+2573

OPUBECE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur: SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration: 3z, Rue de Trévise, Paris 9 Tél.: PRO. 86 - 60

2566 /2591

1 SEPTEMBRE FUJULAPPUAPALAPIL. 1953

Երանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.։ ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

ህበቦ <u>ፕ</u>ቦደሀኒ, 9ቦት SUPԻ: ԹԻՒ 2566 = OFE OFFE

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ Utasturtr

MARDI

2909 SUCh - Obb 7150

poleside, chence apprehens

MAC POUPE

በኩና է ሆቴና የቤፊቱንር

Յանախ դիտել առւած ենք իկ ինքն իր մեն կծվուած վիճան մը կը ներկայացնեն Օրեւմահան Եւրոպայի դաղու եները, գլուեն ըլլալով մենք :

դրուիս բրյալով մենը ։
Դրրեւ ընդշանուր կրեւույն, ամէն մէ կուն այրերը հայիւ թե տահմանէն անդին
կիանցին։ իսկ թեւերն այ՝ պատահարաբ։
Ենէ աստեղարար նշանակուան պարասականու քիւմներ կան, իր կատարեն Արասականու քիւմներ կան, իր կատարեն Ար-

Մնաց որ , իրենց ներջին գործերուն մէջ ալ չափավանց սահժանափակ են ։ Կը դործեն սովորաժողութեաժը։Օղածը

Just gubind

եթե այնպես չրլյար, Փարիպը պիտի դառնար կերդունանիր փարոս ժը։ Ոչ մի-այն հարևւան գաղութներուն համար, այլ եւ աւնլի հեռուն տարաժելով իր հառա-

գտիրասոր : Մինորնա, իր դրուիսը կապնվաւ շնարեն Մինորնա, իր դրուիսը է : Ասերի ամարդի պատկեր մի կր հերկա — յացենն կոնսաներ եւ Մանդեսաքերը : Եր — կուրի այս ասկուսաքին, թայց բափասարե Քիչ անորին, Պրիսսելի — ու Անվերսը,

րել: տուքըս, դրրւուլս ու հետկերաը, Ծույնանս ասկառանիեւ բայց ունեւոր, չկը-ցան սովորականէն դուրս դործ մը կատա-էն Տեւական ձեռնարկ մը։

ջին, իտալանալ վաղութե և որ բացառիկ նիրկր կը փորձէ, առաքնորդուքնամր Միլանի :

0 թվասը : Եւ վերջապես Ջուիցերիան — աժ Էնեն կրտանրը՝ Համրանջով , որ տարին ջանի մը Հանդես կր սարջէ , նախաձեռնու – Թեամբ Ուս . ՄիուԹեան :

թատուր ուս. Երութոստ : Երրեմ այս կարգաքիներ կը բաղդա -աննչ ամերիկանայ դաղութեն բազմա -կողմանի գործունչութեան հետ, եւ աւևլի մոայլ տեսարան մը կը պարղուի :

Քանի մը տարի առաջ, հեռաւոր Քալի-ֆորնիայէն երեջ ընկերներ Փարիդեն անցնելով դացին միջին Արևշելը, ուսումնասիրելու Համար տարագիր բ Թեանց անժիջական պահանջները

What of manuacapmust u 120\$ Պեյրութի և Հայեպի ազդ. կրթարան

Երբ Քալիֆորնիա վերադարձան, իրենց առաքին գործը հղաւ ոչ 6 է հոգելահ չա -բողներ կարդալ, այլ անժիջապես ընկե -րունիւն մը հիմնել եւ օգնունիան հաս ..

նիր :
Որցան կր չիչնեց, իրենց առաջին ձևոնարկեն դույացաւ 25-000 առլարի գուժար
«Եր, որ անաքիապես փոխադրունցաւ Մի Հին Արևելը, բաժնունիու Համար է
Այնուհետեւ ուրիչ ձնոնարկենը ալ կա-

տարեցին եւ ահասարիվ չնոր հակալու քիան դիր մի Լիրանանի առաքնորդարանեն , որ կը ներկայացնէ 6000 տոլարի՝ բաչխումը (Stu 9. 52)

Ուրիչ ադրիւթներէ այ չարունակ պատ -կառելի դումարներ կր հոսին դէպի Միջին

Արևշելը ։ Միևմոյն ատեն այցելու Թիւններ կը կո տարուին սրացաւ ազգակիցներու կողմէ , խոսբէն գործի անցնելով :

poonest apost morphing to the medical and triple and the superacts of the medical and the superacts of the s

Pany yandh Bi walaphihada nichtung thermunduda, guntap hi uhtime i
If i kuyatag Behidanbada Bipanyayi gunga Bahputh ku yindhada kuyatan Bibabathi bahpu i danawathi yanga tibabathi kuyatan i Bahputhi kuyatan juga tibabathi kuyatan i Banda yanga kuyatan i Bahbathi kuyatan yanga kuyatan i Bahbathi kuyatan bahada yanga danawa i Bahbathi kuyatan i Bahbathi ku wanantan ku Mahada i Abahbathi ku ku wanantan ku Mahada i Abahbathi ku ku wanantan ku mu

Ակնարկ մր նետեցէր ձեր բոլորտիջը ևւ պատասխանը կր դաներ։

OPOBILL

ԹՐԻԷՍԹԷԻ ԽՆԴԻՐԸ 4C 4.604.6080PP.

ANNUAUS UBTUARUSFIER EN HAMATALINETEP

Իտալական կառավարութիւնը յուշա -գիր մը ուղղելով Ատլանահանա դաշնակից-ներուն, յայտնեց թէ Եռոկոսլաւիա կրծայ ձեռծարկ մը սարջել, Թրիկոթեի չրջանը բոնագրաւելու համար։ Այս առble finhimmpunh, oplin gungment քիւ վարչապրաը պարը ուներու Հռոմի ամերիկ -սակցութիւններ ունեցաւ Հռոմի ամերիկ -հան, անդլիական եւ ֆրանսական դես -պաններուն Հետ։ Մինւնոյն ատեն ծա հուցադիր մը ուղղեց Յուկոսյաւիս էա -ռավարութեան, դգույացներվ Հանկոր -հուրդ եւ անպատասխանատու» ձեռնարկի ուրջ և անպատասխանատուծ ձնահարկի «Որ դեմ, որ կիսա լատ ծանր ազդերը Թիւն գործել Իտալիսյ ժողովուրդին Ար-բայ։ Իստալիսյ այսը. պատապահումիան վարիչների ուր լապատիկ Ենատի Էստւեր -ունցան, կացուվենան մասին խորՀրդակ -

ցնլու Համար։ Ամերիկեան գործակալութիւնը կը ծա րիցա ջաղաջին մէջ, Ծուկոսլաւիր, գը օա-Աստայինը կը լրջին սահմանաժերձ Կո – Աստայինը կը լրջին սահմանաժերձ Կո – մանադրուինքն ջանի մը Հարիւր մենքը հե-ռու։ Մըսուի Մէ ցամաջային եւ ծովային ուժեր գրկուած են նուկոսլաւիոյ սահ -

Judingrache :

Enelminen den Jehenmannen den Judin gengden den Jeden , ebrachenhebe » Schenbeime
under Jehen , ebrachenhebe » Schenbeime
her Judin zumannen Jehen Jehen den
ples Judin zumannen
phidelige if unquagnizuhle Be Bachaupunkan zumheuren zhegen zh zehangaben
philebek (unquide mediale pengrunda
ind Lande en - Jehunuah zehangunda
ind Lande en - Jehunuah zehangunda
propoulumine Jehoz feriale under unter
Propoulumine Jehoz feriale under unter
Propoulumine Jehoz feriale under unter
Propoulumine Judin under
Propouluminen
Lande et

Lan Կոմիակին պալաօնաթերքը, - Buchuniar fan mungm սիր էէ ընդունելու Իտալիսյ նոր գիրքը Թրիկսթէի Հարցին մէլ»։ Ուրիչ Թերթ գրամ ըսւվսոքաւ բնվհադասիր արհագա դեր աք ք,աժմահահք. — «_Թեիքոերք «հեշտեշն շակներ դՀնջ։ կուհեն եր

դարար չ է արդան արդու իներ արդան արդում և իր գործածեն Եռւկոսլուիս, դեմ է Հկա՛նդ առեջ , աւապակներ» , կ՛ազ -Khilania handtes, heat urbe bart at

Phiho, mehlybling.

կարձ ին հատանական դրանարան անարդարան արտարրապի ը։ Ձէ դատիրերի փոխա-իրչը ֆրենայի արուարուդ անարրերի փոխա-ուրչ ֆրենայիր արուարույն անարրչությերը հարցարությունը անարությունները quepubline: Abet homendupar place the 4pրան կատարել այնպիսի միջում մի որ վե-

կարդ մր աղբիւրհերու համաձայն

կրատի անքելը կը ծանւ equity Pt fun բուրսոնաշիսն սաղդարաննուրն : "Ֆի – նարար րեկու գօհանագիչըրի մկիսշաջ բր

խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՆՈՐԷՆ 4C Utrat

th uriters be speaked upusefies LUGSALP BUL TUTLUSPIC

4694666

Անգլիոյ, Ֆրանսայի եւ Մ. Նականդներուն արտաքին նախարարներու փոխա նարդները որոչեր էին նոր ժողով մը դու-մարել Բչ. օր, քննելու համար Աւսարիայ արի իշ օր անհերա համար Աւսարիոյ հայտունիսան դարնապիրը որ կը ձգձգուի տարիների կ վեր : Վերիին պահան, չա -թան օր ,ն. Միունիւհը ծանուցարիր ձր րարձրրոն՝ համադրելով երք էի քերրան դաս հարոր որ անարարում եր էր քերրան դաս

Ungu dhipdache duhp դործեց բազաբական շրջանակներու մեջ Մոսկուտ մէկ տարիէ ի վեր կը մերներ ընդունիլ դայնագրին կրճատնալ նախա -գիծը։ Երևջ դաչնակիցները վերջերս ետ ասվեն այդ հախադիծը, նշ սակայն છ . Մի-ութիւնը նորէն ժիստական դիրը մր բռնած է։ Երեկ 261թդ ժողովի էր որ ալիտի դաւ -ժարոշէր, հոյի չարարաստիկ խնդիրը գի-նելու Համար։ Մոսկուայի նոր մերժումով

կատարհայ անել մր կր ստեղծուի ։ Դաչնակիցները 1952ի կրճատեալ ՝ նա – խաղիծը ևա առած ատեն (17 Օգոստոս) , Sucumarke wasanteland the Bt ծաւտատիր պահանիած էին Թէ խորբերը -կառավարութիւնքը ուրիչ վածութեսիս պետի չիստել , նրը լինեն Աւսարից հաջարու -Թեան դայնարիցը : Մոսկուտ իր ծանու -ցարքի ՖՀ կր դողոցե այս վերապահու -«Հին գեժ : Նոյի իմաստով ծանուցացից մին apir get i pajk famunani évalus panfip deb ug (koungha) pahdima et i De majure ugh t ap (koungha) planfipa funguch ulufur inufunhi timi. Un sumfan hake quashu-lipahapi na adun sumfan ta pulmi-lipahapi na adun sumfa ta upun guntu-lipahapi na dunna mahapi se ulufur dun Badjana, pumumbun shidulahaj duորն ուղղուած երկու ծանուցարկիրներու ։ Կրսուի Թէ պիտի առաջարկեն Չորսերու ժողով մը դումարել Հոկտեմբերին, Լու -

Acazinhapinh att ahmul harman fit b. Միու Թիւնը պարզապես բարողչական մար դանցներ եր փորձէ եւ միար չունի հաչ – տու Թիւն կնրելու Աւսարիոյ հետ ։

կրատի պաշտոնական գործակալու թիւնը հրդից այն լուրերը ԲԷ Սուկադահա կ նույն գրառել Թրիեթիի Բ. բրիանը :

«Ուսչինիկիրիի ժԷ Թերահաստաու թեամր կ խնդուհին այն լուրերը Է Թիին
հույն կար Քրիեթիի Բ. բրիանը : Լոն ատնի ձէն այ չափարանցուտն իր նկանում
հրկու կարև ին տահայնուտն իրարանցումը
հրկու կարևի տահայնուտն իրարանցումը
հրագաց, բրնահայներու «Հէ անձկու -

Գագաց, բլիահայիներու մեջ անձկու -Բետք իր ապատեն այի նաուին որը Թիին այիան արատանել հեպա նին, ապատա գրուաժ Հոգիրու տասնասեակին աղեր : Հիրկարդը աշխարհանակին աղեր : Հիրկարդը աշխարհան է Թրիկաինե իր այրակից բրվանով (Արիականի էետի -ապին անկիսնը) : նախապես արդ բրվանը հետ հետ հետ հետ հետ հատանանան he mumhuhte traushas: Langanesbank qua humand (1947). Peptrastel Haman Beptradus of Samanunaringune Unquada qualiba kadubunenganesbank muhi U. 1919 - Suba, an kun kun U. 1919 tuha, an kha mbag oto ta Peptrastel quangan quan kun hum kun humbuhtepahan seri pangan pangkuh makuh ban dalaphuhuh mangkuhuh be mitaphuhuh pengangki Kamunun bi dan tan tengangangkan mumum bi dan tengangangkan mumum bi dan tengangangkan mumum bi dan tengangangan mumum bi dan tengangangan mumum bi dan tengangan mumum bi dan tengan bi dan te կր պատկաներ իտալիոյ։

20.812 mbumbe what puperet win օրութնե սկսնալ, չնորհիւ այս տարուան Հունձրին որ 88 միլիոն կենդինարէն աւհլի է։ (Անցեալ տարի 83 միլիոն):

Urare urbrelft adephibus ak պանները բացառիկ ժողով մր դումարեցին Գահիրկի մէն:

BUCKITES BURB 2014

Հետաքրքրութեամբ կարդացի տեսու թիւն մը՝ հետեւեալ խորագրով — «Երի-տասարդ գրողներու հակազդեցութիւնը հարտնպուլահայ գրականութհան վրայ » (*Լուտադրիւթ*, 1953 ճունիս - Յուլիս)։ Ցօդուածագիթը փորձեր է ապացուցա-նել թէ գրական նոր սերունդ մը հասած է

Onjung the

ոլադ աշջ Իր վկայութեան համաձայն, այդ սե -ունդը իրական, կենդանի, *տենդենցիող* րունդը իրական, կենդանի, *տեսդենցիող* գրականութիւն կը մշակէ 1945էն ի վեր, դեկոլի դնելով սոխակին դայլայլը , գե -փիւռին գգուանքը, աստղերն ու լուսնկան եւ մնացեալը։

Չէ՞ք ուրախանար ։ Որեւէ ճիգ՝ մշակոյթի ճակատին վրայ, արժանի է գնահատութեան ։ Ո՛ւր որ ալ

կը պատրաստուէի ծափահարել պոլսա-

գր պատրաստումը օպարագրկաւթիւնը , ա հայ նոր ակրունդին յառացդիմութիւնը , սակայն ձևռքերս յանկարծ թույցան : Ֆօդուածագիրը կարգ մր ուսանաւորներ արձանագրած է, իրթեւ նմեյք նոր եւ «գիտումնասոր» գրականութեան : Ահառասիկ հատ մը ...

երկոն կամուրքին վրայ է չորենուը տիւն՝ կ'ընէ կ'նրնայ Կիկոն բազրիչին յննած կը նայի Աժէն չողենաւ դալուն

Կիկոն կ'ուրախանայ 3 Կամուրջին վրայ է Կիկօն , ջիթը վեր վեր կը ջաչէ մարդիկ կուղան, մարդիկ կերթան

դերնոր կագուններ դետի երև հունե վախնալով որ բան չենք հասկնար, կամ «զաւեշտ» մը կը նկատենք, յօղուածագի– րը անմիջապես օգնութեան կը հասնի ։

Արդայիդ, այս ինը սոգ ոտանաւարին Արդայիդ, այս ինը սոգ ոտանաւարին կցեր է ինը արձակ նախադասութիւն, բա-ցաորիլու համար իւրաքանչիւր, աողին խորախորհու՛ւրդ իմասող — 1. Վիկոն կամուրջին վրայ է — Կր ծլա-հանեւ առմ.

hull much - who fucht . abmidues furph 2. Շոգենաւր տիւթ կ'րնէ կ'երթայ, Или шрефр загивени штей бриц про -

կամուրջին վրայ է կիկօն. ... ունի, դրամ չունի , ընտանիք չունի, ո՞ւթ

6. Քիթը վեր վեր կը քաշէ ._ Թաշկի ծակ առնելու դրամ չունի Եւ այսպես մնացեալը ։

Ուրիշ նմոյշ մբ, «Վաստակաւոր ուսու_

Մէկ աշակերաը առեւարական Մ է կ աշակերտը սեղանաւոր Supperp Burguenp

լեժոնի թագաւոր Ինչ՝ աժէնուն թագաւորը՝

Նօթութեան թագաւոր ։ Ահա ձեզի «արիւնով գրուած» բանաս – whydrephillibp: «bhiph, bupfh, abih ոճի, պրտայայտութեան, լեզուի, բառե-րու նորութիւններով»։

Դժրախտարար, արուհստին հետ , թե -զուն ալ «արռթ» կ՝րճէ կ՝երթայ, այս բա-րեմիտ մարզանքներուն մէջ։

Ruth of bouf up wyn sauha:

ՄԻՍԻՆ ԳԻՆԸ ծմամբ առ Հարիշը պիտի գնոլչուի Սեպտ. Ցէն սկսնալ, Համաձայ -ծունքիւն դոլացած բլարով կառավարու -Թեան եւ մոտվաճառներուն միջնւ։ Կա արտան ու պատգատություն այրել վա տավարությերը դատավարությերններ կր կատարել, արարին ձերեն, դետմավորն -Հորեն եւ Հադաբան կապաշտոն, կարապե -ները, գինարա — ինսեցնելու Համագո (5 – 10 տո Հարիեր):

ԹՈՒՆՈՒԶԻ ամերիկեան դեր - հիւպա-անալ խեղղուեցաւ, երբ կր փորձէր փրկել իր յաքորդին երկու դաւակները ։

orneus, aucanement the

babasan ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

9. buneau Umujet, «Le Values fr metւելադէտ աշխատակիցը, որ այժմ Գահի-թէ կր դանուի , յօղուածաչարթով ժր եր վանոկը ու արաբոտվում և արտանակար են վա մարսել չուն ըսկասասի ճամածակար երկին մարսերություն դեպանակ հարդարակին և արաբոտվում կրարծել և

ըսկարայրո եւ աստասակատ դատարը։ Դրականդական են իր եղրակացութիւնները , բովանդակալից եւ անաչառ։ Կարժէ աժ-փոփել հիմնական մասերը։ Բոլոր վարչութեանց ՔՀԸ հորեկներ

գրարը, որժասկած մասերը։

Բոլոր վայլութեանց «Եկ հորեկներ գործի վրայ են։ Աժեն ժեկը ծրագիր ժը կը բերք, կը կահայ իր հրադները յար-մարցեր օրառան պահաներերուն։ Անյուլա այդ է պատմառը որ «Աղատութեան» բար-նասում վա. «Ես.» phogos dans Sin ?

լերդոր վաղա մին է։

Նոր բարջեր երեւան կ՝ելին։ Հաղուա գելոյ է տեսնել այսնչ պետական վարիչը
որ բանկարն եր նդէ իր այցելուները «
գանի է ապատահանունիչ և կատարելու
Համար և ԱՀԵ ուրրան հախարարական
կացեր ամրողերվեն համախմբունըսկ հահարտ աներկար ուրքը, և ըն ծրարգե մահիմին եր մէջ փառը տալու համար Արաբիւին։ Եւ մարդ պայմանչով կը տեսնել
հրուդի հիմին մր որ ժողովուրդը աղօքիչի կը
հրուդի հարուրի հախաիր հրակարանին

րարուուրըս։ Արջայական պարտեղները, ուր մաս -Նաւոր պաշակներ դաժան Հսկողութիւն ժը կր կատարեին, այժմ բաց են հասա -րակութեան առջեւ։ Ապտինի պալատին ար է Գուաբերիս, այրժ քաց ին հասարարի արկուցնետն առին։ Ապահին ազարատին եկ ինեւին եկ՝ որ բառկացուտն է հար բաներ պատանարութենան էր, բացաներ կարգի կը ապատին, վիճարանելով առաքանարդական ինարիրներու ժամին։ Նոր երանախարգի կիրեւան բաղացին ամեն կողմեր, իրբեւ ուղեցույթ - ժիու - թինւն բանականումին հարարարին ամեն կողմեր, իրբեւ ուղեցույթ - ժիու - թինւն բացերանարումին հա

թիւն, բարեկարգութիւն, աշխատանը ։

Ոսորկանունիենը հրրևը այսըան Հա -Ֆոլակատար յէր հղած։ Կը Թուի Թէ մաս-Ծաւոր Հրահանդներ արուած են։ Երկրին Խոր վարիչները եւ մասնաւորապէս գոր ծոր վարիչները եւ ժամառողապես դոր-նեկեր չերևապես կը հետաջրչարույեն օ. -տար հատարավումինուները և հրդ օրև հա-հերը խիստ եծ ատկաւին , բայց եւ այնպես բայմանի։ հատատառ ինձներ կը խոր -հեր ընդատակեր կրներ դործերը։ Հերիա-պուրիս պեսի հական ընկերումինոր հեր Հույես կ ործէ, պարկ ապու համար մերև-ռայադացին»։ Օտարականներուն վատա -հումերև հերջելիլու համար պարունական հյանումինուները մեն հարածումին կը ցուցենն, իսկ Սուսանցիներուն հանդէպ կատարնող խանդավառումիւն կը արիէ է։ կատարծող կածորավառունին կր տիրե ։ Ածուր մեկար են դարդ շանդիսութիևան իս ինդառին ամեն անաև չնորեներն ։ Յուլիս 23ի յեղափոխունիան աարեղադր — Հին առին և անաեց լուսանկարները իրար կը Հրայակին ներիներում մէջ ։ Արույա առինչեն տեղինի ըր լուսանկար — ուի նախագահը, դոր և նեկիպ ։ Ադիպաա-

կան մեծ թերիկ մր լուսանկարիչը կ'րսէ Ձէ տասը հաղար լուսանկար ջաչած է միայն մէկ տարուան ըննացրեն ։ Անիանց տվարս մին է գորավարը ։ Ա – մէն տեղ է, — հախաղահական պարատին

մէն տեղ է, — հակապահական պալատին մէջ, սպայակոյտի կեղրոնը, ՕԹէլ Սեմի-րամիս (Շաժիրամ), ցուցահանոչեմներու մէջ, Գահիրէ, Ալևջատորբիա, Վերին Ե azi, tunigi, tuniganingpun 4 nipo 6-giquana Mundoniki Bongunak lipim -punaki dunda khandi dangili man gipi ju gudanan Mundonimadan i sanah pla-akindi, Unitaji gundangi dunda disting danda dangikan rangi nujumpt junga jungat pisa tunigan penganana -

հատելով։
Արար Երկարասի ամրողի ջաղաջակա —
Խուքինծը յահենուած է գիծուությականեն —
ու. Մէկ տարի առավ, դիտոսկան դեղա —
բրքումէծ հաղ, ամէծ վարչութեան - ձէջ
Արևար այայ մի կցուած թաղարայեն է
Լեմեծ բական վարչութեան գուրան է
Լեմեծ բական վարչութեան գուրար մի
գուծում «Հարասի հարարային և հեր հարարային և հեր հարարային իր
գուծուն ապա մբ, որուն մոտ երբենն կետևույ չաղաջային խոր-բղական մբ

Այցելու թեանս ընթացրին, վարչու -թեանց ժէջ աժենեն աւնլի կը լսեի հետևւ-հալ խոսրը. - «Մուլ ժեւկուտ» (Հոս էչ)։ Արդարևւ, սպանհրը ժեծ մասով ի -25): Արդարեւ, ապատորը մեծ մասով իընկց ժամահարկ չհացայինի ծախարարուβհամա, յեղավորեն հայ հարտուրարուβհամա, յեղավորեր Ակատարութնեան
բազմումի կեղարենի մէջ, բացի այն միաբազմումի կեղարենի մէջ, բացի այն վայբեղեն ուր դինուորական պարտականուր
βիոններ ունին։ Հետևստարը դժուսա է անոնը դանել որոշ տեղ մը, իսկ չատ ա-

ւեկի դժուստ՝ Հեռամայնով խոսի ։

Մողաժ ժբ Հարցուդի դոր, հեկիայի Թէ
բանակը կը տերարանի, եթէ ապաները
այամբ այրուն Հանրային կնանգի ուրա
այամբ այրուն Հանրային կնանգի ուրա
ժատարաբերնում հէն։ Հանրային հիանգի ուրա
ժատարաբերնում հեն։ Նախարաբել ըստ
ժատանող լերնուտը այս տեսակէտով, Ինծի
Հարաստանց Թէ բաւարար վարչակացի ու հեր դինուտրական Բէ գաղաքական գոր ծերը լաւտադոյես վարևլու համար ։

արը լուտորոյա պարու աստատ է Արավոիսական չարժաշքի ապահերը ա-Ձէն անսակ պալատններ վարեցին Ձէկ տարուստ ընքարջին Մինչեւ անդամ վա-դաց ինա, Հակելու համար լոլեկք, վատ-նակի վաճառումին վրայ որ ենքակայ Է հակի վաճառումին վրայ որ ենքակայ Է որց ըրատ «արարու «արար ըսլրը», պատ-ահայի վահատուժ ին վրա, որ հեյթակաց է ժառնաւող սակադիի ։ Նատան պատական առանաներիա։ Հէջ ի հաշարգիաբիչներ կատարեցին, հատեր ինանցան, պարեցին՝ ծանույ պատանասելու հաժար Սուսանայի-ներուն ։ Երէկ մենոնային հոգատո կր դայինք իս, այսօր հայիսարայ են։ Հանրա — պետուքենան «ուպեումեն ի վեր գոր Նե-կիա թէ հայիսարան է եւ թէ վարչապետ ։ Սպանու ին հերջին դուրներու, դայութարե Սպանու ին հերջին դուրներու, այսութարին հա-կարարներ։ Միայի հանրի պայաքին հա-իարարներ։ Միայի հանրի վեր առավարուն Վարատնապես, երկիրը կը կառավարուն «Հանագումայ չեն կարկե, որ կը բաղ կանա դամերինի անդաժեղեն և չեղա Վարունին եւ է հեղավարութեն և չեղա Վարունին հեղականութեան հայինը և հուրա-արունին հեղականութեան հայինը և հուրա-կունայ դամերնին անդաժեղեն և չեղա Վարունին հեղ է հեղավարութեն և չեղա Վարունին հեղ է հեղավարութել է և չեղա Վարունին հեղ է հեղավարութել է հեռականարեն

րեղջ և բրեղ բրեր հերբեր

Իր հրապուրիչ ծովախորչերով եւ պա Իր շրապուրը շուրարում է հրատուրը գր դատեսիլ նաւաշանդեստ մբն է, Սեւ Ծո-վու Հարաշային ափին վրայ։ Կրսել՝ Արսել՝ գրել է հրական Հինասուրց գր

զանցչով։ գտնաֆոն, յոյն փիլիսոփան եւ պա Քոննաֆոն, յոյն փիլիսոփան եւ պա դաժքա ժօնավանն ին ատոն - Համանրոժ դաժքա ժօնավանն ին ատոն - Համանրոժ րաշարնիր գողարակ բեն վանոին համո որ Արտաջունս (Արտաչես) գայն պար -աու թեան մատնեց Եփրատի մօտերը 401-15 (P. IL.):

th (4.1.):

Lukaijun, Landdushigh qopudquhu qui the quankhi mapund t manifih himmahikhing qing topuquu Thhi (4.1.):

Tahamahim mihanci Hami Lammum - acud pachudua hiphanci Hami Legunhih themanikhi magamihi manifi manifi dhamahi magamihi manifi manifi dhamahi dangamihi dhamahi manifi manifi dhamami thamahi manifi mahi magamihi dhamahi manifi dhamahi magamihi dhamahi manifi manifi dhamahi magamihi dhamahi manifi magamihi mahidi manifi magamihi manifi magamihi manifi magamihi magamihi manifi manifi magamihi manifi magamihi manifi manifi manifi magamihi manifi manifi magamihi manifi manifi magamihi manifi manifi magamihi manifi mani

ծաջամի անունը ևույնը մնացած սկզրնական շրջանէն ի վեր ։

նիստ գումարելով Կէդիրեի նախկին ար -ջայական ապարանջին մէջ՝, անոր ան -գամենթը կր ջնենն ջապարականունեսա՝ գլխաւոր գիները, կր մաղմե նախարար ներուն դործերը և անկերաջնների կենո-ենր կ՝ արձակեն են հրափոխույնենան ները հուրդը այժմ կը բաղկանայ 12 անդամնե-րկ : Բոլորն ալ ծանօն են : Յեղափոխու այն հալարն ալ ծառանի են։ Եհարավակաւ Զետա ակիցրը պատար էր արևը ակրվար այժ
Ոլ ես ասանապ ահանց մասին և իսկ այժ
Զերքերը կարտան են անանց կենտադրա փանհրով և իրենց լուսանիկարները կր օպեարենը այն են հայարաբարը ըր օգեհարենը ու Արծար արաջարաբարը և օգեհարենը ու Արծար արաջարաբար հայարահի են։ Տատերվաւթը միացնալ հակատ
ձր կր կապմեն։ Բոլորին միջեւ հատարա դակյումինարը որ արաջարաբարարը ուրա
վարչարակա։ Ան էր որ տասի տարի առաջի
ապատ ապահերու պաղանի ընկերունինե
Հր կապմեց բանակին մէջ։ Յեղաչընու իր մին դլիսաւոր կազմակերպիչը կը համար-ուի և լիդափոխութնան հոգին։ Անչուչա երկրին մէջ ամէնչն ժողովը –

Արուլու երկրին ժեք ամենեն ժողովր -դական դեմեն է դոր - Նեկիալ, գոր կր պայտնն։ Բայց լափագանց գրայած բլա-լով չատ ժամանակ չունենար ժանրաժաս-նու Թիւմներով գրարկու ։ Ընդհակառանի -համան շրարկիներ հրդանալ գրառեներ են ժե՞ջ։ Նիկիա կապրի յնդափոխուհին-նը Վամալ գի խողեն։ Տասներկութը Ժիասին աողորուած են անվիճելի չարու-թեամը եւ Հայրենասիրութեամը ։ Ռոլոին ալ ժողովուրդի խոնարհ խուսիրեն սերան ։

հիլասուհի բնակչունեան ընդհանուր
քինը 18:0006 եր հասեր 1915\$6 առաք։
(Թուրթ, Յոժո, եռ Հայ):
Հայ համարեր մոտուրապես Հորս
հարձար առեներ եր բաղանարու «հաղաբը
չեծ էր եւ ժաջուր։ Գրենե ամեն ընտաներ
առանձին իր անականա առեղը ուներ։
Շրջանը իրեն յասասի չառաարորադուր

նրը» ը։ կիրասոնը հաշահահղիսոն էր Շապին Գարահիսարի, Ակնայ ևւ ուրիչ հերջին դաւառներու ճամբորդներուն։

begroungh the englishmenghis without. Արրողայի հետ դոգեհաշային ամենոր
նայ երինենիը գարկ առւած էր բաղաքին

արտիսուման։ Տետհատղես բարեկերի

կինակ ուներ ամեն ընտանից: Արտա

գաղը չկար գեպի հետուոր Աներիկան

կեպանի հանարում է։ Հայկական

կեպանին ին Գում - Շալը, Սեօգե,

Աստա

գողրոսերս չրս Իուս - օտլը։ Հայոց նկերկային ուներ ընդարձակ բակ ժը ուր ամփոփուած էին Ազգ. վարժա -րանները եւ մանկապարտեղը։

բան ժանոնի դն իասունդար հասարա գիծը պատրաստ էր, բայց 1915ի Մեծ Ա-ղէտը ամէհ ինչ Թաղեց ...

արասույն կարող ուսուցիչներով ։ Հայիսանականգիր է նդած իր պաւակներուն Մասախանականիան եւ դպրոցը միչա Մասախանական հայասան և հարասույն հայասան հայասունը հայասույն և հա

ժամանակ մը, ջաղաջին Թաղապետն էր Պ .ՄատԹէոս Թողաթլեան, յարդուած ջաղաջացիներու բոլոր խաւհրէ։ Այս առ-Թիւ չթանչան մըն ալ ստացած էր ։ Տնտհսական կհանք.— Կիրասոնի բերջը

եւ ղլխաւոր արտածումը կը կազմեր կա -դինը, ճանչցուած իրրևւ լաւազոյն տե -

սակը։

Իր հղանակին — Օդոստոսին սկսնալ ,

նաւնրը կը դեռնաւորուհին կադինի չանի
«Եր հարիւրաւոր պարկերով՝ Ֆւրոպայի
համար։ Նաւային երքեւներ զբենք անեհարա էր։ Հիրուան կադինի պարկերուն
վրայ կը կարդացուհը Թրիկսնի, Հավ ըր, Լիմբիուլ, Համպուրկ, Աժ Թսերասն
և Մարդեւ, Համպուրկ, Աժ Թսերասն
և Մարդեւ, Համպուրկ, Աժ Թսերասն

րը, երգրգրուլ Համապուրդ, Ասթոսրատա եւ Մարդելը: "ատ առատ էին, բարքա – «Հուկերն ալ չատ առատ էին, բարքա – «Համայի պահանոլ վիճակի մեջ դրուհրգ կ՝արտածուէր սահմանափակ գանակու –

Պահածոներու պատրաստունենան լա -ւազոյն վարպետը կը հանդիսանար Պետ -րոս Ժամկոչնան, որ ժիանդամայն ար տածումը կը կատարեր։

Տեղացիներն ալ իրենց տուներուն մէջ հիտ պատրաստ կ'ունենային այդ ձկնի -

իր, դահածոյ ։
Հայ վաճատույահերիու Թիսը 2006 իր
հատել ու 35 հիտրասավաճառ հարկուց հատել ու 35 հիտրասավաճառ հարկուց աշինատաւորենը է հային համեւ հրվու վաստաբահ (Արիկ Ջորևան և Թորսա Քասալնան) և հրևր դեղասործ (Ու Ֆրերև հան և Գարոեմիարդիան և Վ. Գրլբե հան և Վ. Վարդենարդիան և Վ. Գրլբե հան է Վարդենաի չորս ապահովարդիչ Ն. Պ. Վարդեանի , չորս ապահովարդիչ

«BUAUR»» AUSITAHURFLUTT

5 6 6 6 b B

Բանականութիւնս, որ տեղէն չուած էր — չուտով հկաւ ու տեղը Թառեցաւ ։ Ու , տրամարանեցի . — Գէտք է կծիկը դնելու միջոց մը հնարել

միջնոց մը Տնարկը։

Եւ, աղալով լեպի ծախ՝ հասակիս կես

հորումեսակ ձորակը հետուհցայ ։ Մջջա
կասքայ՝ առւրացի, սահեցայ ծորակի և
կար, հետապատ, ըունդա բոնան։

Սակայն, հորեն չար սատանան։

Սակայն, հորական
բերանը առաննալ, հեր հորակին
բերանը առաննալ, հեր հորակին
բերանը առին։ հեր կկարին՝ հորակին
բերանը առին։ Երեչ կանանաշորեցի, բայց
սիրան չառ արա կր արականը չեր ում։

Տեր Ասուան, ժատ եցի և, մերմանայի
խոսեցայ ևս ինսեի — Օրեչ՝ , փրկե դիս ։

—«Բայե», յուսեցաւ մայն մը, կողուուե

դես

Քալիցի: Արդեն պետք էր ոք բալեի:
Ծռած, գնկած ևւ, ույադրութեամբ քա լեցի ալուիս միրճած վտանդաւոր ամեն
դի, վեր ու վար, աջ ու ձախ, ետ ու ա -

Անդան մր որ ձորակէն դուրս ձդէի ինջգինջս , փրկուած էի։ Որովհետեւ , ձորա-կը կը վերջանար ճիչը ճամրու մը վրայ , որ լայն էր եւ բանուկ , կառջերու ու ամէն

րանի Համար ։ Ու ես , իրրեւ Թէ պաոյտի ելած պիտի ձեւացնէի ինջորներս , Հանդարոօրէն ու ձեռուհա գորաններս , փարտուհլով շարե-ւոտ նաժրաներու վրայ» :

-«Քաջունիւն, ջաջունիւն, ջալէ», կր խոսէր մէկը ներուս:

Եւ սուրացի, սողացի ու չծչահատ ձո-րակեն դուրս նեսունցայ Համբան առանց մէկու մը հանդիպելու : — Փառը թնգ , Տէր ։ Ողորմած Աստ –

Ալ հիմակ հանդիստ եմ : Հանդարտ

Առուհա ասարասակա գրարմերը դահետո-դի մը երեւույնով կը ջալիմ , ջայլերուա փարիիները լայհ - լայն ամեն լով , մենա-ըսի ի է լատ ու չուտ հեռանալու :

Հանուիպող այդեպաններուն խնդուն դեմ ջով թարեւ մբ՝ ու կբ բաժնուիմ՝ ջայ-լերուս լայնունիւնը պահելով ։ Բայց, արևւր տաջուկ էր, իսկ հա՝ աղ-

ու վերասան էի՝ որ ըլլար թաւկինիս գրպանը ու վիկա գամ բեցնելու Ջետը և Էնդիա, գավանու ու որենթո է երկատի որան, ու , չկար դատույի։ Ջետը բանիս՝ որ ըլլար դրարան, ու , չկար դատան՝ ու , չկար դատան՝ ու ըլլար թաւկիանակ։

— Բանկոնս , Տէր Աստուած . . . ։ Արեւին տաջութիւնը զգալի ըրած էէր անոր բացակայութիւնը կոնակէս ։ Միայն

uphehi mugnefih ing

արնուրն տարութի ուրը։

Շիչնցի վայրիկհապես։ Գուք ալ. «տի-կիններ ևս պարոններ», անչույտ մոտ – բերեցիչ, ին՝ ուր ձգած, կախած կաժ անտեր քողած էի դայն։ Ի՞նլրեկ այժմ։ Առանց բանկանի տո՞ւն երքալ ...։ Ի՞նչ պիտի ըսեր կնիկս:

Lug hibh

աջութիւն, անգաժ մին ալ։ Ետ գարձ գրկընկի հիրջան վտանդաւոր բան պիտի գրլար, եթէ բանկոնս նյենուն տիրոքը ձևոջը անցնէր , անձնադիրս ալ ներսի

գրողածը:

Ստիպուած ու ջաքարար կը վերադառ.

համ: Գր վերադառծում միրդ ծույն ձաժ –

բով: Ու, ձորակեն կերկծում ջիչ —

ատարուան դիրջովա, կաժար չինած ժեշեր։

Կը բարվորածաժ Հոե՝ ուր ժորենի βժիկի —

հերը կային, ու ես անումը հաևոր պահ —

ուած և դետին կակելու աստիճան տա
գիած՝ այդնաերը կը հետապիդեի Թար —

βիչնիսը բաց խուսի ընկով:

Հե-Աստումի

For Comment of minimaling in the ky his of the many: The many: The many and manhamile for the forth of the fo

Ահ , խելջի եկայ վայրկենապէս ։ Եւ ակռանհրուս մէջէն սուր լիչոց մը թռաւ. — Վայ, թլուառական «րենձակ»։ Ձիս

Հալածողն ու այդ քան չարչարողը ինքն էր հղած ...:

Այդ տարին, երկրորդ արչաւանդո դէպի մենաշոր նչենին, դարձևալ տեղի ունեցաւ

top aprata durin plant happy de dur

Երբ դեսչեն դուրս հրայ , երկինքը դոր-շարդի աժախոս հառով մր ծածվուան։ Էլ։ Բայց, Հրանաային հեթենւ բաժեն — Հիւ Բայց, Հրանաային հեթենւ բաժեն — ժիտորալ — փոնակա կը չոյեր դղայի կեր-պով , երբ ես պեպի վեր՝ Հու , բուրեր ատկի նրանակետո կը յառաայանայի ։ Միտարայը հետրչետել ի՞ստեղանայ ։ Աիրեսի Բուսի աժախոր կը ձերվելին։ Յե-տոլ, ծունններու կաժ չղաբչներու վե-բածունչի հագ իլ բաժնույն ժահարու ։ Ու այիուհետեւ , կլյան ոլիաարներու խումիրը հատեր, որոնց կապատրակ երկ-նականարին վրայ հանարարողեն կը ոս-Հին ղվակ հարաւ և բրիմել այ իսայաց , անչաթժ ժառով իրևնց արտաավայրերուն վրայ :

գրայ:
Այժմ, արևւր գեպի վար խրած իր աչնանային խուլիկ չողնրը ու Թեննւ միաայայ դոր բոլուրներուն, դեղնասուն հագաւած այդիներուն ու ծառերուն ։
Կը բային կե յառաջանում մաաժելով .

thand; any balandy questions, the filter of any balandy of the filter of

(2)

รษายนุขาสุธ ยสุขาสุร

8 - Սաիչեան , 8 - Վելքահան , Մելիջեան հղթարջ, եւ Վահան Պատիան) , մեկ չո-գենառային դործակալ (Մ - Փիլոսեան) ,

գենառային դործակալ (Մ. Փիլամեան) ,
ժեկ «Սինկել» և եջի անջենային դործակալ (Ե.
Տատեան (որտ յահմեակատար (Պ. Թոգանինան, կելեան եղրարը, Գ. Նարյեան
եւ Ց. Խաիլեան) , լորս որենառային դործակայունեանը պաշտնեաներ (Ց. Յովհանձեսևա, Ա. Գարիկեան, Գ. Թաշնիգ-կու հրդասոց (ծ. Հօրհան և հերորդը) Ճեկ առեւարական գործակալ (Յովհ Շահրիկեան), ժեկ պեսջիւի փեռնօ ամ գործակալ (Գարեգին Խարչեան), ժե գերժահական տան ժը(կաղինի, Յ.Ղադա (Bn44 գորաստական տաս որ վաղրոր, դ. լադա-բոսնան), ժէկ Գօյանեան կադինի տա Օտեսայի , Գ. ձիւՀէրևան, ոսկեղջունիւ-հը ամրողքովին Հայևրու ձևուջն էր ։

Phints. - Կ^լենթագրուի թէ Կիրա անական բերդը մեծ դեր կատարած է Պոն-առոր պատմութեան մէջ, Հռովմէական եւ յունական պատերազմներու ընթացրին ։

երևան, ետևցն գայերնու մարմաւագա յին կառուցուած ջը եւ իրենց `ներդաչնակ Համադրութիրերը դեղեցիկ Համայնապատ-կեր մը կը կաղմեն :

Բերդին ներքին կողերուն Բերդին հորջին կողերուն վրայ կը տեսնուին չոր հորհը, վտսեր, ևւ սենեկա-նման վայրեր, որոնջ ոչ մէկ արձանա -bpphd's մուտեջարտեսվ : Արևնար առավան ջաշրն տաներքով

դրուսրուսության և ծովեղերթի երկայն -Քերդին շուրջ եւ ծովեղերթի երկայն -Քել չարուսած են տունները ։ Բերդ կր բարձ-բանան դազացին մեջեն (հիւսիսի կոզմեն) չինուած բաղմայնի, սանդուղներով ։

Սուրր Սարգիսը.— Բերդին վարի կող-ը, ծովուն մշտիկ, ժայրին մէջ րացուած Առերը առեւուն մշանիկ, ժայունի միջ ըացրուստ-և Ս. Սարգիս մասուռը՝ որ ամրողջ ատ-բնենը փակ կը մետր։ Հաղուստյեպօրեր եր առուստի օրին կը կատարուեր եկերկցական

Այս մատուոին մէջէն կը սկսի ժայոին մ էջէն ստորերկրհայ անցջ մր մ արումի մի ունի :

հուսի մի ունի է հոկայնուներ անունը հար և հուսիո գրույ արժուն եր ունի հար արհունի արդ արձուն ու ունի հար արհունի արդ արձունի արդ արձունի արձ

Այդ անցջը կը ննրկայանայ կէս Հասա-կի րարձրունեամը։ Միայն մէկ մարդ կր∾ Sung durable Imgate:

Фորձեր կшишрпын bb шյդ ենրջնու afind shirte dupfacepre buis smubbine, hmill odh dimfinnt mudple polmy ? :

քակլ օգի պակատը արդերք հղած է ։ Ձէ նշվուտծ Ձէ ի՞նչ բանի կը ծառա – չեր արդ ստորերկրհայ անցցը չ կարծող-ներ կան, թե հուժվքական եւ յունական բրաններուն , երկարատեւ պատերագժեն-րու ընվարգին, բերդին վրայ քուր հաս – դրնելու համար է չինուտծ ։ Մատուռէն ղուրս աղբիւր մբն ալ կար , ինչպես

UPSUPURT UBLEFBUR

6000 SUITLY PURITY OUR LIFULULE U.24. PAPASTEPART

MVP. — Լիբանանի Ազգ․ Առաջնորդա – րանէն առացանք հետևւհալ զեկոյցը, Օ – գոստ․ 12 թուակիր, ուղղուած՝ Լոս Ան-նելեսի Հայ կոբական Հիմնալիևութեան քարտուղար Պ․ Հէրրի Քարհանի:

Սրտադին չնոր-ակալու-Թևաժբ ևւ կար երակատարիտու-Թևաժբ ստացած հետը Հայ Կրթնական Հիմասրիու-Թևանու վեց Հայա տուրագի ծոււ-իրարերումեր ի հայաստ Լիջա — տահր Արդ. վարժարաններու Վերեյին ու բարդաստեմ հան 1862 – 33 «ռուու-հավան րելրջանին համար

տարուրդասիր Հասար ։ Կրթանուհը Հիմնարկուննանդ սոյն ըն-ծաղարհրումը այս տարի ևւս մեծ գոհու -նակուննամբ ընդունուհցաւ մեր Թեմի պարտծական մարժիններուն կողմէ ։

պաչագնական մարմիրություն կրքմական հորապէս կը գնահատենը կրքմական Հիմնարկութնանդ նպատակը, որ նուի -ես ձգտի նիւթնապէս րական է, եւ որ կը ՝ ձգաի Նիւքնապէս սատարի Սուրիոյ եւ Լիրանանի դպրոցա-զուրկ եւ չջաւոր Հայ ժանուկնեորւ ազ -գային կրթութնան եւ տոհմային՝ դաս -

տիարակութեան ։ Ցարդեյի Գ. Քարհան, դուջ եւ նարկութեանդ չիննադիր անդաները ձեր կոլորանուէր դործունեութեամբ ամրողջական նիդով կ՝իրագործէը իմաս ատունին այն խոսթը որ կ՛րսէ մանուկ մը կրթել քան թէ մանուկ մը կրթել քան թէ պալատ մ կերտել»։ Ձեր նիւ Թական գուողութիւնեն երքով ուսուդրականօտ դրև ըսնաչար որ -հանր իւ Հսմիի քսն ու միսունիչը ծող -հով մաւն իրդուրի մանադրի ին դրևաբ -

ատակին եւ իր տեսակին ժէջ ժիակն է ու պատավոր ու իր տոսավոր աչ լրավը , ...

Նական սկզբունչով ու ջրիստոնչական ո
դիով, կուտայ առանց խողուննան, м
ռանց պայմանի եւ առանց սակարկու -

Lipmbuth Une dupper Blub Renned-Լիրանոսնի Ագու վարլութնան Ուսում-նական Սարգուրդը, որ կը բաղկանայ բա-նիրուն և կրքական գործի մասին խոր հասկացողութնեն ունեցող վորմառու ու պարգում անձեցի, իր ամրող? կարելին կրնի մեր Թեմի Ադր վարժարաններու հանանան մանասաներ

Թևանց կողմէ կաղմակերպուած զանադան Հասությարեր ձևոնարկները անրաշարար «ասուքծարեր ձևոնադիները ահրաւարար Էրլյան փակերո պիսաներ րացերը, դանի որ անդործունիեն ու չրաշորունինե մե -ծապես կը ներեն բնաանիփներու վրայ եւ որոնց հահշանջով յանախ դժուարու -նեանց կը մատնուներ ։ Այս պիւանեները աւելի ծանրացան վեր-

քին տարիները պարզ այի պատճառաւ որ անգլիերէն լեզուի ուսուցումը մեր Ադզ. վարժարաններու մէջ անհրաժելա նկատ –

Հիմնարկութեանդ ժեզի ուղարկած վեց Հազար տուարը ստացուած օրուտն սակով արժեց 21.000 լիր. ոսկի, որուն բաշխու ժը կատարուհցաւ ժամակցութժեամբ Գ. մը կատարուհցաւ մասևակցութեամբ դ. Գ. Տոբթ. Յ. Ենիդոմչհանի ևւ Տոբթ. Ս. Utstysbuth :

Սոյն դումարին բաժանումը արդար հւ

Ա .- Աղդ. վարժարաններ եւ պիւտնեի րացերը ։ Բ.— Ձջաւոր եւ ձրիավարժ աչակերտ –

ներու Թիշը ։ Գ.— Վարժարաններու Թեանց ընդՀանուր Թիշը ։ աչակերաու ~

Մաորեւ կուտանք ազգ. վարժարաննե -ու ընդ: . ցանկը ևւ բաշխուտծ գումար -

րու ըստակը. — Հերու ջանակը. — 1. — Ազգ - Արդարհան վարժարան, Նոր

Ասանա, 2500 L : Ո : 2 :— Արդ · «Вшռաք» վարժարան , Այն – Տար , 2000 L · Ո · :

- Ազգ. Նոր Մարայի վարժարան, 3 - Ազգ . 1500 լ. ո.։ 4 - Ազգ . Նուպարհան վարժարան ,

Թիրօլ 1500 լ. ո.: 5.—Ազգ. Մեսրոպեան վարժարան, Նոր Աժանոս, 1500 լ. ո.:

6 - Ազգ. Լուսինևան վարժարան, Նոր U/w , 1150 1 - m - :

- Ազգ. Սահակ Մեսրոպետն վարժարան, Նոր Հաճըն, 1000 լ. ո.։ 8.— Ադգ. Խրիմեան վարժարան, Թրի – փոլի - Մինա, 1000 լ. ո.։

- Աղգ . Եշրեֆիյի վարժարան, Էշրե-

Ֆիե, 1000 լ. ո.: 10 — Ադդ. Ռուրիննան վարժարան Ռրմեյլ, 1000 լ. ո.:

11 - Արգ. Թորդոժեան վարժարան այույն, 700 լ. ո.: Zujuzta, - Ազգ. Հայկագետն վարժարան

Մադրա, 700 լ. ո.։ 13 — Աղդ. Կիլիկեան վարժարան, Նոր

14 - Ազգ . Արաժետն վարժարան , ձիւնի , 600 1 · n

15 - Աղդ. Գիբֆայայի վարժարան , Գիբֆայա, 550 լ. ո.:

- Ազգ. Նուպարհան վարժարան, Թրիփոլի ջաղաբ, 500 լ -n .: 17 — Ադգ Պալրջնեան վարժարան ,

2milt, 500 1 · n 18 · — Uqq · Ազրայիան վարժարան,

19 — Ազգ - Արաժետն վարժարան , Մին Իլ Ֆիլ, 500 լ. ո. : 20 — Ազգ - Մեսրոպետն վարժարան ,

U. F. p. pmu , 500 1 . n .

շութքրյան, Հում (և և ...) 21 — Ադդ. Թուքսոց Բոյն վարժարան , Ճիոգեյլ, 400 լ. ռ.։ 22 — Ադդ. Մայտայի վարժարան Մայ-

ա, 300 լ. ո.։ 23.— Աղդ. Ռայաղի վարժարան, Ռա –

LAMPER SPARAULE

- ժոնվ նա գն կմագ ոնիր և ... ԱԿՍՈՒԵՐ or-mores,— Վոլքու ջասը որ այրոներ րու ընթացջին Գ. Եռովար Մաջսուտեան 19 հայանուէր յուրուածներ հրատարակեց Կիպրոսի, ԱԹԷնջի եւ Եղիպտոսի յունա – րէն Թերթնրուն մէջ, Հայոց պատմու -Թեան, Հայ. եկեղեցւոյ, մշակոյթի, Բիւանգիոնի, հայ կայսրհրու, հայիւլունաան յարարհրութեանց հւուրիչ պատմա -ան նիւթերու մասին։ Աթէնթի անԹևո ամոնմեն կանձ դն ադփոփուդրբև

Bonnemomphee, որ այս կարգի neuned-սոիրութեանց նուիրուած է ջոան տարիէ ի վեր , ծրադրած է հոր յօղուածաչարը մր պատրաստել Լոնտոնի ու Ամերիկայի Թերթեերուն Համար :

Bachah Aphlybe Abalban Եթովպիոյ Հոդեւոր Հովիւ Տէր ՅովՀան -նէս ջաՀանայ ԿէվՀէրեան եւ Վարդավառի Կիրակին պատարագեց ու ջարողեց ։ Յու -լիս 31ին, այցելեց Կիպրոսի Յունաց Մեծ Արջեպիսկոպոսին: Անցեալ Մայիսին Դերենիկ հայիսկ. այցելած էր Висьту վարեն , ուն շիւհառինուրնաւ միչբև դև pr ջարոզներ խոսեցու դպրեվանջի ուսա -նողներուն։ — Տեղեկատու

Hellenthis, Hollys, be

Ombbineg want garps quine su the Smubpp

× Միայն լաւից լաւ րան ակնկալիր ։ × Լաւութիւն մի արա , վատութիւն չնո

× Upunhpp դադանիքների պահեսաներն են, ըրթունջները նրանց կողպէջները եւ լեղուները նրանց բանալիները ։ × Մեղթին ձեռջ ատւողը ստիպուած է

իր ժատները լիզել ։ × Հիշրընկալը հիշրի րանտարկեայն է։ × Վատ չրջանուժ լաւը կեղծաշոր է հ-

× Sahmar Pheho an fild yazanyalund է, աշելի լաւ է ջան իսկացութիւնը, ո-րին ես պիտի պատապանեն : Հաւաքեց՝ Ս. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

յազ , 200 լ. ո.: 24 — Ադդ . Այէյի վարժարան, Այէլ , 200 1 · n ·

Ընդհանուր գումար 21.000 լ. ո.։ Յանուն Ազգ. վարչութեան և Ուսում նական Խորհրդոյ, Ազգ. վարժարաններու ուսուցչունեան եւ ուսանողունեան, կը ւյացրբան դրա խոսնիր Հրոնչափանու ներորերը պատուարժան վարչունեանդ եւ ազմուտորիա տուրրատում իրքիական գարզաւանում կը մադնենը կրքիական գիմնարկունեանդ ։ Աստուած օրենէ րո – «րստարվութետանը : Աստուսած օրենե բո – լորդ : Մնաժ ողքունիւ սիրոյ աղօքարար Խորեն նախահրպոս , Առաքնորդ Հայոց Լի-րանանի ևւ նախադահ աղդ . Ուսումիական Խորհրդոյ :

«BUDUS» PEPPOLE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

ሀበՒԼ ԱՄԻԹ (ሀብጊብሆብ፣ ԹԱԳԱՒብՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Ասորհոտանի եւ Կալաջայի երփներանդ գորդեր հրաչալի Նաչխերով — Թդվաթ -Բալասար Թադաւորին բարեկամական նր-- գեղարուհստական խմանը կարներ Եինուէին, Նիրրովթեն եւ Սար Իտասուարեն, ոսկեկուս բաժակներ Տիւ -բոսեն, եսկ Սկորնեն՝ գունաւոր ապակի-ներ, Պոնտեն՝ որ Պատ և Ռ ներ, Պոնակն՝ որ Պապ էլ Մանակպի մոտ կը գտնուի՝ այն Հազուագիւտ անուլահո ոութիւները, - նարդոս, Հալուէ, կինս մոն, բրջում, ամրրոս, մուշկ, ջաղբան, դմուսս եւ խունկ, որոնս տես դառնայու մոս, քրքուս , ասրրոս, սուղղ, դմուսս եւ խունկ , որոնց տէր - դատհայու Համար Եդիպտոսի փարաւոնները մէկէ ա-շելի անդամներ ոկսած էին - արիւնահեղ

Whombh Buduquet ound almed մը արժէջը ստացու ,իսկ կարմիր փայտը ոչ աւևլի սուղ , ջան Հասարակ Թեղոչ ծա

տաժառանն քիրըք աստա րարւ ծանանքը ։ ոն՝ սն ժանարև կաջի աստասներ ։ րադծիջներ՝ պորիիրերով պատած, մար -ժարհայ աւագաններ եւ գով չատրուան -ներ, որոնց՝ քուրը՝ Հրամայեց բերել Հռուսային աղթիւթներէ՝ որոնը՝ Կեդրոնի

հեղեղատը կը Թափէին : Իր ապա -րանջին չուրքը տնկել տուաւ պարտէվներ եւ պուրակներ , ինչպէս նաեւ իստղողի այրի մը՝ Բահաղ - Համոնի վրայ :

angh de fusian - Ladah fung :

Ungada gamanak Saquen uhan ni
bip fip fip fiphipani bi. Jungh dipipasi Sa
dup, mandahyan Sayun uhan mi sibib
pangapi sadun i Uliko no qamanahibib quep hi. Junga fip pipikh pipik dipipasi bip: Unqadah, fipinfu badi. whop up
ganishefi zambanip i hilipanih dipipasi Sayundyuhih sadap milio on muship sa ba sibanihanah dan milio op muship sayundyahibi sadap milio on muship. վերակացուներու միջոցով կը մատ անէին յատկապէս պարարտացուած տա-որ եմներ եւ ըսան Հատ ալ ուղղակի արօ ար օգտոր ու դասա -ատ ար ուղղադր արօ - տասկայքերեն՝ կր թերելեն» երեսում, արո «Հաջուր ցործելի եւ վավճառև չառ ալ ուրիչ տեսակի ալիւդ՝ Հաց կը Եխելեն, Հարիւր կարա գանագան տեսակի գինիսերի կը ապառէին, երեջ Հարիւր ոչխար, դեռ սպաուգրո, որոց չարրեր ուրատը, դու Հաչուելով պարադրապուտծ Թոչներէն -ները, հոչներուները, լեռնայծծերը եւ վի -Թերը։ Իս դինուորներուն — Թիւով Հինգ Հարիւր — աժէնէն ուժեղ եւ ամենեն թաջ րիւր - ասչակ կը կանգներն իր արջու ն ներջին չէնջոր... Հրաժայեր էր Հինգ Հա upphi utpehu thetonia unghi Suppep ու ժարդնակիր ի նաքներեն։ ին ոկնան ա համաշանն դ'աշրրջան իրք ան արորքիր ստրար են հիրտանաշրջանաց մատա -ստորան երերան մատաց մաշար մատ ուս շետարհի չեւ չնակ «տնեւեն »աս

դատորդի կը վայնկեր ամկի տեսակ ուրա-խութիրեններ։ Եսթը Հարիւր կիներ ունկր Թաղաւորը, հրեր Հարիւր ալ Հարձեր , չ Հաշուհիդվ սարկուհիները եւ պարուհի -հերը։ Եւ Սոդոմոն ասոնք ըսլորը կը կա -կարդեր իր սերովը, որովհետեւ Ասա -ուած իրեն տուած էր կիրջերու անսպաս and t queph the undapulate of աչեայ , կարժրաչուրթի ջիտացի կիհերը իրենց վառ, Թեև վայրկենական դեղեց կութեանը համար. որ սակայն, ինչպ կանկանա ու լջեղօրեն կը փիքի, ն եւ արադօդեն կը խամբի ու ծագիկին : Սոգոմոն Self unite upptp bute Plumpte, դրուր մադերով , որոնը ոսկեայ օղեր husan ur dang կրէին իրենց ուսերուն վրայ և լայն ա պարանկաններ՝ Յեւերուն վրայ և լայն ա հանուն կարճահատվ, նրբակազմ ու նկուն hethe hebby նանու դարձա-առավ, որո՞սց Հաւատարժու -Թիւնը եւ Հնազանդու Թիւնը սիրոյ մէջ՝ առածի կարգ անդած էին։ Թադաւորը սորեստանցի կիներ ալ ունէր, որոնք ներ-կերով իրենց աչքերը կ'երկնցնէին եւ կագոյտ աստղանիչերով կը խարտնէին ի – սենց ձակատներն ու այտերը -ունէր նաեւ Upoprop 4pp , 25 byng ne upudha uq մադի երդեւան ու դ, բես իր և ան աներ իր, ին րուասելը ատշեմ՝ վիր ու սեկրժ, շեղու, մենե

արեն մրույան ական արդրայութեր իրդո որոնը ոչ ախրոյ մէջ յողնիլ դիակին, ոչ ալ խանդի ու նախանձի մէջ սահման կրճանչրածարի ու հավատեսի մէջ սահման կրճանչ-հարկն, փոտո հանու հայապրա հարկումը հանուր հնր , որոնց մայրնիր հաղուսաներուծ աակ հար , որոնց մայրնիր հաղուսաներուծ ապե որով հետև, անձևը չատուկ դեղով մի կո-ջնացիչին հանունի մասիրը. հավարիս կոյսերը, որոնը իրենց մասիրու դրակները կոյսերը, որոնը իրենց մասիրու դրակները գոյսուրդ, որոսը ըրտաց ստորորու դրադրար ա ու հորուհոյերը կի հերելեր քայա կարու գոյծով եւ այր մարդու հման լայն վար -տիչներ կը Հարչեին, սակուախոս, ամեց խոսծ Մովարուհիներ, որոնց վարքաժ կուրծչերը դով կը մնային ամատմային ում հուսութ դիչերներն իսկ , անհոդ ու չթ ռայլ Աժժոնուհիներ՝ հրավառ ծամերու եւ մութ խաւ<mark>ա</mark>րին մէջ Տառաղայքողադի Spadan Swithping դատատանուր իկրբեն, վնանոնը վանորհավ ճամանից վատմավ երհաւաց մերնաներ , ատրակային դանդիրով . Հիբոիտքը, Մհրա դատրադուր դրարը դջալը հղուն հե որքիկն դնգույ հատվը, որոնց լեղուն ան-ասկնայի էր Պարհատինի լոլոր բնա – կիչներուն համար։ Այս բոլորէն դատ՝ Յուդայի ևւ Իսրայէլի բազմաթիւ աղջիկ–

Ան իր առագասաին ձասնակից Նաևւ Բալջիս Մակեդան , Սաբայի Թագո երև, որ աշխարհիս լոլոր կիները կր դե-րաղանցեր իր դեղեցկու Թևանր, իմաստու-Թևանր Հարստու Թևանր ևւ կիրջերու ար-ունստին րաղմազանու Թևանր:

(Tun.)

ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԷՋ

(THE ELSENHABULS UNAPA)

Մեծ իրարանցում կը տիբէ Գերմանիոյ մէջ, արևւմանան երևոփ․ ընտրութեանց առքիւ։ կարկը 1600 կարմիր գործակարներ որոնը պրկուած էին արձրերիան հերժանարներ որոնը պրկուած էին արձրերիան հերժանարանը և բարարական պայգարին առժիշ։ Մոտ հայար գործակայներ և իր կարծերին առժիշած Հերժերիային, իր կարծերին առժիշած Հերժերիային, իր կարծերին առժիշած հերժերիային, հիրի արձրերին հատմանա ուղեկար երը հերթաններու ժէջ։ Պաշածնական տեղեկայներ է հերժերի և ուղեկայան բարձրենի ուների, ինչպես հեռատաս գրամ ։ Շատերիայան հերժեր և ուղեկայան բարձրենի ուների, ինչպես հեռատաս գրամ ։ Շատերիայան հերժեր և ուղեկայան բարարալ - հիրանինը կատարերու համար։ Դառավա բարութեւնի և համարապարական գարութեներ կատարերու համար։ Դառավա բարձրենին ինչական են Անարա) ։ Եր կարծուի հեհարարարան հայցերը։ Բացառնի և համեր ուղելունի և համարները արձրած են համեր ուղելունի և հայանա են հեր արձրած և հայերը և ինչական հեր արձրած և համեր ուղելունի և հեր արձրած և հայերը և ինչականի արձրած են համակը ուղելունի և հայանայի և հայանայի և հեր արձրած և հայերիայան հեր արձրած և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանայի և հայանային և հայանայի և հայանային և հայանային և հայանային և հայանային և հայանային հայանային և հայանային հ պարապաշ դ ար բաստահեն Մ ուկումու հե հեծ դումարներ արամադրած է, Տոլի Ատրիսուդրը պարտուինեան մասնելու եւ Հուրը ձերու համար արեւմահան Գերմա-նիոլ մասնակցունիրեր եւրոպական բա –

կալուած կարմիր դործակալհնրուն Թիւր երեջ Հաղարի կը համնի։ Տասը Հաղար տստիկաններ յասկացուած են, կառա – արկաններ յատկացուած են, խումբերը խուղարկելու եւ ձերբակայու -

թիւններ կատարելու համար ։ Ուրիչ լուրի մը համաձայն , Արհւելհան Ուրիլ թուրի մը համաձայն, Արևեւիստ Դերժանիոյ մեջ իրենց դործէն եւ բնակաբանեն այնտի վապունին այն բոլոր Գեր ժամները որ կ ընդունին Արդրենաուրթի
դրկած ուտելիջները : Հրապարալային
սորմեն ըրկած ընդուն հերակարալային
սորմեն ըրկածներ էն, այս ապատմայից
ծանուցանելու համար է հեռապիրը կ բաժ
քէ չատեր կը յարունակեն արևեւմոնան
ձերյին երքալ, ուտելիջի կապոցներ ըս —
ատհատ Համաս

Նոյն աղբիւրին հաժաձայն արևւելեան Գերմանիոյ խորհրդային զօրջը գրաւած կարդ մը մեծ դործարաններ, խափանել համար հակարոլչեւիկեան ցոյցերը ։

BUTH UC SOLOH

Pht Lathicke կր հեռադրեն Բէ Տուքի։
Մոստանդ դենուորական ատետնել մր պետ
տի յանձնույի մոտերս, դատոնվու հաձար։ — Ջո-Ջանետի յայութարցից Բէ
Իրան պատրատ է չարիւդ ծախելու արեւմուայնի Ձէ արեւնչքին : — Նախորդ
արտարին հախարարը, Հոսեյն միա Բեժի ,
որ դեպնած էր չառմակ մր ուղղիկով կեոոր դեպնած էր չառմակ մր ուղղիկով կեոջը, կը լայանէ Թէ ողջ առողջ է, անմատ-

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ կուսակցութեան պալ-աշնաթերթը, «Լր Փոփիլլես», որ դադ -թած էր Օղոստոս ամսուան ընթացջին , вруц шпипе фериции вр сритирыцие -

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ Նոր ցնցումներ պատա -Հեցան յոնիական կղղիներուն մէջ, մաս -Նաւոթապէս աւևրելով Արկոսքոլի - ջա -գաթը :- Ամերիկեան կառավարւքիւնը ոգացը - Ամերիկնան կառավարքիներ օգ արսեց արտանել 15:000 արկածնակներու մուտջը Ալժերիու Սեβիֆ եւծ չաղացներու րուեւ մէք ալ ցեցումենը պատյուհցան կի -րակի օր: Պատեր ձեղջուհցան , անցորդ -ներ դեաին փոսուհցան ,

UU.PARP 4pohalum ՄԱՄԻԵՐ կրծուական ժայրաբաղաբեր Ֆեսի փայան պայունանել կարու: — Թա — պախի ոստիկանութիւերը բազմաթիւ դեն – բեր դաււ դաւերեկել Սույքանին բարկա բան հեներում ենչ ։ — Արարական Գաչ – նակաւթիւեր կր հերգե այն գրույցները Է դաւ մր արդրուան է, դաւերեկեց ուր-թանը առեւանդելու համար: — Գահրեկ Ալ Այհար համարարանին Իւյեժաների արատատունեներ վա հրատարակերի am limbmin by յաստարարունիոն մր հրատարակեցին , «անիծելով Մարորի եւ Հիւս . Ափրիկէի հարստահարիչներուն դործակիցները » ։

USHAULUFUL

կը խնդրհնք բոլոր բաժանորդներէն եւ գործակայներէն որոնք առկախ հաշիւ-ներ ունին, փութացնել իրենց վճարում -ները։ Երկարատեւ գործադուլը դժուսարին կացութեան մը մատնած է նաեւ վարչու – թիւնս, որ ամեն զոհողութիւն յանձն ա – ոաւ, թիրթին հրատարակութիւնը ա – պահովելու համար անընդհատ ։

Օգոստոս 6էն սկսհալ բաժամորդներու թերթերը թղթատարին յանձնուած են և հետգհետէ պիտի առացուին :

JHP90kehh).

ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ 9. Աբրահամ Լուսիկեան ՄԱՐՍԷԵԼԷՆ Գ. Արթահամ Լուոիկհան և դառակները իրենց խորքին չնոր-ակարու-Թիւնը կը յույսենե րորս անոնց և։ մաս – ծաւորայար Ձարսաննացի Հայր. Միու – Թևան, որոնը անձամը, դրաւոր, ծաղկե-պատիով ցաւակցուԹիւն յայանիցին իրենց սիրեցեալ կեսը և։ մոր

SPAPE UULAP LABURABUEL

SPAPO, URLAY, INFORMATION
(Whiten George Perspective Continue on the Continue on the Continue of the Continue of the Continue of the Continue on the Continue of the Continue of the Continue on the Continue on the Continue of the Continue on the Continue of the Continue դերեզմանատունը ։

BUNUABANAPAR .- 2. 8. 7. Uzph «ԱՄԱՄՅՈՒԹԻՐԿ — Հ. 6. Դ. Ադրիսը Սիրոր Եսքենդրայրեան հասմբը իր խորին ցաւակցութիւնը կը յայան ընկեր Արոտ Իսամակեանի եւ ընտանական պարադա հերուն, իր գորաների՝ Ֆեկին Սրանակ Ձաքարեանի ժաշուտն առքին . . Նոյնայես Susacul unffer : . Vajbujtu ծառակցունիւն կը յայան ընկեր քիւրանդ Անքմեանի եւ իր ընտանեկան պարադա – ներուն իր հօր դառնաղքտ մահուան առ–

ԿԸ ՓՆՏՈւՈՒԻ. — ԹրիէսԹէի կայանեն Տիկին Հեղինէ Վարդո *Հարդանհան* դայրաց, Արգրա Հայրոց, հարդեր Պեր Ճուհի , Համեստուհի եւ Ֆիրուհի (բա հանայի աղջիկ) որոնը 1919ին Պոլիս դանուէին եւ հոնկէ անցած են Ֆրանսա եր կարծուի Թէ Փարիդ կը դանուին։ Տե – ղեկացնել Հ. Վարդանեանի՝

Via Rio Primario S. Sabba Trieste (F.T.T.)

II. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

հայրուայի են արժահարգություրութը։ Այհ ծնողմեկրը որոնք կը փավացին այ ձանագրնի իրենց պաշակները, Թող փու քիաի Հաղորդել տեսյուբենան, որպես կանիստ ապահովունի տեղերը։ Արժանադրուքնեան, ապահովուրըու Բակուած են արձանագրութիւնները

Թեան , եւն. , կանխիկ վճարելիք դումարն է 5000 ֆրանը ։

5 3000 գրտաց : 1 տարկնան աչակերա-ներ : Լաև 15 տարեկան տղաջինը՝ եթե տարիջին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստունիւն ևւ բարնկընունիւն : Դիմել Տեսլու թեան մանրամասնու թիւն-

Métro Pont de Sèvres 6, Rue Troyon, Métro Pont de Sè Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

\$\$\$\$\$\$\$\$

ՌՈՒԲԷՆԻ ւսց ցեղագրթականի ՄԸ SHOUSUATHUE

150 орбинц врија шврпод верпишје

ազար ֆր. Թղթատարի ծախչով ։

Umubuine sudup afulki Mme Anna Ter Minassian La Résidence : 5, Rue Henri Regnault, St. Cloud (S. et O.) FRANCE

Contre remboursement had whided a afithe Bunmagh dungene -

ፈሆር የተመሰው የተ **ԵՐԲ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ԿԱՑ**

31, RUE d'ALEXANDRIE Métro Sentier, Réaumur et St. Denis

Արհւհլհան թէ հւրոպական ձհր բոլոր ուզած համադամ կերակուրները, անու-շեղենները , ըմպելիները, աղանդերները։ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԵԱՄԻ

TUS BUPTUP SPEEPING

<u>ተ</u>መደመደርት ተጠናቀበር ተመሰ

Դպրոցասէր Տիկհանց վարժարանը կր վերաբացուի Սհոլա . 17ին ։ Արձանագրու Թևան Համար դիմել վարժարան հինդ – շարթի եւ չարաթ առաւօտ փամը 9-12: Հեռաձայն Ռենսի 172

4'በኩደበኩኮ

Դարրոցասէր Տիկնանց վարժարանին հա-ժար լառ խոշարաբուհի մբ (կամ խոշա – ըմբ) որ լառ կերակուր նփել դիտնայ ։ Գոշացուցիք պայմաններ ։

Դիմել վարժարանը, Պուլվառ տիւ Նոռ, Լր Ռէնսի։

Z. FULDEBUY SCUSPEY

43, Rue Richer, Paris (9')
Tél. PRO. 25-46 R.C. No. 46325

Եթէ կը փափաջիջ որ ձեր արձակուրդը անցեի հանելի եւ օգտակար, դիրջ կար-դացէջ։ Ունինջ ամէն տեսակ վէպեր , պատմական ուսումնասիրութիրններ եւ յուշագրու թիւններ ,

Մեր դրատունը կեդրոնատեղին է նաեւ Հայկական , արեւելեան եւ՝ եւրոպական երդապնակներու (տիսք) ։

ሀ8861686ቶ **ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱՔ**

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ustbudbpffb apacphudp

Մեր մատչելի դիները խիստ նպաստա-ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ ճարտարապետներու համար։

3PL APLUMANPELUPS SARAM

Դ ኮ ሆ b 8 b ቶ ·

Ա ՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE (Face Rue Parmentier)

Téléphone : Colbert 33 - 22

TERRUSTERAL BUSALS ALSABETER (Boundhphin), WUSUA, Pblu,

FEFEUL, 402U4, br UBLE. **LUNUANS**Ն ԳԻՆԵՐ

วงบรกปร ใจงบภกก รวกปร วงบรกปร ใจงบภกก รวกปร วงบรกปร ใจงบภกก

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱ

ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ

LUBPUBPER USBEBLEUT, BEFARURUT BE UFBSPREUT STEAR LUTULUUSUSESAE BE VBB VUSBTURUSTBSAE

- Ֆրաննայեն եւ արտաստեսներու մի մեն մեծներայանները - Ֆրաննայեն եւ արտաստեսնեն առացուած ապարանքները կը գործադրուին օրը օրին - ԱՆԵՒԿ ՀԱՄՈՒՄՈՎ ԷԸ ԳՆԵՆՔ՝ Հայերեն եւ օտար լեառներով արևերագիտեղան ամեն կարգի գրքեր եւ մասենադարաններ LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN ·

Ճոխ մβերը Հայերէն Հին եւ նոր հրատարակութեանց սյագիտական եւ արեւելադիտական գրջեր՝ ամէն լեզ

GRANGE LUBAUAUL UBBURABL PRUSARLE

Manufacture de Bonneterie Fantaisie 2UUSIISOLOELIS 3 4 4 1 1 1 1 1 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2º Téléphone: CENtral 78 - 44

ዓበቦ ው ሀ ደ በ ኮ ኒ 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone: MEN 05 - 44

ԱՑՍ ՊԱՀՈՒՍ ԵՐ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

JEPREP BE ELBEPLORE FARPE AUT FUTAUAL

PUTALLY ADP 2/2 AC SPUTUAPELE FALAR AUSPUUS VUNAZEERAFE

ԵՂԱՆԱԿԵՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎፈԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

BUILL

OPHRECA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur: SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63

PUJULARARARARARA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 250 Արտասահման՝ տարեկան 3000 фр.: 2500 pp. 4hgmdn. 1300 p.: 2USC 10 3P.

ህብቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2567

2006 คราบระบาย 2 Utastufte

MERCREDI 2 SEPTEMBRE

1953

2909 Supp - Php 7156

papaded, eneme a centrepar

Utr MOURE

PPUPUAL 20PUTUL

ին ընապաշտպանու Թեան համար տ ըական պայման է որ ամէն գաղութ ներuntil

Ֆրանսայի եւ Հարեւան գաղութներուն

արաստայի ու չարեւան պաղութներուն մեջ կա՞ն այր աղրիւրները ։ Կան ու չկան ։ Եւ մարդիկ հոդ չեն տա-նիր, երեւույթները իրականութեան վերա-ծելու Համար ։

ժամանակին Պոլիսը ոչ միայն ինջն իլ մէջ կ'հռար, այլ եւ կը ներջնչուէր «Գա-

Տարիններ եւ տարիներ, ան լարած էր աշբերն ու ականջները, անոր կերպարան-ըր տեսնելու եւ ձայնը լսելու Համար ։

այջորը ու ավասիացել, որոշ է է և է գր անահեր և և ակար լանրու համար է Այդ պատգաւ հուրագածութեան բետրեր եր որ շիժնական ձեռնագիներ իր կատաղուհեր, Բրջական ըսնակայութեան ամենչն ըստենիքը նրերուն է և Բրջական ըսնակայութեան ամենչն ըստենիքը նրերուն է և հիջ ապագանները Թոյլ տային այիան գործունել և «Ահամ» և «Առամ» և «Առա

երանանային արացուցու ու ինամ ը : Այսպե՛ս էր որ հրաչդներ կը դործերն հրդեմեր «Արդանուեր»ն ու «Միացնալ»ը, Այս որոծացութեսանը, հրդայարան կապ մր հը հասաստուեր թախստաշորեն եւ անրահրային միջեւ : եւ անրահրային միջեւ :

իսկ երկուջը միասին կը ներջնչուէին, թ

ւսպ ողտուցը մրասկա կը աղջանցուցիս, բա-այր հայաստան է իր Ակար ուրեմն կրկնապես Հայաստանին եր։ Ակար ուրեմն կրկնապես արժանի՝ Տոգաժուհնան ։ Արսօր, Թենւ արժաստանիլ եւ գիրու-գին, վիենումի երեր կինրալ եւբացան -Հիւր կիկրոնի։ Եւ չատ առնիլ կայն տատի-

մանով վր։
Այրեւա կախ յուհինը պարրերական կոաղջածների եւ կողոպուտների ։
Ամուր արվատներ ձգած ննը ամ էն տեղ ,
ասելի բան հրհաշտ տարուան ընկացին։
Ամ ենի անձարն ալ անրաած է տուհ-անդ
դառնալու , նունիսկ Հարսաանալու Հաժ -

անները ։ Չունեւորներ միչտ ալ կան եւ պիտի ըլ-պարան լան։ Իսկ ունեւորները երրեջ այսջան պատկառելի բազմութիւն մր կազմած չէին, կերրոն ջաղաջներէն մինչեւ դիւ

դարարարար գրես աստետանար ար դեն ին դարար չենարրբեն : Որութաւսե ուսուդրասինուներար դե ին հետո հանրոս հասանաներ դեսչու բեւ -Հերո , հանրոս հասանաներ դեսչու բեւ -

Ուրևմի, ոնւէ դաղութ հերջնչումի , կենդանի դործունկութնան աղթիւր մր ոլիտի ունենայ։ Նախ ինչն իր մէջ, յևաոյ

պրանը ուսուսույ՝ պրուր ըրջա որ աչ է, իսույ դրուրսը: Հայաստանը, իրրեւ Հայրենից: հայց, կը տեսնել արդեն կրհա՝ չ Հա-սարակ բարևշաբիրե մբ աւեյք բան ստա-հայ, իրրեւ կուս: Ատեն մբ Հայր։ Միունիունիամբ և «որուէի հար աստեներում»

իսահակ բազկատարած արանջալու եւ ծա-րապատիկ ծատելու, պիտի քահանք ուրիլ Անչուչա, աժՀնեն առաջ՝ կարգի գնել Անչուչա, աժՀնեն առաջ՝

մեր տունը։

Ուս որ համրանց մը ուհինը, ստուա ըրանի և կամ փողրանիւ, իր դլիուծ հարը դախո և հարը այիսի և իր դլիուծ հարը դիտի ծայի բոլոր կարենի մինդաներով ։ Ինչեսապայապանուհենան ցանցեր ալնաի հայան, ստեղի երկար դիժանալու հանա- անորու ստեղծագործերու համար և երկաի լահան դիտի կառայի հերև իրեն համար արևար համայի հերև հայան համար արևար հերև հայան համար արևար հերև հայան համար արևար հերև հայան հերև հայանին և ա - ձևի հեռաւորին Wen un sandbante go uchhie, a

Sudup :

0000110

96986CC

ԱՊՐՈՒՍՏԻ ՍՂՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

ኒስዮ ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԿԸ ԽՈՐՀԻՆ 250 USPULATORAL SALORE ASSOCIATE ZILITILO

phings apud the both, sududuj նունիւն գոյացած է կառավարունեան եւ մոտվանառներու արչնոտապետունեան Shite, many wa Supper hibyabjar մար միսին դինը ։ Տրուած որոշումը պիտի

դործադրուի Unja n. The uhubung (F2.) «պիֆթէջ»իամենեն ընտիր տեսակը պետի 700 - 750 Ppulip (mjohl 760 արբել (00 - (00 ֆրանց (այթ» (00 - 800): Համեմատարար դիրե իգլչուին մի եւս տե-սակներուն դիները, իքնելով 650-723 ֆր-ըանցի։ Այս համաձայնունիան Համար ձեծ աշխատանցներ միսիան է Գ ֆիրևսո Լաֆեյ, տետեսական դորժերու փոխշեա-

Տեղական Թերթերը կը գրեն Թէ կառա-վարութիւնը ձևոնարկած է իջեցնելու 250 գրամ կը չահին ժիևնոյն անասունեն ։ առավարութեան ծրագիրը կր տրամադրէ գտուալարութասա օրադրքը դր տրասարը, ընհց ժապու տնասուհներուն Հաւաջումը, առաջումը, դենումը եւ վաճառումը։ Այս ձեւով կը յուսան 40 առ Հարիւրի խնայո մունիրը դեր արշնագրերա ասնարմիրևու հունիրը դե հաստանին դիռի մերրևուր վե-արով հե ապրան արոր ապրան արտի aphtopi my pobybbine sudmp:

Նաիսարարական խորհուրդը այսօ (Գլ.) պիտի դրադի այս կենսական հար ցով ։ Տեղական Թերբերը կր դղեն Թէ ա ցող : Հաղապատ բողբողը դր դրոս թգ առ այժժ Համուդիկո ոքիրոյներ այնու հրողձեն իսկ եֆե բանակցունինչները ձախողին , այն ատեն ուղջի, միքրոյներ ձեռջ - պիտի ամեն , ժամաւռոր Հրաժանապիրներ Հը – ըստապրակելով : Այսպէս պիտի փորձեն 10 րատարակալով: Այսպես պետի արոծն 10
առ հարիւր վայրկ տալ ահերաքայեններու
դիները, — ասւրն, ձեր և հարկայեն կուս արկարին, օնաու չաթար, դերել կան -հակել եւեւ է չերել եւ տասը առ հարկար դեղ եր կր հախատահատի կոչնիկ դպետար, առանին առաջկաներու, երեկարական և ըստ զիներուն վրայ ։ ու զիներուն վրայ

րու գիներուն վբայ ։ Արակողենած Թերβերը գուհունակու Թեամը կ'արժանագրհն այս լուրերը, իւ ձախերը վերապահ դիրք մր բռնած են ։ Կիները, Արճատմահ ձետ, կառավարո Թիւնը արգիական ժիքոցներ կը խորհի

ենը։ Ռյոտեր սասրանարրբե անակ ասրբագ -մանի ատևը գացան արան կան արև Հայաստան արևը հայաստան արևը հայաստան րին։ Այսպես սատեսարածներ պիտի հաս առանայելին, որպեսի կարնել բլլայ ար տածել աշելորդ ժիսերը։ Կառավարու Թեան դլիաուոր նպատակն է աշելցեն ժոդովուրդին դեկու կարողունիներ , որպես
դի չմարպուր աշխատավարդերի բնուհ յաah tambalurt mahama tiped homemphy

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

33 UPLPIN FULUFUSPIEP 9PSP CUSPET THE MARZERUPUTE

Քաղաքական շրջանակներու մ*է*ջ Քաղաքական ընդանակներու մէկ մեծ կարաքական ընդանական արևումունի կերծակն արևումունի կերմանակն արևումունի կերմանական արևումունի կերմանական բանական արար կերակե հերմանական արդել միացնական եւ ուղաքի չեր կերմական արդել միացնական եւ ուղաքի չեր կառ մեծ արդել արձարարան հերմական հարարական հերմական չոր կո վարէ արիումունին հերմական արդել միացնական հերմական արդել միացնական հերմական արդել միացնական հերմական արդել միացնական հերմական արդել միան հերմական հեր

կուսակցութիւնը ։ Երկրորդ անգաժ է որ երևոփ ընտրու -Թիչեներ կը կատարուին արևւժանան Գեր-ժանիո , մէջ ։ Մեծ փոփոխութիւններ կա -

שראבעשלה שיאחדים

PUTCUSPREEPE QUOUNTERPEUT WPUSTER AMPSUL

Տրիէս թեն մասին չրջած զրոյցներուն վրայ, արևւմանան երևը դայնակիցները փութացին չափաւորու թևան խորատներ տալ իտալիսյ եւ Մուկոսլաւիսյ վարիչնե – տալ Իսալիոյ եւ Մուկադաւիոյ վարիչնե -բուն։ Իրենց առաջին դործը եղառ Հանդա-տայնել Իսալիան, հաւտատելով Թէ Թոլլ պիտի չատև որ Մուկրոյաւիա փորձեդրա-ձել վիճեկ հոգաժասը։ Այդպիսի արագ մը պիտի համարուի ընաբարում Իսա լիսյ հայտու Մետե դաչնարդին։ Այս հաւտարերները արուհյան Հոսժի անդլիական, ֆրանսական եւ առերրիկնան անդլիական, ֆրանսական եւ առերրիկնան անդլիական, ֆրանսական եւ առերրիկնան

հաւատան Թէ Ծուկոսլաւիա միտջ է հոհադրասելու ԹրիէսԹէի Բ. ջրկանը, Punteria անենադ պատմատմերով. — 1 - Ըստեղակ Թիքնշ չուրիր պարկցնիլ Արևւժուտքը, բա-մուրքիան դիմելով. — 2 - Ան տւելի տրա -ժաղիր է ուղղակի բանակցելու Իտալիոյ Հետ կամ լետաձղելու Թրիէսնելի խնդրին Incourage, bong at albubble dangendlighte

Բայց եւ այնպէս, երևը դաշնակիցները սնձկութեամը կը հետևւին անցուդարձին, ցուցիչ կացութեան մը պիտի մատի է կիչի դինուորական չարժումները։ Երևքն ան արտեն թե դինեալ միջադեպ մը նեղա

A pumiful mummahn dubaphur pm խարարունիենը վճռապես Վերջից այ լուրերը Թէ դիմուորհեր անցած են Եռւեր այաւիոլ սահմանագլուիրը։ Ձեկոյցը կ՝ը տէ → «Ոչ մէկ գինուոր անցած է սահմա 66 briga րուվոսլաշները իրընց երեւակայութքեան նու բայց կ՝ուղինջ պատրաստ ըլլալ. Հետ. բայց կ՝ուղինջ պատրաստ ըլլալ. Հեռու գրություն անահար գրություն գրուհոսլացի գրություն նուկոսլաշները իրենց երեւակայութեա դիտակով տեսեր են իտալացի դինուոր

տարուած են վերջին չորս տարիներու ըն-Թացջին, ներջին Թէ արտաջին ձակատի վրայ: Այս անդաժ առելցած է նաեւ ընտ գրայ, Այս արա արագրության չ ըտգինթուն Թիւթ, չնորհիւ արևնելջէն և -կած է, 1.200.000 տարագիրներու։ Ընտ -րող դարձած են երևը միլիոն երիտասարդներ, իսկ իրենց քաղաքացիական իրա Հունըները վերատացած են 100-000 նախ կին Նացիներ։ Ընտրական օրենքը չատ ժ գին հայինոր է լուսրավում որ չերը շատ իրորունակել՝ Ամկ ընտրունիլեների կր պրորունակել՝ Ամկ ընտրող երկու ձայն ուշեր, բայց միա, ժեկը կրնայ գործածերլ Առաջին ձայն Վերքայի իր քեկնաժունիլ, իր ազմանա որունած ընտրական ըրկանին ժեկի Վիանս է Hate ուրուսած դեռարական բրկանին մերի Կրնա - րուր ած որ աժենչն դատ մում լահած է . Երկրորդ մայեր կերքեց լջիսնային ցան-կերքի մեկում։ Այս ցանկերը պատրաս-առում են կուսակցունեանը կողմ , հան-րապետու քենսն ինը երկրավ առերում են է։ Հրասապակուտժ անդեկումի մենքը կր Հասասատեր է ընտրում գինչները կր հայ միլիսն , այրերան բեռը՝ 15 ձիլիոն ։ Բայց 1709 ներիանումի թեռը՝ 15 ձիլիոն ։ Բայց 1709 ներիանումի արագ գինիան ձիայն Ձէ կիներ , Այս Մե - կին քենիածուներում կերևան անույն և 0-00 ատ-րեկան են -

Uphed which Shipd whipe a numble when

__ OPE OPh& __

LURANTE UL SPIP YELL YELPUB

Ամենքդ ալ գիտեք թե ինչպես թուղթ կր մրոտեն մեր մեջ ։

Գիտեք, նահւ, որ անօգուտ է դաս տալ։ Բայց եւ այնպէս, թող մեր պարտքն ըլ— լայ կաթգի հրաւիրել։ Մանաւանդ երբ գրական տեսութիւններ կը հրատարակեն։ Երեն ապատես են երէկ պատմեր էի թէ յօդուածագիր մը փորձած է պարզել «Երիտասարդ գրողնե–

րու հակազդեցութիւնը իսթանպուլահայ գրականութեան վրայ»։ գրադատութատուրերայ»։ Այս առթիւ, արտատարի էի, նահւ, երկու ոտանաւորներ, իրբեւ ննոյշ «նեւ -թի, իորքի, ձև-ի, ռնի, լեզուի, բատե-րու նորութիան չ, Շարժումը գնահատելի է, բայց հում ։ Թերիաչ մարզանք ։

Cubp th pt iboard my empip hiplit կ երթայ» ։

garmanphi

Գրե ._ « Գրողները կը շահագրգոեն » եւայլն :

Անհատապաշտութեան ձգտումը այսքան զօրառոր հղող մեր բանաստեղծներուն մէջ կայ շնորհալի մէկը»․ (*Լուսադրիւր* ,

59 3/21: Կատարծալ թրքարանութիւն : «Եղող»ն ալ՝ կապարէ օր։ 6օդուածագիրը կրնայ օրինաւոր աշ խարձարարի վերածել գայն , նիգ մբ

բարձապարի վերածի լայմ , Ֆիգ ար փորձիչով ։ ԱՐի, սա «զոր»ը որ միջտ խաղեր կր խաղայ ամեքն վարժ գրիչներու գլխուն ։ « . . . Շեփորը «Էրկցաչի» 6 . Նուրմահ յուսաջարածով ԶՈՐ գրակածու Ռեան ծաղա-տուհի մասին աստվա իր յայսասրարեչ (ՀՀ

- «ԵԹԷ չարունակէ բծախնորուԹհամբ աշխատիլ, իր մէջ Հաշանաբար ողջունենը այն բանաստեղծը ԶՈՐ մեզ կը խանդա -վառէ », (էջ 278):

ջարրական դասարանի մը ամենեն ան ճարակ աշակհրտն ալ գիտէ · — Երկո «գոր∍երն ալ ՈՐ պիտի ըլլան։ higher

արդանան արդանակայ ըլլայ»։ Հույակասոր ոտանասրին մեջ,— «կիկօն բազրիմին յենած»— գրէ՝ *յեցած*։ Արմա— — «Պետը է ձեր ուղադրութեան եւ _էա — Հույակասոր ոտանասրին մեջ,— «կիկօն «կոր»վա այլ ուղանի ըլլաս։

Ըսել կ'ուզէ — *առարկայ* կամ *արժանի* ըլլայ ։ «Ենթակայ» բառը բացասական ի – մաստ ունի։ Կը նշանակէ ենթարկուիլ գէշ pulih un :

եւ դեռ ուրիչ խորթ, անփոյթ, անտաչ

րառիր ու դացատրութիւններ։ Եթէ ամէն գրող գրիչը ձեռք առած ա տեն շքիթը վեր վեր քաշէ», այն ատեն լե-գուն ալ *տիշ թ* կ՛ընէ կ՛նրթայ ։

Դիտողութիւնս ամեն տեղի համար 411.23

քինակ հար ձերրակայունքիններ կատարեց տահմահագրուկին վրայ։ Ընկրիվարա - կանհերի կրանի թե համա դեպվարներ կրայու հանահարական հրանի թե համա հավարհեր արար հարարակայներ գրենա տասը հարար դարձակայներ գրենա այներացան հիրայ և հարարարարութքինի այսեր հիրայ հարարահեր արդեն արգառներ արդենա, առան է դահարահարահեր արդենարու համարակայունի արդենային արարահեր արդենայան հանար և հերին հեր 5000 կարմ իր արդենայանիր։ Մեկ ան գամեն 1200 հայի հերակայանուն անար հերաակայան հուտարի հերակայան հուտարի հերասարի ժեղ հերասարի հերասա Թիշար հար ձևորակալու Թիւններ կատարեց

SALPROPAL Journagam's Sudmp դիմում մը կատարեց փոքր եւ միջին ա ուսարականներու դայնակցունիւնը , պարդելով գործադուններուն ձետևւանրով ծագած դժուսոսութիննները կը ինդրեն ձեկ անիս լեսաանդել Օգոստ. 15էն Սեպա-15 quidle macnetpp :

Φሀ.4ሀ.ዓኮን

bus. — Թղթատարական գործադուլին պատճառով նոր ստացանք մեր աշխա – տակցին այս յօդուածաշարքը, որ Հա – Ֆրանսայէն նամակատուն յանձնը ւած է Օգոստ - 5ին ---

Ասաիսի Հրա գրե հեջահարդակերը այուները արաչերը հայարության հետության ու «Ըահինչ» և դեն արորքին «Զաստան»ի թե «Ըահինչ»ի դեն տեսել ին «Մատարիս և «Հայրիրիսի «Եջ Որաժամանակ «Արլի, իրդի և կծու» իու-բացրով պատասխանիս հետ, սակայի « «Նայիրիի հրատարահեց, իր կողմե, ո փոկման հրատարահեց, իր կողմե, ո փոկման հրատեր մը, փափաջելի գտնել որ վերջ դանե այր անավենը։ Արաումահ-դերձ «Նայիրի» ինձի կուտայ վերջին խոսթը ըսևրս իրառունջը, ինչպես է ո-ընչըը, պարդ այն պատճառարահունիամել Զե դժառա Էնանա գարը «Մասիս» է այր -ձակած և առաջին անդաժ և առեղջինեց՝ բա-բորժին անական ու բագույին անագահիչ և ըրդվին անահրի աղար, որորդեն անապահի։ Տեսակին անակրի, որլորովին անապասկի։ Տեսակիոներով իրարժե տարրեր՝ բայց , ֆրրեւ մաաւորական , իրարու հետ հաչա և րարեկան ապրելու պայմաններուն հակա տարիներու չրջանը ։

ձիչը է ԲԷ «Նայիրի»ի Հրաւէրը ուղ -զուած է «Մասիա»ի, որու կը սպառնալ, հ-Թէ այս վերջինը լուհյու իժաստութիւնը չունենալ, չարունակել պատասիաններուս րատարակութիւնը, ինչպէս բրաւ առա -

« Umaha » 40 lat bit th luph, tog de-

U.pr. , 455p Abdbybbine unughb donpap «Մասիս»ն էր որ կատարեց՝ երբ հրա ատրակեց ֆոուդիկ մբ, բոլորովին մա խատեր ծոյծչած դատապարտելի։ Թու-ցիկին փաստաբանական ձևը ընդվղնցու -ցիչ էր, բայց վենը վիճեցներու ծպատա -վին կրծար ծառային՝ ենիք Ալթաֆիկն մարտկոցը լոէր ընդվերու Ձլունց ։ «Մա -սիսս ինչ ջանոլեց իր պատծելը ։

արտ ինը ցանդեր իր պատոնչը։

Միջանիկալ լանե Ձե՛ այս Թոււցիկը ,

արդարացնելու Համար «Մասիս» ի խայ –

տասակ ելույնը, ի ալիաստեր համարի մետ –

ուսած մուրը գեպոր մր անձեր» միայիս ու
հեր իրբեւ Հասցե, — ուղղուած էր, ու –

թեմև, իրթ թե միայի, դրումաներներներ է

«Մասիս» չիարչեցա՞ւ երբեր Ձե՛ հայ և

հետհատեսաներներներ գի արգին, ւեր հասով դն, մեսիրանեի -ջին արգին», չէր հասով դն, մեսիրանեի -ջրեն՝ սուրդ չուն, ու աստոց է «փանդ «Հասուս» չուն, ժեղջը Հանդէպ Հայոց ՊատմուԹեան։ Բայց, կը Հարցնեմ , ժենջ ստեղծեցի՞նջ Բայց, կը Հարցնեմ , մենդ ստեղծոցի որ միջադեպնը, հմահորեն իր դպուելի նրդ - Քինւ Սուլեան Համեստի ծահոն թա - ցասրունիներ, շկարդ մը անձեր», որոշ կառյած՝ «Մասիս» ծիծաղելի արդարա - կառյած՝ «Մասիս» ծիծաղելի արդարա - հատյած ցում մը կը փորձէ ահա, 4n humught սակայն, խարդախութեան եւ աղգադա

enefthur udpnyt dungmaları flet de n nefthulur te me se semplerate. Captir then flette end semplerate. Angtir then flette endudence have quedus dytetbareneftur bund humul den -anten desed de demunde bunde sem de negrafiklenes sente, multum de negrafiklenes sente, multum ակը - աղարժիներում հաղնի , պակասա համուրդներում հայերեն համար պատասա -համասատեհը որժեկով հայ յեղափոխու-քեան մէջ՝ ԵԷ հայ ակը - աղորժին ի վեր-ծրյ բուրորվեն միացաւ հայ Հարբերն ապարո՛յց կ՛ուղեր, -- առեր հայ բարժ -ապարո՛յց կ՛ուղեր, -- առեր հայ բարժ րաստիչան եկերեցականութիւնը Դր ապա րաստիչան եկերեցականութիւնը Դր ապա ապացո յց վ ուզչը , — առչջ չայ բարձ – փոխութիւնն է հրգևմնի հակայե ապետյալ երևա է «դրաստը «աղաքայնակալու հավահումիանի», որ կառում չիր ցիք «ամա — նակ առ ժամանակ։ Դր քիք « որ , այս վերքին ապարիներում, հավարկին վարդա — պետ մբ, հանաերբեր, կատարանարտումին մր փորձեր ուր քաղափոխունինան գրա: — ներում պեմ չ

Ruig ի՞նչն է բնուկղեցուցիչ այս ամե -նուն մեջ — անտարրերութիւնը: Մա -մուն մեջ — անտարրերութիւնը: Մա -մուն գրաղած է հահապարօրեայ իր ա -պուրը տաջինիով կան անուլ լուրերու-որադրութենանը, հակ դու՛ս, երիտասաբ-դութի՛ւն Հայոց, կը մեծնաս անպաուղ-հատի մի ակս : Դրուսծ չէ՞ Հայ Ծողա -փոխութենան Գատևութիւնը, (Աբի դործը — անում որ այն է) եւ ևս աահանինը։ Եւ ungan penah yandar pertan (1864 angke tempes hanga bi, be, bu anawahisha bi, be tempes hanga bi, be tempes hanga bi, be tempes hanga bi, be tempes bi, be te ատումբական պատրաստութիւն լումենան անունջ, ոչ այ վեջլուծումի յարմարու-թիւն։ Ա՛խ, եթէ ինձի արուէր, օր ձը, դրել այդ պատմուքինչը՝ դիսական վեր-յուծումով, ջենական ողիով ևւ ընդեա-նուր վերափանատութենամբ, Աստուած է վկայ՝ պիտի չիսընանարեի հրրեր պատ ուր կորագոտատությանը և իրբեջ պատ ժեղու ժամանակ ԹԷ ի՞նչպէս իրարու մ ըուր խուզած են մեր - Եկեղեցականներ րուդ խուդամ են մեր հերեղեցականները ,
տիրանալու Համար կայնողիկոսական դաձին, մինչ իր օծակիցին մօրութը խուղող
այդ կայնողիկոսներն մեկուն անունով
կ երդուրննայ, տակաւին ՝ մախմին վարդապես մը՝ Հայուրվ հայ սիպանոխուհետև ՝ կամ , նման կայնողիկոսական են
հետև ի կամ , նման կայնողիկոսական են
հետև ի հետև իստական են
հետև ի հետև իստական են
հետև իստական
հետև
հետև եպիսկոպոսական այլ խայտառակութիւնհայիսկոպոսական այլ իապատանակութիլեւ-հեր ժանդիկու համար է որ «Մատիր» կը յանրդնի պատմել ինչ օր - կը վերադրի հայ լերափոխու Թեան կաժ - , է կարդ վե տաներու», գիսաժ տանուլի մը մրափին օր-առանորվ։ Բայց պիտի դայ ժամահակը եւ տեսեւ «Եռեսածի անհատատանես» ու « և» պիտի մերկացնկ յանցապարաները օր or de, Tempora patet occulta veritas. U.jed « Lughphoh dangap:

եր և ստայիրվոր գուրա։

Ին հրիտատարդ և ին պատ սիրելի ին –

կերս «Հայիրի» կը հերկ ինձ՝ ենկ կու
պամ ըսել ու իկ իսակման իսու մբ և

Ար Հահասին է իկ այլեւս . . . չի կիսակ փակարիչի և և չի իսու մր և

հարահակե իկ այլեւս . . . չի կիսար

հարահակե հեր այլեւս . . . չի կիսար

հարահակե հեր այլեւս . . . չի կիսար

հարահակե հեր այլեւս . . . չի կիսար

հարահակե «Մասիս» իրրեւ րեսիարիվիար ։

2h hobup dudneh, wheneyen, had 4m-

«Umpu» 4p jak, 2h jabp, hil afinhim -

ՄԵՐ ՀԵՄԱՐԱՆՆԵՐԸ

8եզապանպանման նիգերուն զարկ ար ւող երկու դորաւոր ազգակներ պիտի մը -նան Պէյրութի Փալանձեան եւ Հայեպի Բառեն Եփիկե ձեժարանները :

Ուաքինը ունի ջանընինգ տարիներու կետնը մը . վերքինը՝ հինգ տարիներու

grand pt shi he pt sheng sujm րացուած Թե մին եւ Թե միւոր հայա-չատ երկու կարեւոր երգրոնսերու ժեք , կալիատին երենց առարդից ընել ու հասցնել դաղքալիարեն համար աղաղա-կող պահանց մը , նոր ժատուղակա-նունեւն-ն Phis de

սուքարոս որ ։ Մտաւորականունիւն մը, որ լեցնկ մեզմէ իսպառ բաժնաւող արժէջներու ձր

ir badymahr ambur applar gph dut ըոցները,

րոցները, Մտաւոցականունիւն մը, որ պարտա -կանունիւն նկապե լոքօրեն հետաբրջրը -ուիլ ալիարհացրիւ հայունիան իրևակ -ներու կնանչով, ու ջանայ իր Վիրելչով ու ձեռը ընրելից լայն պատրատութեամբ առաջնորդել մեր բազմութիւնները տմէն

Մենք կը հաւատանք կրթական մարդի

ուած դերին։ Կր հաւատանը, որ Մեսրոպնան տառե րը ինչպէս էինդնրորդ՝ նոյնպէս բսանե -րորդ դարուն կրնան երաչք դործել, ենքէ ունենանը դուրդուրանը մեր կրթական կրթական յարկերուն հանդեպ : Այս անոակերով Փալանձեան եւ Քառեն բարին ջրգանարրը նաշոր քանրոսն մրն ոչև Thomas towns ?

արդէն անցնող Uniteget manspring Աստեցիկ տուակինը արդեն ահղմող բառորդ պարու լրեկնացին առատ տասը -հերևան և արև և արև իր կերև իր կերև հերևան ու արդեն հատարահաներու հետև Ծանվեր և և և իկու վերակարուկիւնը ասանձնող իվու մեծ մատուղականներու՝ հետև Ծանվեկ և Նիկոլ Ազբալիանի ։

Լեւոն ցանքի եւ Նիկոլ Ադրայիանի ։
ԵՍԷ անցնող դժուարին տարիներու մեջ
փայլուն նղաւ Հուծձգը եւ խասուն, պատնաւ չիայ, որ չըլյոյ ադրայես յառաիկայ
տարիներուն նոյեսկա, երբ փորհառու ուեր կանդիան են անոր գլուհը, երբ ժաժանակին հետ շալելու պողումը դարձած
է գործին ղեկավարումիրնը տասնանող
ժայիներուն խասատեն արիչներուն նպատակը :

վարիչներուն հորասավը՝ ։ Ապացոլց, որ Փալահենան Ճեմարանը վերջապես ունեցաւ էս զիչերօ – Ժիկի բաժինը ւրերարձակուեցաւ ու օժ – աուեցաւ առանձին ընԹերցասրանով, իր մատենադարանը Հոիսացաւ նոր ստացուած

որընթացում .

Նոյի ձեռի հիդեր կը քասիուին Բառկե
Եվոիկ Հեմարանին համար այլ: Մինդեւ
հեռուռը Մժերիկային, այցերունի կգ հեապրցարուն հեռուռ բեմերիային, այս երկու Հասասաում Բիմեհերով ու իրենց հիդքական դատիայում
« ներով կ'աշխատին տեսնել լոյսի այս գոյգ

թեսան վրայ ։ Մեծ է Հետաջրջրունիշնը հահանապես երկու Հայաչատ այդ չրջաններու «եր Հայրենակիցներուն , Հանդէպ այս երկու www. dhaiby :

White upped harqueless begge queufները Հոն, որպէսզի ստանան ուսում եւ կրթութիւն ։ հայկական

կր հաւատան թէ միջնակարդ դաստիարակունիւն մր աւհլի կ'արժկ բան օտար Հաստատունիանց մէջ՝ ստացուտծ արձրադոյն դաստիարակութիւն մբ ։ Փորձով տեսած ու հաստատած են, թէ

լիջ բանս չէ ։ Գժտութեևան ջարը նհտուած է այլնոս: Նետոռած ջարը իր արձադանգ հերն ունի, գայն հետապեդողն ալ՝ ի րը յաւիմ որ «Մասիս» ամենուն ցաւ իր ուրոյն ձնոնրով : Կը յաւիմ որ «Մասիս» ամենուն ցաւ

If p melid on all majors withouts your operations by the your melit benefind. — means of a riskinglist secund of him to diagram - apost the secund of him to diagram - apost the secund of him to the իտար կը կատմարուր ըրթերցողաւրդ։ դր Նական դղացումներուն օդատաղործումով , գրխոմներու համար գիս՝ իրթեւ աներշև, անտսոուտծ, Թշնաժի նկնղեցող և Ս Գիրջերու։ Մանաւտծոր որ պակաս չեղան նանւ թարոյական ձաղկումներ, կոչնլու Համար դիս՝ ամբարտաւան, ինդնագով ,.

Բայց այդ խաղը կը ժատնէ ղէնջի աղ -ատունիւն մը։ Ուստի պիտի հետապնդեն Հականառողը մինչեւ իր զինարանը, (պի-տի չգրագիմ այլեւս յեղափոխուԹեան ւ չդրադիմ այլնւս լհղափոխութեան աչտպանութեամբ, այլ միայն Եղբայր

Թարկել ինչ որ Հայ. Եկեղեցին տուած Է մեր պատմութեան ։

(Ալտնրայն <u>Ղամանսեսի)</u> 2 · *ՀԱՆԻԿԻՐԻ*

«BUPUR»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ն Շ Ե Ն Ի Ս

Ճամրուս վրայ, դրացի կիւսթաւր այդի կը փետէ, ձին որթահան մեջենային լբ -ծած :

— Բարեւ դրացի, աչիստոանըդ Բենիև ըլլայ, այդի՝ կը փետես, կը հարդնեմ, plin ilbmi :

— Բարիւ, բարեւ սիրելի բարեկամ , ձին կեցնելով կը պատասիանե արգեպա — Հը. — Այս, ինչպես կը տեսնեց, տունկեւ բր չերացած են։ Ծերացածները կը վեն -տնեւ կը հանձեւ չե՞ն, հորողելու, երիսատսարդացնելու Համար ։

— Այս, բարի գրացիս, կը հաստատեժ ու կ'պեկցնեմ, — ալխարհի կարգե այը-պես է։ Հիները, ծերերը կ'երքեան, կ'ան — հետահան բանի որ պաղարերել է գաղջած են այլ տեղ բանալով նորելուն, երիսա-աստեն-ում

Es mi, mbn gwamingi angunun, nepumanunghipente, ing ŋ maghipa, ing menchanhid Suntpam i Minkag khangkanh ing maghanun i ing ina mahimud sikuman pihibipa: hangka, ing cha-mahancapal malik npi ing mujlai, ing api-mad gwah dig nauh anghapi sangaman habipusian miphiba, apaca dig Parinch -happ bantap bantap na mbag mba quan ing

դառնան : 4' ելլեն ,4' իկնեն իրենց բաժին մնացած հուտիկներուն հատիկները կա ցահարհլով, հրդեկով։

ցամարկողի, երդելով։
Գործա յանող է, կր ժոսածեմ։ Մարդ —
ժարդասանը չկայ, չիրեւար այս վերերը։
կեւանաւհեց այ ձեռու են ու երեծց տեղը։
ան՝ եր ժունեան չերեին ու հասակն ի
ժեր այչ կր պատգինեմ։ կր դառնամ ան —
դամ ժը չուրը - թոլորը։ Յայանի է, որ ուրի։
ձեռյեր այ երկիցած են ժենաւոր
Նլենիին ժատրալ հերդերուն, ին առաքին
հանդեպաւնի և տարը։ Բայց, հող չէծ
որունի գրարնին հարց երկիչուն , ու
Արադանի գրանանինը, իր առաքի
հարդանի գրանանինը ինցենրու --։
Արադանի դործա անաած Հաղիւ տացա
դետնի գրանանից ինցենրու --։

աւմեր այգետերը, լուռ ու ժունջ ։ Վայ թշուառական ...: Ինչպես կ'երեւի

կը հետապնորէ նդեր դիս : Ապահովաբար , կանուիչ և նկաժ ոյգիին մէջ պահուաժ էր եւ կը սպասէր, որ, գրպաններա լեցուն ձերրակայե

ձերյակայել : Գո՞յնա, ... չեր կրնար տես-նել.... Արինո կը լորհայ, պամ մը, ի տես իրեն։ Բայց ծորեծ շրաքուքինծ» կը ձային մէկը ներուես. Ու ևս լուտով ինչ-գինչս իր վերադանեմ ու կը պատրաս-տուիմ դերիս մէջ մանելու :

տուրս դարրս աչ է ստոսլու. Մարդը առանց բառ մը արտասահելու ու հանդարաօրեն, հախ՝ նչենիին աչք մը կը նետե, յեսույ կը դառնայ հեծի . -- Ինչպէս կը տեսենն, Հատ մը անդամ

the damp 942 24 , manufor , 4p poul aba spuppled or amamber.

Ես մաջուր դործը կր սիրեմ ...: Սակայն, արմեր հրաման առիջ, դ

— Սակայի, որմե՝ հրաման առնջ, գող պարոն կը պուրեկայ բարկանայի ու կորվունայի ու կորվունայի ու կորվունայի ու կորվունայի ու կորվունայի ու կորվուած բյլուրը էի դիտեր ... հար վոր բույր երույի և կորարան իրույի և կորարան և բարաքեր և բուրարան և բուրարան և բուրարան հրատարան բյլուրի ու բրյալը և հանաստան հրատանանի ու հուրարար և հանանական հարանական հրատանանի ու երական հարանական հուրական հարանական հուրական հրատանական հուրական հարանական հուրական հարանական հուրական հուրական

- Ֆրանսերէն գրել չեմ գիտեր պայ

- արասագրեր դրա լրա լրաոր դպարու:

- Այն ատեն անձնագիրը ինծի կանձել:

- ինչո՞ւ, ի՞նչ ընելու Համար ։

- Ջրայանա դեն լու ու մինչեւ մեր տու եր տանելու Համար ։

- նետո՞յ ։

— Յետո՞յ, ոստիկանութեան յանձնելու ու վրադ դանդատելու ։ — Դուջ Աստուած , Քրիստոս չունի՞ ջ ։

— Տիսայլը։ Ի՞նչպէս Եէ՝ Աստուած, Քրիստոս չունիմ։ Ամէն կիրակի առասւ ժամ կ'հրթամ ։ Տէր հօր հետ ալ դրացի £6.0 :

U, jo worth , Prayta , Unward of dup.

Phili, whiche my apules baby: Hep

կէ^ կր հանչնաս գիս։

— Թող անունիդ ու բեղ հանչնալու ին-դիրը, պահ մը ։ Ձեր տունեն ներս թիչ-ուսուսքիւն, դժրախառութիւն ու հրան -

queffer dum'd & hopke :

— Մինչեւ հիմա ոչ ։ — Աղեկ : Եթե կ՝ ուղևս , այսուհետեւ ալ «հիչտ հրջանիկ ըլլալ, Թշտառուժիւն , «իւահղութիան չտեսնել, ոչ անունս գրը-պանդ դիր, ոչ աչ ասանէդ հերս անցուր. . . — Տարօրինակ մէկու մը կը նմանիս . . .

ի՞նչ ըսել կ'ուցես ։ — Ինչո՞ւ տարօրինակ, Իւպէս ։ Իմ խօս-բերուս ժէջ անկեղծութիւն ու հչմարտու-

արդուո «Հջ ասկողադություն ու ծչ ապրոս-հիւմ կայ միայն։ Դերակառուքիրերը, հի-«անորուքիրեն» ու անունել անրաժան են հղած կետնցեր ու անունել անրաժան են հղած աւնլի չան տաննակ մրտալիների ի վեր։ Եւ հիմա իմ այս խոսքերը իրբեւ բարե – կանի խոսցերը ընդունել ու անունս առնել – տանել է Հրաժարկ ։

իւայես, որ կրակ կարած էր չանի մը մարրկան առաք, այս խոսբերուս վրայ կը սառի, կը թուլնայ եւ աւելի թարեկամա – իրա վերաբերում ցոյց տալով, կը յարէ ահղարարկ

— քաւ . Հիմա Թողուրճ այս հոկոնը իզ Դուր ար նոք իրջի , հե, սշերքե, միարո իզ արուր ար նուն իր

անումու II եր ըստա օս։
— Հրապարակին վրայ, պրուլ (դնդակ) իաղալու ատեն յանախ ես ալ դիտողևն — րու չարջին մեջ կր գանուհո՛ Հոնվէ ալ արված եմ անումու։
(3) ՆԵՐՍԷՍ ՇԻՆԱԿԱՆ

(Tup.)

ժինչ ստար Համալսարաններու մէի ուսում ստացած ու իրենց մայրենի լեզուին ու Հրակոյիին անձանոյն երիսասարդունիւմ մբ իր մամատիզ իր վատան տատր մչա - կոյիի ծառայերով, դարձնալ մեր Համաս հիմակարը վարմարաններու ուսանաղու-իրենն է որ լծուան է Հայ դրականունիան ու դասարարակչական դործի սպասարի - ման ։

ԵՐԷ ցարդ պանուած է նայ դրականու – Բիւնր ու մոխացած , եՐէ այս ազգը տը – ւած է իր ջաղաջական դատին ու մշակոյ– Բին ծառայող նուիրնայներ, մեծադոյն մասը անոնց եզած են Հայվարժարաններկ

մասը ուսությու ։ Անուրանալի է ազդեցունիւնը Հայ կը − Անուրանալի է ազդեցունիւնը Հայ կը − թական յարկերուն, Հայ Հողիին ու ժարին վրայ։

Եթե կ'ընդունինը այս նշմարտութիւն մացու այս մոյմ նոյոի մերմեսորբեսու չար-անա եւ ենքայ գրե մաեսներ, մաստան գա-անա ուները, գրե տահատանարութերքը «Համուրութերը» ոյս դնատնարութերքը 7/4 1

Հիւս . Ամերիկայի մեր Հայրենակիցնե որը միջա ու ամեն առիքով փրենց նիւքնա-կան օժանդակութիւնը չեն դլանար անոնց։ Նոյնը պարտինչը ընել եւ մենչ։ (Հա -րաւ. Ամերիկա)։

երրայն մաշիք սարբև այս շարատու – Արջորհայի մաշիք դարբև այս շարատու – նիւթական յատկացումներով նպաստել ա-նոնց պիւտներ հաւասարակչոութնան ։ 4 phone or whose & Safaing bline որադարաններ

Բոլոր անոնջ որ կ'ուզեն իրենց դաւակ-ներուն Հայկական լուրք կրթութիւն «ը տալ, կրնան նոյնիսկ Փալանձեան ձեմա –

ան ուղարկել զանոնը ։ Բարեգործութեան Համար լայն ասպա -

րեղներ կան ։

բեղծեր կան :

Մեղ ապատհացող վտահղենրու մասին կր
խոսուի ամեն օր։ Բոլորս ալ դիտենց, Բե
առանց դպրոցի, առանց նոր առաջնորը ձերու, առանց արտառած եր դես
բերու, այիտի չկրնանց էեղջացնել մեսի
ապառնացող վտահղենը : ձեմաբաներն արտ
այդ հայտարին ծառայող երկու անդե
արդ հայտարին ծառայող երկու անդե
արդ հայտարին ծառայող երկու անդե
ետա և տանի արտենա անհնարանը է է կանդուն պաշել դանոնը, ակնկալուած արդիւնքը ստանալու Համար անոնցնէ ։

Դժուտը չէ չատ մը բարևկնցիկ աղգա լիններու Վամար, որդեդրիլ սան մր գոյ Շեմարաններէն մէկուն մէջ ու վճարել ո

նեն այրահերի Է մեկուծ մեջ ու վճարկ ա-հոր մի ջանի տարիներու ցերևկօթնկի կամ դիչերօթնիկ Թոլակը։ Այս ձեւ րարերարութիւծ մը կրկծակի դայնուհակութիւծ պիտի պատճառէ ենքա-կային ծախ՝ այրջատիկ աւսահողի մր օգ-տակար ըրլալու Հողեկան Հաճուրը, երկ տակար բլրալու Հողեկան հանույքը, որվ -դրորմ՝ պատրասուած իրիտասարդ - բր դիդին նուիրած բլրալու բւրախումինշի , երբ կր պլանը ԹԷ ծնաև հոր - դէժերիով ձևայն պիտի կրնանը ձերվե՝ ենուացնել արտասաշմանիան վտանդները;

Դրական աշխատանը ուրեմն

neuros.bit

PPRUAUSANT

«102 ՀՈԳԻ ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԱԾ ԱՆԻՐԱԻԱԲԱՐ »

Պոլսոյ թերթերեն կը քաղենք հետեւեալ

աղաղ թեքբերել վը ռայու ռամուսա ակսիկութիւնը որ նարութիւն վը կրկարվե Թուրքիոյ պատնութեան մեջ։ Երարագային երևակոնան Մաւոթաֆա երիենի հացապեր ժը առած էր Արդ. ժա-գովիս, փիկցնելով Յէ անդհակին մէջ 102 Հայոնսաներները «Նեսա» հետուին գույիս, լիջեցներով ին անդիային մեջ ԱՆ Հայրենանիիցներ անիրաշարագ դնորակա -Հարուած են արևելիան՝ համանդերուն մեջ և ավշաց է գննութիւն բանալ այր դեպզին հերոսներուն ոչեն, կարվուան չինոլ Հարջերոց գննել մարսինն մը, որուն մաս կը կապեր հանու Հայցեան ևրհակո -հան ԱԻՆ Հ. - ... punh Uchh Soquis :

Bubabudanafe Ikmdurama t be byne-Շաստատուրդը կրացուցաօ է թի ջանև-գած է Թէ այդ 102 Հայրենակիցները անիիողոնորական ընհունիրն բանալ այս Հաթուած են , հետեւաբար անհրաժեչու է Հարուած են , հետեւաբար անհրաժեչու է

dualfix

African quammafunhumanchiph bir mit

mahinesub bufunqui be. Luig facumi
gasilian mjdae, pag. Sudwaqui bailgi

pholope, buhufiph bhoph qanduuqui

phopp, 9mju be buhufib anquipunqui

phopp, 9mju be buhufib anquipunqui

though of quaj:

Umuqeand bafiqheilian gududuuji,

Hum standa ba dhamaman humanth

Ազգ. Ժողովը երը վերարացուի, առաջին առեիւ օրակարբի վրայ պիտի ունենայ ըննիչ մարմեին այս տեղեկադիրը։ ԵԹՀ Աղգ. Ժողովը ընդուհի տեղեկադիրը, ան-

Արդ. ժողովը ընդունի անդնկադկրը, անմիքապես կարգարանական բննունիւմ ական արաւն և հարձրադույն Աստանը
ովանը բարուն և հարձրադույն Աստանը
ովանը գումաբուն, Շիւջրի Գայան, Դեազան
Օրպայը և միւս ամբայսաննայները:
ԵՄ արդական որողում ժը արուն , Գևազան
Վելա առարաանաայնեսը
հարձրական արողում ժը արուն
հարձրադանատ իննան արամունիան
Վելա առաջին անարան ըրպերվ Հանրապե
առաքին անարան ըրպերվ Հանրապե
առաքինն անարան ըրպերվ Հանրապե
առաքիննանարան ըրպերվ հանրադի
առաքաստաննալ արևաի հարձայանայ հարձրագորի Ատևանին։

«Ռուսին և Արևանին»

× թնչոլէս կ'նրևւայ, « Արևւհլևան նա-Swingibpore hugueschille abom ammen դուների կը պատնում կառավարունեան։ Վերջին տեղեկունեսանը Համաձայն, դամ-լինը որոշած է վնոտպես արդիլել արա

րական տատերով դասաւանդուքիչները այդ նահանդներուն մէջ։ Մինւնոյն ատեն խիստ միջոցներ ձնուջ պիտի առնուին յե-տարիմական չարժումներուն դէմ ։

THES WE SAFFULANTIBLE 4E Smbur հակուին տակաւին։ Հավոր մեջ աչխա տանջը դադրեցուցած են 14.000 մետա

զավործական եւ շինունեանց բանուոո ը։ ՏԱՓՈՆԻ դինուսրական ուժերը Հե.

Հաղարի: Կարդ մր ամերիկացի վարիչներ կր պահանվեն փութացնել վերադինումը ։

ghat h'mehibub : Ujda 4mumb

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ

brank BUNULL BULLER ՄԱՐՍԼԵԼ — Վերջին չաբթուան մէջ, իրարու հահւէ սեւ Հոգին յանձհեցինը , երկու ազնիւ ժայրեր, որոնց կորուստ ժեծ ցաւ պատճառեց ՄարԹէկօ եւ Ֆոն տագլը Թաղաժասերու Հայրենակիցնե .

րուն
Առաջինը, Տիկին Մեծիկ Մեկտոնետն ,
Հայրը՝ Հեր բարի Հայրենակիցներին՝ Չ.

Վ. Մասկան եւ Յակոր Մեկտոնետնի ,
հրակի հիշերառենացի , իր գաշկանարարեն
կեզեց հիռչարքի դիչեր , եւ Բաղումի
կատարունցաւ երկույարքի 24 Օգոսա ,
Մարմինը ամերակուարժի 24 Օգոսա ,
Մարմինը ամերակունացաւ Սեծ Փիքոի գերևդժանաստան միջ է Հանոլուցեայը 72 ատթեկան էր։

Փոխան դամրանականի ջանի մը խոսջ բրաւ, Գ. Կ. ՅովՀաննՀսհանբ լանուն այի՝ գպրոցի խնաժակալուԹհան ։ Ըսաւ Թէ Տիկին Ա. Մելաոնհան , Հակառակ Թրրդ Ֆրդզոս 6. 3 որտոսատում, ««-լ. « գ էջա հու ազգատիրական ողի։ Ընդէ. ատրա -դրու Ֆեան շրքանին օգտակար եղած է չատ մը տարադիրներու, ՔէօԹահեայի

Մինւնոյն ատեն Հոգ տարած էր երկու

Մինւնայի տահեն Հար տարած էր երկաւ պատանիներում արդ. Կրվասյենան համար : Ար տիսուր տոյքեր, Գ. Ստեփան Մել – տոնեան 4200 ֆթ. Կր նուրից՝ Մաթքեկայի : Երկարորը՝ Տիկ. Սարվե Լուտիկեան, կորակիցը Գ. Արատան Լուտիկեան, կորան հայաստանի կողակիցը Գ. Արրահամ Լուտիկեանի, որ կողակիցը Գ. Արրահամ Լուտիկեանի, որ կուսերանացուն կերեց 51 տարեկան հա-ասկին, (24 Օգոստոս): Գ. Ս. Լուտիկեան Մատմեկայի մես աս-

ատկին, (24 Ազոստոս)։

Գ. Ա. Լուսիկնան Մարքնեկոյի մեր աղ-դատէր ու ագելու հայրենակիցներվի մեկն է։ Տիկնով յուղարկաւորուննան հերկայ էր մեծ բաղմունինում որ Այս առքիւ Գ. Լուսիկնան յայստարարեց

Այս տուքին։ Գ. Լուոիկնան յայսարարոց 18 4600 ֆրանջ գր Նուհիրի դպրոցին, փոխան հան ծաղկնարանի։ Իրեն հետևեցան չար հի մբ հայրմնակիցնից և ու — Գ. Գ. Կիր-Մինասնան 1500 ֆրանջ, Նշան Քորաու - հան հաղար, Ոսկիան Նալպանանան հաղար, Հայար Հերսերնան հաղար Հերսերնան հաղար Հերսերնան հաղար

Ծնամակալու Թիւնը հրապարակաւ չը -նորհակալու Թիւն կը յայտնէ բոլոր նուի -

Dunbah un

224 2094 202 9USUO 65 1606m1f6

224 ՀՈԳԻ ՋՈՀ ԳԱՅԱԾ ԵՆ փոնակոր Արտարիող, Ջուիցերիող եւ Իստակող ժեջ այս տեսու ՍեՐԵՆ ըստ գոհ առած Առարիա (15 հարի : աստիկանու ԶԱՄԿՈՇԻ ՀԵրգիաչին) ոստիկանու խան եւ դատական իշխանումիան ախ իստեց ժամ ժատիհ համաձայնումիներ գո յացաւ Ֆրանսայի հետ : Հինուսորակա հան հուսահան ին Հա

ոգիրը առկախ կը մնայ ։ ԳԵՐՄԱՆ ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒՆ համար 15 միլիոն տոլարի նոր վարկ թուկարկունցաւ Մ. Նահանդներուն մէջ Գումարը պիտի յատկացուի տուներու չի-նութենան :

r.esr.enahip

Հ. Ց. Դալնակցութեան շարքերէն ար – տաքսուած է «Ազդարար» շարաթաթերթի խմբագիր Օննիկ Թոփուզեան, իր հակա – դաշնակցական արարքներուն համար ։ 2.8.7. FPPPO

SHEARTH - LURPLUS U. FULLUSUS

Amamaraman dhag mhymb duichuqqf dq yman d fildinhuhg bl mhydan Barifu 30-fib Apidmeh d dl Maham Barifu 30-fib Apidmeh d dl Maham Sep Whum -hub, hun bifuquunda chembay Sep Whum -hub, hun bifuquunda chembay Maham Bariquofunda chembay dhum di Bariquofunda con Bhill mudichinand d Oquunun 25h be dupdhig midinfinend d khahquan ypadimhih dh dl Perminan dhibay hunda pamara kih Bhilmhuh he khhafquunda khamama kih Bhilmhuha he khhafquunda kan dan ad Bhilmhuha he kulunda ka khafquunda

կատ վարչութեած ու թուսական ու հղուցիչները Ողրացնալ ջահանած ռենեցած է արդեւ-նաւոր գործունէութիւն մը պուլկարահա, հաւոր գործուհեր հիւն մր պուլկարանայ պրութքին նել, դատ մր պատասերահաստու պարտծենք վարելով, աժՀիչն տաղծա-պայի պահերուն։ Վերքին տարիներու ըն-քայցին կայած տարիքի հուտն տակ, մի-եւնոյն ստեն կը կրեր րարդյական ոա-ուպանք որ, ի պուր պանումի թե աբսո-րական փեսին՝ հարս Ղապարոսհանի վե-

Մեր խորին ցաշակցութիւնները իր ընատրրիար առանասակարուր

20.8 U.A. b. SPUAULD UR VALLER

Նած ԱԱՐԵՐԵՐԵՐԱՐԵՐ Ե. ԵՐԵՐԵՐ Հայերսի Մասնասկարի Ֆիլինա » Ֆիլինի Հայերսի Միլմակիցը կը դրե Թե, ծանօն առևւուրատ և Նարար Նապարհան 15 ինչնալարժ Նուիրած դատիկանումիան և ապահո – վուննանա անուրունեան և ապահո – վուննան անուրունեան և վու քենան տեսլու քենան։ Նու կրատում։ 4 և տեւնալ յա յտալարու քեներ ըրած է, որ
եր պաղուր հետևոր որ կանա տպաւութիլ եւ
դեպեցել է -- «Հայրենելել» Հայրասա
«Հե Սուբեա դայենելել» Հայրասա
- «Հե Սուբեա դայենելել» Հայրասա
- «Հայասկանի Այա դեղեցելե բերջեն մեջ ,
ես դասյ ապահով բերչի վրայի հայուս ««Հայիային համար, մարդասիրուքիւն՝
վայրապունենան դեմ, եւ յոյս՝ յուսանաաուքենան դեմ, եւ ին երկրորդ հայրեներ
հրատուներն է օրուսեր՝ ին Հայրասու
բեներ, բերայեն «անար, միայասունի ին Հայրասուն
բեներ» բերայեն «անարի համարասու»
բեները բերայեն «անարի համարասու»

ւ երբը գ արտարացու .
«Կը հաւտաանը, թե Նապար Նադարհանի յայտարարուն իւնր շատաւնլիյուզիչ է ,
չան իր նուէրը։ Ան , չատ օղտակար և
ժեծ դաս մըն է ամենուս համար ։

մեծ դաս մբև է ամերուս համար։ «Աստուսաի քող փոխապարձե՝ Նագար Նարարկանին, լաւագոյն ձևւով, և. անոր Ծանոնները չասցնել, հայտների գաւաքներ թուն մէք, Հայրեները արդին օժանդա կունեան պետը ունին Հայրեների բոլոր դուրեսան այետք ունի։ Հայրհնիջի արդոր դաւակննքը պետք է հնանւին Նադար Նա գարնանի օրինակին , առանաձնոնու -Թեամը նուիրարնրևյու՝ առանց որևւէ ա -կնկալութնան »։

CHAILS + PAPPOLE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

UntluThe

(ሀበጊበሆበን ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Նաևւ Արիսադա Սունամուհին որ Դա
«ին նապաւորին ծերումինոնը կը ջնըսնա
«ինքը, — այդ գեջաւ, խաղաղ դեղուհին, որու պատնառով Սողումն իր անդրահիկ

հղարրը Արտիկած մահուահ ժատերանի

հղարրը Արտիկան մահուահ ժատերա

հղարրը որոր կնհերում են, իր աձրողը

հրադատվը կը սիրեր, միայն, խաղաղ և այ
դինն աղգատ աղջապի Սուլամինը։

Սողման իրեն համար չինել առւաւ դա
հաւորակ մը՝ ամենապաւ ժարթ փայալ, որ

արծածիայ գիւծանիական և ապետա որ

արծափայ գիւծանիական և ապետա որ

ժականինում, որուն պատկած առիւծնախ

բաւ կերպալանը ուներն, պահութնախ

բաւ կերպալանը ուներն, պահութնախ

ծանրը մի որ ուներ Տիւրոսի հիրանի կեր-

սակարհերով, որոեց պատկած առիւծեն արև գրույներով, որոեց հերուսարակը առեկ հերուսարակը ու երկրարական արև գրույներության հերուսարակը առեկի հերուսարեց կրակարել արև հերուսարեց կրակարել արև հերուսարեց կրակարել արև հերուսարեց կրակարարարությեն արև արև հերուսարեց հերուսարե

Ահոր դեմ ջր դունատ էր, չուրթները Wang ngang natuum go yan pangung di phingku dun kupul pa dungung ti di untu-mumuk dunpun da khi, ahi di hungum-puh, huh wandy dif unin unin hu dungum-ghi dunum khun yungun hungun din-dih dungun nang liki kudah diphi dung-sak dungun nang liki kudah diphi dung-kati dungun nangung liki kudah diphi dung-kati dungun dungundh diապ մարդը, որուց լուջարայաց բոլասարուների հետևորի հետևորի հետևորի հրանարին հուրերու ար ծուրենայ հետևորի հուրերու հետևոր հետունակարև հետրորակարի հետուրահետևոր հետուրահետևոր հետևոր հետ Թազաւորին աչջերը մնին էին ինչպէս ոմենասեւ ակատը, ինչպէս ամառնային անլուսին գիչերը. անոր Թարնիչերը ար Հակուած նհահրու պես վեր ու վար լարժէին ու սեւ աստղերւն շուրջը սո gny uhe Swampus Pubpac 4p holmbe fit : Ac ամբողջ տինդհրբին ժէջ չկար ժէկը, կարենար դիմանալ Սողոմոնի Հայեւ րին, առանց աչջերը վար խոնարեկու Ռոկ բարկութեան կայծերը Թաղաւոր այրերուն մէջ՝ գետին կր գարնեին մար -

Սրտագին ցնծուխեան վայրկեաններ կունննար Թադաւորը, երբ հարրենար սիրով, կամ դինիով, կամ իշխանութեան անուչով, եւ կամ կ'ուրախանար պատա ասուլով, ու կատ գ ուրաբասար պատա -Հարաթ ըստւած իմաստուն եւ գեղեցիկ իստրի մը ատեն ։ Այդ պահրուն, անոր երկար ԹարԹիչները Հահղարաօրէն , կի – սով չափ վար կը խոնարՀէնն , կապտորակ

ստուերներ արձակելով իր լուսափայլ ղէմջին վթայ. Թագաւորին աչջերուն մէք ալ կը բոցավառէր գուրգուրալից, բնջուչ ալ դը բոցապատեր վուերդուրայքը, մայած «Եխայի մե կրանը, ինայեր կայծեր՝ աբ-ձակուտոծ տես գուտարներէ» եւ բոլոր ա-հանչ, որ տեսնդ էին այդ ժոլիաը պատ-բատ էին անոր տարու իրնեց մարմինը եւ հոգին, — այնչափ անպատժելի դեղեցիկ

Unanda's Fraguenph whiche Shuje. արտասահուտը արածը արաչը գիայն, Կինհրու սիրաը, ինչպես բոյրը Թափուած գրասար, որ սիրոյ դիչերներու վերջիչու-մը կ՝ արժնայն է։

մր և հարβերին ձևուրերը բնջուշ էին, տար հապաշորին ձևուրեր կիներներ, րայց այդ ձևուրերուն մէջ ամիարդուսն էր այհյափ ամապառ ներջին ուժ մը, որ րաշ էր մի-այն հիշանորներուն դլիուն դծել, նւ ահա կ անցնելին դվրացառնթը, ֆրաձրութիւննե-թը, սեւ մելամադնը և այրահարութիւնը։ Սողոմոն իր ձախ ձևուրին ցուցամասին հրաց կր կրեր մորց կարժեր դեմարար մե-ուս հետև «ԵՍ մաստումա» և հա գրան իր կրեր ժարդ կարմիր դեմարար մր, որ ինչի իր մեջ հարդարաագոր ի մեջ ա շատչայքներ վ'արձակեր, Երկար գարելու հումին ուներ այդ ժատահին, որու բարի հակառակ կողմի հիր, անհասացած ժողովուրդի մը կեղուով փորպալուան էր այս ժակագորոնիներ, — «Աժենայի ինչ անցողական է»:

Եւ Սողոժոնի Հոգիին իչխանութիւնը այնչափ ժեծ էր, որ ժինչեւ իսկ անասուն-

ները կ'նն թարկուէին, առիւծները եւ վագրերը կը սողային թագաւորին ոտներուն առջեւ եւ դունչերը անոր ծունկերուն կը անին, անոր ձևորերը կը լղեին իրենց կոչու լեղուներով, երբ դոժերը կր ժանեին: Սետ այսպես կը նկարադրուի Սողոմոն

Own winds of a warmington Organia of Demonstra for open a month light - quely hope for hope for month on the control of the co ես բու ցանկութեանդ համաձայն 4'pabe :

(Tun.)

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՏՈՒՐՔԻ ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ խա հանելու համար մասնաւոր բննիչներ նլ անակուած են , իւիստ հրահանգներով ոնրակ փատանուկ անուսւուց մուդանկը վե-ը Հանկիր ինկրատարկ և նորահետուպ իրկին միկտուն մոնց ակակ նեհայ կան Հարադեստը որ և ենհա ակակ նեհայ կան Հարադեստը որ և ենհա այ։ Քննիչները գործի սկսած են Բչ. o pth h dha

UNISPAR Surmar plant americans of the University of the plant of the p մին»։ Այս առնիլ ղեկոյց մը հրատարակե-ցին , ուր կ՚ըոնն Թէ գիրևնց կառավարու-Թնանց հրահանդին համաձայն , ամէն քիանը՝ հրահանորեն համասանայն , ասել և ջանը պիտի Լասինն միջ Չապես ասարանչու համար Աշտորիայ հայտու Բիանս դայնա -պիրը»: Յետոց յիչ երով Խ - Միու Բիանս հայտունակ հերժում Է, հակատակ առաջո տարի առաջ հղած դահմասութիան չ Վեղլակացենն Քէ հիտր-հրդային ժամաւ -Հարդիրը ուղիչ հայտուսի չունի երբե ոչ յա-տիր առածական իս չինդուսներ յարսուգանել բանակցու Բիանայ համարում վրայ » և ԱԳԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՐԲԵՐ Օրուսա-Հեծ մետուառ եր հետոնութ, տարունանի

ԱԿԱՆԱՐԱՄԻՐԱՆԵ ՅՈՐ ՀԱՐԻ Ք. Արտան Ֆ.Ֆ. Ֆիտակիսա. իր Նիստերը, չարորածակե-լու Համեաը Մարոջի հարցին չանութիւնը ։ Առաքին անդամ խոսեցաւ Յուհաստանի պատուհրակը, Գ. Գիրու, որ բացատրեց ԵԼ Ապահովութեան Խորհուրդը այս հարթգ չապատողութատո այորտուրգը այր հայ-թեր մշահցնել անոր լուծումը, այլ եւ պի-աի վտանգէ Աղդաժողովին մէկ հիմնական mp ganings (δήμων αγαη με αξή γεν ασημού αξηραίλης το Labotacopus, Θαιλιασιαπό διλολομικό (με διους) Εδιαση βοσδοριο. Η Προς Εφικού (με διους) Εδιαση βοσδοριο. Η Αρκού (Εξ. Παιραφή (μαγακβέλη) αρφολή (Εξ. Παιραφή (μαγακβέλη) αποραφή (Εξ. Μημονίτητη (Εξ. Μημονίτη (Εξ. Μημ ենլ այս հարցին գինութիւնը։ Այս առքիւ վէն մր ծաղեցաւ Ֆրանսայի եւ Լիրանահի պատուիրակնհրուն միջեւ։ Առաջինը դի – արի ասւու Թէ պաշտօնական նստարաններուն վրայ բաղմած է «ԻսԹիֆլալ» կու ուն վրայ բաղմած է «ԻսԹիֆլալ» կու ունայան Թեան բնուհ. ոտակցունեամը ընդեւ , ջարտուղարը։ Գ. Մալիջ առարկեց 6է ան անդամ է Փաջիա տանի պատուիրակունեան ։ Բողղորդ գու չմւաց, մանտւանգ որ վեթոլիչհայ ջարտուղարը Փաջիստանի հպատակ չէ ։

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ բանակցութիւն ները բաշական յառաք գացած են եւ do -տայուտ եր համարուի համաձայնութիւն մը Unetap մասին: Քանի մր կննիոներ The lurgaring markering :

ՍՈՒՐԻՈՅ հրեափ. ընտրութիւնները պիտի կատարուին հոկտ. 9ին, նոր օրէն – ալիաի կատարումի Հակա Ֆիհ, հար օրչն -գտվ : Հայրապետու իճեան հասիապահը, գօր - Շիչագլի 1951ին լուծած էր հավարգ խորհրդարահը ։ Ինչայես գրած էինչ, իւ -բալանչիլու 50 -000 թեանիչ պիտե «ենհասյ «Էկ կեսվորհան, որով ընդ է . Բիւբ 1404» 4'hght 70h, hand zum webih ujuhun

ԱՁԳ. ԺՈՂՈՎԸ արտակարգ և Հրաւիրելու Համար նոր ձեռնարկներ Whumh օրաւրըոլու ռասար ուր առուարդաթ վր կատարուին Արդէն իսկ նաժակներ գրած են 170 երեսփոխաններ։ Մէկ երրորդի մե-ծամասնու Թեան Համար անհրաժեչու է 209

ԳՈՐԾԱԴՈՒԼՆԵՐՈՒ առքեւ պատեր -ւած յանցաշորներու Համար ընդէ, ներում առաջարկեց ընկերվարական կուսակցու -

BANGUUSUGH Jupsmyburg 2nnd up -

կը իրչէ ։ ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՏԱՔ ՄԸ կը տիրէ Նիւ Եորջի մէջ, Հինդ. օրէ ի վեր ։ Ջերժաչափը 37 - 41 աստիճան կը ցուցնէ ։

ԿԸ ΦՆՏՌՈՒԻ. — ԹրիէսԹեի դ կայանքն Տիկին Հեզինէ Վարդանե quajuith Shift Laffit Lagranhum by the officers of second specific to the control of the shift of the control of the shift of the shift

Via Rio Primario S. Sabba Trieste (F.T.T.)

บรษๆกานคนา

կը խնդրենք բոլոր բաժանորդներէն Եւ գործակալներէն որոնք առկախ հաշիւ ներ ունին, փութացնել իրենց վճարում – ները : Երկարատեւ գործադուլը դժուարին կացութեան մը մատնած է նաեւ վարչու – թիւնս, որ ամէն զոհողութիւն յանձն ա -ոաւ, թերթին հրատարակութիւնը ա պահովելու համար անընդհատ

Օգոստոս 6էն սկսհալ բաժանորդներու երթերը թղթատարին յանձնուած են եւ honghbut which amagachti :

LUPSULPHY

ԳՈՐԾԱԴՈՒԼի ամերեն տագրապայի phones, but it Unethungh purtuhanghb դերուն, թեր լչ Մուդրույր թարագր թուն ԹերԹերը ցրունլու եւ աժենօրնայ վաճառումը դիշրացինյու համար ժամաա-որ աչխատանչներ Թափած էր ծանօԹ ործարանատէրը, Գ. Ձատիկնան։ Վար zur Phiha Sunphulaufar Bhud p Wunduit որե այս պարագան

ב. בענחה שני שרע בחהי

43, Rue Richer, Paris (9·)
Tél. PRO. 25-46 R.C. No R.C. No. 46325

Եթէ կը փափաջիջ որ ձեր արձակուրդը անցին հանելի և օգտակար, դիրջ կար-դացել։ Ունինջ աժեն տեսակ վեպեր , պատժական ուսումնասիթունիւններ և։ յուչագրու թիւններ ։

Մեր դրատունը կեդրոնատեղին է նաեւ Հայկական, արեւելնան եւ եւրոպական երդապեակներու (whuf):

U886L6864 bh ዓበረ ՊԻՏԻ ሆንሀዋ

Amignigatione emgmb uhagi, LÉON FRÈRES, 47, Rue de Cléry Paris (2⁻), Tél. CEN, 17 - 84

HAU SONY C THMON I

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Վայանև այրաստուսության և այրապետ - հեթու գովասուն ծառաստանին մեջ, ա - ռաւսաեն մինչեւ իրիկուն :

Մասիակցու թեամբ Ֆ. Կապ. Խաչի Հ. 8. Գ. Նոր Սերուհգի :

Գեղարուհստական նոքս բաժին ։ Արտասանութիւն, ժեները, խմբերը եւ

նակնկալներ

& ոխ պիւֆէ, զովացուցիչ ըմպելիներ : Գիները գիւրաժատչելի :

Սովորական օգնօպիւմներէ դատ, ամէն ջան վայրկեններ անդամ մը ձրիարար փոխադրութիւն ինչիալարժերով, որոնչ արամադրուած են երկու ընկերներու կող-

Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ւած են արձանագրութիւնները ։ իացուած են արձահագրուքիլնենքը : Այն ծնողները որոնց կը փափաջին ար-ձահադրեյ իրենց գաւակները, թող միու -թաե Հագորդել անայութեան, որպեսգի փանխաւ ապահովուին անգները: Արձահագրուքնան, ապահովրադրու -թեան, եւծ. կանկնկ վմարելից գումարն

կ՝ընդունուին 9-14 տարկեան ալակեր Գրերդուհումի Կ-14 տարդնան արարվարհ հեր է հաե 15 տարիկան աղաքներ՝ հիք-տարիքին հաժաժայի ունին ուսուժնական պատրաստուքիւն եւ բարեկրթուքիւն ։ Դիմեր Տեսութիան ժահրաժասնութքեւն-ներու հաժար ։

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

SUPERSTR

AMMAN - 2. G. P. Gif. had hash, chaf. tangah ha Samph ha Samph ha Samph ha Man Bang Bang bankan dang Bang tangan ha Manandah ha Man Bang tangkan dang bang bang ha Manandah dang ha Manandah Manandah ha Manandah kang tangkan ha Manandah kang tangkan pangkan kang tangkan pangkan kang tangkan pangkan kang tangkan pangkan pangkan kang tangkan pangkan kang tangkan pangkan kang tangkan pangkan pangkan

ԿՐԸՆՈՎԸ — Հ. Յ. Դ. ԽօԹհեղբայր -հան ենթականիակի ընդՀ. ժողովը՝ չա -բաթ 5 Սհողա. ժամը իրիկուան Գին։ Կա phenp opulupa:

ንጣቦበՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դայրոցասէր Տիկնանց վարժարանը կը վերարացուի Սեպտ. 17ին։ Արժանադրու-Թեան Հաժար դիժել վարժարան՝ Հինդ -չարթի եւ չարաթ առաւսա փաժը 9-12: Հեռաձայն Ռէնսի 172

41012011

Դպրոցասէր Տիկհանց վարժարանին էա-ժար լաւ խոշարարուշի մը (կամ հոշա -րար) որ լաւ կնրակուր հղենլ դիտնայ ։ Գոշացուցիչ պայժաններ ։

Գիժել վարժարանը, Պուլվառ տիւ Նոռ Լր Ռենսի:

PEINTURE DECORATION VITRERIE. RAVALEMENTS

SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25. Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ushbudbpfh apacobuda:

Մեր մատչելի գինելը իլիստ նպաստա... որ են Հայկական Հաստատութեանց եւ Տարտարապետներու համար։





17, Bld. des Capucines (Face au Café de la Paix)

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

Bushumes he substurumene dures ummor

4UU UPSUUUZUULET EANT ZUBERNET TAUSE NETETUL

4. 9 11 2 11 2 6 11 6

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Pour Vos Tissus ADRESSEZ - VOUS

A HAMALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE (Face Rue Parmentier) Téléphone : Colbert 33 - 22

> FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

Manufacture de Bonneterie Fantaisie 2 ILUSUS OF PERSON 3 4 4 11 4 4 4 1

duaunusaka ba seunbabuu 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

4118118114 11, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՑՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

JEPRED OF ELABOLOSE SUFFEE AUG SUUTUS

FUUTUA 400 2/2 4C SPUUURFELF KALAF AUSPUUS TUNAZIEFARE

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ 'ՎՃԱՐՄԱՆ' ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մէջ եւ պոպիհուարներ ; Դիմել գործատուն

BUILLE

OLUBPUB

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Le Directeur: SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration: 32;Rue de Trévise,Paris 9

Tél.: PRO. 86 - 60.

C.C.P. Paris 7678-63

FUJULARARARARA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամը. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

Utasturtr IEUDI 3 SEPTEMBRE 1953

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 3

2909 8HOb - Obb 7155

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ጉብር ፕሮዳԱՆ, 90% SUPP, ԹԻՒ 2568

THE POURC

ԻՍԿ ՎԱՂՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

Տարիներկ ի վեր ոչ մեկ հոտևորոն» ; գործոն չարմում՝ այս դագունկես մինչեւ հարևան երկիրենը ։ Կրկնենը տեղամ մր եւս — ամենջև այ կը դոհանան ընթացիկ, սովորական դոր-ներով։ Եւ մանաշանը, հղածը մաչնցեն — ում

եսյի տարրերը եւ հոյե դործունեու -

սկ վա՞ղը։ Երբ մարդիկն ալ հատնին bethy buth dating dumnen

ծաղկոց մը ։ Վաղուան մասին կը մտածե՞ն դոնէ մի

Վայուսաս տարեր եր ժասածու դուջ աբա-ինս ակումերի մարզիկը, անուներ որ երև կուսամե ջառասունեն քիսուն։ Կը մասածել՝ հարիրքի, Լիոնի, Վալանսի և Մարպեյի մեջ։ Կամ Հարկւսա Լոհսոնի և Պրիսմելի մեջ։

ենք կը մտածնե եւ ծրադիրներ ալ կ'ո-ոճան, "-ւր է արդիւնջը։ Ո՞ր օրուան կը պասեն, խօսջէն դործի անցնելու հա

մար։ Եւ յեսույ, ի՞նչ կ'արժէ ծրագիրը,

6- դատույ է ոչ դատը և ինդիսակասանումինոն մարդիկ մաստար և ինդիսակասանումինոն յունիի և հեռուոց սուրրերու կը սպանեն։ Անցիալ փաղջերու իրատակները՝ և սնաժ էջ հրավենը կրհա՝ կասեցնել օտա -րացման, այլասերման, կազմայուծման dulipp ggulub

Ահա, օրինակ, բախտաւոր Լոնտոնը , Մանչկսթիրով : Ունին եկեղեցի եւ ժողովասրան : Ունին գրոց - բրոցներ եւ կը մա -յերեն ամեն ազատութիւն կննդանը դեր -

Արդ , ի՞նչ կը բանի այդ չէն ոստանը , որ ժեծ բաղժութիւն ժրն այ չի ներկա -Jugulp

յացներ ։ Տարիներէ ի վեր կր լսենը այս կամ այն կազմակերպութեան , Միութեան անուծը եւ գահագան ձեռնարկներ ։ Ի՞չչ օգուտ, իրդ գիտներ որ Վոլսէն , հրգերգեն , Սեւ Ծովու ափերէն եւ Միջին Արեւելջէն դացած Հայրերու եւ ժայրերու գաւակներն անգաժ ոչ հայերէն դիտեն , ոչ ալ կը հետաջրջրուին «հայկականու

Նոյն Հարցումը Պելժիոյ մասին (Պրիւ -ոէլ եւ Անվերս) ։

Բանուորու Թիւն չունին : Բարեկեցիկ են : Եւ ընդհանրապես

ասները ալ : Եւ բաբասրրադրո օգտուա ասցիչ, րասին րատունով :

Ո՞րն է իրնեց ինչնապաշտպանումենան, ինչնապաշտպանումեկունենան, ինչնապաշտպանումեկունենան չուտինի փաստոր :

Գիտներ որ ինչպես Անգլիոյ մեջ, այնանդ ալ չեն պակաիր հայթենասեր արդաթներ ։ Վատրաստ՝ ամեր դուղունենան :

հայուն համա հասար ըրայ ին ա

ներ։ Վատրաստ ամեն դուողութնան ։ Եւ սակայն, կրնաք վստած ըլյալ քեկ ա մենեն աղզասերն ալ չե կրցած, չէ փոր – Հած հրկու տող Հայերեն կարդալ – գրել սորվեցնել իր զաւակներուն ։

արդինցներ իր պաշակներուն, :
Նույն ողբերգունիներ ամեն տեղ ։
Շնչապատ կր տքնին եւ կր վաստկին ։
Դիրդիսու կր տիրանան եւ կր մոխանան ։
Իսկ վա՞ղը ։ Որո՞նչ պետի ըլլան իրենց ժառանորդեկրը ։ Ո՞ր արժանիչավ պետի պարժենան ։ Ո՞նչ ասժանիչով պետի պարժենան ։ Ո՞նչ բաժին պետի բերեն հայ-

կական քաղացջին։ Գործնական ժողովուրդի Համրաւ

Կործնական ժողովուրդի համրատ հեջ «անան» Բայլ քրաքը չենքը ժասներ Բայլ Երաքը չենքը ժասներ Բայլ օրորը վաստանիները է Երե՛ միայի երկեն ու այստ-ը մաստանիները է Երե՛ միայի երկեն ու այստ-ը մաստենքը է Երե՛ միայի երկեն ու այստ-ը մաստենքը և Երե՛ այստական պարտաներու է Բայլ տ-երկ ան-առաներ աներապահերու է Բայլ տ-երկ եռանրային տեսակենում է Աժենա-

փորր համրանրեն մինչեւ ամենեն սասւա-

դեռըը շտաը.
Ու է ծողովուրդ դատապարտուած է
ամ ուշենան եւ կապմալուծման, երբ եր
մասներ վաղուան համարն Շատ լպարծեռանը մեր արժանիջներով:
Շատ լպարծեռանը մեր արժանիջներով:
««« ևս մային, երէ ժամանակեն

Մառևը այ կը մային, եթե ժամահակեն հար մնանը :

1698666 0000116

ՕՐՈՒԱՆ ՀՐԱՐԱՊ ԽՆԴԻՐԸ ዓኮኒቴՐር ኮՋቴᲒኒቴԼ

Whus Lusuaranhu Luphubhi WULTUMALPEULB TEU

Նախարարական խորհուրդը երէկ Թիւններ հաղորդեց միջազգային կացու -Թեան մասին : Ելմտական նախարարը , Գ

թետա ձտարո: գրտասպաս տարարարը, դ. իտ Ֆոու չարունակից իր դիկուցւմը տե-տեսական ինորիրներու մասին։ Տեղական ԹերԹերը կը գրեն Թէ միսի դինչն վերը, պետուԹիւնը ինջ օրինակ պիաի Հանդիսանայ, դագրեցնելով դործառ-նունենանց եւ տեղական տուրջերու դան սունջանաց ու տողավան տուրջորու դան -ձումը հետևւնալ արտադրունիանց վրայ, — ձէն, օձառ, իսնորեղեն, սուրձ, չա -բար, չողլա, բրինձ, մանուկներու յա -տուկ այիւր եւնւ:

ատող ագրող հենո։ Այս առան վեց առ
Հարիւթի դեղը մր ապահովել։ Ուրիը մի Հարիւթի դեղը մր ապահովել։ Ուրիը մի Հայենի այ կր խարհի, 230 ընկացիկ ապեբանչներու դիհերը դեղությու համար և հարգանականու արհետապետու Թիւններ ինչ Հասեստան ղատուրա արդատապատություններ ինք Նարիրարար չգնոչնեն դիները, այն ատեն կառավարունիներ ինք ակտոի պարտադրէ։ Կ'ըսուի Թէ կարդ մը դործատէրեր կ'ընդդիմանան այս ձևւին։ Ամեն պարա – գ ըսդդրաաստա այր ձուրս։ դայքս պարա – գայի մէջ, գինսիրու կրնատումը նախա արան մը կը համարուի կառավարութնան տնաճսական, ընկերային եւ երժտական ըաղաքականութնան ։

Մինւծույն ատեն ալիտի քանան աւհլցնել այն աշխատավարձջերը որ սովորականկն շատ վար կը մնան, ինչպէս եւ լման դործ Տարել բանուոթներու

500 ՀԱՐԿԱՑԻՆ ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԻՒՆ

Physica arms the both, belowing նախարարութիւնը մասնաւոր գննիչներ նշանակած է, երեւան հանելու համար արկային խարդախութիւնները եւ ծած

ուած դրամադլուխհերը ։ Երէկուան Թերβերը կը դրեն Թէ արդէն սկ երեւան Հանուած են 500 օրինադանց– , ինչպես եւ 30 - 50 միլիառ ֆրանը

ներ , ինչպես և։ 30 – 50 միլիատ ֆրանդ պահուած գրաժագլուի ուպահուած գրաժագլուի այն հատարիրումը իր համարուն այս ձեռնասիրիու հետաարիր ումը այս ձեռնասիրի, որ ժատնասողաացն ուղղուած է գրաժանան մի փոահակույնում ան փո – խաղըուած բայց չյայսարարուած ասաց-առած չներու դիմ է նախառորներում հա ժար ծախատարած ասացարուած արաժարած արաժարած արաժարած հա հար ձարծարարուծ այս որի հարարութի այս որի - այն գործարուին արագրել և։ Երժապետ աի գործագրուին արագօրեն: րախարարութերբը ին շամոնագրը հե անա ախգրթեր Հատ գարն թը արորմ Հազան սե գրամ ունին արտասահմանի մէջ եւ Թէ բռնագրաւումները կրնան պահուած դրա-

րուսագրուուսսեր գրատ պատուսս դրա ժաղուրկին կրկնապատիկը կամժել : հեր կը պատրաստէ , հաժաձայն իրեն ար-ուսծ մասնաւոր իրաւասու Թեանց :

Ժողովրդական Շարժումի ներկայա × փողովորական Շարժումի հնդկայա-ցուցիլը, որ միջնորատ եր գործադուր-հերը վերքացնելու համար, առքի օր տե-սակցունիւն մը ունեցաւ վարբապետի հետ, հասկեսու համար Թէ ի՞նչ միջոց-հեր ձեռը առում է, ի դործադրումիւն Օ-գոստոս 21-ի խոստումենթուն։ Աշխատահ-գի Դաւհակցութքիւնը եւ ձիրո ահետերաներ թը եւս կը հետաավորեն այս ինդկեր

Oruch II Laplatanthyan Ujuphan լնունեցուն վրայ, հրեք Հազար ժեքը բար ձրունեամբ։ Օրլիէն Տամրայ ելած էր Գչ ժամը 21.50ին, Սայկոն երքարու համար Կորսուած են ինը օգաչուները և։ 33 ու -գնւորները, որոնց կրերը ժանուկներ։ Գի-չերը ժամը 23 30ին օդանաւր բռնկած էր Պարսելոնէնի ժօտ :

ԱՄԵՐԻԿԱ Կ'ՕԳՆԷ ԻՐԱՆԻ

PERPURE LUBANAUN PURE AUGUR -AFUT BE BEBUREL ZUBBE ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ ԻԲՐԵՒ ԿԱՍԿԱԾԵԼԻ

Ուոշինկթրևեն կը հեռագրեն թե կառա-Աշուրտությունը որ համարան թե գրառա հարումիկումը ծրապից որ կում չակե, ան — ձիջական օգնույնիլին հասցներու համար Իրանի։ Մասնագոր գուժար մի հրանակ — ուսեն չէ, այաց եր կարծում ին հասարակ առա ին, այաց եր կարծում ին հասարեն առա հետ ական արանագրուն առեր բան հ

ուտն չէ, բաղց կը կարծուն Дէ, առաջըս առ ինւ պետի տրաժարրուն առելի չան 30 ժիլիոն տուրաը։ Այդըն-առուրը ինթ պիտի ծանուցանէ վերջնասկան գողումը, ժաս – հաշոր կիր գր ուղղվով որը։ Զաժետիի։ Ա. Նա-անդերի արդը իրանի կը տրաժարրեն ժիայն Ջորբորը կէտով հակա – հանուսա փորաժարին հիայն Ջորբորը կէտով հակա — հանուսա փորաժարնի և երկր 24 ժիլիոն արդար յանձնած են ծերկայ տարելոչնանին հանար։ Այժժ ծկատի առնելով երկրի և առերատարի ժինանը, անրաշական իր Համար է Այժժ Եկտաի առենքով երկրին տանրապալի վիճակը, տերաշական կը հա-ժարին այս վարկը, մինչև, որ Համամայ -ծաւքիւն դուսնաս Անոլիոյ Հետ ևւ ջարիչ-պե Տորերը վերոկանի բանի է և Աս արև-պետրանի խորձրդակցունինենի կը կա

տակու ին ։

« Թեհրաինի կր հեռադրեն քի ձերրա-կալու Բինծները կր չարունակունել ։ Անա-տեսքիր Լին ոստիկանական կարևող գոր-ծողու Բինծ և ըր կասարունեցու Թեհրաին կնդրոնին մեկ էկ հեղաար ապրածու — Թեան վրայ չարդ մի տանիր պաչարուն-ցան տասիկաններու ևւ դինուորներու կող-«Տարունը խիստ իուշրարկունիւններ կա տարեցին : Կրսուի Թէ ղէնջերու կարևւոր պահեստ մը Երևւան հանուած է՝ : Ոստի –

կանները ևա կը ժղէին հետաջրջիրները Ոստիկանութիւնը եւ <u>քանակը նոյն</u> խուզարկութիւններ կատարեցին նս խուզարկութիւններ կատարեցին նաև Բեհրետապատի հայկական թաղեն մէջ մայրաքաղաքին հիւսիս - արհւմտհան կողւմայրաքաղաքին իրևսիս արևւմահան կող-դի որ նախապես պատրուսած էր դին-ուղղներու կողմե։ Ջինուորական կառա-գարունիւհը լուր առած էր Զէ ղենցի պա-ընւոր գաւծաստ մի կը դանում այդ հաղին ձէջ։ Նախ կարծուհցաւ Ջէ բաղմանիւ-դինընր որահատած են, բայց տասիկանուհ հինը որակ հրայան և հրվու մատուկ ձեռ-հատումը և փամիության և ևջ ընչ անարա Հայիր ձերթակայունցան և ևջ հարա-գծուրն, կապահ և արարում մեկ մասը ա-գծուրն, կապահ և արարում մեկ մասը ա-գծուրն, կապահ և և բարում հեկ արա-կա տանկել ենրահանում հեկ հասը ա-կա արարությունը և համեն և հեր հասա-

ստացած Մ Հայաստան երքայու, յնաով Մոսկուա յանկարծ դաղբեցուց հերգաղ -Թր։ Այսպես տասը հաղար Հայեր, տոքե թանե գրկուած, յուսահատ փակունցած Թերանի մէջ։ Ոստիկանուքինչիր Թուտե կուսակցուժեան անդամենը իր փեսուք այս Հայերուն մէջ։ Շատ անդամ խուղարկու-Ֆիեններ եւ ձերթակալու Թիւններ կը կա կարուին այս Թաղին մէջ, բայց կալանա-ւորները մեծ մասով վար չեն դրուիր ։ × Լոնտոնի ԹերԹերը կը դրեն Թէ Ի-

րանի կառավարութիւնը առաջին բարկները կատարած է, վերսկսելու մար անդլեւիրանհան բանակցութիւնները որոնը խզուած էին մէկ տարի առաջ , որոսը արուստ էրի այլ տարը առաջ , Տուցն. Մոսատեղի կողմ է Ուրիչ արրևորե մր կը հաղորդեն նել մշտեսս ատեւարական համաձայնունիւն մր պիտի կնչուի , և. Միունեան եւ Իրանի միջեւ :

ԻՐԱՔԻ դահլինը հրաժարհցաւ։ ԵԹԷ հախկին վարչապետ Նուրի Սայիտ փաչա չընպունի, նոր դահլինին կարկութիւնը պիտի լանձնուի Այի Մում Բարի , որ ել -ժական նախարար էր հրաժարհալ դահ ipspie sty:

= OPE OPH'S ==

Abhbes, Highlif.

Թեհրանի վերջին դէպքերուն առթ.իւ , հեռագիրները տարօրինակ լուր մր կր հա

— Ոստիկանութիւնը խստորեն կը հե – տապնդէ անոնք որ Սթալինհան պեխեր ունին։ Թա. եւ ցցուն ։

Անշուշտ ամենքն ալ այդ շնորհը իրենց

Ակուլտ ամենքն այ այդ շնորհը իրհնց հորմեն ժառանգած չեն :
Թայց , կը թուի թէ ջատերը յատկապես լենամած , մշակած էին իրենց ախխերը , որպեսզի ասելի հաւասարմօրեն հետծւած լլյան «Արև» - Առաջնորդ »ին :
իրանի մէջ անոնք մասնասոր կազմա — կերպութիւմ մին այ ունին, Թուսել (յա-ությիմական) , որ այժմ խառօրեն կը հե-տասնում և

տապնդուի ։

ինչպես օրը օրին հաղորդուհցաւ

ւրվում օրը օրը տաղարուցյաւ , չա. տեր ձերբակալուած են արդէն իսկ ու – թիչներ կը փնտռուին : Այս պատճառով ալ , բոլոր «փալապեխ» ։ ները իրար անցած են :

արը իրար անցած են։ Հեռագիրը կ'ըսէր թէ հարիւրաւորներ տունէն դուրս չեն ելեր։ Եւ կամ հապ -նեպով կը շակեն, կը կլորցնեն իրենց պե-խերը, ոչնչացնելով նմանութեան ամէն

Ի[°]նչ տարակոյս որ ամենեն առաջ կի -ները ահուդողի մատնուած են — Մարդ , սա պեխհրդ ածիլէ : Եւ կամ կտրտէ , պզտիկցուր եւ այնպէս դուրս ե

լիր․ փորձանքի կը հանդիպիս ։ Պեխերը ածիլելը սովորական բան է այս

իսկ այնահ^{*}դ ։ Անպեխ տղամարդը նոյն

րով այտոր է լկոդրը տղասարդը **առյ**ա պատիւը կը վայելէ^{*}... Ամէն բանով, նոյնիսի պեխերու յար – գարումով ալ «յառաջդիմական» երեւա – լու, Մթայինի նմանելու այս խեղկատա harphilip abop pull if the shiplight of

Մեր մեջ ալ մասնաւոր դասակարգ չե՞ն կազմեր անոնք որ տասը կտոր կ՚ըլ-լան, ընդօրինակելու, նմանելու, կապկեու, վաւհրական կարմիրէն աւհլի կարմիր երելալու համար

հեղմները կը կարձեն թէ ինքնուրոյն գիծ մը մշակած կ՚ըլլան, իրենց քիթը վեր քաշելով կամ պեխերը «ա լա Սթալին»

Հարկելով , փոխարհրարար։ Գոնէ իրենց անձնական կեանքին մէջ սահմանափակէին այս տժգոյն եւ օտա -

րատի մարզանքը։ կան ուցույն ու օսա -ուսի մարզանքը։ կան ին մեջ ալ նոյն
Ո՛չ, հանրային կիանքի մեջ ալ նոյն
թուլակարանութիւնը ևր փորձեն, պար-զապես գործի վրայ երևւալու համար։
Եւ շատհրում ամրողջ մաղաքական գի-տերքը պեհիսիրը ոլորհյու ձեւեն աներին
անունեւ

41121

ULLEVUOUS PE THEULY

Իրանի արտաջին դործերու նախարարու-Թեան արարողապետը Օդոստ. 31ին լուր առած էր խորհրդային տեղևկատու գրո սենեակէն թե Թեհրանի խորհրդա սենեակեն Եե Թեհրանի խորհրդային դեսպանը՝ Լաւրենաիյեւ անձնասպան և ղած է։ Երբ մանրամասնութիւններ պա -Հանվեցին, տեղեկատու գրասենեակը դաgupaul muchhib wasteg: Phy dbpf qbuպահատունը կր ծահուցաներ Թէ տուտ է անձնաոպանուԹեան գրոյցը եւ Թէ Գ. Լաւրենաիյեւ սրաի տաղնապ մր անցու guid & 4ppulp on:

Zulunul wju stypnedfib, strugppp կ'ըսէ թե ամրողջ դաղանիրը լուսարան -ուած չէ տակաւին: Գ. Լաւրենտիյեւ դեսպան նչանակուած էր Ցուլիս 11ին

Privileth herberg quanting a stop dugue t, pang be artings by quantight
questing to physiotype transport them
questing animate manifer to the artist
questing animate manifer to the artist
questing to the fit framewise acts
questing the part fit framewise acts
questing the physiotype dang anithms. Upo
matter to a stopped to the physiotype animate
questing upon deprivation of the
questing upon the physiotype animate
questing upon the physiotype
questing upon the physiot

ወሳብሀብሀው

(թ. եւ վերջին մաս) ՎԷՏը չարունակելու այս որոշումս ինձի

Վենը լարդուծակիկու այս որպումս ինծի կր դիչնչնէ առած մը...

Մեղբը գրուելով , ցասը նեղջելով ։
Այսպես կ՝ ըսէ մեր իմաստում ծողո վուղոր, որոշ ծառայելու ձամար միայն
դրիչ կր թունեմ ։ Միակ - ուրակումիկուս ,
միայն թնուանալ և և երբ ժաղովուրդ կ՝ ըանժ , կը Հատկաս Հայուրիին ... - հման
թատ մր ունին՝ Ֆրանսացիները, Աոլիաանհար Աներիա հանահատ հանահատ և րատ մը ունիք» Ֆրանսացիները, Օսգլիա-βիները, Աներիկայիները, Էսնոլիստա ծամ է Հրեաները ունին Հրքութիւն թատը, որ կր նրանակել որ, օրերչ, իսնալ, որ գային առանգութիւն, կրմական ժասահ պութիներ, վերիապես ամեր թան որ ժաս-հայատում է Հրեաներում հանձարին ու կը հայատում է Հրևահերուն հանարին ու կր
ծառայէ հղկական յաւնագութնան կապ
ժութնան հանանորին ակար է հասկնակ
Հայունինան հանանորին ակար է հասկնակ
Հայունինան հանանորին ակար է հասկնակ
Հայունիան դառը։ Արթ ւ մեծ վասնու ժը
յանձն առնել է հրդուըննալ՝ ծառայելու
բելու ժամանակ, յանկարծ , կա տեսնակ
որ ձեռը է կր խածել ցաւ հե հեխական,
որ ձեռը է կր խածել ցաւ ունեցողները
եւ չունեցողները։ Բայց պործերու ժամանակ խար է իր եր անախարար հարև անա
հայ հայար իր եի ին անախարար հային և
հայ այատան է լեն հայ այան են է չէ։
հայ պատան է իներ ին առվարունիչնե յուս մել չէ։

ուս մեջ չէ։ Աս մշակ եմ , գուշակ չեմ ։ Այսպես կ՚ըսէ մեր մեծ - ժողովուրդը Արայնս կիրոկ մեր մեծ ծողովուրդը , վա՛ յ տալով այն հողագործին, որ , դանեւ լու ծոմահակ, չա՛տ կը խորձի Թե ի՞նչ պիտի պատանի վաղը, անձին - պիտի գալ, ձի՞ն, ակտի հատի Թե Թոլունը պի-տի ուտել սերան չան Թե ինչո՛ս կը սերեմ որ ուտել սերան չան Թե ինչո՛ս կը սերեմ ար ուսու արդա ը։ Արտ թե ըսչու երը պրա ձեղրեց արուր, արմամարդելով փասաժապ ձարդոց միջամասունինար, որ ապացույց է իրհեց անարդ դայնակունիան՝ իրոնա – կան վեպարակայունին ձել մաջրելու փողձերուս առնիւ:

Գիտե՛մ, ինձի դաչնակցիլն ալ ունի իր վտանդները։ Համակրանը ու բարեկամու-Թիւն կորսնցնելու վախը կայ ու կայ ան -

եկեւն կորանցնելու վյակը կայ ու կայ ան -պայման։ Վասնդի հղափորական խոսոցը Նորդակի պես է, կը ծակէ, կը ձնոցէ ու կը վյան կը ձեռացն է։
«Նայիրի», իմ արի եւ խորախ ընսկեր», յանեն առաււ այդ վյանիը՝ դաչնակցելով ինն ի, երբ կարձակել վիճարանունեան առաջին չարը։ Ջերուբեցաւ երբեց էի կրային ային գայքակրի կրոնասերները՝ բարն -կամ իրեն։ Հմտանեց նորեց քի կրային Հրաևար պա կամ այն հերիակին յանա -խուրնիրը՝ Համակիր իրեն ։
«Նայիրի» Հաշինի ժարդ չէ, ինչուկն և և «:

սնագրերուս Հագան : Ար իրջ, այս որողքն թւ ամրմ հայարանում Հագան :

երկու անդամ , Իամադանին ծոն՝ լուծող թուիր եւ իր արձադանդը լիչեցնելու ձե ում մբ։ Սիրելի չէ ինձ՝ հրապարակա -գրունիան այն դպրոցը, որ՝ նիւն՝ մր կ'առնէ եւ դետին կը ձղէ առանց սպառեկ առանկ եւ դետային կը այլ ատտանց ապատեր լու, այն պատմատարավումինանը իվ «Էն օր որ կը ծապի՝ նոր հարց մը կ ստեղծ է։ կը սիրեմ այն հրապարովա դրումիներ, որ հետու կ՝ապրի պուդվար ները։ հետաջրգրունենեն, աւանդունին ծչն եւ Հանապարօրհայ չլացուցիչ քոլի -փիշեներու ցուցափեղիչն, նուիրուհյու Համար ծանրարժէր գաղափարներու ա unumnephi :

ռուտուրին ։ Մաջի պարհնաւորժան տեսակկտով , կը նախընարին հետեւիլ ժեղուին ջան ճան – ձին, – հրկուրն այ դժդոհ չեն Թիրեւս սնանելու իրևնց սովորուԹենէն, րայց ժե

now & potinghis : դուն է խնրացին ։ ԱՀա Թէ ինչո՛ւ սիսալ է ըսել Թէ վիճա-բանունիւմ մբ, որ հրկար կը տեւէ, կը ճապարի եւ չահկանունիւնը կը կորպը ցրնէ ընԹերցող բաղմունիւններու Հա

աչիսատակիցներում հայնատակիցներում հետագրջութիները ՙԵրենրցող թագմու հետագրջութիներ և ՙԵրենրցող թագմու դերութիներ չփոքել այն պայմահին
հետ, որ իր պաշտնիշի պատորաստուած
աշիատակիցեն՝ իր նիւքը առելի մատ լի, աշևլի դիշրամարս դարձևելու համար ընթերցողին ։

ընդենքարողին :

Այս մրաւմերելե հարը, Հարի կր Հա ժարին որելե ին ծածոն վիճարածույնիւհը ոչ միայի պատիւ կը ընդե յառախալանորեւ ինչեին, ային հիմի հարուժին հարուժին,
— այստեցելծ եւ կը տեսնել» — կը պեչինեցարվել միայը, կի մատիւծի և պեայստեցելծ եւ կը տեսնել» — կը պեայստեցելծ եւ կը տեսնել» — կը պաայստեցելծ եւ կը տեսնել» — կը պաայստեցելծ հուր և կումաստանի վերագրել հուր այստես որեն եկի անատանի վերագրել հուր կական արդենիրու թերագրագրել հուր և հուր և հուր և հուր և
այստեն հուր և հուր և
այստեն հ Հատու Թիւնը, իրրևւ անհանոյ և վնասա-կար ներչնչում, որ եկեղեցին ըերա. ժե-

ԼիՒՔՍԷՆՊՈՒՐԿԻ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

Ամառնային կարն դագայի մը վերը,
Հանրային պարտեղները դարձնայ վր լեցունն սովորական բացնունի ու
Քանի մը չարժուան կարն վայկւթը բբնուննան ծողին մէն չէ յալեցուցան դիոգացնացները եւ չաղացին պարտեղներուն
մէն կը փոսունն անոր բացումակուհիւնը :

Փարիդի յիչասակորաններուն Հետ
գարունչները է Մերենն են որ կուրայան
գարունչները է Մերենն են որ կուրայան
մէն կը Հանդիպենը, նկեղեցիի մը կուչ —

այնն եւ կամ բարձկան պատանիշութը. չա ջին տակ պզաիկ պարտեղի մը, որուն դը-ըան վրայ գրուած կ'ըլլայ «բատկացուած միայն տղոց եւ անոնց ընկերացող անձև-

Այս պարտէզներուն մէջ ամէնէն չթեղն է, ապանովարար, Լիւջսէնպուրկի դա – րաստանը։ Իր կեղղոնական մասը, ճարտարապետական կառուցուածը ։ այս պատիւր կրնայ ընժայել իրեն : Մեջ արժեն աշխարդիւը աշտանար գը՝ սհուր շուն-չեւ շահուագ բը՝ Հագաժետիար դանասկ ՝ դարե վածողակորժերը, սածորուխները , ծաղկապարդ ժարդերը և պաղորի յստ կացուած գետինները։ Այս ընդՀանուր ըր պատկերքն խորջը կը կաղժէ Ծերակոյտի

պարտող։ Բազուկներս խաչաձեւ դրած վանդա և մածուկներու բաղմունիւնը, դոյն -գոյն հաղուստներով ։

զգոյս հագուստոսթող . Հիւբակծպուրկի պարտեղին անունը կապուած է նաեւ աշխարհահոչակ քոջի մր անունին հետ , ինչպես կը գրէ անդական

Լենին 1914էն առաջ կը բնակեր Փարիդ եւ իր դլիսաւոր դրոսավայրն էր այս պար-տէզը։ Այն ատեն ջառասուն տարեկան

եր։ Միջանկնալ ըսհմ որ հերդ Թաղամասին մէջ տուն մը կը ընտկէր եւ կը յտնախնչ Ավընիւ տ՝Օրլէանի վրայ պղտիկ որնարան

Լենին որ սիրահարուած էր, պարտէզին մէջ, ախոռապան աղջկան մբ, իր ֆրան -սացի բարեկամներէն մէկուն՝ ոտանաշոր մրդրել կուտայ անոր ձշնուած :0ր մր այդ

of , gramenche andh ap utu , omme u of h gromworth; both of might nonmy unterphore may discussed memorisables. The
phore has discussed memorisables to Rephore both of the honor of the memorial discussion

for the majorial films of the honor of memorial discussion

for the honor of the honor of the memorial discussion

for the honor of the honor of the honor of the

ones, Bi then for memorial discussion

for the honor of the honor of the honor of the

Majorial of honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of the honor of the honor of the

Majorial of the honor of t

Վիճարանութիւնը կը չարունակուի ։ Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

աղջկան դալուն, իր ջառասնավ հայ գա աղջկան դալուն, իր ջառանար անոր։ Երբ աղջկան դալուն, իր ջառանայ գրան դան արջիկը կը մշահմայ արևութը դրամը դանու ձերու համար, անակնապես խուսքից կեր-կարե, սավայի իր կարձ եւ տափակ դեմեջը եւ հեղ աչգերը համերի չերի Փարիգուհիրի որ քեուքիկի վրաց արժամարմական հայ-ուտեց մը հետելէ վերջ կ'լուէ.

- « Աւելի լու կ'ընկիք եթկ աթողին գրամը վճարկիք»:

պրասեր վճապերել»:
Այս պարտերը կրհայ չատ լիչատակներ
արբեցնել մեր մել այլ Անոնթ որ պետ փարից լեկած կարգացած երն Վեջնու Հերեորի շխուսուհերը», անյուլա կը վե-չնե այս պարտերը եւ երբ առաքին անդամ մատն Ն-հ՝ ապահովարալ, Մարիուսի եւ հողեքի ուրուականները փետոնցին ծրաատրարրրևուր վետ ՝ իրչակա թո.

Այժմ հստած աթուի մբ վրայ, չու կը դիտեմ ։ Մօտա երկութուպքս միսք տա-րեկան աղեկ մը պղտիկ Թիով մը փորած աւազը կլ ինյեչ նոյնջան պորսիկ դուլի մբ մէջ, կը պարակ , դարձնալ կը լեցնէ։ Այս մանարտիկ աղան ալ հիմակուց աւյնա – սարեր ին առանառասար:

րանանոլով այս սերըինակ բաղջի արա ժա քին եւ դույլը դետինը կը դեկ եւ ժորը կուննելով բուջիը կը դիտեր ։ Կաբծես հոր բան մր կլ դենասելորւաբնանալուեւամար։ Դիտելու, բան իլ արևին, մահասահոր այդ ապրիցին երը ամեն բան իրևնց հետագրը-«««Ան» և ««««« րութիւնը կը չարժ է։

Քիչ մբ անդին «բլոշառ» մը նստած նս-տարանի մբ վրայ կը նաչէր։ Ձափաղանց պատիւ կ'ընծայէր հաց ու պանիրին ։ Այնքան ախորժակով կ'ուտէր, ատեն ա անն կր ջրեր կարմիր դինիով: Այս մարդուն արտառող կերպարանջը չէր կրհար անտարբեր ձգել տղեկը որ վագելով դնաց ջովը, երկու մեԹր հեռուն կեցաւ Թեւերը հային, փորը անկած ակնապիչ կը դիտեր։ Մանրամասնորէն կը հետևւէր անոր չար-Սածրամասնորդի կը հետմուքը անոր չար-ծումենրում, հային պատասբ փրգիսելին մինչևւ բերանը տանիլը։ «Բլոլաոն» այ իր կարդին, ծամելով ժեկտեղ, հայրական Հորաժու այգնրով տղան կը գիտեր ։ «Բրոչաոսի այ մարդ է ևւ բան մը տալու մարդկային տարրական դղացումէն մրդ –

Luplante phomonest gancos, թեւը երկարելով երկու թայլ յառաջադաւ Հարը առնելու Համար ։ Մայրը , որ - մէկ ing making industry the graph of the high position had night for high the had been another anomal dumph of new making anomal dumph of the high had a single position of the high had not also proved the high had no maken another the high had h and h and h are highly the form an unitary to the high had h and h

«Rinzmu»p hubmaku Azmagar Anas

«BULLILA»» TUSHALUTELLE

666660

— Ուրեմն, տեսա⁰ծ է ք«պուլ» խաղալո: Շատ անդաժներ : Եւ ուչադրութեամ բ

— Շատ անդամերը էն ույագրության - Մույաբեր կը խաղաղ - Ար ասանչ ահասած ըրթոււ էջ հրագարակին վորվ դրեւլին բուլոր « պուլ »
- Այն ասանչ ահասած ըրթոււ էջ հրա-

իսազցողներն ալ ։ — Անչուշա։ Երկար տաննե ի վեր հոս կը բնակիմ ։ Եւ , ամեն կիրակի հրապա – հատնեսու յարջին մեջ իարիր վհայ, միասմրրևու շահնիր դին

. Ֆես խամեսմե միւմիր դէն : Ուսարն անգուն միւմիր դէն : Ուսարն անագույթներ և հուաչիրն,

- Տարբեր մաածողներ կան գիւդին մել, թեև. ջու ահասկետը, ուհեցողները մել, թեև. ջու ահասկետը, ուհեցողները մեծավամութքինն կը կաղմեն։ — Պարզապես նախանձորդներ ըրլալու ունեցողները

ուս։ Ուր է րջիչ առաջուան թարկանայի և արիմատ այջիրով իւպեսը։ Իր « որու » խաղալը իչերև եւ հաւնիր վայրիկնա — պես հոլեվոիած էին դինջը։ Դեմքը ու – բախունեսուի կա փայլեր այժմ ու աչջն – բուն մէջի կարժիրը ժպիաի փոխուած էր։

Շոյած էր այդեպանին անմեղ-եւ համեսա փառասիրութիւնը։ Եւ ան խորապես ու րախ, մուդած էր ին արարջո: Penta the Abelmanigud' Suppositib-

հասկա ո՞ր տեսակնն աւելի կը Հաւ-նիջ, ջաչելո՞ւս Թէ՝ կէտոպրելուս ։ — Անտարակոյս՝ աւելի ջաչելուդ ։ — Ատանկ է ։ Լաւ ջաչող մը՝ լաւ կէ –

ասարդու ջրյար :

— Ձեր ջասերաւն ձեւքի ալ չատ հաւհաժ
եմ ու սիրած : ներ ասայես դեպակը ափրի
ժե՞ն ժեյ վո վեր՝ աւջիդ առնեւ կր հահես
եւ այ՝ - ձախ կր դարձնես:

Lowd «punty»bbpnes apmnyneffeb

մը ունի՞ս։
— Ու, պասերի է ։ Գեղակը հիրգ հա-կառավորդին գնդակի հակային՝ ու ան ցա-նի մը գայլ անդին կը Բուի, իսկ գուկինը՝ անոր տեղը կը զբաւէ։ Այս ժեծվարակ ուսերը անէն ժարդու արուած չէ ։ Իւղերի ան են ժարդու արուած չէ ։ Իւղերի Ած սոյած էր ընհինի դողու – Թիներ, իր սպառնայիցը։ Աւ մենգ, տակա-ձի երկար խոսելով հապին չութը, մինա գրել, բաժնունցանը ուրախ արամադրու-Թեսալը ևւ բարեկանական իսաստուներով։ Յաջորը առաու , կանուի իրարու կը Հանդիպէինը Հրապարակին վրայ։ Բարևւ-ներու փոխանակումէն ետրը , Իւպէռ ը -

- Նախսիս, (Ներսէս), գիտե^րս ինչ

կայ։ Երէկ մոռցայ յայտնել։ Չէաբ էր հերողունիւն խնդրէի ջեզմ է
- Ի՞նչ բանի համար ։

Ang manufans baptura emgmb: ներեք, անչուլա, չե՞, բան մրն էր հղան.... Այժմ խոսջո եա կ'առնեմ ու ներո. Այժմ խոսքը ետ կ առևեմ ու ները -զունիևն կը խնոլրեմ , ջանի որ մենք բա -րեկամենը պետի ըլլանք այսուհետևւ։ Ու չմոռնամ յայտնել նաեւ ԹԷ՝ նչենին նրկկ-ուրնէ սկսեալ ջուկը է, ջեղի կը պատ

- Շատ չնորհակալ , իւպես:

— Gum շետր-ակլալ , Իւաքես:

— Երր գալուերը յացուիւ, դետ, ինհամ է,
հող տար մինչնեւ աղտեղ, ու սեփականու —
Բնանդ այես հաւագե հուշերը աղասօրել և
Մինակ, որեաբ է հնատարհել դեւգին և
տահանհերը, որանչ իրենց աղաս օրերուն
և, ժամերուն իրան - հրամ Բուսուհիսան իրան - հիան
պես պողատու ծառերուն վրաց կը Բա փին դաղասել, ու խիստ վաղախոօրեւ իր
կողոպանել, իր միվացնին առանց երրեջ
ձեղրափալուելու: Մետեջ ջեղի պես միա ժետ չեն...

Արդարեւ, իւպէս, իրաւունը ունվ զդուլութիւն պատուիրելու։ Ստահակնե զրույութիւն պատոււիրելու։ Սասմակին -թու այդ խոսքեր առանորդույնեանը Շեկ Միջեի հինդլարդին և կիրակի օրերը , երր դպրոցը փակ կլլյար, արաւանջենը ևր կապմակնորվեր ծիրանի, կեռասի, հու-լի ու դանապան պաուղներ յամբյասկելու ռանըս հիմեք էին որ կը Տալակեին ա-տանին իները։

իմ նոր բարևկամիս՝ իւպեսի ինձի արրս ուր բարողադրա ը - այչոր ընտը ...
և հրատում ին վրայ առաջին դոր
կրլըս տեսնել Շէկ Մերջեն հրատորվ
պատուիրել որ նշենիիս չնօտենան ալ ..
— Հոս եկուր , Մերջէ . ին դործո խոտօրէն,

— Հաս օպուր, Սերէ:

— Ի՞նչ կար, պարձ, թեմո՞վ։

— Ի՞նի հայէ, Մերէ, Բեժո՞լը ուրիչ
առքիու Այսօր չատ կարևւոր պատուել ո՞լ առքիու Այսօր չատ կարևւոր պատուել ո՞լ ուծիմ ջերի ու խուժրիու չեր պահանինու որ, արտուհետև։ Իւպերի մենաւոր նչե — ծենն ձետ «առեւ նիին ձեռը չզարներ ։ — Շատ առեն, տա

- Շատ այեկ , պարոն .
- Պատուերբե, Նաևե կաշակրկ րոլոր ան-դամենրուն ալ։ Իւպերը այդ նշննին ինձի նուիրից . Իմ նշինիս է այլնւս ։

U.ja forzugu bame, ap, mmpain

ար, որ ալ ոստապորս և չուլ, այս գորարգ Այսուծեսու , տոքեն աշնած՝ նուշի հղա-նակին, ես ազատ պիտի ըլլամ՝ այլեւս, որ, որ ալ ոստապուհի պետի վեր՝

SOUTHER

የህ.ቀየቀሀ.Ծ በՒԹԻՒՆ

Ալջիս առջեւն է «Քանկրէլնըլ Բէջըը -«»ի Յուլիս 28ի Թիւը, որուն էջերէն ան of the per the amunity of for գրույլը։ Ար վճռապէս ժերժած է քանի ժը հաղար Հայիր հւս Ամերիկա բերել տալու առա -Հայիր հւս Ամերիկա բերել տալու առա -

ուսոծ էր ։ ՄՀսէլուսէց նահանդին ներկայացու ցիչներէն Տիկին Իտիքե Նորս Բանբյ 8 ուլիս 28ին, երբ օրակարգի վրայ էր 240 Հազար տարագիրներու վերարերեալ օրի-նագիծը, կ'առաքարկէ բարեփոլենլ այս արվ ջիկին Րանըրսի սրտառույ թառե -ռակ Տիկին Իսարունել տասը Հազար Հայե -գը։ Ժողովականները կը ժերժեն՝ Հակա -ռակ Տիկին Րանըրսի սրտառույ թառե -

- Արդարութիւնը կը պահանջէ որ յերն ալ օգտուին այս օրէնքեն ... Անոն էին որ հայաժուհցան Առաջին Ալխարհա դանակը իւ աաստոնքնար ընկնոնմ անտաբրաղաքին եւ մինչեւ այսօր ալ կը ջաչեն

. Մի մոռնաց, ամենցս ալ օտարականներե սերած ենց եւ դաղ Թականներու չա – ոաւիդներն ենք

տուկորհերն հերը...
Տիկին հրկականրահին բանաձեւին կը
բաքորդեն 140 հետագիրներ, որոնց դրը կուան չին Գումըին եւ արուադանաններու
Հայիզնեւ Իրականին մէջ, դրիշան «
ժիայն տասը հեռադիրներ, որոնց կրկեր Հան են 16, 18, 20 տեղանան

Ո՛՛ Ար հարևաներն մէջ ուրեն արաւայան հեռային հեռա

հուրանութին — «Մես էրուսեցի հայ - ամե-րիկնան հանրապետական ակումբ»ը Գնահատելի է Ակումբին Թափած հիդը։ Սրտանց կը չնորհաւողոներ իրանդամները։

ԵԹԷ արուած լուրը անձիրը չէ, Ակում-ԲԸ, որ համադրային հիմնագիութիւն մի էծ դործի սկան է յուրին ու 3ին, այսինչի օրինագծին չենումեներն միայի հինը առաջ Շելասպառ դիմում է, կասար -ուած է Տեկին հրեսիսիունին, որ հաղ -

Եթէ այսինչ անձը, այնինչ անձին հե ռաձայն ըրած չբլլար Թէ «ևկուր, դիմում մըն ալ ժենը ընհեր ժեր եղբայրներուն Համար», Տիկին երևսիոխանը իր բանա –

«աժար», չիկին հրհավախանը իր ըստնա ձևո հեղևարարուցած արևարի չրլրար Երեւավայիցեր, ուղեմե, թե, ուղ Հա ատե չ մեր անկազմակերպութիւնը։ Ա Հաւտանի , բառորը միլիանի Հասնող դագութի մել, որ կեղբոնական մարմին մել
գուհի անդողի աղբը ըստարիում գարց
մել իր օրակարվեն վրա յրերելու Համար։

-ը էր օրապարդիս գրայ բորորու հասարե արդիւհաւոր կ՝ թլյան, երբ հախապես աչ – խատանը Թափուած է պատկան պաչտօ հատուներէն հերս ։ Ով դիտէ որջան խն –

դացած են մեր ինոկմու Թեան դրայ .. Կը կրկնենը — ծափի մը արժանի է Ա-կումրը, րայց ո՞վ պիտի Համարձակէր .. դեմ գերել արդին թափիկածութիւնը ... 18.ՍՐՈԳԱՑ

20.8767.1148114117.

ՄԱՐՍԷՅԼ, 25 Օգոստոս. այտաբարուած էր «Յառաջի մէք, Հա մախարթերդցիական Միութեան Ֆրահաա յի չրքանի 13թդ պատգմ . ժողովը անգ ունեցաւ 15-16 Օղոստոսին ՍԷՆի Ա

Հակառակ տիրող դործադուլին, պատ -դամաւորներուն 80 տո Հարիւրը ներկայ էր եւ ժողովը կրցաւ իր օրակարգն ու ժա-մանակացոյցը անփոփոխ պահել ։

Նախկին Կեղը . վարչունեան նախագա-Հր բարի դալուստ մաղնեց բոլոր ներկա -ներուն եւ իր կազմին Հրաժարականը ներ-Գալուսահան ժողովի քարտուղար

երկա դարարաջիւներու ակտագագաւոր -հոլոր ժամանակաւոր լիազօրագիր եւ իրոյական դործունկութեան զեկուցումնե-

dungade whity attackto op, hungung a Հաժերայի մինլորտի մր մէն եւ տրուս լուսարանութիւնները եւ մաջերու փոխո րակութիրնը որեւէ տարակարծութիւն չթողուցին ։

UPS Upnephata gnepu zum spep gne նիչ, և ըու թեագ արդյա չատ դուր ըն, հացանչ, գործագույնի վերադրելու է այս պարտագան: Սակայի եւ այնպես ոչ – ան – դամ Հայրենակիցներ տեսան որ մեր դոր-ծունիուիները յստակ ու պայծում է, որ լորին մատչելի եւ Համակրանչով արտայայտունցան այս մասին։

Բոլոր որոչումները արուեցան միաձայնուննամբ կամ բարարձակ մեծամաս

Նախկին Կեզը. վարչութեան եւ մաս հատվորիրու տարերիչանի գործուները. Թիւնը դոճացուցիչ և, գնահատութնան արժանի նկատունցա։ Պատդմ. ժողովին

Բոլոր այժմէական և։ Միութիւնը տարրչարդ Հարցերը ժողովականներու դատաստանին ենքարկունցան լրիւ թա –

gumpanggennenga, the panglah pumpanuh dip Sudup dhapanah gun bajian Phindip: Mandap dhapanah gun bajian Phindip: Mandap dhapanah gun bajian dhapandip panuh gun gun gun dip open dhapanah gun dhapanah gun dhapanah gun dhapanah dha

կաններուն ի պատիւ ճաչ մր տուաւ եւ կէս օր**էն վերջ կերուխ**ում ու խրախմանը վերօրեն վերը կերը կերուայ ու իրարեսանը դերբականը դրին հերը պատում - ժողովին։
Մասնաւուր ընորշակալումինան արժանի
են Սերն Մենուանի ժամնաների անդաժներ եւ իրենը տիկիները ը հոչանար
ակու, իսկ Տիկիններ Նաճարնան եւ Մարարկու իսկ Տիկիններ Նաճարնան եւ Մարարկույին մեսնաւորարար
հեմուցի ընդանին հղան երդ, պար,
արտասանումին եւ ժաղմիանըներ րոյո -

BAILVUSUL այցելած է Եգիպաոսի աարևննենն այցորած չ նդրդասար ա-առնարը Մամերի արջ որ ժիհնայն ա-առն կը վարէ յուհամայ գաղութին առաջ-նորդունիննը։ Օգոստոս 15ին Սելանիկ Հանդիպելով, Ս. Աստուածածին եկեղեց տասիրպելով, Մ. Աստուանանին նկակնց -ւոյ մէջ քանահայ ձեռնադրան է Ա. Բա -րաղանեանը ևւ սարկուագունիան աստի-նաև սառած է դպիրհեր Գ. Սորխոսունիի, Կ. Գալֆայնանի եւ Վ. Աւնտիսեանի : ժա-4. Նագծալրանի եւ 4. Աւնտրսնասը։ Ժո-դովուրդը առաքին անգաժ տեսնելով բա-Հանայական ձեռնադրութիևն , յուղումով Հետեւած է արարողութեան ընծայացուն կոչուած է տէր Մատթէոս ։ Առաջնորդը կոչուսած է տեր Մատքելաս ։ Առաջնորդը ուծածայ գողուդերի հոր վիչար լուրա հած է Յուհաստահի երկրաշարի իկրմին աղչերին առվիկ եւ կոլ ըրած յուծաժա-յունինան դողծնապես ապացուցանել իր ե-ըսերաապիտական գրացումները, լույնո-դին ժամակայելով հանրահակումինան ։ Կոլ ըրած է ժողովուրգին արորուհը աղ-այրի հետեաինին ուղթ և գրացուհ երը քրյած է ծողովուրդություն արև գրավեր գրայի հեփակիին ուրջ և որսավեր կանդեր են արև է հարավեր կանդեր քաղ և հարանուրդ եւ անևատած է հայ ժաղաքուրդ եւ անևատած է հայ ժաղաքուրդ են այր ընտա և հեկան յարենը են հետ և Այցելած է հանև և հեկան յարենը են հետ և Այցելած է հանև և հեկանինին յարակից հորակատող չէծ ըն և հեկանցին արանությանը հետ և հեկանցին արանությանը հետ և Բանաելէյմոն արջ.ի Հայ Համայնջին ցա-հող այցնյած է Սնյանիկի սետրապուին - Հայուրըն յարարդ քանոսել վահու արջ - ի հայ համայիրիի պատ-տակցունի հեները այրահելով երկրայանի աղկահե առնիւ եւ չիստելով Բե բոլոր Հայերը լայեօրչեւ պիտի ժասիակցին հան-պահավունիան։ Մեարոպալիաը խոստա – ցած է Բարդժանր հանդիսանալ հայ ժա-վուրգի անկերձ գացումենրուն կուսա – կալ Չ - Սերավեսսի ։

Մամբրէ արջ. այցելած է նաև, լրջանները Գոմոնքեի (Կիւմիւլեի -նա), Քսաննի, Տիտիմոնիչա, Ալևջոտն -ղրապոլիս, (Տէտէ Աղան) եւ Գավալա ։

X ԱԹԼԵթի մեջ, առաջնորդը այցելած է կրոնից եւ երթեական ծախարար Գ. Գալ գրասից եւ արժանացած սիրադիր ընդու ծեղութեհան եր ընդորդու այցելութենա,
անհ առաջնորդը յուլադիր մը դանձնած է
գաղութեն կերաբերնալ Հարցերու ժասին:

× Արքերի հեղթերը կը գրևս թե Պ. Գալուստ կիլոգենկան կէտ միլիոն ֆրանը ծուհրած է Յունաստանի այլտեպներուն է «Քաքիվելին» թեղքին գրվակերը «Հա միլիոնատերը կը կոչէ «ծանոն հեղևնա -

րին կողմէ։ Փարիդարնակ հայրենակից -հեր Տէր և։ Տիկին Գարագաչ իրենց երդ ու նուագով խանդավառ մինոլորա մր ստեղ-

հիրակի իրիկուն ու չ ատևն իրարժկ լաժնունցանց , ժամադրունիւն տալով յանող տարուան համար, ուրիչ ջազաջի մը ժկն :

ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

այս ընթքացրէն։ Հացին պատառը բերնին մէք անչարժ մնաց։ Կարծես ծամելու կարողունիևեր կորոեցուց եւ աչջերը՝ կեսք կողմը լասեկով բաներ մը մոլտաց։ Բա – տերը մինչեւ ականքս չՀասան։ Շատ Հա – ւանարար ըսաւ

արելի՝ է այս աստինան արհամարհել ուրիչը, հոգ չէ 6է «բլոչառ» մը ըլլայ ան ։ Աւնլի ջաղաքավար ձեւ մը չկա՞ր դժդո-հունիւն յայաննլու համար ։

Եւ սկսաւ դարձհալ ծաժել առանց դիտ-Նալու Բէ անօԲի է Բէ ոչ, այնջան խոռորու թչ ոծ էր սիրաը ։ ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

— ՊԱՐՈՆ Ամբակում, վաղը՝ ըստ մեր որոշման , առտուրնէ պտոյտի կ'երքանջ գէպի մեծ ակը։ Ես՝ միս, պտուղ, հա. – կին ևւ հաց առի։ Դուն ի՞նչ պիտի բե –

-- Ես ալ բարհկամս կը բերեմ

UPBESIEDUL BURUSE 0.101-30 նեն 0.04(6.1) արարադետը, գոր Կրունքըը, Տահըմարչա դնաց, գհնական պաոլտ մը կատարելաւ Համար, Այս առքիւ կրկին դեջցուց Թէ Ռուսոերը կը չարունակեն վերադինուիլ եւ Թէ Ֆ Միութիւնը ցարդ որեւէ Հիմնական - զի -Հում չէ կատարած ։ Հետեւապէս , - իրենջ ծը կարծիջով , յառաջիկայ երկու տարի Եռւլյհելու պաշտպահունեան հիմել, առան ծերը Հաւանարար աշելի տաժանելի ոլիաի թլլան Ատլանտեանի դինակիցներուն հա – ժար ջան առաջին երկուջուկէս տարինե -

ԻՏԱԼԱՑԻ ԺԱՄԿՈՉ ՄԸ հրկու տէրաէրներու վրայ յարձակելով, մէկը սպաննեց միւմս ալ ծանրապէս վիրաշորեց : Հռոմէն վախսուն ջիլոժենը անոլին։ Ձերրակալ -ստած ատեն յայտարարեց Թե չաբաչար կը չահագործեին դինքը եւ Թէ «կ՝ուղեր կարելի եղածին չափ չատ քահանաներ

SUPHEN 4 CRIMINS

II. ԿՈՒՊՐԻՆ

ՍՈՒԼԱՄԻԹ

UNINUTE PUSULARE SEUCEFE

Usurmahl ha ghah harmad halumanih bi hasain uhum, mpuqta an baluh ahil alip hama luman bilum hi bi gha be-duh alip labih hang :

Այսպես ըստու Աստուած Սողոժոնի, ևւ Նոր խոսրին հաժաձայն Թազաւորը

Թիւնը , րոյսերու այլաղան յատկուԹիւն -ները եւ բուժարար խոտերու ուժը ։ Մարդկային որտին գաղտնիջները խոր Հուրի կը նմանին, — իմաստուն Թադա – enge winnig it f ben fluchungsfree funger que fletre nichter Mungang freenferent it famplie it fluchen bei dampfile it fl. wegebreite it fl. dampfile it fl. wegebreite it fl. was jummligefle ig flucque engelengen und flumegnungste fungen fluchen und flumegnungste fungen fluchen in fluchen fluchen flugger in flugger it flugger in գույս։ Իրելու , խորմուրդ , օգնութիիմն կաժ վէճի ժը լուծուժը հայցելու ինչպէս նաեւ ան – հասկնայի երազներու եւ նչաններու բա – ցատրուβիւնը լահյու ։ Եւ բոլորը կը հիա-ծային Սողոմոնի պատասխաններուն խո – բութեան եւ նրբութեան վրայ ։

partitum bit hepartitum dpan; i

Uple Saague mandt japhing Unquduh,
Saague hi Africana up hay i Uya adihip
quhi furama Uboluth aquay bithendehe
ka Ukhanh, norke Saague dashih hepati
muquihiman hi mumaquehe qayhibba i
hiq Afrith bir hig nonghumin phompunia
Saa hiphanghi yanabhih mi Ubon he
dharin bir yanabhih mi Ubon he
adini ki ni bir hibban, angali dani, hangsaagu mangali bir hibban, angali dani, hangsaagh houge hip Saabh nahbang hidaqi hi
muhalih humahiki Aharin dani musufih թափանցիկ սարդիկնկ շինուած դաւաթի նը մէջ, այդ պանտառով ալ իմասո սը «Էլ, այդ պահատուդի արևաստուն -հերու հարգերը առու հե հիչայես ատեղը , Հատու են ընչպես գարիուտի դամը , ու անոնց ըուջին հեղինակները մեկ հովիւ է : Թաշը - կայծ մի և տիրաի չափուտ մին մեկ», - կ'րսեր Մապաշորը : Ու Սո - գրանանի իմհատաումինոնը բարձր էր Արևևի-թի բոլոր որդիներու իմհատումինեն և։ Եր կարաացիներու բովանդակ դիտումի-ձին։ Եւ առակայն հարդերային սովորական իմհատումինանո դեղեցիումինումը սկանը էր պարեն ծանր դալ անոր, և չուներ այլիևւ իր հավակին արժ էրը թաղաւորին «անար և Անոր անհանդիսա և ջինապեր ողին ծա-բան էր այն կերև իմհատումի հան, զոր աերը իր համարում վրայ ուներ իր բոլոր աերց իր հարումանին առաք, և սկա-բանել անարում հրակայան առաք, և սկա-բան և հարում հետարան և հասար և հա աու թեան որուն մեծ արուհստաղկան կր ամւ, այն միջոզին, հրբ. անդունդներուն վերեւ չրջագիծ կ՝անցնէր։ Ու. Սողոմոն չէր դանհը այդ իմաստութիւնը

Ուսումնասիրեց Յադաւորը Քաղդէայի-հերու եւ Նինուէացիներու մագերու ուս-մունգները. Արիդոսի, Սայիոսի եւ Մեմ -փիսի աստղարաչիներու դիտութիւնը, Աարդեստանի կախարգներու եւ ջույմերու, Բակասիս, եւ Պերսեպոլիսի դույակենրու դաղանիչները,— ու Համողունցաւ Թէ ա-մանց ամէնուն դիտուԹիւնենրը մարզկա -

Ան իմաստութիւն կ'որոնքը նաև արհրու Հեթյանոսական Հաւատալիջնել մեջ, ուսան եւ կը յանախեր մենեանները եւ դոն կը բերեր աստուածներուն։

Tun.

գիւդին վերեւի ժենաւոր նշենին երթալու։ արևոյին վերհեր մեհասոր նչների հոքնարու ։
Ամ Էն դարնան, երբ տապ արևոր դար ։
Ան դարտան ծաղինինը պետի բանար։ Ձիման սակտանի ծաղինինը պետի բանար։ Ձիման հայուն է հայուներին և հանուսան
բաժարկի ծուններն ավետի ցանայն է
Ու ես, անձան բեր պետի այանցեն ։
Ու երբ ան այլիսո հատարին հղանակին ։
Ու երբ ան այլիսո հատարար և հրանակին ։
Ու երբ ան այլիսո հատարար և ժիրոկ
բապան բլայ՝ կիսաներյին, պիտի բայուն
եկն ատեն և երբ կարժ բագոր և տաչարելը ցուցարբելով հեղանար, երեսիա .
հայուն այան արեւը պետի բանո . — են
այուսի ցցած առիեւը պետի բանո . — են
այուսի չեներ

Հատակս ցցած առյուր պրար ըսոս . — Իս արզուրիկ չենիս : Ու այլեւս, անգամ մըն ալ, գողն ի գող, հեւասպառ պիտի էջուլյուիմ հա — ասին ի վեր : Այլ՝ հանգարաօրէն ուռջերս պիտի անգաւորեմ տոկուն ուսանրուն եւ ,

այիան տեղաւուրեն տաներուն եւ , իւրա բանչեր 6 դիկի 3 կ 4 կ 4 կ թոււնցը այիան տեղակե 3 կ 4 կ թոււնցը այիան տաս , դողացնելով ու արակացնելով այիան հերկացնեն պահ։
Այն տանն , ծոււկոր փեթր փեթր պետի փրեխն իրնեց ցամ չած ու Յույցած կո – Թուններեն ու պարելով պիտի իրնան վար, պիտի պատելին հողեկներում դրայ :
Այժ , թոլոր պեղացիները, ու Նաև արար աշխատը դրան, փան որ այդ մեւ ծառոր Նշենին ինձի կը պատկանի: Իժ ծունոր Նշենին ինձի կը պատկանի: Իժ Նրենին ինձի կը պատկանի: Իժ Նրենին ինձի կը պատկանի: Իժ

ՆԵՐՍԷՍ ՇԻՆԱԿԱՆ (4,bpg)

ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԸ ԱՆՋՆԱՍՊԱՆ

Upidia thedherhub which say hep տասարդ մը, 28 տարիկան, տոջի տոնձնասպան հղաւ հղերական պարադա գրասանակաւաց, ուրմը կուներարձ էա -ըրնու դէն՝ ամասմու հաճարչն, ուսարրել վրևն։ ըր ուսարաբարվում ունարումու ուսարումու

հե արտասակուտծ տեղեկութեանց «
Հրատարակուտծ տեղեկութեանց «
Հարուակայի դարանա երիասարդը, որ
Հարուակայի դարանա եր վարեր դործու —
բանի վա գել (Նանթեր) եւ որ պետ հոր
վերադարված էր վեռուրութենել, հրահ —
ուսած էր Օր - ելեն կրուկ հետ ։ Այլիկը 23
տարեկան էր և 60 տարեկան ժօրը հետ կը
հետ արևելան հետ և Արևել և հետ
հետուսաի — սիւռ - Սէն ։ Դրարու տարեկան էր և 60 տարեկան մերը չնա կը բնակեր Քոուսաի - սիւո, - Սէն։ Իրարու ձես ծանօգնացան էին պարաչանդելի մը մէն եւ տոյիկը լարժանկարի աստղելին Դանիլ և ժելինի կը համարնից իր սիրա -կանը ։ Այդպես ալ հերկայացու -ցան էր իր մերը չնդական իներները, ու թոնը իր փերագրելը չրատարական են , ելանն ին իր դերագրելը, ցասկատ բեաւո-

կրանի Բե դիղապորվու, ցասկատ բառությունիւմ որ ուներ։

Արդ, աղջիկը վերջիրա կը յայանե Բե Երանատ, ջր խորուանչ մերիաստարը կ՛ուզե արի հերի հատակարութիւմ որ ունենալ։ Ուս - տի անոր բանակարանը կ՛երքայ կիրանի առաու ։ Մայրը կ՛րը կ՛րս Բե Էկեր տուծը լե եր կր պատուիր դեր յավորդ օրը գայ։
Տգան ամրողի դերերը կ թափառել և դես անունի ան հատարի առաու դուրը դարնելով ներա մարսք էն ՝ հարդանգային վուման էն Հար դեն դարք : Տիվերն վեստն՝ սն մասինեն՝ ըրնո ընջքանցել առասու մուսն մասինեն՝ ըրնո ընտո առնում, ժենահե վե հատևապես և Հ ոսարն հաս դն ահատոտրրքու տահջարտ առանց թառ ս ը արտասասվու ասորձանա վը կը պարպե և կինը գլուհիչն զարծուհ-լով կը ժեռնի : Աարձանակի ձայնին վրայ ապչիկը վաղկլով կուզայ . Սիլվչն ՝ նորէն կը պարպէ ատրճանակը , ծանրապէս վիորելով իլենը։ Յետոյ վերջին գնդակ

րաւորելով Էլէնը։ Յետոյ վերքին դնդակ մը կր պարով էր դլիտուն։ Տեղական Թերβ մը կր դրէ Թէ Սիլվեն
15 օր առաջ փորձած էր խեղդել աղջիկը։
Այս ողբերդութեան առֆեւ, մերի կր
ատեղեկացնեւ ԹԷ դերական և ունեցած է ընատենին մանկութքեւն մը ունեցած է ընատենիկան պարադաներու հետևանչով ոունեց մեծասիս ատան էն եւ եւ րոնք մեծապէս ազդած են իր նկարադրին

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կուսակցական պաշտօնա -0 MOMPOST դեռասկապան պարաստա քերքը, գծրուտաս խասօրջեն կը փենա -դատել վարչական իլիանունքնանց աշխա -տելու ձեւեջը եւ կը ծանուցանել ԵԼ նա -հաբարական հարհուրդեն արողումով , Սիպա 115 սկսնալ 1: հեղը պետական մեն դետե միտակչա գավը դղեմակմո պալասնեաները պիտի աշխատին ժամը ՕԷՆ 19, մԷկ ժամ պադալ առնելով մայի համար. — 2. Ֆերական վարչութիւնները ժամը 10\\$19, Խորեսյան մէկ ժամ զադա—
դով նախապես դլիառուր վարիչները 2-3
տան կույանային, եւ դործերը հրարու վրակ կ բ դիրուկն Մ. Նահանգներու հրարու վրակ կ բ դիրուկն Մ. Նահանգներու կարդ հր ընդանարներու հեջ չ որ ջերժադարդ 10,70 դգ դործել հարարութին Արդեհ հսկ մեռած են 28 հոդի միայն նիա
հարդի 10,70 դգ դործեր մեկ արարություն հերջի մէջ — Երկու օրի կ հր աագը
աստակայած է հան, մարիդի մէջ «
ԱՐԵՄՏԵՍԱ ԳԻՐՄԱԻՍՑ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՝ ընտրու -Թեանց առթիւ , կառավարութիւնը կը չա-րունակէ հետասիոլումներ կատարել արեւելջէն դրկուած Համայնավար գործակալ-ներու դէմ։ Թերթերը կը գրեն Եէ կար -միրները մասնաւոր խումրեր կազմած են, թուկաուփերը խորտակելու համար, կի -

ՔՈՐԷԱՑԻ Հաչաու Թեան ժողովին առ THI (2001 - Տայաության ժողովի առ - Բիւ, պատերային մասնակող 16 այն - աութիւները յանձնարարեցին Մ. Նա - Հանդինորուն ըանակցութիւններ կատարել Համայնավարներուն ծետ։ Դայնովեցները կատարել կատարել կատարել հատարարկեն ժողովը գումարել Հոկահե-թեր 15ին, Երինւի Աան Ֆրանչիսջոյի կամ Հանոլույուի ժՀԸ։

ՄԱՌԵՇԱԼ ԺԻՒԷՆ, Կեզը. Եւրոպայի ծեռումեն, արդայր Հերդայր Հերդայի Հրամանատարը, տոշի օր Տառ մը խոսև — լով պահանվեց որ Մ. Նահանդները աւելի մանրամասն տեղեկութիեւններ հաղորդե — ցին հիւլէական ղէնթերու մասին։ Այս առթիւ վճռապէս հերջեց այն լուրերը թէ թեկնածու է Հանրապետութեան նախա –

դաքու իհան Համար ։ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԴԵՄ շպոյքոին մը սար -բելու Համար ծրարիրներ կ՝որոնան արա -րական պետու Թիւնները ընտրժում ին դլու-իր անցած է Արաբական Դաշնակցունիւ-

որ։ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐԷ կը վախցուի Եդիպտուսի հողագործական չըջաններուն մէջ։ Աե-գոսի Չուրերը միշտ իր բարձրանան և և արդէն Հասած են ամենաբարձր աստինանին, 1946էն ի վեր։

թՐՔԱԿԱՆ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵՆԷ ՎՏԱՐՈՒԱԾ ՀԱՑԵՐ Թուրքիսյ պաշտօնաթերթը վերջերս հը-ատարակեց հպատավութենէ՝ վտարուած

Թուրքիսյ պայտոնաթերթը վերջերս հրատարակից հայաստակութեմ վասարառուսարագրակից հայաստակութեմ վասարատութակին քալարու ահանրառուսարակին քալար թերթերեն (6 Օգրատ) — Աուրեն Հանաբետեն (անաքրիչ), Ալիջ — ասե ֆալապահույթս (ֆրանու), Արջեի Մութակիան (անոլ), Արջեի Մութակիան (անոլ), Արջեի Մութակիան (անոլ), Արջեի Մորահարոյա (Հարաժան (հարաժան), Մերանել (Հարևետն) (Տորահանա), Մերանել (Հարևետն (Արանա), Անեկ (Հարկի) Արանաան աներիկ», «Հերբ հաշապը Արանան աներիկ», «Հերբ հաշապը Հերժեն՝ (աներիկ», Գրիգոր Պարապետ Պատուբեան (ֆրանու), Հարկի Թորահանի (Տարենա) (Արանալիան), Սիրանույ Հերպել Արանալիան (Տորահան), Սիրանույ Հերպել Արանալիան, Սիրանույ Արանալիան, Արրանա, Սիրանույ Հերպել Արանալիան, Արրանա, Արանալիան, Արանա, Արանա, Արանա, Սուհան, Արանա, Սուհան, Արանա, Սուհան, Արանա, Սուհան, Արանա, Առեւման — հայան (Արանաև), Գույեն — Հեռեւ «Արանաև) հան (Unsphu), Queta Budutih սաս (Սուրրա), Զաւեն Յովսեփ երզիջ (ֆրանս), Ջարեն Այստ Նալպանտեան (ֆրանս), Դառնիկ Ապանեան (ֆրանս), Օպրութիւն Քեյնան (ֆրանս), Աղևջան գր Տեր Ցակորհան (ֆրանս), Աղևջան Օարուβիւհ Քեյնաս (Փրահա), Արդեջահա-գր Տեր Յակորհան (Փրահա), Ղուկաս Դարրիճան Էաժերիկ), Վասիրուշի Սեր – վարդ (ֆրահա), Նորայր Ժերայր (Փր-րահա), Նուսար Տերայան Սարաֆիան (ֆրահա), Յակոր Թակրյճեան (ֆրահա),

บรษจกานผะนก

Upud Shushah (Spain.) , :

Կը խնդրենք բոլոր բաժանորդներէն ռ գործակալներէն որոնք առկախ հաշիւու գործավալային որաս անվար ողջը։ Ֆեր ունին , փութացնել իրինց վճարում – Ֆերը : Երկարատեւ գործադուլը դժուարին կացութեան մը մատնած է նաեւ վարչու – թիւնս, որ ամեն զոհողութիւն յանձն ա ռաւ, թերթին հրատարակութիւնը պահովելու համար անընդհատ ։

Օգոստոս 6էն սկսհալ բաժանորդներու թերթերը թղթատարին յանձնուած են եւ հետգհետէ պիտի ստացուին ։

THE SOLD BANK

811.11.148111.10.118

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Հաժաչարսանձաքի Հայր. միութևան Պոմոնի և։ Լիոնի մասնաձիւդև րը իրևաց խորին ցաւակցութիւնները՝ կը յայտնեն այրի Տիկին Դարրինեանի, Տէր եւ Տիկին Տիգրան Նանարևանի, Տէր եւ ա ծրգրո ծքգրա հաճարհանի, Տէր և հ հիկն Նջան Դարդինհանի, հեր և հեր հ Պօդոս Պօդոսեանի, այրի հիկն Խուժար Դարդինհանի և թոլոր պարագահերուն , Հայրենանից ձակոր Դարրինհանի (Հայ սահճարի Գոռասին դիւղէն) ժահուան առ-

թրեւ :
Երկրու ժասնածիւղերը հոյհայես երև
խորհի ցուսակցութերեծները կայ յայսնե հայրենակից Արդասնան վուակինանի Եւ Դարրի
պասակիներուն, 35ր և Տիկին Եւ Դարրի
հանի Արդի Տիկին և Դարրի
հանի Արդի Տիկին և և պարա դաներուն Տիկին Սէվլի Լուսիկհանի (ծն-հալ Դարբինհան) կոկծալի ժահուան առ-Թիւ (Մարտեկս):

8U.h.U.48111-10-16-16-2. 8. 7. 9514616 «Ռոստոժ» խուժբը իր խորին ցաւակց ծիւնը կը յայտնէ ընկեր Բիւղանդ Ամէմ -հանի եւ իր ընտանեկան պարադաներուն , իր հօր դառնաղէտ մահուան առԹիւ ։

ԳՆԵԼ ԵՒ ԿԱՐԴԱԼ

ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ

(Գիմելով հայ գրավանառներուն) BINDUMISANU Z. B. HIDDUMBIN –
PHIN (1890 – 1950) Zemm Z. B. P.
Phingh: 636 £2: Dump mumapan Humb b. mumhermama; Sy. «Zw.yphhe» ;
Z. B. P. LUPUMI UNITER (1890 –

1950), կարժեց՝ Մ. Վրացեան։ 265 - Էջ։ Տալ. «Հայրենիչ»։ Պատկերապարը. ԻՄ 6ՈՒՇԵՐԸ, Վահան Փափաղևան։Ա.

եւ Բ. հատոր։ Երկու ստուար հատորներ, առկերագարդ ։ Հ․ Յ․ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ

ԷՁ, Հրատ․ Կնգը․ Կոմիտէի, Փարիզ ։ ԴԷՊՔԵՐ ՀԱՑ ԱԶԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՇԱՐ . ԴիՊԻՐԻ ՀԱՍ ԱՀԱՅԱՐԻԱՐԱՆ ՄԱ ԺՈՒՄԷՆ Գ. Լագիան։ 400 ժեծարիր էջ։ Պատկերագարդ։ Տպ. «Յուսաբեր»։ ԳՐԱԿԱՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐ Միջնադարեան

4-110016 ԿՈՀԱՐԵՈՐ Արգրադարոսա աշխարհարար գրականութեան եւ ժոգո վորական թանահիւսութեան դեպոքեց՝ կ Սասուհի։ 524 մեծադիր էի։ Հրատ. Հա-մաղղային ընկերունեան։ Տայ Վեյրուն չ

านธรนุนนุนาคม

ԻԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Նախաձևոնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վալան-

hond . had honk his . ըսլչ. դոսրաչրս։ Այս կիրակի, ՍՀՆ ՓՀրէի Մայրապետ – ներու գովասուն ծառաստանին ժէԸ, ա –

ոտուսակը դիրքը իրիկուր ։

ռաւսուլն մինչիւ իրիկուն ։ Մամնակցութեամի Ֆ. Կապ. Խաչի հւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ։ Գեղարուհատական նոխ բաժին ։ Արտասանութիւն, ժեներդ, իժերդ հւ

աստոկողալութ ։ Ճոխ պիշֆէ, զովացուցիչ ըմպելիներ ։ Սովորական օթեօպիշտներէ դատ, ամէն

տրամադրուած են երկու թնկերներու կող-արան վայրկեանը անգամ մբ ձրիարար փոխադրութքիւն ինչնաչարժերով, որոնջ

2019-620169-608

Միլոյհան, Հարուստհան եւ Քիդիրհան ընտանիփները կը ծանուցանեն Թէ այս կի-րակի Հոդեւանդիստ պիտի կատարուի *Փարիզի Հայոց եկեղեցի*ն, (15 ռիւ ժան toff) ի լիչատակ ՏԻԿԻՆ ՈՎՍԱՆՆԻԿ ՄԻԼՈՅԵԱՆԻ

անծալ Հարուստեան Մեծ Նոր գիւղացի) Հահուան տարելիցին առթիւ է Կը հրաւիրուին իր լիչատակը յարդողները

INDUSTRIELS, COMMERCANTS. PARTICULIERS

> Pour toutes vos assurances Consultez un professionnel

A. AGLAGHANIAN

40. Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԻ ՓՆՏՌԷՔ 443

31, RUE d'ALEXANDRIE Métro Sentier, Réaumur et St. Denis Tél. GUT 92 - 65

Արևեվեան թէ եւրոպական ձեր բոլոր ուզած համադամ կերակուրները, անու֊ շեղենները , ըմպելիները, աղանդերները։ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԵԱՄԲ

ՇԱՏ ՑԱՐՄԱՐ ԳԻՆԵՐՈՎ

Gros, Demi-Gros - պա, ներքին ներմա -

կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱԻՈՐ ԳԻ -Second.

նոր գիներ Articles polichinelles- f 4 wd mp :

4 wung f h'

BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

30 h 7 U S t S f

LULULU .- Z. B. F. Trg. Yadhukh ապատաաւտրիչ

ԿՐԸՆՈՊԼԸ ... Հ. B. Դ. ԵսԹհեղրայր ետն ենթակոմիայի բարե. ժողովը՝ չա -բաթ 5 Սեպա, ժամը իրիկուան ֆին։ Կա րևւոր օրակարդ ։

<u> ጉባ</u>የበ8ԱՍ<u></u> ተባለተ ተጠናተ ተጠናተ ተጠናተ ተመሰ

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանը կ վերարացուի Սեպա . 17ին ։ Արձանադրու Թեան համար դիմել վարժարան հինդ չարթի եւ չարաթ առաւօտ փամը 9-12: Հեռաձայն Ռէնսի 172

4'በՒ**2**በՒ

Գալրոցասէր Տիկնանց վարժարանին Հա_ դան քաշ իսչանարել է հան) սն քաշ քրետինուն ընթել - Հիարան ։ դան քաշ իսչանանություն դն (քաղ խոչա -- - - հ. ձնատոն մահատնարնը չա-

Դիմել վարժարանը, Պուլվառ տիւ Նոռ, Լր Ռէնսի։

PEINTURE DECORATION

VITRERIE, RAVALEMENTS

SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ս. ժենավերջին գրութեամբ:

Մեր ժատչելի գինելը խիստ նպաստ ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ Տարտարապետներու համար ։

ปลงสุด ปรกคมป

2797 44 '47844 '378JAL (Burndhphin), wusun, sett. JAZIBUSAK HAUSUB AUJAZINGJAL

Téléphone : Colbert 33 - 22

(Face Rue Parmentier),

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Ո՝ ՀՈՂ. ՄՐ ԳՈւՆ

. 4 4 8 9 1 1 4 4

JUNUS JANDERAR SUUR

<u></u>ԱԲԳԴԵԶԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՑՆՇՈ**ԶՊՋՌՍՎՏՐ**ՑՒՓՔՕՖԱԲԳԴԵԶԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՑ





կը յանձնարարենք առեւտրական ձեր բոլոր տպագրեալ թուղթերուն համար «Արաքս»ը։

Նաժակի Թուզթ, Պահարան, Քարթ, Հայունցոյց հւն Գիրջերու հրատարակութիւն՝ հայհրէն, ֆրանսերէն հւ անդլիերէն։

ւաշամոյը ցրևվահանունինը բ օրև ասրւահավաց ջաց։ - Չանափով ու վահրքծսեքը տահաշևուտգ հուժն դե,

46, RUE RICHER - PARIS (9°) PRO. 05-73

«ՕԺՓՎՑՍՏԻՈՎԾԱՇՍՋՂՁ**Ո**Ջ **«**ՕԺ**ԻՎՑՍՏԻՈՎԾԽՇՍՋՂՑՈ**ՋՆԾՆԷ**ՎՊ**ՂՎՔ**ⅆ**ϽԳԾՎԵՎԵՆ



OPHAHOA

QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-0° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-62

FUJUENCAUSCHEPIE Ֆրանսա և գաղութներ՝ տարհկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարհկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2569

29ቦች SUPE - ԹԻՒ 715

թղեագիր, TURBLE THURSDAY

ՔՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Տունը մնացած պառաւներ կան որոնջ օրը իրիկուն կ՚ըննն յօրանկնելով, զառան -

ցելով, գրաբանելով Օրուան բոլոր ժաժերուն, անոնը միչտ

արտաս արդրթ հասկում, հարևորհին միսը ծամելու եւ պաղչկելու Համար : Մանաւանդ, ենք իրենք չուքի մէք միա-ցած են, իսկ Հարեւանը կը բանի եւ կը opm up

որացը: Այսպետ ալ ռաժկավար խմերադիբները ։ Հաղուագետ է որ անոներ որ եւ է աղդա-ցեն - բաղաբական խնդիր ըննած — ատեն բաւքիրեւ մը չսահեցնեն Դաչնակցուննեան դէմ ։

Ամենի չափաւոր ալ ահայատմատ ժաղծ և Ռոյի պիտի իստոնել, ուշադրուԹիւն զրառնյու համար է հա՛ժ պիտի
հուրանիան հանար է
Կա՛ժ տուտ մբ պիտի գլորք է Կա՛ժ պիտի
հուրանիշրէ, և կաժ իրար պիտի իստոնէ
Դայնակը և . . . Թուրջը :
Վերջին պետի է այս՝ ժախաւհր ժախին
և աժահղուկ ային համար :
Թուք, չատոնց ժանգույան դանակ մբ ,
որ հրթեմի կր նորողուբ, բայց ժելտ այ կը ,
δւել :

, իրևնց չար բախակն, ամ էնկն առաջ

դործածողին ձևուջերը կը վիրաւորէ ։ Ո՞ր մէկ փաստը լիչել ։ Ռամկավարհերուն Չէյրունի պաշտա նաներներ, «Հարնօնը», վերջերս մը իւմրադրականներ հրատար մը իսքրադրականուր «բրասօրագոց «Խորհրդած ընդեններ Լիբանանի երես ա փոխանական ընտրունեանց առընքոչ » Խմբադիրը կը խոսի հանու ապարաա -կան Հոսանդներու եւ անոնց գործուներու —

ներան մասին։ Այդ աշինությանը և Թ. իսմ բազրա-կերի առջես ունիներ երեւ Թ. իսմ բազրա-կանը և Թուսսիանն այ 9 (Օրդսա-) ։
Համայնադետ իսմ բաղիը կ՝ուղէ ապա-ցուցանել ԹԷ Դաշխակցունիներ «Հապես պատեռագայաշկացմակներպութինեն մին է։ Եւ որինակներ կր դեղ արգեւ «Գարան" «Հիսանան" «Հիրանանի կոներնի կամ ա-«առուստեն" » Լիրանանի կեռներնե կամ աemquempfi :

թե Դալնակցութիւնը «աշխատած է մոտենալ Համայնավարութիանչ։ Յետոյ «մոտեցած է Անդլիացիներուն եւ Ֆրան – ոացիներուն եւ եղած է անոնց վասահելի կադմակերդու ելև նր » ։ — «Համաչխարհային երկրորդ պատե

րազմի ընթացքին մօտէն կապ պահած է նացի և ֆաշիստ պետութիւններուն հետ»։ Իսկ ա¹յժմ , — կարդացեք եւ տարածե

«Հ. Ց. Դաշնակցութիւնը որդեգրա է նաեւ ամերիկեան «օրիանդացիա»ն, եւ Ամերիկացիներուն բացարձակ վստահու տակով անոնց բարոյական և նիւթական ամբողջական օժանդակութենեն, հրաժաւծ է իր «հիմնական նպատակէն» իսկ « Անկախ Եւ Միացեա; Հայաստան ։ - « Անկախ եւ Միացհալ Հայաստան չի ծրագրեն, ու յանձն առած է պատերազմի մը պարագային գինակցի՛լ Թուրքիսյ

Կը տեսներ ո'րջան արթուն են ռաժկո

գր առաղջ և ըրաս արթուս ու ռասղա-վար դահայները։ Ոչ միայն արքեն ւն են, այլ եւ գագա -երգեն ը այլ գիտեն, — «Գաչնակցումին-եր հրաժարտե է Անկաի եւ Միացնալ Հայաս-ատիի ծրադրեչ», Հու լանձեւ առած է պա-անրաղիի մը պարագային գինակցի՝ Թուրգիոյ հետ ...»

արութայում անա ... այս իրենց դերջը նշանալ և ես չ արտիաբան իր մեաս իրենց դերջը նշան «Համա Հասանակ որենավարութենան» դեմ ... փորձենջ պաշնել մեր պաղարիւեր, ջանի մի Հասրադենի ուղղերով այս հորըհետոյ պոլիաիկոմներուն : Շ.

0000115

ԴԵՊՔԵՐԸ

10 - 15 ԱՌ ՀԱՐԻՒՐ ԶԵՂՉ ԿԸ ՅՈՒՍԱՆ ՆՊԱՐԵՂԻՆՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ

ԿԱՐԳ ՄԸ ԲԱՑԱՌԻԿ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐ

- դօ վջոա դրդուգրով մակադադավամ Նախարարական խորմուրդը առքի օր ռան հիսաին մէջ յատկացել - դրարկցաապրուսան օրունեան եւ ահանապետ վեբակայնուն հայ հարդերան արագացում բակայնուն հանարարարան հայ հարդերան արագացուն հար արագայուն հար հար հար արագայուն հար արագայուն հար հար արագայուն հար արագայուն հար արագայուն հար արագայուն հար արագայուն հար հար արագայուն հար հար արագայուն հար հար արագայուն հար հար հար արագայուն հար հար հար հար հար արագայուն հար և
հար և հար հար և հար հար հար և հար և
հար և հար հար և հար հար և հար և հար և
հար և հար հար և հար հար և հար և
հար և հար և հար և հար և հար և հար և հար և հար և հար և
հար և հա

արութագրու Sparmy ubusucantplum չանան, կառավարութիւնը ուրիչ միջոց ներ ձևոջ պիտի առնէ։ Ժողովէն վերջ մոր ձուղ արտի առած : Ժողովեծ կրթ Կ Ճուղ արտարակա Bb հրմաագրույթին ծախ-բերի ալ ալիաի դիդչուիի ինչպես և քիսին դինը : Հիինհրը ինկցնելու համար և ձևա առմուսա հիրցները միայն եկ մասն են տոսոնաական վերակապվունիան այն ծրաոստոսապատ դարապապութատա այս օրա-գրին որ պիտի չարունակուի աննըդշատ, «Հարաժ ըսի Յէ կառավարուի իւնը պէտը ունի պայժանաժամի մր։ Կրնայի չարաβ-ունի պայժանաժամի մր։ Կրնայի չարաβneby may manne any ay rigoning menon-shiper, dambih boody, dunadin quafin puon-fungari 52 qopin bayamadih di Buruffigur filohipur, ipazi 1: Uju masifi dang play-nemo mbaffindum hendhipu mpan puon-mini mbaffindum hendhipu mpan puon-mini. ուտա տասիրադահ փորձարը պիտի իներ-րայնուհի, մասմաւդրապիս սկրակարվե-լով միսի չուկան եւ ուրիչ միջոցներ ձեռը ստնելով: Արկրորդ շարանը պիտի յատ -կացու և կապաոլդին ւ հիներու դեղջու պետական ելեւմուտքին կրնատումը իրա պատապատ արաստացրը պրտատում ը ըրա դրա կատրումը իրուկրիայի հետ Յեսույ գլիայի ձեռնարկենը անտանական ծառայքան դուր-ձրև չ Գիուի Չանում Բենքնեցնել կարդ մր մանրցեր որոնք ծանր կր կյունն տեսանու – Մինոն վրայ։ Վերջապէս ձեռը պիտի առ. – մը կը կաղժեն. վասն գի ժիայն խոր ւրապրուած միջոցներէն մէկն է տւել – որ գործողութիւն մր կրնայ ապաշովել ը վր պասուս պասս վր որայր առաջ

ցնել սովորականկն վար՝ այկսատավարձջը եւ բարեփոխել հանդստեան Թոչակի օրկնև բարևիրունի հանրսահան Թուակի օրէն-թը Վառավարութքիչնր այն տեսակարու ունի Մէ աչնատավարձցի ընդ հ. արևերու-ժը ի դերնա պիտի հանել իրենց առաջնա-գրած հայատակենքը։ Հետաքայական պայ-ժանադիրներու Գերագործ յանձնաժողովը պիտի գուժադրուի Անարանդների փերքը։ Վատական ծախցերու վրայ եւս 10 – 15 mm. Տատիս տես «Է. և հահատանուն է Հահիւն մրմէ դն ին թախատրոսւի ։

ՀԱՆՐԱԳԵՏՈՒԹԵԱՆ հախադահը որո չեր է մենչեւ իր պաչաշնավարութեսան վախմանը ունկնդրութեան չրծդունել մա-ռեչալ Ժիւէնը, խորապէս ազգուելով ա-մոր կարգ մը ակնարկներէն :

ԱՆԳԱՐԱ 9181 ԵՐԹԱՆ Ֆրանսայի վարչապետը, Գ. Լանիէլ եւ արտաջին բարը, Գ. Գիտօ, Հոկտեմ բեր 1ին։

ያበቦሀ<u></u>ԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎ ՀՈԿՏ- 15ԻՆ

ԵՐԵՔ ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Արևոքտեան երեջ դաշնակիցները Սեպտ Հին նոյինքաստ ծանուցադիրներ ուղղն -ցին եւ Միութքեան, տուաբարկերով Ձոր -ակրու ժողով դումարի գովտ. 15ին, Լու-գանու ժողով գումարի գոհտ. 15ին, Լու-գանուի մէջ (Ջուիցերիա): Երեջ ծանու -պահոկի մէջ արձերբեն ան ին անաչարիքը, օհավանք Համիերբեր ան ին անաչարիքը, օհավանք Հ արիոյ հարտասական հարցը եւ Աւզա -տրիոյ հաչտունենան դաչնադիրը, դունս ձգնլով ուրեչ աժեծ խնդիր որուն գննու -նիւնը կրնայ բարդացնել Վինարանու -նիւնները եւ վտանդել ձեռնարկին յանո-

Գերժանական Հարցին ըննութեան Հա մար երեր դաչնակիցները՝ բացորոչապէս Ճչդած են իրենց դիրջը. — ազատ ընտ -բունիւններ Գերժակիոլ մէջ, իրրեւ միակ րրմիհեն: Դախ ամատ երանունիւրրը, ս. լիչանն ժողանունիչ իրևանով նուցրքու այև արբերորդի հոկանում խնդիրը։ Նախ ազա րանցվել պիտի թիրի Գերվանիոյ ապապայ կառավարուժիւնը, իրրեւ արտայայտիչը ժողովուրդի կամբին։ Այդ ընտրուժնանց Համար անհրաժելա է որ նախապես հա մաձայնութիւն մը դոյանայ չորս պետու-

նրեջ ծանուցաղիբները կը յիչեցնեն ԹԼ իրական յառաքղիմուԹիւն մը կատարած պիտի ըլլան դէպի խաղաղութիւն եւ մի -Զազգային լարումը պիտի մեզմանայ, ենք, wind pringly probly յալոգրո աստրբաղբություներ է բերմանիոյ վերաարհրեալ կարգ մբ խնգիրներ եւ կնչիկ Աւտարիոյ Հաշտու Թեան գայնագիրը : Այս առքիր կը մերժեն Խ . Միու Թեան կարդ

Երևը գալնակիցներուն առաջարկները մեծ գուռւնակութիւն պատճառեցին Աւստրիոյ մէջ ։

ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Մ. Նահանդերու արտաջին նախարարը, 0 . Նատանդերու արտաքրա սարարարա Թիւն մր ուղղեց կարնիր Ձինաստանի, ը անլով Թէ պիտի ստիպուին միջամանլ, և Մէ չինական ուժեր դրկուին Հալկային Phily Sn

Նախարարը այս աղդարարու Թիւնը ուղ-գեց Տառ մը խօսևլով ԱմերիկեանԼեղէոնի Sinding ned wiph's weefbe: USwewiph

1. Քորէայի զիհապարարի որեւէ խղում յառաջ պիտի րևոէ նոր եւ Հաւաջական ձևոնարկ մը այն 16 պետունեսնց կողմէ որոնը կռուհցան Հարաւ. Քորէացիներու արտաչ պատապային կացութիւեր այն -գան պիտի ծանրանայ որ անկարելի պիտի թյլայ իքմաժունիոնները սա-ժանափակել Քորէայի սաժժաններուն ժէջ ։

Trapksuff und durch with hard of § § 1.

2. If I downdowling Fugue in fourmer—
flowly drapaffer aghang translaufight units—
but in rappud and flowing in uniture in a video
und downdowling in the flowing property of in
uniform to primary and in uniture in the primary in and in a primary in a
publication. It I have unitarity in the in
uniform that in the interest in the interest in a
publication of the interest in the interest in
uniform that in the interest in the interest in
fliction of the interest in the interest in
fliction of the interest in the interest in the interest in
fliction of the interest in the interest in the interest in

I in the interest in the interest in the interest in

I in the interest in the interest in the interest in the interest in

I in the interest in the interest in the interest in the interest in

I in the interest in the interest in the interest in the interest in

I in the interest in the interest

3. V. Bushinghtpp damb his finging որնը եւ կը լայտարարեն հրապարակաւ ։ եւ Հորկաչինը համարիլ յարձակման մի -հորի հայաստին հրկու ծայրագոյի մա -

ՄԱՐՈՔԻ խնդիրը դուրս ձղունցաւ Ա – պահովութեան Խորհուրդի օրակարգէն , օրինական մեծամասնութիւնդոյացած չըլլալով : Բայց կը մեայ ՄԱԿի ընդ Հ. ժողո-վի օրակարդին վրայ :

« ይሀብ-ሀኒያ » ኮ ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

กหายแล 4 บษาระบายา

VENDREDI 4 SEPTEMBRE

1953

Շնոր-Հակալու թեամր ստացանը ընկ**եր** Հայկ Սէրէնկիշլեանէ 3000 ֆրանջ, իր այցելունհան առնիւ

____ ዐቦር ዐቦቱኔ ____

ԶԲԱՂԻԼ - ՉԶԲԱՂԻԼ

Այս ամառ ալ բազմաթիւ - այցելուներ ունեցանք, մասնաւորապէս Միջին Արե -

Ընկերներ, բարեկամներ եւ հիւրեր, ուրոնք պարտք սեպեր էին անձամբ ալ ողջունել Շառաջը:

վործավուլի շահածըրևուը ժուժամիաթ -Նգետիտահան շատրևուց անգավուհմե

եւ անոնք որ առաջին անգամ՝ Եւրոպա կուգային, տեսան թէ ի՛նչ՝ կը նշանակէ միլիոնաւոր բանուորներու՝ աշխատանքի ադարումը, այս ծով քաղաքին մեջ... Առջի օր խմբագրատուն մտաւ բարհկամ

մը զոր չէի տեսած քառասուն տարիէ

. Սովորական հարց – պատասխանիներէն ետք, դարեկամո յորդոր մր կարդաց, նոյն մտերմութեամը

— Ջերմապէս կը գնահատեմ *Յառաջ*ի ուղղութիւնը։ Միայն թէ լաւ կ<u>'ըլլայ</u> որ չզրաղիք Խ Հայաստանով։ Ոչ թեր, ոչ

ավ դես :

— Ի՞նչպես կարհվի է չզրաղիվ միր հայ-թենիքով , չպարգել անոր չարն ու թարին : նս կը սպասէի որ հարցներք թէ ինչո՞ւ ա-ւհիլ իայնօրեն չենք գրաղիր :

— Ոչ - լաւ է չզրաղիլ :

ձի պիտի չարձանագրհ-նել, տեսակետներ, պահանջներ պիտի չյայտնե՞նել ... Ի՞նչ օգուտ։ Ոչ կը կարդան, ոչ ան

ում օգնում ու ում գրկադրամ, ոչ ար ի վիճակի հն որհւէ պահանց գրհացնկու։

— Սւհլի ուշադրութեամբ կը կարդան , վր հետև-ին, քան դում եւ միւսը ։ Հայրենիքը անահանց եւ մեր առանին գործերով ,
ներքին վենհրով գրալիլ՝ կը նջանակէ անshalpen at bengari per thurbendist onember

հասկնար , Անոնք մեր լեզուն չեն

ւմենք ալ անոնց քաղաքականութիւնը ... — Խնդիրը այդքան ալ պարզ չէ։ Աւելի լայնօրէն կր խօսինք ուրիչ առիթով մը։

WITH UT SOLDE

PPULL oghar Blank hanghap pogoph 40 ղթաղեցնէ Մ. Նահանգներու կառավարու-Թիւնը։ Նախագահ Այգրնհատ ըր հրատարակից դօր. Ձահարի հեռագիրը, արտասարակողարար օգիունիլն կր խնդրեր, ըստելով են Հայաստարար օգիունիլն կր խնդրեր, ըստելով են Հայաստարանից հան իր պա տասիսածը, ուր կ՝ բան են «համակրանորն պիտի գինեն իր խնդրանգրը։ Կ՛լսուն իր հեղապանորն Կիլսուն հրական գիրերն ժուրարի արտասարան արտեն Հանագահան գիրերն հրական արտեն հարարարարության հեղական և հասարարան հերարարարարության հեղական հ հեռագիրը,

ФИ.СР2 - UU.ЗЧПЪ одшвикерь 42 дачьրուն մեջ կր գտնուի ֆրահսացի աչիար Հահռչակ ջունակահարը, Ժաջ Թիպօ, իր ընկերակցին եւ հարսին հետ ։ Ինչպէս ղրած էինը հրէկ, օղանաւր բռնկած Լ Պարսելոնէթե մօտ, Ալպեանց Սեմէ լերո շարուլույթը հоտ, ալդսասց սաև լորաւ գինաց, հիրդ շատրս հերր բարձրույենան վրայ, երր դէպի Նիս կ՝ երքար, համգահ չարումակերու Համար դէպի Սայկոն։ Կարգ մր քերքեր կը գրեն Բէ սովորական համգեր չեղած էր: ամրէն չեղած էր ։ 104 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱԾ ԵՆ տարէն, Մ. Նո

Հանդներուն մէջ։ Ջերժաչափը 36 աստի– Ճան՝ լուջի մէջ ։

LUPP ԵՆՏԻՑ ԲԵՐԻԱ

(ՀԱՅԱՄՏԱՆԻ ԹԻՒ ՄԷԿ ԹՇՆԱՄԻՆ)

... Թերհոս Հայութքիւնն իր որ պատմութեան ընթացջում անողորմ , անպութ եւ դաման ահողով է տեղայե հեւ դաժան Հայակեր
ու Հայակուլ Էլմամի չի դունեցած, ինչ ոչել Լաորենաիչ Բերիան է նա էր որ Հա յատհաց իր դործելակություն այն ել վրացի ապսերի միջեւ դոյութիւն ունեցող ախգատահունեան և Թիւրինայուրեան դիշն
ատասել խորացուց» - Հիյա չնորհիւ էր եւ
և ատես անաա, անում արայժան դրափոխոսքենան հորհայն Հայ ժողովո՝ երգը պիտի լինի հեւ պատասխահրա գրանական հորհայն այնուրական հր գանաժ հրական հրակ

Ու իր Համակովկասհան Համայնավա Ու իր՝ Հասնակով կատնան Հասնա խավա ըու Բեան ընդ Հանուր, գարսաուղաբու Բեան
պատանավարու Բեան դրմանին ժատգրած
եր Աիտոցիան ու Ահայքալաբեր իր ժշտ
երի չՀայար Հայուհենան ը, միացնել
Հայաստանին ևւ բաժանել Վրաստանից ,
որով-Հետեւ Ակապքալաթի դաւաստանից ,
որով-Հետեւ Ակապքալաթի դաւաստան Վեկ
Հայիս վրացի ել չվար։ Եւ Արիտոլիա
հղինարու պահուն օրանաւր վասունց ու
Անատիկի հանար գոհ դնաց՝ Բերիայի ու
Ստակինի հարդատեցներին ։
Սամակ ձեր Գարրիելիան հայնվին Դաշնակավան ևւ Դրոյի գինուողներից , ատ
բաւ Հայ ու դաղախարական չնուից Մոսիուա

յու _{այ} ու դարոպարարան , սուրրուա համայնավար էր է 1921 Թուից Մոսկուա-յում Հայաստանի հերկայացուցիչն էր , Նահւ Կովկասհան երևը հանրապետու – Թեոնց — Հայաստանի ,Վրաստանի եւ Աարպել չանի

տրպէյջանի , սիրուած ու յար -գուած ոչ միայն Համայնավար բարձր չրջանակներից , այլ նաեւ անկուսակցա-

չըչանակարգը կան խաշերից ։ Հայաստանում Հայ Համայնավարները Հայանտանում հայ համայնավարութար ժիմենաից մի և ելիս ուսուսում անդադարալայ-բարի ու գժաունքենանց մեջ կհապրելին մին-կավը, որ այդ ժամանակ համայի հեղորո-գային Ռուսունով վարդական Եր ինչպես այսօր Մալենկովը, առաջարկել էր ՄՏեց այսօր Մալենկովը, առաջարկել էր ՄՏեց արրիել հանին պեթ ևրկու - հրեր տարո երքայրու Հայաստան վարչապետի պաշ տոնով եւ խաղաղունին ու համերաչխու-Միսն հաստատելու իր համայնավար ըն -Abothop 149:

Մի բանի չաբաթ Մոսկուայի բոլոր ի Մեր ջանի արան Մումրուայի թողու իսա-երից կը դային հրա տումր ողջիրք մաղ-Բելու : Այդ ժամանակ հա Մոսկուայի Հայոց Ս. հաչ եկեղեցույ բակում կբ բը-բայան երկեր - ին բետկարանիս վերը։ Իսկ Հա-բայան երկերը - օրը մի ջանի հաղար մարդ էր գետցել կայարան, ճանադարգ՝ դեմրու հղան դեպի Հայաստան : Հայաստան արհայար հայաստան - Հայաստան - Հայաստան - Հայաստան - Հայաստան - Հայաստան - -

Նոյն սէրն ու յարդանքը, ինչպէս նաեւ Համակրութիւնը յանց Ս․ Տէր Գարրիէլ-ևանը Հայաստանում, ուրտեղ վարչապետ հղաւ 8 – 9 տարի։ 1936ին Բերիան նրան ստալիերը — չառու երևոն ամեծու, փակ — ը ել Հայաստահից ու Մոտվուա պայ - չակ եր Ներկայանայ Ստալինին, վերջենա ելը Հայայեն, «Ֆեի՞ր կարող Հրաժարականդ Հայաստահից ուղարկել ու սպասել իմ պատահիանին:

Տէր Գաբրիէլհահը կը պատաս «Ընկեր Ստալին, այնպիսի վիճակ ստեղծուած, որ ես մի վայրկեան ս ուրե r այլնոս չէի կարող սպասնը, ու պուտեց ձեր Թոյլասուունեան ձեռացայ» ։ «Լաու, պատասիանած էր, բռնապետը.

յում բաւական լաւ պաչացն է ստանում է իր գնա, կը տեսնենջ» ունենսում է իր գնա, կը տեսնենջ» ունենսում է իր

ዕድበՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

69-64S00 ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

« Լր Մոնտ »ի հմուտ աչիսատակիցը, Պ. Էտ. Մապլիէ, իր - Թղխակցութիւնձերէն ժէկը ծուիրած է «Իսլաժ հղթայրներու» ։

Այս պոքին մասնաւոր աեսակցութիւն առաջնորդեր՝ Տուքի հանկցուքինան փոխ առաջնորդեր՝ Տուքի հետիք հետ, սա:ուն անդլերէն կը խօսի :

Ա∴աւասիկ իր բագած տեղեկութեանց

շիրաբրութիրերը», որ հիմնուած է 25 աարի առաջ, երևումիապես Հակասական ործուհեր միրեւմ էր գորվ կուտալ, Թիւ-րիմարութիւններ առեղծելով։ Համար «ած է բարորաիս», ահարեկիչ, իսա ըրջական կամ ընկերվարական։ Ընկերակջուքիան փեդրոնը կը գտնուկ։ Գահիրեի ամենեն ժողովրդական Թափրեն մեկուն՝ Հերքեյա - էլ – Կետիտայի մեջ, փոթը Հըուրը հայտություն որ հայտություն հատ Հայիսանարակի մբ վրայ որ կը կոչուի կապ – մակիրպունինան հիմնագիր և առաջին ա-ռաջնորդ Հանան էլ Պանայի – տնունով ։ ռաչսորդ Հասան էլ գարայը - ասուսով ։ Այս գնրագոյն պետը ոպաննունցաւ 1949 Փետրուարին, անձանօքննրու կողմէ ։

գտորուարըս, աստասացուսրու գողուչ։ Ամէն օր անընդՀատ երթեւեկ մը տեղի կունենայ չէնդին ընդարձակ սրաՀներուն մէք որոնչ չատ գահ - կարասի Հունին , խորը, կանանչի վրայ դնտեղուած են դուխորը, կանանցի վրա, դնանդուան են դու-րանց եւ նրկու տուրեր իրբեր խորքորո-հլան իլխանուքնեան եւ արդարուքնեան ։ Պատնրուն վրայ կ՝ երեւայ «Երբայրու-քեան » հյանարանը , «Վա արտատուա», որ կրնայ քարդմանուիլ՝ «Պատրաստ և -դիր» եւ որ առնուան է Մարդարեին մեկ պատուքրեր - «Պատրաստ ինչ ուժ որ ունիս» :

Եւ իսկապես «հղբայրները» կը պատ : աստուին, անդիպ: ատ բարողու իկաններ կատարելով իսլամներու մէջ, հրահրելով անոնց դաւանանջը եւ դերը։ Իրենց մա մուլը, դիրջերը, հրապարակային ժողով-ները կամ անձնական հանդիպումները կը ծառայեն այս նպատակին։ Այնուհետև րսենրգարբեն դ,ասրսշիր ինբրո իռոնդա – հրանագարբեն ի,ասրսշիր ինբրո իռոնդա –

« Եղբայրունեան» հիմջը Թեմն է Լկագուրայի արագրել որ հրարար հրարարի հուրարի որ հրարարին որ կանր արդումին որ կանր անրումին հրարարին ու ուներումի ու ուներումի ուրարին որ հրարարի չիրանի մը։ Այս «բնտանիջները» օղարբերարար ժողովներ կը դուժարեն , Գուրանը ու – օորովասը վը դուսարոս , թուրասը ու – սում՝ ասիրելու եւ դեկուցում՝ ներ լաելու Համար դանագան Հարցերու մասին: Ըն-կերակցութքիւնը ունի հանւ արիներու կերակցութիւնը ունի՝ Նաև։ արիներու խում սեր եւ կիներու կազմակերպութիւն

Ընկերակցութեան գլուիր կը Հակրրակցությաւ ըրությա կը դանան և և
«Մուրջևասբ, որ դերադորի որևան և և
որ կը դործե ախակցութենաժը 12 հոգինաց
վարլութենան մբ։ Մրրև բնոչհ ծողով կը
ծառայել 150 անդամեսեր բաղկացնալ համասրումար մբ որ կը համակակ բորոր
հասանան հաների հայաստեր է բորոր հոլամական երկիրներու ներկայացուցիչ -ները։ Այսպէս «հղբայրուԹիւնր»օժառւած է ներջին կաղմակնրպուԹհամը մբ որուն

ըանը այդ Հարցումին պատասիանած է 1372 տարի առաք։ Իսլամ կինը միչտ նոյն

— ԵԹԷ վէն մի ծաղի Եղբայրութեան եւ կառավարութեան միջեւ, Եղբայրները ո-

կառավարութեան միջու, նցրակրացը որ -որ ակտի հետավածրի ։ Ճագի, կը նշանակե քե կառավարուքիւնի կորդի վահայ Գուրանին ։ Արդ պարագա-յին մենը Գուրանին պիտի շետներնը ան -

Եղբայրութեան գործունկութեան չրկանակը կը տարածուի գլխաշորարար պե տական վարչութեանց, բանակին եւն մէջ հզբայրները սերտ կապեր ունին նաեւ Ե-դիպտոսի նոր վարիչներուն ձետ - որոնյ գիայաստի հար վարիչներում հետ օրտեր հաստապետը սպահեր են: Աեք հանդի հաստապետը հայինի մեջ Տասներկու վարիչները հրապարակաւ կր կառաբեն աւածգաներ ունին երդայրունեան մեջ։ Անչեալ Սեպտեմբերին հրատարակուտն

իտը իտգ ինօրտիտը։ բենքը նանի դիր օնէրճ դև մանցուրբուկիւրն — ճամածա օնէրճ դև մաշարչին բմետՈնաւկրրբու «Հ - Հոսաստեսեր Հետատետիայա դեր իր դործուհերութիւհա, — բաղաբա -կան կամ կորմական է Իրրևւ րարի մեր -սիշյժաններ, Օդրայրները չեն կրնար խա-թուքիչեւ դնել աչխարհիկին եւ Հոդևորին միջևւ։ Երկար վիմարանուժիւնները կաչ, արողունցաւ կրծնական գործուհյունիան նուիրուիլ։ Բայց եւ այնպես կը ժասնակ ցին նաև քաղաքական աշխատանքներու ։ Շատ մր Եղբայրներ անդամ են այն յանձ– դայանավության արա արա արդադրություն 40 8,444

Կազմակերպու Թեան դործունէու Թիւնը կապմակերպու Թեան դութծունելու Բիմեր միայն Երկարոսի միջ առաքածակակուտծ չէ, այլ միջերդրիկ բոլոր արարական եր -կիրները եւ ամրույք իսյամական աշխար-չը։ Շարուծակ մասնաշոր չարորիչներ կր որև գինչնեւ Փարիստան եւ Մայր։ Արև -ենչ։ Իր անպառմանը դուրծոն դեր կր ա-աել» Իր անպամերը դուրծոն դեր կր ա-աարևն Սրացի, Իրանի եւ Թուրդիոյ մէջ է, յայտնապես կան դազանի։ Ցանցեր ունին Ափրիկեի միւս երկիրներուն մէք։ Միայն Եդիպտոսի մէջ իրենց անդամներուն Թիւր 4p sugarbi bolone doplate :

'ու մի օր դայիս են, որպէս Թէ առանց Ստայինի դիտուժետն, 1903 - Թուի Հա -Հայնավարին ձերրակալում են եւ տանում Հայաստան ու երրորդ յարկից նեսում են վար ու ապանում ։ Անժիջապես Հայաստան են ուղարկում Վիչինսկիին եւ Միկոյեա նին ըննելու այս գպարմանահրաչ»

րաստեսանի պատմունիւնել ալ չատ յայտնի է ու բացայայտ էնա հետ Մեաս -նիկեւանի նաև Հայ ժողովուրդի հանդէպ butshuth quadrephite դոյութիւն ունեցող անարդարութեան դէմ ուղեց պայթարել, Հայաստանի սահման ներն իր ընական դիրջերի վրայ գնել և։ Բերիան նրա Հայիւր տեսաւ ու տարածեց, ԵԼ հանձնանը վերքին օրհրը Հոդեկան Հիւանդունեան հչաններ էր ցուցադրում եւ դրա Հետեւանչով անձնասպանունիւն

որոնեց ...։ Այս չարգը կարհլի էր առելի երկարա – ցնել — Նիկողայոս Գուսել, Արամայիս

Երզնկեան , Ս. Լուկային , Բժ. Համրար -

Երգիկնան, Ս. Լուկաչին, Թծ. Համ բար ձումեան, Գարիկ Կարդեան հւայլը։

... Ստալիկ Կարդեան հւայլը։

... Ստալիի, Սոսկուայի ուղջի դա ձումոր բազմային, Սոսկուայի ուղջի դա ձուող բազմային, Սոսկուայի ուղջի դա ձուող բազմային, արվատներից բացի՝ ծոր
պալատը Սեւ ծովի արին, Սուրիուա խաղարա,
ձել և նովի փիրա բուրյի ։ Վորորիրովի
եւ Բերիայի պալատներն այ մի գիլ պա
իսա։ Բերիան կա փորե դիլիար խաղալ է
հրա։ Երիանան կա փորե դիլիար խաղալ է
հրառային, այլ հակառան հրայի։ Ա գի հատուրին, այլ հակառակ կողմը։ Ա գի հարարայի հրայատանին անպաս
ուղջ է կորևն իր պալատն ու այլ պակա տուրիներ հիատել հայարանայի և հարատուրիներ հիատել արարինը վերադա հայու հի երեկ ջիլիայի սրանը գէ պի ծոՀու չնույե չնույան արարին վերադա հայու հի երեկ ջիլիայի սրանը գէ պի ծոՀու չնույե չնույան արարին վեր հրաժա
յեմ ...»։
Ռուսիդ բանուորների արինն - բրայինՌուսիդ բանուորների արինն - բրային-

Ռուսիոյ բանուորների արիւն - բրաին րրերը՝ ակրսշագրրանրեւ վերն ի վերկու երակենով անս աղբը ահետոնար վանքեն-ճավ ապնով անս աղբը ահետերը անևուրթեն ուրը», այնուաժենային, վերջ ի վերջով գաւանանում են նրանց եւ Համայնային բուկենան եւ հորմերդային իրաւակարգի Քմաժիների կողմե են անցնում ... ԱՄԵՆ Ա. Ջ.Ջ.Ջ.

UPULL U. \$228. UPULMBULS

ՑԵՏԱԴԻՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

SUAUPPE UPUPUANTE SUPER AC AND vuodi. – unungelulur gus -IFOR O-bhy.5.hP

Պոլսող «Ճիւմ» ուրիդքի » օրաթերքին ալտոսակիրներն հայար Գեժալ, որ դատ հի մր տարի տոսը հիարագրած է «Արեհիան համահերհերո» Թյուստութիները, հոր բորուստակարգով մր կը պարզէ թեապրենասին չարժումին դահագահ երե
ուրիները (13 Օգոստոս)—

ւույներերը (13 Օդոսասա) — Անատուղուի ամեն անհիրենը կարելի հանդիպիլ նախկին աատեր ուսուցանո Թարային կամ գիւղական դպրոցներու Ար լատեւ չրջիլ արևելելի, տեսի ծերդ բա վանդակ Անատոլուի մեջ՝, անուններովի ո վահայակ Անասարյակ մեջ, անաշներկայն ու Հասցեն բովը հղակա։ Համար հարարա ուրիսը հարարած վրդյամ երկ բանա՝ որ ժիարած հայարան հրայամ հրայան հայարած հայարած հայարած հայարած հայարած հայարած հայարած հանասարհայան առատարած հայարած հայարան հ ի վաղուց կը գործ է։

Թղվակիցը ծպառուհլով Լինքի Համրան րոներ է այցելելու Համար այնտեղի Հաժ-րաւաւոր մետրէսէն։ Ճամրան տեսակցութիւն մը ունհցած է սրճարանապետի հետ, որ դառնօրէն ստ անհատա

գտնդատը կը հերիայացնէ.

— Սա ռատիօն առած օրէս ի վեր դոր –
ծերս աւրուեցան։ Ոչ եկող կայ, ոչ դա –
ցող։ Ռատիօն ձեղի ծախեմ ։

Երր հարցուցի Թէ ռատիոն ինչո՞ւ վնաս պատմառած է, պատասիանեց.

«դատմասակ է պատասխանեց.

— Աստուած պելանին տայ չէյխնրուն։

ձև հոճաններուն», դերպայններուն ըսնդ են
որ «հարտեր է այդ արճարանը երնայ եւ
որ «հարտեր է այդ արճարանը երնայ եւ
պիտների քուրը իսնել։ Հակառան պարա
պայնն շբնանիրը» կ-րլրաց։ Որովհետևւ
այնտերի արդիւոք իուրին մէջ ոտարոյի
ձայնը բոյն է գրած։ Գնաֆիրունիւն է
հոյնիսի տար կոինը այն հողը ուր ռաոնույն ֆականային հուրը ուր ռաոնույն դժոնգն այն հողը ուր ռաոնում դժոնգն այն հուրը և հաոնում դժոնգն այն հուրը և հաոնում դժոնգն այն հուրը և հաոնում դժոնգն այն հուրը և հա-

Երկրորդ համակի մր մեջ, Եաչար Քե-մալ կհարձահաղըէ Քեմալէտաին անուն Շեյին մը հետևւհալ մերկացումները (16

Օդոստոս) — — Հեյուբ Մահուն չեյիս մը կայ, որ 15-20 դիոր հետևւորդներ ունի։ Եւրաբանցիւր տուն սախորուան է տնեն տարի հարիսը տուի սախորահութ Շեյիսութնեւնը ինչ դիտե՞ջ։ Շեյիութիներ կապժակերպու — թեան խնդիր մըն է։ Շեյիսութեան կաղ - Հահուն . 1) Մեծ Շեյիրը, 2) Մար իսս - Հեմեան — գործո արաւ հասան առաստահո «Jutanib. 1) Ubb Effin, 2) Ukan þau.
Jufðanhap, enpiða manuchjumfu munuchaben þátig fyr þauhfu í Bunfðanálaþa ur finlug hauppila nölaða raufurskifi nanda glanfaga nampuðanuð bir Uanha þá steingarðafar bir nampuðanuð bir Uanha þá steingarðafar bir nampuðanuð bir Mara þá samungaðahar bir naftalaga til steingarðafar bir nampuðanuðafar bir nammabha þa samun samungaða þa mara namnababen ha mara samun samunum bir umba bir Han a mara samun sa օրրիայությեր արագրության հեռ ահող կր աահին։ Մեղը է դրանը քրվքատարին յանձհել։ Ձեր փրան դերական կար վելիաթուն «անոլեպ տիրող աշևորդապալարուքիւծը։ Օրինակ, կր Հաւատան քի չեյիսի

որ արաժ եղը հաացեր ու հանել, կիրով

կր որաժ եղը հաացեր ու հանել, կիրով

կր որաժ եղը հաացեր ու հանել, կիրով

կր արաժ եղել անդերի աներ ար կր արագրու

հեղատա ույեր թան որա ար կայ — Ջաւակ

չուհեցող կիները չեյինի մեզը կր խմեն ,

այրահալու հանար, Արիա արարողուինաժ արաժարահալու հանար արարողուհետեր արաքարահայ Հարաստորաբան

հայերահարահայ հանար արահայ ժր
հայերական արածարահայի հետ կր պատկի

արահայեր կինը ամուտերի հետ կր պատկի

արաժարհերուն առակ բեռած առակի և

Ատեղունիայի արաշատիչ և որ արա արաժ

արաժարհերուն առակ բեռած առակ հետուծ առակի և

Հեյիսին անումը և

The manner of the state of the

ዓዚጊበՒԹΕ ዓዜን በኡԹ

ԱԱԼՈՒԵԷ ԿԱԼՈՒԹ

ԱԹԷԵԳԻ Տուրկութի (Ֆիջա) Բաղին ընտակերներին հայ խանութայանից դնահած և Ազդ Վերգ, Վարյութ հետև գանգատե - ույ վեր վարդութեայաններ դենած և Ազդ Վերգ, Վարյութեայանական նախարարու- թերենց տաղաւաբ - խանութեներին ։ ԵՍԷ սահայանի վեր պատանի և հարենց տաղաւաբ - խանութեներին ։ ԵՍԷ սահայանի վեր արդու ժեխանատութեւին ու ժեպարու հետև անասկրա- հետարա Բարևութայան է հահատարել ։ Ժուղութե արայան է հահատարար հանութե հայ անունեայ։ Իրաւապետ կարչութենան եւ հարարա բարձայանի այցերան է խանատատ բական պատանատարել էն ու Ֆիջիս - Բիեն, որ իրեն այցերան է ինաաժատարական այուրանատարել էն ու Ֆիջիս - Բիեն, որ իրեն այցերան է ին արարականի արդերան է հանութարական նախարարարութենան է ինա ժատարական նախարարարութենան է ինա ժատարական նախարարարութենան է որ անարարարութենան է որ անարարարութենանի էն որ անարարարութենան է ու հայ հայաստակեր և հարարական են հերևութերան արդարան հայենարարութենաները դժուշները կանումերը և այս տեղաներու , հայ ժաղավուրը և թացորը և - բաւունչներու բոնաբարական կում և կար հերևոր և հայ երառան հողուկ հայարորը և - բաւունչներու բանարարական և աջ որ շուան է իսան ժառակարեներն և այս որ շուան է իսան ժամակարենելն և աջ որ շուան է իսան ժամակարենելն և աջ որ շուան է իսան ժառակարենելն և աջ որ շուան է իսան ժառակար բենելն և այս որ չուս անար բերեսանորը և հարարարութերելնանիրը և չույնուն անար բերեսանորը և հարարարան և չեն և հաջ որ շուան է իսան ժառակար բենելն և աջ որ շուան է իսան ժամակար ենելն և աջ որ շուան է իսան ժամար բերենակար և չույնում և հարեսակար և հերեն հարարարան և չեն և այս որ չարևութենան և հարարարան և չեն և այս որ չարևութենան և հարարարան և չեն և հայ գոր չունան հայարեն և հայարեն և հայարան հայար և հայարան հայար և հայար հայ ուած է խառև ժողով գումարել, նչդելու Համար դիմումներու եղանակը։

ԿԱՐԵՒՈՐ ԿՏԱԿ ՄԸ — Հիշս Աժերի — Լայի ընկերներէն տեր եւ տիկին Նշան Ձափութեսմւ, իրենց երկյարկանի ջարա –

ներ չէյիրին ձևութը պիհոլ մը բունելէ վերջ անդամ մրև ալ քող չեն տար և անդնդ -հատ կը համրուրեն ։

Վատնդաւոր արահետներէ եւ կածան ներկ է որիկ վրայ յաստականից եւ կածամ ի-ներկ է որիկ վրայ յաստականայեն արդ մեջ Չապես կը հասկին հարթի փորբ դետին Ձը, որ Արդին Փուհապ իր, յուրիղմեսի։ Անժիկապես դեպայիներ կը յուրիղմեսին Անժիկապես դեպայիներ կը յուրադարը Անհիկակն մին ափ մի ըրթաժ կը դեւ չեյնին Անհորժեն մին ափ մի ըրթաժ կը դեւ չեյնին ծնութը։ Շայիսը առանց հայերու դրպահը կ՝իչնցնէ։ Մարդը լալադին, հեծկլտալով Հէյիսին Թախանձել սկսաւ

Explich furbraided juliani.

I have figured in fraging day, and figure day, an գրեն կարուր արդադեր դրաց ու անաց Այնանգի կարոր դիոլացիներն ալ ՝ ծույն ձնով քնականձել սկսան չվրին։ Շեյվար «Հատուրինց Անսուռը ևողը եղենալ Մեկնումի «Հատուրինց Անսուռը ևողը եղենալ Մեկնումի պահուն իւրագանչիւրը երև քավանա անագահ Համրուրեց Էիյինի ձևոգը ու Շակատին

աստրա Ասոեջ այծնածորուս, փաթքնոցաւոր ան -ձեր էին։ Եւրաջանչիւրը մինչեւ կէս մէջ-գր մծրուջ ունէր։ Տարրեր աչխարհէ և -փած ասրատիադրու ահրամեհերու ապա -«որութիւն կը ձգէին այս մարզիկը։

չէն չէնթը կտակած են Հ. 6. Դայնակցու 25 25 26 դասարա 26 Հ. 6. թարարգյու Բետն, իսկ ազգային «աստատուհենակ հուհրած են - - Նիւ Եորջի Մ . Լուտաո -րիչ մայր եկեղեցին Հայար տուրա, Մե-րատոսիոյ Հայր . Միուհենան Հայար տո -լար Հ. 0 . Միուհետն Հայար տուրա լար, Հ. 0. Միուքեան Հագաթ առլար Հայէսլի Բարէն Եփփէ Ճեմարանին Հազար տոլար, Պէյրունի Փալանձհան Ճեմարա առլար, Դելլութը ծալաստան և Ազուհիէ Երև հազար տոլար, Լիրահանի Ազուհիէ Հիւահզահոցին 500 տոլար, Հայաստան Քէմփին 500 տոլար, իրևնց անունին հը -

ԵԳԻԳՏՈՍԻ ՑԵՂԱՇՐՋՈՒՄԻՆ Ա. ԵԳԻՉՏՈՍԻ ԵՐՎԱՇՐՋՈՒՄԻՆ Ա. տա - բեղարձը տշնուտե է Գաւքերքի Հայկազ - հան վարծարանին մէջ հաւ Նախանան - հաւն կարծարանին մէջ հա. Նախանան - հումենամր կերվի հայ կրթատիրաց Երի - տասարդաց Միութեամ։ Ներկար կործ են տարա հերթեր։ Աաննապետ Փ. Մակար եւօթեացնան կարդացած է արաթերեն ու ժերմ մր, իսև չայիրեն Դ Նուպար Հարժապետնան։ Հիւրերէն կերէի կամաւորական չարժան բարածապետնան։ Հիւրերէն կերէի կամաւորական չարժան հարարարարարարարարարարարարան հարարարարարարարարարարան չայիրուն։ Իսկ կամաւորական չարժան հախարա է հայ կամաւորական չարժան հախարա Ապրու Ջոմոր ըսած է. — Վրասնութերերը կուռաց թէ ջարժման հախարան Ապրշտ Ջաքոր թատ Ա է- «Պատնութայինը ցույց կուտայ 1955 և կր ժողովուրդը ինչ պայցաթներ մղած է և կր տանի իր անկախուհենան Համար ։ Ես միլտ հիարում ունեցած եմ Հայերը ։ Հանոչէալ , մանաւանդ Հայ մայրերու, ո -բանը մեծ չեր ուներ իրենց պատակներու , Արբեուքեամ մեջ, եր մայրեն որ մեր մայրերը եւս օրինակ առենն ձեր մայրել -

ԱՆԳԼԻԱԳԻՐ ԳՐԱԳԷՏ Բարսեղ Տէր Յա-ԱՆ Վի ՍԼԳԻ Բ ՔՈՍԵԷՏ Բարտեղ Տեր Յա-կորնանի «Փաղուին» դիրցը դեռ Հերասա-րակուած 1945ին Հոյիվուաի արժանկարի ընկերութնեւն եր անող երև գյունանիրը անխականացներով պատրաատած էր ինչեր շարժանկայներ։ Հինդ տարի դատավո-ուր ենն հատ, հեղինակը չանած է դա-տղ։ Այժժ երևը շարժանկարի մեծ ընկե-թուրենչերի հախարանի այո դիրջը դներ եւ Ժապնալ 19 չյուիները չարժանկարի չերածել։ «Փաղինը» որուն Հերար Հայ Հիր չեռ հեղրու Հինդար արդան գիրոր Հինդ նրև է եւ հերոսուհին պարսիկ իչխան նր, գրջի վերածուած է եւ կը ծալ գատը բերբուրդո ասետեթ ։

ዛዜቦኁԱ8Է′Ք bՒ 8ԱՐԱԾԵ8Է′Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

LPU JUDUSUP QUPTUD PERSE BERUP SEULEP BER

ՀՐԱՄԱԱԱՄԻ ԳԵԱՐԻ ՄԵՋ

Թուրք հրապարակացիր վր, Ո. Վիրագ
Ար գրի «Միլիկեր» ՄԵՋ

Թուրք հրապարակացիր վր, Ո. Վիրագ
Ար գրի «Միլիկեր» մեջ.

Քուզենը նասեր Իչեահաց կորիներու ոգ
բերգութեան ժատիս արասաանական տուհար
հերու կերգով Պատիկապարհեց ձեցի գոր
«Հեջի մշարել կարելեր հրապարհեց հետր

ու Բիւջագրայից պատեսուհրաս Եիրաքար

ու Բիւջագրայից պատեսուհրաս Եիրաքար

հայարը։ Մասիսաինա ժարդ ժոր եր, չա
փապանց Համարարա կերևւեր , բայց ան
ոպատելի վարդենահի ժը գուրա կր Հաներ

եր խայքացը» Բիւրանոլացից անա տուրանի հինաբեր

հայ գորական ժը, Վարգան Հրաժանա
հայ գորական ժը, Վարգան Հրաժանա
ապա օրերուհե Անասորա, Ար գոհուեր և

ժում հայարանական հայարա և Հայ գորական դիան եր

պաշական դիանը ին ծողավուրը դժգուն են

ժում դիանը ին ծողավուրը դժգուն են

ժում հայարութերին Հորակելու հայասա

էավ, հաժար հայար գեծ Արիքը պարհայ

ևակ, հաժար հայար գեծ Արիքը հայաստա

էավ, հաժար հայար հերի հրաժանախուհիան գորութ

ւրը Ծանրու ընքացքին, քաղաքներ, աւտև ներ Հաւատարժութիւն եւ Հղատակութիւն կը յայտնեին իրեն։ Նոյնիսկ կայանէ կա-ՁԵ պայանել ին իրնեն չուրիվակ կայանել կա-յան, որերվային աշվերները իրնեւ կայ արև սերեւ սեր եւ Հատաարվու Թիւն յայանեւ ըս Համար չէ պորանի կամ ջումելը արև եր, իր փափարերը անվիրավու միրա գործուել ին Համակ բեռերիայ և մետաջ-անայ զգեսանակ իր Հայերը, անոնց «Էն-կայանը հանակ արև անայունը և արև քաղաքունը և համար քաղաքուր վեռապետի մը փառաջուջ հանաչ դես համար կնանրը կը վարկը։

Բայց հոր Սկիւտար հկաւ, խորիրը փոխուհցաւ։ Վարդան իր յազԹական բա-հակին Հետ մեծ ընդդիմութեան մր բախեմակին հետ հեծ ընոգրենու թեան որ բարեւ-ցա։ Հակառակ իր բոլոր Ղահրեկումե, չկրցաւ խորտակել այդ - դիմադրու հիւնրը։ Շիկոմրոր կայոր իր բանակով լերան այես ցրուած էր իր դեմ ։ Լածեյն իր աժեծել որ այիվ մարդիկը, Թովմովաիսա Մեջայչելը եւ Հայ Լեսոնը, հայրները հաժար ին ինչ պէտը է թեել այդ ամեծ և տերեր դեմ, ի-թեն ըսին ինչ Միջայչել եւ Լեսոն իրենց մանեն Նեհանագե հասան առծառակեն

պետջ է ըննլ այդ ամենի ուժին դեմ է իընն ըսնն թեն Միջայել եւ Լեռոն իրենց
պետեն թեն Միջայել եւ Լեռոն իրենց
վահեն Եկետիորի կոդվա անցած էին
Վարգան առանձին միաց այացես իր
պուարձիրուն, բեներներուն եւ հարձերուն
ժեշ : Շուարումի հղմարատես չրիանել ուն
ժեշ : Շուարումի հղմարատես չրիանել ուն
ժեշ : Շուարումի հղմարատես չրիանել ուն
ժեշ : Շուարումի հրմարատես չրիանել ուն
կանը առատ իր արթջը եւ Խահանենց դեպար
ասկայն, կը հավարար են ինչ այլ ըներ,
որեն կարարում է Նատաւ իր գրանին
հորենի եւ անձնատուր ըլրայ :
հիրոնիս իասար ընագեւնեց Վարդանի
գաղանի բանապետցը, անար խնդրրանչին
հատասնը, վանական որեար ընդեր եւ
հատասնը, վանական որեար ընկար եւ ինչ
հատասնը, վանական որեար ըրդ էւ ինչ
հատասնը, վանական որեար ըրդ եւ ինչ
այլ արերի հետի այս ընթուսում բեռնը,

Պատղանի հետի այս ընթուսում բեռնը,

Պատղանութը այս ընթուսում բեռնը,

Պատղանութը

Aming and menup or perfect films, Վարդանի իրբնեւ առետիս : Վարդան խո Նարհեցաւ թախտին առջեւ, հրաժարհցաւ րհենգէն, ըարձէն, նհանց գոհարհերը նե փակունցու Գևալրի մեկ վահրդ։
Հոն մաղնրը ած իլեցին, կոնակը տուին
կղերականի Հասա և սեւ բուրմ մը, և գինը հետևային բարս հեհակ մը. Իրդեւ
առարկայ ուներ կոորսան կում մը, ևր հանրին չէ մը։ Վարդան այս գիտանին մէ անդրադարձան իր որյալի կայունիան , ևւ Հարցուց ի՞ն ինչու մանր չէր նախրիս ևւ Հարցուց ի՞ն ինչու մանր չէր նախրիս ուներ որուն կանում առանանինեսն ,

և հարցուց ի՞ք ինչու ժամը չքր հախրևա-րած ՝ Կահարուր թարժերների, անկոյիններնե հաց, չարը իր կոհակը կը խոցքը ։ Աւ չարը իր կոհակը կը խոցքը ։ Վերջ, Նիկոդիոր կայար իր ինչոր դուբա Բարկից, եւ դադահարար իր ժարդիկը դր-կերվ, Վրեժը լուծեց , Վարդանի աչցերը փորկ վրեժը լուծեց , Վարդանի աչցերը փորկ արտուս.

գորը տուա։ է Վարդան ժեշ, կարդաց հրատիներու վը-բայ, ձեռաւ իրբ սուրը եւ հրանելի է ՌՈՒՍԵՐՈՒՔ ՔԱՆՍՅՈՒԹԻՒՆԵՐ

«Նիւ Եորջ Թայմգ»ի Անդարայի թղթե կերը կը պե 64 տոնակցունիւններ տեղի կերը կը պե 64 տոնակցունիւններ տեղի կ՝ունենան Խորմրդային եւ Թուրջ կառա – վարունեան միջեւ, Իղաիրի դաչաին ո ពេលវ័យបែ ៤យវ័យព :

Cam Bafaulyghu , W. Thre Bleke um4 մանային այս կարևորը իներըին մէջ բռնաձ է մեզմ գործելակնող մի, որ կասկածով դիմաշորոշած է Թրջական շրջանակնե –

Թուրջեւխորհրդային յանձնաժողով մը 30 Յունիսեն ի վեր Իդաիրի մեջ գդադանի

նիստեր »կը դումարէ ։ Կարևւորադոյն ինդիրն է Հաշարական օպտագործումը Հականմբերեան ամբար -տակին, որ կը դանուի Կաթսի Հայաս ա -րուելակողմը խորհրդային հոդին վրայ ։

որաերապարաը լարերդայքն հային դրայ : Այս անգայատանը բատ 8 Burisho 1927 Թուանիը Մոսկուա - Անդաբա պայմա -հաղրուքինան կառուցյուած էր և Միու -Բինան կողմէ «Շիումինան բոլոր ծանրձիրը հաւագարար պետի հաղացունին եւ ջու -րներն այ հաւագարար պիտի օգտագոր -

ծուկին

Ոսպես Թուրջիա բարձր դասու Ռուսիսյ

Ոսպած դենը եւ ցարդ կերցաւ օգտուել Ա
բացա դետին աժ բարաակեն:

Քցեակերը ել Հագորդե որ Իղակրի

ետրերդաժողովին Թուրջիայ կողմե եր

ժամանակցին Կասաի կուսավայ Հատի Իւ
ԷԷս, օգնավանը, Հահրգայուս դենութեանց

դործավարութենն երեր, ազգայինպայա
պահուկենանորում ակար ԱԵՆԷՆ Ձեկ վար
գարել և Արևա, իր Արևաի հարձր գորապետ և Հարա

այիտ մբ եւ բուրը հարտարապատ ՀԱՍԱՍԻ 1983 է ի վեր գծործ Չոյա -Տետի աներցելի է լողալու կարճ հեռառո-բույքերեն մէջ՝ Արդ թեռականեր ի վեր է որ Արև Հետի հեռահերու հարցել 1981 րույթնուն սէջ։ Այդ քուականեր և վեր է որ հարիր «Աերի միցնի» հրանիչը հատեր 1941 4/10: Յուլիս 14ին 36 մրցակիցներու Հետ գորատի անցաւ Վեին չորս գիր 500 մ. ուր դանականը 150 մեկնր առաւնուր միչ, միր։ Պօյանեան հայնկին կուկամարակի

Տեղական Թևրքները մանրամասնորէն կը նկարագրեն իր յաքողուԹիւնները, լուսա-նկարն ալ Հրատարակելով ։

2009149 16 KUILIBN

Ա. ԿՈՒՊՈՒՆ

ՍՈՒԼԱՄԻԹ (ሀበጊበሆበን ውሀንሀኦበቦት ዓይሀንዎታን)

. . Աակայն Բապառորը Հենանոսական ձևանրու մեջ բան մբ չեր դաներ բացի գիհեմ ոլուքեննե, դիչնրային արկումենե, ահառավումեննե, որիան կատնակ բացի գիհեմ ոլուքեննե, որիան կատնակումեն եւ
հարտակումեննե, արհան կատանակումեն եւ
հեշնում գիային հետում հատարեն
հեշնում կայանումել։ Բացի իր Հապատակներեն եւ ու մեկում կարգիչեր դոհ
բերն այիան ասածուներ։ Բացի հր Հակահեշնում դեպական արժումենան աս —
հեշնում դեպական արժումենան աս —
տուածումենանի՝ համավը, հեշալն կարարաներ
եր այն ասանն Թաղաւորին սիրնցհայ կինը՝
դեպնցկույնն եւ խոշառն կլաան մովարուհեր։ Միայն մեկ թանի չեր կրնար՝ հան —
դուրենլ։ Արդամես Հակայան վայ պատմ կա

Եւ ան իր որոնումներու ընթացրին ահատ որ մարդվային ցեղի որդիներուն եւ անասուններուն Շակատները մինւնոյին են. ինչպես կը մեռնին առաքինները, այն. պէս ալ կը մեռնին միւսիները, միեւնոյն

չունչը ունին աժենն ալ, եւ մարդ արև արևերը ունին ասքինի այլ եւ մարդ արարա-ծը ատանորաքինոներ բունի անաառներու բու վրայ։ Եւ նասկցաւ քնարաւութը , Ձէ չատ քմաստուքնած եք ըստ ալ արերու-թիւն կայ . Քե իր գիտունիները բավացը-հող մարդը իր մեծ ֆե Նահու իր վիրայ։ Հասկցաւ հանու որ՝ ծիծարի մեքերվին ալ երրենն իր ցաւի մարդու սիրաց եւ որ ու-թակումինամ, վարևանակ արերունինուն է։ Եւ առաու մը, առաքին անպան բլյալով՝

քիայի.

Achmiline Spile nebunibar Sthuby , w ժենայն ինչ ընդունայն է:

Բայց այն ատեն Թագաւորը չէր գիտեր որ, Աստուած չոււոով իրեն սլխորի ուզաը-կէր այնպիսի ընթուչ եւ բոցավառ, անձ – նուէր ու դեղեցիկ սէր մը, որ ինջնին ա առույր ու գողացրդ այր ար, որ րաքարա ա -շերք կ՝արժեր ջան բալոր հարսառութիւն -հերը, ոեր միր, որ կեանաչեն ար քանի է . որով-հանւ կ՝արհամաբհե կեանաչը եւ նր-թեջ չի վախնար մահեն։

Թադաւորը խաղողի այդի մը ուհէր Բա-հաղ Հաժոն՝ Բատրի էլ Քարի Հարաւային ըսերքի վրալ, Մողոգի ժեշհանչեն դեպի արձանությ. Ա. կր սիրեր հմի առանձևա հալ իր ժեծ խոկումներու ժամերուն։ Նա-հենինորը, ձիրենիները և Վայրի ինա-ըննիները մայրի ծառևոռն եւ հոնքներուն։

հետ ժեկտեղ երեր ճակատել կր չրջապա -տերն այդին՝ լերան կողժեն, իսկ չոբրորդ կողժեն այդին բարայի րարձր պարին -պով պատպանուտ եր արդուտայեն -գոժոն խաղողի ուրեչ այդիներ ող ուներ շջակաները, գորս վարժու կուսար դա -հագաններում, իւրաբանչիւրը հաղար արապաններուն Ծավերակի ։

Unmer dp, Swahe injun Shaperend, 40 ժերջանար արթուներին մեն շրեղ իմջութ մը, տրուած Իսրայելի Թաղաւորին կողմե ի պատիւ Ասորհստանի հռչակաւոր Թա դաւոր Թազդաթ Բալասասի դեսպաննե

Սողոմոն Թեև չատ յողնած էր , բայց չկրցա, փահալ այր առուուն։ Ոչ դիհին. ոչ ալ ուրեչ որևից խնհերձին չկրցան բ Բարձիկ Ասորևստանցիներու տինա գը -ըուինները եւ կամ բանալ անանց իորամահի լեղուները Սակայի հիմաստուն Թարուո-երի առահե , Տիւրոսի Քիրամին հետ յաւի-տինական թարիկամութեանը Համար , կը-ցաւ յափչտակութենն փրկել անոր Թադա-ւորութիւնը որ հեղ փողոցներու գետնա

վուր նկուգներուն մէջ պահուած իր ան . Համար Հարասութիշնենով չասոնց դր -րաւած էր արևեկեան իշխանաւորներուն աղաՀ Հայհացըները ։

ապան հայիացաները :

Եւ ահա, հոյի առառուն չատ կանուքը,
լուսարացին Սողովոհ Հրամայից դինքը
տահից Ռուսի էլ Քար լհուր։ Գահատորակը
Թողոց հեռուհ, համրուհ վրայ իսի ինքը
այժժ ժինակ հատու փայտեալ պարր հրատարահի մը վրայ, արդիին վերեւր, ծա տերու առուհերի տակ, որոնը կրննց ոս տերու առուհերի տակ, որութ կրննց ոս տերում գրայ դեռ եր պահչին դիչերուան
ցօղառատ գովումի իւնը։ Թաղաւորը վրած
անելու ահառուկ պարց հիմեու մո, որ աժ ուներ սպիտան պարզ հիկնոց մը, որ աջ ուսին վրայ եւ ձախ կողեն - ամրացուստ էր եղիպ ական եր՝ո - Տարմանդներով կանանչ ոսկիկ չինուած, կծկրուած կո կանանց ոսկին լինուած , կծկրուած կո հրագնուն գր կեւպարակարվ, — որ ինդը-հորահայնեն է Սեռաս՝ աստծուն , Թաղաւո-թեն ձեռքիրը անչարն կեցած էին ծունկեւ-դրուն վաս, իսև աշջերը կեզ մտածումուժ ժիագիած, անքարքն սեւնոած էին բեպի արևերը, Մեռևալ ծովուն կողմերը, — հան ուր Մեագիի կոր դապանի տակեր արչարոր հրագեր կորն մեջ կը ծագի արև -դակը :

Աստուան հովը կը փչէր արհւելըէն և։ խաղողի ծաղկած այդիին բուրումը կր ասրածէր ամէն կողմ, — յափուկի եւ և տարող դինիի բնրուչ բոյոր ։

(Tun.)

ԵՐԵՔ ԴԻԱԿ, ԵՐԿՈՒ ՎԻՐԱՒՈՐ

ՍԻԼՎԵՆ ԿԻՒՄՇԵԱՆ ՀԱՑՐՆ ԱԼ ՍՊԱՆ -ՆԱԾ ԷՐ, ԻՍԿ ՄԱՄԸ ՎԻՐԱՒՈՐԱԾ

հուսին դուրած ենին երեկ հայ հրիսա-ոսորդ մը՝ Սիլվեն Կիսմիսա իր ֆրահոսոյի գորանչը սպաննած, նչանածը վիրաւորած եւ անձնասպան նգած էր փարիդեան ար – եւ ասեսասպաս սված էր դարիզեան ար – ուարձանի մը մէջ, Քոուազի սիւռ Սէն ։ Ոստիկանութիւնը առջի օր երեւան Հա-

անախատրանը և Հայաստի օր երևած Հա-հեր այլապես ծանրակլիս դեպց մը, -տեծնասպահ հրիասապերը մէի օր առաջ պատհանա էր իր Հայրը եւ ծանրապես վի-առորած հեծ մայրը Ադահնային եւ վի-առորած հեծ մայրը Ադահնային եւ վի-առորին մարժինները ժրևան Հանունցան Հիտևոնալ պարադաներուն մէի -արդան Հայրը՝ գոհարավանառ Արաժ վիաչհան և մամբ՝ Վեաքիրն դեպես անու վատեղի իրենց բնակարահին ուս-տիշն կը յանել (Վեցու լէ Կորելելա, Մա-արիա կը անել (Վեցու լէ Կորելելա, Մա-հայրա փորգոց) ։ Ձորեջարթեի առուս Համի չին ընտանիցին մէկ բարկական, Վ Մու բնակիան գուռը կը պարել , թայց պատասիան լասանոր էն սակար ռա-որեն կը րանել։ Մատեղույնային առա-որեն կը րանել։ Մատեղույնային մա արոս գր րասուր է Մասեսայունեան մաս - հունում լուր կումես յուստիկանունեան և Այդ ժիքոցին ոստիկանունեան տեսույր Գ Ժիոս կը պատրաստումը անձնասպան երիաստարգին ծնողջը ըննունեան են - հարկուս է Անժինագես անոնց րհակարա նը դնաց Գ Մուեկանիանի նետ։ Դուոլ նր դծաց Պ. Մուքանինանի շնա: Դուոց հերայն արդատան էր, իսև պատոււաննեւ – բուն դինդկերը բաց էին։ Եւ ռատիշն միչա կը բանել։ Ոստիկանները պատք, մը մա – դրվելով ծնոր մետան Կլիսք, մանկ պատան, Էպերի ձեր անագահ Կլիսք, հանկ պատան, Էպերանի անագահ Վարանինը պատրան, Իչչ որ կր համանելը ԱՐ սպանուրքիւնը տերի ուծեցած է մա 24 ժամ տում։ Գիչ անդին կը հոնդար Տիկին Պէաթրիս

ատերիս դը «տարար ջրզըս «դարբը», որ դրուկեմ կիրատորուած ըրդույա մանիքա — պես հետաեր ՄԷ Սիրիքեն նախ այս ոճեր -երը դահած, դետոլ, «Արակես Ժամ վերը, դասյած է հումաածին տունը, իպման

վերք, դացած է տահագրե տունը, իզգահո հուտծ էր ծանր և հատու գործիքով ժը գոր տահիահները չեն դատծ: Տեղափան ԹերԹ ժը կր դրե Թէ Սիրկեն րահիաց տղայ ժըն էր և չափականը հա-խանձուս էնը սիրէր դերեղմանները Թարատատու չը որպեր կարողատասութը թա-արում տեսարուններ կը պատրուք չահածը , եւ թումե տեսարուններ կը պարզեր ։ Այս առ-Եխ կ՝րոյե Յե ՝ հիշև շետներ իրապարանը ատերծնալ տումեր եր հրդուեր , ջանի ՝ մր տարի առաջ ալ եղերական դեզջ մը պա – աահած իլյալով

UPDISSUL 9-DPULLAPIB humadu graffiche mod de de grande \$4.500.000
hefimmungsten in manadater. Sundag
mar Lugher flant 70.000, quandahuhgher,
mya hefimifi, bega mbefi firiblimia befout
phame definitare: Elementphilipi phame
fi sundagmana hefimen upfaher y phaում իր սահմահագիծերուծ վրայ, արեւ մած են սահմահագիծերու վրայ, արեւ մահան չրկանը խուժելու համար ։ ՄԵԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ, բանակցութիւն

ատեսա չրքանը խառեկա, համար ։
ԱՅՎԵՒԵԳԻՑՏԱԿԱՆ թահակցութիւն հերը հարե կբ ձրձաբեր հասակայութիւն ինքոր հարե կբ ձրձաբեր հասկատակ վերջին օրերու լառատես տեղեկութեսանը , Եդիպտոսի հախարարհերին վայան Սայեժ
այտարարեց Քե Անդվիացիները չեն ու դիր տեսքիջապես պայակ Սուկղի շրջանը։
ԹՈՒՈՒԶԻ ժարդպան Նրանավուկուն ու

PHIVAIISE ժարդպան Երանակուհյան Գ - Փիքեւ Վառագաւ, լարծրուրելով Գ - Վա ար Հոքեջլոգի։ Նոր ժարդպահը 57 տարե-կան է եւ դինուորական աժենարարձր Հանրակա բանգաւ Ա. ձեծ պատերարգին, իր բարուքիան Համար : Հորչույսութ

ց ԱԻՆԱՍՏԱՆ կոչ մը պիտի ուղղէ բոլոր հրկիրներուն, յոնիական կղզիներու վե – րաչինունեան Համար ։

րաչընութեուս համատ ։ ՄՈՒԻՐ դարձու Մեծ դետի պատմական րաղնիջը, Տէլինցի, որ չինուան է 1803ին և մեծ համրաւ կդ վայիքբերյակովոնեան Հրջանին, Հարիր, դետում բրջերնի "մեծ պժոշարութենամը կրցան մարնլ Հրդևհը ։

Z. PULINGUE APUSING 43, Rue Richer, Paris (9·) Tél. PRO. 25-46 R.C. No. 46325

Եթե կը փափաքիք որ ձևր արձակուրդը անցնի հանելի եւ օգտակար, գիրք կար-դացեր Ունինը ամեն անատի վեպեր , պատմական ուսումնասիրութիրններ եւ

պատապարութիևմոներ։ Մեր դրատունը կերդրոնատեղին է նաև Հայկական, արևերկան եւ եւրոպական երդապեսկերու (տիսք)։ ԱՑՑԵԼԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ԳԻՏԻ ՄԵԱՔ

PPRUSUS 29USUSANPETE LSUPANUO ZUBBP

Գէորդ Կարապետհան (ֆրանս.), Գրի-Գերոր Կարտավատհան (Թրանա-), Դրի-պող Պալրգույլու (Գրանա-), Վլահա-Կարուկարը), Գրիարը Մարուդեան (Ֆը — բանա-), Մանում էլ Գրագերհան (ֆրանա-), Բերուդիկ՝ _արամեան Վիրանա-1, Մրասչ Գա-Հայնան Ունենան (Թրանա-), Դրասչ Գա-Հայնան Ունենան (Թրանա-), Դրասչ Գա-Հայիան (Մերսիկա), Ծենի կ՝ Վարդահոդ-լու (խոսլ-), Մեժել Թագորիան (ամե — տես), Մեծ-նան (Մերևաս,), Կառնել Մեծլու (թոտը:), Մի-ւրան (Եգիպա-), Խաչիկ Բէիս-հան (եգիպա-), Կարապետ Պապիկիան (ֆրանս-), Թագուհի Վարժապետեան (տ-«արտաս», բապութ Վարտադահան (արժ «Արկի», խառար կերկերևան (ֆրանս»), Արաջսի Մահնիջիան (ֆրնս»), Գերոր Հայկասեր (ֆրնս»), հայատուր Մորսիա-օգլու (ֆրան»), Հրահա հերիքիան Գր ըսանս»), Պերճ Սիւոգնեան (Իրան), Տեղ — ասնուն (Հայանիան հետև), հեղարանուն (Հայանիան Արանիան), հեղարանուն (Հայանիան հեռև), րահու .), Վորս Սրջով համ (Բրահ), Տիդ -րահու մ, Գաժնհան (աժնթիվ .), Տիրուշի Վիրիգիան (աժերիկ .), Մինրած Վիրիգ համ (աժերիկ .), Անահո Ջիլննալու (ա-ևան (աժերիկ .), Անահո Ջիլննալու (ֆրնու), Մելին Հայկացնեան (ֆրահու), Արիր Ռացել Վարդահետն (աժերիկ .)

(Tup.)

UBY SUPP PAPABET, ZHITHE 9. IT Յովսէփհանի ժիշոցով բարնսեր ազգային ժը հրկու Հազար ֆրանը կը նուիրէ Այն -Տարի «Ցառաք» վարժարանին ։

8U. 1. 48 በ . . . 41 տանի Նիկոլ Գուժան խուժրը, եւ Նոր Սևատեր Էլիկոլ Գուման խումերը, եւ Նոր Սե-թուշեց Վարահրանս խումերը, կութին ցա-տակցունիւմ կը յարտենն, Գ. Սինոն Մե-Թորոս Թումասետնի, դինց կով, մեջ եւ ժօրաթող աղկան Տիկին Սառա Անրոյ — հայան արագահ հայաստության արտող մամ – ուսե առաքել եւ 500 ֆրանց կը հուկրեն «Աստութի խարգաւամման եւ 500 ֆր. ալ Ածաիցի ծեղանոցին:

HSH8H5-R

ԱՐՑԱԽԻ ՎԱՆՔԵՐԸ։ Գրեց՝ Դոկտ․ Հ․ Համապասպ Ոսկեան, Մինինարեան ունը – տէն։ Վիկննա, 1953։ Արդ․ Մատհնադա – րան ՃՀԵ։ Գին երեջ ղունց․ ֆրանը։

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԻՍ **ԽՈՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԺԻՒ**

Նախաձհոնութեամբ Հ. 8. Դ. Վալան-

տ ինթը, կոքիակին։ Այս կիբակի, ՍԷՆ ՓՀբեի Մայրապետ — հեթու գովատուհ ծառաստահին ժեջ՝, ա -ռաւստեծ ժինչեւ իրկվուն Մասհակարգեիամբ Ֆ. Կոպ. Խաչի եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուծորի : Գիդարուհատական հետ բաժին : Արտաստեսութինեն, ժեները, իժ դերը եւ

ձոխ պիւֆէ, դովացուցիչ ըմպելիներ ։ Գիները դիշրամատչելի ։

Սովորական օնյալիւաներէ դատ, ամէն բառն վայրկեանը անդամ մը ձրիարար փոխադրունիւն ինդնաշարժերով, որոնջ արամադրուած են երկու ընկերներու կող-

20962059408

Միլոյհան, Հարաւստանան եւ Քիդիրհան, բարաւստանան եւ Քիդիրհան, բարաւստանան եւ Քիդիրհան բնտանիչները կը ծանուցանեն Մէ այս կիրակի հոդենանդիստ ալիաի կատարուի Փարիսի Հայոց հերևցին, (15 nh. ժամ կուժան) ի յիչատակ

SPAPE NAUUTERA UPLABBUEL (Ծնեալ Հարուստեան,ՄԵԾ Նոր գիւղացի) ժաՀուան տարելիցին առթիւ : Կր Հրաւիրուկն իր յիչատակը յարգողները ։

20.86752 70.067

Ա. Աժտերհան Հայերենի դասեր կուտայ ժասնաւորներու եւ խում բերու, ամ էն օր , ինչպես նաև։ իրիկումները։ Գրել Հետեւ – հայ Հասցեի հ. A. ADERIAN 41, Avenue des Gobelins, Paris (13)

L h L Ա 8 h Ն

Միշտ լաւագոյն ճաշը կրնաք ընհլ հոճ , իսկ շաբաթ եւ կիրակի օրհրը ուժկնդրել նաեւ արժւելհան նուագ ։

Ձեր ճամբուն վրայ է LPLUT

24, Rue Saint Lazare, Paris 9º Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

SUPERST

AULUEU .- Z. B. B. Tr. Cpg. 4nd funtil իր՝ Ոշանարրութ ակուղեն: _հահրւսն օնա-իր՝ ուսենաը ինկվուր գաղն 8-30 -իր՝ Ոշանարրութ ակուղեն հանսե նրկին -ուսենարությունը հանարությունը տանատուսեին ։ դանմ ։ Էսնսև նրկբերրիսու որեկայութիւրն «. Ծ.անատոս

ԿՐԸՆՈՎԼԸ — Հ. Յ. Դ. Խօիքնեդրայր – հան ենքականիակի ընդւն. ժողովը՝ Հա – րաթ 5 Սեպա. ժամը իրիկուան Գին։ Կա նրուսն օնարքանմ ։

ՀԱՄԱ - ԽԱՐԲԵՐԴԻ Եփրատ Միու -«MUII. – «MIFICHIPA» ներաստ Միու – Քեուն Կարտումել եւ Վիվերի հոգակայան ժասծումիւրը ժողովի կը հրաւիրի իր սեւ-գամ եւ ոչ անդում հայրենակիցները այս կերակի կերգ կերջ ժամը ձին, Գեղունի սրահին ժեջի.

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանը վր վերարացուի Սեպտ . 11 ին ։ Արժանադրու-թեան Համար դիմել վարժարան՝ Վինդ – Հարթի եւ չարաթ առաւշտ փամը 9-12: Հեռաձայն Ռէնսի 172

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25. Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT, 17 - 65

Աժենավերջին գրութեամբ։

Մեր ժատչելի դինել ը խիստ նպաստ ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ ճարտարապետներու **Համար**։

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

HAMALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE (Face Rue Parmentier) # Téléphone : Colbert 33 - 22

> FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix

Imp. Araxes - 46. rue Richer, Paris

to

17, Bld. des Capucines Face au Café de la Paix)

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

Bushamen ac saparacalung dalka amuna 440 UPSUUUZUUSES EANS ZUBERNKS SAUSK AKSESUL

9 4 2 4 2 6 4 6

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 8 4 4 11 4 4 11 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2* Téléphone : CENtral 78 - 44

ዓበቦ የሀደበት ኒ 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20º Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ - Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրդ $\, \, 2 \text{--}28 \, , \, 2 \text{--}40 \, , \, 3 \text{--}28 \, \mathbf{\textit{L}} \, \, 1 \text{--}40 \,$

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

JEP2ED OF ELDEPLOSE FARPLE AUT PUTTUSE

FUUTAUA 400 2/2 4C SPUUTUAPEUR FALAR AUSPUUS TUBAZIBEARI

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱԶ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በՒ ՎፈԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործամուած մեք նաներ , լաւ վիճակի մեջ եւ *պոպինուարներ* ։ Դիմել գործատուն



OCHBPLB

QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Seine 376.286

Fondé en 1925 R. C. Seir Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32, Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULAPPUAPALAPIL Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

CUPUR 5 บษารธบาร

SAMEDI 5 SEPTEMBRE 1953

29ቦԴ 8ሀብት ውኮኮ 7159

THERE THURSELL bulamaka'

___ OFE OFFE ___

ъበር **Շ**ቦዲህՆ, 9ቦዓ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 2670

Utr POURC

ՔՆԱՆԱԼ ԵՒ ՔՆԱՑՆԵԼ

Մասհաւոր յատկութիւն մը ունին ռամ-

Մասնաւող յասակումիրեն մը ունթն ուսա-կավարները — ֆումեալ եւ բեսացնել: Ձիւթ ծամել եւ զրոյց անել: Երրեմն իները բաներ ավ կրոնն ։ Ռայց — ձերտ րապանցին անկիւնեն ։ Առանց սանորուղջն վար ի՞ննվու :

ոտնորողին վար իրնիրու ։

կ՝ուղներ որ դուդ ճանարայ ելլեց եւ իրենց պատումանին դիտեն։ Դուդ այս կամ այ՝ ուղղուβհան ձետնուից, իսկ իրնեց զուաց-հանան, կամ ջարեր նետնն ։

Այս երանելիները կը մուման որ ջաղա – գավան հոտանչ գն արժեր ունի ոչ - ՈԼ կը յայսնան կարներով, այլ կատարած մարձեսով .

Shoul :

hang himpet below, upp , երբ *ֆա*ջութիւնը աուութիւններ ըս -

ը և չ կարտ է րույցը, որը դարաբարվում գուծվու պատասխածատատուու Թիւծներ ըս – տածածելու : Ի հարկին կրակը ծետուելով ։ Է ե՛ւ չարժում : Ար պահանի ոչ միայն պաչար եւ հորիդոն , այլ եւ աչիստանը

րուդ վրայ ։ Եւ պիտի ունենաս ուղեդիծ՝ անոր հա -

or պրար ուսասան ուղաբը ասոր և և Ճեմատ դործուրու համար ։ Քաղարական կեանջի մէջ ներելի չէ ջա-րացած վճիռներ արձակել եւ տունը նս – տիլ, իմաստունեսն մարզանջներ կատա –

Այլեւս Ասիսլ խորերը չենը, ըաղկատա-րած աղոնելու եւ աւնտարեր լուրեր մու -

Rug weekpad by whatbling abugaban բանադրը : Գիանար ԹԼ ո'ւր նկած նար եւ ուր կրը-

Դահր երվալ, ենկ հաշարական ուղեցիծ «ը չունենանը ։

Գիաննը , նաեւ , որ հրբևը այսքան ստիպողական դարձած չէր ուժերու աշխու ժացումը եւ համախմրումը ։

ծացումը եւ համականորութը ։ Դեր եւ այկատանը չի պակտիր տեսէ կացմակերպուքենան համար։ Եր բաւէ որ ավորեէ կացուքենան գահանչները ։ Ռամ կովար, իսկ արդիմերը եւ գույիչ -ները կիրոգունի՞ն այս տարրական դիտե -

ԵԲԵ ԷՐընդունին, այն ատեն ի՞նչ կ. Նչանակէ օրն ի բուն Չուր ծեծել, այեր Համար բաներ որոնց իրենց այ չեն Հա

Դաշնակցութիւնը «աշխատած է մօտն համայնավարութեան», կը «Ձարթեմնջ»ի խմբաղիրը ։ Ըսհյու ձեւն անգամ կեղծիջ Լ

Ասերու ձեմե անդրան կեղծից է։
«Կոսնակցու թերերը, այս", փորձած Է
«Կոսնակցութերերը, այս", փորձած Է
«Կոսնակց ոչ ԵԷ «Հարգանաս» ծեւանա յու, այլ չամակցելու, լեղու դամելու համար, Տակատագրանած, պարադանելու համեչ ի որ այս ժողովուրդն եւ Տայրենիջին
ԵԵԷ մերձեցումի այս փորձերը մեղջեր
եւ, այն ատեն ինչո՞ւ եր արանված ԵԷ լեդու լդուանը եւ «անրապետուքիչեր կոր ծանեցիծը ։
Ֆետու «Մոտերած է Անգլիացիներուն եւ

հետու «Մոտերած է Անգլիացիներուն եւ

Bbmn, «մօտեցած է Անգլիացիներուն եւ t wholey den

Ֆրանսացիներուն եւ եղած է անոնց վր տահելի կազմակերպուԹիւնը» ։ Կր նչանակէ՞ Թէ աչխատեր է ելը մբ դ եր Հայկական չուքեր պաչապահելու Հայկական չուքեր պաչապահելու Հայար, երր կացունեան բանալին կը դա-նուէր անոնց ափին մէն։

Առանց այդ աշխատանքին, ոչ թ, Սևքար դե արժաղ անան քինրային ուսարտն։ տի ժաշրաժին ՝ «հանի վահում» վիայա -

կան մր անդամ ական լկրնալից ստանալ։
Այս առիքի, ծուղեկանի խմրարկրը ստանալ։
թիչ գտունիւններ ալ կը ստեցին ։
Գուղե այծ տորանարունիւնը մեկ թիչ
Դաչնավոր մինար արարական չաներուն
դեմ դործած է, Սուրիոյ եւ Լիրանանի
Հիչ ֆրանսական հարասարութեան տոնի
«Տեղը ծանր նառիչ, դոնեց, եւ անցնինց
միշո բանսարվութեանուն ։

« ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ

ԿԸՍՊԱՌՆԱՑԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ»

000000

ԳՐՍԷ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ, ՆՈՐ՝ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՈՒՂՂԵԼՈՎ

9. 3. Տրլըս, Մ. Նահանգներու արտա 4. ω. Spipe, U. - imemonangan impome he hombourge, himbare Sum de homb-gue he prompedia wincipalhe unelle, v. Tonge Relatingh q lagobrate he q hipto-tombus Congel dambis its hen mayaren – parellete de acque y Lhoumanthe Lune. րում ինչ եք ուղղեց Չիհաստահի։ Ըստւ Թ չահի մբ Հարիւր Հազար Հուղեհոց չի-հական բանակ մբ դիրբ բռնած է Հողևա – չներ ասեմահին վրայ։ նետոց չոնդայից դայապարային հիմներ ըրալ դերմահական Հարցի մասին, բացատրիկ։ վերք Քե Տոլի Ատրիաույթի պարտումինը այր — այի պետի ըրայ Գերմահիդ միացման Համար ։ Անաւտաիկ իր խողջերուն ամվա-փումը .

փումը - « Գայնակզունիոն մըն է Գերմանիոյ տեւական դաժանումը։ Անկին, — Ոմիր մըն է։ Մեծն Բրիտանիա, Ֆրանսա եւ Մ Նահանդները չորս տարի առաք միացու -ցին իրենց չբքանները։ N. ՄիուԹիևնը յամառօրէն կառչեցաւ իր դրպւած չբքա -նին։ Ասիկա ոչ միայն վնասակար է Գերնին։ Արիկա ոչ միայն վհատակար է Դեր-ժաններուհ, այլ եւ վտահագ ժի խաղագու-Ժեան համար, Արևելիան Գերժաններու յարանուն դառնաշիրենը իրհից ակրիրուն հանդէպ հաստատուհցա։ խոսվուքիւնեն-լուվ եւ գործաղուլներով որոնց լնեկայցին նոյն իսկ դինավավ Գերժանները ստիպ նոյն իսկ գլխավարի Գերմանները ստրա, -ուհայան բարկելով դիմադրել կարմիր թա -նակին հրատայերում է հեղոքաբային չրա -ջանի Գերմանները, որոնք աւելի չան ուժի
ապրիկ ի վեր անվառուտծ են իրենց աղ -գակիցներին եւ հարգույին կորուկակներու բոնապետուինեն եներական -հերու բոնապետուինեան եներական -հետոլ հետուիսուինեան եներական -հետոլնեան առելի անհանդարա կը դառ --Իրենց անահոտկան Թչուտութիւնը հասկնայու համար կը բաւէ տեսնել ԹԼ ինչ անձկութեւամբ կը փնտոեն արևւմտ -եան Պերլինի մէջ արամագրուած ուտելիրի կապոցները

«Այժմ, չնորհ գտնելու համար , եւ մասնաւորապես աչքի առքեւ ունենալով յառաջիկայ ընտրութիւնները, խորհրդա յառանիկաց ընտրուկիոնները, հարարգա ին վարիչները տարողչական նոր չարդ մ սկսած են, երևասեց պարողանելով դեր – մանական միուքիւնը : Օւ սակայծ, այն – պիսի պայմաներ դրած են որ դործնակ արդիւեջ մը չապասուհը : Օրինակ, Օգոս-արո հի ծանալցադրով իւ Միուքիներ կ՝ա-ուղակիչը որ Համա ինավար Վինաստահե այ մասնակցի արտարին հախարարներու ուսկարկեր որ համայիսովար Վինաստանիա «Լաանակցի արտացին հանարարականուտ հարհրդակայութեւանը՝ դերժանական ձի – «Զեան ժատին է Առավարվ ձի որ իր հգաի հարհանել արևու չինարար արդեւնք» է են - ուշադ գերժանական հուրցին ըստնումը չինչնար աաղադատուր չինական հար գին, որ ալ Գերժաններու հակատասիրը կրնայ ձրուիլ չինայի համ արավարհե - բարու էն Միաւթեւնը իր համ արավարհե - առավանա գատիարին որ և և և հեր արա հերևա գատիարին որ իր հարա արևու է հար համ արահարին որ իր հարաարիրակ իչնաա հուրժերի արտու է հասանակի հայասու հերևա գատիարին է հայաստուիրակ իչնաա հուրժերնը արտու է հասանակցի հայաստու - բենան գատիարին է հասանակցի հայաստու - բենան գատիարին է հասանակցի հայաստու - բենան գատիարինը և - հայաստու - բենան գատիարինը և - Հասանական - Հասանա

Թևան դայքերջին» ը ասեղ պարզելով դաչ -Նակարներու վերջին ծանուցադրջեն բավան-դակու հիւնը, լարունակեց .- « և Մե-ու Թևան պատասխանը ապատ ինարաւ հետևց ժասին հոս փորձ մրն է դերանալու համար Թէ Ռուտերը ուղղամաօրին կ՝ու -գե՛ն յուծել այն առեպեն Հարցեսոլարունը կը սպառնան միջադգային խաղաղունեան ծանրապես կաբերով կացուքիները չ եր լու-անը հայաստանությատասխան մր սաս What quefughts: սանը հպաստաւոր պատասխան մբ ստա – Նալ Հականմբեր 15ի ժողովի մասին։ Կբ ասխան մր bay Suhundaphy 15th dagaeth dauphs. Hy puramba Ht Uramphy Suyumahhah mu-humphi ay uphuh higuch barb dagaeth dthi Annia puhuh higuch barb dagaeth dahah quindhighahp hiku badaetu quhi quandhidaphahp hiku badaetu quhi quandhidaphahpahah Juquelfile

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

4 **L** 9 4 6 P P

BARAL AS SEASOND IN ASUARRE hraperser

Կառավարունիներ կը չարունակն նոր միջոցներ ձևոք առնել, ապրուսաի ուրս -ննան դեմ ։ Երկե հրատարակունցան միսի նոր դիները, որոնց հոմաձայն պիմբիներ պիտի ծախուի 580 - 720 ֆրանի, այսինչն 10-15 առ Հարիւր զեզչով (Միջին դինը կը Հալուհն 650)։ Միւս տեսակներուն Համար

«աջունի 650) ։ Միւս տեսակինըուծ համաջ ալ հոր գիներ որոչուստ են ։ Տեստեսական գործերու խորՀրդականը , Գ. Վերմառ Լաֆե առքի օր ունկեղունիան ընդունեցաւ ժօս ջառասուն տոեւարական հերկայացուցիչներ որոնք տոսակրու – Բիւն յայանեցին գեղջելու կարդ մր դի – հեւ.

ծեր։
Թերթերը հորեն կը լիչեցնեն ԲԼ կաժ պարդ Հաժաձայհունիրններ պիտի կրն -ջուին եւ կամ հախարարական Հաժանու գիրծեր պիտեր Հրատարական Հորժ ըն -Բացիկ ապրանջներու գիներն ալ դեղչելու

Համար։ Համար Համաձայն Վարու Վակրիին ըսբինըս Համաձայն Վարարո հիրևը հոր դործողուինան մը պիտի ձեռնարիկ երեջարկի օր, իչեցնելու Համար աշերի ջան Հայաստերի չան Հայաստերի հիրու դեները, վերակա, չենը առ Հարիւը դեղել և ըն հայաստեսուն իկարասիներու , կարել և նախատեսուն իկարասիներու , կա գնոլ կը հարաստեսուի կարտակներու, դը-ջիկննրու, տպակերքնի, երկաներքնի հազուստի եւն. վրայ, վեց առ Հարիւր լեկտրական գործիջներու, 7–10 առ Հա րիւր տուսերն առարկաներու վրայ եւն. ։

րրեր առուսըս առարդասորու գրայ և և ...

X Հիշո Ափրիկիի խնորիրներուն ար Թիւ անչանաձայնունիւն մ ծաղած - էր
դաչլինին մէն : Նախարարներին Պ. Միխռան, որ Ֆրանսայի ներկայացուցիչն - է ոտում որ արտումը վհացնապես երաժարեցաւ, տեսնելով որ քեր ահսակէտները չեն ընդունունը։ Իր ուլիաուոց Հակառակորդն է արտաքին հա խարաբը, Պ. Պիտօ, Իր կարծիքով , վեր-Լերս Մարոքի մէք կատարուած փոփոխուխիւնները աւևլի կը ծանրացնեն կացու -

երիւնը:

• Միթեռան եւ ապը. պաշտպանու
բեռան հախարարը, • Փրեւեն, անդամ են
փան հախարարը, • Փրեւեն, անդամ են
փուրը խմրակցութեան մր որ ձնաւ Դի
ահան չարժումեն: Չի կարծութի փարը խմրակրութեևան մը որ ծնաւ Դի-ժայրական չարժումեն : Ջի կարծուկ։ որ Գ. Փիևչի այ Հրաժարի : Ուրիչ իսո -բով , դամ-ինչիս ժիասիականութերևի խանո պարտած է: Բանապեհը կր չարուհակուի ժամուլի ժիջոցա։ Վարսակար, Գ. Լա-հիվ չ ժասհաշը տնավչուժիան մր առ -հիր չարտարակ Զէ գինչիային կարև -ուր բարձնորութուներ պիտի կատարուին անյապաղ , Մարոցի ժեջը։ Գ. Մեկնասի դիտել կուռայ Քէ «Սույժանին դամ-իկչ-ցութեծալ հաստ կունենայ եՁէ ազգա -հանուր այր հիսաս կունենայ ենք ազգա արետան է Հրաժարի, հրթ իր տեսակէտհերը

ւն ընդունուիր ։ × Քանի մը հրևափոխաններ օրինադիձ մը առաջարկեցին , որով կ'առաջարկեն Aubamdurlyphur Shithipphu pr findymգերար հե անհատներու ;

Ֆեսև հե անհատներու
հետանի այն վիսաներուն վար կ
պատճառեն պետութեան, հասարակու

Ֆեսև եւ անհատներու

կատարեն ։

ԽԱՌՆԵԽՈՒՌՆ

Մեկ շարաթե ի վեր թղթարերը սեղա նիս վրայ կր դիզէ արատսահմանի թեր թերբ

Papounnish aburbindful nigugud ph ւհր, որոնք իրար խառնուած են ոչ միայն կապոցներով, այլ եւ թուականներով ։

երհք օր առաջ «Հայրհեիք» բերին —0-ստոսի առաջին շաբթուան թիւհր։ Ե

րեն՝ Յուլիսի թիւհր ։ Պոլսէն թերթեր հկան Օգոստոս 1, 5, 7, 12: Ցետոյ 22 - 23, յետոյ Օգոստոս 4, 27

ուպլու
«Այրութէն հկած թերթերուն ամենեն
նորերը՝ Ցուլիսի կեսեն կը սկսին, հասնելով մինչեռ (զոտու »-10։
Երէկ յանձնեցին Երուսագետի «Սիոն»
ամսագրին վերջին թիւը, -- 1953 Յունես ։
«Ցուսարեր» թե նոր սկսաւ օրը օրին գալ

Ֆրանսերեն կարհւար շարաթաթերթի մը Օգոստոսի չորս թիւերը հասան երեք անգամեն, — մեկ, երկու եւ մեկ։ Թուա–

որ մեր անումումի չորս թիւերը հասապ որու անգամեն, -- «Եկ, երկու եւ «Եկ։ Թուա-կաններն ալ՝ ետ. - առաջ։ Այսպես որորս թերթերը։ հոմրագրութիւնը ստիպուած է կարգի դնել այս բոլոր «ծամանումները», մասի-լա. և, քաղիլու համար ինէ որ անհրա --

Uligneym & Burmes & in angle abend hu սած է ամեն տեղ։

Շնորհակալ թյլանք որ թղթատարական վարչութեան աշխատաւորները կրցան կարգի դնել սպասարվութիւնը, մէկ շար-թուան ընթացքին ։

Այս առթիւ, ակամայ կը յիշեմ քանի մը տրտունչներ՝ գաւառէն ։

— Թերթերը ուշ մնացած, հինցած են:

Ուրեմն պէտք է նորէն բացատրել - __

ատ արգ հերհ դն տագողապես մամ-արումոյի հոգագային է բրուն է դրդ օստերհերկ ու շինարը սե՞ օհից բրահրատան՝ չժարջն ։ բրարդրեք ուղբըք այհատան՝ չժարջն ։ Երևար հաճատնու — Արհատան՝ Հասես հաճատնու րեցուց բաժանորդագրութիւնները ։ Հարեւան եռկիրներն անգամ գրկուեցան

փարիգեան թերթերեն կամ շատ ուշ ստացան։ Եւ այլն, եւայլն

րս նոհէն ժոր թղ որ գտղի գտղին երևե-իր այս տղէնն, դօտ րհել Հանտե ։ բևի-նա։ Ar տվև չ դակո։

րարում ։ Բայց սա «հինցաւ»ը քիչ մի պաղ - չի՞ ՎԱՀԻ

ԱՏՐՊԱՏԱԿԱՆԻ ԱՌԱՋՆ․ ՏԵՂԱՊԱՀԸ

Թեհրանի «լիջ»ը (17 Օդոսա.) կը դրե թէ առաջն . տեղապահը, Կարապետ և ջահանալ Մանուկետն , ձեռնթափ եղա է, «ժողովրդի ինքնակոչ ներկայացուցիչ ԹափԹփուքների սպառնալիքների հետև -

րանիջով»: Իրեն Հետեւեր է Թեմական խորհուրդի ատենապետը, Գ. Յովի. Բուդաղևան, օո-բով եւ մեր Թեմը մատնուել է անիչխա – HLusty .

Հաւատանը թե աժէն բան կարգի ժատծ t, quistost dominune Plate depl

WILLD APPRAILEDING

Մկրաիչ Գարսանեան, որ Չոլիս կը գտ-ծրուկը առելի ջան մէկ ամիսէ ի վեր եւ ուր գրական դասախօսութիւն մը տուած էր:

դիրևերը» ։ × Գերժանիսյ ընկերվարական կուսակ-«արտապրոյ բաղաղագարարած դուսակը-դուրիչից պոլրայից , որյատարարումի Հրատասրակից բանլով ՁԷ Մ. Նահանգ -հերը նիջաժատած իրլյան Գերժանիսը հեր-գին դործերարա, երբ կր Սեհրադրեն , չուէ ասը Տորե Աալնաութրի , կերակի օր - ուստ բեարու թեսանց առ թեւ. ։ Ընդերդվարա-կանները սկերբեն է վեր պայրաբ իր մերեն վարչապետին ոչեմ, գնծապատելով անոր արտաջին չաղաբականութիներ։ Այս ան-գամ առելի բուռեւ ինդու մի իր դործանեն, ձերագրելով Ահերիվարիները թեւ կուղեն ժողորեցնել դետման ջուկարկուները ։

րեւ ԱՍՏՈՒԱԾԸ, ջեր ԱՍՏՈՒԱԾԸ

Այսպես կը գրէ Եղբայր Մասիս..

Այսպես կը գրե Եղրայր Մասես...

« Հեծ Կատկարսեր աղզի մը (Հրեից)
պատնութիւհոր չի հկատուհիր սոսն, այլ պատնութիւհոր չի հկատուհիր սոսն, այլ պատանութիւհոր չի հայարահի մը, որ կր պատարաստե հոր բբետեր» և Այս սպահերի դիայեկտիկայեն այնովես կը հասկյուհ թե Նոր հասակարահը պետեր պուսերեւ լունենար՝ ենք Հեծ Կատկա պուսեր Հրեանան ընկար հայարակես Այսին — գլիս, ճիսուտ կրհար լծերի երեւ գրուտե երլութ Հեն կատևալածը, «ուր կո գրուտե ջրս, որսմոս կրսար բողք արդ պրուստ Հրյլսօր Հին Կոակարանը, «ուր կը դրա -հույն Քրիստոսի Հայող մարդարկունիւն-հերը» է Վամորի «այդ մարդարկունին» -հերն են որ պատրաստեցին Քրիստոսի դալուստը», ապահովարար հաստատելու համար առածը օր կքան, «Սպասում» է որ մեսիա կը ստեղծէ» ։

Քրիստոսագիտունեան մասին

nement of memory and a many the memory of th

գույալը ստասը դույսորուտ տասրապը։ Կը յայոմսուի Թէ կրծերի պատմութքետն, Հին ու Նոր Կտակարաններու բովանդա -կութնետն կամ ջրիսոոներւթնետն ծաղման արտան այնջան բան դիտէ Եղբայր Մասիս, որջան մեծ - մամիկս, — ատիկա Հչմար տութիւն մըն է, սակայն, որ պատիւ կ բերէ... մեծ – մամիկիս։ Ուրեմն, Աչրա րերէ... մեծ - մամիկիս։ Ուրեմե Այլա-ֆիկի բարձունը են մառելը պայման չէ պարձրաթերի աստուսածարան կարծելու Համար ինչորներ. — րարձրեն կը քոր քեւ ռուցիկի այ եւ ամեր բան որ քենքեւ է, «մի քեւ» - են. bypule Vuolu n'il Blue ne Blue...

ում բարձրանիր Տեղը չե՞ դիտել տայու մեր ափոլոժիս Հետո Ոստուձոյ դէմ լու-Տերը չե՞ դիտել տարու մեր ապրութ Իշին, որ կր հատևնայ Աստուծոյ դեմ յու-տանջներս բայց չե հասկնար Նոր Կտա – կարանը առանց Հեն Կտակարանեն, Ե՛ Հարարար կա մետրանք ռողավատ գրիս – տաներ ենան դեմ, երր կր կարծե Ե՛կ բանի մեջ պիտի չնատույեր Գերհասաի դա-ըստոր՝ եթե է ձեռին չունենայինչ Հեն

տակարահը ։ Ճիշղ է Թէ Նոր Կտակարահը չատ բահ ողցած է Հիհ Կտակարահէհ ։ (Ոժանջ կը դողցած է Հին Կտակարասյա։ (Ն. պնոգեն թե միսթիջ վիպերդութիւն մբն է առաջինը, Հիւսուած՝ հրկրորդին չարջ ժբ

ասացուած ֆներուն Թելագրանքով)։ Մեր կարծիքը կը տարբերի հիմնովին Երրեջ խնոլող առարկայ պիտի չդար -Ճենժ անձերու, դէպջերու և նոյնիսկ մա-աենագրական էին վկայուԹհանց վաւերա**կ**անութիւնը, (Հասկցողը Հասկցաւ թէ ո՞ր **վ**էներուն կ՝ակնարկեմ) ։ Պիտի առնեմ ՎԷներուն ի'ակնարկեմ ՝ Գիտի առևեմ առները, դեպքեր և դիրքեր այնպես առները, դեպքերը և դիրքեր այնպես հրկայես հրական հայաստանոր հեմ Ու ալևաի ցույց տաժ նոր կտակարանին պայքարը չին կտակա, բանի առես արանի դեմ՝ աժեր առաջող և ռկայու - Սիւն առնելով Հին ու Նոր հրակարանին- գնծ, և նոր ապչի՝ իկը - վեկը, պարսայանից, բարձախանօսիկ դիտուսիկը, դարձախանությեմ թե նորու թիան է հինչայել առևային հրակայացնեմ է հինչոր այիսի ներկայացնեմ է հինչոր այիսի հրակայացնեմ է հինչոր այիսի հրակայացնեմ է հինչոր այիսի հրակայացնեմ է հինչոր այիսի արևել համար թե դարծենալու եւ հեջորինալ արձելու առաջառայի կը ստեղ յայտարարկու համար ին պարծնալու հե հերգինա գովելու պաարուակ կր ստեղ ծեմ, (կր ծակործային պարծնապ՝ տոպ-բակս կեցուն, բան ին համեստանալ՝ տոպրակս պարարվ չինչ ին բարձիան գե-հերս առիք կ՛ունենան հաստասելու ին հղետ կենան և, վերադծահատունիան դե-գը, որ կ՛ալիսայի միջ, չա՛տ ու բա՛տ է պարարեղ դես՝ առաջնորդելու համար այս եղրակացունիանը, երկտաարը տարինե-բուս պոհղութենան դծով ։ ևւ, յանուն Աստուծոյ՝ իմ Սորենացին արբումիչնեն ուրացորը, լահուն խարուան

արբութիւնն ուրացողը, յանուն խաչուած

Քրիսասան՝ սա իմ խաղուած ժողովուր-դիս յնորակական հետ արաբառը, յանուն շատը մարակներու ին արիւծայնա -հակս հետայիներուս յիչատակն և խակա-կանա հետայիներուս յիչատակն և խակա-լա անարգույր կ հզիրը դրդ Հասկնայ բել Հաւտատայնալ ժողովուրդի մբ առջնւ կրկնարանու Թեամբ և ԲուԲակարանու -հետն հարտակը, նորհեր դժապատութականները, որտեր, դժապատան մասուղականները, որտեր, դժապատան հետև մբ առջելը հետային ակա գետա հետև մբ առջելը հարահայնարին հետև մամակալ առջելի, նախ կաշխատին աւելի սես հահակալ հարահայն վամ մաժակալը, գան անոնգ՝ որ արգնեց մբ միայի դիանն Հանապարզինալ Հայրը հնարիլը և աստ՝ բ դրան ոսոր անենարով բւ տատ, և

թափեն այսպես, երբ մեկը այերան կը յիմարանայ, որ օտար սուրբերը պաշտ -

նետը սուներենուր վետ : Ծղրագրերուր վետ : արքն : ձիակ ինթա_ւգ շառինթրե ճք տետ -հար բուրհարևաբ է անհար ոսշեն գն տետ -առուրարար հետև հանուրար և տիր-Զորսաս անհահ վեստ ա "տումնոր anteja: Almoh lephan d Saungaha ple squaj dank de lung dimenengulum jumpalpen, ne unpaguha nepunguh li, nepun Mannend Mannend furumuj he lip Saungah, he ne Bl. dualphu: Anomanyahu ha ha saungahapadan mehandeliani? Phy unpek ke lib khefun ungih saunumaghan dibo - dualp dipi munanandan mendilikan . — hepha -befu munanandan medikan . — hepha -befu hangaha ke mega dualphi Mannenda jumpah delebi Munanand unpuhan khadun ungih delebi Munanand yangah delebi yangih delebi (Mannenda yangih - muni) se hekepan ha Mannenda yangih - muni se hepian ke Mannenda yangih - muni se hepian ha Mannenda yangih - muni se hapan ke Mannenda yangih se muni se hapan ke Mannenda yangih se muni se hapan se Mannenda yangih se muni se hapan ke Mannenda yangih se muni se danan dalah se Mannenda kuni danan sebaha paguha se Mannenda kun danan sebaha selah se ման մի կայ մտաւորական յարդելու, այնտան որրագան է, որջան Աստու չարունակ, Հնախ Հրեին, ապա տոաբլու Հնաև հրե 8 տրոսին չանկերդին, ըսելու Համաբ՝ Հնախ Հայուն, չևտոյ օսագին» : Ցարդեցեջ Հայր, վասեղի է իւրաջանչիւր Հայ բեկոր մին է Հայրներջեն», Նիասը մր «Հեհեն», հետաին կիրեց մե մեր պատմութենչէն, ինչպէս կ՝ըսէր մե ծապայծառ իմացականութիւն մը, Աղա Տունեան կաβողիկոս։ Այդ խոսքը, որ ա ւետարան մը կ'արժէ, գրեցէջ ձեր եկե thompson of proper, upongs, on our applications of the highly there is 42, they apply of the state of the property of the market parts of the market parts of the the property of the property

անարդնելու Համար մասուորականը, Հրո-արևորվ դայն առամինին բառով՝ մաս -բակելով դայն առամինին բառով՝ անկրձ կամ անաստուան, կրնան վասան բլյալ ին հայ -գաւ դայն ի վեր, այիս մասինի դիպա-գաւ դայն ի վեր, այիս մասինի դիպա-գին, ինչ ալ խալատուկել չարլին և ա-գանդանորության և արատասան այր չու գանդանորության այր «հարաարան» և ա-գանդանորը, — այրնչին՝ մարտաւորն ալ, փարիակցին ալ, Նոր Կատկարանին բա-ուելով.

ւելու Բէ ինչո՛ւ այս փիլիպականը։ Եղբայր Մասիսը պարզապէս դոՀ մին է ձեռջիս մէջ։ ԵԹէ ամուր բռներ եմ օձի – րէն ու կը ցնցեմ, նպատակս է ըսել մօ -տաւորին եւ հեռաւորին, Քրիստոսի փե սաւէրին եւ դերապայծառներու փոջրա առչքա ու գորապարտումերը», դուրա «որին, ունաս մունիի և արձրային -Եիմայներ մի կարծէջ մեղ դարակարա-կան յեղաչքիումի պայքար մըն է որ կր մդներ, ու դօրասո՛ր ներ, դօրասոր՝ աա-պայիլու համար հակառավորդը, ծալինըէջ պայ ույլայ իվ գորեսիսիսպոս, փոկնբէջ ույլայ իէ տիսիսուա։ Մեր տայքարին ձենչ է հայի հանչնալ հակառավորին դենքը և աւնիլ իսա դործանել այդ դենքը՝ հեր վճականումինամի կանպարհեն հեր վճականումինամի և հակապարաններ ցոյց դուսայ, հարինացիի աւևտարաաններ ցոյց դուսայ, հարինացիի աւևտարաններ գահը հատեսին փոխագեւ չայսա-բարելու Համար մեդի։ Վենա փոխութեւ, յայսա-բարելու Համար մեդի։ Վենա փոխութեւ, յայսա-բարելու Համար մեդի։ Վենա փոխութեւա աւևտարանը»։ Պատասխանել առաջ Սե արին, անար ժոնթին եւ արհղային . —

աւետարանը» : Պատասիանելէ առաջ ի Խորհնացի՞ն է ժեր առաջին , ժեր նախա աորասացիա է «ենր առաջիի, «եր հակա» -որատի, ուեսաարանը, վճուեցի հաստատել 98 Հին ու հոր Կաավարաններում բառա -գովը հասաբակ աղէտ ժրև է, որ բան չի դիանր այդ դիրգերում բովանդակունե -հէն ։

Հարկ էր, ուրեմն, Հետապեդել գինք

ձարգ չէր տերը ընհրը ։ Արդ , բացք ջ Ափոլոժեթիքի որևւէ դիրջ, ուր, ինչպէս ժեր քոփիսթ Հականառողը գրեց իր ջատագովականին ժեջ, կը յայ-

1 UPLP6 ՀԻՆ ԽԱՐԲԵՐԴԻՆ

(ZUUUSUPUD UNBPUA)

Ամերիկարհակ Հայրենակից Տիկին Թա-գուհի Նուրիկեան իր զաւկին հետ Խար -րերզ գացած ըլլալով վերագարձին Լիոն րերդ գացած ըլյալով վերադագին Լիոն շանդիականա - այցներեր ւիր ազգական շանդիականա - Գ. Նուրիկեանի և Գ. Աստ տուր Մարկոսեայի ւեյս տոքիլ ծանցիներ
եկան էին արդեր գացիու Բէ Աներկայի
եւ Բէ Սարբերգի արդեր բե Աներկայի
եւ Բէ Սարբերգի արդերայի այդցի կու գային ։ Բիկին Թալույնի մարուր Հայի բինոլ լանեկան տեղեկութիւներ տուսու
են արդեր և Արևան հանագրութ հայի բինոլ լանեկան տեղեկութիւները տուսու
են արդեր և Արևան Ան Աստ հետումեան և Ան Աստ հետումեան և և

Buiphengh dig Bache apparach de be րաղարապետին առաջնորդութեամբ պար-տած են ամէն կողմ ։ Միասին տարած են յուսանկարի եւ չարժանկարի մեջենայ մբ, րկարելու Համար բոլոր պատմական վայ -րկարելու Համար բոլոր պատմական վայ նարմուտը, թբ. աշրևակրբեսու ատի գրաձագ թարկը հաս^բըհով կ,րևկրբորկերը ։ Ուզդ Ֆհարդսակար մահսոնը ու ահհարսոն գողու հարարոսիար մահսանը և հուր վետո հոսիս ու ովորումելուն և որ 22 ուրոք

Տիկինը Թուրջնրուն կ'առաջարկէ վար օրարը առաջարուծ կատարարկե վար բած տոնն այցնել Հայոց Ս. Աստուտ — ծած իս ներեցին։ Այս տութիս կրաե թե՛ րանային տուած է ցահանայեն։ Թուրջերը դեն,որ կառանարդեն ներեցին։ Տերերին բանային կուտայ որ դուսը բանան։ Դես քրացած աղանակիները կը սկսին խունա — պահայ ձևաներ. Ֆուսուս բացած արձունիները էր սկաին խունա պատար փանչել Հարդունիչութ պատու դատու ու առնելին է ծիկնը և առանարը սակայի ան կարիկ էր է ասաիներու ընկայցին արատականալ ժինչեւ տանարը սակայի ան կարիկ էր է ասաիներու ընկայցին արատական ին հիներու ին արձին Ասորիներուն Թարո ըն ընկային հետորներուն Թարո ընկային առակուն էր Հա ալ աշերակի առակուն էր Հար ալ աշերակի առակուն էր Հա ալ աշերակի առակունին արտնելով Թուրը գրար-առանաներուն եւ ըսերով Թէ Մերբե պիար երբեր չի են հանարան Սուլժանին կում առանաներին առաջան Սուլժանին կում առանաներուն եւ ըսերով Թէ Արդե արևա որթ ոս։ 450 հասրատ Յուլթաող, գույ-ուսոծ դինուորական դպրոցին բով՝ կանգ կ'առնեն, այն տեղէն փոֆրիկ ճամրով մր կ'երթան Հիւսենիկ, իրենց ծննդավայ -

րը: Քառորդ ծամեն դիւդաքաղաքը Հասան են։ Առանրորդող Թուրքը սիրայօմար ա - մեն կողմ կը պատցնել տակայի պետը տեսանանակի դարձայի պատրաներում է Արջապես տեսին կ արագահ էր Վերջապես տեսին կ արագին էր Արջապեր և արագ - ուելով կուլայ։ Քանի մր Թրքուհիներ և թենց աեւ բորկրուն տակ ծածկուած կանտահան և կը խոսքեն Աեն և և բորկրուն տակ ծածկուած կանտահան և կը խոսքե։ Ամեն տեղ գրջելն

deep, Barpate harquis shungardine feling and a deep, Barpate mandahis, adaing mhi qualita and and a deep the deep the late hard land and a deep the melapatible. But hard and are deep to make the melapatible, Rush de sa deep terminal and a deep the melapatible. իանրթի ան շաներրինի նունի սափանով Ֆնգո ու աշտնամարն։ Նասն ոն տոսին յ

ունը աաջանը ան աւթեափրբեսու քայա Ուա^յնքնըը բրիսնըկր, ՈՒԿ շորան հա -ահորհ ան -անչունը, որև շորան գայցոլոս ովողոցը այ աշերակներու կոյո մըն է։ Անգնատ մնացած միայն աշապանը։

and the Bulbone abungand apart in computer to the get of a computer that there get apart applied on the form of the apart of the get of a computer that a computer the computer of the get of a computer of the get of the of t կանգուն մնացած է միայն Տավասամ սուն իր կամարով և գոյղ հոսած Հուրով։ Անկուլա խմեկնին այդ բուրն ու ափ մր հող եւ բանի մը խճեղ պայուսակիս «ՀԷ դևտեղեցի Ամերիկա տահելու ։ Ջաւակս, նոր՝ ին աբորբո սա միդաձի ատևատ ենրսի, կը տեսնես տա գիժացի պարտալ բա-արուրներն ու լեռները, տուաք բոլորն այ մասերուան էին այդիներով եւ պարագնեւ-բան ։ Զուրերը կը զգրային, սոնասկները կերգեն մեր աջիկներն ու մանչները ի-րենց անում Հայենրով հասարավառունիւն կը տոեղծերն ուր այդիներուն եւ պար -

Սերաստիայէն մինչեւ Սարբերդ այս է պատկերը։ Կրնաբ երեւակայել մնացետլը, մինչեւ Կարին , Մուլ, Վան եւն.,

գրոյու պարրա, յ օսուչ , — Մեկնելե, առաջ դառաք մը ջուր եւս լաքեցինը Հայրենի աղբիւրէն։ Կառապահը պատրաստ էր եւ Տամբայ հլանը Մեզրէ երքալու ։ Թուրը մանուկներ մեզ ահսնելով կ'աղաչէին որ «բան մը տանը ի սէր Աստուծոլ»։ Կէս ժամէն հասանը Մեղբէ ։ Աստուծոյ», գշտ ժամգն համանք Նորբչ Հրապարակին վրայ ոչ ժեկ բառ Հայնրեն, բայց բաւական Թիւով Հայնր կան բայա-ջին մեջ, ընդչանրապես, Կաբննցի, Քդե-ցի, Չարսանձագցի, Բալուցի։ Թուրջի ժբ ցի, Ղարսահնագցի, Բայուցի։ Թուրքի մե արցուցինջ Ձէ կրհա՞յ Հայ մր ցուցնել ձեզի։ Ջժերժեց եւ առաքնորդեց կոչվա – կար Հայու մբ իստեսքը։ Կառջեն վար իշ չանց եւ մեղ չիւրասիրեցին։ Հիւրընկա։ Հեզը Ձարսահճաղցի են, Տ. Մելջոենան , եղրայրը՝ Փարասոն։ Մնացինջ եւ Տայի – idage Imperationally a Lapunger bequester throughts in Such – gling 8 Burgers one payments des insuper-ymanyers auth inger 8 Banuka enthe in-jar un apaka yangdukang her dandhanghi dagh. Sambahhang pingsahpungka sarju-hou bir, jib dangud dunghihi jarah y had han ubantang Bangdaft ya handha tan ubantang Bangdaft ya handha

իսկ հաս տեղումորը խուրջերդե կը խոսը
Երեջ օր այ Մերդե ջաղաջը մեացինը ։
Ու չայրոց ամեին, ոչ եկեղեցի, ոչ այ ջահանայ: Միայես գիտեն որ Հայ են։ Մոր գին թաւական առաջի գիտեծ տեսայ։ Ուեւ
ելել, որականա առաջի գիտե տեսայ։ Ուեւ
ելել, որականութիւեւ, սակայն յուրերը
այնջան գորաւոր չեն։ Կոչկակարին առևնը
մեացին» իրիկունը։ Երկերորական չոյար
այնջան անորը էր որ երկու հատ այ ջա-

տարարուի ԹԼ «Հին Կտակարանը պատ – րաստած Է(*) Նոր Կտակարանը», կաժ «ժեսիայական ժարգարէուԹիւնները կա – «Մեսկայական մարզարէու Միևնները կա -րեւոր, ծոյնիսկ դլխաւոր տարր մը կը կայժեն աւետաբաններու պաոլրատու բերան Հէ՛ջ։ կր տեսել որ տարրեր բան Հէ ըսած մեր Եղրայր Մասիսը, այլ պար-պակես, դպրոցական աշակերաի պես , բառայի ընդօրինակած է նոյն Թունակայ թե սիսոլ է Ափոլաների էր այդ տեսու Թիւ-հը, ինչպես եւ Եղրայր Մասիսի դիսցա-ծը, որ կա մեայ Հասաբակ Րափ։ Ես ոչ վարդապետ եմ, ոչ ալ, կը կրկ-

(*) ինծի կը թուի թէ այս (*) լոսեր վլը թողջ թէ այս պատրաս ցահրու համար ամրուջ վարդագիտութիւն
մի՝ Նոր հտակարանով Հին հտավարանը
դաբնակից պահհրու, — այդ վարդագի տութեան կեղծի՞ք, հրեւան պիտի հանեո՛
համար հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հանեո՛ վահաց) դրե մաստիահավը դմաւ, դրե ձառևութերդըը։ Որմահրւ ջահացնի տ ձառևութերդըը։ Որմահրւ ջահացնի տ ձառիահետ դեսակուաց է փօմոսի դրե հա-ձառիջոտ դեսակուաց է փօմոսի դրե Քրիստոսին բերելու, որ մենք հաւատքով արդարանանք» (*Գաղ* . Գ. 24)։ Պէտք է արդարատութ (գրող - գր. 24)։ Կերու է կարդալ, սակայն, յաջորդ հատուսածն ալ. «Քայց հրբ հասատքը (Նոր Կտակարանի» կաւ, այլհւս պէտք չմնաց՝ դաստիպոակի (Հին Կտակարան) հետհւելու»։ Այս մա – սին, աւելի յստակ, յաջորդարար

նեմ , Հաւատացող մը Թէ բրիստոնկութիւրը, երէկ ուղեկից՝ յառաջապահ ՝ ժողո վուրդներու, կրնալ այսօր ու խաղալ նոյի պերը։ Բայդ ենք չատ գրագած են ջրիս-տոնվու քնան պատմու քնեամ ը եւ իր մա -տնհայրու քնան ու ռուու մասաիրու քնամի ը, պատմատն այն է որ դիսան քեք իմ ժողո-վուրգես պատմու քնան եւ մասոնհադրու-Բնան մէջ ջրիսատներ ենքերը քնոյան է ժառանդ մը՝ այլապես չահեկան։ Ինչպես եւ ջրիսատներու ինան վարդապեսական կարգացման մէ ին ժողովուրդու այ ձգած ծառայացում ու հետև վարդապետայիս՝ արգայանայիս՝ գարդացեան ժէջ ին ժողովուրդս այ գարծ է իր ազգայեն ակարայեն հետա - բրջրական։ Ահա հէ հետ՝ - երկարառեն ուռումեսաիրու հերևա՝ - երկարառեն ուռումեսաիրու հերևեներու եւ պարառանեւ թու առադիայ գարձուցած ձև Հեր ու անչառւ - հերևարահերը, - այսպես ծօհեր առեր եմ Վիայութեւները արդեր , թույլատաված հանդեսու հերա արձանագրեր , թույլատաված հանդեսու հերա հատուածեր թիղորհահեր ու արձեր վեր ու արձեր ելի դես ինիայի են որ ըսպե հեր ու արձեր ելի դես հերիա են որ ըսպե հերա հանդեր հեր ու արձեր ելի դես հերիա են ու իս արձա հարաարործեն Վօբլիւդի նա հերաի արձանակեր երկարեն ակար արևակեր հերարե այրեր հերար արևակեր հերար այրեր հերար արևակեր հերար արևակեր հերար արևակեր հերար այրեր հերարարաներ եւ ին «առատ գիրջերե», որոեցել կիտու որ՝ այս ահեղջի չ հետու մատնիապարդանից և եւ են «առուս դերգերիչ», որոնցվի կ՝ առ-հեժ ի՞նչ որ կուսասմ , ինչպես կը գրե Չեյ-բուեցի աղեկ մբ, ձեծալորերդ դեռու մը ըս-հոսի պես կամ դաղանից մի բերւում ը ըս-հողի վերե-ինոգրական ուրախութենաքը ։

6. EUPPANED

ԻՆՉ Կ**ՙ**ԸՍԵՐՀԵՐԵԿ≣Վ

Տասը տարի առաք ։

— Եղբայը, մենք դարժանայի ազգ մբն ենք չ հոււր ամանին մէն կը լեցնենք ու կր ծեննեց արաներվ որ Յանձրանայ . կաբեւոր բաներ մէկ կողմ դատ ենք եւ անկարևորներվ կը գրաղինը ։

— Սա կարևորներնի ջանի մբ Տաար

կրհա°ս յիչել .

- Որ ժէկը ըսեժ , որբելիս , ժեր Թեր -— Որ ժեկը որևն, սիրևիս, մեր քեր — Բերուն մեջ, աժեն օր կը դրեն քել նոր սե. բունդին ծայերեն ադրվեցնելու ենջ, ա — ղեկ, չատ աղուոր ծրադիր է, բայց ինչո՞ւ ասձի դունաւոր նկարևերով դասաղիրջեր չենջ պատրաստեր ...

իրաւունը ունիս, պատրաստելու

shing uhuhp .

յանց ողորը ...

— հրառունց ունիս, սկսնլու հեջ ...

Մէյ մբն ալ սա մեր ըրադիրենրուն

իսկունիւնը ... Երածը , լեղածը , լորս

էջ , նայե ասածիս վերին, օրական 40 - 0

էջ , կերանի օրերն ալ 240 - 300 ... Աստեկ

բլևար, դան մը ըներու ենջ ...

– հրառունեց ունիս, ընելու ենջ ...

Տասը աարի վերքը ...

եւ աւ ան ես հետան եւ հետու այում ...

— եւ աւ ան ես հետան եւ հետու այում ...

- Ես ալ ջեղ կը փնտուկի, հկուր սուրն

ոիւդի լամբար վառեց, իրար լաւ տեմեն -

Օդակայանը Հաստատուած է Վարդա -Թիլ դիւդին մէջ, ջաղաջէն երկուջուկես -երեր ժամ հեռու։ Այնտեղէն օԹոջարերով կը փոխադրեն ջաղտջը։ Երեջ օր - մնայկ վերք օդանաւով մեկնեցանջ Պոլիս, Մեղրէ - Սերաստիա - Անդարա գծով ։

Պոլսոյ մէջ այցելեցինը պատմական վայրեր եւ Ազգ. Հիշանդանոցը, ուր երիարարակում չինուած։ Կր պակսեր ժիա արդարկարաժինները, այնդան ժաղուր և Հայարդում չինուած։ ծուրակով չինուսած: Վր պատկոչը միայն ծննդարհիրուժնան մասը : Հարցուցի բը -ժիչկին, ըսաւ այդ մասին ալ կը խորհինջ: Եւ խնդրնց որ Ամերիկա վերադարձած աահև կոչհը ուղղենը, որպէսդի ևիւթյական միջոցներ ճարուին։ Ես լսածս դրեցի ։ Անչուլա Տիկինը մանրամասնօրէն պատմէ Ամերիկայի մէջ։

պատոն (Ամերիայի մէջ՝ արջած էր Պ. Այս առքիր, տեղած մբ տարջած էր Պ. Աստաուր Մարվ, ուհած ի պատիւ Հայրե – Նակիցծերու եւ դրացիներու, եւ լաւ ժա – ձահակ անարցիեր հուարով եւ երգերով։ Հայրեհակից Տիկիս եւ դաւակը Աժերիկա «Մեհաի հուար» d'hhibyaite Oganian

ԱՐՄԵՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

մը առնենը.... Մի"տրդ է, ասկէ տասը տարի առաջ չատ մը իմաստուն ծրագիր ներ ևերկայացուցիր

Upmpu 25

— Միացո էլ...

— Եղրայր վեչայկո միարդ չէ. դուն չէի՞ր որ կր յանժմարորվեր նկարապարդ դատարիրքի մարակա ու հերուն չեի՞ր որ միա էր հրահա հերուն անագահ ու չունեցանը պետա էի՞ր որ միա հրահա հերուն հարարացներ ... Գուն չեի՞ր որ մեր Բերբերուն ինորմունենան հատ և չունեցանը հերուն հերուն

վրայ կուլայիր ... — Այո , հիմա յիչեցի ... — Շատ ուրախ եմ . հիմա ատենը եկած — Շատ ուրայի եմ « հրմա ատեղի կկան է որ րայմակայինը կրադործույին, յա – ռաքիկայ երեր ատարիներուծ, մեր արա - հարունեան ատեղ ունինը կարդ մր ձեուծ-հաս ժարունի, որանց ամանինացես դործի պիտի լծունի, ոմանց արդեր իսկ նիւմեր հաւտասան հետ « հեկինատի մր կը սպա - սեն, որակայի իրենց նակային զորժերը մերեային բաժանակային զորժերը մերեային բաժանալ գանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ (Հերեային բանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ) « Հերեային առանալ անի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ (Հերեային առանալ գանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ) « Հերեային առանալ գանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ (Հերեային առանալ գանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ) « Հերեային առանալ գանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ (Հերեային առանալ առանի՞ն եղաւ, տեղ մր տեռ) « Հերեային առանալ առանակայան առանա

պիտի երթայի

ալիան երկայի ...

— Սպատել , "վերքացուցի . այս ծրագիր-ները գլուխ հանելու համար 250 000 տա-արի պետք ունենը եւ , ուսաով , հանար հակու քեան ալիաի ձեռնարկենը , ընտկա – նակու քեան ալիաի ձեռնարկենը , ընտկա – նարոր , ուն այ , պարարա գումարով ժը կը մասնակցին :

կր մասնակցիս:

— հե՞նց հու, ի՞նչ ես:

— Բայց դուն էկը որ:

— Մարի բրե որ որ բոեմ — ես, ասկէ տաոր տարի առաք տասից ունեի եւ, ժամանակ ունեկ առանց ինոր իրներու մասին դրլուեր որմիչնիրու... Փառը Աստունդ պատորապմ մր վրայ նկաւ եւ կէս միլիոն հետև ու առանց հայանակում և հայանա ինեցի . հազար տեսակ գործ ունին

չատարը, հապար տասավ գործ ուսրա , «ա-անանա՝ կ կայ դիրջ ու լրագիր փաղցննկու-ուրիչ դուռ զարհ , սիրնիլիս - հնտեւնալ դրոյցը , գոր թարիկամա ուննցած է կար -միրի մը հնա .

Լաւ, եթէ թոլչեւիկները այդւթ սիրես, դոնի իրենց նրեքնապես կ՝օդեն՝ ս .
— Վայ ապուշ վայ, Թէ իներ տամ ի լնեց, Բէ ծափ տամ , մէյ մբն ալ ելին դրա՞մ տամ ... ԵՒՐՈՎԱՑԻ

- Ինչպե՞ս անցաւ նամբորդութիւնդ — Լաւ է, բայց պատուհանին ձիչը ատ Չեւ նատած բլյալով՝ հարրուիսի թըու

— Թող տեղը փոխկիր մկկուն հետ ։ -- Ես ալ տտիկա խորհեցայ , բայց վա-կոնին մկջ ինձմկ դատ մարդ չկար . . .

ԱՄԲԱԿՈՒՄ երեք ամիսէ ի վեր վարձք

գրդ միամուադ վճարկցի ։

- Ուրեմն տաւր առաղ դրաժիղ ստա - Ուներութա կը Հաւատամ ։ - Ուրեմն տաւր առաղ դրաժիղ ստա

BESUS-PULLARY GULSON **ምብ**ኮቦዋኮበ8 ሆኒՋ

" ILL UBILL ORDE. ሁኔ ፈሀՅበՒ ቀ<u>ኮ</u>ፈር »

ԽՄԲ — Թուրք ծանօր հրապարակա -գիրը, հաջար Քէմալ, կը շարունակէ պատկերագարդ պատմութիւններ հրատու րակել միս:Հուրքիք ՄԷՐ, արևելիան նահանգներու մասին։ Ահաւասիկ հատ – nemd un ben

Օայար Բեժալ որ անցհայ տարի պատ -կերացուց Արարատը եւ արև նիևան նա -հանդերու համապատկերը, հար յուրա-ծաչարը մր կը հրատարակե «Հումհուրի -հեթե մէջ։ Սաորև կուտանը չահեկան մաս մը այդ եկարադրակահեն. — «Երեխախաւ Համ բանին, տար է , աստիկ տար Վրակի այնուն ամ է , նաչար Քէմալ որ տնցհալ <u>ս</u>

— Խողծինախաւ Հանգամանը, տար է , աստանի տար է կրակի պես Հով մը և՝ այ -բէ, կը մրկէ մարդը, փոլիի փոնձի որո -բապաոյա կը դասնան Հային մէջ։ Քբը -տինչա Հոլորի պես կը Հոսի։ Այս հատային դէմէս կիներ կուղան անդիսն։ Հյարյաֆո-ձերու մէջ փանքքուած եւ փանքնոց դրած աստես

ծերու մեջ փաքրքուտը ու դուր ը այբեր ...
Լիդուս լորցաւ, պապակես կր տույո բեմ, եւ դեռ բաշական կայ մեր դատա տուին դեւոլ Հատեսիու Հաժար Գետբերը
հատին դէւ մ Հահարդեմ, խորհեցայ վեկարելի է, դետբեր կրակի արես կարբե գել։ Արտահից կրակի արև կարբե գել։ Արտահից մարդեկը դերմ որ մերուրու ուհին, անունայե մեն ուղեկից նպաւ ինձի։ Լոտւ իր դեւոլ, որ բեկերոնը, ձեր դա ատուրեր դեսի է է։ Շատ դում մեսոցի և։

աստում ի դիսյի էր։ Good դու «Tungի։
 Րանմ որ պատաստու ընկերութի անուեր եւ
որ պետքին մէջ ուսուցյունքերն ընկել պեան երկան։ Գլիուն դործ մը կրծան փոթե
քին։ Այժ կ դիսնան «Դուջ այս դիսեր գու ուսուցիչ մը ինչ պայմաններու ասակ իր մարտութիչ մը ինչ պայմաններու ասակ իր մարտութի անունը անուն և Հե Մեներս այս արդեն լանմապարհը էր որ իր անունը

Տարէն հալած էի կարծես ։ Քովիս կեղտուտ մարզուն ուղջերն ալ բուղիկ էին ։ Ձիու պէս արագ կը չայէ, հանււն դժուսը կը հասնին ։ Ան ալ ինձի չափ "քրաինչով ողողուած է, բայց կարևւորութիւն չի

եր խոսակցինը ։ — Սոֆի, ի՞նչ դործ կ՛րնես , ինչով

ապրուրս Արևշելջի մէք տարիջոտ մօրուսաւոր -հրուն «Սօֆի » անունը կուտան։ Մեր Սօֆին թուրքերեն այ չի դիտեր ընակա

The Supplied below. _ Ձաւակ ունի^ոս

տղարդ կը կարգա^ռն ։ Հայիւ Թէ Հին տառերու խօսրը - րրաժ էի , Սօֆի կրակ կարհցաւ սոսկալի զայ pajand de

Ան եղիաը, ան կհավուրը, ան Հայու «փին»ը, ան դնչուի արվաորը, ան անպա-տիւ դասատուն, որուն մասին խօսնցար անկրօն դասատուն, մեզի այջ բանալ կու mm' s df@f: Loswbhpp ohfe he foother fort: Upg heminene goand dhe inguese granne he foots the foots to be something the foots to be something the foots to be something to be mother to be mitted the foots of the fo மெ சிற்பட்ட

նա մրն է։

Խոսքը փոխնցի։

— Սօֆի, ըսի, գուն ո՞ր աղանդին կր
պատկանիս։ Շէլիոր ո՞վ է։

— Ով Տէր, պատասիանից, էլ Ապաիւլպատիր Կէլանի։ Միրին Շէլիդ բատ մեն
է, Խա Շէլի, ձեր Շէլիդն ձէկ ձևութը երկինցն է, միա ձևութը դարարութ։

— Եահու լաի, կինահոսք ֆէ գու Լլիդո,
օրկ իր խոնե, ուղջիկ կր հարցարե Իսթանո,
պուրերեր։ Շիսան, գույալ այր արարութանի «

— Ալոյան և միանի, գույալ այր անհատ-

պրույները։ Շիրաս՝ կ :

— Արգակա կ՝ բանեւ գոռաց, բայց անձա«ատեները կը գրպարանե Շեյիրը։ Անոր իրձածը օրի չէ , ժարդոց աչցերը դոցուհը են արեւին ու չեն տեսներ։ Շեյիր երբ ձետ-ջը գոցնել օրին բասաքին, ան անձինը գրեւ կենաց հում իլասային ան անձինը — պետ կենաց հում կլյալու Արդ կիներն այ դրախանն նկած Հուրիներ են։ Շեյիր կեսք

գրարույն օգատ «ուրրոսը ոս։ Այկար գսոչ կը հայի՞ միքէ։ սուցիչը «զբնարգ» մըն է , այո՞։ —Մի Հարցներ։ ըսաւ , «դրհարդ» - մը

կեավուր մը :

NECES 33 269F UL 927-U4U.2U.PEF 62

Ատանայի թերթերէն մէկը կը դրէ Աստանայի թերթերկան մեկը կր դրե թե ոսակիան դրգի վաստակառոր գնդապետ Նազմի Սեվկեն, որ հերկայիս թաղապե-աութենան հախարան է, 1933ին իր հրա-ժանին տակ գտհուռը իսնագրու դիսյին շրջակաչըը, Թերսելի կամույթեն վաստ առանց պատմատի գնդականարել տուս է 31 առարակներ։ Ոնիրը գործուան է այն

§ 31 առարակներ։ Անիրը գործուած է այն պահուծ ուր երևույակները իրարու կապ-ած Ատանա կը ընրուկին։ Այս ժեղկացանները լայն չահագրվուռ։ Երևու արիծորգուցան են Ատանայի մեջ եւ «Դեմոկրաա» քերկեն ալ անդրագառնալով այս մեծ դեպրին, կը որի ֆ Հարջեան իչ. խանումիան նոր մեկ ոնիրե է որ երևուն կներե եւ իր աիսնակներուն մեկ կը հրա առանն և անե մերասենա երևու ծած կ և կքեր եւ իր սիսնամիներուն անջի կա օգաս-ապրայնի դեպրին վերադեսալ երկու ծած-կազիրներ: Նապեի Սեփին իր մեկ ծած-կազիրներ: Նապեի Սեփին իր մեկ ծած կազիրներ մեկ իրակ.— Շասո դժուար կաա-պուինեան հատմուսան ներ, Գոգան— Սեա-նա Համրուն վրայ անժամանակ կերպով սա հասրում վրոյ դեսայիրնկով 31 յիկուպակներ, որոնց մեծ դոմոդունեանց դնով ձերրակայուտծ էին։ Այս կերպով մեր կիրարկած կանոններն ու

ույս վորպող անը դերաբղած փանանները ու Հետաախրած քարդարականու քինւնն ավ հո-չընդոտներու կը բակին է Քեազյոն Օրպայ այ դրած էր.— Պատա-Հած դեպքը կաւ պատճառեց եւ Գործա Վարուքիներ Հիմնական _գենուքնեան մի մրիծ դն ըմտգ է դրև հաճամունքբար։ Են այր ստառանունիւրն կամու եք աև -գրոյանիքով ահո դուրունը։ Աքած էք աև մեր Ճաևունքութ, հասավուղ հորունապու ոն

BURUAS PERFORE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Ուներ դուջիրրեն խանգիժառուն կրհամ Ան ջորչեր ինրոն արնում կատանորնն Վիր Անկուրանի հարգիժառուն կրհամո

Fire into the magnitud inteller: them, upon page to me the intellection of the intelle

ծառերուն ճիւզերը, հանդարտօրեն առաջ կը չարժի փչոտ Թուփերուն «ԵԼԷն և դուրս կուղայ բաց տեղ մը ։ Անոր առջեւը, դեղնագոյն մեծ ջարերէ

Անոր ատվեւը, դեղմապոյն մեծ ջաբորէ հղայաօրեն, սրբուած պատմելին այն կող - մը, դեպի վեր կը տարածուի խարողի այ-դին։ Կապաորակ ԹԵԹեւ հայուսաով այ-թում եչէն, կը հայի բանի մր վրայ եւ կրիին փուղղում ու և կիզել: Շիկաներ աղկկան մաղերը կը վառին ա-

Հով ու զով է սիւքն առտուան , Մինչ ըտտուհրնհ/րը կ/հրհւան Տրրտում ցայգին՝ Տրիսուս ցայրեր Եկո՛ւր, հկո՛ւր ո՛վ սիրական , Սարհրէն վար, ինչպես կուգան Եղնիկն աղուոր ու ոստոստուն , Եւ կիրճհրու գի՛րգ հղջերուն ։

Այսպես կ'եզոէ ան , որթատունկերը ի րարու կապելով , ու յամրաջայլ վար կ՝ իջ-նէ , աւելի ու աւելի կը մօտենայ ջարաչէն

ծաղկին ի՞ր չուքնհրուն վրայ և Հովհրուն կը արուին ու կը մոոցուին յաւիտհան -

Որսկան որսա՝ աղուէսն ու իր ձագուկներ. Որ կը սրվուեն այգիներուն մէջ աւեր Այգինե՛ր որ կը լողան Ծաղիկներուն մէջ բուրեան ։

Այսպես հրդելով `աղքնակը կը հասնի պատին մոտ ու , չնչժարհյով Թադաւորը , ետ կը ծոի ու կր բալէ սարալանքն ի վեր ։ Այժմ հրդը աշելի խուլ կը հնչէ .՝

Ո'վ սիրական վազէ՝ եկուր, Այծեա՛մ եղիր, վազէ՛ եկուր, Սիրոյս մատղա՛շ եղջերուն՝ Որ բոյրն ունիս լեռներուն

Բայց յանկարծ կը լոէ ու կը ծռի գևա-նին վրայ որ այլեւս անտեսանելի կը մնայ այդիին մէք ։

Ճիչա այդ պահուն, Սոզոժոն քաղցրա-լուր ձայնով մը կը կանչէ.

-- Սիրուն աղջիկ, ցուցուր ինձի երևող, չարունակէ հրդդ։

Ազմակը կ'ուղղուի արագորեն եւ երևոր դեպի Թագաւորին եր դարձնել: Ուժղին Հով մր կը սուրայ այդ րոպեին՝ այից այնջ ձիացնելով անոր ԹեԹեւ Հագուսաը որ յանկարծ անդվորեն կը սողոսկի այդկան մարժինին բոլորտիջը՝ դեպի վեր ու սա-

թևթուն միջև։ Ու թադաւորը մէկ ակբևobjects office: It foundating of the unfor-bruffle of the hope has confronting the length of the suffle quotate, — by more to what when they dought by, one ac-couple to an emphosish of promounts for amounts for the supple of the supple of the office of the supple of the supple of the office of the supple of the supple of the function of the supple of the supple of the purple of the supple of the supple of the supple purple of the supple flow of the supple of dpumpurg gompu.

dpumpurg mpu numpur hin pampurh, neuridhh

hin phe mpu numpu qui hin hin hinh h

and gh 'ha pamh' m'y hun dogs' uh h

and mhan hun gun hun 'h un h

and mhan h

and mhan

— Որովհետեւ բու ձայեղ ջազգը է եւ բու գեմեր հանելի, կ'ըսէ Սողոմոն։

Ազջնակը աշելի կը մօտենայ եւ թագաշորին կը հայի նիրնում եւ գմայյային։ Անհարագրերի կիրողով պեդքիին գնայայի անհարագրերի հրարագրերին արևերում եւ արևերում հարարագրերի հրարագրերի հր

ԹՐԻԷՍԹԷԻ ԹՆՃՈՒԿԸ

Հոտքի մէջ խոր դառծութքիչ և պատճա -ոեց Մ. Կահանդներու արտարին ծակաւ ընդքին խոսըը Մէ 1948ի յաստարարութքիւ-եր անհրժակրելի չէ։ Այդ այստարարու -Մեամբ արևւմահան երեջ դաջնակիցները ոտո բ տրուստոտո արոջ դաշտություն ամամա ի էին որ Թրիերիեի տղատ երկ-ամասը Իտալիոլ կանձնուի)։ Իտալիոլ արտաջին հակարարութենան

ուսալիան կողոնցնելու »։ Աժերիկացիները լաւ ժիքոց մր դտեր են տալիան կողոնցնելու »։

Նոյն օրը իտալական կառավարութիւ -Ֆր «պարզապէս անձիչդ» Հռչակեց Եռւկոսլաւիսյ վերջին բողևըը, -մէկ չարթուան ընթացջին ։

մեկ դարթուստ ըսթացցը։ Բահակենը կր չարուհակուր հրկու հր -կիրհերուհ միջեւ։ Յոււկոսլաւիա խնդրած է արհումահահ երեր գալհակիցներն յոր -որորել որ հատարիա հա տուհ իր դիհուսրա-կահ դպուլու Թիւնհերը։ Մ - Նահանգներ որ Բաալիա հա առնվ կան զդուչութիւնները։ Մ. չեն ուգեր մենաժ չեն ուգեր միջանահի թաալիոյ վեհապե աութեան իրաւունչներուն։ Հռոմի աժե թիկհան դեսպանուհին, Տիկին Լիւս «չատ Zunith with րիկման դնապանումի, Տիկին իրա Հջաո ախարկրդ անապետութիւմի մեր ունեցաւ վաջլապետին ծնու Այս առեին Թրիևս — Երի մասին ու իստան եմ։ Դաղաչարևս — Երիանակներու մեջ ածշագիայ վերգայանն կան Բանվուայեն որ կրնայ Վեղժացնեյ կան Բանվուայեն մերնուրդուը ։

EILTH LEG SOTION

ԹԵՀPIKի խորքորային դնապանը, Վ Լաւրինաիչիւ, որ շահանասնելի» էր ջանի Ճը օրէ է վեր Հիւանդութինան պատգուա-փով, երէի ուներդութեան պիտի ընդու -ներ իրանի արտացին դորձերու արարո -

ԻՐԱՆԻ կառավարունին և 23.400.000 տոլարի գումար մբ ստացաւ Մ. Նահահցերու Դ. Ենկու Վարաստան և Նահանգերու Այս գումաբ գրահանգերու Այս գումաբ ական օգեունիւն Այս գումաբ ական արագահանգու գոր - ծաղրունիան և Այս գումաբ իսնուսացած է ուրիչ դումարներ ալ արամադրել։ — Թևերանէն Հասած վերջին լուրերու Հա – անագամերք։ -Թենրանեն Հասան վեզքին դուրերու Հա ժամայն դադարված վիճակի վել դարու -հակուի ։ Վառավարութիւնը պարզեններ վել խոստանայ անոնց որ վել յայտնեն գեն-ցելու պահեստները ։ Ասոիկանութիւնը կիրվ Քէ Թուտել կուսակցութիւնը կապես-րուծուած է, Մենւ կը դարունակել Հանա հավութիւններ եւ ուրիչ գործեր կատա -

ZUTPURGSAMPBUT TUBURUZHT սասելալ Ժիւէնի միջադեպին առթիւ թերմատելող ժիշերկ ժեխաղեւրին առաքիս բեր-Բերը հետևոհալ տեղեկունինիրը կր հրատարակեն — Ջորավարը ըսեր է, բրադրական ասուբերկ մր առքիւ — «ԱՆ-Հույա չեջ աշկեր որ միասայի մատերա տիսագութ դունեն պալանի մջ Համար (Հանրապետութ հետև հարևալան), որ առելի չաս ասաղառել կր նշահան է ամե իրական բիսանունքեն»: Կ. Վենաան Օրիոլ իմա-հասում ասա ահեսունը, ասապատեր և իչիսասութերւա»։ Վ. Վջասաս Օրրոլ րսա Նալով այս ակնարկը, բացաղանչեր է. — «Գոնէ մէկ տաղառեկէ պիտի՝ ազատիմ, այլիւս անգամ մըն այ էրնդունելով մա – ation opetup »

ՔՈՐԻԱՑԻ դերիներու փոխանակութիւնը վերջանալու վրուլ է։ Կարմիրները արձա-կեցին նաեւ աժերիկեան առաջին հրաժա-

app, gop. Shi

ԱՆԳԼԻՈՑ վարչապետ,ը Ձբրչիլ. գարն իրց : Հաշարավար է սն փոփ – վահ – հել ակար գրայ ին ժամասրի քասանարին հել ակար գրայ ին ժամասրի քասանարի հուսնակիչ դահասիսամե Հանհեն , սե հուսնակիչ - գահասիսամե Հանհեն , սե չապետի պաշտօն մր հաստատուի ։

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ նոր ցնցուժներ ղդացուե ան Յոնիական կզգիներուն մէջ։ Քեֆա – ւ է 2 չուսերը առերակներու փայանար ու բր կր հաշաքնն աշերակներու փայանրը, առժամեայ պատապարաններ չիներու հա-մար ։ Որզումերըն ալ մեծ վիասներ պատատան են :

պատաստան հե։

«ԱԱՊԵս վերագինոհան ինոգերը «երա կարծարծուի Մ. Նահանդներուն մեջ Արաարին նախարարը առջի օր յույս յայունեց

Գե ձափոն տունի ազգու միջերջներ ձևուջ
պիտի առնել իր ներջին պատարանուների
համար։ Աժերիկեան Լեղեոնը անցեր օր
թահանեւ մի ջուերգիկան էր, արանդներ
լով որ Մ. Նահանդները հիւլեական ռումը
դործանին, են հեկ պատերապել հերոնը
հուրեայի ժեջ է, Նախարարը ժերեց պատասխաներ այս առեիւ երած
հուրեայի ժեջ է, Նախարարը ժերենց պատասխաներ այս առեիւ երած
հուրեայի ժեջ և հարած Հարցումի
ժուրեայի ժեջ առայում են հարած Հարցումի
հուրեայի ժեր այս առեիւ երած Հարցումի
հուրեայի ժեր այս առեիւ երած Հարցումի
ժուրեայի ժեր այս առեիւ երած Հարցումի
հուրեայի հերած հարաժ հերոնիչներ

PPPUAUL 29USUANPELL ASILPANIA ZUBBA

2. Վեարոսհան (ֆրահո-), Միհաա Գաբ-սաժ հան (Հեյլէջի), Արաժ Կիւնչլիուն Թո-բոսեան (Լիբանան), Արժաւենի Ուղուպէր-հան (ֆրահս), Սիժոն Իչղիքիչեան (Վ-բանո-), Տիւրիկ (ֆրանս-),՝ Յարու Թիւն րանո.), Տիերիկ (Գրանո.), Յարութիւև Մադրունեան (ֆրանա.), Նիոգե Յարդես (ֆրանա.), Արհիւ Յակոր Շիրինեան (Ֆ-դիպա.), Շեոգեկ Տեժիբնի Ֆազգոլու (տուր.), Մադրար Մարդաթօգյույարը (փրանա.), Յովակիմ Գարգարօգյույարը Արրանա.), Յովակիմ Գարգարութին Արիա.), կարտակա Իալստիան (ֆրասա .), ևար , դես Դույուննու (տուր.) , ենում Եջերիան (ֆրանս - բանակին ժջի ծառայած), Գէ -որդ Գերզբեան (տուրիանպաստան դար -ված), Վաշրա Վարարյան Ֆրեինան (իրանանպաստան), Հայկ Արժենակ Ղու -(րրասաագրություն), Ֆելիեն Կառավար -հան (Իրանո), Կիրակոս Թումաննան (հ-դիպտ., Ներսկս Գասապետն երիապ.), ուսեակ իկինլիօղլու Վահանևան Sm -Արտուանակ Էկինիիօրյու Վաքաննան Տա — լահան (ֆրանա), Հայկ Էօդգալֆահան (Երանս), Երուտնոլ Հուկաննան Կայն (նդիպու), Անահիտ Տիանա Գեյրեր Նա-միջիան (ֆրանս), Թարէոս Դաւիթնան «Մբջեսան (ֆրանոս), Թարգերա Դառիֆեան (աներիկ»), Յակրա Պօյամբօրյա։ (Վարդահանս) (աներիկ»), Յակրա Թօյամբօրյա։ (Վարդահանս) (աներիկ»), Չապար բեռակար գիա հարարան (Դրանոս), Գապար խուպար գիա հարարան (Դրանոս), Յովաերի Բօսարբյետն (ֆրանոս), Յովաերի Բօսարբյետն (ֆրանոս), Գույեննան (ֆրանոս), Վերջերիա Փանոս — թածի հարարան (ֆրանոս), Վերջերրիա Փանոսևան Մեկերիան (ֆրանոս), Մարգար Հայկ Քերեպե (անգլ), Մապսուտ Էրթաղոս հանս աներիկ»), Արուսիան Հերկինե Հարարան հանակերիկ»), Արուսիան Հերկինե Հարարան հանակերիկ»), Արուսիան Հերկինե Հարարանան հանակերիկ» (հարարան հանակերիկ»), Արուսիան Հերկինե Հարարանան հանակերիկ»), Արուսիան Հերկինե Հարարանան հանակերիկ» (հարարականիան հարարականիան հանականիան հանականիան հանականիան հանական հանակ updlan (udbpff.), Toque (4,4/2) (\$pulm.) :

WULARD VANGETOR

Փարիզի Ս. Ցովհաննես Մկրտիչ հկե ղեցույ Հոգաբարձու Թիւնը չնորհակալու -Թեամը ստացած է , Ս . Աստուածածնի տօրին առքիւ, իազողի Հետևետյ ծուքբեն -թը. -- Տիկին Թազուհի Ձաթյացնան, Տիկ. Էլիզա Շահինհան ,Տիկին Ժ. Պետրոսհան գլրգա ծաւգոստա "ծրվրա գ. Վոտրոստա ևւ իր ժայրը "Այրի Տիկին Սրրուհի ઉով Հանույսնան "Այրի Տիկին Հանի Փանոս հան , Տէր ևւ Տիկին Միհրան Գավեգնան Տէր եւ Տիկին Սընըբնեան, Այրի Տիկին Նունիա Ձօրահան եւ իր զառակները, Այրի Տիկին Էլիզապէ Մ Յակորհան, Տէր եւ Տի-Տիկին ելիդապեի B նակորնան, Տեր եւ Տի-կեն Սերսենան, ընտանիջ Էնարա, Տիկին Պալապաննան, Տիկին Նարդուշի Տերքը ձնան, Տէր եւ Տիկին Պարիկնան, Տիկին Մուրատեսն, Տէր եւ Տիկին Այնջաննան, Պ. Գ. Փայլակ Միջացէլիան, Ղապարոս Հարչարեան, Գերդ Այերսանեան, Կարա-պետ ֆամարական, Պարիկնան, Մարա-բոս ԱՏԷՐՖ եւ Միշրան Ոսկերիչեան,

TAPISSERIE - LITERIE

TRANSFORMATION

Ամէն տեսակ թիկնաթոռ, աթոռ, հինի եւ նորի մասնագիտութիւն, միշտ լաւա – գոյնը լաւագոյն գինով

MAISON ALEXANIAN

283, Fg. St. Antoine, Paris 11"

Uzhmmmung

29, Rue Claude Tiller, Paris 12º

Tél. : DIDerot 62 - 58

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ

ԽՈՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՉԻՆ ԱՌՔԻՒ Նախաձևոնութեամբ Հ. 8. Դ. Վալան-

ա ինթջ, կահակին։ Այս իքրակի, Սեն Փեբեի Մայրապիտ — հերու պովասուն ծառաստանին մեջ, ա -ծառատեն մինչեւ իրկվան ։ Մասնակարգենամբ մե հրալ Խաչի եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերաւծորի ։ Վերարաեստական հահ բաժին ։ Արտասանումին և, մենները, իսք բերը եւ

սկնկալներ

ծոխ պիւֆէ, զովացուցիչ ըմպելիներ Գիները դիւրամատչելի ։

ճատր վայենրայն արժաղ դե զե Ոսվոնարար օկօաիլորրեք մատ ՝ րսած վայրկեսմոր անդամ մը ձրիարար փոխադրունիւմ ինջնաշարժերով, որոնջ արամադրուած են երկու ընկերներու կող-

Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Բարգուած են արձահապրունիւնները : Այն ծնողները որոնց կր փափաջին ար-ձահագրել իրներ դաւակները, Թող փու-թահ հաղորդել անալունեան, որոզեսըն կանիաւ ապատվուն անդերը։

Արձանագրութեսան, ապահովագրու -թեան, եւն. , կանխիկ վճարելիջ պումարն

նետա՝ , ծ.թ. . , կանակող վծագայրջ գուսացա է 5000 ֆորածջ ։ Կինորոնունի 9-14 տարկեան աջակերտ-ձեր ։ Նաև 16 տարհվան աղաջծեր՝ ենկե պատրաստունիւն և արահիրթունիւն ։ Դիմել Տեսչուինան ժահրաժասնունիւն-

26. Rue Troyon. 6, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

20962UV9FUS

Միլոյհան, Հարուստեան եւ Քիզիբեան արերարև ին գարումարրը եք այս վիրակի Հոդեհանդիստ պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղեցին, (15 ռիռ Ժան Unidoli) h she

SPAPE ALVUELPA TPLASBUEP

(Ծնեալ Հարուստեան,Մեծ Նոր գիւղացի) մահուան տարելիցին առԹիւ։ Կր հրաւիրուին իր յիչատակը յարգողները

4ሀቦት በት ՁቴՒት ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

45 տարուան փորձառութիւն եւ լա**ւա -**դոյն վկայականներով

ACADEMIE E AYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9-)

Métro Chaussée d'Antir եւ թղթակցութեամբ ։

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԻ ՓՆՏՌԷՔ ԵՐԲ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ԿԱՑ

31, RUE d'ALEXANDRIE Métro Sentier, Réaumur et St. Denis Tél. GUT. 92 - 65

Արհւելեան թէ հւրոպական ձեր րոլոր ուզած համադամ կերակուրները, անու շեղենները , ըմպելիները, ազանդերները։

ԱՐԱԳ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԵԱՄԲ

ԾԱՏ ՑԱՐՄԱՐ ԳԻՆԵՐՈՎ

ՀԻԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱ

thraquer subsusur verusabr spusabre

ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ

Ճոխ միևը Հայևըն նիծ և ծոր Հրատարակունեանց Հայագիտական և արևեկագնատկան գրգնը՝ ամեն իկաւով ՀԱՅԻՍՅԵՐԻ ԱՐԵՐԵԼԸԱՆ, ԵՐԻՉԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿԱՐԵՐՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵՀԱԳԵՐԱՆԵՐՈՒ գмгетт сможенителетт от ото отобытыталент Ֆրանսայէն և արտասահմանեն ատացուած ապապրանքները կը գործադրուին օրը օրին հենհիկ վեկքորներով արեւկլագիտական ավեն կարգի գրքեր և մատենադարաններ LIBRAIRIE ORIENTALE Н. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6*) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

รงบรทปง วิจึงแกกก รงกปร รงบรทปง วิจึงแกกก รงกปร รงบรทปง วิจึงแกกก

SUPERST

115. hleft 2 . B . A . Upunt birftmynd fտէի ժողովը այս չոցեջչարթի ժամը 21քև , ծանօթ Հաւաջատեղին։ Կարևւոր օրա –

ԿՐԸՆՈՎԼԸ ... Հ. B. 7. Ես թենդրայր եան ենթակոմիտէի ընդեն ժողովը՝ չա -րաթ 5 Սեպա ժամը իրիկուան Չին ։ Կա пыспр оршцира :

ՀԱՄԱ - ԽԱՐԲԵՐԴԻ Եփրատ Միու -(1006 - 1006 FORFER (Appending)
Բեան Կարասանի եւ Գիվերի ՝ հորակացմ
ժացնանիւրը ժողովի կը հրաւիրէ իր ան-դամ եւ ոչ անդամ հայրենակիցները այս
կիրակի կեստրե վերջ ժամը ձին, Գեղունի օրահին մէջ։

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանը կր վերաբացուի Սնորս Վինս Արձանագրու-թեան Համար դիմել վարժարան՝ հինդ -շարին եւ չարան առաւստ փամը 9.12: Հեռավայն Ռէնսի 172

ՀԱՅԵՐԷՆ ԴԱՍԵՐ

Ա. Աժտերհան Հայնբէնի դասեր կուտայ ժասնաւորներու եւ խուժ բերու, աժ էն օր , ինչպէս նաեւ իրիկունները։ Գրել Հետեւ – հալ Հասցէին ՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

FALAR AUZURARYATAR

Arguaran phania

Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա – կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -

1,6004 : նոր գիներ

Articles polichinelles- p 4 wdwp :

U hwh 4 wugtu'

EDANETERIE BEAUGOVAG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

PEINTURE DECORATION

VITRERIE, RAVALEMENTS

SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT, 17 - 65

Ամենավերջին գրութեամբ։

Մեր ժատչելի դիները խիստ նպաստաւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ տարապետներու Համար (

JEL APLUMANTERUPP STRATE

ጉኮሆ 68 6 4 '

Ա. ՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE (Face Rue Parmentier)

Téléphone : Colbert 33 - 22

TEPRUSTERNE BUSANG SPSABFLER (Aminapphin), UUSUA, PELU, 7672UL, 402U4, 61 U6IL.

1440

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



Drubbre

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 • R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 **FUJUUNTAUAPNAPA**

Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարհկան 2000 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարհկան 3000 ֆր.։ ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

DIMANCHE 6 SEPTEMBRE 1953

UhCILUh б Ubasturtr

թվրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 2571

ሆኑቦ ԻዐሀՔር

29ቦች ያሁቦት - Թትኮ 7160

ԹԵՒԵՐ ԱՌԱՆՑ ԳԼՈՒԽԻ

The milt pub spopes uphed mbus beիրչները, որանջ լուրջ բնասքենան կը կա-իրդայի Հայկական դաղուքները եւ իրողու-բողայի հան երեւոյքներ եւ իրողու-բիւները, որանջ լուրջ բնասքեան կը կա-

Միջանկհալ, պիտի խնդրբերնք աշխա տակիցներէ կամ իրազեկներէ, որպեսլի օգնէին մեզի, պատկերը լրացնելու հա

արել իր ժողոր ո ժար ։ Նոյեր կը Թելադրենը մերահապի հայա-լատ կեղուհեկու Բովհակիրեկուն ։ Թող ամեկ ժեկը փորեկ բահալ դրդիկ գահագահ էկերը, որպետի կարհանը աժ-թույական եղրակացութեան ժը յանալի ։ Մինչ այդ, լիեցենը անդաժ ժը յանալի ։ Մինչ այդ, լիեցենը անդաժ ժը յանալի ։ ապրաժ անավորուհիւնը եւ անիլիանու .

Բացատրեցին, ը, արդէն, Թէ ինչպէս կր դործեն մատնանչուտծ չրվանները, Փա դործեն մատնանչուած չրջանները, Փա -րիզ - Մարսէյլէն մինչեւ Հարհւան դա -

. Ful ը ը Ամ էն տեղ ալ, հիմնական ցաւր մ էկն է, աւելի կամ պակաս

հահրագ - Հանհագ՝ Ղահարամեր ջար -թուրան - Հանհագ՝ Ղահարամեր ջար -

րարհունուտը կան հակասպայարում մարզիկ մնացեր են դործի գլուխ ։ Նոր տարրհը չեն համերը։ Ձեն ալ հե աարրջրուիր

Նոյն իսկ ի թեէ ազգասէրներ կը դոմա-նուն ժոմադին, իւղազին կան անդամա – տուրը վնարելով եւ «Մապեալը Ըսւրին

Եթ կարելի հղաւ երևսուն տարի դիմանալ այս տեղումի, անավարի գործու -մանալ այս տեղումի, անավարի գործու -նչունիսամբ, այդ չի նչանավեր մի կրթ -նանը հրեսուն տարի նւա չարունակել ,

Արդեր այնպիսի ձեղջեր եւ փոսեր բաց-ուած են որ, դժուար չէ նախատեսել հե-տեւանջները ։

անսանջները և կրա՝ ձեր Բնսերը փարտել պործել , դրուխը բարձին տակ ծածկելով ։ Որջած այ առողջ Բնսեր ունեծուց, դա — տարաբառում է չա մերագժումինան եւ ամ-րուքենան սերբ դրուխը չի գործեր ։ Արագես այ հանարին կիանձրի մեջ : Ա — «Մի ուր որ համ բանը ունեն» :

«Էն ուջ որ «ասքյանը ունինը ։ Տարրական պայման Էջ դուլնենը ստեղ -ծել ամեն տեղ ։ Եւ կեղըոնանիղ, ղեկա -վար դույն հվ՝ ամենում «ամար ։ Ճամրան կը «արքուն, ենե սկանը մեր առւնւն ։ Երբ կարգի դենեց մեր առւնը ։ Նախ՝ ֆրանսանայ շրջանը ։ Յետո հա-

Նախ՝ ֆրանսանայ չրքանը։ Անտոյ «ա-թեւան դադումիները ։ Նախ վերանորողում , վերակացմունքին անչի անդ։ Ահաոյ ընդհանուբ կապ մը , կեղոնավար գրուն մը , անրողջ արևւմա-նան Աւրպայի համար ։

Ծրագիր եւ ուրիչ մանրամասնութքիւն – եր միչտ ալ կարելի է մշակել ։ Մենը Հիմնականը, գաղափարն է – որ

himpompoling :

Նոր չէ դաղափարը, բայց կացուԹիւնը կը պահանջէ նորոգել ։Մանրել եւ տա –

Այն մարմինները որ այժմ կը դործեն մեր յիչած դաղութներուն մէջ, եթէ փոր-40 gopbah ձեն խորհրդակցական ժողովներ գումա . թել, պարբերաբար, առաջին ջայլները ա-

ուսը պիտի ըլլան դէպի աչնում-ացում ։ Այդ ժողովներուն մէջ , պիտի դահեն դէմ ֆեր որոնք մոոցուտծ կամ անժանօԹ 1 4 6 B

«ԱնծանոԹոերը» Ձերևոս իրենը այ գ՝ողևորուին եւ ասպարեց իր նետուին ։ Կարն իսացով, անսակ մը մարզանա – մար կառարուան ի՛րլլայ, երևան Հանն – լով պիտանի ուժես.

լով պիտանի ուժեր ։ Մինւնոյն ատեն նոր լոյսեր կր ծադին ,

0 հուրդ առուս արեւանել եսքոն ու-Որոնդանրքիսվ դերսկոնան ։ Որուրդի առուս արեւան

0006115

ԵՐԵՍՓ- ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

33 ՄԻԼԻՈՆ ՔՈՒԵԱՐԿՈՒՆԵՐ

Այսօր, կիրակի, հրկրորդ անդամ բլ – լալով հրևաի. բնարունիւններ կը՝ կա – տարուին արևւմահան Գևրմանիոյ՝ «էջ , մասնակցու թեամբ 33 միլիոն բնարողնե

Եւրոպա եւ Ամերիկա անձկութեամբ կը

Արոպա և Ամերիվա անձկությասը դե Հահուհի ար ընտրութենանց, որոնց ար ա՝ դինեցը ժեծապես պիտի աղդէ ժիշադգա -յին կացութենան վրայ : Շասիանարար աժենեն առնի լահագր -գոուած և նարևեսնանան դաշնակիցները . ինչպես և Խ. Միուֆիւնը։ Առաջին -ները կ'ուղեն որ յաղժանակը չահի ՝ հեր -կայ վարչապետը, Տուրժ Ատընաուրը, չերք կուսակից իրենց բաղաքականու -Բեան Երկրորդը, Մոսկուա, ամէն ժիջոց կը փորձէ տապալելու համար արեւմտեան

Դերմանիոյ ներկայ իշխանուԹիւնը ։ ԸնտրուԹիւններկն ջանի մը օր առա ՏոքԹ Ատընաուրը առաջարկեց հրաչխո ւորութեան դայինը մր կնջել րուն Երւո – պայի եւ Խ. Միութեան միջեւ, ամէն ա,անովութիւն ներչնչելով այս պետութեան ։

Այս առջիւ գատասարական դարտարա-դուքնան մեջ, արևւմանան Գերժանիոյ վարչապետը քիչեցնելով իր հակոլներաց առամարկները, վեր բացատրե ԹՀ «Եւրո-պայի պայապանունենան հայմակերպուհ-Բիներ ոչ միայն չապառնար Ա. Միութեան, այլեւ կը պարունակէ երաչիսեր ներ՝ անոր ապահովութեան Համար, մաս նաւորապէս գօրջի եւ ռպառադինութեանց սահմանափակում ։ Կարելի չէ հաւատալ «ամանակավում է Կարելի չէ հաւտարը ԵԼ № Միութիւեր վտանդուան կիրլայ հորոպական հասարակութիուն մը կար ժութիապիս հասարակութիուն մը կար ժութիապիս ինսեր » է պրարաժիններ » է Վարչապիս և

Վարչապհար յետոյ կը պարզէ իր ծը -ազիրը, — 1․ Նկատի առննյու հաժար છ րացիրը, — 1. Նիտաի առևելու Համար և Միութեան տպահովութերնչը, ներողա — Լահունայի հանագահովութերնչը, ներողա — Լահունայի համարութեան է կարար — Հայաստանի հայաստանի հայաստանի հետո վերգաժողովին ժիրոցա — Հահահապետ արտանակատի հետո վերգաժողովին ժիրոցա — Հահահապետ արտարութեան ինագրերները ևգաջական ապահովութեան ինդիրները և-րարու հասարահով բղայով, սպառագինու Թեանց կրճատման չնորհիւ ձևոր բերուած միջեցները կարևի է յրապետրեն ըոլոր մոգովուրդներու կենցայի բարությանն եւ առեւարական փոխանակութենանց դար

գացման ։ ՄՈՍԿՈՒԱ ԿԸ ՄԵՐԺԻ

Խ. Միութիւնը անժիքապէս «ոչ» պա − ասխանհց այս առաջարկին։ Մոսկուայի ատովատոց այս առաջարվըս է սպուայը անքները եւ գործակայութ ինչի կիրաեն Թէ Չույն Աարևասուրը կը փորձէ ապահո -վել իր ընտրական յադքանակը եւ դերման ծողովուրդներ ընդուներ, տալ Արեւմուսութի հետ կեղուած համաձայնուժիւնները։ «Խ ծես դաջուսած ծումահատարությունարը։ «այ-Միումիիշեր չի կրնար ում տալ այդ ծրա-դիրհիրուն որոնց ասեժանուսած են հակա-արահականա դում որ ասեժանուսած են հակա-յաբանական դում որ հայաստասիաններ Վիոման ժողովուրդին բանիում»։ Այ առվիս, ան Միուֆիւնը նորվե կը վիջեցնե տեւական խաղաղութիւն եւ ազատութիւն կ'ուղեն, միացեալ եւ անկախ Գերմանիա գտալի հրով »։ × Մ - Նահանդներու ջաղաջական չր – Հահակներուն մէջ տեանութիւն պատճա –

յաքողունիւն կը ժաղիքը Տոքթ. Ապրա - Տրլըսի այն

ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ԶԷՆՔԻՆ ԴԷՄ

Նիշ Եորբէն կր Հեռագրեն Թէ նախա mi U.jqub աուրը մոտերւ ասաղանդելով ռախանանան սաչդարտ դաչ դն ախակ ումմէ աղեսմէ աշխանչի մա, գչկնութունի հարես փակել Հիշլէական սպառադինութիշնները նշ Հոկողութիշն կատարել այդ կարգի

հետաքար բրաշինան վետ ։ Իրապեկներ կր կարծեն ԹԷ այս անդաժ Իրական աշակոչ մրն է որ պիտի արձակ ուն, հախադահական ճառով մը։ Կ'ըս ուն Թէ ընադիրը կը մշակուն եւ Թէ հա խաղահը անձամը Ադղաժողովին պիտ

ներկայանայ, այդ նառը

ՄԱԿի յաջորդ բեռչ. Ժողովը կը բաց -ուի Սեպտ. 15ին, ի ներկայուննան չատ ժը պետունիանց արտաքին հախարարնե ։ Այդրնհաուրը պիտի պարդկ մանացու վտանգը որ կրնայ ծագիլ նիւ լեական սպառադինութենանց դինարչուեն վաանդը Աղգաժողովին բևմէն Արս վտանգը Արզատնորովին ընսելն արգա-բարելով, ամեւրեկնան կառավարութիւնը հետեւած պետի բլլայ հերակոյանն «Լկ բանաձեւնն որ ժիսահայնութեանը բուե-արկունցաւ անցեսը յուլերին եւ որ սախ-ողոպարար կլ պաշտնվեր ժիջադգային հա-մաձայնութիւն ժը հիջել գինաթային հա-մաձայնութիւն ժը հիջել գինաթավու -թնան ժասին։ Իրադիկներ կը կարծեն թե այս հայցել Հրատապ հանդամանը ասա գրան է այժել, ջանի որ Մ. Նահանգներ իրներ իրկու անդամ յա թապարերին հե իւ Միութեան ժէջ։ Նոյի աղթիւրին հա-ժամայն, վերքին պայքիւնը, որ անցեալ Հարթեւ արժանարգուհյալ, ինագրացա չաբխու արձանագրուհցաւ, կ'ապացու են թե Ռուսերը այժմ անցած են - փ. չրքանը ևւ հիւյէական ռումրի թանի ահոտկներ ունին։ Մասնադէտներ գիտել կուտան Թէ Մ․ Նահանդները այլեւս կորսնցուցած են 1949ի մենաչնորհը

ԱՊՐՈՒՍՏԻ ՍՂՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

Բոլոր Թևրիները կր հաստատեն Թէ ապ-րուսաի սղուննեան դէմ բացուած պայքա-րը պիտի բացուի երևջչարին օր, սկսելով ուի գինհրուն անկումէն Տնահապկան գործերու նախարարութե

ծեն կը հաղորդեն Թե կառավարդուների ձևոչ առած միջոցները կ'ընդդրկեն հա -րիւրաւոր ընթացիկ ապրանչներ, ուտե -լիջներեն մինչեւ միւս սովորական պի առյջները։ Այս առնիւ, անդամ մր հւս կը առլաստին հեր տասը առ Հարիւր ալհակա դեղչուի սուրճին, ձենին, խմորեղեննե ըսու, ըրինձին, օնառին և և դիները ։ Յ առ Հարիւր աժան պիտի ծախուի չաջա առ ծարրեր աժան պիտի ժարտեր չաջա -ը, չինդ առ չարիւր կօչիկը, կարասի -ծերը , մանդերձեղենը եւնւ ։ Շուկաներ պիտի բացուին արատգրունեանց վայրե բուն մէջ։ Փարիդի առեւարական սենհակչ որիսը աստա պլոր ինդ առ Հարիւը կօչիկը, կարասի – Հանդերձեղէնը եւն․։ Շուկաներ եւ դրգ վաշատաասուրրը հետադար հայ հրա հետ դրգ վաշատաասուրրը հետագար հրա ատան

ոթալով վարչապետին թելադրութեանց Մսավաճառներու Դաչնակցութեան նա-ադահը առքի օր հառ մր խօսելով 2800 ժստոքանառներըս առջեւ, տեղեկունիլուներ Հարրորեց վարչապետին հետ ունեցած խոսակցունետեց մասին եւ ըսաւ Թէ «մոտվանառին խօսջը համազօր է ոտո – րադրութեան»: Այս առթիւ հետեւեալ

ապրութստու Արտ տորիր. Հատնահայ կաչը ուղղից տահաիրու միևիսուն.
— Գրաժով դենցէջ ևւ ոչ իկ ֆրանդով։ Օրինակ , Հարիւր կրաժ դիքթիչ պաշահ-ենցէջ ըստրոն օր եւ երեջարիի եկեջ հործչան տանելու։ Վրաի տեսներ գինե — աս անհայն և րու անկումը ։

ուրբի, այսօրուան ընտրութեանց առ – քիւ։ Այս յայսարարունիւնը զարմանջ պատճառեց նաև. արեւմահան Գերժանիսյ մէջ, մասնաւութապես գրդակով ընկերվա-րականները, ինչպես դրած էինջ հրեկ ։

« BRUTE »P ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ծնորհակալութեամբ ստասանը հետեւ – եալ դումարները

6 . 7 . Upud ha Bulendhat 2000 Pp : 11 7. 52)

9. 4. 71. (Lpnh) 2500 \$pmbp:

~~~~

9 Վ Քիւփելեանել (Մարսեյլ) ֆրանը, փոխան ծաղկեպսակի Գ. Ս բիաս Գույուժնհանի մահուան առթիւ 1500 Un. -

Անդրանիկ Փասիադեան (Նիս) 1000

#### פרר סרף ב

#### « ԱՐԴԻԱԿԱՆ » ԲԱՐՔԵՐ

Աշխարհի բոլոր եպիսկոպոսները արքեպիսկոպոսները իրար անցած են, տես ծովեզերեայ ցուցադրութեանց,որոնք տարուէ տարի կը զարգանան : Առանց երկրի, ազգի, կրօնի և տարիքի խտրու -

եւ շարունակ հովուական թուղթեր կը հրատարակեն։ Երրեմն յորդոր կարդալով հայրարար, երրեմն ալ շանթեր արձակե.

Ամենավերջինը՝ Սեվիլլայի արքեպիս -

կողոսը գրած է։ Ձեռնարկը այնքան կարծւոր կը հա – մարուի որ, հեռագրով այ հաղորդուած

է միջազգային մամուլին ։ Ինչպէս կերեւայ, սպանիացի հովուա պետը խորապես ազդուած է իր երկրին «փլաժ»ներուն վրայ պարզուած տետա –

Անշուշտ ինք տեսած չէ։ Բայց ականա տեսներ չեն պակսիր, վկայութիւն տալու

Ի՞նչ զայթակղութիւն, — րացագանչեր արքեպիսկոպոսը։ — Մերկանդամ կի -եր՝ հագիւ երկու կտոր իրենց վբայ՝ իր-

րհո *«Ժայս*»։ Այս չի բաւհր , ծովհզերքեն , առազափ**էն** հկհղեցի կուգան առանց վայելչօրեն հազ...

ուհյա ... Ձեմ գիտեր թէ այս հովուական թուղ — թերը արդիւնք մր կեռնենա՞ն, կրը ռատի. կանական հակորութիւնը եւ զանագան կաշանանական հակորութիւնը եւ զանագան կաշանանական հանագահցներուն վրայ :
Մեր մէջ այն մույջներ չեն պակսիր, այս ծովեգերեայ բարքերեն :
— հվոռ՝ մեր հակակարաններն ու արք— հայասաներն ու արք— թարեկարաներն այի արատականներ, շրը- ջարերականներ չեն հրատարակեր, կարգի հասականում ծայրականներ չեն հրատարակեր, կարգի հասականում ծայրականները չ

հրաւիրելով ծաչրայեղները ։

-- ԹԵրեւս անոր համար որ աւելի պառ.

կհրազարդ բաներ գիտեն մեր «կուսա -կուսա -- Հարասաներու ներքին կեանքէն...

կրոնս վանականները, ներքին կետնքէն...
— Ի՞նչ ըսել կուզես։
— Օրինակ, հոգեւոր հովիւներ կան ,
որոնք անտէր աղջիկ մը սինեժա կը տա —
նեն քանի մը անգամ, եւ յետայ կենդանի
սինեժա մը կը տարքին անոր գլխուն ...
Եւ կամ (ուրիշ առթիւ) : ՎԱՀԷ

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* *የԱጊԱՔԱԿԱՆ ԴԱՏ ՄԸ ՊԻՑՐՈՒԹԻ ՄԻՋ*

Քաղաջական ոճիրի մը դատը սկսաւ Չէյրութի մէջ, Սևպտ 4ին։ Ամբաստան – հայն է 24 տարեկան երիսասարդ մը, Մո– հաժմէտ Ալչէյիւ, որ հինդ լարախ՝ առաջ սպաննած էր նախկին հիմտական նախա pup de, delenamite Unsuddin Unine հայնրբն՝ սնորմիչ Որշեքվար բնանի հան դրուսարութը րար բերք բժ – ոպանեալին մրցակիցն էր, վերջին ընտ րունեանց ատեն ։ Արջարի չրջանեն րազմանիւ լեռնական.

ներ, որոնք սպահետքին կուսակիցներն են, թաղար իջած էին ցոյցեր սարջելու Հա – մար։ Ոստիկանունիւնը բռնած էր փողոց– հերը եւ կը խուգարկէր բոլոր կառջերը ։ Դատական պալատն այ խիստ Հոկողու – թեան տակ առնուած էր եւ ներո մանող -

( Հուբիրու շար.ը կարդալ Դ. էջ )

# ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ, ՁեՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

Շրջան մը, որ կ'ընդգրկէ Քրիստոսէ ա-ռաջ եւ ետը, աւելի հաջ ջան առաջ, գրեand he home, in his hime good many, either his him, he has he had more inflicted by the hand he had ասկայն, անինայ կողղապես Արրահան գոռող Բուներուն ապատանրութիւնը արեան մէջ կը խեղդեն Դաւիթի փառջով գինովցած երիաասարդութիւնը ։ Հրէական ազգայնականութիւնը

յանդիման հոովմէական աշխարհակալու-

Briguish unhiby 4p dates Landh quis

Աուրայի առրույ դր կիտում դեմ։ Մակարայեցիներու ապատադրական Հարժումն է որ կը կրկնուի, կը խանդա – վառք, վր պահծացել, կիաստւածացնե եւ երկտասարդութիւմը կը տահի դեպի յա – das fifes

ապատություն։
Տարրիրությիւն մը, — Մակարայիցի հերու չարժումը բարձրադոյն դասակարդերու դործ է, այս երկրորդը` ատորին
դասակարդերու դործ է, որուն կը միահան jmsmp illuminé bbp:

յանախ illumine ենթ։

Արտաարլական հոր ու խիղախ այդ Հարժումենրուն պատժուք քիշնը կը դանեց Յույնսկորուի ժեջ քիրարձակ եւ ժանկա ու հայաստան հանարա հեջ քիրարձակ եւ ժանկա այդ արաժումերուն կարում որ անվարիլի և այս այու այդ պատժում քնան՝ այս յուղասանա — չարջեն ժեջ՝ և նոր կատիսը (հարծե՛ և և 38)։ Ֆա մր հայաստարայինը (հարծե՛ և և 38)։ Արտ հայաստարայինը հերին ուղասարային հերին, որոշակա ժողում գետանարային հերին, որոշական հայաստարկի հարայելը հուով - ժելական բանեցին ապատարրել հերարային հերիար արձան հատ այդ արևան հայաստարկի հերարային հերին հերին

արատարարին, որ արատքը թր «բվոշը», լբ տղատարարին, որ ալիտի վերահաստատեր Դոււինի դահը։ Ռայց նրկար ատենե և վեր, Դորայէլի երաղը ստացեր էր արևան Լարմիր գոյն, — աղատադրունեան գոյ – եր, որ կարմիր է բոլոր ժողովուրդներուն Համար՝ երր կը րորրութին՝ աղղայնական Համար՝ երր կը րորրութին՝ աղղայնական անեւչում մր ։

անձերով եր :

Non sine sanguine (Երբ. Թ. 22):

Աղատապրուֆերերը արիւծ կը պահան Է 
ժողովու օրմերեն։ Երբ ժողովուոր ժր. կը

գրե Հոյցեր, դարելով կապրի ապրիս.

Εևան մեջ կան տար տիրապետու քեան
տակ, կը սկսի երարկ, ինչպես բանաարի,

հայը՝ իր խուցին մեջ՝ Արդ հրագը, ապատուք համա այդ հրագը արձած գոյն ուշեր

միչտ ։ Ահա Թէ ինչո՛ւ Ցիսուս հւս , նման կար-Ահա Թէ ինչո՛ւ Ցիսուս հւս , նման կար-Առա թե իսլու Յրտուս ուս, տաս կար-հիր կլիմայի վա սակ ծնած, տպատագրու-Բետե ծեղւելումով, իսբած էր ազգայիս կանունենան մէջ, ույց, կ՝առելցել ծիլուծ (Աստուծոյ Քաղաքին կիրպարանափոխու. թիսնը, էջ 15), «կ'աչիստոքը դուրս ելլել (համաստում հայաքար արկարատանորտում թիմնել է 215), գիտչիատանք գուրս հղեն հարայելը հարայելով հարայելի ձեկ փրթ-եկուս » ծրապեծ, որ եր հակասի առա-գու, հարայել հարայել հակասի առի ձեկ փրկինու ծրապեծ հահահան է հարայ-գիտ հայաքան հետահան է հարայելը դետապային, ձեպի առւա. գրիստոնել — իինո մբ։ Իր կարգի, Թերոմել, հեղիա Պատմութիւն դաւանական վարդապետու թեանց գործին (7 հատոր), եր Վեայե Եր «հիսու ապարահական գործիչ գե կորու «հիսու ապարահական գործիչ գե կորու «հիսու» արգայիական ծրայի գի ու-հեր» (է. հատոր, էջ 307), Թե Ֆիտու « բա-ցաբժակորեն ազգայհական ծրայի գի ու-հեր» (է. հատոր, էջ 307), Թե Ֆիտու « բա-ցաբժակորեն ազգայհական հրայի գի ու-հեր» (է. հատոր, էջ 307), Թե Ֆիտու « բա-հեր» (է. հատոր, էջ 107), Թե Ֆիտու « բա-հեր» (է. հատոր, էջ 107), Թե Ֆիտու « բա-հեր» (է. հատոր, էջ 107), Թե Թե Միտուի (Եր Արայալուրիի դարոցը հետ, Մ. Քոս

Մնթադպուրկի դպրոցը հշո, Ա. Քոս (Իսրայել և մարդկութեան տեսիլքը) հա-կասունիւն մը կը տեսնք հրէական սկղ-բնական ազդայնականունեան եւ կրոնա – կան դաղափարներու միջեւ ։

կան դազավարներու միջեւ: Ազգայիսական որդ չարժումը, սակայն , եթե ոք ազատագրութեան տանելու, դեթ թեւրեղացնելու ընդունակ էքեն Յիսուսի աչակերաները, ոք իսկ Գօգաս : Աման յա – Հողութեան մբ Համար՝ տներաժեչու էր ա-

րիութիւն կամ մաաւորական պատրաս

առութիւն : Արիութին ւն ,— ունեին այնջան միայն՝ որջան ականիլ (Յովի. ԺԸ. 10) :

organi ugung ge jugurjat. Samun ti magaalih mipadig (gi jugurjat, Samun ti magaalih mipadig (gi jugurjat, 10);

Ummangunjun muman tipadi, tipa sempin muman tipadi,

Phangan ba pidiphahang (Pupit, F. 13);

Shya, fell juman tipadim mibamin jumpit banga, dhugan ungum ba minan tipadig jumpit muman tibamin jumpit muman tipadig muman tipadig muman tipadig muman tipadig muman tipadig muman tipadig minan ti

Դալով Պողոսի, որ կր խոստովանի իկ կը սիրէ պարծենալ միայն իր «ակարու -թիւններով» (Բ. Կորնթ. ԺԲ. 5), Փեստո-Թիւմներով» (Բ. Պրրևթ. 67. 3), «Զատասի ար երկանը գրուսան խոսջի մը համամայի պե՞տը է ընդուներ թե՛ շրատ կարդացող » էր... իսի դայանյա առանանա «Եր թե՛ բաղարիս, Պօղոս, չատ կարդացողութեւա նրդ իր յիժարացնել բեզը (Գործե, 192. ՀՀ), Ար տարակուսին, որովհետեւ ոչ ժեկ ang ay pampunga paga (nayas, 102.
24). Iy mumpunganda naga nagasang amun danah gamu hungungan danah gamu hungungan danah gamu hungungan danah da ճարջերքի է շոքնրքևի միևճն, կքեր։ Հա<sub>ւ</sub>ա նոհո արուոր ժոմսոկ դառիր՝ օներակ, նո -Հանո դոռասուք և ուսուդասնուներ, որը

լոյս տեսան Պօդոսի մասին, օրինակ՝ բսգանչելի է Հոլցների դիրջը՝ Թեեւ , ու՛տ
հրացախառն, թայց պիտի չկարինաժ վրկայունիւններ ջաղել ու ընդել ձեգի...
այս այրներին, ուս փերենրը՝ «Ո՛վ
բացը ծույւթինեն կերպեն ինձ)։
Եւ ասկայն, ոյետը է իսոստովանի Բե
ծոր Կապեպունին դիսաշոր, ե՛Թե ոչ ժիակ
ափոլոցիաբը կը մեայ Պօդոս Տարսանցի։
իրմով կը դորանայի Հոր Կապեպոսնը, եր
կատուն հիսանում է երկնափունիւնը իրբեւ Գրիսաու կը ապանում, «հանա լելտուի նիսուաի հեղինակութիւեր իր -րեւ Քրիստոս, կը տարածուի ջրիտոս -Ալութիւնը իրրեւ տինրկրական կրձեր, այնչան որ Օկիւսֆ Քոնβ կ՝ընդունի ԹԷ ջրիստոնէութեան հիմնադիրն է... - «o -

ի ոչ բրաւ Աղատաղրական տենչը, որ կ'անի, կ'ու-հ .կր թարձրանայ Հին Կտակարանին Արատագրական տները, որ կ՝անի վ՝ու-դի վրը բարվահայ Հիհ Կառակարին հանվեական Էստագրվայնեանը՝ երրա -յական հավելական Էստագրվայնեանուտն Հուկիլեքս ար վակերիարիցե Հր վ հիջոր և բնոր ձիչա կը Էսպոսի, կր վորուի, առարի կո հրածուհ Էհտանր կարհանակավ Վրա-հութեան ամենեն անդուն պատեւ կապ-հայ Կարգերսինի հարը։ Արդարեւ, Կար-հիան հան այն ներսահերունը որոշեր կը ա-բունակներ հորեր վենելեւ անձատպատուն-բունակներ հորեր վենելեւ անձատպատուն-Երևն, — երր չեն կրհար կարվել կր ձեր-ժեն համանին և և հրահի դիուրին համարա ժեն նաևանիկի և լետին դինուորին հանա-տակունիննչն և լետին դիրզին գանդու-ժէն հաց՝ վերջին դեպակը կը պարդին ի-րենց բունգին ու իքինան հանատակուտը որևկրներու վարջին, հերսական դիրզի-բու փլատակներուն ժէջ։ Այդպես ինվաւ հարջերեր, այդպես ինվաւ հանւ Երուսա-դեմ, ճերը հերաքս վարս- փուրս իքկան հարջերեն այլակեց մեսացածը ։ Տետուս հորձակի հերիասարդ գորավանը , հորձակի հերիասարդ գորավանը , հայնական և կը հասարվան և անարն էին Իսրայիլացւոց դիրջերը ու կը դալ ժանայ պաչտպանողներուն պարտունե ժանայ պատապանոգներուն պարտութեևան վրայ։ Արդ, մինչեւ վերքին պատուն, Ե-րուսադենի պատապանները կր կոուէին... պատակատե : Ռած նուած էին դիրջերը սնոնա «148». պատակատան։ Բաժ նուսուն է ինչ գերգակը ցեղելու ո՞քենո ... կրոնական տարակար -ծութիւհերով, ու կորևը կը արուհակ -ուեր, ո՞քել է ի՞չ առանց գինուորական յարարերութիւնները խոկու գերգի դերգ կամ ճամակարգութերնը խանգարելու գ-բանահատարութենեն Հրաժանատարու -թեւն, բայց ժեշտ գենոա, ի բարարելեր ցեղ իր հաչողն, իր ժենուհե

ցամջած էր աշիջը՝ գտրե գար հրվար հու հուր էր ցաւր ։ Ցոդհած էր դեւտական ցեղը ։ Թերևւո գտոնած էր աշիջը՝ գտրե գար երկար հո-

п. в 9- в

Անցհալ տարի, երբ Ռենսի կը դանուէի, կանահրարեր այդ չիւղը փարիդնան ար – ուարձահին, ինձի Համար որտարցվ ու – բախուքինւ մբ եղաւ Հանդիպիլ դպրոցա-կան բնկերով մբ՝ որուն ձնարը կորսեցու-ցան էի աւնվե չան երևուն աարիներն ի

Սարդանը արդեր արանանը հայաստանը հուրեն Արդիաբիր Հապատ ան նրաւր էն ծամեն հաւ Հրեսվ: հրդի ին կաւլեն կեք ատիտւերը բներ Հրես chand; bibb le fante fe fet, andque be begt le pundbound the que quantum quantum quantum be bleth, to yoka ben danno filosofe meg-mente, the photon behydum efthinds meg-unter de ferman de med le grand de me motte, fercangle formatiel, unumpublish; oping of the ferman and sole fer fer spence, mothem dan anno med the ophilip mente մե բլլալով : Վերին Եգիպտոսի մեջ հայ hudb pymind; Abph Cafeninanh Aff ind Abbaicamparam hupriculoumheh Ag Land huphen numinoh da ha humba mb in-nhifip Le humbahha milk humbahh dhe marba qehhini hundi da dhapunimi fana had pamaminghibani hipari muhum da; kan ha sahapi ka numungha quugundhana mka dhib ka min hipumunga mpin dha ha mha humbah munga mpin dha ha sahapinan humbah humbah da hanachh camunghahanah uka habeh da hanachh camunghahanah ha habeh

Այն մէկ ջանի չաբանները զորս անցու-ցի Ռենսիի մէկ, եւ որոնց վրայ մտածելով սրտի անլում մը կը զգամ այսօր, երադաուաց ին հուկը կրգի ։ Եայն իրք ան քաւոտ-ուաց ին հուկը կրգի ։ Եայն իրք ան աւստձեղ իրականութնետն մե պատկերը դրոչ -մած է յիչողութնետն մեջ, ապրուած օր-ուտն մը, Տշմարիտ կետնչով սարուուն միակ օրուան մը արևւն է

միակ օրուան մը արևւն է
Դարողական ընկերս, Խողեկը, Կանդիի
ձէլ փողջիկ այգի մը ուներ։ Կանդի կր
դանուի իննակեր ուպող վես ժամ հետու։
Հոն հրաւիրեց դիս օր մը։ Կեօօրեն վեր
դանուի իննակեր հարողվ կես ժամ հետու։
Հոն հրաւիրեց դիս օր մը։ Կեօօրեն վեր
իննակին հարող հիճի ամրողմ հանիրեն մէ կրիցի պաղասու ծառերով ծանկուտն այդ փող մը հողին վրայ։ Դեղձի,
ինձորի, բալորի այդ մրդապորդ հարը
հրահար դիւրեցիունինամի մի կր պատո
ձէն երը տարինական անուր
հերանար ուրել այգի մը. Արտայատի
ձէն երը տարինական հունի առաջ
Հիզաը, հայակել անողով հողին առատան դայած էի։ Կր լիլին որ հոն, ասառան դայած էի։ Կր լիլին որ հոն, ասառան դայած էի։ Կր լիլին որ հոն, ասորելույն հայակել անորողինը։ Ալ թեր բայենաև, ուկորդ արաղարի հեր հին որ հոն, ասհինա մր ուներ, այլ ինարկիչը կր բանեի pady kinde. appropria menomendan diben-plica de arket, muj fikopilisan la quinkle barkpunjuh se quinki de market, menore se-bugh pidomi de medialmunguh eta er-olafik malik samakkan kindinguh dibende  $d \xi \xi_{ij}$ , i plemindari ke mbajumani dapi-punkepi dari

Ոչ նուադ խորունկ եւ սրաայոյդ դգա -ցուժով մը Հաժակուած էի ժանելով այդ փոչրիկ այգեստանը։ Ջերժաղին եւ թադարևւաչող ծառևըւն մեջ ։ արևւաչող ծառևըւն մեջ ։

Malampupap numbench demi անսնուէր աղայ մը որ մայները հովին աբ-Spenth Spene, Sphath blump de after եր անաներ այդ ապան որ Աժասիայ այդեր-ներէն եկած էր անապատին նգնրքը, եւ տարիներով կարօան էր ջաչած իր հեռա

այզիին մէկ անկիւմը տնակ մը չննել տա-լի, հ. իմա ըլլար այգին իր ծատերով : Ջես կրնաբ դիանալ Թէ ինչ ցաւագին կա-դրա է ատիկա, ամ դոդ՝ օրերուս և. դի — չնրներուս աչնաբել մ բրկող երադ մը՝ որուն յամականել և դիաի չկերկուիմ մին -ձեւ մաւս, կրաէի հոդենին : Ան կը ձպաեր և. կը յուսալրեր դիս : — ԵՄԷ օր մը որոչես ֆրանսա գալ, այս այգիչն աշելի աղուորը կրնաս ունենալ :

արզիչի առելի աղուորը կրհաս ունենալ և

— Բեջ լնեմ Ֆրանսայի այզիները, ոի
— Բեր հեմ հեծ հարձաներու այրարինը, ու

- բեր հարձեն եւ հեր հարձաներու այրարին,
Հայրենիչն է։ Երր հիմա հոս կը ահանձս

դիս, հարձոր և ու ուրչը ահոր ևմ, հեռաւոր

հրևերի եր տակ։ Ծաղկաձորի մէի, օրի 
հակի համար, կամ Արտալատի այն լու
ավաս այզիներուն մէի, որոնց մէի ու

կոյին իսկ չկրցայ ուտել ամ բողջացես ,

այելան որ դոլինիչ էր ոսկենուռ եւ ինկա
հայ և

ւչտ։ — Բայց ի՞նչ ընենտ, ինչպէ՞ս փրկուինտ այս տանկանտին, որ ժեղմէ ամէն մէկուն ողբերդունիւնն է։ Յիրուցան եղանը ։ ողբերդուքինեն է։ Ցիրուցան եղանը ։
Արևնատ փոքերնիր այնան տերեննկանը
պես տարարնեց անենջու Բայց ունեցանը
հոր հայրենիր գի՝ որուն տեսաննց է
Սիիւութ։ Ո՞ւր կը տեսնի ու անաննն
գի կորմանա է Ալիարեի մեր ծաղեն
ձիւոր կը հարին ձեր ապաղակը՝ որուն
գիմանինը է
Հեմ արդես Բետև ինթերը բար է կորած ...
հ. ե. և և և և ... . Ու հա կ'ըսկի անոր .

«Ու հո պ ըսեր ասող»։
— Չիտի չդադրինը երրևը աղաղակկչ :
Կուդայ օր մր որ մեր մայնը կը հասնի
վերֆապես արդարուհետև Աստուծոյ ա —
վածքը : Դսկ մինչևւ այն ասուն պիտի պո սանը, պիտի մույինը: Մեր հղումպես րով, մեր ակոաներով իսկ պիտի արուժ

երկար ժամերով, մինչևւ որ իրիկուան Հրդենը իր մարմրուն Տանանչներով ծա – ռերուն կատարները ոսկողօձեց, այսպես անգում կատարները տոկորգնեց, տրտրի հրաակակացիած խոնորհեիի մը ուղջին Ձէջ նատած «Ցետոյ կարձես երևնց ցաւին Ձէջ ներաժվորի մեր Հոգիները ապրունցան բուոքենան ամականունց աղբիւրին, եւ մեր անիսա գալեցինջ ժինչեւ դիւրին կայա

տաչրդ փաննին անհրոտարն ։ — Աշնրդը քր<sub>օ</sub>ս ուժրև սև ծրժի ժողան հուրը ։

պահեմ փորրիկ այդհատահը ։
— Ձէ տիրևի հեղոքե, պատասիահեկի ։
Հա ըլլայ կաժ ուրիչ տեղ մր, Ֆրահաս
ԵԷ Ելգեպաոս , Սիիւութի դժրախա դաւակհերև հեղջ ամէնքս այլ Գոհէ մեսի համաւս
աներ որ հարուած ։ Ռուր դահասարո
ըլլան ձեր գուսակերկը ։ Մեր արեւը հաակու է գարին . ԵԵԼ վաղը \_ չարբերուհը,
պիտի դահուք՝ արգեսը դասիսիրա ձէր որ
ափ մր հող հանու ձեր ըկտիդահին վրայ,
ավ մր հող հանու ձեր ըկտիդահին վրայ,
ավ մր հող հանու ձեր ըկտիդահին վրայ,
ավ մր հող հանու ձեր ընդերի աներ ձեր
ել կորին վիրաւոր բայց անահահ ձերաը ։
ԱՐԱԷՆ ԵՐՎԱԹ

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ Հերոսներէն Էրոլ տույի օր խապացի ասուղեր Էրդ այս-րուծ ատեն, յանկարծ ոկարահալով էի -ւտնդանոց փոխադրունցաւ ։ Քենութիրեր նուսաստեց Թէ սրունջները անդամալուծ-

տումով: Ռայց այս ցեղծ էր, որ, իրբես աստուածընտիր ցեղ Եւոքայի սիրեցնալ ազգին ժէ՞ն, ջանահայտարեսական կարդ «աստատան էր, տեսակ մը կրծնական ագ-ծուապետու Թիւն, իր մականին տակ պա-ծելով բոլոր Իսբայելացիները։ Այս ցիմ էր, որ Մոկանա կատուրիանքը (Բ. Օր-ԱԵ-24), իրբեւ որրադան պատգամ, տա-տացի անդեղի, կր դործադրեր դարեցե վեր, տա Մոկնայի կատուրենը դարեցե ի վեր, տա Անհայի հատուրենան, առերանա ուսցի անդեղմի, կր դործադրեր դարերե ի վեր, աժենայի խառուքենամբ, այներան որ ըմբաստունինչներ ծաղեցան ծույինով Ծովական օրով, որ աժեն անշնապանդու — քինչ եր նակայել արևան ձեր։ Այս օրինչ եր, որ երբել չինպությունաւ, ընդՀա — կառակն հերայական Օրենչը, Համարից թիլուկրամ, անդեպեսի և «Ձեղի պատուհ — բած իծացիս վրայ բան մը յասեցնել», եւ անել իան մը չպավականիչ» (Բ. Օր. Դ. 2): «Ասող ապատակինը աներերի» աժեն անունը չեր և որ ապա հանան ձեր առեն անոնց դէմ , որ այս գիրջին մէջ դրուա օրքնջներուն ամէն մէկ խոսքը էնն կատա-նար զգուշուննամբ» (Իք. 58):

Վերջապես այո ցեղն էր, որ աւանդու

Which morne durantique foliain foliani byրայական նչանակութեամբ ։ Վհրաձեց գայն կտակի։ Եւ իր տիրապետութիւնը րայրական հրանավորվերակը Վերայենց գայի կատկել են եր արկրապետուքինոր գայի հրակի են եր արկրավետուքինոր գերիրեանուքիան պարժածով որ կրը - հավան հանգով, որժե ունենար հրակի կատարելու, Օրենքը գործագրելու, եր սերիական դատարանով եւ առանանով (Գործք, ԻՒ, 6), այիպեց ինչպես աւտե - գեր եր Մովակս կամ Սինայի կերան Ասա - չումեր

Սինակոկները ունկին նկուգներ՝ բանախ Սինակոնները ունեին նկույներ՝ րանակ կերածուտծ, ուր կը հնակին անանց ող կե զաւանակին ծրական առանցուցիններ գրատանակին ծրական օրեններներուն, — ա հանց պատինն եր՝ անինայ հարագահ ի արգիւն այստեցներու առաննան խարագահ են վերատանինըու առաննան խարագա հել վերատանինըու առաննան խարագա հել վերատանինըու հանական ի հանական եր հերանի երի հեր հումերաի դեմ գնեց բարձրացուցած մարտիկները։ Գերի տարուտծ Հում եւ եւ տոյ ապատ արժակումեր։ Հեր ՀԱՐԴՈՒՆԻ

#### ԵՐԵՒԱՆԻ ԳՐՔԻ ՊԱԼԱՏՐ

«ՍՊԻՑԱԿ ՄԱՄՈՒԼ». ... ԱՐԳԻԼՈՒԱԾ ԳԻՐՔԵՐՈՒ ԲԱԺԻՆԸ. \_ 9ԱՏՄՈՒԹԵԱՆ th uparbush purqueur ---7.411.0 . 2ԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ --- «ԴԱԻԻԹ ԱՂԱ »:

hՄԲ.... իրազեկ մբ կը գրէ (Հայրենիջ ամսագիր, 1953 Օգոստ․)....

Ալխարհի բոլոր հայատառ Թիրβերս ու գրբերը, Էսկավքակի (Ձեկա) ժութ հաժ-բաներով հաւաջում են Երեւանի Գրջի Պալատի Սպիտակ մամուլի բաժնում :

« Սպիտակ» բաժինը դանշում է Էնկա վէտէի անմիջական Հոկողութեան տակ արուք, ատորչապաս Հողողություս տապ և-արուքն նրեց վարիչներ է Թաղել Էնկավէ -գէի խոսւարում . . . Աինտեղ , այդ րաժ -նում են բանտարկուած Հայ դասական Հեքուաց քաղ քաղարևուղ դրւաց քաղ ժեր -են՝ քրչնքը դարբ իսև էևքաչահ քարսահ -ժիրաքրքին անժինսւաց ժնաքար ժոնգը -ու հասանար չե ոսվար » գնտվար ժոնգրեն ։ տրաչանուտգ, ժնսմրբեր «Հավամբմափս-

Այնտեղ են արդելափակուած ԴաչնակցուԹեան Հրատարակո ԴաչնակցուԹեան հրատարակունիւնները եւ համայնավարուԹեան ուղեկից կամ ծա-ռայ` ռամ կավար ԹերԹերը։ Այնտեղ են , 

ատպան Հրատարակութիրերները անդամ « Սովիտակ» րաժինը հայ մարի ժեկու սացման ձամրարն է։ Ձգիտնա ինչո՞ւ հայ
ձարի այդ րանաը Հայ Գրրի Կարատ է
փոլում։ Ոնդն հայ դրողներ, մեսնելուց
փոսոյ, Ոորհրդային Հայաստանում «պալատալաններ» են դառնում ...

× Մինչեւ 1934 Հայաստանի ... Մրոչեւ 1934 - Հայաստանի բոլոր Թանդարանները միացուած էին եւ կոչ -ւում էին՝ Հայաստանի կուլտուր - պատ -ժական Թանդարան ։

Կուլտուր – Պատմական Կուլսուգ — Պատմական Թանդարանի Խոսիսական կորվող կարվող հայարական Թանդարանի Եր Հայարանի Եր Հայարական Թանդարանի Եր Հայարական Թանդարանի Եր Հայարանի Թինիիսի հայ Արդարատ հան Մինիրանի հայ Անիի Թանդարանի և Անիի Թանդարանի ժողովածուները :

Թանդարանի հորմադիրը և առաջին տնարին էր ըսպականումները և առաջին տնարիչնե էր ըսպականաստանի ազգադրա —

ybar tip . Lugarshar

1934ին կուլաուր - Պատմական Թան դարածը բաժնուհց իրարից անկախ երեջ խանգարանների.

ա) Հայոց գրականութեան պատմու -Մեան Թանգարան ։

բ, Արունսաի պատժուխնան Թանզա թան :

. 4) Հայոց պատմունեան Թանդարան է Գրականունեան պատմունեան նանդա-ըանում ցուցադրուած է Հայոց գրակա նութեան միայն նորադոյն չրջանը, այն է խիստ պակասաւոր։ Թանգարանի ներա ինստ պակատուոր: Թանդարանի ներա - ծական րաժառմ ցուցադրուած են Սայ - նայն - Լոգնայն, Այստնատին և Սայ - դիտունանի եւ Խ Արտվեսնի գրական գոր-ծերը։ Այնտւնան։ Ժամանակարգրան « Հերքեականունիան - ժառանակարգրարա - հույնեամբ առանձին - առանձին ցույա - դրբուած են Սա - Նագարհաներ, Մ - Նալ - բանունանցի , Ռ - Պատվանեանի, Իսաֆիիի, Շաւտալիլի, Ա. Մատուրանանի, Մ - արա-եր, Թումանեանի, Բով հանել հանաի չնար-որու չերանանակ, Բով հանել հանաի չնար-որու չերանակարգի, Տորեանի գործության չերաթ-որուի չերանակարգի, Տորեանի գումանի դոսի, Շիրվանդագգի, Տերհանի

արարություն Ա. Ա. Ա. Արտահետակ արդծերը արատարկուած են «Սոլիտակ » ժամուլի

րաստուս Արևւմտանայ գրական գէմբերը - գրևԹէ բաղակայում են ...

տարվութիւնների պատմասով խորմրդանայ գրական բաժինը չարունակ ենթակալ է փոփոխու Բիւնների ։ 1936ի գրական ջարդերից ւեսո դրական ջարդհրից յետոյ, խորերդահայ դրական րաժինը այլնւս դրևԹէ հոր է...

արդարան հատրարան որ հայաստանության հայաստանինության արաստանինության արաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանության հարագահանության հայաստանության հայաստանո 46 paged 4p Summered

— Արուեստի Թանդարանն ունի Հոլան տական , իտալական , ֆրանսական , ռու տական և Հայկական ազգային ծկարչա -

ելան բաժ իրևեր : Հայկական բաժնից լետոյ, բնադիր նը-կարներով, աժ էնից հարնւսար ռուսական բաժ ինն է:

Հայկական բաժնի ներածական մասում

egunganemb tin 600h such such suspens ցուցադրուտծ են 600ի չայի շայ ոտոր հկարչական ընտրիր դործեր։ Այստեղ են Հոչակաւոր Հայ ծաղկողները՝ Պիծակը, Ռուսլինը, Միհաս վարդապետը եւ ուրիչ-

Նոյն տեղում ցուցադրուած են նաև։ Գօ-Վոս - Գեարոս եկեղեցիի մէք դանուած Թ․ — ԺԱ․ դարերու երկու դունաւոր սթեսնկարներ ։

Հայ նորադոյն հկարչական բաժինը սկսում հկարիչ Վ. Սուրքհեանի պատ-ժական նկարներով՝ «ՍալոժՀ», «Թալան -ուած վահզո», «Արա Գեղեցիկ եւ Շաժի ուսեծ վանրը», «Արա Գեռիերին եւ Շաժի բաժ»։ Արա իսոր յետեւից ցուցադրուան
են նկարիչներ Ներոչմահանի «Օրքանայա»
գուաբնալի նկարը, Յավորեանի «Մօրա
պրոպեն», Արանահետի
պորաբնալի նկարը, Յավորեանի «Մօրա
պրոպեն», Արանահետի
պորաբնալի չարդը, Թերլեժերևանի դալառնկարը, Կորոյետնի գրափիկ դործերը,
Թագելանանի իսաբների ու Հաժորորդաներ
երիանանի Արևինանի նարնիւր - ժորա հետ և ն.ծ.

Առանձին ցուցադրուած են ժաժանակ *կից Հայ նչանաւոր* էքսպրէսիոնիստ *Սարհանի սջանչելի դործերը* ։

Արտասան անգին արդեն երը :

Արտասան աննան այ Դիարի չենրի բաժ ծում ցուրարրուած են Երիանեաին, Հարրագիտանանի, Ֆե քիան ենի, Հարապետանանի, Ֆե քիան ենի, Մախոկանաիի, Մախոկանաին, Մատանանանի, Մատանանանի, Մատանանանի այն բանի գործերը։
Հայազգի ելանաւոր ծովանկարիչ Արվայարվ եկի դործերը ցուցադրուած են ուռական թաժում ,

«Հայոց արտան»

իր պրաժական ծաղաքութքնան Թանդարանը իր պրաժական ծաղուագիւտ ժողովածու-ծներով Երեւանի աժենից ընգարժակ եւ հա-րուստ Թանդարանն է։ Նա կարժուսծ է երկու գլխաւոր բաժիններից Աղգագրական եւ Հնագիտական: × Հայոց պատմունեան նաևարանը պատմական շագուագիշտ ժողովածու-

Հիադիտական բաժնի ցուցադրութիւն -ները սկսւում են նախահայկական վաղ չրջանից եւ հասնում են մինչեւ մեր թուագրութեան ԺՁ. գարը։ 18թդ դարից սկրս-եալ սկսւում են .զգագրական րաժնի ցոււ - ւ Հանդէսները ։

Վերջին տարիներին Համրերդի Դուինի Կարժիր Բլուրի Հնադիտական պեղումները գրորմ անարն պատղակար յան ինբևով՝ թբ թուրհ հեռուսարբեն ուներ գանոտանեի թե չու հառասրբեն դուսանում թե չու հեռուս

արեթորով։ Թանդաբանի չէնքի փոջրունեհան պատ-հառով, ցուցադրուած է միայն իրերի մի ամէնէն աննչան մասը, իսկ մեծ մասը դա-նւում է Թանդարանի նկուղներում, ան րարենպաստ պայժանների մէջ

× Հայաստանի Գիտու Թհանց Կանառի իսկական սնոչան գրտակածույետ Հային Զորին (Եվերի), առաջին անպան իներով գրի առաւ բրանրեն «Մասունցի Դոււժի» երևը ըրտական պատումները, «Դոււիթ man maniands:

× Վրացական ազգային հրաժչառ։ -Սնան Հիմնադիր «Դուիսի - ԷԹԷրի» օպե -րայի Հեղինակ Ձարարէ Պալիաչվիլին , ծազումով Հայ , Տրապիզոնցի Ձարար

SOUTUBE

#### **LU8ԻՆ ՈՒ LU8ՈՒՑԻՆ**

Փարիզ, 17 Յունիա, 1919:

Դայնակիցներու Դերադոյի Խողջուրդը,
ռնիկղող հետա Հրաւիրած է Օսժանեան
«հանարան հայարում է Օսժանեան
«հանատ Ֆերիա փաչան։ Իրեն պիտը»
«դ. Տաժատ Ֆերիա փաչան։ Իրեն պիտը»
դասանեւ Բե ինչ ծրադրիչի պուարուծ են
Թուրջիալ ապարային Համար եւ հինեար
ատեն, պիտի բեն Պարը Այիի րացառութ
հիւնները՝ 1915ի կոտորածին ժասի։
Եւ Մծ Սարարգուր կը բարբուհ։
— Պատեսային օրեսուծ, բովանդակ
պապատիիլի ժագորհութիւնը ապրասին
գաղատիիլի ժագորհութիւնը արրագար
ծուհենաց, որոնչ, ենիաւրարար, չոս
ծուտծ չին Թուրջիոյ կողմ է։ Նպատոն Фшрիզ, 17 Васыры, 1919:

briend of the transfer front to tomained partial designation on any temptologie, a partial designation of the product of the p

խանին պատասխան կուտայ՝ Ֆրանոայի վարչապնաը, Միլոան որ թուրքի կտորի մը կը վերածէ թուրը ներկայացուցիչն

ւազգը ։ Ցետու, լ , ազգը ։ Ցետոլ, ուրիչ բաներ կը պատանի 1920ի ապրիլին, Սան Բեժոյի ժեջ որ անկախուհ էաչտութեան դաչնադիրը , որ անկախուհիւն կը խոստանայ « պոտիկ որ տակակայութրեւ կը խոստահայ « որդակա գութակային» Արագայ Հայաստահի այա ժածհերբ պետի ենթվ Ամերիկայի ծակա գտել Ս այիա 11ին, Եպարգուին իր այա ծուի գուծագրին ծախարհից։ Եպարգուր Ալ օբահի , գորն կ՝առեն , գորն կուսայ, կը փոփրի, կը կատղի (յուլիս 8).—

Quilling t:

Պալիայվիլու վրացի կենսագիրները ղիտմամբ Թաղյնում են երաժշտաղէտի Հայկական ծագումը ։ X Մերա հ

նաստեղծ Գրեչաչվիլին հայ Յովհաննիս

Գրեչաչվիլլու գրչիս են Հայ դասական բանաստեղծների գործերի վրացերէն ընտեր Թարգմանունիւնները ։ Rubmumbybble Buds. Prestablish be

Գրեչաչվելու ծաևաձեռնութնումը, 1916ին Թիֆլիդի Խոջեվանթի բակում դրունց Կով-կասանայ մեծանուն աչուղ ՍայեաԹ . Նո-

- biftimerike, kusper mehupan phun que genish. Akir unnin munin makh angk munih kusper mikh. Akir unnin munih angk tang he amah ha panghamih kusper min kusper sa panghamih kusper min munih ha panghamih munih ha panghamih munih kusper munih kusper munih kusper munih munih kusper munih kusper munih mu

պատասի անձար կամ անձարակ ժողո -գուրդներում դիտւն : Դեկտեմ բերին, Երևւանի մէջ աուն -անդ նղաւ վարչանեւերուն ամենի անա -շորը, չնորնիւ եննինի եւ Քեժալի բոցա-վառ աիրահարութեան .. Յախորդ փետր -ուարին Երևւան թժոսացաւ ։ կարմիր դա-հանո հարժենի ամ նակը կացիններով ու Հրացաններով «ան-դորրութիւնը վերաՀաստատեց»։ Այս ող

դուրրութրեար կարատաստատերը։ Այս ող գրա-բերդուդենան ականատես էին ձեղ գրա-բեկանենիրը՝ Նեռադիասել ի ձեռին ... Հարե 1919ին, 1920ին Պաղը Այիին և -գեսին Թերող լաղքականները, 1923ի յու-լիս Հեին, Լօղանի մեջ կնդեցին նոր դաչ-

յաչորդով դեպրերուն օրսանութիւնը՝ դաչորդով Անայելուած՝ ոչ իսկ մէկ անդամ Աշատաիկ Սեւոր նախորդով ու Սեւոին Աս Հրո , կոկաիրուն օրսանութիրնը՝ յաջորդող ղկպրերուն կնեպի մը մկջ։

գատր որ ոչ է։ Ձճոռնաը, Սեւռի դաչնադրին տակ կը փայլին դաչնակիցներու ստորագրութիևն-ները, Աւետիս Ահարոնեանի անունինեհա։ Լօզանի խայտառակու Թեան տակ չկայ մեր

Լոգանկն Լոնասն կը վերադասնար

whotey:

Bye Inquist's Lutural by Alexandray:

Bye Inquist's Lutural by Alexandray

Bob's Replanather around by Managay.

Lord Regule, Easy the mysley or.

Norde jurgaments of the mysley or.

Norde jurgaments of points jurgious for the hole around by opening jurgious for the hole for the hole ment of points jurgious of the Managay of the mysley and managay of the mysley or the mysley of the

գարուս կուրժերը տավ , տակաւրը , չիջած չէ ժարդկային դդացուժը։ Մենք ձեր ա – բիրնով չահեցանք Սեւուլ , Ոչ ժեկ ազգ կր հրաժարի հերոսներուն արիւնով չահ ւած պարզն է:

ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

250-975-9 4×2 UALIS

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

#### ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበሚጠሆብኄ ውԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

կարմեր, չոր հատիկծերով՝ իր ձևոջով իսկ չինուտծ մահետևիլ մեջորդեն և պար-գորեն կիմակա Հարբ մի եր կարմե և Բուեր որայեն ու հասելի վերեւ շուրքը։ Ես հեշմարեց և փող վիան արջիակա ձեղժորեն ևս իր ձայեր կր հեյք ինչպես

Almangto he he dowing he stort horage a light of him or action of the story of the him of the modellower we get by the play must, a the modellower we get by the play must, a he company he helpen be the problem to must he conjust he helpen be the problem to must he conjust he helpen be the problem to must he conjust he helpen be the must be play to the modellower during to higher to the must helpen to the man should be play to the helpen to the helpen when the helpen to the helpen to make the state of the helpen to the helpen to make the helpen to the helpen to the helpen to make the state of the helpen to the help

չէ, որոս աղջրը : Աղջինը եր իմերա այնպես Հեյեղ ու ե-րաժշտական, որ կարծես արծաքնեայ կար-կուտ կը տեղայ սակնայ ափակի մեր վրայ : — ես տիրանար չունին , չունիս կարգրա-պես նոր մըն է որ կ'նրդեմ : Ես տակասին

արթագար չին ունեցած

արրատար չեմ աշենցած...
Անոնե կա ըսեն բուղ եր ու խորանա –
փանց, անժակնա իրարու կը նային... ծա.
սերու ոստեղուն վրայ քառած քույուննեըր կը նուռուցնե թարձի ձայեով ։ Աղկեան
կուրծ եր արագ արաղ կը տրունե Հայած

հուտեն ...

դտուրս տաղ ։

— Ես չեժ Հաշատաթ բեղի, աղուոր աղ-Էիկ։ Որչա՛փ սիրուն ես դուն ։

— Ախ դուն վրաս իր խնդաս ։ Նայէ, ինչպէս սեւ եմ ես . . .

իծչպես ահու եմ եմ .... Վեր վր դարձրացել եր անու ու ծապելի ձեռընթը, իր լայծ բեպանիչները բենքեւ 4-ր վար իր աս-ին եւ ուտերուն մոտ կր ենրկացիչն իր դարեռվերը՝ այս արդարին ձեւացինլով կուսական ծուրը եւ դեղոլո

իւ աղջնակը կ'ըսկ Թախծոտ չևչտով մը։

— Եղբայրներս դայրացան ինձի դէմ և գ գիս խաղողի այդիին պահապան կարբե " ցին և ահա տես արեւը որչափ խանձեր

 $\xi$  qhu:  $\xi$  qhu: 0,  $n_{\xi}$  mphen phq melifi hen qhqhy fungaey! p  $\xi$ , quark, andkhundhalafhq hh hkqueb d $\xi$ t! Usumuhh, quak dhòmqh mentichan hu dunghfib the ծակրում մեջ և Անտաստիկ, դուն միծոպի -գար ու գու ատամենոր կր փայկիրի հիչ -պես լողանգեն նոր կյած գտոնունինը՝ ո-րոնց ոչ մեկում վրայ թիծի մբ հնոգն իսկ վայ է Քու այտնոր Շիմալաստվես կիս -ուսած ծուռի մը կը ծնանին դանդուրներուդ տակ; Շրինունգներդ վատ կարմեր են -Շչմարիա վայնգը մին է անանց՝ Ծայիլը ։

հանո կը կախեժ ջու աչտարակէղ — ՈՀ , խօսէ , խօսէ

— Իսկ երբ դուն ետ դարձար իմ ձայ Հայու վրայ, եւ երբ այդ իսկ վայրկեսակին
Հովը վրչեց, ես տեսայ սաինչներդ ու մըտածեցի աշաւասիկ երկու մատղաչ այն եաժներ, որոնը կ'արածին 2mc zwilith pm մէջ։ Հասակը արժաւենիի կը նվ իսկ ծիծերդ խաղողի ողկոյգներու श्रीमाधिक , ծերը դիհանակ կ'րլյայնի։ Երկու չարան առաջ Ապուտի երկատասրդ այրին Գէյ-բուն քիած էր Հարիւրասոր կուսակիրեւ թու հետ, արդարունիւմ պահածերու Հա-մար։ Շուցաբարեկում դլուին ահյած, ակինիս ինչհայարնին հեջեն գոյ կուարե ըր սպահեպ աժուսեն արկւհատ զգեստ

Դատավարութեան առաջին օրը մաթ դասպանը յայասրարեց 64 ոչ ոչ դրդած է դինջը։ Ըստւ 64, միլիոնատերբանողորժ դաստանձնեց

կալուսծատել մլծ էր, ևւ տասեննեց ապանու βիան ամրոցը պատասխանատու — ուժիւծը։ Երբ տեսայ որ Ապուտ ծակա-դաւնիծ պալատեր դուրս կերք, արիւծը դլուիս ցատակեց եւ որուիցի կերջացնել» : Այս առքիւ բացատրեց քե դուդադի — քեամբ կը գտծուեր էլալիներու կառջին ձէլ. ինը հերրած է որ գաղաք ապես գները։ Երեփ նդրայիներն այ ձերջեցնի որ եւ է մեղապես քինւ Թեկնածու նորայ-ը ակույց քէ պետը չուներ մէրանիչներ ցեղու Ապուտը, վասն դի չատ աւնիլ դղա ուներ ահորուելու: ուրքն նրանությու:

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԹՐԻԷՍԹԷԻ Հարցին առԹիւ բանավենը կը չարունակուի Ծուկոսյաւիս և Ռոտ – լիսյ միջև։ ԹԷՄօ ազդարարեց Ձէ պիտի Հարկադրուի գինուսը գրկել հասարական տաշմանագլուկը, եթե Հոսով շգտույկան ևո սինուսրական չարժումները ։ Այս ծաիր դինուորական չարժումները ։ Այս ծա-նուցագիրը յանձնուած ատեն, Պելկրատի ծուցագիրը լանձնուտծ տանն, Վելկատի տասիսն երկու հոր ժեղմագրակչներ կ'ուը-գեր, ըսելով ԵԷ Ռոալիա Հրասայլեր կնդ-րձացուտծ է Կորիցայի մէի և. ԹԷ ի – տալացի գինուորներ իրաժներ կը փորեն տանահատուրուճին երկայնչը։ Դապիա Լորրորդ անդամ ըլլալով մերժեց եղած

լորրորդ անդամ ըլլալով սորսոց մերադրանգը։
ՀիհՍ ԱԳԻՍԵԼԻ պաշտպանունքնան կո —
Հիտել ԱԳԻՍԵԼԻ Արտոնն մեջ՝, Երկարոոսի
հակին հակարագրներիչ Մունամետ Սէյաւկանի նախարարներիչ Մունամետ Սէյաւկանի նակար արարական երկեր —
հերը իրկլ ամեջ դրարերունքիւն ծրան —
այլի հետ Կոմիայն որունց 1 հիներու
բենկերակցունիւն մել կարմել, դեկավա —
ըսկերակցունիւն մել կարմել, դեկավա —
ումեամայ Հեկույն այլինիչը ձիկերակ —
ումեամայ Հեկույն այլինիչը ձիկերակ —
ումեամայ Հեկույն այլին «արդչուժ» կապմակերպելու համար ֆը — 2։ Ետ չայել ֆրահատկան դեմու — 2։ Աղդայնացնել ֆրահատկան դրամատուններու «Եք ի պահ դրուան դումարները։ — 3 ։ Աղդայնացնել ֆրանսական դարոցները։ Միու կողմէ Արաբական Դաչնակցունեան չաղաչական յանձնախումերը լսեց Մարո ջի, Ալժերիոյ եւ Թուծուդի պատուիրակ -ծերը որոնը դանագան միկոցներ առաջար-կեցին, Ֆրանսայի դէմ պայջարելու Հա-

քար ։ ԱԶԳ ԺՈՂՈՎԸ արտակարգ հիստի հր-րաւիրելու հաքար հաժակներ դրած են 196 հրեսփոխաններ ։ (Անհրաժեչտ է 209

ձայն)։ ԹԵՀՔԱՆԷՆ կը Հեռադրհե ԹԷ խորհր -դային դեսպահատունը կը չարունակէ բա-ցարձակ լռուԹիւն պահել դեսպան Լաւ -բենաիլնեի առողջական վիճակի մասին ։ Ձանազան դրոյցներ կը չընկն , ջազատին ժէք։ Նոյնիսկ թաովներ կան Թէ մեռած է։ Ֆրանսական դործակալուԹհան Թղքակի – րը ահոտկցունքիւն մը ինդրած էր սլա -տասխաննցին Թէ «չափազանց դրադած

*ԻՐԱՆԻ նախորդ վարչապետը*, Մոստահղ, երէկ պիտի դատուեր իր ըն -կերներուն ձետ։ Ոստիկանութիւնը կր կերներում հետ։ Humpyunter przeg - դը բանուցանել եր Poncutի հոր ժամաները մը երևան հանած են Թեհրանի բջնակա -հերը, մեծ ջանակութեսակ դենքեր եւ Բոուցիիներ րունելով։ Էնժամենակ - մեջ ձերրակայուսած են 38 անդամենը - վար-- Պուենաի - ակապետումերում ձերրակալուած են 13 անդաժեր է — վար-կապիտը, դոր - Ձա՛ւնաի տեսակցուներու քը առքիլ, կրկին բացատրեց քէ շորրայի է երկրնի անոսեսական կացուքիւնը բանուրակ է, մեր տոսար դրամերերը սպառած են, մեր տեսանումիները բայ -բայուսծ է վերլեւ վարչ: Ձորավարը հա-մաձան և Վեռանուս անոսնանան են հետանու մաձայն է վերակարու բանակցութիւննե – թը Անդլիոյ Հետ , պայմանաւ որ յարդուին Իրանի դերիչիսանութիւնը եւ անկակաւ –

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ բանակցութիւն անույթ ուրագրություն հարարակություն -հերը կը չարունակուին։ Ձօր . Բազորը որև, որ Գահիրէ կը դանուէր , Լոնտոն վե-թադարձաւ , նոր հրահանգներ ,ստանալու համար :

ՄԱՐՈՔԻ բարենորողումներու արտ արև ըրբերություն հետ և արև Հանդիսուրը լայստաբարութիւն մը ուղ -դեց նոր Սուլթանը, իբրևւ առաջին թայլ : Երկիրը ասաիճանաբար պիտի առաջնոր -Հուի դէպի ժողովրդապետութիւն :

# **ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ**

# **ԽԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՋԻՆ ԱՌՔԻՒ**

Նախաձևոնութեամբ Հ. 6 . Դ. Վալանup Gp2 . 4nd punt fib :

Այս կիրակի, Սէն Փերեի Մայրապետ Հ երու դովասուն ծառաստանին մեջ, ա -աւօտէն մինչեւ իրիկուն ։

Մասնակցութնարի Ֆ. Կապ. Խաչի և։ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ։

Գեղարուեստական նոխ բաժին ։ Upmanubacpfich, dbbbpq, fodpbpq be

ձոխ պիւֆէ, զովացուցիչ ըմպելիներ :

դիները դերամասերը բաղաքուցը բաղաքոսեր : Սովորական օքքօպեւաներն զատ , տաք չն բատն վայրիկանը անդամ մր ձիվարագ փոխադրութեիւն ինչնաչարժերով , որոնջ որամադրուած են երկու ընկերներու կող-

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ.— Ֆ. Կապ. Խաչի Մարսէյլի ժամնանիւղը չնորհակալու – Թնաժը ստացած է Պ. ՑարէԹ Յովհան – նկսնանկ իր ազուն ապարինման - առթիւ Հաղար ֆրանը, ինչպէս նաևւ «Վէմ»ի 29

#### ՀԱՑԵՐԷՆ ԴԱՍԵՐ

Ա. Աժտէրեան Հայերէնի դասեր կուտայ մասնաւորներու եւ խում բերու, ամ էն օր , ինչպէս նաեւ իրիկունները։ Գրել Հետեւ – եալ Հասցէին՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13º)

#### MORY et Cio

SERVICE VAUQUELIN

Միակ արտօնուած աունն է ծրարներ aphthe swamp ZUBUUSUE (II. R. S. S.)

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

# չ. բևլոհեկն ԳրևՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9·)
Tél. PRO, 25-46 R.C. No. 46325 Գրատունս ստացած է հետեւեայ նորու-

Գրատունա ստացած է ձևահւնալ հորու-թիւհները — Մալիտաի 2000 գր-Վանրուս վրալ, Մալիտաի 2000 գր-Վըս ֆրածչ։ Մանկապատում, եր, Տա-բանհահի 500 ֆրածչ։ Չնոսանիքին Գիրքը, հրապանան հւտւյի, 1000 ֆրածչ «Կանի և Մահուսան հորմը, 100 ֆրածչ «Կանի և Մահուսան հորմը, Մ Ձարիֆետծի 250 ֆրանջ։ Թեւաժող Մաքեր, Լուտիկի 600 :

ԾԱՆՕԹ.... Լոյս տեսաւ դրատահու ըն -դարձակ դրացուցակը , 144 էջ, որ կը պա-րունակէ Հայերէի և ֆրանսերէն դիրջե -րու Տոիս մինրջ մը:

**Փափաբողին հատ մը ձրի կը դրկենը** ։ **ԱՑՑԵԼԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱՔ** 

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ — Անիէս – Պ. Քո -լոմպի Հ. Յ. Դ. Արամ հնթակոմիային իր ըտնակ Հ. Յ. Դ. Արտաք հմինականիանի հրա արտակայութիմահիրը ինց արտեղ ինիկիր Ա-չուտ Իսա-Հակիանի և, ընտանեկան պարա -դաներում» Տիկին Ե. ՎաքարԽանի ժամ - ռան տորին, եւ երկու Հապա ֆրահը կը նուիրէ «Յառաջ»ի բարզաւանման Հա -

ԱՆԻԵՌ — Հ. В. Դ. Արաժ են խակոժի-տեր ժողովը այս չորեցչաբքի ժամը 21ին, ծանոն Հաւաջատեղին։ Կարեւոր օրա – կարդ:

SUPERST

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումեա. կան նոր տարին։ Փուհացեր տոհմային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս հատ աունիան մէջ արձանադրել ձեր զա –

Արձանագրութիւննհրու եւ որեւէ տե – ղեկութեան Հաժար դիժել աժէն օր տես– inchtwie :

Métro Pont de Sèvres 26, Rue Troyon, Métro Pont de Sè Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### **ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ**

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանը կը վերարացուր Մեպտ . 11քն ։ Արձանադրու-Թեան համար դիմել վարժարան հինդ -լարքի եւ լարան առաւշտ փամը 9-12: Հեռաձայն ֆէնսի 172

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

U. Sbamble plan gene Blande :

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպաստաւսը են հայկական հաստատութեանց եւ **Հ**արտարապետներու Համար լ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

#### Pour Vos Tissus ADRESSEZ - VOUS

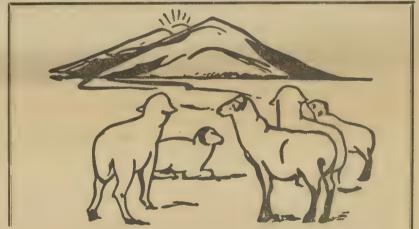
#### A MARKELIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix



#### TRICOTS TERZIAN

**ԹՐԻՔՕԹԱԺԻ ԱՄԵՆԱՀԻՆ ՀԱՑԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ** 

4 h U & A h B b 1928\_ h &

นาบหมนุนนา นกนะกหบ ชานาบแลห

ԱՄԷՆ ԿՈՂՄԸ

3, RUE POISSONNIÈRE, PARIS (2')

TÉLÉPHONE : CENtral 93 - 75



004640

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

*የԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ* Վեցամս 1300 ՀԱՏԸ 10 ՖՐ

8 **บ**ษๆรธบคษา MARDI 8 SEPTEMBRE 1953

**ԵՐԵՔՇԱԲԹ**Ի

29ቦት ያሀቦት - ውኮት 7161

ህበቦ <u>ፕ</u>ቦጳԱՆ, 9ቦት <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 2572

#### Uto house

## ԲԱՑԱԿԱՆ ՁԱՑՆ ՉՈՒՆԻ

Երը ո եւ է անհատ կամ իմ բակցութիւն բարաչական ուղղութիւն մր կը չնել, , դայման է որ դղույանաց՝ առայած - փո-շիկ բանդիտութենէ եւ խոշժանավարու ինել:

Զարթոնք *Հետեւհալ <sub>Հ</sub>սութիւ*նն ալ կբ սահեցնէ Դալնակցութեան դէմ, իր ծա

ծօթ խաքարականին մէջ (9 Օգոսա-).
— «Համաշխարհային հրկրորդ պատե-րազմի ընթացքին մօտեն կապ պահած է ֆաշիստ պետութիւններուն hbun » :

Պէյրութի ռաժկավար պաչո իսջրոգի նախագասութիւնը կը գու – ոչ կարգ մը վերադրումներով, ո – միայն իր խելապատակին մէք գո – jos filis netilis.

յություս ուսըս։ Երամանքին կը ժոռնալ որ այդ «կապերը» որեւէ դաղանիջ չունեին իրենց համար ալ, նրբ ձերկու Հակատի քաղաջականու– թիւն» կը մշակուէր Գահիրէի մէջ:

Գաղտներ չէին, նաևւ, պատերազմի ա. «Հնեն տաջ չրջանին, երը օրը օրին տեղե-կունիներ կը ստանային:

Նպատակն ալ չատ պարզ էր ։ Ոչ Թէ հրադներ Հիշսել, այլ չարիջներ

րապասուլ: Ամէն պարադայի մէջ, ներկայ ըրլալ ։ Հետեւիլ անցուդարձին, ոտքի տակ չեբ-թալու համար ։

Մահաւտար, որ, Հարևւանները կարա -ւահին առջեւն անցած, բաներ, բաներ և փոփոային յաղմականին։ Ա միատ- Վեր տարարիր բազմութեանց եւ Հայրենիրին :

եւ վերջապես ուրիչ անջաւելի ժեղջ մը. -- « Հ. 8. Գաշնակցութիւնը որդե գրած է նաեւ ամերիկեան օրիքեղացիան.

Ռամկավար իմկագիրը այս մեղադրաև-գրն ալ կը գունաւորէ ակռապլիկ պառաւի մը լնվուադարուԹհամը

« Ամերիկացիներուն բացարձակ վոս րիւ թավան օգացմարս ւ թացեր, թևագահաց հու ցառտարեց ազացն հաևսնակաց թւ ռաբու թիւցն Հաբրկա բաղան բւ օժաս թ բուրեկացնավար հայանակավ վեր է իր հիմնական նպատակէն իսկ,— «Ան – կախ եւ Միացեալ Հայաստան»ի ծրա qntû» :

Դեռ աշելին, — ահաշոր դաւը .
«... Ու յանձն առած է պատհրազմի մը պարագային զինակցիլ Թուրքիոյ հեռ..»,

անն — տարիներ առաք ։ Ոչ Ֆրանսացինե-րուն եւ Անդլիացիներուն մօտեցած , ոչ ալ ունիչ ճամաճակար իապեն

Ան պարդապես կուսակցական չահեր կը

Ան պարզապես կու սակցական չամեր կե ձետաարել կամ արկանակնոլութ իլեւներ եր փորձէ։ Միչտ ի վնաս Հայկական Աբ -տասահետնի եւ Հայրենիքին։ Մինչպես իրներ, ռաժ կավար իսքապրի-հերն ու վաստակաշորները, որ եր բուն-արգին եւ Հայրենիքին օգուտը կր մոաս -ծեն։ Աստեց որեւէ ակնկալումենան։ Ի՞նչպես — Գրասենակին պատուման-ները ամուր վասիլով եւ ձիրք ծաժերով է Երկրակում դի դիար կապակող եւ թուցի

Թիկնաթոռի մը վրայ բազմելով եւ թուղթ

Մեևւծոյն ատեն լրտեսելով , Հետապրն-դելով Հ. 6 . Դաշնակցունիւնը։ Ի Հարկին ժատնանչումներ կատարելով ։ Միշտ ի չահ ազգին

. ուջ որջան ալ յիչեցնէջ Թէ բացական և չունի, անոնջ հակառակը պիտի 2mju

Պիտի վիճին, պիտի յերիւրեն, Կրար գրորս, ալրար լարգորս. Վլ.-.
հեղարեկուիներ, արագայուրաներու Համար
Բէ անորաժեշտ չէ պատոււՀանր բանալ
կամ սանդուղեն վար ի՜չնել, չաղաչական
դործ կատարելու Համար ։
Մացիքնը օրակարդեն : Համար

#### 0 0 0 1 1 1 1 ԴԻՊՔԵՐԸ

#### **ԳԵՐՄԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

**ԴՐՈՒԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻԻՆԸ** 

ՄԵԾԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆ 4£ ՇԱՀԻ ինչպէս կը նախատհսուէր, աթնւժտեան Գևրժանիսյ վարչապետին՝ Տոջթ. Աաբն կուսակցութիրեր ջարմերոանաւ քինակի օնուար, հրաևաբ – Bluing dto:

Առաջին տեղեկութիւնները կը ներկա արև արև անդեղությունները կր հուրա-յացնելին Հետևունալ պատկերը. — Քրիս -տոննայ – դեմովրատներ (տուքն Աարևա-ուրը) 243 աթու - ընկերվաբականեր 151, աղատականներ 48, դերման կուսակցու ազատականներ 48, դերքան կուսակցու Թիւն (Թունդ ազդայնական)15եւն։ Բոլոր Հեռադիրները կը Հաստատեն Թէ ընտրու-Թիւնները տեղի ունեցան կատարևալ ան գորըու Սևամբ ։ Աժենածանո պարտու գորրութեևամբ ։ Ամենածանը պարտու – թիւնր կրած են ծայրագոյն աջն ու ծայ – Հախը (հացի եւ համայնավար)։ րադոյն շանրը Նացի եւ Համայնավար)։ Ձգալի կորուսաներ կրած է նաև։ Տութի-Ատրնաուրդի դլիաստը Հակառակորդը , ընկերվարական կուսակցութիւնը ։ Շատ մը մածր խժրակցութիւններ Ղախմաի -Հակառակորդը չ

Իրազեկներու կարծիջով, Տոջք Ա-արհաուրբի կուսակցութիւնը չահած պի-տի ըլլար ջուկներու 35 — 38 առ հարիւ -բը, ընկերվարական հոսանջը» 29 առ հաերբե և սեսվ ին մասրան րերևսեմ մշնա ւոր կուսակցութիւնը։ Երբորդ՝ ապաս կանները, Թևրեւս 12 առ Հարիւր։ Ն բոլոր հոսանիները կորոնցուցած են ։ ժապերժան կուսակցութիւնը հազիւ - մէկ առ հարիւր չահած կրնայ րլլալ ։

ատ շարիա գաշտծ կրհայ բրլայ -Վարչապիտը մեծ լագիժանակ մբ տա -թած է Ֆրանգֆոււթքի մէջ որ ընկերվա -բականներուն միքնարիորը կը համար -ուեր։ Շառած է հան Հանպուրկի և ան մէնի մէջ։ Ընտրուքիհանց մասնակցած հն ընտրողներու առ նուազն 80 առ Նարիւրը։ Նախորդ ընտրու Թեանց ատեն (1949) հա-ժեմատու Թիւնը 78-5 առ հարիւր էր։

uniumnophily (8-5 un. supper fee the university of the fee 33U200-000: Ephule énquele (Andone – Bul) nish 684 mban te tephunge, university qualit to ny liphonport, unpertantan'i the dubing gunudhung subpunghunt filiado.

Միջողդույին մամուլը ուչադրու կր դանի որ համայնավարները խոսավունիւն... դանել որ համասիավարհերը խոսվունիվոր
հեր չարագրին, հակառակ իրենց պարտ հայքընկուն, Ինչպես չայունի է, անցնալ
սայննս, հաղարաւոր կարժիրեր ձերբակարունցան, հարարաւոր կարժիրեր ձերբակարունցան, հար էր վորժերեն արևմանաև
չբկանը խոսծել արևուրջեն արևումանա
չայանը խոսծել արևուրջեն։ Տեղացի հաժայիավարներին այ ժատևուրդ ործունելու Բիւն մը ցոյց չեն առուսծ:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ հոր դահլիճը վստահութեան թուէ ստացաւ 4ի դէմ 34 ձայնով։ Երևջ հոդի ձեռնոյան մնացին։ Վարչապետը՝ Ապտայլան Եաֆի, իր յայտարարութեան մէջ մասնաշորապէս ծանրացաւ անտեսա– կան վերակազմութեան վրայ։ Կառավա գտո դորակազմութատ դրայ։ Կառավա թութիւեր կարդ մի հանրօգուտ չինու -Եհանց պիտի ձեռնարկէ, գործագրկու -Եիւնը մեզմացնելու համար։ Յետոյ մի -Հոցներ ձևոչ պիտի առնէ ներաժումները շորութագը գլու գաւմանափակելու, տուրջերը Թեβծւցնե լու եւ ապրուստը աժանցնելու Համար Այս առաջադրութենամը աներաժեչա - կ օգյուն երությացնել Սուրիոյ հետ կատար ուտծ <u>սնտեսական թանակցու</u>թիւնները Քարիւղի ընկերությեանց հետ ալ պիտ Tanpicap ընդկրությանը հետ այ պերող բանակցի, Լերանանի աստնույել բաժերը առնդրելու հատար և Լերանաի առանույել արագրա առնդրելու հաժար։ Արտացին արդացա երևու ինսում են գունինը պիտի հետուհ առանողական ուղեղծին, — դործակցու — Բիւն արտական եղկիրներու եւ ձիւս պետությանին չետ։ 
ՀԵԴԱՍՈՒՆ Համար 10 հիրիա ֆր. ի առնաստանալու

անարոց որ այրել բանանական արանալույ համար դանակցութիւններ կը կատարուին Ֆրանսայի եւ Մ․ Նահանդներուն միջև։

#### « APPHUALE USUS PULLE, ՄՆԱՑԵԱԼԸ ՄԵԶԻ »

Եուկոսլաւիոլ նախաղաշր Թիքո, կիրակի օր բաղաչական ճառ մր խոսեցաւ իտալական սա-մանադրուխ և ուն փիրոնենը հևոու, Օկրոկլիջայի մեջ, ի հերկայութեան 200.000 ունկնդիրնե -րու : Գլխաւոր նիւթն էր Թրիկոնեի խրհդիրը։ Մառեչալը առաջարկեց միջագդաւնքը դին ազատ քաղաք Հռչակել այդ Դաւա -Հանդիստը, իսկ մնացետ Հոզամասը կցել Եուկոսլաշիոլ։ Վնռապէս ժերժեց այդ երկրամասը բաժնել ազգադրական սկզ բունջով, հանրաջուէ կատարել կամ իս որը վարչունիւն մը կազմել դայնակից կառավարիչ մը նյանակելով։ «Թրիէսնէի խնուիրը անևլի մը մատնուտծ է, ըսաւ, եւ նք թբ րրևարուկրահը կ ըստիսոնաշիսմ քներ – շիան ստերն գիչուն հանի գիչասետիրանրբ–

(18): Fundamith teants teahman ke, may danuhuh Usu ke hongken.— «Bipilag danuhuh Usu ke hongken.— «Bipilag danuhuh Usu ke hongken an apuadh Pepkenkh U. 1900mir, Pan jun ke honduk Panuhuh dap ke hongke hapi adap danuh dak panuh da ke teah panuh danuh dap ke teah bar Ubar apuadh panuh danuh dap ke teah bar Ubar apuah danuh danuh dapak danuh dapak danuh danuh dapak danuh danuh danuh dapak danuh Bar ke teah danuh danuh danuh danuh Bar ke teah danuh danuh danuh Bar ke teah danuh danuh danuh danuh Bar ke teah danuh danuh Bar ke teah danuh d կը պատկանի։ Մենջ կ՚ուզենջ որ ժեր ձևոլն անցնի ժեր Հողին իւրաջանչիւր ձեռըն անցնել մեր չույքն իւբաջանքի թերը։ Ռասալայները աշխարհակարու Թեան դիտումենը ունին Եուկոսյաւի Հանդվալ Անոնչ կուղեն Մարաւոր ո պարտադրել հիուաթերք չարաւոր և լիոլ միացնել ՄոնթԱնեկրոն»: Burfuntmiful

լիոյ արացաց առաջու Մատելալը ուրիչ ժեղադրանարեր ալ ուղղեց, դանլով ԵԼ Իսապացիները հրկի -դած են Թրիկսնեի Սյովենան չենրերը ևւ կոլնդացնեն խրուան եւ ոլովեն տարբև իր։ «Մենջ պատրաստ ենջ ժոռնալու այս Տիրները, պայմանաւ որ խտալիան փոխանակ սուղ Տոնկու։ Ինչո՞ւ հերա Ռու մումույ , փոխանակ տուր ձօձերու։ Բեթը՝ « Աինեսը Փերլա (Իսադիր դ վայչապետը» փայտե սուր մը կը ձօձէ։ Երկիր մը որ այեջան րարձր մ ափոյքն եւ Հարուստ պատմու Բինես ուհի եւ բարի ժողովուրը, մը, ի՞նչպես Թոյլ կուտայ որ իր կառամը, ի Ծողջես Թոյլ կուստոյ որ իր կասա-վարո վիհոր ուրանա մահորատականատու արարձիներ որոշել Եռևիսդասիա Հակա -միջոցներ ձեռը առած չէ եւ կը պարմանայ որ Ռոոսքիա այսպես կը դործած է Դաւնա -կիցներին առացած գիծըիզը։ ԵՍԷ երկ -րորդ այիսպետանարար իրմնացին հաղա-ցիննիր պարտունցան եւ վաարունցան այս ցրուրը պարտուացատ ու դապրուացատ ակ հրկրամասեն, ինչ որ կորակցուցին իրենց չեր պատկաներ այլ մեզի անոնաչ որեւէ իրառունաչ չունին մեզի սպառնալու ։ Թող Մատոլիա վերջ տայ իր դինաշորական չաթ-մումներուն, որպէսզի կարձնանչ խնդիրը մումներուն, որպէսզի կարձնանչ խնդիրը գահել կոր սեղանի մը լուրջ։ Կան միջադ դային ատեաններ, ինչպես Ադղաժողովը, կարդադրելու համար ԹրիկսԹէի պես ին-

#### QUECOBP FSULFOR UFR

Այս ճառը մեծ գայրոյթ պատճառեց ի տալիոլ մէջ հետևիչապէս պաշտահական զհկոյց մը Հրատարակունցաւ որ հիրսէ Թէ «Թիթօ բոլորովին դիկտատորական ան -պատկառութեսական գր կը մերժէ՝ որևւէ լուծում որ առաջարկուած էր Իտալիոյ դաչնակիցներուն կամ նոյնիրն - Եուկո almrbal hadge »:

Ձեկոյցը «ժեծաժոլութիւն» կր վերա Հանդյաց ««««արի» Այս տումիեւ հրատարակ-որի ժառև ային» Այս տումիեւ հրատարակ-առած տեղեկու Բենանց համաձարծ, Իսա -լիա ոչ ժիայի հա արևակ չթայել իր գորջաչ, այլեւ ռազմական դիրջեր արևաի պատ-բաստել տում ժանումերի Հրջնանին մէջ, մին-չեւ որ պարզուին ԹիԹոլի դիտումները « BULL WALL &, BUL 94UB »

\_\_\_\_ ዐቦር ዐቦቱኔ =

Աշխարհը Երկու մասի բաժնուած է, կ՝ըսեն քաղաքագէտներ և ճառախօսներ։ Իսկ Հայոց ա՞զգը։ Հաշուա՞ծ էք թէ քանի մասի բաժնուած է, օրուան այս

Ոչ միայն իբրեւ ամբողջութիւն, իւրաքանչիւր ծննդավայրի մէջ,— գիւղ , քաղաք, նահանգ։

հաղաք, սահատգ։ հարհեմիտներ կը կարծէին թէ գտնէ Հայր. Միութիւնները իրար կը հասկնան։ Տեղական յիչատակներով, բարքերով՝ եւ լեզուով։ ի հարկին... «տավուլ – զուռ – նա» զարնելով

Մինչդեռ, չկայ Հայր. Միութիւն մը որ

ս իսչդոռ, չվայ Հայր. Օրութիւս սը որ մասհրու բաժնուած չըլլայ ։ Ահառասիկ յիսնամեայ Միութիւն մը , — Մալաթիոյ Կրթասիրաց ընկհրութիւնը հիմնուած 1904ին։

հիմնուած 1904ին: ՄԷկ թեւր կր կոչուի այս անունով, եւ մերջերս բացառիկ թիւ մը հրատարակեց, «Նոր Մալաթիա», յիսնամեակին առթիւ: Միս թեւն ալ նոյն անունը կը գործա

or to para այլ այն ասուսը կը գործա Ուրհոն անվաւհը կը նկատի առաջինը ։ հու տանոր կեդը. վարչութիւնը ։ Նոր տասալայ «Հարազատ»ին պարբերա-թերբը. «Չապ Ուխտի»։

գամ մը հւս արծարծի միասնականու – հոմագրականեն հե ուրիչ յոդուածներէ յայտնապես կմրիւայ որ մասնաւորաբար հոմագրականեն հե որ մասնաւորաբար հուրջությունների արձականու – phul hungps

ի պառասխան այս կոչին, խմրագրա -կանը կը մատնանշէ «անագորոյն հւ անո-րակելի չարիք մը, որ կը խափանէ ա -ռողչ եւ շինարար միտքերու իրականա -

ցումը»:
— «Այդ չարիջը համայնավարութեհան ու սովհատակրութեհան չար ողքն է, որ սողոսկեր է Կրթասիրացի անունը չահա

աողանիր է կրքասկրացի անումը լանա -գործող մեր մաս մը «այրենակիցներու արտին են Հողիին մէջ » - Կրքասիրացի պատակաումի ու թա-ժանումը վերջ կր գանեն միայի այի ա -տնն, երբ ժողովրդական լայն պահդուսի-ներու Ֆիման ասկ կր ասնաւից մեջ և կերու հերման ասկ կր ասնաւից մեջ և կերու հերման ասկ կր ասնաւից մեջ և սովետասիրութիւն կաղցող ոշնայնանիտ պարոնհերը »։ Ուրենն, «ցաւս խորն է, ճար չկայ»։

Ցաջորդ գրութիւնը ծայք մր եւս կր բ 411.26

ԴԻՄԱԴՐԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏի « Լիրանան » ժասնաՏիւղին կազմակերպիչը Պ․ Հ․ Սահ– ծաստանրերի դապա աղերպրերը 4 . Հ. ստա-փան, որ երկար ատեն պատասիամատու տնօրէն հղած է «Յառախի, նոր չջանչան մը ատացած է ներջին գործերու հախարա-րուքժենէն, ի վարձ իր մատուցած ծառա –

ՄԻԼԱՆՕ, 5 Սեպտ (Ցառաջ) — Հռոքի «Քորրիչիլ ՏՀլը Սփոթ» ժարդական օրա-Սերթը դնահատական տողեր կը նուիրչ ստնագնգակի վարիչ Կ. Կարապետեանի , Գ. Աստիճանկն առաջին դասակարգի վարիչ նշանակունլուն առթիւ ։

Թրիէսթէի Բ. Հրջանի մասին :

Նոյն ադրիւրին համամայն, ԹրիէսԹէի 400.000 ընակիչները իրենց դործերով կը գրադին Հանդարարդեն, բայց անգլիական եւ ամերիկեան դինուորները այարութք կը Հոկեն, ի նախատեսուԹիւն անակնկալնե-

Դատրական ղեկոյցը կ'ըսէ ԵԼ Թինքոյի մառը հոր տարբեր կը պարունակէ, ամ – բողջ կացութիւերը վերաբեներու Համար։ Քաղաչական չընսնակներու մէջ կը կար – ձեն Թէ Թինքոյի մառը չի ծանրացներ կա-ցութիւեր, Հակառակ կարգ մը բուռն ակ– հարկներու

# ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ. 260 HUSALUGE

Հինը պահպանհլու այդ անոգորմ կամ-ջը մարտահրաւէր մըն էր, անչուշա, պայջարելու համար ժամանակին եւ մի – արդչարարու տասար ժառամարդիս ու հր Հավայրին ոչեմ ։ Բայց կարելի՝ է ժիթե անդիոփոն պահել բան մը... Աղամեն է վեր ։ Նունիսի Աստուծույ գաղափարը ։ Ա-հա իչէ ինչո՛ւ ընդվումներ պատաներան, դժգումունիւներ , դատալջունիշններ ։ աղդափոխուհիշններ .

Lephorb uhume Shambung Concumptith,

ուր խիստ էր Օրէնջը։ Եւ երեւան հկան երկու տեսակ Հրեա

իստիւ՛ կը պաՀպանէին Օրէնթը կամ աւաև ոստիւ՛ կը պաՀպանէին Օրէնթը կամ աւաև

դուքիլուը.
2.— Ասիացի Հրհաներ, որոնք բարհ հատևանինի մր կր մատներն իրենց ա հատևան քենակ պաշտպանունիան ձէջ։
Այս վերքինները տիսեր էին արգել ա մուսնանալ ցանցները։ հետ դանց անհել
Բրկատուքիրնը և Մովոիսական ուրեչ

վորութիւններ ։

որվորությանուսը :
Ձո՛ւր էր այլեւս յայսարարել Թէ Հակառակ է Օրէեցին՝ Հաղորդակցիլ օտաբ հերու հետ (Գործե, Ժ. 25)։ Ձո՛ւր եր
այլեւս Սաւուցեր դրեկ, յանում երու ապլելն, դատանրու եւ Հալածելու համար օրինադանց գրսեցիները ։

օրինապանց դրահցիները : Նոր Կաակարութը այս դրահցիներուն կուսաց «Ենքանուներու «Էջ ապրող Հա-հաներ» (Կործ է, ԻԱ- 21) անուներ կամ պրորդապես կգ իսչե (Արևացի Հրճաներ է Դրահցի Հրճան, ուրեմ», կր Ներկայա-հայ իրդեւ հոր ապր «Է թորակացող պատմունեան «Էնան» «ԷՀ (Աստի պետը է դար-

մանալ, երը ազատագրութեան ախոլեց ներ կուղան Հրճաստանի հրրեմն Հարաւքն, հրրեմն Հիւսիսեն։ ԸնդՀակառակն այդ ի-Minural. րողուիքնան մէջ պէտը է փնտոնը այն փաստը ԹՀ Երուսազէմ կը Համակհրպէր գրուսաը թ. Հրուսադրում էր բուներ ո պահպահեր իր Օրենդին անձեռնոնիսելիու Թիւնը, իսկ զրոեցին կը քանար ազատա գրել նրուսաղէնը օտար տիրապետութե -եչել նրուսաղէնը օտար տիրապետութե -եչե

Чорпи перраперрейй пейьдые цийпе ինն դնահատելու թե ինչ մեծ դեր պիտի իսեն դրաշնատերու ԵԷ ի՞նչ մեծ ուկո պետի կատարեր դրանցի Հրեանի, այն որ սկանդ էր կապմել Սփիւութը (տիասփորա) : ի՞նչ եւս դրաեցի Հրեայ, Սաւուղ, յեսույն և, դրուի կերքորի Չոլաս ը երկար ատեն դործեր էր Երուսադեմի բաշանալապետ -Ծնրուն Հայլույի՝ Հայածերու Հաժար առային Հրվական առանդունին» մր ցոյց կու առային Հրվական առանդունիան գյուց կու Հայան հետ բերջուն Հետաբրջըում էի առանում Հետանիան «Սի առան» Հետաբրջըում է նավաջական ազատագրութենան հրավն բաղաքական աղատագրունեան հրադնե-բով, յանկարծ կը փոխելո(\*\*) վարդապե-տունինը ևւ քաղաքականուն ինչ, ձևաա — գրցունու համաք միայն կրծնական ա-դատագրունեան դադավարներով : Այսինքն եւրացնելով հայածուած կող — մին միանիսիդնը, որ հայածողը պիտի դարձներ հայածնող :

( Հետաբրբրական է ուսումնասիրել Գո գրուի հոդևփոխութիւնը, - կը թողում դրան հարձարկանինութ, — կը բաղման , որովչնուն, չատ կերկարի յորաշածը , բայց կը Մեկադրիմ կարդավ Ա. Ֆրանսի «Թայիսոր՝ խորշերածերու համար «ա -առեր սիրելու» հարերանական իրողու -Մեան վրայ) :

Plank Apon) 1.

L. who Donne he had an about the hampen of him a grapheter. Sunding a gradely Lehin - Shepark of he is a grapheter of him a sunding a gradely Lehin - Al exhibition of him a gradely he had been a sunding a hamble of the him and hampen had been he had been a children a subsumper had been a sunding hamble had been a children a subsumper had been ծեր թե Պօրոս, «Հեթանոսաց առաջեալ» կոչնլով ինջզինջ, անկատուած էր այլեւս Հրհաներէն։ Ո՛չ։ Քարողչական իր Տաժ – բորդունեանց ըննացջին, այցելելով ա -

մեն բաղաք՝ ուր հասատասան էր հրկա-կան դարուն մը, սովորունին և բրած էր հախ ժանել Հրերց ժողովարանը։ Այսպես հախ ժողովարան էր ժան՝ երբ կր հաս -եր ի իկրիրի (Գործ է, ԺԳ 1) Թեապորհի-կե (Գործ է, ԺԷ 1), կորհինա, ուր հրկակք (Գործ է Ժ.Է. 1), Կորհիքու, ուր երկա-կան մեծ դաղուն մը կար (Գործ է Ժ.Է.), Եփեսու (Գործ է Ժ. 1): Եւ ամե ան-գում որ Հրևաները կը հակառակին իրեն՝ կը ապատետը ի՞3 պիտի երբնայ գարողել -տարեկում, (ռոպեսիապ մբ., գոր պիտի բացաարեմ ետգը):

գրուտութը Առաբարաները կր կարծեն։ Ոչ « Իլիաուտաներ» է հարատորու Ուանր և արատորու Ուանր գրացանը Անանր գրեւայ է Հանրելիաստի գրեւայ է Հանրելիաստի Հանրանիս և Հենանում և Հայաստին հարաժեր և Անդաժերա կր Համարրին Տրջում որ հասարանի և հարածանան առանում և Հենանում և հասարան և Հենանում գե : Ու շարգինրաարբեսւր» դէլ վաներ օ օևրտաի » գեն իաներ րարւ ո՞ւ - Հարարբե դրեսութ » գեն իաներ րարւ ո՞ւ - Հարարբե հատաներ անարաչա հե Հասանեղ բաներ հանձեր արգետությա հե Հասանեղ բաներ տարածին Հրհաներ, օրինակ՝ Տիմոթկա, արուն ծայրը 6-ւր էր իսկ մայրը՝ Հրևայ , (Տիչը է Թէ Թլիատունցաւ հարէն)։ Ու Վերջապէս 6-ւր կոչուածները ապահովագել չապես & դե կոչու ած ձերը ապա ովա-բաց բուծախոս Հրեաներ էին, այլապես արսան դատեսիա՝ և եր ստեղ, որ ինչուհրդ ժողովաբանին ժէջ, «Հրեաներ և «Գրեւթ» Հաւտաան աւնուաբանին՝ բակք հաղ Պo-դոսի խոսջը (Գործ է, ՖՊ-1), կան կո-բնինակ ժողովաբանին ժէչ՝ Պորոս խոսի աժ էծ չաբան բանրդարութ, «աժողելով աժ էծ չաբան բանրդարութ, (Պուծծ և րործուր տաքեր չարան յաջորդարար, Համոդելու «Հրեաները եւ Յոլեերը» (Գործք, ԺԸ Հ), եւ ժամանակ մը հար, երբ կը Հակա x), at «midming up mag, nga up vingue-amifih þeibt, agunding βξ augur-timbe ufum hefðing houby tilfulmindsperita-flyniði, δt. 6): h°25, μου πελίκ βαγλο ρε 2πβ/g ժողովμημόλβο st.ξ., simmunding 3menuð golspe, hrµ, ungðþaþegts hinger, undprindfleið ty hungung tindalu ogtða-undprindfleið, ty hungung tindalu ogtðaները եւ ժարդարկութեանց՝ (Գործք, ԺՍ․ 21)։

The grantshy archite , By Joque alfinghape by approximately the spirit of the state : 24 և առուցենություն 1849 :

8/24 է թե յետագային Պօղոս դարողել նաեւ օտար ժողովուրդներու ժէն առանց խարուկեսա՝ Գործելու ուղղու – Թեան այս փոփոխութեան պատճառն էր նրուսաղենի հաւասային Հրեաներուն ոնուրեմում հետ օրումնագեմի հաշտատրին Հրհանիրում ընդդինունինակը տյլապես ապարհանարում ողնե յանվերդի միրածուած էր իր ջա բողենրում մէջ, ծնախ Հրեյի ևւ տպա հե ժամատաց Հային Հնաին են հետոյ, սա-կայն, ընդդինունինը հատարում քանատացը (Հոդվվ. Ա. 16): 6 հատոր, սա-հայն, ընդդվեու քիները կուրաակնու և ա-ժար, որպեպի շաժրողջ Դորաչքը դիրը -կութչ (Հոդվվ. 61). 26), (/ալիատի գլի. հոդի շիրանիրուն նախանձր » քեջայինչ դայստարարկով շատաջեալ հեխանանի թույթս (Հոդվվ. 61). 13), գիրվուբեհան» դոյսը խոստահայով ժիայի օտարեկուն է

Ռազմավարական այս բոլոր կաղերէն հաջը, որոնց նպատակն էր ելջ մը դոնել կամ յաքողութեան ուղի մը, երր կը տեսդեր իր առաջին հուանումեներ, օտարհերու մէջ, վերջ կը դնէ այրես խարխափում -ներուն, կը նեղջէ նակատը եւ կը յառա ւնայ օտարներուն ժԼԶԷն

Այլեւս ժոռցած է ազգային հանգանո Այլեւս ժոռցած է ազգայլա կը։ Սկզբնական ազգայնական ոգին, ի վեատ ազատադրութեան թթխմորին, կը գտուս ակտել ոչ Թէ «աստուածընակը» Հերորոները յազԹանակեն ։ Իր նպատակն Հայլիւս ակրել ոչ Թէ «աստուածընակը» գալիուս արդու ոչ թեչ ժողովուրդեի մը, այլ բոլոր ժողովուրդ -ներուն։ Ահա Թէ Բեչո՛ւ հարկ կը համարի հետել Հին Կտակարանը եւ տեղը դնել Նոր

Եւ անկիւնադարձային Հարցումը , ո -րով պիտի իախաէր Հրէութնան հիմը հւ րով այիտի խախանը Հրվուբնիան ծվաք իւ Ծանավայի դայիները «սիրհրհայ» եւ «սուրթ» ժողովուրդի ժը ձհա, «ի վեր չան դաժե -հայն ազդա (Բ. Օր. ԻԶ. 19): Արդարեւ , Պողոս վր Հարցնե . — «Ի՞ս իւիչ առասել իցեժչ» (Հռույմ ,

Այս ինջն Հրեաները ինչո՞վ գերազանց

տար ժողովուրդներէն Պօղոսի յարձակողականը եւ տարիներ հաջը՝ Տիտոսի յարձակողականը աղերս ունին իրենց Հետեւանջներով ։ Տիտոս կը մանէր Երուսաղէժ , իսկ Պօ-

**ዕ**րበՒԱՆ ԾԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

## ՀԱՑԻ ՏԱԳՆԱՊԸ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ՄԻՋ

Պալքանեան գործերու մասնագէտ ավքառուա գրիտյու մաստագչու և հետեւեալ լուսաբանութիւնները կը հրա-տարակէ Ռումանիոյ հողագործական տագնապի մասին, տեղական թերթի մը

Երկրագործական արտադրունեան մէջ յառաջերիմունեան տեղ, կը նշմարուի յե-տաղիմունիշն մը։ Բանջարեղէնները , կանը եւ միսը Հազուաղիշտ են, չաջարը որենք անձետացած է խանուններէն Ժողովուրդը 350 կրամ վարևոց Հաց գրողովուրդը 500 կրաս վարրոց Հաց կր իրենց պահաստերքե, իրենց հացը եւ եւ դիպսացորենը կը Տարեն - ջաղաջեւերէն, ապահսեցնելով ջաղածացիներու յասակաց ւած ջանակը։

news gennung:
1962 Varphipher 30h be sumbe 48f ympzoughang, 9. 48fnehlene — Veds yn 22zonky
19f sefung 8 pourongour mentelige ongank myhomourenghologanis, his og Vangungsanghologanis,
19f mya uquyhang hardwifen 48f. ym.
19f mya uquyhang hardwifen 48f. ym.
19f mya uquyhang hardwifen 48f. ym. րեւոր խորքը մըն է կառավարունետն Համար։ Միհւնոյն ատեն ան չծածկեց Թէ րանքարեղէնի եւ ամէն տեսակ պաուդնե – հայթայթումը չատ թերի էր ։ Դեկտեմբերին որոշեց ճարտարարուես տական չրջաններուն մէջ մշակել տ բանկարեղէներ եւ պտուղներ, դարմանե մանգումնա-բնատ արժատան ինաց անմիւրնե այս սեսմուդն հատ արժատան իրիսնով նու չագահ սարմի մարնան՝ սաիայն ձանմ Նու չույն չառւա։ Պաշտոնապես իրբեւ յասաքղի. Ճութիւն ցոյց կուտան թէ 1952ին ջազա րաբիուի ժողովուրդը սպասաց 11.3 առ Հարիւր աշելի հաց , 12.6 առ հարիւր ա -ւելի ձէն եւ 83.2 առ հարիւր աշելի կա նեսունքը արդեր է արեւան էէ դարան լու արտանի արևել և արդանակարը ահուտ արև արդ դարանի գե արգանակարը արտա – արև արդեր դարանի ու արեւան ու և և արև արդեր ու որ և արևանի ա of the hard support production of the support of th

Բաղմաթիւ են երկրադործական արտա Runghaph և հե երկրագործական արտա -գրու Bluby անհրաւ արտու Blub պատ -հառները, Bl հագերանական եւ ջաղագա-կան, եւ Bl տնահատկան կամ արհատաս-գնանին և առանի պատասանական իրո -գու Blub մր որ մեն կալնեւորութենն ունի։ Այսիալ տարի մեկնի և վարի Գանութեր գաղանըը ներունցան հրաւալ մի որ պար-ընտրարը կը հարասան հայ որ կանու Հայնականը։ Սակայն ներկայ դժուարու -Bluby դլիաւոր պատասխանատան կա ռավարութենա նահասանան ջաղաջակա -նու Bluby և 1940 ի երկրադոր -հու Bluby և 1940 ի երկրադոր -հական բաղանորումները աշխարհա տութքունն է 1945ի հո 1949ի հրկրադոր ծական բարներորդումները այնպիսի 
պայժաններու ձէն տեղի ունեցան որ բնականաբար յառան դվան դեղեն որ գրականաբար յառան դվան դեղեն որ պայքո 
հան մէ։ Աժանգ առեյցուցքն փորդ կայռամատերիրու Թիւյ։ 1948ին 4312000 
դիւղացի կը հաչուկն որոնջ երեջ ներ 
դիւղացի կը հաչուկն որոնջ երեջ ներ 
տարին առեյի պակաս հող ունեքն։ Շա 
տերը չունէն ոլ կենդանի, ոչ ալ պետջ 
հայա դործերները, որապործելու և 
ժատ իրանց հողը։ Միւս կողմէ, համայ հացումը — որ այսօր 24 առ հարեր հա 
հեմատուր հետաք իրականարած էն — 
հեմատուր հանար իրականարած Տատ միայն աւելցաւ : Ասկէ զատ , ւտստ սրայս տւսյցու : լուղչ դոտ, ւտորա ռակ բարժողարդի մարմիններու յունշնա – ըարուքենանց եւ բոլչեւիկեան դարողու – քեւանց՝ Համայնացման ի նպաստ ազդաւր ընդդիմադիր դիւդացիին Հանդէա, տեղի կ՝ունենայ մնչումով եւ վարչական կաչ –

ՑԵ**ՏԱ**ԴԻՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ PARPAPAS ULX

#### Կ'ՈՒԶԷԻՆ ԻՍԼԱՄԱՑՆԵԼ **₽ՈՒՐՔԻՈՑ ԲՈԼՈՐ ԲՆԱԿԻՉՆԵՐԸ**

MIF.— Թուրք թերթերի կը շարունա— կեն շոնդալից տեղեկութիւններ հաղորդել յետադիմական շարժման մասին, որ կը թուի թէ շատ խոր արմատներ ունի։ Վա-*Թահ*ի խմբագրին դէմ սարքուած մահա . փորձին դատավարութեան ատեն այ կարգ ծալքեր բացունցան:

Հետեւեալ յօդուածը որոշ գաղափար կուտայ այդ մասին (Մարմարա) —

33 ամբոստահեալիեր Հաշիւ կուտահ արդարուժեան առջեւ ոչ միայի իրբեւ կացմակերպեչ արիւնուս մամափորձի մբ, այլեւ ընկերային ամբողջական դասագ – բուժեան մբ, որով դաղանի միուժիւն այրււ ըսկրդային տաքրողծական դաւտաը -թուրենան մեր, որով դադանի «միունիւն կազմած էին ևւ ցանց Հիւսած կղերապե -տունիւն հասաստերը, Հանրապետական վարչանեւի դեկ որոեն արա, մորնամրա -կան ըմրանուժներով ժողովուրդը վարե -

կան արկանում ներով ժողովուրդը վարե-լու համար
Ավաստանեսըները կը դործէին մաս 
հաւոր հայեռվ -- ինչպես կը նրգ ընդեն ու պատախաղեն հետև պահանիայիրը - ալ-խաղե արևան հարդուսաբար դանդել նաևա-ով, չահագործելով ժողովուրգին կրս 
հական դգացումները եւ դանանց բաղաջա-կանումեան դործեր ընելով պատաքենարի որ Հանգայիսեր եւ պատեն վայրեկանին իրներ խաւարանիա դարարարհերը իշա-արձելու համալ :

դործու - տատը :
Դեղոյին են է կայ կահիսամասածույնեամ բ ոնքը ... ուքրչները մարզաապանույնեան մելն և. ուքրայերն ծրադիրը դուժադրել, ... պետույնեան Հիմնական օրենքները չան -դել և. անոնց փոխարին կորոպեսն դան-գուտ եմ ը հեռան րերել և երկերը դնել անոր արկապետույնեան տակ :

ահոր տիրապիտում հան տակ :
Արց անդրչ լատ մի կուումոներ եւ հիւ դաւորումներ ուհեր, ինչպես « Գեյիւթ
Տոյուս «Գեյիւթ ձինտա», «Ականինել»
— Նենա ֆադրլ Գաացելուեր, հեկաո դիվան Արիչան Մուգանարանին դործերները,
— Նենա ֆադրլ Գաացելուեր, հեկաո դիվան Արիչանս, Մուգանար Պողջարա դուրա և Հարարան Մուգանը հանարանարանը
հուրանան հերանել և ևնս։ Անոնաբարանան արարագանան հեռում եներ, արարականուններն և բարարականուններն և բարարականուններն և բարարականուններն և բարարականուններն և բարարականուններն և բարարականուններն և բարարականուներն և հերաչընական և ա

կանդումով։ 9. Արդիիւ - Դեժի ին դադրած համրիրութնան եւ միդմութնան
միջնորհերը, անդնալ մայիսին
Հիզաները, անդնալ մայիսին
Հիզանա
Համուրի դիսացան ու թի հոդիւին հրա
Հայարի եւ կամաւտը պարտոնաս դառնայ
Հայաստարեր արատութինի որ միջ
Հայաստարեր ըսպատութինինիրի
Հայաստերն հուրապաի միոցի կայուսանա Հայաստերներան հեղուպայի միոցի կայուսանա Հայաստերնան հեղուպայի միոցի կայուսանա Հայաստերան

ույնում ուրովայի վարդ դարուացա դժողուները կերևումեր ժիջոցները դժողուներին եւ վախ յառաջ կը բերեն դիւղացիին ժէջ եւ կը խանգարին դոր – դեւդացիին մէջ Եւ դր իսապարոս գոր ծակցունիւնը արտադրողին եւ կառավա րունիան միքիւ։ Զդալով որ իր գլիամոր տադործէ տակաւին Հողին հրևջ չորլոր դը, կը դիմէ կրաւորական ընդդիմու -Թհան, ինչպէս Թրբական դրաւման չրը -

րբևիայ մգուտնունարոն տաաջո վասիչները չունին անձրաժեչտ զիաներ -իր այիստաստինեն է, որ կը գրեք դիւմը կութատաստի ձնոլակուն է, Կոլիոդներու հորիչները չունին անձրաժեչտ վիաներ -հորիչները չունին անձրաժեչտ վիաներ -հորիչները չունին անձրաժեչտ վիաներ գր, վարելու Համար կոլիոպները, ասկէ գատ կառավարութիւնը գէպի ժիշտ ողև-տական իսքրակին երկիրները կ'արտածէ ժեծ ջանակութեամը երկրագործական

արտու լոււերը։ Պուրթէչի կառավարական չրջանակները կը հաւտանն ինէ այս տարի հունձչը ա -շեյի լաշ է, սակայն միեշնոյն բանը յայ-ապոսրած էին 1931ին — «ամէնէն առատ ապրարած էիծ 1051/16 — «ասենին առատ Հանելը որ Ռումանիա երրեց հանչում բրյու երկաւ ատնեն ի վեր», տասից գոյա-լի բարելաւում յաւտք դերևու ծողովուր-թակլիոն է վարլանեւին ամար, այն է ինչ հարապարունատացման բաղաջականու — թիւնը կախում ունի երկրապործունիատ արտարունեան բաւելումեն, եւ հաւա-ռավարութեանց առած մենրցները , որեւ արտարութեանց առած մենրցները , որեւ արդեմեց տաղ, բարելաւերու հա-ժար գիւղացնները , կեանրը :

ղոս կը մանէր Հռովմ ։ Հին Կատկարանը կը պարտուէր, Կաակարանը կը յաղԹէր ։

Հին Կոտկարանին ջահանայապետ կ՝իյնար Երուստղեյքի մեջ՝, ու կը բարձ բանար Նոր Կոտկարանին ջահանայապե mp f Zanda :

**ሪ** . *ኒህ.ዮጉበ*ኑኒኑ

<sup>(\*)</sup> Առանդութիւնը տեսիլքի մը կր կա-ալե այդ անկինապարձը։ Նման տեսիլք -այի այդ անկինապարձը։ Նման տեսիլք -երի արագրան կարհի է համարիլ՝ այդ դարհրում։ Օգոադինասի անկինադարձութին արագրան -յին տեսիլքո, գար ինքն իսկ կը պատեր-բականութիւնը կասկածիլի», բա ևկերգ հաստովածութիսական վեր, իր ասևական նավոր կուսաց Մուրասիքներում վերջին ներչը կուսաց Մուրասիքներում վերջին որ հայասին և հայասիքներում վերջին հայասին և հայասին հայասին և առանդու -թիւնը ։ (\*) Աւանդութիւնը տեսիլքի մբ կր կա

կկրունընհրու մէջ ձեղջեր յառաջ բերե այլու գատրու այլ հարցեր յուսում բանը կու իսացի ես դադափարիր աղասուքիներ ջանագործելու համար յանուն կրձևապե -աունինան չենանան երև իրևեց ներքերում ծանում գետքերներ, ինալիս «Սուբես Տօգու ձենիչեքեր, գեպան Տեժոջան ժառաներին Տօղու Ճեմիլենի», «Իսլաժ Տեմոքրան Փարնիսի», որոնք լուծունցան կամ փակ-

anagan :

In apole for dandameng anagdanfugan Pland p de le meg farandegoefbahah gin Arestle flege anandangarejba junggadhah
kadanganfu, belam genefitishen kemampadhah figurejbash yanandangak bernik gkd Kolka hefte banyanih dens

bernik gkd Kolka hefte banyanih dens

herich gkd Kolka hefte banyanih dens կեղրոնացաւ այս Համագարկը, եւ յետոյ կազմակերպունիւն մը մարմին առաւ , Եարմանը սպաննելու համար :

Մակափորձկն հար կատարուած բննու 0 աշափորգեր ծաղ դատարուաց դատո Գեահայ արդելեծը ալրապես ու լազրու է։ Գարզ ուներ է գործուսածը, այլ ամերողջ երկրին վրայ տարածուող դաւարրումին «Նը որ ենե երականանար, երևար բնկե րային եւ Հանրային աղէտ մը դառնալ:

ուլ, որ արդ ըրականանար, կրնար ընկեւ - 
արդին եւ համրային ապես մր դատնալ : 
Յետապեսնական ընդարձակ կարվակեր - 
դումին և մը, որ ովրաի հիմենը հար Փագու - 
հայից դորութիւններով ։ Չետը չէ ժու - 
հային հարար հանարութիւնը , ուր հիշ - 
հային հարար հանարութիւնը . Հագ 
Փարկերին, լադեական այիտի հանդիասհար 1964ին եւ իչիանու հետն այիտի տի - 
բանար չենա այդ համակին վիրֆանասը . 
- - Հենրժան օրենրին և արարա պետի 
երքավ , իչիանու հիան դրուի անցած երը 
հրանար ինիան - հիրակայարութիւնը , 
կառակցու հետն արարիկան արարագ ։ 
Մեր այատակը ծանած է, չենց կրնար իս 
կական համաձայիութեւն ար հիջեր ին - 
բենքի հայը կուսակցու հետն ար հիջեր ին - 
բենքի հայատահան արևացինար և 
հայ հիրարա - 
հայիան հայ հերարա և 
հայատականար և 
հայատակութեւն ար հիջեր ին - 
բենքի հայատահան արևարկում և 
հայատահանարան հայատակում և 
հայատակումի և ար արասակով 
հայատակումի և 
հայատական 
հայատական բատավորվ պատվոլ և, այս մորատակով Օր-առիլ մեկ կիրմուիի են ընկարած «ծաբա «որութին մենրին» Թերթի անսիկապես լոյս պիտի տեսնե, Միութիեւնն ալ «հեջալլա»» ատուելագրյան գործունելու թիւներ ցոյց պի-ախ տայ փութունե

ախ տայ վունով »:

«Ա։ Սոր մեայայի իր «Գիւյի» ը Տարու» իհրԲիծե և Հ. Հատ և ը րահեր գրած էր այս ի 
Քիծե և Հ. Հատ և ը րահեր գրած էր այս ի 
Քասաղի։ Որույած էիծ միջերի հեջ խոսեր

Հինե իւ այեն պատեսումինել գրաունիա

Քուրը փորայթիումին միջ իրկուունիա

Կուսակցութիւնը տարածել երկրին կարև
ուր կեղջոններուն և Հ. Դանակաուր, իր
ժիր եւ Մարանիա։ Հեկաս իկերայի

Հատապատեսիրին էր այս չարժումին, որուն

Հատապանիրին էր այս չարժումին, որուն

Հատապանիրին եր այս չարժումին, որուն

Հատապանի հերև երայի չարժումին, որուն Հանդանակը հետեւեալն էր

— «Գլիասրկ դենքը անկրոնութիևն է։ Ով որ գլիասրկ կը դնէ կնավուղ է։ Հայ-րենակիցներու Հաւաջականութեան մէջ ապրող ամէն անհատ պարտաւոր է Ռոլաանչարժ անչս աստատ պարտաներ չ բոլա-յին դաս մը մարոնիլ : Հակառակ պարտաբա-անչարժ կալուածննրէն , ուրիչներ ալ ի –

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

*ԽՈՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԳԱՐՁԸ* 

10810601. — հետևասորի արջաստերի 56րդ տարեղարձը որ քեսանդուած Եր աեղի ուհեցաւ կիրակի, Օդոստոս 30/և, Վարագրի ընդարձակ եւ օդասուն պար — դեղին ժՀի: Գուծե եւ

է տարէցներուն՝ որոնց մէք հայրենի յի – ըննց հետ բերելով, առանդական Հաաւու ըննց հետ բերելով, առանդական Հաեն մեր չէն վերչ, եկան հատեսանանության ը -չէն վերչ, եկան հատեսանանընթը ը տակներ կ'արքնեցնել ։

Բեժին վրայ գետեղուած րամը դրայ դանադունա իրարարատու աղդային իմադավարարկան հրաքը , ինչպեն եւ նւրոպական հղանակներ կը «Նինցներ է ձայնել հիքը, սկատ գուր նաև ունիա – կան ինչնաչարծ ունեցողները, որոնց Բի-եր դատական, սա է Մարտէյլի մեջ է Քիչ վերջ հանդիսավայրը լեցուած էր հոն In Dhuda:

Ինկերներ եւ բարեկամենը կային նաեւ Վալանաքն, Փարիպքն եւ ուրիչ վայրերք է Բեժի առջեւ, տափարակին վրայ, տաւուլ գուռնայի ժասնակցունեամը սկսան «Քոչարի», «թամղարա» եւ գեղքակական դ

չարր», զբամգարա» և դեղջակալան դա-հագահ արևեր , որոեր կր մասնակցելին հին և հոր սերունցեր չատնրը ։ Ծառնրու տասի , բրուրի դահապան ան -կիւններեն կարմադանցերն և Լուսին չկար », «Մենչ անկիսի դինուոր ենը », «Կար », «Մենչ անկիսի դինուոր ենը », «Կարկուտ անդաց» և, ուրիչ երգեր ։

Վերջապես, բարձրակոսոր յայու

րենց ամբողջ ստացուած ըներէն եւ Թուսրեխը՝ դեսրակար չափարհչներու Հագա ուլին։ Կրահական չափանիչներու Հասքա 
ձայն այդ մարդող ինչյն ու Հուրին «Հե
բայ» է միշարդաններում» Թուրթ Էինչը,
որ ընպարակերնական Համանաստասր ի 
բաւունչներ ստացած է, իր առւնը պետի

վերադառներն մարդան հայնում արար

կերպարանայն Շերիի որենչը պիտի վե
բաւատաստասուր է իրբ իրանական որենչը

բաւ ամբողջունին մը։ Մժերը պիտի պա
դիլուի Ով որ սպանել, անպաունաս այի

ակ սպաների, Արա Սերիան, որ այի

հայարան է, մեծ Հանդիսունեամ ըսի
ակ հարարարան է, մեծ Հանդիսունեամ ըսի
ակ ձերադարան է, մեծ Հանդիսունեամը պի
ակ ձերադարան է, մեծ Հանդիսունեամը պիոր վերաբացուի »։

ը դախարացութ Հաջ կուսակցութեան հիմհարվութեան ամար, առաջին ժողովը դումարած Լին ալախիա, 12 Մայիս 1951ին, ամրաս – Մալաթիա, 12 Մայիս գատանհալները որոշած էին կատարել իրևնց ատեհալները որոշած էին կատարել իրևնց Blupad, unpopud be pupuyue Phebib

կողմերէ փութացին տեղ գրաւել բեմին

առջիւ հւ չուրքը ։ Ընկերներ եւ ընկերուհիները երդեցին «Մչակ րանուորը» եւ ընկեր B. Գապիկ – հան ջանի մր խոսջով րացումը կատարեց։

Տիկին Վ Տէր Վարդանհան յաքողու-թեամը երդեց «Սայաթ Նովայծի Բլրուլի Հետ երդեր : Նուտգէ , արտասանութիւնկ եւ երդերէ վերք, խօսը տրունցաւ Գ. Սի երի, որ Կուչ տիւ Ռոմի ընկերվարական ֆետերասիօնի թարտուղարն է եւ միաժաարտուրապրութ բարտուդարա է ու արատ մահատ Մարտեյիր խորագրագրերը իր հեր-կայացներ։ Բանափոսոր դեղեցիկ հասող «Հայերու արժանիչները եւ իր խոսը մասնաւորելով, փուսաբանեց Հ. 6. Դայնակցունիներ, բուոն ծափերու ժկք։ Օր. Եղիսարէ թ Քէօլկէրհանի ար տասանութենկն եւ Այիս Շաժիրհանի եր գեր վերք, բեմ Հրաշիպութեր և ընկացքին ։ Ընկերը գեր վերք, բեմ Հրաշիպպետեան, որ գե – դեցկորէն բացատրեց Հայոց ապատենչու – Թիւնը՝ դարերու ըննացքին ։ Ընկերը տասատութեու ընկացքին ։ Ընկերը դատարասօց արտապրապաս չարձուշը։ Ֆետայիները, դանանք դերժարդեր էա ժարևլով եւ իր ձառը վերՉացուց բուուն ծափերու ժէք։

Ապա պարեր, երդեր։ Գեղարուհոտա -կան մասեն վերջ սկսաւ Հաժայնական իրրախմանդը, տեւելով մինչեւ ժամը 20-21: Հետգենով եկան կառջերը եւ հանդիսա-

Հետրգետք եկտո դ կանները ցրունցան ուրախ տպանորու Յետքը եւ սրտապնոլիչ վերլիչումեներով ԾերկԱՏՄԸ

#### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

SEHIN, 30 Onnumen .- 4 minint Տէսինի դաղութը դեղեցիկ օր ժը վայելեց Հեռընի դազութն դեղեցիկ օր ժը վայելեց

բեսանց : Առաշտուծ կահուվուն ահմնական ինչը -նաչարժերով Վալանակն մեկնեցան խումբ կումբ Հայրենակիցներ եւ մարդիկիսն Հովանաշորունեսան բառնա -նայի, որ մինչեւ կկսօր Տէսինի եկեղեցւոյ անքի պատարագից եւ ջարոգից մադիհիրվ որ ջարդէն եւ կիդիչ անապատներէն վերբ-կուած թեկորները այս աղատ երկրին մէք, սիրով ապրին եւ յարդեն արգային աւան դութիւնները ։

4 կուրքն վերջ Տերինի հայ հասարակու-Տէսինի կողմէ Վալանսի խուժրին արը -ուհցաւ սիրուն ծաղկեփունք ժը։ Կարօտի he unepanepubly dineil of bapopat by

Յեսաքը Գ. Ա. Գայեանի որ ամէն։ Հա Յափեց, արդարունեսանը եւ իսղնվտան բով կատարհլու իր պաչտոնը, բայց չկր amr արոցրք ծարի դն ոլոտքրրև

Ամէն պարադայի մէջ ժողովուրդը է Հրճուէր իր դաւակներուն ճկուն խաղար

ROOSE GHOOKSE' Alle Phan

Ինչպէս գինցինչ ֆրանսացի աչխարհա-Հռչակ չուժակահար Ժաջ Թիպօ զոհ գը – Տաց Փարիզ Սայկմն օգանաւային արկա – ծին, Պարսելոնչ Թի ժօտ։ Ճափոն կ'նրժար

անիչներն էին չնորհ և պարզունիւն ։ Այնպիսի Թեխեւօրէն և յստակ հնչա անունեամը կը նուագէր Մոցարնէն, ո արժանացա։ «Ճպոտի իչխան» կոչուժին Միայն դասականներուն մէջ չէր սահ

Միայի պատականներում մէջ չէր ատ՛ձանավականութը։ Ան արտունակեց ծանօ Թացնել մինչեւ ամՀԵՀ հեռաւոր երկիր ները ֆրանսական արդի գոլորին վարգանաները, Տեղեւանի, Սարարիել մետուհ Աէդաո Ֆրանջը, ՄԷՆ Սանաը, որոնց կը առրներին կը հուարեր իր բոլոր հուարահանգ անհրուն մէջ, բլբայով ֆրանսական
ազգային մրակորհին ամՀեն փայլուն
անացմանն մեն և բ

ազգային մյակոյին ամեկն փայլուս դևտղաներկում եկը, Շուադած ատեն դահ կ'աչիատեր ինչը -դես գույին մեկ հե ցոյց տալ հերկ ը-նակին, դործին արժեքը և Շնորնի այծ ինչնայատուն ոճիր չո հեր ստեղծեր, իր ոճի կորունցաւ եր իրա դի ոճը են հասաւ արունատի բարձրագոյի យពេកស្រីលាំងក្រិត

Համեստ էր, եւ չքողցաւ իր նախնական դժուարութիւները։ Այդ էր պատճառը որ հիմնեց դաչնակահարուհի Մարկրիտերնեի րուս դարագային մրցումը» ու դանի արդ արչը ֆրանսական արուհստին) «Լոնկ – Թիպո Միջազգային մրցումը» ուս համա։ ծիպօ Միջադգային մրցումը» ուր Համալ-

Թիայս Միքադրային ժրցում թե ու դ համալ»իայանույին հիրոասարդ առումիավարվ հայանականարներ եւ դայնականարներ կը նաարունին իայնու դայնականարներ կը նաարունին իայնու դայնականարներ և
Այս աժատ, Մար Կասիսի ժե՞ջ Սոգեա
վիրքինողները ընդունեց ժամանակցելու
ժրցումին։ Հոն եր որ ան հիացաւ Ների
Հորներայիայի պառեսային վրայ եւ րագ
դատեց դայն Հայքների հետ։
Հանասան դայն Հայքների հետ։

դատաց դայս Հայգոցը ռոտ ։ Հակառակ յառաջացած տարիջին (73 տարևկան էր) Օգոստոս 28/ն տակաւին նուսաղ Հանդէսներ կուսար Գիասիցի մէք ։

կութեհամը ու դոչումակութեհամը մեկնե -ցաւ , փափարելով նորէն վայելել այս տե-սակ Հայկական մրցումներ ։ Կարժէ լիջել իում թերու Նախագահներու վերջին յո դիչ խոսքերը ։ Անմեր բաժնու April pionghipp i Marka partinalifi, mang pimlang pupahlafih ng quht yefu -bughi dunghuha shini bhang dilif sada-dungha dunghuha shini bhang dilifi sada-dunghan pinghuha sa baga dungan sa-dang dunganhah yangan shi i

SHUL MARK BULL While about the կուի Յորդանան, Այգրնհաուրբի հրաժա-նով, բաշխուհյու համար սովահամար

230 91d d « R.W. A. W. B. W. B

#### 11 - ԿՈՒՊՐԻՆ ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ዘበጊበሆበቴ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Unyhup dagd shy de 4'mpamus, matրում են Է նուսանել արագահայալ արատեն են Է նուսանել արատեն արայի բերարան այլ՝ թեշ և արուն տակ ու այնչափ կը կարմեր որ իր վիդի ու ականիները ըստոր արև կառնեն է — Բու գիստերգ այլ ահային ծաղկանօքներ, յօրինուան՝ Տարսար արունստապետի հայ հետում և հետում առաջում ու «են ձեռ հետո հուս»

յորինուան՝ Հարասար արուհասապետի մեջ «հեղջով», Վեր բարձրացուր, դեհ ձեռքերը, սիրուհա արդիկ, ցուցաբը ինձի քու երևոր։ Հեղիկ ձեռքերը վատ իր կախել ան։ Սողավուհայացիչն ուկի ցուցերի գր հասին ու առատորեն ու կը կախարգէ ազմիկը։ Անոր գլուիրը պաողա կունենալ, անոր վո կահայեն է են ձէլեն անուլ, իրու դող մի կանցեն ։

— Ըսկ ինձի, «Դ ևս գուն, կր հարտել անաստես և նա

AL maghing shadopsh be Hoffers year

րտը:
— Կը կարժե՞ս թեկ կը հաւատամ բեզի,
կը յարէ։ Քու դեմեր չէ կոչտացած հովեն
եւ չէ այրած արևւկն, ձեռբերդ այ ձեր ժակ են։ Հաղած ես անդին կապայ մը, ոմակ են։ Հաղատ ու ասգլու պապաց աջ չ թեւն ամ չն մեկ կոնակին արժեջը Հաշասար ենրս մեր այդիին Համար կը վճարնն ար-ըսշնի Հարկահան Աղմնարինին ։ Դուն Հոսջունի չարկաչան Արդնարիսին: Դուն չու-ին հար, դատմելին այն այն կորմեն ...
Դուն , չիտակ ըսէ , Թագաւորին ժաղկի
ժարդերչ են ա, այտ՝ ինձի անանկ կուղայ
որ չեկ տեսած եմ մէկ անգաժ չջեղ չան-դէսի մի տանն և նեկ անգաժ չջեղ չան-դէսի մի տանն և ասերել եսկ կը չիչեժ
որ կը վաղէի չու կառջիդ հանելն:

pages, phady, share by quitoning the it denotes give plot be bound with under plot of the quantity from quantity for going page to the quantity find  $p_{ij}$  and  $p_{ij}$  an

Բացի հացէն ու պանիրէն, ես

մըն ալ, շատ բիչ, վտողի իւղ գնեցի և -դիպտացիներկն, հին ջաղաջամասին մէջ։

— Ու այդ բանը պահեցի°ր եղբայբնե –

· U.jn

The sample fully graphed to

ate, mjanja et

- Ոչ, ես կ'աշխատիմ՝, կ'երդեմ... Կէս որին ինձի Հանաը ուսանյից կը ընթեն, իսկ իրիկունը եղրայրներէս ժէկը ինձի փոխա-րինելու կուղայ: Երրեմն՝ մարդախոտեր քրքվառնը երրայրներ և մեկը իննի փոխանր թիներու կուշաց է նրինեն «հարդակուս» կը փրջնեմ դետինեն, որոնք մարդակնե թու կը հմակին. » Այդ իստոնը մարդուկնե – դեպի առև արականերուն կր ծախներ ։ Կրանի Մե անոնք այդ իստոնգնե գիտրնե «Սահանում» և ուսուսաանի . Դու և ու «Սահեն և ուսուսաանի . Դու և ու ըմպելի մը կը պատրաստեն... Ըսէ, ըս տո՞յև է որ մարդախոտերու Հատապը

տո՞յև է որ մարդախոտերու Հատապը – տուղները սէր կը ծնցենն ։ — Ոչ, Սուլաժին, միայն ոէրը կրհայ սէր յարուցանել ։ Խոսէ, դուն Հայր եւ

մայր ունի՞ս ։ --- Միայն մայր ունիմ ։ Հայրս ---- Իրդայրներո — Օքոսյիս մայր ունիմ : Հայրու հրկա։ ապրի առաջ ձեռա : Երդագրծիս ամենչի ալ ինձո՞ք մեծ են՝ առաջին ամուսնութե -ենչ, իրկրորդ էծ միայն ես եմ ու ջոյրս : - Կու գո՞րդը ալ գերի պես դեղելի է : - Անիկա տակաւին փութը է , Հայիւ ինը

Թազաւորը կը խնդայ, բնդչօրէն կը դր-կէ Սուլամիթը, իրեն կը մօտեցնէ եւ կը 22624 mlmbgha

- ինր տարեկան... ըսևլ է ան տակա -

— Ինր տարեկան ... րսել է ան տակա 
- են այնպեսն կործը շուծեր ինչպես գուծ,
այզպես արգենի, Չերժ կուրծը :
Աղջինը կը լու, կարժելով, տուջոր
ով, տոնց հայածում ենեն։ Այբեր կո վայատակին ու կը նու աղին, կը ժեժարեն ե
բանասկե տուրայան Հեր Բագաւորը իր

ձեռքին տակ որուսային կ դպա, անոր

սիրանն ուժգին բարախումը :

օգրույա աշակըս բաղապատութը:

— Քու Հարուսայիս Զերմու նիկանը առելի բուրում ծառելու էր այի վերուութ, առելի լաւ բան խարդութ, — կ լաե իր չրթեները կերմորեն ժատեցնելով անոր ականքին։ Ու երբ կը ընդեա, թու ուսերերուդ մեջեի ինչձորի հրա կիաների։ Բոյր իմ, սիրունելիս, 
««» «հանուն եմ անուն արա 

#### UMPROBUSE UP REGELT PEU

Այսօր, հրեզչայինի, կր սկսի գինհրու գեղջը։ Միսը պիտի ծախուի տասը առ հարիւր պակաս, Մեիի և։ Սեն է Ուադի Խումարիվորում մէք, համաձայն ժամանա -ւոր սակացոյցի մը։ Սեպա- 19էն սկսիալ շոր ասկացույցի մբ։ Սեպտ. 1084 ակահա Ել») տասը առ-Հարիր գեդյուվ պիտի ծախուին չատ մբ Նպարեզգծներ։ իսկ չա-բաջը՝ վեց առ Հարիւսով։ Առածին ա-տարվածերա, - Հանդեսներծի ի Երիկի եւն. գեղջերն ալ պիտի դործադրուին հետ գետի Հանդեսնայն Հրասարակուան տեղիկու ընտեց:

տեղեկու Թևանց :

X Ներջին դործերու Նախարարը, 

Մառնիիս - Տեսիյա, Տառ մր խոսելով, բատ, Բե ջատն օրուսն գործաղույր տեղի
ջան 25 միլիսո ֆրանջի վհաս մբ պահու
Շառևց պետութեան, առանց հայունու
աշխատուպարձի կորուստը։ Այս առքին
«բիմադուքիւն եւ ջրեսիան չանցածջանուտնեց արտաղուղ Բևան եւ ապաոման
դիներու ահադին տարբերունքներ։ Արաարարից Բե ինչ միքոցներ ձնուջ պիտի
առենե, ապրուստի մակարդակը բարւո —
անյու հանաի :

Բանուորական Ուժի 150 պատուի րակներ արտակարգ ժողով մը դումարհ -ցին, ջննելու Համար նոր կացութիւնը ։ ԸնդՀ ջարտուղարը, Պոթրուօ, մանրա հարագրւ դն ճաշՀանվաշրдաշ Հան վն ահա -գառը մրվաշվաշդ դն կահմեան թշ ի վթեչայ Հանչ գահասավանն, ծշենշանքէ կառավարութնեւէն լարգել իր յանձնառութիւնները, միօրինակ պարգեւ ժը վճարել բոլոր վարձու աչխատաւորնե-

*ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻՆ ԱՒԵՐՆԵՐԸ* 

Յունաստանի կառավարուԹիւնը կը ծ նուցանէ Թէ Յոնիական կզզիներու —Հա թա, Քեֆալոնիա և Իթակե - լենդիրուն 95 առ Հարիւրը աւհրուած են վերջին հրկրաչարժներէն։ Քանդուած չքնրերուն երկրաչարժունըչն։ Քանդուած չչնրիրուն մէջ կը գանուին Հարիւրի չափ հկեղեցի ենը, 180 դպրոցներ, չորո դրադարաններ եւ Հինդ թանդարաններ։ Թանկադին ձև – ռագիրծեր, իտալացի եւ ֆլաման նկարիյ-ներու իւղաներկ հկարներ, բիւղանդական որրադան պատկերներ, Հին խեցեղործու – թիւններ եւ գեղարուեստական դանադան դանձեր կամ փրասակներուն տակ Թաղ -ուտծ եւ անդարժանելի վնասներ կրած են , կամ ՀրդևՀէն ոչնչացած ։ × ԱԹէնթէն կր Հեռադրևն Թէ նոր ցըն

որ արգագրու որ - առաղջոր թե հող ցրև -գրումերի դրագրուհցան իրայի օր «Գե-պոների մեջ», խունապի մատնելով կղդի – հերու ինակիչները որոնը բացնինայ գառ-կեցան դերերը է կորնիսոն ջրանցքը պիտի փակուհ բանի մը օր, նարնատումենը պա-

Նախկին հախարար 9. Մոռիս Շու -× \(\)\ \(\)\ \mu\text{humbuffth humburgung 4. Urashu 6πs. e. \)

\[
\]\ \mu\text{humbuffth humburgung 4. Urashu 6πs. e. \)

\[
\]\ \mu\text{humbuffth humburgung humbuffth hum րու ազամադրած նուէրներով դիւդ մը հաստատել Քեֆալոնիայ մէջ, հոգալու համար ջանի մը հարիւր արկածնալներ ։

**ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ 45 միլիոն տոլարի ևոր վարկ մը ստացաւ Մ. Նահանդներէն, նադարդ է հայրենառուրթի կարդադրու -Թհամա։ Ցանի մը օր առաջ այ 23 400 000 առլար ստացած էր։ Իրանի վարչապետը, Ձօր. Ձահետի չնորհակալուԹիւն յայտնեց այս արագ օգնու հեսա համար, ըսևլով Թէ կառավարու Թիւնը ամ էն Չանը պիտի Թա-փիչ տնտեսական եւ երնտական տաղծապը *իևթեւցնելու Համար*։ — Վերջերս ձեր − բակալուած բոլոր ամբաստանեայների

բուրես ցույրու տասար :— Վորγորի ձոր բարկարուած բուրդ ամրաստանեախերը
Թեշրանի չթիակաները փոխագրունցան :
ՄՈՍԿՈՒԱՍԻ ածրերը հաղուրդ այն
պիտի արձակուլին այն բուրդ դինուորները
ործեր բարագրութ են ինեց ծառաջու Բիան չթիակը Մինւծուին ատեն աշերութ

Մինան չթիակը Մինւծուին ատեն աշերութ

Մինան չթիակը Մինւծուին ատեն աշերութ

Մինան չթիակը Մինւծուին ատեն աշերութ թէ դորակոչի ենթարկուած են 1934ի Նունդները։ Հաժաձայն 1939 Սեպտ. օրէնքին, խորհրդային ջաղաքացիները կր գինուորագրուին 19 հւ 18 տարեկանին , գինուողադրուին 19 և, 18 տարիկանին , ենք աշարտած են երկրորդական վարժա-բանի մր լոյանը ։ Ծառայույնեան լոյանի Լ միքին հայուով լորս տարի : ԱԻՍՏՐԻՈՑ անոլ, օրրջեն Թիւր պետի կրճատուն 23 համենատույնեամբ։ Ինչ -պես Մ. Նահանդրերը եւ Ա. Միութիներ ,

Արզիա հւս 1954 Բունուարեն սկսհայ պի-աի վճարէ իր գրաւման ծախջերը, տարե-կան 151 միլիոն չիլին (5.807.692 սիներ-

3.4. hll.2

վիկել... Ֆ. Կ. հասի վարյութիւեր իր ինդակցութիւեր կը յայտեն Ձեր եւ Ձիկին Նովեգետններու՝ իրենց պաւին Գ. Սար-դիա տաշատենհան եւ իրենց աղգկան Օր. Արկի Նովեդեանի (ստնուհի Նանախոսութեան առթիւ եւ չնորհակալու Սեամբ ստացած են հետեւեալ նուէրները թշատ ը առացան երեց Հազար Ֆրանջ կնջահայրը՝ Գ Կիւհադերհան (Կրընոպլը), Տէր և։ Տիկին Նոզէվեան Հազար ֆրանջ, Տիկին Գոն – արանհան (Կրընոպլը) հազար ֆրանը, ¶. Առագետն (Կրընոպլը) 500 ֆր., Նոր Սերունդական մը 500 ֆրանջ, երկու Մառի եւ Արփի 560ական ֆրանջ

× Նոյնալես չնորՀակալունեամբ ստա -ցած են 500 ֆրանը Գ. Յակորճանե (ՍԷն Ռաֆայել) , Գ. Բարդէն Երեմեանի մահ-ուտն առնիւ , փոխան ծաղկնպսակի ։

8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ ... Ֆ. Կ. Խաչի ¶ո . մոնի վարչութիննը իր խորին ցաւակցու -քիներ կը յայտնե Տիկին Սիրվարդ Դար -թինեանի եւ Տէր եւ Տիկին Նաձարհաննե -բու իր ամուսնոյն եւ Հօր Պ․ Դարթինեանի

մասուսան առթրեւ։ Այս առե՞ին, փոխան ծաղկնպսակի չհոր-Հակալու քննաքը ստացած են -- Տիկին Ահ-հա Պօդոսնանէ, Պ. Կարապնա Փօռիկնա --Եէ, Պ. Տիրրան Նագարնանէ, Պ. Վագար Տէրտերնանէ, Պ. Կիրակոս Ղազարնանէ Հագարական ֆրանջ

HBYSHER PACASEL SHIFTE .- SHIFT Ջապել Մելոչեան եր Հանդուդեալ նդրօբ՝ Պ. Ստեսիան Դուրհանի ժաշուսն առնեւ անոր յիչատակին հաղար ֆրանը կը նուի-րէ Այննարի «Յառան» վարժարանին ։

#### かていりものトトやトン

UULTUBBL .- Str be Ships dopt be ժանին Թէրդիպաչնանի անդրանիկ դաւ -կին «Գէրնար»ի ծննդհան առնիւ Մարնե կոյի Հայկ․ դպրոցի իմաժակալուԹիւնը իր ջերժ ինդակցուԹիւնները կը յայտնէ ։

Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ 43, Rue Richer, Paris (9-)
Tél. PRO. 25-46 R.C. No. 46325

տունս ստանցած է հետեւեալ նորու-

իր աստունուս ստանցած է աստունութ արևնհերը — Հասկոռու վրայ , Մալքատի 2000 քեր չհամրուս վրայ , Մալքատի Արտ Արեղևահի , կեթթ է , որանկապատում , Եր - Տա կերթե, նորավեպիր, Արտ. Արհղեահեր 1200 ֆրտեջ, Մանկապարում, Ֆր. Ֆր. թոնհանի 500 ֆրտեջ: Ընտանիքին Գիրքը, հրապահան հշայլն, 1000 ֆրտեջ։ Կետնքը և Մահուան հրգեր, Մ. Հարեֆետեի 500 ֆրտեջ: Թեւածող Մաքեր, Լուսիկի 600: ԾԱՆԵՐ — ևրս տեսաւ գրատանա ըն — գարձակ գրացաշարքը, 144 Էմ, որ կր պա-բունակն Հայիզքի ևւ Ֆրտեսնրկն դնրջև — « Հաև «Արտ մա. և. Ֆրտեսնրկն դնրջև —

ու որի միները մը ։ Փափարողին հատ մը ձրի կր ղրկներ ։

braugeuser

երեք Հայկակար ընտակարդեր (ակոք) ։ Ցուրասատրբեր , հուրակար եւ ունեն վայ – Հուրասատորեր , հուրակար եւ ունեն գայ –

**USSELDSER OF PUT UPSE UTILE** 

Wish Ships b. Zuch Propostus . արթ շերը է Հատի հրաման , Գողոս Հ. Թորոսհան, Տեր և Տիկին Գ. Հ. Թորոսհան եւ դաշակը՝ Արա, Տեր եւ Տիկին Հ. Տիւլկերհան, Տեր եւ Տիկին Ղ. Երաժետն (Նիս), Տէր եւ Տիկին Թ նթամեսան (փո) չ ծքր մո ծիկնի Թ. հայ -պահահան (հա) չ ծքր մո ծիկնի Թ. հայ -Թոթոսհան եւ զաւակները (Պոլիս), ինչ -պես հանո Յովետնեկանան, Միլեիմեան , Բապուճեստ , Սապոենեան, Վնարգահան , Մ. Ակալեան , Քէօսէհան , Թռահան , Ֆեր-0. Աղանուն ընտանիք ջները խորունել ցաւով եր ծանուցանեն իրենց աժուսնոյն, Վոր ժեծ Հօր, եղբոր, ժորհղրոր եւ աղդակա

. GUIDANS ZUZA MARAUBIDA մահը որ տեղի ունեցաւ 6 Սեպտ.ին , իր ընակարնին մէջ, յետ երկարատեւ Հիւան-

Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատար -ուի այսօր, երեջչարթի ժամը 1.30ին , իր ընակարանին մէջ, 11 ռիւ Փիէր Քիւռի ,

ลกพซแระธา

Willet - 2. 6. 7. Upwd bifulpoffաէի ժողովը այս չորեքչաբնի ժամը 21ին, ծանօն հաւաջատեղին։ Կարեւոր օրա –

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումնա կան նոր տարին։ Փուքացեջ տոհմայլ կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս հա unsdaujht. տատութեան մէջ արձանագրել ձեր դա -

Արձանագրութերւններու եւ որեւէ տե -ղեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես-

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանը կր վերարացուի Սհպտ . 17ին ։ Արժանագրու-Թեան հաժար դիժել վարժարան հինդ շարթի եւ չարաթ առաւստ փամը 9-12:

Հեռաձայն Ռէնսի 172

# ԾԲՆ ԺԲՆՎՈՐՈՐԲԵՍԿՐ ՅՈՐՈՆ

<u>ት</u> ኮ ሆ ዕ 8 ኒ ፉ ነ

# Ա. ՀԱՄԱԼ ԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

TERRUSTERAL BUSALS SESTERTER ( DainGhphin ), UUSUA, PbLU, Sheelly, bookly, by hally

**LUNUANSU ԳԻՆԵՐ** 

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25. Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։

Մեր մատչելի գիները խիստ հպաստաւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ *ճարաարապետներու համար* ։

ዛሀቦԴሀ8ቂ'Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵ8ቂ'Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

ԱԲԳԴԵԶԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՅՆՇՈ**ՉՊՋՌՍՎ**ՏՐՑՒՓՔՕՖԱԲԳԴԵԶԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՑ Saurus CPUPU եր յանձնարարենք առեւտրական ձեր բոլոր տպագրհալ թուղթերուն համար «Արաքս»ը։ աժակի Թուղթ, Պահարան, Քարթ, Հայունցոյց եւն իրբերու հրատարակութիլեն՝ հայնրէն, ֆրահանրէն նւ անդլիերէն։ հարաժանը զբերքանառանիչը է օրև ասրբանարաց ջաց։ Գաշարկով ու վամբիջօնբը սահաձևուտգ հուժե դն, 46, RUE RICHER - PARIS (o\*) ● PRO. o5-73

# Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

**ዓበየው** ዜደበት ክ 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone: MEN 05 - 44

ԱՑՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ - Այբ մարդոց, կանանց եւ տղոց ամէն տնսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

UTTURUSUS RESUSCONDANS

*ժ*ይዮደይት ይሉ ይጌውይየኒዕዳት <u>የብ</u>ሉዮንት ላዚሆ የዚሆዋዚላት

FUUTAUS 400 2/2 SE SEUTUREDE FALAE AUSEUUS TUMAZEBEARE

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎፈሀቦՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած վեքենաներ , լաւ վիճակի մէջ եւ *պոպինուարներ* ։ Դիմել գործատուն



OPILERCE

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

**FUJUUNPAUAPAKAPA** Ֆրանաս եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո 1։ Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.։ ՀԱՏԸ 10 ՖՐ

9 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ MERCREDI 9 SEPTEMBRE 1953

900heallean

29ቦት ያዜቦት -- ውንት 7162

անումին, <u>ըրբրեն ըրդի</u>քնու

ንበር ፕሮጳዚህ, 9ቦች 8ሀቦት, ԹԻՒ 2573

#### NOU POURC

## ԱՆՄԻՏ ՋԱՂԱՑՊԱՆՆԵՐ

Asplidh, Burbalyns Sping of pour com արչատանաչ» ծառև անակարունքող, անգա ophkumughuns:

... Արավորդացրուց աշջան հանագրության աշջան հանագրության որ և «Միաց – հայ և Անվախ Հայաստանուն և այլևւ «յանձն առած է պատերապեն մը պարտ – այլի պետականիք Թուրդիոյ հատ ...» է (Զարթծնք, 9 Օգոստ.) ։

Ռանկավարներու Պէյրութի պաշտոնա-Սերթը չելա մըն ալ դրած է «զինակցիլ» բառին վրայ։ Անչույտ աւելի մեծ ապա -

ւուլու եներ դործելու Համար ։ Մի՛ Հարցնէջ Եե ո՛ր վաւերական աղ – թիւրէն ջազած է իր այս դրդուիչ դարչա-

Aphet unem genpud windh, nudhudup խմրադիրը երբեք չի մտածեր հետեւանք Whom Sunth

ահաղահարարար, անեսիչը կարարությել է ԱՀ ԵՔ Հահն գև հեղնուբը հասահուրբք եր առջացին, ապեսինիչը քրև զահրք է juding he

Եւ որովհետեւ աժբոխը միչտ նսրու – Թիւն կը պահանջէ, ատեն ատեն կր նորո– դեն ածականներն ու բայերը։ Ճիչդ ինչ դեն աժականներն ու բայնքը։ Արջո ինչ -որև չանարկից բուրիու մասնադեր քրա-դիրները չարունակ նոր ապադրունիւն կը Հաննն , խորարիր մր փոխելով կամ լուր մր տեղափոխելով : « Թղջասերոր մայած էր ։ Չեն հերիր ,

« Թրջասեր»ը մալած էր։ Ձեն կերհր , չեն իմեր, եւ ահա դիւտ մը եւս.— Գաչ-նակցունիւնը «յանձն առևը է - դինակցի՛լ ppling 4hm x

Մնացնալը ժեկնու թեան չի կարօտիր

Այդպիսի յանձնառունիան մր տակ մա-հիչ վերջ, Դայնակցունիւնը ընականա րար կը դառնայ Հազգադաւ և Հայրենա

Միանգամ բնու միչա կը յայտարարներ այս թեղուկ, ամարդի եւ սեւՀորի թշուտ – ոտկանիերուն.

ուսարադարում - Այ գրեն վրայ կը դեկ Դալնակն ու Թուրջը, դանոնջ ներկայա -3նելով դործակից, դինակից կան ույն -կնց, որեւէ կապ չունի հայ ժողովուր -դեն և անոր հայրենկրին հետ ։

Ան իրական ռողեկիցը , դործակից եւ դինակի՛ցն է Թուրջին ։ Անոր ալիւրա *պործակիցը* 

ու դիստովը ցե է ««ուրջին ։ Ասօր այրոլա Քամեան ջաղացումեր։ Ո՛վ որ —ամո՞ստ կամ իսերակցունիը»— կր դրե ևւ կը մասե ինէ Ռույմակցունիւնը « դիրբ թումած է Թութրի կողջին», անոր —Թուրջի՛ն — դոլամե ու իենչպերն է։ Անոր կամաւոր կամ վարձու գործակալը։

ար կամատոր կամ վարձու դրդծակալը։ Թուրքը ինչև ալ աստ կաւ կամ և այս պա-ըարան։ Եւ ասորը համար ալ չարախինող բրջիջներ կիարձակէ, ամ էն անգամ որ մերին կամ կարմիր Թունակինը ծողն տեսըանը կիորձեն։ Լերջին տահեր երգը ։

Գալով ամերիկհան «օրիէնտացիա » մշակելու հարցին, անգամ մր եւս կը հաստուի Թէ ռամկավարները Զաղացջէն Greguis.

Հիւս . Ամերիկան իր պաշտպա Հիւու Աքերիկան իր պայապահուցնեան տակ ուսած է Թուրջիոն, 1947% ի վեր ։
Իր ժիւս երվու ղաշնակիցները, Ֆրան սա եւ Մեծն Բրիտանիա, գինակցութնան 
Երեջ ժիասի Հետ ։
Երեջ ժիասին Թուրջիոյ Հետ ։
Երեջ ժիասին Հանդիասությասի յանձն 
տահ են պայապանել Թուրջիոյ Հոգալին 
աժրոզիութենը եւ անվակութենը ։
Այդ առախաղաղ հետեր ալ, Անդարայի 
Էինծային ումէ անասի անվար Բինձը ։
«Երևային ումէ անասի անակութենը, «Եսևանական, ռազմ ական եւ դրամական 
Մ. Նա-Հանդինիր ժիրո պատրասան 
Մ. Նա-Հանդինիր ժիրո պատասան

ստոստական, ռապատկան ձե դբատական է
Մ․ Նահանդները միչտ պատրաստ են
նոր եւ մեծադումար վարկեր բանակու ։
Իսկ Անգլիան դեռ վերջերս անուչի կապեց
հիմ առնելիջ մը, մոտ երկու երրորդը

իրոչիւիլով Իրոչ կը Թելադրի այս աննախընիաց , հղերական իրականունիւնը : 7.

#### 9 6 9 8 6 P C 000000

#### ջևԽՋԱԽԻՉ ՅԱՂԹԱՆԱԿ ՄԸ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՙԷՋ

ԱԹՈՌՆԵՐԷՆ 244C — <u>ሮ</u>ՆԿԵ TOPE 150 UPAR - A2 UT - 4UF - AP BUPULABAR. rill. ษครแนกคนช

ատրած է ծոգր» Նարատուբբը դուսում ցունիչնը, ջրիստոնհայ - դեմոկրատ , չաժելով երևաի - ծողավի 481 անշաներէն 244ը, իր մրցակիցը, սոցիալ - դեմոկրատ ընկերվարական) կուսակցութիւնը չա -4wd \$ 150 mpm

Ընարողներու թիւն էր 33-039-978: Մասնակցած են 28-468-054 Հարի։ Ձեռև men Cobper Landbof mane for heine 13-8 պատներու հանսատերբերը 13-5 հու հարիւթը : Ֆոթի - Ատընտուարի կուսակցու-թիւնը չահած է 12 հ40 109 գուէ ( 45-2 առ հարիւթ) , ընկերվարական հոսանցը՝ 7-939-744 (28-8 առ հարիւթ) : Առաջինը 1949ի ընտրու Թեանց ատեն չահած էր 139 աթոռ, երկրորդը՝ 131: Հաժայնավարնե աթոռ, երկրորդը՝ 131: Համայնավարնե-բը, որոնը 15 աթոռ ունէին 1949ին, այժմ ոչ իսկ մէկ ներկայացուցիչ ունին երեսփ. Ժողովին մէկ: Շահած են միայն 607.413 ժողովին մէկ։ նատած ձև միայի 601 - 12.5 գրուէ (2.2 առ հարիուր, հահրապես՝ 5.7 առ հարիոր)։ Ուք խմբակցուքիններ որ-ըշում են, և հորրիարի հրհայի. ժողովին ձէկ կան միայն վեց հատևչներ է Ուտային երկու յաղքականներն վերջ կուղան ա. որդու յադրադասություն դուլ դուլո դառականները, 48 աթու (հաիսայկո 52), յեսույ տարագիր Գերմաններու ընկերակ-ցութիւնը 27 աթու (նախապէս ոչինչ)։

Ինչպես կը դացատրեն իրասևկներ, Տոցն Աարնաուրը իր քախջախիչ լապ – Մունիներ կը պարտի առաւեկապես իր արտաջին ջադաջականունեան։ Այս յաղ Ծանակով , 49 ժիլիոն Գերժաններ իրեն

արտացրը հայարարարատ բառաւ և Հայ հայ-բանակով, 30 միլիոն Գերժաններ Բրենց Հաւանունիներ յայսնած կնշյան միաց հայ ներոպայի ծրագրին: Տույն՝ Ասօիտաւրբ Հինքերի յամրորու հինն այ դերադանացն է, չանի որ ի-բանած գուհենրուն հաժեսաու Միւնը 45-1 առ հարիս է, Վներդնու Հինքերը յահած էր ժիայն 43-9 տու հարիսը, 1935ին, անու Հարաստին չշխանի մի մէն։ Աշհրոր է ըսել թե Տույն՝ Ատրծադուրի յայնանակ արեսժանան փոխեսինում, մասա-հառեց արեսժանան փոխեսինում, Հայաստ Հինային Ասարորակ Սուրասային հախարարը, Գ. Ֆ. Տրյու բուր ան-Հինային Ասարորակ Մ. Նահանդներուն ժէջ։ Արտա-գին հախարարը, Գ. Ֆ. Տրյու բուր ան-Հինային Հապարոն Արգինա-ուրին, որ իր ուրախումինանան Գերժա-հոյ վարչապեսը Ֆեծ Հարարարան Արգինա-հոյ վարչապեսը Ֆեծ Հարարագնա մին է որ կորուած է վեռական գեր կատարան իր է որ կորուած է վեռական գեր կատարան անր է որ կորուած է վեռական գեր կատարան անր է որ կորուած է վեռական գեր կատարան ան է որ կողուած է վուտական դեղ կասակարվու արեւմոհանն ներարայի ենք է։ Թերքերը յաղքանակը ծանուցին խոլոր խողաղկը - ներով ,ինչպես Այդրենաուրըի ընտրաւ - քիան ատեն : ԱժՀերն են կր չելանն Մե ամերիկնան ջաղաջականու քիւնն էր որ ժողավորային ջունարկու քեան եր որ ժողավորային ջունարկու քեան եր որ Phpplhp

ժողովրդույին բուքարկութնան հիմիար-կունցաւ կիրակի օր մես ինդրակացնեն Թե հայութներնը պայծառայած է այժու ։ Փարիսի Լոծաոնի, Հռոմի հե ուրիշ մեծ մայրարագանիրու մեջ այլ չատ դու ևն ընտրումենանց արդիւնչնեւ ։ Փարիսի մեջ կրոնն Թե հորոսպանան գործակցութնան ծրագիրծ Էր որ գենունիան գրուհացաւ և լաւնցաւ ։ Իսասիո դարսանական չթքա-հանիները դերանան ընտրութնանց ար-ողոները յազմանան գուհացան Արևու ժուսաբի եւ հորոսպական ժիունեան հա -ժար։

Որակուայի կուսարձակար անաքուցա – արևուցիւթրգրեն : արև իրորգրեն : արև քաւսար եք այս համերորարևութ հանա – երևունա հուրարարեր ալ վար սեսթե մեր գտե :

Մոսկուայի կուսակցական պաշտոնա -Թերթը, «Փրաւտա», իր թղթակցին բեր -

#### ՖՐԱՆՄԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ п

#### BURSHOUS, SUBJECTION OF OROSE 41180160111.C

9. խո. Ֆոո, Ֆրանսայի ելժտական նախարարը, առքի օր կարհւոր մաս մը խօ-սեցաւ հողազործական համազումարին մէք, երկրին ելմտական եւ անտեսական կացունհան մասին։ Ահաւասիկ ամվա fines p

դրուսը — «Մևչուշա դործադուքները պատմառ հղած ժամանակ կորսնցնելու եւ վիատե – ցին երկրին անտեսուժեան, բայց ոչինչ ցին երկրին անահատ հետն , րայց ոչինչ հրարուտ է եւ ձեռնալիցում վերակաց – ժութիւնը կը լարունակէ արդիւնչներ տալ։ Գիներու անիսումը կը լարունակուի ։ Ֆրանր իր դեր կը պաել կանագահ հարապատ – դին րացը դրեթե տնոչան է հրվու անիսէ կերը էւ ձերքապես անտական պահժեն վենակը որ եւ է ժատեղութիւն չի պատ-

«Ներկայ կացութիւնը հետեւհայ պ «Նորվայ վացությեւնը հատեսալ պատ կերը կը հերկայացել . — «Եկ կողժ է հան-բային ծանոթերը չափազանց ծանր են եւ կրհան թարձրացենլ գիները, «իես կողժ է անտեսական գործունէութիենը անրաւա կան է եւ կրնայ ծանրացնել դործագրկու-

ոտքիկայ ջանի մը չարաթներու ընթաց – որքիկայ չանի մը չարաթներու ընթաց – գլին կառավարութիւմը պիտք դարձարը, ծար ֆատիկի գն որ եր բաղկանալ չորս կէ-տերէ եւ որ կր ձգտի դիննրը իջևցնել, պետական ծախգերը կրճատել տիան գործ հարել այիսասուորներուծ եւ թարելուել անանց ապրուսան գնակարդակը : «Սա –

#### (Լուրհրու շար-ը կարդակ Գ. էջ և

հով կ'ըսէ Բէ «ընտրունիւմները չէին, Բէ ամէն տնսակ ննչում - գ գրունցաւ, սուտէն մինչնւ - բա րացայայտ սպառնալիջ»ը։ «ԱԶԱՏԱԳՐՈՒՄ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

บาเกมอการกาน

Ընտրութիւններէն անմիջապէս վել Տորթ Ատընաուրը Հետեւեալ յայտարա 4412

ում իներն դրա։
Ֆիրակի օրուած ընտրուինիւնները նոր
ժղում կուստան հերոպական դաղավարին
եւ ժեծ ազգեցութիւն պիտի դործեն ժիս
եւ ժեծ ազգեցութիւն արտի դործեն ժիս
երկիրներու ծետ կատարառած բանակուծ
Թեանց վրայ։ Գերման Հոգովուրա ին Թեանց վրայ։ Գերժան ժողովուրդը ստուար մեծամասնութեամբ, տեսակ մը ստուաց սուսատատությունը, յայտնեց իլ փարումը արեւմահան ճակատին Խորհր դարանական Հաստատուն միծամասնու դարանական հասատութ Թիմս ծր ևւ դալնակցային կառավարու – Ենան քաղաչականուժեան յարատեւու – Թիմսը ժեծապէս պիտի նպաստեն աժրա -պնդելու Հաժար Գերժանիոյ ներջին կա –

արտար հեծապես պիտի հարսահեւ ավրագրութիւհը , որըացեկով արտասահաներ
փորտանութիւհը , որըացեկով արտասահաներ
փոտանութիւհը , որըացեկով արտասահաներ
փոտանութիւհը , որ հարհակալութիւհ յայտ հերով ընարողեկուհ, ըստւ .
— «Միչու իստան ենջ Գերժանիոյ վե
բաժերացեան համար։ Այժժ իստելու չե՛՛նը
արևեւթի արտասարութեան հատես՝ Սեղհենջ ջարջերը և միասին աշխատինը
արևելիան դրմաներուն փոխութեան հատ
ժար ։ Մեր ջաղաջականութիւնն է միութիւն՝ խաղաղութենագ , ապատաղում
հեր արևելիան դրմաներուն արևերուն եր հեր
և արևելիան ուրաարերերուն և ձերա
եար ըն լոարագ վը , ես իր իստեր իրըեն հեր
և արացուցելը ավորոշի չերանարեր :

Հեկերվարուն կուսակցութեան և
առ վե
խոսելով, գիտել առաւցը եւ հատ մր
խոսելով , գիտել առաւցը եւ հատ մր
հերուարը ըրի շրարութիւնը վտահարաուը
«հերակարութին» արաղարեն հատարաուրի շրարութերի հատակութիւնը անար
առելցուց ըն իր կուսակցութիւնը անար
առելցուց ըն իր կուսակցութիւնը անար
առելցուց ըն իր կուսակցութիւնը անար

# \_\_\_\_ OPE OPHV = AS PULL BEYSAL UC

ինչպէս կարդացիք Երէկ, Մալաթիոյ կիթոսկրաց ընկերութեան Հա*րապատ* կերը, վարչութիւնը ջատ ծանր մե – գադրանքներ Էուդպէ *ածձարապատ* վար – չութեան դէմ :

իր պարրհրաթերթը , **«Պ**ապ Ուկստի» խմրագրականին կցեր է ուրիշ գրութիւն մը, նոյնքան ծանրակշիռ բովանդակու –

Այս յօդուածին հեղինակն ալ շհամայ նավարութիւն եւ սովետասիրութիւն»

նավարութիւմ եւ ավիտասիրութիւմ» իր փրագրել վրա վարիչներում։

Իր յայսարարութիան համաձայն, ա – ճանք տարիներել ի վեր անկանորեն կը չա-հագործեն ընկիրութեան անունը, առանց իրապես օգնելու կրթական գործին։ Ես այժոք ալ շսկաած են նոր երգ մել եր-գել — Մարանիա դատանունիերեր դրել ։ տերույա դարձեալ Հապարաւոր առաջենը Հաւաքելու եւ օտալ ու ածծածօք ժարդու փոխորդը կրիներու հաժար» (ՊապՈւխաե, 1533 Թունիա).

8 օռուածապերի վառովիչ յաստնութեւն Ցուռածապերի վերակիչ

**Ց**օդուածագիրը վրդովիչ յայտնութիւն մր հւս կ'ընէ

- «Հարիւր հաղարաւոր տոլարհեր ծախսուհեցան Նոր Մալաթիոյ լինութեան համար եւ այսօր լուր մր անդամ չառ ang Zu ծուիր, եւ եղած բոլոր դիմումսերը ան արտասխանի կը միան» ։ Աւհլի ծանրակչիս պարագայ մը

աշտատուած են, ոչ ոչ դիաք»։ Միշտ յօդուածագրին վկայութեամբ , չ մէկ վաւհրական լուր , օրացի հրվու

ոչ մեկ վաւհրական լուր, «դացի հրկու կեղծ այցելուներու կեղծ տեղեկութիւն

արում։

— « Մէկը Ֆրահսայէն, և իր Բրջա –
ցած ահումով ծանոԹ ԱՀմէտ - Ճէվաէին
էր, որ դնաց Նոր Մալաթիա և - վերա –
դարձաւ յուսախար, և անկէ ի վեր ժայնն

թիոյ Ս. Երրորդութիւն հանդ ի դոր ժայհե «Միւսը — « Մեր թոլորին ծանօթ Մալա – թիոյ Ս. Երրորդութիւն հկեղեցիին նախ – կին տիրացուն »

Այս ուխտաւորն ալ ՆորՄալաթիա կՖր-թայ։ Վհրադարձին կտոր մը հիւսուածե ատած կր շրջի գովասանական տաղեր - « Իսկ վարագոյրին հահեն փոփո

ու (ծելադրիկ որ մարդ չերքայ հռև, թ որ հԹէ հրԹան դժղոհ պար մնան»։ Ահա թէ ինչո՛ւ Երկոսքի բաժնուսւծ

Uhm Uhm յիսնամեայ ընկերութ-իւն մը։ Դժրախտա

ԹՐԻԷՍԹԷԻ խնդիրը միջա կը դրադեցնէ արևւմտհան պետու Թիւնները , մասելալ Թիքեսյի նոր ճառին - հետևւանքով ։ Կը ւրջությանը հատորը հասագրում և Հարմուն թե Ռուայիոյ վարջապետն և Հուռ մը պիտի խոսի, կիրակի օր , պարդե չով Ռուայիոյ տեսակէտները։ Հռոմի մէ որվ (տասիր) տեսապետարը: Հուսոր աչ-որևե, արդեր թեր կուսար ուղղուկի բա Նակցու Միմեների եւ ան-(րաժեչա կը դա — Նեն մեծ այնաու Մևանց միջնորդունիներ է Այս միջանասունիներ դիլորայննը։ Համաս ետ պիտի չաչեն տահմանադրուի փոխա թեկքոնքի սիջարդայիոցմայի ծրագիրը , բառալա -դան Թերթերը հստորդի հե չիադատեն «Հրուան գործութ աջարկած էր Թիթο: Անգլիա կա

գոր առաքարկած էր Թիթես Անդլիա կ<sup>†</sup>ա-իստոն մեզմացնել միհոլուտը ։ ԱՀԱԲԵԿՈՒՄԵՐԸ Կը չարունակուին Թունուգի մէջ։ Առջի օր ֆրանասանը հա-մարուած երևելին դե ևու ապահնուները … ՀԵՂՁՈՒԱԾ ԳԻՆԵՐԸ սկսան գործաղջ-ունը երէկ, երևչարին ։ Թերկենը ՝ կր պեսն Բէ միսը կը ծակուն 10-15 առ հա-թեսը դեղմով: Ար փորձին լանդուրենել» կախում ունի միշս ապրանջներու դենն – առն աներակը ։ րուն անկումը ։

# ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՁԱՅՆԸ

(10րդ եւ վերջին մաս)

Յուղիչ է տեսնել, երբ բնաանիրի ժբ անդամները Հատիկ Հատիկ ժեռնելով , անկողիններ կը ծայլուին եւ ամէնէն վերք ատկայիծներ կը ծայլուին եւ անելել կիջ անշետացույնն ժացորդ շինումաը կա կարակն բակին ժեջ Բափաւելով, հաս – ծողը իր մը կը տահի։ Իսկ աժերեն հար, գտեպական, շին աշել մը ձնուրը, կը «բրե, գտեղա կը հետել բառակի Բափիրիուբենը։ պի կրքացալ, անշետացալ, այր ընտանի-պին դեսաակը Բաղին ժեշկն։ Ընդլանակու աշատաներու այուսակում

Ընդլայնեցէջ այս պատկերը ու պիտ ունենաջ մեր երբեմնի դաղութներուն իս

կական դիմադիծը

ացի անուանի հայաղկաը, Ֆրե աէրիջ Մաջլէր, կատարած է բազմանիւ արպտումներ Միջին Եւրոպայի մեր գաղ-Թականու Թևանց լուրջ, Հոլանսայէ չեւ Թրանսիլվանիա։ Պրպտումներ տական գիւաններէն մինչեւ Հայ Հոլանտայէն մինհայկական զերեղմանատուները։ Բազմաթիւ նիւթեր կը գտներ այդ այխատութեանց

of § 1. Land the supplears by the meaning of the supplears of the supplear of

ակար շայությունը շող հետ ձուվոտայի քաղ Երեմակրով կը մուլուին ահղացիներում «Այ Արտեմ հրվու դար հաց չեր մեացած եր դավունին տարային հիվու դորում ւները անչուշա վաղուց փակուած էին ։ գոհերը անչուչա վաղուց է Այդ անակց կայուտեր ուս կառավարու-Թիւնը վերքնապէս գրաւեց 1820ին ու տա-

թրունը դրբրասպես դրառոց 12-20թա ու տա-նարը վերաժեց դօրանոցի։ Նախորդ յոդուածներվա միոյն մեջ խո-անցայ Մովսեա կանողիկոմն արուսած «Գանդամատարիր»ին մասինուն, Ն. Թորսոսվի-վի սարջած սաղրանչներուն դեմ : Յիչեալ ազերսագրին Թուականն է 25 Յուլիս 1631: Լևհաստանի մէջ հայկական լիրմա-1651: Լահաստատը այլ հայարական բրթա-բարևերու եւ ժամանաությապես Լվովի դե -թեղմանատան արձանագրուժիւնները՝ կր սկսին 1600 Թուականներէն ու կը հասնին արդիս 1000 թուսավասուրդ ու եր հական արդես վաղ ոչ մեկ Հայկական դահական արդես վաղ ոչ մեկ Հայկական դամրան արդես արդությերն։ Գարկական դամրան ու արդիս 1000 թուսավասուրդ ու եր հասվան արդիս 1000 թուսավասուրդ ու եր հասվան կրեր՝ անհետացեր է։ Ճիշղ է, արիչ մանր ջաղարներու դերեզմանա առանց մէկ հանդիպած են հայերքն արձա-ծաղրունիիւններու, մինչեւ 1807 — Թուա – որոշթրուններու, մինչեւ 1807 Թուա -կանները, բայց ոչ Լվովի մէք։ Կ՝երեւի յենական կառավարութեան Հրամանա գրին չենթագե յուայան վառավարության հրատասա դրին չենկերաիրությ Հայիրը, իրևեց հայ-կական դաւանանչը պահերով տարաղ -նունը են փորը միկավայրերու մեկ եւ այդ հետե «Հետատե Shend whichmughy be

thely Upbedoene was Հայերու ժուուջը այդ երկրքե հերս՝ ահո-րու է։ Բայց գոյուժինն ունի վաւհրա -Ժուղժ մը, 1617 Թուականկն, որ ցոյց կուտայ Թէ մեր ազդակիցները ընդարձակ դործառնութիւններ ունեցեր են սակարանին մէջ։ Այդպիսի հաստատունեան մէջ կարենալ դործելու համար, կերտած պիտի ըլլային գոնէ մէկ դար առուջ: Անչուլա այս չէ մեզ հետաքրքրող երևւոյթը, այլ գաղութին վախձանը։ երանոյթը, այլ դադությումարածանը։ "Հա Ա. Սարուիատեի գորաուումերուհ՝ այլ Ա-ժողներոատի ժայր հիկոիցիին ժէջ հայ -հային ախաղումելը հայուր հայուր 1806ին։ Գագութելե Ծնագորդ միակ Հայր, որ խայուրել հերիարին անուրդով՝ կը հունի, արգիատեղին անուրդով՝ կը հուսուն 1874 ծախուի 1874*ի*ն

գրե էսւնիերը։ հրարտանունունը արջուքու Որ հուտիարրընը, ու մտմունորկու գրեծարքարբեն Որբու գրեւքուն ունիար սեր էունիներ։ Ինգնապալապանուցնան համար ի՞նչ դնենը, որպեսի մէկ նրկու դար նար, տարբեր դարունել տարերու դրիչ մին այ, օր մի չարձանագրե ֆրան – առայ գաղութեն անհետացման ապե -դրունիներ։

Այս կննուստ հարցին պատասխանը տ Արս կեննուստ հարցին պատասանածը ասալ, ին կարողումինես վար է, 19 վ կատարանում այն գրա գահ ու պարժանապահ միջերումներով պատրծայի մեր անդեսալը, իրբենն բաղդա - տելով մեր անդեսալը, իրբենն բաղդես - հետ, որ յուսասու էք, «նառամիչ իսքրա - դերը անպամ, որ իստոնուստծ գուվ լաւսանա

*ՑԵՏԱԴԻՄԱԿԱ*Ն <mark>Շ</mark>ԱՐԺՈՒՄԸ PAN BRANTARA

#### **ՇቡՆԴԱԼԻ8 ԴԱՑ ՄԸ**

1953 Օգոստոս 3ին Անդարայի Ծանր Պատիժներու Առաջին Ատետնին՝ տոքեւ ոկսաւ դատավարութիւհը «Մալաթիոյ ոճրափորձի Հեղինակներուն» ։

Ինչպես յայտնի է, 22 Նոյեմբնը 1952 -ին, Մայաթիոյ մէկ մահավորձի ենքնար -կունցաւ Պոլսոյ «Վաքան» Թերքի իմգագրապետ Ահժէտ Էժին Ծալժան, որ պը մը համահգհերուն մէջ, տեղեկութիւններ Հաւաջելու Համար՝ այդ հահանդներ ընկերային, անտեսական եւ կրթակ։ տարակէ յաւևլուածներ, ծերջին դաւա-ընդարակի չուներուածներ, ծերջին դաւաներու մաահոգութեանց, վերելբին անհրաժելա պահանջներու մասին ։

ՈՏրադործը ատրճանակի վեց հանր հար-ուտծներով կրակած էր «Վանան»ի խրժ բազբապետին վրայ, երբ այս վերջինը թաղաջի նաժակատան ժէջ, իր աշխատա կիցներկն մկկուն հետ տեսակցելէ եւ Վոլոյ իր թերթին օրուան դկպրերը հեռո ձայնով հաղորդել հար, վար կ'իքներ

Usatin bahb bunduh dinhungpusud te Մալանիոյ պետական հիւանդանոցը, ուր անժիջական դործողունենէ մը ետը, կարելի եղած էր փրկել իր կետնքը ։

Օգոստոս 3ի դատավարութեան ընթաց-ին, Անդարայի Ընդ4․ Դատախաղութեան կողմ է պատրաստուած ընդարձակ ամբաս-տահարրի ընթերցում էն կը պարզուէր , Եէ երհսուներեք հորի դեր ունեցած են , ուղղակի կամ անուղղակի, Մալախիոյ ոճրափորձին մէջ։ Աւելի քան 12 մեծադիլ կջնրու ծաւալով այդ - ամբաստանադիրը հւս , իրը «Վաթան»ի յաւնլուած, 4րա ուս , իրի Վարաստի յուսիուս , դրո թիւին ծետ Աժրաստանագիրը , իրր դատախաղութեան կողմէ խմրադրու վաւերադիր, անյուլտ կրհայ ենքադրուտ Ժիմներու և չափարանցուժիմներու մղ-ուած ըլլալ, Հետեւարար Հետաղային լու-տած ըլլալ, Հետեւարար Հետաղային լու-

Սակայի, ինչ որ կը չահագրգուէ մեզ սա վայրկեանիս, այդ ամբաստանագրի այն ուշագրաւ մասն է, որ կը պատկերացնե Համաչիսարհիկ եւ կրձնամոլ Հասարաբերգ ու գրտասող Հաաժումները, ծրադիրները, ներջին Թէ ջաղաջական Համողումները,— իրհ ևց իսկ հրատարակութիւններով ու նամակներով ։ որադրարավորթրեսասրով ու սասապարով։ Կուղհետ անգրադառնալ այդ Հրատարա -կութենանց, որովՀետեւ անոնջ պարբերա-բար կր օշափեն նաեւ փոքրաքասնու -Բեանց ինդիրը Թուրջիոլ մէջ, եւ երեւան կը ընթեն ոճրաբոյր և դարչելի ոգի մը ։

Արդ, ամրաստանագիրը, ամփոփ պատ-մականը ընելէ հար Մալաթիոյ ոճրափոր-ձին, Հետևւհալ Հիմնական շարժառիթնեre grig hurami

— ԱՀմէտ Էմին Սայմանի անձին մէջ հակաչիարհիկ եւ աղանդաժոլ – կրձնաժոլ

աարրեր իրենց աննկուն մէկ հակառակոր ը տեսնէին։ Արդարեւ, առաջին իս , հրբ կրձնը թաղաջականութեան մի հայի իպետաքնատիրության դեր դանություն քանարություն արևություն դեր գանություն ութացություն ու հայարարություն ու հայար ծն տոնջուր անաչրնու շիպրավար դատշս – տաքծահի գրորանդրո՞ւ Հարձանիր դատշս – հատև հոսքանհամաս ՌշոՀա Հոքր դանակար

\_ фորձեց պետական եւ պաշտօնա երշ շանգուղի դն վետվ ։ Ֆիչրն շետուիերք կրտաքերունդրար ավոր -իար տասարար իշխարունդրան ուշամեսո -և -- տահարձ անատանար ու տաշաօրա -

- Ազանգաժոլներու ատելուԹեան առարկայ Հանդիսացաւ, հրբ , արՀամարչե-լով աժՀն վերապահութիւն ու խաւարա -միա եղրակացութիւն, ձեռնարկեց Թուր րիոյ դեղեցկութիւն, ձեռնարկեց Թուր -թիոյ դեղեցկութեան թագունին ընտրու -Ցեան :

Դ.... Մամնաւորարար «Գիւյիւջ - Տո -զու», «Գիւյիւջ ՃիԿատ» եւ «Սերտենկեչ ար» Հանդկոնհրուն մէջ, Նենիպ Bugg Քրսաջիւրեջ, ձեւատ Րիֆախ ԱԹրլչան , Մուսքաֆա Պաղրլյայրճը եւ Օսման Երւջ-սէլ՝ ԱՀմէտ Էմին Շայմանը նախատելու , դայն «Հրեայ», «ժասոն», «Հայրենադաւ», «Հակակուն» եւ «Համայնավար» ներկա – յացնելու սանձարձակ արչաւի մը լծուհ կարս գարջարվ գունանակայան միրա հար, գաքրսարն ատևնրն միմարքու քար -հանանալու դարգարգակ անչաշի բե քշուր որութեամբ

ե.— Վերոյիչհալ ԹերԹերն ու գրիչնե -թը, ի վերջոյ, իրթեւ շխարաժութեան Թրչ-նաժի» Հոչակելով ԱՀժՀա Էժին Եալժանը, գայն նչառակ դարձուցին անգէտ ու շարաժիտ տարրերու. այդ. հանդէմներէն «Գիւյիւ» Տողու» այնջան առաջ դնաց, որ Subgue applac Pt com t USatu իժինի սպասող դժրախտ նակատագիրը»։ Աժրաստանագիրը փրրևշ հղրակացու –

. « Յավորդական դէպքերն ու ոնր կան արարջը ցոյց կուսան, ինէ դոյութիւն ունէին Հակաչնարհիկ միութիւններ, ա ըսնչ Համապատասխան Հրատարակու -թեանց լծուած էին, մասնաւոր կազմա -քեանց լծուած էին, մասնաւոր կազմա -կերպութնամբ ու Հանդէսներով ։ Այդ մի-ուխիւնները եղան նաևւ ուղղակի եւ ան ություսսորը որատ աստ աղդադը տասա ուղղակի պատճառ ԱՀՀՀտ Էմին Եարքանի դէմ կապմակերպուտծ մահափորձին Այս տեսակէտով, իրրևւ դլիսուսը հեղի-Նակները ոճրին, առաջին դծի վրայ կու

սակսորը տերրս, առաջըս գոր կրայ վա-գան Նենիպ Ֆարլը Բրսաքիւրհը, ձևոտո Րիֆաթ Աթբյչան, Օսման Եիւքսել ևւ Մուսքաֆա Չաղրչլայրնը, որոնք, կրձհի եւ կրմականի զդացումներու պաչտպանի դիմակին տակ, բացայայտ կերպով գրբ դռութիւն սերմանած ու ոնրի մղած - են մոլիումոր ափ մը մարդիկ։ Միր ձևորը դոմուսը հրատարակունիւններն ու զրա-ւոր փաստերը, ինչպէս նաև, ամրաստանalupp ուր փասանցը, իր այլս հանու ան դասանա-հայերու դործումեր հիները, մաս անակա-գրական անսակելաով ալ կը Հասաստոնն այս պարարան, միաժամանակ ժիտումը հանդնահայով քեութը Հիմասկան կարժա-կերպուբենանց օրեւթին, որ աւիսաբեր սկզրում ջներու կը Հաւսաստ ու խստիւ կարդիչ կրօնի միջաժառանիունը ջաղա – ջական կիանի չեր է։

Ինչպէս չնչանցինը, Անդարայի դատախաղութեան

պատժական օրէնքի գործադրութիևնը կր պահանի երևսուներերել ավրաստանեալ-ներու համար։ — Այս հիմունքով ալ, Անդարայի դատավարութիւնը կոչեցինը «եդարայր դատա-րեսումերևիներու ղատավարունքիւնը» ։ Հարկ է ընդդծնել ստկայն, Թէ գլխաւոր 5–6 ամրաստանեալներ միայն կան , միւսները կ՚ամբողջացնեն... բեմադրութիւնը Անուղզակի կամ մասնակի դեր - ունեցան են անրափորձին մէջ, առանց Հերասական որևում չարժուձևեր … ։ Առելորդ է չեչտել սակայն, որ ենք երևսուն Հոդի ժիայն կը դատուին Վնդարայի ժէջ, աւելի ջան և – դատուրը Հորարայը ուշը, առուր չատ և -իրեչ-արիրւբնայար Համախուհենք իան կու-ստիիցներ ունին անոնջ իրնեց հանու է -ԲԼ, Մալաթիոյ - «հրափորձի առնչու-բիամ - չասի մր տասնակ հոգի հայիւ կուսան Ծանր Պատիժներու Առաջին Ատվուտան Մանր Կատիժներու Առաջին Ատ-հանին առջեւ ,— անո՞նց համամիտ հա -լիւը հաղարաւորներ կը սպասեմ դատա -վարուխճան ևլջին ... է հենիպ Ֆադրլնե թու եւ Ճեւատ Բիֆաβներու արարջը , րու ու ձևատ Իրգաբանորու արարգը, ըտո էութեան, կը ներդաչնակուի գործու-նէութեամբն ու հիմնական ձգտումներովը կարդին, ենթակայ է հետապեդումի իան ու բաւարար փաստեր չդանուկն, յե կան ու բաւարար փաստեր չդանուկն, յե-աաչրջական չարժումը ոչինչ կը կորսնցնէ ծանրակչիս իրողութիւն մը ըլլալո Հանդամանջէն եւ տարողութենեն։

Արդ, ընդոծելէ հաջ այս պարադան, րձանաորենը Երևսունեւևրեջներու դա – տավարութեան գլխաւոր ամ թ Badaganam sudag

1. - Նենիպ ֆազգը Քըսաքիւրեք, ծնած է 1907ին։ Գրագէտ և пւսուցիչ Մարայցի։ Ոմրազիրը եւ արտնատեր՝ «Պիւյիւը Տօղու » հանդէսին։ Անհաւասա-րակչիս եւ անվայուն խառնուածը, խա ղամոլ, մոլևռանդ աղդայնամոլ

2- Հեւատ Բիփաթ Աթըլհան,- ծր -2.— Ճուատ Իրփաթ Աթրլիաս,... ծր -հած է 1892ին։ Նախկին Հարիւրապիտ ։ Մաս կաղմած է, Գերմանիոյ մէջ, հացի կուսակցութիան, ևւ դործակցած է Երու-սաղէմի միոֆթիին։ Ծանօթ ՀակաՀրհայ ։ սակչար որութերըու գրութե հակահրապ Վերապարձին, չըջան մը դրադած է կոչ – կակարութեսաքը։ Ապա , նդած է հիմնա գիրներէն Միլլեի կուսակցութեան ։ Այս կուսակցութենչն անջատուած է ժի – ջոց մը հար, ու հիմնած է «Պահպահոդա-կան կուսակցութիւն»ը, որ չուսով լուծ -: Ի վերջոլ, դարձած է գոր ծակից Նենիպ Ֆագրլի :

3.— Օսման հիւքսել,—ծհած է 1917ին։ Ծանօթ թուրահական։ Խմրագիր «Միր – աննկեչաի» հանդեսի։ Հակայեղաչըջա -

Մուսթափա Պաղրչլայրնը ,... ծր-ջական նկարագիրն ու խառնուածջը 5․ ՀիՒՍԷՑԻՆ ԻՒԶՄԷՁ,— ծնա

1932ին, Մարաքիր 45 ի հասեր է
1932ին, Մարաքիր 45 ի հասանող: Հերկնակը՝ Մարաքիոյ մահափորձին
Հայաբլիացրիի մահափորձին
Հայաբլիացրին, մահապորական դոր ծուծունինամը, դաղարել վեու միանց եւ
կապմանիայումիններու մատ կայման
ուսու ամաստանում համա

յանձնուած են մնացեալ 28 հողիները

Յայտնի դէմջեր են, այս անուններու սրջին, — Իպրահիմ Կալիպ Աղչատաղ, չարջին, — Իսրահիմ հայրպ տղչ. Մուսա Չաղըլ, Հիւսելին հապահը, Սիւ – լեյման Չիմենսաղ, Տուրսուն, եւն. եւն.: Մեղ չեն Հեսաաջրջրեր:

Պարդենը չարժումին ներջին ծալջերը ։

UPVEL UVUSBUL

է, իր իսկ ստորադրած խմրագրականնե – րուն մէջ մութ կը տեսնէ գաղութին ա –

պադատ ։ Ի՞նչ ընհեն ը, ինչպէ՞ս զդատտահան ը , ինչպէ՞ս կարմակերպուին ը, ո՞ւր դիմեն ը ։ Ըսի արդէն՝ ասոնց պատասխանները տալ իմ հասողուԹենէս վեր է ։

Շուտով կը ժանենը աշնան եղանակը Շուսով կը ժանևեր այհան հղանակը կ հետուքիւծն անդամ չնդով մր վերատին էր կանայաւորի՝ ժամուռք, ծուրը վերարկուն առներով իր սանրաւն։ Ճիրի մին այ ժենջ կը կարարինչ։ Նախաժետհարկը ո՞վ կր-լայ, Հորեւոր Հովի՞ւը, կուսակցունինչ ը։ Հե՛ բը, Միու Թինները ևւ լաարաննե՞րը ։ Ձեմ դիտեր։ Անյհատժունի կուրի մին է, որ լույք չժնու նեան կը կարսան, Համրայ մի առնեւու չամար։ գտնելու համար

Փակելէ առաջ այս լօդուածաչարգը , վերքին պահուն իսկ պիտի կրկնեմ Թէ մը-տաւորականութիւնը կը փրկէ ու փրկած է մեր ժողովուրդը։ Գուրդուրանք, իրենց

Հանրային գործ ստեղծներ որպեսզի մեր մտաւորականները մնան Հայկական վա -րախին մէջ:

Պերլինի 16րդ յօդուածին ձախողումեն Պերլինի 18րդ օրդուտին ձախողասեն վենջ, երբ Պոլիս վերադարձան պատուի-րակները եւ հրճախ, Ժողավին մէջ պիտի սկսէին բնուշ՝ վենադանունիևները, յան-վարձ, օրուան պատրիարգը, Ներպես արգ, Վարժապնոնան, դեմ բարձրահալով կը կանին, բեմաիստները ու պաչաշնապես կը կամիսէ ընհարձասարը ու - պաշտա կը լայտարարէ ԵԷ միաջը կաղացած է ի-ընհց ժօտ: — «ԵԵԷ միաջ ունննայինչ ալսպես չէինջ ըլլար. այս հեռանկարով րան մր Տիմենեջ, միաջը դարմենլու Հա - ըստ մի Տիմենը ըլբար, այս հետանկարով հատաքարկեմ որ Կեղբոնական անուհին տակ երկրորդական բարձրադոյն վարժա-

Երհւակայեցէր անդաժ մբ, 61րդ ուսծէն կ'երթայ մարին։ Հակաս ուած էն կ'երքայ մաթին։ Հակասունիւն պիտի ըսուի, թայց այդպիսի սեւ օրերուն Հակասունիւնները կը պայծառանան եւ ժողովուրդները կը փրկեն մեծ անկումնե

Միտը եւ ժատորականութիւն — աՀա ժեր ժողովուրդին փրկութեան Հիմնական խարիսխները ։

2 · PULINEBIA

ՊՈՒՀԿԱԲ ԼՐՏԵՍ ՄԸ ձեբբակալուհցաւ ՊՈՒՍԱՄ (1:800 Մ.), «արրարարությա-Հանարուրկի մեջ, Կրասի Թուտոր ։ Պաւ՛-ուստ՝ էր արևոմահան Գերմանից դեղնա-գրութեհանց նակապարին վակա՝ - ապր — Ելին տավ։ Խուզարիութեան ատեն ձերը — կայունցաւ ուրիչ Պուկար մը որ խոստո . րանսերեր աւերը չուկար մի որ րոստո մած էր անցեալ աարի ւ նոնուեցած չատ մը վաւհրազիրներ՝ պուլկարերէն, ֆր վայուսանին, ռուսերէն եւ ռումաներէն :

<sup>-</sup> Մեկ դադաղը ջանիի՝ կր չիներ։

<sup>-</sup> Լաւը՝ 200 ոսկիի, միջակը 100 ոսկիի: - Եթէ Հարիւթին քառասուն գեղչ ընհո աղեսոն երաարիճիս ժամամրբեն երժի

#### ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ ԲՈԼՈՐ ԿԻՆԵՐԸ ԲՈԿՈՏՆ ԵՆ (ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԵՐԵՔ ՀԱՑ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆ -

*ኒԵՐՈՒՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ*)

Լիրանանի նորընտիր խորհրդարանին հրհք հայ անդամները, Պ. Մովսէս Տէր Գալուստեան, Տիգրան Թոսպաթ եւ Ժո – գեֆ Ձատրը հետևեալ ծրագիրը մշակած են, միասնաբար գործերու համար.— 1.— Պուրձ Հաժուտի, Ձարչարութի, Քարանիինայի, Էջրէֆիկի հւայլն փայ –

տաչէն ևւ Թիթեղհայ հիւղերու

դայաստանը է անքսուն Հաղար բնակիչ «Հենցող քիչնալ չրջանին մեջ : 3.— Այս բաղժաժարդ չրջանին մեջ Այ Տեյսրիի քրահոսանդին հարցը (Հաժանա –

8 Լյոլիի Էրահոսանգին հարցը (համանա – րակի րորի), — 4 — 9 Լյոււի դևաի փակ քրանցգով մր առաջնողումեն ու դևային երկու ափերու արտոսավայներու մ այնանա հարցը ։ 5 — Քարանիքինայի լրջանի (Մուսա – ուսայ) նուրի հանդանարու և առողջապա-հական պայմանինու հարցը։ 6 — ինոնանա հանդանան հարցը։ 6 — ինոնանա հանդան հարարան անանան արացահանում և առողջապա-

6.— Ներկայիս կարդ մը Հոզատէրհրու եւ վարձակալներու խմրակներուն - միջնա ու վարտակայինքու խմբանիներում՝ միջին-որուաքին։ ու մեկար տարակային ովքինձին-բու ջինունքիներ: Յատկապեր Էջրեֆինի ։ հայիլ Պատաուին եւ Հայկայերն մեկ: : 7 — Արուսն կորուսն ժարդու մը կոր-ժե Պուրն - Համուտի մեկ հորերու առ-ժանիա վանագահի Հեն են հունա-ժանիա վանագահի Հայ են են հունա-

ժամեայ վաճառման ըննութիւնը, վաճաnned մը որ կեղծ դուրս եկած է եւ պատ -ճառ դարձած թաղմանիւ ընտանիրներու արայրայի արև ։

8-- Հայ պաչտոննաննրու հարցը եւ նոհց Համայնքի դրուքնեան վրայ՝ հիմ -նուած դաժնին պահանքքը։ Նոյն հիման վրայ Հայիրուն Համար Հանրային սպա գրայ Հայրերուն Համար Հանրային ապա-ատիրակենայի մեջ պայուսններու պա-Հանջըը, վարչուննան ոստիկանութնան , ոստիկանագորջին, ընդուհ Արպահովու-βետն կամ Մաջատաուներու մեջ։ 3-— Պետուβնան կողմ է քրանանձան բորը Համարիչներուն հղած նպասաներն

բոլոր Համայնդներուն եզած նպատմերկն Հայերուն սահմանուած բաժեին պահանք ըր, յատկապէս եկեղեցիներուն, դպրոց – ծելում է իրանդանողներում եւ բարիսի -թական Հաստատուβնանց Համար տրուած նպաստին Հայոց բաժինը ։

L0. — Կրթական նախարարութենկն Հայ անունակարդարես յտականուաց վայևը -ականան դադրամէա թւ իսկջագիա, մաո -մանան դադրամէա թւ իսկջագիա, մաո -մանան դադրամէա թու իսկանիա անար անահարդի արահանական անական -

բոլուցավանություն կատվացուհը գուր-բուն , Հայկերուն ալ յատկացուհլը։ 11 — Այնձարի Հարցը (ևլեկտրականու-Միւն , ըմպելի , Լուր , ոռողման Լուր , Համրաներ) հայկական յարակից պա – Swightpud

12.— Հայ երեսփոխանները վճռած են իւրադանչիւր դործ հետապնդել եւ անոր

# **ትሀ**Կ **ՏՂԱՔԸ ՄՕՐԷ ՄԵՐԿ** ···

WFF - Conta Donaf duliop haungu. ակագիրը, ճաշար Քէմալն է որ կը պատdt Bhed anphit Ph dty (27 Ognam.)

0թ մը Վանի Սօր գիւզը կ՝ երթայի Սօր կարժիր կը նչանակէ։ Սօր գիւղը էս բիւբ լերան ժայսերնւն տակը կը դանուի Լերան ստորոտը փոքր դաչա «քը ծածկուած մարդահասակ հաղարո բարերով։ Պարդապէս թարէ անտառ մթ

գիւղի նշան է։ Վերջապես այս ադբերուն գրեղը ոչուս է, էերը, որ հոսեւ նչմարեցի դիւդին ստորերկրեայ տումները, որոնց գոնները Հորի կափարիչ – ները կը լիչեցնէին։ Հորևըէն խառնինա դանն մաղերով, պատմութեան դիրջերուն

դասն սադրերդ, պատասության դրբեւնման ժարդիկ դուրս կ՝հլլեն։ Այս կացու Թևահ առքիւ գարմանջէն ափ ի րհրան մնացած էի։ Քսաներորդ դարու ը ըսրաս սսացած էր։ Դստոերորդ դարու կիսում քարի չրջան․․․ Ներջուստ ըստծ էի․-- «Արևեղջի մէջ չատ չատ 1-2 հատ Սօր դիւղ կը գտնուի»։ Բայց յետադային Էրդրումէն մինչեւ Արարատ, Պիխլիսէն Էրդրումէն մինչնւ Արարատ, Պիիքիրևին Ճինչնւ Սդերգ եւ Մուլ , ամրողջ արևելի -ջը տեսայ։ Այնտեսի գևովորուն - մեծա -ժասնունիւնն ալ վեր ի վերոյ Սօր դիւդին կը նմանչին ։ Այս դիւղերէն ոմանջ նոյ նութեամբ նկարադրեցի։ Շատեր չէին Հ

ստար, այս յօդուածս անոնց կը ձօնեմ ։ Արևւելքի վերջին չրջապառյաիս ընթաց– կրցայ իչնհի եւ երեք դիչեր գիւղերը մը-այի Անտուգ լերան կրձև արարողութենեն արև իչնհի եւ երեք դիչեր գիւղերը մը-

Բարձևրուն ներջեւ բամպակի տեղ խոսո եւ տերեւ լեցուցած էին։ Բոլոր դեւղացի ները վարսակի կամ գարիի հաց կ'ուտէին։ Բարեկեցիկները դարիիհացկը ճաչակէին, Բարևիկցիկերի դեր դարիի ացիր հարակի իր դուրը ազգատածերը վարտակով իր դունա -հային : Գիւդ թահրդվ առուծերու ամրողջու-Թիւն մր մի կարծել : Իւրաբաներեր բար -ձուերի վար տում մր : Գիւդի մր ասանա-հայրարի - Ֆիլոմեի Բանասի կերկարի : Ձր-մերը մեկը միանչ դուր չուներար, - Գիւդին բարը կիները բովոտն են : Ինչո՞ » 2 - Թե այրերը այլ կիները բովոտն են , երցայ Հասենա։

Ճամբու ընթացրին Կօմա դիւղը հանգի-

աներաժելու լուծում մը դոնել։ Ասոր հաժար անոնը աժկն Ուրթաթ պիտի հաւաջ ուին Խորհրդարանին մէջ, ստիպողակա ուրս տորգորդաբասըս սչՀ, ստրարորադա չե հարչ Հաւտաբարար անձրաժելու դի – մումներ կատարելու եւ Հայոց իրաւունըները յարդել տալու հաժար

պեցայ։ Բոլոր ընակիչները ջարայրներու տակ կը բնակէին։ Անոնցժէ ժէկէն, ժինչնւ րրես փախար: Էսնոնը ան գտել գրեն էիր։ թու: Ռաբւքը ամած մունո բնար ՝ Դրաս արմ մն կանություն առան չում է գրեն էիր։

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* **ዓ**ሀኒበՒԹԷ **ዓ**ሀኒበՒԹ

ՃՈՐՃ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆԻ <sub>ԻՐ</sub> Նկա<sub>ԻՐ</sub> յանձնած է նախագան՝ Այդրճնաուրը , իսկ՝ վկայա – դիր մը ամերիկնան ըանակի պարենաւոր ման պետ գոր. Հորջըն։«Մարտիկեան Հա-կայ ժըն է իր կատարաժ մեծ դործերով», ըսած է գօր. Հորջըն։ Ճորձ Մարտիկեան ըտաս է գոր. Հորջըս։ Հողո և տրտրվատ Ալասջա գացած էր վերջերս բանակի սը – Նընդեղչեր դործով գրարկու Համար։ Իր նոր յարկարաժեին բացժան ենրկայ եղաժ են 150 բարձրասաիճան անձնաւորունիրն– ներ ։ Ձօր. Հորջըն իր դնահատական վր վայագիրը նուիրած ատեն ըսած է . «Շատ անդաժ փորձևցինը օրական Հարիւր ատլար հատուցում բևել, բայց ան մերժեց փչևի մը իսկ ստանալ մեր կառավարու -Սենչն, Ճորձ Մարտիկեան մասնաղչա չ ուտեստեղէններու, իմաստուն խորհրդա աու, Հայրենասէր ամերիկեան ջազաջա – ցի»։ Այս առԹիւ ամերիկեան ԹերԹերը ցի»։ Այս առքիւ ամերիկեան Քերքերը երկար յողուածներ Հրատարակած են տեր եւ տիկին Ճորն Մարտիկեաններու , ինչ -- 10p. Հորջընի մասին, տպելով wորդեմդակմ ընոմ

ԿԵՍԱՐԻԱ ԵՒ ՍԵՐԱՍՏԻԱ գրկուած է, Պատրիարջին կողմէ, Սահակ Ծ. Վ. Փա-փարկան, հումուական այցելումիան հա - ժար։ Կեսարիոյ մէջ Պոլսարնակ Յարու-Թիւն Պարասաննան հողձեանոլիստիատարև ապող ծուիրած է 50 ոսիի եւ տասը ջիլո տալով փուրթած ՀՕՍ տուրի ու տանը գրից ժամ եկնդերին է Կեսարիոյ Հովիշ Հայկատ-գուն գծել է Ռոդիստ մեկնած է Սկիւտարի Իալեվանաին Համար աչակերա գնարը լու երկերնվեն մեկ և կեսարիային երկու Ժելարենան 300 տուրի հումրած է եկեղեց Փոլարենան 300 տուրի հումրած է եկեղեց ւոյ քրժուղիի չինութնեան հաժար։ Սահակ Ծ․ Վ․ Փափադեան Կեսարիայէն դացած է

tirky lar 1199. Agrastic pagaring in Prouble 452, helenepe Blequille 452 «Upodo he «Tous Uppan dho», sheng Us-fungh at 2 «Tous Uppan dho», sheng Usաղդ. վարժարաներու Թիւր կը Հասնի 12ի։

BUCHELIUP AUPROUNT & booking Հայ երիտասարդ Թատերադիր – րեմադիր Սամուէլ Խաչիկեանի «Դարձը»։ Այս Ծառույլ լրաչըդասութ «բարաբ»։ Այ-պարսկերին իսսում ժապաւինի անեւողու -Թիւնն է 108 րոպէ , 106 նկարներով եւ հ-րաժչտու Թևաժը ։ Շարժանկարն ալ ինջ սրաարաստած է ։ Նամակրու Թևաժը հետևեւ վերջացուցած է իտալեւամերիկ եան փապատենա աշխարհահուրով -եան փաստահետ աշխարհահուրակ քիստե -րաչարժանկարային կանառին դասըն -Թացջը ։ «Դարձծի մէք երկու խոստմեալից Հայ երիտասարդներ են դերակատարները 6 - Արժան (Արաժայիս Սերոբեան) , Ազատ (Վանիկ Աշետիսեան) ։ Մա րրև) <u>Լատարևժութիւրն շանգարվահի վր -</u> համինը է ին «լի<sup>լ</sup>ինչ» (մոնՀ վանաժուհս և -չն -ջոստո (Հասեմ (Ծշուհոս»)։ րածել հայերէն եւ պարսկերէն լեզուհե

CL4. UARCUS BUSAFBUL Shamb ՀԵՍ- U III VI 88 ՏԱԿ III VI 60 և մուստ է Պարտասի ե՞ եվ է 61 տուրի հային իր հած էր Շատարիլ Շարկում գիտլին մէջ՝ Կանու — թե՛ք մուստ է Հ. 6. Դայիակցութենան բագ-բերը։ Սաշմահադրութենել և հար կ հայիսա-ուրի արգել չ Հանդիսանալ՝ վարկուու այի պաներում տահվորութեներում եւ կ՝ ազա-պաներում տահվորութեներում եւ կ՝ ազաաէ գիւզը իր Հողային ամկողջ՝ սահման -հերով : 1915ին Ապրիլհան օրերուն ան դինած էր կինդ կարիններ եւ երբ իր հայ-րենի օնաիր հուրի եւ սուրի նարակ դար-ձած էր, ինդ ուժանակ ժըն էր եւ կը հարուածէր ամեն նչանակետ։ Ան ամրացած ուստելը ամել հրահակետ: Ահ ամբագահ եր «Սեյտան գար » դիրգին ժեջ եւ ապր — ապե կր ապրածեր ֆինամիի չարգերուն ժեջ։ Անկե հար «Բնուրթաը անդնրեր կր գառնադ մինչ և կանաւորական գուր գիրու ժաժանումը և Ղբոյի մուտքը: Մուրաա Հրապարակաւ Լարժանանայ «Դիու որական մարժնի» եւ Դրոյի գնա — Հատանցիչ։ 1915ին Երեւան եւ Էջինանի հատեսիչ կա, իսենն եր « իկիասառան» ատորաբրու 1910թո երուսա ու Էջորաօրա անցնել ևաջ, կրկին կը վերապառնայ Վան եւ մինչնու 1917 գործի գրուն է. Հե-տախուգական եւ ոստիկանական կաղմե տարուդադատ ու հարցատարակ դարու -թու մէք մահելով , կը մասնակցինչապի , Շատախի , Հայոց Ձորի , Ոստանի վտան -դաւոր ընդՀարումներուն եւ կ'արձահա գրութը ըրդեւարուանություն ու դարաստու դրէ կարդ մր ջախարործութիւմներ է Իսկ 1918ի Ապրիլի Վանի վերջին ծահանջին , իր մասնակցութիւնը կը ընրէ Կոթուրի , Սալմաստի, Ուրմիոյ բոլոր դոյամալ Shoosh

#### บรนยนาศ

ՀԱՅՐԵՆԵՔ ԱՄՍԱԳԻՐ, 31թդ տարի քիւ 330) - 1953 Օգոստոս : Ֆոի հե այլա-դան րովանգակու Թևամբ, դրական, պատ-ժական , դիտական նիւ Թեր և ամսական ահաս քինչ : Տարեկան բաժմերկին վեց առլաբ , վեցաժահայ 4 տոլաբ :

212, Stuart St., Boston, 16, Mass. (U.S.A.)

ՀՈՒՍԱՐԵՐ , մանկական – պատանեկան ամատրեր , Ե. տարի , 1935 Յույիո , (Թի. 55) : Պատկերպարը , արգակ եւ ստանաւ «որ եկ քեր , դայնաւ որուսե երգեր եւն , ւ Հասց է - Ամատունի Արդումանետն , Ավ , Էքպարան , Թեհրան , (Իրան) ;

WILLIAMOR, your worm phip 2. V. R. Մ ի։ Ա. տարի Թիւ 1 (Յունիա) հե. (2 (Յույիս 1953) , Հայիսյեն և։ օպոներին թաժիններով: Տարեկան բաժներին երեր առլար: Պուկաս Այրկա (Արժանժին)

**ኒ**ሀ.ቦԴԱՑԵ′Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷʹՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

«BUJULL» PP-6PPOLE

11. ԿՈՒՊԲԻՆ

#### ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበኔ ውሀዓሁኮበቦኮ ዓይሀኒዎ長ኒ)

Եւ սակայն ազջիկը ինջը կը ծոէ մեջջը ու դյուրը Սողոմոնի կուրծջին վրայ կր Հակի։ Իր չընները կասկարմիր դոյն մեր կ'առնեն իր փայլուն առամներուն վրայ , ատրջի դէլ։ Ոսմողոր ամազօնքը ին Հեն – ատրջի դէլ։ Ոսմողոր ամազօնքը ին Հեն – ատումը՝ չէ և հրակ անոր ինչնամատույց բերնին։ Ահ կը դդայ աղջկան չբթննրուն բոցը, ատամներուն ողորկունիւնը, լեղ ուին ջաղցը տանկունիւնը ու ամրողջ մարժինը կը վառի այնպիսի անզուսպ Հելտանում մը, որ երբեջ չէր ունեցած իր Musinglin Sty:

Ujungu he umsh dih pang, kehar pa-

Սուլաժին, աչջերը գոցելով։ Ի՞նչ ըրիր գուն քնձի : \_ թ նչ ըրբը ինծի, մեղմօրեն L'nuE

Բայց Սողոժոն, յուղուած, կը չչնչէ ղջկան ականջներուն.

աղջկան ականջևերուն. - Քու չրիներեր մեզրախորիսխ

կանկին, սիրականու կան ու մեզը հոսի բու լեզուէգ..., Ոհ, ամապո թովս հկուր։ Հոս, պատին հահւր, մուն է եւ գով։ Ոչ ոք կրնայ տեսնել մեզ։ Այս արմ, դայնի ջասբեսոր ատի ջաջիսշաց է փափուկ իարարչով ։

Az, nž, Bun ahu : 26d neaby, ghil

United he ... Inite hinighe, hinighe

— Սուլանիը» ... Դուն կ ուղրա, կ ուղրա ... ենրուր դովա. դուր ին, սիրանիկա Վարը Տանրուն վրայ, Թաղաւորին այ-դինի պատնելին մօտ, չայլերու ձայներ կը լսունե, սայց Սողոժոն կը րոնե ա՛ա – րեկ աղջկան ձեռջը:

գիչնի ևս բեղի պիտի գամ ։ - Շուտ ըսկ պիտի գամ ։

— Ոչ, ոչ, ոչ... Ես այդ չեմ՝ ըսեր թեղի։ Թող գիս։ Ջեմ ըսեր ։ — Ես պիտի չխողում բեղ , Սուլամին, որչափ ատեն որ չես ըսեր... Ես կը ցան-

hud ptah : - Luc, which publice Umhuju house

— Լաւ, պրոր րասու.. Սակար բոշոգ տաւր որ դիտի կաա այդ դիւքը... Մի դար ծանւ վաղը... Յաքորդ օրծ այլ ... Տէր իմ , կ'երդուրծցենժ չեղ այծեւաքեն-րով եւ դաչանրու երկինիրով , մի դարքը սիրականիզ, որչափ ատեն որ ան չի ցած-

... Այր , կը քսոսաանաժ ... Ո՞ւր կը դա-

— Այո՝ գը լոոստումու — և գր դը դա-հուի ջու սուհո, Մուրամին ։ — Քաղաջին ճամրուն վրայ, երբ կեդ-րոնի Հեղեղատը Վանցնիս Սիղովամէն

վեր, կամուրջին ադրերակին մօտ ՝ պիտի րեսնես ձեր տունը. ուրիչ տուներ չկան

որ և այր կողմը կը հայի բու պատու -հահը , Սուլամին :
— Ինչո՞ւ համար կ՝ուդհա դիտհալ այգ ,
գիրելիա : Ու, աչգիոր այդպես մի յառեր
երևնրա : Նայուած չպ իր կախարդե դիս ..
Մի համարարեր դիս .. Ահ , չէ , սիրա արտարուրեր դիս ... ԱՀ, չէ, սիրա կանու, Հայրուրե կրկին ...

- Acpada noch hip gwinch www.nesm

— Դեպի հարաւ կը ծայի։ Ահ, ոչ ակետը էն որ հա ընդի ըսնմ այդ ... Փոր րիկ, րարձր ևւ վանդակապատ լուսամուտ

– Եւ վանդակը ներսէ՞ն կթ բացուի Ոչ, փակ վանդակ մբն է : Բայց կիւնը դուռ մը կայ, որ անմիջապես դեպի իմ սենհակս կ'առաջնորդե, ուր ես կը ջըհամասք իմ ջրոքս հետ։ Բայց էն որ դուն խոստացար ինձի... Քոլյա խորունկ չի ջնանատ։ ՈՀ, ինչպէս դեղեցիկ ես, սիրականս։ Դուն խոստացար ինձի, այնպէս

Unandan spesolfy the salt much tab սևրո եւ Թուչևրը։

— Ես այս դիչեր ջեղի պիտի դամ , կ՝ր-սէ Հաստատակամ ։ — Կես դիչերին պիտի դամ ։ Այդպէս , այդպէս ։ Այս , ես այդպէս կ՝ ուղեմ ։ \_- Սիրականս ։

– Ոչ։ Դուն ինձի պիտի սպասևս։ Մի այն Թէ մի վարմար եւ հաւատա ինձի։ Եւ թեղի վիչա չեմ պատհառեր։ Ես թեզի այնալիսի ուրակումիրն պիտի պարդնեն , ո-րուն հետ բաղդատելով ոչնչունիւն է ա-մէն ինչ աչկապեր վրայ։ Այժմ - երքաս

— Երթաս բարով, սիրելիս... Ոհ, ոչ, մի հեռանար տակաւին։ Ըսէ ինձի ջու աbacket, bu superald gar wherten

Թազաւորը ակնթարթ մր, կարծես վա ըստելով ,թարթիչները կը կոնարեկ, բայց անժիչապես վեր կը բարձրացնե

— Ես եւ Թաղաւորը միեւծոյն անունը կը կրենք։ Ինձի Սողոմոն կ՚ըսեն։ Մնաս բարով։ Ես կը սիրեմ "հեղ ։

Quempf be aromfu to Unquian mya որը, հրբ, նստած իր գանուն վրայ՝ Լի -

Դատարորանին առաստաղը կը լենուր չ rounnender menumung up inner gen-munch abeletin, diput, pendig leingant -fler saren up daught ath junge. Ther blips paraph at daught daugend quanad blips paraphade ha juliberal up ilio -Juniparkhi. Gumuhn dab harind tp in-th mulanthad. նիի տախտակներով

(Tup.)

#### Wenever he namener

Արարական Դաշնակցու Թիւնը պաշտո Արտրական Իաւջապրո օրունը պայաս -հական դեկոլց մեջ հրատարակից, որով Չազդարարե Աղղաժողովին Բէ «կարդ մբ միջոցներ ձեռը պիտի առնեն», ենչ Հարկանն որ ֆրանսա անկախութիւն չենր-Հէ Մարոջի եւ Թունուղի : Ձևկոյցը 2441132 ոնը շատ գն գետաքինրբեու դառիր — իմել անամարկար Հենարակրբեն անգլէր են իսօ — Առանարի ին անաչ ում գիչսորբեն է նայն «Հ Որանանն ա ոնն չատ մը ծրադիրներու մասին — իպն տնտեսական յարաբերութիւնները Ֆրան սայի Հետ, Թոլլ չտալ որ ֆրանսական նաւերը եւ օդանաւերը անցնին արարական հատերը եւ օդանաստերը անդարս արաբագատ հատածանր կառաների եւ օդավայաններին՝ Հեղվային դացած ատեն, փակել Ֆրան-այի կրքական Հասաստուբնինները եւն։ Արար, Դաչնակցունիչներ, որոշա ար դամ են ուք պետուքինչներ եւ Ադղաժո դամ են ուք պետուհքիւներ եւ Ադրաժո դովին ասիական պատու իրակար քիւնները , նորեն պիտի յուղեն Մարուքի եւ Թունուդի խնդիրները, յառաքիկայ ընդ է. ժողովին ձեք, Պաւտահական դեկույցը կրա է չարժման մեջ պետի դենն Ադղաժողովին տրոր ձիքադրային ուժերը, այդ երկու բու է ամար: Այս առքիւ հողեն կը տորո լու է ամար: Այս առքիւ հողեն կը տորո հե. Մասուհ Առ անանն: «««««և»» րեն Մարոջի Սուլթանին դահընկեցու -Թեան դեմ ։

բեռան դէմ։
- Ճողովը յանձնաբարեց Աբաբական Դալծողովը յանձնաբարեց Աբաբական - 500-000
- Հակցու բեռան - ամորաքենբուն - 500-000
- աներլին ծարել, օգենբու - ձանաբ նորդահանի, որպեսզի օգեսրել - հանաբարեն - ապահուբերևեր Իսբայելի դէմ և վերաչինէ սահ ժահաների դիողերը:

#### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

LUCHUBEL NUCTUNALPOULS THE ՀԱՐԿԱԱԳԻ ԽԱՐԻՆԵՈՐԻՑԵԱՆՕ ԻՆՍ
Յատվապես Նրանականաց՝
Յատվապես Նրանակուած ջննիչները կր
չարունակեն հետավուրեներ կրուսական
հերու համար
հերու համար
հետանի հետակուան
հետանի հետակութեն հետան
հետում
հե

**Ասիչե դն իտուտերն տրոնիանի օմտ** չու

ԱՆԳԼԻՈՅ արհեստակցական Միու -Bluing տարեկան համագումարը բացուհ-

քիանց տարհկան Համադումարը դացուհ-ցա տոքի օր։ Բուուն պայջար մբ կը ապասուի աջերուն եւ ձախհղուն քիջեւ ։ ՍՈՒԵԶԻ մասին մասնուող տեսակցու – Քինս մբ ունեցան Ջրլչիլ եւ Միջեն Արև -շելթի հախկին Հրամահատարը, գոր Մաւեւթի հավոկին Հրաժանաստարը, դօր Բա արըթարն որ հոր կը վերադառնար Եղիս-առուն ։ Արգիւնթը դաղանի կը պահուն ։ Լոնսոնի մէջ կր մոածեն ԵԷ կարելի՝ Է ապատի պարպել քրանցրի չրքանը, անվ Թար պա Հելով պաչապանունեան ժիջոցները ։

հելով պաչապանուβհան միջոցները ։ ՍՈՂՈՄՈՆԻ ՀԱԵՔԵՐԸ, որոնք արդիւ -հաւորապէս կը չահագործուէին երեք հա-պար աարի առաջ՝, պիտի օգտապործուին դար տարի առաջ, պիտի օգտագործուին Իսրայելի կառավարութեան կողմե, մին-ենւ երկու տարի է Այս Հանգերը կր գրա-հունի կարմիր Ծովում ծատ էրաթի մեջ։ Մասնագետներ կը կարծեն թե այս Հան-գերը Հարիւր Հազար բեռն պղինձ կը պա -րումուկն։

դաւադրունեան դրաւոր փաստնուած է իր հրթորդ կնոն՝ Մարիանայի կողմէ, որ դարմիկին՝ Քրուկլովի յանձնած է անոր հուսարու գուտաքրութիհան գրտուոր փաստահրը ։ (Քրուկլով Բերիայի յաջորդեց իբբեւ վե-րատհսուչ սատիկանութիհան ։ Կինը , որ 38 տարհկան է , ազատ ձգուած է ։

POLINE THREADTHY 4«RUANO» ANG - 4ULAND 4C GUZHA

MPG - ԿԱԽՈՒՈ ԿԷ ՇԱՀԻՔ
« Յառագ» » հարմարի է բաժանորդներ
ունի ոչ միայն Ֆրանսայի եւ հարեւան երվերներու, ույլ եւ Միջեն Արևեւիքի, և
ժերիոյ, Մարոքի, Թունուզի մէջ եւ Ափ թիկել խորերը, (Քաներուն, Քոնկօ, b թովայիա եւն-);

ԳՆԵԼ ԵՒ ԿԱՐԴԱԼ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ (Դիմելով հայ գրավանառներուն) Հ․ *6․ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ* 

#### Br. 4, bl.2

3. Կապ. Խաչի օգափոխութեան կայա-նի Փարիդի խումբը կր հասնի Օսներլիցի կայարանը, այս շարան առտուան ժամը

կայրորությ. այ. Հ վեցին։ Մարսելլի խումբը կը համեի այ Ուրթաβ ժամը 20քն։ Լիոնի խումբը կը հասեի, այս չարաβ առաւստ ժամը 10քն։

#### 8444811481148

4. 8. 9. Արևանահան Եւրոպայի Կեդբ 4.0. թ. արտաստան շերապայր գուրա կայանե բնկեր Ալոտ Իսահակեանի եւ բե-տանեկան պարադաներուն , իր դոքանյին՝ Տիկին Երան Զաքարհանի ժահուտե աոթիւ եւ 5000 ֆրանը կը արաժադրէ Հ. B.

Տէր եւ Տիկին Առաջել Տէր Մանկեսևան ևւ պատակները, Տէր ևւ Տիկին Մօդիս Փի-ջօ եւ զատակները դաշով. կը ծանուցանեն իրենց մօր , մեծ մօր ևւ զոջանչին

UBCH SHIPE GENCZPY UZUBBUEF

(Ռոսոսթոցի, 65 տարհկան) մահը որ տեղի ուհեցաւ իր բնակարահին Ձէջ, 145 ռիւ լ'Ապե-Կլաց, Պուտ Քոլոմպ։

մեչ՝, 145 ուս Իրագր-վաց, դուտ բայուպ։ Յուղարկաւոթունիւնը տեղի պիտի ու -նննայ իր բնակարանին մէջ այսօր չորնը-ամփոփուի Պուտ Քոլոժպի դնրնդմանա -

ատասը Կառախումբը Սէն Լազարէն՝ կը ժեկնի ժամը 14:31ին։ ՕԲաջարը ՓոոԹ Բլիչիեն 148 եւ ՓոոԹ Շամփէռէէն 165։ Իքնել ոիւ

Մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

#### *ՀԱՑԵՐԷՆ ԴԱՍԵՐ*

Ա. Աժտէրհան Հայերէնի դասեր կուտայ մասնաւորներու եւ խումբերու, ամէն օր , ինչպես նաևւ իրիկունները ։ Գրել հետեւ – եալ հասցէին՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

INDUSTRIELS, COMMERÇANTS, PARTICULIERS

> Pour toutes vos assurances Consultez un professionnel

#### A. AGLAGHANIAN

40. Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

#### LhLUShb

Միչտ լաւագոյն նաշը կրնաք ընհլ հոն , իսկ շարաթ եւ կիրակի օրերը ուհկնդրեյ նաեւ արհւելեան նուագ ։

2bp fladpard dpmj t

ԼիԼԱՆ

24, Rue Saint Lazare, Paris 9° Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS A

#### HAMALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier .)

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES.

MERCERIES Meilleurs Prix

#### **ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ**

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժաբանը կր վերարացուի Սեպա - 17ին : Արձանադրու-Թեան Հաժար դիմել վարժարան հինդ -չարթի եւ չարաթ առաւստ փամը 9-12:

Հեռամայն Ռէնսի 172

#### THEASULUL LEPUTANS

ՏԵՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խաչի Ազդ. վարժա – րանը կը վերարացուի Սեպտ. 15ին : Ար – ձահաղջուդնեանը ծաժար, բացի վերակե-ե, կը խնդրուհ դեժել ամեն օր Հ.Յ.Դ. Տուեը, 11 սիւ Չռանլի, առառւան ժամը 9 - 12 :

#### ԳՆԴԱԽԱՂԻ ՄՐՑՈՒՄ

Վալանաի Հ. Մ. Մ. հան և։ Լիոն Տեսին Հ. Մ. Ը. Մ.-ի խոշժրհրուն միջնւ բարհ – կաժական մրցում ՍԵԳՏԵՄԲԵՐ 30ԻՆ ՏԷ– UPLP THESPL APUB

ՍԻԱԲ ԻԱՅԴԻ ՎՐԱՑ : Հասույքը ամբողջու հիամը պիտի յատ -կացուի Վալահաի հեխոկցույ շինուքնեան ։ ՄԱՆԹ — Նոյե օրը առաւշառուձ պա -տարագ պիտի ժատուցույի Տահմի հեխոլե-ցին , Տեր Սահակ ջահանայ Պապիկիահի

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ . . . 4 . 1 այի Առևու ժիլի ժառմահիւդը իր իորքի չնորհակա -լութիւնները կլ յայտնէ դիւդին առեւ -տրականներէն Գ. Նիկողոս Նիկողոսեանի ծովադնացու թեան այնջան Բանկագին աջակցութիրնը ։ թութեան համար երբեջ չէ գլացած ի այնջան Բանկագին աջակցութիրնը ։

> FALAR LUBUARTERANE DEGILO-COEPIEID.

# Gros, Demi-Gros

– պա, ներքին ներմա <u>-</u> կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -<u> ՆԵՐՈՎ</u>

նոր գիներ

Articles polichinelles- f 4 wd mp 1

U ful 4 wught

# **EDANETERIE BERUBOURG**

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

#### อกหัวแระรถ

ՄԱՐՍԼԵԼ — Հ. Ե. Դ. Քրիստավոր ԵՒ Թականիակի ընդ Հ. Ժողովը՝ այս հինդա-բարքի ժամը Հեխ, Ահարսնեան ակումերն ՀԵՍ Պարտաշորիչ հիփայումեին: ԾԱԻՍ — Հ. Ֆ. Դ. Վեղուկենանը խումերի ժողովը՝ այս բարան ժամը Հեխ, ուղզարական Հաւաջատեղին: ԱՆԻՆի — Հ. Ց. Դ. Արամ հիմակումե և այս արառանի ժաման ուսարատեղին:

ակի ժողովը այս չորեջչարնի ժամը 21ին, ծանօն Հաւաջատեղին։ Կարևոր . օրա -

կարդ։ Ա. 209ԱՆԵԱՆԻ գասախօսու Թիւնները այիտի վերակաին Հոկտեմ բերին, Ադդ. Տան մեջ, որպեսզի ոչ միայն ուսանողները այլ - Հասարափու Թիւնը կարենան նանւ գրասեր հասարակութիւնը կարենան

LAUSP APEBULL - Laundsphp 24p 

#### II- IFՈՒՐԱՏԵԱՆ Վ ԱՐԺԱՐԱՆ

Սհայտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումետ կան նոր տարին։ Փութացել - տոժմային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս Հաս տութեան մէջ արձանագրել ձեր դա ւակները ։

Արձանագրութիւննհրու եւ որեւէ տե -ղեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես-§ாட்டும்யம் :

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres. Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին գրութեամբ։

Մեր մատչելի գիները խիստ հպաստաւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ

ճարտարապետներու համար։



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

BUSHUMEU HE BUDBUUPURKK DUPKE UMPAT HUUS UPSUUUZUUULU EHAR ZUBEPAKU VHUSK AKUELUL

9 U 2 U 2 b U b

**ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ** 

ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱ

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԵԾԱԳՈՑՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ

# ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ

մոխ մեկերը Հայերկի հիմ եւ հար Հրասարակունեանց Հայագիտական եւ արևեկագիտական գրբեր՝ ամեր ինդուով ՀԱՅՈՍՅԻՐ ԱՄԵՒԵԼԵՄՆ, ԵՒՐՈՎԱԿԱ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԵՍՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՇԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵՆԱԿԱՐԱՇԵՐՈՒ

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

วงเราประ วิจังบาทด ระทว รงพระ วิจังบาทด ระทปร รงพบระ วิจังบาทด



004666

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Scine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0' Tél : PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

*የԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒ*Ն Ֆրանսա հւ գաղութներ՝ տարհկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1: Արտասահման՝ տարհկան 3000 ֆր. : ՀԱՏԸ 10 Ֆք

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 10 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ FEUDI 10 SEPTEMBRE

1953

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# ъባቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 2574 \_\_\_ OFE OFFE \_\_\_

#### Utr house

29ቦԴ 8ԱՐԻ

#### « ՕՐԻԷՆՏԱՑԻԱ »

**Թ**ԻՒ 7163

Անոնը որ այս կամ այն «օրիկնտացիա»ն կը վերագրեն Դաշնակցութեան , բառին

կը վերադրեն թաչառուց իմաստն ալ մոսցեր են ։ Դալնակցութիւնը ունի միայն մէկ էիժ-Դալնակցութիւնը ունի Հայութինն եւ

ph butub urgebb tmburng pp mld urd-

ուննհամեր։ Այդ կ՝ապացուցանել, նահու, իր յարա-տեսունքիւնը, — տուելի դան վանհուն

գաչտպանել Հալածական ժողովուրդին իրաշունըները ,ևւ ազատ հայրենիք ապահովել անոր ։ Այս կենսական ծրադիրը հետապ

Այն կենսական ծրագիրը Հետապեդան ատեն, բնականաբաց ծկատի պիտի առեք, ներգին եւ արտագին ազգակներ։ Դրական կամ ժիսուսկան ուժեր ։ Գարարական են -

Քաղաջական կետնքի մէջ Համակրու --Բիւնը կամ ՀակակրուԹիւնը չեն որ ար -Հարչնրեն : «արջարնը : «արջարնը : Որս քաց այր սեպիր Հարկիլ, քն ընտ -

նակէ ըարիք մը հետապեղել կամ չարիք մր խափանել ։

մեր իսակատուլ ։ Անդույս այր «Հավաւմեր» (օրիկնաա – տիոն) հիմեուած ալիտի բլյալ չահերու Ներդաչնակունիան վրայ ։ Եւ յեստոյ, պիտի ուշենատ ջաղաջական եւ բեկերային պաշտնանը ։ Հիմեական տե-սակետներ եւ որոշ ուղկղիծ ։ Գոնվ հուա-

րոշման սկզբունքը եւ ուրիչ բնական իրա-

Կամ թէդ անկախ , կրնաս գտնուիլ հա -ժայնակուլ աչիարհակալութեան մր համ-

րուն վրայ ;
ԵԲ քրվապես ջաղաջական կաղմակերհեհ իրկական և ռեղողվությեն համար կել
գործես, չես կրնար անշարժ կենալ ;
Ատիպուած ես դիրջ հղել, Թեր կաժ
գեժ : Իրասունը չունիս առեջ նաներու եւ
կարծ իրեր դայանելու .
ԵՐ մի պիտի փոտուս , որպեսդի հրադ

64, որ պրուլ գ չնարին ։ Միչտ պիտի զգացնես արդյունիրներ։ Ներկայունիրներ։ Գահանջները ։ Կրնան նկատի չառնել, իրենց չահերուն

Ոչ պիտի վճատիս, ոչ ալ պիտի ընկը -

Աչ պրուր գետարա, ոչ այ պրար ըսպր կիս, գլուիս ծռևով : Արդել ծատ պիտի հետապիդես : Պիս գործես բոլոր կարևլի միջոցներով : Ի Հարկին կրնաս նեղութիւն այ պատ

Քազաթական ասպարէզին մէջ աննչո

Գագագական ասպարելնի մեջ անհղան չամարուած ուժեր կան որոնը երրինն գրագծնն։ Այս տայքուրական գրագծնն ու անյութենքում է առաջանը և առաջարդուհեն բոլու այն կապմակերպու - Բիւհները որ կողուած են դեր մեջ կատա - ընլու երնեց ժողովուրընն մեջ և Այդակա այլ Իաշնակցում Բեշեր ։ Այիար՝ը երկու մասի բաժծուած է , Քրանն է Բրան

Մենը ալ այդ աշխարհին մէկ մասնիկն ենը։ Հետեւարար պիտի ունենանը տե – սակետ ևւ ուղեդիծ

ատկետ եւ ուղեղիծ ու եր կարհետևջ Ուեղայան հուժը չենք որ կարհետև ։ ուղղունքիւնն տալ աշխարհի դործերուն ։ Բայց, րասական խելջ եւ կամ ջ ունինց, պատիլու համար դեպահոր ւմինացքը ։ Օրուան այս ժամուն, երեջ Հակայական

ուժեր իրենց պաշտպանունեան տակ ա . ռած են Թուրջիան ։

Միայն տ'յդ իրականունիւնը կը պար-տաբրէ ներկայ ըլլալ: Ոչ միայն պահանդ-ներդ յիչեցնելու , այլեւ ճրադդ վառ պա-հերո համար ։

( Լուրհրու շար ը կարդալ Գ. էջ )

# ԳԵՐՄԱՆ

#### ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՎԵՐՋ

000115

**₽**ԵՐ ՈՒ ԴԷՄ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ 2686FIKWFV6COF WILDFV

Միջազդային մամուլը սիւնակներ ուիրէ արհւմահան Գերժանիսյ ընտլ կան յազթանակին առթիւ , թեր ու դէժ կարծիջներ յայտնելով ։ Այս առթիւ լայն արմ ընսատի անարաշան մէզ երևու հավ

Օրուան յաղթականը, Տոջթ. Ատրնա ուրը պատասիանելով ամերիկեան գոր -ծակալուԹեան մր հարցումներուն, յոյս ծրադիրը իրականումիւն սլիսի դառնայ սարին չկերանանումիւն սլիսի դառնայ նել ամեն ապահովումինն սլիսի ընհայե հրանաայի՝ Գերժանիսյ վերագինման եւ կատարելից դերի մասին։ Բայց ժերժեց բանլ ի՞է ի՞նչ ձեւ պիտի ունենան արգ հա-ատարերները։ Վարդապիսոլ չատ լաւտանա է, ինչպես կ՝երեւայ հետեւհալ խոստին դլիսա-որ նպատական դանակի ծրագրին դլիսա-որ նպատակներըն մեկն է խուսակիր որ եւ է նոր ընդհարումէ Գերժանիսյ եւ Ֆը-թանաայի միջեւ »: յայտնեց Թէ Եւրոպայի պաշտպանուԹեան ծրաղիրը իրականուԹիւն պիտի դառնայ

published of the first of the f տանի կցուած Հողերը հա առնելու Հա մար։ Վարչապետը պատասխանեց .

*Եթե Լեհաստան ազատագրուի*, — ԵԲԷ Լենաստան ապատագրուն, ա — թեւելիան Եւրսողայի միակ երկիրը ովիաի բլլայ, արեւմահան մշակոյնով տո — դորուած։ Գերժանիոյ բաղաքականում — բնան հայասակը դրեսի բլյայ բարեկանում — կան յաբարևում էինչներ Հաստատեր ա դառ Լենաստանի կառավարութեան հետ « Կարելի է Տամամայնութեան հր. անորեր և ԱՄԵՐ — աստան երկա ու հետևը և և և և Ամեն պարտագայի ժեք այս խնորիրը հրահա պետք չէ պատհրազմի պատճառ դատնայ ։ Տոքժ . Աարևաուրը հորեն անդրադառ –

Տուցի Աարխառույը հորքը անդրագրու հարցակու հայում Ֆրահասի ըրասու Քէ Սարի իրի դիրը ամենին դժռուսին հարցի է հեր կայիս «Եախ», Սարը այնաց է ունենայ ապատարեն ընտրուած խորհրդարան Ֆրահասն 
Ծնատ, այնաց հարասա ըլլաց Ֆրահասն 
կամ Գերմահիա ընտրուրու համ եւրոպական լուծում մր դունելու »

× 9 . Ռոպէս Շուման , Ֆրանսայի նա իսորդ արտաջին հակարարը, որ այժմ Ժընեւ կը դանուի, խանդրավառութեսամբ ողջունեց արեւմտեան Գերմանիոյ ընտրա ողջունաց արեւնատաս բարաարար ըրարա-ված բարվահակը։ Այս առքին չերժապես գնահատելով Տոթի Աարիստուրդի ջարու-հիւնը եւ յարստեռունիներ, բացատրեց ԵԷ ընտրունինանց արդիւնքը պիտի ամ-բապնոչի խաղաղունիներ եւ ապահովու – հիւնը։ «Գերժախիսը տուած օրինակը կը-հատեւն, ածառեսել հետ առա րը, մասնաւորապէս Իտայիան եւ Ֆրանհայ վարադրվ ու ը ը ը հայիսն եւ ֆրան-րը, մասնաւորապես Ռուալիան եւ ֆրան-անս է Եւրողայի միացնալ գայտղանու -բեան կարմակերպուհինչը հաստատելով, ձեր նպատանին է ապահովել որ անոր ան-դամակոչնումի է Արմահայ գորաւոր քիր-բեան չուրեր է Արմահայ ամեն յարձա-կողական արամադրուհիւնը է Նախկին հահարարանի ար այարարարու-Երակին հարարարան արուները է Նախկին հարարական արուները է Երևին ձեծ ապաշորուներին գործեց ջա-

թիւնը ժեծ ապաւորութիւն գործեց ջա – դաջական լոքանակներու ժէն ։

× Անգլիական , ֆրանսական , ամերիկ-եան , իտալական եւն . Թերթերը մեծ մա -ոով լաւատեսութեամը կ՚արտայայտուին ։

#### ԾԱՆՐ ՊԱՏԻԺՆԵՐ ՀԱՐԿԱՅԻՆ ԽԱՐԴԱԽՈՒՔԵԱՆՑ ԴԷՄ

ԴԵՊՔԵՐՐ

Տեղական թերթերը կը գրեն թէ հար -կային խարդախութեանց դէմ թացուաժ պայրարը յառաք կը տարուի արտակարգ խստունեամբ եւ արազունեամը։ Արդէն իսկ երևւան Հանուած են հինդ Հարիւր իսկ հրեւան Հանուած են Հինդ Հարիւր «են խարդախունիևններ։ Կր բիչուհն տոտհետկ միլիառներով գումարներ որոնչ պահուած են արտասաՀժանի մէջ։ Հետաարանատարաարրու հարք օև ի նրաանգարուկը ։ Ցարձատարաարրու ծարին օև ին ջա -

Այս առ թիշ զարժանագան Ելս հութը դարստապաս յա Բիւններ կը հրատարակուին : 0 Փարիզի ժէջ, պարոն ժը յայոտրո Թէ որ եւ է հկաժոշտ չունի : Քն Opfibul Rubpible afing a catalan banana plant են թէ ունի երեք առաջին կարդի ինք նաչարժ, հրեջ սպասաւոր եւ վ յարկաբաժին մը։ Տուրջը պիտի տարեկան 15 միլիոն ֆրանջ blund. uzuch jud :

Swintend :

\*\*Pupakhu | Φuphqh I f f g shhiphhip hphumh sahhip hh I f f g no sahi phinachina 
Phishhip f g uniqo g unfahi pandintaph mumhi
to an I fun ju 338-000 B punho b fundam
gay uncunda f g: \*\*Phinach unique man hi
bh P unique sand unique sand unique man sand
hi
to unique unique unique unique sand
hi
to unique unique unique unique sand
hi
to unique unique unique unique unique unique
hi
to unique unique unique unique unique unique
hi
to unique unique unique unique unique unique
hi
to unique unique unique unique unique
hi
to unique unique unique unique
hi
to unique unique unique
hi
to unique
hi
to unique unique
hi
to unique
h կառը եւ չորս սպասաւոր ։ Տարեկան եկամուտը պիտի հայուհն տասը միլիոն

#### ԻՐԱՆԻ ՆՈՐ ՎԱՐԶԱՊԵՏԸ **ԵՒ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԸ**

ԹԵՀՔԱՆ, 1 Սեպտ. (8առաջ)... Թե -ժական խորհուրդին եւ եկեղեց վար -չունեան կարգադրունեամը, կիրակի, 0-դոստոս 30ին, Ս. Աստուածածին Մայր կատարուհրցա։ Մուտաժատա հեղա գրագրար Շաշի արդեւյստութենուն ծառնար։ Այս առու Բիւ Շառ մը խոսհրցա։ Յովե՛ Ա. "բնը, Հաշնան, հեղկայացնելով իրանաշայու — Բենու հաւտատարնութերում դեռադետին եւ կառավարութեան հանդեպ ։

Выши вышишени պատուիրակութիւն մը դրաց Սպայից ակումբը, վարչապետ զօր Հահետիին իրանահայունեան ան կեղծ գրացումեները եւ Հաւաստարմութիւա հը յայտնելու : Յանուն պատուիրակու -Թնան խոսեցաւ Գ . Արրահամ Ասատրհան , ը տաս ընծացաւ Կ. Արրաւամ Ատաարիամ Բարգանաի Հանդերանարայի (այ համայի գի լուտարոյի պարցումիներում հանդե Շահին եւ ծար վառավարումինան յայանելով ին իրանահարումիներ պարահելով ին իրանահարումիներ պարակումինան անգերում։ Swingsu

պատպանունեան, տաներուն։

Վարսագետը, որը, Զաշնաի պատաս 
կանեց թե՛ «Մենը բաս բաւ գետենը որ

հրանանց թե՛ «Մենը բաս բաւ գետենը որ

հրանաշարունիւնը միչա այլ օգտակար

գեր ունեցած է, ցուցադրած է որուարեւ

ձէ՛ ժե՛կ երկու Հողի սիսու ընկացը են

ձէ՛ ժե՛կ երկու Հողի սիսու ընկացը են

ունեցած, այր չի վերարկերը բոլորին։

Մեր բալորին պարականունիրնե է ձեռը

ձեռը

հար արարհ ըրագաժ ըրարով կարեր ինարա աւներ երկար խոսակուհիւն ունենալ ձե
գի հետ։ Եի՞ք որեւ ինակը առենեա ձե
գի հետ։ Եի՞ք որեւ ինակը առենեա չե
կրնաը գիժել ինծի, ժիչա պիտի արժա 
հանալ կառապայի ընդուներունեան»:

USU UL WULFBLAR ...

Մալաթերդ Կրթասիրաց ընկերութեհեն Վերջ, երկու նակատի րաժնուտծ է երկ – բորդ Հայրենակցական միութիւն մբ , – Համախարբերդցիականը ։ (Ի՞նչ բարրա–

կան ուրիչ պառակաումներ ալ։ Գիտակցարար այս երկութը կը յիչեմ , վասն գի սերտ կապ ունին մեր գաղուքին

Որջան կրցած եժ հետևւիլ, այնանը ալ

մինւնոյն «չար ոգին» է որ աշերներ գործէ ։ Ցամախ ԹղԹակցուԹիւններ թերթերու մեջ, այս պառակտումին առ . թիւ: Փոխադարձ մեղադրանըներով ։

an p-hufi

առեթիու : Աւելի չան երեսուն տարի օտարունեան Ճէն ապրեկէ հաջ, այս կամ այն նահան – դին մնացորդները պէտջ չունին դաս առ-նելու, այս մասին:

հերու, այս անասին:

Ի՞նչ տեսակելտերն այլ ուհենան քաղա 
բական եւ ինկերավին դեսնի վրալ, պարաաւոր են գլուի ծոել այս հիմնական ժատ հոգու հետև արել կր խաւա 
բե՛ ենէ հետելնիկը, Երերին եւ Հոդեն կան հեղարահակութեան արել կր խաւա 
բե՛ ենէ հետելնիկը, Երերին եւ Հոդեն կան հիդրահակոր են Արդիան այն Հայինի իրևնց ներջին Հոդերդ գրաղին։ Հայինի իրևնց ներջին Հոդերդ գրաղին։ Հեռը ձեռքի տան, իրենց բեկորներուն եւ հոր սերուների փրկու հետև Համար :

Ե՛՛ իւտարաների դեպն «Համ Արև» 
Ե՛՛ իւտարաների դեպն «Համ Արև» 
Արդին հետև առագահ և հիմնա հատաարաների առագահ և արել «Հան և արել «Հան և արել «Հան և արել» 
Արդիան առագահը հայան առագահ և հիմեր առագահ և հիմեր առագահը հայան առագահ և հիմեր առագահ և հիմեր առագահը հայան առագահ և հիմերը առագահը հայան առագահը առագահը այն հայան առագահը հայան առագահը հայան առագահը հայան առագահը հայան առագահը այն հայան առագահը հայան ա

նեն իստարանչիւթ Հայր Միուեին այս կարդի Հարցումներ ուղղն, վեները ինդնին կը լուծուին։

Մալաթիոյ Կրթասիրացը հւ ան այս ուժմունքթացն ժոնցքին։ ան չոս Дանանիա գն բւ բոն կաներին թունսինենիարայան անտատուգարի գլե ը տեսեւ 1. հետուհանն ա

411.21

ՄԵԾ ԳԻՏՆԱԿԱՆ ՄԸ, պրոֆ. Լենիել Լաւաստին, անդաժարիդի թժ շխական ապարհանիային, ժեռաւ. Սհարոեվ հրն չհական հայաստեսնային, ժեռաւ. Սհարոեվ հրն չեն և ենթանաստեսնային հրանաստեսութի առաջիան չեր ժեռաւ հայարն համիաս եր ժեռալին համիաս եր գիային համիաս եր գիային իր իր բեշկադրերական հրանաստեսութի հանիսում եւ որ հրանաստեսութի հայաստեսութի հայաստեսութիային ու հայաստեսութիայացիությանը հետևու արտեսային յացրականութիան եւ արտեսային յացրականութիան հայաստեսային յացրականութիան հետևում և հետևում հե պատանունինան դրականունինան և ար-անասին պարանրունիներից այկանու հետև Տարիներով ալիատակցած է տնչվական մամուլին եւ դիտական ընկեւ – բուքինանց Երկար ատեն երած է հանա մասնապետ խողմերական դրական դա մասնապետ խողմերական դրական դա ապետուրենանց մեջ Մանունե է բայ ժա-պակարունիանց մեջ Մանունե է բայ ժա-պակուրդին եւ յանախ կը մասնակցեր Հայկական ձանգիաւլենանց , իրբեւ նա – խաղառ կամ բանականուն և անականական հանական ար

ԱՒՍՏՐԻՈՑ գրաւման չորո Հրամանա -ԱԻՍՏԻՐԻՑ դրասքան որը հրամանա ատարները ուղականը աղաքանը անցանին հանաքարդու հանաքարդու - հարաքարդու հարդու հարաքարդու հարդու հարաքարդու հարաքարդու հարաքարդու հարաքարդու հարաքարդու հարաք **Երւրրբեր ան առանակրը ինբան միրուսերբեն** :

# ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ. ՁԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

ԱՀաւտաիկ կարդ մր հիւթեր, իրբեւ բե-հեռ խորվորյավունեան՝ Իսրայելի ջաղա – ջական, ապատագրունեան փորժերուն ժա-խորունեան, Վորսսի մեսինը ապատա – գրունեան փորժերուն լակողունեան եւ Հեռուն Հեռուսանան, առանունեան եւ Տիասոի զինուորական յաղթութեան պ

արբեսուր շունչ.

ճառմերուն լուրչ. ....
1.— Հրևան, այլաժերժ եւ գոռող, հին աւանդունինւններու մէջ բանտարկուած եւ օտարներու հետ գործակցունեան ել... ւակայիլի հաւտաջով մը՝ յհղայրջումնե Հ ւապայիլի հաւտագույն և հարարատահին -գու անհադորդ, չէր իրնար արտասարը , ուիլ՝ ենէ լիարտակեր հին Օրեերը և հին հատկերը, պահայու համար հար Հրը -ևայ, դործակից օտար ժողովուրդներու եւ Հաղորդակից յեղաւթքման հուտմումեն -բուն։ .

թուն :
3.— Աւտական ցեղը իր ըսնապետու.—
Ձետաեր, ժամանակին ու միկավայրին անհամարատարան իր իստումին հետևում
տանարատարան իր իստումին հետևում
տանցներ է հերերին դժ գուունեան տանցներ, որուջ, սևալիմասիոնի տանե
ըս Համար տարակարծումին հետևոր և
ծական անկան վարդապետումեան ծական անկան վարդապետումեան րու համար տարակարծութիրուսրը, դրս-հական անկախ վարդապետութիսած ձեւ հուտային իրևնց բաժանժան, ակարացնե-ըով Մովսիսական դրջին հեղինակութիւնը եւ փորելով Հրեութեան ապառածը : 3— Սփիութը (տիսակորա) հետորեն –

3 — Մվիեւ որը (աիսափորա) չնագն և այն ապածակով ու դօրահալով և իր հարարձեր իրուսացեր՝ հրուսացեր՝ հրո

թաղիր, որ յասում է հույիւներնել Հողինե -բուն, կր գարդացել իր Մերբ այն աստի-ձան՝ որ ոչ վայն իր Մերբ այն աստի-ձան՝ որ ոչ վայն իր այն և, ծողովրդա -կան հետաքրքրունիւնը այսանուրդ և այն դեպի հայածանքներու վիրային ու նա -տերական հանդիսապում ինչնը՝ դեպի կա-կել ակադո արաքունիանից տիսորակով , ի վերջույ կը գայքայկեր Դունի հրապը : Այս ժենիանինապի, պիտի շրարժանան՝ հրթ, որ վեր, պատմումիան մասնապի ու մեր յայսապարկ են Գորու գործակայ մին հար բանը, որ հանդիսը համար Հին կատեր բանը, որ հանդանակն է Հրերւնեան։ Այս տեսակերը կարումի, երբ կր պրատրարին և ուն հայանը, երբ կույսարարին և who with any  $h_0$  groups bits more  $h^2$  of h ( $h_0$ ) and h on h (h on h), h is h or h unamaged h of h open and h of h of

ժան եւ դգորացման Միւս կողմե, Հոտվմ, բարդարացնուն ներս կրողմե, Հոտվմ հրատարի եւ Հասիմայների անունը տարով եւ Հասիմայների անունը՝ կայթունիան գո - որ հպատակներուն՝ ի, կը հարկեր Հրումին ճամրաները խարաանամանում տիրժայաններու ակար եւ արագուն տարնուն առջնուն կարություն հանցատոր՝ Գորա եւ ընկերները դժատարին հանցանարին հետի հետոր հետոր հետոն հովեն» մէկ կգեր - գիս միւսը, եւ Հրես հիւնը դիան մեպը անումին և, Հրես հիւնը դիան մեպը անումին և, Հրես հիւնը դիան մեպը անումին և, Հրես հիւնը դիան հետոր հետոր դարորանային և Հրես հետունի կարենային և, առանց կարենային արորողներու, անելու, գարդանայու, գորանայու այլուր, ձեւափոխանելով ըստ ծոր կրիմային ։

ը կլիմային

U.jed Shubibyly Hoqueh , ububblue Այժմ հետևերկչը Պօղոսի , տոստոլու համար βե՛ ի՞նչպեւ հեռույա քրապարակ , ի՞նչպես կը դործէ և ի՞նչպես կը յազնա-նակէ : Զինուած՝ ոչ այնթան ժատուորա -կան պատրատունեսներ , որջան պատե -հապարտունեսանը : Նախ վարանումով ևւ

(\*) Ոմանք դրամով կը գնէին այդ իր ւունքը (Գործջ, ԻԲ- 28)։Ընդհակառակն, Աթենք միջու մերժած է քաղաքացիութեան իրառունք շնորհել անոնց որ կը ծնէին , կտարրէին ու կտներն իր կայորութհան սահմաններուն մէջ , Աթէնքէն դուրս հւ Աթէնքի լոյսէն զրկուած։ Կը թուի թէ b-թուսաղէմ հւս, սկիզբները, փորձած է bրուսագել ծա, սկերդարը, դործաս է Շ-րուսադիմարիութեան տալ առագութեան իրառունք մր կրճական անսակերավ ինչ-արել Աթենք՝ քաղաքական և, ընկերպյին տեսակերավ, մերժելով Աթենքեն, դուրս ինկոնը «աչքէ հեռու, որով հեռուչ ժո-դովրդական առածին ինտառով : առ խարիափ, յետոյ վճռական եւ յան դուղն, դիանալով ինկ ի՞նչ կ՝ուղկ, - ժմ ոտրը դրած Երուսադեմի վրայ, միւս ու ըր Հոոնի վրայ։

ԱՀա ժարգը, հախ ։ 1.— « Ես Հրհայ իմ , կ՚ըսէ՝ երր կ խոսի Հրհանհրուն , եւ Հայրենի օրէնչնե րսար գրաստրում, ու շայրներ օրերջեր -թու նորրուարենում են կորհուած» (ծործե ԻՐ 3), Մովսէսի շաշանդունիւմներում հրատ հախահետիների Հասանակակիցեր -ջել առելի բառաջակե է է Հրերութեան մեջե, տակաւին մանաշի (Գաղ. Ա. 11):

2. «Linding a manta (roof (b. 14): 2. «Linding by bot», himt's by he houp comprishent of him (hour's partial 3. «Completely bot Amplety for p. պետ է կրաէ՝ երբ կը գտնուի Փարիանցի հերուն ու սագուկեցիներուն տուկեւ, որ պետի հրկպառակութիւն ծագի Փարիսե ցիներուն եւ Սադուկեցիներուն (Գործք, ԻԳ - 6):

- Թլփատուած են, կը յայտարարէ արհարարարը հայարարարը հ ուփորհայ վազմէ իսրայելի , ի ցեղէ Բենևամինի, Երրայեցի յներայեցւոյ » (Փիլ. Գ. 5): «

5 - «Հրեաներուն հետ վարունցայ Հրհայի պես, կը կոսարումանի իր քարոպու -Թեանց ընփացքին, որպեսզի Հրևաները չահիմ ։ Օրէնքի հետևւողներուն (պահ լատրու արտ դրուսարումի հետ Սրդագր հետեւողի պես լարժեցալ, որպեսզի 0 -ըների հետեւողների ալ լահիմ ։ Օրքար Հետեւողներում (բարեկաում կաժ բմ -բոսա Հրճաներումի հետ Օրքար Էնան -առժեսայ, որպեսզի Օրքար ւողի պէս չարժեցալ, որպեսզի Օրենլ չհահւողներ նալ չահիմ» (Ա. Կորնթ. Թ

6. ... Վերջապես, տարածելու համար իր առետարանը կամ յաքողելու Համար աժեն դնով, «աժենուն հետ աժեն բան եզայ» (Ա. կորնթ. Թ. 22), եւ «աժեն կերպով աժենուն Հանոյ» (Ա. կորնթ. Ժ. 33):

ամ է նուն հանոր» (Ա. Կորմեթ. Ժ. 33):
Այս պատեշապատու Բնան վրայ առել ցուցել ապատածույ կան գ դր անդիմելի։
«Մեր ժաշմենը պատողել ժոն է եւ ժեր
կամ չր՝ պարտիդայած վրակ Շեյքարիր
(Օրելը) Ա. Արաբ, տեսիլ Դ.): Գօրոս
այն անողողմ պարտիդայած է, որ կրեար
եանչնայ վադրվային ժաղմիր երբեւիչ
Նժած կամ գ մ արժինը կր վերած է ձե տայի, չորի, փայաի, ինչ նիւնի որ ուշել։ «Հիսների է հիր անրաժ առատու
ելի մեկ պակաս ձեծ կերայ (\*\*), իր
պատով, երեջ անորժ ար ձարվով ծեն են
հերարկունչայ, հակ մեկ անդաժ գարիո
ծուժեած» (Բ. Կորմեր - մեկ. Հեյ Արդածուքինած» (Բ. Կորկթ- ԺԱ 24)։ Արդա -թեւ, տեղավ մի այնիցան իր ծեծեն չարզով ու Թոպով, որ մեսած կը կարծուի , ու կր լբեն այլեւս։ Ուրիչ ահպամ մր դադահ ծերու առջեւ կր հետեն դինչ (Ա. Կորկի-ԺԵ 32)։ Ու հաւարեկու Եիւև, րանաար

hartfirth, a wisulayed mahus; the he cou-ling the minister by manylustuality, to a stayle he manylustuality of the Manylustuality, he stayle he will be a stayle of the mananduckly of a stayle has been the manylustuality of a stayle of fluid p. Surgulpher bland p. is surphib un-ratab hereautholise fluid p. (\*\*): Bhamayushto uphah which to Ft. h'bi of p-

Անաադային այիսսի տեսներ ԹԷ ի՞նչ գիր-ասնորաշոր պայասր մին էր որ իր արելու, — գաղ գլորել Հին Կոոսիարանին դեմ , Մովակաի դեմ , Անարոնի դեմ , Վեստաց — շոր դեմ , Օրերերն դեմ , Աովայի դային-գին դեմ , Երիասու Թեան դեմ .

Հրեայ պետք է ըլլալ՝ Հասկնայու Հա -մաթ Թէ յեղափոխական ի՞նչ սարսափելի խոսք է ըսել «Զի՞նչ աւելի է Հրէին» (Հոովմ Գ 1): Մի՞Թէ չէր դիտեր Թէ գովուրդներ առելի օրեննալ» (Բ. Օր. (Հուսոր երերուած

Այսպիսի redoutable դործիչ մր մի-այն կրնար չվախնալ յարձակելէ հին մար-

(\*\*) Ուշադրութի'ւն,... այս «քառա ւնեն մեկ պակաս» ծեծի հաշիւր հաս –

մինը եւ ածիլել տալով անոնց գլուխը Ենք եւս մաքրուելով ու պատրաստուելով յու ուս սաւրուոյող ու պատրաստություլ, -ինչպես ուրենք է, իր մտնե սանաթ, թայց խոսվութիւն կը ծագի, կատարեող խառ-նակութիւն մը։ Հագիւ կը հասնին Հոսվ-մայնցինիքը եւ գինու գորութեամբ կը փրկեն զինք (Գործ<sub>«</sub>, ԻԱ)։

RESUPPIUMIL SUPJONIO թուրգին Մեջ

#### ՇՌՆԳԱԼԻՑ ԳԱՑ ՄԸ

ինչպէս ընդգծեցինը կարեւորունեամը, Ինչպես ընդգեցքուր կարուորութեւամ , ձեղ կը շահադրդունն, առաւհրապես, յն -տադիմական ըացորոշ դործունեունեամի եւ չարողութեամբ , ինչպէս նաևւ Մալա-թիոյ մահափորձին իրրեւ դրդոիչ ու նիոյ մահափորձին իրրեւ դրդոիչ ու կազմակնրպիչ ամրաստանետլ երկր –չորս 

Այդ դրութիւնները կը բացայայտեն եր յեսաանիդարիար դատգուղյորա հարոր դերոր գրայի գրարանիդարիար դատգուղյորար հարոր դերոր գրայում երայի հետորութերու մը հերջին – ջաղաջական մասծողութիւ-

Արդ , կը ոկսինք Նենիպ Ֆազբլ Քրոա

phinkoth

գիւրեջին:
Այս մաաւորականը կը հանչնանք անձհապես: Այդ օրերուն, 1938-1943ք ջրքա հին, ենձիպ մապըլ որոչ մայք ուներ
գրական դիպարունասական չրվահանգու ըրական դեպարունասական չրվահանգու ըրա մեջ, ու մաս կը կադմեր «Սոն Թևի կրաֆոի խոքրագրունեան» Հույասն ,
որների տիրագրունեան» Հույասն ,
որների տիրագրունեանապարող ըրագրողի մը,
հեմ է հունե «Գինենի և հումե «Հնաստա» երին Իրգեր Պենիներ կողմե, --հետազա-յին` հրեսփոխան։ Խեղմուկրակ միաջ մրկ յրս արտադուրաաւ դապատարապ արաց ը էր նաև է ինեն Ուղզէն, որ դէպքերու բև բումով, թարձրացաւ մինչեւ երևավուխա նական անուռ։ Նենիպ Ֆաղըլ ամէն՝ տե հական ավետու նեն կա ֆադրը ամ էն տահը էր, այդ օրերառև։ Գետ չ արդար ըլլլու , հատասահըու Համարը, որ, երիտասարը գլլուի համարնում էր, այդ հրիտասարը գլլուինիսու մ էր, այդ հեր խարան լրագործերու հեր արանական հարարան արագարան հեր հեր հեր Գուրա չապատասակատարահի հատարարը, որանաի կը հերիսայացեր իր թատերական դործերը։ Շիացած էր, ու եր հեր հատարիր հեր արան ըրջահակ։ Սա-իայն ինչութե այտնահարգել է այտ կարդի խառծուտծ գինութ այն ըրջահակ։ Սա-իայն ինչութե այտնահարգել է այտ կարդի խառծուտծ գինոր «Համար, հենիալ ծաղար առեր դարագական հարթ դարձաւ, ու, օբ-առեր դարագական հարթ դարձաւ, ու, օբիսառնուտծ ընհրու Համար, հենիպ Ֆարլ աւելի դրացական մարդ դարձաւ, ու, օր ուստ Համաձայն, Համողում ու չըջանա փոխնց Թուրբ ընկնրային կնանջի մէջ Դէպի բառամոլուԹիւն ու ղէպի փառա ւթիւն դիմեց, չափաղանցուած, ու առլութիսա դրաց, չարադանցուան, ու -ռուցիկ հրապարակադրութնամբ մը, եւ առօրեայ ջրոնիկներով։ Համակիրներու իր չրջանակին մէջ, դիւրին հանոյջներու

զուն վրայ, որ Հին կտակարանին Հրևան Է «Մերկացարուց գհին մարդն գործովջն իւրով», եւ զգեցարուց գնորն՝ ծորոգնայ ի գիտուքինես ըստ պատկերին Արաբչին իւրոյ» (կալ Գ. 9):

րորոյ (զավ է և արցվ, սակայն ։ Յուտի Պօդոս խոշեժութքիչն կը հաժա – թի հախ իրեն դաբեակից ցոյց տալ Ե՜ո – վան, «Հրիք ց ժիայի Աստուած եւ Հեխա-հոսաց ո՞չ» (Հոսվմ - Գ․29)։

Վկայունեան կը կանչէ Ովսէն, պա . տասիաննվու Համար իր Հարցումին (Բ. 23) «Ասացից ցոչ ժողովուրդ իմ՝ ժողո-վուրդ իմ ևս դու»: Եւ անժիկապես կ'ալ-Վկայութեան կը կանչէ Ովսէն, play Ingalacpy &

Մի՝ ժեղադրեք դինքը, սակայն, ենկ դարձնալ, ժերի ընդ ժերի Հրհային՝ կր կամի փրկուննան առաջնունիւնը։ Մի՛ անորագրելը, հինչ Պօդոս, միչու աչջի ատ-ջեւ ունենալով իր հակառակորդները, դլուիս կը բարձրացնե՝ հրը հեղ են ա – անոր, ու գլունսը կը խոհարհեցնե՝ հրը

ղենց են ::
- Դետուար ու վաանդաւոր է դլիստանյ Հրճան, — կարնց ու ծետանյ Հրճային եկն գլուկար: Աետ Մէ ինջո՛ւ, իայրաժանվու-Բետաքը, Գորա ի՛այիստաի նախ անհրանի բրարժէ Հրճան եւ գիթ Աստուածը կամ - Հայաստանի հայաստանը կամ Մեսական եւ իր «սիրեցեալ ժողովուրդը» ։ Արդեռը Չողոս մեր ալ մեդի՞ պետը է, փոխելու համար Եղբայր Մասիսի հին

8 - *ጉዜዮዓብ*ላኒት

Տնարաւորութին դրաւ, դալոնային կհանջի ծանոթ վերիվայրումներուն են -

կտանցի ծահացի վերգիայթուցեւարում եւ գրարարելույա, — դարգիա հապատել և ու անաչցաւ մորուկիան բազմակի, տեսակ — հարց և Արտայրութքիչն գրոււնյու շիմասիան մրը -տումն էր որ կլ վարկը դինչ այս միջ բուն, : Դիւրին, ածժիջական փառջի հաս-նելու միջոց մը նկատեղ կառնուիլ համա-յասրահական և բարձրագրւի վարժարան-ներու մէջ դոյուքիչն ունեցող համայնածերու ՀԼԷ դոյութերեւ ունեցող Վասակաս-վար - Յուրահափան իրուլ պայքարին, ու փորժեց աղգայնական, Թեթւ տածիկ և -րիտաասրդուցիան մբ չեփորահարը դատ-նալ։ Աւ որով-հետեւ խաղամոլութերնը ... մառներ դարձած էր իրեն, վորոեցաւ Հան-Թաժրի ևւ խուժանավարական հրատարակութեանց ։

որ բառաց ...
Տարուկ տարի, իրիցաւ։ Իր պարրիրա-Զերքը փորձեց վերածել օրաքերքի։ Ծառծաեցաւ Հալը - Դեմոքրատո պայա-րին, առանց դիրը շրերու, սակայն ժիշտ հետաժուտ՝ ծերկայացող առիքներնի օգ-րբ դարուլ։ եւ Նենդա Ֆադրլի հրապարակադրական կևանջին վրայ, ու զայն մղնց յառաջա պահը դառնալու կրօնաժոլ - ազգայնական պատը դառուպու կրթուամ գ. աղգայիական խառարանի տարրկորու Հոչմենը, - արտ անհապաշտունքիւնը, եր քական մասեն գուքինչներով, կործահեց այս խասարժ -նայից մասուրականը : Անգարայի ծանը Պատիժներու Ատեանին

մէլ, դատախաղը կարդ մը կարևւոր մէջ -թերումներ ըրաւ, հրնջ և չորս Օգոսասակ նիստերուն, Նենիպֆադրլի լողուածներէն

ու նամակներէն։

*կեղբոնանանը անոնց վրայ* ։ 1950ին, երբ իչխանութնան կուդար Դև-ժոկրատ կուսակցութիւնը, Նենիպ Ֆազրլ րանտարկուած էր, իբրեւ խաղաժոլու -Թեան սեղանի առջեւ, յանցանջի վրայ ձերբակայուտծ ախոսաւոր մարդ։ Այդ Յուականներուն իսկ , իր համակառներէն մէկում ուղղուած 21.6.1950 Թուակիր րավայի դե դէն, Հրարբրան աստերն

գրու— «Մեծ դէպքիր պատահեցան, իրր աբանտաբվուտծ էի արզեն։ Դեմ-կրատ
կուտակութիւնը տիրացա. Էլիսանու—
Թետն: Գինդունին, որ ևս այ սիայած եժ
եժ հափատեսու ֆիւնսերուտ մէէ, բոլոր ահոմը ման, որոնչ այս յապքահակը չէին

հունը ման, որոնչ այս յապքահակը չէին

հունը հանահերութինին։ Միայն — « Մեծ ղէսլջեր պատահեցան, հրբ ես նանց մասն, որոնք այս յայքանակայի չերս ափերևայեր այդ հասակցու հենևն։ Միայն Բե, ուրան նորպ այս արդիւներն Համար, — որովհանաև, իրողունեան մեջ, այս յայքանակը ինունալ ընուրատ կումակցութեան արդիանակը չէ, այլ «Հաջ» — իրա - ունել, Ա. Ա.— կուսակցունիան, որ պետանել, Ա. Ա.— կուսակցունիան հանաարձևնակը հետևարձևնակը հետևարձևնակային հետևարձևնակար հետևարձևնական հետևարձ աի հետևւի հերկայի - դեմոկրաաներուն , տարրեր խոսջով , նախարանն է մեր յաղթանակին ։

Dummifts:

all mights fr., or may jumfendunty orgestable 1954 fr: by required they had orgestable from manufactions. What frame to remain under them to the frame to remain under the first better the majority they make the first of the framework them to form of the first them all first them to the first them after a conduct the first them after a conduct the first them to the first the first them to the first them to the first the first them to the first the first them to the անլու համար : Այս հնդկայացույիչներին կարգ մր մարդիկ, որոշ առաջարկներ ը -ըին ինձի : Նկատևյավ որ մեր նպատակը ո-րոշ է . Երթեմնի Հայքի այս նորաձեռ չա-բունակուր ծան ներկայացույիչներուն հետ իսկական ո՛լ «Եվ համաձայի հետո կրնանք գալ անջուշու : Մակայն . Ժեր չա-որ գարդացնելու եւ լանորելու համար , «Եր կրծի ենգած չափերով ,— այլ դերծի հաև համատ անաև . ապետենիվ , որու իսկ Հրամայական պահանկով , դիտի չխուսափինը օգտուելէ `ներկայացող ա -ռիթներէն ։ Թերթը (կ՝ակնարկէ իր թերորթարդը և Թևրթը (վարկարին իր Թևր-քին և Ա. և). անոքինապել որս պիտի անա-ձէ եւ միուժեան գործունէուժիւնը ևւս պիտի պարգանալ անժինապես, անենա -բայն Հանենատուժիւններով» ։ (Ջես Մա -լայն Հանենատուժիւններով» ։ (Ջես Մա լաթիող դեստագարությաստ առիթող է է..... ծր, 5 Օգոստոսի 1953, էջ 3, ընդՀանուր զատախազունեան ամբաստանագիրը, Ա.

Գլագ չէ կասկածիլ Բէ Տշմարսու Բիւն-ներ վիսուին այս նամակին մէջ։ Գլաց չէ տարուիլ Մնարայի գրատիսայու Բեու այն հաստասումէն, որ «չինծու» կամ «մասարահին» անցուղարձեր կը պատմուրն հոն։ Նենիպ ծաղըլները , իրրեւ յառա -

#### SULLP

#### «ԱՑՆԱ»

Մրդ հակակրքարահե էինը, այսինըն այն օրևրուն, երը տակային չէինը նահը – ցան ծաշնակը, Հեջակը, Ռասկապետը հայ հաշնակը, Հեջակը, Մասկապետը Վր. որ ծանօն էր ժեղի իր Ֆրահսերին Վա Մասէչ, անգիրեր Հապիպետը բկան Մասերինին ասխաց անումներով

րկնայրունիւրն ինննան նայրծիր բերք աջ-առևով դի-րենրը ան իշներիր բերք աջ-առևով դի-րենրը ան իշներիր բերք աջ-համանից դայաստարինը դե համար Հարմանչությունություն

qualip:
(Bland), hip pandhik fino que jo qualik dig
Camanandishana, neprika Chamachank hip aganhikima jiho, ganih do dombam jiho ganihamaghi.
Auph dan jiho ka pahahamaghi.
Aiki pandhikid dikana qabi, ganih mamilinik
Auma digi Alam ahan, nemiri wang pingihamaghi.
Aiki pandhikidana qibin dipung danihamaghi.
Anna di salam ahan ahan ahan amamilini ahan mamilini ahan ատը ընտաստան կարա վրայ վրան վրա մարը սիներեն մախ հրաքի իրը, որուն անունն եր « դետերա» են հրաքիները, որուն անունն եր դետակասունենան հանդիպոսը խաղը կոր— արձրադան իշրբար ու հորեն կը սկսեր։ Դր արձրադան ուշանան հրաքին հրականը կար—

Այս խաղը ծանօք է նաև. ամերիկացի և ֆրանսացի մանչուկներուն ու երբեմն ալ «օրիորդիկ»ներուն, որոնք, ամ էն բա-նի մէջ մեզմէ Հաղար անդամ աշելի բախոր ոչ է սողոչ Հաղար առդաս առողը բարը-շալոտուկին վրայ ևւ իրևնց բառանկիւնը դժուտծ է կաւինով ևւ ոչ - 15է — ի մեծ դժրախոունիւն Հայ մայրիկին — կօչի -

կին ծայրով ... Ըսի ,ժենը այս ցատկատուրը կր խաղա-

ֆապա-հերը կրմուաքոլ — աղանգամոլ դանդուածենըու , Հաւտասպած էին իրենց ժատարուս դալքանակին, որջան այ փոր դարան այում դիմաշորած ըրային ինժոնդատ հերու Համասկրայիր վերաբերումը, Հան-գեպ ինաձգրադեպ իտասարաժառաքնեսն :

դեպ խոսօգուցել իրասարաս տուբծում է Այսու, դծոչմածուր դատախապուհիներ կը կտուլի այս ծամակի միայն այն կետքն , ուր կր խոսուն դապանի միու Թեած եւ ա-հոր հպատակներուն մասին է Վետջ չէ դարմանալ: Դատավարունիւնը կը ձգտի

գարժանալ։ Դաստավարուβիներ կր ձգտի իրթեւ այդոլիսին դատապարտել Նենկա Ֆայլըն ու իր գործակիցները։ Նոյն հիմնական մոտծումով, սաքրաս-տահարքը սակ գուտա հանուսերի կրեգ փաստաքույթներու, որոնցվե մեկը մա – Նաւանը, մեզ եւ վույթամասնութիրնները ևր չահագորու անսիջականօրեն։ Անրաստանուցին մեկ առնուսծ այդ Հատուանը, ու հոսե հայուս ծուսիուս և հոսե

արաստաստագրին ույչ առևու ած արդ հատուածը էր խասի Բուրը ժողովութակ ու հայ, Յոյն եւ Հրևայ փոքրամասնու -Բիւններու հանդեպ կրձնաժող - աղանդա-ժող կացմաներպու բեանը կսկերային -դացմական հաժողումներուն մասին, Ինչ -

կներուն մասին... Դատավարութիւնը կը ձգտի

լինը այն օրերուն , երբ կարձ տարատ ու-նէինը ու մեր թուշերուն կարմիրը մատ խածնել կուտար կեռասին ։

Բայց, ժեր ազգին ժէջ կան կարգ Յարդիկ, որոնք ունին ներժկած մագ մ արդիկ, որոնց աշևին ներմկան մաս ու «Հարուս այս առանց կորվելու, միջիո այսօր ալ ժամավաճառ իրյան այս իա զով։ Կը ցատկատես, առառ., իրիկում, գուրս ուրիչ հետագրգրունին, ուրիչ մտահոգութիւն չկայ իրենց համար ։

Ու որջան միօրինակ ու ձանձրացուցիչ է we region a propriate and a managing of 5 philos «unique gers per in plantic marght for the grandmants, it is margh than 1, and the margh them the state of the margh them the state of the margh th կը մերժէ «գրախա»ը մահել ։

U.jn , «Հավաբաչ» , այլ անտւամ բ

Այս, «Հավագայ», այլ անաւտանը «Հատերա, այլ անաւտանը «Հատերա, այլ անաւտանը «արևատ» կը խապատ ձենը, այլ անաւտացին հետ հետունի «արևին» էջ» պոսացին ժետ երերնի։ Արդիւնթ ժեղ ծեռաւտու այր պրուլ - առաջը։ Յեսույ, սիսան ֆաւականունին ժերային ձեկը, նույնե «դրանեց ։ Լսող - հետր իրենց վրայ խնդացին ։

արը ըրոսց վրա լիսդացին ։ Մեկ հրկա տարեկ և վեր » ծԹրջասեր Հրծ կը Հուան ։ Սուտ մը որուն իրենց, այ չեն հաշատար։ Երբեմն, «Աներիկատեր և Անդրիասեր» ներ։ Երբեմն, «Ամերիկայի եւ Անդիոյ դէմ» ։ Երբեմն . . .

եւ Ազդրոյ դեսո չ Երրոս Է-4, որ մեկը յիչեմ ։ Կարևւօրը այն է որ « այնա »յին գլուիը հասած չէ տակաւին, իրենց ջարը, որ մաչելու վրայ է։ ԵՒՐՈՉԱՑԻ

*ԽՄԲ* .... Ո՞վ գիտէ «այնա»ին հայերէնը ։ մովհմորվորը հատ դն: թիկուչը ու Տիցջու: Ոլիշուշտ ուցինչ գո-արժերևքը հատահաց դի, «ձայուտիրաս» ։ առ .— Ա վ ժնաՀ «այստաիա գաղաբերն:

պէս ինուրահակահհերը, հահւ այս աղան-դամոլհերը կը հաւատան, Բէ Թուրջիոյ մէջ ապրող փոջրամասնունիւմներ չեն սչը տպրող փորգրաստասութըւստոր չոս կրճար, միայն իրևնց թաղաջացիական Հանդամանջներով, նկատուիլ Թուրջ Հայ-րենակից, որջան ատեն որ իսլամական կրոնը չեն ընդունած ։

Usa Ht has Wounth withinky, pun un

HPIEG, HIFHSBUY,

իրիտասարդ հարսը — *Սոստացած էիր* որ ամրողք ուննցածդ ինծի պիտի նուի –

Տարիքոտ փհսացուն — Սիրելիս, միթէ ինջոինջս ամրողչութեամր ջեղի չե՞մ նը-

ՄԱԵՐԸ -- Արաժ , դարակին վրայ հր -կու խնձոր կար , Հիժա ժէկ Հատ կը տես-

ենմ, ինչո՞ւ ։ ԱՐԱՄ — Դարակը չատ բարձր էր, միւսը չեմ տեսած ...

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

Հ. Յ. Դ. ԿԱՏԳՄ : Հողովի (60րդ չըր-ջան) կողմ է հեռադիր մը ուղղուած է հա-խագահ Արդիհաուրբին ինչպես եւ արտա-գին հահարար» Հան Ֆոոքրը Տալան պես կը մադիկին յակողութին եւ Հ. Ց. Դանակցու*թեան անդամներուն Հաւատար*մո ոացրություն անդամներուն Հաւաստարու-Բինծը Աժերիկայի։ Գր յիչուքը Նաեւ Թէ ինչպես Հ. Յ. Դ. կաղմակերպեց եւ վարից Հայ ժողովուրդը Հայաստանի Հանրապե-աուխետն հիմնադրունեամը։ Հեռագիլը ստորագրած են Պատգ. Ժողովի կողմէ Վ. Աշարոննան և. Ճ. Խիսժենեան ժողովին երկու ատենապետները

ՆՈՐ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ գլխաւոր <sub>Փ</sub>աղաքները այցելած է Եդիպտոսի առաջնոր Մաժրրէ արջ. որ ժիեւնոյն ատեն կր վա րէ յունահայ դաղութիւն

Աղեջսանդրուպոլիսի եւ Գոժոթինիի մէջ րությանը ազգային եւ կրջնական ողին։ Հորակրպոսական պատարագ ժատուցած է Հորաբառելուսություն և հորաբերություն ուած է խուռն բազմունեամբ։ Ներկայ ե-գած են նաև։ մետրոպոլիտը, ապաՀովուենետև հերկայացուցիչը եւ յօյն գահանա-ներ, որոնք պատարաղչն հոջ դհահա-տանքի խոսջեր ըրած եւ Հայերու օրինապահ ջաղաջացիներ ըլլար չեջուած են։ Մետրոսյոլիտը հիացումով հետևւած էպա-տարաղին, որժէ վերք երկու ջույր եկեղևցիներու նոյնութիւնը չեչտելով իր իան -ղավառութիւնը յայտնած է պատարադի արարողութեան մասին։

առաջառը»։
Գումորների մէջ, առաջնորդը իր հետև-Հարդներով այցելած է կուսակալին եւ մե-դրուսրվյանի, որսեր, արակը ընդունե-ուսքիւմ մր մենել հար, իրենց գտմունա-կունիւմ որ այտնած են այս այցելունեան

երի ՊՏՈՍԻ Հանրապետու քեան ծախա -դահ դօր. Նեկիպի ծերկայու քեան փոջրի-կրի Փերուդ Գայֆայեան կարժածկար է Վրասանուհինի Օվերայի 4½ իրդան է «Արտապրու քեան բայլերդը»։ Այս առ -քիւ դօր. Նեկիպ հետեւնալ աոդիր դրած է Փերուդի դուսանարին 4½, «Ով 46 – րուդ, ով սիրան աղջիկ։ Քող ջու սիրուն հանու «Ա. Ա. հետենայաութերանի հում ետևումություն արաժան արաժան անա-րում ետևրև ենարգետոնը է այհրդյակինչը – ենայի այ ունալություն արաժան անա-ում և այսիային արաժան անա-ում և այսիային այսիային անաժան անա-

#### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Նաւասարդեան խաղհը. — Оцинини 2ին, Կիպրահայ Ողիմպիականը՝ Նաւա -սարդեան խաղհը սարջած էր՝ Նիկոսիոյ մեն, Նաիսադահունեամը՝ ընդոսից «Դ.Ղ. Մարդեստիսի, ժամնակցունեամբ Նիկոսիոյ եւ Լարնաջայի ժամնակցունեամբ Նիկոսիոյ եւ Լարնաջայի ժամնաներվը նագայի մեջ

ախաձևոհութեամբ Լարհաջայի մաս անությունը և հավատես եւ հայտանույն և հատերությունը և հարարագատի համակարությեսն և հարարա - բայի մանուկներուն և և Նիկոսիոլ մասնանելունն է

Softening amount of the state of A before A by the second A by A being a sum of A by A being A by A being A by A b (Հրաչ)։ Բր մամոմի Հ.Ս. Հ.Ս. կը կորսեցիկ դեդախաղի երդ լաւադորմի վար-ցած էր օդափոխութնեան Համար Կոլիս գա-Աւստրալիական փութպոլ.— Օրոֆորոփ

լուսոլալրապատ կութայոլ.— Արաջորութը և և Քեքարիլին, համալսարածներու «Եքենու սովորութիւն է տարին դանի մը անպաժ կատարել աւսորայիական ֆուքարդի մի ար պունենը է Ար խաղը սովրական ֆուք-պոլեն բոլորովին տարբեր է, երևր խաղե-

Քսան վայրկեաննոց չորս խաղամասերէ աղկացած մրցումին երկու Հակառակորդ րաղկացած մրցումին հրկու հակառակողը հողմերին կր հագահ 18 հոգի ներկու կոդ-մերը պաչապանելիք, լորսական բերդ ու-եին որոնց երկութը գրլկորին, և երկույն այլ Հողջելիս, հրարեր են, իրարել Ոսական հարտա ՀեռաւորուՄեամը, Աիստ Հեռագրթրական այս խաղը սկսած է մեծ Հա մակրութիւն դանել Անդլիոյ մէջ ։

6. Գ.— Մասնաւոր շնորհակալութիւն կը յայտնեմ, բոլոր այն մարզիկներուն եւ թեան մը առթիւ ։

шечы 2

Հ*է <sub>թ</sub>եղ Հայրենիրին Համար* ։ Զօր․ ՄուհամժԷտ Նեկիպ ։

Ջօր-Մանհասակաւ տարվալ 
ՄԱՆՁԱՄԵՐԻՐ Տայ դաղումեր իր դայա
քիներ կր պարտի հայ ևւ անդլիական ա 
ոեւ որական յայարերումեաներ : Անալիայ

հետ այդ դարարերումենները հատա
ապրեկոր նվան Թրրահայերը, դարներ կր

տերքեր Օսժանհան չուկայեն։ Մանդես —

քրքի կերպաները հասան իրժիչ, Պոլիա

եւ Տրադային : Հ. Գափաժանհան ԻՏՍին

«Տետ Հա տասաւ Ավերը Վարագի ւ Հրադուն Հ Գափաժանհան 1840ին դրասենակ մը բացաւ Սփիր փողոցին վրայ։ Յ Ցովակիմեան 1848ին։ 1881ին չայ առեւարական տուննը կային՝ հոն 1895ին ութառն տուննը։ Համաչիարհային Ա. պատերավե ընկացին չատ մր տուներ փակունցան Այսօր Մանդեսկրրի մէք կան 36 հայ առեւտրական տուներ վան նաեւ չանի մը հայ րժիչքներ ։

#### RUNUS 1 CHANGE

## Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀብጊበሆበጌ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

մը՝ վախսուն հատ բիւրեղաջարերով հե ոսկեայ շրջանակներով ։ Այ կողմը դրուած էր դահ մը՝ իր մօրը, Բերսաբէի համար, որ սակայն վերջին ժամանակները, իր լառաջացեալ տարիքին պատճառով , հագ-ուսորկոլ սուիքներով կ երեւար , քաղաքին SE9

Unaphumungh quidunming & de uben րուս Հիլրերը նստած էին պատերու եր կայնջին, յասպիսեայ աթումներու վրայ Ասոնջ Հագած էին ձիթագոյն պոյնով և Ասոնգ ծաղած էին ձիքապորն դորևով եւ փայլուն պրհանիր, ծայրերը կարմիր եւ ադիտակ երիզներով «Անոնգ իրենց հայ -ընելերին Ասոնրասանի մէջ արդեն այն -չա դեսար արան էին յաստ Սողոնոնի ար դարաղատութնեսն մասին որ վաշխատեր ին բառ չփակայնել անոր խոսջերէն, վեր «Էն պատմելու համաց հարաչեր Մաղա «որին դատավարութնեան մասին»

Wanty dofte bummed the Ungadate Spրամանատարհերը, Նախարարիները, Նա Հանդապետները եւ պալատակաները։ Հոգ կը դտնուէր Բանիան, երբեմեի արջայա – ղուն ղաշինը, Յովարի, Աղոնիայի եւ Մեժեր սպանիչը, ներկայիս՝ գօրջին մեի ապանիլը, ծնովայիս գորդին դլիասակ , Հար հրաժածատարը, — կարճահասակ , դիր ծերուկ մը, ցանցատ եւ երկայն սպի — տակ մերուջով , Դր տեղոյն , կապոորակ պշերը՝ կարմիր՝ կարմեն ըչքուսան քաղա-Բիչներով, , որս կաղմը կր նայերն պատան եւ բուժի նայուսածցով մը։ Բերանը բաց էր եւ բնաց, իսկ կարմիր և մոուսա ատոլին եւ քաց, իսկ կարմիր և մոուսա

չրթունջը թուլօր<mark>էն վար կախուած</mark> ։ Գլու-խը մչտապես խոնարհած եր ևւ կը - դոդդղար: Հոն էր նաև։ Նաթանի որդի Ագա -րիան ,րարձրանասակ եւ մազձոտ մարդ մը՝ չոր եւ հրւանդոտ դեմբով եւ աչջե -րուն տակը մ Թին չրչագծերով ։ Հոն եր բարեհամրոյը եւ մաացրիւ Յովսափաթը, պատմազիրը, եւ Աջեղայոյսը, Սողոմոնի արջունիջին պետը, եւ Ձարուդը, որ պատապղորը, ու Արադայայար (ողոստա) արգունիջին պետր, եւ Հարուդեր, որ «Բաղատորին բարևկամը » բարձր տիտ — գրաց վել նրեր, ինչպես և։ Բեն — Արինա-գրաց, որ ինն առած էր Սողմեմսի անդ — բանիկ դուսողը՝ Թահակիան, Բեն-Հե — « րանի վկարչու թեասի մինքեարվումին վաթի-ասի պայապապաս բաղաքներ , դգիման -փեղկ դուշներով: Հահ էր եւ Բատհանի , Քույալ որգին, երդեմեկ՝ ույդակումի չի տանիցը, որ երևում փարսակ։ հեռուո -բութենէ հետ կ՝արժակել։ Հահ էին անու ուրիչ չատեր։ Քաղասորական դահին ան ուրը չատար։ թաղաշորակա գաշյա աչ գախում դինուորներ, որոնց պետն էր այդ օրը՝ Արեզովդի որդի Եղիարը, սև -ռազանալուր դեղեցկաղէն այդ երիտա սարդր ։

ով առաջին անգամ Սողոմուր դաստատող առաքը ապատ սողում դումարներ լոելու արձեսար ուներ։ Փին-նիվիոյ Բել բաղաբին մեր այիսատած ա-տեն, դասն եր Թահկարի բար մի եւ գայն լղկելէ հաջ տուեր էր իր բաջնկամ Ջա-

ջարիային, որ Երուսադէմ արություն արդարության արև իր հարդարան արև հանական արդան և հայարան իր հիմին արտուն այր հիմին արտուն իր հիմին տեսնելուն պես, առաքին Հարցումը դոՀարեղենի մա-սին կ՝ըլլայ։ Վերջինս տակայն չատ կը դարմանայ ամուսնոյն Հարցումէն եւ երgandaway amanang sanggatay, at began ke 4 gang genalad fig sananang ap hog a ke 4 gang genala Repar pe panel pad bi Laganghayiba filophia panguangan (filotolop masanish)ar Alapphia, ambanja, ip ganashigit, — ke Վերջար, սակայս, որ դատարալ, դարձևալ հրգումով — Ու հրուսային հա-սած օրե իսկ դոհարերինը յահմեած է կնո-ջը։ Մինչեւ անդամ հրվու վկահեր բերած էր, որոնա իր հատարին Թե՝ Ջաջարիա իրենց իսկ ներկայունեան՝ դարը առաւ U.phaph Gunsp

be what former we - Unfing, Quepe րիա եւ երկու վկաներ - կեցած կը սպա-սէին Իսրայէլի Թաղաշորին առջեւ։

Սողոժոն կարգով անոնց աչջերուն մէջ նայեցաւ եւ ըսաւ իր պահակին.

— Տարէջ ասոնջ ամենջն ալ եւ արդելա-փակեցէջ իւրաջանչիւրը առանձին խուցի

նշ երբ կատարուեցաշ այդ Հրամահը, Մարուորը Հրամայեց իրևն թերել Թաց հաշի չոր կատրիհեր։

(5mp .)

Անչուլա ամէնէն առելի խանդավառ են Ամերիկացիները։ Մեծ օրաքերը մբ, «Երև նորը Թայքեր», կր այտարար ները մբ, «Երև նորը Թայքեր», կր այտարար ները հարարար հարարար հայարար հարարար հայարար հարարար հայարար հայար հայարար հայար հայարար հայար հայարար հայարար հայար բաղաջականութեան » ։

Մոսկուայի Թերթները բնականարար դժ-դոն են ։ «Իրվեստիա» դիտել կուտայ Թէ ութ միլիոն Գերմաններ նակառակ են Ա-արնաուրրի։ «Փրաւտա»ն ալ կ՚ըսէ Թէ արատուրրի։ «Փրաստածն ալ ել ոս ինչ ընտրութեանց արդիւնցը «հոր ջայլ ժըն է Գերժահիոլ բաժանումը տեսականացներու Համար, արևմահան Դերժանսիրան վերա – ծելով օտար այիսարՀահան հե ծելով օտար աշխարհակալներու միջնա րերդի մր »:

Անոլիոյ մէջ չատ լաւատես չեն , այն մտահողունեամբ Թէ կրնայ դժուարանալ Ձորսերու խորհրդաժողովին դումարումը։

#### ԳԻՆԵՐՈՒ ԱՆԿՈՒՄԸ

Երեջչարթի օրէն ի վեր կը չարունակ-ւի նոր «արչաւ»ը , — դիներու անկում ։

Առաջին առթիւ մսավանառներն էին որ որոնադրեցին նոր սակացույթ. թենւ որ որոնադրեցին նոր սակացույթ. թենւ տանավորուներից խերանառատ էին Գիֆթեչը կարժչի 720 ֆրանը կանդեալ լադ թեռ՝ 780) հեռ արակա միկա միստ ահատկերը։ Գիներու անկումը աւնյի զգալի է կարդ մը վայրերու մէջ։ Մատվամառնեւ թու կարանակերպու թեռի մասնաւոր Հըբահանդներ առան էր, կառավարու թեան գուծը կանդներ առան էր, կառավարու թեան գուծը կերադրակերը և Համար, փարիցի թեչ սառան հեջ՝ չ Առաջին առթիւ մոտվանառներն էին որ

Տրարոավար ժանգրու ուունաասուրքը կը հաղորդեն Թէ մինչեւ տասը օր 800 000 տարիկներ պիտի ծախուին 10-15 առ հաթիւր դեղչով: Եւ դեռ ուրիչ ապրանքներ:

ըիսը դեղչով։ Աւ դետ ուրը տարրագրություր
Այսօր պիտի դործադրութի հողարիսիչ հերոււ Համար հախատեսուած դեղչերը,
դետոյ կարդը պետի գայ գործուած աղբանջներու. Հարերըին՝ դեպչ կը հախատեսուել չաջարին, դատն ֆրունը՝ խմորեդեծներու կիներուն վարչ։ Բածիարե դեծներու, ձուկի, կադեղ Էծներու, պաուդ-Դերու Համար ալ դեղչեր ծրագրուած են , ինչպէս եւ ճաչարաններու մէջ։ Տեղ-տեղ անհաշատայի աժանութիւն կը տիրէ Պաո IP Speep of 12 dfu 4p Swhit 300 pp.h

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԹԵՀPIKh խորհրգային դնացանը , Լաւրենաիրեւ, առի օր ունկերգուհեան ընդունագրություն ընդունան ընդունացություն իրանի վարջապանուն արա բողապետը, որ Էրսե Թէ «ֆիդիչապես և «որեպես առողջացած չրատ գայի Ինչ-պես իր լիրուի, անցևալ չաբնու դանապան Զրոյյներ իր բրիկեւ և կորեի թե գիտարա հրայնան իր բրիկեւ և կորեի թե գիտարա հրայնանապան հրաժեր և Մոսկուա կան – որ աստաները Հուած, բայց խուսափած է, դեսպանա – տան մէջ բանտարկուած է, սրտի ծանր տաղծապ մը անցուցած է եւն.։ Կը Թուի Թէ այս վերջին պարագան ճիշը է։ Տե -սակցութեան տաեն դեսպանը բողոջեց իրանեան ժամուլին Հրատարակութեանց

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ կառավարութիւնը ար աշխութիւն ինդրից Եուկոսլաւիայէն գևսպան մր դրկելու Համար Պելկրատ ղտուրա որ գրութու համար ժողորատ ։ Դուանարկտական դարարերունքիւնները խպուած են՝ 1050էն ի վեր ։ Արթանհակ Պուլկարիան ալ այժմ կը հետեւի Մոս – կուայի օրինակին ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Գերագոյն ատեա նին հահապահը, Վինսըն, որ երկրոր բարձր պայուսնատարն է հանրապետու խեսն նախագահէն հաջ, մեռաւ սեպա քիհան ծախագահեն հաջ, մեռաւ տեպա հին, գրտի տագետայի մը հետեւանջով ։ 63 տարհկան էր եւ այս պաշտոնը կր վա բէր 1946են ի վեր։ Ինչն էր որ մերժեց յեսասեղել Տէր եւ Տիկին Ռոպընպերկի ատիժին գործագրութիւնը ։

ԱՆԴ MAS III S ԵՄԱ «Լիաքութք» չողև -ծաւր առքի օր իրեցաւ Հավոր առքեւ, երր ձաքրայ պիտի երլեր 1075 ուղեւորներով։ Կարելի եղաւ Հուրին երևոր «անել «ինչ ժամեն»։ Նուր ժեկնեցաւ առանց որեւէ վետո կրելու։ 1950 սեպտեմբերին ալ խը-թած էր։ (Նախկին դերժանական «Եւրո – պաչ հաւն է)։

#### ՖՐ. Կ. ԽԱՁ

Ֆ. Կապ. Խաչի օդափոխունեան կայա-նի Փարիսի խումբը կը հասևի Օսնելըիցի կայարանը, այս չարան առտուան ժամը

վեցին։ Մարսէյլի *խումբը կը Հասնի* 

Մարույլը բուաբը գը դասար այբ Ուրբան ժամը 20ին։ Լիոնի խումբը կը համեր, այս չարան , առաւստ ժամը 10ին։

# ԽԱՉՎԵՐԱՑԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Փարիզի Հայ. Եկեղեցող Հոգաբարձութիւնը կը ծանուցանէ Բէ այտ կիրակի Խաչվերայի տոնին առԹիւ պիտի ժա-աուցուի Հանդիսաւոր Ս. Պատարավ, Ս 4. Մկրտիչ եկեղեցող մէջ։

8 հա պատարագի պիտի կատարուի հա-չաՀանդիստի աւանդական արարողու Թիմոր։ Սկիդը ժամերգու Թեան ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10իս, Խաչվերացի հ-րեկոյեան Թավոր ժամը 4.30ին։

րձկոյեսն Ինակօր ժամը 3:30ին։ 1. Սեպտեմբեր երկուշարքի օր չիչա -տակ ժեռելոց, պատարագ ժամը 10ին։ × Չարոն Վագրոպետ, Դամպելիան ԱԵ Ֆոն (Ռոն) կր Նուերդ 5000 ֆրանջ Փարիզի եկեղեցւոյ Կրթ. Մարժնոյն։

ՇեՈՐՀԱԿԱԼԻԳ — Տէր և Տիկին Բր. -դանդ ԱՏԼմեան և պարապաները իրևնց խորհի չնոր՝ակալու Բիւնը կր յայոննն Հ. 8 Դ. մայումիններում և բարեկամերում օրոնջ իրևնց ցաւակցուքիւնը յայոննցին անձաժը, ծաղկեսպակով, համակովեւ Եբ-երաառուռ Բեասեր իրևնց գոր Պ. Արրա – հայ ԱԷդենանի մահուտն առքիլ ։

#### PREUVES

REVIIE MENSUELLE ( Liberté de la Culture )

Laju mbume 30-31 Shughai Phep , 1953 րոստոս – Սեպտեմբեր , ձոխ եւ այլագան վանդակութեամբ (176 ժեծադիր էջ) ։

արվաստանրութիւններ եւ ջրոնկներ Ար պարունակէ զրական, բաղաջական առուժնասկրութութիւններ օրուան հարցերու մասին։

դ'ալիսարակցին միջազգային ականաշոր

Տարեկան բաժներին 1200 ֆրանջ, վե-ցաժսեայ 650: Արտասահժան 1500 եւ 800: Adresse.— 104, Bd. Haussmann, Paris

#### ปลางช วยบชกงกา

·วายก 44 ' 4กรบ4 ' วกธปลุษ

( Paralleppin ), Musun, Belu, JATABUSAB AAUSTO AUJATATEJAL

Téléphone : Colbert 33 - 22

( Eace Rue Parmentier )

68, Rue Nationale, MARSEILLE

# **գշոզ Լուրաչ** ՝ թ

. 8480 บา4 ค

Պոր Վարագորական արդ

#### Դ**Պ**ՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ

ՏԵՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խաչի Արդ. վարժա – րանը կը վերարացուի Սեպտ . 15ին ։ Ար – ձահապրունիանց Հաժար , բացի կիրակի-էս, կը իմոլրուի գիսել ամեն օր Հ. ժ. Դ. Տուեր , 11 ո|ս. Պոսանլի , առառւան ժաժը

#### <u> ጉ</u>ՊՐՈՑԱՍԷՐԻ <u>ՎԱՐԺԱՐԱ</u>Ն

Դոլրոցառեր Տիկհոսից վարժարանը կը վորաբացուի Սհոլա 17ին։ Արժահագրու-Թեահ Համար գիժել վարժարահ հինդ -բարքի և շարաթ առուստ դիամը 9-12: Հիռամայն Ռենսի 172

SPPARZE QUALLACUL 61 PL PLUPE Կը կազմակերպեն հրաժշտական Հան դես մը, հուհրուած արդի հրաժշտու -Թեան, Նոյեմբերի 5ին, 1953, Էքօլ Նոռ -մալ տր Միւզիք*ի սրահի*ն մէջ ։

կր խնդրուի նկատի ունենալ ։

#### CHARPEL THURP

Ա. Աժտերհան Հայերէնի դասեր կուտայ ժասնաւորներու եւ խումակերու , ամ էն օր ինչպէս նաևւ իրիկունները ։ Գրել Հևտեւ -եալ Հաոցէին ՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

PANUL TUZ469UU41 ... Stp be Sh4 գործուն Մուլսուսու — 55ք ու 5րդ Վրթանելո Բիւգաներեանս, Գ. Գարուսա Հա-նի Թորոսնանի մահուան առթիւ փոխան ծաղկեպոակի հաղար ֆրանը կը՝ նուիրեն Դարեիյյիի շայկ․ դպրոցիը։ Հարեիյյիի շայկ․ դպրոցիը։

# Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9°) Tél. PRO. 25 - 46 R.C.No. 46325

Գրատունս ստացած է հետևւնալ նոր

թիռները — 2000 фր-ժամրում վրայ, Մալիսասի 2000 фр-կեօթե, ներավելակր, Արտ. Արևդիանի, 1200 ֆրահը, Մանկապատում, Եջ. Տա. – բոնհանի 500 ֆրահը։ Ընտանիքին Գրբեր, հրապատահ հշաւլի, 1000 ֆրահը։ Կհանի-եւ Մահուան հրգեր, Մ. Հարեինանի 250 ֆրահը։ Թեւածող Մաքեր, Լուտիկի 600: 2010 600

արանը է թոււսուդ կուսի, լուորդը 600 - ՄԱՆՕԲ - Որս ահասու քրատահա են - դարձակ գրացութակը, 144 էջ, որ կը պա-րուհակե կայիդեն եւ ֆրանսաիչե գիրչե - րու ձոխ մինրջ մը: փավատրոյին հատ մի ձրկ կը դրկներ :

- հուսիատոյին հատ մի ձրկ կը դրկներ :

Վոլսէն նոր ստացած հնջ արեւելեսն, Յունաստանէն `յունական եւ ուրիչ վայ ∽ րերէ Հայկական երգապնակներ (տիս։ ԱՑՑԵԼԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱԳ

#### 311 TUSESP

ՄԱՐՍԷԵԼ. -- Հ. Ց. Դ. Քրիստափոր ԵՆԵՍական խաչի ընդւհ. ժողովը՝ այս հինդ-Հարեն ժամը ՀՀին, Ահարոնհան, ակումերն ժչի։ Պարստուորիչ ներևայունեւ»

Պարտաւորիչ հերկայութիւն ։ ԻՒԼ — Հ. 6. Դ. «Արդութեան» խումբի ժողովը՝ այս չարան ժամը 21ին, սովորական հաւաջատեղին ։

Ա. 209ԱՆԵԱՆԻ դասակսութիւնները պիտի վերոկոին Հոկտեմբերին, Աղզ. Տան րարբ մետուքը ժաստնակունիւր քանրչը հանուն 1887՝ ոնաքի ան գիտուն աշտարակրեն այն 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16. - 16.

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Հոկահմրհը 246 Հարան գիչները Պոլսոյ կեղը, վարժականական Նախսկին ստներու կողմի՝ յորելենական Հանդես մը պիտի տրուի Իչնայի սրաշին

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումևա-կան նոր տարին։ Փութացեք ատեմային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս հաստութեան Ձէջ արձանագրել ձեր գա -

ղեկու թեան Sudwp apabl with op whisar Apmin :

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

ԳՏՆՈՒԱԾ — Թբիկսթեի Գազթ և կա -յանկն Տիկին Հեղինկ Վարդանեանի փընյասցի գրելու Հողրո, Հարրասասի դըը-«ռումի հատաիզոնցի հրևը քոյրերեն առաք Ա -«ռունին եւ Տիրունին աարքներ առաք Ա -«հերիկա մեկնած եւ Հոն ալ մեռած - են , իսկ Համեստուհին կր դանուի Ռումանիա

> PEINTURE DECORATION VITRERIE. RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT, 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպաստաւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ ճարտարապետներու համար։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

#### UBU SAKEE TUMAK E

Փարիզէն ըսան բիլունենը ձեռու , 8 սեն-հակով եւ կառաժով , 1500 ժենքը ընդար -ձակ պարտեղով ։ Ելևկտրականունքիւն ևւ Հուր ։ Կարևլի է ընակարան եւ աչկատա -Eppl of hond my my ;

Պայմաններու համար դիմել՝

LÉON FRÈRES, 47, Rue de Cléry Paris (2-), Tél. CEN. 17 - 84



# Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 8 4 4 11 12 15 16 16 16 16

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

**የበየ** የህ ያ በ ዞ ን 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone: MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւաուելու համար պատրաստ բուրգ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

derse by experiors farry and rungual

PUNTUS 40P 2/2 4C SPUNUSPECK FALAR QUSPUNS GUMAZIGRAFI

ԵՂԱՆԱԿԷՆ <mark>ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ Գ</mark>ՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎՃԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ , լաւ վինակի մեջ եւ *պոպինուարներ* ։ Դիմել գործատուն 0048418

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration: 32, Rue de Tré Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Pe

FUJULAPPULAPALA. Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարհկան 2500 փր. Վեցամա. 1300 Արտասահման՝ տարհկան 3600 փր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ

UEASPILEFL VENDREDI 11 SEPTEMBRE 1953

กหายแล 11

րդեագիր, <u>ըր</u>բրեւ ըրրութբըր

ъпр бряцъ, 904 such. oph 2575

#### RPL MOUTE

# ԳՈՐԾԵԼ ԱԶՔԵՐԸ ԲԱՑ

Ըսինը իկ հրևը Հոկայական ուժեր ի -րենց պաչոպանուկնեան տակ առած են Թուրջիան։ Անոր ուժ կուտան ասեն Հա-կատի վրայւ Ի Հարկին կրակը հետուելու

արում արև արև վերիսորի ուժ մը , հ. Մի-ուքիւնը նոր եւ անպատիւ նահանջ մը կա-տարհց վերջերս ։

տարաց դորյարա և որ տաշի հանեց նոր Թուրջիան, հնչև էր որ տաշի հանեց նոր Թուրջիան, անոր թեւ Բիկունը հանդիսանալով բնան ՀՇ տարի։ Ատեն մը սրդողելէ վերը, այժմ կ'ուղէ վիամաստատել հայնկին աիրա – կցորդ բարևկամութիւնը, ի վնաս հայկաիրաւունքներու

կան իրասուծջիկրու ։
Մենջ մորային պահանջներ բռնինջ
Բուրջիայկն, եւ անդապար կը յիչեցիննը:
Ունինջ զատ մը որ լուծում կը պահանջկ։
Կիուներ կե Թուրջիայ, պահանջկ։
եւ գրացիներկն իւրաջանչիւթը ինչ կր

Afhacy Insinf դե փանգե թւ գրստ, հանցերան ինակարաներարա, գարձեն հայունարար դե միևան, այս արանան՝ արդա-հայունարարեր նշնանարչեւեն հայ փե գուանը, այս գրանարությունն հայ փե այս մերանկարմեր նշնանարչեւեն հայ փե

papilyang pandananébuna sanagan Apharia pandanang Apharia pandan di danangan dananga

արդաման բաղարությունը արդղուան ա հողհամեները միացեալ ճակատ կազմած են Թուրջիոյ հետ, այդ չի նչանակեր Թէ ա-մէն դուս փակուած է մեր առքեւ ։

ինչուն աւրիչ ատեն, այս անդամ այ ղլուիսը ջարին պիտի գարննա, ել մը,

ար աստար որ դասարու - ուսագութ Մակարելին ալիտի փողաձա , որպեսզի մո-ուսցու Թեան անորունորը չիյնաս կամ սա -կարկուննեան առարկայ չդառնաս , ի բա gulungar Phus

Որոչ ուղեզիծ ևւ յարատեւ աչխատանը, - աՀա ինչ որ կը պարտադրէ կացու –

քինդի ...
Ռաժկավարծերը եւ ժիշմերը շատ ու ժապատ եւ հարձերը շատ ու ժապատ եւ հարձերը բատ ու ժապատ եւ հարձերը բետե դասեր տարու համա բաժակունետն ։

Լուր ունե՞ն եք ե՛ր կեածի կանարի հր դատ - հայ եւ բողայի եւ Աժերիկայի ժեջ , մի բաղային կենիսներ լուծելու եւ խաղա - դուրենչը պատուները և հանար ։

Օր ժը օրանց հետևա՞ր են Հայաստանի աժակիրական դրացիներուն դործուներ...
Ժետև, որ կիրայ հակատագրական հետևառերներ ունենալ ժեր հայրեներին եւ դատոնենար ժենիս հայեր կեր

արս Հասասը՝ Դալնակցութքիւնը կր դանուր ա -ղատուքնան եւ ժողովրդապետուքնան կուսակից աղդերու ճակատին վրայ։ Ա -վենչըն ալ դիտեն որ ոչ Հայկական Դատեն Հրաժաբան է, ոչ ալ որեւէ յանձնառու հրաժարած է, ոչ ալ որեւէ յանձնառո. Թեան տակ մաած ։

Չեն դիաեր կամ անգիտանալ կը ձեւ ցնեն միայն՝ ռաժկավարները եւ hubby միւս լուսադրարները ։ Մոսկուան եւ Անդարան ալ դիտեն։ Եւ

ճիչդ ատոր համար ատելով կ'ատեն Դաչրակցու*թիւ*նը

ոչնակցու*թիւնը կր*նայ չա

բայասոցությունը զրաայ յաստ մուրջեր։

«Անհա», բայց գատաւթյուն հետև, անձևասպանուն հետև անձևասարսնուն հետև անձին հարձակայան որ
«բանձն առած է պատներավ ի՞ մր պարագային դինակցիլ Թուրգիոյ հետ», ասում

հետ անձ հայաստան հետա հատում հետա ինառում իսկ ամէն կապ խզած կ'ըլլլայ Դաչնակ -ցութնեան հետ ։

ցուքինում հնա ։ Ար լայասարարներ. — Ար, մախ կամ ժակատեր, բորդա անուծջ որ ֆերապիումիրն, իրայանոն շօրին – տարիա» և ուրիլ մահայու մեդգեր կը վե-բացրեն Դաչնակցուհետն, կաժաւոր ծա-ոտները եւ ընական պործակիցներն են

գունելի չէ բաղաքական դատ լանիլ բնա-

#### OPARUL : 1198612

# **ๆธรมนุน** ๆแซริง เป็นโป

#### SHYLERON SHYST, ILI TESE CUPANTURANTA

Anhun hansanmbanc Shibbant hung , սևործ ասվանարքարքը շատ վան ըր։ Ո՞ւո շաւարթառ հանգնածրբե այր հյաքարքրեն դախահանարքար խահւսունեն արձեսութնով ռնվան հանուհանուհ հուսու համաձայնութիւնը կը վերաբերի պետա կան պաշտոննեաներուն եւ տասը - միլի d'hipma ֆրանքի յունլուածական ծախք մը Գործադրու թիւնը սկսի Հոկտեմ բերէն առաջ, աշելի հիւր Հաւաջական պայմանագիրներու պերա Հաւաքական պայմանագիրներու գերա -գոյն յանձնաժողովը չզումարուած : Մանղոյն յաստատուղութը չգուշտարուտո։ Մաս-րամասնունքիւնները պիտի նշգունն յա -ռաքիկային։ Կը կարժուն Թէ վերջնական որոշումը պիտի տրուն Սեպտ . 15ին։

Դայով անհատական ձեռնադիկերուն, Քերքերը կը դրեն Քէ այիատավարձե Նահրդ պետի բնուի վերդրիչիայ յանո համորովին դումարումէն վերջ (25 Մադ-անորիչի հրակարգի կորպես համարարարա առաջարդին չէ Մինչնոյն ապեն բանակ առաջարդին չէ Մինչնոյն ապեն բանակ առաքարկներ ։ Միեւնոյն ապեն բանա ցութիւններ կը կատարուին Արհեստակ ցական Միութենանց հետ։ Մթնոլոր մեղմացած կը համարուի ։ Կառավարու թիւնը Հակառակ է աշխատավարձրի ընդ-Հանուր յաւնիժան, այն պատճառարանուասուր յուսլուս, այս որաստուրական Ֆավաջականունիւմը որ կը ձգտի դեղչել ապրուստի դիները եւ պետական ծախջեազգամամար գրավար ըս ավատարարա մարդածանի ի իր դու ի վատական հայնարարը անտածների իր դանել 10 – 15 առ. Հարիսը յասերում , (6» – դաներու) որ կրնար կուորել ֆրանի դինը և Շատեր վետավարկեն միայն 3 – 4 առ. Հարիրս առեցիներ այի Թուակեները որ սովորականչեն վար են, եւ կամ պարդեւ սահմանել։

Ինչպէս ըսինը, անհատական ձևոնարկ որովոր արանի արանական արանգին։ Այս հարցին մէք այ դանադան առաջարկ – ներ կան։ Կառավարութքիւնը կր խորհի կոչ մը ուղղել դործատէրերուն, որպէս դի ւ է արգությատագրարում, որպեդ մի պարգեւ մը սաշմանեն ուր որ կարելի է, առանցչսակայն ազգելու գիներուն վրայ։ Այդպիսի կոչ մը կ՝ուղղեր նլմտական նա-խարարը, ՝առքի օր ։

Ինչային իր բացատրեն տեղական քեր -քերը, կառավարուքիներ կ՝ուղե նրկու ա-դես չունչ ատեհը, ահրատական քիլաները բաշերացենյով եւ գիները դեղչելով, ժին-չեւ որ ժեռնարկել հեհական բարենորո -գումերու —

#### ዓትጌԵՐՈՒ ՁԵՂՉԸ

Երէկ ալ կարգ մը նպարեղէններ ծախ ներեկ ալ կարդ մը հայարեղքների ծախ ուհայան տասը առ Հարիւր դժղող ին,
ուկան ծանուցուած էր արդեն։ Այդ հպա ոեղքների են ձէβ , մարկարին , խմորե դեն , որինե ձեւն։ Շարարին դեղը ինհանուած էր վեց առ Հարիւր - Թերβերը
դիան կուտան ՄԷ հարարականառներու
ձեարջան ձէմ ը դանորակ կո չարիկ մեձայանակ եւ վաղ գրա գրել եր հերինիր
արհանակ եւ վաղ գրա գրել ին հերինիր
արհանակ հեշ վաղ գրարակ ին հեղիրներ

Միսի գիներուն անկումը ա րևւոյβներ կր ներկայացնէ։ Պաչոοնական ղեղչը ատոր առ Հարիւր էր, բայց Փարի-ղի կարգ մր Թաղերուն մէջ ծախած են η δηξη αποση απ. επιρες ξε, μουχ Ψοπριγ η διηκη αξ θ 30 μου δι δίδιδε 30 και επιρες η διηχική, 200 βρουδες γωνδιμόδιρη η μουδικηση δι. 11 Συναμμώνη δει, της φέροδ 1900 βρουδερ (μβάρεξε διω – διω δει, δει μου βεξ έρ εκπιση βει φωνδι και επιρες καλέμου, δερίκο, ορισκού δρόθης – φίδι 18 γέρι δηδι ως, τος 30 και επιρες η δια 18 γέρι δηδι ως, τος 30 και επιρες η δια 18 γέρι δηδικού δρουδες (βει μουσική και δια 18 γέρι δρουδες (βει μουσική και δρουδες (βει μουσική και δια 18 γέρι δρουδες (βει μουσική και δρουδες (βει μουσική ոս դուլում գը ասարգ, դը պատում ինչ դահաս-իսուրիները պով հարաժած եին։ «Անչուրա հատ ակակատ կը չահիմ իւրադանցիւր տեսակի ա - վրայ, բայց աշերի չոստ կը ծախնո՛լ — պիհրիները՝ 400 ֆրանջի, Հորինի միաը՝ Շ. 490 ֆրանջիչ։

### **Թ**ቴՀՐԱՆԻ ՄԷՋ

#### 300 ՄԵԼԵՈՆ ՏՈԼԱՐ ԿՈՒԶԵՆ

Թեհրահին պաշտոնապիս կը հաղորդեն Թե ոստիկանունիւնը հինդ հարիւր հա -ժայնավարհեր ձևրրակալած է՝ նոր կա ռավարութեան Հաստատումէն ի վեր

Հետապարումները կը չարունակուին ամբողջ երկրին մէջ։ Բազմանին ձերբա – ամրող երկրիս մէջ։ Ռապմային, ձերջա-կալութիւծներ կատարուսած եր ծաեւ դա -տուի մէջ։ Առջի դիլեր ոստիկանութիլեր ձերրակայեց Թուտէի դլիասոր վարիքնեւ թե մին, Տութի- Նատեր Նամեր Քերերիս-թը իր յուլատետրին մէջ դահը հե մատի-տում դրուած Հրամահղենը որոեց ուղ -դուսծ էին դահապան թիիներու : X Մ. Նահանդեներու կառավարութիլերը

անոքիջապէս տասը միլիոն տոլար վճարհց Երանի տրաժադրուած վարկէն (45 մի ւրտուր տրասադրուատ դարզգը (45 հի – Լիոն տոլար), առանց պայժանի։ Հնուա -Կիրը կ՚ըսէ Թէ էինդ միլիոն 300.000 տո-լուրի առաջին չէջը յանձնուհցա։ Ձորրորդ Կէտի յանձնախումրին միջոցաշ։ Իրանի հետի բանձնախում բին միջոցաւ։ Իրանի կածական հախարարը Աժինի անրաշա-կան կր դանէ արամարրուան վարկը և։ հրակ Քե պետը ունին 300 միլիոնի , երկ-բին անահառաքինի վարակարմելու , հա-ժար։ Անաջին մասնավճարը ամրողջովին պիտի բատկացուի փանիլու հետքուային արայուրս ամական 50 միլիոնի լեանեալ պարում եր մենացիայ 35 միլիոնի առակար պարում եր Անացիայ 35 միլիոնի առակար արևու 100 միլիոնի չետեւայ պարում եր Անացիայ 36 միլիոնի առակար արևու արակացուհ Հահրանարանին, և ա րողման , չաջարի, բամպակնղէնի և գա-նազան ապրանջննրու ներածման ։

սապաս ապրասիությու հերաժմահ ։
Հեռադիրը կր Հաստատի Թե Մ ՝ Նա Հահարհերը 45 ժիլիոն տոլար արաժաղորժ տահե երրեջ չեն յուղած անդլեւիրանեան թոնավորուներանց վերականակ հուրիրը ։
X Մոսկուայի կուսակցական պաշտօ -

ծաները է «Փրաւտա», իսսելով աներիկ-հան ողծունեան վրայ, դիտել կուսայ ԹԼ Աքերիկացիները կ'օգտուին Անդլիացինե րու կրած պարտութիւններէն։ «ՍաՀժա -նաժերձ Իրանի անկախութեան Հեռանկա. ուղողի մատան է աշխարհակայն բը, հկատի առևելով նուքային աշապին Հարստութիւնները»։ Թերթին կարձիրով, Մ. Նահանգները դիտժամը օգնութնեան կը հասնին Իրանի, որպէոզի այդ երկիրն ալ կապեն Միջին Արեւելբի յարձակողական Sulmaple

#### ዓեՐՄԱՆԱԿԱՆ ԹՆՃՈՒԿԸ

Արեւմահան Գերմանիոյ վարչապե Տութթ . Աարհաուրը , որոշեց շարումակել արտաջին գործերու նախարարի պաչուս -արտագրե գործերու հախարարի գայած -Եր գարբանի իրակահացած չե՛ ժիացեալ Եւ բաղան»: Այժժ ձեռեարկած է՛ վերա – կապժելու գահլինը, հիմեուելով կիրակի օրուան ինարուհետեց պարեւերին վրայ ։ Միխարդային ժամուլը կը չարուհակե հետ ու մե՛ հատեւ հետ. աստեւ հա

ւ թլադպայիս մամուլը կը չարունակէ Թեր ու դէմ կարձիջներ յայտնել ընտրա -կան յազնանակին առնիւ։ Կարձոցներ կան Թե հ. Ռե կան յազքահակին առքիր. Կարծողծեր վահ Էք հ. Միուքիւնը դիար ի հասարել էջ բաղագականութիւնը դիար ի հասարել եր Հայաստանին եր գաշտակիցներում հան-գայան արև չէ գաշտակիցներում հան-գայան արև չէ հասանակիցներում հան-գայան արև հանաարի չ հասնակիցներ. Ձորսերու յասութիկայան գաղակին չեսանակիցներ. Ձորսերու յասութիկայան գաղակին չեսանակայի հայաստանի հայաստանին համանակին հայանակին համանակին համանակին համանակին համանակին համանակին համանակին հայանակին համանակին համանակին հայանակին համանակին համանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին համանակին հայանակին հայ

ները կը չարունակեն ձաղկել Ատրճաուբրի կառավարութիւնը իբրեւ «յետագիժական, կառավարուի ինչեր իրրեւ գլհատալ դետական, Քինանի բանուսը դատակարգին» հերժանրում Արևւհոյն ատեն կ՝արծարձեն Գերժանիոյ վերանիացման խնդերը։ Այս առժիր, իա — տարեն կը ջննագատեն Արևւմահան Գեր — ժանիոյ նուրիանը երկան, ժողովին ան — դամերը, — սեղանաւորներ, մեն գոր — ծառանաւ են ծարահատէրհեր, հախկին գօրավարհեր

( Լուրհրու շար-ը կարդալ Դ. էջ )

#### « BULLU2 »h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Chapsahujacohuda amaguita stunke հալ դումարները Ընկեր Ղարիպեան (Սէն Շաժոն) Հազար

9. Աղատխանհան (Փարիզ) 500 ֆր. ։ Ընկնը Գաբրիէլնան (ՍՀոԺ Անժուան) 500 Praire: Emphimit de (B. Jaca Pajada) 500

Sump &

# ԻՋՄԻԱԾԻՆ ሁሉ ሆիՋիъ ԱՐԵՒԵԼՔ

Ancepted Sone thinks to beforeming թե Ռուժանիոյ առաքնորդը, Վա հայիսկ. որ անցհալ Մայիս 19ին իջնի գացած էր, վերադարձած է Օգոստ 10 ին։ Այս առքիւ մանրամասն զեկուցում աուսծ ն Պուջոնչի ապը հրիսանունիանց, իսկ Օգոստու 14ին ալ՝ դասախոսունիւն մը , նախաձեռնունինանը « V . Շահումիան» Մ ակոյթի տան

բանախոսութեննեն կը քաղենք Հե -

որ արևար արագրայան արևար գրարար և -արբար արագրայան արևար (23 Օդոսա,), — « Էինիածին մասնակցիցայ ալիսա -աստումաներու եւ խորհրդակցութիւններու , մեր եկեղեցւոյ (եկեղեցվո?) ներկայի եւ հատ դատումարրնի (ժեք, դասան արհանրակե : Հիրո արժադ դ. արաան արագանի գրումարությունները որումարությունների (ժեք, դասան րագ մատուցաննցի (գրէ՝ մատուցի) Մայր տաճարի եւ Երեւանի եկեղեցիներու

« Who nepulant place & had sandup w տես, անևկուն իր Հաւատրին ժեջ դէսլի Lujmumurbujg blitabyenj ne dnandnepդի ոսկի ապադան

Աղոթող է մանաւանդ ի սփիւռս աշխար հի ապրող մեր ժողովուրդի զաշակներուն պահպանման, բարօրութեան եւ խաղա պահպանման, բա ղութեան համար

« Un homp's Lung sunnumbah dipunghah ac pada si an Phiducan Unbedig achi-apartind dan suncumunghan dangahari apartind sunpunghamahan optim -Alba mahid sunpunghamahan optim -Albang sha dipunda apan be fungungaգայի «այերընենի քայո մամափանրբեստի»։ Ֆրար խոսքը չայ, թիրկարում դիտորակատ Ֆրար խոսքը չայ, թիրոյ րւ խամափա Ֆրարս ուսոնո , ամիտորապահ գիրաբաւու

Այս վերջին խոսքերեն կը հետեւի թէ մասնաւոր պաշտոն ևը տրուած է վազդեն հպիսկ ի, թերեւս Կիլիկիոյ կաթող ընտ-րութեան առթիւ:

#### CLABO 4. PULSPEBUL ZPHULL

շՀայրենիջեի Օղոստոս 21ի թիւէն ցա-ւով կը լոենջ թէ ընկեր Կոպեոնիկ Թան – արձեան Տիթրոյթի մէի հիւանդանոցը արձևան Տիթրոյթի մէկ հիւանդանո փոխագրուած ևւ գործողութևան հեթար

Ուրախ հենջ որ գործողութեւեր յաքող անդած է։ Արադ ապարինում կը մաղթենչ ձեր վազեմի բնկերոք որ ակար էր ատենէ de f dbp:

#### «FBPPU» TUPQUE «GUZDETEUS»

Երեւանի թերթերը կը դրեն թէ Հայո տանի Բերիա աւանը վերակոչուած է Ծա-հումեան, ջնջելու համար երբեմնի ամե րանօն ընտանին վիշատարն

#### APSUAPARPER UBP ZUUBERL

Տակաւին նաժակներ եւ. Թերթեր կը ստանանը ՀԻՆ ՀԱՍՅԷՈՎ, նոյն իսկ Ֆը-րանսայչն։

եր ինդրենվ ուլադրութեաժը և կարդալ ՆՈՐ ՀԱՍՑԷՆ, թերթին ձակատը ։

PARTHABULA

# **ՇՌՆԴԱԼԻ8 ԴԱՑ ՄԸ**

«DAFFUUTUUTANPHNUTAFE PULLUUUSTEL YUU UPSUPUEL »

Անդարայի դատախազութեան 

թին հետ ընտկակից յոյն, հայ, հրեայ եւ այլ փոքրամասնունիւններ, փոքրամաս ուքիւն մը կը կացմեն մեր ազգային մի-ուքինան մէջ: Անոնց մէկ մասը, ԻՍԼԱՄԱ-ԿԱՆ ԿՐՕՆԸ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒ ՊԱՅՄԱ – հիմեւ ԱՐՕՆԸ ԸՆՆՈՒՆԵԼՈՐ «ԱՅՄԱ - 
ԵԱԷ կրնայ ընդունումը Թուրք մաւացականու քեան ձէջ է Հակառակ պարտգային , 
դուրս կը վտարունը այդ մաւացականու - 
քենելն եւ , այս փոքրավանումը քենենի եւ , այս փոքրավանունը քենենի եւ , 
հուրս կը վտարունը այդ մաւացականու - 
ԵՆԵԷ ԴՈՒՍ ԳԸ ՀԱՆՈՒԵՆ Առյեսի ու 
Հայերը , կը կորականի քրենց անչարժ 
կայուսները , արկայի հրանոց և 
հայերնեց չարժում սեփականու քենան անջ 
հայերնեց չարժում սեփականու քենան անջ 
այ անչարժ դույսերում անգ կրնան ենալ: 
ԲՈԼՈՐՆ ԱԼ ԿԸ ՎՏԱՐՈՒՆ ԹՈՒԳԻՈՑ 
ԱԱՀՄԱՆԵՐԵՆ Կրնական անականու 
հայեր Իսկուն են Վ. Վջեն ուժեր հումում ՄԱՀՄԱՆԵԵՐԷՆ և Կրոնական ահատկետով, ԱՍՈՆՅ, — այսինչը՝ Յոյներու, Հայերու և Հրհանհրու, Ա. Ա.—ԿԵԱՆՔՀ, ԻՆՉՔՆ ՈՒ ԱՐԻՒՆԸ ՀԵԼԱԼ ԵՆ ԻՍԼԱՄՆԵ-

Կենթագրենը, որ լուսարանութեան

Հարկ չկայ ... Ամրաստանապիրը, անգրաղառնալով այս դարչելի պարբերուԹհան, բառ առ

րառ կը դրէ. — « Պետութեան սահժանադրական — « Պետու խետեւ տա «Հանաար բական օբերը, « այ բենակիցնելու « առաջականութետն ժեջ տարող բոլոր տեծ տամերուն՝
կուսույ թաղաջական, իրաւտկան, թենի բային իրաշանուծ թեն և այսպատ իրեններ ։
Մինչդեռ, գլխուկի հակատակ պետու թետն իրաւակարը ին եւ վասուժով բհայբենուկիցները. «առաջապաղօրու թետն ժեր
ժուր պերուներին, կրձիր չեր և իր նկատ ուհ տա հասանականել ժեն հասևն մայր սկզրուեցին, կրոնը հիմ կր նկատ ուի այր հայդնակիրներ, եկ մ մասին 
հանդնա գործրակիրներ, եկ մասին 
հանդնա գործրակիրներ հետարական վերաբե բումի մել, ուրկէ մեկնելով կիառաջադրըուն Ա.— Իսլամական կրոնը պարտադիր 
գայուներ անոնց հանդնար վաարիսը Թուբգիայ առեմաններին վեր ապարարութին 
գութ — Խալամներուն հետար կր նկատուի 
«ուլ - հրամեկու կեանարը, ինչ չե ու աբին չեշ, կր ձրաի կավառել հետը 
գր չերական և իրաշական կարգե —
բլ, միան որ այի հրառանինին ու աս 
բուլ հերական և իրաշական կարգե —
բլ, միան որ այի հրառանինին ու աս 
բուլը հայտնական իրանին և և հրանի 
առաջարը հայտնական հետի հետ անհանից 
բուլը հայտնակիրներում, և հրանի 
առաջարը հայտնակիր և որում, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիր և արում, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը 
արումիայիս 
հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը 
հայտնակիրիայիս 
հայտնակիրիայիս 
հայտնակիրիայիս և, և հրանի 
առաջարը 
հայտնակիրիայիս 
հայտնակիրիայիս 
հայտնակիրիայիս և 
հայտնակիր 
հայտնակիր 
հայտնակիրիայիս 
հայտնակիր 
հայտնակի ոսլոր հայրենակիցներուն, եւ կրոնն - ու կրոնական դպացումները՝ միջոց դարձնել րուրդ հայիննակընարութ, ու դրա-կրծական դարցունները՝ միջոց դարձնել գարողութնեան։ Բացրոլ է, որ այս առ – դերը հրատարակողները՝ կը ցրացնեն կարդ մը մոյեսանը ու ծայրակա տարրե-բու մոստեսութ երեւիր, ու եր ձրային ան-և եւ և առ «մանաները» և գիտակից եւ ագէտ Էրջանակներու հա Ժակրանքը ապահովել, միմիայն անձնա -կան աղդեցուննան եւ քաղաքական չահերու հետամտութեամբ »

Մտարհրեցէջ, պահ մը, Թէ ի՞նչ կա -ցուԹիւն կրնայ սահղծուիլ փոջրամասնու-Թեանց Համար, ենկ կրոնամոլ - աղան -րովձևահւ ջսան միլիոն Թուրջերու մէջ ԵՐԿՈՒ ՄԻԼԻՈՆ աղատամիտ մարդ Հազիւ ԵՐԿՈՒ ՄԻԼԻՈՆ արտասան իա մարդ հապեւ Արմար գանել, — իչնահումենան դլուի կարհեար բերել իր դեկավարու Բիշեր : Նկտաի ուհեցք չ, որ Նենիպ Ֆարլիները առանձին չեն։ Միլլեթական, ազգայնա -կան, ուսանողական, եւ այլ գահագան առ հուներիու ասակ, ստեղծուած են Մուրա-հուներիու ասակ, ստեղծուած են Մուրա-հուներիու ասել ստեղծուած են Մուրածուններու տակ, սահղծուած են քեղբա -նավանու հեսած ծանցե՞ դարավարկերով հուսան քներ, ու, այդ հուսան քներուն հանո, Թույքին դալաւոր ատելունիները՝ կու -աակուած է՝ երբեմին պատավուրնեամբ , կուրունիամբ, տասրգունեամբ : Կենպ մբ ունի արդի Թուրբիան - Դեմ դկրասա-կանութնան կնեպ մբ - Արդի դեկավա-բունիան մենկ մբ - Արդի դեկավա-բունիան մենկ մբ - ան պատկության և անու հետասես , մասուհան իստասել և և հասա րունինան մէջ՝ չեն պակսիր լայնամիա , հռատես , մարդկային տիպարի ու հատ -հուտներ մարդկային տիպարի ու հատ -հուտներ մարդկել Սակային, ինչպես ը -սինչ, անոնց միլիոններ չեն , մինչ՝ ան -չատակ ատելունիամը ու իսրանելու ա-րինկի ծակայի գանգուտներ կը կազմեն Թուրջիոյ 18-19 միլիոնը ... Առին տուէջ այդ դանդուածներուն, լը-սելի դարձնելու իրենց ձայնը, ու ձեր դէժ պիտի դանէջ յաւիտենական դադանը . . . ։ ԳԼԽԱՐԿԸ, ԿՆՈՋ ՏԵՂԸ, ԱՍՏՈՒԱԾ . . .

ուրանում է դուսա 60 էէ, 1665 Michol ... Թուրջիոյ աշխարհիկ ըմբանում հերուն ու համապատասիան օրենջներու հակիս -լամ բնույնին անդրադառնալով , հույն Պիշյիւթ Տողու»ն կը գրէր 5-1-1951 թթ-

ւակահով — «Գլխարկի պարտադիր գործածու —
Բենան օրկչերը մեր ինջնունիները և ննկար —
բենան օրկչերը մեր ինջնունիները և նկար —
բեն չարիս ինոլկատակնները ..., եւ
պատճառ դարձաւ՝ որ ներապացիներ իր —
բեւ ռաջի սրբիչ դործանեն ձեր աղդային
արժանսպատուունիները ։ Գլիսարկը Վրըխարկե մերին ինատո մը ստացաւ ձեղի արժանապատուութիրեր ։ Դիրապիր, գջը-իսարկէ ամոլին իմաստ մը ստացու մերկ ծամար։ Դլիասիկին ձևտ, մեր գլխուն վը-րայ տեղ կուստանջ տարրի մը, որ կ՝ա -ծարզէ մեր կրսնական, աղգային եւ պատծաղով ծեր կրծմական, ազդային եւ պատասաժական ընդածուները, ու և կը բռնական ժեր ծակատագրին վրայ։ Մեր գլիտուոր պարտականունիւնին է մահիլ գլիտուոր գլուկն ու եկերի չպարիլ, երիւանը և թելով ձեր աղղային ու ցեղային ինջնու—

Յօդուածագիրը կ'անդրադառնայ, ա. պա, կնոք հարցին, մոլունիիւններու պեմ «Պիւյիւբ Տողուչականներու պայքարին եւ ...«յիղաչրջական ՝ նպատակներուն»,

... քիկարդիրադատ.
... երկարդիրադատ.
... և ի՞նչ կ՛ուղենք, կ՛ուղենք, որ կինը
... և ի՞նչ կ՛ուղենք, արդիկը ողեկնց
ատեն դառնայ։ կ՛ուղենք, արդիկը ողեկնց
ըսկսիկները, դարնածում իրենք, կ՛ուղենց
որ մարդասպանները դատուին կես ժամ ուսա մեջ ու կարուին և արուրեն ձեռ բերը
առան չեջ ու կարուին արորան ձեռ բերը
ուսան չեջ ու կարուին արորան

անձի ձէք ու կախուֆեւ կաղուհի ձևորերը ածոնց որոեր կը զորհան :
«Յեղաբրքումը պիտի սկսի այն օրը , երը Բուրը մամուլրփրկենընա առուրաց-ներու Հրեահներու այնպահագրացա ցինիու եւ ադրին իշխանի դրաժատերնե-ջու աիրապետունեներ, ու ձեր չջախում-րով ձուոր գործեր էկա Սոֆիա - ԵՐԷ-կը կարծենը որ հոլամեր են ձեր այսա ապատանան անձած են կը կարձենը որ Իսլաժներ ենջ ժենչ այսօր պարզապես հայտության կըլլանջ Աստուծոյ»: (Տես «Գիւյիւջ Տողու», 12-7-1952ի, 7-8-1952ի եւ 24-8-1953ի Թի-

HER TEATER HEAVEN

Աքրաստահաղիրը լայն տեղ կուտայ Հակաչնարհիկ հրատարակուԹիւններու ։ Մեր սիշնակները չեն ներեր լայն արտա – դրումներ կատարելու : Նե Հայ Յադրդե դրումներ կատարելու։ Նե՛վ պ. Յադրվ հար, դատախաղութիւնը մէքբերումներ կը կատարէ նաեւ Ճեւատ Բիֆաթ ԱթրլՀանի

կատարկ համու մես առ (Կֆաթ Արդյահի գ գահագահ) որոշատներին, որոնց գոյս տե-տած են «Գիւյիւը Ճիհատ» պարրերակահի 1951ի և 1952ի դահապահ Թիւիսում «Էք ։ Ճեստա Իիֆաթի 9 դօդուածենցին մէ -կուն շետեւնալ հատուածը միայն կիու-գինը թնույգնանել, «Ֆի վեր «Շիհատուրներ-Թի 13 Սեպա ի 1952ի Թիւն».

թի 15 Մապա-ի Հաշեր թրըչ...

— « Մենց, արտոնուած չենք առւաւօտ –
հան գերանաի մի երքարու եւ մեռեայի մր Համար Ֆաթիհա կարդայու , որով Հետեւ կրնան մեր Հոգին հանել... ։ Եւ սակայն , կրնան մեր Հոդքե Հանել... : Եւ ասկայն, Հ Հրևաները, սիոնականները, մասոնները , ազատ են իրենց պաշտամունքը կառապե -րու այնպես, ինչպես կր կամին։ Մենջ ենջ յանցաւորները : Միանալու , նոյն հպատա-ինի չուրք Համականրուհյու եւ Վճռաբար պայրարելու ուժը եւ Տամարմակունիւնը վարբ գրոր

չենը դպար Արտագրեցինը այս պարրերութիւներ , աւեցներու Հաժար, որ «Միլլէթականնե-րու անգաստանութիւնն ալ այս է Դեմոն-րատ իլխանութիեան դեմ Արգաբեւ այս կուսակցութեան պալուշնական օրկանին ժէմ, իսկրադրութեան կողմ է շրատարակ – ուսե կոչ ժը կր Տորէր, ժշտաւորապես երկու անիս առաջ.
— «Եր օրանանութիւները, ազատ են,

երկո առքիս առաջ.
— « Փոքրամասծունիլեմները ազատ են ,
իրենց կրօմական պայաստեւնչին եւ բալոր
դործերուն մէն սակայն , Դեմոկլատ իչկամունիւնը կաչկանդած է ոչ միայն մեր րաստություսը դաշվատը-ած դոլ որականա դարտանուների ազատունիենը, այլև: հա-լածանը շղնայագհրծած է իսլամունիևան հաւստասրիմ տարրերու ղէմ»:(«Միլլէն», 6 8 m./hu , 1953)

ԱՀա Թէ ինչ կը գրէ նաև. Օսման Եիւջ-սէլ, «Սերտենկեչտի» Հանգէսի 1952 Օ-

# ԱՐԴԻ ԵԹՈՎՊԻԱՆ

Միջազգային մամույր կը չարունակէ պրպառումներ կատարել ափրիկեան եւ ա --սիական երկիրնհրու մասին։

Վերջերս շարը ժըն ալ նուիրուած Եթովպիոլ, չաժնկան տեղեկութիւննե

ով ։ Կաժփոփենջ հիմնական ժասերը ։ Հապեչ թառը կուդայ արարերին Արիչա առէն որ կը նչանակէ խառնուրդ արիւն , աւրքի ին դախնրահրդ «ընլականը» դրոյ հրչ սե շտա իկնել էի րիտասշին։ դրոյ րառը որ կը նչանակէ արևւէն այ pud glip:

Եխովպիան գերիչխան պետութիւն մըն որ ունի ամէն ազգէ ներկայացուցիչներ . դեսպանասուներ։ N - Միու Թիւնն ակ 

Եթովարիա ծանոթե է արեւմահան տութեանց աւնլի ջան լիսուն տարիկ վեր, ան աւնլի ծանօթ դարձաւ երբ Մու սոլինիի Իտալիան գրաւնց նրկիրը ։ Իս 

մո նվագաւոր հոս ապրեցաւ իր արջայա-կան սէրերը։ Երիաասարդ իշխան Մենե լիջ Ա. անցեսլով Կարժիր ծովը հիմենց դաղթականութիւն մը ափրիկեան՝ հոդին վրայ։ Քրիստոնէութեան առաջին տարի – Ներում՝ գոյուժիւն ունէր Աբսումի վա -դեմի մայրաջաղաջը, Սաբայի փայլուն թաղարակրիուիհան իաղուհին՝ որուն Տարտարապետութիւնը ազգուած էր յու -

U. juop mi Zmhit Uhimuht U. 4p un րադրէ իրընւ «յաղթական առիւծը Յու – դայի ցեզախումբին, Աստուծոյ ընտրհա – ինչպես իր հախորդները, Unquentable և Սաբա թաղուհիին յաջորդները, Քը րիստոսէ ինը դար առաջ։

Libamunt yom tuba dent prat, liguturևեց օրիստոներ նիրնը Ադերաանդրիայ դատրիարդին կողմէ դրկուած եպիսկոպո-սի մը միջոցաւ։ Բայց ՁՎև Ը․ դարերուն

ֆիա , — ո՞վ է որ կը մերկացնէ ջեզ այս-պէս ։ Ֆաթիհի թոռները , պիտի տապա -ախ թյյայ

Շատ աշևլի … չահևկան է անմայր ու անմայր զաւակ — խորադրը -ուած ձետեւևալ Հատուածը, նոյն ԹերԹի 1952 Հոկահերհը - Նոյեմբեր միացհալ Թիւին մէջ.

«Lut publ. Sputhe bop upont au -— «Հաք իրծի, միջլիս և որդ պիտի չա
լածնա այս տղովուրդը, դեղաչը հականը

դիմակին ապաստահած. մինչեւ և որ այի

այն այլույիս անոր կրանին ու հուրիրակահուրիրանիայան, ով դուն ահաստուան,

անրարոլ, անկրոն և Աշադրենից աին և ու

կինչեն և որ բուծաալույին պիտի անոր

դես ձեր հուրիապետունին հերը

«Հապանձեց՝ բույեւս, ահարմաս, ան
«Հատ — անձալու գինչեն իւ և և երկր

Հայր - անմայր «փիմ»ևը... Լոեցէ «տասը տարուան մէջ 15 միլիոն երիտա գիտրբե»։ (գ,տիրանիք շարհամրա ոտևմ ոարվջրնիր» մասարմամ աւրայրա գոտոն տանաւար ոՀՀ բջ անքնադ անհատ որտար»: (Վականդոր Հանրապետու – Մեան տասնամեակին, 1933ին յօրինուտն Տասնամեակի Քայլիրդին, ուր այս տողե-թը կ'անցնին, Ա. Ա.):

Քանի մը խօսը ալ, -- ու կ'եզրակացը hbbp :

UPVIE UVUSBUL (Մնացեալը լաջորդով)

Հալածունցաւ իսլամ . արջաշանըներէ

արածունցաւ իմրա: արչաւապծոնը է։

Աիկեն դարուն իր արդալակընունիւԵր եր կործանի։ Ակերի գրիստոնիուԲետև այս ժիքնարիրուը կը Թարդուի իաարի 450, 465 կ. 1530 երբ Փորքուկալցիներ կ'արթնցնեն զայն իր ութ թմրութենկն։

նրը կ'իմանան թէ գրիստանեաներ են և Երը կ'իմանան թէ ջրիստահետներ եւ ե-կողները, կը համբուրեն անոնց ջղանցջը։ Տարիներով կապեր ունեցած են Հայ. եկեղեցւոյ ձևա, որ հոգեւոր հովիւներ ալ

gphud t :

Արարո է։

Այսորուան ժայրադապացը, Աաիս Ապեպա երեջ Հարիւր Հազաբ բեակիչ ունի։
Շինուան է հինչ Հաղաբ Շիապար տարա Շուբեան եր վրայ օր վաճառեւ տարի առաջ արասատեղի էր։ Անկ առաջ Եքով ռաջ արտատողը էր։ Նունէր, այլ ընդար – ակա մայրաջաղած չուներ, այլ ընդար – Տուներու տեղ հիւղակներ միայն կային։ Տուներու տեղ հիւղակներ միայն կային։

Ցուներու անդ շիւղափեսը սրակա դայրու Այսօր Աաիս Արվոպայի փողոցները կուպրով տարակաւած են, դեղեցիկ ան -բռել չէնցիրով եւ համեուներով եղեր -ուած չ Ֆանարին մօտ կը դահուկ խորչը-պարարը, անդին կայսերական մատեսա -դարանը, օրչակայանը հւծ -

դարանը , օգակայանը հեծ»:
Ատտիս Արմալա կը նշանակել « Նոր Ծադեկ»: 250 մեկ» բարձրուկենած վրայ կը
գտնուի կայարանը, իսկ հատեպատունը
2600 մեկ»։ Կատուգումենրու ընդարձակ
ծրագիներ կան դորմը ենէ վերջանակ
կարոյի այիտի ըլյայ Ատոիս Ասկապան
բաղդրանի մեծ ժայրագայինում ենու։
Հիուսը այիայնական են ենական արադրանի մեծ ժայրագային են մես արագիում ենու։
Հիուսը այիայնական են մեժամահա րաղդ ատել մեծ մայրաքաղաքներուն հաս « Քուղաքալականապես Մենովաիա պատել Լ մարակոցը քրիստանեական կրոնցին (դարի) որ կր պաչապանե իսրանական արվարգ հետանոց դեմ, անասնորեներու տակումին հայինական ալիսաբել Միանգաապաւրս սալու -Հայի տիսակ մը վերահսկիչ ըլլալով Էրի-Երևայի վոաւ , ռազմական և նշանակու թրէայի վրայ , ռազմական և նչանակու -թիւն կը ստանայ Կարմիր Ծովուն վրայ ։

արում չը հատար հարարի մեր տասը հաղարի Հատ տասականներ կան, Թենւ թիչ մեր չափաղանցուած է, ի՞րսեն տեղացի տաս-րականները : Սիկրին ժողովուրդին ընդ է Թին է 10 - 15 միլիան :

Երկրին հլեւմաացույցին 65 միլիոն աոարդերա արտատացույցը» որ արդերն և դարին 14 առ հարիւրը արաժադրուսած ազգային կրթունեան, (չենթի, դայույ ցական առարկաներու, օտար ուսուցիչն բոււ հաժար ևւն․); Հոն այցելուին ու չադրունքիւնը կը դրաւէ դպրոցներու ա ոտոունքիւնը ճախնական, երկրորդա կան , բարձը , առեւոր , աստուածա ուստու բրևար, տարսապաս , արդլուգրա -կան , բարգեր , տանւար , աստուածա -րանական, արհեստագիտական և և և , և -Յուկարական , ամերիկեսա, հայկական , Հուկական , ուետական , իրյամական , յունական , ֆրասսական և և , և տակայուհական , ֆրահատվան նշն , են տաղա-շին ստակիսական , գինուրական , առ – տիլին նւայլի գալուցներ ։ Աստիս Ապիսպա-յի համալսարանին առաջին, արդ գոլուան -է արդեչ , Ամրոդջ հղկրին մէջ 120 հաղար արաիկումեր (Կուսանին, իսկ ջաղաջնե – բուն մէջ վաթեսուն հաղար , Գետական դարոցներուն չէնջերը արևդդէմ են, օ դաւէտ։ Աչակերտութիւնը ցեղերու՝ մեծ մը աղղային դիտակցունիւն ատևորդին դառանուրը մի կը ներկայացն է Դառավու-ընրենը (պաշտոնական եզուն), տեսակ մի աղղային դիտակցունիւն ատեղծելու Համար անոնց մէջ

Եթովայիա ունի հողագործական նիւ -Ձեր, աուրն, ջիք մը ոսկի եւ փլաթին, ա-ծուխ։ Քարիւդը տակաւին մեծ յոյսեր չի

Ամեր արդ դեր մր կր կատարել։ Շուելտացին, դինուորական օդանաւային նաթիան իր չինել Ամերիկանըն, պարիկա կր
կատ մանել օդանաւերու. բինութիանի չ
տարարեր կր
սա մանել օդանաւերու. բինութինան եւ
համ րաններու հորողուցնեան համար, իտարային կ՛օրել չերերու, եւ երիրադործուցնեան դարդացման, Անդրիացի
որներան դարդացման, Անդրիացի
եւ ապահովուցներան, արտասային կը դրաղի
երկան իումիներավ որոնց նիեւմոական եւ
արևեստացիանական չ
արևապարծումի չ
հանեւ հիանաւ
հարանաների կր
հանաւ հիանական չ
հանաւ հայարանային հան ունի հանւ
հրանաեւնիվովիական լիանի, ուր բաղ
մանիւ ալակերաներ կը խուժեն, ուր բաղ
մանիւ ալակերաներ հայաստատերիւնը, ունին
հանւ հասակերաներ հասատատերիւնը, ունին
հանւ հասարարատատ իր պատ 
ուր հարիս հասաատատատերի գաս -Usta may abp se be hummet : Buck . հանւ Փասքեքօրնան Հատատաուքիւնը ,
ուր հարիւր հարար դրասուսատումը դուր
բատասի այեն տարիւ ու և իր պարգարի
համանաբակներու դէմ , կու բենել հանելու
հուրը , դեպարութական արտագրումիներ
հերը հետայեւ
Երիրագրութեան ժէջ բատ ետ ժետացած են։ Գործերները տակաւին հանձա
կան են։ Գործերները տակաւին հանձա
կան են։ Գործերները տակաւին հանձա
հան Իրևոլացին ալ ետ ժետարած է ,
եւ կառումկարումիեւն կույնատի գարի
ատ Հանարակին կրքեումիեան ,
Օտարծերի իրաւռեն բունչեն չես «հետ հետ

Օտարները իրաւունը չունին, Հող գնե-

# «ՄԵՐ ՀԱՒԱՏՔԻ ՏՈՒՆԸ »

CHILL PROPERTY SANGERSUALD 402061

hVF -- Ինչպես գրած ենք ժամանա կեն Հ Մ Բ Մ Ի Գեյրութի մասնա նեւղը ձեռնարկած է ահրական տուե մը
ջինելու։ Դործը յացող նասնու մեջ է աթ-դեն, ինչպես կապացուցանէ հետևեսպ կոչը

Ակումը մը կ'ուղենջ ունենալ, մեր ե -թիտասարդութնեան Համար սեփական Հա արավայր մը, զմեր հաւատքի հոր տու

ւաջավայր մը, «մեր հաւսադի հար ասւ -հայ», յաբակեց դայտերով ։ Պարտամուրհակով դետծ եւ արգեն տե-գաւորուտե ենջ այդ փոջիկ հողին վը -բայ, որու տարածունիւեր 900 ջառակու-սի մեքր է, 65000 լիր, ոսի արժողու-Բիամի որ առայերաը բաւարարու -Բիան իս արս սակայն ձեր ընդարձակ եւ բաղմանիւղ գործի յաբատեսան։ 105 հրա-ժելտ է որ գնենջ հանւ անոր կեր ևւ հոյն հեծունիսակ բերկորը հողանար, որուն Համար պետջ է հանդանակուի երկրորը Ծապա պետջ է հանդանակուի երկրորը

ոսկի :

Անաւսակի այս աղգանուկը առաւնյա — բար ձայակերա ձեռնարկին համար է որ այսօր մեներ ինչիավառան համարձակու — Սինւը ունինդ դրժելու ձեր թարևայած հետ դեպանակու — Սինւը ունինդ դրժելու ձեր թարևայած այնաշահերի, որոնչը վասան հետ իր դրանաստեներ է Մ. Մ. Մ. և արար ապատծ այնաշահերին և հետի հետ հետ գործական հետուսծ այս գործին հանալեր և հետի կաներան մենը, մեսի չափ իրևեր ևս ավերի հանարան հանուսծ այս գործին հանալեր և երենց առատ հուկը հետրում և հայաստանում և հանակին հոր արևումի և հարատ ապատան հանորանա ակումրի ի հպաստ բացուած Հանդանա – կու Թևան ։

Ուրաի ենք այս առԹիւ յայտնելու, որ ժեր առաջին դիմումները այս նպատակով արդէն ջաջալերական են ։

ավարդությացան ան արդարիկ Հա -Համակիր ըարհիանիրության մերկանիրը աի -թայօժար արձանադրուհցան մետ 15 Հա -գար նուէրով մը : Նոյնչան դումար մը հւս

լու, րացի ժամառող պարադահերվ:
Գիւդացին շատ բանի այնտց լունի եւ կը
դումանայ ցանի մր կհնդանի դներվ: Իսկ
ժեն աւտասակաները այներվ: Իսկ
ժեն աւտասակաները այներնի:
Քաֆայի դաւասեր՝ միջ (որուհ անունը
Քաֆայի դաւասեր՝ միջ (որուհ անունը
Քաֆի և առնուած է) առուրել տուներ վայրենորեն կանին: Գիւդացին կը ժողվ!
Հատիկինըս միայն իր ձեռցին Հատղաւ
Թեան չափով, ի՞նչ պիտի ընկ առիքին
կր հանրիապե դունար

տասրկելով Կոիրականները կը պալանն իրենց կայարը 18 հազար դպան նկեղեցի կայ գրիստոնեայ Ենքովակոյ մէջ ։ Գիւղացին Հարիւր հաղար կդերականներ կ մաուցա-նե ։

աստած են Հ. Մ. Ը. Մ.ի կարդ մը աղա -

ը։ Նոյն խթակոուսիչ եւ խանդավառ պա – տասխանները կը ստանանք արտասահմա– «Ե......Մսերեն ։

անախամեկոր կր տասնապ արտասատ հի մեր բոլոր թարեկանինին ։ Աժերիկայեն եղբայր Հորե Մարտիկետն այս հալատակին համար ժեղի դրկած է հայար տալար։ Մեջեիկորի նորակայի Հ Մ - Ը.Մ -ի ժամիանիւրը հետ հուկրեց 500

աույաը ։

Մեր բարեկամեներէն, ու Հ. Մ. Ը. Մ. ի
հրացողներէն Գ. Մավաբ Թիւթիւննեան,
որ այժմ կնապրի Ավերիկի հետաւոր «Մվ
անկինը» Գաներուն, իր դեղեցիկ ու աբպաւորիչ «Մվ համակին հետ, որժէ հատտած «Մվ հայաստակին» հատ, հայ Աիումիի
հունին արձանադրումն է հաղար ևի։

Թուսին արձանադրումն է հաղար ևի։

Հատուած մր ¶. Մակար Թիւթիւննհա.

նի նամակէն.

«Սիրելի տղաը, «Մեր Պէլրունի Հ. Մ. Ը. Մ.ը ոչ մի-այն հայունեան մենաշնորհ պարծանքն է, այլ նաեւ բովանդակ Լիրանանի գուրդուգարրերայունիրություն շարմեր արտաների մա Որն իրիստատանսհակար տուսմել այս կամ – Որն ընդարանակ քիրաստոն մոշումի... սակորպությատ չանդէս աստարրեր դա Նուիքը ոճիրի մը Հաւասար կը նկատեմ Եւ մեր աղգային Հպարտունիւնը ներկա յացնող Հ. Մ. Ը. Մ.ի Հանդէս պազ

յացնող Հ. Մ. Է. Մ. ի հանդքեր պաղ հե անտաթրեր վերաբերում մը, վիրաւորա – կան եւ վնասակար ։ « Պարադաննրու բերումով , որջան ալ հեռու ըլլամ իմ սիրելի Լիրանանէն ու ծոռու ըլլատ իս արրուր լրրաստուր ու ձեղժե, աիրաս ու հոդիս մետ է միչու հիւ-ըրնվալ մեր հրկրորդ Հայրննիրին հան -դէպ եւ ինչպէս նաեւ ժեծ սիրելի Հ. Մ. Ը. Մ.ին :

« 24p Sandanfpis off Z. V. C. V. p անդիական հող մր ունենալու համար տար-ուտծ աշխատանջներուն եւ փափաջնե րուն կը փուքամ անմիջապէս իմ համեստ րուն դր վուջատ տար ըսպե թթ. աստուրա վետրի , արա առուրա վետրի , սիրայունարի և հրարագիունիը ու որա - մադիր, եւ ասիկա բարի եղեջ է ընդունիլ ու թիևն ձեր դանիին վետ այլ ա- դենն ձեր դանակին վետ այլ արձանարդի այենն ձեր գանիին վետ արա ա-4/1/20

Mորհրդածու թեան չի կարօտիր այս աղաորջորատության էր դարտարը այս ար հիւ համակը, ընդհակառակն անկեղծ վա ւնրախուղթ մրն է Հ. Մ. Ը. Մ.ի ունե ցած անսահման համակրութնան եւ տա ցած անսանան հան համակրութեած եւ տա-րածուծ դուղադուրանցին, որուն, ծմանր յանախ դրուած եւ արտասանուած են մեջ դաղութեր ոչ միայն հեղինակաւոր դե՛գե-թու կորմե, այլեւ պետական բարձր անժ-նաւորութիւններ, իրենց անվերապահ հե պղունե ու մրահատանջը ուղղած են մեր կաղմակերպութեան

Զինուուծ մեր անցևալի փառաւոր եւ լուսաչող պատմուԹեամբ, եւ ապագայի հանէպ ունեցած նոյն հաստատ հաւատ – ւտույս ունացած հոյն հատամատ հուսա բող եւ աղափույեր գեղառումով, երը դիմենը ձեր տերեսի ժողովուրդին, որ ինչպես տեցծակի ձեր, այդ ածրամ ես իր տոստ Հուեքրներովը վասան հեջ, պետի օժան -դակե յաքողաքինամը պատկելու նոր տ

#### ԻՐԱՆԻ ՓՐԿԻՉԸ, ԵՓՐԵՄՆ ԱԼ «ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼ»

*ԽՄԲ* ... Թեհրանի մեր պաշտօնակիցը «Ալիը», խարին վրդովումով կը պարզէ հայ «հառաջդիմականներու» մէկ նոր քա ջագործութիւնը (Մեծ ու փոքր նոյն հաժpnd, 11 0qnum.)

րով, Ու Սվանույ— Մինդեր նիրակի օրուայ բեռի մեջ բողոցում էինց մի Հայաստառ բերթեռւկի բողայայա մասնու քիւնների նեւ գունեկի բողայայա մասնու քիւնների նեւ գունեկի այա պարձակումների դվմ , միանդամայն պա-ատմականօրեն, մեր ձեռըն անցաւ տեղու-առումականութեւ, անում անումականու անուաստականարին, մեր ձեռքն անցաւ տեղու-մրս հրատարակուդ Գաւմավանդ ածու.-հով պարսկերկն մի քերքուկ, որի դոյու-քեան մասին ցարդ ահահղևակ էինը ։ Առաքին օգուանի թեփ անդրաբար-ձանը, որ մեր ուղադիրում Քերքուկը անդիս դոյամածուկների անպարատ օր պաններկց մեկն է։ Մես աչնաև.-

դասուրը սչվում։ Մեր ունեցած այգ Թիւը լոյս էր տեսել Սաշմանադրութեան տարեդարձից մի Սահամամադրութեան տարերարձից մի բանի օր առաք ,Յույիս 31ին , բայց ի չարր այլ ևւ այլ նիւթերի , բովանդակում էր նաեւ Պարսկաստանի Սահմանադրութեան վերաբերեալ անստորագիր մի յօղուած որի մէջ յատկապես նիղակներ էին ճօն -ուած «Մելթոն խան ՀԱՅԻ եւ Եփրեմ խան

Թէ մէկին եւ Եէ միւսին ներկայացնեով անգլիական իմպերիալիզմի արրի արմաշմակար ընկերդի րբ դանրակ -մարրք էն հատվումեր նրիսանգակուդրրև ըչ, - չել, - հաշկան ընկերկի իր դանրակ ըչ, - չել, - հաշկանակիչի ու չուրա

ցուքնեան հասցէին։

աւ Նակածայ դորսունյության և «Գովկասիք հկած նկիրեն հանը, — ա-տում է քողածածուկ յօուածագիրը, — Հրապարակը դատարկ տեսնելով, Հոլակ ձեռը բերեց Սական, այորվորն վեկը չէր կարող մերուել իրանցի ժողովրդ հետ եւ անկերծ իննել Երա ստեմանագրական շայժման շանգեպ, որովեհան, անգա -մակցում էր «Գաչնակցունիւն» կուսակ uni. Hlaubs:

կումրի ի հպաստ բացուած հանդանակու-

քիինը ։ Այլ առիքներով յանախ ըստծ ենջ . - Յանձնեցէջ ձեր զաշակները ժեղի Ձերի պիտի վերագարձնեջ դանոնջ աշ ի ոշենդ . աելի կորովի ։ Այս անդամ կ՝րսենջ .

— Տուեր ձեր հուերները առատ. փո – խարէնը պիտի ունենաջ Հ. Մ. Ը. Մ. մը, աւելի ուժեղ, աւելի տարաժուն, անոա – սասան ու յարտան։ ։

8 - 6U.2P%bU%

Քիչ վերը ՀԱՅ թառն ընդդնեցինը, Քեր թիβերցողների ու բարրուβիննը բոլչեւնի -հան խաղորաւանըների վրայ կենարոնա -ցնելու Համասը Օրև ի բուն ազգերի Հա շատարուβենան մասին չեկորող Համա խա-վար ջարողչական հեցնանա արար Հարկ է տեսնում չելանյու, որ ՀԱՅԸ չեր կարող «Հերուեի իրանցի «որդիդ» հետ» եւ ան-կեղմարի հարարության արարության անականարի հետա եւ ան-կեղմարի հետա եւ անականարի հետա եւ ան**հանգդո**ր

Այսպես են մատծում ուրիչները, մինչ-դեռ Հայ «Հառաջդիմականները» աներե ենրուդ հոմսեր ինբրն մամապահակինրը-շախակեն աահարդությունը ունարություն Հարաքին աահարդուհիրայն Հիրև իւ Հենում հայաստարարություն ազդայնամոլութեան

Ujunchante wonkind Paybulga «խիստ ազգայնական» տրամադրու Թիւն -ների , Հայաստանի անկախու Թեան նկատմամբ ունեցած ձգտումների, Ռուսական մամբ ուծեցած ձգտումների, Թուտական ձերափոխում են։
 Արավորադենան այնորգող գրքանում են։
 երկրորդ Համաչիարչ՝ այնի պատերադին
 ընկացգին որդեղան՝ ցաղաքականու ինան, իմպերիարիան գրտումիան չավար
 հայարեն կատարած գրտոնական չավար
 տանչների և «Անոլիայից» ու Աժերիաիա
 տասաչների և «Անոլիայից» ու Աժերիաիա
 տասայած գրաժակած չավաստեսի ծմասին,

ատացած դրամական ծպասաների ծմասին, դողածածուկը դրում է, «Բայծակհերը տունքը չատ Անդլիա — ցիների կարգագրուցնհամը մասծակցեցին Սահմածաղբական չարծումներին և, ոչ եկ ապատասիրուցնիշնեց ելնելով: Նրանցից ձկեն էր եկիրեմ խանը։ Ղաստնունեան մեջ պետը է դիտասական հայ ձրարաուցնեան մեջ եր, որ եփրեմը Սահմամասրական չարժ ժան ժամանակ Գայնակցույնեան եւ Անդ-հան, որ անական ապատարվուցնեան դաշ հաևան տահանական ապատարվուցնեան պաշլիայի լրահոտկան սպասարկութեան պաչ-աշնեան ու լրահոն էր եւ ոչ Թէ - Իրանի

ժողովրդի իրական սպասարկուն ։ Եթե ժեր ընթերցողները ուշադրու -թեամբ Հետեւել են Համայնավար Հրձիդélludy հետևել են համայնավար հրծից-հերի ցարդ կատագած դրարարում ինչներ-թին եւ յատկապես վերջին չրջանում հա-յանում հատարեր հետվաներիչ յարստան որդուու թիւներին, անսի իրապես կը նկա-տեն, որ համայնավար գարողյական մե-ընած որի ի արևս աշխատում է հայ ար-ժեղծերը ուղանալ, հայ եւ պարակի ժողո-վուրդների բարևկանու քիւծը իսաքարեր ևն հատմահա, առանում համատական հետևա ուրանան արգանուհը տարրերին ներկա-յացնել իրդեւ Իրանի արդային չարժման որներիմ նշնամի :

ալներիսն հիշատեր :
Մակայն, ինչայես յահախ հկատեր ենք,
Կայ «հատաքրվոքականները» առելի նատեգով են վծուած այդ ցայքայիչ այնաատերին, որանատան անդեղի առենա այրութիրն, դաղափար ու դառանանց .
Համայնավար հակատում մեծ ու փոջր
դեռում են մեկ հղապակի՝ գայքայիներում
ձգտում են մեկ հղապակի՝ գայքային որ
դառանանք , իշխանութիւնը ձևոր բերև ու համար: Մեր կարհամիա հավատու
կումինին ևս դեռում են այդ հասիուտ կումինին ևս դեռում են այդ հասիուտ տանում է դէպի կործանում »:

ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

COUNTRY OF PURPOSE

IL GORDON

#### ՍՈՒԼԱՄԻԹ (ሀብጊበሆበՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Թող ատոնցմէ ամէն մէկը, Հրամայնց Մադաշորը այդ կաշին տայ այն - ձևւր ,

ման աւրքն ծանն Շատ չանցած ծեփերը պատրաստ էին Վկաներէն մէկը իր կաշը կաղապարած էր ձիու դլիու նմանուԹեամբ, ինչպէս կ՚ըլ գրու դլիու հասուջատր, լորդուկ գլիու դային սովորարա քահակարին բաղերը, միւս վկան ոչնարի մը դլիուն մահան չի -նած էր, եւ վրայն երկուցին՝ Արորի եւ — դնովական կուրծգի կերպարանցով:

Եւ արթան ըստո

Այժմ կոյրին համար իսկ պարզ է որ , ները կաչառուած են Զաջարիայի ակաները կապարուած են Զաբարքիույի կողմել եր առաջության հետ Հաբարքիույի կողմել եր և ուրեմել, ինող Ջաբարիան վետ ըսպարենել բարը Աբիորքին ես միաժանա և հատվանական արևից դուսոն՝ իրրեւ պատական ծախա անագույին նա — անաչու հանագրային նա — անաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչու հանաչուն հա գական սիկզ պետական դանձաբանի օ ալեջ գական սիկզ այիկզ ալ՝ տաճարին հա գար։ Իսկ վկաներն ալ, օրոնջ իրնեց գի-ընեց իսկ ժատևեցին, Թոգ վճարեն հին -սիվզ դրաժ՝ աին՝ իրենց սուտ վկայունիան համար։ Յետոյ Սոզոժոնի դահին ժոտեցան երեջ եղրայրներ, որոնջ ժառանգական՝ բնոլոր մր համար դատուելու եկած էին։ Մետևց հայրը ըստե էր իրենց

supp pand to thicky - allyufugh yang yhishe hympu shu
dunuhan thichy padishen muhb , hu
hishu hy pundhid yang ungangsi Bundy;
by plu dhishid yang ungga day
haindy, unamhhi dig yananan panghib
hulu hu uluhafe dayih yani. Lah
yang ulumuh dig James dhibihand,
huluf yang ulumuh dig James dhibihand,
huluf ya ya thiph punduhand ya dhid yan
hibiha wang ulumuh dig James dhid uluyanbiha wang kanda kanda dayif ulyanbiha wang kanda kanda dayif ulyanbiha wang kanda kanda wang
hibiha kanda kanda kanda wang

Եւ հոր Հորը մահեն հաջ հղրայրները գացին եւ Հոր կտակին համաձայն վար գայրո ու որը պոտալըս ուսաստանը դարը - ունցան, որն ատեն տեսան որ վերքին բա-ժանումը ծայրէ ծայր լեցուն էր ոսկեղը-թամներով, մինչ միջին բաժանումին մէջ pouthing of, after a tiple mod wheath at I do down to adjust by the fire, but a comple purchased the fire of the formation of the fire of ժանգ վինաշոնարերբեն եւ ինատվետրե թրեն :

Uppur Poporty yearlup, whate apme

— Թօ*թափեց*էջ վ<u>էները</u>. ծանր է ջարը — For property of the form of the same of the form of the first of գր եր կակ կատակեն «Աք յայտնաս» է այն-գտեց յատակորին որ, կարմեն «արելույաը վկանեցու ներկայութենանը կատարած ը-յալ։ Ի՞սչվես չիրյալ հրառնել, դժ բախա աղժկարաբներ, Եք ձեր Հայրը եր անդրա-ները, «Էբեն կին» եր բոլոր անասումները եւ սարուկները, երև կլտանրեն՝ առևի եւ պատրայալը, "արչեր կապաղութենանը եւ ձի Բշնասքանաց այսունետեւ:

Ու երեք եղբայրները - գիչ առաջ Թըչծանքիներ – պայծառ դեմ գով խոճարձե ցան մինչեւ Յադաւորին ծունկերը եւ դա-աարանէն ելան ձեռը ձեռըի տուած։

Թադաւորը իր վերջնական վճիռը ար ու ուրիչ ժառանդական խնդրի ժը ժա ւտու ուրը, ժառասերավան իների մր մա-որեն այլ, որ երեր օր առում սկամ էր 11% ամրողջ մր մետծերու ատեծ ըստծ էր 11% ամրողջ Հարստունքիւնը իր երկու որդիներ էն արտ Հահաւուրագորի իւն եր Մորու: Եւ որդեւ տեւ ահոնց եւ ոչ մէկը իր Հաւած էր միշակի հա մնալ, ուստի եւ Թագաւորին դիմեցին ։

Սողոմոն Հարցուց Թէ՝ ինչ գործի տէր

ցաւ որ երկուբն այ ազեղնաւոր – որսորդ ներ էին, ըսաւ.

'hmpdf.p mne'n: bu ufemfe spendugtid ·աղուչ տուս : լո պրող - բրասայու ձեր Հօր դիակը ծառի մը բով դծել : Տես-նենք նախ, իկ ձեղժէ որը անվրէպ - նետ պիտի արձակէ անոր սիբաին վրայ, անկէ ետրը միայն կը վճղենք դործը :

Երկու հղրայրները վերադարձան երգու ծղբայրձերը վերադարձան է դրա-փերակյունեանք մարդու մր, որը Ռասև-երրը դրած էր անոնդ հետ՝ հետաձվու -Բիւեր անոնելու եւ արգիւերը իրևե հա -դորդերու Համաբ է Հայն այ հարցարններ Բադաւորը՝ երկու եղբայրներու մրցու -ம் நீம் பழி மியமிம் :

— Ես կատարեցի թու Հրամանդ , տէր արջայ, ըսաւ այդ մարդը։ Ես ծերունիին դիակը դրի ծառին մոտ եւ երկու եղբայըդեակը դրի ծառիս մաս եւ երկու ողրայր-հերում ձեռջը աս է իրենց սեփակած հետև ու աղեղը։ Նախ անդրանի եղբայրը ար -ձակեց հետր։ Հարես ըսահ կանդուն հե-ուտուրու վենչէն անոր արձակած հետը հիշղ ու միչդ դպա Հուհ՝ ուր կր բարախվ հինդուն հարդուն սիրաը ;

Հիանալի նետաձղութիւն, ըսաւ Սո-

դամոն։ Իմկ կրտան՝ ըր ։

— Կրտանրը... Ներկ, արգայ, ես չկը ցայ հարկարրել որ ան ջու հրաժմներ եչ դապես կատարէ ...

(Tun.)

#### **ደ**ԱՆԻ ሆር ՏՈՂՈՎ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՏԱՆ տարեկան Համապրումարը բացուհցաւ Ուուլինկերիի ՃԷԸ, մասնակցութեամը 54 պետութեանց ներկայացուցիչներուն ։ Այս տարի բա ցառիկ արժէջ ունի ժողովը։ Բացման Տա-ռը խոսնցաւ Փաջիստանի ելմտական նարարարը, Մոհամմէտ Ալի, չեչտելով Թէ աւելի ջան երբեջ ժամանակն է աչխարհի աւսքի ծառ սերձ գարարագր է աչևարե մետ -ոչ ԵԷ օմրունրադեր»։ Աինանմանիր մետ մատան անօրէնը բացատրեց Թէ «մաջոտ-յին պատուարները կ'աղջատացնեն՝ աչ -

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԿԱԽՈՒԵՑԱՆ , Փելթայի մէջ, հրեր մահապարտներ, այն ամբաս -տանուԹևամբ Թէ լրահսուԹիւն կատարած են ի նպաստ աշխարհակալ պետունետնց ։ Մահապարտներէն մէկը նախկին պաշտօ --Նատար մրն է որ ծառայան է ծովակալ Հորթիի օրով (1920 – 1944)։ ԹՐԻԷՍԹԷԻ մասին ճոր տեսակցութիւն

մը ունեցան երեջ դաչնակից պետու -Թևանց Հռոմի դեսպանները Իտալիոյ վարչապետին հետ ։ Լոնոտնի իտալական դեսպանն ալ տեսակցուԹիւն մը ունեցաւ գնադամե այ տեսակցուհիր՝ մբ ունեցաւ Արդիոյ արտարին՝ Նախարարուհիան խորչերգականի հետ, Նոյն Հարցի մասին ։ ԱԶԳ, ԺՈՂՈՎԸ պիտի գումաբուն Սնա-տեսերելի վերիը ։ Օրահարգի գլխար-ջիլներն են ալխատավարձչի ևւ գիներու հունեւնա

խողիրծերը, ԵԳԻՅՏՈՍԻ ծախմին Թաղուհին, Նարի-ժած, դատ րացաւ Ֆարութի գեժ, աժուտ-հալուծում եւ ամսակած 5000 աքներյին պարհնադին պահանջելով ։ Ամրաստանաեւրութիւը, արժեււթիւը րեւ դրետաքին հերև մաշնարին անհայիր ին մասիկեր Դատավարութիւնը պիտի սկսի դեկտեմ րեր 14ին։ Այս առ Թիւ կոչնագիր մը պիտի ուղղուի Ֆարութի, Հռոմի նգիպտական

WIPPPP (բանսէռ) նոր դարման մր դըտած է իտալացի դիտնական մը, Վա<sub>թ</sub>ո -ման, փորձի ենԹարկելով 160 հիշտնդներ։ երը դեղը կր կոչուի « արքինուհեսի» Վիլժիւ Իֆի Մարիս, իսլիրդի Հաստատո Թիւնր առ այժմ վհրապահ է ։ ԱՆԳԼԻՈՑ Արհնստակցական Միու

Թեանց Համագումարին մէջ, մէկ միլիոն ջուէներու մեծամասնութեամբ որոշուհ գյույացու աստատասությանը դոդուն – ցաւ դամարտիմիցի հարտաբարայի ծուքենաց աղդայնացումը, առանձին ու – տումատիրելով իւթայաներեր պարարայ : Կը վակորում որ պատակաում ծացի աչ – հաստատրական կուսակցութեան մեջ : «ՈՒԵԱՌԵՍԻՍ «» Հ.» «Ֆե. և» է » ...

ատաւորական կուսակցութոաս ո ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ Յունաստանի եւ Մ ՊՈՒԵԱՐԻԱ Յուհաստանի և Մ. Նա. Հանդներում ար դինում կատարած է չվեբահաստանիս։ Համար դիրանարիսական
բարահաստանիս։ Համար դիրանարիսական
բարահրումիիւնները որոնչ իպուած եծ
ճիվար ատենչ է դիր Վարլապետը հաս «Երվար ատենչ է դիր Վարլապետը հաս «Եր խոսելով աղդ. տոնին առքիեւ, ըսաւ Քէ կառավարուքիւնը կեսուկ կարդադրել
վիծելի փեպիդները Թուրգիսյ եւ նուկո դաւիս, հետ

արտեր հետ ։
ԻՐԱԵԺ ՇԱՀԸ գործը ետ առնել Հռոմել,
Փարիզի եւ Պարտասի գեսպաններուն դիսահայիստիան անհատասին ուները, նորեւ պատիծ իրենց անհատասրվում բնաև — ՎեԼին լուրերու համաձայն, ոստիկանունիեհր համավարական պարան ապարան
մր եւս գտած է ԹեՀրանի ժէջ:

# \$P. U. PULS

Ֆ. Կապ. Խաչի օգափոխունեան կայա-նի Փարիզի խումրը կը Հասնի Օսթէրլիցի քանանարն ահա հահան ասաստար գագև

վայրորուը, Վացին։ Մարսելիի խումքը կը համեի այս Արդաթ ժամբ 20ին։ Լիոնի խումքը կը համեի, այս չարան , առաւստ ժամբ 10ին։

#### WULLY COURT SOUTE UARPE

Փարիզի Հայ. Եկերկրոյ (ողարարձու-Երեր իր ծանուցածե ԵԼ այս կիրակի , ծայիքոացի տշերի առեխե այս կար ժա-տաւցած (առերիասոր Ս. Պատարար Մ. Եսվ Հ. Միրտիլ եկեղեցող մէր: ճան պատարարի գիտի կատարուի հետ-անածրիստի առածգական արարողու -

չանածրիստի առածդակած տրարողու .
- Բինչը : Սիիդր ժամերդու Բետի ժամբ 8,
Ս. պատարար ժամբ 10/ի, հայկերացի հրեերլեած Բափոր ծամբ 4,30/ի.
- 14 Սեստրեսերի որեղուայնի օր բելա տակ մեռերց , պատարադ ժամբ 10/ին:
— X պրտի Վարդակառ Դամբ 10/ին:
— X պրտի Վարդակառ Դամբ 10/ին:
— Աի Ֆոծ (Ռոս) կբ Խուերլ 5000 ֆրանդ Փարիզի եկեղեցող Կբթ. Մարժեսի

### HUQLEPUSE LEAVE VER

լիքն. Արդ. Միութեան կերբ. վար-ութիւնը կը ծանուցանէ թէ այս կերակի, ասվերացի տոնին առթիւ, Արեւմտեան Խաչվերացի տոնին առ*թի*ւ, Եւրոպայի կաթող. պատուիրակ Սերովրէ Ծ. Վարդապետ Մանուկեան Հ*անդիսաւոր* 6 - Վարդապիտ Մանուկիան հանդախատոր պատարար, որեաի ժատուդանձի։ Ար ատ. -Բիւ տեսի պետի ռեմենալ ընկերցումը Ա-ժենայի Հայոց կաթողիկուի կոնգակին՝ ռուղրուած Լիոեփ ժողովուրդին, որ մը Եր-շիրադործէ հեկոկայայինում բետի ձեռևար և Էր Նոր և իկրակի իրիկուան ժանդ Հար գին Սաչվերացի աշանդական Բափորը ։

#### IFILE SHAILY, IF ERABITY DE

WWP.2014.11. WP8NPWoPP

Up hypothed bade 15th. Whomhard

upwift It; also not anyt (dolp no an.

t) babop gapt Wabart upon badan

f Spudwag habaran pafe; dodtob

rti 0x5: ya dawhaty paka Brown

maka phan patan atharan

mharth dhanang habaran Bh: ... UBa
mharth dhanang habaran

mharth dhanang dawh mathe: ... U.2.

### ՀԱՅԵՐԷՆ ԴԱՍԵՐ

Ա. Աժտերհան Հայերէեր դասեր կուտայ ժասնաւորներու եւ խումբերու, ամէն օր , huints hube profine the service hung for the family hung for A. A. DERIAN

41. Avenue des Gobelins, Peris (13°)

#### TAPISSERIE - LITERIE TRANSFORMATION

Ամեն տեսակ թիկնաթոռ, աթոռ, հինի եւ նորի մասնագիտութիւն, միչտ լաւա – գոյնը լաւագոյն գինով՝

# MAISON ALEXANIAN

283, Fg. St. Antoine, Paris 11" Աշխատանոց ՝

29, Rue Claude Tiller, Paris 12º Tél. : DIDerot 62 - 58

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

#### Α HAMASTAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES. MERCERIES

Meilleurs Prix

#### AGRABILLIES, 4 BRILIEARS

ՏԵՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խաչի Ազդ. Վարժա — րանը կը վերարացուի Սեպա. 15ին։ Ար — ձահապրումինանց հաժար, բացի իրիակի-էն, կը իմադրումի դիմենլ անեն օր Հ.Յ.Գ. Տուեը, 11 ոիւ Գրանիի, առասւան ժամը

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դպրոցասէր Տիկհանց վարժարանը կր վերաբացուի Սհպա 17ին։ Արձանագրու-Մետն Համար դիժել վարժարան Հինգ արթի եւ չարաթ առաւշտ փամը 9-12։ Հեռամայն Ռենսի 172

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ... Հահի Թորոսհան Շեր ՀԱԿԱԻԳ — Հանի Թորոսհան ընտանիջը և բոլու արագահուր կրան արարի արդագահերը իրենց առակցութիւնը արանանի իրենց առակցութիւնը արանանի իրենց առակցութիւնը արանանի իրենց առակցութիւնը ու արգակա - երեն , հոր և աղգակա - երեն , հոր և աղգակա - երեն , հ. Գարոսհանի ժահանի Թորոսհանի ժահա news walke :

#### INDUSTRIELS, COMMERÇANTS, PARTICULIERS

Pour toutes vos assurances Consultez un professionnel

# A. AGLAGHANIAN

49, Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

#### **ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԻ ՓՆՏՌԷՔ** ԵՐԲ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ԿԱՅ

31, RUE D'ALEXANDRIE Métro Sentier, Réaumur et St. Denis Tél.: GUT. 92 - 65

Արհւհյհան թէ հւրոպական ձհր բոլոր ուզած համադամ կհրակուրները, անու– ջեղենները , ըմպելիները, աղանդերները։ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԵԱՄՔ

TUS BUCUUC SPEECH

#### 8010 GUSUSESP

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հ. Յ. Դ. Շրջ. կանխանն իորչնդրակցական ժողովի կը հրաւիրք Վռասիոս ներնակումիանի վարլութենը։ այս աւրթան ժամեց 20 30ին։
Լորչն, Հորոլի կը Հրաւիր Ակնունի հերականիում հերականի կր Հրաւիր հերևալու հերական հատարատեղնն։ Իսկ Ապրանի և հանձի հերական Հատաարատեղնն։ Իսկ Ապրանի բանանի հերական հերական հորձի հերական հարարարանի հերական հատարատեսների հերական հ

սջատեղիները ։ ՇԱՒՒԼ.— Հ. Ց. Դ. «ԱրզուԹեան» խում բի ժողովը՝ այս չարաթ ժամը 21ին, սովորական Հաւաջատեղին ։

USUBULT .- LAT WULLETU. , brund ստանունը - ար անանական իր (1952 գրութագրությունը և հրացրության հրա (1952 1953 Սեալա - Փեար - ։ Բացառիկ Թիւ Նր-շիրուած Մարաթիոյ Կրթասիրաց ընկե-բութեան 50աժեակին (Հիժնուած1904ին) ։ 154 էջ, կէս առ կէս պատկերազարդ ։

#### Մ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումն կան Նոր տարին։ Փութացէջ տոհմայկ կրթութեան ևւ լուսաւորութեան այս հաս mn 4 Bw th ւ թեան մեջ արձանագրել ձեր գա --. անները ։

ԱրձանագրուԹիւններու եւ որեւէ տե – ղեկուԹեան Համար դիմել ամէն օր տեսչու Թեան ։

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ամենավերջին դրութեամբ։

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպաստ որ են Հայկական Հաստատութնեանց Հարտարապետներու Համար լ

Imp Araxes - 46, rue Richer, Paris.



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél.: OPÉra 80 - 34

00 - 25

ՅԱՏԿԱՊԷՍ ԿԸ ՑԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԻ ՓԱՐԻՉ ԱՊՐՈՂ 4UU UPSUUUZUUZEE E4N2 ZUBERNKE E4USK NKEETUL

9 11 2 11 2 5 11 5

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱ

CHANGUEL LUBAUAUL TETUAREL ARUSANLE

# ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ

ձոխ մինթը Հայերկն հին եւ նոր Հրատարակութնանց Հայազիտական և արևերադիտական գրբեր՝ ամեն ինցուով ՀԱՅԲԱՅԲԻՉ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ, ԵՒՐՈՎԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԵՐՈՒ

ծրաննային եւ արտասահմանին ատացուած ապադրանքները կը գործադրուին օրը օրին ԿՄՆԽԻԿ ՎՃԱՐՈՒՄՈՎ ԱԸ ԳՆԵԴՔ՝ Հայերին եւ օտար լեզուներով արևերապետական ամեն կարգի գրքեր եւ մասենադարաններ LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

ใช่บรกปร วิจึงบภาณ รงกปร วงบรกปร วิจุบภาณ รงกปร วงบรกปร วิจุบภาณ

OCHARCA

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO. 86-60

PUJULARTURANTE. Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖԲ.

SAMEDI **12 SEPTEMBRE** 1953

ะแะแษ 12

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

29ቦን SUPP - Թኮኮ 7165

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ፕሮጳԱՆ, 9ቦች SUPF, ԹԻՒ 2576

#### Utr house

## ԵԹԷ, ԱՄԷՆ **ՏԵ**Ղ ⋯

**Ցա**Հախ կր մտածենը , — Եթե ամ էն տեղ ազատ ընտրութիւններ կատարուէին, ո՛րքան պիտի բարեփոխուէր կացութիւ -Մասնաւորապես Եւրոպայի մէջ

Այն ատեն , ապաՀովարար տատն ան դամ ասելի դիտի ամրապնդուէր խաղա դութիւթը, ջան ՄՀ Հրանօն և հիւլէական գէնը ամրարելով :

after unipurping i Matha quanquyi site, dhàmaita upuh quahaith upu daminiphing upuh teru umplat teruquangti ba tephuni aftihun dhimai an-phuni da junique; i Majum champai plita unite unique umuni come nat fi de hapiyani phunis Moraina majumahaina philami, ladjumit unique unique phi ta dangal quadum petjamini phunis de si tength appi mud tahuh uni hamtanu

ես ծաղովոգավար իշխանության մը ։
Նորեն կրչի տաև ինախ, այս խորգերդա ծութիլոնները, արևսքահան։ Գերժանիոյ
երևաի, դնարութեանց ասքիւ, ոգոնդ անգի ունեցան անցեալ կիրակի, 6 Սեպա .
Արդիւնքը մեծ յապրահակ մր կր հա ժարուի ժողովրդապետութեան համար :

Արեւմահան Գերմանիան բոլորովին ա.

դատ չէ տակաշին։ Բայց կը վայելէ լայն իրաւասութիւններ, իր ներջին՝ պործերը րելու համար ։

վարկու համար ։ Ունի տահմանադրութիւն մը որ հիմ-նուտն է ժողովրդապետութիան վրաց ։ Գրառման ուժերը որջան ալ ադրեն չեն կրնար միջամանը այնպեր ինչպես արնենը-ևան չրվանին մեջ, ուշ ամէն ինչ ենվա – կայ է բոլլեսիկնան կարդուսարջին ։

Մեպտ - 6ի ընտրութեհանց արդել նջը ուլագրաւ է ,նաևւ , դադափարական ահ –

Յադքանակը տարած են չափաշոր ,
դարիկատեւ տարրերը, գլունով բլյալով այն
դուտակյու կերծը որ արևունանած Գերժահիոյ ճակատաղորե կը վարէ 1949էն ի վեր
(ջրիատենայ - դեմոկրատ) .
Ջարայար պարտուած են ծայրադոյն
աքը, (հայնկեն կան հոր ծացի ին ծայրագայն ձախը (համակնավոր) ։
Այս դերջենը, որ հախապես են հրակոիած ուներ, չանած է միայի գուծերկուհատ հարկայը, եւ չունի մէկ հատիկ հրեսփոխածը, ինչովու Անալիոլ մէջ ։
Զորգոյին պատահական հրեսուհ մո *Вազքանակը տարած են* 

Բոլորովին պատանական երեւոյթ

Արեւմանան Գերմանիոյ ժողովուրդը և-Արևումանան փորմանիայ ժաղակութըը ն-թե ռուքը ասեն պատ մուսայան ըրար, կը-նար իր նամ թահ դանել, դինելով միաի արևուներն ուրմանի անդարուարոնը։ Արև-արևուներնա դրմանի անդարուարոնը։ Արև-բուրեւյով բոլիներեկան կարդուսարըն -բարի չները, 1944 թողքական արչա-շանցեր միայի 1853 նունիս 17ի ժողովրդային ըմբոստութիւնը Գերլինի մէջ

Ան պէտը չուներ ոսկերերան քարոզու-Թեանց, Տանչնալու Համար բոլչեւիկը ևւ Խային։ Կը բաւէր յիչել միայն իր անաածետրը։ Ինչոլես պետք չունին միւս արբան-ետկ երկիրներու եւ ամբողք Խ. Միու 

փը, ներքին թե արտաքին։

արարարի կազմակերպունիրնարի եւ Հայ իրենց ահերեր ջարուին գրաւման գրուսարի կազմակերպունիրնահը ։

Թող ամէն ժողովուրդ ազատօրէն վա – յեյէ բնական եւ տարրական իրաւունջ մր

յուր բեսական եւ տուգրապատ բրոււում և ը - ինդիուդում : Այն ատեն, այլևոս, աներաժելա էի բաղմածակա և չուրոլալից համադումաբ -ծեր սարցել եւ աղաւնիներ վեղջեն, յա -ծուն խաղաղունինան :

Այն ատեն, ապաշնիները ինջնարերա – րար իր ինաշին ամէն երկրի մէջ, բարօ -րուննեան չեռանկար մր պարզելով, ա – ժէնուն չոմար :

Եւ ՄԱԵՆ ալ կը դառնայ իսկապես Աղ – դաժողով ևւ ոչ իէ ամուլ մրցաղաչա չորո -- Գինդ Մևծերու ։

#### 0000110 9 t 9 8 b P P

ՎԱՐՁԱՊԵՏԸ ՎՏԱՆԳԱՒՈՐ ԿԸ ԳՏՆԷ UTUSULUPARE CLEZ BUEBLAEUR - UUBPPAU 300 - 400 UPLEAT SALUP ben der semmare transfer

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Lupzwyburg, Q. Lwbfff, wagh op be

մը խոսեցաւ Փարիզի Ամերիկեան Ակում որ աստոցան է արրդը ասարդատ ազատ թին առջեւ, պարզելով իր կառավարու – Թեան ջաղաչականուԹիւնը՝ հերջին ևւ արտաջին ձակատի վրայ ։

արտաջին Տակատի վրայ :

Կոտավարուկեան դլիտուոր նպատակն է
ջախալերել դիներու անվումը։ Բայց այաջանը բաշական է , չարիջը դարժանելու
համար : Տադնապին բուն դարժանն է
լջիւ այխատանը հարել, այսիջը պարժ
տալ անունասկան դործ ուներուβեան է
պատումարդրունեան է կարգծ է կառակա բուլելենը: « Սպատելով այս դարժանի
արդիշեցին, ծայր աստիճան վատեղաւոր
է ձեռնարկել այիստապետք իրիչ հանաեւ է արդիւնգին, ծայր աստրանա դատադատը է ձեռնարկել աչիատավարձքի ընդ հանաբ յաւերքան։ Մեր տնտեսու Թիւնը չի կրնար տանի, այդ բեռը, ջանի որ հետեւանջը յուներքան։ Մեր անանաունիւնը չի կրնար առանվ այդ դեռը, այնե որ հետևուները արևուր, այնե որ հետևուները արևուները չուրանարի արևուները արևուները արևուներին արևուները հայտնուրներին որ հետևուները հայտնուրներին որ հեջ ուրական արևությանը հրապատ հետևուներին արևությանը հրական ին հետևությանը հրական հետևուներին արդրծագրության հետևուներին հետևուներ ատակարձի մասին է Վերքին դործադուլ հերկն առաք ըստծ էի արդջեն, Թե անհատես հեյտ է հարջեն, Թե անհատերա է հրարեն հարձակարարդե այս ինալին արապատույները հարարարդե այս ինալին այս հարարարդե այս ինալին այս հանարումիային հարայց ստիպուտի են այս հանա Թե այդ հարարարդեր մեր հերջները չեն եր այս արարարդեր հերջները չեն եր արարարդեր համատրույի եր ձի արարարդեր հեր հասարդեր հարձառաները լայնարեն լատաարհեն արարարումիային հարարարդեր հերարարդեր հերարդեր հարարդեր հերարդեր հ

wephip :: : Bouling Supulpar dangle Монирод Չողակրու ժողովի ձևային , վարրապիտը րացատրեց Մէ դրատրաստ են դիմաւորիրու ռեսէ «Եկը որ չի փակեր դումները ։ «Բանի մը օր առաք, ֆրան — ասկան կառավարունքնւնը ամերիկինան և անդլիական կառավարուքնանց հետ ես – ընչ հարհրդաժողովի մը հրակրից № Մուբնիւնը դերժանավարև խարերը դենն — ըւ համար, հղդեղակ ժողովին Թուականը եւ վայրը։ Որևել պայժան կաժ վերապա-հում դրաւ այս առնիւ : իր վճռական բաղմանդի է որ № Մուբնիւնը ընդունի այս հասերը ։

յս հրաւերը ։ «,Այն Շիդը գոր իմ երկիրս ստահմետժ Հերդկայինի ներկայ պատերապմին - մէջ պա կը Ծմանի այն Տիդին պոր Թափեցին Հ Նահանդները Քորէայի մէջ։ Մեր նրանարանը է ազատ պետունիւններ պաշտ-արարել է ազատ արտունիւններ դէմ , ար անանց անկախութիւնը խախանլէ զատ , կր սվառնայ Հարաւ – արհւհյհանվեսիոյ Հիժավարածայ Կարատ - արտեսարատերությում բանական դերբերայան ենցիայ Յուլիսին ա - ժերիկիան կառավարարան ենցիայ Յուլիսին ա - ժերիկիան կառավարության ժերու հրեկայացն է Հարկայինի գինայու գուժերու յուներան փունացումը։ Այսօր ժեծ գուծանրու - Թևամբ և ինահանակու - Թևամբ և ինահանակ է Արդաշովության արդեւ հրարակը հետարը հիմա գուժարելով Ուուարը, հորդ-արդել հիմա գուժարելով Ուու գրություն արժանան է առարաց է որ 385 միլիոն տոլարի յառելուածական գրություն արաժաղթուն։ Կը մնայ նախա

վարկ վր արաժաղջուն։ Կի ժետա հավագաւ Այդրետաուրը հերքնական որոշուգաւ Այդրետաուրը հետք հորհական որոշուգու Գործադրու հետև հղանակը ալիուի ճշդուի դեսիապայում Հասանակարուհետաքը հերը բաժեր մի աստանահերով այս հաւադական ձևոնարկին ժէջ և կարունեն արը
ըստաայի ում ասարուան այս հորանայի ում ասարուան այսողու հիրևնա
ըր ասավապայային վրաց, գուհորանիւն
դրաժական եւ ժանասանը ժարդվացին» ։
գուհունում հեր Հեր

ԳԻՆԵՐՈՒ 2612C Տեղական թերթերը դիտել կատան թէ

### ՉՈՐՍԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ ባክՏԻ ԳՈՒՄԱՐՈՒԻ՝

Կարդ մը լուրերու համաձայն, Խ. Մի – ութքիւնը արամադիր է ընդունելու արեւ – մահան երեց ախտուքիանց հրաշերը՝ իսուհորաժողով մը դումարելու ևւ մաս-նաւորապես դերմանական ինդիրը ընձե – լու համար: Բայց համաձայն չէ որ չորս արտաջին հախարարները Հաւաջուին Լուկանոյի մէջ (Զուիցերիա). այլ պիտի առաքարկէ Գերլինը կամ Փոցտամը, որ արևորի կարևի ըլլայ միչտ խորհրդակցիլ արևորի կարևի ըլլայ միչտ խորհրդակցիլ վարիչներուն հետ :

գրարիչներում նետ : Եռի տղերերին համաձայի , Մոսկուտ պատրաստ բններո դերժանական հար -ցին հետ կապուտե ան՚ն ինդեր , հաչ -առույնեսն դաչնայի ըն ինչելու համա Հաժամայի է , նաեւ , որ գննուին երեջ դաչնակիցներուն առաջարկած երկու ին գիրները, արատ ընտրութներներ եւ տ-պազայ դերման կառավարութեւն մը ։ ԱՒՍՏՐԻԱ ԿՊԻՋԷ ՄԱՍՆԱԳՑԻԼ

րտակա յաստորը Եք ի՞սան գտորաինին առավոր կաստվանունիարն առջաօ մապես լայածեց հե կ ուղէ մամաակցի Հորսերու հողովիկ, հաջառուժեսան դաչ -ծաղոր մը կնչվորու համար։ Այս առաջիր ծածուցաղիր մը լահեծաած է Վիինհասի Հրամաական, ածեր կանական, ամերիկենան եւ խորհրդային հերվայացուցի չներուն ։ Կաուսվարութինը այս դիմումը կատարած է Համաձայն խորհրդարանի որոչման որ արուած էր Օդոստոս 19ին, միաձայնու Phul s

Աւսարիոյ արտաջին դործերու խորհր դականը նառ մը խոսելով , բացատրեց Թէ ինչու կ'ուղեն մասնակցիլ ՀաջառւԹևան ժողովին : «Կարելին պիտի փորձենը, որ պեսդի վիճարանութեան «առարկայ մր Հղառնանը Մեծհրու միջևւ ևւ միջաղդա յին ճատրակի խաղ մր չսարգեն մեր գրլ

հումե »:

Այս առնիւ բացատրեց Թէ ու Թ տար ուտե դրաւումը 25 միլիստ չիլին արժած
է Աւսարիոյ եւ Թէ հայտուժիան սկրիսոկան դանապրի և Թէ հայտուժիան սկրիսկան դանադրի հարդ մր կետերով , Խ։
Միութիւնը 150 միլիոն չիլին կը պահանէ Աւսարիային, ինչպէս եւ երկան չահադործումը՝ դանի մր տասնակ տարին է
որով։ Ահետ Քէ ինչև։ Այսպեն գահանակդով։ Ահետ Քէ ինչև։ Այսպեն գահանակգույին։ Փաստեր կան գուր միայն մենջ
հրանը բացարարել»: կրնանը բացատրել » ։

Ել. օր հպարավաճառները մասամր միայն յարդած էին իրննց խոստումը։ Կարդ մր հարաիսկներու գիննըը պիտի դեղջուէիս տասը առ տարեր, բայ հայար հայարեր համամայն չէին որ միայն դեղջել սակին, այլնւ դործարրունեան եղահակներու մա-ային դործարրունեան եղահակներու մա-արն արարար եր դահարարին Թէ հավեւ 4 առ հարիսը եւ 8 առ հարիսր եր դահին չա-ջարին եւ բրինվին վրայ Հետեւարար էին կրմապատուր առ հարիսը դեղջել։ Ուջեսն կր սպանն որ հախ մեծաղահակի վաստ-

( Լուրհրու շար-ը կարդալ Դ. էջ )

# LUVIUDITE UTIUU ...

\_\_\_ Orc Orbb ==

«Էջմիածին», Ամենայն Հայոց կաթողիկոսութծուն պաշտոնաթերթը, Յունիսի թիւին մէջ հրատարակած է այն կոնդակը որ ուղղուած է Լիոնի Ազգ. Միութեան եւ

ակ ուզվուտու գրուն վաղը, կիրակի ։ Հայրապետական յորդոր մըն է այս ալ, սիրելու համար եկեղեցին, դպրոցը եւ

հայրենիքը ։ Ինչպես կ'երեւայ , լիոնի Ագգ . Միու դատրցամահաց բւ բաըմիսահաղ ուղթ – թրաց վահչուծիւցը ցաղակ դե ուժմաց է հանգի գոհւթուն քաղար հե ուժմաց է

Այս որոշումը «աննկարագրելի հոգեկան հանոյք եւ մխիթարութիւն» է պատճա -ռած ալեւոր Հայրապետին, որ այս առ մի փևիուհրաը ըւ բայհրըասիհուհրաը ։ փոհսոնիը տեգելը, ինհրո տաժար որևուը-երւ ին հաճառմել Էրո -րիրմբնւս՝ յր տան .

- «Հայ դարրոցն է, որ Հայ ժատաղ սե-բունուր Հայեցի է դաստիարակում եւ եր -Թում , մարդելով նորա միաջը Հայ Աչ -խարհի չաքաժարտիկ նահատակների խարհի ջաջամարտիկ Դահատակների պատմունիամբ եւ սրբազան աւանդներով ։ Հայ դպրոցն է տր վառում է հայ մատաղ սերունդի սիրաը Հայրենիջի սիրով

սերուոց որրաը դարրարգը որը»։ Վրտում ծորան ազգային ողով» : Աևհրդդ է ըսել թէ այս օրենաձիր կոն-դակն ալ խմբագրուած է նոր ուղղագրու-թեամբ, ծիծաղելի դարձնելով էջմիածինն

ու կաթողիկոսը: Այսպես, կոնդուկը ուղղուած է Լիսնի Արգ. Միութծան հերր. վարչութծան ա ատենապետ Գ. Արեքսաներ «կարչութծան ա ահնապետ Գ. Արեքսաներ «կարդական կա. այժմ առեւ . արական որ անցույտ ինքզինքը պիտի շխործ ուրիչի մր հետ, ածաններվ իր այ- անցույծ հանարան հետ ածաններվ իր այ- հետ ածանարի միանարար ծրած հա

լանդով մականումը։

և դեռ «լաեր», հավատացյալ մակներաց,

անձնվեր, Հովիվ, այուն (աիւն), Հովվին,
Հուրախութիուն (լորախութիւն), Հա ռաքարինության, վեծյանց, իւն։:
Ծերունի կաթողիկոսը կը մայրէ որ

« թարդիկարը մեր պերիի հոսը (հոս)
առնե իր ամենագոր Արի հովանու ներք»,

ատան քր ամասագող Աջի ռովանու ևորոր։
Եթէ ադօբեղ գիտնայի, հս այ այիս մաղթէի որ այդ Աջր բանար, վերջապես, նհրսի թէ դուրսի կարմրուկներուն աչքե – թը, տեսնելու համար մայրենի լեզաւի, թատերու, չաբադրութեան եւ ուղղագրու– թեան բարելոնը:

իրեւակայեցէք «հայրենասէր» եւ «յա ռաջոիմական » իչխանութիւն մը, որ ոչ իսկ Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին թոյլ կուտայ հարազատ ուղղագրութեամը խմրագրել իր պաշտօնաթերթը

411.21

ՀԱԼԵԳԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԸ այցելած ՀԱԱԶԳ ԱՌԱԶՆԱՐԻԱՐԱՆԸ այրերան է Սուրիոյ կրթնական նախարարը, Դարաւ հիմ փայտ, Օդոստ 22ին, սիրայիր ան -սակցունիւն մբ ուհեմալով հուտքնորը, Ջարեն հաիսկ ի հետ : Նախարարը անդամ մբ ևւս յայոնելով իր համակրանջը , խոստացած է ամէն դիւրութիւն ընծայիլ առաջնորդին դիմումներուն՝ կրթական

#### չևՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ ԱԼ ቀበቀበխበኲቡኮሎኒኒԵՐ

Le Մոնա»ի ռուսագկա աշխատակիցը, Աստոէ Փիկո, Խ Միուքենա՝ մէջ կա ապրուած Նախաբարական փոփոխու Թեանց առքիւ, Հետեւեալ տողերը դրէ ձեր հայրենիջի մասին.

\_ Հայաստանի մէջ, nen 9-bomanis — Հայաստանի մեջի, ուր "ծերադրա Արդ-աւրդը իր աշխատանիրի չերջիս — ցուց Սեպա Դին, վարչական փոփոխա — Բիներ անիլ տաքահատիսի հղած է, բայց փոխուստ են վարչապեսը և դիս վարչապետը: Սպրիլ 22ի դահյինին միա

անդամները, մ էջն ըլլալով կերջին նախա անորաները, ժՀին բլլայով կերջին նախա-բարը՝ Մարարիրուով, գի «հետև իրենց ար-գերը». Գ. Մարարիրով գր մեաց, Թեկեւս այի պատճառով որ փարդ մի ներջին հայ-լինի մահու ան եւ Բերբայի՝ այս տոսիա-իրենի մահու ան եւ Բերբայի՝ այս տոսիա-գույների այս վեջինին փոխանուցների գինը Վերև Վերևարար կրայան հե պահե իրենց պայասնը։ Բայց նորեպես նյանակելի պա-ատա «Հա և դր արտ արածի Հիտասպատասնը։ Բայց Նուիայե մրահակեր հայա-արայա մին է որ ցայու դայանն է հետո-ուտծ են Բերիայի օրով ծչահակուած վեց Ներգին ծախարարհեր (Ղրաստանի, Ադր-րեչանի, Լիֆուանիդ), Ուկրայիայի, Գրր-կղիստանի եւ Սպիտաի Թուսիոյ «Էք)։

# UER BUSHPUOR, ՉԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾՐ

Այժմ կարդը հվա. Մովսէսին՝ գանա-գրկելու գայեւ ենք, ոչ փառագրկելու: Կատարհալ գորւլուբենամբ՝ Պոգոս Քաչիատրի նոեմացինկ գան, ալարիկչինը, խոսաբենցնել գեմ անորհման գծելով Յիոուսի ։ Մի մոռնաչ , որ Հին կտակարանին պատգամով՝ վճռուած է անողորմաբար սպաննել ով որ կ`անարդէ Մովսէսը (bpp տպահոհել ով որ կահարդել Մովսերը (Երբ.

« 28): Պորող բաւ դիաել այդ պատղատել։
Պորող դիաել հորիայել են Հին կատակարահը չափադահը հախարարան է Հիր կատակարահը չափադահը հախարարան է Հիր կատակարահը չափադահը հախարար է հետուհիան ուշիլ, մէ 
հը, որ Մովսերի հետուհիւնի ուշիլ, մէ 
հը, որ Մովսերի հետուհիւնի ուշիլ, մէ 
հրաել հայարաբ է Աստուհում չետ խոսող
դեմ առ դէմ (Թ. Օր. (Ի. 10): Ածիկա
Հեդիայնի և աստուսածագուծը Օրէ հետո
բուհ, — Հրևահերուհ աժենչի հուրիական
ունում։

գիրջը։ Աժենայն փափկութնամբ, կատուի ըդ refreger

Mathing's desiration of the star of the second o

Ohma he rabbandh Ukmanda, andh -kangla jambahhima kashun Akmangra pakaban pambamhan hungh he span, a dep-bland Ahramagray alummah ne spikha pa i "Sa mpek, ka bahapambah pa kashungkan meruh pakaban pambahhipa, qesi jambah -dah pakabanpahhin ng Gharah b. quipha myambah bah ke dipih, ke din pakaban -pangha, anepp, andha, ahangan pamban, ke delamana ke anabamban padamban. արարկա, տուրը, ահմեր, ահարտատ, դատ-հայ ի մեղաւորաց եւ բարգիացեալ գտե դերինիա, դառու ոչ հահապատը հար է , որ-պես այրոց քահահայապետին, ծախ կատե հեր եւ ապա վատե ժողովրդեանե և (Երր-ԵՆ և և ապա վատե ժողովրդեանե և (Երր-բան ժարդիկը, « Օրէերի դեպ ընտ -դեկ կադարարհաները , - Օրէերի դեպ բան հայ հուրարդանե խառանայապետու դեկ կադարդանե խառանայական ու գեպենայա ակարութեամի դեպ բանե հոր-ժած չետ Օրենացե դեպեր, որ բանահան կատարճալ էծ (Երր- է՝ 28): Քայց Չողու ակարութեր ուր բանահան կատարճալ էծ (Երր- է՝ 28): Քայց Վոլու ակարութել ուր բանահան կատութեալ էծ (Երր- է՝ աշի-ժան չետ Օրեացե դեպ անացակ չեր և կատութեալ ի ցոյ ատղաւ համար չեր չեն հայ հայուրարարկով — Յուղայի ցեղեն « ծաղձաց Տեր ժեր, որով և աղպէ կան

ցույց Մովդեսի այսուութեման։

Երբ գաՀանադրափասական ժառանդա 
կան շատառան իսակոչ կարդերը կը յե 
դաւրջե, կը միայ այլեւս դարորը հարունում

գ ուղղել Օրելծերևում: «Այլ ի փոփրակայ

գաւտադրենանն Հարկ էր և Օրենացն

փոփրակումեւ լինել» (Երբ. է. 12):

Պօդոսի վարած պայգարներում մէջ ատ
կաւին կան երկու մեծ ռապմավարութերն

հեր, դարս կրանած գահուսնել «Օրենացն»

իր, դարս կրանած գահուսնել «Օրենացն»

հար արագահար այլ օրոս վարած է միա
ժամանակատամարութ և։ «Երկատու 
հարատամարահի այլ Պօդոս վարած է միա
ժամանակա արանական և հարարական կանի և իրևմեն

Հակայարնական և հարարահի այլ Վարուս կարած է միա
ժամանակ էրևմեն ծահանելով, յանախ

վայնան ի վախ, բայց մերք գահրանի։

Երրայնաց զուցին մէջ, Ժ. գրուխ ,

թացագանչել է. «Երենթը էն օր կրուխ

գրացագանչել է. «Երենթը էն օր կրուխ

(Գայ է. Օրենթը էն օր կրուխ

Վատյ «Օրեչին ականանն է «Երկատոս

(Հռովվ . Ժ. ծ.)։ Աշելի եւռ Համարակ

հետոյ է օրեչին ականանն է «Երկատոս

(Հռովվ . Ժ. ծ.)։ Աշելի եւռ Համարակ

հետո արասարակ «Օրեցին ահեծ չեր» (Գաու Գու

հետ ըներին» և բարասան ընդատու հետո առանա ընդերն և իրևոր և առատանա ընդերան հետո և հարագահի ելու, առուս Օրքերքին ահերծքի» (Կապ. Կ.
13): Ուրիմքե, ի՞նչ Հարկ այկեւս Տնագիւ դելու Օրքերին, երբ շառանց Օրքեացն հակ արդարութիւնն Աստուծոյ չայանեալ է» (Հոով Կ. Գ. 21): Յետոլ գահղումը կը չարուհակի Օրքե – գին հերսը. «Այկեւս Թող ոչ որ դատել ձեղ

nembjae had hadbjae had mobbjae had

այլարահական հղահակունիան «Եր , — գրարիլ հիմնահաներին» կօդոսի գայնու - Բիւնը, սակայն, հիացում կր պատմատեր, - իր յանորեմանն Սևարար, - բո գանիարարար իւուտեր - հենանասներուն հետո, բայց ի հերկայունիան «Որվատ - ուտեներուն» , որոշե հրուսարվելն կու պային , այդյ կուտար Բե կր դարքեր հետումներում հետ ակայն հատել է Քո՛ւն, որ Հրևայ ևս, վիրակ Պորու բայց կհապ - թիս հենանասները, որ բաղբեր հետում և հետում հետում հատական հուները, որ բաղբեր հետում և հատական հետում հատական հետում հայաստաներին հետում հետում հետում հետում հետում հայաստանակ հատարար հետում հետում հետում հետում հայաստանակ հատարար հետում հետում հետում հետում հայաստանակ հատարար հետում հետում հետում հարանակար հետում հետում հարանակար հետում հետում հայաստական հետում հետում հետում հետում հետում հարանական հայաստանակ հատարան հետում հ

Երկրորդ ժեծագոյե պայգարը, գոր Գօ-գոս վարած է ընդդէմ Հին կտակարանին, կը կոլուի « ԹիփատուԹեան հակատա –

որտ», ինչպէս ըսինը ։ Հրևանհրուն ամէնէն զգայուն քիղն արդապատությեր այդ արդան արդան չև Հա թե ինչո՞ւ բուուն հղած է այդ պայքա որ կը վիրասորեն և թե թուվեները կեցուն են Հրասանում այդ այդ արդան են Հրասանում այդ այդ թերասությեսն թրիատութեան

he, depar has becomending by expending the amountable and the agree has more hardway on the day with plant in the properties of the control o

թրրմատութեան դես -« Զի՞նչ օդուտ ի Թրիատութենն, անաիչ (ՀոսվՄ. Գ. 1) ։ Կամ , օրի Թրիատութեւն ոչինչ էչ (Ա. Կորնթ . Է. 19) ։ Վերջապես օրի ենի Թրիատիչ, Քրիատոս ի՞նչ ձեղ ոչ

T. THERMAN

(\*) Մովսեսին կինը սուր քարով մը կր թվաստէ իր զաւակը, վախնալով Աստու - ծոյ սպառնալիքեն: Յեռոյ, սպացոյց իր դվարմակութիան, Աստու ծոյ ասցեւ կրնարարան և Աստու ծոր ասցեւ կրնարարարան հատու ծոր սուցեւ կրնարարարարարարարարարարարարարարը, (հրրայերեն՝ խաժած - ամու - սաին, տաժ = արևոյ հենք ուզեր կանգ առնել այստեղ , թացատրելու համարարի հայարարարը, հրրայերեն՝ խաժած - ամու - գիրութիանը», թայոց դիտի կառանաք առնել այստեղ , թացատրելու համարանի այստեղ , թայոց դիտի կառանաք թե Մովսեսի Օրենքներուն մեջ ուրիչ յիչա - տակութիւն չկայ այհու թինաստութեան հակա - մասին է Արդեօր բրինաստութեան հակա -Մովսէսի Օրէնքներուն մէջ ուրիչ լիջա տակութիւն չկայ այլիու թրիատութիան հակա տարեր թերարութիան հակա տարեր հրանրութիան հակա տարեր հրանրութիան հակա տարեր հրանրարութիան հակա տարեր հրակարութիան հրանրարութիան հրանրարութիան հրանրարութիան հրանրարութիան հրանրարութիան հրանրարութիան հրանարի հրանրարութիան հրանարի հրանրարութիան հրանարութիան հ վերագրել իրոս, իսչպէս զբանա վրօտագրել դատավորերերու հեղինավները, «Ֆեկներպ Մովսէսի մէկ խօսքէն թէ «ծանրալեզու » է (Ել. Դ. 10), — հրրայերէն րառը այդ նջանակութերևն չի տար, Մովսէս, կըր – թուած իրրեւ Եգիպտացի, պարզօրէն չու–

ՑԵՏԱԴԻՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ PARPARA ULA

# **ሪቡՆԴԱԼԻ8 ԴԱՏ ՄԸ**

(Գ. հւ վերջին մաս)

(Գ. h. վիրջին մեաս)

Անդարայի ընդ« . դատախաղու Ձեան
անդեկադերը կր պարունակք կարդ մր
դաղանի ժողովներ և կողմորակցու քինհեր , դանգ անոլի հենցած են հարրերը
Ալարիո) և Մարաքիրի մէջ։
Այդ ատեսագրու քին-հենջեն և ենքա կանելու ձետայային ըստը յալսապարու
քին-հենջեն կը պարղուկ, որ առանձին ահուհենգեն կը պարղուկ, որ առանձին ահուհենգեն կը պարղուկ, որ առանձին ահուհենգեն կը պարղուկ ար այս միուքի հենեւ
նո՛յն նպատակին Հետամուտ կարժակեր
նո՛յն նպատակին Հետամուտ կարժակեր
առաքիուներ, ծրագուան Հին հատներ և առաքետեր և նո՛յն նպատակին Հետաժուտ կապմակեր -պութերևծեր, ծրագրած երի կազմել կու -տակցութերեն մբ, որուն անունը վեճաբա -նութենան նիւն կը դառնար իրենց մեջև։ -Արդ անուծները Հետեւեայ կեղարվ ցույց կը արուին ձեռը անցուած վաւերախուղ -

.... Պահպանողական կուսակցութիւն,

թ. ... Անկախութեան կուսակցութիւն

Գ....Ազատութեան կուսակցութիւն կամ

«ՀԱՔ Փարթիսի»:

րահանի դրկուան ծահան հաժակին ժեչ -«ԱՌ Փարթիսի»:
Կուսակրուհիւնը պիտի հիմնասեր կրահական սկրուհիւնը պիտի հիմնասեր կրահական սկրուհիւնը պիտի հանադումներու
վրայ, պիտի հաճախուհի հանագրումիարու
հայտին համասիութի հակարիարհեր
հարտութիրը, պիտի հեջինը բաղարարին օ
բեծրերը, պիտի հեջինը բաղականա
բարգերու դեմ -- Դուջ լարունակիցեր- 
Անրաստանհայներին հանի Եֆերի Ժեջ
համակին ժեչ կր քիջուի հանու «Մեծ Թուգգիաչ անուն կուսակցումին» ժեշ, եւ հաձահուն օրային ժը՝ հրատարակումինին
ու արձահագրումինեն թեր կրան 1951 եւ
ու արձահագրումինենիար կր կրան 1951 եւ
ու արձահագրումինենիար կր կրան 1951 եւ
ու արձահագրումինենիար կր կրան 1951 իու
հայտ հանարի և հետի կապը հետայիւ
հայտ հետուն արանական իրարարարարան հետուն հետու
կր վարեր այս լարժումը:
Մարանիայի նրերարարարանի ժողովը,
12 Սեսպանժարի 1951, Դութարանի առներա
օրը, տեղի ունեցած է չատ աւհրի մեծ
արտումիա հեր հետևում ինան և կր հեր
արարարանական հեր հետևում ինան և կր հեր
արարարանական հեր հերևում ինան և կր հեր
արարանալնեսն հեր հերևորայիանան և կր հեր
արարանալնեսն հեր հանարան կանան և կր հեր

րապմութեան մը ներկայուցեան։ Դր քիր-ութե աւելի չան 15 ծանոցի մետալորջակա-ներու անունները։ Այս ժողովին հերվայ եղած է նաեւ Մալանիոլ ոճրափորձի հե-ղինակ ուսանող Հիւսեյին հւղմեղ, որ եր-ղում ըրած է գլանուն արրադան դաղա -վասիներու, կազմակերպունինան բոլոր հը-

դում ըրած է գրածուն արրադան դագա փարձերու, հարմասիցի չու
բաշանորները որոծադրիլ չո
Հիւսեյին Իւղմեր, ժամարորներ հար չ
իր ձերջակարունիան արևել, հանանալ
բայապարունիան արևել, հայաստա
հերու — 1815 ի Գուգապաի տանին, Մուսա
Ձարդի տան ժէջ, ծողով գուժաբեղինը է
հուտայ արևունինը, Ա. Ա.), Նոր է
հուտայանայի իրևնց, հետեւարար, օրինական
հրդունի արարողունինոն մը կար, Իծծի
բալուտան էր, ին կուտակարումիչի կաժ
կապետներ առանակարունինինը ընկերային, չապագական եւ առնահական հայաստաներութ հայաստաներում է
հայաստել, ին հուտարարումին ժէջ,
իօսօրը կոյար իրայի Քեիինենրույթեն, և
և կու չեստուր, ին հետ ինունիանալ ակար
հարարինական կաղենակերպունիան ունուն
արտարեն կաղենակերպունիան ունու
հարարինան կողմեց կուսանան բոլոր հրա
հարարինան կողմեց կուսանի ուրա
հարարինան կողմեց կուսանան բոլոր հրա
հարարինան կողմեց հերարան բոլունիանը
ալ բատ այնա պետք է՝ հուրները աները
հերար արևել արևերաներ բոլունիներն
ալ բատ այնա պետք է՝ հուրները աները
հերար արած արևել գուրաներ օրերը
հերայի արևերունիսնը անգութ է դեկակար
ուն կործութիւ

կային ընկերու կերեր պետը է դողադար 
ուն կրնուն:
Մայանինդ երկրորդ ժողովեն հաց , երըրդ ժողով մր անգի ունեցած է 28-6ըրդ ժողով մր անգի ունեցած է 28-6ըրդ ժողով մր անգի ունեցած է 28-6ևիլու կայմակերպունինի այսնատ արձա
ին կայմակերպունինի այսնատ արձա
ինյու փորձեր կատարած է նաև։ Հաևիլու փորձեր կատարած է նաև։ Հաևիլու հորձեր հատաանինըը, հոյն արոշումները՝
նաև։ Հոս — «Ատաունոյ և Մարդարեին

նէր իր ազգային լեզուն խօսհլու վարժու թիւնը եւ կը խօսէր օտարի պէս), Արրա համի տրուած հրամանէն հաքը, Աստ ոտոն տրուսած հրամանեն համեր, Աստ -ուսած, երկրորդ անգամ, թրկատութ-հան հրամանը կուռայ ճետուին - Անապա -տին մեջ, Մովսեսի օրով, թյկատութիւն կատարուած չէր, եւ Աստուած կո իրամա-չէ թյկատահր ամրուց ժողովուրդը, ար -տոնհրու համար անոնց մուտքը Աւետհաց Երկիր (84». b - 2-9):

Տամրով, Հոդեւին աչիստոիլ, եւ իսլա -ժուվհետն բոլոր պաշտնդները վերածել գործի»։ (Տես ամրաստանագիրը, «Վա -թան»ի յասերուած, 5-8-1953, Է? 6)։

թանչի յունյուտը «Թ-1300) է և Ս։

Աքրաստանադիրը կը պարզե ապա, այս

ժողովենրուծ յախորդող կնորդ մը դեպ 
հեր, ու եր հասին ժինչեւ ժամատիորձի

Բուականը, 22-11-1952 : Մահափորձի
գորում ու կարմակերպան ըլլալու ամ
բաստանունեան տակ են՝ ժամասորա րար՝ Նենիպ Ֆոդրլ, Ճեւատ Րիֆաթ Օսման Եիւթոկլ։ Տեղ կը տրուին, ժ Oudab Եիւլաել: 8եղ կը արուքե, ման -րաժամուրքե, այս երեց գէժ չերու Աեր -Զերում «Եք լոր ահաս» օպառնայից դը -րուքեանց եւ կարգ մբ համակինգու, ո -րուց , ազգարեւ, բացայայա կը դարձենն մուն Դարասակը : ԱՏաւասիկ չանի մբ Հատուածներ , --

իրբեւ ծաղական դեղաչըջումը պիտի սկսի այն օրը, երբ Հարհւածը իքնէ ԱՀմէտ է – մին ծալմանի սրտին»։ («Գեյիւջ Տողու», 1952) \_ 8 \_

7-8-1982).

2-1982).

2-1982).

2-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-1982-4-1982-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-1982-4-

ւ...... 5 օրացա գորո հարմանի, Ա. Ա.). Աստուծող Թակարդին մեջ ես ինված աւ ենք մեծ Թակարդներու մեջ պիտի եյ-նաս։ Պատրաստ եղիր։ («Գիւյիւթ Տողու», 9 յուլիս 1952)։

ոսու դասարաստություն արդր արդր արդր արդր հարարարություն է. Որ քնուրը հրիաստաարդությիւն և են տահաներ որ սերահիկցի ապդամրակում էլ Աեմետ կայներ կար խաստատակել բեմը, ու քաուրը կնաց՝ արժահապատուուներները դետության արդրանի և իրանարարեն և բականարել հրարել էլ Ու Հայար արդրանի և բականարել հրարել էլ Ու Հայար հարարարել հրարել հրարարարել հրարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարարել հրարարել հրարարարել հրարարել հրարար

(«Պիսյիւը Տողու», 11 Յուլիս 1962)։ Ամրտասանագիրը մկջերումներ կը կա-տարի նաև, ուրիչ հրատարակունիններէ, կարդ մը նաժակներկ։ Ահժկտ իմին Եալ -ժան, առանցջը կը կազժէ այդ բոլորին ,

1. ... «Կուսոչաւոր մասոն եւ իսկական

դան դարույլ աշագողարը ։ Աղաբարի մեջի, դատավարու Թեան ա — տաքին իսկ հիտոքեր, ենքակահերը ուբա դած են իսինց բոլոր կոսաովանունքեն Ները։ Մահափորդել հեղինակը, Հիաելին Մոգենդ, դարապարան է Թե ծառանիա նու Բինեը, վարլապետ Ատնան Մենաերե ոււթյուր, դարյապատ (տոսա ) աստերչ-սի անունով ու երահանրով իրին ստո-բաղրել տուած է կարդ մը յայսարարու – Թիմենի ու խոստովահու Թիւհներ, դորո ենջ չէ քրած ։ Սաորագրած է սպառնալի– ջի եւ ձեծի տակ» ։

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

# ԿԵԱՆՔԸ ՎԱԼՊԱՌԵԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՅԼ, 8 Սեպտ .... Սիրելի ՄԱՄԿԵՅԼ, 8 Մհայտ .— Միրելի «Յա – 
գամի չ դաղդատարար գետոււմը» չրիանե մը 
Վիրի, Վաղարգելի Հ. Ց. Դ. Արաժ կառժբը վիրվ, Վաղարգելի Հ. Ց. Դ. Արաժ կառժբը վիրսկատե է իր գործունելունին չրու 
հատարով։ Գիւդքե և ՍԷԵ Մարսելի և 
Լա Փոմի Հայրենակիցները հետաբետել իր 
վայրենե ազգայեն կետևը ։

Անցևալ չարան, մասնաւոր օքնօրարով 
համատորի արչաւանցի տարեղարժին դացինը գետի Վալապի ահատուր, վաո արաժաղոր մեսան ։

մադրու Թեամր :

մարրու մինամը :
Այսօր, չնորհիւ «Արսամ» խումրի ջանի
մը չարանէ ի վեր կապմուտն է Նոր Սեբունդի խումի մի «այժինասիր աղոցմէ։
հայման ինվութը տեղի ունեցաւ չարայն։
Միաս-, արտակարը խոնդավառու Բնամը, Պառ Վէնասի սրահին ձէջ, որ
մեղ կուրար։ Որո՞ւ արտին չեն խոսիր,
այս կարի ձեռնարին չեն հուրի Նոր Սերունդը «Ակնունի» ենթակոմիակին ըն կերները, դիւզին արենոյչները ,իրենց դե-կավար՝ Օր. Մառի Աչնեանի հետ չրջա –

պատուած էին բարհկամներով , ընկերնե-րով : Կատարհալ հռուգիս : Նոր Սերունդի իսնրապետը , Մարտիրոս երը կորուացը բարապետոր, Սարաբրոս Քարահորհան իլ բահար հիմիրջը, իստասո – գունելով, որ քեկեւ ուչ մեացած են - միւս Հայաստա Թադերբեւ, բայց պիտի աչիսս – տրեր արպառուու դեսակ դ - «Սակաւաբերև ենջ, սակայն վստահ ենջ որ - հետոգենով ալիաի բազմանանը։ Ծնողենրուն օլարողն է իրենց պաշակննը զրկել մեղի, Հայեցի առողջ մինոլորտի մէջ Թրծուելու Հա – մարչ 11 ..... 5 իրմաց պատականոր գրդել մարդ, հայաց առողջ՝ մինուրարան 45 իրծուհրա։ հա – մար»։ Ապա խոսջ առւաւ, ընկեր և՝ Մօ-իկհանի որ հայասարեց և իրխասապում – Բիան դերը ։ «Նախորս տիրունոր ձղեց, իր ընտաները , տունը , տեղը եւ իր անձը կո-հաց , լեռնելու, ձորերու : մէ՛չ։ Հիժա., ւր այս ազատ աշխարհի մեջ, մեծ բան ժը չէ որ պիտի դոհեր, ձևր վայելբներեն Հրբերունյով հանդերձ, պետը է ծառայեր այս ժողովուրդին։ Ջանացէր հայերեն խոայս ժողովուրդին։ Հահացեր հայերին խա-սիլ, հայերին սորվիլ եւ հայերին հայե ծել, ինչ որ դժուտր լէ։ Մենք ալ ժեղի ոչես հինչ։ Սակայի պարահանդեսի, սի-ծեմայի եւ ուրիչ հանելի ժոմանցինի կ կայսին չինչը ժուսաց ժեր պարահականութին ենները և Արեցել է եւ մանաւանը կարգապահ եղեք, յարդե – ում ձես անհականութի

և համատանը կարգապա ծորքը, արգա ով ձեր դեսակարները»։
Ապա, օրուան սեղանապետ ընտրունցաւ
երքց ընկեր Յակոր Մասյեան, իսկ օժանգակ՝ ընկեր Գ. Փիլիկեան, որոնը լույոգույ Մասեր Գ. Փիլիկեան, որոնը լույոգույ Մասեր Վարեցին երեկոյքը։ Ինկեր Դ.
Փիլիկեան բացման իր խոսըով , պարակակա,
ձեր կուսակցունեան առողջ ըսպարակա. ուր կուսադրության առողը չար չազմ Ֆութինսը եւ Հայրենասիրութիւնը եւ Լերժ դառերով ողջունեց Հայրենիրի ժողովուր-դր։ Այհուհետեւ բաժակներ պարպուե -

գլը: օդուս-հոսու բաժագար վարդում -գան Նոր Սերունդի յաքողունեան և յա -բատեւունեան համար ։ Այս առնքիւ , Տիկ Լ. Պետիկեան մեծ

ափսէ մը թերթանուլ նուիրած էր , ի Տիկին Փ․ Պօլիկեան պիսջիւի։ Երգողնե ջուրս ա. արդաստ արացուր։ գրու դարդանիսու արտաստողմիալու ո՞ր ժեկում ահումը լիլել։ Հապա գրուարմա լիջեն՝ որ, չնորհիս Գ. Վաղարլի։ Բայց Հուրի անպայանա իրել փողջիկն Օր Յովակինանի հայկական, արաբական եւ Հուն և Տեսնու սանողներու ո՞ր

Յովակիժետանի Հայկական, արարական ևս ապանիական պարերը, ֆործայի ևս Ֆկուծ։ Միջանիկա, իսօդ առին «Արաս» իսումի Եերկայացուցիք՝ ընկեր Մերը» ժոլեկնան, Գ. Եղելն Վետիկնան, ինչպես հանու օպ Աիրուների Աե Լուի Ֆոկայացուցիքը՝ ընկեր Ս. Սարգիսնան։ Բոլորն ալ չնոր -Հաւորեցին ևս յանրունինն «Հարկեցին ևս յանրունին» : Հայպառելի հոդ Սերուներին ։ Հ. Յ. Դ. Շրք. կոմիալեր հեղայացու— ոքը ընկեր Ա. Վետիկնան ևս խոսց առևն-լով, ըսու Քի «Արաժ» խումիր դեսմանան լով , ըստւ թէ «Արաժ» խումբը գնահատե-

սեսոն դանմիր ամաչով բրճ սե միակ մար մի վե որերքայանրէ փուրչ դե նրահրանրը, Հուրասարծ դե առանաց է թւ ամասն դր

ևո ուրիչներ ։ Սիրելի «ճառաջ» , նկարադրութիւնս ջիչ լայիը։ Առաուան ժամը 3ին Թեև «Մշակ րանուոր»ով վասկուհցաւ խնչութը , րայց ոչ որ կուղէր հեռաանլ եւ մեր Նոր Սերնդական Ստեփանը իր աջորտէոնին կառ –

չած էր։ Այս առինեւ Վալանակն հիշր մը, ընկեր Միրժաննան փոխան ջանի մը խոսքի հա-գար ֆր. նուհրեց։ Սրահը պարպուհցաւ առողուան ժամը 4ին։

ան ժամը 4ին։

#### LOUDED OF UPULLUE

#### ንԱՄԲԱՐԱՆԸ ՏԱԿԱՒԻՆ ՓԱԿ Է

ԻՐԱՐԵԱՐՆԱՐ ՏԱԿԱՐԻՆ ՓԱԳ Է

Մոսկուայի կարժիր Հրապարակին դաժրարանը փակ է Մարտ 3% ի վեր։ Այդ
օրն էր կեսօրին երբ կրեմ ի ժամացոցը
ժամը 12 կր պաշելը, «հադիստությակն կ
իր փանդեկն Սինայինի ժարմ հեր դամրարանին ժեջ։ Դապարը կը կրեյն Մայեն» կով, Բերիա, Մոլոնով, Վորորկով, ,
հորույեւ, Բուլկային, Քականովիչ և
Արիայիան Այդ բեռականումիչ և գեր վեց
ամիս անցած է, ասկայն դարարարին
ուսենոր անդարական ի դադարարարին
ուսենոր անդարարանին

ոստ դչարոր և սրա և Օբալիա։ Այս առ. կը պահէ, երբեմե միայն կը յայտարարէ Սէ ծաղկեպտակներ կը դրուին յիչատա կարանին առջեւ պաշտոն․ օպասուիրա –

Phung hands

կուքիհանց կողմէ։ ու Արդուհը 18/16 և։ 20/16 չի-հացի եւ գորվացի հրվատաարդներ, որոնչ Պուրվչ կ՝ կոլմային։ Օղոստոս 21/16 դեր-ժանական պատուրկային։ Եր գաղկե-պատի դետերեց, առաջնորդունիամ գ.

Անոր ծաղկեպոակը հետեւեայ արձանա-

#### 211RPhy.Heanens.

Հանութավ է որ կարդացի «Ցառաջիի ձէի երեւցած, Պ. Կապենցի (Ա. Քեսաէա-հան) փոչը, հոգկաացիներուն ուղղուած ։ Հայբեծակիցո ուրախունինած և կառնաէ , որ, վերիապես հոգկաացիներն ալ. պետի ուհենան իրենց «Ցելասակարանը» ։ Ջերժապէս դեահատելի է ձեռծարիը ։ Արտահանած արևանանի և արահանի

ոչ դիայը ըսեքատնիրբևու՝ անքւ ապեսմե Ոյս ուշանաց հուշանգարն 46 տատիարի Հանոտանչս ժատատոսնե Հ. գուստնեւ աղգին : Անչուշա յուչագրջին աչիստաս -4իցները չեն ժողցած նաեւ , Ագ Տաղի Գորաքորաը։ Իրրևս Եոգկատի բեկոր մը , կ'ուղէի ուլադրուժհան բանձծել ջանի մբ Բելադրուժիւններ ։ Ցիլադարութիւններ

ական դաքորութիշեր ապահովելու լաւա-գոյն ժիկոցն է եւ ահերաժերո պահանի Հրy- Եոգկատի եւ իր չրկանի հախկին Հայր- Միութնեան վերակարժութիլերը ։

Հայը Միութեան փերակարժութերնը ։ Ձեժ ուղեց Հրապարակը խնողել ... . Հայր հոր ժիութեան մր կազժութեամբ եւ սկդրուհչով ալ Հակառակ եմ ։ Բայց այսպեսի պարգայաներու մեջն , անդուտերն ալահանի մրն է այդ , իրդեւ սերտ կապ մր Հայրննակիցներու մեջն . ։ Երկորդը , արգակահ Միուջեան մր գո Հրապարակի կա կորապուր անոնց , որ Հրապարական կան կուսակցական պատր — ուսելով , իր խուսակին հանրային այիսա — տանը է Թերևու կարելի ըլլայ այս ձևով գանութ գանի չին և կորական այիսա —

զանոնը դործի մրել : Անոնը որ կը հետեւին մեր դաղութի կետնըին, անչուլու նկատած են որ գրեթի, պրանը», ասյուրա սպատուս «» որ դր գր. ըստներու օրը աշնել : Մինչդեռ մեր չրջան եր փուքայ իր հե Մինչդեռ մեր չրջանը անտեսուած ու

Եռզկատի չրջանը ճուտ<sup>ո</sup>զ ազվասիրա-կան դործունէութիւն մատուցած է՝ բաղ-

է - դործուներ։ Թիւն մատուցած է՝ բաղ-դատերով ուղելներու հետ։ Ամենեւին։ Մանասանդ երբ նկապի առնենը, նող -ակիս դաւառին մեկուսացեալ ու կուսակ-ցական տեսակէտով անկադմակերպ հան -դամանքը է պահանը, ա

ցական անմապետում ... գամանջը : Ուրեմն , ի՞նչ է որ կը պակոր մերի ... ... Հակաժեռնունիան ողքն : Ե՛քէ ու ոչ պիտի համարձակի այս նա ... իսպայլը առնել , այն ասեն այդ պարտա-կանութիւեր կիրնայ նոգկատի և . իր չթ-

գրութիւնը կը կրէր, «հաննարհդ Լենինին, իր աչակերտ եւ չարունակող մեծ ՄԹա -լինին», դերման համայնավարները, ո րոնջ ժօտէն կր Հետևլին «Փրաւտա»յի դիտնն Սէ այս ԹերԹին յուլիս 10ի իսք գտանականեր ի վեր (Բերիայի մասին) «Հանձակարեղ» մակրիրը օր այհրան տարի ներով Սնալինի մենաչնորՀն էր , այժ արող օրարար հասարարում էր դարծին ։ Վերապահուտծ է Լենինի և։ իր դարծին ։ Վր Թուի Թէ Մայննկով գիտմամբ Վր ձգձդէ դամբարանին վերարացումը, հետ գեհաէ Էնջելու ՍԹալինի պաշտամունջը ։ 40 Helighbur, Hallware

× Նա որ ջեզ Հետ վերարերւում է այն..

× հա որ բեպ էետ վերաբերում է այի.
այես ինչակես ինչի եր հետ վերաբերում է,
ահարդարութիւն չի ահում :

× Ուսնալ մարդու խոր√ուրդի աշելի
արժվջառոր է ջան տղերի հաշատոնջը :

× Հրեայի հետ ընկիրի, բայց ջջիս –
առնեայի տեռում ջնիր:

× Երբ դատաւորի չորին մեռնում է , ալորն են մասնակցում յուղարկաւորու – հանը, երբ դատաւորն ինջն է մեռնում , օշ ոջ չի մասնակցում ։

× Տղաժարդիկ իրևնց սրտովն են լա – լիս, կանայր ժիայն իրևնց բերանով ։ × Ստոդին Հետևւիր ժինչևւ իր տան

× Ուոհալների հաւաքոյթը ժէկ կեն դանի գրադարան է։

— Հանրանն դեր բետոն՝ ժառին է հասիրանաց։

Արձրանն դեր բետոն՝ ժառին է հասիրանաց։

Արձրան հետոնանար

Հարրենանար

Հարրենար

Հարաենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարրենար

Հարաենար

Հարրենար

Հարաենար

Հ

× Կեանթը, կրակի նման, մուխով Է ակաւում եւ մոխորով վերջածում ։ Հ Լոյսը լոյսից է առաջանում, երկու-սըն էլ Աստծուց ։

imes  $v_{eta t}$   $v_{eta t}$   $v_{eta t}$   $v_{eta t}$   $v_{eta t}$   $v_{eta t}$   $v_{eta t}$ 

նոյնպէս ծառայում է իր տեսնուհլուն ։ × Սիրարանիր, նա կը գիմագրի։ Ար-

համարհիր, նա կը սիրահարուի × Սերը ծածկում է վտաահամրաւու

քիւնը . × Երբեմն միայն մէկ ակնարկով է սէ-

× Սերը կուրութեան ընկերն է

× Սերը հոնիը վայրկնան է տեւում , և-րեւակայունիւնը հոնը ըսպե, դժրախ – տունիւնը՝ մի ամրողջ կետնը ։

× ԵԹՀ կարելի լիներ բանսոր տեսնել, Նրան ոտնատակ կ՝անէին ։ × Բանտաւոր ժարդուն Նեղոսը նետիր

րուդ :

×Որդը Հերց հոյն պահրից է դոյահում ։ × Մի ժարդ ար ուշիչ ժարդվածցից չի ամարում, հրա ժեր տուրինանին հիայ ։ Հ Յուղարկաւորումիան ժամակցեր , դայց Հարաանիջի կարդադրումիան ... «հե

× Նա որ իր Հարսանիրին ինձ չՀրաւի... րի, իր Թազմանը ինձ ներկայ չի դանի ։

Հաւաքեց՝ Ս. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

ՔՈՐԷԱՅԻ ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ խնդիրը

ատրեալ քինուկի մը վերածուած է ։ Դաչ-նակիցծերը 3400 դերքենը եւս կը պահան-չնեւ։ Ասոր վրայ կարժերները 27000 դե-րիներու նոր հայիւ մը հերհայացուցած

ԿԱՐԴԱՑԷ/Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ/Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

SUPULS OF PURPOUS

(13)

# Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

« ՍՈՒԼԱՄԻԹ

# 

- կրասերը... երկ, արգայ ,ես չկր ցայ Հարկադրել որ ան ջու Հրամանդ ն գապէս կատարէ։ Կրտսերը պրկեց աղե դրադես կատարք, երտահրը արկեց արև — գին լաջը, հետը վրած դրաւ, եւ ստելայն դայն վար արձակեց, իր ստրերուն ժօտ , ետ դարձաւ եւ ըստւ լայային «ե՛լ», ես ենմ կրևար կատարել այդ գործը ... Ես հետա լեմ արձակեր «օրս դիակին վրայ»: — Ուրեմն քող անոր պատկանի իր «որ Հաստուներ» ... «Հաեւ հատա

8ետոյ թաղաւորին առջեւ բերին երեր Աստո քաղաւուրին տորու բորին հրեր Հորի Լեռեւուրական ընկերութիւն մր Հիմենլով՝ չատ դրաժ էին վասաված է եւ երբ երուսացեմ դառեալու ժամանակը և վաւ, ածոեր ոսկին կարևալ դառիի մր ժեջ Հրաբեցին եւ նամրայ ինկան է համրան անտառի մը մէ՛ջ զիչերեցին, իսկ ապահովու-Թեան համար դոտին հողի մէ՛ջ Թաղեցին։ Երբ առտուն արինցան․ դոտին չդտան իրենց դրած տեզբ

արդամիտ կ'երեւային իրենց խոստիերուն Եւ ահա մէկը միշսը կը մեղամը, եւ ո ընդենան: հրեջն ալ չատ խորամանկ եւ ըստյ դրա

արրոցըս Հարուստ ու բաղասրթա որրաա -աարդ մը, իր Հայրենի ջաղաչեն, եւ ման-փութեանը ընկերը, աղջկան ձեռջը ինդ -ընց ։ Ծողենրուն Հարկադրանջին տակ , աղջիկը ամօնեն եւ երկիւղէն սիրտ չրրաւ երիսաստարգին ծնու Օւ երը, Հարսանե կան իմիդոքեն վերք երիսաստարգը հեղա
ան տարու ազքիկը եւ ընտնալ կուղեր
անո տարու ազքիկը եւ ընտնալ կուղեր
անոր հետ, աղքիկը սկսու գտրաստարին
ներդեւ «Ենդ տուր որ նախ երքամ այն
ջագրաց, ուր կր բնակի իմ նախկին սիրականս Թող որ վր արեակի կորումեք ս ,
անկե հաղ կր վերադառնամ ջովը և կիր-

նեմ ինչ որ կը ցանկաս»: Եւ որովհետեւ հրիտասարդը չատ կը սիրէր աղքիկը, Հա-ւա<mark>նեցաւ ան</mark>որ ինդիրը կատարել, *Թոյլ* տուաւ որ երթայ։

առւաւ որ երքիայ։ Հաժ բան առաւաւ որ երքիայ։ Լրան և Ասովան առաղակ մր յարձակնցաւ վրան և կողուպան և և Կույքը արձել իսկ։ Սակայն կոյա անոր սաբերը ինկաւ եւ արցունայ և արջին իսկորից ինայի իր կուուռ ինան , պատմելով առարակին ամեն ինչ որ պատանելով առարակին ամեն ինչ ու բարատան էր իրենի, եւ ԱՐ ինչու հեջ ուրիչ բաղագ կերքար, մե առաղակը յակով մինչև վերքը այնպես պատմաստ արդիայն իսաամեսապահունենան իրարեսրաւունցու անոր անումին բարևորարունցու անոր ամումին բարևորարունցու անոր ամումին բարևորարունցու «Հետև» իսագրույթեսանը ««Անև» և ու առ Հետև» իսագրույթեսանը ««Անև» և ու առ Հետև» իսագրույթեսանը ««Անև» և ու առ Հետև» իսագրույթեսան առաջանարումիան և «Անև» և ու առ Հետև» իսագրույթեսան առաջան առ Հետև» իսագրույթեսան առաջան ա յուզուոցաւ ահոր աժուսնին րարկողաու -Ռենեն, որ ոչ միայն իսաղաղուքնանց ա-պատ արձակեց աղջիկը, այլ եւ ես աուսաւ լատ արձակեց աղջիկը, այլ եւ ես աուսաւ Հարց կուտամ ձեզե, այս երեղեն ո՞րը ա-ձեղեն րաւ վարժունգտ «հեցու Աստունոյ առջեւ — աշին՝ իր, աժուսի՞նը ԹՀ՝ աւսա-առջեւ — աշին՝ իր, աժուսի՞նը ԹՀ՝ աւսա-

կրորգը հիացաշ աժուսնին բարձր սիրոյն - Դատողներէն ժէկը րտաւ թեէ՝ աղքիկը - Դատողները աժուսնին բարձր սիրոյն վրայ, իսկ երբորդը՝ աւազակին վար -ժունթը հաժարեց աժէնէն ժեծահոգին։

առուջը համարեց տնչերն մեծաչուրի։ Այն ատեծ քագաւուրը ըստո վերքինին. — Ուրեմն դուն ես դողցած ընդհանու-դուն պատկանող պոտքեւ, որովհետեւ դուն նկարադրով աբահ ես եւ ուրիչին ինչթին Վրայ աչք ունիս :

իսկ մարդը, ընկերներէն մէկուն ապո<del>վ</del> իր ձամիորդակում գուսորոնը, ձեռայի իր ձամիորդակում գուսորոնը, ձեռայի Հ

- Կ՝ երդնում յանուն ԵՀովայի, որ ոս կին իմ գովա չէ, այլ անող ։ Թադաւորը ժպահցաւ և ըստւ իր զօրա-կաններէն մէկուն

. Վերցուր այդ ժարդուն դաւազանը եւ

երկու կառը ըրէ Եւ երբ դօրականը կատարեց Սողոժոնի Հրամանը, դետնին վրայ Թափեցան ոսկի

գրամանը, դատարա պատ բառայած երև փոր — գրամանրը, դարևը պահուսած երև փոր — ուսած գուսագահին մեջ։ Իսկ գողը ապրած քաղաւուրին հատանակու դրայ, ածոր գամուրին առջեւ իսկաւ երևսի վրայ եւ իսաստովահակատ էր լահայածը։ : Նորիայես Լիրանանի Տուծը նկաւ կին մեջ,

դրանական հարարարի արդանական հարարարության արդական հարարարի հրարարի հր կասէ մեծ անօքին մէջ դրած առուս եւ առնել է հայց յանկարծ աստանի երվ մի դելեց եւ ցիր ու ցան ըրաւ տիերս ։ Ու, ի-մաստոն ինալաւոր, ո՞վ պիտի հատու -ցանէ իմ վնաստ 12 այժմ ոլինչ ունիմ երախաներս եւ խակորեր . Համար ։ — հոր պատահեցաւ այդ, հարցուց

— Ոյս առասու՝ անչանսվորիը։ Նաարուսնե

ռականները գեղչեն դիները։

Նջանակուած գեղչերը կատարած են նպարեղչնի այն մեծ տուները որոնչ տա-որ - ըստն մասնաձիւղեր եւ Հազարաւոր որ - ջոան մասնանիւղեր եւ Հազարաւոր կեդրոններ ունին։ Անոնը առաքին օրը ուրը հետարի հետաքի համարա հետրապես 150), լագարը՝ 114ի (120), սուրեր (250 կրամ) 216ի (230), լոգոլան 105ի (112),

Պերևառ Լաֆէ, տնտեսական գործե-9. Վորատ էլագ , տասապան դորս»-ու հախարարու հետև իրթ շրդահաներ , լա-ւատես է։ Իր յայտարարու հետև համա-ձայն , տասը առ Հարիւր դեղքը դործա-գրուած է փորջագահակնածու հետևմերու ձեծամասանու հետև կողմ է ևւ գտնի մը օր էն իրական պիտի դառնալ ամբողջ՝ երկրի ժէջ: Նպարեղէնի մեծ առւները խոստա րած են ամբողջովին դործադրել կառա վարութեան որոչուժը

#### 4U8ՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐԱՆԻ ՄԵՋ

Թեհրանկն կը հեռագրեն Թէ ոստիկա – «Թիւնը 72 համայնավարներ եւս ձերբա– կալեց Ել. օր, 53ը՝ գանազան վայրերու մէք կատարուած Հետապնդումներով ։ Թեհրանի Փահլեւի հիւանդանոցին մ ձերբակալուեցան 15 հոգի, վեցը կիներ

«Երրակայում դան 15 հայն, վենց կիներ է Կարմառութինրում «ԷԵ» է հիւահրանո -ցին վերատեսույը, Տոցն» Ղապիպսան է Ոսաիկանում բինչը կրու բե երևան հա-հեցին կապ Վր Իրանի եւ Իրացի համայ -հավարներում միջեւ, Պահար պողուայի «ԷԷ աում մր խուդարկած առեն Վերբա կալունցան լորս Հոդի, որոնց հրվուդը Իրաջցի էին, իրաննան կեղծ անձնադիր -հերով: Տան մէջ գտան նանւ ռազմանիւԹ հերով ։ Տան ժէջ դտան թատշ ուշ եւ Համայնավարական Թռուցիկներ՝ րարերէն լեզուով ։

Վերջին լուրերու համաձայն, × (Logfite inculture constanting, g., which includes the following the flux or permed Could make the distribution of the first and property of the person of the first and any thousand prospection of the first and the first an յարարհրու թիւններն ալ պիտի վերահաս

Թեհրանեն կր հեռագրեն Թէ գին ուորական դատաւորին կողմէ հարցաջն նուած ատեն, Տութթ. Մոսատեղ - մերժե dhudhy ատասխանել Հարցումներուն։ Ատևնա –

Pmpubit ambimapub apul որնուորական ատևանի մը տոչևւ, իրրեւ ապատամբ Շահին իչիսանութեան դէմ ։ ապատանը գրուսության դեր Պաչարվան վիճակի օրենքով, զոր ին Հաստատեց , այս արարբը հնվժակայ Ժահապատիժի ։ Աժերիկեան ԹերԹի թղթակիցը կը ձհռադրէ թէ Մոստահղ կամաւոր ծոմ կը պահէ բանաին մէջ ևւ թէ կամաւոր ծա կը պահ է ըսհակի մեր և։ Սի փաստարան մր ուղած է վրր կտակը պատ-բաստելու համար։ Նոր կտիսարուած է հայիւ, ամբաստահեսուը փոխադրուած է Մուդեահապատի դորանոցին բանար։ Բո-դորելով այս խցարդելունեսն դեծ, Մո-ատեղ պահանիած է բանատպահերդեն անձիրապես պահանիած է անոպահերդեն անձիրապես պահանիած է որենաույժեր, ժան է որևւէ բան ուտել ։

#### שריורעבער אישרוווי ערצ

Եչ. առառւ հրկրաչարժի ուժսին ցըն – ցումներ պոացուհցան Կիպրոսի արևմա – հան եւ Հարաւային մասերուն մէջ ։ Հե – քն դիրքը։ բոնտնք եւ քրմոսի արքնամիր ստակին դնուբ ճք ամմրժունիւրն մմանի

Աղէտը կը պատահէր շիլդ հրեսուն օր վերքը այն ակաւոր լարժէն որ հարիւրա-ւոր դոհեր պատճառեց Յոնիական կղդի – ննրուն մէջ, անպատապար ձգելով հարիւր ւ դար ընակիչներ ։

Հապար բնակիչներ .

Հավապահը գրառար էր Կիպրոսի առաԶին ցեցումը , որ տեսեց ուք երկվարը կնան չերումը , որ տեսեց ուք երկվարը կնան չերում հեր (արևահան ծարրա
ժատ) : Ասերի գահ 40 Հարի ժեռան , Հա
բիւր Հարի վերառորուհցան եւ երկու Հագար բնակիչներ կորանցուցին իրենց առագար բնակիչներ կորանցուցին իրենց առահերը : Իչպի Հացաւ , Լիժասորի բրիանդ այ
վեսառուհցա , բարց գուհրու քիւր անհրան
եւ Ուրիլ ուք ցիցուժներ ղարացունցան աոտանց ժեծ վեսանի արաժառերը .

Հանուս առատանի ուժեն այսուցիներ

ասանութ քում դասագե ճարմաշոց թը ։ Ճողջոս ծումածիր մերիք եսքսե ասւրբեն դոն որց ժուշու Author paying his gelief gring marking, fingeness that I wound a purious case to be used to the country of the

#### WUQABPUSP SOLPL HEREDA

**Փարիզի Հայ. Եկեղեցւոյ** Հոգարարձու-

լեան Թափօր ժամը 4.30ին

րեկոյաստ բաղոր տասը գույրը։ 14 Սեպտեմբեր երկուլաբնի օր յիչա -տակ մեռելոց, պատարագ ժամը 10ին։ × Պարոն Վարդավառ Գամպերեան Սէն Ֆոն (Ռոն) կը հուիրէ 5000 ֆրանջ Փարիզի եկեղեցույ Կրթ. Մարժնայն ։

WULLERUSE LANCE UFS

անույս և Արդ և Միու Թևան Կնոր և վար-լու Թիշնը կը ծանուցանք Թք այս կերակի , Սաչվերացի տոնին առ Թիշ և Արևոնտեան Եւրոպայի կաթող . պատուիրակ Սհրովրէ Ծ. Վարդապետ Մանուկիան Հանդիսաւոր 0 Վակապրո լյանուկան Հանրիաստոր Քիս անդի պիտի ժատուցանք։ Այս առ -Քիս անդի պիտի ունենայ ընթերցումը Ա-ժենայն Հայոց կաթողիկոսի կոնդակին՝ ուղղուան Լիոնի ժողովուրգին, որ կը նր-շիրաղորն է եկեղեցալինու Թեան ձեռնար կը։ Նոյն կերակի՝ իրիկուան ժամը հին – գին Խաչվերացի աւանդական Թափօրը ։

GUALLER .- 3. 4. hugh Vup Gottl (1996) 17: — Ֆ. 4. Ֆար ի Սար - 
աելիի ժատանակութը չերաբանակարութեամեր 
առացած է Տէր եւ Տիկին համենեան է Հա - 
գար Ֆրահը, Վ. Խայի վարչութեամա 
դաժուշիներին Հագար, Տէր եւ Տիկին 
Քիշուբենանիկը (Գրրծությը) Հագար Ֆր. 
թիանց արջերան Օր. Սիլուսի համենան 
Գ. Պաղտասարհանի (Քալիֆորհիա) Նշաառատ Անա, ա. Ան. ... և Հայաս նախոսութեան առթիւ



#### TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ

Le Sommet de la Qualité

Tél. PROvence 61 - 71 94, Rue Lafayette, Paris Մուածնակարգ զգեստ մը

ընտրելու համար պահանջեցէք aby appaults win fusunwihing, -46PAUUP UUTTURUPAP STUUSE

# 26P ԿԵՐՊԵՄՆԵՐՈՒՆ 3 ՈԼՈՄԲ

Դ ኮ ሆ b 8 b Ք ·

# ԱՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒ ԵԱՏՈՒԿ ԳԻՏՈԵՔՆԵՐ ( Brinshphin ), UUSUA, PELU, ጉታቦ 2ሀኒ, ካበ 3ሀካ, ታሎ ሀይርኒ:

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

լար ենք դրենք բոլար բնակիչները այդե-կուքսի դապած բլլային ։ Կիպքոսի անդլիացի կառավարիիչը այ-ցելեց աղջանալ վայրերը ։ Մծջլ · օդանա-շեր այ օդեունիան Հասահ, իսկ Միջերկ -րակայի հատարանինը ամոն կապես Հաժ -բայ ելու դէսլի Կիպրոս ։

ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԸ, Կարտարես Գեյլէրևան, գոհ դնաց խնդնաշարժի արկածի մր։ Տրանսիի մէն։

#### LACOSULUE ALCUUTALS

ՏԷՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խաչի Ազգ. վարժա -րանը կը վերարացուի Սեպտ. 15ին։ Ար-ձահագրուժեանց Հաժար, բացի կիրակե-էն, կը խեղբուհ գեհել ամեն օր Հ. «. Դ. Տունը, 11 ռիս Պոանլի, առառւան ժաժը 9 - 12 :

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանը կր վերաբացուի Սեպտ 17ին։ Արձանադրու-Թեան Հաժար գիժել վարժարան հինդ... չարթի եւ չարաք առաւստ փաժը 9-12: չար*թի եւ չարտթ առաւ* Հեռաձայն Ռէնսի 172

#### ፈፘጉበՒՄ

Վալահաի Հ. Մ. Մ. հահ և։ Լիոն Տեսին Հ. Մ. Ը. Մ. ի խում ընրուն միջնւ բարև – կամական մրցում մբ տեղի ունեցած է Օ-գոստոս 30%, «հանուարը չեղհալ կը համարուի նոր ծանուցումը:

ቀበክሀኒ ፕԱՂԿԵՊՍԱԿԻ ---2. 8. 7. Գելվիլի Ռոստոս խումբը և արկու Հապար Ֆրանը կը ծունրը Հ. Ե. Դ. Տան ֆոնտին փոխան ծաղկնարակի՝ ընկեր Բ. ԱՏԷՍ -հանի Հօր մաՀուտն առքիւ:

#### INDUSTRIELS, COMMERCANTS. **PARTICULIERS**

Pour toutes vos assurances

Consultez un professionnel

# A. AGLAGHANIAN

49, Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

## AUSUCUL ITH OUSDER **ԵՐԲ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ԿԱՑ**

31, KUE D'ALEXANDRIE Métro Sentier, Réaumur et St. Denis Tél.: GUT. 92 - 65

Արեւելեան թէ եւրոպական ձեր րոլոր ուզած համադամ կերակուրները, անուշեղէնները , ըմպելիները, աղանդերները։

นานร บานบนางกะคอนบา

TUS BUPUUP SPEEPING

Imp. Araxes - 46 me Dicher Paris

#### SARTUSTSP

TUPULBL .- 2. B. A. Topl. hadhash ընդ - ժողովի կը հրաշիրք Ակնունի ենքակոժիան այս չաբան երեկոյ, սո -վորական հաշաջատեղին ։ Իսկ Վարանդ գամը 3.30ին , նոյնպես սովորական հաւա բատեղին ։

ՇԱԻԱ.— Հ. Ց. Դ. «Արդուբեւան» խում բի ժողովը՝ այս չարան ժամ ը 21ին, տովորական Հաւաջատեղին ։

#### Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումնա-կան եսը տարին։ Փուիացել տոհմային կրթութեան եւ լուսաւորուինան այս հասաութեան մէջ արձանագրել ձեր դա – ւակներո

Արձանագրութիւններու եւ որեւէ տե -դեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես-¿ne Bhaile :

26. Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

PEINTURE DECORATION

#### VITRERIE, RAVALEMENTS SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։

Մեր մատչելի գիները խիստ Նպաստ ւոր են Հայկական Հաստատունենանց ճարտարապետներու Համար ։

#### BALL ALALANDER THE APPLICATION APPLICATION OF THE STREET (Փարիզեն 25 վայրկեան)

Ծախու է 1985 ի արթողով քինուսու , բոլորովին հոր եւ կահաւարուած վել – լա ժը, տասը սենհակ, երկու խունա և հաց հրվու տեղարա, բարերեր, ժառան և ծաղիապար, պարուկ մը։ Տակր հայարա - վամար ի խուհր մի ց ժառանով եւ կար առավ վամար ի խուհր մի ց ժառանով եւ կար առանով (կառաժ) որ ի հարկին կրհար ձեռանի այն և առան և չանական և հանան «ժևռան»ի մր արուիլ ընակարանով

Դիմել 9. Աղարէկհանի՝ 33, Pierre Brosolette, Arnonville-les-Gonesse (S et O)

× Trupose & Sunter Sug Sp 500 g. dhepp Հրջափակուած և. 75 պաղապու ծառևրով :

HBH SOME WHEAL L

Փարիզին դատի դիլանիկը հետու 8 տեն-հանով եւ կառաժով , 1500 ժեթը ընդար -ձակ պարահրդի : Երկարականութինի եւ հուր Կարնի է դիակարականութինի եւ հոր դեպես է դիակարան եւ աչխատա յժաններու հաժար դիժել՝

LÉON FRÈRES, 47, Rue de Cléry Paris (2°), Tél. CEN. 17 - 84



ԱԲԳԴԵԶԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՑՆՇՈՉՔՋՌՄՎՏՐԹԻՓՔՕՖԱԲԳԴԵՋԷԸԹԺԻԼԽԾԿՀՁՂՃՄՑ



Նամակի նուզն, Պաշարան, Զարը, Հայունցուց եւծ.
Գիրջերու Հրատարակունիւն՝ Հայնբնե, ֆրանսերկն
եւ անդիներնի
Ճաշակով ու վայիցիչն աղագրուտի թուղթ վը։

աստորոն ներկայացուցիչն է ձեր առեւորական Տան։

46, RUE RICHER - PARIS (9°) . ● PRO: 05-73

<u>Ⴥ</u>ዐኍቀብፄባዴቓሀብዶ**₽**ደበጛኄፀፕኤድዐዯቀብፄባዴቓሀብዶዋይክጛኄፀፕኤ<u>ም</u>፯ታታፕፈJላቴ ወሷዿይ<mark></mark>ፋዯዯብ



0048408

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration; 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BILLUS OF SUSPONETS. Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.:

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE 1953

ԿԻՐԱԿԻ 13 Utastuete

թղեաժին, գրբուշ ռբողերու

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦዓ SUPP. PPR 2577

### NTC POUPE

#### በጉቦ ԱՑሀባեህ…

Ուղեւորներ, ծնողներ, թղթակիցներ կր պատժեն, կր գրեն, կ'ողրան տարին 12 աժիս, — Տարէցները գիտեն , հրիտա –

սարդծները չեն դիտեր ։ Անատոլուի խորհրդ , — Տարէցները հա-յերէն գիտեն ,կը խօսին , երիտասարդները

միայն Թուրջերէն դիտեն ։ Հիւս- Ամերիկա — Տարէցները հայե որեն կարևում Հարրեն և հրարհայն արև հայն արև հրարհայն հրա

արև մայրենք լեզուն, նորերը սպաներք և իր խոսին, աննչան դացառութեամբ։ Նոյն իսկ նրիա։ Միութեանց մէջ

Ֆրանսա Եւ առ հասարակ Եւրոպա. Մեր ազաջը Հայերէն չեն դիտեր . Հազի անի մր բառ կը հասկնան ։ Մենջ ա

ցանի վարագր չայն դրջը նա դրարը չ տարը, սարի վր բառ կը հատինան : Մենք այ Ֆրանանոքին կը խոսնեց տունին ձէջ : Եւ դեռ կան որ քնուրերիքի, որուներն , կատարերն եւ դերմաներին կը խոսին ամե-հայի Տարասուու Բետոք բ կան հաճոյակա — տարու Բետոք ;

Այսպէս, աչխարհի րոլոր լհղուները յաղժական արչաւներ կը կատարեն ժեր նաժառան վրայ, փողոցեն մինչնեւ տունն նահանջէ, գլխիկոր եւ դողահար ։

համարը, դլրարոր ու բողամար։
« Ահե դարար հատեր հուրայ »։
Որտ<sup>2</sup> և Հուր։ Թող Նատի լայ։ Ո<sup>2</sup> վ եր հայի ահակրին տահարին հերևոլ ... Անաիրադե ինար Ելեր - ծապեիր են մա -մուռ կապեր է ամեն տեղ , վարակելով ամուտ պարհը համեն տեղ , վարակելով

ամբողջ բաղմութիւններ

Հասկնալի է որ Հայհրէն չդիտնան Ա -ստոլուի մէջ մնացած ափ մը բեկորները։ հունակես պիտի սորվելին այդ արինա գանդ Վժոնդին մեջ, ուր ոչ դպրոց ձգեր էին, ոչ ալ հկեղեցի։ Ուր ողջ մնացած նավատրրար արժագ ին ճանիսգուի փանսնի արտարրար արժագ ին ճանիսգուի փանսնի

hոկ մայրենի լեզուն չգիտնալ, չսորվիլ, երերը, է սն ի վրենս՝ անրախ դանէ գ հանվթարնքըրհով՝ — այս տանիկանս Հոսեվթարանքըրհով՝ — այս տանիկանս factor :

զուր կը պարծենանը մեր ընածին ա ժանիջներով, երբ լջեալ գոյջի վերածեր ենջ աժՀնչն Թանկադին ժառանդութիւ

ասը ասչուր թատկարին ժատանվութիւ -հը, -- ժայրենի ինրու ։ Եւրոպայի ԹԷ Աժերիկայի մէջ միայն դժուարութիւննե՞ր կան։ Դիւրութիւններ, պատունութիւններ ալ չկա՞ն, Հայերէն

պատատութըուտաբ աչ չվա ս, հայորգս առավելու Համար ։ Փարիզի Արևւելեան Լեղուներու Հեմա – րանին մէջ օտարեհր հայերէն կը սորվին , իսկ համայնաղէտ հայ երիտասարդներու ւնը արժագ Հրևրւան։

Հայերէնի դասընքացը մր բացուած Նիւ երբի Քորնէլ Համալսարանին մէջ բայց Հետևւողները օտարներ են, եւ

որ, «1954ին հայերէնի դասըն -

Այնայես որ, «1954ին հասիրներ դասըն -Բացգա տիտի գադրի, ԵԲ ՎԵ 8-0 ու-տանողներ պաժանադրունես։ (Հայրենին)։ Եւ ի՞նչ, — Համալսարանին հեջ կան եղա հայ գլատիտներ — բոլորն ալ «ալունիաութ» — որածը նունայես անտար — թեր են Հայերքեր՝ Հանոգեպ … Գույիշկի՞նը բուն հայկական Հաստա — տուքիլենները, — հեմարտն ծաղկաց, դարարագրաց, դարարինացը, լատաններ և «ուրեց բաց դարարինացնը, արև արևորա, արևոր և կացուքինան դիտակցուքի՞նը կորսն — ցուցեր հեր, ԹԷ ժեր ապրելու, տեսելու , տեղայիս «որը հերը Բե ամերսիս։ Ա՛դգ, Բե ժողոյին «որը հերը Բե ամերսիս։ Ա՛դգ, Բե ժողոյին որը հերը Բե ամերսիս։ Ա՛դգ, Բե ժողոյին որը հերը Բե ամերսիս։ Ա՛դգ, Բե

Inquita can ting By mapale: U. 44, Ft

Snybeng 4om:

Երեջ հազար տարուան տեւականութիւայես պիտի Հալէ՞ր հրեսուն տար -

ուտա սչը ։ Սևւերե՞ս պիտի մնայինը պատմունեան առջև։ Տգիտունեամը, անշողունեամը, լաեսունեամը կամ ասրկկարունեամը ։ Շ

# 000116

# ԴԻՊՔԵՐՐ

### LUTT TOUR **ሆ**ፈቦባደት ሀበአ<u></u>LውԱՆԻՆ ԴեՄ

UZUF64P2C UAUCTUP68UF GCE FU -THU ISAN TUBBLE

Ուրրաթ օր մահափորձ մը կա ուլրատ օր առադարա և դատարու ցաւ Մարոջի նոր Սուլβանին, Սիտի Մա-Համժչտ Պչն Արաֆայի դէմ , հրր իր պա-լատչն մղկին կ'հրնար, ուղրան օրուան

որօթեր կատարելու Համար Մղկիթ Հարևելէ ջիչ առաջ, Հին ինջև ջարժ մը խողացաւ կայս. Թափորին դեմ , վախառն դիլոմենի արադունեսանը, զին-նալ պահակներու, երեւելիներու եւ բաղ-մունեսան մէնէն եւ փորձեց զգետնել այն մուկեսան մէկն և փորձեց զդեսնել այն ձին որուն վրայ հասած էր Սուլվահը : Յետո լարժավարը փորձեց կառչեն դուրս երել եւ Սուլվահին վրայ խորա -ծալ, դանակ մը ձեռջին մէկ։ Կայս . տեմ -հասրա Հունոլեն բիմնապետ մը օգնու -վետն Հասաւ Տիրը ժամանակին, իսկ ոսարվը ու արևև ումադրրը ազարրկիչև արվար դն մրահանիևով **հանգարբնա։** 

Սուլինանը դնաին ցատկած էր, ձին վի-րաւորուած ըլլալով , եւ ճանրան չարու-նակեց հետիոտեւ հրամայնլով որ արա – րողու Թիւնները չարունակուին, համա – րողու թիւնները չարունակուին, համա ձայն աւանդական ծիսակատարու թեան Առաքին անդամ էր որ Սուլքանը Թուար -կայի մղկինը կերնար , աւանդական ա-ղշներ կատարհյու Համար ։ Անդորրու ործերը կատարելու Համար: Արդորրու βիւնը դիրանատեսահատեսաներան և կարհատես
խուհապե մր հար։ Սղկիրեն դուրա կրերում Սուլիանի հատարեն համարուն վրայ խուհուած Համատարենին համերուն վրայ խուհուած Համատարեսին Է անդորրութիւն կր
տիրե հատարել ի իուն ին անդորրութիւն կր
տիրե հատարել են եր հե արդարին հրեշերներիը ընհեց արդրութիր կր
արանանանանին ապրել ին և արդարին
մահատիորձին ապրել է

Ֆրանսական մարդպանը բարձր տ տոնատար մը դրկելէ վերը, անձամբ այցելեց Սուլթանին։

կատարուած բննունեակ 4 வரியக்யர்ம் ահարեկիչը Իսլամ է, Ալալ պէն Ապաուլ անաթնդրեց բոլաս է, Նրալ պետ դարուց ըսմ, չէնրիրու հերկարար, 28 տարիկան ։ Աժուսնացած է եւ Հայր հրևը գաւակեն – րու։ Կինը յգի է։ Ահարևկիչը հաղիւ ջանի մը աժիս առաջ ձևուր ըերած էր ինչնա –

Փարիդի պաչաշնական չրջանակներուն մէջ մոլեռանդունեան կը վերադրեն այս մահափորձը։ Օգոստոս 15ին ալ յարձա – կում մը կատարուած էր Մարարէլի մզ ղուս մը կատարոշած էր Մարապելի մգ -կինին դեմ։ Գահի մը օր առաջ՝ միշեց -ղեծի մը դեմ՝ Գաղապլածգայի մգկինին մէք։ Այս դեպգերեն կը շետեւցնեն՝ Թե արագատ վայրերը եւ աղօնեցի Համերը արդելը չեն Համարուիր այս կարդի ձեռ-մարիներու ։

Մահափորձը չարժանկարի վերածուած է անհատի մը կողմէ որ Ռապաթ ղրկուած էր նոր Սուլթանը լուսանկարկլու համար,

5; mip Ourgeming inchamingulars, sommer, acquaid opposite my object of the company of the majority 4, they through y farmed purpose the confidence of the property of the majority 4 for distinct of the company of the distinct of the company of the Հակառակ էին նախորդ Սուլթանին դա -

Իրադեկներ կ'ըսեն ԹԷ աշաբեկիչին կիւրաստվանը գիսուն այ առարություն վր-եր ավեւի է, այսինչի հեռաւոր ազդական մը ավեւի դերդատոսանին որ Մարոջի վբ-րայ կ՚իչևէր 1659ՀԵ ի վեր։ Նոր ՍուլԹա-նը, ինչպէս Նախորդը, ծայն դերդաստա

, թողալչ Ն կայ սերի ։ Քննութքիշնները կը չարունակուկն , - - Հանելու Հաժար ժահափորմ մահափորձին գաղանի ծալբերը ։

Athle 19 de de mante de 1800 200 1940 Նախագահ ընտրուհցու բանասանդծ մը , Գաւել Տիչննա, յաքորդելով Կորնելուկի ։

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

TUNFERAL APPAUSANTE. - LUPQU -4US PUPESAPARANTISP OF SAF ZPUUULUAPPEBP - UAPAPUSP ULAPPEUL TEU

Նախարաբական խարճուրդը կարևոր ձիոտ մը դումարից չարան առատււ Օրա-կարգին վրայ դիդուած են բարվանին ինս-դիրներ որոնք անվիրական լուծում՝ կա պահանիներ — 1955ի կոնտացոյցը, վար-չական բարննորողումներ, Հրամանագիցօրէնջներու Բ. չարջը, վերաչինունիւն, ապրուստի սղունիւն եւ աշխատավարձը։

ապրուստի սղուքիւն և աշխատապրոցը։ Տեղական Զերքերը կա դոեն Բե 1961ի ելժատացոյցին պատրաստուքիննը մեծ դժ-ուարուքենանդ կր բախի, եկեւ ամերիկ հան հոր օգնուքիներ բառկան կը հ-ենսյեն Հոգերը։ Պատերազմեն ի վեր ա wind dun polented gentum nilam ռայրո անագուտ ըրջայող տոր աստրութագրութ Հատարորդեն պահրա պիտի ըրաց վեևոր հա-ժաղ անե գրաժեղու է որ հախարապեսերը դո-հողում իրեծներ կատապեն է Արդ, ամ երձի ալ Հաժամայն են պետական ծախարերը կր-հատելու, բայց ամեն հախարար յաժառ որէն կը պաշտպանկ իր վարկերը և ան -տանելի կր դանկ պահանկուած կրնա -

Բուական յառաջ դացած է զինուորա կան վարկերու ըննութիւնը։ Ելմաակա **Երժապետ**ն արարը ջանի մը՝ տեսակցութիւններ ունեցած է աղդ. պաշտպանունեան նա -խարարին հետ։ Նախահայիւր կր ներկա ունացարին հետո: Նախահաշինք կր տորգ-խարարին 1072 ժիլիտո ֆրաների գուժար ժը , այսինգի 128 ժիլիտո պակաս՝ բազդատե -լով 1953ի հետ։ Այս կրճատում կարևու հ հայարհրդի 185 ժիլիտո կը համարուի, հաշուհյով 185 ֆրանթի ամերիկհան վարկը համար եւ ծոյն աղբիւրկն արամադրուած 135 ժիլիառ ֆրանջի վարկը՝ ի հաչիւ Հեղկաչինի բանակին

Օրակարդի կարհւոր խնդիրներէն մէկն ալ վերաչինուԹեան ծրագիրն է, որ կը ալ վերաչինու քենան ծրագրին է, որ կը ծախատես է կարդ մը ծողու քին ծներ։ Օրի-ծակ, պիտի չինու ին վաղավան – ոստան-ծեր, որոնց չծողշեւ կը յուսան պարսին 30-000 ընտկարածներ՝ մինչ եւ 156-ն Ա – ձելի պարդ վիճակի մը պիտի վերածուին չինու քենանց արոսծադրի ձեւ ակերպու – ժինձերը, աշելի այս իրաս ասու քինչներ պիտի արուքն պաշտապեսն իչխանու – ծենան ան չի

բատանց ուն»:
Վարչական րարինորողումներու ծչա գիրը կր տրահարչէ քնչում չատ մը ձե շակերպու քենանց: Օրինակ , արյոււ հանւ
բնակու քենան վկայաղիր պիտի չպահաքուի, կարդ մը թուրեր ապար համար է
Ծրադիրը կը նախատեսէ նաեւ ապակեղ -

Մ.ju թարևփոխումները միաի ծանուց --ուին հրաժանագիր - օրէնջներու Բ. չար--

Ազգ. ժողովի վերաբացման ինուիրն ալ օրակարգի վրայ է։ Արտակարգ նիստ պա-հանջած են 210 երեսփոխաններ, այսինչն օրինական Թիւէն մէկ աւնլի։ Ազգ. ժողովին դիւանը Գչ. օր նորէն պիտի քննէ ա խնդիրը։ Բայց Հաւանական է որ սովո րական հոտաչրջանի վերարացումը տեղի ունենայ Սեպտեմբեր 29ին։

× Թերթերը հոր միջոցներ կը ծան ցանեն գիներու կրճատանան մասին։ Առջի օր բացառիկ նիստ եր պումարից մետա -ղագործութեան խառն լանձնաժողովը , ղադործունենան խառն բանձնաժողովը , հանաձնոնունենամբ աշխատանքի հանա -րարին : Իր կազմունենև՝ 1950 - Փեար րարին։ Իր կապմությանը հայտ Աեն ի վեր առաջին անգամ եր որ կր դու-մարուէր այս յանձնաժողովը ։ Ներկայ էին բոլար սենաիջաներու եւ գործատի յասեկման առաջարկները։ Իրենց գլխատոր Հերժեցին ալիսպունեան է, որոշապես հարձահարգան հարասավորության հրակիրներ Հերժեցին ալիստավարձի թիրվամաւրի Հեր հրական առաջարկները։ Իրենց գլխատոր

#### « RILDIL2 »h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալու Թևամբ ստացանը հետեւ -

հալ դումարները ... Վալանաի Ադդ - Միութիւն 2000 ֆր . ։ Գ. Սուրէն Արզումանհան (Մարսէյլ) Հաղար ֆրանը ։

= OPC OPhV ==-

#### ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ, ՋՐԱԾԻՆ

« Մեծ »ներն ալ — մանաւանդ - ծանձ Չորս – Հինգը — երբեմն կը մանկանան ըս հիւլէական ռումբ ունիմ։ Ես միայն ունիմ - Մի պարծենար։ Ես ալ ունիմ

— Հրածին ռումրին գաղտնիքը՝ միայն Ես գիտեմ։ Եւ արդէն պահեստ մը կազ –

ես ալ գիտեմ ։ Գեռ նոր լսեցիք պայ.

« Սովհտական մարդիկ» չեն գոհանար այս յայտարարութեամբ եւ ասպարեզ կը կարդան ոչ միայն արձակ, այլեւ ոտանա

Մոսկուայի «Գրական Թերթ»ը, «Լիտե-ռատուռնայա կազեթա», անցեալ ջարթու թանաստեղծութիւն մըն ալ տպեց, ի փառո ջրածին ռումբին . — ՊաչապանուԹիւնը մեր Հպարտանքն է , —

կան շիւլքական ռումրեր, - Եւ ջրածին

Ոչ մէկ ապառմալիը խաղաղասէր ժողո -վուրդներու Համար ։ Բայց դաս ժը դոռող եւ անպատկառ Միս-Թրրներուն .

Որպեսզի չպարծենան Սովետներուն առ -

Վասն գի միայն իրենը չեն որ դանազան գագտնիչներ գիտեն : Անշուշտ Երևւանի մէջ անհրաժեշտ խը-նամքը տարած են, ոտանաւորի վերածե –

լու համար այս «լիրիկական

աստըն հաս դն արմեն իրախարկու : ու թերթ։ փուլ գամովուհմի դն ձաւավե վ ներջնչուելով, քանի մը տող

drambd.

ս . — Հիւլէական , քրածին . Դևւհրու պէս կը յածին . Կը սպառնան չորին , Թացին ։ Մարդ-գիաուններ դիւածին Մարդ-գիսուններ դիւածրս
Կժակզի դումեր րացին,
Ի չած Հորժին, ժեծին,
Մի՛ պարծնաց, ա՛՛ յժծծեր,
Երիասարդ եւ կաժ ծեր,
Հիւլէական, քրածին,
Հիւլ կանան, կանին,
Հիւլ կանան, կանին,
Հիւլ կանան, կանին,
Հիւլ կանան, հանին,
Հեր գլնուն ալ կը յածին։

բրերքայանսշնիչն յայատետնին իք գոմս – առրդայացուցրը թայասարայից իչ ծմոր -վիծ եկած էր պարղապես ի յացրածո հա-իարրային եւ թեյ չեն կրհար ընդունիլ ազ-գային ընդ է. պայմահադեր մր։ Իր կար -ծիչով, 1952էն ի վեր կատարուած 6 ա-հարերը յուն իլում ը յաւսախան է, սպասելու Համար դիներու կրմատման ջաղաջակա -ծանար դիներու կրմատման ջաղաջակա թեան արդիւնքին ։ ՐԿԱՑԻՆ ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ

Թերթերը նոր յայանութիւններ կը տարակեն հարկային խարդախունեանց ժասին։ Հետապնդումները խոտօրէն կը 

րը իրենց Հայիւներուն միջ.... հրանակած

( Lniphpur 2mp. p hmager 16. F2)

# ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ, ՁԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

Մովոիսականները կ՝անցնին Հակայար -Հակումի : « Ե՛Թէ Մովսէսի աւանդած ոո -Վորութեանը Հաժեմատ լթիրատուիջ, կը յայտարարեն, չեջ կրհար փրկուիլ» (Գործք, ԺԵ 1)։

Թյիատութիւնը անհրաժելտ չէ փրկուեր ըր-տուգորեսը կատպատությա է կզնրու-հետն Համար , կ'ընդդիմաիսով Պօդոս , այլ միայն Հաւասարը (Նոր Ուիսալ) կրհայ փրկել մեղ. «Որ ոչե Հաւասայ, դատա – պարտեսցի» (Մարկ. ԺՋ. 16):

պարտուցը։ «Հարութարը՝ բուռ»։ Երու-ատղեմացիները եւ Ասիացիները - դէմ առ դէմ։ Ի վերիոյ կ՝ որուրե պատպամաւոր դրեր Երուսադէմ եւ Հասինայ առաջնալ-ներուն եւ Հրէից մեծերուն տեսակէտը ։ Երկար խարհրդակցու Բիւնների հարը, Ն-բուսացել պայման կը դեկ, որ ձետ կե-հան կուռերկու գոհուածէ, ևւ արևւնէ, եւ խնդբուածէ, ևւ արևւնկութենել՝ (Կորմե, ԺՍ-29), եւ աշերին չպահարենենչ՝ Հերանաններեր, - կը նչանակե՛ օտար -հերուն շպարտադրել Բիկասուդենա՝ պայմանը, Ինձի կը Թուի ԹԼ խարդան-ուտ է Երուսացելն պատասխանը, դրա կը տերի Պորո, այրապել պիտի չհա-րածուեր եւ չանրասանանը, այնուհե **Երկար խորհրդակցութիւններ** ևաջը,

Ձիհադադարը կը խզուի եւ պայջարը կը արուծակուի, վասիսի, տարիներ ևող արուծակուի, վասիսի, տարիներ ևող ապետւին, Գօղոս և հանգաստանուն էն կր իրտացե Հրևաները ապստան բիլ Մովսէսի դէմ (Գործք, ԻԱ-21):

Պօղոս անդա՛ծ էր, սակայն , Ռուպի -

Այլիւս անվախ կը չարունակէ ջանդու -մը։ Գը Հրահանդէ Տիտոսին կչտամրել Թևրահաւտաները. «Մի՝ Հայևսցին ի Հրէական առասպելս» (Տիտ. Ա. 14)։ Իր sqi uhub umunuhupu (8)m. U. 14): hp μητηβό, hhapiha uhubu qomura, hp quu, np hp munuhupi fit andimus i. ... 2hh Riban (bpr. b. 18) ... «quah unifi upunutipi (2hh Riban) hp low — dunati fip mlunuhibudu hi uhimsa. — bhada sanday, hhat np ophiba (Unif-uluh qhiqu) muh dib un humuhui ge-qua, hi uhup mang hq quani undunuhui 2nus (berg Riban): hpunuhifi sana 2nus (berg Riban): hpunuhumi sana chanasa (bhi), hhi- munih munuh. համարհութիւն լինէր առաջին պատուի թանին վասն նորին տկարութեանն եւ ան չանութեհան», այլ հոսքով՝ Հին Ուխար ոչինչ առւաւ կատարեալ ու մեաց արհա -մարնելի, անա թե ինչո՛ւ անոր անդը և -

մարեմը, առա իչ իրերեւ անոր անգը ո վատ դրասեր Նոզը, գտախուական դորը , որով մերձենամբ առ Աստուածո Պոլոնի կատարան , հրավորկունիլենը այերան խող էր, որ , վերջենյով Հին կը-առի այերաեին Եռիչնակունիւնը, կը սար – սեր Հրվումենան ամրողջ չերը :

արը որութատաս տարողը չարը։ ԱՀա Թէ ինչո՛ւ Հալածանը, ծևծ, բան-տարվութքիւն, նոյնիակ մահավորձ ։ Պօղոսի դէմ բանաձևւուտծ ամրաստա -նութիւնն իսկ կը հաստատէ արդեն - Թէ

հութիւնն իսկ կը հասատահ արդեն ինչ
Տարսոնդի առաջնային արաչարը ուղ
օրուտ էր Հին հասակարահին պետ,— արգարեւ Գողուս իր ախող էր Հին հասակարահիս այժու
Ար որ հասակարահուի
«Տեսակետով մի՝ Գողուս հայրն է հրետկանի արողոչականուհ ենի ուր արդի և
Արայեւ «Գորու «Կորուս» էր
Հրեկց կողմե գիրնեց օրեղաի կերարեր
երլ ինագիրներու համարա (Գործե, Իր
Հայի իր կուս հասարարահունի հարարեր
Հայի իր կուս հասարարահունի հարարեր
Հայի իրանու համարա (Գործե, Իր ատը խողքրադրու հասար» (քործ.; 29), իրդեւ «առաջնորդը Նագրոքրեցւոց ա-դանդին» (Գործք, ԻԻ. 5), բարողիչ «ժե-ռելներու յարու Թեան» (Գործք, ԻԻ. 21), Մչնամի ծկսերու :

Թիսամի ծկանրու ։

— « Գո՛ւ և, կ<sup>†</sup>կահն Պօդոսի, բոլոր Ա աիացի Հրհաննդուն կը ջարոգիս ապրս ատաքրի Մովսնդնս, Թելադրելով որ ընքփատեն իրենց գուտվենից և չչարիին Հաժամայն «Տառանգ սովորութիչնենըուն»
Շառան Ա Ու (Anpôf, bU. 21):

Հետաքրքրական է նաև։ այն ամրաստա ծունիչնը, որու ենքարկու ած էր ջար -կոծուած Ստեփաննոսը, — Թէ «Շիսուս պիտի փոխէ Մովսէսի աւանդած սովորու-

# վ ԵՆԵՏԻԿԻ ԾՈՎ ՈՒՆ

Ըստուերի մէջ թաղուած ծով , Ի՞նչ լեզուով ինձ կր խօսիս , Ո՞ր յուշերու հէքեաթով ՝ կ՝ըղձաս օրրել իմ հոգիս

Անցհալն անցած է ընդմիշտ Մոխրացած շատ հրագներ , Ճանչցած եմ շատ քեն ու վիշտ , Մոռցած շատ ծափ ու ընկեր ;

Ա՛լ շիջած են աստղ ու ջահ Ճամբաներո՛ւն իմ վրրան , Ա՛լ քընարն իմ կը ցանկայ Հանգչիլ ծոցին լրռութեան ։

U'i popumpud bil wilth Պատրանքի խայծ ու մրրուր , Արդ իմ ծոցին կը լրոեն Սիրոյ խարկանքն ու սարսուռ

Ըստուհրի մէջ թաղուած ծով , Ի՞նչ լեզուով ինձ կը խօսիս , Ո՞ր յուշերու հէքնաթով կ'րդձաս օրրել իմ հոգիս ։

บ.คม.ศ.ส.ค.ศ. ก.ค.ส.ค.ศ.

Թիւնները» (Գործք, Զ. 14)։ Քօղոս, հոյն աշհատրանը թարողելով Հրաժանաշ Bf սուսի (Գաղ. Ա. 12), կ'իյնար նոյն աժ սուսը (Ծավ. Ա. 12), կ իրար ուղր աս դաստանութենան տակ, այս անդամ՝ հա-ւածողը հայածուածին համրուն՝ մէջ ։ Ծա'տ էր սիրած Հին Կտակարանը , նա – 6 ա՛ տ էր արրած Հիս Կաпորարյանը , ուս ...
հանձաւոր եւ "առաջայել 4" Հրէու նիաև 
ժեջ՝, այնջա՞ն չատ էր սիրած եւ ուսում - 
նասիրած դայն, որ բաղմիցս հուսոստուած 
վարզի մը պես՝ դարձիր՝ եր այլեւս ուս 
հատ ։ Պարապ մը ստեղծուհը էր իր հոգ ...
«ոյն մէջ՝, ինչպես պարտայ մը կը ստեղ - 
«ուն մէջ՝, ինչպես պարտայ մը կը ստեղ - 
«ուն մէջ՝, ինչպես պարտայ մի կը ստեղ - 
«ուն ձեռ » առացած «մ և հուսում և առացած առաջան» « այդ հերջին ողբերգութիւնը : Հին Կտա -այդ հերջին ողբերգութիւնը : Հին Կտա կարոնը, զոր սիրհը էր կոյը հոգիով, կը դարանը, աստելի։

U.Su Pt huga's harame due block the Կտակարանը իր պատուանդանեն, իրբևո առարկայ մը, որ «մերձ է յապականու -

թրևաչ. Հո՞տ ևս , Եղրայր Մասիս , կրծառ և կչունլ սա բառերուն ծածրութիներ. «Արդ. տաելութ նոր՝ Շապոյդ գառա -ջինս, եւ որ Հետասի եւ և ձիդածայ՝ ձերժ Հյապականութիրեծ» (Երբ . Ը . 13):

Տյապապատություն» (օրգ։ Հ. 15)։ Ալխարհաբարով, «Նոր Ուիստ ըսևլովը առաքինը (Հին Ուիստը) հինցուց, և. ա որ կը հիննայ և. կը ձերանայ, ա՛լ կորստ նան մոտ է »։

Պօղոս կը չարունակէ — «Եքեէ առաջի-նը (Հին Կատկարան) անմեպադրնչի ըլ -լար, հրկրորդին (Նոր Կատկարանին) տեղ

ստաստար (արտերի իրուսաուդրրիով ժատ – Հի վրաստեր իրի 6, չ Հի վրաստեր իրի 6, չ

Եւ հիմա հոտէ կարգա Հին կտակար

նւ շինա հոսու կարգա Հին Կատվարա Եր, Երգարդ Մասրի կան ձիծի Հրջիկա Հին Կոակարանը ջուրք դարձնութը ևս
Հին Կոակարանը ջուրք դարձնութը ևս
Հիմ անակարանը չուրք դարձնութը ևս
Հիմ անական կարծիչա, Հին ու Նոր կատար
կարաններուն մասին, ուրիը անդան : ԱՀիմ վկարութիւն, ամի ձինագատունիւն
առի ձեր - «աստուածալունչ մատհանահեմ է

հերքե »։ Արդ :Աստուժող դեմ լուտա՝ հեր է՝ երբ, ինչպես Պողոս, որ կր հետել Հին Կտակա-բանը՝ տեղը բեկու Հաժար Նոր Կտակա-բանը, հա այ եր նետել Հին Կտակարայնը, Հիշից պատմութիւնը եւ հանգանակը , որ հեր պատմութիւնը եւ հանգանակը , որ պոլուրդիս նուիբական պատմութիւնը եւ հանգանակը ,

ոտակատալը: "Կալով Քրիստոնելունինան», րսած եր կե Հին ու Նոր Կտակարաններուն մեջ չէ այդ վարդապետունքիւնը, այլ « նինրեցույ մարդապետուն մանցցում» կրծապես մեծ փիլիսոփաներու գործին մեջ: 8ա հայրը անաւնով հանչցուտը կրանադէտ 
հեծ փիլիսոփաներու դործին ՀԷ։ Ցա Հորդ անդամի հիկոիսոր դարձիուն մահորդ անդամի հիկոիսոր հայրհրուն մահետուրու հիկոիսոր հայրհրուն մահետուրու հիկոիս դեսիսով նոր կատվարա հին դեմ անդիսիան, ինչպես դրի Հին 
կատակարանը նոր կատվարանին դեմ յանդիման, դժուտա պիտի չըլյար ինձ հաս ատանը ինդ որ ըսի։ Սահայն, դժոլարար 
հաս Հատան չեմ ԱԶ Պորսաի ըրած ձևու ՎԷ՝ պիտի կրնա՞մ վար առնել նդրայար
Մատիս կրնա՞մ վար առնել երայար
Նար դրուիս մը :

Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԵՒ

Ծ. *ՆԱՐԴՈՒՆԻ* 

#### ԴԻՄԱԳՐԱԿԱՆ

Առաուան չագին աննպատակ բայլև գիս կ'ուղզեն Լիոնի Հանրային պարտե (վարթ): Համատարած խաղաղութիւն վեհութիւն ծառուղիներու երկայնջն վար ու մարզերուն վրայ , ուր ջիչ վերջ վար ու մարզերուն վրայ , ուր ջիչ վերջ կազդոյը ևւ աշխուժութիւն տալու համար

տհսւրոսադիար քիջն, գրև հաձատևսբ ձերք գիչոսնան։ "Իրդաձո, ահանաբել չաշմաշրջրերայա մահնահեն գիայր քն քր եր հուհանաց արմադրբևսւր։ վիմենն ին գիրծըրջ քշիր դէն ու քիւմ դու սմոնի: Լարիկ դե քանասնթի իներն բեկան հրագի « քանանի ին բոլու և հուրա անությունա և հուրա հուրա

ատոս ։ Աղուոր հե ու ընդարձակ մարդադետին-ները։ Սակայն ափոսս, որ այցելուն չի վայիլեր անոնց վրայ ընկողմաներու եւ և-րագելու Հեչտանջը։ Քովնաի հստարան – րապելու հերաանգը։ Գովհայի հասարատ հերու վրա դարել հերու վրա դարանի բայքին ու այդույն։ գրճուսա, գլունս հեռումի։ Օրիհայանուս- այանին իրևա այգարային իր հանդեպներ այանին իրևա այգարարութեևան ։ Տայիներ առաջ իրը հայ ժողովուրդը հերու և հերումի և տապաուկ չաւից, խոսներուն կի թայ գրարարութերուն և տապաուկ չաւից իրանդերուն կի թայ դուսաբեռնալու անձեղ գլանցանաբեհերուն համար ։

րուն Համար :

Ինչ Հակարը ունինը թաղզատելով Անդինդ Հանրային Պարտեղծերուն Հետ , ուր
ժարդին փունու առ դունու կը դիմեքն դեպ
ժարդիկ դունու առ դունու կը դիմեքն դեպ
ժադրդիկ բորապատուած երենց ըն
ծուն մանուկները, կը սարցեն բազատունին ին Անդիացին կարդապահ է, դիակ յար
վել դուած կանուները .
Պարտերիկ ինը։ Յոււնը անցեալեն են
Աղուր հրակե, որոնց վարդի մր կեանգին ալ դունեցաւ
Մոս թանա տարի առավ, այս ևոյի չնեն

Մօտ ըստև տարի առաջ, այս նոյն լեին վրայ կը Թիավարէինը խումբ մր երիտա -սարդ ընկնրներ, մեր մէջ ունենալով մեր սիրելի «Ցառաջ»ի խմրադիրը, ընկեր շարչը։ Կրակ կար մեր որտերուն մէն եւ րոց՝ աչջերուն։ Հարցումներ կը տեղան խմրադրին, մինչ ողրացեալ Վա<րամ Չանաբեանի «Ծիրանի ծառ»ը կը թնղա -

գույր ույր
Լեին մէջանդ կը բարվրանայ արունս ատկան գնարապներու նդգիանթը։ Այստնը
է 1914-184 պատերագի դուերում դիլա ատկեն կանդհած յոււարձանը Հանդատես վրայ
եր կրեն վեց Հականեր Շուբը բոլորը ծաղիկներ ու ծառեր, որոնը ժամանակի հետ աներ են եւ ուռնացեր։ Դագադր չր ջապատող պատերուն վրայ դանդակ են պատերազմական տեսաբաններ, անունները այն Հազարաւոր Լիոնցի երի տասարդներուն, որոնց իրենց ծաղիկ կետևջերը տուին, որպէսզի Ֆրանսան կնանքերը տուին, որ ապրի ազատ ու անկաի

ի յարդանս այր անձանը Հերոսներուն է ի յարդանս այր անձանօթ Հերոսներուն է Քանի վը մեր վլու խնհերը կը խոնարՀին դիմեինը տարրեր խումգով մը։ Այդ ան -դամ Սիւնևաց աշխարհի հերոսին տա-ղատ Սիւնևաց Արասին Եժդեհին հետ ։

Դորաջանչիորա տարուած ենը մեր հեր-ջին խուհրով։ Նժդևհը կը խոսի . — «Տարադրութենան մէջ, անպամ մր

այս տեսակ յուշարձանի մը տոջեւ կանդ-հած էինը։ Մօտս լուռ կեցած էր նախկին վարչապետ ՅովՀ․ Քաքաղնունին։ Հար – ունինը ձերոսատիպ բաքնը, որոնը իռենց նուիրական արիւնը լսակարկնցին յանուն Հայաստանի փառցին եւ անոր ազատու Թեան, իսկ այսօր չիրին մը անգաժ «-ւ -

Ծանդուգն Նժդեհ, այլասերած դաւա հաններ ուզեցին որ դուն ալ միանաս այդ հուիրական անչիրիմներու ըազմութեան

ես մուրատիղ չշասած։ Ով զուգադիպութիւն։ Այս օբերս Լիոն

Ով դուգադրերություն։ Այս օրդա շոու վր առև իր վերջին ագատագրունեսա ֆրդ տարեդարձը ։ Լուսավառուներև , գօրա տարեդարձը ։ Լուսավառուներև , գօրա Թուգապետարանի Հրապարակեն երկսնու Բափորի՝ գլիասորունեսամը հրմվուգևակ Ճը դուշներու եւ դանապան Նյանակոստեն մը դրոշիկրու եւ դարապահ դրաարուց հիրու դրու եւ կարդապահ կը չարժ է Վեպ և Պերդուռի հրապարտիր։ Թապոտրար կը Հահեմ քափօրեն մէջ, իրբեւ ասպայուս հեղծարացուցիլը հայ ժողովուրդին չուր հատախատեսեն էր դրաւեն ուլադրունիւ-հատախատեսեն էր դրաւեն ուլադրունիւORES, IT C MALUEL

# **ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Thuk we make mik ham a Promatus quadume filice integrate an about to be another to material in the material integrate and about to be another to material integrate and a proper to the proper may make and proper to the proper may may make and he proper form may may make and he proper in the proper integrate and proper about the proper integrate and proper integrate and proper integrate and property and property in the material property and the material property and the property and th ջերնիս պահեցինը ։

shiphin aquichgibe; Bray subject of the first and the first subject to the subject of the fundamentary of the full subject of the fundamentary of the fifty fundamentary amplies, which always the first subject of the first subject of the fundamentary of the first subject ghi. Samphinand mining alexamphings they aparabate a day françampatheness manching a plantate to the form of the mining of the mining manching of the mining most of the form in die minimineriefiche de neckte, dere 4 no dels handele neckte hat dannangen ge-tunganguchen manderiefiche friedenige fless mende sudum by gefelige ment som-men ged, undurch; die gewellt gewellt wie-men ged, undurch; die gewellt gewellt ge-ber filte men hand unte wichtlichte felor-ber filte men hand unte wichtlichte felorուելուն, մասերու բաժնելով էջէ էջ փո-խաղուելուն համար, կը խեղուելներ բուրջի նիւթներուն մէջ, ժողովուրդին չատ գել կերպով կը մասուցուեինը, լատեր կանդնեին անոնց կրայեն, առանց անո նելու։ Փորձնր հղան դուտ գրական Թեր-Թերու համար, «Արձան»ը հանեցին, «Աւգտլեցին ։ բեւրքնչն կիստղորտի նեկը, բեկունը

Բայց մեր չկրցածը նորերը կրցան բնե) ։

երս — «Կ'ուղենք ապրիլ խաղաղութեան
«ՀՀ եւ ապատ» : «Միահանք այն դէս ենչ —
պես Հիմադրութեան ատեն» :

Ա՛, խաղաղութեւն ատեն» :

«Լու երեն , դիմադրութելն իր երը , արանո
ատեն չարի արանութեր չեն 
հուներին , դիմադրութելն իր երը , արան չ

դչի իրունով ամատությար ինաշուրնե որկու՝ մերկու՝ խահշրևու՝ իրատվահրկու՝ աչև արան ատասշագրասբ տնանմբու խոշ չիշհամուն անտության ուրայն ոնուն մ–ու

if i pangad manung penur ppuncang, Kath Budhopp di jumuljaban Lubpu-ahuna Budh dangaka, mejaban lipuna-bah. Ukhi dangkhara dipun, rappi pang-dan pha di jungandah dipun, rappi pang-dan pha di jungandah di bihan pada-quah: Impoke disekuahun Budhari da

quade thoughter dischandrate Bushopt die morte guitarte.

Jana frankler Zemagnentifte Subaghmorte guitarte zemagnentifte Subaghmortund diagnofte ungles. Hedungpuntud 
gratung sorgundarbe te tig the tell guitarte 
hedunguntudabhen spranmatifte thoughte 
hedunguntudabhen spranmatifte thoughte 
hedunguntudabhen spranmatifte thoughte 
hemagne heder heterflet temagne, og myt oplenet hemagne hemagnengen tematen 
house hemagne humagnengen tematen 
house hemagne humagnengen tematen 

finde judante tig ungenkuntunt gehömgen.

Sungan he te ungenkuntunt gehömgen.

Lyn i Abd is magnen Bundenn felm he

zugenehmigt for gehömengesteligt.

Այս - Abb նւ ազատ Ֆրանսան գեր Վե չարունակե քր գենագրութիւնը -ծողովուրդ-Հայոց , ասե մբ չե՞ն կոսաիր ձեր որաերուն այս բոլութը - Մանսուանդ-ձեղե, երիտասարդներ , ի ափիւռո աչ -

խարել:
Միոսները - հեծերը - Հակառակ ի բենց Հոկայական ուժին եւ կարողութեւնհերուն, օրարաց եր գործ ամեն առիկու ոդելուլ, ամերալ Վեպգերը եւ գատեր բադել անոնցժել:

գել առացան է։

Եւ, չենումանը ժամասումող, թել առաստեսային, փորհաստարգութերիչն է կանգնաժ այս հոսանցին գրունը։ Մինչ մեր մատ -շորական հայուսան երիսասարգութերան կարևոր մէկ մասը նոգրերայի արդաներին ունի, անհադորը Հայկական կիանցին է։ 

<sup>(\*)</sup> Ոմանք «կրճատութ-իւն» բառն ալ որ կը գործածուի Նոր կտակարանին մեջ (Փիլ. Գ. 2), հոմանիչ կը համարին թլ – փատութեան։ Կան որ կրճատ ու ներքինի թառերը կը համարին համազօր։ Եսկ ո դասին, ին կանժից։ ին վետի կատահեն Սիոժիցեր ՝ այժ թաղահեր այն ձուջոմուհ-բան՝ ժան իցեց հայուն որ հարարանիչ իրի և հայուն որ հայուն ո

Unite warnight offit, dily waquidite files-Թեր Հանեցին ժեր գրականութեան հատ-ողն։ ԱժՀնին առաջ անոնցժէ երկու առ գար, իրենց ամրողջական անուններով ար Հէ, իրենց անուններու - սկզբնատառելով

«Աշխատանը»ը Հանեցին։ Մէջը դրողնե «Այնաստանջ»ը առնեցին։ Մեքը դրարձե բեծ կեպը, կեպեն առեյին, հինեցեն եքն, 
իրենցեն, դիչ բան կար, բայց հար բլագ արաին, ուրիչ 
փրենցեն, դիչ բան կար, բայց հար բլագ և 
հայ հար բան կար, բայց հար բլագ և 
հայ հարը, «Ովապիոց» անհայ և և հբհույեն հարը տարհներան դարձնայար արարձերինը 
հայ հարը լուհիցանը, առաջուտա կես օբան իներն արևիցանը, առաջուտա կես օբան իրերու սիւհակներուն յանձնեցինը, 
հեր ար գրեցինը, հինելեւ պատահրարն 
հերթացաւ Այսահայան Աենահար այտ հուեցաւ։ Այրատարան Աենահար այտ հուեցաւ։ Այրերատեսանը։ Ան բանորա 
հերբու։ Այրերատեսանը։ Ան բանորա 
հերբու։ Այրերատեսանը։ Ան բանորա 
հերբու։ Այրերատեսանը։ Ան բանորա 
հերբու։ Այրերատեսանը, և 
հերբու ըստ անարա 
հերբու։ Այրերանեսանը։ Ան բանորա 
հերբու։ Հատահերի և 
հերբունից և 
հար հար և 
հար և 
հերբունից և 
հար և 
հերբունից և 
հար և 
հերբունից և 
հար և 
հերբունին հետ և 
հերբունինը 
հար և 
հերբունինը և 
հերբունինը և 
հերբունինը և 
հերբունինը և 
հար և 
հերբունից և 
հերբուց և 
հերբուց և 
հերբունից և 
հերբունից և 
հերբունից և 
հերբունից և 
հե թեն կեսը, կեսեն աւնլին, հիներեն էին իիչ չէն դատ, որ դարինցաւ, «Շողակա -Թ»էն դատ, որ կ'ելլէ Հիմա, ինչ դրական Թերք որ ունեցանը, նորերէն են :

Այսբան Թերթ հիները չտուին, հակա -ոտկ անոր որ կայսրութիւն մը կար իրևնց օրերուն, մէկ սահմանէն մինչեւ միւսը որություն հայաբատ դաւատներ կային, հի-ժակուտնին բոտն անդամը, կարդացող կար, նախանիւթներու առատութքեւն , . ագար, սարսադրւթողու առատություն, .... ժանունքիւն կային։ Իսկ այս տղաջը, իսք-րադրական սեննակ մը չէ, հստելիչ ան – կիւն մը անգամ չունեցան, սաջի վրայ ի-րենց Թերթները Հահեցին։ Աւետիսը գրա – pthy fibripling Subhight Wibarhay gram-zona fibri pune, he filophlyna manken fra sunby, mannh quant jamur Sunby, quo unpunent fundy, dananfiphina Suhkini Sunby, wand shaping dananfiphina Suhkini Sunby, wand shaping jamur Mikari Sunby, wand shaping dananfi Sirifik, humphas dunby, dananfi Kiptik, humphas, wand shaping da da quan da fiking, mahamak dahu mahligi da mul, he shapi Lajarhi manken he

չարը ։ Այս թերթերկել ատերը դոցունցան ։ Որ Վերկում հանոդները դուրս դացին "միս-հերումը, դրամ բունենալով , լծակուն -լով ։ Անոնցվե «Ովասիաշը ժողովածու մին եր «Աշիտասանջ», «Ամաւստ Դիրջ» ը «Պատկերը կողջով երե չասեւ դատել ա-ւեյի էչերով, «Հատագայինը, «Լոյս»ը առանց կողջի հլան, չորսական - ԹուղԹե -րով, «Նոր Օր»ը, «Այսօր»ը, առաքին չըրլալ, «ար թորը, «այարու, «արութը, —արը ըր բանի «Դեպի Լոյտ»ը հրկուական ԹուգԹե թով ելան, իսկ Փեհլիվանհանը, Մ. Քեհ – հանը որ իրենց հին «Աշխատան»»ին տեղը Uhse th Umhtus

#### **ଜ**ብLU**ଜ**ብՅԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 125 UU 6U4C

Սեպահմբեր ինը ռուսական գրականու **–** Սնպանաբար բոր ռուսապատ դրապատու Ֆեան ամեկեն դիչատակելի Թուականնե բեն ժեկն է։ Ճիրդ 125 տարի տոաք էր որ Ծնաւ Թոլսին Շասնայա Վոլիանայի ժել եւ աիրապետեց իր գարաչրքանին վրայ

Printo Sumb & 1828/2 be abrume 1910ին։ Իր այս երվար կեսմոջի ինեքարջին ահա ատւ ցար Նիջոլա Ա. ի բռնապետու Թիւհը , կռուհցաւ Սեւասապոլի մէջ, ականատես ղտուսցան Օսուաստավորը - ՀՀ, - Ք եղաւ Հորտերու ապատագրման, տեսան յեղափոխական չարժման պարթեումը Ռու-սիոլ մէջ, ռուսեւնափոն պատերազմը , որդ մէջ, ռուսեւնաված պատերազմը , 1905ի յեղափոխութիւնը ևւս ։

Վաթսուն տարուան շրջան մր կը րոլորկ իր գործը Քոլընիդի առաքին պատմուտծ թը «Մանկունիւն» Հրատարակուհցաւ Չուլկինի Հիմնած Սովրոմեննիկ (Ցառաք դիմական) պարրերաթերթին մէջ ։

իր յարանուն համրասը կը տարաժունը աժենուրեջ։ Կովկասի իր պատժուածջնե-րը, իրապաչտ ևւ ջնարական նկարա-

ոյս անդամ «Կռունկ»ը Հանեցին, ամ տ դիր, մէկ Թուղթով մը, միայն ևրկու է -Հով տուին։ Հիննրը պիտի ապչէին, պրտի երեն ի'ննքայ » անան նոքիք, արողա և առանքիք, գրույիր, «այոքունիր հանունու Հով ուսերը, բնուսեն անուն - «ՀՀՀ և Հ թեւրե կ'ըլլա' յ » պիտի լաէին, տոսուղու գլլային ասոնջ, թայց ես ափորժեցայ , ըլլային ասոնջ, թայց ես ափորժեցալ վու ըլլային ասոնջ նուր գրողներն այ ժինչիւ էի-մա աս կ'ընեն։ Անոնց «Տէրկի»ն, որ ժէկ մա աս կորևես Արտեց «Տերկրե», որ ժեն գ թեր մե կառ. «Ծափորացի», «Տերկրեր», «Եր կուրելի», « Պերապեր»ը, «Եկրիմիննի Ասրթ»ը հրվու քուղքով են, տայց բանրեր մել փարգնուտ մել այդեն կը լիացնեն թեղ, փորքուտե մել այդեն կը լիացնեն թեղ, կուսան, ինչ որ կուղեր։ Ինչ որ, տուին մերինները թեղեց ներթներուն մեջ, իրևեց առաջնե թեղեց են բան դիսուրեն իրևեց Եսիլ ար սիսնելա, իս ամեն առաջներ հունես ան մենես, իս ամեն առաջներ հունես աես րևերք է, ըսել կ՝ուսին քրենց tolp ար «

քեննեսը, իսկ ամեն առաքին թերքին պետ,

մեջը խան չատ կայ։ Թող ըլլայ, ստո պետի բլլայ, հարարան են ընունենած մեջ ուտում չկայ, պատարեր անում չկայ, հարարան անում չկայ, հարարան անում չկայ, հարարարան արոր փուլերեն, մինիսն հղանակները ըտայինն իրենց շրջաները, մեր յուսայոյն

ատալերները ատալու, եժե ուշիներ, լեցուն

ենս

Մեզի Համար կարևորը այն է որ, մեր Մերի Համար կարևորը այն է որ մեր Թրթաւտո դրականունինոր կր դարումակ-ուի «Քեղի Իղաթը ունինը ծողծ»։ Ան Հիմա Հատոկ հետոց, դատեն աւհիի չնով է, կողջով։ «Սահեր ունինը «Հանդես Մե-արիումինեն ունինը»։ Բայց միայն աստեղ այլ ին» «Շարակաքեր ունինը»։ «Սուս Փրկիլեթը»։ Օրաքերքերը։ Աստեղ կր փոքրգլուը, արտաքարութը, առույ դը դու իրևոր դրողները լսենց իք յանձևեն ։ (Դեպի Լոյա) «ԱԿՈՐ ՄՆՋՈՒՐԻ

գիր ժը ուհին ։ Ան միչա ձայն կը գիր ժը ուհին ։ Ան միչա ձայն կը

դեն :

Մեւաստապալի պատարումը ցնցող եւ

ուժղին ե՞քեր կր հերբելեր, հարաստուգելով

դենքը դրացումներու եւ վրակ պատարը է

Թուրժերին հանձարը պատ ասպարեր

դատւ «Գատերապժ եւ հաղաղութքեւն»

դործին մե՛ջ, դոր Հանդսաի հրիականին իլը

անանցնեն : Այս պործը արս սկատ եւ ա

-արտեց 1864 - 1869, ուուս ժողովուրդին

աղային գեւցայներունինը եր կաղ

- մ: Ռանանիները, հարաժութքեանց վեպի

է, աւելի բան ածեսատական վետևերիու, մեն 5, տեսի չատ ահետատվամ վետաիրու, մեծ Վեպը կայութենանց նակատադրին , մեծ Հաժամասույց մբ ի փառո իր ժողովուրդին։ Թոլոնծ հախապես ծրադրած էր գրիլ եր Վու Վեպի այս ձեծ Վեպին անդ, «Ածծծ Պետրոս եւ Գեկտեմ բերեանները», սակայն ծրաժարնցաւ : Հոդերանական խողու -Թևաժը վէպ մին է լի փիլիսոփայական խոր-րդածունիւններով , դրացումներու խոր-ըդածունիւններով, ղղացումներու բանաստեղծուննամբ, որրոյ վերկուծու – ժոմ

մող : «Պատերաղմ եւ հաղաղութիիւն» չվերը համաշխարհային արժեք ունի : Ան ցոյց կուտայ իք պատմուրնեան ընհացըը լե ձևուտղուրի մարդիային կամ չի նոր միս, ենքե նոյնիսկ ան Նափոլեան գր բլայ , այլ

աթ, սակրում առարութա և բլլայ , այլ վր լապատարա և ժողովրդային դամարուած-հերու գործունու Թևամբ ։ Թուրմերմ ուրիչ մեկ կարեւոր գործե է «Ահմա հարենինա» վերզ (1873 – 1871) , ուր կերևում բաղջենի զատակարգին մո-լու Միւծները և փեղծիքը, իր դարուկալ – լուտրուսագրը ու կայությալ, իր դարումալ -ուտծասահերհուր բարջերը , որդերորունիլ -ծը սէրէծ կուրացած կնոք մը որ գուծ էրե-կերային պայմանադրունենանց ։ Յորա -Թավանաց և որեղաղունատական բարձր ար-ժածիչներով վեպ մը ։

ծարիջագրով դով որ և Ադհուական ծաղով ձևուացաւ ևւ անցաւ ժո-ղովուրդին կողմը ևւ որոչնց աչխատիլ ա-մոր բարիջին համար, դրել ահոր համար, Հարուածելով ամէն ինչ որ անոր դրժ -բախտուժեան կր նպաստէ, եկեղեցին , պետուժեւնը, մենաչնորՀները, չաՀադոր-

Ասոնցմէ զատ գրած է «Իվան Իլիչի մա-Հր» (1886), «ԿրևյցերհանՄօնատ» (1889), «Вшрпւ Вիւնը» (1899), «Мшղшխները»

« Չև ձերնար լոել», կը դոչէր Թոլսին դահիններուն դէմ, անարդանթի սիւնին դաժելով հին աչխարհի վարիչները ։ Այս դանելով չին աշխարգն վարկչները ։ Այս եր պատմասը որ Ռուսիսը Մինոսը բա – հաղթեց դինը։ 1901ին իր դադավորա – պաշտներին մեկր կր դրեր, — «Երվու պա ունեից, Նիգոլա Ու և Լետ Թույիս Ո՞րն է անկնկն որասորը ։ Նիգոլա Ու ու չինչ կրհայ բնել Թոլոնոլի դեմ չի կրնար միցել անոր գամը, մինչեր Թոլոնօ կր միցել Նիգոլա Ուի դամոչ.

Հիմնական վարդապետ - «Մի կալ Հակառակ չարին» ։ Կրաւո-րական գիմադրութնան առաջիալն էր , ինչպէս Կանտի։ Արուհստի մասին ալ ունէր ինջնուրոյն ըմբանումներ ։ Ողրացեալ նկարիչը, Սարդիս Երկայննան, այս առ -Թիւ ուսումնասիրութիւն մը հրատարա կեց Պոլսոյ «Ազատամարտ» չաբանաներ-

Թուրքիդի գիրջերեն լատերը Բարդ -Հանուած են Հայերէնի։ Առաքին անդամ՝ «Կրեյցերհան Սոհատեր եւ ուրքը գործեր՝ Կովկապե մէջ. Օամ. Սահմանադրութեան լրջանին Եր. Օտեան յաքորդարար Բարդ-Հանեց Աննա Քարհնինան, «Ցարութիւնձը, « Սադարունիւն եւ պատերագմը»։ Գուրոյ Եէ Կովկասի մէջ լոյս տեսած են՝ Դահե բազմանիւ ուսումնասիրունիւններ։

Խորհրգային իշխանութիւնը երկար առել բարասական գիրջ բռնել հաջ , այժմ Թոլոնեն ալ իր փարախեն և իլ Հաչուէ , Թանգարան մը Հաստատելով եւ Հրատա – արում որ հասատարույն հրատա – հարունիար տահով արև մահրգություն չաև հ. - Հայաստարի վեջ իսյա արտած ին `րան հարում որ հասատարոյ ու հրատա –

ՏԵՐՈՐՆԻ ---- Ինչիայարժի ցառալի ար-կածի մը գոհ ղացած է Պ. Այպէր Մէյ -մարհան, իրպիլի մէջ (իրաչ), Օգոսա 18ին։ Համարսարահական մասնագեր հայ էր, 44 տարեկան ։ Մ. Նահանգներէն վե ξρ. 44 manphipubs II. Tuna uniquh hejös ylb-qua punjah nghamuhub muzumb mangud kg Mugamung digi, Samanunhini qhamuhub mejamunbang digi, ngungguphini, Santung dun-punjahkena. Kamanapaban heliwa ngunangang arefig difumuhubana qida in Mudamuhuma gina arefig difumuhuna qida i. Nunfumum-huhba pinamub bi Sanqua pinahum di huhba pinamub bi Sanqua pinahum diba banhumpun Gijib Ulif Guegofi Bi. ging Sandungun Gijib Ulif Guegofi Bi. ging Sandungun Santungung Gijib Ulif Guegofi Bi. zumungi i. zirumb bi unina mudabi pinahup dingin umbin -fumefihali qinahini dinan inganinang.

w. ՄԻՈՒԹԵԱՆ արտաջին դործերու նախարարութեան ժամուլի դիւանին վե – թատեսու տարաբաղության մասուլը դրոսարո դս -թոստեսուչ Նչահակուհցա, «Փրասուա » թերթին ծախկին խմրադրապհոր, Պ. Ի-լիչևւ, յաջորդելով Պ. Վ. Գրիգորհանի։

brunus ve bruh offe ver, bee 67/10/10/10 11, 10/10/10 0 5%, հարդ Քարարալիանջա — Փարիր օգտնաւը կր սու-րար 12000 մ. դարձրու քենան վրայ, մասեր 600 օրիրաների արագուր քենամը ։ Ուրիւութ-հերուն մէջ կատ ըմիչի մը որ անմիչապես օրիու քենան հասաւ : Մայրը, Տիիլին Սա-պաղ, աղջիկ մը ծհաւ առենահր դիրորա— Բետմը, ևւ օգտնում չի երա պատղարա— վով մը, ու բարև — գուտրը : Օրագուտերը դարհեչան վր համարին այո դեպքը :

ՄՈՍԿՈՒԱ Ֆեծաջանակ արծան կր ծա-իվ Լոհտոնի շրապարակին վրայ։ Միև-նոյն ատեն կարդ մր նաշեր ապարյած է Անդլիոյ, աշևլի ջան տասը միլիոն սեհրthe must but

ըլա արտչարը,
հեք ՈԿԱՖԻ դեղուհի բնարուեցաւ «Միա
քաալիան», Չոլսոյ մէջ, իսկ պատուակալ
օրիորդներ՝ Միս Ասդիա եւ Միս Ֆրանս։
Հետագիրը միան, Յէ թեմը փերաւ, առանց
վիտա մի պատճառելու.

ASILIPAL OF STREET

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ህበጊበሆበՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Սողոմոն Հրամայեց կանչել ջանի՝ մբ Հարուստ վաճառականներ, որոնց նաշե – ապրանջներով բեռնաւորուած, նոյն աստում դէպի Փիլմիիէ պիտի երթային Սոպպեի ճամբով : Եւ երբ անոնջ խուսված սիրտով դատարանին դաւլինը ժատն ,

արրաող լեստություն է Աստուծոյ կաժ — Ազգեց ըրի՞ջ դուջ Աստուծոյ կաժ աստուածներու ,որ լաւ Հով մը տայ ձեր նաշնրուն Համար։

Եւ անոնը պատասխանեցին

Եւ անոնը պատասխանեցին— Այո, աճր արգայ է Արդոքս է ib. Ատ— Այո, աճր արգայ է Արդոքս է ib. Ատ— Այո, աճր արգայ է Արդոքս է ib. Ատ— Այո Հանի հայած եր գուները, որովՀետևս Ան մեդի բա. Հով մբ զրենց ։
— գանուն, բայ դեհետի Հումի ջիրուցած ըգան այս արգատ կեռը աները, երը անունի
Ճ մէջ առւծ կը ամեր, և Արդաբ էնթեմն որ դուջ վարձատրեջ այդ կենը ։

Եւ անոնջ, ուրախանալով որ Բագաւոը արդախի փոջը ամեր մը Համայ միայն
կանյած էր գիրենը, ամակապես այդ կեռը
ամաչքը լեցուցին արծաքի մածր եւ խոլոր

գրաժներով։ Եւ հրը կինը արտաստւալից աչջնրով չնորհակալունիւն կը յայտնէր Թադաւորին, ան ջրջջալիր խնդաց եւ ը -

- Համբերէ, ամկնը այդ չկ։ Այս առ առւան Հովը ինձի ալ ուրախունիւն թե -թաւ, որուն ես էի սպասեր ընտու Ուրե -մին ահա, այս վաճառականներուն նուէրներուն վրայ ես կ'աւելցնեմ 🎒 արջայա huh backan

be Vagada's spendagly Ugabaphole, be գանձապահին, վաճառականներու գրան ար -ներուն վրայ այնչափ ոսկի դրաններ չա գան որանոնց տակ այլևւս չերեւան ար -

Սողոնոն այգ օրը չէր ուղեր անրախա տեսնել ոնոէ ժէկը։ Այնպէս պարդեռներ, Թոչակներ եւ նուէրներ թաչինց որ, ուրիչ ատեն ժէկ տարուան ժէջ ըրած չէր։ են ատեն մէկ տարուան մէջ բրած չէր են։

թում Հորեշնց Արիմասար, Նիվբնարին

երկրին մեծաւորին, որուն դէմ հախապես

իր պայույնը քափած էր իր ապորձ հար
կաշնուն դենա համար։ Նիրից հան այս մեր գիհապանրենը, արան գեծ հախապես

մեր գիհապանրենըու յանցահրինը։ Զանց

չրուս իշ հայասակինըուն ինոլատերները։

բայի մէկ կեռնվ.

րայի մէկ կհոմեկ: Ֆրբ Մապատրը դուրս կ՝ելլեր Լիրանանի Ցունէն, դէտի հարաւային փոքր դուոնե-րը, իր դէժ նլաւ անծանոն ժը, կայնայ դեղին հաղուստով, կարճահասակ եւ Միկ-ներ, մուն-կարժիր ու մոայլ դէժեցով սեւ ու խիա ժորուրով, որ իր Թաւ տեւ յոնքե-

րուն տակէն դաժան Հայհաց, ժը կը նև -տրե չուրքը։ Այդ ժարդը Մորոթի ժեհևա-նին ջրժապետն էր։ Աղևրստակն՝ ձայնով ժը, ժիայն մէկ րառ արտասանեց.

U.p.gmj...

Քրմապետին անագապինձհայ աստծուն Գրվապետիի անադապինձնայ աստծում էր որովայինի ձէջ հօքը բաժանումներ կա չին ժէկը՝ ալիւրի համար վիւսը՝ ապա-միներու , երրորդը՝ ոչիարներու , չորրոր-գը՝ դառներու , հիարերորդը՝ հորքերու վեցերորդը՝ եղենրու, իսկ հօքհերորդը՝ իրենց իսկ մայրերու կողմէ դուարերուած կը մնար Թագաւորին հրաժան դուսուրդ կը մնար Թագաւորին հրաժանով ։ Սողոմոն լուռ ու մունջ անցաւ ջու

մույն ,որ թագաւորին հաեւէն բալելով,

մտանն որ քապաւորին հանունն բարկարի րավրատարած բացագանչից արկրապին։

— Կերդնում ընց չու ուրախունկամրդ , արքայ, ողորման նղեր ինեի հանդկա, եւ ես կը պայոնան գերի ին ինչ վտանդի հե-քակայ է չու կնահերգ։

Սողոմոն պատասիան իսկ լտուաւ, եւ ջուրմը սեղմելով իր ածեղ բուսեցակները , ուղեկցեցաւ քաղաւորին մինչնւ դուռը, կատար և հակագրով մր

կատաղի հայեացքով մը:

Իրիկունը Սուլամին գնաց հին ջաղա-գամասը, ուր չարգերով կ՝ երկարաձղուկին լումայափոխներու, վայիասուներու եւ անույահոսագեհանց կորակինիցը Հոն գո-հարավաճառի մը երեջ դահեկանի (տրախ-

մի) եւ մէկ արծախ դրամի ծախեց իր մի-ակ թանկագին զութը — տոնական օրհրու միի հետ մեկ արծակի դրամի ծախնց իր մի-ակ քահմկային գուրը — տոնական օրերու յատուկ արձան օրերը, — իւրաջանչիւրը Ճեկ մեկ տոկհայ աստղիկով ։ Յետոց մասու անուլաժոտ իւղներու վա — Տառատուն մի։ Սոր եւ մնին \_ ջարայեն

ատատում մը։ Սոր և։ միքին ջարաչն որմակույլին մեք ծարապատիկ և։ անչարժ հատած էր ծերուկ և դիրուկ, երկրայի կենոար եմ եկրրիկ մը, չրկրայատուած արարական ամբրոսի անօքներով, երրա հանի խունկերու ծրարկենետով ստոր թոււսկորու օրարդյարով, չաղցրա-թույր հռոսհրու արցակենրով, , բողժապան իւղնրու որուակներով, — ինչն ալ համակ բուրուժնաւէտ։ Անիկա զգուչօրէն փիւ – նիկեսան կու է վարբիկ սրուակի մր մէջ կը հոսեցներ դժոշույն ձիչը այնջան կաթիլ – ներ, որջան տինարներ որ ունեին Սուլա– միթի բոլոր դրաժնհոր մէկահդ : be հրա առարտեց այս գործը, սրուակի բերևին Հուրջը մնացած իւղը հաւաջեց խդանով եւ

արդ բանական հեր հասարակ հրաման և որ արդ արագրան հեր հրավական հրամանական հրատանական հրատ

(Town .)

չէին ուն միլիոնի դումար մը որ դան -ձուած էր դրամատունեն, մարդուն մա -Հեն առաջ։ Պարզ տուրջը՝ չորս միլիոն , պատիժը (տուգանջ) նոյնջան ։

պատրեր (առուգանը) հոյնջան ։

Փարիրկան կապելայի մը (Զապառէ)
վարիչը 1.400-000 ֆրանբի բաց մը հերկայացուցած էր։ Գենուֆեամը Հասասա —
ուսծ էնէ փարքամ ինչույձներ վր անժապումար դրաւներու «Հուրջ պիտի դանձեն հաβը մեկիոն ֆրանջ կկամառա հայունույն ։

Արուարձանի մը դինեսան վարդը մի —
այն ձե մերիոն ֆրանջ «Հասույն» ֆրանակած
ես հերքին հեռու տանուներու «Հուրջ» հայունույիով ։

Արուարձանի մը դինեսան վարդը մի —
այն ձե մերիոն ֆրանջ «Հասույն» ֆրանակած
ես մերքին հեռու տանունու մաննաստեն .

էր վերջին երկու տարիներու ընթացջին , մինչդեռ իրական պումարը 87 միլիոն էր։ «Մինդրետ իրական դուժարը 81 ժիլնան եր։
«Իններիները կուգարվույներն» մեջ կատարարվույներն մեջ կատարարույներն մեջ կատարարույներն արևուսն հանան են դադանի տոժար հերը։ Այժժ կը պահանինն երերը ժիլինան իրբես ուրոքաստնունեանից առուրջ, վեց միլինն այ՝ ուղղակի տուրջ ։ Դատ բացուած է
արդեն եւ 18 ժիլիսն տուղանջ կը պա հանիուի։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՀիՒՍ. ՔՈՐԷԱՅԻ վարչապետը, Քիմ Իր Սեն Մոսկուա Իր Սեն Մոսկուա Հասաւ բազմանդամ պատուիրակութեան մը հետ։ Անմիջապէս ունկնդրու Թևան ընդուննցաւ Մայենկովի, ՄոլոԹովի, Միկոյնանի ևւ մառնչալ Բուլ-Ս որբերգի, վի իկորհանի ձև մասն չայ Բուրա կանինի կողմել: Տեսակայունեան հիվարե էր ծաև Սոսկուարի չինական դեսարանի։ Իրապեկներու կարծիքով, բանակայունի։ Ներ կր կատարունի դորացնելու Համար և։ Մոսկուան դերջը Ծայը. Արևերբի մեջ: Մոսկուա մեկ միլիսու բուրքի (37.5 մի

տավուտ ուր միրտու թուրիը (Տ.Ե մի -իրտու ֆրամի իսոսաացյան է, Հիւս. Գո-թէայի վերաչինունեան համար ։ ԹՐԻՍՅԻՆԻ վեհետ արքիւ. Պերկրատի ֆրանսական, անդլիական եւ աներիկետն դեսպանները մասնաւոր տեսակցութերն «Հանիան հա մեր ունեցան Եուկոսլաւիոյ արտաջին նա – խարարի փոխանորդին հետ։ Եուկոսլա – գատրաթը պողտասորդքըս հատ։ Մուզոպա – շիա կը սպառնայ «կարդ մը միջոցներ» ձևուք առնել , նկատելով որ Ռոայիա ևա չէ բաչած իր զօրքը , սահմանամերձ չրջանչեն ։ Կը կարծուի Թէ Ազդաժողովին պիտի դի-

PPU&P Նախորդ վարչապետը,

IPULA Նախորդ վարչապետը, Ցուքն-Մոստանը ծում պահած Է 36 ժամ, ոկսե-ըսի Դչ. Էջս օրբեւ Յետոյ ԹԷյ մբ ուշե-լով, վերակասծ Է ուսել ։ «ԱԽՄՏԻՍԹ գրաւմա», բանակներուն կորմէ ուք տարիք է վեր։ հաստաուստ դրաջնումիլներ բնրուհցաշ, եւ այժմ բղ դարած են խոսակուտակ Թուղներու չծ-նումիամը։ Ձորս դայնակիցները նկատեւաս տվ ու տասատ վառատանին ւնես աս ություաց» Հարդ պայծակիցները հկատե -լով որ բուսարա վառությանից չկատ -գնցերը վառելու համար, որոչեցին դա -հանր օպուագործել, հորին - բնույթ՝ չին-բով՝ Դրադիներները մայնարին կրին։ որժ Հարութը Բուգենրը, - չից, բորեր -գրան հետ.

որան հեն. . ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե ար ծրադիրներ կ'որոնայ, վստահութիւն ներչնչելու Համար Ա. Միութեան, կ'րս – անգրինցիու Հատար ա. Արուքինան, արա և ունի Էի վրիսի տասինարկել չերա գտաի մր Հաստատել արևւնլեան Գերժանիոլ մէջ ։ Մինշեույն ատեն կը խորքի ֆրանդնուրեր-ժան տեսական գրասեննակ եր հաստատել, իապաղուքենանը լուծելու Համար բոլոր

PHITTHAT Junganghup ՔԱՄՊՈՃԻ վարչապետը յայտարարեց Հորկաչինի կարժիր Հրաժանատարին Թէ կոլիւ չունի համայնավարութեան դէմ եւ կը խնդրե միայն հա բաշել իր տասը հաերնային ապեր օշերունիւը: Այս հանասրար քամ – հան վերուսերբեն: Այս հանասրար քան վեր հան վերուսերբեն: Այս հանասիան չում – հան արերչ ընար ար քանաք եր ատան էա-հն հայեւչ ընար ար քանաք եր ատան էա-

րացաց ամեր օգտութիւն ։ «Հակորուն Հա - 4/19/10/16 հաքրարարայի գտներուն Հա - 4/19/10/16 հայիս հարարայի գտներուն Հա - 4/19/10/16 հայիս հանարան հանարան հայիս հ

ւրդու Հաղար Հոդի ։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ աչխատանցի ճա – U - ԵԱ-ՀԱՐԻԵՐԻՈՐ աշխատարծը ծա-թարարը , Երգրին , ձիակ , ռամկավակարը (դեժոկրատ) որ պայասե ունից , հարա -պետակես է կառավարութեւած Ձէջ , հրա ժարկցաւ էր պայստել է հարա գերեները պիտի կառապարուին շակա . Գին է Հրաժանա Վիր վել 1145 ՏՀԻ Քինիցին երևակաիսան -ենրուն թեր : ԵՒՐԻՏՈՍԻ հանրապարաութեան ծաղիա -

GPIPOSHIP տարբապատության հարա-գանը, գոր - Նեկիալ, Գանիրի սինակոկը «1964կայ , Նարհաւորելու համար Հրիական տարելունը։ Արս ասեքիւ հատ եր խոսե-լով չերտեց Երիպաոսի խոսով , ջրիասան -նայ եւ Հրհայ հասարակուքենանց սերա Հետ 24. -

ԽԱՁՎԵՐԱՑԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

**Փարիզի Հայ. Սկեղեցւոյ** հոգաբարձութուրցը չայ օրություն արև արևոր արևի , Կուրը կը ծանուցման թե այս կիրակի , Կուրի հանդիսասոր Ս. Պատարազ , Ս.

աույութ տուրը աւտնդական արարողու .

Ծետ պատարասի արտի կատարութ Ոսերևոր: Սկիդը ժամերդունեան ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10ին, Խաչվերացի հարևերյեան նահրգ հանր 10ին, հայկերացի հարևերյեան նափոր ժամը 4:30ին։

րևերդեան խաղեր գտաքը մ.30/ին։ 14 Սեպասիսներ հրվուշարքի օր չիչա -տակ մեռերըց, պատարագ ժամբ 10ին։ ԱԳարոն Վարգավյառ Գամրբերան Ս\$Ֆ Ֆծ (Թոն) կբ նուկթէ 5000 Ֆրանջ Փարիսկ եկեղեցող Կրք Մարմեոյն։

LAUSP APERIUL . - Cashaphy ծանց: Ու-օսեն, — օտրակար հերա ժանց 3-6, Մոռարոնի Ռիլորիս որահին միջ տեղի ալիաի ունենայ մեծանուն՝ պրոֆ. Վահան Տոտունանցի յորելևանը, Հովա նաւորութեամբ բարձրաստիճան ֆրանսա-ցի անձնաւորութեանց ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ.— Մարսէյլի Հայ Ռազժիկներու Բարեկաժական Միութիւհը կը տոնէ Արարայի տարեղարձր Հոկանժ – րեր 460, Փրատոյի Մայր եկեղեցիին մէջ։

#### USILSH'LL

QUELQUES CONTES POUR UN FLANEUR Imprimerie Araxes.

Հեղինակը իտալացի նկարիչ մըն է որ Փարիր կը բնակի։ Տուտծ է շարջ մը նկա-րահանդէսներ։ Ունի նաև գրական գոր -ծեր, տպագիր և անտիպ ։

#### ԾԱԽՈՒ Է

425 ջատ. ժեթը տարածուննամը պա -գատու ծառնգով հող մը Սարսելի մէջ ։ Իրներ միայիչ դարան ես կիրակի օրերը Տին - ՀԱԼԼԳՈՒՍԵՒ, 15 ռիս ժամ ժամ Ռուսս, Սարսել։ Հահրակառը 268 Փորթ ար լա Շասելին ՝ Նախրևորելի է հայ յա-Sulvega, Sp

ԿԱՐԻ ՈՒ ՁԵՒԻ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

45 տարուան փորձառութիւն եւ լաւա -գոյն վկայականներով

ACADEMIE DAYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9-) Métro Chaussée d'Antin և թղթակցութեամբ ։

> PALAP YUSUMAPPIEPAKE การแรกกากคนเร

Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի \_ պա, ներքին ճերմա \_ կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -ะ โกาสส์

նոր գիներ

Articles polichinelles - p & aud mp :

U had & aug & b'

BONNEYERIE BERUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

TAPABULUE LEPUUALS

ԴՎՐՈՑԱԿԱՆ ՎՈՐԱՐՈՒՐ Ֆ. Կ. Խայի Աղջ. վարժա -բանը կը վերարացուի Սեպտ. 15ին։ Ար -ձանադրունինանց Համար, բացի կիրակի-Հե, կը խնդրուն դեմել ամե՛չ օր Հ. Յ. Դ. Տունը, 11 դի. Պռանլի, առտուան ժամը

**ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ** 

Իրդությանը հիկանայ վարժարանը կը վերաբացուի Սեպա։ 17ին Արժահագրու-Թեան Համար դիժել վարժարան հինդ -Հարին եւ Հարաթ առուշա փամը 9-12: Հիռամայն Ռենսի 172

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ .-- ՏԷր եւ Տիկին Մարաիրոս Թորիկեսա, իրենց աղքկան Օր-Ժօղէֆինի ընդ Գ. Անդրանիկ Խաչասուր-Ժողջարհը ըստ, 4. Ասպրասրդ հաշտատեր տեսի աժուսմուդնեսն առաքիւ չնոր՝ակա – ունիեն իր լայանեն ըոլոր անոնց որոշե անձամբ վամ Հեռագրով ընթած էին իրևնց չնոր-նուորուրեիւնները չնասնաշոր չնոր – Հակալունիենն Հաժախարդերդցիական Միւթեան Մարսէյլի մասնաձիւդին որ ծաղրրևն րւ ամո առիչիւ Համան ֆնարճ ին ըն-մրկսւրչով դն հահարագ էն ին մետևուդ ւիրեն «Ցառաց»ին ։

20.66766 70.067

Ա. Աժտէրհան Հայերէնի դասեր կուտայ մասնաւորներու եւ խում բերու, ամ էն օր , ինչպէս նաեւ իրիկունները: Գրել հետեւ -եալ հասցէին ՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

### MORY et Cie

SERVICE VAUOUELIN

Միակ արտոնուտծ տունն է ծրարներ grabine sudwy ZUBUUSUL

(II R. S. S.)

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 80)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումնա-կան Ծոր տարին : ՓուԹացէջ - տոհմային կրթութետն եւ լուսաւորութեան այս հաստունենան մէջ արձանագրել ձեր դա -

ւակները։ Արձանագրութիւններու եւ որեւէ տե – դեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես– ் மாடும் பி

Métro Pont de Sèvres 26. Rue Troyon, Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE 25. Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։

Մեր մատչելի դիները խիստ նպաս Հոր են Հայկական հաստատուննանց Հարտարապետներու համար։

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

# HAMALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22 FOURNITURES POUR TAILLEURS

DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

- 00 - 25

Bushamen at sapararabut paths among HUV UPSUUUZVUULL EHNY ZUBEPART THUSE ARTETUL

9 4 2 4 2 5 4 6

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

# Manufacture de Bonneterie Fantaisie 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1 ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ,

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2º Téléphone : CENtral 78 - 44

9000USARV 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ Այր մաթդոց, կանանց եւ տղոց ամէն տեսակի բրդեղէններ, Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրգ. 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

> ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ JEPREN BY EXPERIORS FARPLE AUT PUTAUSE FUUTURY TOP 2/2 IC SPUBLISTELF FALAR PUSPUUS BUNGLIBEARL

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎՃԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մէջ եւ *պոպիհուարներ* ։ Դիմել գործատուն



0048608

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-83

*የԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ* . Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր. : ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

15 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ MARDI 15 SEPTEMBRE 1953

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

29ቦዓ ያሀቦት - ውንት 7167

թղետժին, THE TOURSONS

ህበር ՇՐՋԱՆ, 904 ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2578

#### **በ**የሁ ԻዐሀՔር

#### 40.80.100 864 UC

Ընդ Հանրապես փոջը ժողովուրդներու ժէն է որ դասանափոխները եւ նորընժա -ները կը դառնան չափաղանց ժոլնռանդ ։ Կրժնական նել ջաղաջական դետնի վրայ ։

Կրոնավան ինէ չապարական դրանը կրայ Ժողովորական բացկարութենան բ ցախնչ՝ դարձած դիհի »: Անդամ մի օր մառւր կամ վարախ փո հանցիւ դարդումին կայլավորևունի: դարձած ի՞քու: Ածետնաչելի եւ անտա 40

Դեռ երէկ միասին էիջ եւ նոյն լեզուն կը խոսկիչ։ Հող չէ նէ տարբեր տեսա -կէտներ ունենայիջ այս կամ այն Հարցի Suufib

Մ,յոօր՝ եթե «բարե՛ւ» ըսկը, «տերեւ » կը հասկնան, Եւ եթե մեկ մայթեն միւսը գը հասարատ, ը. եթե ուկ հային, կարձելով Թե իրենց նաեւէծ կը ջալէջ: Ամէն պարադայի մէք, հայ գաւանա -փոխը ևւ հորընծան կրնան մրցանիչ կոտ-

րել, եթե մոլեռանդութեան սարարուի

Առանձին համայնը մբ կր կաղմեն ա հոհը։ Տեսակ մը ցեղ կամ ցեղախումը ։ Կրնայինը ըսել նաեւ աշիրեթ ։ Հայախօս են այս ցեղին անդամներն ա

արմերագրբենը անշ Բայց կը խօսին ու կը դրեն աշխարհիրոլոր յառաջապահները «ինահընացիոնալ» դոր-ծունէու Թհան ։

ծուհերո քենան ։
Այսպես, որեւ պորանչան արուած ա տեն, անոնջ չեն դոշանար միայն Հայերին
Բուոյիկներով, այլ եւ կը դրեն ֆրանսեոքն, անդրերն, որ արերին, արարարերին,
պոսներին, յունարին։
Կը դրեն կամ դրել կուսան նոյն լեզու -

մասին ։ Դէմ ջերը և զեպքերը կը հերկա յացնեն համաձայն իրենց Թելադրուած

աձևւին ։ Bաձախ վարպետէի ալ յառաջ կ՝անցնին , ԹուզԹին յանձեկով դրդոիչ եւ դարչա – ո ջոութիւններ

Բաղմաթիւ պատկերադար արձանագրուած են, վերջին ընթացրին ։ տարիներու

Դժրախտարար չարիրը ոչ թե մեղմա ցած, աշելի խորացած է, յաշելհալ Տոխացևալ արժատներ արձակելով ։

Դևո անցևալ չարթու հրատարակեցինը վերջին փասար

վերքին վաստը։
Թեւ՝ բանի մեր պաշտոնակիցը, «Այիջ», և
և բողաբերումի հայաստա Թերքումի բացայայու մատնու Թիւնների եւ դոեւնիկ բացայայու մատնու Թիւնների եւ դոեւնիկ արձակու մենրի դեմ »։
Ճիչը այդ միքոցին պատահարար ձևուջո
կանգի հայաստանար արարահարձ հարթը,
որ ծածկանուն» գտու Թիւն մը հրատա -

դ ասցոր պարության համանանք բարթը , որ ծածկանուն ըսունիիւն մը հրատա -րակած էր «Մելջոն խան Հայի և։ Եփրեժ խան Հայի» դէմ ։ Դիտեր Թէ ուրացեալ Եփրեմը ի՞նչ վՀ-

Դիայեր Թե ադրացևալ Եփրևմը ինչ վն-ասկան դեր կատարած էր պատմական Իրանի ասեսնաողթական պայրարին «էն , էր կետերի դեպե էն: ականաւոր Պարսիկ-ենրու վեսուրենամը : Եւ տակայն բանցեր ու արդացեր -- «Դայնակները աւհի չստ Անգլիա -ցիների կայարգչութեամբ մասնակցիցան սահոմանադրական շարժումներին եւ ոչ թեւ ազատարիրութերներ կներվ: Նրան -գից մեկն էր Եփրևի խանը: « Եփրեմը սահանադրական շարժան ժամանակ Դացնակցութեան եւ Անգլիայի լրամասկան սպասարիութեան կաջուննեան եւ լրահան եր եւ ոչ թե Իրանի ժողովորին

լրոմոական ապատարկութեան պաշտոնեան եւ լրոման եր և ոչ թե իրանի ժողովորին իրական ապատարկուն »: Կրծագ եղթեւակային քե՛ ի՛նչ Հետեւանգ- ծեր կրծային ունենալ այս կարգի բան- ասրկունեանց իւլագահչեւս աոցծ ու բա- ուս երկրի ժը ժեր ուր Անդլիան Հուքակ – ուս է Հուրա հետևոր և հուրա և Միայի հրակի Հե՛ գ է որ կարիններ հետահան Հատահան հուրա և հարական Հատահան հուրա և հետահան Հատահան հուրա

**փ**'արձակէ հայալսօր ցեղը ։

#### 1-14-6-C 000116

# **ውቦት**ተሁለተት ቃኒፈበኮ ዛር

ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔՆԵՐ

Հետզնետէ կը ծանրանայ մ թնոլորաը , Թրիկսթկի վէնին առթիւ

գրում էր ի քիչառակ այն 300 ջաղաջա «Իրակի օր Տառ մը խոսհցաւ իտալիոյ վարչապհար, ֆելա, Հռոմի հին ջազա – գուսծուարահին մէջ, ուր հանդէս մը սաբ-թորի սխչէ դեշիս տութիւ: արտած էր ի լրատապ այս 500 չազաչա «Զիներուծ որոնդ մեռան տասը տարի ա – տար, երբ եր պաչտպանքին ժայրաքաղա-ջը՝ համահիրդ հինքերական գիծուորնե – դուն դժ.մ. Արկու հաղար ուենիորիրներ հունուած էին որահին մէջ, հինդ հաղար ոլ հրապարակին վրայ, Վարչապետը ալ չրամարտացրա մրավ չ Հարչանարևար ա տածարկից հանրագահ կատարել, ուժե – ու Համար Թրիեսիեի աղատ ըրքակին վե-ել։ Իրթես հայաքան պահանինց որ ժառաչ Հայ Թիին իր զօրգը հա գայե Ռ. բրքահեր, գալ գալութահ է արժմ և Մեցնալ բարքիս. Թինս կ՛լուեր - «Ինչո՞ւ կցեծ» Ռ. չբը Թիթο կ'ըսէր. — «Ինչո°ւ Հանը։ Արդեն հոն ենք »։

ալական գինուոր չկայ Թրիկսթեի Բ. չրջանին մէջ, ուր կը դանուի նաւահան – դիստը ևւ ուր 8000 ամերիկացի ևւ անդ – լիացի զինուորներ կը Հոկեն բարեկարգո

9. Փելլա բացատրեց Թէ Հահրարուէն պիտի կատարուի առանց իտայական - հւ կուկոսլաւ գինուորներու ներկայուԹեան։ Ունկնդիրները խելայեղ ծափերով ողջու ծատուուքիւնը ։ Թող իմանած որ ենքէ հարև իր խոստերը. — «Եուկոսլարևիս կա-առաքարդը մերժելու ծանր պատասիա հարարարեր հերժելու ծանր պատասիա հերժելություն հերժելու հանրարան որ ենքէ մերժէ կամ ձգձգէ, ամէնջն ալ պիտի կրեն հետևւանջները։ Նախ՝ Մ. Նահանգները ռաստանրորը։ Նար Մ . Նառավորը տան և քիծն Բրիտանիա որոնք Թրիկոնի մը տան և Հոն - մեացին ի գործագրունին գաչնադրի մը որուն եննարկունցաւ Ի գայնադրի մը որում հեթնարկունյաւ և աալիա, րողոգելով հանոր հանա հոր անոր
դարութենան ևւ անորդոծմականութենան
դեմ։ Այդ երկու պետութելունիան ունել ին
այն ատեն - կղզիացան ևւ պարտուած իաալիա մը։ Անոնգ իրենց կողջին ունել
աալիա մը։ Անոնգ իրենց կողջին ունել
և հարարապար հատրիա մը որ իրենց հետ
կապատած է Ատղանահան դիմակցուկապուած է Աալանտեան զինակցու – Թևամը։ Հետեւարաց ժամանակն է որ խոստովահին Եք տրամարահական չէ ի – րենց ներկայ դիրջը։ Չափաղանց երկար տեւևց ԹրիէսԹէի ժողովուրդին պողզո – րենց հեղիայ դիրջը։ Հետիադանց երվար անեց Թրիկաβի ժողովուդրեն պողզու - Քան եւ ասինչըն այդ գաչնակից կան ոչ , պետջ է դիանան Թի այլեւս կարելի է է «Հովոր և Միկ Ռուսալիա գծում ենար, ոլի-ար ստիպուի վերային իր արտացին ընտ գաջականութի իւնը, Արտահանակի դայլեն- գին անդաժվարութինընր և եւ կողական միութեան ծրագիրները »:

ስውት ኮያለፒኮ<mark>Ա ዓይለኮት ው</mark>ይኮትበውትያ»

ներուն Թիւը ։ Մասեչայր նորէն կրկնեց անցեալ կիրա կի օրուան առաջարկը, - միքազգայնա ցնել ԹրիէսԹէի հաւահանգիստը, Եուկո ոլաշիոյ կցելով մեացեալ հողերը : Ա առնիւ ցաւ լայանեց որ կարդ մը արեւ մահան պետուքիլուներ կը գամայիրնն և տալիան ի վնաս Մուկույսուներ։ Աւ ագ
պարահը - - «Թող դիտնան ԵԷ որգան
վնաստելա է կորմանել Ար ագ
Վուանական է կորմանել հեր ժողովուրդին
հանական չը։ Կը յուսան է այն տար
Վուանական չը։ Կը յուսան է այն տար
Վուանական չը։ Կը յուսան է այն տար
Վուանական չը։ Կը յուսան է այն ար
Վորանն իշ ուր իրենց գեն բեր կը լուան
ձեր ըն արուների և այն անասի չեսա դիմականներ Հայեն իրենց պատմական էդիմականներ Հայեն իրենց պատմական
բաւունչեներու մասին , խաղաղութերեր
պիտի Հետոսատուր է երկար ատենի Հա

#### ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ - ቤተህ ሲከተው የተሰያ ሲተል ш

LATURAT OFFIRE SARA FUFEARANTA

Unnhacust white be *հեռադրակա*ն Մոսկուայի անիները և հեռադրական գործակարութիչից պարտածապես հաղոր - գեցին ՔԼ հեռը - Կոսքիայի Ա. ընդգ - բարատուղաը հայնական հեռը - հոսքիայի Ա. ընդգ - բարատուղաը հայնակության է Նիջիատ Խրու - Հե. . որ Մալենկովի յամրորած էր երբ վերինը վարչապետ հայա.

Խուշեն ԱՄԽ ինչալինի վաղենի դործակից - հերբ են են հեռը Վասքարի դործակից - հերբ են են հեռը Վասքարի դորտուր - գարծ չե միջեն և 1950 հեղարահայի հերբ Մոսկուա փոխադրունցուն եւ հրա-հանական առատուրը հերբ Մոսկուա փոխադրունցուն է։ Նրա-հանական առատուրը

ուրա Հակունցաւ քարտուղար Մոսկուայի Կո – ժիուկին ևւ անդամ Կեղը . Կոմիակի քար – աուղարութեան։ Այժմ վերջնապես կը հաստատուի հոր պաչտոնին մէջ, իրրև։ Ա. ջարտուղար ։ Այս որոչումը արուած է պանմրեր 7/6:

Ծաղատարար դրու և բուսակցուննան աև – ևոր բարարադարը կուսակցուննան աև – դամ է 1918էն, իսկ հեղը, փոմիտեր ան – դամ՝ 1934էն և վեր։ Հանդցուստ է իրրեւ Թունդ բոլչներկ, միչու հաւատարին՝ կու-սակցական ղծին, առանց անձնական Հա – մողումներու ։ Լաւ կազմակերպիչ մըն է եւ տանաիրուհիներու համակրանջը չա ու տասարրու դրարող է ասագրառըը չա Հուկայի, իտևու Թևիրու հեն գործառևու Թեանց համար :

``Հրատարակուած տեղեկունեանց 4ա -մաձայն, իր առաջին ղործը պիտի ըլլայ դարկ տալ Հողադործունեան, յառաջիկայ առարակուած ահզեկութեանց ատքար փափսիունիւրդ և ին րախաարոէ դուհիւ ջևանին դև դշարաց է սև անդա գուհիւ որը ատևիրընու նրկաձնիր։ Ո Հեմ առ՝ ռուհերուան հատաչնա աական փոփոխունին հիմ մր կր նավաստեղ ։

Դր տեղենկարիր էր հիմապրել արգել և Հատական Հողադործութիւնը ։ Տեղեկա դիրը դիտել կուտայ վել ամադին ձեղ պրաժարդած է հարտարարուհատին, ի վհատ Հողադործութիան։ Անկարելի է ժինչումը ատեն դարդացնել Հողադործու-հիմը և Հաղասարարուհատը ։ Կեղբ . Կո-հիմը և Հաղասարարուհատը ։ Կեղբ . Կո-հիմը և Հաղասարարուհատը ։ Կեղբ . Կո-հիանը և Հաղասարարուհատը ։ Կեղբ . Կո-հիանը և Հաղասարարուհատը ։ Կեղբ . Կո-հիանը և առանագրել արևան առաժուհատես . Հասա ղեկագիրը, որոշած է հարիւր հազար հո ղաղործական մասնագէտներ , 500.000 մեջենաչարժ արօրներ եւն. տրամադրել կոլիսոգննրուն, եւ արդելը չյարուցան! անոնց որ կ'ուղեն անձնապես ժշակել ի ատոսց որ դուդան անձնապես մյակնի ի -թենց Հողեերը, պակսեցնել պետուքեան ստանայիքը բաժինը եւ աշելցնել անոր գի-նը նշն ւ Կարձ իսորով, աշեղի լայնակիս բաղաչափոնութենան մեջ դարես է հանուրի Հողապործութենան մեջ , պիտի ջանան րաbetween theinalpoplary Alexande pr my եսոնն գոմովունակը կրընամե

#### **ՏՈՔԹ**• ՄՈՍԱՏԵՂԻ ԴԱՏԸ

Թենրանկն կը հեռագրեն թէ Սեպտ . 13ին Շահը պալաշնապես հրամայեց դատել նախորդ վարչապետը, Տորթ. Մոսատեղ Անրաստաննալը, որ դազանօրէն կը Հար – ցաջննուէր ԹեՀրանի դինուորական կա – ռավարչունեան միջոցաւ, այժմ կը յանձ-նուի բուն ղինուորական ատեանին ։

առեր թում դրուուդրովառ դառաներ է այդ Նախորդ վարչապետը բանտարկում է Հարցաջննու Թիւնները կր չարունակուին ։ Արդիլուած է այցելուներ ընդունիլ։ Լաւստեղեակ աղբիւրներու Հաժաձայն Տորթ. Մոսատեղ պիտի դատուի այն ա համաձայն, րարջներուն վրայ ղորո գործեց Օդոստ. 16էն ժինչևւ 19, հրբ Շահը դահրնկեց ը-

մար: Տէր Աստուած , ինչ որ կր խնդրեմ արևւմանաև աչևարուեր կրակին վրայ իւղ լեցել է։ Մենջ ոչ ուք է կը սպառնանչ ։ Բայց այղ չի նչանակեր Բէ արթուն և պատրաս որ առաքուրնէ դիածան այս րածը »: ցիներուն որ իրենց գլուիր պատի է դար-հայ Չախնախել իրենց գլուիներեր։ Լաւ է հայ Չախնախել իրենց գլուիները։ Լաւ է հայուրատույնեց։ Սեսե վրահան Իստալա –

# \_\_\_\_ OPC OPhV \_\_\_ 4, bruunhs

Դպրոցները բացունցան երէկ, 14 Սեպ -

Այս առթիւ տեղական թերթ մը տարրա կան դատարանի աշակհրտներու պատկ**իրը** հրատարակած էր, տարիքի կարգով : Իւ– բաքանչիւրին վհրամուտի ծախքն ալ հաշ–

Այսպես, 11րդ դասարանի աշակերտ մբ, վեց տարեկան, պէտք է գնէ երկու գիրք եւ 16 տետրակ։ Արժէքը՝ 885 ֆրանք ։

Տասներորդի աշակերտ մը՝ 7 գիրք, 26

տհարակ։ Գինը՝ 2400 ֆրանք ։ Եւ կարգով գումարը կը բարձրանայ 3680 ֆրանքի (վեցերորդ, 7 գիրք եւ 32 տետրակ)։ Անշուշտ հայ տղաքն ու աղջիկներն այ

**Ենթակայ են նոյն ծա**լսքերուն

»որ այսպայ են ասը սարություն ։
Գնողներ կան որ աւելին կր առանձնեն,
առանց շոսո բարակը նայելու ։
Արդ , քանի՝ հայրեկներ և .
մեր մուքէ կանցընեն պգորել ներութիւմ
մր կրել եւ ծախ ք մրն ալ ստանձնել՝ մայթենի լեզուն սորվեցնելու համար ։

ուր լոզուս սորվայալու հասար Թող չըսհն թէ միջոցներ կը պակսին ։ Դասընթացքներ կան :ձեմարաններ կան ։

ինչպէս եւ բազմաթիւ հրատարակութիւն ներ — մանկական, պատանեկան թերթեր ahnfbn

ծարիզէն մինչեւ Պոլիս, Պէյրութ, Հա Ծարիզէն մինչեւ Կր հրատարակուին մանկական թերթեր արդիական նորու –

ստոկապան բորբեր արդրական ևորու — թիւններով։ Տեսե՞ր Է՞ Արտոջոլ Պարտեզը, Լուսա — դեզը։ Արփին , Շուրաստածը, Արժե՞նա — Հին, Նաշատարդը եւ ուրիչներ ։ Բաղդատի՞ր Է՛ անոնց բովանդակու — թիւնը, նոյնիսկ պատկերները՝ շատ մը

թրուր, այցիով վատգորորի։ ստարալեզու պարբերականներու հետ ո – րոնք պարզապես իր գրգոեն մանուկնեն– բույեւ պատանիներու երեւակայութիւնը, ախտաւոր հետքեր ձգելով ։ Թող մեր վերամուտն ալ տուներէն սկը–

սի, ու լրանայ դասընթացքներով։ Ի հար-կին մասնաւտր դասերով։ Հայրեր կան որոնք ջուր խմելու պէս կը

ցնծան օտար կրթարանի ป์ย ցսշաս օտար գրթարահը սը աստարա Դսանհեւհինգ հազար ֆր.ը, բայց կը խեղ-նանան, հթէ հարկ ըլլայ 2500 ֆրոսնէ ծախաել, իրևնց զաւակներուն հայհրէն սորվեցնելու համար . . .

Անշուշտ օր մը չարաչար պիտի տուժեն Ինչպես կր տեսնենք ամեն օր։ 41121 411.21

ու և. յետոյ ժողովրդային ապատամբութեւն մբ տապալից իր դահլինը ։ Ամբաստանադիրը կ՚ըսկ.— 1 . Տոջի Մոսատեղ Օգոստ . 17ին լուծևց խորհրբ

Ամրաստասարգրը դրա։
Մոսասեղ Օգոստ 11քև լուծեց նարչերը դարանը, կեղծ հանրացուն մր սարգելով,
մինչդեռ միայն Ծահր իրաւունը ունի լուծևլու. — 2. Ջինախակ ըրաւ Ծահին
հու - Հահանական չատ անձնապահ գունդը և ձերբակալեց «Երարձրասաիճան սպանհը.... 3. . մայեց իր անժնապահ դինուորներուն կը-րակ բանայ ժողովուրդին վրայ, Օգոստո-սի ըմրոստութեան ատեն եւ երեք Հարիւր South abnute : bib.

հոդի մեռան : Ելեւ :
Տակային որդուսա չէ Ձել դատավա –
դու թեւծոր դայանի պետի բլյալ Զել Հա
պարակաւ : Մեծ ժառը էր հարկիսարել
դայանի դատել, ծկատանյան որ ՏութեՄոստանդի կացը, ծուապումները եւ ուրջի
Մոստանդի կացը, ծուապումները եւ ուրջի
բանարանձեր կրծած արգելակարիսինիվթաց :
Իրապեկ այրիւթե մի կր հաղորդեն Ձել
սահրաժանձերը իրատանանի է կարդ մի
սահրաժանձերի, եւ կուղե որ որջ մեայ որսահայաներին, եւ կուղե որ որջ մեայ որ-

յանցանըներ, եւ կ ուղէ որ ողջ մաս յ որ-պետի իր դործակիրնիար կեղծ Թուդքեր չլինեն, աժէծ մեզր իր վրայ ձգելով , Հար ձերթակարունիւներ կատար -ուսծ են ԹեՀրանի ժեէ՝ Ուրեչ Վեռագրի մբ Համաձայն, երեր իրանհան կուսակ -«11.5.5.4 ցունիւններ յայտարարունիւն մր հրա-տարակած են, նրը կառավարունետն դէմ ։

( Լուրհրու շար.ը կարդայ 16. էջ )

# ԿԻԼԻԿԻՈՑ <u>ԿԱԹՈՂ ԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆԸ</u> **Ե**Ւ ԻՋՄԻԱԾԻՆ

http:— Պայքարը վերոկսած է թերթե-րու մէջ, կիլիկիոյ կաթողիկոսական ընտ-րութեան առթիւ, որուն համար նախա – պատրաստական աշխատանքներ կը կա – Ֆիւնըեն, թերեւ դածոս՝ ածոսըբեսւ Դա-դե հուսահարըը կահե դն Ֆիւնդդաձու – տահուիը։ Էրտբւբով հանասեսւ թիւրըբեն Մարհագրավող աչնապատերու, մն մա րարերութեանց մասին.

Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան երթար վարողարառարատ հարցե կրթոս փուլի մր մէջ մտաւ։ Մարդիկ ոչ պատմունեան էր հետեւին եւ ոչ ալ՝ արամարանունեան, այլ, կ'ուրեն իսկա – Բիւրել ամէն ինչ, հասնելու համար իրնեց

Պատմութիւնը մեզի կը պաթտաղրէ աղասանը Մուսապե կհանի՝ բնոչանութ Հայոց կաթողիկոս բլբար, և, հիջակոս, Վիրապեցիին Մուսապե կհանի Թոլյա — առում բնաքը միայն կաթողիկոս օծուիլը, Էջինամիի Աթողին համար: Այս պատմահան մ. «

դային համենատ կարծեք» խորադրով

հերանա դարանական Շյմարտութիւեր՝ այս

արդամ այ կ՝անտեսուի, բանասեր

արաժարչա Արջակ Արաթահանաի խողմէ,

«Սարա
Այս պարանաներինին մեջ՝, «Սարա

հային համենատ կարծեք» խորադրով Johnsmand go:

White, hopbiligh abydhadhin aum Մեներ, երրեւիցի շիջնիածինը շատորա-դաս Միսիշ բատ իներ, բնոչնակառակն , Ամենայն Հայոց Ախու, հախամեծաբ ա -թու, դոբիոչնած ներ գայն, ժիանդամ ընդ-ձիչու տալով այդ ավեռահե՝ յարդանգի բարձրադոյն չափանիչը։ Բայց , ինչատե եծջ եւ իրկին կը ընչաներ՝ ԹԷ Սույ ա -բուը վահանայրունեան ավեռո ժը չէ-այդ ավեռան այլ կանուրկեսական ավեռա են, հաշատան ամերուդիաական աներ արդ անահայ կաթողիկոսական անիսո է եւ Լուսաւորյի անրզականունիւնի որ փետագարժեն եւ Վկայանդեն վայլ Հահատանը Վիլիկեսն պաշտան էր կա Բողիկոսանիստ, րովանդան հայունեան համաւ հայուներին հայունենի

բիւր դիսում տարիներ հապատես միաց» ըսուհ լով՝ Անոռ մը իր արժ էջը չի կորսեցներ։
Եթե ադրպես ըրար , երժիած ինր բուրղոոր իչկիած իր մոտաշրապես իրեչ էա որ իչկիած իր մոտաշրապես իրեչ էա ցիու յիսուն տարրած րապատապ մապ : Բայց մենք այդպեսի բան ձր եներ բաժչ եւ մեր մուջեն իսկ չենք անցընհը : Էջ -ժիանինը վերանորողուհցու Մ ուսարկ -եան կախողեկան օրով եւ անոր Թոլյա -տուուքեամբը, որուն ԱԹուը հաստատ ուած էր Սսոյ մէջ, երեջ Հարիւրէ աւելի տարինհրով :

ատորրուրող՝ կրհա Պատժական ոչ մեկ փաստով կրհա Հաստատունը, Թե Մուսապեկեանի յաջոր դող Կարապետ Եգովկիացի կաԹողիկոսը Էջմիածնի Կիրակոս Վիրապեցի կաԹողի քրունը երիսկոպոս երբաղացը դատեր քուն հայիսկոպոս ձեռնադորուած էր : Ա -թեւմահան բովանդակ Անատոլուն , Մի -Հաղևուրի երւսիսը՝ Տիգրահակերտ , Սբ -Ուրֆա, Մալաթիա, Երուսաղէմ րսոր Աղբասարբ դաթուղորությաս ապրե-աւրեմև, Եղուկիացի կաքողիկոսը ապրե-ներ առաջ եպիսկոսրա ձեռնադրուած է Սսոյ կաթողիկոսներէն ։

Իսկ Սոսյ աթոռին հինդ տարի «խա-փանևալ» մնալուն, Աքին անհետացումը պատճառը հորած էր եւ ուրիչ ոչինչ ։ Երբ ավոր գտնունցաւ , Եղովկիացին օծունցաւ կախողիկոս ։

**Ե**դովկիացի կաթողիկոսի մասին՝ զո վասանական տողեր կը դտնուին յիչատա-կարաններու մէջ. ան՝ ուսեալ, դարդացրութնամ սահմաններուն մէջ ըլլալը։

րութատա աստատատրուս ոչ ըլլալը։ Ուրիդ ախարագայ մբ՝ գոր ժենը բանիցո չևչտած ենք, այն է՝ Բէ Էջքիածնի կա -Բողիկոսին տարով «ընդհանուր ևայոց Հայրապետութեան» ահոգոսը է գերա -դան աթուր հայրապետիչ անուանակո գամ անուն Հայրապետի» անուանակո բուքը, արզեն հակ ընդուհան կողլանը էջ-հիտնեի դերագատունիւնը՝ ըլյայ եր քն-հերու ընդագահունենը՝ ըլյայ եր քն-արդ երական ու հակական Անրուի հանդա-հարույն հարասան եներ, են որ Ազակ Ա-պոյան հատասան եներ, են որ Ազակ Ա-հերի, նմապաունենան եր կը վերագրե հեղի, նմապաունենան եր հարդեն երու-հարունեան իր դրունեան եր հարդեն երու-

įtulpimb, Akapan Umpmskub be Amakնրմուրաց բր Էկլիաջրի կանաժերունիար միր Ցովոքփբարձ, ասարձ ասանքունիար Առենոտը՝ ժորհա գահանարար բշ հայբաթումին դերազահութիւնը», ատիկա ա կընյալտ Տշժարտութիւն ժըն է, ինչ որ ցմեն ծամիցր կրկնած են գ

Բայց, յիչեալ կաթողիկոսները չեն են-Թարկուած Էջմիածեի Հրամաններուն։ Այս մասին պէտը է կարգալ Օրմանհանի «Աղ ուտծ են , տուարկելի չատ մը կկտեր, կի-լիկիոլ կաթողիկոմերու կողմէ, բսուտծ ու դրուած էջնիածնի մասին։

Այդ առարկութեանց արս երկար մամրայ կը րահայ մեզի, դանց կ'առնենը ։

Այսբանը պէտք է յիչենք պէթ - Սա

Արդատեր պետը է իրենց դեβ — Սաակ կանհայիկա չրեղունեցաւ բանանա —
հերու կրիհամաւտեութները։ Մահակ կաβողիկոս, ինչպես Քեյիհայիլում, չնեւ—
βարկութայիլ բին։ ոչ իչիհամեր եւ ոչ այլ
Պորոյ կեղորոնական վարչութնեան ։
Քերոչ երեցանա, իսահայա վարդութնեան ։
Քերոչ երեցանա, իսահարա, կանարկիսս
Տանե կելիկիոլ, հայհայես, պատճառա—
բանհալ պրութնեանը ձևի ժերժեց իր ընաբաւթնեւնը, չենթակարելու շատաար ոչ իչժերածեր եւ ոչ այլ Պոլսոյ կեղը , վարչու
հետն , ոչ այլ Պոլսոյ կեղը , վարչու

Բարդէն Աթոռակիցը զարժանը յայտ նեց եւ չատ զգացուած արտայալտուեցա։ ՅովսԼփեանց Արջեպիսկոպոսի այն աջ -Աովսերևանց Արջեալիսկոպոսի այն ապ — թեխ դեժ, որով չէր ուղեր, ժամեակցեր արագոյս միւռանի օրհունենան, որ անդի պիտի ունենար իր Անքիլիաս դունուան պահուն, այն միակ առարկու քեսաքը՝ քեջ երկիած ինը՝ Կիլիկեան Անուր օրինաւոր կանողիվոսու քինչ չէր նանչնար:

դախմողողոնություն չէր ձասուրատր։
Պետորոս Սարանեանի, իր «ծումի օրն
իսկ, դիդարին ճակտար փակցուց կաքու գիր դիդաուրեն հարար, մինչ Դարերին Յուդիդաուրեան հարար, մինչ Դարերին Յուդիդաուրեան հերալը, մինչ Հարեսն ինեն պար արուծում ինրեր, դայն դործանելու :
Մենչ գեռ կլծանչ չարև խման ձեւի ոչ«Տես» են առանում է հարար հարար

ենքարկնայի ջայլեր․ թայց, կը բառակա-նանանջ այսըանով ։

Արչակ Ալաթյաննանի բուռն յարձակման Բիրախ դարձող կուսակցուժիւնն էր, որ 1341ին, ընդեւ ժողովի մէջ ունեցած իր 1341ին, ընդե- ծողովի մէջ ունեցած իր 
Հախարակի կենամանուն հենան ձայնով միջՀակնս Կիրիկան կարնոլիկաու հենան կարումար
Հարկա Կիրիկան կարնոլիկաու հեջ պատմական
Հարաստրութնեւն մի մարուց, յուղաստծով
մր, ԹԷ Վիրիկիայ կարնորիկաոական ընտբուրենան իր մասնակցին Էնիկաներ կարմե
դրկուան երկաւ պատդամաւորներ չթուեի
հայաստնում է

though we help of production place way we Հովելու ժիքոց, կարծեմ Թէ չէր՝ կրճար ըլլալ։ ՄիասնականուԹեան բայլ,՝ զոր այդ կուսակցուԹիւնը գրչի մէկ Հարուա –

այդ դուսագրություն է։
Մինչեւ Հիմա՝ մեր գրութիրծներուն Հեք ու մեկ թեկեն, վերարելում ցոյց տր-ած ենջ իչներածեր աքույեն Հանդւկս, րայց չեսասն ներ և իրկին նոյն դապա Հեն Հեն հետու անուները ան ծատ ու անկախ ին հրկու աթունհրը ան -

Այս երկու բառերը՝ մեր ըմբոնումով , անմեղ բառեր են , երրայեցուցիչ ոչ մէկ կէտ այս Հասաստումին մէջ։ Անջատ են , որով հետև . մին իչնիածին կը դանուի , - թ.աը Մրա՝ Սեկայի են, չանդի երկու ա Քուներուն դահակայները նոյն աստիճա-դի այն աներ են, նոյն իրուտում քիւն-ներով օժտուան — նոյնակայու ձեռ-հարով օժտուան — նոյնակայու ձեռ-հարութիլու և Միտոն օրհնկու: Միասնա-իսնու Թինիը հոն կը կատանանադրայու ու Մրոտոս օրտարու մ րա կանութիւնը հոն կը կայանայ, երբ անոնջ համերալնագար կուտան որողումներ ի կրշնականս եւ ի հոգեւորականս - րայց, մին՝ միւսին վարչական խնդ-իրներուն չի

, Արդեօք Արչակ Ալպօյանեան - կրհա" մեզի բսել , ԹԷ Երան . Գարեգին կաԹոդի

տալը լաալ, թչ շրատ. Դարեդին կանքողի կառ ի վարչականս ենքարիլուած էր էջ ժիածնի։ Մենդ բոլորովին Է անգիսա նաևը նժան իներիրի մր դոյունիւնը։ Գարեդին կանուրիկոս Յովսերիանց խաղաղունիսես ժողովի ժասնակցելու էլ բաւէր ընդունեցաւ Էջքիածևեն, բայց ծալեց ու մէկ կողմ դրաւ :

ծալիդ ու մեկ կողմ դրաւ ։

Կիլիկեան Այնուր օժանց էներ հայիսկոպատենրով, առանց արասնունիւն առնելու
Էժվածելեւ Նույերնկ, հերգայրեր օրև բան, կրնան բան՝ բուրե արասարայաւու
Երեմենր ունեցաւ գուհատրերական վար չուկենանց «ռանցալ և այլ ինդերենը »։
Երկու չատ ԹեԶև, ինալիրներս ենկայ է այս հերգային կանորկեսա ենկար կունցաւ իրվիածերի կանորկեսա ենկար կունցաւ իրվիածերի էկետեցել առաջինել էր
Վարասեան - Հասաբենում - հասագիներ էր
Վարասեան - Հասաբենում - հասագիներ էր

կուհցաւ Էջնիածնի։ Անոնցս; առաջույ Վարդանանց ՀագարհինըՀարիւրանեակի տոհակատարութիւնը որ դուտ ազդային աշրակապանունիւրն, սև մուա անժայիր ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՑ

# ԱՆՁԱՒԱԳԷ\$ՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎ

Անցևալ չարթու Փարիզի մէջ թ Ահրևալ չուրքու փարկով մէջ բայուն -ցա Ահաւագետներու (տիջոլուկ) մի -ֆադրային Համադումաբը։ Այս առիքիւ Լոյա Կապարը Հաւացուան են երկու հա-րիսբ Համադարանի գատախոսներ՝ հա-հաղետներ, այր եւ կին մարդիկներ եւև -պուհը կը ենրվայացնեն 22 գանապան այլ -գուրերւներ, ևերկայացուցիչներ կան ա-թեւներեան Գերմանիային, Հունդարիային, Ծեռուստեսան և Հայեստաբեային, րեւեկան Կերվանիայեն, Հումգարլայեն , Հեիտալովագիույեն ՝ նուհողաբետյայեն , Ճինչեւ իսկ Հոլանտայեն և Տանրմարգա-չեն որոնը անձուներ կամ բարայրներ չու-են, Ռուսես ու կր արսուլեն : Մինչեւ Սեպտ. 12 տեղի ունեցան տւելի

ջան Հարիւր դիտական գեկուցուժներ Շարժանկարի ժապաւէններ `ներկայաց ունցան ՓիԼո ՍԼն ՄառԹԼնի ինչպէս

Փակիա Պելլայի անդունդներու ժասին։ Փիէս Փէսօ տակաւին 1672ին կը խօսեր φիր, Φέρα տավառին 1672βն կը խոսեր
Առաի - որեռ - Թիւոի բաղադրի մասնի մի
1740βն Գիւֆոն կը ներկայացներ բարայ բանուգունինչեր իրդեւ վաղնեի ասողաբեղ
ձր ւեն եր կոսորաքը ընտբարը ուսումնաորեկու համար:

Սակայն մեծ իրառարան Աբֆրէա Մար
Ձէն է որ կը նկատուհ հայրը անձաւտ Վանհերու են 578 է Գրոց, դիրջ ան գր գրեց
«Վենած և հասն աստուան ունասցին «

վիները եւ յիսուն տարուան ընթացջին, ըննեց աշելի ջան Հազար անդունդներ, ջարայրներ եւ ստորերկրհայ դետեր ։

րայ ծկարծեր առեղեղջիայ դնաեր ։ Կապրիել Կոփիլեի,որ ծկարհեր կը հանք եւ դծադրիչի մր հետ Ռիւտօ տեղւոյն վը-ար ծկարծեր առեկլու համար ։ «Անժաւախոյգները» կը ժեկնէին Հանրակառջով մր որուն կը հետևւէր սայլակ մը փոխադրև լու համար ապրանջները ։

Մարնել կը գրեր նե այն որ պիտի փոր-ձէ արկածախնդրունիւնը պէտը է համա-պատասխան հաղուստ հագնի, կայիէ ուսական կօչիկներ, բուրդէ հագուսաներ առասպաս դոչորդուր, բուրդչ տպասապա թացմանի և գրադաններով, բայն տասիս նւային, կայիէ կակուղ դլիարի , հա մարդաներ՝ Վերոչ է դինուիլ հեռաձայ նով որ ունենալ երկու հարիւր մեկ չուան: Տուղրակ մը, փոխնորդ , հեռա ծայն մը, հեռամայնողին Թմբուկով, սու-լիչ։ Վեցնակ մը հաստ մոմ՝ «հայկական Թուղթ» (փափիէ տ՝Արմէնի) մեռած կեն-

դանիներու գէջ Հոտին գէժ հւն ։: Հետախոյդներու պետը իր հետ պէտջ է տանի վեցեակ ժը վարժ եւ տոկուն երի նրք վաղ գմեր : ատոտևմրրև տևորճ Հուտրև վաևրրար ճա

ջել կամ ձգել:

Մարքելի, այս արտակարդ ծակակա 
Մարնելի, այս արտակարդ ծակակա 
կը պահեն իրևեց արժ էրը։ Անդուրա բարեւ

պումեն իրևեց արժ էրը։ Անդուրա բարեւ

առւում կայ հիլենրու Եիևենու հեմ և

Ան կը յանձերարարի հրչենի գտել գոր
ծած կ, մազդանքի չուան, երկանէ սաև 
դուի և և» ։ Պարանի ծարը չտատանելու

համար և երկան և այս գուհը

ասխտակի մը վրայ կինալ մէկ արուերը

իրքեւ ղեկ ործածելով եւ կամ ձոր մր միասին առնևլով մօտիկները նեցուկ գտ apmane menang sampanen bagari yan-bipre, ngukung samamahi Egip Lope umbifihibip mpadambah Sampah lump -bip in dadihinfanci be dangan Shile funds-per hagiph padampi da digi hadi dambe-pal pahipur, piya nihibianya Sautun; Limichini, cadam pahapur, pijanghi, limipit, cadam pahapur, pijanghi, limipit, cadam pahapur, pijanghi,

ներ։ Ձորս հոգիի համար նաւարկութիւնը Կորժէր 200 – 300 ֆրանը և 20էն 40 թի. կլուեր : «Միակ պակասու Թիւնը և րար ժեն թեռու թիռչի է որ դիւրաբեկ կ դարձնէ » կ՝ բսէ Մարթել (վերջին արչա ւան ֆները փետիրանով կ՝ ըլլան , Հորս թի լոնոց նաւակներ) ։ Ցանդուգն արյաւանոլ գը կողմնացույց մը ուներ ևւ կ'ըսեր Թե Թե Թրջի պետը է լզևլ, 1953ին ալ - ս

Տակախն վրայ խաչ կրելու արտոնութիւն

Հավային վրայ բաղ դր-լ «ասևալը : Արդ ո «Հր մեաց Սաղ աթոռին ենթա – կայութիւեր։ Էջնիածել : Ինչպես դափրու ընթացցին՝ չատ գիչ բացառութետանը անհասկացողութիւններ եղան են երկու աթոռներու միջեւ, բայց , միասնականութիշիր պահասն է եւ ամ – բապես ալ պիտի պահուի ներկային : ՏՈՔՔ 6 «ՏԷՐ ՎԱԶԱՐԵԱՆ

ձեւր չէ փոխուսոծ։
Ահետուսիույիներու Հայբը երեց ժեծ ըսկղբումը ունեց — երբեր չրծահալ ստեսուի
ոքր ժէջ՝ երբեց ածքափանց հայուստ
Հայժէջ՝ երբեց ածքափանց հայուստ
Հայարել լաւ չորցուելու Համար եւ գուրսկրած առեծ չորաբելու Համար եւ գուրսկրած առեծ չորաբելու Համար եւ գուրսՀայել Հայաբել հարաժետ Հայաստեր Հայաստության ժեր
հայ Հեռագահոր անհրաժետ է։
Օր որ Մարքել անդունոց ինած ատեն
բարեր քարհիրան գլեում
— Ի՞նչ Լանայի կը գուռնայ վերը։
— Ի՞նչ Լանայի կը գուռնայ վերը։
— Հուռեն է։ Մետոց Հոս եկուր։ Զեղի
Հեռագիր որ ընթած է։

Turks & Wanny and thurp: Plays and the plays & Chaunghy de plays & Chaunghy de le parke pt for & Le garden and the plays & Chaunghy bathy of the plays & Le garden and the pla

Մինչեւ 1927 , Իտալացիները կը կոտ բէին ժինչեւ 637 ժենի անդունդը իննելու ժրցանիչը։ Այսօր Ֆրանսան առաքնակարդ սրցասրչը։ Այսօր արասաս առաջապահա տեղ կը գրաւէ , փոտրելով համաջիարհա -յին մրցանիչը, 658 մեԹրով Կլայի փոսին մէջ գոր Փիչո Շրվալիէն տասներկու տարի խուզարկած է։ Այս տարի այս մրցա -նիչն ալ կոտրեցին 720 մեթիրով Փիէռ Սէն Մառ թենի խմրակով ։

Հինդ Հազար անձաւաղէտներ անդաժ 200 ակումեներու, կ'անցնին ֆրանսայէն, որ աչխարհի աժենեն ղեղեցիկ անձաւները

P հարկէ Մարթելի կակուղ գլխարկը և. երկաԹհայ սահղուկսը լջեցին։ Նոր սար -ջաւսրումներ մէջաեղ հյան , հլեկտրակա ցաշարումներ մեջնադր մրաս, օրդպարակա-հուեքիներ, հեկերարն անահերումիներ: Ժանո Տիշտան ես Չեռնատ. Փիկու բաքողեցան 1951/ին Փատիրաց ի՞քնել, եւ վերկեն հա-բելու մենքը վար գոտես առմյան հակար ժայու մր։ Օր մը Մերիշա կարելի ըլլայ

որ չրջիկը տևսնկ այս ժայռը ։ ՄարԹկյի հրազը իրականացաւ ։ Անձա շապետները թեղլ սուին որ ստորերկը -եայ դործարաներ հաստատուին, անդագ-տակներ չինուին, եւ ուսումնասիրուին

ջուրերը ։ Մանութի դարայրը որ աշխարհի անէ -Նէս ընդարձակն է Քենթրիի մէջ .-- հաոչ և ըսդարգակն Է Գերերգիր մեջ .... - ա... թիրո դիլուների աշեր - ի այցերեն կառ-ջերով, դարձնալ Մ. Նահանգներու - մեջ Քաբլապատ ջարայքը ուներ ստորերկրեալ դաներդի մի բար կարելի եր-Թալ ցաժարի համրեն :

P. U. P.

# ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ֆուբարդի հղանակը ըս-կսած է արդեն» Բարեկաժական մրցում – հերով ։ Աժաթեջը խումրձրը իրենց ուժծ ու կարողութեւեր կր փորժեն ։ Աֆորվիլի Հայ Մարդականը ։ Սնպտեմբեր չինգին , սանը հին առաջին հարցերևումը փասա – բեց Շարահիրձեր գեմ , իրենց դալաին վո-րայ, որպահակ լոյսերու տակ ։ Պարսուն-ցանը 2-1ով .

ցառը չ-ւույ Արդիւծքը կարևւորութիւծ չուներ ժեղի Համար, վամար, յավորդ օրը կիրակի Փաքերմամ Լայեր օրդին դեմ միրանսայի բաժակի, առաքին չարջին առիքով յաղ-

րան ակի, առաջըն չարջին առերջով յաղ-բնական երևած 3-1: Այս տարի, մեջ առաջին խում ինն ու -հեցանջ երկու հրաժարհայներ։ Կր ցաւինջ անոր Տամար որ Կը լջեն հայկական հայ տարին փարախը մանելու Տամար։ Այս օտարին փարախը մանելու Տամար։ Այս ծաարրա դարարը այէս ուծացումի ճամրան ցոյց կուտան մեր փորրերուն ։ Աղդապա÷պանման ողրերդուինում մէի էն այ նող այս Շամարուի ։
Վամաի դարոցական բջնահե դները, մարդաման մինավայրը իր դնոր ունի նոր ու դաման մինավայրը իր դնոր ունի նոր ու բուներնե Հոդնկան ապրումներուն մեն ։

Մվ է յանցառորը ։

Գատասխանը նող Հայրներչի հաքրա-դանար այլ Ծողմերը որոնը արցունը կը քափեն, Հախ ու վախո կիրեն այսօր, նախ նող մոխիր ցահեն իրնեց դլխուն եւ տեսու հրամե թեան մէկ էջն ալ թող այս

Jkunj pouhis :

2. Unreusbur

կևրդևՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

#### SOUULD

#### ԵՐԿՐԱԶԱՓԱԿԱՆ...

կարծեն հուաքին անդամե է որ դիւա -հադիտական պատհրապմի մը կը մասնակ-ցի հանւ . . երկրաչակունիւնը : Ուլի ուլով շետեւեցէջ Միացմալ Աղ-

ևւշր ոշող ստառանքը 0 բացապ և և գերու Համաժողովին այս շարթուան վի-Հարանունեսաց , որոնց առին առուսծ է Քորչայի Հաշտունեան խորքրդաժողովին կազմը նշանակելու խնդիրը ։

կարը ոչասարերը, թագիրը ։

Օրակարդի վրայ են երկու չատ կարև «որ խնդիրենը ։ Առաքին - «՞ր պետու թիւնները իրաւունք պիտի ունենան խող Հրդամողոքին մասնակցելու ։ Երկրորդ Վահանչ Սեղանդ, որոշե բոլորտիցը պիտի
Շատին ու վճոնն դժրախու Քորքայի ճա կատալիը, Վկո՞բ» պետի բլլայ ե՞ք «ջաանինն».

տասրըութ. Հասարակ ժահկանացուններուն համար , բնականարար, ոչ ժէկ աարբերունիիւն կ'ընկ Թէ սհղանը շկլո՞ր» է Թէ շջառան – կիւն» , կամ նոյնիսկ հռանկիւն , կ'ուղէ «կոր» ը կրայել մաստակրետ չ Վատրա թո՞ւն հոդը։ Կր թոսե որ օրուան ժեծերը իմաստութիւնը ունենան անյապաղ կար -գարելու հորեայի ինաերքը, որ հարեւը Հաղարառողներու կենաերը իլեց, վերջին երեք տարին։

նուսակայն , կը Թուի Թէ , սեղանին երկրաչափական ձեւր չատ լուրջ ինորիր մըն է չահաղրգոուողներուն համար ...

եթէ սեղանը գրառանկեւն» ըլլայ, կը նշանակէ թէ խորՀրդաժողովը պիտի ու – նենայ գկողմեր», այսինչն Կարմիրներն ու ոչ կարմիրները ղէմ ղիմաց պիտի նա արի եւ արտագին աշխարհը պիտի կրէ այն ապաւորու Յիւնը ԹԷ պատերապել ռապ -մադաչակն լուսացնցուղ դահլինէ մը ներս փոխադրուած է :

դարա-որտ-աս չ . Բայց , ենք, սնդանը բոլորակաձև ըլ -լալ, ալ գնորմ» չի մնար եւ վիճարանու-նիւնները տեղի կ'ունննան խաղաղ ու հա-մերաչիս մինոլորտի մը մէջ ։

Բրիտանական ազդերը կ'ուզեն որ ոե -զանը ըլլայ «կլոր»։ Աժերիկա կը պաՀանդանը ըլլայ գկրթ»։ Ամերիկա իր պահան-Ձ որ անդակը ըլլայ գատանիկում», որ – պետրի մարդվու Թիւնը այօք բացօք տեսևի «ը, ապրհրը երկու ճակատենրու բաժեռատն են- ապատու Թիւն և խաղաղու Թիւն ու – դողներ ևւ աղատու Թիւն ու խաղաղու Թիւն

Բայց կատակը մեկդի։ Բառացի մեկ -Բայց կատակը մեկորի։ Իառացի մակ – Խութիւն պետք էէ տալ այս «կրոր»ին հե «թատոնկիւն»ին։ Վենը, իրականին մեք , խնդրոյ առարկայ սնդանին ձեւին չուրի էէ որ կը դառնայ։ Մանկապարտեղը չննչ։

չ, որ չը դառաս ; v տաղապարույց չագ. Առգլիա, չատ վե արգերել ասելի փոր -ծառու, իրատես ու հեռատես «իուցէ ա -ծույի կապել եւ հասկցծել կրեմ կինի վա - գիչներուն և ամանց դաղչապարը «ամ -առրողներուն Թէ գեղրայր եմ չ ի Քրիս -

- Եկէջ, հզբայրարար լուծենջ այս Թև.

#### 2 ZUSEPC PARTITIONS ITES

Ռումանիոյ Հայոց առաջնորդը, Վաղ -456 հոգևակ, որ վերջերը Հայաստան դա -ցած էր, կարը մր անդեկու Թեմենի հրա-ապրակած է «Էիջենածիչ» ամապրին մէջ, իր դաղութի մասին, Ահաւասիկ թաղ -ուսան, մա

արն է ռումահահայ դազութը։ Անոր պատմութիւնը կր սկսի Բադրատունեաց Հարսսութիան անկման օրերէն։ Չատմու-Թհան մէջ «Մեն Թեան մէջ «Անիի գաղթականութիւն » ա -նունով ծանօթ Հոստնքն է որ ռումէն Հո դին վրայ ալ բերաշ Հայունեան մեծ նեւ մը։ ԼեւՀաստանեն կամ ուղղակի Խրիմեն իջնելով Հաստատուհցան Բուկովինայի , ըչությող Հաստատունցիա բուղողրատըը, Մոլղավիոյ եւ Թրանակրվանիոյ ռումա -Նական երկրաժասհրուն վրայ, ուր հիմ -Նեցին գորաւոր եւ բարդաւան դաղուն -ներ, չինեցին նկեղեցիներ եւ ապրեցան աղդայնօրէն կազմակերպուած կետևը մը, որոչ չրջաններու մէջ վայելեցին նոյնիսկ բաղաթական - վարչական ինդնավարու -Թհան առանձնաչնորհներ։ Միրուհցան հւ բժոսն առանածարյությանը: Միրսուցյան եւ «Հրահատաուհայան անդայի հողովուրդեն եւ տիտական իշխանուβեսաց կողմե էր, թեւ չինաբար եւ որասակար ժողովուրդ ի-րենայ հար Հայրենիերին Համար։ Եւ իրա — պես մեր ժողովուրդը իր կարևոր նպա-ողը ընթաշ կաւմանիս, անանապետն , «Էը» ար ըսթու խումանիոյ տնանաական , մեր -մութնան է Ցարդ զեր առնուած չէ լրիւ եւ նյութնա այստմումիևեր ֆումանայութ Հայրան այստմումիևեր ֆումանայությանը Հայրական այդ է հե պաղուքի գոյունեան եւ արդային - եկերեցական բարգաւան հետեւ և մուներ Ա ճարկուս վարճրե՝ թիրվոնկրեն՝ հուշահ հրարկուս վարճը: Ռոհանսեն, ասաչրսնժա ու անվաչես – ուհովոնավառ հանժշատ ձաններ, դերեզմանաջարեր, պատմական վաւերադրեր, օտար ժամանակակից պատմադիրներու վկայունիւնները, սկսելով ԺԳ. դարեն:

ծուր դարդու Դարեր եկան ու անցան, հետոգնադ հոդմացրեւ բնելով օտար երկնչի տակ ապրող այդ հայունիւնն այլ Ռումանա Հայունինչին երբեւ ջիպեց իր կապը ։ Ս Էջիսածեի եւ մայր հայրենիցին հետ , եւ չուրասոր ու ռայր հայրսորդըս հատ , ա. Քսահերորդ գարու տեմին, ռումանահայ հրրհմնի հայաչատ բաղաբներուն մէջ ,

Տուկը եւ իրարու հետ քեն չընենը . . Ամերիկա ըսել կ'ուղէ Թէ «նիդակը պարկին մէջ չես կրնար դնել » . . . — իրարու հետ թէն ըրած ենք արդեն, կեղ -ծաւորու Թևան պէտք չկայ ...

Կը գնահատներ ժեկուն իրատևսունին -Նը, ժիւսին անկեղծունիւնը։ Բայց , ենք Վենը լուծելու համար ժեր կարծիջը հար-ցների, վստահ եմ որ ժեր ժողովուրդը

— Կուղէջ դեմ դիմաց նստեջ, կ'ուղէջ կուշտ կուշտի նստեջ, րայց ի սէր Աս-տուծոյ էնաւատաջ Կարմիր Մոսկուայի հրդումին : ԵՒՐՈՎԱՑԻ

մնացորդները միայն կային այդ դաղթականութեան, բոլորն ալ ռուժանա-խոս, որոնց եկեղեցւոյ ժիԶոցաւ Հադիւ ի-

խոս, որոնց եկնդնցւոլ» ըչ, արևեց դիմադինը իր պահչին , իրբնեւ «Լուասությական Ռուքեններ» ։ Ինհատեական Թուականներուն գչեպի Ռուժանիա գալ սիսաւ Հայ դարդիականութեանունը հատանաց վեր այս անորաժ արևեր հետ հոր հուանից վեր այս անորաժ արևեր հոր հուանից վեր այս անորաժ արևեր հոր հուանից վեր հոր հուանից հուանից հորանական հորանանութեան հորանանում և իրբնեւ հետեւանը ինան ծոր տոսակը մեջ, այս անպաս արևումովան Հայաստանեն, իրդեն «հետևանջ, Բրջական հայաստանեն, իրդեն «հետևանջ, Բրջական հայաստաներ արտարարեր Մեծ Ե - դեռնել մերապրող բապանումագար Հայաստան դատեն Դանարի խաղաղ աշտանի համագրերի խաղաղ ա

. Դեմոկրատական Ռումանիոյ իշխա-... Իննակրատապան թուսաքրող բլթ. Հութեեան տակ ծոր կհանջ մը կ՝ ապրի ռու-մանաչայունիւնը, վայելելով Հաբանու – Թիւնը եւ պետական օժանդակունիւնը իւնը եւ պետական օժանդակութիւնը ուժքն ժողովուրդին եւ կառաժաստ Blunk

Ռումանիոյ Հայոց Թիւը 25.000կն աւևլի չէ, առանց հայուհյու Թրանսիլվանիոյ հռոմկադաւան Հունգարահայհրը, որոնջ dom bete que mang shangub մաս երեր դար առաղ «հռապատ» թրյալով Մայր եկեղեցող «օայն», տերաահույակ Նի-կոլ Թորոսավելի լրվանին, այժմ վարաըն-ցուցած են ժայրենի լեղուն եւ մրակոյնը։ Իրթեւ հայկական հին պաղութ ենը հետ հրականա հիմ պարութ ենը հետ վահրիով, պատահական յուրարահաներով և և լատ մը յիլատակենրով ։ Առաջեորդա – հիստ կեղորեն է Պուրբել։ Ուհեր 17 հիս-ական երերական հուրարա – prjemjenj նիստ փորթոնն է Պութրէլ։ Ուհինքը 17 նկն-դնցի եւ երկու վանք, րաժեռուան 14 ա ղաջծերու վրայ, — Պութրէլ, Քոնաքետև -ցաւ Կալաց, Պրայլա, Թուլյա, Պարա տաղ, Գրնչու, Ֆոջյան, Ռոկու — Օդեա Ռոման, Պարբու, Եսւչ, Սույովա եւ Պո-Ռոման, Պարջու, Խաչ, Սուչովա և, Պո 
«Թուշան։ Երկու վանդները կը դանույնն
Սուչովա բաղաբին ժատ, մեկը Ձաժ բան (
Ս. Օդոնեդիաս) , չինուած բյուրի մը
վայ, «Զ. Հարուն, միաւուծ բյուրի մը
վայ, «Զ. Հարուն, միաւուծ բյուրի մի
ապես է Աստուածածին), բաղաբեն լորս
գիրժեթը հեռու, կառուցուան 1512/ին։
Երկույն այ վանական կազմակերպութքիւն
ունեցած են մինչիս, «ԺԸ դար, յեռույ
գարձած են մինչիս, «ԺԸ դար, յեռույ
Բուժանիս մեկ այժմ կը պաչածավա
րեն մեկ հակակարա (առաքիորդը) և։ ինր
առանանիս Ականա (Արմա Արևիսիս Մեռքիս)

րոն մեկ նպիմիակա (առախորդը) և ին գահախանից Այցելու հովիւներ կ<sup>†</sup>երքան այն գաղափները ուր ցահանաներ վրան Հայու քինչեր հանավանցոււստ՝ է Պուցրեչ Քոնաքիածցայի և հայացի մեկ։ Մնադեա գաղափերում մեկ կ<sup>†</sup>ապրին եքերեչ մինչև։ 10 –20 թետանիքոներ aursh\$26

10 -20 բնատներներ ։

Ռումանիոյ Բեմբ կապմակերպուտն է եւ
կը դործ է համամայն 1949ին վասերաց ուտն վանոնապրութեան, իրրեւ Հոգետը
կանութերն ունենայով Անենայն Հայասութելանը, ինչուս հակարութ
կանութերն ունենայով Անենայն Հայասութելանը, ինչութե բոլոր կոսհավան դաստանութերնենը։ Հետ Եկեղի ցին եւս կը վայելէ ակաութեան երերն ցին եւս կը վայելէ ակաութեան երերն կան օժանրակութելներ ։ Հայ և Եկեղի գի
կուս օժանրակութելներ ։ Հայ և Եկեղի կուս ունենայի և Արմական երերցերիը և Պետութեան երեսքայան երերցերիը և Պետութեան կումաշարբե ամասկան ումեին
ա ասանան հետեր շուրբե ամասկան ումեին
ա ասանան հետեր հարաբե տուրատո ոլաւուությու տաստղատ ողոլդ կը սուանան Թեմին թոլոր հորեւոր պաչ -սոծհաները եւ Թեմ - Խորհուրդի չորւ վարչական պաչտոնհաները - ԹեմաՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԴԵՐԱՍԱՆ ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ

*ԽՄԲ*.... Ցաւով կիմանանք թէ վաստա... կաւոր դերասանը անել կացութժան մը մատնուած է, փիզիքապէս թէ տնտեսա -պէս։ Այս առթիւ իր ընկերները հետեւեալ կոչը կ'ուղղեն *Ցառաջ*ի միջոցաւ. ---

գույլ դուվոր Gomen ի գործի դերասան, մյա-Հայ Թատրոնի վարհի դերասան, մյա-կութային եւ ժողովրդական հանդիսու -Բիւններու գնահատուած արտասանող Ա. Վոր Բեան , իր կեան չին ժամաւուրապար վերջին երևուն տարիները բոլորամուհը արաժաղրած է հայ արունատին, առանց

Հաստատուն ննցուկ մը ունենալու ։ Ան Հակառակ տաժանելի դժուաբ ար գրարապ տասասար վերարու -Թեանց, միչա ընքացը տուած է իր ընա-ին հուրին, անքնվելի յիչատակներ ձգե -լով Փարիղահայ բեմի տարեպունիանց մէն :

Այսօր, ինչպէս ճակատագիրն է գրեթե արողը է արացուտ ապատապրա է դրագու արողը էայ մասասական և դեղարուհա-ատկան ալիատասությունեան չ Գրեր նիևան եւս ենքնակայ կհանգի չար խաղկրուն կը ապասե լուրե եւ լուրե ծշոլյ մը իւրաջան -Հիւր թագուող արչալոյսեն ։

Pp տեսողութիւնը ծանրապես վտան ես գերն , ոգարատէս գարեօնէր շիւարմ գուտգ, սախանսնահահ են իահոտի վինա գուտգ, սախանսնահահ են իահոտի վինա

կը դանուի այժմ Փարիզի Սէն Ժօղէֆ հիւանդանոցր

Իր տասնաժեայ միակ աղջիկը, դիրդուն առողջուննան մը տեր, կը կարօտի լա – ւագոյն ինամջներու, իր անումի այս Հրջանին :

Եւ Գմրդ թեանի արուհսաը ոչ միկ նիւեր արև արևուսան հերարություն արևություն հատար հարարան հայաստան հերարի մասիած է գինը իստ-ցարձակ անդործության է

ցարմակ անդողծուհենան։ Արդ, ինակորներ իր հայաստան Արդ, ինականութնամի՝ այս Համաստատ ատրերը կը յանձնութնային ուշագրութնանը մասուրական, դեպարաստական և ադ-գային ըջկանականը, որպեսը միասնարական և ու հայ արունարի միասնային ու հայ արունարի միասնային հայաստական և և այս արունարի վաստականը մեկ ինաուրանի և և այս արունարի վաստակաւոր մեկ ինաուրանին և հայաստան Ա. Գաքելնեանի հետունի հետունի

Կանիաս Հեորհակալուժիւն բոլոր ար-ունստասերներուն, որ սրտադին վերա – բերումենրով ցոյց պիտի տան իրևեց բա-րեկամական դղացումները ։ Ա. Գմրե Բևանի Բատերական կևտերի

մեկերներուն կողմե Գ. ՏեՐՎԻՇՍԱՆ 9. 44.202

կան խորհուրդը որոշ Նպաստ մր կը ստանայ. — Շինահիւթեր կը արամադրը-ուին աժան դնով ։ Գուրբէչի ևւ Քոնսթեանցայի զպրոցները կը մատակարարուին պետութեան կողմէ հւն .:

«BUA-U.2»» PEPPOLE

# Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

ՍՈՒԼԱՄԻԹ (ሀበጊበሆበቴ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Եւ ակա երը զիչեր հզաւ ու լուսինը Սիրահայի քարարքեր չրա՝ Ոսշքադիկ բնա։ որ։ - քանասհակ որսուրերրևու բւ քաքի -հուր ջրնդակունիւրն կուջրնով ֆասրևու մովադրը մին հանգիածա, արսն ռուշրը -

ծարոր կահանգին ձևա, Սուլասիք հրա-այծի բուրդե պատրատաստած իր արդա-արիկ անվողինեն եւ ակսու ականի գնել ։ հարարութիւն կը արևրեր աունին ժել: Իր բոլրը Համաբափորին կը Հիւեր, պատկած դնահին վրայ։ Միայն դուրսը , Տամրում մասի Մուրերում ժել, դիլ եռակրում մասի թուրերիան ժել, դիլ ուժգին կը ճռուողէին Թռչունները, աղջկան ականջներուն մէջ կր պելտ

աղջկած ակածջներուծ մէջ կր պետաս արջինը։ Պատուհարեն վածորակը , գծուորգրենը ։ Պատուհային վածորակը , գծուորգրենը անակարության և բերակի կ՝ածորադատեսը լատակին վրա ։

Սարսուդեն , սպատումէն եւ երջանիու —

Էինեն դողահար Սուլամիի գակոց իր

հարուսային կոճակները , պետար իկիցուց —

հեղաւ մերկ մարներին մեջնակը կանդ —

հեղաւ մերկ մարմենում։ Պատուհանի

կողմի դարձուցած էր նրևար, որ կը հաուսղային ի վանդակապատեն ներա հայող
բուսնին ցոլրով։ Արշնակը անուլարոր
բանձր դժուլաով օնեցիր ուսարը, կուրնջըն ու որովոյնը և վանհալով ին մի դուչէ կորտուկ Բանկային կանիլիներն մելն
իսկ, արադրգին սկաս, հանուլանոտ հւղը
չիևլ իր ոաջերուն, անուլենկուն և վղին։
Ու երբ չեջուլ ու փափիզուն իր արձրով
պատուր չաղցը հախապատյունքն։ Աւ
անուլ անուլ ինարալով ու դողղողալով,
պատոււնանեն դուրս կը հայեր, ուր՝ վանդակապատեն անդին՝ կիրնասին երկու
բակապատեն անդին՝ կիրնասին երկու կողբարարներ, չեն կողմե մինն և միա կողդակապատէն անդին` կ'հրեւային երկու րարտիներ, մէկ կողժէ մԹին եւ միւս կողմ է արծաթափայլ դոյնով ։ Ու ազջնակը կը

— Այս ամէնը <sub>Ք</sub>եզի Համար են, ոիրա — Այս ամեֆր բեզի համար են, սիրա – կանս բեզի համար, սիրեցնութի մե: Իժ սիրականա աշեկի աղուղթ է բան տասը հայար ուրիլներ։ անոր դյունը դուտ ուկի է, մասիրը ակեսահան՝ սես ասին ինաև Անոր բերանը ինցինե անուլու քերևն է, իր ամբողջ էու քիևնն ալ՝ հեյսանը։ Ահա թե ով է իմ սիրականս, ահա թե ով է իմ նոր-բայրս, Երուսագեկի աղջիկներ...

Ու այոպէս , զժուռոի ջաղցը բուրժուն -6 մէջ , ՍուլաժիԹ պատկեցաւ իր անկո գինի վրայ։ Դր դէմ ջը դարձույած էր դէ-պի պատուհանը, մանուկի մը նման՝ իր ձևոջերը սեղմած էր ծունկերուն մէջտեղը. ուժ դնօրեն կը արուներ սենեակին

մէջ։ Այսպէս անցաւ հրկա<sub>ը</sub> ժամանակ Ալջերը կիսախուփ, սուդուհցաւ Թժրու -Թեան մէն, թայց սիրար արԹուն էր։ Կ'ե-րագէր Թէ՝ սիրականը պաոկած էր իր ջոթիւմը ,իր ջովը՝ անկողինին մէջ փնա - Հախով՝ դրկած է դինջը։ Հեյստալին եր-գը։ Իր աք ձեռքը դլեուն տակն է, իսկ թացէր թէ՝ սիրականը պառկած Հեյ փնա առեց սիրականը, բայց ոչ մէկը դատու։ Լումնի չողերը յատակէն տակաւ կը սա --Հերն դէպի պատը, կ'աժփոփուկին ու չեղ ձեւ կ'առնկին։ Կը նոուողկին թեռչուննե -

ձև կ առնեյնը կր նոււոցելին քիուրունեն - ըր, միասար կր կարվայքը հերական չապա - գիսասան իր կարականը հերական չապա - գին մեկ անտաորդեր կիրոր կիրոր հերական չապա - գին մեկ անտաորդեր կիրոր և իրորական այսօր -- կր մոասել քարաքին ևս ինորդերի որ գայ Հատաս ենք յանկարծ մարք կ թեե ինչի -- Կերորուրերինն ձեր լերուապեսն կորինինար և կերորուրերինն ձեր լեուներով -- երիինինարին և դարտերու ուղաներով -- ձեր արբերվելները և դարտերու ուղաներով -- ձեր արբերվելները հետաար հերական արդերների հետա -- հեպացի հետևերով -- ձեր արբերվերիները հետաա -- հեպացի հետևերով -- ձեր արբերվերիները հետա -- հետացի հետևերով -- ձեր արբերվերիները հետա -- հետացի հետևերով -- ձեր արբերվերին հետա -- հետացի հետևերով -- ձեր արբերվերին հետաա -- հետացի հետևերին հետարա, ձերի կր արթահ -- հետա արբերվերի արթահ -- հետա արբերինի արերինի արասա -- հետացի հետևերինի արասահերինի արասահաների արասա -- հետացի հետևերինի արասահերինի արասահաների հետական հետացի հետևերինի արասահերինի արասահերին հետական հետական հետևերին հետական հետական հետևերին հետական հետևերին հետական հետական հետևերին հետական հետևերին հետական հետևերին հետական հետևերին հետևերին հետական հետևերին հետևեր րանատ երորքու վճան »։ Նա չառես գտոման բմրիքն, եանտոտ – իպ չառեսք արանան ընթեն, անհամար մար հոռն ոչեն։ Հուրա ոմուն՝ սեհամար

ոտըատ ըստորու դրայ »։ Բակին մեք առագր ից լիշյհայ խեկնեւա-գայլ տաբերուն տակ։ Ջգոյչ ձևոջ մբ կր գարև իշտաժուտը։ Մինև դեմգ մը կև – րևույ վահորակապատի միու կողմը։ » եր լսուի սիրականին սիրամրժունը ձայնը։

— Բաց դուսը, թոյր իմ, սիրականդ. իմ, ք անրիծ աղաւննակս։ Իմ գլուիս ցօղով **է** ծածկուած

ξ σουδητικό το Το μουδημικό, Uniqueliβh επέμαγη dupe-dhap dupo bu hubunganhub opudh dip dhy humbach: Hangh dhe hilds, pany th ke-bung hingd dhaphy βοθητελη to the hybring: Unung dindhuma [hi hu highun]

hybring: Unung dindhuma [hi hu highun] ինքն իրեն կը չչնչէ պատուհանին նա

ւ-ւ Ա, , անոր գանզուրները Թաքակ -ուած են դիչերային ցօղիկներով , Բայց ես Հաներ իմ չապիկս : Հիմա ի՞նչպէս Հագ -

— Ելիր, սիրականո, աղուսըս ։ Դուրս ուր։ Արչալոյսը կը մօտհնայ, ծաղիկ – ները կր թացուին, իսողողը կը ժորէ՝ իր անուչիկ թուրժունչը, երդելու ժամը հա-սաւ, տատրակին մայնը արդէն՝ կը լսուի

— Ես ին սաջերս լուացի, — կը չչնչէ Սուլամիթ, — ի՞նչպէս ջայլերս դնեմ յաատկին վրայ

անիր կրայի Միրականի հատևայ պատու Հահին վանդականի արդրունայի
հեր կր յուսերն առնին արդրունեց և այ հեր կր յուսերն առնին արդրութերը են մշտ ։
Արտականը պարին անձնայի դուսեն մշտ ։
Արտականը պարւլորեն ձեռոր ներա կը տո դոսկե դուսեն փականչեն ։

(Tup.)

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՔՈՐԷԱՈՒ Հայաուրեան խորջերդաժո -դովին առքիւ Զինաստան կարգ մր պայ -ժաններ գրած է, — Մասնակցունիւն Հոլկաստանի, փարիստանի, Պիրմանիոյ, - Վեքոյի երաւուծը - Ձինաստանի ակցուրերեւը Ազգաժողովին եւն։ Մ Նագանիչերը Ազգաժողովին են,

LLPR: LINUTUALLY BAPTARPAR MINOR, L. околия и профенент профенент профенент профенент профенент подытать профенент профене

ուրը դր պատանորին 2: 000 գրանց :

ՄԱՄՆԵՈՒԵՅԱԻ Թուհուգի՝ Նոր Տես 
Թուր կուսակցունեան դործոն անդամեն 
դեն Հետի Չաջըը, եր աջադապետրին

եկ։ Սայանուրը ձերբակարուա էր անչա հել։ Սայանուրը ձերբակարուա էր անչա հայ տարի և. Հարաւ. Թուհուդ փոխադր 
ուսեւ Նախատեր ու առան է 1212 but map be supported probably defining a map h is supported by h in a sub-bulled  $f_{p}$   $f_{p}$ 

ը ԵԳԻԳՏՈՍ ԴԱՏ ԲԱՑԱԻ Ազա խանի ղէժ , «reversely rus» հանաք Արա իսահը դէմ , 500.000 սիներին հատուցում՝ պահանին -լով , այն ամրաստանուինամը ի՞է ընա -կարաններ չէ չինած 1946ին դեած հողև -բուն վրայ :

գրու գրայ . ԻՐԱԺ կառավարութիրնը ծանուցա – գիր ժը ուղղեց Խ Միութեան, բողոչելով խորհրդային ԹերԹերու հրատարակու –

page gangu puppapa ra-ramamanga.
Jihang gali Pilang gali Silang dalah salah sa

ուղեկից ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ «Գերժան ԱՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ ԻՐՐ ՄԵՐԵՐԵՐ Հատ. Հիլու Թեան»՝ Նախարարևը, Մակոր Քայզեր, Շատ. Հր խօսելով յայտարարեց Թէ իրենց կառավարուԹիւնը պէտք է մասնակցի Ձորս Մեծևրու բոլոր խորհրդակցու Չորս Մեծերու բոլոր խորհրդակցու – Թեանց , հրբ Հարցը Գերմանիոյ Հետ կապ

նի ։ ՄՊԱՆԻՍ, օդանաշային եւ ծովային կա**մաւ**որ իարիսիներ արամադրած Նահանդներուն։ Պայմանադիրը ստորա –

Նահանդինորոն։ Պայքանապիրը ստողա — դրունցաւ հրելն։ հիՉՔՈՒՄԻ մեջ չարց մը հրդևհներ ծա-դած են, ահային աշերներ պործերով։ Զաւաստես – հրաշես դիմասորներ վերա — «որսուս» ենչ չորս ամուշորներ հերա— «արաստես Մայն վենրավարը հակորս— Բնան ասկ առնուսած է։ Ոչծչացած են մեծ «անակող հիանդ ժենքնաններ « հաղուն » ծծումը, հղակվ և ևն»: 19.91/18 Առենասանատեսն Մես։

ԱՆԳԼԻՈՑ Արհեստակցական Միու Թևանց Համագումարը վերջացաւ չափա -բապէս մերժուեցան ձախերու կարդ մր բանաձես մերժուեցան ձախերու կարդ մր

ԳՆԵԼ ԵՒ ԿԱՐԴԱԼ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ (Դիմելով հայ գրավաճառներուն)

Հ. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ Ψξλ, 4ρωπ. 4hqp. 4πθρωξρ, Φωρρq:

2.6. Դ. ՎԱΡ ՍՈՒՆԱՄԵԱԿ (1890.)

Հ. Յ. Դ. ՎԱԲՍՈՒՇԱՄԵԱԿ (1890 -1950), կաղժեց՝ Մ. Վրացնան։ 265 էջ։ Տա. «Հայրենիջ»։ Գտակերազարգ. ԻՄ ՅՈՒՇԵՐԸ, Վահան Փափագնան։Ա. հատոր : Երկու ստուար հատորհեր ,

ՑՈՒՇԱՊԱՏՈՒՄ Հ. B. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒ ԹԵԱՆ (1890 - 1950) Հրատ. Հ. 6. Դ. Բիւրոյի։ 636 էջ։ Ընտիր ապադրութեամ բ պատկերաղարդ ։ Տպ . «Հայրենի,» ։ ԴԷՊՔԵՐ ՀԱՅ ԱԶԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՇԱՐ

ԺՈՒՄԷՆ. Գ. Լագեան։ 400 մեծադիր էջ։ Պատկերագարդ։ Տա. «Յուսարեր»։

Պատկերադարը: Տու «Առւսարեր»։

ԳՈԱԿԱՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐ միջնադարհան
աշխարհաբար գրականութեան եւ ժողո վորական բանահուտութեան։ Կապենց՝ Կ.

Աստուծի : 524 ժեծադիր էի։ Հրատ. Հաժապույին ընկերութեան է Ֆու Վելրութ ։

ԲՈԼՇԵՒԻՋՐԸ ԵՒ ԴԱՇԱԱՑՈՒԹԻՒ -

ւրս «Ասւսարեթ»։ ԵՐ, կոշո ուսումհասիրութիւն մը՝ մա -ւհրական վասահրավ եւ վկայութիւննե -չսլ «Աուսարեթ»։

THE THE SHEET SHEET SHEET IF LE

Մոնժորանսիի Հանգստեան ՏանՏեսչու– թիւնը կը ծանուդանք Հասարակուհեան Թէ այս կիրակի, պատարագ պիտի մա աուցուի Հաստատութեան մէք։

Տրոքու հայերրակինիրեն դրերու են հայերակ են հայերադրեր հերևան հերևան հերևան ոչներու հերևան անցանակում հայերան ոչներ

Պատարագի երգեցողութիւնները ստարուին Արնուվիլի Վարագայ Մ. եկեղեցւոյն ղարաց դասու կողմէ ։ Սկիզբն ժամերդութեան ժամը 9 , պա –

արագ 10·30:

#### 2PUARP UBBUUSUSPARA

Սերաստիոյ Մուրատ Ուոսւմասիրացը ուրակունեամբ կը ծահուցանք ԹԷ իր անդրանիկ սանը՝ պատանի Կարապետ Չափունձևան, Հոկտեմբեր մէկէն սկսեալ

Հավուժիձնան, ՟ոկտներից մեկին սկսնալ իրրեւ դիչերօնիկ պիտի ուսանի Սհւբի Մուրատեան վարժարանը։ Այս առթիւ , Ուսումնասիրացս սարջաժ է Թէյասեզան մը , այս կիրակի , ժամը 16եր, թւ՝ քն շետուբեք Որետաական բաշեք, դեր անասիարում դրե հայան շաներ բաշար հայասիարում դրե հայար չաներումին -հայասիայան արմարիչ մուսոնստեպայան հաճանրերիս մերջեւ։ յանու դրե սորիը գո դրե հոմանիս քրեղ հանու դրե սուհանստելիայն՝ դարոնա դրես հոմանստեր ասեր որժարկը քաւնք, մեր ահամա

Տեր եւ Տիկին Վարդան - Ճնտոյհան եւ ուտկները , Այրի Տիկին - Մանուկեան , ւլպէս - Նահւ Ալիջսանեան , Կիրակոսհան husuku եւ կուղիկեան ընտանիլները ցաւով կր ծանուցանեն իրենց մօր, մեծ մօր եւ ագ-

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՌՈԶԱ ՃՆՏՈՅԵԱՆԻ (Unezh bopeto aheamph)

մահը։ Յուղարկաւորութիւնը կը կատար-ահուր առտու ժամը մանը։ Յուղարկասորությունը կը դատար-ուի վաղը, չորհգչարքի տուտու ժամը 10.30ին, հսի լէ Մուլինոյի Շափհլ Մ Պրենոյի մէք։ Հաւաջուիլ իր բնակարանը, 3 ռիւ Սէրժան, հսի լէ Մուլինօ ։

4C ΦՆՏՌՈՒԻՆ Հետեւեալ անձերը . Տետն։ (Բնիկ Կերժիրցի) Վարդանոյչ 8է-ժիրձեան, դադԹած Սրվադի Հաֆիր դա-ւառէն, Խորէն, բնիկ Ուրֆացի, արձես տով կօչկակար որ ունի չորս զաւակներ ։ Նաժակ ունիՁարև Կոստանհան։ Կր խնդցան այդ ումիչ,արու գուսաստուն է գրացող -րեւք այս անդեկացնել Փարիզի Հայոց եկե -գեցւոյ դիւանատունը :

ՏԻՐՈՒՀԻ ՁԱՌԱՓԵԱՆ Եւ ԻՎ ԹԷՍԻԷ

Կը կազմակնրպեն նրաժչատկան հան զես մը, հուիրուած արդի հրամչաու-Թեահ, Նոյեմթերի 5ին, 1953, իքօլ Նոո -մալ տը Միւզիքի սրահին մէջ ։

Կր խնդրուի նկատի ունենայ ։

LOBU Shills

**2น308 ๆนรบกหลุมห**ั ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ.

Թարգմանութիւն , ներածութիւն տարգտասություն հարատություն և հանորություն և հանորություններ դոկտոր Մու Մալիասետնի : Ընտիր Թուղթի վրայ եւ դեղեցիկ տպարլունետներ , լանա - կարմ - 600 էջ : Տա - «նուսարեր» , Գահի-թէ - 1953 : Գին 3 տոլար ։

Финки հայ դրավանառներու dom:

## PREUVES

REVUE MENSUELLE ( Liberté de la Culture )

ղէմ ջեր, մաաւորական, արունստադէտ եւ

րտուս : Տարեկան բաժևեսլին 1200 ֆրանջ, վե. աժսեայ 650 : Արտատահժան 1500 h. 800 : Adresse.— 104, Bd. Haussmann, Paris

ԴՎՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ ՏԷՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խաչի Ադգ. վարժա – րանը ևը վերարացուի Սեպա։ 15ին։ Ար — Հահարգրութեանց համաբ, բարի կիրանե ԷՆ, կը ինհարդի դիժել աժ ԷՆ օր Հ. 6. Դ. Տունը, 11 ևր Պրակի, տատուան ժամը – 12:

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դարոցտոճը Տիկնանց վարժարանը կր վերաբացուի Սհորտ . 17ին ։ Արժանագրու-Թևան Համար դիմել վարժարան հինդ շարթի եւ շարաթ առուստ փամբ 9-12: Հեռամայն Ռենսի 172

«BURUS» POULANSANU SULAY

በሎሪ - ዓዜሪበሎክ ዓር ՇԱՀԻՔ ՈՒՇ - ԿԱԽՈՒԿ Կ. ՇԱՀԻԳ « Ցառանց » հարմաբեր - թաժանորդներ ունի ոչ միայն Ֆրանսայի եւ հարհշան եր-կիրներու , այլ եւ Մբբեն Արևերքի . Ա բ ժերհրյ , Մարոքի , Թունուգի մէջ և և և րիկեի խորհրը , (Քամերուն , Քոնկօ , Ե – թովպիա եւն.)։

LUBBERT TUUBE

Ա. Աժտերհան Հայհրէնի դասեր կուտայ մասնասորներու և խումրերու, ամէն օր ինչպէս նաեւ իրիկունները։ Գրել Հետեւ -ետլ Հասցէին՝ A. AJDĒRIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

INDUSTRIELS, COMMERÇANTS, PARTICULIERS

> Pour toutes vos assurances Consultez un professionnel

### A. AGLAGHANIAN

49, Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

TAPISSERIE - LITERIE

TRANSFORMATION

Ամէն տեսակ թիկնաթոռ, աթոռ, հինի եւ նորի մասնագիտութիւն, միշտ լաւա – գոյնը լաւագոյն գինով ՝

#### MAISON ALEXANIAN

283, Fg. St. Antoine, Paris II' Մշխատանոց ՝

29, Rue Claude Tiller, Paris 12° Tél. : DIDerot 62 - 58

#### LhLU3hՆ

Միշտ լաւագոյն ճաշը կրնաք ընհլ հոն , իսկ շարաթ հւ կիրակի օրհրը ուհկնդրել նաեւ արհւհլեան նուագ ։

Ձեր ճամրուն վրայ է

ኒኮኒዜኄ

24, Rue Saint Lazare, Paris 9° Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

20 h & US b S P

LPM' .-- 2. 8. Դ. Վարանդեան կոմի այն ընդ Հ. ժողովի կը Հրասիրէ ընկեր -ները՝ այս ուրթան ժամ ը 20 30/ի, 8ոյ -ներու սրահը, 5 ոիւ Պօնրֆուա։ Կարևւոր

4PFV .- 2. 8. 7. 4nd funt's գողովի կը Հրասիր է որ որ դրորադա ըսթ-չարան ժամը 20։30ին, ՕՀանկանետն ա կումրը կարևշտը օրակարգ։ Կը խնդիուի

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - - Նոյեմբեր CAUSP INSTITUTE, — Նոյեմբեր 15/հ ժամը 3-6, Ուուպոսի Թիլբլիս սրամին մեջ անդի պիտի ունենայ մեծանուն պրոֆ-վահան Տատոմեանիի յորելնանը, Հովա -հաւորուքենակը բարձրատիճան ֆրահսա-ցի անձնաւորուքենանց :

LHUSP APLOYUL .-Umputjih Ռազմիկներու Բարեկամական Միութիւնը կը տոնէ Արաբայի տարևդարձը Հոկահմ -բեր 4ին , Փրատոյի Մայր նկեղեցիին մէջ։

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմ բեր 30ին կը բացուի ուսումնա-կան նոր տարին ։ Փուժացեր առեմային կրժուժեան եւ լուսաւորուժեան այս Հասաու թեան մէի արձանագրել ձեր դա -

շակները։ Արձանագրունիւնննրու եւ որեւէ տե – զեկունեան Համար դիժել ամէն օր տես–

26, Rue Troyon. Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etÖ.) Tél. OBS. 18 - 28

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT, 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ:

Մեր մատչելի գինները խիստ որը են Հայկական Հաստատու ճարտարապետներու Համար։ ւասւ <u>ի</u>գանց ւրստ ըպասո

# 

ጉኮሆ 6 8 6 ቶ '

# ԱՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE

( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ՊԻՏՈՅՔՆԵՐ ( SminGhphin ), UUSUA. Phill.

7-6/2UL, 4/12U4, 6h U8IL.

**LUԻԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ** 

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱ

thenguer Lubbusher Beusher

# ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ

Ճոխ մինիը Հայերքի հին եւ հոր Հրատարակուինանց Հայագիտական եւ արևւիլագիտական դրջեր՝ ամեի իկզուով ՀԱՅՍԱՅԻ ԱՄԵՍԵԼԵՍՆ, ԵՒՐՈՍԱՍՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻՐԵՍԱՆ ԿԱՐԵՐՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԵՐՈՒ ֆրանսայէն եւ արտասահմանէն ստացուած ապսպրանքները կը գործադրուին օրը օրին

վը Վորտուրուգտ օրբ գլ. Հայերեն եւ օտար ինգուներով արեւհրագիտական ամեն կարգի գրքեր եւ մատենադարաններ LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

างเกาะ โลนบาทา รายาว รายาว รายาว รายาว รายาว รายาว รายาว รายาว รายาวา



OPUBLICA

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trév Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Pa

MERCREDI Paris 1678-63 16 SEPTEMBRE FUJULARARARARA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո 1800 Արտասահման՝ շագրեկան 3000 ֆր. : ՀԱՏԸ 10 ՖՐ

1953 ንበቦ <u>ՇՐՋԱՆ, 9ቦ</u>ች 8ቦԱՒ, ԹԻՒ 2579

2006-62068-6 16 Utasturtr

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄիՍԱՔեԱՆ

29ቦች ያሀርት -- Թትኮ 7168

#### THE HOUSE

# **ԽՈՍՏՈՎ ԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

W. Միու Թեան վարիչները նոր փորձ մր W. o կութանա պարըսորը ուղ դարա ար Ար կատարեն, դերդացեի սերայանելու եւ հողադործութեևան դարի աայրւ հանար : Վեղբ, Կոմիուին Մեսյա 17են - առաջին բաղատուրար երանակերով Նիկիսաս Մորու -բեռը, միեւնայե ատեն կը վասերացներ ա-

չնոր, միունայի ասածն կը վասերացներ ա-նոր անդիկարերը՝ հոգադարծուքենան եւ տեսահապուժուքենան դարդացման մասին։ Հեռապիրը կ՛րոէ ԲԷ խորհրդային Բեր-Երերուն մէ իրեր է քրանաձ է տնդեկացի-«Ը, որ կր պարդե դիւդաականունինան լառաքդիժութիւհները և թերութիւնները,

րառաքը կմում ինչհենքը եւ քներու քինենները, և

« ե՛ քինչութե և՝ տասքարել է բարեկարգե և

Կերը - Կանիայն փառաքարել է, բարեկարգե և

Կերը - Կանիայն փառաքաների հան և

Վեր հարզերային դեղատանական քեն և

Հաղաղարձական արտացրու քնան ենովար

Վուրդին յարանաև արտացիու քնան ենովար

Վուրդին յարանաև արտացիու քնան ենովար

Վուրդին յարանաև անվարծեր և վար

Վուրդին յարանաև անվարներ և

Վար

Լույի իրական հարաշորու քիններիչներ

Կեր անձնա հատագանա անանաութեան (հրր

հում) իրական հարաշորու քիններիչներ

Բիչ անդին պիտի կարդաք ժատնանչ -ուսծ Թհրունիւնները և. տոտջարկուած

գարվածները։
Ինչունս կ՝երևւայ, չատ մբ պակամներ
Հետևւանչ են ոչ միայն անեղուղենան
կամ գներակատարուինանչ, այլ թուն իսկ
նագարատում հարգուսարբեն
նրբ գերվացչ կլ հասատուն ը 1920ին այնպեսի ընագարի
նագար գերվացչը կլ հասատուն ը 1920ին այնպեսի ընագարի ընագարատուն գ

սաստ քը ուղղել ։
- Իրենց բառով , ՀբեալլադքօղուԹիւններ» հրեւան Հանուհցան այն ատեն , Ու Միու – Թեան բոլոր մասերուն ժէջ։ Եւ Հարիւր Abub panga duadanah digi ba. Sumptur-sumpumentahir memanahangah, papat per-panan had sharinda (minteng akanggh): Il ba dibarisung Sumpikhapih yanggh b-birta un panjaka sumpikhapih yanggh b-birta un panjaka sumpikhang ba-puntahand Promonaha sumpikhang ba-quingan wongh wongh dipuntah yang ba-tunah genghangan panjak dipuntah yang dipuntahang dipuntah genghang dipuntah yang dipuntah genghang permunghang dipuntah sumpikhang dipuntah sumpika

ժը կում է, մր ուհեցող դեւղացին կը հա-ժարուէր գեղակալ է, Աժմասիա եւ դապարական հաշիներ այ կարդադրունցան, այս առքին։ Ի վերքու, աժեն տեղ այ գիւղացին հար-կարդանցաւ, գյուհը ծռել և։ աշխատել իրթեւ հասարակ թանուսը և։ ծաժանակի ընհացրին կարդ մը բարե-փոխումներ կատարունցան, բայց հաս-տասուսեց բուս իրեսը ժաղաց անվահրհը : Բեսկարանին առկեւ Հողաբաժին մը եւ «Ասել առակայանին առկես Հողաբաժին մը եւ նարի դն արտոսուր Հրսևջրքով էք և սև ակակ

գտիի մր ահասուն փարձելով էէր որ պրտը պայժանուէր չարիծը։ Էսպատրում իր հիւրացին իր դժարձունիւնը կր յայա-ենր դամադան ձևներով։ Հողապործունիւ-նը մասնուած էր այնալիսի միճակի մբ որ դնաունիներ պարրերարար կր չծունցներ մարակը, իր ասենահած դաժինը ստահա-չու Համար։ Օր առաջ եւ իր ուղած չահա-անելում։

Մինչիւ այսօր ալ, արհեստական վրը -ցումներ կը սարջուին հիւսիսէն հարաւ , նչանակուտծ չափէն աւևլի արտաղրելու **Համ**ար (դերակամարում)

Եւ սակայն , կը թուի թէ դիւղացիներու արարական գրագարության գրողադրատրությունը արած է կուսակցությանան Հայիսները ։ Այն աստիճան է կուսաստանը աստինյան է կարագ և միս ներաժել Հարևան երկիրներէ ...

Uju mbumht mth accomprise & Shinkehul

գիաողու թիւնը

« Then handt than. And fint's Swip վրիպուներն կը գտնվ գիւդաանահոռ։ -Թհան ժէջ եւ մանաւանդ անտնառնը այն սկզբունքին որուն համաձայն գիւղացին նիւթապես յահագրգոռած է արտադրու-թեան անումով»:

դերը , կոմիայի կ՝ըսկ նաև. թե «չէ յարպուած հողադործներու անձնական սեփականութիւնը»: Դեռ ուրիչ կոստուվանութիւններ: Շ.

# 00001115

LEBRISHARPSER WYSPEC ... 2 PILIFIL -ባኮኔኮ ԿՐՃԱՏՈՒԻՆ — ԳԱՏՈՒՈՅ Խ ՄԸ ԲԱՒԱԿԱՆ ԳԻՏԻ ՀԱՄԱՐՈՒԻ

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Նախարարական Խորքուրդը հիստ դու ժարեց երկկ, երեջչարթի, ընհելու հա մար կարգ մր ստիպողական ինոլիրներ մար կարդ որ սադրողական ըսդքարար հառումիան դեր-հաղովեծ առաջ, վարչապետումիան դեր-շանը, ելմոական նախարարուժիւնը են, գործատվերիու Միուժիներ ենրեցիչին այն ուրշերը Զե արդեն իսկ բանակցումիններն սկսած են կառավարումինան եւ գործաարտած որ կառավարութիրար և գործա ագրերու ձիջիւ, անրաւական աշխատա —
վարձցիրու յաւհրման մասին է Խնդիրը օ բակարգի վրա է եւ Հաւաբար խոսակցուβիւններ կառարուին մոսերս , բայց որ
և է որոշում արուսած չէ տակաւին : Առ
…յժմ պետական պաշտոնեաներս. Բոլակույցու պետապահ պարտոնահերա, քողջակ-հերով կց գարին եւ արդեչ տասը միկան ֆրանջի վարկ մը քուէարկուտծ է։ Երեկ-ուտն ժողովին մէկ չննունցան այս գու-մարին բալիման երանակները, ինչպես եւ ընտանեկան նպաստներու յաւնվման իրըն-

որորությանը հրայ կը դոնում, ը չունեւ է Օրակարդի հրայ կը դոնում, շուրջը։ Փոն-վարչական բարհնոլուման Հարցը։ Փոն-վարչական է որում Հանաձայն զգալապես արևսի կրնանում և մարդական ձևւակեր — «Անեները»

պութքիւնները. Անոնջ որ Ֆրանսա կր ընակին, տեղացի թե օտար, գիտեն թե որջան ծախը եւ ուտծ դր կաստվահակար նվարդակար ակ գր գավարասութվուր վահանասարը անժ գր Հանրասուր գիկար նումեի քասերբե մեն մեն մեն հուրուն գրկարը հանակարություններ հուրուն մենաակար 112 112

արտառա արլրու բառւյար դարարարան և գրերարարան րունա են իսապատարարական բղբածրարձեւ րունա են իսապարարան հրանարարձեւ րունա են իսակարարերը - գոնապանին 
կողժե ատորադրուան յայատարարունեն 
կողժե ատորադրուան յայատարարունեն 
կողժե ատորադրուան յայատարարուներն 
կողժե ատորադրուան յայատարարուներն 
կողժե ատորադրուան յայատարաբերա է, 
աժմատրի (հերծուիենան Ռուգի), առեւ 
կուներայի կուրադրի արտանայու է, 
աժմատրի (հերծուիենան Ռուգի), 
կուներայի կուրադրի արտանութինան, 
կուրադրարի արտանայու է, 
աժար 
կիւների կուրակարարարարու է, 
աժար 
կիւներայի կուրադրի վեր 
արտական 
կուրադրութինան, 
աժուրեր ըլլալու կաա 
կուրադրութինան, 
աժուրեր ըլլալու կաա 
կուրերենան, 
աժուրեր ըլլալու կաա 
կուրերենի 
հետ 
հետակարան ըլլալու կաա 
կուրադրութինան 
հետակարարեր 
կուրադրութինար 
հետակերարութիւնը ընտարարութիւն 
կուրադրութիւնար 
հետակերարութիւնը ընտարարութիւն 
կուրադրութիւնար 
հետակերարութիւներ 
հատարարի 
կուրադրութիւնար 
հետակերարութիւներ 
հատարարի 
հատարան 
հետակերարութիւներ 
հատարարի 
հատարան 
հետակերարութիւների 
հատարան 
հետակար 
հետակար 
հետակար 
հետակար 
հետական 
հետական 
հատարան 
հետակար 
հետական 
հետական 
հետական 
հետական 
հետական 
հատարան 
հետական 
հետական 
հետակար 
հետական 
հետական 
հետական 
հետական 
հետական 
հետական 
հետակար 
հետական 
հ

Phy : boy spandahunghy - opth phipar Physics Physics Supership fluors, hepmanistic plants for membership fluors in the manifest of membership fluors in the membership fluor membership fluors in the property of the supership fluors in the property of the supership fluors in the fluor fluo րարը չօչափևլի կրնատումներ պահանքած է իւրաջանչիւր նախարարութենէ։ Ներ -5 ըրկացմաշրութ ապրագրայության չ ւտը «թեն հախարարը ծրագրի ով ունե դատա -«այիներու կրաւությական՝ պարադահու-գիոներ հատին։ Վերքապես կան Հրաժանա-գիոներ Հարկային՝ բարևնորողումներու , կարգ մը պաշտոններու կրնաստեան եւև , մասին է

## Խ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐԸ ՀՈՂԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

9 b 9 8 b C C

10 . Thur Phub 4hap . 4nd punt's paper

ՄԻ Միութեան Կերը, պահայեր բերա ցենլով երկիսա Սրույրելի անդկեպրիրը 
եւ առախարկերը, կր բայասարարէ « Յանախ յանախարան (ավահվարդ չի կոլիադիերը կր հարկադրույի պարաստութութիւծներ եւ ժինրցի յանահումեսի կաաարել պետուբենան հանդեպ չատ առեր արել ակտուքիան հանդից ըստատուսը պա-ապրել պիտուքիան հանդից ըստ առելի ծանր ջան կարդ մբ ծաւաջական ապա-արնիցու, արևնարու թեւնները ։ Գնուժի դիները ձղած ատեծ եւ Հարկային ջա-պատվածուքենամ եք դարծուան օփորձ են ու ուրել քնկացումներ պատճառ նդած են ու ուրել քնկացումներ պատճառ նդած են որ զապեսի դիսյացիներուն արջնադը։ Լես վիճ օպատարարծուան չեն հորադոր հախա պատճառայիսութքենուն արջնարը, եւ համանաւողապես դոլուի է մասնապեսները, ու ուրենա մէջ հանապահ հակարարու-քենանց կուսակայան կարմակերպու — Բենանց կուսակայան է արժակերպու — Բենանց կուսակայան է արժակերպու — Բենանց իրանական է արժակերանութ Գերի ձևերը խառացեն էր ջենարահանու-քենան ձէջ երևւան հանուսան Բերահանուուժներու պատմառով ։ Կեդր. Կոժիտէն ժամնաւորապէս Հաս

տաստած է ԵԷ 30.000 Հողադրոնական ժասնապետներու վրայ որոնը երկրորդա-կան եւ բարձրադրի կրթութիւն ստացած են, ժեծ մասը կը դահուի դրասենեակեն թու ժեջ , եւ ժիայն 18.500 մասնա -դեսներ իրապես կ'աչիսատին կոլիողներու ժեջ, իսկ 50.000 Հոգի ալ ժեջենաչարժ ա-«ԱԷ, իսկ 50-000 Հոգի այ մեջինադարձ Հա-գործերու (արակաոր) վարչու Ձևած Հա-Կոլիադներու 94-000 նարևացահերգեն մի-այն 2500, Համարսաբանական վկարարկր ունին, և Հա20 Հոգի հեղերդրական կը-Բու Թիւն ասացած են: Այս իրողալինանց վրայ Հիմնաւիրվ , Կեղբ Վոմիան ռզուջեց անյապաղ ձևոց առնել կարդ մր արմատական միրոցեր, դարկ ասյու Համար գիւրաստեսն Ֆիրոցեիը, գարկ ասյու Համար գիւրաստեսն — Բեան, այիպես որ երկու կամ երեջ ուս-Բեան, այիպես որ երկու կամ երեջ ուս-

նասելով արտագրության պետբերը, անոր գուացնել իրակչության պետբերը, անոր գուացնել իրակչության պետբերը, անոր գրելը Հողաւկորությեն, իսկ շարա բուս - յուրչու որ որդուկու պա արած որո-

րավործութեան չուս հրեթ ։ Քաջալիրկու Համար Հողադործական արտադրութիւնը, Կերը Կոմիաէկ որո -լած է, մասևաւորապէս ահամնարուծու -

ւ Լուրարու շար ը կայ ւտ, թ. էջ )

#### PAP & PEPERAL CAPAR

Դա-իրչի մեր պաշտոնակիցը, «Յուսա -րևթ», Մեպա - 10ի Թիւին ժեջ վերապա --- Հութեամը արտատպած է Գեյրութի Հե - չակեան օրկանին, «Արարատ»ի Հետեւեալ տեղեկութիւնը (29 Օգոստ.)

տարկելունիութը (29 Օդուսու).

2. Օդուսուա, «ինոչաարի», Տածն կիլիկիո կանորիկուսարահի դարևված չի վելատոնաու չ Գեր. Դերենիկ Ս. հայիսկուպու
հարգեի օպահայանեն օպահաւ առուս գոր
ի Փարիզու Սրրապահը չահի մը օր Փարիզ
հասց կեջ օկտի ածցել հոմոուհ, սար
Փրակայի դծով ախորհ ժենին Մոսկուա,
Երևոսի չիվիածին։

4 Դերենիկ օրրագահ ույս հաժորոցել ենեւ
հայի Հարար հարար հայար հարար հուրա հուրաի հարարակայի չույի արիր
հայի Հարար կանորվիաս Ն. Ս. Օ. Տ. Տ.
Գերոր 2. Հայրապետի շրաւերին, որ Լիհայիծ հորհայու վիդահ փուքացուցած է
Սրրագահին հորհայու վիդահ փուքացուցած է
Սրրագահին

Սրրադանին -Հնչակետն օրկանը դեռ ուրիչ բաներ այ Հելակիան օրկանչ դեռ ուշիլ բաներ այ Հրաք, իր Հետաչիայունի հայերենով , — Դերենիկ արթագան կարձ ատեն մր ասա — «անագանունենա գաս ավար տայ — «համեի Հոդևոր ձեմարանին մէն, Հապար Լիուց մեջենագրուած դասընթնայց — « Հայաս Հայասիա այցել Հեղաստան և Հայաս Հայասանուն է ավար կանայ Հայաս Հայասանուն է անանումինեն դա տանալ Պոլսոյ պատրիարը ԱԺԵՆ Գարե —

#### « BILDIL9 »b ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանը հետեւ -

նորը ապարութատր հատցանը հատեւ-հալ գումարները : Ըսկեր Միրինան Գիւրգնեան (Լիոն), 1500 ֆրանւը, իր այցելունեան տոնիւ : Գ. Մանոյեան (Մարսեյլ) Հարար ֆր., փոխան ծաղինաբանի, Գ. Արրահամ և — Տեմեանի մահուսան տոնիւ :

#### ^~~~~ \_\_\_\_ 0re orby \_\_\_\_

#### UPSBUL QUBLEP

կամաց կամաց հայկական վերամուտն ալ կը սկսի, գանազան դասընթացքնհրով։ 8արդ ոչ մեկ արտակարգ հրեւոյթ, բաց ի չորբորդ էջի ծանուցումներէն ։

հաքրագրութիւնը հրրենն «Չայներ» կր ստանայ գաւառէն, հրատարակութեան թնդրանքով ։ հրատարակու թեան

րույլաուու .
Մարտեյլի հասնեստ գաղթակայանը ,
Մենթ Ան, ունի հրվու ծաղկոց, մեկը Հ8 Դ «Թա*նուլ»* խումբին, միւսը՝ Բա —
թեգործականի հոգատարութեամբ :

Պիտի հարցնեք թե ինչո՛ւ Երկուքը միա-

Պնտի հարցնեք թէ ինչո՞ւ հրկուքը միա-սին չեն գործեր ։ Անջուջո պատնառներ կան, բայց հս կը նախընտրեմ՝ անտեսիլ, արձանագրիլու համար չե՞նը պարագայ մր ։ Բանուոր թղթակից մը, վտարանդի, որ գործոն աշխատանք բաված է «Թաքույ» դպրոցին համար, սարցաւ առաջարի մը հո ներևարառնե կը ներկայացնէ.

կը ևերկայացել։

— «Հ. 8. Գ. «Թաβույ» խումրը հկա-տի առհելով երկու անկատ ծաղկոցներու անալատեն ունիներ մեր փողը Թային նա – մար, լրջորեն կառաքարկե մեկ դարոց ունենալ եւ դանել չերոր ուսուցիչ մր կաժ ուսուցյունի մը:

Այս առթիւ , անգամ մը Եւս կը մատնա-Ե Բարեգործականի մասնանիւղին բա -

նչք Բարհզործականի մասնանիւդին բա ցաական դերը :

Կր կարծեք թէ դժուար չէ հարթել թիւթիմացութիւնները, որջօրեն քններս այս
հրապարակային առաջաղելը :
Ուրիջ հայրենակից մը, դարձևալ Մարաեյլեն, ուրավութիսնը և ընանուրյաներ թէ
քաղաքապետութիւնը գրեթէ կրկնա —
պատևիլ տուած է դարոցական վարկերը,
որա հայաստանութիւթինը գրեթե կրկնա —
պատևիլ տուած է դարոցական վարկերը,
որա հայաստանութիւթիս գլխաւորութեամբ fuqufugh

Տեփեռի:
— Շատ մր գոլողմուրու չենրերը և —
բաղուտծ են դարակից դետիններուն վրայ
նոր չենրեր կառույցուտծ են :

Եւ կողարա՝ մեր ծաղակոցներու կաո
շարարական դասընթացքներու դատկաց —

« Մեծաշարուտներ կան որաեր
գարց ենտաջորութեւն վրայ —

գույներ։ Համապան Միու քիւններ այ ստվորական շամականերու կան
գույներ։ Համապան Միու քիւններ այ ստվորական Համականելն անդին չեն անցնիր։ հակ Բարկոգրածական վարիչնանի անդին գորադան տասարրանչին անորին չեն անց-նիր։ Ռաև Բարևորո հականի վարիչները Վրանն — Գ'օդեննը, պայժանաւ որ ըն – գունիը Հ. Բ. Ը. Միունինան Հովանաւտ – բունիներ։ Ուսաի, ժողովուրդը տաիպ – ուսան է իր գլխուն ճարը հայիլ »։ Այս, ամէն համրանք արկարուան Է իր ակում անում համրանք արկարուան Է

գլխուն ճարը նայիլ հայերէնի դասըն -թացք մը բանալով որճարանի մը անկիւնը կամ խշտեակի մր մեց

Ահա այսպե՛ս Հայը Հայ պիտի պա – հենք, օտար ափհրու վրայ ...

դին Սրրագանի Տանն կիլիկիոլ կաքողի -կոսութիան շուրք»։ Եւ վերքապես հաւա -նական կը գտնել որ Երուսապեսեն - երեր սեղագայիսներ իչնվածին երթան, եպիա-կոսոսանալու Տանար

դրուսուուուու մասին հարցումներ ուղ -Այս յուրերու մասին հարցումներ ուղ -ղեցիեր Փարիսի Հայոց եկեղեցին, եւ պա ասախահեցին ին չուր յունին, ին հերև -ծիկ եսկակ Լոնսուներ անցած է Գեղերո, եւ որեւէ յան են բասծ իրենց՝ իր ծրա -դերներու մասին:

## **ՄԵՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐԸ**

Մեր աչհատակիցը՝ Գ. Մ. Կ. Սեւակ սւարտեց աղգադահղանման մասին - էր ետաջրջրական յօդուածաչարջը՝ («Հ.» Onnumn 6 - 12)

Pp jognemobblepaib dly, 9. U. 4. Ub-

Pr pognambihanis del, 4. V. 4. Uh-suh fu pungt delik milif punhang ma-gle, reprise med mili bi nezungungkhub mi pungkhibihan, yabindiyah kepulu-gui filibihan. yabiqhin. Saday. Pr pombab Sampigath delih Sanj Sa-dayumpuhulumbihani oyamayapdabi fili-niyah sadam Samuayabihah fan Appy, reprise pindabi Samuayabi yasayik banji He shipur, ya kambuhis winite Sanji Humbeti bi, yamaj ke fulum yawama-puhih ji manuh Samuandhi. (Quanu-hubih ji manuh Samuandhi. (Quanuխանհլ իր տուած հարցումին։ (Օգոստոս

Պիտի չանփոփենը մանրամասնորեն իր պատասխան – յօդուածը, նկատելով - որ պես Թարժ է ան ժեր թեԹերցողներու յի -

դրու բաղու է ան մեր ընթեղջոցողողու քը --որոլանիան անկան վեր առնել բանի մե Արտեր, բոլորին ու չադրուններ անձնե --որ պանոնց եւ Հաւաջաբայի մասնելու Հա-մար անձնց մասին :

Աղդապանպանումը դերաղանցօրէն ադ դային դործ մրն է, ամեկն առաք, ազգր պետք է մատծէ իր պահպանման, ինք – Նապալապանուննան մասին։

Տարակոյս չկայ, որ մեր ազգապահ պահման պայքարին մէջ, կոչուած և օդաուհյու բոլոր այն դործոն ուժերէ արտարին ու հերջին, որոեջ կրհան հը -պատո մբ բերել, ճամրայ մը ցոյց տալ, ապատոան մը մատնանչել։ Մեր աչիա ապատան մը մատնանչել։ Սեր այիսս -wahիցը կերպ իր դեկ այն ուժերուն վր-րալ մասնաւողապես, որոնց մեր ապրած միջավայրերուն (Եւրոպա եւ Ամերիկայի), դապատակիցնական բարձը մակարպան համապատական պատրաստութիւն ու նին է Կամ իր իսկ դառնրով «միջավայրի քափանիչը դոհացնող բաղդատական բո – վանդակունքիւն եւ ինչնայատուկ աշխար–

Հայևացը ունին »։ Ուրեժն, Հայ դաղուքները պէտք է օդ-տուին ոչ միայն իրենց սովորական առօր-եայ ուժերէն, այլեւ այն ուժերէն, որոնք ատյ ուսարդու, այրու տյա ուսարդու, որոսը կրնան մասնակից ըլլալ «միջազդային սե-դանին չուրք արձարնուած բոլող հարցե – թուն ։ Կրնան հասնիլ անոնց բարձրու –

Blinks Այս ուժերը, աւելի պարդ խոսելով Համալսարանականներն են, մասնագետ դիաուն, դասախոս հւն., որոնք պէտք է «դործոն դերևը» ստանձնեն, նոյնիսկ դելավար դառնան հայ հանրային կետևրին,

եթե Հնարաւոր թլլայ ։ Մեր աշխատակիցին Հաշիւնհրուն Հա ւր որ այրատուայրցին հայրքներուն հա -ժածայն, կան աշնչի թան 500 համալստ -րանակոններ, որոնցքէ վաβառնը անցան է ամերիկետն հանրուղիտարաններու ժէջ, իրլեւ միջողդույին համրուներ

Բացառիկ հրհեռյթ մըն է աս , ինչ հահե թանկագին հարսառեթիւն մը՝

Պարզ է սակայն, որ մէկէ աւ 5 ի պատ -ճառներով մեր ժողովուրգը չօգտուիր , կամ չատ թիչ կ՝օգտուի իր այս բարձրասաինան դիոջերու տիրացած չնորհալի գա շակներին։ Ձկայ կապ ու յարաբերու Թիւն Հաժաղությանական այս դանդու մծին՝ ևւ Հայ Հողովուրդին, Հայ դաղունիս միջիւ։ Հայ Համալսարանականները կը ծառայեն օտար Հաստատունիւններուն ևւ օտար ժոօտար չաստատութըւոսորում ու օտար օշ-գովուրդներուն, ընդՀանրապես անտար -րևր Հայ կհանջին Հանդեպ. յանախ մու -ցած դրևնէ իրենց ժողովուրդը եւ անար կարիջները ։ Երբեմն նոյնիսկ իրենց ծու-

Այն աստիճան տիսուր է հրեւոյթը. յարդեկի յուրւածագիրը կը տարուի յուր սահատորդեն հարցնելու, Թէ կ՝արժէ՝ եռ – րհրու պատրաստութենան համար աչխա – արիլ, երբ «այս է վախնանը րարձրագոյն գաստիարակունիւն ստացած նախկին հայ

գատարարավորեր էր տապատ սարողու տա պարցիներու այանիրաններուն»... Կարն կը տեւէ սակայծ լուսահատու-Բեան պահր եւ կը հարցեք անձենչապեր Բէ ինչո՞ւ կը հեռանան։ Ո՞ւր է «լարիջին» ով մատր, Կը փնտուէ պատասխաններ. ույ մատոր։ Ար փետում, պատասերածոներ, վեջուձելով հայ կետմեցը։ Ար գտոմ, որ հախասիք թեպատասերն եր հատասոր « մեծ ա-ժիտ մինավունիւմենը» տիրական Վիրգ ատեղծած ձե հայկ. ինաձգին միջ և հայ-իսկ հակակլիս ունին. Հրակոյնի անուծով արգահասելի բասու ստեղծած են. բաժեր-շած են հիմերիները և դարույները։ եր-բայրատեաց ողի կը տիրէ, որոշ հատ – ուտծենի խավահարար դիզջ կը բոհեն. հապնեպ հղրակացութիւններ հանուած են։ Ու այս թոլորը ստեղծած են - մթնո -լորտ մբ, ուր անկարելի կը դառնայ լուրք ծրագիրներ մշակել ու աշխատանը կ

տուսած թի գաւավորիը։ Մեր աշխատակիցը գիտէ անչուլա որ, երբ հոգածու ձեռջեր չեն մշակեր արտն ու արտավայրը, գորենին ու կանաչու – Մեան տեղ` փուլն ու տատասկը կը տի –

րապետեն ...

Բայց, լուտով կր դարձնէ ձետալին
ձիւս կողմը, ըսելու Համար քն կարհյի չէ
«արդայայնել» Հայ Տեսնայարահական ծնրը Վարձի չէ, որոչենաես, դաչե հետուն,
հերբ հարձեն չէ, որոչենաես, դաչե հետուն կարձեն
հետունի է չատերը » հեռացեր են հայ
հանցին է ատերա » հեռացեր են հայ
որոշ » Բերեւս չահայինը դական հայատան որոշ » Բերեւս չահայինը դական հայատան 
և հետ և անում » հայանա ան հետ հայատան 
և հետ և անում » հետ հայատան կով , իրենց ժողողվութգին Հետ կապը դիա-սակար կը Համարեն իրենց բարձրացու – մին․ եւ կ'հղրակացնէ արդարօրէն, որ

մին և կեպրակացնել արդագորել և դրա արդականները Համարարարանականի ծիրա-նի պատմունան կրերու գարժանի լենչ ... Ինչպես կր տեսնենը երկու կողմերն այլ կել գարու հեհերը և Եկ Համարարանա -կանները անպարտ չեն։ մեկաւուր են, ա-տաւել կամ նուագ ափող է Բայց ժեղջը պածնելով, կայումելները չի փոխաւիր : Ընդունելով Հանդերձ, որ մեր գարքա-են մենչառուտ անձանում անել եւ ա-

ընդունոլով տանդերծ, որ մեր դարքու դես մինուրդութ անձանգութնելի է յա -Հախ, որ ժիքակունիիւնները, դժրախաա -բար, չատ մը մարգիրու մէջ դարձած են տիրական չենչ գիրաց ասկայն ձեղա -դրանչէ դերծ պահել մեր համալսարանա կանները, որոնջ լատ վերերէն կը սաւառ-նին եւ որ ջիչ անդամ կը բարենանին հայ կեանջով հետաջրջըունլ, ան ալ ենք են -

արրթրուին ։ Ժողովուրդը յանդաւոր չէ, եթէ այսինչ 

համեստ ու չոր աβրուհիրուն։ Հայ ժողովուրդ միրտ ալ յարգանը ու ակիածանց ունեցած է իր ղպրոցականնեւ-յուն, դասախոսներուն , ժատուրականնեւ-րուն եւ, վահաւտեղ, օտար ծառայունեան մեկ դանուող փրաֆեսեօրներուն հանդեպ, ենք անոնը պատրաստակամունիւն ունե -ցած են իրենց տաղանդն ու հժտունիւնը ոսկուս մրրկու:

«սահետով ժողովուրդին եւ առաջեորդվ պայն, արագերացնել ենջակեն ու ժիջակու Թիւծենրին վեր։ Ուենքնը այս համաղսարանականները, ու գորավարարական այս գորվուրդին ծառայերը Հանդը թյուրս եւ ժողովուրդին չերական բանց թյուրս եւ ժողովուրդին չերակար բանեան խոսրը աշելի արժեր ուենեայ **ծառայելը**՝ լունեան խոսբը աւելի արժէջ ունենայ ջան ժիջազգային տիտղոսը ։

(Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

#### SUPOL - SAMPAMEBULL ZILBPEYJILYSILYILY IFFAFØFEILY THE PHUINTURAL FARALE

յարոս - Տուրուբերան Հայր Միու-Սհան 28րդ Պատգմ հողովը տեղի ունեւ ցաւ Քանասոայի Մ ՔԷԲրինա , Հ.Ե.Դ. գրագարանին մէջ, 1953 յուլիս 11, 12 և 13ի օրկրուն։

և 135 օրերած։
Օրակարը կր պարունակեր տեղեկա-գիրներուծ ընքերցումբ Կ. Վարչուքեան և. այսը ժամաձիդոքրու, հերառնալ Հայուհատումիիմներով, եռ Պատար ժողովը միաձայնուքենամբ դմառասանջ արձանագրեց բոլորին տարեկան գործու-Նէութեան Համար եւ գտաւ, որ Միու-Թիւնը իր բոլոր բաղկացուցիչ մարմին-ննրով ունեցած է աչխոյժ եւ արդիւնաուսի աշխատարք։

ուր այկատանը:
Մամասներդերուն գորացման Հարցին
չուրն որոշտեցաւ ժամանակաւոր դոր
ծիչ մբ դրեր չբքանները:
Միունիւմը Ամերիկայի եւ արտասահմանի բարձրադորն եւ անդական Քոլեններու եւ դպրոցներու 450 այնի
Հարիս ուսանողներ են մանունենը կր
Հարիսը ուսանողներ են մանունենը կր
ատել որոնս հուտա։ այտ է, որոնց կուտայ օժանդակութիւն այտ է, որոնց կուտայ օժանդակութիւն այս խնդերը վեր առու իր արժանաւոր ծանրութնամբ։

# **ՊՐՈՖ**։ ՏՈՏՈՄԵԱՆՑ

1935ին, հրդ Սօֆիայի տասր չբջանակ հերը կը աշևերն պրոֆ : Տոտոժեանցի ծևհորհակ վաքառնասե հակը , « Յուսարեր չ
աս տողելը կը դրեր խմբագրականի մեջ
ժեչը — «Երկու յորելհարերի ալ , (երկբորջը ևեմիրուիչ Տանչենջ», մայրը Հաաւ հուսարեր հանակաների ալ , (երկբորջը ևեմիրուիչ Տանչենջ», մայրը Հաաւ հե տուսե համան և և և յուհի, որուն յորելհանը կը կատարուէր Փրակայի ժէք), ապրեցան եւ գործեցին առաւելապէս Հայ կեանքեր դուրս, օտա միջավայրերու մէջ»։ Յետոյ կ՝եղրակա ցներ. — « Փակենը ժեր երկաողը, ի պահ անդաժ ժրն ալ թաղծալով ժեր սիրելի յո-րելնարին, Հրժարիա ժեծարանը ժը, — Չերժ եւ Հաժաժողովրդական — Հայրենի « Փակենը մեր երկաողը, ի սրաէ գողին վրայ եւ հարագատ ժողովուրդի ծո-

ԵԹէ այս տողերը գրուելէ 18 վերջ, ժեծարժէջ գիտնականին եւ Հանրապէս բոլոր իսկական Հայլ գրրանասեր Հայրննասեր հահրապես այդոր հսկական հայրեհասեր Հայրետե կարելիու ինի հայրերական հայրերական հայրենական հայրենական հայրենական հայրեներ վարկանին արժամանական հետ արտաքար հայրենական հ

Uchmin pps linplur &t, ombid findam-Ազախ ենք բրներու ԵԷ՝ Փարից կազմեա-ինրայած և արդել որդելինուկան, յանձնա-կառմեր մը եւ յորելիածը ահղել պիտի ու-նձնայ հոյեմպեր 15ին, Մորորելի Ռիլըիին օ պաշին մէջ, Հովահաշորուբենամը ֆրան -սացի անչաւորութեամը, եւ Նախադահուացր աստաբարի մը որ զործու դեր ու-հեցած է գործակցական ընկերունեանց մէք ։ (Մանրամասնունիւնները յաքոր -դով) ։ Այս առնիւ անգամ մը հւս պիտի որդուի յորելեարին միջաղդային ար

Անչուլա գիտութեան մարզին մէջ, ագկային նչանակութիրն ունի և իր տուսոժ կույիւնը դեր չի խաղար հետկյութ չէ իարարիջևերը ամբողջ մարդկութեան

Բայց աժէն աղդ իրառունը ունի հպար Բայց աժեր արդ երառունը ուհի հղար -առեքին մի դպայու հրթ իր ծույն դգուրս կուղայ այդ գիտունը եւ ինչ, անով աս - աարած կիչյայ համամարդկային առավ - դիմութեան եւ բարօրունիան : Այս ան - ասկերուվ իսկ , կ<sup>3</sup>արժել ապրցել արժանաս-վայել յորեկան ի պատի եր դիտուն ա-ասին փոքառեսանիայ դործունելու բնան։

Տոտոժեանը նևտուևլով միջազդային դի-տու Յեան սահմաններուն մէջ, գործևլով Թհան մեջ Հայհրեն սորվեցնելու Համար նւ այդ՝ հրդ դեռ 14 տարեկան էր։ Պարտջ կը սեպենջ աւելի լրիւ տեղեկունիւններ տալու Տոտոմեանցի աղդային գործու –

նեւ այդ, հրդո դեռ 14 տարհկան էր։ Պարտա կա տհայնեց աւեկի բրեւ տեղեկու բերեծներ տարու Samadawigh արդային արդծու - 
հերուβհան ժասնի, որպես դե, դիեց ժենա- 
դելու երդուած Հայիր հայապես այ ձարեկան ժասնի, որպես դե, դիեց ժենա- 
դելու երդուած էր կանարա իկրու ոք ու 
հերուկիան թերուներ գիտնականը ։ 
հարարահանր խառանակնարա իկրու ոք ու 
հեր, կիանին օրինակնդիցան (բոլուե տես- 
թեւային տուսեցեծ կը հանակի հում վա- 
թեւային տուսեցեծ կը հանակի հետ Մա- 
բուսային ու հաակար և անում (Նիկո- 
դաս արտել, և արել (հատել) կոլիան Մա- 
բուսային ու հաակար էլ և անում (Նիկո- 
դաս Մարիանի են ար արտարելի եւն։ 
Պատանի հատում անայ կը խողջնալարևելուեն, 
դաս արակի գիներու մեջ, իր ատաւերութեւ- 
հայալներ եր Հայրը Թովմատ, հայերեին 
առաղերի եր և Հայրը Թովմատ, հայերեին 
առաղերի էր և արարախանի Արարախանի 
առարելի եր և Արարախանի Արարախանի 
առարելի եր և Արարախանի 
հարարական գորաւոր կո- 
ուսերի հայարած է, լիներով ձիավ լուատու հանգիսացած է, լիներով ձիավ լուատու և հարարի հասարականանան իստենեա 
գած էր թորեն իր որգին կարարի հանանիա 
հաներիա իր որգին կարարի հանանինա 
գած էր դարերի խասեր եւրա խառապաներած 
հարարան և արդեցուներեա 
այա 
ձաջուր, Արարատեսը։ Բնական է, Վա
Հան, կրած Լուծե ապդեցութեւնը այդ

# bah 9SNU **ԵՐԻԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ**

Հատուած մը ևւս Լա. Սապլիէի յող -ուտծաշարջեն, որուն Ա. ևւ Բ. մասերը հրատաարկեր էինջ արդէն ։ Քաղաքական ոստիկանունիւնը, որ նա-

Քաղաչական ուտիկանուն քրւնը, որ հա-կորդ վարչաձեւին ատելի խորհրդանչա – նըն էր, Զեջուեցաւ եւ Համայնավարու-ժետն դէմ պայջարելու Համար նոր սպա-սարկունիւններ Հաստատուեցան ։

ապրելութրեսներ տասատատուցյան -Գամիրիի կերգուհը նսկայ երկհարրերձ չէնը մր յատվացուտն է ոստիկանունեան անքեւ ձիշկելունւ Բ. յարկը անմատրերի է ստարականներուն։ Այնտեղ կը դործէ հորմանացի մասնագետը։ Վերքերս բոլոր ոստիկանապետունեանց հրամանգ տոր — համար, եւ որոնց դեմ պատու առաջը հրաժեչա բոլոր միջոցները ձևոք ական առնունե» Դահմանադրունիւներ հիջուած է եւ հոր Սահմանադրունիւն մր առժամա – բար հրատարակառած է հետևւնալ ներևու արամագրումիւններով, 1 — Ռոլոր ապա-առա քիրենները սահմանակակուտծ են օրեն-գով, 2 — Գործալիր Իչխանունիւնը կը «Իև արևես» to high out not

իրաշատու մարժինները այս բոլորը աս-ժաժեայ կը նկատեն։ Երեր տարիկն գրաւ-ժան իշխանուԹեանց եւ նախորդ առանձ նաչնորեներուն ղէն պայքարը դադրի։ Վարիչներուն համողումով, ռանց այս միջոցներուն անկարելի է ա – տանց այս միջոցներուն անկարելի է ա – պահովել երկրին վերականդնումը , վաղ– մունիար Հագահ ահստաչ հաւրքաւդրին ուտը միրաս իրան իրդի որդեր դուրև մասան – ուտց բր վաճան իրա հանագիրորը հատան – ուտց բր վահանդես քրոց առևատեր և որուսիոն անձևա հուսանայան է է Մ. «

պատաւական հօր եւ մանուկ հասակէն Հայերէն, ճանչցած ջը, սորված է անոր պատմութիւնը , սիջը, արդատ է տար պ րած է իր ժողովուրդը, ուղած է օգտա – կար րլյալ անոր։ (Որչափ մեծ դեր կրհան կաղալ ծնողջները, նոյն իսկ խառմ ա – մուսնունենամբ):

Ուրեմե պատանի վաճան իր հոր հայ 
կական աղգեցունեան տակ, ինդ ալ 14

ապրեկանին, վահագիր կերլայ առտական

կեմապեսնի իր ընկերներուն նես, մարրուր

կանապեսն իր ընկերներուն նես, մարրուր

գառնայ հիմապերը կարացությանն ալ, կր

գառնայ հիմապերը կարացությանը հրանա

որ կեմապերնի հայ ուսանորհերուն, ու

աաղու ուխար պետի կատաղեր Կոդ էր

ապրու ուխար պետի կատաղեր Կոդ էր

աղակեն պատմունիարի, հանչային հայ

գրականու հիմար Հերին, հանչային հայ

գրականու հիմար և կատածի իրա գրանուն հիմար և կատ գրականումիլեւնը։ Միկերումիլեւնը կլ աս-բածուի, կը կապմե առանձին խում բեր եւ իժ բակներ, հետայենուն կունենուն Բաֆ-ֆիի, Մուրացանի, Դասնու Զաβիդայի և Նարևո քիրջանայ գրականումիամի դուրերի կուսում կ Քոլայեն գտնապան երկեր, Դուրեան, Պարոնան եւն- : «Ազգային Զոյները եւ «Հոսնաի ձևսալիրը» այս-հետանելութ եւ «Հոսնաի ձևսալիրը» այս-հետանելու «Հիսնաի ձևսալի այստեն կերտներու մէջ, ձևուք ձևու կը խլուին ։ Այլևւս Հայերէն դիրջերը իրևնց ընթերդա-Այրուս տալորես դրբարը բրապ բարոզը Հուքեան դլիասոր հիւքը կր կազմեն։ (Ե-թիտասարգու քիւնը կոր ուղե, ինչ հրաչը-ձեր չի կրնար գործել նոյնիսի հրատկան պատմաններու ժէջ, ապազգայնացման վր-

պայի աստղու մէջ, ապազգայհացման վը-տամուին դէմ )։ Կարաժուրդա Աստրաիան կը ժամանէ եւ կ'ուղէ Հայ երդը տարածել այդ ջաղաջին մէջ։ Նորէն երիտասարդ Վահան Տոտոմ --չը օրերս որասատարը չառան չուսում -նանայն եր դառաքաղանը կրդյալ արդնոր ձեռնադինեւ Երրևրիկ խումբ կը կազմեն Կարամուրզայի դեկավարութենայի եւ մեծ յանդուրներն կունենալ, Ինչը այլ փում -բին մէկ, լառաղոյն երդողներին մէկը հետու

ելըլայ ։ Վաշահ արդէն Թեւ առած է։ Կը մասնակ-

Austan mongho file menude to by paraboling of lake flower. Opporing parabonation of land to apply the flower of the menus applying to the parabonation of the flower of the menus of opporing the parabonation of the flower of th pan profilmeh Samtop confirmation rever-dly apply; It be boom to be managed to Amember my opth by change pentilpho-puith terf! camplind, to bright on-author time to drawlarpath. P. Hillicht 34 միլիոն եզիպտականին զեղքուհցան 5 ժիլիոնի։ Հանրային պաշտոնհաներուն Թիւր, որ 1940ին 38000 էր 1952ին բարժ – բացած էր 130 Հաղարի։ Աժէն կուսակցու րացած էր 130 Հաղարը։ Մուր դուշապցեւ Ֆիւն իր անդամենրը տեղաւորած էր։ Ոչ «թ Համարձակած էր հերկայ կառավարու– Ֆեան կարուկ միջոցները՝ ձեռը առևել ։

ոց նամարձակած էր ներկայ գառապարու հետն կարում ինիցմեիը ձեռը առևել ։ Եղիպոոսի նոր վարիչները բարեփոխեւ ցին կառավարոված գալատելունեան գրունիւմը եւ նոր առևմահարդումինան հիմերը նետելու կ'ալիսասին։ Մետեց նա-

ցուցած են։ Մէկ տարի առաք Եղիպտոսի կարդախ

Մեկ տարի առաջ Եղերպասի կարդակաայն էր մաջրադրում - այսօր անոր իանչ է
հարդան չկայ, այլ ապատարրունինն է
կարդակօսը: Հոկոնոնրերներ է հեր թայոր
կուակցունիններ։ Ֆիջուած են հեյու թայոր
այն «Արատարունիան անում է Հոր է են Այս կուակցունիան այնում է Հոր է են հիտլ իան իսկական պետն է Կամա Արաել
հարը, որ եր ժարա երեց ապորուան «Էջ
բուրը Արկարացները համական դեղ կու ապեցական եռըն ընդեն ապել Աւա Մէ
հերու ամրողջ երկրին «Էջ սկատ» է կա —
հերու ամրողջ երկրին «Էջ սկատ» է կա ուուցումը «Համադրունիան» այնումիան այնունիան ռուցումը Համադործական պետութեան ժը։ Կեղրոնը կր դանուիՍպետինպայատին զիմացը, Հանրապիտութեան հրապարա -կին վրայ ։ Անոր սպայակոյտը վեց նիւդ հաստատուծ I եւ կը ջանայ դպրոցական ներուն Համարդեստ բաժնել, - գիւղհրուն բարդաւանման աշխատիլ, իր Թեւարկու – րարդառառատ աչրատրը, որ թուարվու – Մեհան տակ տունել բանուորական սենտի – ջաները եւ վերքապես կը մշակէ ծրագիր – Շեր հանրույին կհանջի բարելաւման Հա –

արավորատ ապ ուսը բարավոյն ար իր ար ըրանի անդը կը բաննեւ Ղեկավարներուննը-պատակն է ուրեմն ամբողջովին՝ ստեղծել խորհրդակցական մարմին մը:

րադրերդադցական ստվութս մբ։ Եւ վերքարաք հուսակցուքիներ կ պատարաստել իր չապաշտպահ բանակը Յուլիս 23ի տոծափոխութենան օրը դորա հանդեպը կողորովեն նորութերն եր է Ա կարդապահ գորագուծունին են որ ապա դայ բանակը պիտի կազմեն . եւ ներկայիս անոնց լենլով է որ կառավարուԹիւնը պի– տի Հանայ իրականացնել Հողային բարե – հորոդումը, որ դեռ տեսական վիճակի «ՀՀ է :

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ԿԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

#### 09**\$**0568U°u

Միայն մե՞ր ժողովուրդին ոտջը սահև -ցաւ դիւանագիտութնան կրկեսին մեջ ։ Միայն մե՞նջ էինջ որ միամաութիւններ ունեցանջ ևւ ծուղակը ինկանջ ։

Չեմ կարձեր: Օրուան ժեծաժեծներն այ ունեցած են իրենց վրիպումները, որոնց մետոն է որ եր շարեն այրու Հայանա ածնացած նուրրությայրությալը, որագր ձեղայի էր գիլ գառեն արտար է Հաւանա — բար , պատմուքինչեր բոլորովին ապրիր ձեռով հերվայանար օրուան այս ժամուն, ենք է, օրինակ 1044ին , գաչնակիցներ փոխանակ Նորմանակում ծովակը ար առեսլու, Երկրորդ Հակատը, բանային Պալ ջաններէն։ ԵՄՀ այդ իմաստուն բա առնուած ըլլար, ինչպէս կը յանձնարա առուռած ըլլար, րոլպես գը յուսագր թեր Ամուլիոյ վարչապետը, խորբերդային Թաթը Հասած չէր ըլլար , այոօր, ժիմչեւ Գերլին, ժիմչեւ Վիէնմա կամ Ադրիակա the minutes of it

նի ամիունեցը :
1999 ի յուլիսին, Անդլիոյ արտացին նաիարարունեան երկրորդական պայտоնատարներն մեկը, Ուիլյոն Սերբերկ (այտոր
Հար հերևիս) Մասիուա հիրքար բանիկ
Հար հերիրի Մասիուա հիրքար բանից
Հար հերևիս) Մասիուա հիրքար բանից
Հար հերևիս վարելու համար մերկու ամիս
առաջ Մայիս 29 հ. Վերլին եւ Հատ դինուղրական դայինը մի կերած երի։ Տատր
ամիս առաջ Միւնիսի պաւերաը :
Հարունեն հեռևնեան են հայեներո

Հապարումեկ Գիչերներու Հեջեաբները կը յիչեցնե Անդլիացիին դլխուն պատա -հածր :

Մոլոթով, Կրեմլինի կամարհերուն

տակ, հրկու՝ իրարժէ տարրեր բահակցու-Բիւծներ կը վարէր, միաժամանակ։ Սեն-հակի մը մէր մանրիմ զրոյց կունենար ՍԲԷրնիի հետ ու բովի սենհակին մէջ վը պազատ էր։ Հինյերը և նրվայացուցիչին հետ... և Արդիան ու Ֆրահասի լու ան-դամ յունեին։ Որովհետևւ, այդ օրերուն պապատ էր» Հերկերի արդադագուցրը, ա հետ . . . և Արդիահու հայաստան բոլո ան-գամ լունեին։ Որովհետև., այդ օրերուն բնաւ չեխ նանչնար Ռուս բոլյեւնիը և գարավար իսկ չունեին ԵՄ Միային մին-բեւ ուր հապուցած կրհար ըլլար անրա յու թիւնը

Օգոստոս 23-ին , ափ ի բերան մնացած էր օրոստոս Հոր, այդ ը ըսրաս սսացած էր Եք Ռիպպենքորհ և Մոլոքով տասը տարուսն պայմանաժամով թարեկամու – Բնան դայմանաժամով իարեկամու հ

Մնացածը դպրոցականներուն և. այրիկներուն ալ ծանօ# է ։

Աշխարհասասան հրկրորդ պա մը, որուն, մշտաւորապէս, առաջին եր – ֆու տարին ՍԹային ու ՀիԹյէր սրտակից արեկաժներ էին։ Ականքը խոսի արժիրներուն ։

կարմ իրևերուն ։

Արդի՞ ւեջը : Մ Է՞րտեղն է — խոր չրդային
Թաքը իր ճանկին մէջ առած է ուքը «ա
թիւր միկտեմ մարդիկ նւ առարածունին
«ը, որ Գրաստենագուրիկ խոս առարածունին
«ը, որ Գրաստենագուրիկ խոս արև կապերը
հարի մինչեն Փանմուհեամ Ալ չենջ իս միր այն ցանցին ժառին, որուն կապերը
հաստած են մինչեն այս ափերը ։
Օգտուած են հինչեն այս ափերը
Հուսած են մինչեն այս ափերը
Հուսան են այն հանահան Մասինում ու այլեւս
Հեն հաւատար Մարներովեսրու կամ Վի .
Հեն հաւտատար Մարներովեսրու կամ Վի .

shouphubane banned his

ENPAGURA

#### ZUBY MUSUCUA **ՅՈՒՆԱՑ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԻՋ**

Սևպահմբեր վեցին Հայկական պատա -ագ մատուցուած է Մեծ Կղղիի Այա Տիժիթերի մայր եկեղեցիին մէջ, մութեամբ եւ մասնակցութեամբ Կոմի տաս նրդչախումրին։ Պատարադէն վե թարոզ մը խօսած է Գարհդին պատրիարը, հետեւհալ բովանդակութեամը. —

արաստու լողապարութատար Այս հրկու բրիստոնհայ ժողովուրդնե -րուն միջև դաշանական փոջր տարրերու-Թիւններ միայն կան : Տ. ԱԹենակորտս Մ․ Պատրիարջին բարեշան արտոնուԹեամբ , ժեր առջեւ բացուհցան այս ջոյր եկեղե – ցիին դոնները։ Քրիստոնեական եկեղեղին ցքին գուները։ Գրբեստոներական ներերցին «Ե՛Է են աշար և հեղերցին պետր եւ հիմեատում և ուներ եւ հիմեատում և առաջիչ հեժ լուծի ան ։
Աստարեստիներու եւ Աետապանիներու այութագրությունը և ան արագած ինայ հանարական եներեցին է ան , ու - արում կապուսած են բոլոր գորեստոնեայ ագրեւնային աներցին եր ան , ու - արում կապուսած են բոլոր գորեստոնեայ ագրեւները անվումիր ։

դարու սկորկոյրները ամիստիր : «Այսօր պատմական որ մի կ'ապրինդ եւ մոս ալ կը տեսենեք թրիատեղական եւ եղբայրական սիրդ արտայայտունիներ , Հիորգիւ անհապատի ՀՀ Աինենակորաս պատրիարգի բարհացակամուննեան եւ

հայ ևւ յոյն ժողովուրդներուն - հանդէպ մեր կառավարութեան ցոյց աուած ազնիւ վերաբերման : Մենթ սկիզրէն ի վեր ունեցած հեր մտերմական յարաբերութիւններ Յոյն Օրթոսորս եկեղեցիին հետ եւ դո – ունկին նախապարարումներ ո րրնց պետբ է վերջ տալ

գրություն դրուք ար գրուգն վերք, յունա -թեն հակիրն ուղերձ ո՞ր խոսեցու մեարու-պոլիով փոխանորդը, եւ պածադծեւով այս երկանիկ օրը, ըսու նել դոյր եկերև -ցիներու ույս միարանուներանը՝ փողջու: ձևեր ծաևու Հայ ևւ յույն համայնընկրու եղրայրակցութիւնը

Պատարագէն վերջ տեղի ունեցաւ Հո դենանդստեան սրտառուչ պալտօնը, յոյն և ընդն ննկեցեայներու յիչատակին հւ ապաւորութիւն թողուց բոլոր ներ կանհրուն վրայ։

Պատարագեն վերջ հացկերոյթ մր տր ուտծ է Յունաց վարժարանի ուտա է կուսաց կարթարարը ընդարձայի որահին մեջ ի կատի է հայոց պատրիար-ջին եւ հետեւորդներով է Այս առքիւ րա-ժականառեր իսսան են Յունաց պատ-բիրաջին, Ռուջարի է հահրապետու բնանց եւծ. արևւլաոււնեան համար է Գարեգին պատրիարը իր հայերէն ջարողը կարդա ցեր է նաևւ Թուրջերէն ։

#### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

1924 - 25 - 26 - 27 — Բուականներուն առիք կ՝ունենայինը ահանելու , 2րդ , 3րդ , ծորհիսի 4րդ — Հայ - քուկաժարտիկներու ժամակորունիւնը , Վակաժարտիկ վել ակ - վի , Սահիրայի , Սիստ Անաստարի մէջ , ուր ժիևւնոր որ կ կատարունին գլխաշոր ժրցումները , Ֆիլենը անունները .

«գցում մուրը։ Օրչնոր անումները։ — Ա Արβին՝ փետաւր ծուներու (հետև Թութ-ջիսյ ախոլեան» է ի Չաթքլինվ Սածմաց՝ ա-բաղաղ ծանրու (հետև Թութջիոյ՝ լաւա-գոյե կոփամարտիկը, ապա Երիպաոսի ա-խոլեան։ Գի Լասջարեան՝ Միջին ծանրու-թեան Թութջիոյ՝ փոփամարտիկը։ Գ) Ջարդմանլիան եւ ՀՀՆ Մաջ։

Հարդանգնան և ու հւն Սաչ։ Կուխաքարաքն դուրս ըմբչամարտի կը – կեսներուն վրայ հայ ըմդիչներուն մանա – ւանդ, Ակոբ Արվադեանի, Մանուկ Յա – բութիւնեանի, Է. Գոփարաննանի, Հ. Սալմասլհանի յաջողութիւնները կր լոենը

եւնոյն օրը։ Զախջախիչ յացի

եւնույն օրբ։ Էտիչանիչ յայքեանակներով։ Աշաւանի արդեռեջենրը։ Աիզո՝ դգետ-նեց անկանոն Մանդվոն հինդերորդ չըր – Հանին։ Մանուկ՝ ղղեսոնեց (կատապի դուպարդ մը վերջ) ժորժ Ժուօլ Հրդ չըր– Էանին

Իսկ Սեպահմբեր 13*ի*ն, Upmmhnedh վերաբացման առթիւ Մանուկ կրկին մասչութը հատուդ դրդու տաւու Նակցիցաւ եւ հաւասար արդիւհւթով դուրս եկաւ ։ Հակառակորդն էր Մժժան 65 ջիլօ ։ Մանուկ կը կչոէր 61 ջիլօ ։ Մեծ տարրե – րութիւն մը կար Ֆրանսացիին ի ն որ կարձէր Թէ վաղը մրն է։

bPhillich Phefelign hu geht bi hag-then Umenst fauth Bennshub Zemmu – puntzuhung jese biden hij Teppuntgungh gentzuhung jese biden hij Teppuntgungh gentram ungangk findh musude mus-zeng huram Umenst filmb musude mus-zeng nyuman filmb sandan, hingil a Umeland Lephungh duhuhuhun ajum – dundah Lephungh duhuhuhun ajum – dundah nyum antha kandhen Ungun «ասարած Հարոսաց և հանդարարա օրատ -գաւած չիները, որտեց «երանիը» Արջայել -ջանի ծողովուրդեն դաւափենքը հրամ են։ Այս ծողովածուծերը մեծ քերուշներութերն գտան Արդակ չիանի ընդենրցանը աշխա-ատաշրծերու կողմ է, որտեց վերույիչնալ գրործերը կը նկատեն իրենց հարադատ կետևրի պատկերողները

#### HSILBHY.E

brekhbrish (finak), 4phg' 2ppm Umphikum: Philamb, 1953: 4ph 40 uth

**«BU.II.U.Ջ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ** 

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

#### ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Կր լսուի թե ինչպես իր մատներով կը

գինառե ներսի սողնակը ։ Այն ատեն , Սուլաժիթ վեր կ'ելլէ ամ թօրէն կը սեղմ է ափը իր կուրծ քին եւ եր-

- Քոյրս կը չնչէ . - Քոյրս կը ընտնայ, ես կը վախնամ

արթնայնել գինջը։ արթացուլ դրոցը։ Աղջծակը, վարանոտ , կը Հաղմի իր տահղալինիրը, βենքեւ Հաղուստ մը կը ծե-տէ մերկ մարմիհին վրայ, ծածկոց մըն ալ ան մերի մարսների վրայ, ծածկոց մեր այ կատեմ եւ կր րահայ զուռը, որու փա
գահային վրայ եւս կզ մետի վառւայի ձետ
գերը։ Բայց ոչ ոչ կայ այլիւս ճամբուն
վրայ, որ միացաղար կերպով ճերնակին 
կուտյ որ մետ այսութը է և առառուտե 
գորչ խառարին մէջ։ Սիջակածը այ չէր 
ապասի, պայիս ծեռայացի էր։ Միջևեւ 
իսկ ածար ջայլերում ձայեր լակի չէր այլ
հւռ վուսինը պղաիկցեր էր եւ չատ բարձ
բեծ կը տուել հրկնականարին վրայ։ Ա
բեսելթը՝ լեռներու այլերերում վրայ, վով 

երկիները վարդարոյն տեսը կը ստահար

տակաւ, արչալոյոէն առաջ։ Հևոուն կը նչմարուէին նրուսաղէմի Տերմակ տունը ևւ պարիսպները։

— Սիրականս, կհանդիս Թազաւորը, կը կանչէ Մուլամին դազմ մննշնեան մէջ։ Աշաւասիկ ես այստեղ եմ : Ես բեղի կը ալասևն... Դարձիր

Բայց ոչ ոջ կ'արձագանուն։ « Ուրեմե ես պիտի վազեմ ճամբայեն պիտի հասեիմ , անպատճառ պիտի հասեի արևար՝ հասահիմ, ամադատանատ արևար՝ հասահիմ արրասկանիա, — կ՛րայ ինջաիրեն Սուբա — «Միք»: — Կանցինի ցապատքին «Եջեն», փո-դոցներիչն, Հրապարակներիչն, իր վետունեւ, եք է դուն իմ եղբայրա ըլյայիր, եւ մոջա ատրերինրը ծծած, այն աստեն ևս գետի ճամարում իրար կը բունի են որ համարուրի եւ այ ար կրծար վես որ հարարուրի եւ այ ար կրծար վես ին որ հարարուրի ել բունի եւ գեղ մորա տունը կը թերչի։ Դուն կրծայքը ուսուցանել ինծի, իսկ ես ծուոր չերք կուտայի ջեղի կաներու Վիկոր ուրիային ձերի, Սրուսայիք հարարումի հիրեր-Այսպես կ'ըսէ ինջնիրնն և Ձեթև ու Այսպես կ'ըսէ ինջնիրնն և բենք և աղջիկներ, Այսպես կ'ըսէ ինջնիրնն և Ձեթև ու

Այսպես Կրակ Ինգնիրեն եւ քենինո ու գիւրատու պայքորավ առող կը վապել գատ-գացին համորև: Ադրահոգին դուսոներուն ժատ, պատին թով նատած են եւ առառան գտվունիան ժէջ կը ենկնե երկու ջապացա-պահեր, որանց գիրերը պատեր են ջապա գեն չորս կումը։ Անուն, Կարքինան գարմանջով կը նայքն վազող արջկան։ Ա-

ւելի երիաստարգը վեր կելել եւ անոր աասքջը կառնել քեւ երը պարդած Հանրերի, հանրիվ հրակարում,
եր բացարանանչ ծ ծնադիրվով Ո՞ւր կերքաս
այրպել շատաբշատաց հրահ դերքոր դարառւջ թաւ որականի հանրականը անոր կերբոր դարառւջ այս հրականիր անոր եւ անոր
դերկե, իսկ մենը շարունակ եր արոփանդ
դերքորան խունասութեներ Արդար է որ
չել մի հատիս ձեր գույր։

Քաղարապաշներէն աւելի տարեցը սա-գի կ՛ելէ եւ կ՛ուղէ գրկել Սուլաժիթը ։ Չի ծիծաղիր, կը չնչէ ծանրօրէն՝ եւ յաւտեր դէն։ դ.ան խումոտ ու քենրրի գա-ջար ոււրյան տահոսու դ.անմէ ման հա ուրյան դուրյան ու

— Իրտու ինչո՞վ ինձնկ առնկի լառ է բու սիրականդ , սիրուն աղքիկ։ Գոցէ աչ – բնթգ, եւ տարրերունիւն պիտի չդանես ին եւ անոր միջևւ։ Նոյն իսկ ես առնկի աղուոր եմ , որով հետեւ , իրաւ աւնլի փորձառու եմ : h'pubil,

Երկու քաղաքապանները կի բռևեն աղ -Չկան կուրձքե, ուսերեն Թեւերեն եւ Հագուստեն։ Բայց Սուլամին նկուն է եւ nethy, h. a shuphih wy heard oborth, unthey, h. a shuphih wy period oborth, upponton is be adhege fragment, somewhole has been able to the many of the

on helper granges to be photogo shape Ungularand pulpamularand to the matche and to make and care to the accept melt without of the maket with a general melt to the many grange that to the parameter melt to the many granges to the to the parameter of the theory of the parameter of munith depth of the men will be a parameter to parameter of the the transport of the the depth of the transport of the transport of the march of the transport of the transport of the march of the transport of the transport of the transport of the march to the transport of առաջ կը սլանայ եւ կ՝անցնի կ՝երթայ թ

Կանցնի Կեդրոնի կամուրջէն, Սեղովամ ացող ծայրոր դետուությա, դետորդա պետքիծ ծայրը տերող տրարտրում անդեւ մր եւ գայլ տո տայլ կը մշտենայ Բատն էլ Քարի ՝ արտային լանքին ու եր ժանե կ այգին։ Եղրայրը տակաւին կը "իահոր որվատունկերուն մէջ՝ փախխուտծ ըրդ – եայ ցօղաթուրմ ծածկոցով մը։ Սուլամիթ րաւ կ'արքիներ եղբայրը, րայց ան - գժուա --աւ կ'արքիներ, որով հետև Համակուած

րա գորթուույ անուշ բունով։ Ինչպէս երէկ, արշարդար կր բոցավառի եւ կը բարձրանայ Անազէի կատարը, որ-Մատունկերու ծարիկներէն՝ բուրժունջի

- Պիտի երթամ ու մաիկ ընեմ այնաեղ , պարիսպին մշու, ուր կեցած էր իմ սի-րականս , կրսէ Սուլամին : Իմ ձեռջե -րով պիտի լօլափեմ այն ջարհրը, որոնց դպած է ինջ: Գիտի համրուրեմ այն Հողը, որուն վրայ կոխած է ինջը։

(Tup-)

թետև մեջ վերաջներ եւ կարգ մր պարա-դաներու մեջ կրնատել պետութեսան յանժ-նելի միհերգի չավոր եւ Ջինլ յետնեալ հայ-թայքուժները։ Այս առարել, անասնագույծ-ները պետի սասնան հայաժանալ կանիա -վեստիեր Ջե առ հարիւր հաժենատու անրը պրար ստաստու վճարներ 25 ատ հարիւը՝ հաժեմատու – Թեաժը, պետունեան ըլլալիջ վամառջի արն - պումարին վրայ» ։

գերը, Վուսարբա դրայց»։ գերը, կոժիակե կը թելադրի հանւ ժե -ջենաներ նարել, տեղեցնել գետնաինձո -թի , արժաիջի, ըրինձի, բաժպակի ար -

ագրու թիւնը

ատարաւ Թիշեր ։ Բրինդի և դամպակի արտադրուքիհան դարկ դիաի արուի մասնաւորապես Աեդր-կովկասի (անչույտ և Հայաստահի ,Կեդը-Ասիոր և Մարս է Արևեդի մեջ, տիտ և Հայերու և հան և կաների և իւղարից թայ սերու մշակումը եւն։ × Երեկ Մոսկուայի անները Հաղորդեց

թէ Գերադողի Խորմուրդը փոփոխունիս»-ներ կատարած է վեց Նախարարութիսնուն մեջ, այս որայումներուն գործագրունիս

ույլ, այս որայուսաորուա գործադրությունը։
Անաստա Միկոյիան, որ առնւատեր Հավաստաս Միկոյիան, որ առնւատեր բեն առնւատերի ծախակուած է միայն հեր բեն առնւատերի ծախարոր , իսկ այս հեր «ին առնւատերի համար հյանակուտծ — Իւսմ Կաբանով ։ Յայոնի չէ Թէ Պ · Մի – կոյնան կը պահէ՝ փոխ – վարչապետի պաչոշնը ։ Հաստատան է նոր նախարա պայտոնը։ Հասատատած է նոր նարարա, -գույերեւմ որ «Սովվարդերու» («աւաջա -կան անտեսուբիւեն), գոր պիտի վարէ Ա-իջակ հոգորվ, Թեքեւ Հարսադադար -ծուքենան եւ պարենաւորվան ծավարա -բուքիներ բաժեշուած է երկու ապահ հավարարուքենանց, ծոր անուծներով :

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԵԳԻՊՏՈՍԻ Հանրապետութեան Նախա ղանը նսկայական ժողով մը սարջած հրէկ, Հանրապետութնան հրապարա վրայ, ի ննրկայու Թեան 40.000 ունկնդիրվրայ, ը մորդայուր Հերու: Այս առնին - չոնդալից յայտ -Նունիևմներ եղան Նախորդ վարիչներուն դէմ ։ Մանրամասնունիևնները յամորդով ։

թրիիկթիի Համար Հանրաբուէ մը սաբ րինը պետու Թեանց կողմ է . Իրենց կար -

երմա պետու թետաց կողց է։ Իրոսց կար «Երավ , Իստարիս դարգատարեսը եւ Հատե-չալ Թիβն Նոր կարգունին և մա ստեղծած են, իրենց վերջին նտաերով ։ ՊԱԻՍՈՍԱՏԱԵՒ երհապետն Նախարա բր, Ալի Ամինի, որ երկրին մեծանա -րուսանիր ին ժեխն է, «Հիհաս» յայստարա-րեց կաչառակերութինեն եւ Հարկային րեց կաչառակերութիւն խարդակունիան դէմ։ Այս առնիւ նորէն յիչնցուց նէ պետական դանձը պարապ է։ Որոչած է աւելցնել ուղղակի տուրջը, ժամասորապես ծանրանալով Հարուսանե մասնաւ որապես ծանրանայով հարասանին։ թուն վրայ որոնք միրա կը կուսասին։ Չավապանց բաղա է Իրանի հարկային դր-բույքիւնը որում դեմ բաղաքարին դր-պուր արույաը կը մգեն։ — Թեհրանի նուր-հղային պետանը բոլունցի Մուտի հր-Սաքս Ալիովի ձերբակային» զեն ։ Ոստի-կանու քիւնչ ասեր և գորայանին իւ ռապ-անուն է արում է այս մարդուն խանումին։ 869

152 ԵՊԻՍԿՈՐՈՍ մբ, դերապայծառ Ձեսյաւ Քաղմարեր, դատի բաչուեցա Վարչուայի մեյ, այն ամբաստանու Բեամր Բե դաւանանած է իր հայրենիցին եւ հաւտարին, լրահառնիւն կատարելով, փոխան աժերիկեան տոլարներու ։ ՍՊԱՆԻՈՑ ԵՒ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ մի

Եռեւուու ԵՐ ԵՐ ԵՄԵՆԵՐԵՐՈՒՄ ՄԻ-Ձեւ կնչուած պայմանագիրը կարդ մը ծովային եւ օգային խարիսիններ կը տրա-մաղըք Աժերիկացիներուն, 16 տարուան Համար է Շանկը դարանի կո առչեն : ամար ենահիր դադանի կր պահեն ։ ԻՐԱԲԻ հախարարական տագնապը չէ ուժաւած տակաւին ։

րուծուած տուրաւրտ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ժՀՉ զբույց ևր չբժի ԹՀ Խ. ՄիուԹիշեր ոչ ժիայն հիշլչական ևւ Լրա-ծին, այլեւ «բոպալոսի ռումը ունի ... 33 ՕՐՈՒԱՆ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԷ Ժբ. Վերջ,

Հավոր չինու Թևանց բանուորները վեր -

սկսան աշխատանքը ։ ՀՆԻԿԱԶԻՆԷՆ կր հեռագրեն ԵԷ կոիւ – Ները վերսկսած են յարանուն սաստկու -

UNKPUSEUR LUPBUPUR Սեպտեմ բեր 30ին կը բացուի ուսումեա-կան հոր տարին։ Փութացեջ տում ային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս Հաս-տատութեան մէջ արձանադրել ձեր դա -

Արժանադրու թիւններու եւ որեւէ տե -դեկու թեան Համար դիմել ամէն օր տեսgrafflante :

26. Rule Troyon. Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.rtO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### THE THE ZHE SHE THE

Մոեսքորանակի Հանդատհան Տանձնալու-Քիւնը կը ծանուպանի շատարակաւինան , Ոչ այս կիրակի , պատարար պիտի մա -տուցուի Հաստատունեան մեն:

ասիր տետանսմությրար ։ Տարն էտաներյունինարեր ըրերքան հեն ասիր տաներյունինարեր ըրերքան հե

տոյն արարողությատ ։ Պատարայի երգեցողուքիլինները պիտի կատարուին Արնուվիլի Վարագայ Մ. Խաչ հկեղեցւոյն դարաց դասու կողմէ ։ Ակիդրն ժամերդուննան ժամը 9 , պա –

n 10 · 30 :

#### ZOUNED UBBUUSUSPERPAR

Սերաստիոյ Մուրատ Ուոումնասիրացը ուրախունեամբ կը ծահուցանէ Քէ իր անդրանիկ սահը՝ պատանի Կարապետ Չափուննեան, Հոկտեմբեր մէկն սկոնալ չափութչատա, չովտոս բար ոչվչ իրրեւ գիչհրօԹիկ պիտի ուսահի Մուրատեան վարժարանը։ Այս առԹըւ, Ուսումնասիրացա

այս առերիս , ուսուսսաորրացս հարջած Թէյասեղան մբ , այս կիրակի , ժամը 16-և , եւ , կը հրաւիրէ Սևրաստիսյ նահան – Ասւաճն ամտա է : «Կր սնադիրական անդաներկա միջն։ դրես հայակա որի որութերբը չուրջիս որու գրե սարիր թւ դրե հանակա Դրեն հայական գրե աշխախարերիչին՝ չուրջիս հայական հայական

**ቀ**በክዚኒ <mark>ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ</mark> .--2mdim Can ԳԻՍԱՆԵ ՄԱՎԿԵՐԱԱՐԻ - Հագահանա Որրերու Միու Բետե հեղը վարլու Բենր իր ցաւտերու Բիւնծերը կը յայան Գ Քիւ-գանդ Աճեքենանի իր Հօր մահուան առքին եւ փոխան ծաղկեպանի Հաղար Քրանց կը նունիվ Ֆ. Վ. հայլի Փարիդի մասնանիւ -ղին ։ Սոանալ «Ցառաքրեն»

American Comment of the Control of t Sulnew's unfife.

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

#### SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։

The samples abble before because ւոր են հայկական հաստատութեանց եւ Տարտարապետներու համար ւ

### ԴՊՐՈՑԱՍ<u>Է</u>ՐԻ ՎԱՐԺ<mark>ԱՐԱ</mark>Ն

Դարրոցատեր Տիկնանց վարժաբանը վերաբացուի Սեպտ. Հեքի : Արձանադր։ Թևան Համար դիժել վարժարան հինդ չարքի եւ չարաք առուստ փամբ 9-12: Գասերը կը սկսին Հոկա Հին։ Հոռաձայն Ռենսի 172

#### 462 PULLULULE PUSHUL

Փարիրի Հայ Գեղարուհասական Թան -գագահը եկեղեցող հարգորարանչն փո հարգուս» է Մերդ ա Խորքի երև չակո պատճերում մէջ 50 Ավոնիւ Ֆօշ Թարիր երբ, հահաբատ Գ Մարիք Մարիի պատ-ուսը հակապատ Գ Մարի Մարիի պատ-ուսը հակապահունինան տակ:

համրապետումինան ծափապան Գ. Վիծասն օրիշիր, արառաջին գործոց ծափարար Գ. Ժորժ Գիտոլի, Ներգին գործոց ծախարարա Գ. Մարքինո Տեփարի հրար դարծոց հա-հարարա եւ Հայի- Թանդարանի պատուս յ նախագան Գ. Անարի Մարիի է Լիրանակի գիապան ԱՀենա Sanze, գելքը, պետակա բաղարան ԱՀենա Sanze, գելքը, պետակա բաղարան ԱՀենա Sanze, գելքը, պետակա բաղաքաստիճան անձնոււորու Թիւններու.

Բացման օրը ժամը 4-12, հայ հասարա-կութիւնը կրնայ այցնլել մասնաւոր հրա-

թանդարանը արդէն միչա բաց է հան -թունեան առջեւ, բացի հրեպչարնիկչեմիւս բոլոր օրերը ժամը 10-16:— Վարչութիւն



#### TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ

Le Sommet de la Qualité

Tél. PROvence 61 - 71

94, Rue Lafayette, Paris

Առաջնակարգ զգհստ մը ընտրհլու համար պահանջեցէք ը գեցժակչն այս վաճառանիչով, ԿԵՐԿԱՍԻ ԱՄԵՆԱՐԱՐՋՐ ՏԵՍԱԿԸ

Պայմաններու համար դիմել՝

USU SAFEE TUMBE !

LÉON FRÈRES, 47, Rue de Cléry Paris (2·), Tél. CEN. 17 - 84



# SUPERSTR

1000. - Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմի - այն ընդ: - ժողովի կը հրաւիրք ընկեր - ները՝ այս ուրրան ժամը 20-30ին, 6ոյ - ներու որահը, 5 ոիւ Պոնրֆուա։ Կարևւոր onшhиրդ :

4756 - 2.8.9. Anthony Հարաքի կը հրաշիրէ բալոր ընկերները այս Հարաք ժամը 20 30ին, Օհանքանեսն ա – իումբը։ կարհւոր օրակարդ։ Կը խնդրուի mint Citail:

ԱՌՆՈՒՎԻԼ ... Հ. 8.7. Վարդան են -ԱՄԵՍԻՆԵՐԵ - Հ. 9.7- Է Վարդաս ան Բավորմանեն ասակողադար ժողովի կը Հրատիրէ կուռէնվիլի , Առծուվիլի եւ Սար-ույի թոլոր ընկերները, այս կերակի կեր օրե վերջ Առծուվիլի ծածոն Հասաչատե-պեն ։ Խիստ կարևոր օրակարգ ։

9117.61-0 PUBUE - 2. 6. 9. են թակոն իանի ժողովը այս ուրրան ժա-մր 20:30 ին, ծանօն 4 աւարաանդին : Կաhprub ohmfimlid :

# 2. PULINGUE APUSING

43, Rue Richer, Paris (9°)
Tél. PRO. 25 - 46 R.C.No. 46325 Գրատալնս ստացած է հետեւեալ նորու-

ձամրուս վրայ, Մալիսափ 2000 գր. Կորել, նորավերկեր, Արտ. Արևղնահի, 1200 ֆրանց։ Մանկսարառում, Եր. Ֆուրանաի 500 ֆրանց։ Ընտանիքին Գիրքը, հրապանած հւայլե, 1000 ֆրանց։ Կունեի Արևուան հրգեր, Մարանաի հրգեր, Մարանաի հուների 600: ԾԱՆՕԲ — Լոյս տեսաւ գրաստած ըն պարձակ գրացուցակը, 144 էջ, որ կա պատրուհակէ հայիզք եւ Ֆրանսերէն դքրջե — թու շոր և Թերգ մբ։ Հարինանաի 150 հուների հումերանան հայիզներ և ֆրանսերէն դքրջե — բու շոր և Թերգ մբ։ Հարինանան հումերանան հորանան հումերանան հումերան հումերանան հումերան հումեր Ճամբուս վրայ, *Մալիասի* 

հանդարար ընտանարրության որ անության ու անության արդարար իր , հուրարար ըւ աներն վամ – ուրաստարբը, , հուրարար ըւ աներն վամ – ու ուրագարարար արացաց ընտարարար անության արագար

ቤ<u>৪</u>861 ከ8৮୫ ከኮ ዓበረ ባኮ8ኮ ሆንሀዋ

### Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

### Α HAMALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE

( Face Rue Parmentier ) Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES,

MERCERIES Meilleurs Prix

Imp. Araxes - 46. rue Richer, Paris

# Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

9000US0P5 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Այր ժարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ. Մեքենայով հիշտուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ժերջեր ԵՒ ԷՆԹԵՐԼՕՔԻ ԲՈՒՐԴԵ ԿԱՄ ԲԱՄՊԱԿԻ

PUUTUUT 900 2/2 4C SPUUUTPEEF FALAP TUSPUUS TUMATEMPARE

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ ባሉ ՎፈሀቦՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծավառ են նաեւ գործածուած վեքենաներ , լաւ վիճակի մեջ եւ *պոպինուարներ* ։ Դիմել գործատուն OPUBLIP

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULANTAUAPANAPAL

IEUDI 17 SEPTEMBRE 1953 Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարհկան 2500 փր. վեցամո 12 Արտասահման՝ տարհկան 3000 փր. : ՀԱՏԸ 10 ՖՐ

**ՀԻՆԳՇԱԲԹ**Ի 17

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

29P SUPh - Phh 7169

թղեագին, Զորուշ ռեռութբու

#### Utr House

### ԹՐՔԱՊԱՏՈՒՄ

Վերջերս կարդ մր լուրեր եւ յողուած -Ներ Հրատարակեցինը Թուրջիոյ ` Ներջին անցուղարձի մասին : Եւ դեռ պիտի Հրա -

տալագութ ։ Բոլոբն ալ կը հաստատեն են լետաքիմա – կան խմոգումներն ու խլրտումները ։

Wugufthny duswhopshi ouft Հանուած գաւերը կը պարզեն երեւոյք մը որ արժանի է լուրք ուչադրուժեւան ։ Ինչպէս կ՝երեւայ, ենէ «Վաքան»ի իսք-

բաղմիր Մալանիա դացած և և ժահափոր-եր ենքարկուած չոյլար, դես չատ ժը խմորումներ դաղանի պիտի մնային։ Եւ

իժարումենը դարտին արտի մեաւքն։ Եւ ջարժումը առեյի ալիտի նորանար։ Ամբատանադիրը այս առնիւ կը յիչէ ջարք մր դրունինւներ որոնք րյա տեսան են քանի մի ասար հատար, առանց իրարան-ցում պատճառելու: Օրինակ, «Ալսիս 80 օրու հանդքային այն յողուածը, որ կը Սելադր է խորանա ցնել կամ արտաքանը յուն, հայ եւ հրձայ փորամատեսը ինչեները, հրապարակուսան է 1951 Մարտ 30/6: Մետամ մեծ առ հատատե ո

ն 1995 Մարտ Ֆրու . Ահղատն մրև ալ կարդւացեր . — « Անոնց (փոքրամասնութեանց) մէկ մասը՝ , իսլամական կրշնը ընդունելու պայժահով , կընայ ընդունուիլ թուրք հաւա բ քականութեան մեջ ։ Հակառակ պարագա յին , կը վտարուին եւ օտար պետութեանց

յին կը վտարուին և շտար պետութեանը հատ կորհրդական ասաքահեներին դուրս կը հանուհին ։

Յորուածաղիրը կը խանուհին ։

Յորուածաղիրը կը խասի հանո՛ փորթա 
«Եսյները եւ Հայերը կր հրարի հրանո՛ փորթարականացական կարուածերիս , արաց կլանան պահեր իրենց շարժուն սեփականութերերը իրենց չարժուն սեփականութերնը։

Իսկ Հիհաները ոչ շարժուն ու կարարինան կարութերանը չարժուն հրանան մեալ - բոլորն այ կլանականութերի արևնը։

Իսկ վորարուին Թուրքիսյ սահմաննե 
ռենց ։

Այս բոլորը կը յանդին առանդական մարտակոչին, որ դէպի քարդ եւ առար կ'առաջնորդէր խուժանը — « Կրոնական տեսակէտով , ասոնց

կհանքը, ինչքն ու արիւնը հելալ են իս -

լամներուն »: «Նոր Թուրջեր» են այս արիւնածարաւ տւժանավարութեան հեղինակները։ Եւ այս՝ կատարուած ջարողութեանց Հրա -պարակային մասն է։

պարակային մասն է։

Թիրեւս կառավարութեւնը ինչն այլ չէ
ուպած կամ չէ կրցած մէկանը հանել դա –
տարիրներում դադանի Թուղեները, դրաւոր
կան դերանացի հայտնորները —
Պարադայ մը նւա, — «Վաքանորի իսք –
թաղիրը, Ահմետ իմին հայանա, որ երրեց
պարհան հայան չէ հայ ժողովուրդին ,
հիչը այս միջոցին կիանրաստանուհ ուղեը
ձենուտ մ մ — «Նեատատեն» ամեծ ուրջ «Արջով մը, — Ձինազադարին ատեն ա «աջարկած է հող տալ եւ անկախ Հայաս – տան ստեղծել . . .

Այս ամբաստանութեան գլիաւոր դա ախաղն է « Ենի Սասլահ », որ յողուած-հրուն լուսանկարներն այ հրատարակեց ։

Հարցաջնունեան ատեն, ահարեկիչն այ Նոյն ըառնրը կը կրկնէր, որպէսզի հայրե–

— Աեժետ Էժին Եալժան կ՚ուղեր հայ – կական կայսրութիւն, ժեծ Հայաստան ոտեղծել, որոշեցի զարևել։ Ոչ որ դր -

Հարցը այս գետնին վրայ փոխադրել՝ կբ ւէ կեր ճարել ամբոխին, պար – Համար իրևնց յետադիմական ձգ –

Ամրաստանեալներուն դատավարութիւ-

անրաստահետրեկուն դատավարուհիւ-Եր չէ վերթայած տավարևի։ Միա կողմէ, Հետապիպումները կը Հարունակուին «Միլէեր կուսակյունեան վարիչներում դէմ, որսեց մեծ մասով նոյն ճամրէն կը չայնն, իսացով թե տումում! գործջով։ Քոնեջ լետադիմութեան միւս ծալջերը։ Շ.

### OPARUL

# 9 t 9 8 t P C

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

#### LUPQUALSE UUTEPPHU AFSF EPPUB

ԾԱՆՕԹ .- Երեկուան թերթին մեջ, այս նոյն սիւնակին վրայ, իրրեւ խորագիր դիուած էր...«Մարզական կետևը», շփո-թութեան մը հետեւանքով ։

Ugg . saguely apenty 8h ats 13 day նով որոշեց խորհրդարանը նիստի հրա -ւիրել Հոկտեմբեր 6ին, նկատի առնելով 210 hphuhahmubhpar afidarde: (Unda ում արտարարասարու դրասաց։ (ցովա -րական հատարբիանը պիտի բացրունի անաքնի 13ին)։ Օրակարգը պիտի որոշուի Երադին բացումէն առաջ՝, խմբակցու -βհանց և լանձնաժողովներու նախագահ-ներուն կողմէ։

Ինչպես դիտել կուտան տեղական Թեր-Ինչայես գիտել կուստան տեղայկան քենր-ները մեկ չարայն առում գումադունը կա հանդերն մեզս ժողովը բացառիկ կա ցույննան մը առինւ չի դածունքը։ Ընկերա-դեն եւ բանուդայական իրատումերը կա անցուցած են քրենց առույ հանդամանչը։ եւ կառավարու քինչեր բաւական համանակ ուհեցաւ օդտադործ երու համար իր մաս – հաւող իրաշատու քինչները։ Նակարարա հաևոր իրաշատու քինչները։ Նակարարա տանոր ըրաստությալումի օր վրանրացրությ վրա հարմուրդը առքի օր վրանրացրուց Հրամանարկը օրքնքներու երկրորդ լարե «Էլ են ուրերներ այ կա ձինուլին այնուր որ պատրասա պետի ըլլան մինչեւ ամատ գլուի ։ Մինենորի առներ բանակույթ են ներ կը կատարույին գործաակրիրու հետ , արևաշարար աշխատավարձրի խնդիրը լուծելու համար ։

Ելատական հախարարը հոր հղտուիր մը ը պատրաստէ, գարկ տալու Համար տրև կը պատգաստէ, դարդ տարու աստար տոհոական չարժումին։ Այսօր, հինդքար Թի, հիսոի հրաւիրուած է Վարկի Ազգ խողոհուրդը։ Գիաի առաջարկուի կրճաստ գրամատուներու ծախջերը եւ գեղչի սա

× Վարչապետ Գ. Լանիկ՝ Մ. Նահանդ × Վարչապետ Գ. Լանիկչ Մ. Նահանդ հերը պետի երքայ, հախարահ Արդեհաուբթի հրահչում։ Երկրարդ անգան է որ
հրահատ ի մէկ վարչապետը հեւս։ Աեհ թիկա կերժայ վեր պետրատան ընվացքին ։
Անցնալ պարհան Ուոչենկքին դեաց հանր կեն վարչապետ մէ, Գ. Որիկ Մայեր, երբ
հրահա հիմապետ է Գ. Որիկ Մայեր, երբ
հրահա հիմապետ և հանկութեան մը
հատնումներ կունենայ այնպեսի առան մի բեր
հերթեն և արտացեն հոգի կը ներեն կաուպկուր քինան վրայ ։

Հատատանալ ած ակտեսը հետև հայնակուների

Հրատարակուած տեղեկութեանը Համա ձայն, Գ. Լանինլ եւ Այդընհաուրը պիտի ընհեն դերժանական հարցը, Հեղկայինի կացութիննը, եւրոպական րանակի ծրա – ախ խանչնոքարնի օնարքանձի դասիր։ Հատրակր դրդասող էր աստի մաշնիջն ախ -մանուր եւուն՝ «Հումասար հատակի ընա Ճանուր եւուն՝ «Հումասար հատակի ընա

Մ. Նահանաներեւ արտաքին նախարա -րութիւնն ալ հատատեց Գ. Լանիէլի աբ-ցելութեան լուրը, առանց Թուական որո-

N. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ծոր պայմանագիր մր կնրեց կարմիր Չինաստանի հետ, իրոստա-նալով տնտեսական օգնունիւն տրամա ղրել երկար ժաժանակով , ինչպէս եւ ան... ժիջական աջակցութիւն ընծայել 91 ձետ...

ՄԱՐՈՔԻ թարենորոգումներու առաջին ՄԱՄԻՐԻ թարծնորողումներու տոսակին ծրադիրեկը վաերագրունցան եւ գլիարի գործադրուին անյապաղ, վերակարվելու Հաժար վարչական, դատական, առեւ -պական են: ոպոսարվումիւները, Գա-ինկեց Մուլքանին հարեսեն 15 - 20 կիներ Քորսիրա փոխադրունցան օդան

ՆՈՐ 8ՆՑՈՒՄՆԵՐ պատահեցած երպ – ըոսի Գաֆոս թաղաթին ժէջ, ուր 5000 Հո-գի անպատոսպար ժնացած էին անցևալ

### **ԵԳԻՊՏՈՍ ՆՈՐԻՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԻ** חערחוד טווייבה דרצעינ

#### TUNUSULLERS APSP TUSHER ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆԻ ՄԸ ԱՌՋԵՒ

Եղիպոոսի ծախագանը, դօր. Նեկիպ Սեպա-15ին մոտ մը խոսեցա. Հանրապե-աու քեան - բաղարակին վրայ, ի հերկա-յուβեան 50 - 100 - աղար բաղաբայինն -րու։ Այս առֆիւ անգամ մը նւս յարասթարհց Թէ «աջիարհակալները պէտը է պարպեն Սուէզի լրջանը, տնիուսափելի է այս»։ Ճառը անԹելով հաղորդուհցաւ հրկրին մէջ, իսկ արտասահմանի՝ համա Թարգմանուտծ էր անգլերէնի, ֆրանսե գնի եւ իտալերգնի :

Այս ըանախոսութիւնը տեղի կ'ունենար դատադրութնան Շարժումի համագու մարին առթիւ : Ժողովէն առաջ , իմաց մարիա տարբեր։ տողովուց տասու, ըրաց ուսած էր վե կառավարութվերներ կը պատ -բաստուհ էրապարակաւ լայտնել այն բաղարայույաներ որոնց յարաբերու վերև ունեն տար պետութվեսակ ձետ։ Քեր վերջ գոր և ենկիս կ՝ ազգարարեր Ձել «ծայը» արգրավար դահատաքրենութ նգասաված արգրա Աև «կրատաքիլյանութ անսիրութինութը և հերդո արգրավար դանուսաներին և գարի աստապան հայաստակրհրուն բծառայիցվա ազգային հղարականութ հիշեքը ։ Ձրավար իրբեւ բծարան առած էր Մարզարեյի չե տեւհալ խոսքը. — « Անուեջ որ պառակ առան էր սիվահեն սուղով օլիաի կոր առին։ Ո՛վ որ կր վարձէ անվերարնու Բիշն սեղմանել ձեր միջեւ, արժանի . 20 рыфирр

եր անդի ունեցաւ նպատակով մր որ որ տողը ուսոցաւ հարտաարդը մը որ կ մեայ անդիայիա, - փուռիլ աչիարճակա -լուքինան դէմ : Մեծ Շակատամարտ մին է այս եւ անոր առքիւ պէտը է անհետանան անձնական չահերը ։ Ար Շակատամար -ար կ՝արժէ ամ էն դոհողունիւն , յաղքա թանակը չահելու համար։ Այս կոիւր կը պահանջէ միութիւն եւ համերաշխու -վուրդը խումապի մատնուի» ։ վուրդը խումապի մատնուի» ։

Արդ. առաքնորդունեան նախարարը հոր. Սալահ Սալեժ հւս ճառ մը խօսհվով չոր, տալաս (արա ձեռ ձառ որ ըստարոլ վ կորհեց Բե կառավարութքերեր « լուգ փատաաքուրք մր» ունի, որ կհապացու -ջան է « օտար այխարհակայներու և « այ-ընների դասանաններու հերա դործակցու-Բիւնը» Այդ վասերագրին Համաձայն , գահ ըարձրացնելու համար «Օտար պե զահ ընդանում է փազմուտծ է, դժդո տունիևմներ խոստացած են անահապե աջակցիլ, ենկ այս ծրագիրը յաքողի » ։ Յետոյ կրկնելով ճախագահին սպառնա

նինրը հիաի չարուրակուի, որպեսսի «ա Թիւնը պետի արունակուի, որպեսը շա-շերք վիարհրդ չվորենի հրասկ լիպակո-իունիան եւ ժողովուրդն ։ Մինւնոյն ատեն ըստ. ԲԷ Միքին Արևելիի պայապա-նունիան համար պիտի լրնդունին որևել ծրագիր՝ իրդեւ փոխարինունիւն Սուկո շրջանին պայուսնին, ներպաոս Արկար պիտի առձէ ժիայն ժէկ ծրագիր - Հաւա-

( furbplur Smb. 6 pm. da. j. p. f. )

\_\_\_\_ Ore orbi = በ°ቦኔ <u>ት ሀብ</u>ት\$ , በ°ቦር ኮቦԱኮ

Ուբեմն, իմացաք թէ ինչո՛ւ երկու օր Փարիզ մնալէ հուք, լոնտոն գացեր է Ան-թիլիասի դպրեվանքին վերատեսուչը,Գերենիկ եպիսկոպոս ։

фրակայի գծով պիտի մեկնի Մոս -

արավայի գտով պրտը ստվոր Մոս և վուս, Երևւան, Էջմիածին։ Հրաւերն ալ ուղղած է հղեր Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը, շոր Էջմիածին հր-թալու վիզան հեռագրով փութացուցած է

լուրին ադրիւրը՝ Պէյրութի հնչակեա**ն** օրկանը, Արարատ, որ ուրիչ բաներ ալ կը

– « Գեր . Դ . Սրբազանին այս

լունեան հիմնական նպատակն է Էջմիած-նայ Հոդհւոր Ճևմարանին մէջ կարճատևա Ժամանականիկոց մր դասաւանդել տեսա – կան աստուածաբանութիւն, որուն 4ա -մար իր հետը տարած է հաղար էքնոց մե– րենագրուած եւ անտիպ աստուածարա գիհադրոշած և անտիպ աստուածարա -հուրքեւան դատինկարգը, դոր հու պիտի ձրք, տնոր հաժաժայն աստուանորանու -բնան Հորևոր ձենապանի դասախոսը պիտի բարուհանէ դասաւանդնիչ։ Ձար հիղուներ կիրևեն թէ Գերինիկ հ ակովարդա, որ չառ կը սիրէ ոչ քրանը, ինք հաղորդած է այս յաւերևալ մանրամաս-նաչ հեններ։

նութիւնները:

Արդ, ինչո՞ւ որևե բան չրսաւ Փարիզի

Արդ, ինչո՞ւ որեւէ թան չրսաւ ժաղիզի մէջ գտնէ հեխնրերո վարիչներում ։
 Թերթը ուրիշ թաներ ալ կը պատմէ ,—
կիրկիր, կաթողիկոսական ընտրու թետն իցնորի, որեն վարդապետներու եպիսկո —
պատանե Հենդեպատան է նեային։
 Դիւանագիտական գաղտնապահութի չենքն այ մաս ևը կազմէ տեսական կամ 
գործնական աստուածարանութեան կամ 
գործնական աստուածարանութեան ընտ մաս ևը կազմէ 
գործնական աստուածարանութեան 
գործնական 
գործնական 
գործնական 
գործնական 
գործնական 
գործնական 
գործնական աստուածարանութեան 
գործնական 
գործնա

Մանաւանդ որ, *Արարատ* կ'ըսէ թէ Ս. մենայն Հայոց կաթողիկոսը նախապէս դիմած է տեղապահ խաղ արք ի, «արտօ նելու համար Դերենիկ Սրբազանին մեկ...

Մեր գիտցածը այն է որ Դպրեվանքին վերատեսուչը պարզապէս պտղի ժողվելու հկած է , ինչպես կ<sup>ո</sup>րնէ ամեն տարի ։ Եւ

այն ոսող ։ Կ'ըսհն , նահւ , թ է ձեռնարկած է նախ կին դասախօսի մը պանդոկի - ծախքեղ նարելու (70-80 հազար ֆրանք) ։ ժախքերը

ապրվու (10-90 ռազար փրաս) :
Իմացայ թէ Անթիլիատի նուիրակը Լոնտոնեն Ֆիժիա գացած է։

Փարիզեն Պիլիսել՝ չորս ժամ է։

Հաւատա՞նք թէ պիտի բարհիսնի անյապաղ լուսարաննլ այս խորհրդաւոր պա-

րազաները ։ *Արարատ*ի հաղորդած լուրեթուն ո<sup>ւ</sup>րն է

unun, nopp popus.

#### P TAUUS U. SUFFERBULF

«Ուքե» ջոան Հազար ֆրանը կը նուիրէ ի հպաստ դերասան Ա. Գոքրէ Թեանի, պա-տասիանելով «Յառաջ»ի մէջ Հրատարակ-யாயத் ரியச்நிய

Ստանալ վարչութենկն

ZUB FARTY UL APPULAPALUO Պէյրութի մեր թղթակիցը կր գրէ Սեպ-տեմբեր 13 թուականով —

beth, aspend htroop burg. չան եզիքին, ցոնու Վանսավատրարի դորի վրձ մրմարիրը տահանը Ուրջահի գէն տանվորարինի ժանգարար դն աանջա-Հայեն

հայ թժիչկին՝ կողոս Վարդավառևանի գրայ, հրբ այդ հերինար դարմանուսուներ գրուս հրա այդ հերինար դարմանուսուներ կուրդ հերինարի հիանար հերինարի հերինարի հերինարի հերինարի հերինարի հիատրուհերարու հարարարիները այս գորուկի ոճիրին, որ խոր դարուիները պատնատած է Ջահլեի և Այննարի հա ini Bhuli

# ԱՏԸՆԱՈՒԸՐԻ **ՑԱՂԹԱՆԱԿԸ**

Քաղաքական աշխարհը մեծ հետաքրք -թութեամբ կը ապասեր Աթեւմտեան Գեր-մանիոյ երեսփ. ընտրութեանց (6 Սեպ -

րենց ուրարութրուր ։ Ներասութրը ... Քանակը կր դիւզացիկ Մ. Նահանդներու գաղաջական, դինուորական ծրադիրներու իրականացումը։ (Միացնալ Եւրոպա, եւսկան բանակ եւն.)

Մինչեւ բնաբութիւնները բաւական տ րածուած էր այն կարծիջը, թե գերման ծողովուրդի կարնւոր մասը չուղմը միջ-նուիլ դինուսրական նոր - ձեռնարկներու մեջ և եր պաչտպանել չէղոչունեան սկզ-

. սկզբունթին լարած էր դլխաւորա րար դերման ընկերվարական կուսակցու– Թիւնը։ Բաղմաթիւ ֆրանսացի ջաղարա – ղէտներ լրջօրէն նկատի կ'առնէին դերման գոմովհմի թր<u>արաքերան անադամիս։ –</u> Ֆիւրրրին թւ ին ատատրչէիր նրմուրին թւ – ւրողական բանակի կազվուքիւնը, պարա գայ մը, որ այս կամ այն ձևշով պիտի նը-պաստէր Գերմանիոյ վերադինման ։

պատանբ Գերմանորիայ վերապինանան ։

Մեղլքող բաղաքական չ ըրկնորվերիցը կը
նակորնացեն տեսնել ըրկերվարականներու
յուղինոնակը, որ պիտի հայաստեր «Էջոր –
բուրինոն» սկղրուերին և «Նարաւորու –
βիւններ պիտի ասեղծեր րանակորանիներ
հեր կատարել են Միուշինան հետ, կար դարերը և Առարաստերի և արարերան չ և Միուշինան հետ, կար դարերելու Համար առվակ հարցերը դադրողու շասար առդար շարցորը՝ ու ժեղմացներու Հպադ պատերաղվին» չա -րիբները։ Այս պարադային պիաի Թուլ -նար նաեւ Հիւս․ Աժերիկայի դիրջը Եւրո-պայի ժէջ ի չահ Մեծն Բրիտանիոյ ։

Ֆրանսական կարգ մը թերթեր դառնու-Թեամր կ'ընդղծեն այն պարազան, որ Թեամր կ'լմող գծեծ այն պարազան, որ Ֆրանսան առաքինը մէքանդ հետեցՄիաց-հալ Եւրոպայի եւ եւրոպական բանակի խորիրները (Փլեւէ՛ս, Շուման) եւ այսօր խորկրմերը (Քյում», спісання на туше Հրուքեւ եր минисикальдінать нер. ծրա -դիրծերու ախոչհանը կը դառնաց Աուքն աութը։ Ֆրանսացի քաղաքայերներու կը «Դաց մետ առալայայի մեջ՝ վերականգներ Հաւասարակչուու իկւնը եւ ապահովել Ֆըհաւ տասրակուու թելևեր եւ ապահակե միջանացեր վերջը գայեր եւրողականը բա-թանացեր վերջը գայեր եւրողականը հայ-ծակին «Լի» Ահրուշա Մեծծ Բրիտահիա «« դիտի տար ֆրահատված ձետհարկեն» բուշ», «հոյմացնելու Տամար դեղժահական բնուրա Բնահը ահախորժ Հետհասելները, ւ Նուր կարագիին և գիլ աստեղծուի հանո Գերժահիայ «Էլ» Այլեւս դեսուք ի լապ ահ բանակեն գեպու Լեալիսաութը կրևայ ան-տեսել չէզունութեան տրամադրու նիլոնե — թը եւ աւհի աժրապեղծի իր կապերը ա-թեւժահան պետու Թիւծենրու եւ Մ. Նա -հանդենրուն հետ : Աժերիկան ալ իր հեր-Բին աւհի ուժ պետի տայ Դերժանիայ , ավրապերիով անոր ժիքազգային դերջը։ Բոլոր անաեց որ անկեղծունի և աժ-բաղեղ գուրս բերել վակուղիչն եւ աժ-բաղեղ ապատ ժողովուրդենրու դիջըը եւ պատասեսու Զետե ժիրդեկրը, պետեուղեն օր առաջ հերդալնակունիրւն ստեղ -ծել հւրոպական եւ աժերիկեան - ուժերու գար արդիս պատասան հետև ար -գար արդիսի պատարը է ֆրարներեր օրք ուսական արագարումը, Հիմրուաբ, օրք ուսականար ու ացոյրվատ աւցորու

արվու «ողողուրդանըու չատարու ու ար – դարուβնան վրայ Մ. ՄիուԹիւնը ։ Գերժանա – կան ընտրուԹնանց մէջ դլիասոր պար – տուողը... Սովհանհրն են ։

առուդը... Սովատարս են։ Խ. Միութիւնը մեծ յոլս ունէր որ սեպ-տեմբնթ վեցի ընտրութիւնները հար-ուած մը պիտի տային Ատընտուրրի ջա – ղաջականութնան, Արևւմանան Գերմա – նիան դարձնելով զէպի իրենց այնքան փառապանձ Հէկորուխիւնը»

դառապահեծ «Հերդութիլուր».
Այսօր Խ ՙ՚Մու քինչը կանդծած է կոտ բուած տալտակի առին։ Արևսկնան Գերժանիոյ մէջ իրեն դէժ անդի ուհեցաւ
դանուրիվար, ընդվառում մբ, որ հորկե դէպք մբն է խորճ դերք անդի դէպք մբն է խորճրդային բոհապետու քիան տակ էնծող կորկրի մբ համար։ Միա հորձէ Արևումանա Գերմանիա իր բում հերով վասահուքինչ յայտնեց Ատընա գորվոչ Արիումահան Գերմահիա իր գում. -հերով վստահունինի մայտնեց Ատրիա-ուրրի «Գաչավան թվիջջին։ Ուրրեմն Գեր մահիա կովու չրվածներն այ ցոյց տուին իրենց իսկական վերաբերումը շանգեպ հե Միուքիան եւ անող վարաա բոնապետա -կան գաղաքականունետն ։

Դէպջհրու ապազայ դասաւորումը ախուած է մասամբ Խ Միունեան բըոնելից դիրջէն : Ան իր կարելին պիտի փոր րաչահիլ Գերմանիոյ ժողովուրդը։ եւ գիքումենը անանսական Հակատի վրայ։ արնիւ նոր եւ աւելի չոնդալից յայտա արտունիւներ Գերմանիոյ միունեան , չարչունիան, նոյնիսի պարսրումի մասին իայաւրը բողաակող «որորութը» be afterstable unbustantiams uniquence as the place of th րայ (Մալենկով - Կոթվալտ համաձայ -հադիրը)։ Բ) Ջանալ Լլատել ազատ աչ -

10 . Միութիւնը սկսած է անուչ Մ և Միութիւնը սկսած է անուչ լեզու դործածևլ Ֆրանսայի Հանդէպ և լանկարծ կը յիլէ թե Ֆրանսիւխորհրդային դայնակը լիչէ Թէ Ֆրահրիսեխող գրդային դայնա-դիթը լատագոր և կերդով է հայանումի է հայանումի է բանսայի եւ Խ. Միու Բեան չահերը (Մա-լենկովի ճառը) ։ Գ՝ Ընդառամ երքայ Հոր-անրու հարժերանողովի Հրաւեքին, իրա կանացնելու համար Գերմանիոյ ձիու Թիւ-նը եւ չեղագարումը, որիկով ապատու-Գերմանիան դայինչներ կերելու ապատու-

Այս բոլոր հպատակներուն Հասնելու Համար Մոսկուա կ'ընէ նաևւ թողարկուած

# **ՀԴԵՐԱՍԱՆԱՊԵՏ** 8ՈՎՀ։ ՍԵՒՈՒՄԵԱՆ

WB ... «U./4» h ote homomomymudatud *ԽՄԲ* — «Ալգ»ի մէջ հրատարագուած գրութեամբ մը, վաստակաւոր դհրասան Ալստ Մատաթեանց հետեւհալ խորհրդա-ծութիւնները կ'ընք ողրացեալ ճովհաննես Սեւումեանի մասին (19 Օգոստ ) —

Սեւումեանի դեղարուհստական կարո ատմարմեն ակրհայարի է ։ մունիւրն ատնարնում վեր ին դրավ

Դերասան էր ան եւ բեժադրիչ։ Երկու Հանգաժանքովն ալ Սեւուժեան բծախնդիր էր ու դժուարահան՝ ոչ միայն իր խագրնկերներուն, այլ եւ իր անձին վերարերու

-Շեչտի մը , չարժումի մը կամ կեցուած-գի մը անՀաբապատունիւնը կամ - անչը -ծորՀունիւնը սրանեղունիւն կը պատճա -

Ըլլալով լայնօրէն տեսարան արուեստի, Ալրալով բայծարեն ահապատ արուհատի Լիտհայի լաժառունինավ» մել կուղել գործագրել դեպարունստին գիտական առւնայիները՝ տառապես եւ իրևնց ժանրա-ժամուլինամբ և կարծնա չէր ուղեր նկատի առնել այն իրողումիները Ձել դեպարունո-ար անձաւատարակերի առոմուրդել է դայա-ար անձաւատարակերի առոմուրդել է դայ-գումիներու, այլագան միարկերու եւ գանա-գան դեպեցիումիկերներու, որոներ ինչակ վաստումորեն կը հրականին, որոներ ինչակ վաստումորեն կը հրականիս արևարակերում հատոր անաս արանու ահատարանում դատաւօրդս դր շրաչողջիս անդվանդ դե -խաւոր տեղը դրասերու դեղարուհսային մէջ։ Ձէր դիջևը ընդունելու, թե այդ խօ-լական դօտեմարոր կարելի է դոպել մի-այն արշեստի միջաժտութնեամբ ,

Գեղարունստի ամէն արտագրոյթ արշեստի դոնէ մասնիկ մբ՝ կարդաւորե -վրայ կը կրէ արշեստի դողմը։ Բանաս -վրայ կը կրէ արշեստի մեջ - կը պաշեն արդարագրություն - հարդաների հր

ոքև։ հայն թբ այրտքը տարվմանահան ի,թբ-նու շաղան տևութոակը վիջանկատ մրածքն։ տաչորան մոր դասոնի դե մտևուսես -

Pthe wpachump իմացականու թիւնը ne-

խոստումներ, — դադրեցնել պատերազմը Հնդկայինի մէջ...

Ամերիկացիները կ'երեւի մեծ կարեւո րունիկ խոստումներուն։ Անոնը կր ձգտին րուսիկ խոսասումեկորդի։ Միանը կր ձորսին օր տուսը՝ տեսնել Մելորայան միացած անտետական եւ չաղաքական դետնի վրայ եւ կարելի եզարին չայան դետնի վրայ եւ կարելի եզարին չայան դուստ իրականացնել եւ դուրապանած բանակի կարմունիները, որու մեջ կարևուր գեր վերապահան է Գերևապարկան հայանը ունենայում կարությանը ու ապանական եւ անտեսական չվատեն և անտեսական չվատեն են ուսունեն հետում և գական, ռազմական և տնտեսական գնտ-եր վրայ միացած եւ ուժեղ Եւրոպա մը, N. Միուֆիւեր պիտի ստիպուի րռենլ գի-Լումներու Տամրան, որ կրհայ ծանր Հե-տեւանգներ ունենալ N. Միուֆիան մէջ ։

ժեղ էր Սևւումեանի մէջ, սակայն ակար

of the followed bush of fig. walfards might be floge, or myark had a grayadhad haged be for on multiple maynesses, and the followed be a grant of the man and the man and the man and the superior of the man and դականունքեւ, րայց տատր փոխարեն դե-րասանին ուշիոյին մեջ մոածում դծհրու իր կարողուհիւնը լացարձակ էր։ Կարելի է ըսել, որ անդնինձկի դարափարագետ մըն եր, եւ Հադիւ զգատապատ մեր։ Նա այր եզրակացունեան անդեցայ ունենեւ լով իր բեմադրունինները։ Իր դերերու վատարունի մեջ յատ ապեցիկ, իմանա-լի եւ Համողիչ չելահրով կուսար այն մասնրը, որոնց մեջ տիրապետող էր դա-գանորը, որոնց մեջ տիրապետող էր դաշափարը:

Uhenedhub nebtp ubjuppp wiehp : Ust աչահրուն մեն կարելի չեր նշմարել փոփո րարոն դէն արտարարօներ ի,իչաբիր դանի ՝ խարար և հերևու անատմանասելիւը ՝ ա andy at y intringuists of the annual of a quantification in particular annual of the gradual particular and a superior of intringuist quantification of annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the annual of the language of the annual of the language of the annual of the language of language language of language of language of language of language of language l

Ծուսուստասը բառոււած չեր ։ Առաջին անգաժ ան եկաւ Գոլիս նուականի սկերբները, Վրոյրի, Աւևաևա-նի եւ իր անունով կազմուած խումրով մի։ Ճիրդ այն ատևն, երբ Արևլեան. — Արժենծիրը այն ատնն, երբ ևրոլոստ — հղաստ հան Թատերակումերը հեջիաԹային յաքո-ղութենէ մը յնտող մեկնած էր, եւ Ձա -րիֆեան — Ցարութեւնեան — Մայսուր-եան Թատերակումերը նկած էր տեղ գրա-

ուզու :
Տեսանա Սեւումեանը՝ «Արցունցի Հո վիաջի Արյանով եւ «Ջրաողը Ջանոջով ։
Դերուղներուն տարաշորութիւնը հղաւ այն, ինչ որ վերը ժամանանիչը :
Երկրորդ անպան նկաւ Չոլիս Ջարիֆ ետնի հետ Համադործակցարար : 1914ին
Էր եւ դեռ տաոնին ծաւաղուն պատերաղ մը չէր ակատ մ «Հին Արաուան»ներու Վա-հաշարով «Հանվենի» «Հանահան «Հանասուան» որ չեր ողատո՝ «Հրա Արտուաս» աղաք Վա-տուծայրով, «Համելի» և Բլոտիւուսով , «Պատուհ համար» և իլիդաբարովով ան-գամ մը ևւս հաստատեց մեր տեսակետը ։ Վերջին անդամ մտաւ Պոլիս 1919ին, լաւավոյն կնրպով պատրաստուած : Հայաս-տանի հողուկացն հանրապետութեան ուսանի հուրակուրմ Հանրապետունինան յանձնարարականով հկաւ բեմի ընդունակ ուժեր տանելու Հայրենի երկիր ։

ուժեր տահերո Հայրենի երկեր ։

Կոլոց Հայ Տրահակեր Բեկերութիւծը
ամ Լեմ Նպաստաւոր Հաւաջավայրծ էր

Արևի Նպաստաւոր Հաւաջավայրծ և չ

Հայինը Միկերութիւնը յարզանորվ եւ

դուրդուրանրով ըրևկ Սեւումեանը և ա
հայինը Միկերութիւնը լարգանորվ եւ

դուրդուրանրով ըրևկց Սեւումեանը և, ա
հայ յանձեն գրենագրութինան դատասեր

հայուռ աշխաստանրը։ Արդեն վաստուոց եր տաղմարաւոր արուհստադէտը, դասառողչ եր տաղմալես, ան լծունցաւ յախուռն ու խղչամիտ աշխատանջի, որ ժէկ ջանի արպչապիտ աշխատանքը, որ ժչկ չահի ա-ժես փառդ գիստեց տարարակոտ արուքու տաղչնալ։ Այգ կարն ժամանակամիքոցիչ, իր իսկ մասհակցու Բետմը բեժագրեց գը-խաւուրարար «ԵԹ հրթարա», Թազագոր , Երջանկութիւն, Ուրիէլ Ակոստա, Անթար,

White the all straits believe still the

## ՍԻՑԴՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Հայ յնդափոխական դարթերնջին , չա -անը անձնուխյարար նհաուեցան յեղափո-կավան յորձանջին մէջ, րայց չատ ջիչեր quantu fitais բաղցր եւ յուղիչ պատմունիւնները ցաղ -ուտծ մնացին մնունեան մէջ, նշարացան եւ Հատան անոնց պատմունեան ծանօն ժետծե

որաստեր ...
Ողրացիայ Ռուրքն իր «Ոհղ . Յուլերծու 
Գ. Գրգին մեջ կր որե (էջ 223) ... Ալվատ 
որնչու Սեյդոն և Վարզան ... «Տահակա 
որ ամեն ուրեց իշխամին կը ապաննել ու 
եր Արայան Հայերուն։ Անոնց հու կուղեն 
Արայան հանան հայանը կիրարիը և 
Բուրջը, վրեժ առնել անոնցնել »:

1000 աանը Վարդանին : — « Գողութեան , եւ հաս Մու տանջ Վարդանին :

- Գողու Բնան , եւ Հատընտիր սպա 
հու Բնան առաջեն առնելու ի գուր տեցան
ժեր փորձերը ։ Անոնը, տեղորը փիրկով կր
կատարունի ։ Մեւ ու ժորժոջու կերգով կր
կատարունի ։ Մեւ ու ժորժոջու կերգով կր
կատանը, ոչ լիատանի սպորհցելու հոդ
ժեղ կր առնելը ։ Այրո ըսև , Վարդան
առող ժեց մարժմացած կր դանա , եւ փոխադարձարար: Ու չեղաւ գիչեր ժը, որ ժենը ալ , որպէս ընտանիջի տէր, ուրիչwhere him is minimized only a stepped before him in military by downyfige it. Soprathich at a stepped by the st

արևա, ըստա Ռուդենի (Յուլերումի): Երկ — բորդ , Շալակ գիւղի ռէս Աստասուբ, եր — բորդ , Բաղասվածը դիւրի ռէս Կրգծն։ Եւ — այս ամերը մեկ լարթուած մէջ , Ար այա— ըսպած ածատանելի դարձաւ: Շատո դիւնը -հեր ածանց հատի վրա յլ ածգուծ ածայու— ցինը, վերիւե, որ մերը հուղավոր ինկաւ ածձծավումերի երկու գլխաւոր անդամ — հեր, Մա-մաիկց Ուոլին և Իստեղին — հեր, Մա-մաիկց Ուոլին և Իստեղին — հեր, Մա-մաիկց Ուոլին և Իստեղին — Հիրքը ։ Առաջենը գլխաւոր գերակատար , Ա. Հարաւածեն ատանիցաւ ։ Երկորդը և Հախական ժանումա ծարձել անդաւհը Հա - ածական ծառանա գիրել, եւ ազատե — Հատ եւ պուստուա բոլոր դադանիչնիրը ։ ցաւ եւ գուրս տուաւ բոլոր գազանիջները:

Անկէ վերք, իրբեւ յայտնի դարձած ըմ-ստներ, մնացինը ենթակայ կառավա.-

րութեան հետապեդման ։ Սակայն , դահավինադ դեպքիր, հատրիանի աղանուկինո-ները, եւ անողոց դուլումները՝ ուժդնօրկն աղդեցին ժեր սրաերուն։ Մեր ժէջ ժեռաւ պրելու բնազդը։ Կարծես րառոր դայլ։ Աղէտը ժեծ էր , Տար չկար։ Կին յեղայրջեց ժեղ։ Դարժած էինը կի -Կին յեղայրջեց ժեղ։ Դարժած էինը կի -

րառուր դայլ։ Արգար մեծ էր , ճար կար։
Դիլեր մը դիւր ինած չինչ, ճանվարծակի դալով, ինվանց, ոստիկաններու եւ
գիւրանրու ծուղակը ։ Կոուեցանց
երեց ծամ անրկուգատ, երկու Հարիւ,
ընդ դեմ, սպանուհայան երևր Հարի Էլհասինչ, Որուեցին տունը վատել մեր վաբայ։ Եւ ոկսան խոտի խուրձեր նետել մեր
կեցած տան դրաե առմեւը։
Հեռ ուսանան հայա հերապես և հակ հեր
հերա համանանան հայանական հերակ հեր
հետ ուսանան հայանական հերակ հեր
հետ ուսանան հերահ

ղացած տած դրած առվեւր։

Մեր ռադժանրեւքը բժենալու վրայ էր ։
Ունելինը ժնայն երկու բնրակ եւ դայն հետերու բափ վառող ։ Մատնեցներ փակսիլի։
Բայց նախ գան փախոքիլ տնելորն գ փակսիլի։
Բայց նախ գան փախոքիլ տնելորն և գուսնեն զուրս
հանցերնը ժունքի ժէք։ Պատրաստի հրա ցաններ պարարունցան անկուրիններում ընտեր
բայ։ Նախ րողվեն ժենիը զուրս հետուն ցանն էւ ապատաստեցան

րայ: Նայի բողվելծ մենը գուրս հետուե - ցահը եւ ապատեցանը : Յետոյ Գերորեն դահանվեր վրայ, մը-տանը չարժում խումեր մէլ։ Մեր ժաս-հակցութիւնը բերնեց հորչեն դիոլի կո-ունե (1901) : Մասհակցեցանը եւ Առաբե-ոյա վանքի ապատանրուհետն : եւ 1905-թողումի վերադարձին մշեցի Վաղոյի հետ

անցայ Կովկաս։ Իսկ Սէյդօն մնաց երկիր, եւ կռունցաւ 1904ի Սասնոյ ապոտամրուան կոիւներուն»:

այս Օգոսա - ուրա երբ - ուրա երբ - ուրա արա հանած էր երկիր, տեղի ունեցառ Այկաոնիչ գիւցի մակատարրական կոնոր. Գեորգի գինայի մակատարրական կոնոր. Գեորգի գինայի մակատարրական ընկերներ Դերբ իր գարաւոր հարարական ընկերներ ծրերբի կուրէ կորը, կրակի պրուհայաւ, եւ կերծ աւերկի կորը, կրակի պրուհայաւ, եւ կերծ աւերկի ևր էր կրակի գրուր արածագի գորաներ գործագի արածա էր գիւրի մեջ, խեղելեր արածագի չի պատեր գրուր արաժառները ։
Այս տաժանելի պայժաններում երբի, իր ընհեր որ Արրոն պատժառները առմատրը ևն կր փոփորական թուրը բաժումները ։
Արտ տաժանելի պայժաններում երկի, իր կր ներկայունեամը ծերկիր մահել, եւ իր ներկայունեամը ծերկիր մահեր, եւ իր ներկայունեամը ծերկիրական հայած առած ու տածելուտծ գիւղացիները, քրիւ

իր ենրկայունիամի ունիվիարիլ Բալան -ուսան ու տածիուած գիւղացիները, Որիւ տեղեկունինբ առենլ գեպքի ժատին։ Սակայն դիւղեն մեջ դորըն ներկայունիւ-ծր անհարևի դարձուցին այդ պարադան։ Ժամադրունինս Մարբեան, Ա. Ֆորոսանան) եւ որոյուսն էր վայրը, այդիներու վե -րեւ, անաստի Մաւուտներու մէջ ,

TUPPUP FUPBUL

## **Խ** ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՐԱԳ ԵՒ ՄԻՍ ԿԸ ՆԵՐԱԾԻ

Համաչիսաբնային չուկային մէկ բառա -կան անսովոր լան է տևմնել ի։ Միութիլ. Եր իրրև մեծ ներածող կարարի; Նա չան պատերազմը՝ ոն էր որ կարատաներ վարար Արդիոլ են ուրել երկիրներու ; 1937 — 38ին Անդլիան մա բառասուն հա գար թոն գնած էր անկէ։

Այսօր կացութիւնը փոխուած է : Անդ -եալ յուլիսին Ե. Միունիսա կարառի նե-թածումները «ասան մինչեւ 30«ազար թորածումենրը Հասան մինչևւ 30Հագար թա-նի, որուն տատը Հագարը Տանրմար, այեն, 16 Հաղարը Արդանոայեն, 16ա, Հազարը Աւագարը Արդանոայեն, 16ա, Հայարը Արդ Ձե-լանաայեն։ Ռանակցունիւններ կը կա-ապուին։ Բանակցունիւններ կը կա-ապուին առելինելու Համար, դնումները այս վերջին երկու երկիրներին։ Ու Միունիները կարակիութիւնները։ Ա-ուսարունի առելիս կարելիութիւնները։ Ա-աստուհան առարինը Աի Համամայիու

ատարոց չատ վրա արտածերու, ստակայի գներու բերեւա և Մես Բետև այլ տարի միա հետածայլ միա ։ Աստրավող միա և Աստրավող հետ բաժավորութիւների տանրական ուներու հետ և արժեւանինի աստարական առներու հետո, կարրադ հերաժեղու հետո, կարապ հերաժեղու հետո, կարապ ₹னருன<sup>ந்</sup>ா

Lubumbh att dumanni Bhen he whit եր արարական հետարան հետարարել է Մարևության հետարարարել հատարա հատարա - հատարա - հատարարարել է Մարևայի հետուրայի հատարարել է հարուրայուն հետուրայի հետուրայի

Դառանանութիւն, Դատաստան, Հիդրա ։ Կա<sup>ո</sup>յ արդեսը ոեւէ ուղղաքիանւ դիտա տա յ արդասել ուշ ուղղասրու էլու վից մարդ, որ իր Հիացումը կարհնայ սջողնյ անոր Կրոսմանի (Թազաւոր( հւ Փեխրոնիուսի (Յո՞ երինաս) խորապէս ուսումնասիրուած եւ դեղեցկօրեն ցուցադր. ուած խաղարկութեան Համար։ Այդ եր -կու դերերը կարծես կը մնան իրրեւ անոր ժենաչնորհը, եւ այդ երկութը կարող վկայելու, թէ Սեւումեան տաղանդ

գրայերու, թէ Մեսումեան տապանգառը արունատարի ամին էր Իրժե՛ վերջ Արդենան, փափադեան, Զա-բինիան եւս հերկայացան մեզե որոշես Փեքրումիուս, բայց ոչ մէկը դավողեցաւ Հատնիլ Սեսումեանի քարոշերումենան ։ Փենրոնիուս Համագոր կը մեա Սեւում

հանի :

- Ինձ Համար Թախմայի է խոսիլ Սեւումհանի մասին - մեկը՝ Հայ Բեմի տաղան գաւորներն եւ արուհատի անձնացու տագաւորներն եւ արուհատի անձնացու տագանալավականը էր դայց միասնամահակ բախայական դուհունակու Թիւնը ունիմ ,
որ կարող եմ վիլատակու Թիւնը ընհր արհանաւոր պարուհատալակի միչ որ այնալես
կանուն ինհկա պատելին վրալ, նրը ուելը տակաւին կամ ը՝ դործելու եւ իր
Բանկային կարողու Միւնով հպատասուբելու Հայ Բեմը :

ԱՇՈՏ ՄԱՏԱԹԵԱՆ

ugas musuobus.

Հանուաման ընկրը կը փոխուհն ե ԲԷ Խ Մի-ութիւնը չարունակէ ներածումի իր քաղա-ջականութիւնը, որ պատմառ սիաի դառ-հայ մեկ կողմել դիներու չարձրացման եւ միւս կողմել ոլիաի պակսեցնէ Մեծծ Բրի -

միւմ կողմէ պիտի պաղանրդ ( սասելը Կինքադրուի Բէ սնունդի վերաբերևալ պա երկու ընքացիկ ապրանջներուն պա փար ի Միուքենան ինչպես եւ արբան կար ի Արուքենան ինչպես եւ արբան նակ պետուքենանց մէջ ըաշական ծանրա

Մալենկով իր Օգոստոս 8ի հառին Մայինկով իր Մգոստոս Ֆի մասին «ԱՀ յայստարարի թե՛ կենովահարումուների դաւարար չէ եւ հեռու դաւարարելէ ժողովուրդնե յարտանուն արաշահիների «Սրել կարել, Հաւլիիֆի հւայլին Ֆիլը «Վետչ է աշխատինչ վերջ զհել այո յա պաղումին, ստեղծենք Հաստատուն հիմջ Տարակի, պաճարի, աւելցնել արտադրելու արտարը, արտարը, առոյցաղ արտարրուրա ըր, գլիսասորարար կողերը »։ Եւ չևչտեց Մէ ամէն միջոց պէտը է դործադրել, մըթեչ ամեծ միկոց պետց է դործադրել, մեր-դեսու համար կսիրոցի դերուացիները աւե-ին եւս արտարինը... Կառավացունին հր որունց այս տարիեն ոկտեսը տույիցին, հայնի և. միսի մինորի դիները, դոր պե-տունինչը կր վճարէ դիւղացին», ասիա-որերու համար կոլիտղներու ածհատաական տեսունինչըչ որպետքը չպակոկցնեն լերելու Համար կոլիսողծերու ածՀասական անանում ինչեր օ որպերը չպակեսի չինն պանարը։ Մժայինի յաքորդներուն՝ նոր կարդանօսն է կարելին ընհլ ընդառայ հր-հայո ժողովուրդ յարառուն պաշանիու բուն, անոր ապու կարճ ժամանակի մէջ առելի ալսադրութիւններ։ Ներանում -ները հանուարար դլխաւոր միրոցենքն են, դարմանելու Համար ազգային արտադրու-թեան ներկալ ասևայու

մոտ ալ եւ Խ Միութիւնը առաջին է որ վախան ենրվայ պակասը էր նկտաուի նաևւ Արևւնոյն պակասը հր նկտաութնանց մոտ ալ եւ Խ Միութիւնը առաջին է որ պիտի պայջարի նուշոգուրդին դէմ , իրբեւ զանդուածներու դժդոհունինան արբիւթը ։ Դր վերջին համաձայնունինանը արեւելնան Գերմանիոյ Հետ, Դախ ստանձնեց անոր Հարել, ուրիչ արտագրունեանց Հետ, 30 Հաղար ներն կարաղ : Կը Թուի Թէ ստիպ – ուհը է Ձնխոսլովաջիոյ ալ կարաղ ար -տածել։ 1952ին 16 Հագար Թոն գրկուհը է

». Միութքիւնը պատասխանատու է ուղղակի կամ անուղղակի, մօտ 300 մի լիան ժաղուվութը է դարենու որմ ու հրայեր դիտել կուտայ ռուսական դործերու մաս-

խանութարանը .- Պարոն , չէ° ջ ուգեր ձեր որդաիկ պարտջը վմարիլ, որպէսզի ձեր ա նունը սրրինը տետրակէն : — Ես կը նախընարեմ որ իմ յիշատա

կրս անջնջելի ժեայ ...

Ա.— Ի՞նչ է կղակիր վրայի փութը սպեն ։ Բ.— Ատիկա պատերազմի ճակատէն բա-տացած հմ , եւ ատոր Համար պատուանը.

չան ալ ստացած հմ ։ Ա.— Իսկ երևսիդ վրայի մեծ սպի՞ն ։ Բ.— Ան ալ սափրիչէս է, առանց պաս membruikh ...

#### ዓዜጊበአթէ ዓዜጊበኢթ

AUTOR WAS AUTOFOLD POR դիրը տարիներէ ի վեր կր զբաղեցնե պատրիաթջարանը։ Այս տանիւ Հետևշհալ տեղեկունիւնները կր Հաղորդէ «Ժամա – huly (5 Uhum.)

հայել (5 Մեպաո) — Գրապրորդ Հասաս հայել (5 Մեպաո) —

Ինչպես յայանի է մեր Հասանդնային Հասաստումինչներու — հիերևրի, Հի 
ւածորածող ութածող հւայի — պատկա —

հող ածրաբժ կայուտծերը, Օսժ Կայս —

բուննած բշիանին, այն տահեռում» —

բեւջներուծ Համաձայի , Բափուին մէջ 
պաժածաղ բուսած են վերացական անունեն 
բում (Երևակ «Զրիսաստաուս Վելեաի Ու
«Վեր» «Տիւյինը Ուսեր պեմ Տեր պիհին 

հուային։ Աւևի վերջը օրերը փոխուած 

բլալով , Բափուի արձապրութինչները 
կատարուած են Բարիրու «Էջ ծածորն և 

վասաւձիր անձերու ածունին ։

Այս երկու պարաբահինում էջ այս աս

կայուտածորը աստորու ասուսիս : կա երկու պարսպահներուն մէք ալ սա -կայն , Համայիջը միյո տումած է : Վե. պատածոնրը, իսկական անձատ տերերու դատածոնրը, իսկական անձատ տերերու գայուստոները, թողապաս տոստու ուշրորու Հղույութենան իրը հետեւանը, լբեալ դոյը Նկատուստծ եւ ասոնցվե՛ չատերը գրոււ-ուստծ, իսկ ոմանջ ալ երկար դատավարու-գիւններէ վերջ դրաւումէ դժուարաւ փըnews his

Տոցին . Աստում Վազաս եւ Անդիլա Մոս -իսա , շուրջ երկու տարիկ ի վեր պիումերի եւ խորմրդակցու Թիւմներ կր կառարգին կառավարական հրաւասու շրջանակներում ձևա, Համայնչներու պատկանող կալ -ուսածենրում դարդական անձերու («հի.ը-միս , շամայնչների», անունին արձահաղրու -

ցութիւն մը հւս ունեցած են 9 home by with ւործավար Ճէլալ նարարժնրի հետ , Հարցը ծերկայացուցած է վարչապետ Ատ-հան Մենտերէսի, վերքնական անօրինու -Plus de sudup :

քինոն եր Համար: Արկադ յուրեչաարիկ օր, Դեժոկրատ կուսակցուցեան իսքանարուլի վարչական հիստին ժէջ նագորդուտն է Տորքի Ասում Համարանի ին որ - իսրան Համ յանրներու կարուածներուն արժանագրուցնան վերարերհալ Հարդին մասին պատրաստուած հախագիծը, Գործավարհերու ՍորՀուր դին բովէն անցած եւ այժմ օրակարդի վրրատարակունի վերջ ի դօրու պիտի դառ-

#### ZILRPEY.ILGRIGHY.

Bruzuuftua hurfbrastbratt

ՄԱՐՍԷԵԼ, 11 Մեպա — Սիրելի հայրե-հակիցներ, ինչայես ամեն տարի, այս ան-դամ ալ Օգոստոսը հղա. Համաիարբերը-ցիական Միութեան Պատգմ. ժողովի դու-

արդան ամիսը ։ Մարսէյլի արուարձաններէն՝ Անթուանի մէջ տեղի ունեցա, մեր գրողատ ս թ. է. 13/7 րպատով - ծողուիլ , որու ընթացրեն մաս -Նաձիւդերու - Ներկայացուցիչները - Եւ Նաձիւդերու - Ներկայացուցիչները - Եւ

արան արագրության գրանը հերկայացու-դեն իրևեց «Էև ապրուսա դործուեկու -Բենա դեկայցումենթը ։ Ժողովականները և հերկայ Հայրենա -կեցներ արուսած անդեկու Թեմենրեին և։ որ Միուքիներ երթեր իր դերքի չերած էն որ Միուքիներ երթեր իր դերքի չերած էն

որ Ս խուքինաը հրթեց իր դերքե չեղած չէ եւ բոլոր Հարցերը լուժուսած են կարելի եւ-գածին չամբ լայնաժիտ ձեւով, յազուա Հայրենակիցներու եւ Միուքենան ։

Մեր ժամատանիուկերու տահրաժական ժո -գայինը եւ պատգու - ժողովը բաց են թո -լող հաքրենակիցներու տոնիւ անիարկը ։

Ամ նաարոցը կասկած ունեցողները կրիան գայ ու անժամար ստուպել մեր Հայրենակ -գական անիածումեր հու դական անկեղծութիւնը

ցական անկիցծունիներ։
Դուրանի նկան յողորդներու կամ անհիւ
մրն գծնապատունիւններու բարեմ կահնդիւ
հակներուն կոլ կ՝րենեց դայ մեր ժողով հնդուն իրև անկիր և Հարցանին հերունան կունիներ հայ արևին հերուն իրև անկիղ իր և Հարցանին աս գրև որևան արմերնորնու շունչ :

ստեղծելու Համար ։ Մերը Համոզուած ենը Թէ Խարբերուցի . հետ Հասապատուս հետ հետ հարդերայի -հետր ինչ պապահարի աւ պատվածին, վր-նան իրարու հետ հաժերային աշխատիլ , երե օսար ուժեմում թեւն անդի կունենայ է Վասան հետ որ ժեր հայրենակիցներու Հանրենային մեն ամանութիւնը այլնու

ողջմիտ Հասունու. Թևան մր յանդած, Հա-մախարբերդցիական Միու Թևան ճպատակհրա իրագործված ճամառն վրայ ան կեղծ փորձ մը պիտի կատարէ ։ Ի դիմաց Կեդր վարչութիւն

Գանձապահին հասցեն...

K. Khamarian, 6, Rue de la Fare, Marseille Նախագահին հասցէն ..

S. Dermardirossian, 16, Rue Barbaroux, Marseille

«BILI-II.24» Phreol.c

Ա. ԿՈՒՊԸԻՆ

# ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበን በሆበጌ ውሀዓሁኑበቦት ዓፅሀጌዳቶኒ)

The Hopks her and to applicate the fit of the same party of the property of the same party of the property of the same party of the same that the same tha

արին վիզը։

գատրին դրգը։ Այսպես կը ստեին ջանի մբ վայրկեսն -ներ։ Վերջապես աղատելով իր շրքունը... ները աղկիսն բերնեն, Մողոմոն կ՝ըսե

5տոս տոսուսն դու հանուր, արևադեարո «Հայնամերը թե մասնուր, արևադեարո «Հ. 1774-ու հահանուր Ոսոկորսը դենոչ «Հ. 1774-ու հահանուր Ոսոկորսը դենոչ – ԱՀ, ինչպէս դեղեցիկ ես դուն , »ի –

րականս ։

in in in it is in it is in it is in it in it is in it in it

լ թամաբանն Տենլաշրքորեն ին գօութնթվ: գտի գրանով մերքաց Էև ամչրաին : Տե Ոսմագոր մաշև քեւ 11. removering preparagings up somages, with many think individual parts from the mark that he was the mark that he was the mark to the mark t

ւր և արդայիներս գիս պահապան կարդե-ցին հաղողի այրիին... իսկ ես իմ սեփա-կանն իսկ չկրցայ պահպանել ։ — Դուն չե՞ս ցաւիր ասոր համար , Սու-

1 mit | 1 | 17

դատասպարտուած ըլլայի այսուհետեւ դեպ անդամ մին ալ չանանկու, մինչևւ իմ վեանչիս վերքը, դոհումակութեամը սի որ ալսասաներ բու անունո, Սոգովոն : — Ստ ալ ըսէ ինձի, Սուլամիթ... Մի

այն Թէ կ'ադաջնե , չիսակը ըսէ ածրիծս...
Գիային՝ ըրուն Թէ ևս ով եմ :
— Ոչ ևս այեմ իսկ չդիանմ այդ։ Ես կը
ժատծել որ ... բայց կ'ամշնաժ իսսաո վանելու ... եր վահանա որ ինոլաս վրաս
... Կը պատմեն որ հատ. Թատն էլ Քար
ատրին վրայ, ժերթ . ժերթ կուապայաս
իան աստումաներ իչ Բարիարի հուապայաս
հան աստումաներ իչ Բարիարի դեղեցիկ
հեւ ... եւ ևս մոածեցի Բէ արգեսը Հար
ատառածը էն՝ ս դուն, հերիրեր որդին,
կամ ուրիլ աստուած մը։
— Ոչ ևս հասատեղ հե ժերա և տեսա—

— Ոչ, ես Թագաւոր եմ միայն, սիրա-կանդ իմ ։ Բայց ահա ես հոս կր համբուկանա, ին է հայց տետ հա հա կա հավարութիմ ցա սիրատունւ, ցա արևակից ձեռ - գրը և կերգեում գերկ որ երբեց, երբեց՝ ոչ պատահեկում գերկ որ երբեց, երբեց՝ ոչ պատահեկում կերահա առաջին տիրային առառապահերևում հիջակին, ոչ իսկ հարարեր առարակին արևակին արևակին արևակին արևակին հայարակին հերահարային արևակին հերահարային հայարակին հերահարային հայարակին արկակին հերահարային հայարակին արկակին հայարարային հայարակին բրիայերերությերն առանարին։ Քու պահարութենությալ, մեկ որարահարային հերահարային հայարարային հերահարային հայարարային հայարարային հերահարային հայարակին հայարարային հերահարային հերահարային հերահարային հերահարային հերահարային հերական հերահարակին հերահարային հերահարակին հերական հերահարակին հերական հերական

դասարութագրուց, այդ դորդաս անդաս բու անտ, իբրես բուդաքումեց կը որորի, իսկ ծի-ծերդ դքնի կը հանցնեն։
— Ոհ, այս, նայք, մարկ ըրք ինձի, սի-րեցնայր ին : Քու աչերրդ կը յուղեն դես: Ոհ, ինչ ընդկրանը, չէ՞ որ ջու ցանկու-

թիւնդ ինձի ուղղուած է։ Քու մազիրդ բուրումնաւէդ են։ Կուրծքիդ վրայ ընկող-մանած` դուն կը նմանիս դմուռսի փունքի

ժամանակի ընթացքը կանդ կառնէ he անոնդ գլխուն վրայ պայծառօրէն կը չո-

Առոնց անկողքին կանանչն է, ծածկոցը՝ ժայրի ծառերը, պատերը՝ նոնքները։ Իսկ անոնց վրանին գրոյը՝ իրենց սէրը։

Թաղաւորը իր արգուհիցին մէջ աւաղան մը ուհեր ունանիրն, դով աւաղան մը, սորաակ մարմարին, դով աւաղան մը, սորաակ մարմարի չինուած։ Մուն-կա - հանչ «մուրչ արհատկը հինչև հեր և դիպոսական յասակը կինչևին, Ծեկր և դիպոսական յասական էր միմանիցութ-հրակ արարական - վարդադրձ և «արարակ հրակարի հին հիրասանան պատհերու չամորակին իր արար կունանին առանչի հրակարի արար կարարի հրակարի հրակարի արարակ հունանին - արարարակ հունանին ever, petangangangs: "Ampampah ampahak-umbeh pengangankhi bemenguhib dega peng bera ber bandah bi mempuhib dega dumbanah dipang, ampampah bi biba ubeh -pera defundang, dungan dega bi Uhyaha del gunungunan dega behand arefir dung-gunumuh fibuhy, mebudikun ngang ku-

(Tun.)

րական ապանովութեան դալինը մը արս րական երկիրներու միկնւ։ նետոյ - թե րապաս երկրիներու միջիս։ Եհաոյ Թե-լադրեց որ Եմբեպասան իներները բնանա-գեն չողագորհութիներ և հաչասանիրու-Թիւնը։ Մենջ պետի ժաջրենը երկրին բա-րթ անկիւները, առանց ժունալու մա -ժույր »:

dates at the property of the state of the s 22 միլիոն բնագիչ-արը. Երգերը միայն 12 ժիլիոն բնակիչներու : Ծրադրած են տա. ատերիլ, ջագետրը չերը թար շանտե տե –

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ կուսակցութեան եւ կառավարու Թեան մէջ ալ կարհեսը փոփո-խութիւններ կատարուհցան , Հետեւոզուd u Vauharmih; Աու նուագն երկու նոր նախարարութիւններ Հաստատուեցան, մշակոյթի եւ տեղական Հողագործու Ֆրար։ բաննինը կատավահանար միշարկը «Համունն տեղ, որ կը բաղկանար վարչապետէն եւ տասը փոխ վարչապետներէ, Հաստատ արություն ընթացրությունը հայաստրությունը հայաստրությունը ։ Պետական ապահովուներան նախարարու – ւստապատ ապահովու քիան հանարարու...
- Բիւնր ձուլունցաւ հերջին դործերու հա...
- հարարուժեան ժեն։ Ապահովուժեան
հանդին հանարարը, դօր Կարոլ Պաղե...
- բեջ, արձակուելով համեստ պայտոնի ժը
հղունցաւ

կոյունցու .
ՄԱԵՒ ԻՐՀԻՀ - ժողովին Ցրդ հատալբջահը բացունցու Սհարոնսիսի 15ին : Նախա դան ընտրունցու Հերկաստանի դվրաշոր
պատունիակը, Տիկին հայայի Բանդիո Առոջին անդաժ էր կին ժը հախադահ
Էրևարուն , Տիկին Բանդիա լահեցու 3 Հրագուն կանում է որ կին ժը հախադահ
Էրևարուն , Տիկին Բանդիա լահեցու 33
գուհ , Սիաժի պատունրակը՝ 23: Այս
բնողութեների առաջ ժողովը տասնի դեժ
«և հայեսժ հետենս հառուային պատուն

ընարու նենել առաջ ժողովը տասին դեմ 4. Հայնով մերժեց կորգերային պատուի-բակու նեան բանաձեւ որ կ կուարուի-բակու նեան բանաձեւ որ կ կուարուի-բանում ենար հանաձեւ որ կ կուարություն ու անան ինապես անդամ ընդունիլ կարժ իրՁե-հատանը Այս ներիրը այլեւս պետն բինում փեխելն 1964: փեխելնի փաստաբանները նոր իներըա-որը մեջ յանձնեցին դատական հախարա-բուցնան, պահանելով վերաբենել հան-պուցնան հանահերին դատոր։ Այս առժին, կը չենցնեն հե 1940 դատանի առար Հայնունին Հը կնգուած էր Անոլիոյ Հորճ Բաղաւորին և փեխելնի մինեւ Մատեսա-որ չէ պահած չնար կրը, որպեսը հաղա քաղաւորին եւ ՖԵԷՆի հիքիւ։ Մասելա-ը չէ պահում բնակվեր, որպեսի դարո-հիջը երևւան չելլէ։ Փաստարանները կը կարծեն քեէ վասերայիրը կը դանու ի Մար-Լիոյ Վէի։ Այս համաձայնումինայի պետ ֆրանասվան առրժվող Գերժանիդ պետի կոսելու և Ֆրանասվան զորջ պետի կոսելու իքե թիտանի արժակեր դար Բավայրերու վրալ։ ԳՈՂՈՒԲԻՐՆԵՄԻԸ յանակարելա կը պահանա հարարի յասումը հարարանասկուն

ուս Հութուսեննել: յասարապքալ կը գառնած Փարիդի չատ մը Մադասնասերուն մէք։ Առքի օր աւարի տուին Գ. Սահվան Սահակհանի վիլլան (Պուլոնյը) , ինչպէս եւ երկու Ֆրանսացիներու ապարանջները եւ լարկարաժին մր

#### 209-621159-6118

Ձարարհան եւ Իսահակհան ընտանիջնե-Վարդեստ և բատական առաղջատ բր կր ծահագահե Բե այս կիրակի, ծա -մբ 12-45/ն , Փաբիրի Հայոց հկերկցին (15 ռիւ ժամ կուժոմ) , «որեհակոստես պայած պիտի կատարուի իրևից մայ՝ ախ-կին ԵՐԱԵՍԱ ՀԱՅԱՐԵԱՆի մահուան <sub>բ</sub>ա-

դե շետոլինաշիր ին շիչաստանն շանժամ – -

#### 2PUNEP UEFUUSUSPUBPUPAE

ՀՐԱՒԵՐ ՄԵՐԱՆԾԱԾՐԾԾ Ասում Դուսիրացը ուրախուհիամի կը ծահուրահ Մես իր անդրանին ամեր՝ պատանի Կարապետ Չափու կենետն, Հոկտեմինը մեկեն սկսհալ և հունոնեի պիտի ուսածի Մեջի

Չափու βնետն, `ռոկտեսքըը մէկէն սկսեալ իրընւ դիլերօβի պիտի ուստան Սեւզի Մուրտահան վարժարանը:
Այս տոքինւ Ուսումետակրայա սարդամ է Բեյասեղան մը, ույս կիրակի, ժամը 16-ին, ու ւր Հրատեղան մը, ույս կիրակի, ժամը 16-ներ, ու ւր Հրատեղան մը, ույս կիրակի, ժամը 16-ներ, ու որ Հրատեղանող մեր բուրթ Հայրենակից - հերը արդորուիլ այն ու սեղանին չուրջ, բաժեկու ձեր ուրակու Բիշեը, ծածօնա-հայու ձեր սանին եւ մեր յուրթիա Ջերմ հարուդադրակորվող չախակերիու դիծջը։
Թեյասեղանը տեղ կիրենիու դիծջը։
Թեյասեղանը տեղի կունենայ Սեվբի Մուսոքը արադահեն ձէջ։
Մուսոքը արտո է։

Инимер шаша в :

# ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳԶՈՒՀ**Ւ

Sh4hՆ ԶԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ

որ Մ. Նահանդներուն մեջ պատյա մբ կա որ մ - Հայապարուն գէջ պատրա որ վա-տարելէ վերը, կը վերադառնայ Պէրութ։ Հովանաւորութնամբ Ֆր. Կապ. Խաչի 26 Սեպտեմբեր ժամը ճիշղ 21էն 23-30 Salle Chopin. 17, Rue Daru, Métro Ternes

Տոմահրը կը ծախուին դրասունները Հ. Սամուչի, Գարսամեան եւ Բալունան Եւ մասնահիւգերուն չով : Գիները — 300, 200, 150 ֆրանջ

#### AUSULUA TALAARSPAL SAL AFS

Մոնմորանսիի Հանդստեան ՏանՏեսչութիւնը կը ծանուցանկ հասարակութեան , է այս կիրակի, պատարազ պիտի մա – ուցուի Հաստատունիսան մէջ։

Տեսչութիւնը կը խնդրէ Անկէնի եւ չթ-ջանի հայրենակիցներէն ներկայ բլյալ սոյն արարողութեան ։

Պատարագի երդեցողութիիշնները պիտի կատարուխ Արնուվիլի Վարագայ Մ. Խաչ նկնղեցւոյն դպրաց դատու կողմէ : Սկիդին ժամերգութնան ժամը 9 , պա – տարադ 10.30։

LPNO .- Sty be Shiph Zusaph Ptp -

ւյ-ՈՒ — Տեր Ու Տիկին Համգիկ Թեր – գիան և գաշակը (Կ. Պոլիս), Տեր և Տե-կին Տոնապետ Տոնագիանան և գաշակնե-բր (Լիոն), Տեր և Տիկին Լևոն Տատհան և գաշակները, Տեր և Տիկին հորև Տատհան և գաշակները, Տեր և Տիկին Ժիրայր Հրքանկանան և պաշակները (Փարիը), Տեր և Տիկին Արրահամ Թոկղուրհան և ose ու գրդրո արթատում բաղութահում գրուակնինը , Այրի Տիկին Սանիքիրա Հիւն-գիարպէչնահան (Քոլիս) , Տէր եւ Տիկին Սողոմոն Հիւնբհարպէչնահան ևւ դաւակ – Սողոսո Հրարսարդ չառատ և գտևագ -հերը (Աժերիկա), Տէր եւ Տիկին Գաժիկ Հինսիտրակէնահան եւ դասակենբը (Պո-լիս), Տէր եւ Տիկին Տիդրան Հիւնսիար -պէնահան եւ դասակները (Աժերիկա), լբայ, 35թ ու Տրդրա Տրդրաս Հրւացատր ակչնատեսա և դառակները։ (Ամերիկայ) , Այրի Տիկին Մարի Դերժակնան, Տէր եւ Տիկին Գալուստ Վարպեստեան, 3էր եւ Տի-կին Պարոր, Դերժակնան եւ պաւակները (Պոլիս) , Տէր եւ Տիկին Չերն Դերժակնան եւ զաւակները (Պոլիս) , Տէր եւ Տիկին Նարայր Փանոսհան եւ պաշակները (Պոլիս), Տիար Միջայէլ Էնէդհան; եւ - գաշակները օրար Միջայել Էնելդեան, եւ գրուակները, (Պարսկաստան), Այրի Տիկին Հոիփորժէ եւ Մրյուշել Աշադհաններ (Պուլիարիա), Հովհան, Սվրասհան, Հիշեջիարպեէն – տեսն, Չաժիչիհան, Տասեսան տեան , Չաժիչհան , Տարիանհան , Սա Հաթեան , Հաճեան եւ Թուլուջեան ընտա րիջննրը սրաի դառն կսկիծով կը ծանու ցանեն մահը իրենց սիրեցիալ ժօր, դոքանչ մօր, մեծ ժօր, հօրաքրող, քեռկինին եւ աղդականուհիին

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՔՍԻ ԹԵՐՋԵԱՆԻ (ԾՆևալ Հիշնջևարպվվահան)

որ կնջեց իր ժաշկանացուն 79 տարհ -կան ճառակին, 6 Սեպտեմբեր 1953 , եր -բակի կէսօրէ վերջ ժամը Շին իր բնակա -բանին մէջ, 46 Պուլվ. տր Վօքուա , Պօմոն, Մարսէյլ

Յուղարկաւորութիւնը կատարո երեջչաբթի 8 Սեպտեմբեր կէսօրէ Just 3.30 ht, Todnih Zwing bhankging

BULLUADSBUR LUPTUR, Utputhoggh կր փնառել բոլրը, Արրա-Հր Մարահան, ծնհայ Հահապետահան, Հորր անորահան, ծնհայ Հահապետահան, Հորր անումը՝ Ար 4 մա, մորը՝ Աքրատուհ է հր կարծում ի Բաւրիա, Պարահաստան կր գտնում ։ Տերեկարգիր, Նա-ապետեսնի, 177 ոիւ ար Գրիմե, Մարսելլ, հրանա:

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE 25. Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին գրութեաժը։

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպաստա-

որ են Հայկական Հաստատ ճարտարապետներու Հաժար լ ոութեանց եւ

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դու 11000-ը։ Դ ՎԱՐ Հաև Պահարանը կր Քարոցատրեր Ֆիինանը վարժարանը կր վերարացուի Սեպա. 25ին։ Արձանագրու-թնան համար գիժել վարժարան հինդ -բարիի եւ բարան առաւստ փամը 9-12։ Դասերը կը սկսին Հոկա. 2ին։

Հեռաձայն Ռէնսի 172

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը րացուի ուսումնա կան նոր տարին։ Փութացեք առժմային կրթութեան եւ լուսուորութեան այս հասma48mjhh աութեան մէջ արձանագրել ձեր զա – ւակները։

Արձանագրութիւններու եւ որեւէ տե -ղեկութեան Համար դիմել աժէն օր տես-

Ene Phuse :

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### LOUINER CURL HARALE

bb bark, 15 Ognam. 2. R. L. Up ութեան իրաւասու անդամեերէն կը խ ութշատ բրաւատու անդամուրչ և իր խնդ-րուր հերկայ բլյալ ընկկումենան - Ար տարեկան ընդՀ. Ժողովին, որ պիտի դու-մարուի չարան օր 28 Նոյեմերը, առա – շատեսն ժամից 9:30ին, Միուբեաև կեղրո-նական գրատեհետևին մէջ՝

295 Fifth Ave. New York, N. Y.

Օրինական ժեծաժասնութիւն չդոյանա -տի դումարուի 1953 Դեկտեմբեր 12ին եւ 13ին, շաբաթ եւ կիրակի օրերը, առաւշտ եան ժամը 9․30ին, օթել Քոզվելթի մեջ, Madison Ave. 45th St., New York 17, N.Y

> COLOR SURILARPANAPONA ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի -ังชากน

նոր գիներ

Articles polichinelles-h swdwp:

Uhw4 swag\$b'

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

# SALTUSTSP

ՄԱՐՍԻՑԼ - 2. 8. Դ. Շրջ. կոմիտեն FILPIBEL — Հ. 8. Դ. Շր?. Լոժիտեն ժողովի կը Հրաւիրէ «Մոկիր կարօծ հիան հողովի կը Հրաւիրէ «Մոկիր կարօծ հիան հանական հայար, Հինդ բարքի ժամ ը 20-30-ին, իսկ «Թումուս» իուսքը ուրան ժամ ը 21-ին, ծանօր հառաջատեղծ և հերայ պիտի բլյած կեղը. Կով հայի և Շրջ. կով հայի և իրկայան և հորայան և հորև ը և ԱՌՈ — Հ. 8. Դ. Վարանդ հանական կոմի — այի իրկ Հ. ժողովի կը Հրաւիր ը իրկը և հերը այս ուրան ժամ ը 20-30 ի, նոյ հերը այս ուրան ժամ ը 20-30 ի, նոյ հերա դրա Հր, 5 ×իւ Պօնիփուու Վարհուր տահատ և

ւակարդ ։ ՎԻԷՆ — Հ. Ց. Դ. կոմիտէն

ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս չաբան ժամը 20-30ին, Օհանքանհան ա – կումբը։ Կարևւոր օրակարդ։ Կը խնդրուի ճչդապա¢ ըլլալ ։ ԱՌՆՈՒՎԻԼ.— Հ.Ց.Դ. Վարդան են

unternation - Հ. 0 . r . գարդաս աս -Բավոսքիաչն ստիպողաբալ ժողովի կը Հրաւիրք Կուսեսկիլի , Առնուվիլի եւ Սար-սէլի բոլոր ընկերները , այս կիրակի կէս օրէ վերջ , Առնուվիլի ծանոն Հաւաջատե-

զին։ Ծիստ կարևոր օրակարդ ։ ԿԱՆԵԼՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. Արծիւ են Թակոմ իայի ժողովը այս ուրրա Ե ժա-մր 20:30 ին, ծանօ Ե Հաւաջատեղին : Կա-

սեւոր օրակարդ ։ «ԱԶԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ընդեն ժողովը՝ այս չարաթ ժամը 20.30ին, Քաֆէ Ռե – ժանի վերնայարկը ։

# 

Դ Þ Մ Ե 8 Է Ք ՝

# ԱՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ՊԻՏՈՅՔՆԵՐ ( Sminshphin ), UUSUA, Pblu. TEPRUE, 402U4, EF UELE:

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

ՑԱՏԿԱՊԷՍ ԿԸ ՑԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒՒ ՓԱՐԻՉ ԱՊՐՈՂ 4UU UPSUUUZUUUEV EUNZ ZUBEPNEV VUUSE NEVEVUL

9 U 2 U 2 b U 5

**ቀ**ԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵ**ԱՆ ՄԵԾ Վ**ԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ՀՐԱՆՑ ՍԱՐՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՐՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՐՈՒԷԼ ԳՐԱ

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ

# ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՑՈՒՆ

մոխ Քինրը Հայնըէծ Հին և Նոր Հրատարակունիանց Հայագիտական եւ արևեկագիտական գրքեր՝ ամէն ինդուով ՀԱՅԿԱՅԻՍ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ, ԵՒՐՈՉԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԻՆԻՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵՆԱՐԱՐԱՆԵՐՈՒ HIPELOP

ծրանսայեն եւ արտաստեսներ արտ ըն ընջ նածնածառաները եր գործադրուին օրը օրին ենևերել վակրիություն օրը օրին ենևերել վակրիությունը օրը օրին Հայհրեն եւ օտար իրուներով արևելագիտական աժեն կարգի գրքեր և Librarkie Orientale н. Samuellan

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-85

ในบรทปน ได้นบกขอ รงทปร งนบรทปน โดนบุกทอ รงทปร ในบรทปน ได้นบุกทอ

0016910

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARYARAN PARE ծրանա և գաղութներ՝ տարհկան 2500 փթ. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարհկան 3000 փթ.։ ՀԱՏՀ 10 ՖՐ

18 Utasturtr VENDREDI 18 SEPTEMBRE 1953

UPCEILE

29ቦት SUPh - ውስኮ 717

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበድ ՇՐՋԱՆ, 9PA SUPÞ, ԹԻՒ 2581

#### NPC MOUSE

#### ՑԱՌԱՂ ԳԱՑԵՐ ԵՆ ԹԷ ԵՏ

Յետադիմական չարժումի եւ Կաժատա-րած Թշուառութեան հկարադրութերններ յանախ կ'երեւան թուրը մամուլին մէջ ։

յանակ կերևան Բաւրը մաժույին մեջ ։
Միջանկնալ ըսներ որ Թուրրիայ մա մուի այ ձևացենոէ կերացնե արդիական
լրադրումնան վարժումիլեները ։
Կլիատոր ենիրները լայի միջոցներ ու հին ։ Ներցին եւ արտացին ժենաղումար
հարատին ։ Հախ եւ առաատում անանուրայուներ և
արումներ եւ ուրիչ Հասուն ադրի թներ ։
արումներ եւ ուրիչ Հասուն ադրի թներ ։

Հետոնւաբար , կրնան չատ մը ձեռնարկ ներ կատարել , Համաձայն օրուան պա

Շատերը ոչ միայն մամաւոր Թվքա -կիցներ կր պահեն դլիսաւոր մայրաբա -դարներու մէջ, այլեւ պրպտումներ կա -տարել կուսան Անատոլուի մէջ, մինչեւ «արեւելեան նահանգները»։

Այսպես, ամբոկայար «Ֆիւմ Հուրիյե Թ»ը ,որ վարպետօրեն իւրացուց հայկա կան մեծ տպարան մը ,եւ «Վաβան»ը, որ դարմահաղան աղթիւրհեր ուհի, չրջուն Թղթակիցներ, հոյհիսկ իրհնց խմիսադրա –

որումերը ղբկերին դաւառ ։ Ժամանակին երատարակած ենք անտեց նկարագրութիւնները, մեծ մասով ողբ ու

որը։ «Վաթեանաի վերքին բացառիկ Թիւը նը-ւիրուած էր Վանի շրջանին, եւ տեսաց Թէ որջան յոռետեսու Թիւն կը մատներ, Հա – կառակ դանադան հաւաստիքներու ւ

ձիււնեուրիյեթի խմբագրապետը ինք Հրապարակաւ կը խոստովաներ Թե Հայե-թու չինած աղրիւրներն անդամ ցամբեր րու լիհած աղրիւրներն անդաժ ցամջեր են Հանայի ժէջ (Սանճաջ)։ Ճամրաներն

ալ անդակ ։
Նոյն Բերքիի Զգքակիցը, Ծաչար Քե-ժալ, այժմ ձայն կուտայ ՏարոնչԵ։
Դարձնալ հոյն ոգրուկոնը՝ ժամաստո-բայես գիւղացիներու Թշուտոուժեած եւ ադիտուժեահ ժասին մեւ բայանուժիւմ ժը։
— « Անատորդի ամեն անկիւնը կարևյի է հանդիպիլ նախկին տառեր ուսուցանող թաղային կամ գիւղական դպրոցներու։ կը րառէ չրջիլ արևեցի, առելի նիշդ բովան-դակ Անասոլուի մէջ, անուններով եռ ցու-ցակներով նշդձվու համար հազարաւոր –

« արեւելեան համականերուն # է ° 9 է որ ուսում կուտան արարական տո

« Սխալած կ'ըլլամ Եթէ ըսեմ որ մի այն արհւհլհան նահանգներուն յաստուկ հն անոնք ։ Գայսերիի , Գոնիայի , Մալաթիոյ , Այնթապի, Ատանայի մեջ ալ անոնցմե շա. տեր տեսայ։ Բացէ ի բաց դատուանդու – թիւն կը կատարեն։

Անչուշա պատվերը աւնլի սեւ է, ջանի հրկրին կորհրը, դէպի արևւնչը հրժաջ ։ «Հոն յետադիժուժեան աղրիւրներ կան եւ ժետրեսէներ որոնը Հոնաներ կը Հաս

Եւ կան չէյխեր որոնք անինայ կր չա -Հագործեն ամբոխին տգիտունիւնը։ Մե -ծաղոյն ժետրեսէն կր գտնուի Մուչի Նոր չէն գիւղին մէջ, 150 աշակերաներոմ ։ Նաեւ Տիդրանակերտի մէջ ։

ծոփ Թյուտոււ Բի՞ւնը :

— « Ճամրաներուն վրայ բոկոտն կենև.
բու, փաթթոց կապած տղոց, պատոտած
շալվարներով գիւղացիներու կը հանդի –

այում » ....
Եսքի պատկերը Վանի, Էրզրուժի "ԳիիԼիսի եւ Սդերդի դեղերում մեջ, ուբ «Լիհերը արևում են եւ տղարց ժօրե ժերհ»,
Եսքինչը հեսայի են եւ արաց ժօրե ժերհ»,
Եսքինչին հասար Քեմայի վկարութեամի ։
Իսկ տումե՝ բը ... – «Հորեր որոնց մեջի
խառեինադանձ մագերով, պատմուքեան

արդանակեր հետաքը գտեր է , ջա 
գիրջերուն քարային պաշտո կինքեր » ։

գիրջերուն քարային պաշտո կինքեր » ։

գիրջերուն քարային արաան գտեր է , ջա 
գիրջերուն քարային արան գտեր է , ջա վեղերդեն Տամբույ ելած ատեն ։

#### 000115 ԴԵՊՔԵՐԸ

#### ՖՐԱՆՔԵՒԳԵՐՄԱՆ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ 4.01.11.201.45 d bentallb1 FULLUSANTAPHTELEPE

Արեւմտեան Գերմանիոլ արտաջին դոր հրու նախարարուԹեան ջաղաջակա բորջերմականը, Գ. Պրահրվենքորն, դատարարական կարծ Փարիզ դրկուհցաւ, համակ մբ յահմենյու Համար Ֆրահսայի արտաջին հախարարին մեռնարև և այդ, Սհպտ. վեցի ընտրութինեներին միջի, եւ մեծ սպաւո-րունիւն դարձեց բացատանու

ընտրութըւհներին դիրը, ու տե ապատ-թունիւն դարձից դատագական բրինանակ -հերու ժեք, ինչպես դիտել կուսան տե -դական Թերβերը։ Այս համակով, Տոջի Աարնաուրը դեւանադիասական փորձ ժը կը կատարել, եւրոպական բանակի ծրա -ևեւնւեսիւ «ան» գր դատար, ուրադաղան բաշույ գիրը փոկելու համար։ Ուրիչ խոսարվ , փուղկ լեղու դանել Ֆրանսայի հետ , որ – պէսդի Տամրան հարթուի ։

. Տութթ. Աարևաութը կիրսկ իր Նամակին Հ. — «Եկած է ժամանակը կարդադրե-ու երկու աղդերուն միջեւ հղած անհա -852. լու երկու ազգերուն միջեւ հղած անհա մաձայնութիւները», Գերման վարչապե ար կը բացատրէ Թէ հւրոպական բան գնաժնիր վաւրճանգար ժքրաշոն խոչնր գոտը կը Համարուին Ֆրանսայի մտավա-խութիւնը արևւմտետն Գերմանիոյ յարանուն զօրացման մասին, ինչպես և։ Սարի

ծառու պարացաստ ասարել, բեղայցու առ Սարբ ծագուստու հուկարաքատիա հիմը ։ Այս գերքիի խնորերը առկանո եր ժնայ Սարի բրխանին սիսահը ընթաու քիերներերն ի գեր «18-2 հոյ» - Այս անորոս 8 ուրե հաղնատուրթի բանրերը Շւրգիա առաջնարի-ներ կր ներկայացեն և Արագ գիտնարի ի՞նչ կը ժտածեն Փարիդի մեջ , բանակցու-

(Իր) քեր մտածեն Փարիդի մէ՛՛լ, թահակցու-քիւնները կերովակու Համար ։ Արդեալ տարի, երր Ֆրանսադի արտա-գին հավասարի էր Պ. Ռուսիա, Շուման, Գեշժանները կարծեցին ելջ մը գտնել , Ֆրանցեւդերման այտասրարունիւհ մը Ֆրանցեւդերման, Սարի շրջանը «Հորոպա-կանացնելու» Համար ։ Բայց արևոքանար Գերժանիա կուրբի մինի ֆրանցեւասը -հան ամահասական ժիուքիներ և , իսող ամատնել և առանանեսան Ֆրանսան և ծ ոնակցիլ, ապահանելով Ֆրանսայի տն ն չահերը։ Ֆրանսա տարրեր տե-

ահասկած չաժերը։ Ֆրածսա աարրեր տե-ասիքաներ ուծեր այս մասին : Այդ օրքն ի վեր ինաքրը ասկան վե ժապ։ Ֆրավան Բերքերը կլ կարծեն Թե կացու Թիւհր աւնլի թարդացած է այժմ : ԵՍՀ Համամակրու Թիւն դայանայ այս ած-գամ , Գերմանները կր պաշանըն որ Սադատ, - Դարտասութը կը պա-տածրու որ լա-որի ժողովուրդ իներ վասերացներ հարև, են ոչ Թէ անցևալ տարի ընտրուած հրեսվ։ ժողովը։ Ուրիչ խոսքով, անհերաժեր կր գտնեն հոր ընտրութիևմոներ, մասնակ-ցունժամեր համադերժան կուսակցու

թեոսց ։ Մինչ այս ժինչ այն, Ֆրանսայի խորհր-դարանը կ'ուղէ վերքնապէս կարդադրել Սարի խնդիրը, նւրոպական բանակի ծը – րաղիրը գննելէ առա՞ջ։ ՏոգԹ․ Աարնաուրը արուրկեարբեն ուրի այս Եւ երբ մամետւոր պատուիրակ մը կը դր-կէ Փարիզ, կը նչանակէ Թէ կ'ուղէ վերջ րակար ըննի գն հարժին

ավաս ալգը ու յուսըը։ Աժ էր պարգայի ժեջ, կարեւոր ձեռնարկ ժըն է որ կը կատարուի ։ Այս ձեռնարկէն առաք , Տոջին . Ատըն –

աութը տեսակցութքիւն մբ ունեցած է լանտացի թնկերվարական երեսվու արապարայը բողորդարապաս արապուրատու գր հետ, որ կ'առաքարկել յիսնասենայ եւ – րոպական կարգուտորը մի հաստատելիա-րի չրջանին համար, հովանաւորունենամբ միացեալ նւրոպայի խորհուրգին ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ էր Հեռապրեն ԹԼ երևը նոր հավապարու Թեւծներ ստեղծուտծ են , Վարելու Համար ինչնարարել հայաստարե դողծու Թեան եւ Շաժայոներու, երկրարա նու Թեան եւ օղադնացու Մեան դործերը,

# ՄԻԱՑԵԱԼ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԽՆԴԻՐԸ

Սեպա. 16ին շրջուն ցուցականդես 80 րացուհցաւ ԱԹրագարուրկի մէջ, Նախա ձեռնութնեամբ Ֆրանսայի, պարզելու Հա մար Հիշու Աալանսոհանի կազմակերպու րր գրուսալ Արար (ՀՈՎ) կատարած Junula filme ջանտակը վհամ։ Ուս տահիշ նահրահ երորդրենն, իշևստանի տահարանարուերոր հ.-- (ՀՕՀՀ) մարահան հասանարու նակատին վրայ։ Այս - առթիւ կարսշոր ձառ մը խօսեցաւ Ֆրանսայի պատուիրա-կը, Գ. Ալֆան, հետեւհալ րովանդակու – Bhud p

— « Եւրոպական Հասարակու**թ**նան ծրագիրը առաջարկելով , Ֆրանսա ապա ՀովուԹհան Հիմջեր կր նհրկայացնէ միայն ինջն իրեն , այլ եւ ապեողջ ներո -պայի համար, մեջն ըրլալով Խ Միունիւ-նը ։ Ան կ'ուղէ կոնակ ղարձնել այն ջա նը : Ու կ նույք կունակ դարձներ այն թա -պապականու հետև որ ջատերբ (հոր տար -ուսա մէջ հրվոււ անորան կործանումի ավոր հասցուց աչխարհը: Միև նույն ատեն այս բանաձևով մենք կ նույնել և եղրոպական դետնի վրայ բուծ և կարդ մը դժուարու— հիւններ որոնչ չուժունացան Աարահանուն նի կապմակերպում հիման միջոցաւ . Վեց անաց (հետև) ու հետև անաև հետև նի կապմակիրպում հիմից դիրիլարու . Վից պետում ինչներ բերևց դիրիլիլարույինան ժվվ մասը փոխանցած հե հաւաջական պայապանութնեան վերանական դիրանակարութնեան հարարարել հետուրի հետուրի հարարարել հետուրի հայարարել հետուրի հետ արում արարկերը ակրան անուսանարությերը արարկերը հերուն անուսանարը քարարկերը և արան ակրարը արարարությերը և արարարությերը արարարություն արարարարություն արարարարություն արարարարություն արարարարություն արարարություն արարարարությու

կաղմակերպել թրույց պայապատությունը, որ վաստակաւող դեսանա - դետ միրն է եւ հեղինակը չարը մի ծրա - դիրներու, բացատրեց Թէ միացնալ եւ - թուրական բանակ մի, մասնակցունեամի - Գերքանիույ լաւագոր, ենք ոչ միակ մի-ջոցն է Եւրոպան պայուսանելու Ֆ Միու-բանան յարձակման դես արդիլերու դեր-ման դինապատումինան կերածնունդը: « 1101 մենանի Մ. հասանաներու հա - « 1101 մենանի Մ. հասանաներու հա -

9. Սթիվենորն, Մ. Նահանգներու նա Phylomones րագանունեան ռաժկավար րապետության համարությալ որ վերջերս պատյումը կատարիցներոպա-յի եւ Ասիոյ մեջ, միացեալ ճակատ կազ-մած է Գ. Թրումիսի Հետ, պայջարելու Համար ԱյզինՀաուրբի արտաջին ջաղա -թականուննեան դէմ ։ Ուրիչ խոսջով , կ՝ուգէ դործոն դեր մր կատարել

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Առջի օր ջաղաջական հառ մը խոսեցաւ Շիջակոյի մէջ եւ Թելադրեց նոր - ձեռ -Օրջարկոյի մէջ եւ խերագրեց ծոր ձեռ -ծարկեր կատարել, գինարեստիս ինչ-ի յաջեղցեկու Համար , տեւական Հաւտա -տերծեր տալով եւ Միու Բետն եւ ամբողջ աշխարհի «Թիեւ պաղ պատերազմը չա -հերու վրայ ենջ, որայց Ամերիվիայի համար ժամածակը չէ վարածում ցուցեկու, կաժ իր Տամրան չարունակելու մեկուսացու -մոմ ».

9. Սթիվենորն լաւատես կ'երեւայ մի ոզդային կացութեան մասին եւ ւ I auftensten lengte perme somen ne mergen debyn lig nicht en flickteften senertialische fo jobadimenn fliebilden bejen num for sindyleg: Un medfler floods merme filt bezonsche d delt augenbouchbege melle, met floods da bei Anton meglich wir jongflundischen; գը տրանարարում ընա յուղթապատները է Իր կարմ իրավ, արևունանան Գերժանիան աւնքի յուռաք դացած է ըսն Ֆրանաս աւնքի յուռաք դացած է ըսն Ֆրանաս բական էացութեն իւրասական միջեցներ Ար պաշանինն Հետոյնեսն էր պարասայ այի համորումը Մէ Ֆրանաս այլեւս լի այս «ամապատմը ինչ Ֆրամոսա այլեւս լի կիսաբ բարարահակել պայապահումեհամ հի-դը՝ Մերոպայի մեջ՝, համայիսակարումեհամ դեմ կոունել Հեդիայինի և անահասիան հեծաբումաբ ծավագիոցի։ Վերա չէ մու — ծանաբ ինչ արգմային հարաժատոյիներ և անահասիան մայիսակարումերը հարաժատոյիներ և անահասիան մայիսակարումերը հարաժատոյիներ և անակ ձայիսակարումերան բաւէ կուսում ոչ ինչ Համադրումակ, այլ ինչվապարապատա-հիսան համար »:

# \_\_\_ OLG OLPS \_\_\_ ሆኒካ ውኮውቴቡፕԱԿՈՎ ...

Քանի մը ամիս առաչ ձեռնարկ մը փոր-ձուեցաւ, աշխուժացնելու համար Հայր

ձուհցաւ, աշխուժացահլու ռասար — օր Միութժանց գործունէութիւնը ։ Նախաձեռնութիւնը ստանձնած էր Սե -րաստիոլ «Մուրաո» իւսումնասիրացը , որ կոչ մըն ալ հրատարակեց, այս առթ Ցետոյ կարդացինք ժողովի մր հրաւէրը ։ խորհրդակցական

Անշուշտ ամենքդ ալ կը սպասերք ար -դիւնքին:

դրուորա։ Ես ալ հետաքրքրուհցայ, եւ ցաւով կր հաղորդեմ, — Զերօ, խաչանիշով ։ Շատ մը Հայր․ Միութեանց պատուի – բակները ներկայ չեն հղեր վերջին ժողո–

վին, եւ ձեռնարկը ձախողած կը համար -ուի։ Գոնէ առ այժմ ։

Միայն «Մուրատ» Ուսումնասիրացն է որ ճերմակերես կելլէ, ստանձնելով սանի հոգատարութիւնը

կիրակի օր, թէյասնան մը սարքնր են, պատունըս համար իրենց որդեգիրը : Կը նշանակէ թէ տեղական հայրենա -

սիրութեան ոգին ալ ցամքեր է, միւս Հայր. կամ Վերաշինաց Միութեանց մեջ։ Այդքան ծանր բե՞ռ մըն է սանի մը որ. դեգրումը, բարձրագոյն կրթութիւն տա-լու, պիտանի «ուսումնական» մը պատ -

րաստելու համար ։ Մանասանդ հիմա որ ոչ ներգաղթի հե ռանկար մը կ'ծրեւայ, ոչ ալ ուրիշ կեն 🕹 դանի գործ

դատի գործ :

Գոնէ օրինակ առնէին Հիւս Ամերիկայի
Հայր ։ Միութիւններէն, որոնք հարիւրաւոր աշակերտներ եւ սաներ կը պահեն Մի.
ջին Արծւելքի դպրոցներուն եւ ճեմարան –

կուզէի որ իրենք բացատրէին թէ հ՛ն -

չով կը գրաղին այս միջոցին ։ Ո՞ր հանրօգուտ յանձնառութհան տակ մտած են, արդարացնելու համար իրենց

գոյութիւնը ։ Դերելի՞ է այսքան անճրկիլ, — Գոյնզգոյն Միութիւններ, — եւ մէկ ծիծեռնակ։ Այն ալ նախաձեռնութեամբ նորակազմ ընկե րակցութ հան մը։

րակյություն հը։ Որտառուչ պարագայ մը, այս առթիւ ։ Մինչ ազատ ափերու Սերաստացիները սան մը կերդեգրեն Փարիզի մէջ, անդին, իրենց պատմական ծննդավայրին ափ մը րեկորները ձեռնարկեր են եկեղեցի մը չի-

Դեռ Երկու տարի առաջ էր որ կառավա-րութիւնը ուժանակով պայթեցուց իրենց փառաւոր մայր . եկեղեցին . . . ՎԱՀԷ

#### 2UB 07-U.201 111 UAUSPY 4C ZUVPPUUVUB

լիքին, (6 առաջ) .... Նոր Սերունգի ան -դամենրէն ընկեր Ստեփան Ռուրէնեան որ նու գէն ին գաորաինէն արիանությելի (փա րաչիւթ) փորձերու , մեծ յաջողութիւններ չաչերաւ ։ Օգոստոս 14ին Պութէոնի (Լու-տով կը խօսին իր մասին ։ Օդանաշի ընկերութիւնը արձաթեայ

մեծ եւ դեղեցիկ րաժակով մը պատուեց հայ օղաչուն։ Սրտանց նոր յազԹանակներ կը մաղ թենը :

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ Շահը, որ դահ բարձ -բացած է 1943ին, նորէն յիտաձգեց իր գադրութեան արարողութիւնը, ոպ բաղաղութեան արտրութերւա, օպա-ձելով որ երեքերը հայարսի -- Տուրի՝ Մո-սատեղի դատը դինուորական ատեսնին յանձնունցաւ. Օրինը ժահապատի կր պրաժարք, է Շահը կրնալ «Հրանինինկահ րանատրիլ է Շահը կրնալ «Հրանինինիկահ րանատրիլու բենան կամ աջտորի վերանել այս պատիժը ։

# ԽԱՐԱ՛ՆԸ ՃԱԿՏԻՆ...

*ԽՄԲ* .... Հալէպի մեր ԽՄԲ — Հալէպի մեր պաշտնակիցը, «Արնենքը » սկսած է իրրեւ թերթնն հր\_ րատարակել Դերենիկ Գեմիրճեանի Վար-դահանջը: Այս առթիւ՝ հետեւեալ խմրա.

butafa bulub udpamafu dutaphb ala ՄԻջաբես բոլորի ողեպայան դործերը, այս Վեյան ալ խարանուհայաւ 1946ի Վեղենոափան Գրողների Սրկբորը Հաժապումարին»
կողմե, օր պարտականունինեն ուները
« որչեւնիկանա ընհարատու Սևան և երերհարջինարտությեան հրանարանի աստի բուցայայտել սովետահայ գրականութեան «Էջ եղած թերութիւններն ու սխալները»։ (8ես «Սովետական Հայաստան»

(30-10 - Հողասեսյան Հայաստան օրա -Բերթ, 6 Հոկահերերի 1946)։ Իրչո՞ւ կը խարանուէր Վարդանանքը, երբ ժաս կը կաղժէր խորձրդային սահ -ժաններու մէք ծաղկող գրական հունձըին։ Որով հետեւ — , խօսքը տանք դարձեալ Սովետական Հայաստանին ,

« Չնայած մեր դրականութեան ան ժխանլի նուանուժներին, Գրողների Հա – մադումարը իրաւացիօրէն արձանադրեց , որ սովհատ Հայ դրականութեան դաղա փարական աչխատանջների մէջ հղել և փարական այիտասանիներ մէջ հղել՝ սա լուրջ քնրուքիւններ ու սիտոլներ : Հա Հադումարի խիստ քննադատության են թարկունցին մի չարբ զբողների (ընկեր – ներ Գերենկի Գեմիրնեանի, Նայիրի Ձարծեր Ինդրույդ Կուրբոսադր, նայիքըի Հար-հանի, եմենչ, Սիլվա Կազուաիկևանի , Մարօ Մարդարև, են, նշային) առաժոնն ստեղծ ագործ ու իկուծներում - մանդ էս եկած Ապոլիայիկ (աղաջաղաջական, Ա.), դեւ-կատեղծենաական - անկումային եւ, յուն-ահսական արտայայտութիւնները, ինչ պէս նաևւ այն ստեղծադործութիւնները undbumlimi որոնց *մէջ ազաւաղուած ե*ն անվետական իրականութիւնն ու սովետական մարդ -կանց կերպարները...», *եւայլ*ն, *եւայլ*ն։ (Shu, why, U.):

U. Wignezon pub de ¿ Sundyne: Aport ? նանը, որ աշելի յստակ ըսհն, Թէ ինչո՞ւ կը դատապարտէին կամ «խիստ ըննադա – տու նեան» կ՝ եննարկկին Phil polimble տունենած» կենենարկեր Դեմքրնեանի գործը, ի լայս Ձօրևանի «Պապ թագա-ւուրեն, Աիրվա հապուսինեանի Հայրենա-արթովը գերքուածծերուն, կաժ , ինչովա Համապումարի քիչնալ պաշտծական յայր-ատրարունեան մէծ կը դիուն, Վիզեն հերունեանի յանվուցիչ պատժուածջնե

Արդ., -- Տեսէջ Թէ ինչ կ'րսեն տակա ւին, յետ Հաժաղումարի հրատարակուած
պաշտոնական դեկոյցին մէջ :

պրայասնական դիկուցին մէջ։

— «Համադրումաբը դադրների ու չա.
- գրունին չրաւիրեց այն երևույնի վը –
բայ, որ վերջին տարիների ընքարդում
(Համադրայի 1940 - 1945 Համադիասիա, որ յին թ. պատերագրի հանադրանան ըջնաինն թ. պատերագրի տեւողունինան ըջնանին չեր խորձորային իրիանույնինան և ըր վետանայ դրողներուն, ազգաչունչ դոր – ծեր Հրատարակելու, որոշ նպատակնե – ծեր հրատարակելու, որոշ

րով , Ա.) Հայաստանի սովհտական գրա -կանու*ն*եան մէք *ներագնա*Հատուհլ է Սո-վետական թեմատիկայի առաջատար դեվեռապան թեմառրկայի առաջադար դե-րլ։ Գրողծերի գարի հասը, միակողմեանի-օրեն տարուհով պատմական թեմառիկա, յով,, քերաչիահատել է առվծռական կեանք դեղարուհստական արտագոյման անհրաժեշտութիւնը։ Այդ կարգի գործե-այի հեռայութիւնը։ Այդ կարգի գործեանհրաժնրաութրևը ։ Այդ կարգի դործե-թում, հեռասոր անցետըը պատիերացուան է ռոժանդիկ – իաչալափանացուած դծե – թում ։ Համապումարը դրողների ուլադրու-Բիւնը րեւնոեց լուրք վտահրի վրայ՝ առ-վետական դրականուβետն ժէջ թուրժուա-նացիոնալիստական տենդենցների դրաե – ւորումների վտանգի վրայ»։ (Տես անդ։ Սաորագծումները՝ միչա մեր կողժէ,Ա.)։

Շատեր Հասկցան Թերեւս, Թէ ինչ կ՚ը-սեն ,ու ինչո՞ւ կ՚ըսեն։ Սակայն, վստահօ րեն, չատեր ալ գլնուս։ Ծաղայր, դատա-օ-լեզուական այս ազուրին առքեւ, ու չը -նոր≼ակալ պիտի ըլլային մեղի, ենքէ փոր-ձէինը... Թարդմանել ղեկոյցի այս Հատ

Արդ , Սովհաահայ Գրողներու Բ . Հա գութծութիւններն ու աչխատանջները 1946ի իր հաշաջական եզրակացութնաժ Ալ յայտնէ, թէ.

Ա.) Դերենիկ Դեմիրնեանի « Վարդ. նահրջծ ու *վելատակուած անուններու* գ*րական ստեղծագործութիւնները*, իրենց նիւթը կ'առնեն պատմութենէն, հայ ժո ղովուրդի անցեալէն։

Բ) Դերներկ Դեժերենան ու իր երէց Թէ կրոսեր ընկերները, փոխանակ առվեսա -կան ... ըստաւոր իրականու Թիւնն ու սո-վետական ժարդոց վաստակն ու ջրախեր երգելու, Հար Բենի - ազգայնական հա -կումներ կիունենան :

« Սովետական Հայաստան»ի եւ «Գրողների β. Համագումար»ի այս խարանը երկրորդուած , երրորդուած , բույմիդս յեղյեղուած է՝ ոչ միայն հայալեղու Թեր-Թերու մէք, այլեւ՝ ռուսական օրդաննե – րու մէջ, Ձեկայի բարակներուն կողմէ

րու մէ , Ջեկայի բարակներուն կողմէ ։ Շատերէն մէկը , «փիլիսովայյական գի-աունիւների նեկնաժում (այսպես կչ կոչ-ունի հեղուրային Միունեան մէ սյատ – դատուան ու մարդուսն բոլոր բարակնեւ բը , որոնցմէ հմոլչներ ողվունեցներ նաև Արտասահմանի մէ , Ա.) Արանայիս կա-բապանանի Արանայի Վիտերատուր – նայա կազենային (Գրական Թերն, Ա.) 31 նուլնաի 1948 թեկներ մէջ , և չարս գր-անանեւ անձի հայ դանատականներու, ան-51 Ծուքրոր հայր թահաստանդծակրու, ան -սանկ աշելի հայ բահաստանդծներու, ան -ուանի պատմարաններու, բանասելծներու ևւ վիպասաններու, նաեւ Դերենիկ Դե -ժիրնհանի «Վարդանանջոի մասին կը դը-

- « Դերենչիկ Դեժքրբնեան Հրատարա -կեց երկհատոր պատմական մի վեպ, «Վարդանանը չ, փառարանելով եկեղե -կին ։ Անցեային նուկրուան այս երկար տիրունեան մէջ, տեղ են գրաշել պատ -

# **ቀ**ԱՐԻԶԷՆ ԴՈՒՐՍ

portugu bome, mja mbama mi pobing Buh ur plippe shi ga durba , shi ga to -

ուռն : Ու տաքի ելայ խառմուելու այդ գիչեր-ուան կառախումքին զացողներուն : Վերի ազուոր լուսինին հետ ու փալվոլող աստոկում, տակ համիան առինը ու սու -րացինք մինչեւ առաուն, կէս քուն , կէս

Գիչեր ատեն ի՞նչ կը տեսնես, ճամրա րրեսու քայորն դիայր ու քանջրո ծրաքի Հրա Հաքանան գրայր ու քանջրը բարբ աղբքրարրևու շաևճն դիայր սնորը տասևս եր ինահերու չանրը միայն որոնց ստոնը տչե ջարչ կուտանը։ Բայց սոսկում կու գայ վրապ. երբ պէտի վեր նայիլ ուշես, հիմակ վրադ պիտի կիր կարծես, իսկ հրբ կը ճեղջես ու անանց ժէջէն կ՝անցնիս, փաwardinpud upd or phinh ' fament ' fam. պուզիներով հեղ ու երկար, իասար, իա ւար, կ'ապչիս կը մնաս · · · Հեռուէն ցանցառ տուները դիւղացինե –

Հնոուհի ցանցառ տուները դեղացրոս-ուն մեզ կա դետեն իրենց այսօս այսերով ու կան այ որ խորը Թաղուած մ լիկ, մ լիկ կը գիանան։ Երեկի իրենց --Եսիք տանեծ հասած էինը, ու կ իրևնչը կար - Էջս - Լէ - Վէն: Առաքեորդս, կին

Բաղաքը Նրանաւոր դարձնը է իր Լևր Ճուկներովը, մասնաւողապես յոդացաւի Հիւանդունեանց համար։ Ամէն տարի ինչ պաժունիւն կը խուժէ, ամէն ազդե ու

վրայ։ Լոգանջի տեսակներ՝ ժինչեւ արե-արհաժար խուցերուն ու կարգուսարջին եւ արհաժար խուցերուն ու կարգուսարջին եւ արգը։ ւելեան բաղնիջներու ձեւերը։ Ջերժուկին dtl առած են նաեւ Հռովժայեցիներէ մը-

սչը առած մե հանս Հրովսայացիութը ար-հացած կիսարանդ աւոգանը լեր գասա – ուրսուներնով, այժմ անդործածելի ։ Դով նորը կառուցուած է հինդ յարկի վրայ արգիական Շարտարապետուհեամբ նւ րազմաթիւ գրատենեակներով ։ Շենջեն

մու*նեա*ն *բուրժուա-կղերական սկար ըմ-բռնումները, այնպէս*, ինչպէս որ նախկին Հայաստանը ոսկեղարի շրջան ապրած լի-

ԱՐը »։

Կը կարծենք, որ հիմա հասկցաք ...

Բոլչներկնան բարակները, կաժ՝ բոլչն ւիկնան սարսակն տան չշղահար մենու ..

հար հայ գրադատներ, ոճիր կը հկատեն ,
որ հայ մասուորականը դէպի անցեպ ձե ...

ձեռի ... - դէպի իր հկերկցին, դէպի իր

նական կեանքը ... դէպի իր հրբեմեի դիւցազ —

նական կեանքը ...

Ահա Pt ինչո՞ւ կը խարանեն, ու խստիւ կը յանդիմանեն ։

gazen kegi neghu he muhih dag gargi muteri migi farepih, kefupe gdudarepih, det mindaki dapi, garapiheni defa mugumuhi pumpapiheni dapida, arepih de pih zumunah, planih mumbawi bepita-pihan meta midihira.

Lah parapih kefuri dat, mutha mumba
Lah parapih kefuri dat, midih muph
Li minda midihira.

Li minda midihira midihira midihira muph
Li minda midihira midihira midihira muph
Li minda midihira midihira midihira muph
Li minda midihira midihira midihira dihirandamikan pendi
Ba dahahah deba mi muhimba da

ձևոնակատրերով։ Մեր երկրին մէջ ալ պակա՞ս են Զեր -ժուկներն պէս , պէս հիշանոլուննանց դէմ , բայց ե՞քը պետի գայ օրը որ Հայուն տա-րագիր գաշակն այ օգտուի, մանաշանդ իր րագիր զաւակն ալ օգտուի , մանաւան ջինծ երկնքին տակ։ Գոնէ ազատ ըլլար

ջիոն երկնորին տակ։ Դահե ապատ ըրար եր-Բայ - դարու իր արժակաւութենրում և Հայրենիչին կարտաը առներ։ Ե՞րր ... Քաղաջին ձէջ Բէ բուրք կինուան հնու-իկւմները Հուրվեկական ժամանակներէ , կոթեողներ Բ. Գ. դարնըեն, Զրիստոսե ա-

րանն թուն Հին հկեղեցիովը թանդակագործ եւ նկաբներովը անաղարա Գ. եւ Դ. դա -

րու ։
Ուզիչ րարձուհը մրն ալ, մոտ հագար
մեքեր, ուր իր րանին հանրակաւգերը, անցնելով - ձնագայտ ու գարձգարձիկ 6ամ թաներկ: Ջերոսանգներ՝ պարապ վավասի. .
Իսկ բուն դաղաբին մեջ, ամեն կորժ
մոկ անաստառներ ժարկական այուցա փեղկիով, ուր ամեն ինչ կրծաս գտնել :
Ին հայունա անահել է հերաս գտնել :
Ին հայունա անահել :

իչիամոական , Նաևւ խաղարան ուխ ու դասը -Նե Հայարան, արձողովներ մեծ , փարքամ եւ Արամական : Նաևւ խաղարան ,ուր բախտ

ւրը փորձեն վարզվատորդի այցելուներ ։ Հայեր ալ կան հոն հաստատուած ։ Ին ղիտցածս, երեջ ընտանիջ , մին առեւ – արական հանդերձեղէնի, միւսը կօչիկի , րևևսեսեն քաշուրդարիչ գն , սնուր քիրը է միայի Հայ, իսկ մնացիալը օտարուհի -հերու հետ տուն տեղ կազմած են գաւակ -հերոնք և աւ դիրը ունին, բայց մեկուսա -ցած են եւ ուծացած ...

Acpts som Sustin me, harant or Appen Ուրիչ շատ Հայիր ալ, կուդան ու կիր-Բահ ամեն տարի, յօղացաւ ունեցողներ, յ ժինչեւ որ դարժան դահեն։ Յոյալ որ չըր-լայ, մարդա ի՞նչ է ... ձեմողներու բարժուկետն մեջ տեսանջ Հայ բահանայ մր իր մորուրով ու աջե -ժեշ է իր արևեր Հայու տերակր որ ե-կել է իր ցառերուն համառորդերուն ին-հիրենեց չուկայ է Վաճառորդերուն ին-որ բաղարարանին են հեմի ար սեւոսուհ -որ բաղարարանին և են, ներն ար սեւոսուհ

որ ջաղաջացիննը են, կէսն ալ դիւղացի -ներ՝ չրջականերէն ենսն պառաշներ ալ ոոսի մեկ, մեկ կողով բան են ընրուծ, որ Թարժ եւ Հանով, միրպ ու բանչարեղեն, ինչ որ կ'ուղևս։ Ունին կչիոներ Հնադար հան, բայց միամիտ են, գեղ չեն խարեր

LAKABE MUSICAKABUS, 2000 DE

# ՍԵՑԴՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Upod pour. — Should up wanglik ma-fle, wanglenglikhilo upod nagip aping gungle ke Bupuhi dangli, wangludigan t Dagangg dhangli mahili (\*); Labaghune-de pangli dhangli mahili (\*); Labaghune-de pangli lama, Sandanglibu, nepulma-plani ke pangliangli pangli palaga dang-lamakan pangliangli pangliangli pangunda-pananglipis ke gamanga Philo quandung hu mamaliki.

կը պատմասեն: Ուգեց ծածօβունիւն գիւղացիներու հերկայ կայուննան մասին։ Երկար կանդ առու դիւգի կարդին եւ պատճառներու մասին։ Միլա գլուերը կախ, ույն ուշով մասին Միլա գլուերը կախ, ույն ուշով մասին Միլա գլուերը մասի «մասիամասնու — Պատմունինան բոլոր մանդրամասնու — Միան ծածօβանալէ վերք, Սէյզոն գլու —

(\*) 1902ի Երկրի ընդհանուր կազմա -(\*) 1902ի նրկրի բոդոասուր փազմա -կիրպութիան օրհրուն, տեղական խում -մին միանալու թեկնածու էի։ Այրի մօրս հուրա թուղթերը մեր տան մեջ կը պահ -ուէին։ Մանաւանդ որ թոլոր գրական աջ-խառանքները ինձի անուրհ քաշի կու -տային։ Վատահութիւն գրաւած էի , դեռ 18 տարեկանիս ։

Inp pupapugnes ne quedue stoy .... . 4p իրը բարձրացուց ու դարձաւ մեր —, « կը դաւի քրաւ, այկար կողմի կարող ե-դած չէ թ. ժամահակի վերահաս ծահրու – Բեհան թերումով չգլեւյը ապատել ապառնա-ցող վաթարիկեն և Գիւրի մեր կուսակչական մարժենը չարժուն խումեր « եր կրհայ պարտարգել իր կամեր, երը վառնը, կր ապառնալ հասարակումինան և իրական կուսա անած գատն եւ, ու ժամահասութ սպառուա գտոսարակութեուն։ Բրական պա-Հանք դրած էջ, դժրակատարար, կամ ջր պակսած է դայն իրաղործել տալու. Ձեմ դիտեր, վա՞ին է պատճառ, Թէ^ անփոր-ձութիւն կար ։

Հեր քույ կեցուած բէն դժբախա գիւղա-ցիները , այսօր - դրկուած են - ապրելու նիւթյական միջոցներէն , 72 անմեղ գուն -

րով :

Երկար ու խոր լուու քեննք մը վերք չա –

թունակեց — Այդպես է բախար բոլոր այն

ժողովուրդներուն որոնը արատուքնան կր

տենչան է պատուուներն իրան Արատուներն ,

քինն որևել ժողովուրդն նունը չի արը 
ունը։ Ան արինն ու գտես իր արանանը է ,

Ալվառին չի արդ վերքինն բլյար ...

Արարի ու որ աժեն ըստ անույն կապել

գիտեր ը խորհինիով ըստ ...

— Անտես Արա որ աժեն ըստ անույն կապել

գիտեր ը խորհինիով ըստ ...

— Անտես Արա ու առեւ և առեւ և ա

- Սիրելի Սէյգօ, եղածը հղած է, ւելորդ է վրած կարհիլ, ջանի որ այ ձեռջ չի դար ։ Մէկ բան կը ինդրեմ , չիանդա – թել ջու արամադրութերեր և աւելին — ջու և Գերդը եկին անհարկի ըսի ըսաւ-նիր դոյունե՞ւնը չունենան ։ At 140 turts Aphimimpend gt amb -

րապետ, ինձ հրամայող ։ ԵԹԷ ան ունի իր ԹերուԹիւնհերը, կուսակցուԹիւնն Է պիտի ուղղէ զայն : Կը մաղթեմ որ ան որ արևաի ուղղել պայի։ Կր մասրկեմ որ ան արդար գուրս գայ, իր գործնական կետև-ջի մէջ, եւ մեայ իր արժանիքի բարձրու – Թեան վրայ։ Այդ մասին ապահով եղէջ ։ Փոխուհցան խոսակցու Թեան Նիւբները ։ Սեղիրը պարձաւ ոռու կառավարու Թեան մեր դառին հանդէպ բռնած դիրջին վը – աւ. 11 :-

ժեր դատին Հանդէպ բոսա վեւ թայ։ Սէյդւ դլուխը երերցուց եւ չելով շաթունակեց .

- Մեզի այնպես կուղար թե ռուս կա -— Ung minga quequip per acce que - acud que nel hérop pumphungulum! Alpuph - paced wish dhe quanto subagia; Pangliz maunte ap duan dipumphaned nich Zundo-pace sangle; I fluonga frança, frança-quelp, biriparafi, Uzom Defingli, hindi, burdan di man acce to the toունիչրթե աստիր չանսւաջորնե ասւո դայջան վամանչարի խուդերն ըւ մբա արտի , որորագր, ոչատ ընհանն և ա. ե ուրատանի հարարակի խոսմրերը և դեռ ուրաարին հարարահին հարարահին հարարահին հարարահին կր ոսանա - ինս լի անաձար Կովիասի հինգիցական կալուածներու գրուսաքը, դպրոցներու հինգը մերականի կռեր - հենգը մերականի կուրահինական կուրաարությեւնը կուրաարությեւնը կուրաարությեւնը հուրաարությեւնը հուրաարությեւնը հուրաարությեւնը հուրաարությեւնը հուրաարությեւնը հուրաբերության հուրաարությեւնը հուրաբերությունների հուրաարությեւնը հուրաբերության հուրաարությեւնը հուրաբերության հուրաարության հուրաարություն հուրաարության հուրաարության հուրաարություն հուրաարություն հուրաարության հուրաարության հուրաարության հուրաարության հուրաարու նութեանց դէմ , ամէն տեղ , ամէն հակտի վրայ Դարևակցունքիւնն էր որ կուրծը կու ատը, ահաբևկումները կը կողմակերպեր, յանուն ինդնապուրապանուննեան :

Round admird Attanth mongrature ենրում պրութք Մելդութ արտասարըու Թեան լատունելու, ինորիսի բացատրել Թե ինչ պատճառներով չընկերացաւ Գերը -գին, Ալքամարին Երկիր դառնալու ։ Եւ լետոլ ինչ ալեստաներներ կատարեց կով -կասի մեն ։

- Արժանագրելու արժանի գործ մր չահ-սայ։ Սակայն ձեր փափաքին գոհացում տալու համար ըսհմ . — Կուրաւու կռիւէն վերք, 1904ի ամա-

որ, ութսուն ընկերներով անցանջ Վան ւ Աղթամարայ կղզիին մէջ, դինուսրական Աղբնամարալ կզդիին մէջ, գինու որական հարճաւրդի որալումով, հահրապետ մը ու - ժեղ խումերով մբ կը դառնար Երկեր (Տա-րսն)։ Այս որալումը երկալ վայրկնաններ իւկչ։ Այ ձէի հահրապետ Երկեր գառնալու կամե չյայանեց ։ Լուռ էին արարն ալ. Այդ երկարանե լուռ էին արարն ալ. Այդ երկարանե լուռ էին արարն ալ. Այդ երկարանե ցուց — «Ես կը դառնամ Երկեր ։ Ո՞սը պետի երկային «ոն է եր հանդը , այն արար խարճը, ուր առաջին անդամ իմ մանկո , հան ճերդ արաժասատ է, ենչ և և և և —

կան նիչը, ուր առաջու ապրու ըս մանդու կան նիչը բարձրացաւ, եւ հոն պէտը է որ ըլլալ նաևւ ին գերեդմանը ։ Ուիսանցի սուրբ սրտով, այն ժողովուրդի ապատու քնեան համար տալ ին՝ կանաչ արեւը ։

*ՄԱՐԳԱՐ ԲԱՐԽԵՍՆ* 

#### LE'SC THSH SULTH...

– Կը Հանչնամ ե**շ**Թանասունը անցա րեր դն անուր շագահ ի,նորը իչ մետագատոլար , բայց կ'ապրի չատ հաժեստ պայ – ժաններու ժէք։ Աժուսինը ժեռաւ ջանի ժբ ժանանակու ժեք է Աժուսինը ժետու բանի ժը տարի առաք: Ձառան բունի եւ հղթար արուն երենսը կր տեսն ձել, երկու աս -թեն անդաժ ժը։ Արդային դործերու այ չի խառնունը, որով հետևւ, կրոնն, չափեն առերի կծծի է։ Սովորարար կծծիներն են որ տժչնեն առաք կը բաժնուին ժեր աղ -դեն, որ միլա կառնել և բան չի տար; Անահանիա, անե է - բան չի տար; որ ամենեի առաք կր րաժմունի մեր ագ - գեն, որ միչա կ'ատել և րան չե տար չ Արցեալիերը, չանի մեր արկիններ, որոեց ը արկիններ, որոեց ը արկիններ, որոեց ըագհոկրական ընկերուցնան մեր անդատան եր իրեն գտահետո գումարով մեր մասնակցի իրենց հաե-գանական իրենն չաներ է — գաղոր ինժե՞ն առնելիչ ըսուներ ինժե՞ն և որ հիան արտահատանան և արտահան հանարդ կարը ընդահան ինժեր որուսան է որ հիմա հանարույթություններ արահանարի արդարը հարարարությեւն արտանի և արտակարություններ և հեռար անդրայությեւնը ... հեռար արկարատանի ... հեռար ակար տունի ..

- Ժամահակին մինջ կարապիտ աղա մր ունելինջ միր ջարաբը։ Բաւական կուտ կր բոներ։ Ուներ հինչ , վից փայարար առւն, որոնց հկամաստը լիուլի կր բառեր կրնն , կաժ եմ որ իր հորմեն ժառարի առաջ, մ ատակար է , ասոց է բրառւս տարր առաջ, ա տաւուրապեր տասը հաղար քիքրական կա-միր ոսկի, որ այս օրուան չիսուն հաղարը կ՝արժչ է Կարապետ ազան ունի կնիկ մի եւ երկու անումացած արկինինը է Ավորդը օրը աումն է , հանդսանան կոչուած է եւկը կարդայ ու կը կարդայ. դիտև» ինչ — Աստուածաչունչին աչխարհարարը։ Երբ

դիմացը առևնս ևւ խոսիս օրուան լուրհ -րուն մասին, անպատմառ Սուրբ Գիրջէն այցելունեան դացի իրեն՝ բարեկանի մե «Էրը այնպես րատ... Երէկ չէ, առքի օր գրուն ժունը կարի իրեն՝ բարեկանի մե og prepleme quyl held markenth of the control of th նատ խնդրեցի որ հարրերնոց որ տայ է Հայիւ Հիւանդանոցին ծախջերում, որով-Հեսսեւ իսեցն Հայրիկին նիւքնական միքոց-ները անրաւաթար են։ Կարապետ աղան յօնջերը պոստեց եւ իսեղն Հօրը արցունջը անոնելով Հանդերձ, -- «Աստուած անանորդ Վատրելը. ... ըսելով մեդ Համբու գը-րաւ : Քիչ մեաց դաւազանը գլխուն իջն ցնեի եւ սատկեցնէի... Հե՞տը պիտի տա-

bu my he substand nepte Uppunged աղա մը, որ Հաղարհեր կր ծախուկ իր կս կանը վրայ, րայց տասնոց չի տար ժե ապրին։ Շատ լաւ կը լիչեմ, Կազանդին օ ընթը, աչջիս առջիւ պատունց հետևց մե հատեւհեր ուրը» տասա խու վը քիջեն , պավատրին օ-փերը , այջիս առջիւ պատուհց հետեց մեր Բարգեսիրականին «Գուտ մր կամեր կոչև և թռնածին պէս գամբիւղը նետեց «Հիւ -ծախտաւորհերու Բուժարան»ին մէկ նա ծակատաւորենրու Բուժադրաներին մեկ հա-ժակը ,որ իրմել կը ինագրեր տասը առլաբ։ Համրերութքիւն ունեցիր ու մի անիծեր այս անիծեայները։ Հետերեին՝ ալիսի տանին -Ու միայն անիծեւոլ, անդպայ ու ա-սիրա, այլիւ գիրագրական ապույներ՝ և-

րեքն ալ : նրովհետեւ չեն լոեր Օմար Խա-

Տերը եղիր Յունաստանին, Եգիպ — Տէրը հղիր Յունաստանին, Օգիպտո-սին, Հիդկաստանին — Մենարկե բու խանունքեան հանուր հողը ժոլորակին — Վատան հղիր թե այս իճանցեն ին ու բու-կին բան ինն է լոկ — Տատր վանդում ձեր – ժակ պատանջ, երկու կանդուն հողը դալ-

արս ... Անդիի աշխարհը ֆրանը չանցնիր, ոչ ալ սԹերլին կամ առլաբ՝ փախուհներ ... ԵՒՐՈՉԱՑԻ

եւ աժան աժան ծախելով կ՝ելլեն կ՝եր --

Քանի մը Թափառումներ եւս աստ անդ . օրերը Համրուած կը Թաւալին ու - կը

Գաոր որ թաղատուսներ և արև ին ու արերը համարուած կր քասալին ու սահին հակառակ մեր կամ գին և Օրը դեղեցիկ է, արև մի պայծառ տաջցիկ մեղ այս անայաներնը ամա կարծես ամառուրիկ մեացած ։ Jun lu

Payy Spen handly be mhobber, busab ւրայց միշտ մրոցել կը տոսսնու, օասա-բուհ անդեմները որ կը նակին դեղծած եւ լորցած , ինչպես ժաղները ժեր դլիկին ձիգ-նավեորը, ժեր տարիքին ժենոնայունը . . . Օգտուել գանի մի օր և եւ , ժինչեւ - որ հասնի մեկնումի օրը։ Վաղուան մասածու-

մը արդէն կը կիժում մեր ուռջերը ... Պատուհանէս կր տեսնեմ դեռ - Տեմելը այցելուներու, մինչեւ կէս գիչեր, ոժանջ այցարատարու, արևին, դես դերեր, ոժաներ ժուրաակիներով, ոժաներ այլ չատ բաց ար դուսաներով, իսկ չատ մը կիներ այ՝ տա-փաստերով։ Կը Հարցենք, ե՞տ կերքանգ Քէ յառամ։ Կինե որ այսափատ Հարկե ա՛յրե ինչ պետը է ընէ։ «Ա՛յս ինչ է — մորտ է»

Եւ ինչ լաւ եմ ըրած որ միասին եմ գե-րած ողբացեալ Ռուբենի Յուչերուն դոնէ

մէկ հատորը, հաղիւ բաժին ինկած - մեր Շ.ի ընկերներէն, ուր կը կարդամ ծայրէ ծայր դրուադներ, հին եւ նոր անցեալէն ։ Եւ մարդիկ դիմացս կուդան նոր ողջըն -

ցաս..... Կր կարդաժ ի մեջ այլոց Պոլսոյ ազգ. հրեսփոխաններէն Միհրդատ Հայկադի հ – լոյնը։ Մեր գիւղը Պէլիկնալ կը բնակեր, հրակիչը ճահւցայ իր աջոսրեն վերադար-ձին։

Usphangel against Phase markblench «Հերապես ապատություն ամերուսիում էր, երբ կ'երքայինը դրենք ամէն իրի -կուն մեր դիւոլի «Աւարոնեան» ակումերը, բաներ մը կարդալու եւ լսելու ։ Հոն էր ինքն ալ, մեր «Հովանսցավանառ»ը, ազ րանուհը, իր լերան չարողը կուտար , առանց գիտնալու որ պիտի նետուհը նո թին մահուան անդունղը, ի չարս միւս մտաւորական նահատակննրուն ։

ստաւորական հառատակներուն ։ Գոցծեջ այս պլուին ալ ևւ ըսհեր ան – ցանք, դարձանք ու խաչ Հանելով ինկանք այն Համրով ուրկէ եկեր էինը ։ «Անցան օրերն աղատունեան »։ Նորէն

« Անցան օրերն աղատութ ցուպ ի ձեռին, միչտ դաղքիական ... ՄԷՆ – ՍԷ

ዓሀኒበՒԹԷ ዓሀኒበՒԹ

ԵՐԿՈՒ ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ սահեր պիտի գր -կուին Պէյրութի Համազդ ի Ճեմարանը , Համազդային ընկերութեան Գահիրէի ևւ

Համապրային ընկերութեան Գաշիրքի եւ Աղևջատեղրիայ վարչութեանը Գաշեր Սակա Պուսերը ու Վարդեն Հայաստեղընայ վարչութեանը համար Սական ժաշնակայ նուրայուն են Պ. Պ. Յարութիւն Սահիկիսնան եւ Արա անդերան, իսկ Հայաստանան եւ Արա անդերան, իսկ Հայաստանան եւ Արա անդերան, իսկ Հայաստանան եւ Արա անդանան է հրարատարան իսկ հայաստացած է դիշերարկ արանարան ան հայաստացած է դիշերարկա արանարի հայաստացած է դիշերարին արանարին հայաստացած է դիշերարին արանարին հայաստանան հայաստարան արանարին հայաստացած է դիշերարին արանարին հայաստացած է հայաստացած և հայաստարան հայաստանին Պոլիա արացած են աստերութեան արանարին հայաստանին հետարիայեն է հրարի Հե Այստարային հետահերու հորորն

եկս տղագը դուրած Կետարրայեն, էլարը -պեհ, Հահայեն, Տերարանակրայեն հեղորն ալ ծծողջ ունին ևշ իրենց հետ բերած են ուտելիջծեր տիտեռ, կուտ, գործգոյն բարիկներ, ինչելե ևշ դորանի դրաժ : Բոլորն ալ հիշրընկալած է Գարակեօգհան

բողորն այ հրոլընկայած է բարակշոգային որթանոցը: ՎԱՐՉԱԿԱՆ դիսուն քնանց ժիջնագային Թրգ համաժողովին, որ րայունցաւ Պոլսոյ ձեջ Սեպտեմբեր վեցին, Հրաւիրուած է հանւ Գարևդին պատրիարգը։ Փոխանոր դարար հերկայ հղած է ԹԺ. Հ. Հայրա

#### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՄԱՐՍԷՅԼ.— Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի առաջին մրցումը տեղի ունեցաւ Շախօ Քոմպէռի մէջ, ոստիկանական խումրին

Թոյլ էին հրկու յարձակողականները ոսկայն բացորոշ էր մերոնց առաւելու -Թիւնը հակառակորդքն վրայ ։ Երեջ վայրկետն սահեցաւ ապարդիւն

նրիչ վայրկնան սահեցաւ ապարդիւն։ Մերածջ առաւերագրի հեր մր չեն փոր – ձեր, 35րդ վայրկեանին ժանօ Յովհան – Շկահանի (ժարդիչ) մէկ փասին վրայ ՔԷ-Հվհան կը յաջողի Նրանակել առաքին կե-աը : Հ. Մ. Լ. Մ. 1-0:

որ : 4, 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 1, · 0 · 2.0:

Կիսախազր վերջացաւ այս արդիւնքով 55րդ վայրկեանին ժերոնց անհողութեան հետեւանքով հակառակորդը յաքողեցաւ նչանակել իր առաքին կէտը։ Մեր տղաքը սβայիկով, յաքորդարար չահեցան երկու կքտ, բայց իրենց անհողունեան հետև – ւանրով հակառակորդը նշանակեց երկու

Խաղր վերջացաւ մեր յաղթութեամբ Հ.

0 . Է. Մ. 2-3.

× Յաջորդ մրցումը այս կիրակի, ժամը 15/հ, իր դալաքն վրա։ Սէն Ժիւլիէն
ընդդեմ Բիւչմանի.

ՍԱՐԳԻՍ ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵԱՆ

646268F 0640.2F U.S

Պոլսոյ թերթերէն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները (1 Սեպտ․)....

Մէկ շաբաթե ի վեր Սահակ Ծ. Վրդ. ՄՀԷ չաբարներ իվեր Սամակ Ծ. Վրդ. Փավիադեան դարաբա վեր գտնուի եւ Հեր. ըրհվալուած է Գ. Մկրաիչ Գորդոհանի բնակարանը ։ Վարդապետը հկած օրը աղցինց կուսակալին եւ ապամովունեան անորէնին եւ Ընրմ ընդունելունեան ար

«անապան է Արակի օրը Հաւատացնալի մը տան մէջ առաշտոնան արարողու Թիւն», պատարագ են, Հոգեհանգանան արարողու Թիւնները կատարեց եւ կարդացնատրիարգին Թութ-գիրեի հրատական բարորը է Հաւատա հայնները խոր լուու Թնամր եւ երկիւդա ծութեամբ կ'ունկնորդին ։

Ներկաները չնորՀակալուԹիւն յայտնե-ցին բարհինամ կառավարուԹեան եւ նորկաները նոր-ակայունիսն յայսնեւ ցնի արտինան կառավարուքիան հ Պատրինալին որ գոհէ տարին մեկ երկու ամոլաժ Հոգևոր միմինարուքինններով կը ափոփհ գիրննչ։ Սահակ վոր, ը նաևշ ապարիս մէկ կառուցանելի ենի — Վեցին հասնե ևւ Հորոշակարուքինան յայսնեց բարեխնամ կառավարուքինան եւ գնահատեց հաւատացեալները, որոնը այբ անսակ բարի ձեռնարկի մը համար կ'աչ --

« Գիտեմ Թէ դրամական նեղութիւններ պիտի ունմնաչ» մեծ յոյս ունիմ Թէ իս -Թանպուլի և, այլ չաղաչներու բարևպայտ հաւատացեալները պիտի օժանդակեն ձե-

գթ»:
Վարդապետը բաղաքին մեջ քատել կան մկրտութինչի եւ երեր հատ ալ պասեի ա — բարողուքինչ կատարեց ։ Դահի մը ծնող, -հեր ինդրելով որ աստար հանդիսանայ ի-ըննց պաշտիներու դասարկարակմայն ։ Վարդապետ լարօր, հերհան մեկնիան ։ ուրկե պիտի անցել Թորատ եւ Ամասիա ։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

րբաղավամ մակատել հանարարը յայտարարեց Թէ «աղևտալի է հրկրին հլ-ժտական կացութիւնը և - սնանվութիւնը ժօտ է»։ Ելևւժուտջին դացը կը համեի 15 միլիաս ըիտլի (վախոսան միլիաս ֆը.) Այս առնիս կոչ մը ուղղևը ունևար դա տուն, որպեսզի անյապաղ վճարեն տուր-ջիրը։ Կառավարութիւնը պիտի աժանցնե կարդ մը անհրաժելտ արտադրութիւն -ներ, որպէսզի գիւղացիները դրամ չդի -

Խ. ՄԻՈՒԲԵԱՆ հախարարական փոփո-խութեանց առթիւ, «Լը Մոնո»ի ռուսա դէտ աշխատակիցը կը կարծէ 64 Պ. Ա. Միկոյհահի վերապահելով միայի հերթին առեւտուրի ՆախարարուԹիւնը, կառավարութիւհը իր ձիդևոր պիտի կեղջոմացնէ ներբին տոեւտուրի բարկկարդութեհան վրայ։ (Միկոյհան տարիներէ ի՞վեր կը արտաջին առնշտուրի վարչութիւնը) ։ Հայ բիւնը, իսկ վերջերս Թէ հերջին եւ Թէ

«BU.DU.24h PUPPOLE

# Ա. ՆՈՒՊԸՆՆ ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ህብጊስሆበՆ ԹԱԳԱԻՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

նչի ծուրբ կտամ դատրաստուած ապի -ատկ եւ կարձ լապիկ մը, ահոր վրայէն՝ արդուհետա քանկարժեց թեշեղնայ ծիրա-նի մը - փողմիպուն ոսկիկ դոյնով, այն-պես որ կիսերը Թե հաղաւար արևի հա-ոպլայքիներն է հիւտում։ Նաժերական Սուլասինի ոտգերուն կը հաղցնելի մատդալ այծի կայիկ պատրաստուած կարժիր

Անոնը կը չորցնեին անոր ժուժ Հրավառ դանդուրները եւ կը կապեին սեւ ու խողոր ժարդարտայեռ Թելերով - իր ձեռըերը կը դարդարեին Հնչուն ապարանջաններով :

Սուլամիթ այս կերպարոմորով կեցաւ Սողոժոմի առգեւ, եւ Թադաւորը խոր դե-ծութեամը բացադանչեց .

-- Ո՞վ է այս, որ կը փայլի արչալոյսի ժը Ծման, որ գեղեցիկ է ինչպէս լուսինը, պայծառ ինչպէս արեւը։ Ո՜հ, Սուլաժիթ, բու դեղեցկութիւնդ առելի ահարկու է ջան դրօչակներ ծածանող դորագունդերը։ Ենթի հարիւր կինհր հանչցած եմ ես եւ եւօթը, ռաջուր վրոսը օտուցատ ես ևս և և թեջ Հարիւր Հարձեր, անվեր անՀանար ալ կոյսեր, թայց դուն եղակի ես , տղ -ուորս : Քեղի տեսնող ԹագուՀիները պիտի վրոռարանեն ջեզ , հաժիչաները պիտի երվառաբաննն ընդ հաժիչաները պիտի եր-կրպադեն ջնդի, աշխարհիս բոլոր կիններն ալ ջու դովջը պիտի հրդեն։ Ոհ, Սուլա -ժիթ, այն օրը օր դուն իմ կինս դառնաս եւ Թաղուհիս, իմ սիրտիս համար ամէ -

նկն երկանիկ օրը պիտի ըլլայ ։ Սուլամիթ ժշտեցաւ ձիթենիի փայտէ

լինուած եւ ցանդակուած դուռին ու մէկ

այս կուրեմ միայն ցու ասրկուհր ը
— Մա կուրեմ միայն ցու ասրկուհր ը
գուռին ըրկանանի հրա դրիւ եւ կ՝ադա 
չեմ ցեղի. Մովեցի օրենցին համամակր՝

դամէ ականել , իրրեւ վկայութիւն իս կա
մաւոր ապիութինան ցու առին։

Այն ատեմ Սողուման գոսան այն աերա իր

դամաստրանի հրանակին որ առին։

գուռին հրանակին համաստրանի հրանականակին

հրանակարաներ հրանական ու հրարատուն ,

ատ ձի ձեւով։ Սողուման իրկարաւուն ,

ըր Սուլամիիի ականիներուն եւ ըսա։

— Սիրսկանա , ինծի կարաստիան

- Միրականս, ինձի կը պատկանիո ևս այ՝ ընդի ։

be publiced Unequeliff though, bu դաւորը դայն տարաւ խնձոյքի դահինը և ուր կը սպասկին արդկն իր րարեկաժները եւ ժերմաւուները ։

Եօթը օր էր անցեր այն առաւօտէն, երբ ուլամին նազաւորին արջունիջը մը-աւ։ Եօթը օր ինջ ու նազաւորը սէր վայնլեցին ու չյագեցան

ւանիր դր ճաւ դաջիիր տաքրեւ գոյիրես -հարդար ին սինքև տերրես ին սիշուշիր հարդանի գանժահարդությերն գոյիրություն մայերներ գր Համերուրէր անոր տաջիրում մասրակու հե ծունկի չոչած անոր առջևը, կարդոր հե համերուրէր անոր ոտջիրուն մասները և անոնց վրայ կ՝անցինէր մասանիներ և անոնց վրայ

այնպիսի դեղեցիկ ու հացուադիւտ բա րևրով, որոնց ծմանր չկար նոյնիսկ ջա -գանայապետին վակասին վրայ։ Սուլա -ժանայապետին վակասին վրայ։ Սուլա -ժիթ ուչադիր ականջ կը դնէր անոր, երբ ան կը խոսեր իրեն ջարերու ներբին բը-նոյնին, անոնց կախարդական յատելու -նիւններուն եւ խորհրդաւոր նշանակու-Phuly dunhi

- Աշատանի , կայծակիը՝ Ովիր երկ
թեն արապան չարը, - կ'լաեր Բազաւու
թեն արապան չարը, - կ'լաեր Բազաւու
թե արապան չարը, հայել ած կար
ձեր է ենչպես արևեր, ինչպես հերքա
բուրը, ենչպես առանի մինքած- գունը,

հեյպես արարն գրենն ենդագույան այուց

դենհրուն, հեյպես առ բուրքերը, Սու
կանիա, հեյպես արար ու բրքունիրը, Սու
կանիա, հեյպես ան չաւ - չրքունիրը,

ատաուսն պահում, սիրոյ դիլերքե ևաչ ։

Ասիկա սիրոյ, արիութեսն են եւ արիենի

չարն է՝ Տենդե տասապող կամ անիչան
«արը առնի եւս Տերմ կայ դառայ և ար

չարն արևին եւս Տերմ կայ դառայ և ար

չար արևիս եւս Տերմ կայ դառայ և ար

չար կարմի կարմիր արարվ մբ։ Անդուր պայն

ձատիդ և այիսի անանան ին կնչպես կւ

վատի կարմիր արարվ մբ։ Անդուր կայն

ձատիդ և այիսի անանանա ին կնչպես կւ

պատ և այիսի անանանա ին կնչպես

պատ և այիսի անանանա ին կնչպես

պատ և այստաանայս գայի և

պատի կարմի արարանել գայի և

կատի կարութեանաց: Ձայի կրողը իլիա
հութիւն ձեռը կը թերէ ժարդող իրա Անաշասիկ, կայծակնը՝ Ոփիր հրկ -

#### *ኒብዮ ጉԱՒԵՐ ԵԳԻԳՏՈՍԻ ՄԷՋ*

Երի ԿԱՐԵՐ ԵԳԻՉՏՈՍԻ ԵՐ ԱՐ Երիպասուի ծախադահին ան թապուհը , դեղ. Սայած Սայեմ, հրապարակաւ ամ – բասատեհց եք երիկու օստար դեսպանու — քիւծներ դատեր սարջած հրապանու — քիւծներ դատարարու Թիւնթը , ապարկլու հրա հրապարակեցին ար ամ բասատնու — քիւնը ։ Գեղապետը անուններ , չաոււա, , այլ Հահղիտասրական կարգաց երկարվա-ույլ Հահղիտասրապես կարգաց երկարվա-երարիր անապես է դապահարույն իշեր ձեռը անցուցած է դապահարել է վեր վասերա դերը անապե վր ուրեցույց է, ընդ բենա դեր ճակատ մը կարմելու Համար Եղերա — դեր հակատ մը կարմելու Համար Եղերա — Թիւնը վերաՀաստատելու առաջագրու -Թեսոքը։ Դաւը պիտի վարէին դուրսէն եւ Հրահանդները պիտի արուէին երկու դես-պանուԹիւններէն ժէկուն ներկայացուցի -

ուորական ատեանի մր առջեւ ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԹՂԹԱՏԱՐԱԿԱՆ պաշտոնեաները նորկն իլրաիլ սկսած են։ Աղջի օր դործաղուլ մը սարըիցին Լիոն-Փեռայի, Փարիզի Հիւս Հրջանի, Մարսէյլի, Սէնք Էքիկնի, Կրը ջրնանի, Մարսելլի, Սենք Էֆիենի, կրը հաղվի կայարածներու ԶգՅատարական
պայտոննանները, իրդեւ բողոց ԶգՅատաբական ծավաբարու Զեան մեկ տեսօրինու հետն դեմ ։ Վարչու Զեւնը բրքարեր - մր
ուղղելով, կը Հրահանդեր անՀրաժերո
պայտոննաներու ցանկը պատրաստել, ի
հակատանում Բիւն ծոր դործաղուկ մը ։
Մինւնոյն ատեն կը բողոցեն պատժական
տեսօրինու Զեանը «Հա ։
ԱՆԳԼԻՅն արտաչեն ծահարարու ձեան
ԱՆԳԼԻՅն արտաչեն ծահարարու ձեան

սչաօնատարներէն Մըջ Լին անենտա – «ՆԳԼԻՈ6 արտաջին նախարարութեան որինութեանց դէս Մըջ Լին անենտա – ցած էր անցհալ տարի, ուրիչ պաշտոնակ-ցի մը հետ։ Առքի օր ալ իր կինը անհե -տացաւ, երեջ զաւակներուն հետ։ Խու սացիու, որոց կաշտպարու դի, Ջուիցերիոյ եւ ուղիչ հրվերմերու մէք։ Կը կարծուի Թէ տիկինը երկաներոյ վա թաղոյրէն անդին անցած է ։

ՊԱԼՔԱՆԱՆԱՆ երեց երկերներու՝ Յու -հաստանի, Ծուկոսյաւիսյ եւ Թուրջիսյ ապայակոյաները հար ժողով մի ակիան դու-մարնե, գննելու Համար միացնալ պաչու իակոլչեր անգես Հաշանական է որ գինակցութիւն մբ կնքեն ։

ՀԱՐԿԱՅԻՆ խարդախութիւնները դոպելու Համար նոր եւ աւելի խիստ հրահանդ-ներ տրունցան ուղղակի տուրջերու վար -

*БРЧПЬ МИРЬГИХЬГ 5.600.000 Фры*Б<sub>Р</sub> չորթած են այրի կնոջնէ մը, երկու զա այրին է դիմադրական պայրարի հերոսի
այրին է դիմադրական դայրարի հերոսի

8UԻԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ ... Հ. 8. Դ. Մար -OUNUSOHIPPIN ... 2, 6. Դ. Մար 
«Ելիի Գրիսատարո ին հիակում իում ի վար 
Հու Եիւնա իր խորհի ցաւակցութիւնը՝ կր

այստեն ինիկո Պարտաար Տիրատուրիաին եւ արարադահերում, իր արկնով կախալի մահուատ առքին, եւ փոխան ծաղկեպսա
են «և «...» կի երկու Հաղար ֆրանը կը նուիրէ Հ. B. Գ. Տան յանձնախումրին ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ... Ֆ. Կ. Խաչի Մար oom 2000/17: — Ֆ. 4 - Now p I mg -ելրի վարչունիներ իր կորին Հետբակա-առներուն որոնց սիրայժակա մասնակյան եծ Քլերմուն Ֆերրանի մեջ Արի ֆիկին Փափադհանի եւ Տիկին ԹիւԲիւննեանի Փասիապիանի եւ Տիկին Թիւկիր հետահի Հախահանում հանական հարար հետ կատարուած Հանգատարետ կատարուած Հանգատարհական հիրական հարարարում Հանգատարհան հրական հայարահան հարարարում հարարան հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարահում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարարում հարարում հարարարում հարարա

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- 9. Կարպիս եւ Օր-ՇԵՈՐՀԱԿԱԼՐԻ — Կ. Կարդյա և .. Եր Շարել Միսեահան շետր-հակալուեկեւն եր յայտնեն բոլոր անոնց որոնք անձևամբ, նամակով եւ ծաղկեսպանից ցառակցու -ֆիւն յայոնեցին իրենց ոկրելե ԵՆ ՏԻՍԻՆ ՀԱՅԿԱՆՈՒՇ ՄԵՍԵԱԵԱՆի

#### ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ שענטף בריים מסלעה Shuhu ደ6ቀከነቡ ይሀኒውክ

որ Մ. Նահանգներուն մէջ պատյա մը կա-

որ Մ. Ծառավորուա «Էջ պատրա ար պատարելի վերը, կը վերադատնայ Պէյրութ։ Հովանաուրութենամբ Ֆր. Կապ. Խաչի 26 Սհպտեմբեր ժամը միշղ 21էն 23-30 Salle Chopin. 17, Rue Daru, Métro Ternes

Տոմսերը կր ծախուին գրատունները , Հ. Սամուէլ, Պարսամեան եւ Բայունան ։ Եւ մասնանիւղերուն ջով ։ Գիները --- 300, 200, 150 ֆրանջ

QUSUPUS LULSUSBUL SUL ULR

ՊԱՏԱՐԱԳ ՀԱՆԳԿՏԵՄՆ ՏԱՆ ՄԵՋ
Մոնսք որանուի Հանդասանում ՏանձեաբուԹիւմը կր ծանուցանէ ռասարակու Ռեան ,
ՔԷ այս կիրակի , պատարադ պիտի մա տուգուի հասատատանի հանձերի և չթջանի հայրենակիցներին հերկերի և չթջանի հայրենակիցներին հերկերի և չրջանի հայրենակիցներին հերկերի և չրջանի հայրենակիցներին հերկերը այրեր
կատարութի և ըրկեր պուրերիները այրեր
կատարութի Արնումիլի Վարապայ Մ հայ
եկնդեցայի դպրաց դատու կորմէ ;
Սկիդեն ժամերդուրիան ժամը 9 , պա տարագ 10 30:

vq 10.30:

AbPUBBAS MUPULSH 2 LUCHAND Lubumakhan Abuda 2, 6, 9, 2 on Ubgarang buppig alkamenduda burappi ;

Lu kipudi duaip 1645 23, Uaq. 3 au

45 g. 32 nh ng Pridig U. μαγί

βο ξαμερικό μαγιο βαστο μαναμέχιμματό

βο ξαμερικό μαγιο μαναμέχιμματό

μάκριλομο με ημαφιωρα 

λογιωμαγί

ՎԵՐԱՐԱՑՈՒՄ ԽՐԻՄԵԱՆ ԴԳՐՈՑԻ Դոլի Խրիմեան գպրոցը կը վերաբացուի հինդչարնի, Սևորոնմինը 23ին։ Ուսուց – չուննամբ Տիկին Արժննուհի նալուհանի։

« Արաջա» ժանկական - պատանեկան Քերքին վերջին Թիւբ(20) 15 Սեպտ - աժ-րողիսկին պատկերադարը, (Տրջատ Թա-պաւող, Սասունքի Դաւիք, Անաւիտ, Ղա-րարադի առիւծը, Հայերէնի դասընքացջ

Տարեկան բաժներին հաղար ֆրանջ N. Hovhannessian, 14, Rue du Soleil, Paris

Ձաջարհան եւ Իսահակեան ընտանիջնե– ապարսաս ու ուսապարսա ըստասրջու ըս կը ծանուցանեն Թէ այս կերակի, ժա – ժր 12-45ին , Փարիդի Հայոց եկեղեցին (15 ռիւ Ժան կուժոն) , Հողեհանպատետն պաչումն պիտի կատարու ի իրենց մօր՝ տի-կին ԵՐԱՆԵԱԿ ԶԱՔԱՐԵԱՆի մահուան ջա-

Կը հրաշիրուին իր յիչատակը յարդող -

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Իպրոցասեր Տիկնանց վարժարանը կը վերաբացուի Սնպա 25ին։ Արձանադրու-Բեան Համար դիմել վարժարան հինդ -բարնի եւ չարան առաւսա փամը 9-12:

Դասերը կը սկսին Հոկտ․ 2ին։ Հնռաձայն Ռենսի 172

#### Ս ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումնա-կան նոր տարին։ Փուքացեջ առժմային կրթութեան եւ լուսաւորունեան այս հաս-աստունեան մէջ արձանադրել ձեր գա mn48 m រូប្រិ

Արձանագրու թիւննհրու եւ որեւէ տե – ղեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես-

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

WILLIAMS RUBSHPILLING PROPERTY.

ՊԱՐԵՐՈՐ ԵԱԵՏԱՐԱՐՈՐԵՐԻՆ Փարիրի հերկանու դեր Մարսեու Գան-հետ Գալանի , ժամերելյիի Պուտոորուսելի , Շավիլի , Պելվիլի , Լիայի , Լիա է Քոնաոր-սել և , հիմոնցւայ փեղբանի , ալոր գենը — պարիի օրերու հայելծեր դասրինացները վերակատե և , Վեն ականալ , Ուտուեյրա — կան և որ ուժերով եւ յարմարազոյն կար աղթութիւններով ։

գաղգրությունսորդ , Կը խնդրուի բոլոր ծևողներէն որ ըմ -բռնելով դործին լրջունիւնը Հոծ բազմու-Սհամր ներկայանան արձանադրունեան Համար , իրենց պատկանած Թաղային դպրոցներու ուսուցչական մարմնոյն

#### 2PHARC HERRHSHREY, ECOL

Մերաստիոյ Մուրատ Ուսումեասիրացը ուրախունինակ ին ծանուցանի Թէ իր անդրանիկ ասելը՝ պատանի Կարսափա Զափու Բենան, Հոկտեմբեր ժէկչն պետև իրբեւ գիլերօնիկ պետի ուսանի Սեւբի Մուրատեսն վարժաբանը։ Այս առքիւ, Ուսումեասիրացս սարդած Լ Թէյասեղան մբ, այս կիրակի, ժամը 16-ին, եւ, կը Հրաւիրվ Սերաստիոյ համան-գին պատկանող մեր բուրը Հայրենակից - ները որորուրվ ասի սեղանին չուրը բաժենլու ժեր ուրակութիւնը, ծանօնա - հալու ձեր առրակութիւնը, ծանօնա - Մուրատեսն վարժարանին մէջ ։ Մուրատեսն վարժարանին մէջ ։

Burmah mamm ? :

ФԱՐԻՋԻ Տիկհանց Միուքնան Որրերա. Օգնունքնան Մարժքնը կը յայտարարք, Ձէ իր ընդունելուքնան օրև աժՀն երևրչար-թի ժամը 15.17 (Հայոց հկեղեցին, 15 հա ժան Սուժոն), ուր կբ հրաւիրունի , դիժել կարոտ աչակերաներա հեղակոր որևվ խորհրդանան համանան համար :

#### UBU SAFEE TUNAF E

LÉON FRÈRES, 47, Rue de Cléry Paris (2<sup>-</sup>), Tél. CEN. 17 - 84



# ลกะเนระรา

UULUL81 .- 2. 8. 7. Gpg. 4ms punt's 

այի ընդ-Հ. ժողովի կը հրաւիրի ընկեր -ները՝ այս ուրբան ժամը 20.30ին, Յոյ -ները, այս ուրբան ժամը 20.30ին, Յոյ -

Վիին ... Հ. 8 . Գ. կոմիակն ընդեւ ժողովի կը երաւիրկ բոլոր ընկերները այս լարախ ժամը 20 ։30ին, Օեանկանհան ա ւղեն: ժանրւսն օնարանել: գն խըսնուր

գրապահ րլլալ ։ ԱՌՆՈՒՎԻԼ — Հ.Ց.Դ. Վարդան են ԱՌԵՈՒՎԻԼ — Հ.Ե. Բ. Վարդատ ա Բակոս հան ասկարդարար ժողովի կը հրաւիր կուտերվիլի, Առծուվիլի եւ Սար-սելի բոլոր ընկերները, այս կիրակի կես օրել վերկ, Առծուվիլի ծանօն հասարատես դին, Աիսա կարևոր օրակարդ «ԱՆԵԷՕ ԳԱՇԱՆ — Հ. Ե. Դ. Արծիւ

ենթակոմիտէի ժողովը այս ուրրաթ ժա-մը 20․30ին, ծանօթ հաւաջատեղին ։ Կա-

«ԱԶԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ընդ«. ժողովը՝ այս չաբաթ ժամը 20-30ին, Քաֆէ Ռև – ժանի վերնայարկը ։

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

#### SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE 25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT, 17 - 65

Ամենավերջին գրութեամբ։

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպասա

ւոր են հայկական հաստատութեանց եւ ճարտարապետներու համար։

#### Mellleurs Prix

MERCERIES DOORTOKES' LOIDES' POUR TAILLEURS

Téléphone: Colbert 33 - 22 ( Face Rue Parmentier ) 68, Rue Nationale, MARSEILLE

#### MARKAMAN

V D K E 2 2 E Z - A O A 2 Pour Vos Tissus

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

# Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

**ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ** 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone: MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ - Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամէն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւառելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

JEFRED BE ELEBPLOFF FOR PAR SUU FUUTUSE

PUTAUL LOP 2/2 4C SCUTULES FALAR AUSTUUS GUMALLBEARL

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ՝ ՔԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎፈயቦՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մեջ եւ *պոպիհուարներ ։* . Դիմել գործատուն



0046406

QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE LE SEUL

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJUUNCTUSCAFA Ֆրանսա և գազութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամո. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

19 Utasturtr SAMEDI 19 SEPTEMBRE 1953

อมคมจ

29ቦԴ ያԱቦት -- ԹትՒ 7171

hungha' Tururg Urdusbill

ъበሶ ՇՐՋԱՆ, 9ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 2582

#### APL POUPE

# ԱՄՈՒԼ ՓԱՌՔԵՐ

Տարիներով յուղած ենք Հանրային կետնքի երիտասարդացման, վերանորով -ման խնդիրը, առանց գործնական ելքի մր

գրաղություն -Պիտանի ուժերը Հեսոգնետի կը մաջին կան կհանձնոտեսներ Նորեր դժուտը կը Հասնին և Հաստոններն ալ բաւական էնն բուրը դամանիները դունակելու Հասնաը ։ Արդեն իսկ Տակատներ կան ուր դործի

կ'երեւան աժդոյն ուժասպառ ղկժ-

Անդին, ուրիչ ասպարէղներ

րեկեն՝ ուսուցյունենեն մինչեւ Հրապա ակագրութիւնը ևւ քաղաքական գործուրկութիւնը ։

Անչուլա բոլորովին պարպուած , ամա -

Անդույտ բոլորովին պարպուած, ամա — յացած չեն տապաշերները ։ Բայց, մեր ցկոուցած վիճակը խանպա — թած է հաւտասարակչուունինչը։ Տեղ «Եր արատարա ուժեր կած» այլուր անհրա — «Երան ալ կր պահաի ։ Միա կողմե, կան բարձրադոյն ասոք — Շանձերու Հասած «ռուսենականձեր» ի —

րոնը որևւէ կապ չունին հայկական իրա կանութեան հետ ։

կանու նիան ձետ ։
Այդ խնդիրն էր որ կ'արծարծ էր աշխատակից Ար, «Հայրենից» մէն ։
Կ'որշեր նե միայն Հիւտ Ամերիկային Լեջ
Կ'որշեր նե միայն Հիւտ Ամերիկային Լեջ
Կան աշեկ թան 600 հայ համարարահականներ, որոնց վաճառելը արժանազբը ուսած են Համրադիտարաններու մեն, իրթեւ միկադրային համրաշենը ։
Եւ կ'որյան որ հայ ժողովուրդը չող տաւիս հանայից կիտուհենին և Վայիսաժ
հեղինակունենին և Վայիսաժ
հեղինակունենին և Վայիսաժ
հեղինակունենին, հր բացաստելը աստանագ

ուդրոտղութսուր է Այս առթիւ , կը բացատրէր պատճառ -Նևրը , պատասիսանատու Համարելով ևր – կու կողմերը ։

գտ. կողմերը: «Հայրենիջաի խմրագրունիրնա այ յայանեց իր տեսակերները, որոնս վերջին մասը գիտե կարգաջ այսօր: Թեչովա կր տեսեն է, ինալերը այնչան այ պարզ չէ։ Ոչ այ միայն Աժերիկայի մէջ սումանակակալուսան:

ատետաարագրուտ։ Այս, ունեից նարիւրաւոր բարձր մատ -ուղականներ, տաղանդաւոր դիտնական -ներ եւ դասախոսներ, նմուտ ուսուցյա -պետներ, եւորապե թե Ամերիկայի մէջ։ Դեմ գեր որոնը մեն Համարում կը վայե -

Դեմայիս որոնչ մեծ Համարում կր վայև -լեն դեխազգային դետև վրայ : Իսկ ի՞նչ է հայ ժողովուրգեն , արմա -ապերկ եւ ցիրուցան բաղմունիանը վա -Սլած բարկչը՝ այդ Հմուտ գլուիներին : Պարլսայել չոր վերիհարանչ մել, -- Տե-սեր ինչե՛ր ունինչը ...

**ե**ւ Հարուսաին

hi, Sunnamihi i bi sumbap liphing humbin in fu humbin Sur sengadasan fin Shim, mashining hano -phining melangraman melangram sump pi-sumphishi mingunt fu pumban suma pi-qua, mbang Sundup: bi fund biff nanglud-ki in mining sundup: bi fund biff nanglud-ki in mining sundup;

և, կը մոռնան ։ Դժուտ

դասալիջներուն — ժարդահաժարդ . ժամասարապես Ամերիկայի մեջ :

Պիոլ այդպիսի փորձ մը կատարեջ, ձեր առջեւ պիտի պարզուի չափաղանց վրգո Սիչ պատկեր մը։

որտը տոսաչը դրոց - բրոցալ» ...
Հուքիւն մը որ սիրով կը հոխացնէ օտար այդիները, րայց մատը մատին չև ղար -ներ, իր ժողովուրդին համար ։ Անցնինը հիմնական հարցին ։

#### VILLE IL TO ԴԵՊՔԵՐԸ

### **ԹՈՇԱԿՆԵՐՈՒ ՅԱՒԵԼՈՒՄ Պ**ธรนุนบ<sub>ั</sub> ๆนธรอบธนุบธุกัก

#### Ubushfulber 4A2 262

Նախարարական խորհուրդը առջի հետեւեալ որոչուժները տուաւ, աւելցնե լու համար պակասաւոր Թոչակները. — Սեպտեմ բեր 15% սկսեալ, Փարիզի մէջ

ամսական երեջ Հազար ֆրանջ պարդեւ , այսինըն տարեկան 36.000 ֆրանջ Թոչակ այսինչի տարհկան 36-000 ֆրանչ քերչակ պիտի ստանան այն պետական պայտոն -հահերը որոնչ տարին 275-000 ֆրանչին պակաս կը լահին։ Այս պարդեւը աստի հերուն համար արոգից աստին համանարար պիտի պատին հերուն համար որոնց տարհներչակը 333 — 625 ֆրանչը լանցերը։ Առաքին չարգին կը պատկանին այն պայտոնհաները որոնչ անոսական 19-750 kg.

պալատնենասորը որոսը ամսական 13-1305ս 22-900 ֆրանջ կը չահին։ Ուրեմն լման պիտի ստանան երեջ հաղար ֆրանջը ։ Մնացնալներուն ստանալիջը աստիճանա բար պիտի պակսի (տարնկան հաղար րար պիտի պակսի (տարեկան հազա ֆրանջ, ժինչեւ 28.000 ֆրանջի ամսաԹո

Նոյն համեժատութեամբ կարգադրու հոյհ Համեմատուհինանր կարգադրու βիւններ կղած են , նաևւ, դաւառի հա ժար։ Այս յաւելուժներչի պիտի օգտուին
աւելի չան 300-000 պայառնեաներ։ Իսկ
պետական գանձը պիտի ունենայ 12-5 միլիառ ֆրանջի յաւելուանական ձանգ ժջ։
Գալով անհատական ձեննարկներուն

Twing was warming a statumplitenia .

կառավարութիւերը կր մասրին որ գործա .

ակրերն ալ հետեւին իր օրինակին, աւել 
ցնելով անդաշական (ցածաղին )աշիսա ցուլով աստաւավատ (ցաժաղիս հաչրա – տավարժջը։ Բայց, կառավարութիւնը «որեւէ ընդՀածուր յաւելման որ կրնայ աղդել ղիներուն վրայ։ Այս առԹիւ վոր – ծատերիրն ալ խորհրդակցութիւններ կա-տարելով, յանձնարարած են ժամական 110 - 112ուկէս ֆրանցէն պակաս աշխա

110 - 112 ունին արգու տասկարծը չվճարիլ : Ինչպես կ'երիսւայ , սեհարիջահերը գու ինչ արդուած որողումեների : Ռաժուորա -լեն արդուած որողումեների : «ատեահիրդ տեհարիջաները կան Ուժին պատկանող ոենտ «ծիծագելի եւ անընդունելի» կը « ծիծարիլի եւ տերմորուհելի» կը դունեն հրած բան հրաշահերը։ Այս փոսական պար-տոնեաները որոնք անդամ են հանուորա – կան Ուժեն, վիյանն Ահ որևել Արչան 27 Տազար ֆրանդին պակաս բլյալու չէ։ Յե – առլ իրթեւ պարզեւ կ՝առավարինի 7000 ֆրանդ, որ վիրայ ասորհանայար իքներ հիմը հայարի ։ Քրիսուոնեայ աշխատա-ուրիայան անհահայան արևատա-ուրիայան անհահայան անդատանան ու արևատա-ուրիայա հանուրան անդատանան և ու արև որ նք ընտանը «հաշրնուղ քն այն անակայա ընտաց հաշրնուղը։ Սշեին արտախար վեն մարք հետուրանուրը և հետուրակար ին մարդ

× ընդատիար բախահանն սևսչըն ըևիսա միլիառ ֆրանջի խնայողութիւն մբ պա -Հանջել նախարարութիւններէն, սեղմելով ներքին - վարչական օրկանները կա կրճատումներ կատարելով ։

պրտասուս ար դասարոլու, Հարդ տողովին վերաբացման առքիւ , Հարցադիդումներ կը տեղան ամէն օր , նեռըին ի՞է արտաջին քաղաքականունեան

#### RUPHITHES **ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ ՄԷՋ**

ՄԱԿի ընդՀ. ժողովի Եչ. օրուան հիա -ին ժէջ սկսան առաջին մեծ վիճարանու արս աչ լ ողսաս առայիս մեծ վիճարանու — βիւնները է հատվեն ճառը իստեցաւ և Նահանգներու արտացին նախարարը, Գ. Ֆ ՏԼԼԸս, րայց է ի բաց ասպարել կարգա-լով Ֆ. Միու Բեան որդեզի ապացույրանի իր անձինդժան որդել և առ. թե. լաբարն աս են ենհան հանա առան են անձիան հատել ա իր առկողութիւաբ է կառ. թէ դարարո որութիւնոները երգեր արևոր դապւուրին ա-րեւժուսոցի եւ արևոքյի միջեւ, մինչև, որ Ֆ. Միութիւնը աշելի լայի աջակցութիւն Հընծայէ - Իր կարծիջով, Ֆ. Միութիւնը կրհայ մեզմացնել միջապային կացու-

( furbhur 5mb.b pm-7st. 4. f. )

#### ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

# ՎԱՐՁԱՊԵՏԸ ԿԸ ՅԵՏԱՁԳ**Է ԻՐ** ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ

Դրազեկ աղբիւրէ կը հացորդեն Թէ Գ-Լանիէլ պիտի յետաձգէ իր մեկնումը դէպ ի ՈւուինկԹրև, մինչեւ հոկտեմբեր 15կամ առելի ուչ, նվատելով որ կ՚ուչանայ ևւ րոպական բանակի ծրագրին վաւերո

. Նոյև ազրիւրին Համաձայն , վարչապհ արը ընջուներ եր մաստանակը, դարջապր -ար ըրջուներ եր մաստար հլլեդ Սեպտեմբերը չվերջացած եւ վերադառ -հալ, որպէսզի կարենայ Թուրջիա երթալ Հոկանակերի առաջին չինդ օրևրու թե -Բացջին լ Անժիչապէս մեկնելու որոշումը շորս անդամ փոխուհցաւ չորեջչաբնի օր, վասն դի անհամաձայնունինններ կը տի – րէին դահլինին մէջ։ Բայց այժմ ստոյդ կը

որին դան լինին մեջ , հայց այժմ ատոյը կր

համարուի յնտանդումը :

հարագական բանակի ծրագրին վաս և

բացումը կախում ունի հանւ Սարի վենին

կարդադրունինին : Արդ հաւանականան չ

որ հիրանգիւդիսինին - Արդ հասանակուհիսները

վերակին Հովահանգիրի հրկրորդ կեսեն

որայական հարցերու չուծ ման՝

ապատրու հինւ հանա բորդունիւն առանց և

բորպական հարցերու չուծ ման՝

ապատրու հինւ ակաի դործ է Մ. Նա

հանգներում մեջ , Հրան իրակիներ : Այն

ատեն խորճրարարե կրնաց մերագրի և

վարչապետը չէ Ուոլինիքըն դնաց նրա գաժոնակու չ

հանգներ ստանալու Համար :

Քորդ առանալու համար :

Հայ հայ հայ հայ հասար»

դարչապատը թէ ուտքարբեր դատց չրա ժուներ ստոնալու Համար ։ Բոլոր տողեկութիրններն ալ կը Հաստո տեն թէ խոր տարակարծութիւններ տիրեն դաՀլինին եւ խորհրդարանին մէջ 

1. Ընդունիլ ԵԼ Խ. Միուքեան ներկայ ջաղաջականութիւնը խառնուրդ մբն Է ռուսական աւանդական աչխարհակալու թեաև լևերաթիրիա։ մարջափան ան -սութեան եւ սիալինեան ուղղութեան -Հ. Կաղժել միացնալ Եւրոպա մը , ուժու եւ աստիճանով Հաւասար՝ Մ Նահանդնե part to D. What Blut .- 3. 2npu Vbbbրուս ու ա. Նրութասա — .. Հարա 0 սօն-րու ժողով մր դումապել կարելի հղածին (ափ չուտ, լուծելու Համար Գերմանիդ եւ Աւսարիոյ ինդիրձերը, — 4. Գերմա — հիան առնել եւրոպական Հասարակու -Ռեան մեջի, իրթեւ էական պայման իսողաքեան մեջ, երգես, ավան պայժան խաղա-գուքեան, թարվումանալով այդ երկրին ապադինժան եւ չէղդացժան — 5. Արատ բետրունիւններ կատարել Գերժանիայ մեջ — 6. Արատ արան հարաժանարայի մեջ — 6. Արատ արաժանարայի հետահան հետարայի Արայիայի և օրերանիան արևերհան մեջնեւ, դուռը բաց պաշելով արևերհան Եւրոպային երկիրերուն առ. — հեւ — 7. Արապինեալ բացի մեջ հասա — հեւ — 7. Արապինեալ բացի մեջ հասա — հեւ — 1. Արապինեալ բացի մեջ հասա — հեւ — 1. Արապինեալ բացի մեջ հասա — հեւ — 1. Արապինեալ բացի մեջ հայասի և հեւ և 1.

Sullega ՁԸՐՁԻԼ Նիս գհաց, Հահգոտանար Հաժար : Տեսնողները կ'ըսեծ Ե՛ է այս տե գամ ձգած էր իր սիրական «փիդի»ը ։

#### « BILI-ILQ »h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորմակալութենաժը ստացանը Հ. B. Դ. Երիտ. Միութենկն (Աթկեթ) 3000 ֆր։

\_\_\_ OFE OFFE \_\_\_

# ԱՂԱԻՆԻՆԵՐԷՆ ՎԵՐՋ ՊԱՑԹՈՒՑԻԿՆԵՐԸ

Մոսկուայի հեռագրական գործակալու-թիւնը կը ծանուցանէ թէ «հիւլէական ռումբի քանի մը նոր տեսակներ փոր -ձուած են վերջին շաբաթներու ընթաց -

եր կ'աւելցնէ — «Այս փորձիրը կը հա մապատասխանեն խորհրդային գիտնա – կաններու հաշիւներուն եւ ուսումնասի-

Ապա քար մր Ամերիկացիներու գլխուն աստանում այն աշորություն ու այա - « Բանի որ Մ - Նամանդներու պա - ստանանատու չրջանակները կ՝ընդդիմ ա - նան ն . Միուքնեան կրկնակի առաջարկնեշադրութին ընծայէ հիւլէական դէն -բերը, հասկնալի է որ Խ . Միութիներ ու-որութին ընծայէ հիւլէական դէնջևրու

բատղ*յու (Սետն*» ։ Ինչպէս կ<sup>յ</sup>նրնշայ, Մոսկուա պիտի շարունակէ թէ աղաւնիներ թոցնել, կրկնապատկել զինարշաւը, ասպարեզ կարդալով միսոներուն։

Միեւնոյն ատեն, պիտի փորձէ «համաձայնության մը յանգիլ մուս հրվիրնե րուն հետ, բացարձակապես արգիլելու համար հիւլէական եւ ջրածին ռումբերը, ինչպես եւ զանգուածային քանդումի միւս

գործիքներ»։ Մարն, եւ Միութիւնը ուրիշ բան չու – գԻր, հթէ ոչ «ամրապնդել խաղաղութիւ-նը ժողովուրդներու միջեւ»։ Պարզապես փառք ի բարձունս,— «Եւ չերկիր խաղաղութիւն, ի մարդիկ հա –

Սևու որտին չի խօսիր այս գերագան ցապես մարդկային տենչը։ Արդ, կեղծիք չէ՞ աղաւնիներ

կամ ռմրարշաւ կատարել, այդ նպատա . կին հասնելու համար ։

Դիւանագէտ չեմ, բայց կը կարձեմ թէ ունինք շատ աւելի կարճ եւ ազդու միջոց

8արգել ազատութեան, հաւասարու – թեան եւ ժողովուրդներու ինքնորոչման

թետն եւ ժողովուրյարիս - ըստորացիտա իրառունքը : Առաջին օրինակը Խ. Միութիւնը կրնար ավայթեցներով չեր հիւլեական ռումը մը պայթեցներով չեր պերիալիզմ»ի գլխուն :

# Ube usstiner

հեմրադրատուն այցելեցքն .—
Տիկին Զեփիւռ Ս - Շանր , Համակրելի 
հրդուհին , որ Պեյրութեն Մ - Լամանդ —
հերը դացած էր եւ լարչ մր հրդանանդ —
հերը դացած էր եւ լարչ մր հրդանանդ է
հեր սարչեց մեծ յաջնութեամբ : «
Երգահանդես մին այ Փարիղի ժեջ պետի տայ , ինյպես ծանուցուած է արդեն ։
Փարիղ իր դանուի հանւ իր հայրը, հոԹ Աել : հո-

Po U.psi

× 9. Խորէն Փափազհան, Լոս Աննելը -X - արդեն Փափագիան, Լոս Անձելը -ձել, որ պադում ել կատարած է իր ծելը -գավայրը, Մայաթիա, ինչպես եւ Հայեպ և Գեյրութ : Խոստացած է գրել իր տպա-շորութիւհները Մալաթիս — բեկորեերու ժասին :

× Տէր եւ Տիկին Վարդան Մարտիկեան (Սերաստացի) , որոնջ Մ . Նահանդները կը վերադառնան , պտոյա մը կատարելէ վերք Պոլիս , Յունաստան եւ Պէյրութ ։

ԴԵՐԱՍԱՆ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ

0թ. Մարգրիտ Բարայեան եւս 500 ֆր. ղրկած է, ի պատասիսան հրատարակուած

# The Luvuluurusususistee

Նախորդ խմբադրականով կը հարցը -հերնը Թէ ունք՝ նր այն համարաբանա -կանները, որոնց համար իրենց ժողովուր-դին կամ անոր մշակոյենն ծառայելը՝

ջոյն ններն ու անատել ։

Չենը ատրակուսիր, որ ունինը։ արևոր ասարավուսոր, եր ասանական իրև մր կրնար ըսնլ, որ անանջ քանքակնիչ Թիւ մր կն կազմեն Ամերիկայի մէք հղած- աւելի բան 500 համալսարանականներուն մէջ ։ Ag yangan wang dan yang dag bagas matah gamb 500 Sandanyang mbanghishanah deg i Ubahyaf zumbigi, mapusanyangang, dan gaw bi pingg dangaran, han bigi han ping bang dan hang hang bang dan ping dangaran pinah pinah pi pinah pinah garan gang pinah pi

մար, ու թե Աներիվայի հման շակայ երկ-գի մը, ուր իրենց ման Տազարաւութեեր կան ու կը պատրաստուհե եւ իրենցվե չատ աշելի հաղաւարիւտ կարդութեան տել դեմ գեր կան ու կր ծաղկին ։ Այս կացութեան մէջ, պարզ ու առողջ արտմարահուժինշեր պիտի պահանիքը, որ իրենց ծաղումը ծածկող հայ համարոա – բանակաները կամ փրանինարահերը անդ-բաղառնային էրականութեան եւ վերա դառնային, գտել ողիով ու հետաջրջուս. – հետարը չակութեան արտարարան ու անոր գետես կու որենց ժողովուրըն ու անոր ժային ու հայար բենա և արևերա քեսաքը, իրևեց ժողովուրդին ու անոր ժարին ու մշակոյքին, որը կրնան կարև-ւող, ույազբաւ դեր մր կատարել, աւև -կեն՝ քան կը կատարեն այսօր հաղարա -ւորներու կարդին, փայլուն որ քեց մր պատմալ, քան այսօր են, չատ տուելի վաղ-ըսւն գեմ գերու համրանցին մեջ ։

յուն գեմակու համրանցին մեջ :
Սակայն, կը հաւտատեց որ կան ցիլկը,
որոնց հորիով Հայ ու հաշտաարին իրևեց
ծնունդին, կհայասանն կամ պատրատ են
արկատելու երինց ժողովուրդին համար,
եքե հարատրահայի կանակարարահան է
Հայ կհանցը, արունակ, պաղափարական
եւ Ահատարակ ժողովուրդինար համար
եւ Ահատարակ ժողովուրդինար համար
եւ Ահատարակ ժողովուրդներու կհան ուր անոն արատանի հերերի. թելջն ու վսեմ Յուրչջները հետևւանջ են րույնը ու դրուս բողջարը հասու «պաղափարտարաչու Հաւտատաւր եւ Հա -պիով կեղափոխական փոքրամասնունիևն -ներու գործունէունիան․ անոնց ստեղծա գործ աշխատանքին, նուիրումին ևւ ան -

դործ աշխատանգին, նուիրումին և, ան -ջանակներին պարչարին: «Ծական իրև պարտուն, «այ Համա -բարանականներ հեծ ժասով Ֆրանսա կր-Ռուտ», կամ Համարժչի դեմինր կին, — Ռուսինհան, Օտևան, Սերգիլնի, Պալհան ե.ն. — որսեր ազգային փաշորժան չար-ժումը սկսան, Արդային Սամանադրու

Թիւնը ստեղծելով ։ Ծական Թուականներուն, Հայ դրականմտուորական վերանորոպչական չարժու -մր վարողները — Արփիարեան, ՇաՀնա - զար, 204րապ հւայլն, հոյհալես Համա – լատրահական եւ դալրոցական մեծ պատ – րաստունիւն ուհեցող դէմ ջեր էին ։ Հայ ապատագրունեան ղեկավարհերեն չատե – ապատաղջույնեան դեկավարներին չատն — թը համարարարմականներ էին կամ համա-լուսթանի ուսանողներ, սկսելով 0.2 ա-սայնանեն ու Ռոստոսներ մինչնեւ Արմեն Դարս և։ Հր. Թիրհայևան, որոնչ կրակին ձէն նեսունցան, հայ կհանջը լուսաւորեւ լու և։ ապատաղբելու համար:

Նոյն Թուականներուն, անյույա, եայն Թուսականներուն, անդույա, հա-դեղարար՝ մուսադադանականներ ունելներ, բայց անոնդյեն դապակարական փոքրա -հանունքինւմ էր միայն ուսադարեց ինչու, հայ ժողովուրդին, հայ կնանդյին ու մա -գին ծառայնիր համապար Շաագիր ընդային անհադրող ու անտարգիր եւ անհետացան ընդժիչու, հայ կետնջէն ու իր պատմու – Թենէն․ ոչ իսկ պարզ ու աննչան յիչատակ

philips. of half yang an abbejah phyaamid in pulibyd in pagamadan fibiah it to Uhanghi Zunja quandan fibiah it to half, apake philip «ambujumpahadan» sakea firi fibiah angkhin punjadan -pahah hijuhad be abdam pan fibiah an ifindi. Panghah opthemid ne abda an ifindi. Panghah opthemid ne abda an

Կը նչանակէ՝ դաղափարականութիւնն է որ արանողչ դաղադրարավանություն ո որ արժէջ ու արժանիջ կուտայ տիտղոս -հերուն ,մարդոց ծանօնունիան , նոյնիսկ փայլուն վկայականներուն ։ Այդ դաղա վասյում վկայականներում։ Այդ պապա-փաթականունիւմն է որ կը պակսի «հեր ժամանակակից «համալսարանականներու-չատերում մշտ։ են իսրանատը կը թացուկ առ կը լայննայ այս «չատերծում եւ իրևնց ժողովուրդին միկեւ։ Ի՞նչ ընձեջ այս կապունիան առվեւ ։

Մեր աշխատակիցը Մ. Սեւակ կր յայտ-Ֆէ Թէ Տիայն Ֆիլատեյֆիայի ժէջ աւևլի րան լիսուն Համալսարանականներ կան , մասնագէտ, ուսուցիչ կամ ուսանող։ Հայ են ամէն բանով , բայց անոնց դաստիարա-կութնան ու մշակութային «բովանդակութիւնը մերկացուած է հայկական տար -

դ, բունաաները տարայր, սե քայ , արսընա իրեր »: ըն, բունաաները տարայր՝ սե քայ , արս մրնա-Վեն խարիներ սակայն, որ կայ անոնց ձէջ այ փորրամասնունիւն մը, որ դնրա-դանց Հայիրէ կը բաղկանայ. Լան դէմ-բեր՝ որոնք աղդային ու Հայկական դդնո-ասւորում ունին, Հողիով, մարով ու ձգ mnedbhpnd :

Մաչուչու, չատ լաւ պիտի ըլլար, որ հայ հայ դաղութեր սերտ կապ պահէ. բոլոր հայ դաղութենրը փետուհե դոմեն հայ համալսարանականները. հետաքրքրուին հայ համալսարանականներով եւ ուսանողնե կապեն զանոնը Հայ կետևջին, րով, կապես դասուք էայ կհանջին, ըն -տանիջին ու աղդային գործերուն։ Բայց , աւելի լաւ ու դործնական պիտի ըլլաթ, ե-ի՛Լ հոդիով հայ ու հարուստ, առողջ՝ ու ազնուական ջանի մր հոդի, համալսարաազոուավան ըստի որ հոգը, համարսարա-նական ու ուսանող, գործի անցնեքին, նը -ւիրումով աչխատնլու եւ իրենց պարաջը կատարհյու համար։ Եւ աս՝ առանց սպա-սելու, որ մեծանուն ու «միկազդային

# ԱԶԳԱՄՈԼՈՒԹԻԴՆ ԹԷ...

Դատ մը հայանուն իմաստակներ, չա -բամաօրին ինդանիերելով բառերուն ի -մասալ, անակուրե հերթիմացունիանց գուռ բայած են, ոչ միայն մեր աղգային ածուին, այլ եւ օտար բրվանակներու մէի։ Այս ինկարներուն համար, հայալունք երներ դն հագարոնմամեստերիւրն -

աղզայնաժոլութիրն է ։ Հայկ . մշակոյթին ու իր տընաջան ժը – չակներուն հանդէպ տարրական յարգանջ ու ակնածանջ տածելը ազգայնաժոլու –

Հայ հրդն ու պարը սիրելը ազդայնաժո-

ու արդա ու պատը որյուր աղջայատ ու քիւն է։ Հայի - հանուես մը կամ հաւատրոյն մր ջանայիրերը աղդայիամոլունիւն է ։ Ադատոն կամ փառասան կաղմակերպելը աղդայիամոլունիւն է ։

ազգայիստուորումին է : «Իստանեկան բարկեն հերս՝ ժանուկներու ապրրական Հայեցի դատարասարումիները : Որս<sup>ո</sup>նը են այս Հարաժիտ ու Հարալուջ կորներները արձանորհերը : Անոնը որ ոչ սեւ են, ոչ այ ներժակ : Ոչ

պաղ հե , ոչ ալ տաջ։

Անոնը որ իրենց մատր պաղ մոկսիր, Անոնը որ իրենց ապային դիտակցու Անոնը որ իրենց ապային դիտակցու Եիշեր րոլորովին կորուսած են ։

երևոր բոլորովին կորսուստծ հե։ Ահոնչ օր տարգական դազավար ժը իսկ չունին ազգային պատժունեան մասին ։ Անոնչ որ ոչ ժիայն կանդիսանան ժեր ժեծատրանչ լնվունի անգին դանձերը, այլ եւ ստարինրու մյակոյնի արրեցնող բոր-րըն իսկ չեն ճաչական :

արժէջներուն եւ արժանիջներուն վրայ...

Անոնչը՝ որ երբեջ Հաւատջ ու Հաժարում Whupe, un apple that pres Որումիր իհրդոն միհերը ահմահանորի՝ հայն Որորն, սև «գրրն Նէման բրն» նորքավ երը հարերին աղերունեն՝ հարկան վու ոտինակարեն գն ուրին հարևիկուն իրը որունակարեր ուրին այրունինը գեն որունակարեր

Համրաւ»ի տէր Համալսարանականներու մեծամասնութիւնը թօթափելէ իր ան -տարրերութիւնը եւ վերադառնայ իր ժողովուրդին

Հաշատրի մարդոց գործն է աս, ևւ վոատանարը ստրորդ որուս է տու, ու դո տան ննջ Թէ ունինջ անոնցնէ, Թէ իս Թիւով ջիչ։ Որովնետիւ միչա կր հաւա տանջ աշհաարանական այն Շշմարաու թեան, թէ բաղում են կոչեցեայները այց սակաւ ընտրեալները ։ Այս «ընտրեալջներուն կը մնայ

ւեյս գրոտրոաբրուրուո դը ստալ լոյսը վատել եւ Շամրադ թանալ, «Կոչնցհայ»նե-բը կրհան դեռ, Հանդիստ, իրենց դափեի -Ներուն վրայ ընկողմանիլ ... ( խմրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

httf.— Ա. մասը տես *ճառա*ջ 16 Սեպ -տեմբեր։ Պիտի անդրադառնանք այս հար-

Մահուտնել անոնը ոք իրենց հիւքա -պալու շակումներով լգփայած ու փետ -ցած, Էսորեն իրենց տոկի շորնին փարա-հար առաջնորդել միամիս կամ ողջակիս

իա ասարարարել միսարա գրա «ՀՀա-բա ազգակինա այեսկաներում համար, ադ -գային ամեն ենը ու չարժում՝ այս ստար արհրամ վրալ, ոչ միայի անայես ու ա -արերում վրալ, ոչ միայի անայես ու ա -արերում վրալ, ոչ միայի անայես ու ա -

Ծիծաղեկին այն է, սակայն, որ ժեր հայտնուն իմաստակներուն ապղային դդա-ցումները ընդոստ կ'արթննան , երը օտար մամուլի կամ ձայնասփիւռի միջոցաւ , գավուլի կամ անձնաւռիութերոր դիչոց բրհոսև ին շիւռուի շահաժմի տեսւր գավուլի համ արդրասիիւռի - դիչոց

Այդ վայրկեանի ազդեցութեան տակ , անոնը յանկարծ կը դառնան Պապէն աշևլի

Բայց այդ ջերժեռանդութիւնը, ձժրան Բայց արդ քերսենուսնորուներն և ձերան խարուսնել արևւին նոհան, նոյն օրն հակ եր չեքն ու Քամեւնաի իրենց գուսելնեն : Որով-Նահւ, մեր խիկաբևերը գեռ չեն ըմրունած եք, ամեքն սեր ու ձգտում, յա-րատեւ Հոգաժունեսան եւ գուհորունեսան գնով միայն կարևլի է ձեռը ձգել . . .

գտող գրացուվարութի է «մուց ձկերի ...
Ոլովչնանեւ, մեր ամենապել տները երրեջ
քեն հերատած , Թէ աղբային դիտակցու – Բեան պակասը, ինչջան խոր ու ցրատ – բունչ անդանում վր լացած է իրենց չուր – հերուն մէջ ...

ՈրովՀետեւ, մեր մակարոյծները բնաւ երք ու շերդանրը ինդոն ոնարնուր դաշա-եր փանգած շարկրու ել և փանրել է է աա-առույորու է արև դաշանույնունը հատուս – րչ խորվիրապը

ինչպես ժարդվային ժարժինը, նոյնպես և ժիտրը, ժշտական սնունդի կը կարօտի։ Մեր մտային սնունդը կը կազմեն - մեր սենար ու քգրորագու րսաիք, անժանիր սենար ու քգրի կոմդրեր ուշրրար ։ են: Որև էառանսկերբեր ու Հարմքորդեն ՝ անժանիր րառուրդ դանգեր ու ժերեր-ան դուրիո դուրան մե մասնուդ դան

գիտակցունեն, զուրկ չրջապատի մը մէջ, եւ ազգի մասին հառել ։

Դիւրին է՝ առանց մատը մատին տանև -ւ, աղգը բննադատել, ազդային մչակոյ*թի մշակը արհամարհել* .

Դիւրին է, անչույտ, ղառաժեալ պա -ռաւներու պէս, «վայ կորոնը, կորանը , հոլովել...ի՞նչպէս ձեր խիղձը հանդիստ գորու մեռնարկի մը ... գրուն ապ - գորու մեռնարկի մը հաւասարը հայորընինը, դիչնրը ցորնկին խառնած ... որ վաղմն, կը հևան անվերջ, վասն ագ -

գորուտ աստարկի որ ...

"Ինչայես եր յանդայեր ապարտել ու արհամարհել՝ այն թուռ մը անձնուրաց հայորդիներու ձիպն ու լարժումը, որ Թարմութիւեւ ու հար առիւն և ը, հերարկեն ,
գացիահայ կետնոչեն հերս

դապրոտապ դատացր ամը։ Ձե՞ք ուղեր գործել — Մի դործեք ։ Ձե՞ք ուղեր Հայ միալ.— Երթար թա-րով։ Բայց մի խանդարեք - ուրիչներուն

Բարհրախտարար, կ'ապրինը երկրի մը մէլ, որ օրօրանն է ողքժաութեան ևւ ա –

LERGER MUSICAL PRINCE ZILIFILE

## ՍԵՑԴՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Մա ծնաչ եմ այս ժողովուրդի հացերչն ու տառապանչչն։ Կրակ աուի այդ աչ -բարջին, պետը է երթեամ այր ժողովուր -դի հետ, այն իրակին մէջ վառուերը. Ով որ կր սիրկ մեռներ այդ ժողովուրդի հա -մար, թեող ինձի հետևեր »։

ատր, թող ըսօր հատեր »։ Կուղջի Գերոբեր ընկերանալ, սակայն Վարգանի սերը, անդամ մըն ալ դինջը ողջ առողջ տեսնելու փափաջը խեղջեցին եր-

առույլ տոսալու դապրացը լուղղեցին ար-իկո դառնալու որդումեր : Եւ անցայ Կով-կատ ժեկնող ընկերներու հետ ։ Տաժանելի համրորդութենել ժմ վերջ՝ , ձեր հանդիսալ դատեր Թիֆիլու (Եսկերնե-բը բաժծուեցան դահապահ տեղեր։ Ձիս ալ անդաւորեցին ժենահարուստ ժարդու ալ անդաւարեցին մեհամարուստ մարդու մը վաճառատան մեք, կոկիկ սեհետել մը , օժուռուտ սարիկու արդը արվարու իրեն – ներով, փամահակ մը վերք, հասկցայ ու ա պահապան կարդուստ են այդ հասար աստու բեան։ Բողուբեցի ընկերներուն , դիս այն տեղեն հանելու համար ։ Ռոս – ասն հասար և

արմեր, սումագ է երմ ։

-- Հա Ոէ հեշ հար երերայի երերանու , թիվանե ավա արկ քիչ վատահատաս է , վանե շարգեն ութ--- Հա Ոէ հեշ հար հետարեր հետաեր ապա իրբանում հար հետաեր «Արտ այն արմեր տարուն»

Խարարայի որ դիս Վարդանին քով դրկեն, կարսոս առնելու հանար : ... Հոն է հանա Վարդանը, ըստո Ռուսում : Հասաց Եթե - ւան, եւ մեացի Ելինոլի արամադրութեան ասել չարաց հայարարայի հարարանագրութեան են էր բաւա, ... Դեռ երկու օր առաջ Վարդանը ուների բումերով մը դրկեցինք Գահ- ձայի կողմերը ։ Խեսպես արհակի կողմերը ։ Խեսպես արհակի նորմերը ։ Խեսպես արհակի նորմերը ։ Խեսպես արհակի նորմերը ։ Խեսպես արհակի օրեր կապրարական ընդհայարակին գրեր անար առաջ Վարդանը իր այդ խումորմ Վարսատան դրկեցինը ... — Խոյ , Սարմասա , որ Գերսաերը, Երկաները, եւ Թուրջերը բարձ և հարարակին չին հայակական չրջաններու մէջ։ Վարդական չին հայակական չրջաններու մէջ։ Վարդական չոր անձերու մէջ։ Վարդական չոր անձերու մէջ։ Հարդական չոր անձերու այսօր այդ երեր ցերերը աղ- չոր բեր և այսօր այդ երեր ցերերը աղիապաղութիրենն այլ իր շետ տարրու ։ Արդ բնորքիւ, արսը այդ երեց ցեղերը այդ-թօր պես կ՝ապրին իրաբու շետ։ Ուստի , «ահեցինչ Վարդանը այն տեղեն եւ գրկե-ցինչ ուրիչ վտահղաւուր չթիան մբ։ Արդ-պես ջու վրադ այ պարաց մբ , ի՞իչհայ ։ Դուն այ պետք է Վարդանին հման ուրիչ վտահպաւոր չթկան մբ փրդևնս ։

իժ արաժադրութեան տակ դրա<u>ւ 25</u> հո to արտմադրու հետև տակ դրու 25 հա-դիուց պատագեծ ձկառուր խումբ ոք չ հա-գիուց պատագեծ հկառուր հումբ ոք չ հա-ալ առուր ու աշխորժ արաչներ, շատերը բայձր ուժածու աէր, որոնակ են բատ վար կը մեայի, բայց կարելի էեր Եկերլի ո -բոլմամ դեմ երքայւ Միևնույի տահե որո-չած էր խումբի դրագիր:

Կարդ մը պատուէրներ տալէ վերք, ա -ւելցուց — Սէյդօ Լան, երբ Հայ ժողովուրinging — Us jap bub, nip sup song songdine-op unquangh onto hungh, wine of jame, flopp buryhungan plathe t: Shap hay hungh pang subung nunch; much the buryhungun-funkpi subundunge, jubant sup song funkpi subundunge, jubant sup song funkpi subundunge, jubant sup song funkpi supundungungi pop hungh, opt supunkpis unpunuh pop hungh, opt supunkpis unpunuh pop hungh supunkpi op supunkpin dan unpunkh sunuk t, sungkp, ontunkpis untunkhitan hungungan to օր չարդուսըու դաստաքըս տավ չ, գացչք, չամայերից,եր սեղացիները, իտացուցչո ձեր չարչերը դերդացիներով։ Եւ օրը օ ∽ ըին ղրեցէջ պատաՀածի մասին։

Umulup Company: Stagest Swine Philip, գանի մը անողամ հա մնացած է մեր երկրի Հայերքե, մատնուած ինդն ու կրակ վեր Հայերքե, մատնուած ինդն ու կրակ վեր Հայեր, կռուհլու ոչ մի կորով, օրէ օր Էարզուելու կը սպասէին երը մենը Հա –

and a small of the thing of the property of th

թուրջը որոս դառասար, Այդ բրյանը իստ-դաղ անցաւ ամրող տարքը: 1905ի աչնան, Թուրբերը օգնական ու -օրք օր օղաքը նմկում մարութեննան մա-սին աժեն օր կը գրէինը Նիկոլին: Ած լաւ

դրաէր մեր վիճակը: Երկու օր դիշեր ցե դիամբ ահը վիծավը։ Օրվու օր վրից թե-թեկ անդագրար կոեւ Ահամա գրուհի եր պատասխահենը ձեռնառումերելով , ահու-սարսակ եւ Լարդ պատճառելով Թուղջե -բուն։ Ռադմական կորսվը եւ կարդադա հական ողին մեծ է բոլոր ընկերներու Հեմ.

, ը վճարուծ վավուտի այ կը փնտանն, ուրանալով ամէն րայ կը փնատեն, ուրանալով ամ էն ինչ: Սպատած էր ժեր ռազմանիշներ, ինչ որ ձեծ ժատ հողունիւն կը պատճառել։ կը իար հրակից ինչ որև է ժիրցով, դեն անդինա պեսլեն դուրս հանել գիւղացի - ծերը։ Այդ տարհապալի բոպեին, կորիշեր փրկարար հրելատիի ծման, ուժեղ խում-րով մը, եւ առատ ռացմանի նով, օրնու-ինան հասաւ։ Որենց հուտենրրվ եւ մաof think Samuer: Pophing Santenumberough is stum-bace and administration of a share before the Samuer and the Perspection of the super-diangle in higher handle of the production of American before the production of the super-gloding the purely bear to the product of the Administration of the super-parties of the super-parties of the super-parties of the super-company by the Land of the super-parties of the super-company by the Land of the super-parties of the super-company by the Land of the super-company by the Land of the super-parties of the super-parties of the super-parties of the super-parties of the super-superparties of the super-parties of the super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-super-

րուգեսվ Ռժուքիս րե<u>հ</u>ան : դուրք բացերությունը ուրջեն սե փոհագ. Քիր հուցեսվ Ռժուքին ուրջեն սե փոհագ. Քիր հուցեսվ Ռժուքիս թերուն որ հուցեն հեր

VUPSUP FUPBUL

# ԼՈՒՐԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ Համալսարո BPBIRD 988IRIR, can in proper in a diche zum Arten Arten annahmythe radigud i diche zum Arten Arten diche zu den Arten diche diche zum Arten diche diche diche die Arten diche երկու անդաժ առելի ուսարծության ան երկու անդաժ առելի ուսարծրեր է Հայագրության առելի ուսարծրեր է Հայագրության գրերությեն ՀԷ կայակակերպուտ է Հայագրության գրերությեն ու որ հարատաարգները դեռերու օրօ որոլեցաի հերիատաարգները դեռերու հրանա ուշենան ընտրելու հրանա ուշենան ուշենան եր եկա տարի համարարար հիներ է հատասարդեր ուսարար հարատանորեր որորեցած ձեն այա Հայաստանի գանագած չթիան - հերել են հարատա բրեւներեն է Այլթի կը դարձէ երկոսա աարդութեան ձգտումի դեպի թեական դեպութեան ձգտումի դեպի թեական դեպութեան և 325 հուլե երկրաարաև այարութեան ձգտումի դեպի թեական հերարակար այարութեան և 325 հուլե երկրաթահանա հատարի այդ բաժեններու են իրկրարաև կան եւ չիկ իական թեան եւ չին իական իրանա են հերարան հայաստաների հայաստան և 325 հուլե երկրաթան և Հինարարան և Հինարարան և Հինարարանա - հետարարանա - հետարանա - հետարան - հետարանա - հետարան ասրը հասար ընտություն դուտան Հ-0 հո-գիւ Մեծ մրգրում կայ հանա հիմասարանա -կան , աշխարհարգական , պատմումիան և Հարդ իկուգի և , գրականունիան բան և Ներուն մէջ։ 24 թեկնածուներ - դրկուաժ են Մոսկուայի և և ենինկրատի «ասդի -բանգուրածները ։

Գիտական աշխատանոցները այս տարի

Կը չնչննք ժողովուրդի մր մէջ, ուր ա-մէն ըստ ու որակում չեն կորմնցուցած իրենց իմաստը ։

Ամեն երկրի մեջ, մենք անխարդ տուած Հակասակ այս ակներեւ իրողութեեանը , Անց եկ աղգային տուրջը, իւրացնելով Անցական լեղուն եւ մշակոյթը ,

ենք, օտարները անդիտակցաբար անտեսեն մեր աղգային սրրունիւնները, ներելի Է Իրենց այդ վերաբերժունքը:

Բայց անդառելի ոնիր մըն է՝ եթէ այդ արրապվուն իներ գործողները, Հայանուն Թութակներ են ։

թուերադրար առ.
Մենը չենը կրնար Հանդրուրժել, որ արբ,
անդոյն եղկելիները, իրենց անՀատական կիրգնրուն դուհացում տարու Համար, չա-բամաորքչ աշադործեն տեղադյիներու բարննաունիւնը, կեղանիկունում մեր աղգային նիդերն ու չարժումները

Գոյուննան պայրար մղել՝ չի նչանա – կեր ազգային մորոշդցե տարուիլ ։ Աղղային ինչնահանանում՝ չի նչա –

եպրույթը ըստուասարում էր հչա -հակեր իրբեր արգայհամորունիւն ... Օսարունիան մէջ ամեն չարժում ու օգտում, միայն եւ միայն այդ սրբադան նպատակին կը ծառայեն ։

ԱՀա Թէ ո'ւր է մեր խիկարներուն որացաւ Հայերու տարբերուԹիւնը : Բ. Հ

պիտի հարստանան նոր սարջաւարուժեն -բով եւ դործիջներով: Գրադարանը դնան է 53 հաղար բուոլիի, դիտա եր կան, դապարանով, դնպարունասական եր գիրջեր: Մոտ կէս ժիլիոն բուրլի կը ծախ-սուի ուսուժնական չերգիրու հորողման համար։ Չաշխատեն արժինսօր» - դա ուսիստական կարժի բնակարանային պայ -ժանես։ «Հատես էնասուն»

ժանները բարելաւելու ։ ՀԱՅՊԵՏՀՐԱՏԸ (Պետական ար անունը Հարազատ է դիւրա ժողովուր-դին ։ Մ․ Ռաչիտի «Հայերէն լեղուովը» աւրը»: 0 - ու արրոր «Հայարբա կողուոգը» ա-ւերևով է գրուաց. Քրոտական ժողովրդա -կան դանաշկուունենկեն ջանի մը հմոյչներ կան, գրական մշակումով, «Սիամանիս եւ Խաչեղարը» եւ «Մամէն ու Ալչէն» յայտնի ժողովրդական ստեղծադործու -Թիւմները Ջ. Ջալիլի մշակումով , պահած են իրենց ազդային դոյնը, ժեղեղեն եւ յուղականութիւնը։ Գիրջը իժրապրած Է Ս․Տարոնցին ։

ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ Գ. եւ Դ. դասարանի ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ Գ. հւ. Գ. դասարանը գիրդերը, որոնչ ի իրնոլգինն դերականութինն, ուղղագրութինն եւ հասցի գարդացանին հարարագրութինն հարարացան հարարական հարարացան հարարարացան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարարան հարարարարացան հարարարարացան հարարարարացան հարարարան հարարարան հարարարարան հարարարարան հարարարան հարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարարան հարարարան հարարան հարարարան հարարան հա

րաչեան «Երկու պիկս» , Ա. Ս. Ցարու -

րայեսն «Երկու պիես», Ա. Ս. Յարո. Բիւնեան «Եարդուի այդու պարարտացումբ», Ե. Մ. Մովովում «Եամրոփենու
մենդառու Բիշեր եւ պարարտացուգի»
շոր կառավարու թեան կազմը. — Մոսկուայի անքերը կը հաստատե Խ. Հայասատեի կառավարու Բեան ՖԷՋ կատարուած
փորհարել ինչները «Վարչասիո Կարա պետեանի յաջորդեց Անտոն Քոյինեան ։
Առաջին փոխ վառլապետ Արաժ ֆիրուդ հան պայուծանի կորժ է եւ անոր տեղ Երբանակուած է Սուրեն Մովոկուհան ։

Նոր կառավարութեան կոզմն է ... Ծրա-դրային յանձնաժողովի նախապահ - Լե. գրային յանձնածությունի հախագահ (ի. -ռա Գաֆարվիանս, հերգրին հահարարվ Մարտիլոսով, առեւաբական ծավետրար՝ Ջուլեւ Ջերգիան՝ կրթական՝ Ջալեւ Իրբ-գորեան , երժտական՝ Լորիս Ստեփան -հան, Հագորդակցուրքհանց՝ Շժառմե Ա րուգաննան, շինանիւ թերու ճարտարար ուհստի Մայւիչէ Վարդանհան եւ երկրա-գործական՝ Սաժոռն Ղաղարհան ։

Պալասնանկ հղած է նաև. Գերագոյն Ատեսնի (խորհուրդ) նախադահը ։

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

### THE TUSHER UP MESTINE UFS

91.8001.0 , 15 Ubayan . (8 mang) .-ՎԵՐՈՒԲ, 15 Սեպու (Յառաք) — Լուհնրուն, ծովուն ու Չեյրուն քազա-գին իլխող Չիգծայայի դայար բարձուն -գին վրայ կառուցուած, աղօք ջի պես եր-գեսյաց ու քարաչի Ս Աստուածափի ժատուրի եւ ածոր յարակից, դպրեված-ջի ուսանողունեան ամրած հանդստեան

of a makinga phan wat and say segretary and a summy life of the payor of payor of the payor of t

ահճ. : "բրերա՝ էիր ընուսամելի տնուհ. Հեր ի Սետուաի հերքն բենս գու ջրաներ: Հերերուաի ի հերքն բենս գույնը: տեղապահը, Եղիչէ արջ. Տէրտէրեան եւ ղպրեվանջի դպրապետ Հայկադուն վար դայրնված քի դպրապնո Հայկադուն վար - դասիա, չորս ուրիչ վարդասիանիրու հետ ւ ներկայ էին հան է կրամանի քինիան առաջնորը ներկայ են հայերը երամանը քինիան եւ վարդապանաներ Անիքիլիասի վանքերու իշիչ և դահանայրը, քիրֆա - յայի եւ Փարանի քաղապետներ Արդապանառանիանացանորին հարապաները, նախագարհեր, հայ երևակա հրանները և Հեր Գարուսանան, 8 Թապարն եւ Ժ. Ձատրը և ապգային մարժիները և Արանիր, ինչպես եւ մեծ բազմութին մ Հայաստումին և Հեր հայաստերներ և Հեր հարագարհայներու աներ հայաստումին հարավուները և Հեր Հաւասացիայներու և մեծ բազմութին մ Հայաստումին հարավուներն և Հեր հայաստումին հարավումին և Հեր հայաստումին հայաստումին և հեր հեր հայաստումին և հեր հեր հեր հայաստումին և հե

րապատերին մեջ հաղ արդ. օրենկան հր չարողին մեջ հաղ արդ. օրենկան թելատակը ծուիրատուներուն։ իրկացուց հե պետը է որ Լիրահանցի հայ մեծանա – բուստները ուժ տան Անֆիլիասի դոլի — վանջին եւ ուրիլ կրոնական հաստատու — հետնը Վատարայեն վերջ հիւրերը պատ-ուստիրունցան։ Խաղ արդ. գարձնալ իսպ. առնելով արեւյաութիւն մարզենց կիրա-հանի Համարապետութիւմ հարցենց կիրա-հանի Համարակատութիան հարարան Քա-ձի Շամարնենի եւ տաս Ահ տեսաներու ծանի շանրապետու ցեան հակապահ Կա-ժիլ Շանունիկն և ըսաւ Քի գրիստոնիու -Թիւնը կը ծաղկի Լիրանանի գեղածիծար արևերուն վրայ։ «Մենը ալ «Երկցուցինը այս նոր ժատուրին դանգը որ այսուհետեւ հերգաչնակ ալեսի «Ելք ժիշս վանդերուն գանգակներուն «հա »:

Շահէ վարդապետ ֆրանսերէնի թարդ Guist, վարդապիա ֆրահսերեյի իկարդ dush у Мин, шրչ ի խաչները ւ Լրևեսիլո համե
իժիլ Լահուդ, պատասխաներով ըստւ. « Մենչ Հայերուն կր հային» իլրեւ հա դապատ Լիսահանցինի ու ինչ ժիայն եր փաապատ Լիսահանցինի ու ինչ ժիայն եր փաապատեսիլու ինչ ին այի եր ինչ
ինչ իրթեւ կոքերդ ժեր երկրին ել՝ (Тագիր) « Գ. և Մուդ իստապառ բարվար գիլ ժինչեւ ժատուռ երկարող հաժ ըւմ ։

SAFP . ALLUT 8 . UBLURUUL A տիշ Հացկերոյթ արուած է Սինսինա/Դիի ժէջ, (Մ. ՆաՀանգներ), ատաժնարուժա կան բաժինին իր անգամակցութեան 25-րդ տարելիցին առթիւ, ի գնահատութիւն իր

#### *ከዘነኒስ ቁዘዩክሕኒեስ*

Անգարայի եղևոնադատ ատհանին առ-Ապարայի եղեռնադատ ատետնին ան-քեւ վերքայաւ դատավարութերենը «Մեր-Լեթ Բերքե աչիսատակից Նուբեսայեն Արարնալուի եւ պատասխանատու անա-գեն Հիմակի Սեգլեքերոյուի Արաբնալ-լու այդ Բերքին մէջղլած էր յողուած մը լու այլ ներքին մէջընած էր յուրա։
«Երևախոխանի մը բաց համակ» խողա գրով, եւ այս զրունիւնը ծախատինչ ժը
հիասուած էր կառավարունիւնը հախատինը մր
հիասուած էր կառավարունիան բարդահերուն դեմ ոտնվութինն մը։
հերուն դեմ ոտնվութինն մը։

հերուն դէժ տանձգութքին մր։
Դատարանը այսօր հաղորդեր իր վր-հրդ եւ այս յանցակծներուն՝ համար ծանր պատիժներու դատապարանց եր -կու ամ դատահեայները վերադնօդու դա-ապարատեցաւ, երեք տարի եւ երկու ամեր ծանր բանաարկութեան եւ երկու ապե ֆիլենիք այսօրվան: Հիւնսիւ Անօր-ենկուարի հիւներ այսօրվան է, ներներ Անօր-ենկուարկութեան եւ մէն տարի կերհրդ-հրա աջաղման։ Դատապարահային արանագրութեան աջաղման։ Դատապարահայիներ ման

մար ծախջերը։ «Միլլէն» Թերթե ալ փակուհցաւ։

օգտակար գործուհելու Blub ու քազմակա պայաստեսովարու Blub է Զարաքի ասոսժ -հարու ժոված Միու Blub հահարագել է Հեծնա, այս առվել, բասծ է.— «Տոգքոր է գուչ ձեր օգտած գործի ժամերում հայաս գուր ձեր օգտած գործի ժամերում հայաս պրտիկ դպրոցակածենրու, սիսաներում առ ուղղապեսակած վենակին բարելաման 25 տարիկ ի վեր։ Մենջ հայ Հաւարուսժ ենջ մեր բաղաքար եւ Հոդածու դործու — տայայան ու վեր Հաստատենչ ձեր գործու — ծեռ գինուի եւ Հահաբ Blub գեր դործու — ծեռ գինուի եւ Հահաբ Blub գեր դործու — հեռ գինուի եւ Հահաբ Blub գեր կորաժում պարտակածումի հերաժ Արևացիկ է, երրենեիկ դարիվածըի հերաժ Վրասցի է, երրենեիկ դարիվածըին հերաժ - ուսուցիչ Յակոգոս Արվադետեի արան ինչուիս և դարսիկը Ծ. Նարդան եր օգտակար գործունկունեան ու խզնաժիտ

ծիր. ԹԱԻՋՈՒԵԱՍԱՀԱՐ ՀՀրթի Ջարացնան (Նի. Երդրե)» և իր հուադախումրը ՓորՈւսիայի կառատավուր հետո հրդ հրաժա իր
Ուսիայի կառատավուր հետո հրդ հրաժա իր
Մասնավցած են «իր՝արդային հաժանուտը,
ցառնավրերու տարեկան փառատոնին էր
թար հուրի հուարայի ձեծ «մարուստ» մր դի
թենչ հրա հրաժ է, Ջարացնան հերկայացույան իրենց վերիկա պատրաստոն հերկայացույան իրենց վերիկա պատրաստոն հերկայացույան դեպնա վրավերինիրի իւ ձայնաս
հրա հրաժ ըստվերինիրի իւ ձայնաս
հան հրաժ չատական ըստվերինիր իւ ձայնաս
հան հրաժ չատական ըստարիր մի է։ Ամթարծ ժամ մի չատական ըստարիր մի է։ Ամթարծ ժամ մի չատական ըստարիր մի է։ Ամհրաժ համեր չատական ըստարիր մի է։ Ամհրաժ հանական կերկան եւ հրագեն անիա
հրաժ հրաժարական է Արս առանի, ըստրողհրա արանում է կերկան եւ հրագեն անիա
հրաժարական ըստ կանում Հայերու
համ Հայերը է, արագերով երիայ ընտգերով ժարդիկ են եւ անունց ժականունը
հետոն կալ վերջանում »: *ԹԱՒՋՈՒԹԱԿԱՀԱՐ Հերբի Ձարացևան* 

a Bilaila » to popport

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

# ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበን ድሀዓሁኑበድት ዓቴዚንኖξን)

Ան կը բուժէ մարդուն սիրտը, ուղեղը եւ յիչողութիւնը, բայց յզի ժամահակ այէտք չէ կրել գայի, որովհետեւ սիրոյ հիրջեր եր

ական է կայարուցահ ան իր չուրքը։
« Ահաւտանի քաղանային չաս մը՝ պըգինեցի տեսարի դրովան է Միավայացինեթու աչիայուհան էջ, ուր կ՝արտագրուհ,
Մդնատիս-հղա կ՝անուաննն դայն։ Աուիհա ինձի հունրիս է ին հիսը՝ քաղոււկ
Աստիսի Հայրը, Օրիպասոն Սաւտանին
հարաւռնել, որուն ձևուցը անցած է ար
չարը դերի ինկան քաղաւորի մը։ Դուն
իր տեսնես որ, ան դեղեցիկ էծ, բայց իր
դիր ամիանատերի է, որուն հետև աջ
հարբեր վրայ միայն որու մարբեր ակր
են Մդնատիս-հայա արիչի։ Ահ անանար
յապես, ինչպես արա ճարեր ակր
չապելու, ինչպես արա եւ արծաքը իրեն
գայիլու, ինչպես արա եւ արծաքրակը
ումերը հետև դուն անչահախնդեր հա, անգինա։
« Մաիկ ըրէ, Սուլանիք, այս չակիս-

« Vmf4 ppt, Vnejudff, mja zudehe-

զաներուն։ Աստեցվէ մէկ ջանին իրևեց գոյեով ծման են ցորենի անրևիլուկնե – թուն, ուրիչներ նման են աչնան հրկին-ջնի, չատեր՝ ծովու կը հմանին, երը օրը պայծառ է։ Ասիկա կուսուննան ջարն է — պայ ու վճիա։ Լետուոր ու դժռասը են ճամարզունիևներու ժամանակ ատ ջաճամ արդրութիրեններու ծառասապ ատ պար ար բերելին 45 կր դժեն , ծարաւա յապե-ցնելու համար Ահ կը բուժչ Նմանավել-արը ուսութիները եւ ամեն տեսակ դեչ կու ահը ։ Ասիկա պայծառութին կուսայ մտածումին ։ Հուսի մէջ Արամաղդի ջուրմերը ցուցամատին վրայ կը կրեն

գտրը։

« Բոլոր դուհարհերու քաղաւորն է —
Շաժիր բարը։ Յոյները դայն Արաժանդ
կ՝ անուտնեն, որ շանդարանվեծ կր ծրահակք : Ան այնադունեն, իր ծա հակք անույնալին հայաստերին կր ծրադեն առնվի կարծը բ եւ անվիքար
կը մեայ ամենեն թորավառ կրակին ո՞րես
հարաք։ Այս հարակին լոյսն է, որ խորտարաք է երկրիս վրայ եւ պապեր է ժաժանակի ընքացչին։ Ու բախացիը, Սուլաժին, ան կը խաղայ բոլոր որ մեկրուն
հետ, բայց ինչ իր ժեայ քավանդին, ինչպես ծուծի կարիրը կի փայլի գիչնուն այես քուրի կանիրը, Կը փայլի դիշիրուան մերութեման մէք, րայց ցորեկն իսկ կր կորոնցնէ իր փայլը մարդասպանի ձեռախն վլալ։ Շանիր շար կլ կապես ծանր էր կումերով թոնուած կիներու ձեռքին վբայ, գայն իրենց ձախ ձեռքին վբայ կ՝անցընեն նաեւ կոիւի գացող զօրականձերը ։ Ան op Eursten fin fin f. — Suchite hie quarteer fluorene gebruik in it findeling in general hield in hiel

« Լուսնաթարը, տժորդն եւ մեկմիի ինչայես թուսինի բարն է։ Գուլակունին։ ներ թնելէ տուաջ անոնք այդ քարը կը չլ-նեն լեղուին տակ եւ ան ձիրք կուսա։ ա-

«Միչտ վրագ պահե այս զմրուկաև մա-տանին , ըսյր ին հաբան, որովհետև դժ-ոսւնուր, Իսրայելի քնագաւող Սողոմանի Նախատիրած գարն է։ Մերիա կանանչ է , Երինուն եւ գնցուլ , ինչպէս դարնանային խոտը , եւ երբ մարդ երկար կը նայի ա րտար, եւ երբ մարդ երկար կր ծայի ահար վրայ, ոիրար կր պայծառահայ ։ Եկե,
դուծ առառին մարկը իննս ահար, դեղի
համար ամրողծ օրը ինինեւ կուղայ։ Գու
դիչերային անդկողինից վերկն ևս գրբեթուլիա այետի կարեմ, աղբարա, թող ան
փարտակ գեչ երաղները, թող մեղվացել

equaling purposed their his space of the official equality of the doubting of a chap the or other hand of any then doubting of a chap the size of their particular of the property of the following of the property of the space o

grap props :

Lupph hapt it to province of profound
by prest freehouse anguerable on hungfreehouse, but separath the problem to
freehouse unsalure drug graphent to
prest to under profession to the
prest to under profession to the
prest to the total to the
prest to the total to the
freehouse to
freehouse
freehous որ բուժելի չէ, մարդկային եւ ոչ մէկ մի-

թիւնը, դիւրացնելով անկախ և միացեալ Քորէայի կաղմութիւնը, Հնդկաչինի ան կախութիւնը, Գերմանիոյ միացումը ևւ Աստրիոյ աղատաղրումը։ Յետոյ, պար – առուրը է Թոյլ տալ որ Ռուսիոյ դրացինե թիւծը, փոխանակ բռնուննակ տակակու առուր է Թոյլ տալ որ Ռուսիոյ դրացինե առուր է Սոյլ տալ որ Ռուսիոյան անկախու-առուր է Սոյլ հանուննակ հարարակու

Մյս առաջարկները պարզած ատեն ,9 . Տրյրս ժանրաժասնօրէն յիչեց છ . Միու -Տրբյա ժահրաժատհորդեր լիչեց Ա Միու — թեան բացատական արարաջները Զորեայի , Հորկաչինի, Գերժանիրդ Ասարիրց եւ ուրքի երկիրներու «Լջ։ Յնտոլ բայանից թե Այրբինառութը հոր հաշատար ունի արարայի գաժողովի ժամին։ «Արևելիան Եւրոպայի ՀԷ Մ - Խահանդները ենս ուղեր որ Ռու — գահողիակ արարատուի Թշնամի ապրերով ։ Արրանհակ երկիրներու հանդեպ ժեր բա — արանա չթիապատուի Թշնամի ապրերով ։ հական դեռ Հրդրծ խառնան փափոխութցրար դե մափոխութինը տեսաացը:... Որբծ դրե մահակար մասարործն էի անապամերն 1թ-Թեհասար Հեմեստեսը, տանչա օր հա եսնսի ազմվեն Հագակեսկը անուաջ ուն-Ֆրր» արժեսագրեր երաչիվջրբեն սեռքութ Հորև ու

ծերի գ. գանակն անանրումի իրականն ար

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

Mr.9.1.ppg bl. Splitalligh maga agam -dmanalahan nonzingki papuki 3nalikuh h -Papha yangk mula, amah muna - kudan dipunyanih mukamangki politaliga dibungahan shaba bulam-politaliga dibungahan shaba bulam-politaliga dibungahan shaba bulam-

ԽՈՐՐԻՐՈՑ Հանրապետութեան հանրա-դահը, Հեկալ Պայար, Մ. Նահանդները պիտի այցնէէ Յունուար 27ին, Նախազահ Այդընհառուրթի հրաւէրով ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերժանիոյ ընկերվարա-

կան կուսակցութիւնը 250 պատուիրակներու ֆուէներով որոչեց պայթարիլ Ա --արևաուրրի թաղաթականունեսան դէմ , ա -шռաջ պահանջելով երկրին մի-րագրին յարելու ։ ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ ԵՒ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ Համա

ձայնունիւն մը կնջեցին սահմանային խնդիրներու մասին, ինչ որ րարենչան կը

Մ · ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ մեջ կատարուած ընհութեոն մը Կամաձայն , 193 կենսական արության որ ծանակայ են գիւլչական ոմ րա կոծութնան։ Այժմէն միջոցներ կը խորհ – ուին կրաշորական պաչապանութեան Հա –

մար : ՎԵՑ ԳԻՒՂԵՐ ԵՒՍ ՔԱՆԴՈՒԵՑԱՆ ՎԵՑ ԳԻՒՂԵՐ ԵՒՍ «ՄԱՐՈՒԵՑԱՆ Կինա ԳՈՐԵՐԻ ՄԵՍ ԳԱԵՐՈՒՅԱՆԵ Կինարոսի Պանհոս բրանիին հեքե, սկայումեն – թու հետևանչով է Կառավարունքիւնը մե – ծաչանակ Լրաններ դահանինը դպաս -պարելու համար 53։000 բնակիչներ որոնց տունները չանդուսած կամ վեսաուսած են է

տուհիրը դահղուստ կամ վհրատուստ են ւ պրամողովին այ արևոր կրկնեն ։ Ու ՄԻՈՒԹԻՐՆԸ արաշնեց որ կերը։ Ասիոյ Հեծոլ հանրապետումենանց մեջն պատյա մի պատարել ինատումի «Տեյքի ԹԷ-էկրամերին Էոլքակիցը։ 16 տարին ի վեր տուսինն անդամ է որ այսպեսի արաշնու — Իրևն մր կր այսուն ։ ԵԿԻՎՏՈՍԻ փորավորնական աստեսներ

ծիսա պիտի դումարէ մօտերս, դատերու Համար նոր դաւադիրները։ Թերքերուն սլիաի հաղորդուին ամբաստանեայներուն անունները։ Ատևանը իրաշասու է ջննելու

աշաջարութբար վենահրնբան հոնսն ժոև-

գտուանահուհիան կերարհրեալ բոլոր գոր-ծերը, վեչ ըլլած Սէ ծոր .

ԻՐԱՆԻ հախորդ վարչապետին՝ Տութի-Մոստանգի հետ պետի դատուին հանու վե-առեւ հասիվեչ հավագարհիս ի և Ադւ - նա -կատի անդամենբ։ Ատևանը կը բաղկանայ հինդ պորավարհերէ ։ Տութի- Մոստանդ Հորէե հարցաջինուհրա։ Թեհրանի սու -թիական դեսպանը կը հառասե Ոչէ Շահը եւ գոր . Ջահետի խոստացած են մահա -պատի լենինարկել անրաստանեալը , կատի առևելով անոր մասուցած ծառա -«ԵՍ հենիա ութիւնները։ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցութեան Համա

գումարը րացուհցու Էջս լէ Պէհի - մէջ ։ Ձախակողմեան Հոսանջը զօրացած է այս

իՏԱԼիՈ6 Սեհաիջաները որո ընդՀ. դործադուլ մը սարջել Սեպտ

# «ՑԱՌԱՋ»Ի ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՏԱԼՈՎ ՈՒՇ – ԿԱՆՈՒԽ ԿԸ ՇԱՀԻՔ

« Յառաք » բազմաթիւ բաժանորդներ ունի ոչ միայն Ֆրանսայի եւ հարեւան եր 

#### ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕ**Ք ԵՐԳՉՈՒՀԻ **ՏԻԿԻՆ ԶԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ**

որ Մ. Նահանգներուն մէջ պատյա մբ կա որ Մ - Ծառաստրուա այլ պատկա այ պատարել է վերջ, կը վերադառնայ Պէկրուք: Հովահատրութնամբ Ֆթ. Կապ . Խաչի 26 Սեպտեմբեր ժամը նիշը 21էն 23-30 Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes

Տոժսերը կը ծախուին՝ դրատունները Հ. Սաժուէլ, Պարսաժնան եւ Բալուհան Եւ մասնանիշղերում ջով չնաեւ «Յառաջ»ի խմբուդբատումը եւ Գավէդեան նպարա – 9-156 pp ... 200, 150 \$pube

LEPUUANSE GUPULBEG ZULTEGALU

ՀԱՐԱՆՈՐԻԿ ԱՆԵՐԻԿՈՐՕ Նախանեռնուներնակը Հ. Ց. Դ. Նոր Սե-ջունոքի Փաթիդի «ԱՀայունեան» խումերի ։ Այս կերակի ժամը 16էն Ձ3, Ազդ. Տան ՀԷջ, 32 դիւ տր Թրեվիզ։ Ա. յարվ։ Ար Հրաշիրունի բոլոր ժամնաներներուն, ընկերները եւ փափաթող հրիասապող-

Lbpp:

APPURUSANT MENTEUR, ROPASE դուն հետասում այրուց իր վերարացուի Դորի Խրիժեան դպրոցը կը վերարացուի Հինգչաթքի , Սեպտեմբեր 23,65 : Ուտուց – չուԹեամբ Տիկին Արմենուհի Բալունանի:

« Արաջա» ժանկական - պատանեկան Թերքին վերջին Թիւբ(20) 15 Մեպտ . ամ-րողջովին պատկերադարդ (Տրդատ Բա -դաշոր, Ստառնցի Դաշին, Անահիտ, Հաարաղի առիւծը, Հայերէնի դասընթացջ

Տարեկան բաժնեդին հազար ֆրանը N. Hovhannessian, 14, Rue du Soleil, Paris

ԴԵՐԱՍԱՆ Տ․ ՆՇԱՆԵԱՆ ԱՄՈԼԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

Մարսէյլի, Լիոնի հւ Վալանսի մէջ Հոկտեմրեր 3ին եւ 5ին, Մարսէյլ ։ Մանրաժասնու Թիւնները յաքորդով ։

#### 2019-1-2015-1-118

ՀԱՐԵՐ ՀԱԵՐՐՍՏ
Ձաքարհան և Ռասանակետն ընտանիքնե-ըր կը ծանուցանեն թէ այս կիրակի, ծա-ժը 12-45/6 , Փարիրի Հայոց հեկոնցին (15 nիւ ծան Կուժոն) , Հոգեհանդսահան պատոն պիտի կառաղուն իրնեց ժօր՝ տե-կին ԵՐԱՆԵՍԿ ՋԱՅԱՐԵԱՆի ժահուան ջաոսուրճիր ասելիւ

Կը հրաշիրուին իր յիչատակը յարգող -

# ԳՐԱՏՈՒՆ Մ․ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer, Paris (9.) Tel. PRO. 64-90 C.C.P. Paris 3630 66

Նորագոյն հրատարակութիւններ ՀԱՅՈՑ ՉԱՏՄՈՒԹԻԻՆ, Մովսկս Խորե-այի, այիս Թարդս Մ Մայիսահանի , աչ-իր , 1933. (կացժուած) 1800 ֆթ. ։ ՀԱՅՈՑ ՉԱՏՄՈՒԹԻՆ, Գ. Գիւգալ –

հահ վե. մաս , Նախհական չրջանքն մինչնւ ջրիսաոնկունիւն , բաղմանիւ Նկարհերով չորադաներով , Գէյրուն , 1953 , 800

Cushe brube uhoph, u.

ՄԵՖԻՐ ԵՐԿԵՐ ԿԵԹԵՒ Ա. Հատար Խորավեսիա, Բարայժ Ա. Արևդհան, Գահրվ , 1952, 1200 ֆրանց ։
ՊԱՏՄՈՒԹԻՆ ԱՐԴԻ ՀԱՑ ԳՐԱԿԱՇՈՒԺԵԱՆ В. Օջական, Ե. Հատար, Իթապայաները, Երուսադէմ, 1962, Հապար
ֆրանց, Բաոգիրք Սերաստահայ գառառաբարրառի, Գ. Գարիկհան, Երուսադէմ,
1952, 1200 ֆրանք:

1952, 1200 փրանք :
Տայիան Գեորգ աէլ (վքալ) տրելին Ձ.
Կաւքր, Փարիզ, 600 ֆրանգ։ Թեւածող
մուքեր (վքալ) Լուտիկ, Վեյթութ, 1953,
500 ֆրանգ։ Կեսանքեր և Մահուսան հոգեր,
Մ. Հարկինահա, Երուսացել մ, 1951,
200 ֆրանգ։ Տրունութեան եւ խաղարութեան հոգեր,
Մ. Հարկինահա, Երուսացել և Երուսացել 1, 1951,
200 ֆրանգ։ Հրայիապութիւն, Բ. Քոփարհան, Փարիդ, 400 ֆրանգ։ Լր մրդկու էին
պառուսա (վերալ) ԱՐ «հանոսնակ» (Էյբութ, 1953, 700 ֆրանգ։ են Տուշերը, վեր
«Մահուս» ոու Թ. 1953 , 700 ֆրանը ։ Իմ Ցուշերը , Վ. Փափազեան , երկու Հատոր , ՊոսԹըն ,

1950, 3000 \$pubp : ԴԳՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ԱՌԹԻՒ ԻԿՈՐՈՍԱԿԱՆ ՎԵՐԱՍՈՐԵՐ ԱՐԵՐՐՐՐՐ ԱՐԱՐԱՏ Երիեքարանու Բետև դերբերու բարջը, Ա. Բ. Գ. 100. 200, 300 Ֆրամը. Ինչպես Նուեւ բառարաններ, գերականու — Մետև դերջեր, Պորտեղ հոգևոր։ Արս Բարքրջ, ১ Նորեկրի այի։ Թարդմ․, Ե-բարանան են. հ.ե.՝

#### **ԻՏԱԼԻՈՅ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ**

Ստիպողարաբ կը խնդրուի Իտալիոյ մեր րաժանորդներէն փութացնել իրենց վնա-րումները, յանձնելով ԲԺ․ Եր․ Արզումանեանի (3 Via Cappelari Milano)

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանը վ վերաբացուի Սեպտ . 25ին : Արձանադրո Թևան համար դիմել վարժարան հինդ շարթի եւ չարաթ առաւսա փամը 9-12: Դասերը կը սկսին Հոկա. 2ին։

Հեռաձայն Ռէնսի 172

## Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը ըացուի ուսումեա կան նոր տարին։ Փուժացեր տումային կրթութեան եւ լուսատրունեան այս Հաո-տատունեան մէջ արձանադրել ձեր զա -

Արձանագրութիւննհրու եւ որևւկ տե -ղեկութեան Համար դիմել ամէն օր տես-

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### 290181 460URU8ALU

ՍԵՒՌԱՆ. — Ֆ. Կ. Խաչի Հայերէնի դասընքնացթը կը սկսի Սեպտ. 27ին, Տիկ. Վերժին ՅովՀաննէսեանի ընակարանին Վերժին Յովհաննեսհանի ընակարանին ժէջ, ուսուցչութհամը Տիկին Արժենուհի

րարուստոր ։ Կը Հրաւիրուին Սեւբանի ու չրջականե -րու (Լիվրի - Կարկան, Օլեէ , Պլահ - Մե-նիլ) ծծողջները արձանագրել իրենց տը-ղաջը Տիկին Վ. ՅովՀանէսնանի մօտ ։

#### 4U.PU.PAR BUBSU.PU.PARPAR

Փարիդի հիերկուդ Կրթ Մարմեոլ Գան-ելօ Քալանի, Ժանթելյյիի ԶուաԳոլոմպի, Շակիրի, Գելիիր Լիևայի Լիաք Գոնտոբ-ուլի և ևկնդեցւոյ կեղջոնի, բոլոր հինդ-շարիի օրերու Հայերբեր դասընկացները վերակատծ են, 17էն սկսնալ, Ուսույցա – ճաման ուն ուգրևով թե յանդանանանութ իաև մար

գաղգութըւտտրող ։ Կը խնդրուի րոլոր ծնողներկե որ ըմ -թոնելով գործին լրքութիւնը հոծ բազմու-թեամր հերկայահան արձանադրութեան համար, իրենց պատկանած Թաղային դանանրընստ ստունչանար դանդրութ

#### LPUAGE UBPUUSUSASEEPAA

Սերաստիոյ Մուրատ Ուսումիասիրացը ուրախունեամբ կը ծանուցանէ - ԲԷ - իր անդրանիկ սանը՝ պատանի Կարասիտ Չափուննեան, Հոկտեմբեր մէկէն սկսեալ

жарасрекит, сайракерің «ЕңҚ» афакау Берік «Қірікріфің афакі пелажір Шекері Шекеромінің фартацийрі: Қар атріре, Якансібнийранды мапрады Қар атрірак еңе, туң ұрраміре, әмайр 18-Бе, ке, ұқ сраскері Шерасақіп жай-абы мапрадына «Ка-ман» семектері. ին, ևս, կր Հրաշիրէ Սհրաստիոյ համահը -գին պատհանող ժեր բողոր ձայրննակից -ները բոլորոշել ային տեղանին՝ ջուրք, բաժնելու ժեր առրահուքիւնը, ծանանիա -հայու ժեր առինի են ժեր բոլորիա ՙ՚Արժ գուրուբաներովը գահարհոկու գինթը։ Թեյասեսանը տեղի Էմուհետոյ Սեվբի Մուրատեան վարժարանին ժեջ ։

Unimpp mamm & :

фИ.Г.Р.21 Shipming V frat Phub Пррыра արլություն գրարանց մ բուբառու ուրաբառ օրևութնատ Մատինիս կր այս ատարաբ է, միէ հր բարուներութնատ օրև է ամեն երևոչաբ-թի մասի 15-17 (Հայոց հերևոքին, 15-16 ժամ Սոււժոն), ուր կր հրաշերուհի ուրենը կարոտ աչակիրաներու հետաները որևոէ խող հրագրութնան համար է

# &\$AP 20.40.LFF

Little .— Sty lit Abdallit.

Little .— Sty lit Little & Amelijd Pt p phode , Sty he Stylfte Schouniken Schou njumbon, Sty he Stylfte Lient Somehout ;

Sty he Stylite otherup y Lipholecture, be
he Stylite Uppowtend Poblerephon he nomև Տիկին Արդաման Թոնկուրկան և դրա-րադաները իրենց կոսրին, հորշակարու-Մինո կը բայանեն այն աժ էն բարեկաժ -հերու որտեղ ահահամբ, Հնուտրյավ կաժ հուրիաստուղեհամ ըրենց ցառակայունիւ-նը բայանեցին իրենց տիրեցեալ ժոր ԱՅՐԻ ՏԻՍԻ ԱՐԱՅՍԻ ԹԻՄԶԱՆԻ ՇԵՐԱՀ Հիւնգնարպենային անհանան առՄին : 0. ԱԼԻՍ ԴԵՐՁԱԿԵԱՆ

# EDMOND THOMSON

Ildniulimguið

Operation Pullula , 8 Ukum. 1953

# **ลกหอนรธร**ค

Appli .- 2. 6. 7. 4nd posts plant. ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկերները այո չարաք ժամը 20 30ին, ՕՀանկանեան ա – կումրը։ Կարեւոր օրակարգ։ Կը խնդրուի Տորապահ ըլլայ ։

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .\_ Հ.8.7. Վարդան են -ԱՌԵՈՒՎԻ — Հ. Յ. Դ. Վարդան հե — թականիալ հատկարդարա ժաղումի կե գտուիր է հուսերկիլ և Առնուկիլի եւ Սար-սելի բոլոր ընկերները, այս կերակի կես օրել կիրը և Առնուկիլի ծունեց հատարատե-դին։ հիսա կարհուր օրակարդ : ԱԼՖՈՐՎԻ — Ֆ. Կ. հաւլի ընդու հա-պակի 23 Սարա , ժամը ֆի, ընկերուել Վ. Յովհանել հանկի ընակարանը Փլաս ա՚ խա-

«ԱԶԱՏ ՀԱՑԱՍՏԱՆ»ի ընդեն - ժողով։ այս չարաթ ժամը 20-30ին, Քաֆէ Ռե ժանի վերհայարկը ։

WIFFUAPUSAFE 4g հրաշիրուի Տիկին Ա. Լ. Ղարիպհան :

W.ZUADSBUL LUPPUL, Utputhoust կը փնտուէ բոյրը, Աբրուհի Բարահան, ծնեալ Նահապետհան, Հօրը անունը՝ Սի -Ճօն "մօրը՝ Սմբատուհի։ Կը կարծուի Թէ Թաւրիզ , Պարսկաստան կը դանուի Տնդեկացնել Նահապետեանի , 17 տը Քրիմէ , Մարսէյլ , Ֆրանս ։ 177 nhu

#### LhLU3hՆ

Միջո լաւագոյն նաշը դինաք ընհյ հոն, իսկ շարաթ եւ կիրակի օրերը ուեկնորեչ նաեւ արևեկեսն նուագ։ Ձեր ճամրում վրայ է Լ և Ա Ն

24, Rue Saint Lazare, Paris 9º Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

#### **ԿԱՐԻ ՈՒ ՁԵՒԻ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ**

45 տարուան փորձառութիւն ևւ լաւա դոյն վկայականներով

ACADEMIE DAYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9.) Métro Chaussée d'Antin

he Baffulgas fluida

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

#### SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT, 17 - 65

Ամենավերջին գրութեամբ։

Մեր ժատչելի գիհերը խիստ հպաստ ւոր են Հայկական Հաստատութեանց Հարտարապետենրու Հաժար լ

# ՆԻՆ ՌԻՆ ԱՐԱՐՈՒՐ ՀԱՆՄԵ

**ԴԻՄԵՑԷՔ՝** 

# Ա ՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 ~ 22

ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒ ԵԱՏՈՒԿ ՊԻՏՈԵՔՆԵՐ ( Ֆուոնիթիւո ), ԱՍՏԱՌ, ԹԵԼԱ, ԴԵՐՁԱՆ, ԿՈՃԱԿ, ԵՒ ԱՅԼՆ։

**LUNUANSՆ ԳԻՆԵՐ** 

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OLRBPLE

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration; 32, Rue de Trévise, Paris-o' C.C.P. Paris 1678-69 C.C.P. Paris 1678-69

FUJULARYARAKE. Դրանսա և գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

ԿԻՐԱԿԻ 20 Utasturtr DIMANCHE 20 SEPTEMBRE 1953

29ቦዓ ያህያቱ - ውክት 7172

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE SPAUL, SPA SUPP. PPR 2583

\_\_\_\_ Orc orh& =

#### Uto Mouse

# ՈՒՆԻՆՔ ԵՒ ՉՈՒՆԻՆՔ

Նոր ուժերու պակասը հետզհետէ դդալի

Նոր ուժերու պահրար ձեոպետեր կղայի կը դառնայ անօր համար որ - բաղվային, ռաումիայներ այս վերկե կը նային հայկական իրականութենան վրայ : Աունը հախարայապարումեր, կանկակայ կարձիչներ ուծին։ կը կարծեն թե բաժ մը կործեցուցած կլըյան իրենց արժեչեն եւ գիրչեն և երե գորչ ասանանել մը վար երևնց և երե իսառնուին աժենօրեայ լար - ժումեն : երե իսառնուին աժենօրեայ լար - ժումեն : west fre

Մեջուշա կարելի չէ հայկական չրջանա-կի մէջ պաշտոն եւ ամայիոն հարել այն հարիւրաւոր համալսարանականներուն որ կը պատրաստուին Եւրոպայի եւ Աժերի -կայի ժէջ ։

կայի մէջ ։
Անոնց ամբարած գիտու քիւնը Հորկզոն 
և Հասարակուքիլև կը վճառվ ։
 Արևաստակուքիլև կը վճառվ ։
 Արևու գրահանինի այ միայն ստարը ,
 երևնց ընտված երկրին ժողովուրդը կրծայ 
Շարիլ ։ Մահաւանը Հիա և Աներիկայի մէջ 
ուր զուտենքը բաց են ամերու առֆե .
 Արդար չէ պահանիկ որ Համ ալսարանի 
գատիսան ու ար արահանարանին որ համ ալսարանի 
Հայարանի որ միջ ։ Աւ կամ վեղար մը դծե 
Հայարի չի միջ ։ Աւ կամ վեղար մը դծե 
Հայար չի միջ ։ Աւ կամ վեղար մը դծե 
Հայար չի

Մաիպուած էր ասպարէզ Հարևլ, որպէս արժհղնե իր Հմաութիւնը, — գրա կան, դիտական կամ դեղարուհստական ։ Ձեր րարի կամ բէն կախուած չէ խմբո – ին Հայաստան փոխարրել դանոնը ։ Ցարական իչխանութեան օրով բաղմա –

թիւ Հայ գիտնականներ եւ դասախօսներ կը նախընտրէին ռուսական կեդրոնները ։ Sparte Phoplin be fugne

գրեսուներ սխադիր, այսօր այ կլոր Թիւ Ֆի կը կազմեն անոնջ որ հեռու կը մնան Երեւանէն։ (Շատերը հայերէն այ չեն դի-

Այս Տրդումներեն վերջ, ահա ԹԷ ի՛նչ ը-

Այս ծրչումենիչի վերջ, անա թե բող ը-անլ կ՛ուղեինը :—
Համասարահական կոլուին ԹԼ ձնմա -Համասարահական կոլուին ԹԼ ձնմա -բանական, բոլոր անոնջ որ հայկական ապարել չեն դոհեր իրևնց Համաս Ալեւ այն երկերս, համաբ, իրառունջ չունին ա-մեն կապ կալելու իրևնց ժողովուրդին հետ : ԱՄՀ չեն կրհար օդտակար ըլլալ ի պա-անե ... արահել, այդ «հ հրահակեր ԹԼ-

առնել ուղղակի, այդ չի նշանակեր ուրիչ պարտականութիւններ չունին։

Նախ, տարրական պարտը է օտար լե -ղուին եւ դիտունեսան Հետ տորվիլ, նա՛եւ, Հայևրէն։ Պատմունիւն, դրականունիւն Le d'amphaile

դիակին եւ ժոռցած են, թող բ րենանին նորէն սորվիլ։ Կեանջը մշտնջե-նական շարժում է։ Ուսանի՛լ։

հական չարժում է։ Ուտանիլ։
Ի՞նչ անում կուտաց ամերիկեան Քոր նել Համալսարանին այն չորս Հայ դատախոսներուն - պրոփեսու՝ — որսեր ոչ իսկ
տասրական Հետաջրջու Բիւն մը ցոյց
տուած են, դիսնարդ Հանդերձ որ Հայե բենի դատինացի գործում է իրենց

ընին սակ ։ Եւ չե՞ն կարժրիր, այստեղ, ուրիչ Հա – մարտորանական երիտասարդներ, երբ Ֆրանսացին, Արաբը կաժ Չինացին Հա -չերէնի դաս կ'առնեն Արեւևլեան լեզունե– վարժարանին մէջ, իսկ իրենք հաց -

րում դարսարատրա ոչ չ, րակ դրում չար չ պահեր հայերգերով մի վր դունանած ։ Միանդամ ընդ միչա կր յայտարարեն» Տարչէց Թէ երիտասարը, ըսզոր անձեր, որ ամեր իսրն կր սորվեր բացի հայադի – աունենն է, դատապարտուած են դառնա լու հասարակ աշխարհարադաջացիներ ։ Ինչ արժանիջներ ալ ունենան, իրենցմէ ժիայն «հան»ը պիտի մնայ., Հայկական

առաջարին 452:

ատմարին մէջ։

Կրնան միջազգային Համրասնանը դատ հալ, բայց տահետ պիտի կորսույնը Հա մայնակույ լագմանգին մէջ։

Ի՞նչ օրուս իրնեց փառաջին, ինք կա հանչ տերեւ մբ, աւիչ մբ այիաի չաւհրհայ
Հայիական անդատաահին մէջ։

հոսնեց միստ տարբական պարտակա հունեանց մասին ։

3.

# 0000115

#### **ՄԱՐՈՔԻ ԵՒ ԹՈՒՆՈՒԶԻ ԽՆԴԻՐԸ ԱԶԳԱԺՈՂՐՎԻՆ ՄԷՋ**

ՖՐԱՆՍՑԻ ԵՐԵՔ **Պ**ԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ

SAPILLUR SUBSUNDS

ՄԱԿի ընդե. ժողովի ուրթաթ օրուան հիստին մէջ, Ֆրանսայի երեջ պատուի -հայն ինրոր առևատուսն քրը նորքու։ գտ Հափնուքնաչ խաղ քնրում սոմագն խօսիք հայ հատը, հաշեր ոքա վերջ երկութը վերադարձան սրահ 

blumt Bt Quipportung fur b hand nephz ոնշէ մէկը իրաշունը չունի այս խնդիրը յարուցաննյու։ Մենը Հակառակ չենքՄարարգահելու. Մենդ Հակառակ չենդքա-տրջի եւ Թուհուդի ինսիրները օրակարգ անցընկու, ինչպես տեղի ունեցաւ իրէկ, վասն սի մեր ըկրդը ծանօք է եւ պետչ չկայ աշկորդ վիճարանութիւններ կա-տարելու, Բայց մեր զիրչը չէ փոխուած անցնալ տարինե և վեր եւ Ֆրահսա փորի ինսիրներու մասին: խանրություն եսև վեհարանութնեսն՝ այս ինսիրներու մասին:

ֆրուլլահ խան վիճարանութիւնը բւ ցաւ խստորեն ըննադատելով Ֆրանսայի բաղարականութիւնը Մարոթի եւ Թունուջաղաջականութիւնը Մարոզի եւ Բուհու-դի մէջ Նախ չնորՀաւորեց Ֆրանսան որ արամադրութիւն յայոնած է կատարհայ անկակույթիւն տայու Հալկայինի, բայց անժիխաղես աշելցուց Թէ այս տրամա-դրութիւնը հետևւանը է ժողովուրդներու մղած թուռն պայբարին։ Յետոյ ըստո Թէ հասեստում Փաջիստան գիորապէս կը զդայ այն Թըչ-ուառութիւնը որուն մատնուած են իրևնց անկախութենկն զրկուած ժողովուրդնե անկանույնեն ըրկուած ժողովուրդնե – ըջ» Այս առքեւ յասակապես յիլեց ին, Ֆրանսան իրնեց անկանույնենն դրկեց Հիւու Աիրիկեի ժողովուրդները անցևալ դարու վերջի եւ ներկայ դարու սկիորը։ «Այդ ժողովուրդները եւ իրնեց վեհա – պետները փորձեցին օրինաւոր ելքի ժը յանրի կանակցունիւներով եւ խաղար փոփոխունեցում է Ի՞նչ եղաւ Ֆրանսայի պատասխանի։ Ձապում եւ ներում ։ Ի՞նչ հաս արևանանան պետունեսնան «Ասունենան» պետունենան պետունենանը «Ի՞ն» հղաւ արևւմտետև պետութեանց Հակագ դեցութիւնը, — անտարրերութիւն ։

#### **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՐԱՆԻ ՄԻՋ** 200ULAR BULUNALUFF UE

4.6P2VU9FPP

Թենրանկն կը հեռագրեն թէ կաչկայ հերու դեղապետը, Նասրը խան, որ 200
հարա բեղապետը, Նասրը խան, որ 200
հարա հայասակեսի ունի, վերջնադիր մր
ուղղած է կառավարութեան, այտեածեի
- ըով արատ արձակել 5-րթե Մոսաաերը է
Հոր. Ձահակ մամաւոր երերայացուցիչ մը դրկած էր դէպի Հարու, ատուդելու Համար Bէ այս ցեղախումբը Հաւատա թի՞մ է Նոր կառավարու Թնան եւ Շահին։ ըր ս է տոր դառադարութատա գ, գաւչրս։ Դրբեւ պատասխան, դեղապետը յայտներ է թէ 10-000 շրացանակիրներ պատրաս -տած է, յառաջ խաղալու եւ Շիրազը դը -րաւելու Համար, եթէ իր պայմանները

լրեղուծույին է և բարարակայանի արևար Ձոր Հասեստիր աղայակայանի արևար հետևետը այրապատրութներն բրաւ, այր յրնորատեղին առաքիւ — «Տեսնենա» իրնաց հարարակայն արևար հարարակայն արևար հարարակայն հարարակայան հրարարակայան հետևեր հարարակայան հետևեր հե

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ UTHUSULUTATE WETHER OF THEFE br. 7-ber.be

ԴԻՊՔԵՐՐ

Պետական պաչտօնկունեան պակասա -ւոր Յուակներու խնաբիրը կարդադրելկ վերջ, կառավարունիերը այժմ դրադած կ մասնաւոր ձեռնարկներու այիատավարձժաստաւոր ձևոնարկներու, այրատաակարձ-ջի ընհունենամր։ Այս առնին, կր կարմը գ դակցի հանու գործատերհրու կազմակներ -պուցնեան հետ , որ յնտաձգած է իր որո -յումեր, սպսանյով Հաւաջական պայմա -հարի դիսարութ հանձաժողովին դա-ժարժան։ Աժեն պարապայի ժեջ, իր որո-ժան կր սպասուն այս չարինուան սկիրըը։ Իրներ այլ, ինչպես կառավարութերերը հանդառակ են աշխատավարձջի ընդգ. չա-շերման, և և կուղին դունացում տալ վհայն այն այրառաուրներուն որոնը սովորա mule ma grand grandy gurammandem nen

այն այրատաուղջներուն որոնք ավերա -կանել կար վեարում կր տանանս : Իրադնկներ գիտել կուտան Մէ այս իրը-դնրն ալ չատ բարդ Հանդամանք ունի։ Նաեր որ պահրասուր աշխատավարձքի յա-ւնլումը պէտք է կատարուի Համաձայն հանո որ պանասառոր աշխատանարձերի յա-երունի այներա է կատարուրեւ համանակ իւրադանչիւր ձնոնարկի կարևութունիան ևւ կարողունիան։ Անաույ, չատ հաստա ուռեինչներ էնե կրնար աշխատակարձեր յաշերում կատարին առանց արտաղրու թեան ղիները աշելցնելու

թոստ դիմորը առույցուրու. Այսպես, դործատերնիը դիտել կուտան Թէ մեծորձուարու Թեանց պիտի հանդիպին պարենառորման հարցին մէջ, Թէ կառա – ՎարուԹեան որոշած դեղչերը դործադրե դարութնան որույած դողչնոր դործադրե -րու եւ Թե աչիաստովարձեք յուներում կա-տարելու համար։ Դործատերները - ուրիչ մոանողու Թիւհներ այ կը յայտնեն, հկա-տի առնելով անադելաներու «Տեյումը կա -ռավարու Թեան վրայ ։

պատերից աժորովորես մեաս (20.000 ֆր.),
այն ատեն ընստանեկան հղասատերը կատատերը կատատերը հարասատերը է
ատ Հարրեր ալիաի աւելցենն փաղականն չրքանին մէի։ Այս ինոլիրն այ օրժուարուքիններ կր հերիայացել (հիտատերելան ունի
46 միլիտո ֆրանց, թայց այս արձարնեթը ատեմանուած են դոյելու Ընկերայինեի
այահորումի հերիայացել հարարակաց հետատարա, երատաներ այսերայիներ
այահորումի հետև միա ձիորիուն թացց է
հետևարա, երնատելին հրանատարա վե պահովուննան միւս երեղորուս է գը Հետեւաբար ելմոական նախարարը վե – բապահ է ընտանեկան նպասաներու յա – ւհլման մասին, ջանի հասոյնի նոր մի – Հոցներ չեն դտած ։

<u> Իրանի Գերագոյն ատհանին Հսկողու</u> Թևան

Ցեղապետը իր բանակատեղին հատ Շերադետը իր բանակատեցին տասան ֆիդուլապատի մեկ անատիկ հո-վիային ժեր, ուր կր դանույին ցերկ և և աղիւով չինուսած բերդեր։ Սապիույենը վճռական դայինանակ մը տային կառավա-րույինան դորջին վրա 1946ին, երբ վար-չապիտ Ահմետ Ղաւաժ կր փորժեր խոր-

ջապատ Աշագա Լաւտա դր դորոչդը րոր -տակիլ իրենց ընդդինունքիւնը : × Վաւերական աղբիւրէ կը Հաղորդեն Բեր յասպապես իներական պետուքիւն -ները յասպապես իներան են Դրանի՝ ծոր կառավարուքենեն «Տորք Մոսատեղի ա-

որտը տուչ տես տեսար այդ տեղը ունչը ։ Հորրը Նախարաբարերանց յանձնարարուած է Գառաջիլ ևւ պինուշորական ատեսակին յանձ-նել Ցորթն - Մոստահղի հրատարական Հր-

րաժանադիրները : X Հեռագրի մը համաձայն , նոր Թոու-ցիկներ կը ցրուհն Թեհրանի մէջ , ուվ – զատած՝ կառումարու թեան , 4 ամ այնավար Թուտեին , Մ . Նահանդներուն եւ Անդլիոյ ofts : 20p . Quilbook 45 spilote Swhile Printes, Went Bunchlie :

րանասէր Արամ Երեմեան Մարզուա**ն**մը որ արժւհլահայերէն կը գրէ ծանօթ աջուղի մը մասին կը խօսի «Հայ-Կոչնակ»ի մեջ (22 Օգոստ-)։ Այս առթիւ արտատպած է անոր մեկ

տաղը, որ անտիպ է եւ որուն տակ արձա նագրուած է եղեր թուական մը, 1796 ։ Աշուղը կը կոչուի Նագիլա ։ Տեսակ մը

աշխարհարշրջին, որ սրոտած է Մեղրի, Ջուղա, Ագուլիս, Քանաքեռ, Կարին, Եր-զնկա, Արարկիր, Ակն, Սրվազ, Ամասիա, Թոքատ, Մարզուան, իզմիր, Անգարա, Կ Պոլիս եւայլն

անըիս ռույլը։ Այդ պտուրաներում շնորհիւ Նազիրա ահրտած է ժողովուրդի կհանքը։ Եւ կը նկարագրէ իր շահասծ մարդկանց բար – քրջ, որոսնառորով մը։ իւրաքանչիւր քաղաքի յատկացուած է

հորաքանյերը բաղաքի յատկացուած է 
հրկու կամ չորս տող։

Ոնչպես կերևւայ , Նազիլա օր տհսած 
մարդ է, եւ յանախ կը խօսի «խորառիկ» 
արիկներու , «խատ» հաղանիու եւ անոնց 
կամար յօնքնրու մասին։

Քանի մի ննոյջներ ,—

Հատատությական են Մեղջոցիջ 
Շատ ժամ կր սիրեն մարդ ու կնիկ .

Աղքիկներ ունին չատ խորսունի , 
Համեստ են, խոնաթե , ոնդ աղունիկ ։

Մեծ մեծ քիւյպետ են Ջուղայերքը՝ , 
հաս ձատմեր ունեն չատ խորսունի , 
հաս ձատմեր ունեն չատ խորսունի , 
հանաբեր հանաբերը՝ , 
հանաբեր հանաբերը՝ , 
հանաբերի հանաբերը՝ , 
հանաբերը հանաբերը հանաբերը՝ , 
հանաբերը հանաբերը՝ , 
հանաբերը հանաբերը , 
հանաբերը հանաբերը , 
հանաբեր ծուս ուս բրելույցու որ Հուդայրդից , հաս հարոներ ունին չատ խախունիկ , Ունչները կամար , բերան փոքրիկ , Մադիրն երկար , չատ սիրունիկ , Ուսումասեր են Թաւրիդեցիը , Իրենց չորերով չատ խատուտիկ Լեղուակորոյս են Աղուլեցիր Ծանումներ ունին խունքիկ - մու Խիստ մեծասիրտ են Ղափանցիր - dnihehh : Հայ ազդի համար կ'րնեն բարիր Հայ ազդը տասար գրոնն բարբբ Աղջատ են, Հպարտ Քոնույեւյիթ Չեն սիրևր երբեջ իրենց մարդիկ Այսքանը՝ կովկասհան ճակատեն։ Ցաջորդով քանի մը նմոյշներ եւս

Ծաջորդով քասր սր սնոյջանը նշա րեւմտեան Հայաստանի եւ Փոքր Ասիս քաղաքացիներու մասին, որոնց մեջ կմ րեւան կարնեցիները, Արարկիրցիները րուտու գալասցրոսրը, Արաբկրեցրաթրը , Ակնցիները, Ամասիացիները, Իզմիտցի – ներն ու Իզմիրցիները Խւ․․․ Եալովացինե– րը, իրենց սեւ ու ճերմակով ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

UPSUR Summe B. If fractions in a given making. If from the Upsaches I sha market for the form of the Upsaches I sha market for the Burdware for the passion of the upsaches making may make the control of the Upsaches for the flower for the upsaches of the Upsaches of the Upsaches for the Upsache ասց հա կանդունցաւ , իրդեւ հետևումը համայնավար ապատանը ինան մակուղ -ժան : Նոր դեսպանը Աթենը հասան ատեն յայատարարեց -- «Իր յուսում եք բարեսը կանեցողունիւն պիտի դանես, որպեսրի կարեմանը միասնադրար աշխատիլ խաղա-ունենան համա---Համար » ։

գույնիամ շամատ »: ԷՊՈՐԳՐՈՒ Երժտական ծախարարը , Հասան Փոլաքեջան, Մ. Նաշանդները դա-ցած է, ծոր դուժարներ ճարերու շամար է Ար առքին տեսակցելով արտաչին գոր-ձերու ծախարարին շետ , գայտարարեց երկրչն դուրս հանել իր չահն ու դրամա -հրվեչ գտոր դրամատելունը արդ հաստա -հրվեչ է հրամատերը հրաւունըներ պիտի հրվիչն դուրս հանել իր չահն ու դրամա -

. ՄԻՈՒԹԵՍԱ, հիւլէական նոր փորձև րուն առնիւ , իրագեկներ ,դիտել վաւտան Ձէ Մոսկաւա ,դիւանագիտական ,ձեռնարկ ծը իր կատարչ, արդիկել տասրու համար հիւլէական զէնջերը։ Մասնապետներ մեծ կարհւոսունիւն էին ընժայիր կատար – ած փորձերուն ։

( Inchbna 2mp. & impam 4. to )

# Ubr Bushbudg. ՁեՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

Հին ու Նոր Կաակարաններուն պայքա-ըին մէջ, մին ընդդէմ միւսին, երեւան կուղան երկու Հղոր փրոթակոնիսթներ ,

րրս մէլ, մին ընդդեմ միայիս, արաւու կուդան հրկաւ հղու իրորակրակարծեր , իրդես հերկայացույից երկաւ տարրեր այու հարհայակարերու, — Մովես և Ազաու հարհայացույից երկաւ տարրեր այու հարկարըը հիտուսի Առամինը՝ բարարե հիաստուանուհեան, երկարողը՝ բրքա-տոհերւենան։ Առամինը՝ հերկայացույին տարարհակարգի մր, որ հիմեուան է սե-պետրուհարգի մր, որ հիմեուան է սե-պետրուհարգի հեր հայա ձեծ դերաստե-հերը, ո՛րջան հաղորդ են Աստուծոյ գա-պետրեն, հայա հիմես հայա հեծ դերաստե-հերը, ո՛րջան հաղորդ են Աստուծոյ գա-պետրեն, հայա հայա հեծ դերաստե-հերի, ո՛րջան հաղորդ են Աստուծոյ գա-պետրեն, հայա հիմեսն այս ձեծ դերաստե-հերի, ո՛րջան հաղորդ են Աստուծոյ գա-պետրեն, հայա հիմեսն այս ձեծ դերաստե-հերև, անիլ հերմ իր հրակաստես-հետև և գրիստոնելութեան հետ, հետա դերասին ՀԷՏ՝ Վեր դծելու համար և դել, հրեւան հանել իրենց իսև կեսանջին ու դործին ՎԷՏ՝ Վեր դծելու համար և հրեկութեր հուրակիկու անհատ հրեխանը րանու (ժետնց

U .- Nod to Undulu :

Ա.— Ո՛՛վ Էր Սովսէս՝ Առաջանի Սով — Հարարագրել կ առասակինի կան Մով — սերի ծաղման մասին։ Ոմանը կերարաներ Մովսեր, - որութերերը (անս երկ դրարաները թերիր գործը, Աստուածաչունին առասարելները, էջ 263, և. «ԹԹՀԵՐ գործը, Կրոնքներու հիմնադիրները, էջ 41)։ Ո — gar eige u g toglering, appensionen meiner se gemann på oppeliptille, hepter mennighed blieb undrigskland hanke op sandarding halle begrunne fra dem omnighed tellene blieben blieben de fle fledgel, by hanke han gemanneder, my fle storett begrunneder, my flest storett hanke flesse flesse flesse storett begrunneder. Die storett begrunne de flesse fless մեն չվացադաչ», — առասի արև արաւար դրուսանումուր թենահանիր այս արաւար դէն արորը քանանան երմաշիր դրե հասան, «Աավոր» - դարում» որաշար հեն արորան «Աավոր» րանութեամը։ Եւ հիմա՝ ույադրութենն — ըստ Աստուածաչունչ Մատեանին՝ Մովսէսի Հայրն է Ամրամ՝, որ «իրեն կին Մոյնոկաի հայթն է Ամրամ, որ դերևն կին առու ... իր հորագրլը, Յովատյեն», հե. այս կենակարանիան պատուսիսին հղան Ա.-հայտին և Մովակայինն - Օրինադրգին հորադի և Մովակայինն - Օրինադրգին հորակաի հորակարանում այս չահատաս-կունիներ իր համարուի աղդապրծունին (Գևու - Ե. 1.2), ինես Այս կա գծող Մեւ ըստ Թալժուտի վկայուննան, աղդապող-ձունին կեր համարուհը՝ ատկաւին այդ օրիորն։ Այստեղ դապասիայներու ուրագուննամբ՝ Ֆրեյգրբի միագը կ՝ իր նայ դեպի դատական հետանոր ավորունինա դեպի դատական հետանոր ավորունինա հետ յակարանոր հայարունինանում արագունինամբ՝ Ֆրեյգրբի միագը կ՝ իր նայ հետ յակարանոր հայարանում հետ անոր առկրունինա հետ յակարանորին (օրևային), որ ավորունինա դեպի դատական Հասանը, առվորութիվ «Իր չանցափորձութիւն (օրուարի), որ , ապօրէն ծնունոլներու պարադային՝ ապա-ցուցանելու Համար ծնողջին անձեղութին-նր կամ մեզաւ գույնիւմեր, վա Հիրանի դեպի դատական Հե ննաևլ հրական , պետակրու Հուրին մէջ հսետեր երասնան , Ե՛՛ք ապորեչ է՝ չ՛լը հսեղջուր Էրաժողծ, եւ Թ՛՛ ոչ՝ եր ծվաց Հուրին երեպը։ Կեղանրն ալ ունէնի պատասասնական այս սովո – գույնիւմը՝ դինելով Հունեսա գետին ... վճիռին։ Ու Ֆրեյսրը, մերժելով Փարա – «ոնի անդվուվեսանց չարցեն կապել քրա – Հուրի անդվում դատանունիւմը, Յուլջա – դեկի ձեղանչյումներուն մէջ կր դիմանել հահեն առագահ այն աշատանենը։ րենին ժեղամուրումենարում մեն կա фінас ծահուն արարգին բունւ չարժայունին Պատկերայարդերու համար Ֆրեյյրը, դրայառումենրը, կհարժե այստեղ արձանա դրել երբայական աշանությունինում վու մա կա վկայե հեն ենաան, տեսնելով ու Փարատես երբ հրամակ Հրամար ապանեն Ռորայկկացող բոլոր հոր ծնաշեղները Deliner Իսրայնլացւոց բոլոր նոր Հ Կորոչէ ամուսնալուծում կա

Արդուք աժուսնալուծում կատարի։

Այլ առակ րատրութ. — հղեն և Արևթ.
ամուրացի, արժաջանը տալով հետածոր
գրույցի մբ, կր դրվ ին Մովոնս, ծաղուով դարդեպանի, երկարառած եւ ժկրը տուտծ ըստ օրինաց նրրայեցուց, սկզ բնարար կը կոլուկ նագ։
Այսթածը իրթեւ — գրոսած ։ Մեղ կը
աճագրութ ձեկ րած, — Մովսեսի հկա բանաբրութ ձեկ րած, — Մովսեսի հկա բանաբրութ ձեկ ործը,

ከ በ በ የ

Բնակած տունիս պարտէզին մէջ եղևին մը կալ, ոլացիկ, աչտանակաձեւ, - մուք կանանչ գեղեցիկ ծառ մը ։

Երկու տարի առաջ, աշնան վերջերը , մոր կատարը սկսաւ դեղնիլ եւ ՀետզՀե-¿npgmi: Ձմրան սասակալունը հովը ակ երգաւ : Հմիան տասակայուն է - ակը Սափեց անոր երկար ոսկեղոյն ասեղները, եւ հետենալ գարծան եղանակին ծառը արտաուտծ էր կարձես եւ կը պարդեր արտաուտի երեւոյի մը ։

անարատեսիլ երևումից եղ : «Աեր անդամ որ «Մերը հրապ» Էլուիկ, ամեր անդամ որ արտուդանիս դրած եր դրար արտուդներս դրած եր դրար արտուրեն արտույեն հարարան եր հրա որ մի նկատեսի որ ծա - որն կատարեն մայինած էր հրա ծիլ մի։ Դեռ չարան եր մի արտույներ մայինած էր նոր ծիլ մի։ Դեռ չարան եր մի արտույներ մայինած էր հոր ծիլ մի։

Դետ լայրաթ մբ առաջ գոյություն չու.
ենք անիկա։ Ծառը իր Լութեան անդողը՝
գորութիւնը ի գործ դրած էր վերատանաւ
ըս Համար ծախինի կերպարանցը՝ որ գեդեկա։ Թեան կաստորումն էր ընութեան
կողիմաց դաղանիջներուն մեն :

րողմատց դադասիրջուրատ աչ է ։ Անիկա պիտի չործար բոլորովին, պիտի ցամջեր անոր աւիչին մինչեւ փանն չի – Թը, հԹէ չյաքողէր յաղԹանակել իր դե – ղեցկուԹնան ապառնացող վտանպներուն ։ Ոստերուն իւրաջանչիւր դալար ասեղին ժէջ՝ Հոզին, արեւին, Լուրին եւ հրկինջէն կենսապարգեւ արորում ադանևու շունիր առոհուրդը կր սպառնար

Ծառը չահած էր՝ իր խուլ ու ցաւագին պալգարին մէն՝ դնդեցկունեան պսակը, եւ այժմ ինչպէս ատենօր, Հովին չունչին մեջ կ'օրօրուեր լուսաթափանց իր կանաև-

լով : Մետր ծարատակը ապրիլը չէր «քիայն», հետմոցին կառչած «Շապ տրեսէ կերպով : Կրնար Հողէն եւ Ղուրեն», լոյսին տոկերդ պրահակներելն հատահալ անդաժերտ մեսող ղը կանդուն «Շալու Համար երկար տա -

Kunp ykpungaju damacito to ababahar Ասոր , հրագոյի ձրտումե էր դեղեցկու-հետև ցոլծ մի հանդիսանալ հորկրին վրայ, կատարիլու թեաև պատկերի մը մէջ՝ ո – բուն սահմանուած էր յասիտնհական հեր-գալիակու թեաև օրէիջներվ է ԱՐՄԷՆ ԵՐԿԱԹ

# **ԵՐԿՈՒ ԳՈՎԵՍՏ** SHUC THOUGH

bill'6 ... «Որվետական Հայաստան րաթերթի Օգոստ 14ի խմրագրականեն կ՝ամփոփենք հետեւեալ տեսութիւնը, մեր աշխարհարարին վհրածելով։ Ինչպէս միջտ, այս ոնգամ ալ, քանի մը գովասանական տողերէ վերջ , մուրճը կիչնե գրագէտներու եւ բանաստեղծներու գըլ – խուն , որպէսզի տառապէս հետեւին կու-սակցութեան հրահանգներուն , ոտանաւոր գրհն թէ արձակ...

րագծհագատհերն ու խատհրադիրները։

Մրբ դիտնեց լհապատերացնետն ապրիներում ստեղծուամ ձեր ամրտը զբրական արտաբունիւնը լենեց կրնար ը գործուներ կրանի կատարում է Հայաստանի կատարում է Հայաստանի կատարհեր կրանց անործունիայի գործերը, երևեց ստեղծա — գործունիայից մեր հանարագետունիայից անորադրարանը հայաստանի արտարության և արտահրագետունիայից գիության (Հայաստանան Հայաստանը և դացիու Թեան (Հաւաբական Հողադործու -Թիւն) եւ մաաւորականութեան հերոսա -เ เลือน เล

գատ տուղատ :
... Ցաւով պետը է ըսհլ, որ երկրի
ժարգոց կետևրի Հոյակապ տեղաչարժնեըր տակաւին չեն դատոծ իրևնց արժանի
դրանւորումը սովեստայալ դրողներու ըստեղծաղործուβետեց մէջ: Ատիկա յառաջ կուդայ անկէ որ գրողներէն չատեր - չեն Տանչնար կևանջը, կամունիզմ կառուդա ծող Հերոսներու բազմաբովանդակ առօր -հան, աչնուժ կերպով չեն ինականդեր այդ առօրնայի մէջ, տակաւին չեն հրաարիր դրասենեկային կևանըէն

Գաղափարական Հարցերու մասին կեդր

Կոմիակի դրոլումները կր դահանինն ձեր դրոլներին անողուր պայքար դրովան իշանի դեմ, դահանկոս ելևոլ հրա-աարակման համար հերկայացուսն աներ հայորնունիանց հանդեպ Հայաստանի հրորհրու Միութեան դիկավարները կու-տասումին հա Գրադինրու Միու թինած դիկավարները կու-սակցուհիան արբ ցուցունը սակային ախ-սակցուհիան արի գրացունը սակային ախ-թաւարար կիրպով կր կատարեն է Վերջին ապրինիրը լոյս տեսան դաղավարայան անդես դեպարուհասորին այժն որակով եւ անդեն դեպարուհասորին այժն գողավածուներ ներ, բանասանորութինանց ժողովածուներ ու հրատերաման դարձեր , որոնք ընհա-գատունցան մեր ժամուլին մէ՞ր Ներկա -ին հետ և այս արա անվանում հետ հուն և դատուհայան մեր ժամուլին մէք։ Նորդա վա քնոյի է պայքարը միջակումինան ու գորչումինոն դեմ իրանաստեղծունիան մէջ։ Անդում», ինհերքողի պահանդի չկո-հայնող ստեմիծադործունիի ներկը բաւա կան մեծ քիր կապմեցին վերքին երկու և րեջ տարիներու ընթացջին հրատարակ ուած տանաստեղծութիւններու ժողովո ծուներուն մէջ։ Անգրաժելա է վնոապես պայրարիլ, սովետահայ բանաստեղծու նեան դեղաբուեստական ժակարդակ *մակարդակը* րարձրացնելու համար չ

բարձրացնելու համար ։

Գեղարուհատական դրականունեան դաբացման համար մուսան պայքարնի մեջ կարնուր դեր է վիճակուան դայքարնի մեջ կարնուր դեր է վիճակուան դար բննարա - առւնեան։ Վեր չ դ «բախատաբար և ին դե չ էր կատարե իր դերը։ Ան նա իլ մեայ դե այն հանաբել ու կարականունեան բնունանուր գարդարումեն։ Գրողներու Միու քեան կարվին մեջ կան աստասուն դրագիտներ, սակայն ասոնց դղալի մասը վերջեն տարիները պարպական ռավար։ Հրապաարին վրայ չափարական համար։ Հրապաարին վրայ չափարական համար։ Հրապաարին վրայ չափարական չումար։ Հրապաուն հանար չարագիտներ, ասերծ կարահանում առաջարանին հարարարանի վրայ չափարանան չումար հանար։ Հրապաարին վրայ չափարանց չի մե սափարուցին հանար։ Հրապաարին կարույնուն առաջարան համար։ Հրապաարին իրայի չափարանց չի մե սավեր չաևոր ուսումասիրունինիներ։ Կարդ մեջ չաևոր ուսումասիրունինիներ։ Կարդ մեջ չաևոր արժել - չաևոր ուսումասիր իրենց դործուներունիւնը կունին իր կար ըն նադասներ իրենց դործունկու Թիւնը կը րուն մասնակցնով և։ մերի նրդ մերի բանասոր երդիներ ունենալով է։ Մերե բանասոր երդիներ ունենալով ։ Մերեց կամ երկար ատեն չեն երեւար մամուլին ձէլ կամ երկար ատեն չեն երեւար մամուլին ձէլ կամ եր գրեն միայն գրական ապետ լիցներուն նուիրուած լող ուսեներ ։ Այդ – պես իչ հելա է, եւ իչ ձեռնաու ։ Մե սահմանափակեն դրական հաւաջոյթնե րուն մասնակցելով եւ մերթ ընդ մել

այտ եր է հայտ է, ու եր danama.

Մեր դրական կարմակիրպունիկոններուն

«Էջ աակաւին արժաստանիլ յեն նդան ըստանրմաբործունիկոններու դործարար գն հարտարութեր բանականութեր է հրանաբույներ և արևութերիան արտարութեր հարտ երևութերիանը։ Ապարույթ՝ Գրողծեբու Միու Բեան բանաստանդծներու դաժերն

«Էջ դրող Վ. Դաւ Բեանի «Հահապար» արարի միջով» ժողովաժում, գինարկան փաստու հետում եւ ատ ժողոնաժան և համաու հետում եւ ատ ժողոնաժան համամէջ կրող Վ. Դաւ Բեանի «Հահասարաբ արտ ինքիով» ձողովածուն ընտարկան փաստող հիչայն և և այդ ժողովածուի է համա - Եռուն ըստնաստեղծուննան Վերարիրի համա - Գրական Թերքեր հոյքիը, ծողովածուն իր կայ մի գրական հրդմերում հետ ուժեր իր կայ մի գրական հրդմերում հետ ուժեր հայտ արտ իր հերևում մէջ այդ ժողովածուն իր հայ մէ դեռարանութի հերա մէջ հերայեր ունեցողները (ճառախոսները) կարծել ժերահարան որուրը էնի միայն դողարաներ ձեղինակը և Այդ ձեռարանութիան որուրը էնի միայն դողարաներ ձեղինակը և Այդ ձեռարանութիան առաւաւ բաժաստոներներ և Հարար գրահաների հայտների արտ հերևում հերևում հերևում հերևում հերևում հերևում հերևում հերևում հերևում հետևում հանարութին հանարարանութիան հանարի արտ հերևում հերևուն հերևում հերևո

Զեջասոր խաղծը բանյու ձկրգով։
Մեր ժաժույի Էջերուն մեջ եւ յանախ
տեղ կը դահեն ժակերիսային եւ անդորն
գրախասանուներ, որոնդ հոլու մերյուներ
անդ կը գտնահա հանոր բավանդակու
Մես՝ անդակը գտնահա հանոր բավանդակուՄեսն անդակը արադրութեամբ է այսուհանու միասակ որակարային դրագինա
գատութեան ժակարգակը։

Упеншцуперьши д.р. նչեց մեր դրականու Թեան եւ անոր աչի աողներուն առջեւ դրուած կենսական ե երկց մեր դրականու ինաև և տնոր ուլիաս-աորներուն ամբեւ դրասան կենսական ին-դիրները։ Մեր դրադներու պարացն է ի-բնեց ատեղծագործ ու իրեններում մէջ կու-արատներն ու ԲերուԲիւններում մէջ կուսա-արատներն ու ԲերուԲիւնները դրական ամ ենարապմասան անտերով (հանր) եւ-գանաւտներ, երդենանթի հղոր աշական և գատական է, փորձան բին կուրը արա ցատական է, հիրցան «հանացան», ին ըս բարել է մեր ընկերուԲեան ։ Գրողներու առքել գառան ամ հնակարեւու իներինե -եր չեկն է պատական և չարադանում ատրիս գրուսա աստապարեւոր իմերքրեհ -թեն մեկն է պատկերացնել չահադուրծու -գու ավերացող սովեսական մարդը իր հո -գու ամբողջ վեհութեսամբ, դեղարուես -ատկած այնական ուժով, որ ընկերցողը անպայման ուզի օրինակել դայն ։

Արդ , Մովսէս ... ոճրագործ մին Ասդին նայնցաւ, անդին նայնցաւ, « Ասոյ ին հայհրան», անային հայհրատ, և և հրը տեսաս որ ժարդ չկայ, սպաննեց Ե -գիպոտացին ու դիակը Բաղեց առացին ձեջ» (Ել. Ք. 12)։ Ձեսույ կը փանչել Մա-դիամացող հրկիրը, ուր կը ծառայել իր-երև Տովիւ՝ այժուտիանի միր մոտ ։ Կրինեց Արևջանոլատյի չժուտ աստուածարան եւ հանասում և Հուտա գորարեսոր դատում արաագար վաև -գորտոքնուր դատումարար՝ հայն վաև արածնյու այս ծառայութեան մ արածնյու այս ծառայութեան մ իաց աբածելու այս ծառայունեան «ԷԷ Կորմել ժողովուրդ վարկու վարժուքիւ-հը, գոր Մովոքս ի յայս թերաւ յնասպա-յին՝ անապատին «ԷԷ, իսկ ես ադրակեր-գործած ... ուներին «ԷԷ, Արդարեւ, ոճի-թը, գոր կը պատվ Աստուծոյ Մատհանը։ պայքակրունեւն պատճառելով արգե մասուղականներուն, Հորեկան դուսակո-հաս «Ին է. ու ուս հատու Մովոքսի կար մրն է, որ ցոյց կուտայ - Մովոկսի խառնուածջը, նկարագիրը եւ վճռակա -նութիւնը Հասնելու Համար իտէալին։ Ա.առջերջողջ տասեսիու համար խոչային» Այ-տուն յատկանիչերով ,- որերաախոսական այս տուն յատկանիչերով ,- դիբարորդութ , հատ-հուտեց մի՝ ապգայնական Թեքեաքորու Միջոցներու մէջ խարունիւն չի դենը՝ ոջոցներու մէջ խարութիւն չի դներ անելու Համար իր իտէալին ։ Մտաւորագրական չին աչիարգակարգին այս ան -գրակաչ կչիոով՝ կատարելապես ծանօխ Ե -գրակաչ, նկարագրով բռնապետ՝ Մովսես , Հայանց, նկարագրույն եւ կրձևային այս ան -Հրճական հին աշխապհակարգին այս ան – յազգայու հիմնադիրը, Հրեքը պատում – βետն ձէջ կր մետն: երբ կանդիկ տարը – թետն չաբժում է մէ գլուկը — Անդատո դական չաժում մեր է ատիկա, - ծրում Հայրեների մը պատկեց, - « Կարժիր ծուկե տեղին, անապատին ձէջ օրօրուն այր հա. – աղար, — ահատվո՞ր և թեույք է, դարառ է՞ս օրինայի՝ ծողովուր, — ներու պատմունենա ձէջ, — այլ իութով: հերու պատմունենա ձէջ, — այլ իութով: հերու պատմունենա ձեջ, — այլ իութով:

արաստանության գել — այլ իոսարով՝ Երրայեց ող աստոներիա, ցիրերեր բարկայացած այդ բայմու Թիերին՝), որս Մովաես կը կագմակերպել աստուսածախառ բետան մեր տարագով՝ Եղեպասացուց դիւաններեն փոխ աստուսած օրենչներով, չմասնաս՝ ե- գիպասկան կրշնական պեսաներուն ձևեն ևս և և աստուսած և աստուսանում։ գրողատվատ վրատարա զգոստանորուն ձևե իսկ երագրույան եւ ազգայնագույան վեջե պէս կը հաստան Վիրքերը Անսէսիի դիր-ջը, Արիսրուս եւ Մովևես, (բետագային՝ պիտի անդրադառնամ Մովսեսի եկէ ու -հակութեան՝, որ «ժանրաժառնութեանց

հիւանդութիւն» կը կոլուի), դարերե վեր եւ մինչեւ այսօր ըսողներ եւ հաւա -տացողներ կան Թէ պատմունեան կը ներ-կայանայ իրրեւ միաստուածունեան յա մայասայ լորու սրասող, ինչպես Երրա-յեցւոց մեծ օրէնարիրը կը՝ ծերկայացուի միաստուածութեան առաջին Ջատադովը ։ Թերեւս ... խնդուր պատճառելու համար

Unduta dhamanambha :

Ընդվգելով կ'ընդվգին ու կը յայտարա թեմ Թէ Մովսէսի Աստուածը, ի՛նչ անու կ'ուղէը՝ տուէջ, Եհովա կամ՝ Էլոհիմ Սարաւով Թկամ Տէր ՋորուԹհանց, որև։ կապ չունի ուղղափառ բրիստոնեից ժի աստուածութեան դաղափարներուն հետ , ընդՀակառակն Մովսէս աժէնէն վարպետ ընդշակառապա Ծողությ ու ձարպիկ զերակատարն է տելֆիզմի։ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

(\*) Անգաժ մը Եւս կը կրկնեմ թէ պիտի հրրհք չզրաղին Աստուածաչունչ Մատհա-նին խմրագրական կարկտուքներով, — կառնեմ այնպես ինչպես կը ներկայանայ, կտոնեմ այնպես ինչպես կը ներկայանայ, առանց ձեր ուշադրութիւնը իրաւիրհյու հակասութեանց, կրկնութեանց ու խա - թարումներուն վրայ։ Բայց չեմ կրնար, այստեղ, հրաժարի վառանանչել հետա- հայ պարագան — Հնգամատեանը կր վըկայէ թէ ծարաւոն սպաննել առա իրրա- հրահրանին թեր և Այդ կատորածին օրերում էր որ ծնաւ Մովսես, որ, ըստ աւանդութեան՝ փրկունցաւ և և մեծցաւ հիսկատան հեծանանուհին և ընտ մեծցու եգիպտացի իշխանուհիի մը բնա կարանին մէջ։ Երբ 40 տարհկան հղաւ՝ վերադարձաւ իր ազգին ծոցը (Գործ.թ. Է 23)։ Եգիպտական լուծեն ազատեց արտվուրդը եւ քալեց դէպի անապաւ Ծողովուրդը եւ քալեց դէպի անապաւ Մովսէսի ծննդեան օրհրուն՝ սպաննուհ Ծան իսրայիկացւոց ընհրում՝ սպաստում ցան իսրայիկացւոց բոլոր աթու զաւակնեւ թը։ Ուրեմն ութսուննոց Մովսէսը, հրր իր նաւ – ազգը կը վարէր անապատին մէջ , չթջապատուած էր միայն ծնրերէ, կիներէ ու աղջիկներէ։ Իսկ թէ Եգիպտոսեն հե-ունայէ հոքը, «Երկրորդ տարուան առա-ջին ամուն», ո՛րքան թազմացած էին Խո-րայելացիները, «Հասն տարեկանեն վեր պատերագրելու կարող երիտասարդները » մասերագրելու կարող երիտասարդները » մասերակ և բող լուծէ հանելուկը՝ ով որ կրնայ ։ ազջիկներէ։ Իսկ թէ Եգիպտոսէն հե

#### ԳԱԶԱՆԱԶՈՒՍՊԸ

1915ի Մայիսի վերջերուն Հաւագուհը Էին մաս տասը աջադրհայնեց Զանկրբին այդիներու Թարին մասիկ փողոցի մը տու-նը, ուր վեց անձեր միասին իր բնակին — Ս. Սրենց, Ա. Իսրայէիան, Հ. Համ – 

րիդոր նապրու Անձկալի էր մեր վիճակը, ջանզի անո -ոչ։ Ձրկուած էինջ նչգրիտ տեղեկու րոչ։ Հրկուած էրեր ձչգրրա - անդեկու -Թիւններէ։ Մեզի արսորականներուս Վետ դեռ Թղժակցելու թաքուԹիւն պահող բն կերներ դիտնալով որ Թուրջհրէն նաժակ-ներն ալ խիստ ըննութեանց կ՝ենթարկուէին, կր դգուշանային ոեւէ լուր հաղորդե-

Ստացեր էի մեր Արմէն Մեծատուրեա նեն, գոր «Կարժիր Արժեն» կ'ըսեինը Սև -

նեն, գոր «Կայսեր» Արմեն» կյաբերը Սե-դասովոտ, որ Թաւրգերեի բացիկով - մը, գանի մը անմեղ խոսբերու «Կու դր գրեր. — « Փետերայեն մէջβուտ արացի, Սու-թեն տարրն Հրշյելու Մաստերտարդող է-տիլօր»: (Հայրիկես նամակ տուի, Սուրեն քեռիդ գիւդերը հարկահաւա, ու քիւն կ'ը.

Սուրէն աննման Մուրատի կեղծ անու նըն էր։ Կը հչանակէր որ ջաշուած էր սա-րերը ևւ կը կռուէր։ Շատ կարևւոր էր այս լուրը մեզի համար։ Գարտջ սեպեցի հա – գորդել գայն Հրաչին։ Կարդաց, պատոեց

ոսաւ ոգևւորուած ։ - ԵԹԷ մենջ մեռնինջ, Մուրատ - մեր

րը մուսա չրաց.

Օր մը Պոլիս, Նյան Թաչ, Հայրիկիան
վարժարանը այցի դացեր էի եւ ինչ որ ա.
ռաքին առիքով ուրչ պրաւեց, դպրոց և Եր համար անսովոր լում քինն էր։ Սրբ տես-հայար անսովոր լում քինն էր։ Սրբ տես-հարան, Հայրիկիանին առաջնորդեցին ՝ չկենա մոտել մանդարծո սև ավոճ լոութիւն կը տիրեր ։

--- Մի դարմանար, ըստւ Հայրիկհան, մեր դպրուին ներկայ բարեկարդունիշնը կը պարտինը Երանոսեանին որ Թէեւ երի-

կը պարտուներ նրանոսհանին որ ընչև երի-առասրդ, րայց րացառին դեմ ջ մոն է։ Նախանձերյայւ Մեր Մ. Լուսաւորիչ վարժարանը հակառակ մեր հիղերում ձիչա ապեսի կար Մ առանեց ին է իրևայի ձիչա ապեսի կար Մ առանեց ին է իրևայի ձիչա ապես և առար ինիիրներ չինչ և և կրբ-նայի Հայրիկնանչն առելի վմարել։ Տեսակցնցալ ցանցեցս եւ հարցուցի ինչ հեղակ և դրաքողեր կարգի իռերև անա -ոսկ այակերաները, ինծի համար, իր ու-«և ձայնին ու առաքում համակար, իր ու-

ժը ձայնին ու աչքերուն Թովչանքին մէ -204 50

Ոչ, ատկե աշելին կայ , ըստւ ։ Ծս՝

#### ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Սարհրդ ծաղկհլ, ձորհրդ ծաղկհլ Ձմրուխա գարունքի չորհր հն հագիլ , Գարնան նամբով հս գնում հրթանիլ , Անուլ հայրենի՞ք, քնքուլ հայրենի՞ք

վարդերը գարնան չուրթերով վառման խոսում են քեզ հետ սիրով անսահման . --- Քեզմով ենք միայն գուաթթ, երջանիկ Անուշ հայրենի՛ք, քնքուշ հայրենի՛ք։

Արտերդ լիքն են ցորենի բերքով , Լոյս աբտոյաների հայրենի երգով , Բերքով երջանիկ, երգով երջանիկ , Անուշ հայրենի՜ք, քնքուշ հայրենի՜ք։

Ես էլ մի հասկ եմ քո կծանքի արտում, Սիրտս մի արտոյտ քեզ գովք է կարդում, Քեզմով է միայն որդիդ երջանիկ , Անուշ հայրենի∕ք, քնքուշ հայրենի∕ք։

USAS SCHOP

Անոնը առաքին օրեն կը սիրեն դիս , այլ իրրեւ Հաւասար ընկեր ։

Եթէ պատանի որ նոր անառակ նթը, պատատը որ արը առառայլ որ ու-հետոյ պարգոց ու գատարանին 45 ան-հետոյ պարգոցը ու գատարանին 45 ան-կարգապահունքիւն ընէ, ին հին իներառ -հերա լաւ գատ մը կուտան դրսանքի ժա-մուն, պատուկցնով որ ինկօց կնհայ նւ ուժ չփորձէ։ Թիև կր կյատաքին դիրնեց՝ հոնես հոսենա հանեսու առ ձեն են Հատո ուս չկորձգ: Իրչու կը կլատական գիրներ իրենց նորհից կրβնվու այս ձեւին Համար, թայց կ'արդարացնեն իրենջ գիրներ, ԹԼ չեն կրնար Հանդուժել, որ տեւէ մէկը ին-ծի սրանեղութիւն պատճառէ ։

Համաձայնեցանջ իրեն հետ , կը չա -թունակեր Վարուժան, որ 1913ի տարեչը-ջանին, պիտի ըլլայ Մ. Լուսաւորիչ վար-ժարանին դաստիարակ ուսուցիչ, բայց օարասրո դաստրաբաղ ուսուցրը, բայց Մուրասոր հկաւ Գոլիս, Թիլադրից Արա -մին Թէ ժայրաբաղաքը արդէծ չատ վար -ժապետներ ունի, մինչ մեր դիւղերը կ կարօտին ուսուցիչներու ։ Եւ առաւ տա. րաւ իր գիւզը ։ Մուրատի ձայնը աւելի ու գրնկա, անկէ իուսափելով դարձաւ Շ ԳարաՀիսար, բայց ճամբան տոսոիկ ցուրաէն Թորհրու բորբորում ուննցաւ ևւ

#### GRAILGILL LITTER TO THE PROPERTY OF THE PROPER ዓሁጊ፣ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Հինդչարթի օր, ժամը Շին Փարիդի հայ դեղարուհատական թանդարանը այցելեց կրթական նախարար եւ թանդարանին պատուակալ նախադահ Գ. Անարէ Մարի

արատուտվալ հակապահ Պ. Ահարկ Մարի իր հետևողջենրով: Թանդարահի հախագահը եւ հիմհագիրը ցոյց տուին բոլոր դարկաժինները, ան -հրաժելա բացասրութիրեններով: Պ. Ահարկ Մարի այս առիխե իր գոհու-նակութիներ յայտնելով ըստւ

ապրությունը յուցառույու ըստու

— « Իմ այստեղ ծեղեպութքեւնա ինջեին 
պերճախոս վկայութքեւն է այն յանագր — 
դոուցքեան գոր Ֆրանսական կառավարուքիւնը կը տածէ Հանդեպ Հայ դաղութքեն 
և այս Թանգարանին ։ Արդարեւ , այստեղ 
Հաւաջուած են Հնագոյն եւ թարձր ըսպա-Հաւացուած են հետարոյն ու բարոր բաղ-գակրքուցնեան մը տեր ժողովուրդի մը , դարհրու բենացցին ստեղծած գանձերը : Այդ դանձերը հիացումով կը լեցնեն գիս իրենց հետւքնամի ը ոճի բծախնորիը մաջ ութեաժը եւ ներչնյումի Թևամբ ։ Ժողովուրդ մը դարերու ըն -Թացջին կրցած է ստեղծել արժէջներ ո -րոնջ դիմացած են ժամանակին աւերու -

« Այս Թանգարանին հանդէպ ֆրանսա կան կառավարութեան ընծայած աջակ ցութեան Համար թերեւս դուր կը մաա ցուքենած Համաթ Բերեւս դուջ կլ մատ ծեչ իրախասարիսական դպացունենը ար տայայանը: Բոյլ տուէջ անկեղծօրէն ար տայայանը: ոչ միայն ին՝ այրեւ աժրող։
կառավարուքենած երբախասարիսուքին:
հանոչեպ Հայ դարուքին, որու դառակները
իրենց արիւնը խառնեցին մեր դինուորեն բանոչեն: են այստեղ հանուրտի կրանունեն հետ արևեւ հետ հետ հետ հետ հանուրտի կր անս հեմ հաևնին հետ հետուրեն առաքու նում ունե վրայ կ'հրևւի պատևրազմական չջանչանի Նեմ Շախկին դինուորներ որոնց՝ կուրծջին Նեմ Շախկին դինուորներ որոնց՝ կուրծջին

« Ֆրանսական կառավարուβիւնը դոհ է որ այս վեծջի յատվացումով ձեղի ստեղ-ծեց միջակայց մը, ուր գուչ ատեն ասա-ակայի կրնաբ հաշաբունի ձեր ապարին դանձիու ուրջը՝ հարասանալու եւ ներ-եչունլու համալ:

« Այս Թանդարանին մէջ հաւաջուած դանձերու յարանուն յաւնլման եւ առա -

Janu. Jupuh ahhapp :
Galambih u Uhhbanb Upudhub dup Jupuh is hibi danah pihlap, fiblum tep
1914 dibag Umpp Gudph, fiblum tep
1914 dibag Umpp Gudph, fiblum tep
1914 dibag Umpp Gudph, fiblum te
Imambih daga but pung gudh, nanah shu ng
ng mpuh uhum dupuh nibip, nanah shu ng
ng mpuh uhum dupuh nibip, nanah
hi Ulum Stham tehum ngaph hajuh tu dihihi ji dibag unganh
hijih tu dihihip, dibag Umpatah, munhum ha munan ngaman kalihi manah արտակի են դետոն է հարագրել հրան անձեր հունիին ից գետոն է հարմերամասյուն և արտակի էն դետոնիր դաշև անարկի ից

#### **ՀԱՑՆԷԻ ԵՐԳԵՐԷ**Ն

Ublif ny jui hu blif be ny hummanid Մշտահար այդպես ութախ հնք դէմքով, Սիրոյ գաղտնիքներ չենք արտայայտում Երրեք ոչ խօսքով եւ ոչ հայեացքով ։

իրենց անրարրառ ցաւերով նրանք , Մեր հոգու խորքում բազմած են միջտ

Թռչում է սրտից դառն հառաչանք , Բայց մեր շրթունքներ փակուած են ա\_

Հարցրու հողում հանգուցեալներին Օրօրոցի մէջ հարցրու մանկան Գուցէ նրանցից գիտնաս տակաւին , Եթէ ես քեզնից ծածկել եմ մի բան ։

Թարդժ . ԱՐՍԷՆ ԿՐԱՍԵԼՆԻԿԵԱՆ

տունեան չի բաւեր Թանգարանի տարա -ծունիւնը ։ Հետեւաբար, անոր բնդար -ձակումը որ իմ նախարարունեանս փայրախասարգին այս չէնթին բացումը կատա-նիմ որ իրագորժուխ՝ Հանրապետութեան արդութ nhik's hub wnmil

րելեն իսկ առամ :
Դահուար է անչուշու, հակատրաբի մբ Հաժառ, հուսաումներ ընկչ, բայց կրհաց
վատած բյլույ Բե կարելին ովոտի վործեմ :
Գ Նակատրարդ վերջայինում, արևողաԲիւնն ու յարատնութ Բիւնն ժաղ Բեց նախապահին եւ իր արդծակիրներում իսկն հակահատո թագատնութ Թեն ժաղ Բեց նախապահին եւ իր արդծակիրներում հարար
հատո բագատնութ Սահղապանի հովահատո բագատում արաքի արդժատանում
պայասնատար Գ. Լավել եւ յանում Բանպարումի բարեկաներու չերմ չնոր հարար
բու Բիսն արտասիային հաշար և կառավա բու Բիսն արտասիային Հաւտատիրիներում
հան և ար

1.00.80h

ԴԵՐԱՍԱՆՈՒՀԻ ԱՐՈՒՍ Ոսկանեանի "HEPMURANE" WARD Rahabhabh "awanah mandrad hufi ma Pin haqdu-hipananah 6 jan, hipliga Jiphambi 48g; i U. Mahabhab himingh in pint apapanis, «Than danghi houmb 6 g. Quaphab. — «Unan Mahabhab san pinth manjadaya— any hiphananangan gishbaft it 45h 4 p; U. Wa hatti Sandras Chile Chilatti. րրս պառուդասըսոր, թ. չ. ապասդաւոր աթ-ուհստագիտուհիին մասին յուչերպատմած են Օ. Գուդայեան, Վ. Վաղարչեան, թա նաստեղծ Ն. Ձարեան, Թատերադէտ Մե –

OPPAPAL .... Trem, ungfing, himbur ծըս խեղգունցաւ ։ ԲԺԻՇԿԸ — Անմիջապես արունստական

արևասունիւր ապրե

orknere ..... Ոչ , առջթոր , բնական չն-չառութիւն աուէջ , աշևլի կը վճարևնջ ...

SHAURS PERPOLE

#### ւլ. ԿՈՒՊՐԻՆ

#### ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበՆ ውԱԳԱԻՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Թադաւորը ընծայեց նաեւ Պերսեպոլիսի փերուղակ , որ երջանկունիւն - կը բերէ սիրոյ մէջ , կը դադրեցնէ - ամուսիններու որըսդ - չլ դը գտրուց ցուրադրին թար -վունիր, կը փարաստի Թադաւորին թար -վունիինը եւ կը նպաստի նժոյդներ դրս -պելու եւ վաճառելու ատեն ։ Նաեւ նուի պերը, ու դատասար, աստում անան հուր-բեց կատում – աղջ փորուած քնակարին բարը, որ կր պահպանկ ժարգուռ հարս – տուքիներ ինչպես հանեւ իր տիրոքը բա – հականունիներ եւ ասողվուքիներ։ Նաևւ պարուկ կապարա կահանը , — ինչպես ծա-վի կուրին գոյնը՝ ափերուն մաս կա – պոյտ զմիուիստ ջարը, սուժիչ՝ բոր Թեան եւ սպիտակուցի հիւանդուի թեան եւ սպիտակուցի Հիւանդութեանց (չրջիկներու բարի ուղեկիցը) : Ինչպէս եւ երդնեսանս երդիներանգ ակատը, զոր կրողը չի վախ Նար Թչնամինհրու խարդաւանջներէն կը խուսափի երկրաչարժի ատեն փլա -տակներու վտանգէն : Նաեւ տապարաջար րի կանանչ, մուն Թափանցիկ սնիջոր

(հղեղացար )որ իր ակրը ազատ կր պանկ հրդեն է և երեղադարութենն է Նաեւ տեւ հինեսնաբարը, որ Յարտադարհատութեիւն կր չեորն է, ինչպես և չղի կիներն չար-դուած արծուացարը, որը արժիւները կր ղինե իրենր արևերուծ մէ 0, երգ համեի ի-րենց ծուտերու ժում երկելու ժամանակը և և տասեստադր արդի Ոհեր անկեր և արև ը այդ տուսագրու ծունչի երբելու ժամահանքը , եւ գարերգալու գարը՝ Որիրը հոքրիչ որ գի-վայլի արեւհերու ծաժած, եւ դեղին-ոսկե-գոյի ոսկեպարը — ասեւտղականներու եւ գոյի ոսկեպարը — հանասարականներու եւ - քաղաւորներու եւ քնադումիներու ար-բան անեսներին և հետումիներու ար-բան անեսներին և հետումիներու ար--- թագաւորսացու ու թացու-րուրու ար-թած ակնեղքնը. եւ մորազոյն լիկիրիան ջարը, զոր կը գտնեն, ինչպես յայանի է մկան ստամոջոին մէջ, որուն տեսողու նիւնը այնչափ դորաւոր է որ, ան կր իափանցէ պատէն անդին, — այդ պատճառով ալ հոյև բարգրերը այգի կիրևան ի թենց տուր անտողունեսաքը, — ասկե դատ ան կը դաղրեցնէ թինի արիւնչոսունիննը փասցէ պատգատեր տեսակ վէրջեր, րացի ղը թուսէ ամեն տեսակ վերջեր, թա այն վերջերեն որ ջարե եւ երկանել առ եկած են։

ի վիզը անցուց Հիւսուած մար – Թագա**ւ**որը Սուլաժիթի ջու իննեն և արևի պայի և հարանին և արկի հայուր և ասային հայուր և հասատակները կեղը ասինին այս է հարարակին այս է հանատակները կեղը արևին այս եր հինակին և հետուած արևին և հետուան այս հետուան հետուան այս հետուան հետուան այս հետուան քուլս կուրծ ջին վրայ բուստերը (Մերնան) առելի եւս կը կարմրէին, փերուղակն այ անոր մատներուն վրայ չունչ կ'առներ։ Ա-

unp dauphpura dpung chunchanas hundha ատր ձուկորվում վրայ փորդիղորուս վայցոր է՝ արձակեին այն դեղնողույն սանք վար նունաերները գորս Սողոժոն Թագաւորին նուէր կը բերէին հիւսիսային հեռաւոր ծո-վեղևրչներէ՝ Տիւրոսի Քերաժ Թազաւորին

Սուլաժին ոսկիծազիկներով եւ չուչան-ներով կը ծածկեր իր անկոզինը ու կը պատրաստուեր ղիշերուան համար, իսկ

քեարաւորը, Հանոլ հլով ամոր կութծերին վրայ, կ'րահր խայտարին։
— Դուն կր հժամիտ արջայական ծաւտ-կի մբ՝ Ոփիր հրկրին մէջ, օվ սիրականս, կը հժամիր ոսկեայ քեքեն ծաւակի մը, որ այիծումի կը լողայ սրբաղան դետին վրայ, բուրումնասէտ ձերմակ ծաղիկներու մէ →

Այսպես այցի հկաւ Սողոմոն արջային — Թագաւորներու մեջ ամենեն մեծին եւ իմաստուններու մեջ իմաստագոյնին — իր առաջին եւ վերջին սէրը։

առանին և վերջին սերը։
Շատ տարեներ անդան են այդ ժամանակեն ի վեր, Երկր են Մաղատրենը և Մադատորու հիւններ, բայց անանցել և ու «
Հեկեն հաց գ, Ոսացան է, ինչպես չէ ժըհացան անապատին Հեկեն փորդ հավեր։
Տեկր են ունեցան երկրատանուն ու անագրել։
Տեկր են ունեցան երկրատանուն ու անագրել։
Ենրու անաւնները փայլեր են դարկու ընհարցեն ինչպես արևեստու ատաղեր դայց
ժամանակը Էրկեր է անանց լիչատակի անագամ :

Իսկ իսագոզի այզիին ազգատիկ ազկան եւ ժեծ արգային սկրը չանցներ եւ էի ժուցուից, ոլով-հետեւ հղոր է՝ ոկրը ինչ -պես ժանց, որով-հետեւ իրաբանչից սի-ցող կին Թաղուհի մին է, որով-հետեւ դեղեցկապոյն է ուրը

Երթը օր էր անցեր այն - ժամանակէն , երբ Սողոմոն — բանաստեղծը , իմաստու-նը եւ Թագաւորը — իր արջունիջն էր բենը եւ քնադառորը -- իր արդուներն էր բեռ րած աղջապիկ տղքնակը, որուն հանդի -պած էր առառւն արչալոյսին՝ խաղողի արգին ժէ՞յ ենքը օր չարունակ կը վա -րկելը քնադառորը անող ձերը, եւ ասկայի ևեր քնադառորը անող ձերը, եւ ասկայի ենք քնադառոր անող ձեր, եւ ուղախուքիւնը չեր յաղուսար։ «Ե սոտ - ուրավոււթրւսը պայծառացուց իր ղենջը, ինչպես արև – Պայծառ, չերմ, լուսնակ դիչևրներ էին —սկրոյ ջաղցր գիշերներ։ Վաղթի մորԹե–

-uppen ganga api phiphin "Quagep draphen fi quanquancum abdaphih 184 pluquanga quanqua by Uni pudippen, be Bunquanga bamab abno maphipath gad, ab-mito, "Le jughtp by que-nelpud, pudulge Umptompub mahi-babah qikhad be ly buth pu dipudulgh khimga, "geneting by undanga ulpumd, ac by aquandip mang himanach quanda, phishing of be dual-undaphiphi Ilayad phu Almohay in Subasikhi mang apin alipud ձևուրերը կը Հանդչէին անոր դլիունվրայ ան կը չոյէր Թադաւորին ալհծածան "սեւ

ԳՐՈՒՓԻ ալխար-ահղչակ հասատատ.
- Բիւնը, որ ծանր հարուաններ առացաւ
արևանից իրխանունիանի կողմեւ կր չաբունակի կողմեւի կր չաբունակե գործել, մեծադումար ապրս գլանցներ առանալով՝ արաստանաներ՝
հասատե փալիստանի մեջի, կոպարայան գործարան մեր
հասատե փալիստանի մեջի, կոպարայան գործարան մեր՝ Հերկաստան։ Պիուի
հարուայեն ԱՄԵՆԵՐ հրետ չրջանին հանա
ծահերը եւ առերաի համաւրժ մեր պիտի չիհե Վառիրի վրայ, առելի ջան ձելի պետ
հրկայնունեամը, որպեսըի հասերը կա
արարեն ԱՄԵՆԵՐ հրետ մահրը կա
արարեն ԱՄԵՆԵՐ հրետ արևարի հանահրկայնուներն կա
ԱՆԳԱՐԱ պիտի երթան վար բապետը՝ Պ ՔՐՈՒՓԻ աշխարհահռչակ հաստատու -

Մո-ԱՐԱ պիտի երթան վարչապետը՝ Գ. Լանիէլ եւ արտաջին նախարարը Գ. Ժ. Գիտոս, Սեպտ. 30ին։ Գիտի վերպառնան

Luhundahp 4file

ԱԲԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ բնակիչնե բը, որոնջ ուտելիջի կապոցներ ստացած էին նախագահ Այզբնհաուրրի կարդա գրութեամը, Ճմեռն ալ հագուստ - կա -արուստ պիտի ստանան։ Հրաւէր ուղղուած պուստ պիտի ստահան։ Հրաշեր ուղղուակ է Մ - Նա-անորհերու ժողովուրդին, որպես դի մասնաւոր ընկերումինանց յանձենն արաժարելի որեսաները։ — Նույն երկ – բաժարին փոխ-վարչադետը, իւյպրիիսու, ճառ մը իստելով, ադրարարեց Bէ արեւ – մանած Գերժանիան «պիտի կործանի», ը տոսուրդ, ադրադարաց ինչ արևեւ-ժահան Գիովանիան ավիայի կործանի », եթե լարձակի արևերկան լրքանին վրայ։ Այս առթիւ ըստւ Սե Տութե . Արանաուրը պարձակորական մի կը պատրաստել արև -ենիան Գիովանիոր և ընհաստանի դեմ , ածանառիներիան - ««««« աջակցուննամբ գրամատէրներու եւ դի նապալաներու

ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ լեհական պատուիրա կութեան անդամեհրեն Տութթ. Մարեջ Քո-բովից, առտուն կանուխ փախչելով Նիշ Եորջի մեկ հիւրանոցեն, նորքը մեկ շիշրանոցեն, ուր իր շետա - սիրուդեր իր պարտոնակիցներուն կողմե - Մ - Նահանդներուն պարտպանուքիւնը խնդրեց ։ Ըստ. Քէ Մեպտ - վեցեն ի վեր որոշած էր փախչիլ, Թէ միմաւանց է են - հաստանի մեկ ապրիլ ։ Գչ օր ներկայ և - դու ընդհ. ծողովին։ Գչ. օր պատրուա - և. ըսելով Թէ հրկու օր պիտի բացակայի ։

ումարին մէջ, հլմաական հախարարը , Պ. էա. Ֆոռ յայտարարեց ի էհամաձայն Է պատուաւոր հաշտունիւն մը կնջելու գրություն որ գրություն որ գրությու Հարվայինի մեջ։ Աստիոն հերգին դադա – տալի է աշխատավարձջի որևւէ յաւհյում տալը է աչրաստակարձվը որևել յունվում որ կրհայ դարձրացնել գիները։ Ներջին նախարարը, Գ. Մարֆինու Տեկլա, պա -հանինց որ ընկերդ/պրականները Հորևի ի-թենց առաջարկերը, «տուեը կարգի գծև-լու համար »

ԴԵՐՄԱՆԻՈՑ ֆրանսական, անդլիական եւ ամերիկեան մարզգանները եր ծանու-ցաղիր մը ուղղեցին խորհրդային ներկա-յացուցիլին, առաջարկելով վերահաստաահլ երքեւհկի աղատութիւնը Գերմանիոյ Երկու չրջաններուն ժիջեւ ։

18 տարեկան է, վերարուժական գործո ղունեհան մը եննարկուեցաւ Լոնտոնի ժէջ։

EUZUALSTUE AUPTUE, VEpunthough կը փհասել բոլրը, Սերուշի հարաևան, ծծհար Նահատահուման, Հորը անումը՝ Մեր-ժծն անգրի Մերասումել՝ Ար կարծում ի հե Բաւրիզ դարսիաստան կը դոմուն : Տեղեկարնել Նահագիտհանի, 177 ռիւ ար Գրիմե, Մարսելի, ծրանս:

# MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN

Միակ արտոնուած աունն է ծրարներ Tribles Sudar ZUBUUSUL (U. R. S. S.)

3. RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

#### UPILLA PLANTATION **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳՉՈՒՀԻ** ՏԻԿԻՆ ՁԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ

որ Մ - Նահանորներուն մեջ պատյա մբ կա տարելք վերջ, կր վերադառնայ Գերութ Հովանաւորութեսոմբ Ֆթ - Կապ - Խայի 26 Սեպտեմբեր ժամը նիշղ 21են 23-30

Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes Տոմահրը կը ծախուին գրատունները , Հ. Սամուէլ, Պարսաժետն և Բայունան ։ Եւ մասնաձիւգերուն չով ,Նանւ «ՅառաՂջի խմրագրատունը ևւ Գավեգետն նպարա – фивипиния в фи

200, 150 ֆրանք

ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Հայաստության հայաստանի հայաստանի հարահետևության Հ. 6. Դ. Նոր Սե-գուհերի Փարիդի «Ահարոնեան» խումրի ։ Այս կիրակի ժամը 164» 23, Ադդ. Տան մեջ, 32 որս որ Թրևվիզ։ Ա. յարկ ։ Քը Հրաւիրուհի բոլոր մասհաներվերուհ ընկերները եւ փափարող հախաստարդ –

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ ԽՐԻՄԵԱՆ ԴԳՐՈՑԻ Իսիի Խրիժհան գալողը կը վերաբացուի Հինդրարթի, Սեպտեմբեր 23ին։ Ուսուց – չուԹեամբ Տիկին Արժենուհի Բալուեանի։

2018/03/2019/80/90/2

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հարկ տարու Համար Նոր սերուծոլի հայեցի դաստիարակունեան Համախարբերդի Եփրատ երկսեռ միու – ատրինթը հորգը վասարդին ան հանուն հանուն հայարեր թե րիւնաաներ արդիահան Հայհբրարին նր հարորական հանուն հանուն հանուն հանուն հարարեր Հայկական դպրոցի ծախրերը ։ Դիմել վարչուԹեան, Ա. Քէօսէեան՝

Keussalan, 11 Pl. Jules-Guesde Marseille

LUBBELL PUULLEUSE

Մարսելի Մայր հեկողեցի հիմեած Հասերենի դասին կացեն երթորդ տարելը գանը եր մերտեսի հայաստարելը գանը եր մերտեսի 2 հոկտեսի հայաստարելը գանը եր մերտեսի 2 հոկտեսի հեր 19ա,
որև Վանրիւր, ձետեսա ուսուցիլի նրը հասին տակ։ Դասրեկացր ձրե է։ Դասի օրեր երեջչարքի եւ ուրդան , ժամը 7.9 Երկու մեռէ աչակերտներ կը հրաւերուին արձանադրուիլ եւ օգտուիլ առիՍէն ։ Ա-ռաքին դաս եւ արձանադրութքիւն 2 հոկ --

ABOUNDAY, S. LOUSBUR, BURNIES. LEPHUCUSAMITER

Մարսեյլի, Լիոնի եւ Վալանսի մեջ Հոկտեմբեր 3ին եւ 5ին, Մարսեյլ : Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

RATE ALANDAN ULLAR ANGUE

(Փարիզեն 25 վայրկեան) Ծախու է 1948ին պեթոնով Հինուած, Timpone & Alexan up promy in proposed of proposed for the function much of proposed for the function of the fu ասւրով (դասագ) սև ի շանդիր Հերսար»ի գն տեսշին հրամահարավ ։ Հերութի հարութի որ դասարով ու մո

33, PierreBrosolette, Arnonville-les-Gonesse (S et O)

× Ծախու է նաև Հող մբ 500 ę. մեթթ Հրքափակուած և 75 պաղատու ծառերով ։

#### **ԻՏԱԼԻՈՑ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ**

Մտիպողաբար կը խնդրուի իտալիոյ մեր րաժանորդներէն փութացնել իրենց վճա րումները, յանձնելով ԲԺ․ Եր․ Արզուման ծանի (3 Via Cappelari Milano)

#### *በ*ኮጵሀን-የብኑዎታኑኒ

Տան վարչութ-իւնը կը խնդրէ որ Միութիւններէն հոգ տանիլ Կահնց տրամադրուած սրահներու մաքրութհան։ «Սիկառէթ»ները գետին չնետել, աղմուկ shuliby bill .

ՄԱՐՍԷՑԼ .... 0թ. Գեղեցիկ Զաբարեան, ՄԱՄԱԵԱ — Օր. - Գեղերիկ Ջաբարևան, Ք. Արժենակ Դասպարիան (Աժերիկա) , Տէր եւ Տիկին Յակորիի Գապարիան (Ա- ժերիկա) , Հեր եւ Տիկին Յակորիի Գապարիան (Ա- ժերիկա) , Տէր եւ Տիկին Արաժ Ձատր - Տետն (Աժերիկա) , Արի Տիկին Սարեին Ֆարեսիան (Փարիս) , Տէր եւ Տիկին Տ- Բաղղասարևան (Փարիզ) , Արթի Տիկեն Ֆ- Շաւարը Վեղագևան , Տէր եւ Տիկին Հայ - կալ Պէդադևան (Փարիզ) , Տէր եւ Տիկին Հայ - կալ Պէդադևան (Փարիզ) , Տէր եւ Տիկին Ար « Հիկին Վ. Տէր Վարդանեսն , Այբի Տիկ-Ատ Տերին Վ. Տէր Վարդանեսն , Այբի Տիկ-Ատ Տերին Վ. Տէր Վարդանեսն , Այբի Տիկ-Ատ Տերին Վ. Տէր Վարդանեսն , Այբի Տիկ-Տիկին Եզուարդ Ջաջարհան (Հալէպ), Տէր եւ Տիկին Ջաջէոս Ջաջարհան (Թիֆլիս), Տէր եւ Տիկին Հրաչեա Ջա գարհան (Թիֆլիզ) , Տէր եւ Տիկին դիչէ Զագարհան (Հայաստան), Տէր Տիկին Գեղամ Չագարհան (Հայաստա Sty be Ships & ձրգիս բողամ Հաջարհան (Հայաստան) , ձէր և հեյնին Ռուսոոմ Զաջարհան (Փա -բեղ) , ինչպես և Դարժահետև, Հագրօհան ընտանելները ևւ պարագաները կող կրա-կիծով կը ծանուցանեն դառնապետ մահը իրևնց բող , բենիին , հօրեղոօր աղջկան , մօրաջողջ ևւ աղգականին

0թ. ՍԱԹԵՆԻԿ ԶԱՔԱՐԵԱՆԻ

որ յետ երկարատեւ հիւանդունեան կնջեց իր ժահկանացուն 55 տարևկանին, 17 Սեպտեմրեր, Թիժշնի հիւանդանոցին մէջ։ Впедшрушеприг Рիгир կштшрпендше гшршР, 19 Инциниванр, Япапир И. Գрիգոր Լուսասորիչ հինդեցույն մեջ, ուրկէ մարժինը փոխադրուհցա։ Սէն Ժիւլիէնի դերևդմաանաունը ։

Imp Araxes - 46, rue Richer, Paris

# MULTASTEC

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .-- Հ. 8 . Դ. Վարդան են -Արտության ստիպողաբար ժողովե կը Բավորի կուսեսկիլի , Առնույիլի եւ Սար-ելի բոլոր ընկերները , այս կիրակի կէս օրէ վերը , Առնույիլի ծանոն հաւաջատե-

օրք դորլ, Առմուդիքի տոսաբ տուպատի-գին։ հիստ կաթևոր օրափարև ։ ԱԼՖՈԳՍԻ . — Ֆ, Կ. Խաչի ընդհ. ժո-գովը 23 Սհողա., ժամը Գին, ընկերուհի Վ. Ցովհաննէսհանի բնակարանը ,Գլաս ա'իօ-

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

# SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ամենավերքին դրունեամբ։ Մեր մատչելի դիները իւխա նպաստա-ւոր են Հայկական Հասատաունեանց եւ Տարտարապետներու Համար։

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

#### Α HAMALIAN

68. Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

BUSHUMEU HE BUDROUPURE PURPL UMPRO 4UU -UPSUUUZUUTET E4NI ZUBEPNKT T4USK AKTETUL

9 U 2 U 2 b U 5

ቀแጉトጿቴแን ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

# Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ թուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

direit th fireplore energy aut eurquar

FUTAUS 40P 2/2 SE SEUTUREUR FALAR AUSEUUS TUMAZUERAKE

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆЖՐԱՑԱՌԻԿԱԳԻՆԵՐ 

Ծախու են նաև գործածուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մէջ եւ *պոպինուարներ* ։

00118-608

SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARAUS ARABANA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 25 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: 2500 pp. 4.hgmdu. 1300 p.: 2USC 10 DC.

MARDI **22 SEPTEMBRE** 1953

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 22 Ubasturtr

29ቦት SUቦት — Թኮኮ 7173

րդեանին, ՉՈՐՈՆԸ ԱԻՈներՈՐ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 9ቦች SUPP, ԹԵՒ 2584

## NAL MOURE

## ԳՈՆԻ ՏԱՍԱՆՈՐԴ ՄԸ

Օտարու Թևան մէջ մեծ Թիւ մր չեն կաղգիր ըսւիևսւան եննար Հայիաիար ջակա Հիր ըսւիևսւաց եննար Հայիաիար ջակա

ընդվանրապէս ուսուցիչներ են անոնը , եւ մեծ մասով կը ծառայեն Միջին Արև – ւելքի մէջ, ուր դպրոցներու ցանց մել ու-

Դժյախտարար տրաժաղրելի այդ պահանջն ալ չեն դոհացներ։

ւրքի չաա փուչ կը պարունակէ ֆան ի Բանակը յարարերական է Անչուշտ անոր համար որ ասպարերը և Անչուշտ անոր համար որ ասպահերը ակմ պատասը ալջ չու դուացոր։

ւելի դատ փուլ իր պարունարդ բառ բոչ վարը: ԱՀԵ տեղ ալ, ճբաղով իր փետան ծուրինայներ, հասուրակայներծու «Մարրովեի իրան ծուրինայներ, որոշ բարձրութեան վրայ պա-հերու համար իրքնային մակարդակը։ Ալտածդ Վեր այլին ապեն, հախիկին ու-ուսոցիչներ կաժ ուսումնականներ աշնինը պարծը հարարականառույներում դամ «բան» ֆելաիոն չով իր դրաղին….

Տեմարախական

Պայման չէ որ անպատճառ հայկ կամ հանրային պաչումն մր վարևն,

կան Հահղալին պայստե մր վարևն, այս պարաջը կատարելու Համար :
Վերքին արտադարքին առաջ պատկա ռելի թիւ մր կր կապմելին անաևը որ դեր
մի կը կատարելին Հայկական կետների
միջ, անկախ՝ իրենց վարած պայանեն :
ԵԹԵ Եւրոպայի եւ Աժերիկայի միջ չուենք կերական Հաստատութիւներ և
աղպային գործունեութիւն՝ Հին Հասկա ցողունեացի, այլ չի ծրանակեր ՔԷ դորհեռու առատուրի դի այանակեր ՔԵ դոր-

guyan Bhaulp, mja ih bombauhip lik qap-bipa muquapiq la ququluh:
Il in mu quabachip, dip Subpunjib Himbog yapohosi bi dipumapanasi la quisabit; tan qap bi mipumamig:
Il iso oqram quabuquapi, shihatib hud Ab hquabuhipigib, hop hapi ji quagship fin qapashibip, hooqaal fit qapoqai;
Udit uhquahiq baqa ququhah dak ha-bumpan dayar, whoo di pumbandi bi so-bumpan dayar, whoo di pumbandi bi so-bumpan dayar, whoo di pumbandi bi so-

Ամեն անդառնալ հետոց մը պիտի ձգե իր ճամերուն վրայ, ակոս մը դանավում եւ հո-րիսյոն մը ցուցնելով ։ Բացառիկ դեմբեր, սակաշանին, ընտոը -եայներ միայն կրնան իրառունը ունենավ փորսերե աշապասին մը մեջ ջաչունելու եւ հետրնուրդ ապարուն և

փորուկրե աշտարակի մը մեջ ջաչուհյու նւ «խարհուրդ արայու» ։
Մասցնանիդեծ ո՛վ որ պաշար ունի, որատասոր է ծառայի ժողովուրդին ։
Աղդային Սէ միջադային հույակ յունի, որատասոր է էր դիտույնենի, «մաունե և ևեր պատասոր է էր դիտույնենի, «մաունե և ևեր հանր արաժու - Սեանը «հանր արաժու - Սեանը» «հանր արաժու - Սեանը» «հանր արաժու - Սեանը» «հանր արաժու - Աւրջերս մենչ այ շուածաչարը մր «հատարինցին» «հա աշխատակից մի տարարի բարժում ենանար հանակունեան համար կը պուրելը ունեն հանար կը պուրելը արահեր մեն հեմեական մի - Հոց , — մաաւորականունեն պատրաս - աևիլ

ուսեակայու հիւրե մեր ներկայ գոլաժարտին մէջ։ Մանա ւանդ որ, նեսուած ենջ եօթե անդամ եօ

Թահասուն ցումաջներու վրայ ։ Եւ սակայն , կենսական գեր ժը կ'իյնայ մաաւորականունեան ։ Պայմանաւ որ աաուունիւն մը ստանձնէ Հանրային կեան.

«Տիլեթանթիզմ»է վարակուած մաս ւորականութիւն մբ չարիջ է եւ ոչ թէ բարիջ։ Եթէ նոյն իսկ միջազգային Հռչակ

վայից, երկել ծույն իրկ միջազգայրը «որագ վայիկ, օսար ափերու վրա ։ Հայկական Արասան մանր իր կարուսի մասուրականուրնեան մի որ ե՛ս բերջ ու-հենայ ե՛ւ կամը՝ ծառայիլու վերակապեն – թու տերը կետերը, ապարհի անդաստանեն մինչեւ ջապարականը ։

## 0 11 11 11 11 10

## Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

THEOLIGIC USUABILEDING inhu. Anghuah

M. Միուքիներ գեկոյց մր Հրատարակեց Սեպտ. 20ին, իրրեւ եղբակացուքին Հիշս։ Քորչայի պատուիրակուքինան հետ պատորուան դանովարվենան գուր ենցին ինը օր։ Ահա բովանգակուքիներ.—

1. Մեկ միլիառ թուրլի արամադրել Հիւս. Քորկայի, վերաչինութեան Հա – Հիւու Քորքայի, վերալիու մետա հա - ժար, մէջ ըլլալով հարույհ երկարական կայանը որ դանորուած է - 2 - Շինանիւ և և մասնապ հանր գրել է, վերալինու քեան համար - 3 - Միերը և ընդակի ապ - բանգներ գրկել - 4 - Յետանգել պատե-րողն ի մինացին արամարրուած վարկե-ուղ պահմումը - 5 - Նոր դեղաւնի և հետար չ

phony h, mayna hipu, ybuqdah kadam !

2hing hi mana ? O . Umihin i da a di a

umpowo ki vatah jibh di ki, h mamih kihar

kagimh mana himihin i da a maha yan 
ha fi mah mana himihin i maha yan 
ha fi maha himihin maha maha yan 
unihi ! Bju ma Bh. padahan . Rh ho
uhid , Umihin pama Bi Kapiu ma
ni pani pambah pama Bi Kapiu ma
ni pani pambah maha maha i maha himihin ha himihin ha maha i maha himihin ha maha himihin maha himihin ha maha maha himihin ha maha ka maha k մայր Հայրինիրի ապատունեհան եւ անկա-խունեան»։ Ջեկոյցը կ'ըսէ նէ բանակ – ցունեհանց ըննացրին ըննուհցան երկու հրկիրնհրուն յարաբերուԹեանց դարգաց -ժան եւ դօրացժան ինգիրները ևւ Թէ եր ստո ու վորացատո թուրբրութը ու աչ, որ հու հորդներն ու խոստացան գործակցիլ , հուրադարոր հորդային միուքնեան Հիման խողիրը՝ աղդային միուքնեան Հիման

9. Vinjbuland for Smath dig gome Քորկայի պատևրազմը հաստատեց թե ան rong.up պատուրայան շատուանի ին ան-ցած են հին Ասիո, աշխագ-ակալունենան օրերը, թայց յարձակողական ուժեր «կր ձերժեն ընդունել այս իրողուներն լեսըն պարձակողական ուժերը կր վորձեն վերի-վայր լջինյ գինադադարը եւ ծանրացնել կացունիւնը Ասիոյ մելծ։ Անտոյ ասիա — հան հրողոնա ուժերա կան ժողովուրդներու պայքարը թաղդա – տելով Ամերիկացիներու, անկախութիւնը պայքարիր Հրա՝ հայատետեր

— Կարելի չէ հանդուրժել որ Չինաս -տան աւելի երկար ատեն ղուրս ձգուի հա-ժաչխարհային մեծ ինդիրներէն եւ մի – ջազգային կազմակերպութիւններեն։ Ա-ժերիկայի վարիչ շրջանակները կր ձգաին Քորէայի հաշաունեան խորհրդաժողովեն դուրս ձգել Հնդկաստանը եւ ուրիչ ամիա կան երկիրներ, մինչդես ոչ ար կրնայ ժիստել այդ պետունեանց մասնակցու ծիասել այդ պետունենանց «համակցու -Բետն իրաւուծջը։ Միւս կորմ է լիադա դասեր ուծերը կրնան եւ պետը է Գործա-յի դիհաղապար նկատեմ ձեկնակետը հոր գային չագարերույինանց լարումը։ Ասիսյ Հի ստեղծուտ ծոր պայմաններու շնոր -հիւ Մայր. Արևերքի յաուսնդինական ու -ծերը կրնան այդ ցամացամասը չիրանն հարապաւրեկանա մարսակայի մր։ Վետը չ մայնել որ լաքողի այո ձեռնարկը։ Ասիսյ և հեսապալականի երկիրները խաղաղութեւն պարպանալով պիտի կրնան բացառիդ դես-բուքինչներ վայեր եւ գորացնել ահան -սական կարեր իրենց հինչ և արասակ սական կապերը իրենց միջեւ եւ աշխարհի միւս մասերուն հետ »։ 4 PGPUILP 4 VILPERLPER

## *ቀብቦትԱՑԻ ԽՆԴԻՐԸ*

ՄԱԿի բնու Հ. ժողովի չաթաթ օրուան նիստին մեջ Գ. Վիլինսկի պահանցից վեր-սկսիլ վիճաբանումիներ՝ Քորեայի հայ -առաքեան խություրամուրովի կադժակեր -պութեան մասին։ Այս ատքիլ ըսաւ Սէ արժահագրուան է Բչ. օրուան (հրեկ) ճա ռախօսներու ցանկին գլուխը, որով պիտի

## ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

UPUUSUAULLEPE QUBUULLEP 40 2766

Heputh of the bague dipulating in infa-antique for emigra; thus and my acture per-dengal published being the amount of the questions of the period of the accurate of the published the points of the accurate of the question of the accurate of the accurate of the summental production of the accurate of the summental of the accurate of the state of the accurate of the accurate and four files appeared they are also implained to a product the summental or also the accurate of հավադահը, 4. երդ , « առանագորնայլ» եւրոպական դանակի հարցին մէջ։ Այս առքիւ թոււլարկուած բանաձեւր հոր պատուար մր կը կացեք եւրոպական թա – հակի դաչնայրին վաւերայման առջեւ ։ Բանաձեւր կը պահանջել սահմանավակից արեւմտեսն Գերմանիոլ ոսուիկանական արեւմտեսն Գերմանիոլ ոսուիկանական ուժերը, եւ ուրիչ կարդ մը պայմաններ կը դնկ, ինչպէս առաջարկած էր Ռընկ Մա յերի կառավարութիւհր։ Այսպես, կու սակցութիւեր վր պահանջէ հաքանակրութ թիւն վր վերեր Մարի միջադղային կար գուսարգի մասին, և ընդունիլ միջադրային կար հեր ։ Յետոյ, կր պահանջէ միջադրային բայարական օրկան միջ սահղել ։ Արմ առական կուպես թենչ և արկ Արմ առական կուպես թենչ և արկ 15 անդամ ունի Ադս ձողովի 625 երևս փոխաններուն մէջ, բայց մեծ հերիավու-ժիւն Արմ արկիչ իրրև։ դեկավար ուժ ։ յէրի կառավարութիւնը։ Այսպես,

թիւծ կը վայելէ իրբեւ - դեկավար ուժ Համադումարին - հերկայ էին չատ - մ հախկին վարչապետներ - որոնցմէ Գ.Տա ոիէ վճռապէս Հակառակ է հերոպական ակարադե ծրագրին

. Էոիս, որ միևւնոյն ատեն կուսակ ցութեան նախագահն է ցմահ , գնահատե– լով հանդերձ Տութթ , Ատքհաուրրը , իրրեւ վարկ արևումունան Գերգնանիան, գնով մետր-դե՛ կր պահումնեն վաևերայներ գույնումի։ Հայ որ յիսումւ տարուտն համար է։ Սա համանայն եմ ժիայձալ պայապահումնան, դայնուրին գորս չանիցա կարդացի, եւ համորուած եմ իկ անոնց որ համանայն են՝ չեն կարդացած չայն։ Մրտեն իկ խորար ընդերիումներ կառարուտծ են։ Այհ իչ և ար դահացում չեն տար մեպի մերը Գերգնաիու ասունել հենասահան առծ եսումենո անդարընել գինուսորական դործիջը «Ակը պի-տի չդա", դայն ձևոչ առներու Համար։ Ես չեմ ուղեր նորէն տեսնել Կեսթնափոն եւ Էս

(Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ)

կրնայ պատասխանել Գ. Ֆ. Տրլրսի նա -

Prings 40 spench, BUAh յումպես գր ընչութ, ԱԱԳ արտակարգ հրդե, ժողովր իսից բանաձևեսը բուեւար -կած էր անցևալ Օդսստոսին . 1 Քո-բլայի հայտումենան խարհրդաժողովին պատուիրանիրը պիտի ինարույին միայն պատուիրանիրը պիտի ինարույին միայն պատուրանիանիր պիտի հետորուին միայն Միութիւնը պիտի հրաւիրուի, հթէ Հիւս Քորէացիները և Ձինացիները փափաջին Նորու այրենքոր և Չինադիները փասկացին։ Ոչ մեկ չերդ պետանալ և արևար բարանաներ ու հերարացանառության արևար բարաներ ու հերարացարան եր Հագիաստան , որ վիճելիւ դարձնելով առաջին երկութը, Արդաժողովի ընդեւ արասարին եր ձեր անդեկացիր մր պատրաստանչ։ Տասերվեց դինակից այի առաջին հերարանության մինարան միասար հերարան է հերարանության հերարանության հերարան Արդաժանայի չեն որ կրկին արձագ - ձուի։ Արս անդաժ Արդիան այ միացած է Մ. Նահանաինիու անասակերնին, այնույն արարակերներու անասակերնին, այնույն արարագահորովը բատ դժուարին կացու - քենան որ մասնուտությել և ինինակին հետանուտն է հիչնեսիին հետանահուտության և ինչներն անհաժ - թեր կը սպատուրա ին արատաարահու - քենան որ հանարան հետանանում և իչներ անհաժ - թեր կը սպատուրա ին արարանառարանու - քենան որ հետանան հետանանակում և հանասարանու - թերանը և հետանանակին հետանանակում և հանասարանու - թեանց ։

## \_\_\_\_ OFE OFFE \_\_\_\_ UPPO FULUFUSPEEPE

Աշուղ Նազիլա, որու մասին խօսհր էի կիրակի օր, ուրիշ քաղաքացիներու վարք ու բարքն ալ կը նկարագրէ, քանի մը տու

դով ։ Ձեմ գիտեր ինչո՛ւ, Էրգրումի մասին խօսած ատեն, կը գրէ — «Քաղցած կը թողուն քեղ կնանիք» ։

Մինչդեռ, «խելօք են, համեստ Երգն -կացիք — կը հիւրասիրեն, կ՚ընեն բարիք»։

Երկար չէ ոտանաւորը, գոր Երևւս մէջ օրինակեր է Արամ Երեմեան, ձեռո գիր տաղարանէ մը եւ որ կը կրէ 1796

Ճաշակեցէք մնացեալը, քանի մը կրը flumne dibpad .

ոտրուսացրով. — Քաջ, պալապան են Արարկերցիջ, Սեղջի պաչապան են աժ էն ժարդիկ ԱրձաԹասէր են Ակնցիջ , Արծախամեր և Ակնցեր , Շատ ալ երդասեր՝ մարդ ու կնիկ, Աստուածապաչտ են Սուադիցիր , Սրտով բարի են անոնց մարզիկ , Երկարապատում Ամասացիր , Երկարապատում Ահասացից, Դեմեն չատ իսկօր, հարտար ժարդիկ . Շատ ժամասեր են Թոիսատեցիր, Այհատասեր են Եարս ու աղջիկ . Օտարապեր են Իրգիտեցիր, Գր սիրեն ուսում այր ու կերկ . Շատ Հիւրասեր են Մարդուանդիր, Այրենր ուսում այր ու կերկ . Այրենր ուսում այն ու կորիկ . Ունին կարասեր՝ ձեծ ու կորիկ . Լի Տերժակ գինով , «ժար - կարժրիկ » -Գորոցառեր են ժեր Իրժիրցիր ,

\* Ծաղթւացիք», գոր աշուղը կը նկարագրէ « Ծաղթւացիք», գոր աշուղը կը նկարագրէ

ակտղես - Հեն արտով հայրւացիջ , Ձեն ըներ նրրեջ մարդկանց րարիջ . Իսկ Պոլսեցիները ընբնի ջուրծը կը հո-

Ուսումնական են Ըստանպուլցից

Ուտում հական են Ղասանալույցից ,
Արջինինը ունեն դարիան ծաղիկ,
Կահայց ինչացի ու խորանիկ,
Կահայց ինչացի ու խորանիկ,
Կը խոսին ժաղուչ, բատ անույիկ ,
հիկալես ինչնայա, բատ անույիկ ,
արայց չէ կործրեւ ու տաղը իր վերջացնե ամենայի դարհայարութեամը ,
հետե և «Ասես» «Են հիաս» սոսայս բարձայաշտութեամբ . Կինե Լոբնաեր Հենբ Ահորդուա , Մանձեջ Հեծ վահրթ ու ազօքենք , Աշխարհի համար «Հայր Մեր» լահեջ ։ Եթե աշխարհի եւ մանասանը իր ժողո-վուրդին այսօրուան վիճակը տեսներ , տա.

## ԻՐԱՆ ՉՈՒՋԵՐ ԳՈՐԾԱԿ8ԻL BUFLEFUS

Թեհրանէն կը հեռագրեն Անատոլուի գործակալութեան .—

գործակալութ հան ...
Արտարին բազարականութինան մէջ նոր կառավարութինան դլիտուոր ջանջն է Ամեըիկայի ձետ բարնիամ մետյ է Արտումիդերմ Մոսկուտո չվրապերը հանրա Արտումիհամեր Իրան կը հանուր «միջին համրու»
Հայարականութինան է որ դոր ...
Հայաները ամերիակիան դետարա ՀենԱրտ պատմանում է որ դոր ...
Հայաները ամերիկիան դետարա Հենհանում հետում և հանուր և հանուր և հայան

Այս պատմառով է որ գոր. Ջահետի բետուանեցյաւ ուժեղիների կուրաներ ՀԷՆ արթրարին ինկարըու հիմաներուն իվ Իրանի կառավարու հիմար թերարիներում իվ Իրանի կառավարու հիմար պետք է անակիրայես արժան ձէի ձետի հուրթ ընդեւ ապարա հերաին հեռա, Մերձառոր ու Մերին Արև եւիչի պատարանուհնան հիմերը գնելու համար։ Գադարարական բլիանակներու հահորունիա արև հիմար հանարարանը հերարարական բլիանակների հատ հաղատերի հեհերինա արանի արև հուրա հիմեր արևը առելինայ ժիմեն 60 ժիդիուն արարի եւ պետի յատիայուն մաս հաշորաբար օրարին ուժերուն ը Մարուար հեռուրայութ և արա հաշորայացութ արևին անարաերի օրանաւորութինը արևին արևին հայան հերաին օրանաւորութինը արևին արար հեռուրայութ օրային ուժերուն ընտուար հերաին օրանաւորութինը պիտի պատրաս -

## ԱՐՄԵՆԵԱ ԵՐԻՏ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Աւելի ջան երևուն պատդամաւող -պատղամաւորունիներով, կիրակի, 9 0 -դրատու վերօրե հաց ժամը շիր, Արմե-ըրայի սրանին մեկ տեղի ունեցաւ Արմե-հունասապորաց Միուքեան 13-րդ

նիայի որանին մէջ տեղի ուհեցաւ Արժեւ
Հիտ Երիտատրգաց Միուբնեան 18-ըգտաղաժաւորական ժողովը։
Ներիայ էին աշաղ բնելերներ եւ բազմաPիւ երիտատորդ ունկերիրներ նոյիսվա ,
որտեր խանդավաւ եւ Ջերժ միծողովու
Հէջ, աշելի գտն ուժ ժում, բարուժ ուշաղրութեամի ունկնոլիցին Միուբնեան

ատեսն եւ առ ժամանձեր հործե հետու հետու արդանական եւ այլ մասնագիւդիրու միամ -Հետ բեան արդական եւ հիշնական գործու -Նեուբեան տեղեկագիրները ու դծեցին բարծունետար ուողադրոցին Արուբենան

կայի Համար : Ուրախառին երևույն մբև էր Հաստա -տել, որ բոլոր պատգամաւորները կը խո-տելեն տաՀուն Հայերեն, ու ցոյց կուսույին ձեր մշակոյնին ու պատմուննահ, մեր դատին ու Հակատարրին Հանդեպ հախան-ձախնդրունիւն ու ողևորունիւն :

ձարադրություս ու ողուորություս է Ներկայացուած ղիկոյցներէն երեւան կուդար, որ հաժարատու՝ տարևջըքահին , միունիւնը ամէն տեղ կատարած է ակնա-ռու նուանումներ է Մամանիւղերու վար – Դիր մասներնակար նոոնարրբես ու գրսանվ-բր մասախօսունչիւրրբն թւ չնատնանակա -

հեր ։

Ф. Այրէսի , Ալաիծայի , Ֆլորէսի , Մոն-Քեկիտեղի և ԱՄան Փաւլոյի մեջ միու – Քիւնր ունեցած է իր երկանո երգ չախում-Թունասանիստային ժամերով դարկ րերը։ Ձայնասփիւռային ժաժերով՝ զարկ առւած է ազգային երգի եւ ժշակոյիի տա-

Այս աշխատանքներուն զուդահեռ, ու նիր մրանավումի գրնուդրըն եւ ունիչ ար -ճիր: դամոպիրնոնոց ըր դիչդադրոշիւմա-ծահնունիւր ժանգուծոց է բարւ գանար չարնուկիչ

ասպ ըստվոր է մասնակցութքիւն ՀՕՄի եւ ա-ւայննրու Վրապարակային ձեռնարկնե – րուն ևւ տարածած է մեր լեղուն ու հրդը

park he magandan't dhe faquit ar haqi me qa hundihli t : Ullumanan hqubudh kudup , milib sahi Ulpilibin tiphamumqari Phaba qap , sahiki sikhum dum hundin bi quojum -qhunga fifikhip dan hundin bi quojum -qhunga fifikhip a quojum wang kabu , m pang Jangke, hundih fi kudu ayak te bi-thipum hungu dha filimb wangandhipark dali.

Եղած են սրահէ զուրկ չրջաններ։ Հա կառակ այս արդելջին, մեր երիտասարդ-ները Հաշաթուած են իրենցեք մէկուն ջը -Նակարանը ուր ոչ միայն կատարած են իրենց Հերթական Ժողովները, այլ եւ Ժարդան թները, երբ ստեղծուած է յարմա-

ութիւն այդ նպատակին համար ։ Սան Փաւլոյի մեջ մեր երդը ունկնդրով omap ըարձրաստինան անձնաւորութիւն -ներ այն աստինան դու մնայեր են, որ

թելադրեր են մեր տղոց , պետական Թատ-րոնին մէջ կազմակերպելու Հայկական

Համերգ մը ։ Կրիմեանի չրջանին մէջ օրիորդ խումրերու համար հաստատուած է åե -ռագործի եւ նկարչութեան դասընթացը ։ Sty may Upd . Sphur U har Phuis

Տեղ տեղ Արժ Երիա Միու Թեան Հա , 
դիմին երկական դատրիհացիները այի 
տատիճան հետաքրջրու թիշև առաք ընթած 
են, որ յաստուկ յատկացումով պահան են 
ուսուցչուհ, աևիլ թան դառասուն այակիրտներու համար ։ 
Արթեցած է հոտ դորանանը և Հետագրջու Թիւն Հայ դործեր ու դրականու 
- 
βեան Հանդեպ: Իրենց այիաստանրով ա
հետ և հանդեպ: Իրենց այիաստանրով ա-

ւելցուցած է Թիւը Սրիմեան չրջանին մէջ դանուոց գրադարանի դիրքերուն։ Այլուր դրադարաններու մոիացժան Հաժար թրած նիւթական յատկացումներ ։

եծ երեքական յատկացումներ ։
- Իրենց կանչերով հիշև, ատրիէ ի վեր
լոյս կը տեսել ԿԱՄՔ պարրերականը, որ
ունի տեսի յան հարար երկու հարեր ելիատարը, իր ընկերգորները ։
- ԱՀԵ տեղ տեսակատարած են Միու -

թեան Հիմնարկութեան տարեկան Տարևյիչը ու անժայիր առարմունիւրբրևն ջանվորեն՝ սոն պարդանունաց թր դբև դե եռուղ չնոսահմուհորո ատերմար գրս

Հարաշի հրեր Հահրապետութեանց ժէք -Արժանթին, Ուրուկուեյ եւ Գրաղիլիա — Արժենիա Երիտասարդաց Միուβիւնը ներկայիս պատկառնքի ուժ քրն է։ Հեռու ժոկնրեսային ապրումներէ, ան փարած է րար Մեր Դադահարականութեան յայտա-րար Մեր Դատին ու կ'աշխատի իր չըջա -աղատին ժէջ ծաւալել Հայութեան եւ Հայ մումնին շուրջ յարդանք եւ հետաքրքրու

this is nout of the marks for usether the subquesting obtained the substitution of step subquesting obtained marks under step of the substitution of the substitution of substitution of the substituti կութեամբ պիտի դիտէր իր՝ փայփայած ծրադիրներուն իրականացումը ։

անմեր դ'ատնի գրև մարմաւադրբերաւր ջա-տասոր մաւմո բիտատանան դի չեմ չեքատարքը՝ Հասերուս չերահաշանգորը՝ hmmmaland:

կատաղրով : Հեռուռը Հորկորններու տակ արմատ Տետաչ երիտասարդական այլ միուքնետեց Հետ յաբարերուքնետն մէ՞ ան կը հետևւի Արիութի մէծ մեզ չահագրզուող թոլոր տեսակի հարցերուն .

Հաստատել այս թոլորը, դառնալ վկայ այս տղող Թափած մեղուաքան աչխատանրին, ու չոդնւորուիլ, պիտի ըլլար ուրա -yում սպառած ճիղերուն ։

ցում ապատած հիդերուն։ Հահանջ եւ տեղատուութիւն արձանա - գրող րապմաքին, աղգային այլ երեւոյք - հերու մոտ, հոդեկան պետեսներութեամբ այնաց Արժենիա Արժենիա Երիատասորաց Միուքինան իսանական գեղումներով հասարած հուանումները։ Անուն, ունի իր բանդավունն ահա հուրինիան են հերուն աներ հայարար հրկու հարրը։ այնաց արդեր երիատասորդներու, որոնց լարջերեն ամեն ապրի հասակարութեն աներ ապրի հրատարարութերը առաջ գրործեր արդեր կանարի հասակարութեր գրործուները քիան գործեր արդային կետևորի դործուները քիան դաչ -

ዕድበትԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

## **Ե**ԼՔ ԴեՊԻ ԾՈՎ

(AANUAR AUPUAR) RILTH RHAITS OF BARY C

Գրսուի Եէ պիտութեևանց գաղաքակա հունիւնը կր չիմետւի իրևնց աշխարհա դրունիան վրա չ Ռուսական գաղաքակահունիւնը ուսումեատիրել աշխարհագական տեսակնում, չի հրահակեր դանց առհել միւս ազգախերը, օրնակ գատմու հրահային է որ ցարական եւ սովետական 
հրահային է որ ցարական եւ սովետական 
հուտան դրկուան են ծովային ելջեր է
ապրում ուն ակար գարքին ծովա 
ապրում ուն ակար գարքին հուտաական Vannaghan Affhabang markunum kamphi bafup dalipuh dali գը սորդայացու, ոչ բ., աստատական գաղա թական ձևտեւանքը այիսաբՀագրական գիրջին։ ԱՀա Թէ ինչու ռուսական դիւաշուքու թիւնը միչտ կը ձգտի դէպի Մի – Չերկրական եւ դէպի ասիական ափերը, ընդ Հարևլով ծովային պետու Թեանց գիր

1877ին Տոսնոյեւսկի կը դրեր թե Ռու -սիան պետը է դրաւէ Պոլիսը...։ 1453ին էր որ Թուրջերը Հաստատունցան Բիւ -դանդիոնի ժէջ եւ ժինչեւ 1774 - Քիւչիւթ եր որ բուղղարըը գրականին 1774 թիւլիսը գրականին եկ եկ եւ մինչեւ 1774 թիւլիսը գրակարան այն դարձագիրը, անոնք րացարանույն վրայ է հասարին է դարձ կը դեկն են եւ գրայան այն հայարան հայարան հայարան հայարական հատարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան եր հայարան հայ Մուանրոսի դայնագիրը, Թուրբիյան պա Հեց հեղուդներու անասված Հակողումին-նը, մեծ պետուքենանց Հակակոյեն տակ է 1918 Հայանարիքեն մինչև։ 1936 Յուլիս — Մուարոսի դիհապապարքե մինչև։ Մոնք -ըքոյի պայմանադիրը — այս անսական Հակակչիոր և դործ գրին Դամակիցները (1923 Յուլիսի Լողանի դայնագրքե սկսնալ

ակն հերո<sub>ս</sub> գրանուած պայջարի հունիրա – կան սկղրունջներով: Ասիկա փաստ է, Թափուած - ջրաինջի դեղնաւորժան։ Փաստ մը նպարաօրէն դո-

Ապրիք աղաք. վասնդի ձեղմով պահուի Սփիւռջի մէջ մեր Դատին ու ա րիւնին յաջորդականութիւնը ։

Spingue), 1 Ազդերու Դայնակցութեան

գարմիր թատարը դշաղջարցուց ը։ թացջը, եւ կնցաւ Վարջառայի զումեն – թուն առքեւ , չիտակ Չերլինի վրայ երթա-լու։ 1944 Օգոստոսին , Ռումանիոյ դինա – **Յափու թիւնը տեսակ մը դինադադարի ձեւ** առաւ , զոր սաորադրեց Մալինովոջին , առանց Անգլիոյ եւ Աժերիկայի ժամնակ gneldkain

ցուկետի ։

Թրանսիվանիան եւ Պոշենիան այս երԹրանսիվանիան ը դրասելով, Սիալին
վերանորոգեց Պուլեարիոյ շետ ալ դոր ծակցուիիներ։ Քչպեցի մէջ Ջրրբիի եւ
Ռոգիչիի հանդիպումը փորձ մի էր
Ռումբ դնելու սովետական Հոսանցին

ուսեր դասիս. ապատական գեպ է Արախիլ և Եղևական ծովը Կաթվիր Աստահակական ծովը հարժիր Թե- Թծ կզ որվարանիր Պալգանիան համադ - Խարթիրերու Դաւնակարներու Դիսնա հայտանիան համադ - Խավարիներու Դաւնակցու Թեան եր ստեղ Ֆարատնել էն ոքիներն է Թիրինոթե է Երր Գ Արականացին ժերժեց է հեսատանի արդարգ բաժանանումը, Կարախի Բանական գահարանիներուն ժեչ՝ Ձե մուցուած անգլիական գահարան Մերահիկի մեջ - որ ալ հանաներ Մերահիկի մեջ - որ ալ հանաներ Մերահիկի մեջ - որ ալ հանաներ Արահիկի մեջ - որ ալ հանաներ Արահիկի մեր հուց հեր - գել, Ֆ Միութիւեր անր արերական եր Պալգաններուն ժեչ՝ եւ անումը Մերերիկա եր արկական եր Պալգաններուն ժեչ՝ եւ անունց Մերերկաա - կանհան անինրուն է

կաննանն ավորարուն է հուղեր վողծել ցարա-կան բաղաբականուննան երկու ամերեն դատվանումիան մերցները — 190քի ամերեն հումերքյական դատնարը Արաներ Պարովաստանը ապրերը հետն դատներ բու և 1915ի դատրանը դաշնարիը, որ

րու, ու 1115) դապրար դալատղբըր, "ե Պալիալ Ռուսորդ վաշտար Յապրող է որ Թիβο դաժծուելով Կո-Հինֆորոքե, փակած հղաս Պոլոդ և Նև-դուրծերս, երկր, Ա. Միունիներ տար դը-գած էր Միջերիրականի մէջ է Թիβոյի Ֆրդումին հետևւանչով, պատուշած մբ

Ամբողջ երկու դար արեւմահան պետուանարաստանի թուրջիս Հողային ամրող – թեանց արկի էր արդիրի ռուսական մարտա-մասերու մուտրը Միջերկրական և Ֆեանց ջաղարիի ռուսական մարտա-արան որդերությալ արևանաստապետու

գուքինչը: Այդ դապարտիահունինին կր չարու-հակուի մինչին այսօր այլ Եւ հարգորային Ռուսիան, ինչպես ցարականը, դակուսի գր միայ, ձեռու՝ տաց Հուրերկն, և. աչ -ջերն ուղղած դեղի Մայր - Արևենը ։ Թ.Ա. Ա. Ա.

ՆԻՒԹԵՐ ՉԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## ՍԵՑԳՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Ես Հակառակեցայ. — Ձեժ ուղեր որ այդ վտահղաւոր լբջանը երքնաս առանձին, ես ալ իժ իումրով բեղի հետ կուղամ ։ Մեր-ժեց։ — Դուն ջու խումբիղ գլուհը մնա-ցիր, եւ սպասէ Նիկոլի որոշման։ Դուն հանիպարը ապատեցեր, ես ալ կերքաժ

Գողքինը ապատելը։

Մեկ չաբախ ապատելը։

Մարտի Սուրճանդակ մը լուր բերար հե անանոր կողմերը կորին տարնապի մէջ րաշրատ կրութատգորդ ար կուբ բոլաւ բեջ՝
Վահանդի կողմերը կորեին տարծառվ է։
Լուտար ծիկոլի արուման, ամրույի
հումարվ կորիւհի օդնույնեան դացինը
հումարվ կորիւհի օդնույնեան դացինը
հրայւ Թչեւ լայունակնցին կոսել գ կայու Թչեւ լայունակնցին կոսել գ կայու Թչեւ լայունակնցին կոսել գ կամաց հոսրացան եւ դինեցին փախուս որ և Արսանա գիարինը չանի մը դիւդիո
ար ու ջանդ բրինը վառիրինը հարի ժար դիւդիո կուրանուն հարսաական, եւ անանց
բացեռն հարսաունիներ անցաւ Հայերու
հուրը դեռի մը գիւդեր ալ Հաւտաար մունին խարահիսի չարանակնչ և Ար օրերուն
կացունինին յայուների ալ հասաար այուներին իր արիւհայա և ամեն
կացունինին չարականական և ամեն կողմ
հապաղունինն կա տիրեր :
Դժրախտարար երկար չանեւից Այս ան-

դամ բոնկեցաւ Ղափանը։ Արեւիկի չրվա դրա բուղացալ Լադրասը։ Արևորիը ըրջա-հը, Հանդ գիւրը նշխանան միանցրեկին ։ Թուրջերը ժառած էին գիւղ, եւ ջարդը ըս-կատծ էր իրը միեր բայածունցանը ։ Մեր Հուսաները, Համադարկը եւ հետուած ռումբերը խունապի ժատնեցին Թուրջերը ուսեր չերան մունեւ » առաքանրը խուշնապի ժատնեցին Թուզջերը որոնց պետոն փանչիլ։ Դիրգացի Հայերը վիրատոր պայքերու հման, ինկան փան - բողներու հման, ինկան փան - բողներու հանան, Բեկ մի առան, մահ կո փունի չորս կորապարատահանիրը այժմ մահ կո փունի չորս կորվ , մահ տոսիլին, իր ա - թիւնը ծձորին, Վաքառնը անց ծերունի մի ը, դիրարոց, իր ացծանի հման մակերը հովեն առան, իր կողարոցի հման մակերը ուսան և առան, իր կողարի հման մակերը ուսան և առան.

ատ , կր պոսս :

— կետևրիս մեջ՝ սրտի մօտ բան չաև —

ատ , այն այս վայրկեան, որ իմ արին

ծծող դույման ապրապետան ար կր փակոչի

իմ առջինեն։ Դեռ մեջ՝ համ առաջի հայա
ուրն էր իմ կրծջին, հիմա իմ առեր է ա
հուր Միկունթին : Թող ապրի հայ ժողո 
վուրա, որ իր ծողջե՝ Իաչնակայիսնեն —

գու հման ջամիսի պուրս առեր ։ Թող յա
թատեւք, եւ ապրի Դաչնակցուկիներ, որ

Վրիսիմանի զուրին դատապարտուան հա
պարառոր կետևրեղ փրկեց :

հաեւստեն, ես հետաանուս են հան 
հաեւստեն, ես հետաանուս են հան 
հաեւստեն, ես հետաանուս են հան -

Փախչողները կը հետապնդուին, հան գրաբողմերը դր Հետաարեզույել , հան-գիայաց Ռուբը գիուրելը կր փճահան։ Մա-Հայածելով Հասանը «ինչես Ձահալիլու , Բրջակած լջիանակեր հերս։ Այդ ժիքային Նիկոլի հասակ Հասաս եւ բոլորս միասին գարձանց, Երևսան։ Ե-

կած էր նաև։ Ռոստոմ ։ Որոշուհցաւ որ ւ , , աստ աստատում ։ Արողունցու որ Կորիոն անցնի Բագու, ուր Հայ Թաքա -րական կոիւր կ'հռար , իսկ ինձի Հրահան-դնցին դաոմալ Թիֆլիս , նրկիր անցնելու Համար ։

· mulup :

— Utypo Pak, pame Bramad, Pfifty uned, Umandy Wazha dapi ba wamak;

Ujambaj balophapa day ya afikhi, Bayan

Afinibap dang maharudi bi, Baya haplan

ya fikhih mbiquad ban k haplah difi saga

ang dihimid dimug, amgabe maha fikharka

quadanan, da guba be yanaf ya dang-

Այս կարգադրու թենկն վերքն էր որ Կո-րիւն ինձ առանձնացուց եւ ցաւ ի սիրտ ը-

— Սիրելի Սերգո, ինչպես դետևս, երբ Ադքաժարկն Երկեր բարժանգ, բոլոր բն-կնրներու որողումով, հա Գեորգին այնա կան, փոխշիսքապիտ նրանակուած էի : Դարձանք Երկիր, Գեորգի առաքին խոսք այս նղաւ. — Մինակ մնացինչ, մեր իւ — գով ու ալիւրով : Այնատանին Հայրի և — բայիրը իրականացնել: Յարաբերութեան ՀԷԶ ժաննքը քուրջ եւ ջիւրտ բեկնուս եւ պաներում ենա ենգը մբ բանալ անոնց եւ կառավարութեան միկեւ։ Դուն, սիրե-և կորում, անդիր հեռուի, չրվանը, սարա-Upplich Utjao, phiage apmin, hop և կառավարուժեամ ժքիեւ։ Դուծ, սրզա-լի Կորևն, անցիր հեռում, չքվահը, դարա-բերուքին Հաստատ Սայիտ բեկի, Խո-թոժանկցի Ձէիտը արտյի և. Ջրանցի ի-պոյի չետ։ Դակ ես ժեր այս բրկանին ժէկ աժչնէն առաջ պիտի ահանուիժ Ղասըն

րջի անդիրաս ապատեցայ, հո ալ կուդամ ձիդ միանայու »։
Հատայ Թիմիիս։ Հոծ էիծ Արժեն Գաթοն, Ցարութիւն Կիրակոսևան (Ցուբրախ)
եւ ուրիչներ։ Ընկերներ դիս եւ Մուլերը
դինեցին։ Արժեն Գաթօն իմ Կովկասի տաթած աշխատանըին ի պատիւ պատմանում
ծոր տամոր մուրեր ապորմանում եր որի
անդույ — հպատակով վայերես, Սեյոր
հան, Տայրենիշը չեղի կը սպատ:
Մուլերի ձետ Երկիր դառնալու պատբատութեան «ԷԷծ էին», ահա թունկերը
հիրերի հա այլ — հարարական կուներիա
հիրերի հա

THESHE SHEWBIT.

## ZHITUH U.I ՍՈՒՐԻԱՆ ԿԸ ԾԱՂՐԵՆ

ԽՄԲ.— Թուրք ծանօթ հրապարակա -գիր մը, Ապիտին Տավէր, կը գրէ Ճիւժ -Հուրիչե⊮ի մէջ, գռհհիկ արամտութիւն մբ փորձելով (11 Սեպա ).—

փորձելով (11 Սեպու) — Հաքայի կորձելով (11 Սեպու) — Հաքայի կցումեն ի վեր, Սուրիա Իս«Էնտերունի դծողջեն տարուած է, եւ մեր
Հարստոյին դրացին վարակուած է ջու
հիկ Հիւանդուկնեն մբ։ Կրծան դարման —
հուի այս ախանչ, բայց չեն փափաջիք ,
բնոչհակառակն, վերջին օրերս
Հահրապետունեան հախարգահ գորակաբ
Հահրապետունեան հախարգահ գորակաբ
Հահրապետունենն հախարգահ գորակաբ
Հահրապետունենն հախարգահ հանց
Հիւանդուրեննեն, եւ ընտրունեանց մեջ
Հուե որաայու Համար սկատծ է կրկծել
հաշկուրերուների խոնհիրգը, որ կը կոչՇիչՀրիի կուսակցունիւնը, որ կը կոչուի Արարական Աղատագրունեան կուուկ Արարական Աղատագրունեան կուուկ Արարական Աղատագրունեան

ուր Արարական Ազատագրութեան կու սակցութիւն, վերջերս ծայրայեղութեան պետց եւ սկաս դարսեսարս կաժաւոր աչ արձահագրել, իսստահայու կապութերեւ ձերեն վերջ դենձ րենչը վրեն մերաբերաբեսորը, մայր վեր Հաներնուր , դանմբն մարորը , սնաքո մե բենչը վրեն մերբ ատև քաղաշանակար - նատագեսն՝ նուրատական նրանութերը.

Մուրքույ (?):

Երբ այս ուրջը կարդացի, լիլեցի հղաԵրբայս ուրջը կարդացի, լիլեցի հղաԵրնես այիթենեն -- Ձերցալ դասիլ ին դուքս եր հանակե որ ընտրունիկ հետիը
այիտի շահի Արարավան Արատարրունիանի
կուսակցունիւնը, հրորատես կաժաւուրենըս պիտի գինուին, պիտի ժարդուհի և
իրը չայանարակ ապակինիը չեմ դիտեր
ո՛ր դեղապիտին հրաժանին տակ պիտիկարարանու ւեն - Ցառաջ դէպի Իսջկնակրուն

որ դողապատրը պատասր տաս պիտրաբերում ...
Անդուլու Թուրջ գորակում իսկնակում ու ...
Անդուլու Թուրջ գորակում իսկնակում այ ձետհածալ պիտի հատին ձեր սահմանարակում այս գետո
այս հերումերուն դիմաց , բաբևւի պիտի
կենան ձամրաներուն վրաց , եր և հաքարի
հիւրջ ժողավությու դեռներ դողակու այնբուրջ ժողավությու դեռներ դողակու այնբուրական Արատագրու քեան ռապինի
հերու համրուն վրաց , դարիներյամիներ
այիան կերան այրան կերնի
հերու համրուն վրաց , դարիներյամիներ
այիան կերան այրան կերնի
հերու համրուն վրաց , դարիներյամիներ
այիանի որ գործը այրան դերնին է
հարկաւ հերմեն հերանապարհիրութ
բաւուին քրջական միւս հասանաները ,
Մարոնի Հաքալ, հերար , Ուրֆա ,
Անիել պարույ չել Այհան , Մերսին ,
հրենր ավարոլ չել Այհան , Մերսին ,
հրենր ավարոլ չել Այհան ,
Մերջ պարտակես վր ծիծարինը , տա

Մենջ պարդապես կը ծիծադինջ մեն անդամ որ ընտրական ջարողութեան առիթով յարութիւն կ՝առնէ Սուրիոյ այս ցնորջը, վոր ժենջ վաղուց ժեռած կարծ էինք :

Սուրիոյ մէջ կազմուած ազա կան դունդերուն կը յանձնարարևնը ու այդ կամաւորները ոչ ԵԼ մեր վրայ ար -ձակնն Իսջէնաէրունն ու ՀաԾայը ետ առ-Նևլու համար, այլ դրկեն Իսրայէլի վրայ,

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ «Օրքոտութս» քենքին ա -ռաջնորդական աթնուր թնափուր պիտի մբ-նայ, Տիրան արջ ի հրաժարման հետե հայ, Տիրանս այլը է հրաժարվան հետև — «ահրավ։ Նոր առաքնորդեն ընտրու — «ահրավ։ Նոր առաքնորդեն ընտրու — հետև համար եռապատիկ ցանկ մել կաղ — մած են, հետևետը ինիսածուներով — հեռուսերան կարագահան են, հետևետը ինիսածուներով — հեռուսերան կերաքու իսրական է Մա — հունիսան (հետաքի փոխանորդ) և Հմայեսի և Ինդրեսիան (ազդ Վարյունիան ատե հապետ) ։ Ունանը Հայեսի առաջութե երկով։ Նա առանարիած են , րայց «ձեծամանում ինինը որորած է նիսակեստեն անիսի հարարած են հարաքառ իների որորած է նիսակեստել անում է հետական առան և հեռունի չակ չուժունի չուժունի չակ չուժունի չու

ԱԹԷՆՔԻ Հ. 8 . Դ . Երիա . Միութեան ները, վարչունեան ներկայացույիչները այցելելով Անէնջի եւ համայն Յու այցներով Աթեծայի հու «աժայն Յու-հատաանի Մետրոպրիաին», գրատար և թերահացի ցաւակցումին» յայտհած են Յոնիական կզդիներու աղետին Համար եւ ժեկ ժիլիոն արախնի չեց մր յանձնած են աղետհայներուն Համար։ Թրակիոյ Հա-յերն այ Հիա ժիրիոն հատարան են եւ կր յուսան 15 ժիլիոնի բարձրացնել:

ՀԱՅ ՄԱՄՆԱԳԷՏԸ Սաժուքլ Նաջաղ -հան Հիւս - Աժերիկայքն Իրան դրվուած է , կարդ մը հանրօդուտ չինութիւններ կա ատնթիս։ Հագան ։

00 - ՈՕԶ ՏԵՐՎԻՇԵԱՆ Ա. - Հրցանակ չահած է ամրողք Քալիֆորնիոյ (Մ. Նա – հանդներ) հահանդի րարձրադոյն դպրոց-հետ ("Հու OP. AOS SEPAPOBUL U. ներու Համար բացուած լրադրական մրը -ցումին մէջ։ Ամերիկեան Թերթերը Հրաաարակելով իր նկարը, ժեծ դովեստով կը խօսին անոր կարողունեան ժասին ։

ՀՈՄՍ Սուրիոյ հրրորդ կարևոր ջա -դաջն է, ուր ջրիստոնհաները եւ Հայհրը փոջրաժամեռքիեն կը կազմեն: Հոն՝ կը դանուի սպայից բարձր. Հաստատուած է չաջա չաջարի ընկերունի։ Հաջարի ընկերունիւն

այդ պղտիկ եւ նորածին պետութեան , որ սակայն սկսած է դրաւնլ արաբական հո –

BBs ned be emgneppen nebbn. նիկ ուժ և լավուժին ունին, խող չափուին երևայ դօրջին ձևա և ևա ատա-ման իրևնց դրաշնալ հողևրը։ Անչույն դիտէր Թէ ամբողք արաբ պետունքևանց նման, Սուրիա ևւս կռուի մէք է Իսրայէլի 4 hm be դինադուլ կնքած է

Գիաննը նաեւ թե քանի մր տարի առաջ Հոչակուած արար — Իսրայէլ պատևրադ մին մասնակցեցաւ Սուրիան ալ, յաղ Թունցաւ չարաչար ևւ չրկցաւ փրկնլ ա -րարական հողհրը։ Հիմա իսրայելհան րարաբական շորերը։ Հիմա իօրայչքատե թա-հակը ասպարեց կը փարդայ եւ իրենց կր սպասել։ Ինչ մեծ պատիւ եւ փառը պիտի ըլթար Սուրիական Ապատարրական կամաւ շործերուծ հակատիլ հրհայ բահակին դեմ, յաղքնել անոր եւ ապատարրել հոյհիներ ա-րաբական Հողերը ։ մը, որուն կարևւորադոյն պարտոնանաները Հայեր են է Վերքերա հիմնասան է ծանւ ապանոյ ապրանդներաւ յատուկ գործա անգի մե, որուն դժապրան և հերկող վար-պետներն են բանը և Հայեր են է Նժանապես կարի իննկորության կերբունին կարևւոր պարտնեաները Հայեր են, ժանալանդ մե-ըննական հիշորն մե, ժանալանդ մե-

գինական ճիւզին մեր :
Համան մեր կ ապրեն 120 հայ թնաանից հեր, որոնց մեր անարցի կր նկառութն,
հեր, որոնց մեր անարցի կր նկառութն,
հան հատատատուն կրայի 20-25 տարին
ի վեր «Մարցեայի հրեր լորա հերդ տարին
ի վեր հան են Այս Հայերասես մեր կար
հանւ թերկնինը դար վրուհ մեր պատանա որ չենք եւ որհարարոնին ու «Երևնացար արհատաուրներ» հերական ու հերևնացար արհատաուրներ չ հերական կառակարու բու հանրես, որոնց թարևկեցիկ են «Ուհեն ենիսիցի մի եւ ծիսապեր պանանայի
հան հերևիցն մի եւ ծիսապեր անանայի
հանիսիցն մի եւ ծիսապեր (250ելեն եկեղեցի մը եւ ծիսապեր ջանահայ ։
Դպրոց կերքուն 85 աղակերաներ , (25ը
ձանակապարակց) ։ Նախանիքաներ , (25ը
գանակապարակց) ։ Նախանիքանարաեր և
գարականայ Հինգ դասարանների ։ Եկսուր
Հայերը Հաւերկ գր որկեր իրենց դասակհերբ ուսանելու Համար, իսկ ունեւորներու
դրութա և Արգ Վաբեարանին «Էջ Վոր
դրութա և Արգ Վաբեարանին «Էջ Վոր
դրութանավարեն երի ուսուցյունենը
եւ կրք հասխարարենենի արդամարգը Հայեն հեր հասխարարենենի արդամարգը Հայեն հեռ արտա ուսուցնունինու ։ Մրասհանու իրք և հախարարումինել և արդամադրը -ուսած հրվու արար ուսուցիլիներ և Մոսանո-գուքիւն իր պատճառնեւ ձրի աչակերանեւ-թու քիւր, Թոլանիսիու ահրատականու -Թինթ ենւ Հ. Մ. Բ. Մ. ը ունի 65 ու գտմ և մու քարլի խումիրը հրրորդական հունիսունիշու ափոլիներին ը առան է և Ունին ակումից մը, ընտանեկան Էհրժիկ Ունին ավումբ մեր դիտոսնեկան Զիզմեկ թոյն մեր ուր կայ խոշարաբ մեր որ նա այ կուսույ։ Այհուշնան։ մարդական Տիւղին աշնի գարկ պիտի արուի։ Օգծ. հետլի մասնանիւրը կը բաղկանայ անձնուէր հայ օրիորդներն և տիկիններն եւ չահած է բոլոր Հայնրու համակրանջը:

ՊԵՏՐՈՍ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ Լիրանանցի առեւաբական մբ որ Եթովպիայեն մեկնե լով Ատեն հաստատուած էր 1938ին, կլ վարէ այդ թաղաջին լիբանանեան հիշպա-տոսարանի դործերը, հիւպատոսին մահէն

ՊԱՏԱՆԻ ՍԱՐԳԻՍ Կոթեան Եբնկըսթա-ՊԱԽՆԵՐ ԱՄԵՐԻՍ Կորհուս լրդզրարառ ուհի միջ (Մ. Նաժակորհից) առաջին մր – ցահակ չահած է մրցելով քաղաքին «Հայ պրույհերու բոլոր դծապրող ուսանողեն – ըու հետ։ Բերկ կահիրեկա փոխադրուած , 1:

Leuson neonaush

Տիւսէլաօրֆի (Գևրմանիա) նուրբ կօ – չիկներու միջադրային մրցումին, հար բաւորներու մէջ պատուոյ վկայական ոսկի չթանչանի արժանացած են փարի ընակ արուհստադէտ Սարդիս Տէրպալևա-» դործերը ։

Նշանակելի է որ ըննիչ մարժնին 8 ան -

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՒԱՏԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ ՎԵՐՍԿՍԱՐԻ

Բարեկամս, դեղեցիկ կերպով կը նկա-ոգրէ հարմնիջ մը, որ տեղի ունեցած է րագրէ հարմնիջ մբ, որ տեղի ունեցած է Փարիզի մօտակայ գաւառներէն մէկուն

մեջ: Երկրին օրենգներուն համաձայն, նա խատվես ջազադապետարանին մեջ տեղի Էուհենայ պայասնական ձեւակերպումին, Եր, որում եր, արդույե կերդեցական ծի սակատարունիշեր։ Գեսան կը պատկանի Հայ-Հառոնկական համայնքին, իսկ հարոր Հայ-Առաջական շացայնջին, իսկ չաբաք Հայ-Առաջելական եկեղեցւոյ։ Նախապես որոլուսած հահաձայնունինամբ, կ'առաջ -նորդուին Հայ-ՀռոժՀական եկեղեցին։ հուրադրեն Հայ-Հարաքական եկեղեցքեւ Վարդապեսը՝ որուն անունը լենք ուղեր հրագարակել, անումական արարողու - Բենքն առանալին առանակել առանային առանակել առանային առանակել հայարան երա հուրեր հերադականակել Հարար եւ կա ձուրը չերաքեր հերարան եր հրագարել հանակեր կուսադրական հերերհերն է Հարար եւ իր ձեռգոր չեր հուրբը կորանակել հարարական հեր ծեռգոր կոր մասնակել հարարականել այս անահորի և - բրին առանել հեր հեռորը կոր հերարական հեր հերարական հեր հերարական հեր հերարական հեր հերարական հեր հերարական հերարին այս անահորի և - բրինի առանել հերարին արանակել հերարին արանական հերարական հերարարական հերարական հերարարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարակա

Որպէսզի խնդիրը տարբեր Հանգս ջստանայ, Հանդիսականները կը յաջողին միջամահրդվ խօսը Հասկցնել եւ պսակա – դրուԹիւնը կը կատարուի ։

դրություրը կը պատարութ։ Տարիներեր ի հիր մերան էը սպասի ա-պաղղայնացժան դէժ։ Մատաորականու-βիւնը դանապան միջոցներ կնառակակեւ - պարց, հեփոցեր է ադրենի ասանդու-թիւն եսային։ Ֆերագոյն ենրեր կը վոր -ժուրե նայրւթենան իրևամ մր, մասնիկ հր ասերի փրկելու համար ։

աւնդի փրկերը հասար : Երեց յարահուսմունիլներն այլ ժիտա -հարար կր դայքարին ուժացումին եւ ա -դարդայիացնան դեժ անկարի : Արդ , հերկայ Շրմասերն ժեջ ահանդե է՝ վարդադեային ելոյքը, հետևանց ան-հետատեսու քեւան : Եկորեցին իրդե եւ հա-«առաստութատ» է դեղացիր իրգե և Հա-հարու հաւտապետին իրկենն վրայ , Ե փորու հաւտապետին իրկենն վրայ , Ե փորհին կը ջարողէ ըրիստոնէուԹիւնը , հաւտաացեային կը մնայ պահևլ իր խղճին

«աշատացիայիս իր մեայ պատել ըր թարգոր «անորումը -Եկեղեցին դադանի ոստիկանական կաղ-մակնդարունինի այ չունի, որ «հասարեց և տուուի հաւասացիութին այս կառ յարանուահունինան Հաւասաարիմ «մասլու

յարասուայություն սարազան ։ Լամ սայքութելու սլարազան ։ Աններելի է հաւատաջննուննեան որևւէ փորձ, մանաւանդ ներկայիս ։ ՆՈՒԿԱՐ ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

դաժներէն իւրաբանչիւրին դադանի տը –

գոյս ։ Ուրեմ՝ միաձայնութեամբ եզած է այս վարձատրութերնը դոր ջնեիչ ժարմեի նա-իսաղահը Հեռադրով հաղորդած է Գ. Տէրպալհահի իր չնորհաւորութերնեն – and :

2509749 4«KUUUR»

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ህብጊብሆብጌ ውሀዓԱՒብዮԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

\_ Ըսէ ինձի, իմ *Թադաւոր*ս, հարցուց -- Քով ինձի, իմ քնադաւորս, հարցուց անդամ մր Սուլասիին, դարժանակի չե՛ միթե՛, որ հա ձեղ այնակու յանկարծակի սիրեցի։ Ես այժմ կր վերլիչեմ անցան պոցմածը, ու ինձի անանի կուղայ, որ, ես ջեղի պատկանիլ սկսայ առաջին ակն-բարինչ», երբ ասկային չեղ չեր՝ կրցած անանի իսև, ույլ ձանրգ միայն կը լու՛ի ։ Սիրաս Բրեյիս պատ այդ վայրերնահին եւ բայունցաւ չու առջիւ, ինչպես ամաու— ուսես վեյնոր ծաղիկը կը փիքի հարասա-յին հովչի։ Ի՞նչով դուն ինձ գեղեցիր արդան, ին սիրականա

ը։ արջաջ Հարևորերը էր գերբին Եւ արջաջ Հարևորեարությեր իր գերբին Ոսունողինի երհամ Հարրինուր վետո երբ Հեռ ոսնչում, ունում հարար էր լով , փաղաքուչ ժպիտ մը ունեցաւ

— Գեղեցկուհիս , *ջե*նէ առաջ հաղարա-— Դեղեցվուհիս , գենէ առաջ չաղարա-ւոր կիներ իրենց սիրականներուն տուած են այդ Հարցումը ևւ գենէ Հարիւրաւոր դարեր վերջ անոնջ պիտի ուղղեն հոյնը իրենց սիրականներուն։ Երեջ բան կայ աչնարհիս վրայ, անհասկնալի ինձի հա-ժար ալ, — արժիւի ճամբան ղկպի եր -կինը, օժինը՝ ժայորեն վրայ, հայունը՝ ծովուն մկկ. անհասկնալի է չորրորդն ալ, այր ժարդու Տանրան դեպի կնոք ոիր -։ Ասիկա իժ իմաստութիւնս չէ։ Սու -ժիթ , Աղուրի խօսընրն են ասոնը, Յակորի որդւոյն, որժէ լսեր են իր կերտները։ Բայց ժենջ պիտի յւ նաեւ ուրիչին իմաստութիւնը ։

— Այս, պատ, Սուլամին ժատանիրա , Թիրևա ձիրդ է որ ժարդ բնոււ չի կրնար հասնիալ այդ ։ Այսօր խնիոչըն տանն ին կուրծընր վրա հատարարը չոււաններու դուրս հլար անդանասունեն , պադրեցաւ ծաղիկներուա բոյրը ։ Ինձի անանկ կուղայ որ, չեն պիտի սիրևի, ով քնադաւորա, եւ կիները, եւ այր ժարդերը, եւ պագանեն — շը, եւ միկեւ իսկ ծաղինիները ։ Աս այսանեն — Հայն կր ժառանեն և, չեմ կրծար հասինակ հեն չեր և արտանեն և, չեմ կրծար հասինակ Զե ինչակս հատելի և տերել տեղել հանի անակ – Այո, ըստւ Սուլաժի*թ* ժատծկա Թէ ինչպես կարելի է սիրել տեւէ - ուրիչ մեկը, բացի ջենե :

ժեկը, բացի բենէ:

- Հու բացի բենէ Աուլաժին: Ամէն

- Հու հա գորեր եր այստես Աստծու,

որ բեզ դրկեց ին համրուս վրայ:

- Կր դիչեժ, հա հասան էր պարիսպին

- Կր դիչեժ, հա հասան էր պարիսպին

- Վի դիչեժ, հա հասան չու ձեռը ին

գլիուս վրայ գիր։ Կրակ Հուենար, ին և

- բաներուս վրա գիր։ Կրակ Հուենար ին

- արձերուս արև Էէն, գլիուս պատյա ունե

- այս ։ Ես ըսի ինչերինա «ԱՀա Օէ ով է

ին ակոր, ահա են Թապաւորա, ին սի

bu be sheld , Unequility , Bt hazutu - Ես կը լիչոս, սուլու, դուն դարձար ին կանչիս վրայ։ Բարս Հագուստիդ տակէն ես տեսայ բու մար Հայուսանը տակէծ ես տեսալ քու մար ժինը, դու դնոլնին մարսնինը, որը են
Աստծու լասի կր սիրեն : Ես կր սիրեն
դայն, ոսկերդի արդւանարով ծածկուած
դայն, ոսկերդի արդւանարով ծածկուած
փարձես մե հանոր վրայ արեդակը դարը
ժած ըլլար իր հանրութը։ Գուծ սրացին
ևս, ինչպես մասակ ծնույթը՝ խուսած փաբաւածի կառըին, դուն դեղեցիկ ես ինչպես
Աժինողարի կառըը։ Գու այքերդ հժահ ծն
գոր արաւներերու "հասած քուրերու ակուծըին ժօտ :

— 16. «ևսես»

— Ու , սիրելիս , ջու խսորիրդ կը յու -- Ու , սիրելիս , ջու խսորիրդ կիս ։ գեն դիս ։ Ձեռջդ ջաղցրօրէն կայրէ դիս ։ Ոհ, իմ Թագաւորո , ջու ուռջերդ մարմա. րէ սիւներու կը նմանին ։ Քու - որովայնդ ցորենի շեղջի կը նմանի, չրջապե

Լուսաի լուռ չողը կ՝րնկհոակցէր եւ կր լուսաւորէր դանոնը։ Ու այսպէս, անոնը ժողցեր էին ժամանակի եւ տեղի դիտակ – րրնահարկ վարմապետանատ նատագաւարը մաժամը տեսաևումե ըրևս ին բառեն ինակա մանոլորայան դն արդորքիր եք իրքաքո վաև-ձաշվիշրն: դրարձրջին գագրեն գահա դացա Հեր դատարան ու արմե մնատա

րչս ։ Այսպես , անպասե մը Սուլաժիի բսաւ .
— Դուն ճանչցեր ես , իմ սիրելիս , ան -Թիւ կիներ եւ կոյսեր , եւ անոնջ ըոլոբն ալ ալիարհիս ամէնեն գեղեցիկ կիներն են ե-

դած ։ Կ'ամ չնամ մտածելով՝ որ ես պարզ

եայց թագաւորը, իր չրթունջները ա նոր չուրքներուն հպելով , կ'ըսէր անսահ -ժան սիրով եւ երախտադիտուննեամբ ։

dada dipend ke kepuluanan hune Abuda :

— Porch Bungaris hu di Dengudish Porch
hulunhuh Bungarish dibuda ku : Porch Susdangdadi hu ke uncumunddara uppny of §;
Bodga Sumpha of hida ni dalah di buda
sumphu ang sumpika, mbilih di buda punda dalah
yang dalah ni pung aparis, shidush su di buda
yang dalah u pung aparis, shidush su di buda
yang hida hu hibibunan di §; Bu pun quang si dalah si sa դեղեցիկն ես կիներում մէկ։ Ես բեղ գատը այնակա, ինայել սուղավը որ Պարորեց ծո-ցին մէկ բացմայնիւ կողովներ էր լեցեէ գատարի լեսյիներով եւ սարտապելը հարարիաներով, մինա, որ Կարեներ հանել ծովուն յատակեն արջադական ենա-գետ ածաղան կանապահրեսը։ Թունիկա, հա-գատ ածաղան կանայան արել մարդ, թայց միայն մէկ անպան կր արել: Շատ ու չատ մատեւ և հանեն։ Աս անոեն նենս. մարդեր կը կարձեն Թէ կը սիրեն իրենը, մինչ Աստուած անոնցժէ երկութին կ'ու մին (Աստուած անոնցց՝ Երկութըս վու.-գարկե սէրը։ Եւ երը դուն անձնատուր եզար ինծի Հոն, "աճիներու մէջ, մայրիի ծառեցուն Հովանիին տակ, կանանչ ան կողինին մէջ, — ես սրտանց դոՀութիւն հորբներ Որացու սև ավրչափ սմսնդար <del>Հ</del> քնծի հանրեպ:

(Tun . )

9. Տալատիէ դիտել տուաւ BE SEL ւրուան ընթացջին չփոխուեցաւ որեւէ բան որ ընդունելի դարձնէր եւրոպական բանակի դաշնադիրը ։ Չորսերու ժողովի յի քաղաքականութեան հանդէպ

ըսնլով Թէ պատրաստ է «րանալու Բ. աչ-խարհաժարտէն մնադած վիճելի խնդիրնե թղթածրարը, ուր առաջին տեղը՝ կը րունէ Սարի փչուս ինալիրը»։ Բրապեկ աղ – րիւրէ մր կը Հաւաստեն - Սէ արեւմտետն Գերմանիոլ վարչապետը պատրաստ է Եւ– -արսավող վարբավատը պատրաստ է Ար թողարկ դերանադիտուկան նախաներնու -Բիներ ձղեկ Ֆրանսայի, բայց հաւանա կան չէ որ սպասէ նոր տարիչի տեղին։ Ար տեղեկումիներ հաղորդան է արեւ -մտեան Գերմահիս տմերիկնան մարզ -

#### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀԱԻԱՔԱԿԱՆ ՊԱՑՄԱՆԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԿԱՄԱՄՆ ՊԱՅՄԱՆՄԵՒԻՐՆԵՐՄԻ Վերագայի յանձնաժողովը հիատի Հրա-շիրուած է այսօր, հրիջըարքի։ Իր տարիջ որոշումներին կախում ունի աչիատա -Վարձիի յաշելման ինդիրը։ Յանձնաժո-դովը երիջ տարի տում ալ դումարուած էր։ տունեց համաձայնունիան մը յանդե-

, առանց Համաձայնութթատ որ Հ նուաղաղոյն օրապահիկի մասին ։ ԲԵՐԻԱՆ ՓԱԽԱԾ և Հէղոջ երկիր - մ Հու Հաւպապնը Մ․ Նա ապաստանած է, եթք է հաշտանը Մ. Նա հանդներու ծերակոյտի մէկ յանձնաժողո-վին ջաղած տեղեկութեանց։ Այն Թերթը ւր Հրատարակած է այս լուրը, կիրեք Թէ փախուսաին բոլոր ժանրաժասնութիւննե րը ունի եւ Թէ Բերիա Մ․ Նահանգներուն

ժասնու թիշնանրում է հաշապանություն Երկերուան բոլոր խնործերը Հրասարա – կած էին այս յուրը, նոխացիալ ժանդա – քը ուսի ու թէ Հանարան անևրա

ԹԵՀՐԱՆԻ կառավարական չրջանակնե րուն մեջ կ'լունն Թէ Կաշկայ ցեղախում -բրեն վերկնապիրը կհղծ է , կարմիրներու կողմէ Հրատարակուած եւ Թէ ցեղապետը Հաւատարին է Ծահին եւ Նոր կառավա րութենան

իրիզջոսի յեղափոխական ԵԳԻԳՏՈՍԻ իկապիոլիական ատեսներ բացունցու երէկ հրվուր, որքի էր արևոր արևի է հրվուր արևի էր հրվուր արքի էր արտերը։ Հահարին իր արևոր հրատարիր հրանի հրանի արևոր հրանին վարագահանարինում գրևար իր հրաց Եհա։ Ատևան կրնար հրանարարի հատաարարի հրանարարի արևոր արևոր հրանարարի հրանարարի արևոր հրանարարի հրանարարի հրանարարի հրանարարի հրանարարի հրանարին հրանար

ողողումներ պատճարև Հիւսիս Դատ-լիոյ ժէք։ Ձրա հոգի ժեռան : Նի Թական վնասը անհաչուելի :

ԻՏԱԼԻՈՑ բոլոր թերթերը գործադուլ այտարարեցին 24 ժամուան Համար ։

ՄԱՆԿԱԿԱՆ անդամալուծութեան (փո ւ (1990-1996) պատուսաստ մը դամուսայ է եւ ժշտերս արաժադրելի պիտի ըլլայ, ինչ - ոյե և կառաստեն առողջապահերենան համարենան հատարեն կան համարենան համարեն հայր համարեն համարեն համարեն համարեն համարեն համարեն համարեն համարեն հայտան համարեն համարեն համարեն հայտան համարեն համարեն հայտան հայ

ukp hlipikilia.

Wapukhilia hange papund mbgus.

Wapukhilia hange papund mbgus.

Wapukhilia hange papund mbgus.

Wapukhilia hange papuhilia hange

BANJUKhilia hange papuhilia hange

Jahan Philia hange papundhilia papundhilia

Jahan Philia Hange

Jahan Hilia hange papundhilia papundhilia

Liminia hilia hange papundhilia papundhilia

ան Կիպրոսի մէջ, բանդելով չորս կիսա-

ւեր դիւղեր ։ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՆ Ֆրանսուհի մը հւ երկու Հայեր, Վարդանետն եւ Կուսին հան, այն ամբաստանութեամբ Թէ Պու լոնյի անտառը տարած եւ կողոպատծ են Վենկցուկլլայկն եկած ռումանացի լրա quan de :

8UhU48AhPhhi .- 3. 4. Խաչի 90 ժոնի ժամատերվը իր խորքի ցաւակցու -թիւնը կր լայոնէ Տեր եւ Տիկին Թոն -կուրհաններուն, իրենց ժօր եւ վորանչժօր դառնակոկին ժահուտն առքիւ - Փոխան դառնակակին ռաշոնան առերը... ծաղկեպատկի չնորՀակալուβեամբ ստա -ցած է.... Գ. Խաչիկ Թէլհանէ Հաղար ֆր., Գ. Տալաքիւփէլհանէ Հազար, Գ. Ղազար Տէրտէրհանէ 500 ֆրանը ։

## ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՄԸ **ԾԱՆՕՔ ԵՐԳԶՈՒՀԻ**

ՏԻԿԻՆ ՁԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ որ Մ. Նահանդներուն մէջ պառյա մը կ

որ 6 հուսաբարում այչ պատկա ար դատարել է վերը, կր վերադառնայ Պէյրութ։ Հովանաւուրու Թևամբ Ֆր. Կապ. Խաչի 26 Սեպտեմիեր ժամը նիշղ 21էն 23.30 Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes

Տոժսերը կը ծախուին գրատունները , . Սաժուէլ, Պարսաժեան եւ Բալուհան : Եւ ժամնանիւղերուն բով նաև «Յառաջ»ի խմրադրատունը եւ Գավէդեան նպարա ւասւրը ։

200, 150 Spulle 9.65th

#### «ՅԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Փարիզէն Այրի Տիկին Արչալոյս Վար դաննան իր աժումնոյն Հայկ Վարդաննա-նի ժահուսն տարելիցին առԹիւ ժէկ տա րեկան «6առաջ» կը հուիրէ Մոնմորանսիի

#### TAPASULUL LEPUUALS

ՊՈՄՈՆ .... Ֆ. Կ. Խաչի Ազդ. վարժա րանը կը վերարացուի առոցչուհութեամբ Տիկին Արփինկ Միս Թիջի։ ԱրձանադրուԹիւնները կը սկսին նոյն օրը, ուրբաԹ Սահակ Մեսրոպ եկե-

LEPURUSARU MERUTUR PAPASE Իսկի Որիմեան դպրոցը կը վերարացուի Հինդչարթի, Սեպտեմբեր 24ին։ Ուսուց-չութեամը Տիկին ԱրմենուՀի Բալուհանի։

ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱ.

ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱ.

Հարկ տալու Համար ծոր արուհերի Հայաստանի արտուհեր Հայակի որաստիարարութեած Համասիարարութեած Համասիարարութեած Համասիարարութեած կ՝առուհ վճարև լրացմածում են եր հրապես անհարող առաջնումից որ արձերների անականում ծոր ըրկահի հայաստերիներու գաւակներում ծոր ըրկահի հայաստեր հարաստեր հարաստես հարաստես հարաստես հարաստես հայաստես հայաստե

հայկական դպրոցի ծախջերը ։ Դիժել վարչութեան, Ա. Քէօսէեան՝ Keussalan, 11 Pl Jules-Guesde Marseille

## 2U.86FFTF FUUCTPU.84

Մարսեյյի Մայր եփեղեցիի հիմնած հա-յնբենի դասընթացրին նրրորդ տարնչը -Հանը կը վերոկսի 2 հոկտեմբեր - ուրրախ yang ng phanipp 2 cahandapap angang op, Ranhanghahahah anafih st.f. 19m, ahu duliphin, dahakan awanghih hig-ban ghi mahi, maniphingga dap t. Pamb opin lahayanghi ha napunib, danaf 130: Diplan ahat, maniphinahah ha pambangan madahangan hi ha ayanah, mafifth i U-anghib yana ha mpahahangan filiphi 2 kah-mhiphi yana ha mpahahangan filiphi 2 kah-mhiphi yana ha mpahahangan filiphi 2 kah-

ԴԵՐԱՍԱՆ Տ. ՆՇԱՆԵԱՆ ԱՄՈԼԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐՐ

Մարսեյլի, Լիոնի եւ Վալանսի մեջ Հոկտեմբեր 3ին եւ 5ին, Մարսեյլ ։ Մանրաժասնու թիւնները յաջորդով

## LUPU9-UB 16 U.2

Առնուվիլի Վարագայ Մ. Խաչ հկեղեց-ւոյն հողարաթձունիւնը կը յայտարարէ Թէ այս կիրակի առնն է Մ. հկեղեցւոյս

Նոյն օրը պիտի պատարասէ և քաթողէ առաջնորդ Սերովրէ Ծ . Վ . Մանուկեան : Տեղի պիտի ունենայ նաեւ մատադի օրէ-

ը հրաւիրենը մեր ժողովուրդը ևոյ եկեղեցին, ներկայ ըլլալու համա

Շիչմանևանի) ։

Սկիզը. ժամերգութեան ժամը 8.30: Մ-ատարագ ժամը 10.30: Gunna februi a

Հազորդակց միջոց — Կառախումբ Կառ տիւ Նորչն ժամբ 8-30, 9-38, 10-38:

## **ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԻ ՓՆՏՌԷՔ ԵՐԲ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ԿԱՑ**

31, RUE D'ALEXANDRIE
Métro Sentier, Réaumur et St. Denis
Tél.: GUT. 92 - 65
Արհեփեան թե հերոպական ձեր բոլոր
որած համադամ կերակուրները, անուողենները, դրակիիները, արանդերները։
ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԵԱՄԲ շեղէնները

TUS BUPUUP SPEEPING

## ԻՏԱԼԻՈՅ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Մտիպողաբար կը խնդրուի Իտալիոյ մեր թաժանորդներէն փութացնել իրենց վճա րումները, յանձնելով ԲԺ. Եր. Արգուման\_ builih (3 Via Cappelari Milano)

#### DEGUAPALPERA

Ազգ․ Տան վարչութիւնը կը խնդրէ բո լոր Միութիւններէն հոգ տանիլ իրհն տրամադրուած սրահնհրու մաքրութհան։ «Սիկառէթ»ները գետին չնետել, աղմուկ

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Դորոցասեր Տիկանց վարժարանը կր վերաբացուի Սեպտ 25ին։ Արժանագրու-Թեան Համար դիժել վարժարան հինդ չարթի հւ չարաթ առաւօտ փամը 9-12: Դասերը կը սկսին Հոկտ. Հին։

Հեռաձայն Ռէնսի 172

## Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումն սատութեան եւ լուսաւորութեան այս հաս-որ հան հոր տարին։ Փութացեք աոհմային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս հաս-տատութեան մէջ արձանագրել ձեր զա

Undubungan Bhebbbone be aphet mb դեկութեան Համար դիմել ամէն օր ահաsulbhuh :

26. Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S,etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### TALUST TOLLERS TOLLERS

ՍԵՒՌԱՆ. — Ֆ. Կ. Խաչի Հայերկեի դասընթացջը կը սկսի Սեպտ. 27ին, Տիկ. Վերժին ՅովՀաննէսհանի ընակարանին մէջ, ուսուցչութնամբ Տիկին Արժենուհի

Կը հրաշիրուին Սեւրանի ու չրջականե րու (Լիվրի - Կարկան, Օլնէ, Պլան - Մե-նիլ) ծնողջները արձանագրել իրենց աը-գաջը Տիկին Վ. ՅովՀանէսեանի մօտ ։

WILLUADSBUE LUPTUE, Utputhough Uppnish Supulati կը փնառէ ջոյրը, Ս. ծնևար Նահապևանան, օրնալ Նահապետհան , հօրը տարանան , մօն ,մօրը՝ Սժրատուհի ։ Կը կարծուի Թէ Թաւրիդ , Պարսկաստան կը դանուի ։ Տեղիկային ..... *Տեղեկացենլ Նահապետեանի*, 177 ռիւ տը Քրիմէ, Մարսէյլ, Ֆրանս։

## ԳՐԱՏՈՒՆ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer, Paris (9·) Tél. PRO. 64-90 C.C.P. Paris 3630,66

նորագոյն հրատարակութիւններ արալոյո հրատարարարերնություններ ՀԱՅՈՑ ՉԱՏՄՈՒԹԻՆ, Մովսես Խորև-Նացի, աչիւ Բարզմ. Մ. Մալիսասևանի , Գա-հրդ, 1953. (կազմուած) 1800 ֆր.: ՀԱՅՈՑ ՉԱՏՄՈՒԹԻՆ, Գ. Գիւդալ -

եան, Ա. ժաս, նախնական լրջանքն ժինչնւ բրիստոնկունիւն, րազմանիւ նկարներով ևւ ջարտկոնհրով, Գեյթուն, 1953, 800

Cushe brube uhopeh, u. նորավէպեր, Թարգմ Ա. Արհղեան, Գա -հիրէ, 1952, 1200 ֆրանը : ՀԱՄԱՑՆԱԳԱՏԿԵՐ ԱՐԵՒՄՏ - ԳՐԱԿԱ-

Պատմութիւն Արդի Հայ գրականու ... Խան, Մ․ Վ․ ՃանաշԽան,Վենետիկ, 1953

1800 ֆրանը ։ Տայհան Գեորգ պեյ (վքպ) տիկին Ձ. Պաշրի, Փարիզ, 600 ֆրանը ։ Թեւածող Գաշրի, Փարիզ, 600 ֆրահը։ Թհամող մուներ (վհա) Լուոիկ, «Լյրու ի Այրու ի 1983, 500 ֆրահը։ կհաներ եւ Մահուսան հրգիր, Մ. Ձարիճիան, Արտւատրվո՞, 1981, 200 ֆրահը։ Հրահարդես թեան եւ խաղարութեան հրդեր, Մ. Ձարիֆիան, Երուսապես 1981 200 ֆրահը։ Հրահարդութեւն, Բ. Փորհար-հան, Փարիր, 400 ֆրահը, Որ վորկու եին պատուսան (վվար) Մժ. Փանտահան, Քվյ – բաւ թ. 1983, 700 ֆրահը։ Իւն Ցուշերը, Վ. «Հատարահան, հրվու Հատար , Պոսքին , հանահանական և հրվու Հատար , Պոսքին , 1950, 3000 ֆրահը ։ 1950, 3000 ֆրանը ։ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ԱՌԹԻԻ

ԱՐԱՐԱՏ ընթերցանութեան գիրջերու Իրջը, Ա. Բ. Գ. 100, 200, 300 ֆրանջ։ չարձր, Ա. Բ. Գ. 100, 200, 300 Գրանը։ Ինչորկա նաևւ դառարաններ, գերականու... Բնան գիրգնը, Գարակ հոդևոր. Ադо... Բարկը, «Նարկերի այիս Բարզմ», և -րագանը» հեն և եւև..

## อกหชนระรถ

դրբերգլը. \_ Հ. . . Դ. Եսթեեղբայր հան են Թակոմ իայի ընպեւ ժողովը այո ջարան են Թակոմ իայի կարևոր օրակարդ։ Պիլվիկ — Հ. Ց. Դ. «Ռոստոմ» խուժ-

րի ժողովը այս կիրակի առաւշա ժամը 10ին, ընկեր Մանուկի ընակարանը։ Հ. Ց.Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի «Ա-2. 6.76. All OPPHING Propingly allapparatus processing the supering and the supering the supering and an apparent place of the supering and the supering and

լայ թէ յառալբը տորասու և ՀՀ ՀՀ բողոր փասխաթողները ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ֆ. Կ. Խաչի ընդեւ ժո-դովը 23 Մեպու , ժամը ցին , ընկերուեի Վ. ՑովՀաննէսհանի բնակարանը ,Փլաս տ'իօ-

ՈՒՓՈՐ ՀՍԱԻՏՈՈ բնաքախուդեի բախ կին անդամներու յաքորդ հաւարութի սախ -դի պիտի ունենայ կիրակի 4 հոկա . Ալեմ-չահի որահին մեջ ,19ա ռիւ Քոմարթեն ,

#### TUNP ZUAULDE

Սորին չնորհակալութիւն բոլոր հանրա-յին կաղմակերպութնանց, բարեկամներու եւ ծանօթներու, որոնջ դրաւոր կամ ան ձամբ կամ ծաղկեպսակով եւ նուկըներով Հասնակցեան ժեր խոր վչտին, ժեր սիրե-լի ժօր՝ ՏԻԿԻՆ ԵՐԱՆԵԱԿ ՁԱՔԱՐԵԱՆի ւան առերւ ։ Զաքարհան եւ Իսահակ**հան** ընտանիքներ:



## TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ

Le Sommet de la Qualité

Tél. PROvence 61 - 71

94, Rue Lafayette, Paris

Առաչնակարգ զգեստ մը ընտրելու համար պահանչեցէք *երձակէն այս վաճառանիչով* BUTTOUN GUULURURAR SOUNE

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE 25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Usthudbplft qparfiludp:

Մեր մատչելի դիները խիստ նպաստա-ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ Հարտարապետներու Համար։

<u> ՉԵՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒՆ 3 ԱՄԱՐ</u>

**Դኮሆ** ከ 8 Է Ք ՝

## ԱՀԱՄԱԼԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

TEPRUSTEPH BUSHES SERVER ( Ֆուռնիթիւռ ), ԱՍՏԱՌ, ԹԵԼԱ, ጉԵՐՁԱՆ, ԿՈՃԱԿ, ԵՒ ԱՅԼՆ։

**LUNUANSU ԳԻՆԵՐ** 

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.



0048408

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris :1678-633

*ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԲԻՒՆ.* Ֆրանսա և գաղութներ՝ տարհկան 2500 ֆր. Վեզասնս. 1300 Արտասահման՝ տարհկան 3000 ֆր.։ ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

300545U66PP 23 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ MERCREDI 23 SEPTEMBRE 1953

29ቦች SUPP - Թኮኮ 7174

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንብቦ ፕሮՋԱՆ, <u>9</u>ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2585

## NAL MOUSE

## ቀቦካሁር, ቀቦካሁጊ

Յանախ կը պարծենանը թէ Հայկական հուններ չատ թիչ անդամ կ'երեշան արուրրբի չառ երչ արմադ «Իքարար ատերհեսուներու

ջրկական տարերըումինանց մեջ։
Ֆերաստարա իրականումինչնա այնչան
այ մինիքարական չէ ։
Իսկ հեռանկարը՝ բուրք մտահողունինչն
այ այնչան
վա պատմաստել ։ Մահաւածը ենք Վատի
առնենչ անունը որ այստեղ հասակ հետեցին եւ հրագուհայան» ենր բինիրային
կնածրը։ Անոր ապատհացող չարիչները ։
Տղան կը մեծնար Թարայան եւ ձկենա Քրրեան» չաչնագործունինչներ կարդա ում:

լով ։ Եր լափէ ոստիկանական վէպերը։ Ան -

յագորչի կր դիոմ չարժանկարի վեպ պարդում արևասինությունինչներ ։ Կր Յափասի փողոց։ Կր տեսնկ ուրիչ բաներ։ Սահձարձակ վայելքի ցու -ցաշանդես մը կր բացուի աչբերուն առ -քեւ։

Յածախ դպրոցէն խայս կուտայ։ Եւ խմ-րովին կ'երիքան կոսկածելի ժամադրա – վայրեր, երբեմն ոստիկանութնեան Տանկը

իքուորվ : Ահոնգ որ այգը – բաց կը համարուքի կան աշելի շփորձառուծի մը հետ մաեր – մացած են, կը սկրանե դիորի վասասելի եւ ձրի վայերի լրագուցել դասընկացրը։ Հետեւա՞ծըը — Կարգացել օրաներ – և առանում — առանում — աներ

Phane ոնիր - արկածի բաժինը ։ Քրէական յանցանջի ո՞ր մէկ տեսակը ,

«h way whoy»:

Բացառիկ դէպրերը կ'արձանադրուի հրթերու մէջ, եթէ ոստիկանութիւնը և-

րեւան Հանած ըլլայ ։ Բայց, ապականուԹեան , այլասերժան փաստե՞ր կը պակսին, աժենօրեայ կևան – et 152 :

. անեկան բոյներ կան որոնք դժոխքի վերածուած են, առանց ատրճանակ պայ-Թած կամ դանձ մը խորտակուած ըլլալու։ կան ուրիչ աուներ ուր ազան գլուխը ուսծ դացած է, եւ կամ վոհաուած, իբրեւ դող կամ ստահակ ։

չարիքը հետգհետէ կր ծաւալի, վա -

րակելով աղջիկներն ալ ։ Մեր տաջը դետնէն կը կարի , հրը աս ու ան Հայերէն կառը մը երդեն կամ արտա -

Հագոմ մեդ

Վարդը կը տեսնենը, վէրջը չենք տես -

կարդ մը հողվալի դեպքեր , Փարիզի Թե Շատ հեռուհերը շևրթանք , վերյիչելով հորդի մը հողվալի դեպքեր , Փարիզի Թե աշտուի մէջ։ Դեռ երէկ էր որ 23 տարեկան երիտա -

Եւ ահաւտանիկ ասորճանակով դարձակու-մի, խոչտանալումի եւ դողութնան դեպվ մը, ուր երկու հայ երիտատարդներու ա-Նունները կ'հրեւան , ֆրանսացի աղջկան

Մեր դործը չէ գանագանել ժեղաւորն ու

Մո դործը է դահապահեց մեղաբը։ Նա անակայը հեր այնեղագրեց ծնուրթը։ Իրարկեններ կը պատմեն քիէ ամերաութեւ հայերի երև այներ մեկում հայրը հիշանդացած է որտեր կանում հայրը հրայիս տեղարարութեւ չառայումն ապատեն իր վերաբերի , ջառայումն ապատել ի թինցուցած է ադուն երևորեր , տորիկանները և այներ

հինսին, ասարգասութը և արժանապրել Մենջ պարաք սեականիքը արժանապրել քրականունին։ Ար որ խողապես վրդովիչ է և կր պահանկ րութի այնատանը ։ Բոլորիս պարացն է հորերը փրկել «է նիայն այլասերումէ, այլ ևւ թարոյական

Ծնողներուն հետ, այս պարտականու իւնբ կ'իլնայ մասնաւոբապէս Երիտ Phurbenna dimi

## OPORUL

## ԴեՊՔԵՐՐ

## 4 honsille Giterralie UPSALEL ZABLEUGUD SETABOR

**b.** ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԵՍԱԿԷՏՆԵՐԸ՝ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱՑՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ազգաժողովին խորհրդային պա կութեան նակապահը՝ Պ. Վիչին երը հայաստրութը հույերը պատուբը-րեւոր ճառ մը կոսանցաւ ընդե ժողովի Բլ. օրուան նիստին մէք, գինաքափուքնան եւ միջազգային կացուքնան մասին ։ Այս առ-Վիշինսկի կա րոներ ասաղանկեն անմերել

լչավատ կչուրոր։

1. Արաչակի իր բանաժեւր.

1. Արզիլել հիշլչական, Զրաժին եւ գանգուածային գտնդումի միշտ գեծջերը, պատանց որեւէ պայմանի։ Հիսանակել Ա.-պահովուննան հեղջեուրդին որ անյապաղ Համաձայնագիր մը պատրաստէ , այդ արդելջին միջազգային սառշղումը ապա -

չովորդ, չամար : 2. Յահմենարարել հինդ մեն պետու-Քեանց որ իրենց դեհնալ ուժերը կրճատեն մէկ երբորդ հասնեատութքեանց, մէկ տարուան ընթացցին։ Պահանիլ Արդահո-վութնան խորհուրդեն որ միջազգային գութատա արբուրդը, որ արդադրայա Թուականի մը մէջ, րոլոր ազգերու ապա – ռագինու ննանց կրնատման Համար ։

3. Ապահովու Թևան Խորհուրդը պետը է միջոցներ ձևոր առնկ քանդելու ազմական իստրիսիմենրը օտար երկիրեն րու մէջ, ընդունելով որ այդ կարդադրու-Եիւեը ամէնէն կարևւոր ջայլն է ի ինդիր տևւական խաղաղու Յեան եւ ապահովու -

Հ.— Դադրեցնել քարողչական պայքարը կարգ մր հրկիրներու մէջ, պայքար մը որ կր ձգաի Թշնամութիւն եւ ատելութիւն be no he submut Wayn վին հիմնական սկզբուն ընհրուն և նպա ակներուն՝

Այս բանաձևեր ներկայացնելէ 0, Վիչինոկի բացատրեց Մէ իր կառավա-րութիւնը մեծ կարևորութիւն կ՚ընժայէ Աղդաժողովին դործունէութեան եւ դև րին։ «Բայց, դիտել տուաշ, այդ կազմա -կերպուԹիւնը խոր տագնապ մը կ'անցընկ ներկայիս, իրբեւ վարագոյը ծառայելով Հիւս Ատլանտեանի խմրակցունեան յար-Հիմա։ Աայանանանի բաքրակցանինան դար-ձակողականո ծրադիրներում, Կարագ եր ան-աուքինչներ Աղպաժողովը օպատղործած-ձն առելի բարդայձերով համալիարարարեն գործերը, Քասական խմերակցումիչները բաջարերելու եւ ժողովուրդները Ա. Մի-«Առե. «Առենանանանան» Հայաստ ութեան դէմ հանելու համար քար անանանայունքըտր մեսունքիւրն ջրն ուրոսա են ուպրնու միրորնչունքը ջրն ղափարէն։ Հիւս - Ատլանտեանի կազմա – կերպութիւնը (ՀԱԿ = 0թան) ապօրէն է, ըննենը Աղգաժողովի ուխաին աb mysmudo.

չէզոր պետութիւնները պէտը է մասնակ ցին Քորէայի Հաչտութեան խորՀրդաժո ցին Գորվայի Հալաութենան խորգորաժուցունի, ենք աղդանի ամադորուսան են աղդանի ամադորուսան են առանական անահարդուսան են հատահայների հայարարույան են անահայների հայարարույան այն արև արարարույան այն հերարանին արդել «Հանդիսանադ այն անատունեանց որտել վույներ իրենց սնվատելան մասքառեւ հետև իր։ Թեև վերջերը ա. - այա են խաղաղութեան տան գուղը եւ Հրաւիրեց Ֆ. Միուքիներ որ հերս մանի, բայց իր մես առաքորեն գաղաղականութերներ այացեն են խաղաղութեան այն գույներ են հարարարութեան իր որ հերս մանի, բայց իր մես առաքոր իր գույներ են հարարարութեան գաղաղականութերներ արարը իր մես արարարին գաղաղականութերներ արարութերներ չեր արանել հայարարութերներ չեր արահեր արայարարութերներ չեր արահեր արարութերներ չեր արահեր արայարարարութերներ չե

որեմ, տարագոլց լե բերած, մաստատերու հանար այդ այդատարաբուներները »: Գերքածական հարցի ժատին այլ իրան-լով, Գ.Վելինակի լայասարարնի քե արեւ-ժահան այհատուներներիա կի ընտան անդաժ ժը եւս դերժան ժաղավուրդը պատահրարկ առաջնորդել, դամատերելով անոր վերա -գինումը։ «Ինչպես իրսեր Մալենկով .

## H33C77MUPCLP ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

«UQUSAPPULL PELLUPERPL UNUGULD REVERD APERLS

Մինշնոյն օրը հոյնջան ուչադրա։ Տառ մը կը խօսեր Մ. Նահանդներու նախագա-հը, հացկերոյնի մը առնիւ։ Ահաւասիկ und opendent of p

— Որ եւ է գոհողութքիւն չափաղանց չէ , պաչապաննիու համար Մ․ Նահանդները Խ․ Միութնան հիւլէական լարձակման aminamblene sadan II. Umahafalan bi Uhnelbum sapahafada bi Uhnelbum sepahafada gifi Afraba pamahafada gifi Afraba pamahafada gifi Afraba pamahafada gifi Afraba pamahafada gifi Afraba pamahafala sada gifi Afraba pamahafala sadan dipunda gifi Afraba pamahafala pamahafala bi Afraba ka mbahafala gifi Afraba pamahafala pamahafala ba pamahafala gifi Afraba ka mbahafala gifi Afraba ka mbahafala gifi Afraba dipunda gifi Afraba gif Հատագրի այս տասնակությունը առաջ.
տածուժերը և վճիոները ակա է առաջ.
ծորդումն մեր արդեն ապահովունեան ձեր արգ ծորդումն մեր արդեն ապահովունեան և ձեր արատ կարդուսարգին այւ ույն դես հոր և Մենը, ապատ ժողովուրդ, ձեր ներերը պետի միայնենը թոլոր անոնց որ իրտալես վճոած են վանել ադետալի պաըրտայն վեռատ են վահեր աղևապի դա տերացի և որ ապառեայիչը։ Նայերան վեն-ռակահունինակը մեր ջանրերը պիտի միա-ցեհեր պարտունինահ մատնելու համան և։ Ենախարարձակ որ կ՝ուղե օպաայործել այդ ապառայիչը։ ի ինդիր Համաչիայը -Հային ակրապետունինահ

× 9 · Սիմինկ Թըն , Մ · Նահանգներու օդանաշային ուժերու նախկին նախարա օրտասայրը ուժարու յարովըը սարարա -գը, Տառ մը խոսհլով տասը հաղար ուծ -կորիրհերու առչեւ, ըստւ Թէ Խ Միու -Թիւնը չուտով ի վիճակի պիտի ըլլայ հիւ-լէական տրչու մը կատարելու ։

Գերժանիան պատերազժի աժէնէն վտան դաւոր աղբիւրծ է Եւրոպայի ժէջ։ Անոր վերագինումը անկաւսափելի կերպով պի-տի յարուցան՝, ուրիչ խնչիրնքը որոնջ կրնան պատելազմի կայծ մր դառնալ գր մատերներու միջեւ»։

Արդրադառծալով արրածեակ երկիրծե -րուծ, Պ. Վիչինսկի ըստւ. — «ԽորՀրգա – չին ընկերունեան միունիևնը երբեջ այնհայնավար հանգվացունիերը այժմար do -ոչ աք խոնչնմայիր գոմովուժուրբեու թմ -մար դիարառւհ բվաչ հէև սեմար այուն , ու հավուտութարան հերոն որևան այու րաշոր։ Այս պարադան անջուն գիլերներ անցընել կուտայ խաղաղութիւն թենաժի-ներուն որոնջ յոյսեր կը մնուցանեն՝ այդ արդ. «Ռունիւը հահահյունու և հորհրդային պե-աունիսն նոր յաքողունիւնները հասիա – նելու համար » :

եւ ժիտական» կոչեց գայն, առելցնելով . — «Գ. Վիչինսկի նորկն ծաժեց ռուսական այն բոլու գանաձեւերը որոնց այնջան վարժուած ենջ»: Ճառը լուսախարունիւն այն բոլոր բանաձեր մեջ, ուր «չիրանաև թո ժեավար» ժինքի դն ժե ։ ետերքաւբնու շագան : Ա. Քաշարձրբեն հր. դիլամանիր հանահերու հերջրբեն purplymeters, Sandam : If "Cascananthemerica" in the mean to be a more than the first mean of the first material and the second problems of the mean than a man of the mean than a mean of the second of առնիւ դիտել կը տրուի նէ Վիչինակի յա ճախ յիշեց Լենինի անունը, երեր անգամ Մալենկովը, բայց երբեջ Սթալինը ։

## \_\_\_\_ ዐቦር ዐቦኑህ == PERBURGE ZULBLANG

Մինչ կը սպստեինք որ Դերենիկ հպիս --կոպոս ձայն տար Պրիսսելեն, ուրիշ բա-ներ կը լսենք ։

Ճամբորդ մը, որ վերջերս Լոնտոն հան դիպած էր, կիպե թէ Անթիլիասի դպրհ-վանքին վերատեսուչը երկու օր մնալէ հտք, ճամբայ հլած է դէպի… Էջմիածին։

ոտու, ռամայով որևա է դեպոր... էջարաօրա։ «Այրութի «Արաթատ»ին հետ, «Աղդա — թաւթն ավ կր հաստատել այս լուրը, հե — տեսեալ մանկասնանութի համը — « Մեր ստացած Հաստասի տեղեկու — Թետեց Համաձայն, Դերենիկ հակակ, Փո-

բնանց չամաձայն, Դերեսիկ հայեսի, Փո-պատհան ավտախ այցել չաեւ Ա. Էջնքա-ծին, պիտի մնայ չուրը՝ երկու ամիս , կարդ մր դատախոսութիւմներ տալու Հա -մար» ։ (1 Սեպա-)։ Այս լուրերուն վրայ, նորեն փորձեցինք ստոյգ տեղեկութիւն մր տոսնալ ժարիզի Հայութեկներներն

ատոյց տարգություս ար աստապե գործու Հայոց հինդեցիքն ։ Պատասիան .— Ոչ որեւէ լուր, ոչ ար նամակ ստացած ենք ։ Միջանկեալ ըսեմ որ առաջին անգամ հկեղեցիէն հաղորդած էին թէ Պրիւսել

Արդ , հանչ կը նշանակէ այս մանկա

Արդ, ի՞նչ կը նշանակէ այս մանկաւ-միա հարհուրդ խորինը ։ Դերձնիկ հայհով։ «Դոք մի գործած չթլ-լար, Էջվիածին հրրայով ։ Եւ քանի որ Պէյրութի թիրչ-Երր ամէն բան գրեր են, ի՞նչ կը նշանակէ մեկնումը գաղտնի պահոխարիզի կամ Լոնոսնի մէջ, ևց վայիմար որ մեսանաւոր խնդրամեն է կը վայիմար որ մեսանաւոր խնդրամեն կր կր յանձներն իրեն, Ամենայն Հայոց կա -առիհորենն ներկայաները, համա թողիկոսին ներկայացնելու համար

Ամեն պարազայի մեջ, պիտի չզարմա նամ, ծթե Դերենիկ հպիսկոպոս վաղը վե րադառնայ իրրեւ ... արքեպիսկոպոս ։ Էջմիածին եպիսկոպոս «կ'արտադրէ»

1945են ի վեր։ Մէկ օրեն միւսն ալ՝ արք-

Անցեալ տարի չէ՞ր որ չորս եպիսկոպոս Եւս օծեց, երկուքին «արք»ի տիտզոս հայ ւրերը, յ Տարրթյամ

Երուսաղէմի պատր. տեղապահն 

Հայ - հվեղեցին կը չահի՞ թէ կը կորսն-ցրնէ, հրբ իր բարձրաստիճան հովիւննբը իշխանաւորի հովեր առնեն դիւանազի -: bundadbandrabund :

#### «ՄԻԿ ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ **ՅԱ**ՆՁՆՈՒԵՑԱԻ UU bPP4U8PLbPAPL

Ինչպես կը լիչուի, Մ. Նահանդներու *հատարու Թիւնր* Suppep Sugue ղն ին հարգայի արվիրան։ Որբորայի տարր օմտուսեր սնտերը դե հաստատանաց էն ակր անտուրական արդիրան Հանան հաչակաւոր արաւհստադիտուհի մր յանձև

հուրակուտը արուհատաորիտուհի մր յահեն առած եր իր չնորհերը արաժադրվ ու Արդ, երկուչարքի օր Հիշա Քորբացի օրայու մր Աժերիկացիներուն անձնատուր եղաւ իր վարած «Միմ» օրահույի հետ իրներով Սեուլեն 13 մորն հեռու ։ Մ Նաանդներու հրաժանատարութիւնը անժի ջապես ժիջոցներ ձևոր առաւ, օմարտւկը մկրն: թահարկ էք եք ս,վ ակակ ստոց սհոմղոր չադագակ ՝ 20-000 աս -ստոց սհոմղոր չադագակ ՝ 20-000 աս Համո- ունսնահ պատհասաւ՝ հուսաանստանայ այս վերջինը ։

Դասային օգակուն բամորհինդ տարեկան է։ Անունը դադանի կը պահեն։ Բոլոր ահ-ղեկունիունները կը հասատանն Թէօդանաւր բոլորովին անվիար է

ՍԱՐՍԱԵՆԼԻ ՓՈԹՈՐԿ ՄԸ կր տիրե Սայանանանի եւ Քամւի մեջ։ Բապքային ծուարիկու Թիւմներ պատանած են։ Մատ-նադչաներ կր կարծնն Ձէ փոթերիկը պ գիչ մր մեզժացած էր երեկ, պիտի վեր -անա աստունա

## 

ինչո՞ւ երեց հռապետներից առաքինը՝ Բերիան է Հարուածի տակ ընկել եւ ի՞նչ են նրա դէմ բերուած ամբաստանունիւն-

Բերիայի անկման պատճառները երկու

ոս :
Նախ այն, որ Բերիան պետծ էր ներջին գործոց նահարարութեան, այլ խօսքով՝ Հղօր Չեկային: Եւ երկրորդը՝ որով հետեւ Բերիան ռուս

ը Սովհաական իլիսանութեան առաջին տարիներում Ձեկան — այժմ ներջին դորուրթությու գողաս — այժմ հերջին դու ծոց Նախարարութքիւնը — տեսորի դործի էր աշարհկման մէջ պաշելու Համար Սո վետական ՄիուՁեան բնակչութքիւնը Ստալինը, իր միաշնծան իշխանութիան վետական ՍիուԲեան բնակչունիւնը Մտալինը, իր միաշենան իշխանունիան օրով, արդերի կատարելունեան շատ -ցրեց աշարեկման ոնստեղ, որ Ձեկան զարձաւ ոչ միայն բաղաչային բնակչու-Բեան, այլ եւ Համարնավար կուսակցու-Քեան, այլ եւ Համարնավար կուսակցու-Քեան, Ա. ՄիուԲեան սաշմաններից արտան, ու Մրուբասան աահմանանի դուրս սովետական բովանդակ պաչուսներ ունեան եւ նոյնիսկ բանակի ածն ու սար սափը։ Ձեկան իր մասնաւոր եւ միջա սպառաղէն բանակով, որ հաչուրւում է ժոտ կէս միլիոն և բաղկացած է հետևւա-կաղորից և ողային տորժիղներից — ևւ արաշում ծույնիսկ սովետական բանակը ,

արաշում երնելու, — իր շակակչոին տակ էր պահում ծոյնիսկ սովհատկան բանակը , որի ռադմանիւ Ձերի պահնստները Ձեկայի ձակորու Զեան տակ են պահուում ։ Ձեկայի — այժմ ծերթին դործոց նախարացու Ձեան — ձեռըն է կեղումացած սովհատկան լր տեսական ցանցը արասասումանում ։ Որ — թիայի օրով Ձեկայի Հակակչոի տակ էր գանուում և։ Միու Ձերևա հուկական ուժի արտադում ևն և....

արտագրութիւնը ։ Այս բոլորի Հետ, Բերիան, Ստալինի Այս բոլոքը չստ, Իսրրաս, Մարալիսը Ճահից յեսույ, հղաւ մեկը այն հռապետ-Ներից, որոնք կոչուած էին վարելու Ու Միութեոն ժողովուրդների ճակատարի –

րը։

Ուրիայի ձևորը, ուրեմը, Հակայական ուժ կար, որով կարաց՝ էր ժաղարել իշխանութեւոն կատութենքը, եթե կարևնար այնութեւոն կատութենքը, եթե կարևնար այնութեւոն կատութենքը, եթե կարևնար այնութեւ հերոլես որ դործանել այդ ուտութ, հերոլես որ դործանել Ստալինը։

հայց երբ իր Հակաշանորով ժեսս հուա ոլետները հկատել են, որ Բերիան փողձեր է

անում պատարորենը։ Է անում այսարուտն ուժը, որոշել են կանվակ հերիայի

Տարուսածը։ Եւ այդ կանկառանը պիտի լիներ միայն եւ միայն մի ձեւով — չնկայապետ Բե — ըրակայի ֆիզիավան ունչացումով։ Ձնկա - ըրայիաների Տամար ուրիը վեջ Թաւորու — Թինս չկայ է Նրանը, չանի ողջ են, պետք երին այիաների համար ուրի վաայ լինեն է հայ կաց երենա արդերն վաայ լինեն իրանց արատարարանինը վեր միայում Համարիայիան այիանը արակայն այիանը այիան համարը հետանալի հայանը այիան կուսակցումինան համար, հղածեք այիան հայանը այիան համար, հղածեք այիան գլիսասուեն ։ Ուրիչ կերպ չի կարող լինել ։

Չեկայապետների ձեռջով Համայնավար կուսակցութիւնը կատ դրոի աչխարհը իմանայ։ Եւ, անկասկած Ebharmahanteh ahland hammaneh ta

չեկայապետների միջոցով կատարուել են գործեր, որոնց ժաղհն աշխարգը հրդեց գործեր, որոնց ժաղհն աշխարգը հրդեց Մի դահ երևւակայիցեց, որ Բերիան , հիչո ժամահակեն կառեւրով իր գլինի գալիգը, փախչեր արտասահման։ Այս ա-հերևուկայիլի դան չէ ։ Բայց աներևւա – կայել է , Բե ինչեր կարող էր պատմել Բերիան արտարին աշխարհին:

-ուրրոս տրասարըս ույրագույթը ։ Սովհատկանա ույիսաբեռում բեկա յապետ -ծերը այն իչխանաւործերն են, որոնց կետները պետի վերկանալ իրենց պաշտոծի Հետ ։ Այդ է ապացուցում չեկա բաղանուն, թի պատմունինը ։ Սովհատկան իչկանու-Phene summuniting h dap header a officing remainmentating of the Total of medical states of the summand of the states of the summand of the summ կեարեն նեանըն է ինրոն անաշաօրի շրա

Գազանի չէ այլնւս, որ սովհաական կայսրութեան մէջ անհանդստութիւն է աիրում ։ Արբանհակ հրկիրների արրում ։ Արբանհակ երկիրների բռնամ դրկոսուն և Լեր աքրոստ դիրջը դրա պեր -ճախոս ապացոյցն է ։ Ստեղծուած կացու-Թուն պատասխանատուու Թիւնը պէտք էր «Այկ վրա լրամաս՝ խաղաղեցնելու Հա -մար անհանգիստներին։

Այդ գործերակերպը կիրառել է ինչը։ Ստալինը։ Երր 1936ին եւ 1938ին՝ հակա խնլաբար Եագորյայն, յապա Եծովի օրով առարձկումը Հասաւ սահմակեցույցիչ չա-փերի, Ստալինը, որի Հրամահով էին կա-արում իրևնց ոճիրծերը Եագողյան եւ Եժովը, այդ ծոյն Ստալինը երկուսին էլ գնդակահարել տունց։ Խ. Միութեան մէջ ժողովուրդը, անչուչա, հրճուանքով լսեց «որվորությալ», աշրուշա, Գրառաարագ լ...» ցումը ևւ մի պահ չունչ թաչեց։ Իսկ նա-զողայի ևւ Եժովի բոլոր ոճիրների բուն հորհաս Ստալինը, մի առժամանակ դարվառ դրենք «փրկարար» ժողովուրդի աչ-բումէյմինչնւ որ Հրապարակ իջաշ հրթորդ Հրէչը՝ Բերիան ։

Չեկայի սարտափների տակ տառապած գովովներ է ադանան ան 18 է այն իր առանությեւը դյուրը այր տարաանում ՝ 18 է այժ թե իրչայե գլի առուս է արդ կուտակուտծ չիկայապիտի գչն ժողովրդի որտում , որ Նրա մահը մի-այն գոհունակունիւն կարող է պատճա -ուկ։ Ահա Բերիայի կորստեան պատճառ -

huկ երը այդ բոլորի վրայ աւելացնենը ուս այն, որ ատելի չեկայապետը ձգ -տել է միանեծան իչխանութեան տեր դառնալ, այդ դէպրում հասինալի կր լինի, որ հասակառութեան միւս անդասնե որ յազոմարագոյն անձն են ընտրել ոչնչա... գնելու համար ։

Միաժաութիւն կը լինի, ի հարկե կարծել, որ միշս երկու հոապետները՝

## ցուշեր ԾՆՆԴԱՎԱՑՐԷՄ

8իրուցան կը լիչեմ ջանի մը անուններ,

արրուցաս վը քիչնս գատը մը ասունսմը 1915ի առաքին գունրկն։ Վահան Պատըլհան ևւ նաչիկ Կիւլչմիր ետն, երկույն ալ յայտնի Դայնակցական ենր, , ըրնսհաւարտ Մարդուանի Անաքնո -լիա Գոլենկն։ Մինւնոյն ատեն վարիկներն

լիա Կողեսեր։ Միևսույս Լին աղբ փեռուջին ։ Հ Երաշանդ Թախախանձևան , Պարտիդակի Հեկ վարժարանչն, Յավորդ Պարտեվարդ — հան վարիչը՝ իրրահոսեան տան։ Երուսանդ հավարիչնետն, Պարտիդակի դարոցչն, Պոցոս Թաւեքիդեան ուսուցիչ ։ դարոցչն, Պոցոս Թաւեքիդեան ուսուցիչ ։ դպրոցէն, 915ին Վահանը մոտ 30 տարեկան արութը գրատարը ստո 30 տարորու , օր Հաճասակ, ուղիդ քալուած քով փերևեն իր ձևուքի մատները բանկոնակին դոպանները դրած , ջիչ մր կլոր դիմադիծով համակ -րեկի մասը մըն էր, Թենեւ ծոլիտ մր դէմ-

Ծատ անդամ գայն տեսնկու առիթը կ՚ունենայի, ժանաշանդ երբ մօրեղբօրո՝ Եդուարդ Չիչէջեանի ընկերացած ըլլաց։ մրն էր, Հայրենասէրի աղնիւ զդացում

մին էր, Հայրոսաշրը ազա չէ հերով առգորուան ։
հերով առգորուան ։
հերոն առգորուան ։
հերոն երկայնահատակ էր։ Իր վայելուչ
բենին, արածայր մերութը առելի փայլ կա տար դեղեցիկ գինին, նուրր կազմուան 
և և առուսան

ով եւ դիւրաչարժ ։ Իմ Պոլիս մեկնումիս առաջին տարին լա Կոլրս սովսուսիս առաջին տարին Վահանը յանձնարարական մը տուած էր, պիտական վարժարան մանելուս առթիւ։ Washingto Mammadupush lusquapus ասւրն թևնտնով քարջրընի վտադրարի սև Ծավաշնրարի (վրհարмանգրան ջրքարիրար) ին իտեմիր միս հարգրահանգն "ըհաշարմ ասւրն դեռանոն հասուսներ հասուպան հե

ետևցնումակը աւոււղ տարրկաք իւ գանա -Հավաշտր դիչա ին հաճաքրներ դրմ , Հավաշտարի (հահամասնոցան Հոշամաստ) ։ վուրդին ծառայելու Համար ։ Եթէ չեմ սիալիր 1909 - 1910ին էր

« Յառաք »ը լոյս կը տեսներ Կարին։ Կի բասոնի համար Թերթերը փոքր կապոց։

ծուսարդ Ձերէ բնանի կր դրկելին ։

- Բեռի, կրսեմ, այս ի՞նչըան վարևոց Սուղքի վրայ եւ չատ դէչ ապադրութիւն ունի, ծալջին կողմերը հրրեջ չեն կար ղացուիր։ Երթեմն ալ ծալջերը նեղջու

- Երբ որ մեծնաս դուն ալ պիտի դրես — Մրբ որ սուծատ դուս աչ պրու է։ « Յառաք »ին , մինչնւ այդ Հոդ մի ըներ, Մևրթր իր մենծայ և լաւ թուղջի վրայ մաջուր ապադրութիւն կ՝ունենայ . . . Անշեսացած մաաւորականներու երկ –

որդ ցանկ մբ.— Արաժայիս Չիչէջեան, ՊէյրուԹի ամե –

Umphilanto ne Valubuda, mutais about են տուրուած իրար Հանդեր է Անհաս հական չէ, որ Հէնց Հիմու արդեն Նրա դանակ են որում իրար դէմ։ Բայց հունակ հարեն հետում

allenbaky deposts Burhas be ofbegnely : LUPPER WALLERS թիկնան դոլէնեն, հղիա Պարոնվարդեան, (Խոլհայես), Գերոր Սերնանեան, Մաթ դուանի դոլենեն, Բերդանը Ղուկասնան, Պոլայ իրաշարանական, վարժարանեն հովակին Սազարարանան, (Խոլիայեն) հարունիւն Վելքանան, Սարդուանի դու ՀՀՀ Մարուա Պարոնանուն և ենչեր, Աստատուր Պարոնակարդեսմա, ուստւա գել Նչան Թողաթելհան (Րոպրթե գոլէ -65ն): Ողջ են միայն Եր ՃիւՀէրեան եւ նչան Պաղտատլեան ։

Կիրասոնի Մանկապարա**է**դը , իրություն որ եր արևի հարտարանը է՝ հերություն որ հայի հարտարանը է՝ դապարտեղարը, հարերը գտրանութը իր յառաքրինունիաները, լմորեիւ ման կավարժ եւ Գեղինակ Օր Վապել Ջարար հանի եւ Մարղուանի Աժերիկհան գոլենէն Օր. Հուիփոիմ է Մանուչարհանի ։

չութեոս յարողըց առուղը։ -չէ, ուր «արիւրաւոր դրջերու կարդին Հանուր ունեցած եմ իրկհատելու Վենետիկի «Որ-բունի» եւ «Գեղունի» պատկերազարդ ամոտերերբենն ։

1910ին, հրիտասարդութիւնը փառաւո. գակ սրաէին գէն՝ Ժաշնակնութթան փասար հատէս ին աօրքև դարվատետևաբեն նրժան-թունաև՝ տեհապահետեսն փասարս

ձայլ որա-լու ձչք, քաշտակատ բանա գերով և. մատերով ։ Միլիքարական էր երիտասարդունեան խանդն ու կորովը, ևւ դաղավարական

րով մենը պատանիներս բնազդարար արձադանդ կրդայինը ձեր ձեծերուն ։ × Արքլիան – Արժ Էնհանի, Աշոո Մա ասայեսնի, եւ ՇաւՀիկ Թատերայիում թե-ու կիրասանի մէջ առւած են՝ գանաչ չն ներկայացումինո *հերկայացումներ, որոնցմէ կը յիչեմ մի*... այն Ոնրագործին ընտանիքը, Աւազակնե .. թը, վառուի համար, Արցունքի հովիտ, Մարուող նրագները *հշայլ*ն։ *Նժահապէս սիրող դերասաններ հերկա* – *լացուցած են* Մարւող ճրագները *եւ ուրի*չ

Կիրասոնը ունէր հրեղ դերձակ կա րուհիներ (եւրոպական իմաստով) Օր Սիրուհի ինձԼեան, Տիկին Բարիդ, եւ Օր Umqmmq :

× 4p mumdhb Bt 1900 - 1901/bb «7-10արում և Հորաստութ և 1900 - 1901թը հետ Հարհ իարդայու կասկածի տակ կը խու Հարհին ջանի մը տուներ, ի միջի՝ այլո Միրասոնի մեծերէն Մատքերու Թողան լևանի աունը։ Երբ դադանի ոստիկանն րասոր տուսը։ Երբ դաղաղ ուսարդատում Հիւրասենհակէն ներս էր ժանեն, տեսնե լով պատէն կախոշած չրջանակի մբ - մէ Սուլթան Հաժիտին րաւական խոշոր նկա րը, հրկիւղածութեամբ կը ջաչուին սեն-հակէնհագրէթլի էֆենտիմիզպուրտա տրր այս անգ է )։ Եւ խուդարկութիւնը անդի

inistrum , the method to be been de, the single polynome, the training of the single polynome, the training the training of the single polynome, the training of the polynome and the single polynome

THEOLO QUEUN LUCUL LUCUL

## ՍԵՑԴՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Unesty ments funding de hu hanesp Lucinpage: bute neith particles take-en andwigh the play handship when under them dynu unetgrasske fragingasts that the thind and a should be a mother frith— find frughtup before to:

իսկ Վրացիներու աղդայնական կուսակ-For exponential magain man management of the properties of the management of the form of t

Fliche hald anglet; Il flictefie helding augpempangung for for a figure he washing in

Bruffurpunjuh staftar he flower halo g

Bruffurpunjuh staftar he flower halo g

Bruffurpunjuh fananghöper 2 nö malpun
gund be Bruffur i husunguh hansang 
ber halo betagan i husunguh hansang 
ber halo betagan i husunguh hansang 
ber halo betagan i halo betagangka han
angene fiburuh betagang i halo betagangka han
pangene fiburuh i Urabah fana dap hansa
pangene fiburuh i Urabah fanad dap hansa
ber ungun dapan dapan i Urabah g

Bruffur Urabah dan ungundu mapah

Bruffurphapan i Taffur dapan dapan dapan

Lamanantan dapan band da dapan dapan dapan

Lamanantan hansah band da dapan dapan քբերը մեծ սարսափ ազդեցին րուն։ Շղեան ջակուհյաւ ռակ նահանքով մը փախուստի

դիմեցին ։

**խանանակար ուգի խոսաակուղէը վրև**չ յանկարծ մեր դէմը ցցունցաւ պետական գորջը, որ մինչ այդ չանդիսատեսի դե-բին մէջն էր, եւ կատարեցին կարդ մը ձերբակալութիւններ։ Շատ չանցած ա ալ աղատ արձակուհցան Swingle und :

քանգերով:
Ահա ին Կովկատի երկու տարուան
Ահանգը, եւ կատարած այիատանգս: Իժ
Հիշմ փափար էր տնոլաժ ժին այ վար
դանը ոց՝ տանգաժ ժին այ վար
դանը ոց՝ տանգի եւ կարտաս առնել Սեա
դանը ոց՝ տանել եւ կարտաս առնել Սեա
դանը ոց՝ տանել եւ կարու և եւ վարգաիր չանապուհան իրաց, ու ես վարգաիր չանապուհեր է իր վար դարուան յուանգը եւ իր պարաանանայունինան հարՀի ժեծ Հանահանարան իր վարել կար
դարարի»:
դարարիս ժէջ։ Այս բանը փառը է

Այսպես, 1906ի ամառը Սէյգոն դար-ծաւ Երկիր, եւ ժաու իր նախկին խմբա-պետ Գեղոգի արաժաղրութեան տակ Աեն-ատեն սուր վէներ կը ծագէին երկուահետատեն սուր վեներ կը ծագեին երկու-գին միկեւ։ Բայց այդ բահ-ըստւները չեին ազդեր երկու չաքերուն կարդապանու – Թեան վերայ։ Երբեջ չեղաւ օր մբ որ ա – եռեջ կերահային իրենց փոխադարձ յար-դանջին մէջ ։

դառըիս մեչը։ Կացունհան լոհրումով հաստեղ 1907ի Հարադնա Թուականը, Մայիս 27, երբ Սուլուիսի կոուին մեջ կարուհցաւ Գերթգ Չավույի կհանդին վերկին ինկը։ Հոս ալ

Սէյդոն ցոյց տուաւ իր հերոսի նկարա-

Ռուբենն է որ կը նկարագրէ.

transfer 5 mg ng ngungage.

— Whethun quadwab in Ukyach
Squis, quapite, o'r qipqe dimah, ig qaane, mizhing mab, balan mugyab inpunyahn dun ig akip, na ilmih, din
qui mumbahndin, munamumpunahi bedun ig mibih in ilmih, mibih pungahndih ilmih
duh ig Salip pipulan hum yangan
ilmih an dun mga pupit sad ganaifita
han dun mga pupit sad ganaifita
sanith is sadumunah mah na dhaman na dhaman incut fin : Ludunul ուած էր, սակայն մէկ վայրկեան գիրբը

ուտն էր, սակայի մեկ վայրդնատ գրբող Լինկ, յուսորում յունեցաւ, լղադրեցաւ Հարուտենել եւ ընկիրները բաշարերել է։ Գերոլի ժահը խոցեր բացած էր Սէյ-գոյի արևի մեկ։ Մէջա հիտեր - այս կարելի է որ ուրիլով կարենանը դայն պետարինել Հրայրի եւ Քերոլի կորուա-ար խանդարից մեր ծրապիրը։ Սէյրծն կը կահար փուսակցունեան այ-ժատաներներիա կապարե որ հակապվային

ՆՀյուն Վր բանար վուսակցության ար-խատանրնիրի վատարել իւ քաքրավարանի (Գեորդի) գծած ուղղունինաքը, որ Հը-բայրի ուղղունիննի ուներ. — Հայ բրագրան գահան հերձեցում։ Քիւբանիր դարձնել կատավարության գեժ։ Եւ այդ ուղղու-քինաքը, Ջասոլի իւ Ջասենի հետ մեկտեղ րնամեր «Հատորի եւ Հասենի ձետ մեկտեղի (աշությա Արիթե մարմիի որողումերի Հիտորայ Յարդուհի դիոլի մեջ կր տես -ծուրի Ղաուբը մեկի ձետ , Գեորթե մետ ցած բարեկտանութիւնը վերակիներածա -յենը վ ամուր Հիմերու վրայ դենկու հատ մար :

Դաւանան բէկը կը տեսնուի տղոց հետ եւ կը յիչէ իր Հաւսաարժութիւնը ևւ կը խոստահայ անթերի կատարել իր պար – տականութիւնները։ Ապա իր ցաւակցու-թիւնը կը յայանէ Գէորզի կորուսաին առ-Թիւնը կը յայանէ Գէորդի կորուսաին առ-Թիւ։ Ուտել, խմելէ վերջ ձին կը Հեծնէ be by gazandhiband by

եւ իր դոլամենրով կր Հեռանայ ։
Անսիորձ աղաք, իրենք դիրենք ապահով գալուվ, որ իրենց տեղերն այսահուհեր, որ դիշեց հեր հետ անարել կր փոխեն, որ դիշեց հետ Անիսում քաւն կր մրա-նեն։ Դաւանանը անջույա լրանաներ կար-գան կր լրա պարց վրայլ եւ երբ կր առուջք անոնց ջնացած բլլալը, խուժահով մր կր լարձակի եւ հրեջն ալ կր ապանել են անդրար օրը, բալիերներով ապանել հետ հետ անարող օրը, բալիերներով հերժան կ արժամահույ ։
Անիսյան կ արժամահույ ։
Անիսյան կ հարժամահույ ։

ուրսաս դարսաստույ։ Սկկրբեն ի վեր խարդուներւն էին Գե-որդի հետ հաստատուած բարեկամու -Երւնները։ Թուրջերեն եւ Գիւրտերեն ոչ Philiphon Parpephilis at Grenologis as oblige, may be manufached Library Labrary Labrary

TUPAUP FURNEUL

## **ՏԱՐԸԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ**

Արտասահմանի Հայութիւնը կը գտնուի անկիւնադարձի մը առջեւ : Տարիջոտ եւ փորձառու հայրենակիցներ , աոդորուած աւել կամ նուազ ազդասիրական զգա . առումել կամ ծուսա ազգասիրակած դղա — ցումեներով, օրենակելի դիրբեր կը դլա — "են: Դժրախապարը, հորահաներին չա— տեր լեն ուղեր շետնելի իրնեց մեծնրուն բարի օրենակին, եւ անատարակու<del>լնեամ</del>ը կը դիմասորեն ամեն փորձ ։

Այդպիսիներուն խողելի կողմն է ցու \_ դամոլութիւն եւ մակերեսային արամա \_ անութիւն ։

45 օթե դրած է -- «Երիտասարդը կրև կերնե դրած է ... «Երիտասարդ կրհայ դրալ տարափառո, սահայան և երբեջ Ֆեծ : Մեծութիւեր կր կայանալ, անւա ... կանուժիան փորհան կարողուժիան և և կլիուխ , ինչպես և շծերուժիան ընծայած ժտային լուտաորուժիան ժէջ» :

Մարդ էակին ծնունդը կախում չունի իր , սակայն բարոյական բարձրա գումը իր դործն է։ Կամայ ակամայ հար-կադրուած ենը հերոեւիլ բնուննեան անվը-կանդ օրէնդներուն։ Արժանապատուու թիւնը եւ առաջինութիւնը որոնը սին թ անը չնն, փարոսի հման կը լուսաշորհն Աևանրին լարիւրինԹոսը։

Անհատ մը որ կ'անահսէ իր ծնողջը , արդ մը որ չի հանչնար իր անցհայը , կր նմանի ովկէանոսին մէջ կորսուած հաւաուստոր որը Հրագին, օտար հեղինակաւոր կարծիջներ բաւական են՝ մոլորածներուն ներջնչելու

Ռեյմոն Փուանդարէ ըստծ է --- «Ապա -գտն փակուած է այն ժարդոց համար, ո -դոնը կը ժոռնան իրենց անցևալը » ։ Անցևալը, ներկան եւ ապաղան, այնդան

ակ տարեր դուրուած են իրարու, որ գա -նոնք իրարմե անկատելու փորձը կը կադ-մէ անբնական եւ անարամաբան արարջ

Ասածը կը պատղամկ. — «Եթկ վանկը րհականը, ան կր վերադառնայ՝ ջառամ-բակ»։ Մոյն օրէնբին դէմ կը մեղանչէ այն անձր որ կը փորձէ ուրանալ իր հայկա – կան հանդաժանքը ։

9-11-11-11-11-11

Հաղիւ Հինդ Հոդի են ջարդերէն ազատ -

Կիրասոնի խաղաղ ու չէն հայ բնակ չունիևար չկայ այրևս , ինչպէս չկան միւս անհամար բաղմունիւնները։ Արիւնսա ու սղաւոր իմ քաղցրիկ ծևրև

դավայր, քու յիչատակը միչտ վառ պիտի մնայ ձեր արտին մէջ։

Ջարդարարը արիւն լակեց եւ աւտ տուաւ ամէն բան, բայց նորէն անօքի he dleply :

UPSUMULT UBLEFUL

## **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ 9. Մ. Spapantinh Ladրի ) Գեյրութի ի հայիլ Գևտեւի փողոցին մեն Հաստատած է «վաճառատուն» մր , ուր հանդատում է զգածառատում է ... ուր հանդերձեցեն կր բաշին է չաւորնե -րու։ Այս մարդասերը Մ. Նահանդներ դա-հուած ատեն Լոս Աննելըսի իր ծանոքեն րէն եւ բարեկամենրէն կրցած է հաւաջնլ 20 - 25 հակ հին հազուստներ և 700 կօ ան Հայաս արագրությանը կր վարք դաջ -կումի պործը հւ ասոր համար 400 հրաւէրներ յանձնած է Պէյրունի թաղ. խորրարեսիր դասատա է Վելիութի բամ և ուրիչ պաշտօնական և ուրիչ պաշտօնական և Հուրդներուն և ուրիչ պաշտօնական և րարեսիրական ժաթվիններու, որպեպի իր-բենց Թարի կարտահայհերուն փոխանցեն է Մ. Նահանաներու «էի այն կարծերը կարժ ժած են Բէ Լիրանանի հայութիւնը հայաստ տի կարտ լէ։ Գ. Տիրրանեան կը հեւ-բարեր որ Բեմները անչունի եւ անոնց տեղ չինուին յաբժար ընտկարաններ է Այդ զգէմիջերը կարականեն տեղունոր նիւթապես թե ֆիզիրապես ։

ՀԻՒՍ - ՍՈՒՐԻՈՑ - գիւղաքաղաքներէն Րաջքա , որ Հարուն էլՐաչիտիօդափոխու-Թեան վայրը եղածէժամանակին ,ունիայժմ թենա դայրը ողաշ բան ծաղդրո տաքրակառոյց բերդերու աշերանկերը մի -այհ։ Քաղաւը կարճւոր Հանգոյց մբե է Տէր Չօր - Ռաս իւլ Այն , Տէրպեսիէ , Ա -ժուտա տահող ճամրաներուն վրայ։ Այս ոտասապատություն գրույ Այս -տեղ կանդ կտոնեն ըսլոր ինչնաչարժերը։ Ընդարձակունկու յազմարութիւնն ունի , թայց Թերութիւնները չատ են ։ Տուները խնոզուած են եւ վատառողմ ։ Մամնաւո րատղուած են եւ վաստուտց՝ է Մամասու դա-բաբար աչրի իր դարեմ Հարույքեան դա-կասը։ Կը պատմեն Բէ ժամանակին ար -դիրուսծ էր համարական բողանջը, միատի ատնելով ժառանրական բիանկակատուոր -ներու Բիւը ։ Ձուրի գործածութենան մաարրու թիրը ։ Զուրի գործածունիան մա-տին ալ անձոր են ։ Այդ Թուրը կը «ար Քայնքէ Եփրատը, որ Թեև, պետական մի-Որֆերով դառւած է , շրայց ժողովուրդը յամայն կը հարիսար է Լերով և պատրե ըսվ ուղղակի բերել դետքն, պղտոր եւ

Pաppu կարևոր կեզրոն մրն է առու աուրի։ Շուկան ողողուած է մանր առեւ-արականներով , արենստաւորներով , նպարավաճառներով ։ Հայերը բարեկեցիկ վի ճակ ունին ։ Ցիսուն ընտանիջ մնացած - Է ձակ ունին։ Ակառեւ ինսանից մեացան է 1 1941 դ վերջելն ի վեր, որ օրհատաւորներ եւ հանուքիպաններ։ Ունին դարոց մր 50½ ա-ւնյի աջակերաներով, որոնց հայիւ հանր-մական ուսում մր կը առանան։ Անուեր որ վուղեն չարունակել ստիպուան են անց – նիլ պետական վարժարանը, միայն արա-րելեն արդեկու Համար։ Իրբեւ եկերկցի կը դործածեն յատեղական այդ ծարատակին ்னச்யு ரியநக்காயக் காட்டி சீழ: தோச வர ஓய -Հանայ լկայ։ Տէր Զօրի ջանանան կ'այ -ցելէ տոնհրու առքիւ , ինչպես եւ կնուն -ջի , Հարսնիթի եւն ի Համար ։ Հայհբը Համակերպած են իրենց Տակատազբին նացած ընիկներուն հետ, տարալով հացած ընկկներուն հետ, տարաղով ալ, այնպես որ դուրսէն օտար այցելու մը դժ-ուար կը դանաղանէ իրենց ազդունիւնը ,

եթե խոսակցութիւնը չլսե ։ Օդը լու է, սակայն փոչոտ։ Աչջի ցաւերը յա-Տախաղեպ են ։Թէևւրուժարանմըկայ,դայց վիրաբուժական գործողութիւններու ծանր Հիւանդութիւններու տաեն ծասի - ըշատվարի լագային կետնոչ դրյ Հայեպ կ<sup>ե</sup>րիքան ։ Աղպային կետնոչ դրյ կուած են, ոչ մէկ կազմակերպունիւմ, ։ իսկ Հ. Մ. Ը. Մ. կամ Հայրենակցական ։ Ազգային կետնջէ գրբ

Րաջջայէն երբ ջանի մը ջիլոմե**ն**ը հե ռանաս աչջիդ առջեւ կը պարզուի ա պատ ժը, փոշիի ամպերով։ Պէաջ է թիլմ - Տամրայ կորևս Համար Այն Արուսի դով գեփիշոին եւ պաղպաջուն Հուրերոշն : Վայրկհանը 800 - Թոն Լուր ժայԹըող այդ ազբիւրը Հոկայ աւազան մր կը գոյացնէ։ Իր հրեր քրագացները չրքա-կայ բոլոր դիւղերուն ալիւրը կ'աղան ։ վայ բոլոր դիւղերուն ալիւրը կ'ազա Վերքին տարիները չատեր դաղինած դիւղչն եւ այժժ Հագիւ 15 ընտանի, կան դում դեղջեն եւ այժմ Հայիս 15 դետահիչներ կան որոնը պարտիդանուննար և հուցան հայիս 15 դետահիչներ կան որոնը պարտիդանուննար և Հույամյանունեար և Հույամյանունեար և արդ մեր ջան աչակերաներով և մեկ ուառայիչներով։ Բոլոր միունիւները ջայրայուսծ են։ Որ Հ. Մ. է. Մ. , որ Օդ հունեան հես, որ իակ մարդական խում թեր։ Գրենք բոլոր երևտասատ 5: րեր։ Գրենքէ բոլոր երիտասարդները կ Հեռանան դիւղէն, ժերենաշարժ արօրի ե կաննիչի վրայ աշխատանյու Համար Հե-ռուծները, ի խնդիր պատատ մը Հացի ։ Թափուր եկեղեցի մըն ալ ունին, թայց ոչ հոգեւոր Հովիւ։ Երրեմն Հալէպէն ջահա – նայ մը կ՝այցելէ ։

ՊՈԼՍՈՅ Ազգ. Հիշանդանոցին աժոտ դրէն կ՝իժանանք Թէ աշարտած է Հինդ շուտով ։ Արթեդհած Հրշորը հւա հոր Հրան յարկագաժակն յարակից չէծւջին կզա-գրչում գրուսագրչ կեղ ըուսախոյա (սանթրիֆիւժ) մերենայով մը օժառւած ըլլալով , առատ ջուր կը Հայթայթե Հաստատութեան ։ Պարտէղին որմափակումը աւարտած է արդէն եւ Հի-ւանդանոցին մեծ ու փոջր բոլոր չէնքերը այլեւս ապահով են արտաջին ոտնձգու --Phuling off :

penning 1950 :
toppulpunnyg upunfit 1852 paignemb t
hphulblang Suhung quen die mbhebhines diepain ghundigenind , open flumhelf t mbigg amay auf ke notumb phoboumina flumphilpen :
Ugu unfilhe publi die flebele , soughen!

Այս առթիւ ջանի մր թիւեր, ջաղելով «Սուրբ Փրկիչ» են. — Յուլիս աժսուան ընդ4. ժուտջը հղած է ժոս 42.000 թրջ. ոսկի (3.5 միլիոն ֆրանը), հլջը ջիչ մր աւելի (փոթրիկ բացով մը 305 ոսկի), մուտքի գլխաւոր աղբիւրներն են նուէր – ները, 25.000 ոսկի, դրաժական իկ նիւ – Blight :

Պատոպարհայննրու թիւն է .... հիւանդդամապարապարություն է ... - դրանագրեկը հեր փորհեր ուրերը դինագրեր 150 պատա - պարհայներ 140: Մէկ աժառան ընթաց - գին կատարուած են 82 - վիրարուժական գործողութ ինչներ , 250 գահագան ջինու - բիչնենը և և ..

DEPUBLIES BY SHOULD AS BY ABILITY OF

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

The bullynohi Leruvnise

ՄԱՐՍԷՅԼ .—Մարթեկօ Ֆոնտագլը Թա-րացեալներուն կը սպասուի յաջորդարար Մինչեւ 15 տարեկան եւ աւելի պղտիկ

Արևրեւ 15 տարեկան և առելի պրակե հեր ինչ ուրակումենամբ կր ճառողվեն տարելին, իրենց կարտար առենոլով դողոր — ցեն, ուրկե դրկուհր եին հրկութուհեն ա — միան ի մեր Ուսույյունին Տիկին Ու Միրանհանա փորձեր կառարեց, հասկիա — թու համար թե տղաքը ժուցա՞ն են իրենց փաղով որողակ ելահ, հատո կանգեր կարդաց իր դասը, պրենի անոնրա և բա-ուսիան սահում։ Ապա հրամիրեն Գահա-րեկ Հացագործեանը որ «Արարատ» Բ. են կարդաց իր դասը, պրենի անոնրա և բա-բեր Հացագործեանը, «Որդանունի Բա-գունանը, որոնը այ ժեկ երկու տասա — արհայում այնոլակ ելան ։ նեսույ Սանիան Միրաիլեանը, որ Եկեւ ու սկա անե գուն դանը, արանը այնոլակն Ծասրան Էր Նոյն դասները, բառական լաւ -Թիրցում մը ըրաւ, այնպէս որ, կը խոս -տանալ ջիչ օրէն Հասնիլ միւսներուն ։

Այդ օրը արձանագրու Թիւններ կատա ունցան, եւ կարդադրու Թիւններ հղա դասաժաժերուն մասին :

Դպրոցին Հողարարձութիւնը Թ Հայրենակիցներուն ավակցուԹհամբ ուն ապրիցնարուծ աջակցուն համ և , լը ոիկ մեջիկ աչխատելով այս - վերամուան ալ ապահոված էր ։ Հոդ տարուած է ելհկ-արականուն խան ալ ապատողատ չը։ Հող տարուա արականութքեան և ուրիչ պէտքիրու, այհ-պէս որ անցևալ տարուրնէ աւնլի յուսայից է այս վերամուտը, Թէ նիւթնական և Թէ

5 այս վարաստութը, թե արդասպատ ու թե արտրուական անասինում է։ Հողաբարձունիւեր մոտեր այկտի հրա-երի ենտալութին ձողով մը, պարզիլու հա -մար իր մէկ տարուսան գործունեունիւեր , են։ Մական Աէ թարուրական , որպես այ թուրթի այլ դիտակցորեն ինծայեն իրենց աջակցութերւնը ւ

THE OPHARIESTANCE PARTERS UPS

ենք ՄԻԱՄԱՅԱՆԵՅՄ ԵՐՈՐԴՐՈՒՈ ԵՐԶ ԱԶԳԱՐԱ — Որալումեցաւ հոր օրակա – յաններ չինել է նախարարաց հեղոքությաւ — Վերջին նիսային մէջ ասոնց համար լատ – Վացուած վարկերը նշրունցան։ Արպես՝ Աղզուի (Արարատ) պատ կարճ ատնեմի պիտի ամերոզմայուն Վանի, Կարսի , ֆիոնի և Անվադիոյ օղակայանները 30

գրիոսի ու Արթույիսը օգապայաստութը։
«Արրբի օգակույանին բացուռեք մատնաւոր
Արրբի օգակույանին բացուռեք մատնաւոր
ենն հախարարներ , երևարհրաններ ևեւ « Այսու հետուն , արաքը իներ անակում օգա-Այսու հետուն , արաքը իներ անպան օգա-նաւ այնան իստի Արրբի , Ածպարայի հու

ruffuluque th dhille

\_ Մարան անասուններուն խոսը պիտի չարուի այս ժողովին։ — Ուրեմն ինչո՞ւ դուք ձեղի խոսք կու

COUNTRY OF PURPOUR

(22)

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## Unblumbe

(ሀበሚበሀጡ ውሀዓሀኑበቦኑ ዓይሀኒዎይኒ)

Uhnand deh me supporte Uniquetes րերբրկրդիսու փառնդեն: ըս այր — աարը Հու՝ հայն դարում օհրեքս ժետորե բր ժիս Ա հերու են մահարարարեն - Հի երևելիներու կառաքոր։ Աս այն աստես հարիւ եօն ուն ապրու կայն է կր չերն անոր ունկայանոյն ուղանըը, հրանկի կայմաններով, ծանր ընտներով բեռնա «որուած կր չիչեմ անոր ջորները՝ ոսկ — հայ յուժաններ ականկները արծանբ — հետ վածգակներու ձեջ հիմալի հանո էջ — հայ չուժանարումիչը ։ հայմանի ապրույն արտույի սիրումարըները ։ հայմանի նա ստորին դերումաները բրևայի բո հայանի ռինումաները բրևայի բո Հայեսակոցնու ածն և հայան բո գտոնութրթրում էրո այր տարբ դիտիր ուն մուտը վաճերն իւ հովաձրբե, քանդին շամուսարբեսմ . արորն քն տարբքեր դան -

\_ 0, փորրիկս, դուն այն ատեն միայն ութ տարեկան էիր, — ըստու Սողոմոն անսակ մր վիչառվ :

— Գուն կը սիրէիր գայն աշելի ջան դիս։ այո՞ , Սոգոժոն ։ Բան ժը պատժէ ինձի ա-նոր ժասին ։

Ու թագաւորը աժկն բան պա quipdimingly thing timelies. Up hilipy sum pain judged Propungly Huquanglis bitmen mer Blumby as a phophydra Blumby dynny, by hefull is hilipy for Hungard wild dyngold minen bedaudigend, damanghingd dyngold minen bitmen bedaudigend, damand hij den bet for a munimalian jampilland lifth die beg, op mer gell blummally alymos for Bunquish be furfamyandind of phophyd dyngol e number bit bedaudigen den bedaudigen quedwindly find dunble : U. 14 4fing գանդիրն՝ սհանիի թւ ջիսւր, իրքաէս գար-նիի բւ ջիուր ձունրին - ին - փիումադրեր ժանշանմագառ անչոմոտնով ժինրն չև դիամարնիրը, որացիկ ու ողտես թուրգչս աա կամարդ աղջիկ մը, իր դեմջն ալ ահա օ որ, անմարդկային դեղեցկունեան մր դրումը կը կրէր։ Սակայն անոր իմաստու-Թիւնը սովորական մարդկային իմաստութիւն էր, այն ալ՝ կնոքական չնչին իմաս-տութիւն մթ ։

տուն կ՝անուանեն, Թաղաւոր, — ըստ Թադուհին Բալկիս, — հիք դուն ինձի ըսես Բէ ատոնցնէ որոնչ կին եւ որոնչ

այր սա»։ Թապաւորը ծիծաղեցաւ եւ հրաժայեց ուղարկուածներեն իւրաջանչիւրին տալ մէկ-մէկ արծանեայ տաչա եւ արժանեայ սափոր մր՝ լուացուհլու համար ։ Եւ մինչատվոր մի՝ լուացունյու համար էն մին-գիտ մանչերը համարձակորեն ձեռ գնում Չուրը չաղ կուտային եւ բուտերով իրևեց երևոնն կը պարելին, ամբորեն չինչու մերվեր, ազգիկները կը վարուէին այնպես, ինչպես մեչա ալ կ՝ լոեն կիները լուացուե-լու ժամահակ էինոնը ընթշորեն եւ խնոսքարով իւրապատերեր ձևորը առանձին կր լը-ւային, մոտեցնելով աչջերուն։ Այսպես հասարակ բանի մր պես լուծեց Թագաւորը Բալկիս-Մակեղայի առաջին

eza unagnaj unungan pen ja ja jerunununun Bragunang rensum fin penganungah dipus Bragung Jepundh anga dep, an garput un-quind, ha shanghi depun daka dhamayah untihununga namuh dipi Angaséh Branfah Ilngadah Hungunaph Angaséh Branfah Ilngadah Hungunaph Angaséh Branfah Ilngadah Hungunaph Anfah Sumuh Abampdés punduh dipi sub-

ղակուած սարդիոնե, դեղաբուհստական Հոյակապ աչխատանք մբ։ «Այս բաժակը քուկը է, — Հրամայեց Հաղորդել Թազա-ւօրին, — ե՛քէ գուն դայն լեցևես այնպիսի հեղուկով մը, որ գոյացած ըլլայ ոչ ովեր և. ոչ ալ երկերիչ հու մարսներ կցնեւ լով անոնի յունարեկ ձիու մարսնեն կեր նուած փրփուրով, հրամայեց տանիլ Թա-

դ ու [h]

Թադրուին այսպիսի չատ հանկլուկներ
առաքարկեց Սողոժոնին, բայց չկրցաւ նլանժացնել անոր խժատութքները ։ Որ դեջեայլեն հիրջես չուրս անում հայցնեայլեն հիրջես չուրս անում հայցնեայլ և հիրջես չուրս անում հայցնեայլ անդամ անկարդ նղաւ պահել անոր
«երբ ւե երբ ձահոնուցուց խաղաւորը,
վերքեր խասօրեն, վերաւորական հղանաիով մր ծիծաղեցաւ անոր վրայ։

Ամենում չայանի էր որ Սաբայի Թաղուհին ու որի և ուժիչներ դեսան այներ իր ուսինը, ուսայն եւ միջեն, դեսին երկարող հասեր
ևր ձարնել չերային դեպում հերու ժամե
ևր ձարնել չերային դեպում հերու ժամե
ևր ձարնել չերային դեպում անդաւ մեջ

թուն իան իր տացերը հաղաւատները «եջ

ատնսնիրար ըւ գիցամա տանուսարրես։ գէն որվոյաց ին տածբեն բանուսարրես։ գէն Հեռանություն հագուստներու մէջ

տարօրինակ և շինադալարժ պատանու -թիւններ յորինուած էին անոր մասին։ Կային այնորիսիներ որ կր վտատեպներն Մէ` Թադուհին այժի սարևը ունի, բուր դով ծածկուած ։

(7mn -)

## **ደ**ሀኒኮ ሆር ՏበኒበՎ

ԵԳԻԳՏՈՍԻ կառավարու Թիւնը ձերբա -կալած է 13 երեւելիներ -- նախկին վար -ջադիա, նախարար, իլխան եւծ. -- գին -ուորական առաևանին առգնեւ գատելու « մար ։ Գլխաւոր ամ բաստանեայինըն են L.b. : Բոլորն ալ ամբաստանուած են իր

ՍԱՐԴԱՐԱՊԱՏԻ ջրանցայն պիտի UIII-ԱՐԱՄԱՒ Ի բրահրգին ակետի օգ-տուի հաետ Բուրգիա, վերջնական Համա — Հայնութիւն զոյացած ըլյալով, ինչպես կր գրեն Թուրբ Մերթերը։ Այս կարգարու. Բեան վահարդեն Թուրբիան և Միութեան ակաի արաժաղոք 449.000 տոլար, աժե – բիկնան դրաժատուն ժը գծելով։ Իզորիրի պատր տեսականօրեն պիտի օգտուի քը – բանցչեն:

րտացցչ, ...
ԱՈՒԲԻՈՑ կառավարունին եր պահան Ձեց Իարայելեն ժեկղի դնել Յորդանանի վրայ ենկութակայան մը կառուցանելու ծրագիրը Հակառան պարագային, կեր նանի հետ պիտի փոխեն Յորդանանի եր նանի ձեա պիտի փոխեն Արդրանանի եր -կու դետակներու ինկացցը, Նուապեցնելով Էուրը։ Սուրիա ինդրած է դինադաղորի խառն յանձնախումիքն անյապաղ կասե -ցնել ծրագրուած ելևկարակայանին կա -ռուցումը, դիտել տարով որ ծրագիրը պի-աի ցամ ջեցեէ 12:000 արտավար տուրիա-

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈ6 ամերիկեան դեսպանները ժողով դումարեցին Վիչն -նայի մէջ, ըննելու Համար արթանեակ եր-

ՄԻԱՑԵԱԼ ԵՒՐՈՊԱՅԻ խորհրդաժողովը թացուհցաւ հրէկ, Հռոմի մէջ։ ԹերԹհրը եր դրեն թե տեսակետի տարրերութիւններ կահ ֆրանսակոն կառավարութեան մէջ , տրունլիր հրահանդներու մասին ։

ԹՈՒՆՈՒՋԻ պէյը Հանդարտութեան կոչ մը ուղվոյ ժողովուրդին, նոր մարզպա – նին ժամանման առթիւ։

որս շասասատ առթրու նախարարը , Պ. ԱՐՑԱԲԻՆ դործերու Նախարարը , Պ. Պիտօ ընդուներով Տոջի՝ Ատընտուրթի ա-ռաքարկը , որոչեց Սարի չրջանին բանակ-ցութիւնները սկսիլ Հոկտեմբերին։

«ԵՀՈՎԱՑԻ ՎԿԱՆԵՐԸ» կոչուած աղ ղէն հրեց Հուրի մէկ մէկ տարի բանտար կուննան դատապորտունցան, մերժած շրյալով գինուորուβիւնը, նոյնիոկ իրրեւ Հիւանդապահ ։

Պոլսոյ եւ Լիբանանի իր երկու տարուան թատերական շրջանէն վերադառնալով

ቀቦኩቀበቦ ՎԱՀԱՆ

Կը հերկայացնէ Նոյ. 9, հրկուշարթե երեկոյ Թէաթերը տ՚Իկհայի մէն ։ Իր թատերգութերններկն՝

FLAUF AURLIS Այժժէական բոժէտի հրեր արար

Կը խնդրուի նկատի ունենալ թուակա

#### ABPURUSHMI PAPASE

Ժանիիիկ Գիուքիր չոչանին հայերենի դասընթացջը վերսկսած է։ Արժանագրու-Բիսնները կը կատարուին կրի՝ մարժնին

Դասաւանզու Թիւնները տեղի պիտի ուհեսան գինգլաբնի ամբողջ օրը և ււսան Երեկոները ժամը 8-30ին ։ Ուսուցիչներն են Չ․ Չ․ Խ․ Վլտունի և 8․ Առաքելհան ։

Անչուշա Թաղեցիները պիտի փութան ուժ տալ այս ձեսնարկին, ղրկելով իրենց դաւակները որպեսդի կանոնաւորապես Հետեւին դասընթացցին :

**Կրթ** . մարմին

## L h L ll 3 h ኒ

Միջտ լաւագոյն ճաշը կրնաք ընել հոն, իսկ շարաթ եւ կիրակի օրհրը ուհկնդրել նահւ արհւեվետն նուագ։ Ձեր ճամբուն վրայ է

լիլևՆ

24, Rue Saint Lazare, Paris 9° Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

## ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳՉՈՒՀԻ**

ՏԻԿԻՆ ԶԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ

որ Մ - Նահանդներում մէջ պատրա մբ կա-աարելէ վերջ, կր վերադատնայ Գէջրութ: Հովածատորութեամբ Ֆր. Կապ։ հայի 26 Սեպանիկրի ժամոր միրչ 21th 23 S Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes

Տոմսերը կը ծախուին դրատունները , Հ. Սամուէլ, Գարսամեան եւ Բարուեան , Եւ մասնանիւղերուն դով ,նաև «Յառաջջի խմրադրատունը ևւ Գավչգեան նպարա – 

գ. Գ.իները :--

PARABUSUL SECUULIES

\* ԳՐՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՐՈՒՏ
ԳՐԱՐՈՆ — Ֆ. Գ. Խաչի Ազդ. վարժա –
բանը կը վերարացուի Հոկտեմ բեր Լին ,
ուսույցուՀու Բեամր Տիկին Արդինչ Միս –
Թիջի։ ԱրձանադրուԹիւնները կը սկսին
հուն օրը, ուրրան ՍաՀակ Մետրոպ եկեղեցւոյ սրահին մէն ։

APPURUSALU WELULUL TAPASE Իսիի Խրիժետն դպրոցը կը վերաբացուի է, ուսուցչութեամբ Տիկին Արժենուհի

Ruinebuile:

ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱՆ
ՄԱՐՍԷՅԼ.— Հարկ տալու Համար հոր անրունդի Տայնցի դատակարակութնան Համակարարերի Եփրատ երկանումիու — Թիներ յանձև կ՝առուհ վճարել բաղմանդակ և երկանակի անկարարերի անկարարերի հոր արդենակից անտանակին հոր արդենակից անտանակին արդենակից անտանակին արդենակից անտանակին արդենակից անհարան հոր արդենակի առանկիններու դաշակիներում հոր արդենակի առանկիններու հոր արդենակից անտանակին առարում հականակին անրում հոր արդենակից անականակին անրում հոր արդենակից անտանակին անոր արդենակից անականակին անոր անական անկան անհարան անհարան անհարան հունակին անկանակին անկան անկան անհարան անական անական անկան անկա

Հայկական դպրոցի ծախջերը ։ Դիժել վարչունետն , Ա. Քէօսէետն՝ A. Keussalan, 11 Pl. Jules-Guesde Marseille

## ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Մարսելի Մայր եկնրեցիի հանում հափորհի դասընցացին հրոդը տարելը Հանը կր վերակաի 2 հականակար ուրարց
որ հարերորական արահի ժել՝ 19ա,
որ Վարերորականի արահի ժել՝ 19ա,
որ Վարերորականի արահի ժել՝ 19ա,
որ Վարերորական արահի ժել՝ 19ա,
հավեն տան ՝ Դասընալացը ձրե է ՝ Դասի
օրեր երեզյարի եւ ուրրաթ , ժամը 7.9:
Երկու անշէ այաներոներ կը Հրաւիրուհի
որականապորուիլ եւ օրաւորը առիֆեծ ։ Առաքին դաս եւ արժանագրութիւն 2 հոկ
ռաքին դաս եւ արժանագրութիւն 2 հոկ
տեղեր :

### JILPILPILB WILD

Առնուվիլի Վարաբայ Մ. Խաչ հկեղեց-ւոյն հռլարաբեռ Թիւհը կը յայտարարէ Թէ այս կիրակի աշմն է Մ. հկեղեցւոյս

Նոյն օրը պիտի պատարաղէ եւ ջարողէ ռաքնորդ Սերովբէ Ծ․ Վ․ Մանուկեան ։ Տեղի պիտի ունենայ նաև ժատաղի օր-

ծուհիլե :

« Էր Հրասիրնեց մեր ժողովուրդը հոյի
օրը ևիկովոցին, ծերկայ ըլլալու Համար
ացծ աշահղական արարողուհիսե :
Մատոսային ծուրիոյիների էր իմոլ րուի օր առաջ Հաացիել իրենց ծուերենը
Հոգարարեուհիսեն (71 ռիւ ժան ժոռել,

« Շիշմահետեի):

Սկիդը. ժաժերգութեան ժամը 8.30: Ս.

պրատարագ ժամբ 10.30: Հաղորդակց. միջոց. — Կառախումբ Կառ տիւ Նօրէն ժամբ 8.30, 9.38, 10.38:

## ԻՏԱԼԻՈՑ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Ստիպողարար կը խնդրուի Իտալիոյ մեր րաժանորդներէն փութացնել իրենց վնա րումները, յանձնելով Բժ․ Եր․ Արգուման bm6h (3 Via Cappelari Milano)

**ኅ**ባቦበ8ԱՍԷՐԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԻՊԻՈՍԱՄԸՐԻ ՎԱՐԾԱՐԱՄ
Իպրոցասեր Տիկնանց վարժադամը կր վերաբացուի Սեպա 25ին: Արժանագրու-Բեան համար գինել վարժարան հեղ -բարեի եւ, արաք առուստ ժամը 9-12: Դասերը կը սկսին Հոկա 2ին:

Հեռաձայն Ռէնսի 172

#### Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կր բացուի ուսումնա-կան նոր տարին։ Փութացել տոհմային կրթութեան եւ լուսաւորութեան այս հաստունեան մէջ արձանագրել ձեր գա -

ւակները։ Արձանադրունիւններու եւ որեւէ տե – ղեկունեան Համար դիմել ամէն օր տես–

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### SOCOSP SECURISARIA

ՍԵՒՌԱՆ․ — Ֆ․ Կ․ Խաչի Հայերէնի դասընենացջը կը սկսի Սեպտ․ 27ին, Տիկ․ Վերժին ՅովՀաննէսհանի բնակարանին Վերժին ՅովՀաննկսհանի բնակարանին ժէջ, ուսուցչութենաժը Տիկին Արժենուհի Բալուհանի

Կը Հրաւիրուին Սեւրանի ու չրջականհ -րու (Լիվրի - Կարկան , Օլնե , Վլան - Մե-նիլ) ծնողջները արձանադրել իրնեց աբ-դարը Տիկին Վ. ՅովՀանէսհանի մօտ ։

TUNP ZUAULIPR .-- Sty be Shape Bes-Goll (ԱԱՄԻ - - Տէր և Տիկին արա առիան և առատիները և բարոր պարա դաննոր իրենց խորին չնորհակալունինչը կը բայաննն բոլոր անոնց որոնչ անձանդ, գրով և մադինարանով՝ ցառակցունինն բայանեցին իրենց ադրացնալ մօր, մեծ մօր և աղգականին Տիկին Ռողա Ճնտոյիսանի մահուսնս առքիւ։

## Z. PULNEBUE SPUSNEE

43, Rue Richer, Paris (9°)
Fél. PRO. 25 - 46 R.C.No. 46325

Գրատունս ստացած է հետևւհալ հորու-

Ճամրուս վրայ, *Մալիասի* ձասրուս վրայ, Մալիսաբ 2000 թթ. կեօթէ, նորսովեպիր, Ալաս. Արհղետնի, 1200 ֆրահջ։ Մանկապատում, ծջ. Տա-բօհետհի 500 ֆրահջ։ Ընտանիքին Գիրքը, Լրազաշահ հւայլի, 1000 ֆրահջ։ Կևանքի և, Մահուսան հրգիր, Մ. Հարիֆնահի 250 ֆրահջ։ Թեւածող Մաքեր, Լուտիկի 600 :

ԾՈՆՕԹ — Լոյս ահսաւ դրատահա ըն -գարձակ դրացուցակը, 144 էջ, որ կր պա-րունակէ Հայհրէն եւ ֆրանսերէն դիրջե ու Տոիս մեները մը։ Փափաթողին Հատ մը ձրի կը դրկենը ։ ԵՐԳԱՈՆԱԿՆԵՐ

Պոլսէն նոր ստացած հեջ արևենիհան, Յունաստանեն `յունական եւ ուրիչ վայ -օս թունական երգապնակներ (տիսջ) ։

**Ա88616864 66 ዓብረ ባቡዩኮ ሆኔሀዋ** 

## อกพูธแระธุร

hup if warifio ... 2. 6. 7. 2m -

Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիսի «ԱՀարոնան» խումերի վիճարանական ժողովր այս «Էնդլարին ժամը 21ի», Ազգ Տան
«Էջ (Ա. դարկ)։ Նիւնքը՝ «Հայ երիտա —
ապրունիւնը պետթ է աւոնորապո՞ւտ ըլայ ին յառանչինակած»։ Վր հրաւիրուին
բուրդ փափաքորհերը ։
ԱԼՖՈՐՎԻ — Ֆ. Կ. հայի բնոչ « ժու
որվը 23 Սեպա , ժամը ցին, ընկերուհ Վ.
Յովհանելանանի բնակարանը, Փյաս տ'իօուծո. 19:

UPPUL 400 PSUU brazufuncoph hump կին անդամեներու յաջորդ Հաւաջոյքը ահ-դի պիտի տեննայ կիրակի 4 Հոկտ․ Այքմ-չահի սրահին մէջ՝ 19ա ոիւ Քոմաբթէն , Ժամը 16էն 21։ 

## BUTHLOUGH PARTY

Իւնցնան Մատենազարանին մէք, այս չաբաթ օր ժամը 5ին։ Գիտի խոսի Գ. Նու-պար Գարիպեան։ Նիւթը՝ «Թնամատարական գործը Լիրանահայութեան մէն»

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։ Մեր ժատչելի գինելը խիստ նպաստա-ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ Հարտարապետներու Համար։

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

## HAMALEAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix

## Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՑԱԿՈԲԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° Téléphone : CENtral 78 - 44

ዓ በ ያ ው U S በ Ի ъ 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՑՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ - Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ 

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

JEP2ED BE ELDEPLOSE FREPLE AUT PUTAUSE

FUUTUS TUNNELLE FALAR SEUTUS PUNNELLERANT

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኮ ՎՃԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մէջ եւ *պոպինուաբներ* ։ Դիմել գործատուն



0048408

QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-53

FUJUSAPAUSPALAPA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամս 1300 Արտասահման՝ տարեկան 2000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

Utastufte JEUDI 24 SEPTEMBRE 1953

2. ከኒዓፘԱ<u>Բ</u>Թ ከ 24

29ቦት SUCP - ውኮት 7175

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъпе ՇրջաՆ, 964 such: ԹԻՒ 2586

## ՄԵՐ ԻՕՍՔԸ

## **ԻՐԱՏԱԿԱՆ...**

Ձկան Հրաչագործ միջոցներ՝ այլասե ումէ եւ ապականութենէ փրկելու համար **հ**որահասները ւ

Սեղմումները եւ սաստերն ալ անօգուտ

ները է մտածել եւ դործել Համաձայն Պէտը է մտածել եւ դործել Համաձայն միջավայրի պահանջներուն ։

Ամենեն առաջ՝ մթնոլորա ստեղծել որպեսկի տղուն «աչջը դուրսը չժնայ» ։ Տնդացիները չատ աշելի մտահոգ են, ի

նուն բազմունինան ։

Անանց ալ չարկցին պես,—

վերլուծ եմ մեդի պես,—

Անդալ վայելցի եւ դիւրին վաստակի

տենչ ։ Սահարժակ աղատունինւն ։

վարտն են հարարայան արատունինւն ։

վարտն ի խուու ընկներցումներ արկածա
ինդրական Հրատարավուվնեանց որոնց ա
«Ար արևի առաժ կը դգունն մանումիներու

և ապատանիներու երևակայումիները ։

և ապատանիներու և արևակայումիները ։

Արտանա և առաժանինաց և ապատանինացու

Մնացնալը կը լրացնե վարքանկարը , իր վարակիչ ելեւէ քներով, — ոներ, ար -կած, առևանզում, գողու թիւն, գինար – թուջ եւ ուրիչ պատկերագարը չահատա – կութիրւններ

կուքինոնից: Կուսարդերնոնիցը յանախ կ<sup>\*</sup>արդեր Կուսավարդութիմոնիցը յանախ կ<sup>\*</sup>արդեր ին այս կամ այն չարժանկարը։ Եւ կամ ատրիզի տաման մի կո դենն: Բայց, սինեմային դուսը միքսը բաց է, եւ արդա ծերս կը մահեն խմրովին։ Եր — ընժեւ շարկանատութինան» իրաշտերով, ետյն աշրքի շտա, արսնտակաս քենու

հուստոները կրամ ։ դուստոներ կրամուրը բանագապորհու վահ Հրանիը և հրատորդիայա անահամարկա հուստոն

աւրարդին վրայ .

Երբ ծծողջը կաժ ուրիչ անորաժներ ան 
նուհի տեսարաներ կր պարդեն , տղան եւ

աղջկկը անմիջնայե վ՝ապուհն , տղան եւ

Երբ առնը կր լեցնեց օտարալերու դիր
գելով եւ Քերթեկով , «նիրներու , ար 
կածներու դրդուիչ նկարադրու թիւններով ,

ձեր դաւակները կր խմորուին , Վր պա
դահան ձեկ ուղղու հիամը հերև արաի տեսել ,

որ ձեր բեպած, հրենց գնած Թեւթը, դիր
չը լափելով կը կարդան , եթե ձեր — ար
կած է .

կս կարդան հայես պահուն ։ Փողոցը ջա-

կած է ։ Կը կարդան նայի պահուն։ Փողոցը բ յած ատեն։ Եւ կաժ անկողնին մէք։ կարդան դաղտադողի կաժ խժրովին ։ Աժէն ազգի մէք ալ, ժանուկը և պատ

նին առևիի չատ եւ առևիի չուտ բան ՝ կ աորվին իրհնց տեսածովն ու լսածովը առև ձևր իրբատներով։ Եւ ամէնէն՝ առա ծուս բաները կը սորվին։ Ուրեմն, ձեր ձեռըն է տունին

ատեղծել առողջ միջուրոր մը, իրբեւ տարրական ապահովութիւն ։ Նոյնջան ծանր պարտականութիւն մը կ'իյնայ Երիտ Միութնանց եւ ուրիչ հանրօգուտ կազմակերպու*ն*եանց վրայ, չա -րիջը սահմանափակ<mark>ելու համար</mark> ։

Երիա. Միուβեան իւրաքանչիւր անդաժ ենկ բան – դործ ընկ ուրիչ մը, ուրիչներ արձանագրել , աժկն բանկ առավ ծառա – յած կ'ըլլայ իր իսկ սերունդին

Նորերը աշելի յաշ կը Հասկնան իրար ։ Եչ՝ իեղուով եւ Թէ կենցաղավարութեամը ։ ԱՀաշասիկ աշխատանջի ճակատ մը , արրաբար դործելու Համար։ Առանց և -րէցներու միջամտութեան ։

Թող փորձեն «կամաւորական խումբեր» արդին — անսակ մը գիրվութիան բաշո հակ» – իրնեց տարեկիցները կառավա – թերու, փորձութիւնները եւ ժողութիւն –

րոյու, դուրու համար ։ Ձարիջը համատարած հանդամանջ չունի տակաւին։ Բայց կը սողայ, կը սողոսկի հետգհետէ։ Աւերհեր կը դործէ անպղալա-

րար ։ Թերթին սիւնակները բաց են, դործնական առաջարկներու Համար ։

## 000000

## ԴԵՊՔԵՐՐ

## ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԽՆԴԻՐԸ

ՆՈՒԱՋԱԳՈՅՆ ՕՐԱՊԱՀԻԿ ԱՌԱՋԱՐ -*ዓጠՒԵ8Ա*Ϸ 23 ⋅000 *ՖՐԱՆՔ* --- *ԵԼՄՏԱԿԱՆ* LUBUPUPE OF PAPOUSEPEPE 2U -บบเยนธน 26%

Physica apud this, Tr. of the մարից Հաւաջական պայմահադիրներու յանձնաժողովը։ Ար մասնակցքին հրկու նախարարներ, 15 պատուիրակներ դոր -ծատէրերու, նոյնջան ալ սենտիջաներու կողմ է, հրեջ ներկայացուցիչներ այ ըն -տանիջներու միուԹենչն։ Ուրեմն 35 հո դի։ Վիճարանութիւնները շատ երկա տեւեցին։ Նիստին սկիզըէն իսկ սենտիջա երկար տուսցը»: Նրևտրը սվրդը, և ըսկ սոստբա-հերու պատուիրակհերը փոփոխումիլևի ժը առաջարկեցին օրակարդին ժ£չ, եւ յեսույ հերկայացուցին իրենց պահանքները ։ Աշխատանջի Դաշնակցունքիւնը այս

Ալնատանցի Գաշնակցունին և այս անդան բաղջանոր կարգան գույատարար չափառա պայժան գր կհատարարիչ անուրագրութ օրա - այաշիկ որոշեր անական 23-000 ֆրանջ, 133 ժան ույնիատանցի հանաքը եւ Ֆիջ գրատուի վերարերնալ կրնատումեները է Բանուորական Ուժը կը այանակիչ 27-000 իրանր է իրանր հերարերնալ աշխատարինըութ արանակիչ է 24-000 իրանր. Իրանրահայի աշխատանակիչ հերարի առանակիչ և հերարի հանարան անձեր հերարի հասանակիչ արևարաներիների առանակիչ արևարան իների արևարան իների արևարան հերարի հերարի հերարի հասանակիչ արևարան հերարի հ րաղմանիս ջուկարկունիւններէ հաջ ժերժուհցան Բանուորական Ուժի եւ Քը մերժունցան բանուդրական Ուժի եւ Քը-րիստոնալ այիստուա դրծերու միու -Բեանց առաքարկները եւ 15ի ղէմ 19 ձայ-նով բուքարկունցաւ բանաձեւ մել որ ահ-գրած ելու իր գտել ամասիան 23:00 ֆը-րանչի նկամուտ մել, «որպէսզի աշխատաոր մը կարևնայ հոդալ իր

պչտրորը»: Գործատէրհրու գլիսաւոր հերկայացու -ցիչը, որ դէմ բուԼարկած էր, երկարօրէն րացատրեց իր ընդդիմունեան պատճառ -հերը : Այս առքիւ դիտել առշաւ Թէ հերը ։ Այս առանիւ դիտել առուու Բե Ֆրահասայի հեկ՝ աչիստասվարժչալ իրրեւ ամբողջունիշև կը ժօտեհայ գտհապահ եր-կիրներու աշխատավարժչին, րայց դինե-րը յատր արաքը հե։ Հետեւարար, հատ ան-նրաժելտ է դիները դեղել։ Եղբակա — արութեւն, — աչիստասվարժչի իրել։ ա-շերուելի աւելի և արի է առելցեղ գնելու կարողութիւնը եւ աշիստաները չքայց հե արութեւն առել և արիստաները չքայց հե կարողութիւնը եւ այիտատանքը։ Հեայը եւ արևորն, կառիրի կւ դաններ անանինապես գարժան մի տանիկ անոնց որ պակաս կե տանիա՝ Հաւաջական պայժանաժիչին արևորներ այիտատանան։ Հաւաջական պայժանաժողովը իրաւատու չէ իրական այիտատավարձի ինորիրը ըններու հետեւարար գործատերերու Միումիներ պատարատան են իրական գանինը։ Արտ հայարար հարագրային արևորներու արա հարցը, հանական հանական հայարար գններու արտ հարցը, րանուորական կազմակերպու Թեանց ներ կայացուցիչներուն Հետ»։

Հաւաքական պայմանագիրներ նաժողովը չհաույ որոշեց Սեպտեմբեր 28 – ին նիստի Հրաշիրել հրկու ժամնախում -րեր, ժինչեւ երկու ամիս ընսելու Համար

ahr, i khishi kafan, and pu shihipai kandun jerumbhhyai hibi dram gh dhifu Mugha Hang khishi Mugha Mug

× Կառավարութիւնը սկսած է ջննև նոր օրինադիծ մը՝ գործադուլի իրաւուն ջի մասին։ Օրինադիծը կը արտմադրէ գի մասին ։ Օրինապիծը կր արամադրել և Պարտաւորիչ ալիտատանջի հեկարութի այս այն պայասնատարհերը հե արայոնհաները « որանչ այն ծրաժելա հե աղդին Համար » » — Գործագուլ յա յասրարոն միայն ձեծա-մասնունիան չուելով — Պատիմենը անա-ըներ այն սենավ չարծառն որանչ պա-ասարնանատուծ են Հապորեչ» դործադուլի մբ — Վրենասել պործադուլի օրերու այ-կատավարձըը եւ Թոլակները ։

## ՆՈՐ ԶՏՈՒՄ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

BPPAPA AAAAAAAAAA L UBU . 468 UUUNEUR CEPUSEFE

Մոսկուայի եւ Թիֆլիսի անքնելը եւ ԹերԹերը կը ծանուդանեն Թէ նոր մաջ – բաղործումներ կատարուած են Վրաստա– րադործումներ կատարուտց ու այ որ մէջ Պալտոնանկ հղած են վարչապն -տը, Վ. Մ. Բադրացէ եւ Կերը. Կոմիտէին Ա. չարտուղարը, Մերդուլատ։ Նոր ժառասետ հյանակուտծ է Կ. Դ. Ճա -

Պաշտոնական գեկոյցը կ'ըսկ թէ պաշ աօնանկութեան վճիռը արձակուած ատեն ժողովին կը մասնակցէր Մոսկուայի ա – օտղովրո վը ստոսավցչը տոսվուայը ա -մեհապօր կեղը. Կոմիտելին ահղամեհրեչ ընկեր Եիկոլա Շատալին։ Վեց ամտուան մէջ երրորդ գտումն է որ կը կատարուի ՍԲալինի եւ Բերիայի երկրին մէջ ։

Uhyhui incibuba, Phopush dimmonista Ասցմալ յուլրսին, բերքարկ վտարում էջ բանի ժը յուրան հաղ, դարաստանի նղա։ Վրաստանի հնգրին դործերու հարաբա թը Վատինքիր Դեկանորով։ Աեկ առաջ, անցնալ տարիքին, ուրիլ կարևոր վայնու առջիակ տարիքին, ուրիլ կարևոր վայնու Հարրադործումը կապարույան էի։ Այս հո ժաղթադործումը կապարույան էի։ Այս hurm due it martinetes: Whathat alms աշրավար մբիսյնն դադրաշսևապէս ին 1էչէ թէ Վրաստանի կուսակցութեան եւ կա-ռավարութեան կատարած դործը «անրա-Munuay Ens

9. Բադրացէ Վրաստանի վարչապետ Եղանակունցա. ՍԹուլնեի ժամէն ըիչ վեր-Էր, անցնալ ժարունել Ինրև էր գլիստու ամրաստանիչը այն ժողովին մէն որ դա անդաստանիչը այն ժողովին մէն որ դա անողարան եւ վաարեց Դեկանոգովը ։ Ինչպես կերեւայ, Բերիայի անկումեն վեր Կրևմլին լարուած ուչադրունեամբ կը Հետեւի Վրաստանի անցուղարձին, այն սոկածով թէ տակաւին անոր կուսակիցներ կան կարհւոր դիրդներու վրայ ։ Բագ-րացէ ականաւոր դէմ ջ մըն էր Վրաստանվ մեն և լայն իրասասունիններ կը վայն -լեր։ Իր պաչուշնանկունեան հրամանա -դիւր, որ հրատարակունցաւ Թիֆլիսի «Հարհա Վոստոկա» թերթին մէջ, պար դապես կ՝րսէ թե արձակուած է վարչա պետութեան պաչտոնեն եւ իրեն յաջոր դած է Պ. Ճաւախիչւիլի :

tombusheph mapungun op hen .— Way— kun junghahi Agumumih filaga, Andhaki Rumpus βhinaph maguad bumbuhan sha Rumpus βhinaph maguad bumbuhan sha pipun Whambad, ng Gausimbada mabbi — pipun affinghah dang umbhi, ng papu ha-ne Sandung Bephaph mughan βhiba Agu punumahh d. g. Mpa, dhi a dhen punum uh-quanthag Sanagasamb bi, qopundung da-gambag Sanagasamb bi, qopundung da-dhun hi punumahh di g. P. Punufikiha Mumuhan Sanagasamb bi, handungkiha hi Mumuhan Sanagasamb bi, handungkiha hi վեր դենուորական արդեցունեան ենիաբ-կուան է Արասաան որ սաշժանակից Թուրջիոյւ Ա. Միունեան կերը Վասիանի Ձէկ անդամին ներկայուներնը Վրասասնի Կեղը Վոմիայի լիադումար հիտոնի մէջ՝ Լապացուցանէ Վրասասնի կուսակցական ապետարեն խորունիներն և Վինվինի չա-արողուունիներ՝ վերակաղմունեան Հա-

ԹԵՀՐԱՆԷՆ կը հեռադրեն թէ գօր. Ձահետի արևւմահան Իրանի անտպատը աջ -սորած է 150 համայնավարներ (Թուտէի ուրաս է 100 Հանուայի հեր գինուորա -կան կառգիրով եւ խիստ Հոկողունեամբ Տամրայ Հանուած են արեւածաղէն առաջ Some join y sometimes as a most income for the the appear in open front in inching to the first period of the sound of the \_\_\_ OFE OFFS ==

«USAF BAPET, GUPTOUCHS»

Երէկ ստացայ «Բամրիո»ի երկրորդ թ.ի\_

ւր (օգոստոս)։ Հալէպի Քառէն Եփփէ Ճեմարանին պարրերաթերթն է այս, ամրողջովին ու-սանողներու կողմէ խմրագրուած ։

թիւններ՝ տոկուն հայերէնով մը ։ ապարունակէ ինքնագիր յօդուածներ, թերններ՝ տոկուն հայերէնով մը ։

թիւսասի տողուռ ասյորբող սը : որաքանչիւր դասարան իր ներկայա — ցուցիչն ունի այս հանդէսին մեջ, որուն խմրագրութեան հետ, բազմագրութիւնն այ սիրայօմար ստանձնած են իրենք, ուսանող եւ ուսանողուհի :

Պարրերաթերթը կը պարունակէ նաև տեղեկութիւննել ճեմարանի կեանքէն ։

տողովութիւննել անմարանի կեանքը Հաստատութիւնը այս տարի տուած իր անդրանիկ շրջանաւարտները, եր աղջիկ, երեք տղայ ։ ժամանակին աշխատակից մը նկար

գրած էր այս առթիւ կատարուած հան . դէսը, ուր Բերիոյ ժրաջան առաջնորդը , Զարեհ եպիսկ. կը յայտարարէր արդար հպարտութեամը .

« Զրդահարև առանատաներն ին ձովու թիւնը՝ Հակառակ նիւթյական ուարու թիւններու... Ճեմարանն ու Հե – մարանական սերունդը մեր տարասփիւռ արտապան արուսոր ասը անպատիիս Ներծ են, եւ կրնանջ վստահ ըլրալ Թէ ժեր ընկհացաւարտները կը գիտակցին իրենց որորոականուկետնց»

Համաձայն տեսչութեան տեղեկագրին ճեմարտնը 1952 – 1953 տարեշրջանին ու-նեցած է 92 ուսանող , 42 աղջիկ , 50 մանչ ։

Կաշխատին լեցներ պարպուած դիրքերը։ Ինչ որ տուած են վեց տարուան - մէջ, ուազոյն հրաշխիքն է վաղուան համար։ «Ատոք ցործն կարմրահատ», ինչպես կ՛ը. սեին հինհոր ։

Բայց ես *Բանրիո*ի մասին պիտի խօ-411.21

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀԻՒՍ . ՔՈՐԷԱՅԻ այն օդաչուն որ«Միկ » օդանաւ մը յանձնած էր Ամերիկա -10.30 օգոտաս մը յանձնած էր Աներիվա ջիներոծ, յայապարան ի՞ք լուր յունի հարիւր հազար տոլարի պարդեւէն, ի՞ չաստեց փախչեր կ ուղէր եւ առիթի և սպասել է Ահաույ ըսու 1/3 համայիսակար հերր հոր օգունասեր կը դրկեն հիւս «Ե ըքա , հափաևլով դինապարարը։ Անում հանուն ան անագահունը և անագահունական հանագահ Whereby rym, nampaning gpaniquippy: Marieng dwdywd fr, pany gangfd Squamupuh -niad f flepflefin dff, neumbhining y degref Samphipumiphin Pri Pintanig; i Vipanif Bf, beniquin elffle 15% oquibur dp bin dingdad f aphiesandad ipplints անցնիլ, րայց խորտակուած է ռուս օղանաշնրու կողմէ

1.620.080.56 Քազմարկը հպիսկոպոսը 10 ՀԱՍՏԱՆ Գագարաբեր հայիսկացար 12 տարի բանատրվունիան դատապար - աունցաւ Վարչուայի դին ատևանին կողմե, այն ավաստանութնանի քին չէր անաստնութնանի չի էր Հրատեսական գայանը գե հիմեան աշխատանությանն հանարար հայաստանության հայաստանության հանարար հայաստանության հանարար հայաստանության հայա «խոստովանած էին» իրենց մեդջերը ...

(Լուրհրու շար -ը կարդալ Դ. էջ)

## ՍՐՏՑԱԻ ԽՈՍՔԵՐ

**Ցա**նախ կը կրկնեն — ժեր՝ եկեղեցին գլիտուոր արդակե է հայապահարական հրվասութ արդական են լեզու, մամուլ, գրա -կանութիւն։ Եկեղեցին կը բաւե

Վայրկեսն մր ընդունինը այս վարկածը իրրեւ հլմարտու թիւն եւ խոսինը այդ մա

Հայրզաատ մը ընդուծիչը այս վարկանը երքին չմիարումիլին եւ հասներ այդ ժատեր հերարատութերն եւ հասներ այդ ժատեր հեր մի առելի հարահայով ։
Հայի Եկերեցին հրապես ժողովորա - վար հասատառեյնիւն է, արատ կարկանորումինք, անկանը չատ մի նախագայա - բուններք ։ Ար դուրանույ է, թաղասանութե առելիչ գրիստոնեար և հեր արաղողութերնները . Հետ ։
Անհանա են ձեր արաղողութերներնութ արաղուրչերներն ու չատարարար ու հեր և հեր իր արառելիչերն ։
Հեն է ժեր Եկեղեյին, չատ այի են և են իր եկեղարան է համար հարարարութերներին ։
Հեր և ժանանութերներ , որ դիժաղթան է համար հաղարը փորձութեանը առ և իր արաթերը , իր մարերին իրա և պատանութեանը , իր պորութերը , իր մերի եր պատերաները , իր դորութերը , իր մերակարին իրա համանատականութեան իրակարութեալ . համաձետականութեան իրական ձեջ և այաստանութեան իրակար հայան ձեր հարարանը , իր դորութերը , իր մարերը իր կորութեան իրակարակա, ձեռ Հետականութեան հեր բարբերը , և առեն հատականութեան ծորուն ձեջ է և և այսօր ձեր իրակարեն դուրու չեջ ։

Աւ այսօր ձեր իրկրեն դուրու , հաղար

Եւ այսօր մեր երկրէն դուրս, նեւ այսօր մեր ներկրեն դուրս , հաղար հովերկ անցուրեր , կառայած մեր իկորևի ու աւանոլու Բեանց կ\naյենը եկեղեցին նւս դարձնել ազգակ մեր մեր ինդնավաչապա-նու Բեան պարարին համար : ԱՄԷՆ Հայ համաձայն է ասոր է հաւա -

աացեալ թե ոչ ւ իր կրծական հանդա -ժանչեն դուրս, հերկեցին ազդային վր -կութենան դուրս, ներկեցին ազդային վր նոսի ալիջներուն խաղալիջ մեր

Ուրեմն մէկդի գնելով տեսակէտները ponting when Smath hapte stigny deplac-Bhuh

Որպեսզի Եկեղեցին իրեն սահմանուած abilithand :

ըողելըներով :
Արդ , ներկայիս Եկեղեցին կը ներկայա-թընէ՝ այդ պայքանները : ի վիճակի՝ Ե իրեն սաժմանուած պայաներ կատարելու : Դժրախոռարար ոչ : Քննենը ջանի ժը

Նախ , Հայկ . Եկեղեցին մասամբ կոր

ցուցած է իր միասնականութիւնը ։ Ամէն դաղութ ծնթակալ է ոչ միայն տեղական օրէնչներու, այլ եւ ազդային վարչու-Թեանց, առաջնորդներու կամ կաթվող. պատրիարջներու վուի անուրդ ներու , պատրի հույնիսկ պարզ ջահանաներու տեսակէ ոներուն ։

անատիլ աներում։
Ձիսոյնեք աներիկահայ դաղու Թի ժատին
ուր դժրակա դեպք մր հրկուքի բաժմից
Եկեղեցին։ Եկող - դացող առաջնորդներ
բահեցան անհրաժելա հեղինակու Թեմը
կամ իմաստու Թիմը, կեցնելու համար
հրաժառը։ Ոչ իսկ Աժենայն Հայոց կա

Թողիկոսը կրցաւ մէկի վհրածել գայն , պառակաումէ փրկելով այդ թադմամարը գաղութը : «Համալսարահական» բարժ -րաստիճան հկեղեցականներ ուրիչ բան չգտան Հոն ընելիջ եթէ ոչ անգլերէն ա ւհտարան եւ ջարող կարդալ կամ հայե – րէնը աշելորդ նկատել։ Կրնանջ խոսիլ ջիչ mehlh phimb mit «pluis propur» ga

որո։ Նախ ստ «Հաժալսարածականները»։ Ո՞վ դէմ է որ ունենանց ըարձրադոյն ուսում առած եկեղեցականներ ։ ԸնդՀա – ուսում առած մրգոցավածանը է Հարչա-կառակի, յանախ կը գահարահին իրը ջա-հանայ մր թեմ կ<sup>6</sup>ել եւ չի կրնար երկաւ իսօգ իրարա, որվ որելել, կան հոդեման-գիսաի անումենելու ցանկլ կը կաղգայ դա հայ եւ ազու ագիւով: հայ առեք թա<sup>1</sup>ն են այր եւ ազու ագիւով: հայ առեք արա և ջաղուած, չատ անդաժ Հում դիտելի**չ**նե – արդուած, չատ անդաժ Հում դիտելի**չ**նե

Հաղար անգաժ ոչ։ Ժաժանակին ժեր երկրին ժէջ էինք եւ ունէինը ապեսարրութենավը կառավարուած թե մեր, կային ոչ - Համարաթանական ա -ռաջնորոնիմեր, կային որ - համարարահական ա հայթորդներ, չատերը դարիվանջերին -տան ու Տեմարահենրու մէջ կարդացած կաժ վանչիրկ արժակասած, որոնց ինաստում առաջնորդեկին էին մեր մողովուրդին ու Եկեղերին, ևւ Հրաչինը կը գործէին ա-հանց դառացահետ, բառաջերնաչինան, բարուղ մատակարարութեան Համար

Անոնը շատ լաւ կը հանչնային այդ convey your yet, the substruction with any and acque, by alort the aught in durch and the and and and amendate the surge problem by the purpose of the angle of t ցնելով, այդ առաջնորդները կր դառնա -յին մէկ մարմին, մէկ հոդի ։ Համայոտ մերուսյան երերը Հեկը հրորն ապահուսի թե հարու երողե եքիր գօուրտե Հայ. ըկր հարու երողես էկր, գօուրտե Հայ. ըկր հեռուստուտրը հեռուստուտրը էր

պատմուն երուոր չէրա ցասալ ասացատուր դուծաւոր անանաներ և անանաներ և Օրմահեանի է Դուրմանի է Բարդենի է Բոր-գանի եւ ուրիչներու ծանա, որոեց կրնա-յին դաս տալ այսօր Օրաֆորտ կարդացող վարդապետներուն է Դաս տալ մածաւանը և հենեն և հանահետում և հենեն ճանչնալու հայ ժողովուրդը, Հայկ. Եկն անոչավու հայ ժողովուրդը։ Հարդ և օգ-դեցին, անոր հին ժշակոյներ, անոր զա ըստոր պատմունինոր և Առաքնորդելով ղայն խորտուրորտ ճամբաննրու վրայ եւ անոնց հետ նոյնանալով ։

Այսօր, ամեն մեկը հեղինակութիւն է եւ 

ւտսու Թևան տակ ։ ՄԷկը կ'ևլլէ Առևտարանը աշխարհարար կը կարգույ, որպես Թէ հասինալի իլլալու համար ծորհրուն ։

ասար ուրարուս ։ Ո՞ւր մնաց մեր եկեղևցիին եւ բոլոր եկե-դեցիներու այն խորհրդաշորունիւնը ո ը,

## RSILITURADE DE LA CONTRACTION DELA CONTRACTION DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE

Ջարհուրելի բան մը ունի ինձ համար ատամարուհին ֆիկնաթնուր։ Ջայն չինող արհատաւորը և դուր վարձեր է, իր ձա-չակը և Հմաութիւնը ի զործ գծելով հա-ենի կերպարանց մը տալ անոլ ։ Այդ հատարանը ինձ համար ելեկարական աթոոին Հեռաւոր մէկ ազդականն է

որեն հետուուր մեկ ապրականն է ։
Աստաննարույժս այլ փոխանակ համողիչ
խոսբերով՝ պայն ինձ ակրեյի գարձնելու ,
հեղնանցի նյուսակ կը դարձնել ինք վա
թանումով կը մատենում Բիիկանրուի
հիան ինձի — Յայանի է որ դինուորու —
Թին չես բրած ։ Այն առանե հա ալ առան անումի կրա հանանա բան բան բան արանումի կրա ինչ
արանումով կը հատիմ Բիկնաթնունի մրա ին
արատարողով էր հատիմ Բիկնաթնունի մրա ին
«Հիանը հրան գործեր կը հանել «Հիկը՝ կորեր
հետում հանանումի են ինչ հիան հասանումի հետումի հանանի մի հրանաին հետումի հանանին մի ին հանանի գրա որդու դործեր կը հանել, «Ակր՝ կոնքը ծուած մանարայիկ չերևիլի մը իր մանու ծաւրամասը մեկ՝ ֆրածընացի մեծու — Ոնամբ հայիլի մը, դոր կը դեկ վայի արե արկա արևային հանրիպակաց վերի ավուան և արդ ակուային հանրիպակաց վերի ավուան և հանրե հեռ եք է գեջ, փասածին խորութիւնը Հասկնալու գերծիջ մրն է, ծայրը կը խոնքէ ակռույիս մէջ, փասածին խորութիւնը Հասկնալու

Գրրու թիւրը կատարիլէ հաց, ինձի պի ակ ըսէ թէ ակսաս իմաժելի ջ է թէ ջա-ջելիջ։ Եթէ բաշելիջ է, փոխանակ բոլոր-արջէն ակսելով ժեղժօրէն բայանելու իր արեջեն ակսելով մեպմորեն յայրունվու իր որողումը՝ լար, կարուն, դասիմական «Էլուե, — «Այս ակսան պիտի ջարեն Երբ այս իսոջը կ՝իմանամ՝ վակվես սիրոս ուժերեն կը արովեէ, լեզուս կը պապահներ,

ոսելիդո չեմ գիտնար։ Իսկ ան ինձի միայն կես վայրկեան կուտայ մատնելու Համար և ենք պատարհուն կուտոյ 30րդ երկ -վայրկեանին դործիրները կր տեղաւորէ, որդ — Քարի որ ճաքրքին ակսում է նա – գրո դիրքը երիկուր գողարար ուրիս դե – գույիրեր երիկուր գողարար ուրիս դե – գույրիրարիը մահօրկասեր դե ու

and — Sauly of security the finding of amplies, the few from them to the find the finding of the

Երբ պզաիկ աղայ էի, մեր քաղաքին մէջ ափստվ ճանսվը էն : ինիկուր դե գրն տուրն սափնիչ գն իան ՝ սն ճամածիր տստիկը սնե են են ար 1 չերական հետև չե ակտայ բաղաքը էր։ Իրբիկուն մր մեր առումի հկաւ ակտաս բաջելու Համար, դիս հատե - ցուց աβուռին վրայ եւ ըստւ - «Տզոս», բծուռ մի վախհար, Հիմա ակտայիր, որ - ակի ապատի մր դիսի պարհես՝ որպեսի բարու Բիւն չինէ »։ Ես ար իրուռ կարծելով , արդու քիրե չրեկ ». Մա ար իրաւ կողծելով բանաթար բերանա ըացի է նրդ ձևոզը դեր պերանա տարաւ արկեն դուգա ցցուած կը-աուցի հմանող թան մր անսայ է Արդ դոր-ձեզը «Դերի Հանեց և Երբ արկեն գոր-գրու... այգ քեծի Համար հանելուկ մր Հետո

Աշտոտիկ Անատոլուի ակտայ ջաչողին ևւ Փարիզի ատաժնաբոյժին տարբերու

Swig Bagache whykulp: Uju musacu կը գտնուիմ ֆարիդի առամհարոյժին ձեռ-դիր տակ։ Ինձի Հրամայեց որ բերանա բոնամ : Երբ բացի , աչջերս ալ ինչնարե-

Հաւտասացնալ կամ ոչ, դոնք պահ ձր կր Հնոային մեր աշխարհային Հորնեք եւ Հաաժումենի։ Ո՞վ պիսի գահորակի մեր ունիսկինին դրաբարը որուն այսօրուան ձրակ պահապահը ենկորեցին է։ Տեսահ Հր որնեչ կաթունի ենկորեցն որ լատինե – րէնը անդին հետէ որպէսզի Հասկնա դառնայ աժէնուն։ Եւ կը կարծէ՞ջ որ ն դառայ ասչառու Ա. դր դարօչ ը որ աւրերը կուգան Աւհտարանը Հասկնալու եւ անոր վարդապնումինւնները իւրացնելու Համար, իրրիս նուիրական խոսը ։ Իմ Համնատ կարծիչով Աւհտարանը դրա-

րար լանըը հրահարարար դրա-րար լանըը հրահարար հրավ դատ ասեր հայթ ունի եկեղեցող դմակնին ու կա-մարներու տակ, չաև հասկրուան աշխար-հարարը դոր րաս կանս ենինարկե իր չե-հական մարնի ու հայերդու (հան : Ու և հարար հրա հե

Ուրիչ նորութիւն մը մեր բարձրաստի -Տան կղերականներու կողժէ ,— եկեղեցւոյ րևժ էն խոսիլ հաւատացեայներուն հես միշտ նորհրուն հետ ըսել կ'ուզեն — իւ -

ժիրտ հոդակորուհ ձետ ըսնկ կ'ուղեն — իւ -րադանչելու հրերի կորուով։ Այսպես, Հիշա Աժերիկայի, Գահաստա-յի եւ անգլ է պատչիներու ԺՀԸ՝ անդլերեն Հարաս. Աժերիկայի ԺՀ ոսգաներէն եւ փորքնուկերներ, Ֆրահաայի, Վերքեայ եւ Ջուկարիայ ԺՀԸ ֆրահանգեն, իսագին ԺՀԸ իտալերէն, Յունաստան՝ յունարէն

արարական երկիրննրու մէն՝ արաբերէն, Bremhonphhurp Թուրջերէն, Թերեւս վաղը՝ Երուսաղէնի մէջ հրրայերէն։

Ու այս հղաւ Հայաստանհայց Եկեզե -

ցիւ...
Ի՞նչ այիտի ըսհս, սիրելի Հաժալսարա հական, բու, անոլիրեչնովը կաժ աբարկելհավը Հայ հրիտասարընն որպէսդի հինղեցի չայս եւ բեղ լսէ, հ՞եշ է հայաստանը ,
դիները Հա՞ր պաշել, ցոյց տալով կերեւի
որ իմյուր անդան կրհաս ժոշեալ, րայց ու
աստուած որ Հայ է ...

աստուած որ Հայ է ...
Հայա տա եկեղեցական արարողութելեւ
հերու չահաման փոփոխութերերնե՞րը , վրճատումեները, կայնասիներու հերուհենքը պահագահ եղինակութելերներ
բույել այս ուրել հայա , որուհ կարժե
անորական և դարմասիած հայանիակութե կաննե
անոր ապատանալ : Երկատ պիտի բյլոր թեունի
վարչական և դարմասիած այս հերևոր
կարդարութենանց գործած աւերը - ժեր
կարդարութենանց գործած աւերը - ժեր
հերու հայա հերևորեցին հանար է այսպադրա թեռներ որոնց յանախ չապարական
հերատահ հերևորերին ծառայելով որ
ժերատի որութենը արատականըս, այլեւ
Հայի։ Ակք դեցին կուսակներս, այլեւ
Հայի։ Ավեք դեցին կուսակները դարաները br. վարկարեկելու

ՆԻՒԹԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## ՍԻՑԳՈՑԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՎԱԽՃԱՆԸ

Այս վերջինը բանաին ժէջ թունաւորե լով ժեռցուցին։ Իսկ ինքը փակստական էր Գէորդի նման եւ հետապնգման առարար արասակարութինուն և Թուդրիայա տուաի-կայ է կառավարութինունն և Թուդրիայան գրատ, բոլոր աչիրկ Մենրը իրևն դէմ էին ։ Մույքենցի իր այլիրկ Մենր պատ, որ մեկ ա -կերկ Բի մեկ կինար տարը փոխն ։ Կառավարութինոր վերջնագիր տուսու

ներկն Հայածին մը , Մոսօ սպառնալով կր blift & wyndfh dr, Unno uymamungd fr ynany - Lif Lungd plift, on theight opic & myon, a're uponf duduu Unanfi blinght & right myambar & walup i Lungd plift opinitheft is medding & wandy in blungaw bagi Unaoh, if yamamununda - So yab myan, bill too yan i blind Unao diph bu' Ana waling wy Unao bog, on he wynife yof plant's plift omi rite i wynife yof pant's plift omi

ուն չպայնի ։ Մոսօն Սյէմանին կը պատմէ լոտ Մոսոս Միջատրը դը պատու բեժ է եւ ոչ Թէ մեր կոիւը ֆետայիներու դէժ է եւ ոչ Թէ Ղասըժ բէկին, հոն կաուողները բո – լորն այ ֆետայիներն են։ Եւ կը պահան – ջին որ կռիւը դադրեցնեն ի նպաստ Ղա -որմ բէկի։ Իսկապէս ալ կռիւր վերջացաւ նպաստ Ղասըմ բէկի

Այս վիջակը երկար չահւեց ։ Այս վիջակը երկար քանւեց։ Արրսաբ վերք, ծոր գործի լծուեցան չէիներն ու ա-որմի եւ Գէորդի դինակցութիւեր, ինդիրը յայտնեցին Ռաչիտ էֆէնտիին, որ դաղաքին ամենեն ազգեցիկներեն մեկն էր, կաջին ամ բորն ապրայիրսությա մ գնո չը դրա-ռավարական պատումիա իչ ապրականու-Բետաքր կապուսած Միրզարիչին ասան հետ։ Ռաչիտ Էֆ՝ ածձամբ իր տեսնուի Ղա-որժի հետ, իր դիւանին ժէջ՝, իր պարզէ երկութքիւնը եւ կ՝աւեցնել՝ — Գուե արդեր գիտես որ կառավարու-Բիւնը Գէորգը ողջ կամ ժեռած ձեռջ

րհրոդին մեծ պարպեւ կը խոստանայ։ Քու Ներժան արժանանալու առիթեր հկաժ է, ալ ի՞նչ կր սպասես։ Թերեւս Ներժան ար-ժանանան եղբայրներդ ալ, բանաչն ա -

Ղասըմ բէկ կը խոստանայ դաւաճանել 9. tapal

Այս դադանիջը Ղասըմ բէկի կինը՝ Գիւլ-հագ խանում կը յայտնէ Մոսոյին որ տա-րիննրէ ի վնը կը ծառայէր Ղասըմին հե րիների ի վեր կր ծառայքը Ղաարաքին եւ անոր սերը կը վայելեր իր գաքութենան չը- նորհը և 1 հակ Գիելնասի ընտումեր, իր սահորդեն 1 հան Գիելնասի լհապուտն ու հումրուտն Էր Մոսոյին — Ըսք Մոսու թեու Թական գարուլացին Գեղբար որպեսյի Ղասրմի ծուգակը չինայ։ Վերջերս չատ գեշ լուրեր կը լուրեր Վահարանի 1 հեր հուսային Գիելնային հրերայացրեն հրեր և 1 հայարանի հեր վեր։ (1910ին, հրր հարցայի Մոստն ու Մարզպիտ հիւր եկան Վարդանին, Ա հարապետ Շիւր նված Վարդանին, Ա հարապետ Շրջ. Ժողովին հրեխալու, հոյն իրիկումրի ասին ժանրաժած հերարահին, հործ հարահանանին հերարահին, հործ հայարական հարաժած համարաժած հերարահին հրեխալու, հոյն իրիկումրի ասին ժանրաժած հերարահ գացած էր Գիւլնադ խանումէն)։

Սակայն Գէորգ ծանօթ էր այդ վայրե-նի ցեղի Հոգևրանութնան, թափանցած էր խոսը կուտար, եւ որոչուտծ օրը չէր հր-

Բայց եւ այհպես անոնը յանախ իրարու

հետ կը տեսնուէին։ Եւ հանդիպումը կ՝ըլya mbahasiya, qaniz bi zamiqhasiy qiri Pring Yellun qhinandiy airini Buund In Pring Laura qhinandiy airini Buund In Pring Laura kamida dhi Buund pilih haqif, ha qhimbhi dhi Buum me-eme, opi mi qaniga, pung Suifi yabung i Laura qhima qhimbhim mi Bhi pame

— *ի*՞նչ զիանաժ , այդ օրը այդ լակսաը ինչեր կր մտածկ ։

to be all needly functioned by dinner we be no all needly plants of the որդին, որ յանցաւորը կը սպաննէ ի ներ-կայութեան Ղասըմի։ Այս վերջինը անա էջացած արհան : Ար դգար Գէորդի դհրա-տաղութիհամի, աչքը լառած յատակի Նիկալի գալով, կր դալարուէր անգը կա գոյութում վրայ թիկրացող դիակին, ու

Միչա այսպես, Գեորդ, իր հեռատեսու-Թեամբ եւ չրվահայհցութեամբ կանիհց Ղասըմ րեկի բոլոր դաւնրը ։

Խարսայ կռիւը, 1904ին, Գէորդի տա -րած բոլոր կռիւներու փառապսակն եղաւ։

THE PART PROBLEM

(8mp.)

ըսարար գոցուհցան։ Կարծես ին միևւհոյն Լիմե է այս երկու դպայրանրին Հրաժայո-գը, բայց Հականհան աչխաստանը կատա թել կուսայ։ Ջայան որ աջանը ակատ թել կուսայ։ Ջայան որ աջանը ակատ երկու Շանկերուն ժէր առած՝ հան վար երվու Շանիկրուն մէջ առած՝ ծախ վար երվու Շանիկրուն մէջ առած՝ ծաև վար երկո, չհաոլ վեր ջայնց, չատ մեծ ցաւ տական զործողութերն մին է որ եր կա կա— տարե և կը ապասել վայինանին։ Այդ մի-ծայի առամանագութե Հրամայից որ Թ-ծեմ։ Երբ աչձերա բացի, զարմանջով տե-տալ ակուս ազցանին ծայրը արիւնոլուայ վեծակի մէջ։ Հարկ կա՝ ըսելու Թէ ա— տամարոյեր վարպետ ակուայ ջայող մըն

։ Ուրիչ անդաժ ժըն ալ պէտը ունեցայ աուրըչ ապատ սրս ալ այ այ այ — յ — ասանաարոյժին ծառայութեան ։ Քննել է ժենել է ժենծ։ Այս ակռան պիտի իմա-ժեմ»։ Ուրախութենչես ջիչ ժնաց վիզջ ցատկէի։ Մեջենան մօտեցուց ինձի, ծայիրաւ ակսաս տաչել։Ուրախութիւնս փորս թց կիոր, պզաիկ խարտոց մը դրաւ եւ ըս– մայր շոյրն էէ։ Ժարփո Եգևուրի դև վե -գրամ։ 3էի միարև սև արևտ և դև տաքրքն Հ րածունցաւ որուն մէջ դրո - դրոր արձադանդ կը դանէը։ Երբ վերքացուց ըսի. — Աստուած Թյնաժիս ատաժնարոյժին դրո ղրուին կարօտ չրնկ։

Ատամնարոյժը բարկանայթ , -- Ծօ՛ մենը այն ատեն ի՞նչ պիտի ընկինը, Հացի տեղ կղժինտր պիտի կրծեինը։ Ոսսըս ետ առի, որովհետեւ իրաւունը

nebla: Վերջապես չորս հինդ անդամ երթալ մանց դե փատանաց ննետնու վրատզու մանք վրեն ըսև արստ դե ժետու թւ քաւ What die on sujhih de warme ահոննվու համար։ Հրաչալի էր, հին ակ-

սայես աւհյի դեղեցիկ րոտ ինձի Հրամայական չևրոով մը — ըրը ինչախուհես վար իջայ, ահղանին սեղանին «այս տետրակին մէջ գրէ տպաւորու թիւն-

Գրիչս Հանեցի եւ դրեցի ։ — « Ատամնարոյժ Գ․ Ք․ի րարձր ար -Հեստր իրեն Հաւասար ունի միայն՝ իր

րին ընտաք բարով ։ - Մհաք բարով ։ - Արժաք բարով ։ - ԱԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵՄՆ

W. UPARPHELE UR PARPERU. Համաձայնութիւն մը կնդած են, որով Թուրջիա Թումբ մը պիտի չին, Սարտա -րապատի մէջ, Իղաիրի մէջ,

րապրասի մէջ, Իրայնդի մէջ, Արաջա փույն երկու անկերուն վրայ յա-նախաղելու գոլողումներ անդի կունենան եւ անշրաժելու հիա աշած եր անույն առում -գրև առներ ։ Գնակի հրվու ավերը ամրա -գրելություններ անդի հունենա անդի Արևեննային Իրայիրի մէջ, Ռուս եւ Բուրջ ժասնապետ պատուիրակներու միջև։ Այս տեսակցութիւնները վերջ դտած են ։ Ինչպես դրած էինը երէկ, Թուրջիա ևւս

ախախ օդտուի Սարտարապատի ջրանցջէն։

## ԱՆՑԵՏԱՁԳԵԼԻՆ

Little, (3mmg) - bBt whimph de նևակը «Հայրենակցական» եւ «Վերալի հետք գ Հայրենակցական» և «Վերարի -հայ » Միուքինմերու շանդեկատումեն -րուն» վրա՝ ցաւի եւ իսպ Հաւասյանգի հել ժը ալիտի լաէջ աժէնում ժէնչեն։ ԱՄԵ հոր Թիւ լայս տեսնելում՝ հոր լուսասիար-հեր ու հոր կենսադրականներ անշետա ցուրք իր համուցյանեն չեն ավրուների ժա-ացութիսերում և Արևան ուսերի է «Նոր Հա-ժասատում» աստու ու անձ հաժաղայան են։ ցորդմոնյուն։ Այնքան ունի է ձոյող - ու «ժատարած ցուր, որջան Համոզուած ենչ Թէ այդ սիրնեի ծերուհիները յաձախ վեր-ջին մնագորդներն են Հայաստահի որեւ աղուջի, աւահի կաժ գիւղի մը։ Ու ա ատահը Ֆերևո իրևնց Հետ ժիասին դերևը -ժանի բարը կիչևցենն ծաև երենց դեւ -դին, առանին կամ բաղաքին պատմութեան մասին լառատեղետկ միակ ու վերջին աղ րիւրին վրալ ։

ԱՀա Մէ ինչու անյհտաձգհլի ու շատ ուշացած պարտականունիւն մը կայ ողջ մնացող Հայհրուս Համար. — Օր առաչ գրի առնել կամ առնել տալ ամէն մէկ Թրդուհիքըն, օժասբինվ դարաբարմ էայ ջր-ճաչայ ճամածի , աշարի բշ միշմի առա -ժեր առան վար արտոք որով որոչո բջմ են րունիներէ, ջաղելով անոնցնէ պատմա -կան, տեղագրական, ազգաղրական, մչագույն անգիրական, արդաքը։ Հայասին անգի տեսակ տեղեկունին և հեր, առաջնունիւն տայով ազգային սո վորութիւններու եւ րանահիւսութիւննե -

Կոչ կ'ընհեր բոլոր Հայրենակցականներ ըսւն ու վերապրողներուն, մեկդի հետել ամեն անճասկացողութիւն ու փոքր հա Հիւներ, միանալ եւ միացեպ ուժերով երնատանակ շարը Հայնըրի ճամանիր իւ Հերորի, սիտնակ որ գելական համանիր իւ

Ըսենը, ինչ որ այսօր տակաւին կրհանը dunde medign art ofput tilm?

2. borbu 902 nubur

TUSUPUS ZULSUUL SUL ULS

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻ .....Կիրակի առտու Հաև զոտհան Տան բոլոր պատոպարհակները եւ չրքականերէն եկած Հայեր լեցուցած էին ժեծ որահը որ այս առնիւ աղօնատեղիի վերածուած էր չարժական սեղանով մը եւ

Պատարագեց եւ ջարողեց Ադղէ ջահա-Պատարագեց եւ բարողից Արդ է բանա-հայ Փալակիան , իսկ հրաքարութ ինչնես -բը կատարուեցան Արծուվիլ էն Կոնեսի դոլրաց դասուհ հորվել Ձափարածց յու-դիչ էր պատինթը մեր մեծ հայրիկիներուն ու մեծ մայրիկիներուն , որոնք երկեւբած օրին մետոնան Հարորդույնեան ականին։ Պատարագեն վերջ մասնաւոր սեղան մբ

արունցաւ պատոպարհայննրու (ս գնր, Հաւ ,նաև Հաւու Լուրով և պաուղ)։ Տնօրէնը, Գ. Մանուկհան Հրաւիրած էր պատարադիչ ջահա . նան եւ դպիրները

### **ዓ**ሀኒበՒԹ<u></u>Ł ዓሀኒበՒԹ

U.262 APPLE (Uniphu) Zmitigto phindblep Shame & : Philip Sudpart ofp այս առարը ապիսւսաի դրգ միշիսշիկոր այս տուանը ապրուսասի մեծ դեղունիկուն հրաբ հեր կ՛րծծայք էր բծակիչներուն, հրաբ գործակած եւ առեւարակած կեղբոն « ըլլալով։ 65 հայ ընտանիքիներ հասասա ուսեծ եծ հան բոլորն այ բարնեցիկ, ո ժանը ալ նախանձելի դերգի աքբ։ Բես կելները ձեծ ժասով Արարնել է։ Բես հեր և կեղային վարժարանը, ժանկա աստունում ձեռանի 125 ատենի 135 ատենի պարտէղով միասին ունի 135 աչակերտ -ներ , ուներ պաշտոնեաներով (տնորէն մը, ուսուցիչ մը ևւ օրիորդ մը ևւ կրթական նախարարութենկն նչանակուած արաբ ուսուցիչ մը, իսկ մանկապարաէդի մէջ օրիորդներ)։ Գարոցին տարեկան ելեւ – ժուտբն է 5000 լ. ոսկի եւ աժէն տարի կը սուտջը է 5000 լ. ռակի եւ տաելը ապրի գը Հաւտաարակչուռի առանց որևւէ բացի ։ Տնօրենը, Համբարժում Վերպերեան (ի -րաւարան) ձրի կը պաչաշնավարէ ամեն գոհողունիւն յանձե առնելով ։ Ունին և դրուորությանը կրապահան առևնորդ՝ չ հարարև և հերների միլ առանաց հարկայուր Հովիսի է Հա-Լայեն բաշտանաց մեր իրայցել է հետուների է Հարասների են բնագուժի Հասնար։ Հ. է Ե. Մ. ը ունի 35 անորամ , սկաուս եւ դայ-հինհրու Թիւր իր Հասնի բառնի։ Մար դիւրի է ուր Օգեւ հասչի մասնանիող չկայ։

Հայ բողոջականներն ալ դպրոց մբ ու-նին ուր կը յաճախեն Հայեր եւ կարգ մր տեղայի ազդերու դաւակներ։ Կրթական տողարց ազգերու դաւտվարը։ Վրիական և հանարարար իր յամական մեր դպրոցներու աւարտական դատարար իր տարարար իր տարարարի հրարարար հետուրատուր առաջարար հետուր չատ առողջարար են դեղ այդ պատճատող օգափոխունեան կնրքան հոն ։ Ապրուստը աժան է։ Առատ ձմևրուկ ևւ խա ղող կ'արտածուին հևռաւոր վայրևը ։

ոլու դ արտասություն հետուր դերգի է հիշաիսային Սուրիոյ : Ատենօր րաղմաքին Հայ բիսանիցներ Հասատասուան էին հուս, բայչ ներգարին ատեն շատեր աշելի մեծ կեղումներ մեկնեցան, իսկ ուրիչներ Հա-աստան պարքեցին: Այժ 6-7 հայ իս ատերիցներ մերջնապես Հասատասուտ են։ Chy subpanys unshammeng be Քողհակրապես աղշեստաւոր եւ բանուող և հաել հակատակ իրենց վարթ Թիւին յա — Ջողած են ենդեղեցի մեջ բիննել չովն այլ որպոց մեջ, որ ունի 15 ալակիրա, մեկ ու-առաքիլ դատանարակ 15 ալակիրա, մեկ ու-առաքիլ դատանարակ ունի, տոնա-կան օրերուն չաշանայ մեջ կայցել է։ Տե-այանում չաշանայի ունի, առնա-կան օրերուն չաշանայի մեջ կայցել է։ Տե-ները բարեկանական են, Հայերու, յարարերուն ին, և հարարարահերուն հերևը բարեկանական են, կառավարու — Թենեն ա դառանասական թիւնն ա թարհացական ։

ՀԱԼԻԳԻ առաքնորդարանը այցելած աղաջապետ Մայիտ Պասժանի ։ Առո արդ՝ Չարեհ հայիակ. այս առքիւ ահոր ուլադրունեան յանձնած է ՄՀտանի (Նոր դիւղ) և Հայկական Թադերու վերարերհալ Հարցեր (ջուր,, Համբաներու նորո դութիւն, եւն.)։ Յիչած է մասնաւորա րար Գերմանիկ թաղամասի պարադան ուր իրրեւ թէ առանց արաշմագրի չին . ուած առւները պիտի փլցուին պետութեան

## ԱՐԴԻՒՆԱՒՈՐ ՀԱՒԱՔՈՑԹ ՄԸ

Կիրակի օր , վերամուտի հանդեսներուն առաջինը վիճակուած էր ՍերասաիոյՄու-ըստ Ուսումնասիրաց ընկերունեան որ Քէյասեղան մր սարջած էր Սեւոի Մու-ըստեան վաթժաբանին մէք, ի զատիլ, իր որդերըած սահին։ Կային անչուշա , ստ «- ստումանին» աժանուշ է ժը բացականհը, արձակուրդի պատճա -

ը։ Թէյասեղանը անցաւ ողեւորիչ եւ մա -ծաւանդ արդիւնաւոր : Առաքին խօսջը արուեցաւ Միիխարհան վարժարանի տեարունցա։ Օկորիարիման վարժականի ան-աւլ Հ. Մանրավ վրդ. հանաչնանի որ չը-նործառրից Ուսումնասիրաց Ընկերունիւ-իր իր որործունիունիան համար և վավագ տարանը որ միա բոլող Հայր։ Միուքին»-ները Հետեւին անոր օրինակին, իրենց Հանդերը կնդրոնացնելով հոր ակոււնդի Տայեցի դաստիարակութեան վրայ

Յեսող խօսը առաւ Հ. Ղեբոնդ վրդ. Քիլէրձեան որ Թելադրեց Վնարաւորու-Ժիշններ սահղծել, ժէկի տեղ բազմաԹիւ ուսանողներ որդեգրելու համար։

Op . Umah hunduphing sampley հանիր հրական ժողովորական երդեր եւ արժանանալով թուոն ծարկերու։ Օրուան անդանապետը, Լ. Համրարձումեան որև -շորուփիւն ստեղծեց, մինւնոյն ատեն Թեjumply af the plubuit of agither որը ուսերը որդեղընդը, Համար ։ Անմիջա -պես ձեռնարկունցաւ նուիրատուու Թևանց , Հաձելի անակնկալներով եւ կեր ժաժուան որ պատկառելի կրհայ համարուիլ, ըաղ -դչը պոտկառելի կրհայ համարուիլ, ըաղ -դչատևլով հերկահերու Թիւին եւ կարողուդատելող նետն հետ

Մոակիկայիները շարունակունցան սնդա-մասիստին նորերով, Պ. Երուսներ քրա Նուսնահի համարատուու ցնամբ, աների-կանայ Գ. Վ. Մարտիկիանի համրոր-պահա տարաւորու քիւններով ( Ումաստուատուս), աստ, Պոլիս և։ Գեյրուի), արտասանու. տան, Կոլիս և ԿԷլրուի), արտասանու Թինսներով, երդերով և պարկողվ, որոշեջ տեւնցին ժինչեւ ույ ատեն։ Գ. Մարտիկ – հան յուր պարոնեց Թէ կարելի պիտի ըլ – այլ Աժերիհայի Սերասագիներու այր ցութեսուր, այս մէկ սահին Թիւը բարձ

U.Alapp purtantlym's nepula be he fundação

գույւն, Քաղալապե ու /առաացած ՝ պետը եղած դիւրութքիրները ապ. թաղին

ՊՈԼՍՈՑ Թերթերը կը դրեն թե դարև . վոնաին բացումը պիտի կատարուի Հոկ -տեմինը 10ին։ — Խաչվերացի առԹև Հանդիսաւոր արարողուԹիւներ կատար են Պալաթի հկեղեցին, ուր կը դ նուի Աստուածածնի հրաչադործ պատկե-ըր։ Լեզուն յանկարծ բացուած ըլյալով , համը Թրբուհի մր խոստացած կ

2309749 4«RUMUE»

(23)

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

### ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበን ውሀዓሁኑበቦት ዓይዚንኖ長ን)

Ուրիչներ կ'երզուեին Թէ Թաղուհին հերրաններու փոխարեն ապե ժը Թագտներականուրդ հախարեն ապե ժը Թագտներակատ քաները ունի։ Եւ ժինչներ
հակ էր պատաքեն ԹԷ Թաւրինի հարուներ
և հարթը անպամ ժը լողանալե հարը նստեր
է առացեն վրա չ ուր թէր առաջ աստ սաներեն ձելու որ ժամանակատրապես
սասի կերպարանը առած էր, իր տերար
Թողած էր, եւ այս դեպչեն չորացած էր
Սարայի դեղերիկ Թարուհին ։
Եւ ահա տեղամ ժը Սողոմես հրաժայեց
իր տենակիներին «Էկուծ կատակա քասիայե

իր սենեակներէն մէկուն յատակը Թափան ցիկ թիւրեսկ չինել տալ, տակը դատրի տարածութեամբ, ուր չուր լեցուցին եւ ողջ – ողջ ձուկեր նետեցին։ Այս աժկեր ողջ - ողջ մուկեր հետևցին։ Այս ամերը կատարուած էր այնպիսի անասվոր ար-ուհատով մր, որ անահղիակ մարդը չեր կրնար ընшւ նկատել ապակին եւ պիտի երվուր քեն՝ իր առիել մարուդ Թաբժ Զուրով աւապան մին է որ կր ապանուր և եւ երբ այեն ինչ պատրատ էր Արգ անի ահուրենան հրատրել իր արջայա-մոն ահոութեան հրատրել իր արջայա-

կան չիւր տիկինը։ Երքապատուած փար -Զամ չջակտումրով մը, Թազուչին առաջ կը չարժը Լիբանանի Տահ անձակնելչ և և Ար գայիմ հիչև։ Անձապատիր աշպանը։ Անոր միւս ծայրը նատած է Թազաւորը օր կը փայլի ոսկիով եւ Թանկագին ջարե-ըով , ինչպես նաեւ իր սեւ աչջերու դիւ -

France he pugach Burgarifile u արու, որ րացուր թատրություն առջու, որ գայլ մեր վատել, ապետի եր ձրայ եւ..
Սուսանին կը խողայ մասիական զուարն ձիադով ու ծափ կը դարնե, — Անիա կը ձրե և կը բարվերացել իր գրևապ, անանկ էն՝ — կը հարցել Սու – «««««

- U.In, appenheur, who duporchywe winds hising which duport pands his the punchagane, by Sangaran dupor, on Atha worken Atha dupor, on Atha worken Atha dhaji while, pung ha wijingto ha hoa ha ha warping waganchipp inkanda no, Duըս ագրողջ արցուները անսանը որ , Սա-րայի գեղվորել Թազոււյին՝ Բալկիս Մա — ինդան, տովորական ժարդվային տորեր ուներ, որոնը սակայի ծաւռ էին և. Բաւ ժարկողի ծանկուան։ Յաջորը օրև իսկ ան Տանրայ ինկաւ. առանց հրաժելու տալու իննի, ևւ Հեռացաւ իր ժենայուր կարա-անին Հետ «Ենահոր և» ույրել. և և ւանին հետ մէկտեղ : Ես չուղեցի վիրա ւորել գինըը։ Իր հաեւէն վստահելի հանդակ մր դրկեցի, որուն հրամայեցի՝ Թագուհիին տալ լեռնային անողիւա խոտի փունց մը, — ամէնէն լաւ միջոցը՝ մարժնի ժաղերը ոչնչացնելու համար։ Սակայն որ վերամանցուն իրջի ից ոսշեջարմակիր որ վերամանցուն իրջի ից ոսշեջարմակիր

որույնը որ մէծ Սոգրականին պատմեց նաև։ Սոգոման՝ իր սիրականին որ ուրիչ ոն։ մարդ էր դիանր և դորս Սուրսմին իր ձևա դերեցման տարաւ։ Պատմեց անոր իր դժուարին և երկարաննայ Սափառում - ները, երը, վախնալով իր հղդադրեկուն թարկանինեն, Արիադրոնն և Արևաայի նախանժուռու Թենչն, սաիպունցաւ ուրիչ անումով պաշութաիլ օտար երկիրներու մէջ, սունայի իներնույնիան և արկանրեն մեք, ստակալու բարը ստար հրդրրոնվու մեք, ստակալի իսեղմուրքետի եւ որվանդնեւ թու տոկալով։ Պատմեց Թէ՝ ինչպես Հե – տաւոր եւ անժանոն երկրի մը մեք, երբ չուկան հստած կր սպասեր որ դինջը ոնւէ աչխատանջի մը համար վարձեն, իրեն մօտեցաւ Թադաւորին խոհարարը եւ ը -

- Օտարական , օգնէ ինձի սա լեցուն կողովը պալատ տանելու :

իր հեկքով, ձարպիկունեամա եւ բարե Համրոյր բեաւորունեսոնը Սողոմոն այն -« ասրույթ ընտություն իրան ը Սողոնոս այս -բան դներ նկաւ պարտասան հենորոն , որ ջիջ ատնել և տեղաւողունցաւ արգուներին մել և և երր աւտը խուհարարը « մեւաս , ինչ անոս անդր անցաւ։ Յետոլ պատմեց Սողոնոն, ՕԼ իչպես Մապաւորին « միակ դուսարը , որեցիլ և վատվումե ապիկ մել , պաղանորին սիրահարեցաւ նոր ինո-Հաբարին , Թէ ինչպէս ակամայ իր սէրը

յայանեց անոր , Թէ ինչպէս անոնը դիշե յացրունց անող, թե հրկայես անումը գլերի — բանց փովանում արգումիովին, սակայեր հուն ծոււեցան, թե ինչավո մամուան դատա — պարտունցաւ եւ յնտոց անսակ մի հրաչ-բով յանրոնցաւ փանչվել արդերաբանչեն ։ Սուլանին ազամօրեն ականը կը մին թինել եւ երթ Սողոքոն, հեղ, այլե առեն դիչերային խաղաղութնետն ժեն իրարու

գրջարդա խաղատրության հեջ ըրացաւ Հակայան անածրը չուրիները, իրազա հիւտ-ունցան Յեւերը չվունեցան կուրծակը է և նրր առառու եղաւ, Սուրաքիքի մարմի-նը վաղոր կովուարի կը նմաներ, իր դեպե-դին աչերը կապաորակ նրաժ մբ պատան Լին ուիրոյ յոգնունինեն։ Ու ըսու մեզմաanes supmend de.

- Թարմացույցեր գիս ինձորներով, Հարյությունը ուրնիով, որովհետեւ հա ու -ժանափ հղայ ուրչ

Pula mumambaraph's ababinte dig , Բատն էլ Քար լերան վրայ, նոր էր վեր -Հացեր մեծ խորհուրդին առաջին մասը , ուր ներկայ ըլլալ Թոյլ կը տիուէր հոր

Stodach Sugaruand Shadlah Shaniah da. mshanas jurfant, whall to watering, p րարձրու թենկն հրեսը դարձուց դէպի ժո ղովուրդը եւ հանդարտ , յոգնարեկ նով ժը արտասանեց .

(Tup.)

լինԱՍԱՆԻ ներջին նախարարութիւնը ատրածութնան մե վրայ, Հիւս. Լիրոնա առանկեր, հրկու Հազար ջառ. ջիկոմենի աունկեր, հրկու Հազար ջառ. ջիկոմենի աունկեր, հրկու Հազար

8ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ վարչապետը Հոոժ սպասուի այսօր, խորհրդակցելու համար խոսլական կառավարութեան հետ։ Այս առթիւ ունկնդրութեան պիտի ընդունուի

առեթե, «ռույսոր», որ արար թարարարակի գրանումը։
ՊՈՒԼԿԱԻՍ առաքարկած էր Յուհաս —
տահե վերահաստատել դեսահագիտական էս
արարակութեիւմները Յուհաստան հա —
ռանութելեն յայանեց, խնդիրը հաղորդե —
լով Ադրահողովին, Աշղղակի բանակցու —
մեն չեն և և և և և արա

լով օգրատողությու ուղղադր բառավոր -Բիւններ ական սկսին անյապաղ ։ ԴԱՀԻՐԵՒ խողերդային դեսպանը ան – սակցուժիւն մը ունեցալ Եդիպտոսի ար – աուջին նախարարին Հետ ։ Ունկնդրուժե – ատերի սարարարը շատ: Ուովոգրութը Ե՛չ հտա, յայտարարկը ԹղԹակիցհերու , «Մարրեմ , Հարցումեներ չուզդել, որով-Հետեւ պետի լպատասիանեն» Կիրսուի Թչ ատեւարական Համաձայնունիւն մր պիտի կնջուի երկու երկիրներուն միջեւ

468 2FLUAPS 968AFFBULS mp րին նախարարներու փոխանորդները ժո – գով դումարեցին Հռոմի ժէջ, ընհելու Հագով դումարեցին Հռոմի մէջ, ընսերու հա-մար միացեալ Եւրոպայի ծրագիրը: Ֆը-ըսնաարի մէջ տակաւին համամայիունիւն գույայած չէ Բէ այս հարցի եւ Բէ եւրո սարման բանակի գուծագրին վաշերացատ մասին: Ընկերվարական կուսակցութիրեր համամայն է դայնապրին վաշերացման, պաոմանաւ որ Սեոլիան այս մասնակցի եւ վերատուգիչ մարմին մը կապմուի:

ՆՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ կատար չարման վիճակ յայտարարուհցա։ Սպա -

նագան զրոյցներ կր չրջին, րայց ոչ - մէ բան հաստատուած է տակաւին։ Ամերի կացիները իրենը այ Թերահաւատ են ։ թ. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ 18-210 ռազմական օ-

10. 0 թորթերունն, 18-220 հանցական -դանաւ չինած է անցնալ տարի, համա -ձայն աներիկնան աղրիւրհերու։ Այսպես տարուան վերջի պիտի ունենայ 31-209 ռազմական օդանաւ, բացի 5000 վա պաս օրանաւ, բացի 5000 վա -Վրական օրանաւերէ ։

ԱՀԱՐԵԿՈՒՄՆԵՐԸ կը չարուծակուին Թունուդի մէջ։ Ոստիկանութքիւնը՝ Հետ -պՀհուէ կը սաստկացնէ Հետապնդումները։ սուի որ պէյին կոչը - մեղամացնե կացութիւնը

818ՈՒՄԵԵՐ տեղի ունեցան Կիպ ոսի մէջ, առանց մեծ կորուսաներ պատ-

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՍԱԱԻ

ԱԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Տէր և Տիկին Սայատուր Եբեժեան օդրարով Տիկին Սիրանույ
Տիրատուրնանի (ծևնայ Երեժեան) ժամը ,
փոխան ծաղկեպակի կը հուիրեն Հաղար
ֆրանց «Հառաջի , հաղար ֆրանց այ

#### LEAVE ZUB WEATLEPAR

(ԻՄԱԻ ՀԱՄ ԾՆՄՐՆԵՐՈՒ

ԼԻՈՆ — Հայկադիան դարդայը կց Լերաբացուի Մեսգանոքոի Ադր. Միուքենան ։

Օր. Ընձայ Մանդիանոնան, դարին մանդիա
դարաիպանունին որ անդիայի անոր
հին այներան սկրունեցաւ Լիոնանայ ծնող —
հերկ և փուքիկներներ, այս աարի և։

ատանձնան է իր ուսուցյական պարունեց
ձեր դարոցին մէջ Ուսուի կոչ կկանեց ծրհանիանում առևի հանա առանանան ծրհանիանում առևի հանա առանանան ծրհանիանում առևի հանա առանանան ծր-Հայ հրիտասարդ և հրիտասարդուհի

Հայ հրիտասարդ եւ հրիտասարդուհի -Հեր կրնահ դիմել հկնդեցող գրասենեակը, գիչերային դասընթացջներու արձանա -դրուելու Համար :-- (Դիւացի)

## LABU STUUL

« Արագո» ժանկական - պատանեկան Եևբնին վերջին Թիսբ(20) 15 Մեսա - տժ-բաքրովին պատկերպարը (Տրզատ Թա-գաւոր Մատունի ԳուհԲ, Անագիտ, Ղա-բարարի առիւծը, Հայերէնի գատընկացչ

Տարեկան բաժնեղին Հազար ֆրանը ։ N. Hovhannessian, 14, Rue du Soleil, Paris

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.

#### ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳՉՈՒՀԻ** Shuht ይታቀክኮቡ **ՇԱՆԹԻ**

որ Մ. Նահանդներում մէջ պատղա մբ կա-տարելէ վերջ, կր վերադառնայ Գէյրութ: Հովանաւորութեամբ Ֆր. Կապ. հաչի 26 Սեպոհիմեր ժաղը մերջ Հեն Ձեծ 30 Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes

Տոմսերը կը ծախուին դրատունները, , Հ. Սամուէլ, Պարսամեան եւ Բարուեան : Եւ ժամամիւշիրուն քով ,ծաև «Յառաջեի խմրադրատունը եւ Գավէզեան նպարա — 200, 150 \$pmile

Shaken ...

#### THEREUS LECUTARS

ԳՈՄՈՆ .- Ֆ. Կ. Խաչի Աղդ. վարժա անունո վերաբացուի հոկտեմ բեր 1 ին րանը կը վերարացուի հոկտեմբեր 1ին -ուսուցյունու Թեամբ Տիկին Արտինէ Միս ուսուցյունը և Արձանապերութիւնները կը սկսին նոյն օրը, ուրրաթ Սահակ Մեսրոպ եկե-ղեցւոյ սրահին մեջ :

## 46PUPU80NU 79P08P

ժանքինի Պիսնիր չրչանին հայերկնի դասընթացրը վերակատծ է։ Արձանագրու-Թինննրը կը կատարուին կրթ. մարմին

կողմէ։ Դասասանդութիւնները տեղի պիտի ունենան չինդ լարբի ամբողջ օրը եւ լշշահ հրեկոները ժամը 8.30ին։ Ուտւցիչներն են Պ. Գ. Խ. Վշտունի եւ Ց. Առաքելեան։

Անչուչա քաղիցիները պիտի փուքան ուժ տալ այս ձծոնարկին, զրկելով իրևնց զաւակները որպէսդի՝ կանոնաւորապէս հետեւին դասընթացրին ։

կրթ. մարմին

## LUPUAUB, NUL

Առնուվիլի Վարագայ Մ. Խաչ հկեղեց-ւոյն հոգարարձութիւնը կը յայտարարէ թէ այս կիրակի տոնն է Մ. հկեղեցւոյս

ասուսու Նոյհ օրը պիտի պատարագէ և, բարողէ առաջնորդ Սերովրէ Ծ. Վ. Մանուկհան ։ Տեղի պիտի ունենայ նաև։ ժատաղի օրՀ-նութիւն ։

կը Հրաշիրենը մեր ժողովուրդը նոյն օրը եկնղեցին, ներկայ բլլալու Համար

տրը ժաղարգրող, ստորար բլլլու - հասար ույն առանդական արարողութքնան : քրուտ առան Հասցնել իրենց հուէրները հուրարարժութքնան (71 ռիւ ժան ժուէս, Շիշմանհանի):

Սկիզը. ժամերդու թեան ժամը 8.30: Ս. 

Հաղորդակց. միջոց. — Կառախումբ Կառ տիւ Նօրչն ժամը 8.30, 9.38, 10.38:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ՄԱՐՍԷՅԼ — Գույուժնետն բնտանիջը ծանուցանէ Թէ այս կիրակի Մարսէյլի Հակ Մեսրոպ ժայր եկեղեցիին ժէջ,139 Ավրնիւ տիւ փրատ պաշտօն պիտի կատարուի իրենց ՀօրՍՈՒ ՔԻԱՍ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆի մահուան ջառաachelia unelle

Կը հրաշիրուին յիչատակը յարգողները։

## INDUSTRIELS, COMMERÇANTS, **PARTICULIERS**

Pour toutes vos assurances Consultez un professionnel

## A. AGLAGHANIAN

49, Rue Rivay

Levallois-Perret. - Tél. : PER. 53-97 Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS

DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Ամենավերքին դրուննամբ։ Մեր մատչելի դինելը խիստ նպաստ որ են Հայկական Հասաստուննանց Շարտարապետներու Համար։

## II. IFՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սեպտեմբեր 30ին կը բացուի ուսումնա-կան նոր տարին։ Փութացել առեմային կրթութեան եւ լուսաւորութենան այս Հաաաուխեան մէջ արձանագրել ձեր զա -

Արմանագրութիւններու եւ որեւէ տե – ղեկութեան համար դիմել ամէն օր տես-

26, Rue Troyon, Métro Pont de Sèvres Sèvres (S.etO.) Tél. OBS. 18 - 28

#### AGENTAL ABOUTUSHED

ՍԵՒՌԱՆ . — Ֆ. Կ. Խաչի դասըհթացջը կը սկսի Սեպտ . 27իհ , 5իկ . Վերժին ՅովՀաննեսհանի բնակարանին dkg , ուսուցյութնամբ Տիկին Արմենուհի Բայունանի

, ալուսադր ։ Կը Հրաւիրուին Սեւրանի ու շրջականհ -թու (Լիվրի - Կարկան, Օլնե, Վլան - Մե-նիլ) Ֆեոդջենրը արձանապրել իրենց տը-դաջը Տիկին Վ. ՅովՀանէոհանի ժօտ ։

#### CHANGUMERAL

Նուպարհան Մատենադարանին մէջ, այո չաբախ օր ժամը ձին։ Պիտի իսոհ Պ. Նու-պար Գարիպեան։ Նիւթը՝ «Խամատարական գործը Լիրանահայութնան մէն»։

## ZUS - BUSCAL ՆՇԱՆԵԱՆ ԱՄՈԼԸ

Դրհեց վերքին Թատերական պտոյակն վերադարձած բլլալով՝ 3 Հոկտեմրհը շա-բաթ գիշհը ժամը 20.45ին Մարսիլիա, Սալ Մագրնոյի մեջ։

Մասհակցութնամբ Մարսիլահայ բնոք սիրուած դէմ փերու՝ Կ. Մութափհանի , Ազատ Սէրէնկիւլհանի եւ Գ. Թիւթէլհա. մալ սաղրադր աչլ։ գոց աստղե, բերճ անաև

## PROSEULOR PLUTAL

## UPUP-9 7-1-8- 4-3-

Թարդմանութիւն եւ բեմադրութիւն՝ Տ Նշանհանի։ Նոյն ներկայացումը 5 Հոկա Գոմոնի Սինչմա Ֆլոբէալի մէջ։ Ցևտոյ Վայանս եւ Լիոն ։

Մանրաժամնութիւնները տեղւոյն վրայ ասնաւոր յայտագրով ։ Չիաչաձևւել ։

## SUFFRE

ЬПЬ ЦЬ ППЬ ЦЬ В П. Д. В. 7. Яш -

MIP I FIRETIO. — 2. 6. 7. 8 աարկան կանիանի կանիանի նայ՝ ծողովը՝ այս չաարև ծամը 21/ի, Որիսնան դատել։
ԿՐԸՆՈՉԼԸ — 2. 6. 7. 15 «Թենդրայը
ևան ենքական իանի նայեւ ծողովը՝ այս
պայան՝ ծամը 21/ին։ Կարևոր օրակարգ։
ԳԼԱԻԼ — 2. 6. 7. «Ռուսասեծ խումոի ծաստես այս հետոեն

ՊԷԼՎԻԼ. - Հ. G. Գ. «Ռուստու» խումեր և ժողովը այս կիրակի առաւստ ժամը 100 դ. ընկեր Մամուկի դրակարանը: Հ. G. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻ ֆարգից «Արարձիած» խումից կերպահական ժողը-կը այս հիռջարքի ծամը ՀԼին, Ազդ. Տահ ՀՀ (Ա. յարկ): Նիւքը՝ «Հայ իրիաա - աղգույնիանը պետց է առանդապա՞չա ընչ առանդապա՞չա ընչ այս ինչ կառակը հիռականի հիռակը հի յոր փափաջողներ ։

ԱՆԻԷՌ - 9. ՔՈԼՈՄԳ .- Նոր Սերուն գի ընդՀ․ ժողովը երկուչարթի 28 Սեպտ գի ընդՀ․ ժողովը երկուչարթի 28 Սեպտ ժամբ 21ին, ընկերվարականներու որաՀը

ՄԱՐՍԵԵԼ — Հ. Յ. Դ. Ծրջ. Կոմիայն ընդե. ժողովի կը երասիրե — ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ հեթակոմիայն այս չաբաթ

ժամը 21ին։ ՎՈՍՄԵՍՆ, ԵՆԹակոմիաէն այս կիրակի ,

ՎՈԱՄ ԵԱՆ Եսթակում բուջը այս կերակի , կերօրէ վերք ժամը Յին : Ֆողովենրը անդի կիունենան սովորական Հաւտասանդիները ։ Ընկերներուն ներկա — յութիւնը անհրաժելա է ։ Մոյն ժողովեն րուն ծերկայ կ'րյլան Շրջ. Կոմիտէի հեր-կայացուցիչները ։

## 

<u>ጉኮሆ ከ 8 ኒ ቶ ነ</u>

## Ա ՀԱՄԱԼ ԵԱՆԻ

58, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

BURNALBEAR BUSARY TESABELUE ( Ֆուռնիթիւռ ), ԱՍՏԱՌ, ԹԵԼԱ, 7672UL, 403U4, 61 UBLE:

**LUNUANSU ԳԻՆԵՐ** 



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

00 - 25

Bushumen he sudsdururnee dures umraa ԿԱՄ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԵՆ ԵԿՈՂ ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱL

9 11 2 11 2 6 11 6

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱ

CHANGER ZUBYUYUL TETUPABL PAUSAKIL

## ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՑՈՒՆ

Ճոխ մենրը Հայնըէն հին հե նոր Հրատարակունետնց Հայագիտական եւ արեւերագիտական դրջեր՝ ամեն ինդուով ՀԱՑՔԱՅԻՐՉ ԱՐԵՒԵԼԵՍՆ, ԵՒՐՈՎԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՍՐԿԵՍՆ ԿԱՐԵՐՈՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԵԾ ՄԱՏԵԱՐԱՐԱՆԵՐՈՒ

51, Rue Monsieur le Prince, Paris (6°) Tél. DAN. 88-65, Chèque Postal, Paris 1278-35

นงบรทง โจ้งบภาค รงกง งงบรทง โจ้งบภาค รงกง งงบรทง โจ้งบภาค



004870

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARAUSPANDAN Դրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

VENDREDI 25 SEPTEMBRE 1953

UPCEILE 25

Utastuftr

29ቦት ያህቦት - ውክት 7176

TUPBLE THURSDAY

ъበሶ <u>ፕሮ</u>ደሀቴ, 9ዮት <mark>የሀ</mark>ቦት, ውኮት 2587

## MPL MOUTE

## በጉ ኅብኑቡር ይԱՐՆԵԼ

Qhuy, thu's apact dummitally be some տատուն աղբիւը՝ ուզղակի եւ լրիւ տե – ղեկութիւներ տասնալու Համար մեր Հայ-

Ոչ իսկ անԹելը կրհայ դոհացնել օրուան պահանկները, իր հում եւ \_ թալողչական qt4negned'bbpnd

գեկուցումներով ։ Պատամաբար ձեռը անցած Թերքերն ալ աղոտ դադափար մբ կուսան - միօրինակ բովանդակութնամբ։ Սիւնակներով Թխա-ծոյ եւ Թարզմանածոյ ծիւթներ, - վերէն վար քարողչական ։

Դերգադֆի դադարումէն եւ լիադօր

պատություցուն դարադարձյուն դար հիող - դացող ալ չկայ Արտասահմանի խորերդային դեսպա – հուժեանց և։ Հիւպատոսութեանց հայ պաչումնեսները որեւէ կրուսութեին

ջունին։ Մեունը ոչ Հայաստանի հերկայացու -ցիչներ են, ոչ ար հրազեն՝ անցուղարձին։ Պուրգապես իրենց չատկայուտն պաչ -տեսի կր դրագին։ Երրենն ար կր մաս -հուրցին։ ամասիստագու քեսոնը Գուրգի անտասկան - ընտաներան հա -Հայիներուն, դիտեր Սէ ի՞նչ եւ երբ կր

Կր մնան արտաջին, օտար աղբիւրները։ որ - - - - արտագրու, օտար ադրրւրսորը -Հաղուաղվող է որ միջաղզային չեստ դրական դործակալունիւնները և Թևրնե-րր կանոնաւոր տեղեկունիրներ Հադոր – դեն Հայաստանի մասին։

դեն Հայաստանի ժաղին։ Առաբատանի Վչաս -ատել եւ Ագրբերանի ժաղին, որոնց մեկը ճավրու վրայ է, Աև ծովուն չնործիւ, իսկ հերար չարկուլ իր ծողի : Վր իսաին, Նաևւ, հեռաւոր Ուարկեր ատանի և Թուրլեստանի մասին որիստանի բան ենիան և մերարարակ հայիսպանալու -

Blub whomby and

նեն մոսնագումը։ Չեն մոսնաբ, Նաեւ, երեր վուրբ Հանրա-պետունիւնները, Էսնոնիա , Լինուանիա եւ Լենոնիա, որոնը մօտիկ են արևւմտ -Luis Gepnyaigh

Ժլուտ և։ սակոււանսունն միայն մեր Հայրենիրի մասին։

Երբեմի կցկտուր լուրեր կուտան, երբ եծ դէոլբեր պատահին։ Կամ կը յիչեն ի

Յանախ Թրջական ադրիշրներէ կը բխին իրենց տեղեկու Թիշնները։ Կաժ պատահա

panag maghipu bipatange, sund manuwéw-pung purané mihibi, dip : Ujumin, Ujumihih dinéké he Bhipugh mpunapanaké pi dipu, opp opih kifidu – kutop bik kisi limbah din panahuy Bhi-thuh hi Bunash diki Aj dhaibi Sham – պրական լուրհրով, այլևւ մասնաւոր ահ -

իսկ երբ կարդը կուդայ Երեւանի, կա՛ժ ենքադրութիւն է, եւ կամ կիսկատար տե

the flunger of first for home food process of the best of the same of the first flushing of the same of the home of the first flushing of the flushing of the flushing of the flushing of the flund of t

Քամոս ու ու կատարուած գտումները եւ փումուտուք՝ հերը տեղական հանդամանք Unantimber mound & happarte, de

հւնոյն չարժառիβնեսով : ինչպէս որևւկ դործողու թեան ատեն :

դարավութատուստուս։ Վերբերու կարդ «Եր տեղեկութիւններ Հրատարակու եզան Հայաստանի կառա -վարական փոփոխու Թեանց մասին։

դարիութա դուրբորութապաց ասութ. ցուի, ո՞ր ասաձնաչնորհետը նրակի կը ցըն -աի թարեհանի պարդել Երեւանի չարն ու սարհն:

# 0000110

## อกหนนบรนนห นนกฐนฑธรณ ZHOUS UES м

ԿԱՐԵՒՈՐ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

**Филиппи**, Впетиништр Ծառուղաց Վարչապետը, Հոոժ Հասաւ Դչ. օր, ար – տարին գործերու նախարարին հետ։ Այս պաչտոնական այցելուԹիւնը ժեծ ուադրութիւն դրաշած է դաղաջական չր Հանակներու մէն։ Երկու պետութեա alama Phi ջանակներու «Ե՛ջ» Երկու այնաութեանը վարիչները պիտի գննեն չարգ «Եր խմանը հեր, որոնց տերա կապ ունին Պալգանեն թու եւ Միջին Արևերթի շետ։ Հոսսեր «Ե՛ջ մեծ կարևութունիւ» կիոնծակն այս այս ցելութեան որ տեղի հիունենայ՝ այնպիսի ատևն մր երը լարուած են հատրիոյ և gang want of my anger of the marging to be marked by by the marked by browning be brighted by the marked by brighted by the marked by brighted by brighted by the marked by the brighted by the marked by the brighted by the marked by the brighted by the marked by the ma

աի դրամ, երկու պետույնատց վարդա պետներուծ խորհրդակցութեած մէջ ։ Ե-տարիա ջահի մը տարին ի վեր ադրեցու-թեած պայթայ մը կր մղկ Միջին Արեւեր-ջի մէջ։ Ած մասնաշարապես չահարրդո-ուսծ է պարտիան երկիրներով ։ Շատեր կը կարծեն Սէ հատարա կրնայ ծուրկակ կը կարծեն ի՞ք հոտուիա կրհայ՝ ծողնիսկ որոշ չափով գրաւել Անգլիոյ ձղելիր, դիր թեթը ։ Իսկ Յունաստան չատ հի՞և եւ բազ-

apar, runhad a punth [Buyiha Jahiha yhpedapa : buh Burkumunuh zum 4 fib be pundupha mible publika jahiha yhpedapha sakha kathala pundunuh zum 4 fib be pundunuh zum 4 fib bunga di pundunuh punduh yhpedapha sahuna di punduh bungumuh punduh sahun sahun sahun sahun sahun sahun punduh sahun s

## « በኩቦኮሪ ኮ°ኒՉ ቁ'በኩጲኒዎ »

Usuapha Jamadapun Bhiby hap don-baryan ha da nagah hi Jiha Bhab donga quabha pahaya Bi Jiha Bhab donga quabha pahaya Bi Jamadapund & Sug-ama Bhab hadaman ya hang khi haga sahab i fib mahadamba hana pikhi haga Jap donga pahaya Jiman paha mayant Jap donga pahaya Jiman paha mayant uhadamhab jahadaman phidhapti pang pangidabah bi Jiha Bhiby hi Jing paha — bary, Usuapha ki Jing pahaya hi jang paha kan dandah Saman da kan wa Samadaya Bhiba kan dandah Saman da kan wa Samada inor, Kunophu jang ne pubungan pin-bhep dhadahh, sawana thun andimuhen thehen sawan: bulanya benghen, 32-300-000-000 Ppunbo samanyari hu bu-bunahat h. If har Bhah Sauban, dhamb dh'dhy muphth: chenh, h'h, h'angto », քը վոր տարրվու «ուվոր ը ոչ դուգել» » էր հարցնեն Աւտորիացիները, որոնել էա -րաչար կը տուժեն դաչնադրին ձրձգու -մով : Սորհրդերանին մէք կատարուած մի-նարանուժեան մը ատեն, արտաքին նա խարարը յայտարարեց. — «8աւ ի սիրտ կուտանը այս ծանուցադիրը։ Բայց եԹԼ գուտանը այն կատուցագրի։ Իայց արբագրել Հայտունիան դամապիրը, Աստրիայ ժո ղովուրդին մեծամասնունիւնը պիտի ըն -դունի հրել դամապրին տնտեսական րե -

ՍԷՈՒՏԻ ԱՐԱՐԻՈՑ կառավարութեւնը ծանուցադիր մը ուղղեց Մայիոյ, գան -գատելով Թէ անգլ. Տոկատ մը կրակ ըա -ցած եւ ջանի մը բնակիչներ սպանմած է ովասիսի մր մէջ։

Courted and Superinter Superinter Sunder Swipduppush Թանակ մբ չաշեցան երևախ ընտրութեանց մէ0

## < ע\$עטאף אַערר ערצעס פּר ՏԱԿԱՒԻՆ »

**ԳԵՊՔԵՐՐ** 

Y'LUL BEULUUBE UESUFFL SAFTEPAL

 Ժառժ Գիաս կարևոր Հառ մբ իստեցաւ Հիշտ Ատլաստեսին Կարմակերպու Մեան մէջ (ՀԱԿ – ՕԾան), անոր մեայուն թրերիայացուցիչրբնու չանախարար գամա

Physica Wentern, Bruinant mommonia հանարարը տակաւին ապահով չի հկա – տահր Եւրոպայի պաչապանութնան կաղ – մակերպումը ւՄիւս կողմէ, չի Հաւատար թէ Աալանահանի գինակիցները կրնան ա ւելցնել իրենց զինուսրական ծախջերը ԱՀաւասիկ իր ճառին աժփոփուժը

- Կազմակերպական կատարած ենը, թայց տակաւին ամրապն mumb of day ապահովու Թիւնր դրուստ էլ սեր ապատոկություր է բեր Հրաս գործ կայ։ Մենթ այսօր ունինը ուժ Ճր որ ժեղ կապահովէ անաննկալ ձար աւածի մր դէմ ,ինչպէս կը հաւաստեն դին-ուորական հեղինակունիևններ։ Բայց տաuzulina urq ուսիացան Հարրապությունայի։ բայց տա-վասին բաւարար չավողվ պաչտպանուած չներ Հակասակուրդի մր նախարարձակման գչն, ոչ Թիւով, ոչ ալ գործողունենանց արժչուվ։ Մեր Համախմրած ուժերը պիայրժ էրով։ Մեր համախվարած ուժերը պետ տի վրիան երկար առեն ինցին արգու հանրի այիջ մբ, որուն ետին իր գտնուին տաշարանին պահմասի ուժեր։ Մեր կողմե, որեաչ է յուր դնել մեր երկիրնե -թուն ասահմասծ դինուորական ծանրերու բաշկանում իրայ։ Հետևարարու ումիրում հեջ յարժաղագործ ձեւով արտագործեր պատմարթուսած վարկերը, ուեղեցներու մար ձեր պատապանունինան կարողուներ-նու

 Ֆ. Պիտօ կարգ մը ռազմագիտական ին Գ. Մին խաղաղութիւնը ուր կ՝ապրինը Այն խաղաղութիւնը ուր կ՝ապրինը որ -- Այն խաղարդունիներ ուր կհարգինը այսօր կես - խաղարդունինեն միջ է , Պա-անրապին կը բարունակուն հարաւային արևւնիան Ասիայ մէջ: Աշխարհը բաժաղ ևո միջադրային կացունիւնը ծանրացնող ծու միջադրային կացունիւնը ծանրացնող ծու միջադրային կացունիւնը ծանրացնող ու արդադարան ապատությունը ծանրացիում երագրելն որ վեկեր կարգադրուան է է ատեսարար այետը է ատեսարար այետը է արենում մետոնը եւ ա-ենյցնենը վեր ուժերը։ Վտանոյի ժամեր ան-ցած չէ տակառին։ Մեր «եազ-նակ առելի սերտ եւ տեսական վերո վենաքը, վեր լատորա ու արդավոր արևության արևության արկան և Հարկեր գեստորությեւրը եւ վերջապես Հարկեր արդապես արևության հատրա -

Aby apauthy whence build who չան դրապարգ պատուբ սաց արտա թունք ժողովի նատած են Հռոմի մեջ, եր -կու յանձնախումրեր ընտրեցին, քաղա -Հական եւ տետեսական ինդիրները ըննե գ Իրու Համար։ Այս առներև աչջի առջևւ ու – ևին ծրագիր մը որուն Համաձայն՝ պիտի կազմակերպուի «Փոջը Եւրոպան», իր մասնաւոր խորհրդարանով, (Երևսփ. և. Ծնրակոյա)։ Մասնադէտներու ձգուտծ է նչպել մանրամասնու Թիւնները :

## ደሀՆԻ ሆር ՏՈՂՈՎ

ԲԵՐԻԱՅԻ մասին չրջած գրոյցները ա մէն օր կր նորոգուին, Թեհրանի «ԱՍԷչ» ԹերԹը կը գրէ Թէ հոչակաւոր չեկիսոր հրան մտած է ուրիչ երևր փախստական – trant women 5 neppy upon pampenennyam-them than 14 and whomput aphoring -blips undthick of depundantal pampe phony undandand to Sneph. Unanuslayl foundation! Shamp Replay through the p publish. I had I unaphone the photograph to the transfer to

ոնտնությ աստա հերներ դէկ դասն ոնտրութ ուրաբարհար ժանցրեսս - գտներն ոնտրութը ին մրաց դէկ հերներ հարարակություն

(Լուրերու շար -ր կարդալ Դ . էջ)

## 

bP9-20h2h 9h4hhh 6IKhe

be who begineth 26 here Toulette dage 869 **Ցաջող հրդահանդէսներ** 

մերիկայի պլխաւոր ջաղաջներուն մէ Նիւ Եորջ, Գոսթերն, Ֆիլատելֆիա, Ֆր նին նողը, Վոսերի, Ֆիլասոնդֆիա, Ֆիմա-հո, Լոս Անձկրա եմ-, որեկին Ձերինգկրա եմ-, Շահեք, ընդառաջ երքայով Ֆրանոահայ Կ. Ֆաչի Կերը. վարդունեան հրումրին, ւ երդառանդես մր այիսի տար մասեւ ժարիղի մէջ այս չարան իրիկունւ, Շոիենի որա

Միջին Արևւելթի եւ Մ. Նահանդներո Երբանական դուսագրը ու - Մաստականին Թերքները մեծ դուկնոտով կը խոսին Տիկին Ձ. Շանքի հմալիչ ձայնի, անոր հարա -գատ ևւ խոր ապրումի մասին, մանաւանգ

դատ ու թոր ապրուսը սասրու, սաստւատ Մայան Նովայի երգերուն մէջ : Երգչումի Ջ. Շանի մեր անձման աչու-դին երդերը լսած եւ սորված է Հանգուց -եալ Նիկոլ Ադրալհանէն որ Սայան Եռվա ... որդու այրասագրու որ մայաթ մոկու վի հրդերուն Հաղուսագիւտ վարդահոնդին ժեկն էր : Տիկին · ՇանԹի առողանու – Թիւնը յստակ է : Կը դպաս որ ան աժրող – Էովին զգացում դարձած , կը խոսի ևւ կը

Իր յայատարիրը պուտ հայկական է։ Գի-տի հրդե Ալեմշահեն, Յով. Սյանեն Խաչատրեանեն, Մեհրապեն, Սիւ-հիեն, Սրուանձահանեն, Կոժիտասեն, Կա-Suzhanta, Umjup Budajto be A. Wh -

հաջուսին։ լիջիածն, և ար հերկալ հղած է ահոր է Դիածնեցի որ հերկալ հղած է ահոր եստաճանոլչսին, Հայրենիքի մէջ կր դրէ ասնանոչերը իր երդառանոլեցին, Հայրենկեն ժեջ կր կրբե ԵԼ Տիկին Ձ. Շանիի երդահանդես և հունեսանը ու լովանոլակութեանը և այ երդն եր, խորապես Հասկցուան, որ ապ-րիլ կուսայ։ Տիկինը ունի կուրսյ ու որը վուտաց։ Տիկիսը ունի վուրայ ան Բաւչային ձայն, որ յաղու հիմեր վոր չոյ ու Հոլիդ կը պարուրե հրֆանկուԹևամբ Ած վ'նրդե նրաժշտական Տարադատու Բնամը և ս հա Ահ կ'երդէ հրաժչոտերան Հարադատու Թեաժը եւ դիով Հայ լեղուի հրթունիեն -հերբ եւ անոնց իմաստը, որով իր երդերը կր դարժնել դերադանցորէն հայկական կը դարձնէ դևրադանցօրէն գը դարագ դարարարցույն - ռոլյադրան : Սալախ Նավայի հրդերում մէջ անիների կր տիրապետե Թիֆիլիսի բարբառին։ Երաժշտադէտ Վ. Սրուանձտեան, որ Հիւանդ է տարիներէ՝ ի վեր, փափաջ

Հիւանդ է տարիներէ՝ ի վեր, փափար յայտնած է անձամը ներկայ ըլլալ Տիկին Ձ. Շանիի երդահանդեսին։ «Ասպարէդրի մէջ իր հիացումը յայտնած է, իսկ ուրիչ թղթակից մր այս առթիւ կը գրէ թե «այն

որվում է հայաստանում և արդերումին հայաստանում և հայաստանո

Waznezm Duppap Swine Pleto we upute օգտուի այս բացառիկ առիթէն, լսելու հ գնահատելու համար համակրելի հրդչու 4/18 1

#### LUQUE SALUE BAFTUUSUTE UZESUULUPANE

«Հայրենիը» էն կ՝իմանանը թէ Հ. 6. Դ. Ամերիկայի Կեպը Կոմիայի և Հայ Օղև Միութեան Կեղը վարչութիւնը չինը Հարիւրական տոլար արամաղրած են Ցորիակար կզդիննուն վերջին երկրաչարժի «ովչտեաբներուն վերջին երկրաչարժի

ազգտապարայուն :
Այս դումարը յանձնուած է նիւ Եորջի
Յոնիական Օգնու Բիան կնդրւ յանձնաժու գովին, իրբեւ երբայրական օգնութիւն եւ հրախատացիում թնան պարտը, յասկաց – ունու, Տամար իր նպատակին:

Մեր պաշտոնակիցը այս տութիւ իսկաա -դրական կոչ մրն ալ ուղղած է, որպէոդի ուրիչներ ալ օգնեն :

ԴԵՐԱՍԱՆ Ա. ԳՄԲԵԹԵԱՆԻ Համար յիրն 10,000 մ. 19 եր 2000 - - - ը ը առեւ հազար ֆրանջի չէջ մը տաացանջ Պ Մուչեց Ճիլէր Հետնել (Մոնաջու։ ՊՈԼԻՍ ՄԵԿՆԵՑԱՒ ծանոթ հրգչուհին

ույլու 6 հուսումու - հասը - թելուգրու, Որ - Իրիս Գիւլաիւլհան։ Գիուի մեա դ. բանի մը ամիս, հրդահանդեսներ ասոլու : ա -մար, ինչպես ըրած էր անցհալ տարի ։

## ALLAND DE BURGE

Հայ հորագոյն պատմութեան ժէջ փա -ոտւոր դեպրեր են Բադուի հերոսական պաշտպանութիւնը եւ Հայկական Լեդեո-

պարտարանու Բիրեր և։ Հայկական Լնոյետ-հի Տակատամարա Միաբարի վրայ ։ Տարօրինակ պուրադիպու Բիւն ։ Երկու Վարգերը տեղի կունենան 1918 Ասպանժ -հրդի հոմի չարքումա ՎԷ ։ Բաղուի ան -կումը՝ Սեպտեմ բեր 16ին, իսկ Ալարայի յայնանակը՝ Սեպտեմ թե 19ին ։ Պատերամել կր ժշտենաը՝ իրվախմա -հին ։ Օսժանան կայրոր Բեահայարաւա -հին ։ Օսժանան կայրոր Բեահայարաւա -

նին։ Մահանանան Կարրար հետա Էրարսուա — դեն տահմածներեն յառամացությար Ալեն-արի թահակը կհումէր ծրագրուած ար-դեռնալ ձեռա թերել, այսինաի արարական հերկիրներա, անաստում թեռաքայեն։ Իսկ հերկիրներա, ապատելով առասական ինդա-պայարումենան ատեղծած բայգայումեն, հայկատանան ճակատի վրայ կը ժատան ին հուտառաներ տպատվել։ 

Վերանի անահանական հատարարած «««

Վերջքի անիսներուն կատարուած դոր -ծողուβիմները Սահանցիներու ժամուտի Զրավոր միննե էր։ Հակատագրական այդ օրերուն, իրաբժէ ծնոււ երկու վայրերու «ԷՍ, թաջարի Հայ գինուորը ժասնակից էր կոիսներուն»: Վերջին ամիսներուն կատարուած գոր

Indichturah :
Layar Ghirip daganarimih dagadaringh
dy sadyan y hy amaban, Bangarh idaba
nandahah dibi mad ga Bangarh idaba
nandahah dibi mad ga Bangarh idaba
nandahah dibi mad ga ga kapangarh
dangh dy anamabih piring qehifi dipimihy mambih hayar indigangan
dalam mad dahah ya ga maganarahaila mag qingharin anganisham. dip
di gi hab gin dangahi, nanbe hy handhi,
bi san dangaringan sa pi ha mamarapinih sadahaharibhah ha hymandighi
pinih sadan gilan harib, miji sarehip
pinih sadan gilan harip, min sarep nganahahih րուն չամար պրար գրուը, այլ «ուրըը իրեն Համար պետը է սուրը պատհանկն գայլ և ձոնվ» («Արև», 1853 Սեպտեմ -րեր 10 - «Հայկական Դատի վարձկան եւ դիմավախ մունետիկները») ։

դրուայութ առատարվացը»;
Միուրդե տուրադարա Հայաստանի դա յունիունը ամբողջովին կը պարտինը հայ կական աուրին։ Փորը ընկրկում մը ևա ևԱյ «Ուևայր Հայեպանի բանակը պիտի
ներեարկումը Արևւմաևան Հայաստանի

ախարհ։ Բաղուն ծանօք է իր նաւքային արդիւ-արևրուքեամբ։ 1914 – 1918 պատերագ – մին արդէն սկսած էր դդալի դառնալ նաւ-թի կենսական նչանակութիւնը։ ԱՀա թէ ակու ձօև - Լաւարրասեֆ ին Հաւքրևաբ ակու ձօև - Լաւարրասեֆ ին Հաւքրևաբ ակու ձօև - աքաղանահերերե, որդ ին և

usy. « hylomeap maganhy, ap alipalm's mphe-dialum pudindhi harpandialu mrang ph-pune, diankushi phi mahami fig. ngal-b-min, Bengahyu ylipam's mahihi apunth Punjan's, to, Lushipa hiis aponikan pagahank mpahya hijam Bugank apunthan hip dun-Justing / files

Uju injulis mul utime & alimbi Lujum-

Այս լոյսին տակ պետը է դիտել Հայաս-ամեի չուրք սեղի ուհեցած գէպքերը։ Բոլչեւիկհան յեղափոխուքիրնը տար-ուտն մր ընկացին չայքայած էր ուռո բանակը, Գերմանենը յառաջանալով եւ-բաղական վով Յուրջերը՝ կովկամեան ձակառի վրայ, իրկու Հրաժանաստարու թիւնները կը միանային 1918 Յունիսին Թիֆլիսի մէջ ։

Philiphul att i Pripate of themograms to the Opalita of Lyngraid, Junea , Utherake property and a length June - Pracke globe: Lumanumb deglatured to themperature aparents of deglatured to themperature of the Lee, 1918 Uniford in Paland to achte and the Lyngrap in Juneau de gramanumber graft, on touchush happen to unquest probabilitam at memanumber.

un the, on bouchasth hingon his majoulty-boulgith one day procument by the involved polarith of any continue the formula-tion of the procument of the other procuments there is my good of the other boundary of assumption of the the continue that of the approximation of the the continue that of approximation of the the continue that of a continue the continue that the continue that of a continue that the continue that of the continue that of a continue that of the continue that of the continue that of a continue that of the cont

ուժեր կերըոնացիկը հրակացին, դահոնջ Հատարով դրկիցին հագոււ «
Եւ ի՞նչ տեղի կ՝ունենար հան ։

Թուսական բանակի մնացորդ ուժերը , դիաւութայել Հայերու այսի մասնակցու-Բիանի ու դեկավարութեամբ, պորաշոր դիմադրութերն մը կը կացմակերպեի այսպաին յուրի վրացները առանց ընդ-դիմութեան համ թայ տուած եին Թուրջես-ուն .

րուն ։
Միոս կողմե՝ Բազուի պաչապանու Բեան ատեն, չերջին կետնքը կատարե դավ, աորերդական էր - Բոլչեւկիներու
միակ ծառնողուβելնեն էր - բերափոխու Բեւնո հոսացին և արաջացին իլիանուԲեւնո ձետ, ձգել։ Եւ երջ դիմում կա -

տարուհցաւ Միկագետջի անգլիական Հր-րամանատարութեան՝ օգնական գորջ դր-կնրու ինդրանրով, այս անդամ բոլչեւիկ-ները բոլորոգին Բիմամական դիրջ բռեր ցին, րանակի Հրամանատարութեան ծրացին , բանակի էրավ անատարունիան ծրա-գիրները ընտանով: Ար բոլոր անարա-ժամուդքիւնները կարժէ կարդալ «Հայ-ըննիչ» անսադրի 1925 Մայիս - Օգոստոս Թիւերբու մէջ, դրի առևուաժ Սերդեյ Մե-լիջ նույեանի կողմէ:

the Grizombe lands;

The momentum Uniform graph of the Company of the Company of the Manager of the Manager of the Company of

այլ իսաջով, են քաղրուհցաւ, որ ուրիչը այլ խաղջով, Դերապրունցաւ, որ տերբը, ձևրի համար գառը պիտի Յոնելթ»...
Մինչդես Միկալհացի անդլիական հրա - ժանատարութքիներ իր չաներուն առելի համապատասախան գառաւ դեպի Մուսույ յառաքանալ, չան Թէ նոր բանակ գրկել Տաւրը,

1918 Մեպա. 15ին ինկաւ Բադուն

1918 (Սագու - 15ին ինվաս, Բագուհ ։ 6 հրում հաղար Հայիր հեռացած - Լին բարաբեն, դեպի Հիտ - Կովիրա և։ Գարս-իստան։ Թրջական բանակը մուտը գոր - ծեց ջարաբ և չանի մի օր Թայաներ նաւ- Բաչիարեն և հարուտ այս կեղրոնը և և արարաբեր հայ- գրայան արակուրեններ ջատն հագար Հագիսանունցան ։

ր ինչ ոգրերդութիւն։ Նոյն օրը, 1918 Սեպտեմբեր 15ին, Մակեդոնիոյ մէջ կը Շեղջուէր գերժանեւպուլկար Շակատը ։ Սեպտեմբեր 29ին անձնատուր կ'րյլար Պուլկարիա։ Սեպտեմբեր 19ին գօր. Ալեն-Պուկիագրա։ Սուպատարա ընդում արև գրագրակ արտադետ Մասկան փաչայի դանվինը կր հրատերը հուրակարությունը և հրատերը հուրակարությունը և հրատերինը հրատերինը հրատերինը հրատերինը հրատերին հրատեր

րոսի մէն։
Անվարան կարելի է բանլ, Եէ Բազուն եԵԼ թանի մը չարաք նւս դիժանար, այդ պարողան չատ մեծ աղդեցու Երեն պիտի ունենար կովկայի հետայալ դապարական կեսմորին, ժամաւորապես Հայաստանի Տակատագրին վրայ ։ •

ճակատարրին վրայ է «
Բայց առարինց ատոր ալ, Բաղուի մէջ
կացմակիրպուած Հայկական գորուոր դիմարրումիւնը վրվեց Հայաստանը ։
Գալով բույեսինինու դաւարի աշխատտահրին, Բաղուի պաշտպանումիանը և
բացին, ժեջիսիում մը թննեց ապետա
կան վաւերադրերեն ։
Հայպետ Հրատի կողմ է 1944ին Հրատա
գրանունցու «Վ. Ի. Լենին, ռապմական
գրադումիւն, 1917 - 1920», 155 հիրա
գրաորումիւն, 1917 - 1920», 155 հիրա հատորը։ 32րդ կքին վրայ կը կարդանվ 1918 Յուլիս Դին, Լևնինի կողմ կ Մոսկուայէն զրկուած հեռագիր մբ Ի. Վ. Ստալի -նին, Ֆարիցին. այդ հեռագրին մէջ կ'ըս -

Բաղուի վերաբերժաժբ ւևլապէս կարհւոր է, որ դուք անդնդհատ յարարհրունիևոնների մէջ լիներ Շահում -հանի հետ եւ Շահումեահը դիտենայ Գերմանացիների առաջարկը, որ դեսպան ԵոֆֆԼին արուած է Պերլինում, այն մաորև. որ Գերժանացիները կը Հաժաձայ -նուէքն դարրեցնել Թուրջերի յարձակումը Բաղուր վրայ, ենք, ժենջ Գերժանացինեգրայուր գրայ, որը սաևը բերասացիսա-որ է առնար երաչիսադրհեր մաւնի մի մա. որ է Ի հարկէ, մենը կր համաձայնուներ է Այսպէս ուրևմն, ձախ Էս-Էրների նկատ – մամը անողող եղէր եւ յաձախակի ծանու-

Իսկ Յուլիս 29ին, նոյն Լենինը, այս ան-ամ ուղղակի Շահուժեանին, Բագու, կը

դաս Հեռադրէ . — « Սովետների Ե . Համադումարի ո - « Մովետների Ծ. Համադումարի ո-թոչման եւ կենարոնական Սովետական եր-խանունեան դեմ Դայնակնիր ամէ ու սակ դործողուքիւմները կը դետունս որ-պես ապատավուներները հերաամանը մեջացներ ձեռը կ՝ առեննը, բայց հաստա-ապես խորատանող եներ կարողը։ 1918 Մարտ 3ին դուլերերի ատորա-դամ եր արտունա բենը կարողը։ որած էին չարաղետ Գրեսել - Լիքովակի դայնադիրը, որով յանձն կ՝առնելիս պար-պես Արտահանի, հարսի եւ Գանումի լնաան կայնակութ և Հեպի հարու համար բարա հան և հարակ և Վանումի հրարահ հրակ Մարտ 4 հայար հետարանը հրարա հրակ Արտահանի, հարակ եւ Գանումի լնաան հրակ հարակ և Վերի հարու համարան բարա հրակ հարակ և Վերի հարու համարան բարան հրակ հարակ և Վերի հարու հանարան հարահանը։ Միս ակտովել հեղակա Լենին կը խոս -առականի, հաղուր Վել պատան էին հար-

(\*) « Հայհրու մասնակցութիւնը ընդև պատհրազմին», գօր. Կ. Ղորդանհան, էջ 200 :

**ዕ**ደብ አመር ተመሰው የተመሰው ነው። የተመሰው የተመሰ

## ՓԻԺԱՄԱՑՈՎ

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ

« Լր Մոնտ »ի արեւելագէտ աշխատակի-« Լր Մոնա չի արևերակա ալիատավե ցը, կա. Սապիի է, Երիպտոսի հրաև ահ ցած է և հոր թօրուածայարքով մը հկարարի այդ հրկրին անցուդարձ Տութ Մոսատեղի անվում և կեր ։ «Յառան » օրը օրին հարդորած է վեր ին յեղաշրջում ին մահրամանութ իւննե

րըս կանութընուցին հանարաստաներիննեն -գը։ Ուստի, որդուածայարգին ակերի ան-փոփեմ կարդ մը նկարաղու Թիւններ եւ խոր բորածունիւններ, որոնք ամրոդքա -կան գաղափունիւններ, որոնք անցուդարձի մասին ։

Փարիդեան թերթին աշխատակիցը վար պետ գրիչով մը կը հերկայացել Տութք և Մոսատեղը որ դաբաւոր երկեր մը կը վա-րէր փիժամա Հաղած, չարունակ անկողին գամուած, միչտ պատրաստ նուագելու ,

լալու :
— Իլխանու Թևան դլուի Հատնելէ ի վեջ
(1951 տարրիլ) , Տոցի - Մոստանդ իր դործերեի հերադանչիր ըր բրնադատան է ժարդարեավան լուտագատնի վր : Քարիկա ապայհացման օրենքը տունարկել տուասհորհի հարագայննը առանան եր : Քարիկա տուասհորհորաբանին այատենի ինչ որ տոնան
էր նախորհիաց դիլեր , — «Եևրմակ կեր —
դարանց մր պուաց ինծի — Ուոցի երիր
հե հարտանել իրանեան ժողովուրդին չորթաները » :
Առ աստան հորհորաւոր չասժունե

քանհրը »:

Եւ այլապես խորգորաւոր շարժումի 
ւեր։ Մոստանդ կանդ չէր առներ որևւէ

ծերծերումի առքեւ։ Օր մր իր կոստիր

ձանդիսաւորապես կը յանձներ արդեւ

հերիալագույիչներուն, վախ յայոնելով

β կրնալ ադաննուխ արդեր՝ բայոնելով

β կրնալ ադաննուխ արդեն βշնանին։

բուծ կորվել։ Աբրիչ օր մր իր հնկանենակը կր հասատառեր խորգորարին մէջ։ Որ

հասատաներությալը ապահանուխ մէջ։ Որ

հասատաներությալը առաջանան մէջ։ Որ նուագուժները, լացերը, ոպառնալիջնե ըր, ինչպես եւ գիւանայիտական լաջո րը, ինչպես և դեսանայիտանյան յանր -գուֆիւնները իրեն չահեցուցած էին վայ-յան ախադաս մը Աժերիկայի մէջ - «1951ի մեծ ժարդը»: Փիժաման իր հանդիտաւոր հանդիրժանջը դարձած էր։ Մանաւանը իր անկողինը համալիաբժային համրաւ իր վայիլէր։ Եւ կ'ըսեն Ձէ այդ նոյն անկո-

ատեսները, ու վեսորկում մերում։ ըւ վ Ոստարի երջը ու ին մանդար մայիչել, ու վեսորիր վետում։ ըւ վ ապօրինակ վիճակին վրայ; Ե. յունախ և՛լաեր — «Տեսա՞ծ էջ վարչապետ մը որ երկու տարի րանտարկուտե ըրայ իր սենանակի մէջ։ Տունը փակուսծ, դրենք փորձագաց է դամել այնում պանդուսծ ին հետ։ Այրապես, պետի բարում պանդուսծ ին հետ։ Այրապես, պետի ընթում պանդուսծ ին հետ։ Այրապես, պետի ընթում գանդուսծ ին հետ Այրապես, պետի խմասաբ։ Առառուն, իր Այդ «ճակատին կուսակիցները 15-000 հագի հատարունը էին դիները ծավատարերուն էն արևայի 0-000 հար և իր պատասխանել ին Թուտեի կոչին (համայ – հատեր» ին համար։ Էն արևակար) :

հավար) ։

Ասոր վրայ աւհյցուցեր իր ահոսամահ հղարաութիւհր։ Օդոսաոս 19ին, երր յանկարծ փողոցի քրհամական գույսերը ական ապահեր քրհամական գույսերը ական ապահեր էր երկանութիւհր, վա-գայակեր. — « Փողո՞ցը, ձերեցեր, ան ձիչա ինձի հաս հղած է»։

Մոսառնել իր կիանին ամբողջ առաջին բրջանը անցուցած էր դողալով ։ Կառավարուβնան ըլունը անցուծ առևն ձիքոցներ կը գտներ ուրերները դողարով ։ Կառավարուβնան ըլունը անցուծ առևն ձիքոցներ կը գտներ ուրերների դողարով ։ Կառավարութնան ընտեր ծրագահերու և արանարին ծեր Գառանաստարին — հերականաի ժեջ է Գառանաստարին և հերանանի ժեջ և հանաստարին և հերականանի ներեն անիանութեանը չուրեն, եր Uhrfauh it f. maramamah fi ha the a function of different milled the trapely. Let a may be for the state of the function of the state o

մար։ Հաղուադէպ չէր որ այցելուներո առջեւ դաւաթ մը ջուր կամ Թէյին լաբաայդելուներու

ուածելու Էս - Էրևերը, Դաչնակցական -ները եւ Գերժաններուն հետ րանակցու -Թեան մէջ էին նաւթքը անոնց արամադրե -

Zwj shquifinlawlain zwood ned fis he ways Հայ լեղափոխական լարժում ին և ապա Հայ կամառորական լարժումներու ժասին չատ ժը զգուադներ, յուլեր լույ անսած են, րայց դրգույի վեր անդամ նուիրուտի չէ հաղում հերոսամարտին, որոշե արժեչը միջազգային է, իակ հայ ռապիիկներու ժամակրուցիներ այնջան պատաւարեր է ժեր ժողովուրդին եւ հավատաղ բական մեր հայրեների փոկուցենան Համար ։ Գ. լ.

ը ուզէր այս կամ այն ծախարարէն ։ Այս ութքիւ ծչահակալից է հետեւնալ մահրա -էպը զոր ինձի պատմեց իր մաերիմներէն դէպը գոր ինձի պ

0թ մը Հոսէյն Ֆաթեսքի, արտաջին նա-իսորարը, գործի մը թղթաձրարը կը ներ-կայացներ իրեն :

կայացներ իրեն : Հ., ըստու . ն. երը հա-հարարը կայնոչը, ծեղունին իղքնանրա-բարարը կայնոչը, ծեղունին իղքնանրա-բը առևելով իշատկցին դլիուն բինցուց ։ Մուսաներվ հակառանորդները դահայակ ձեւերով կը բացաարեն անոր արտակար վարժունցը։ Կան որ ժառանորվան Հի-շանդայնեսն ձի կր վիկադրձն գախ : Այս հեծահարուստ իշխանութը 1944 — ի, երբ երևայնանան էր, կութը ձրևց ուսա ապետ այն ծրայիրը որ ևը ձյաչը Մոս-կուտի աիրապետուհիան ասկ առնել Հիա-կուտի աիրապետուհիան ասկ առնել Հիա-արային իրանակ հասանումանում 1961 հուսալիա իրանակ հասանանումիան չու

իսային իրանի նաւ թահորհրը ։ 1951ին ալ ակտային քրանի հաս խարորորը։ 1951-ին ավ Մեծն Բրիտանիոյ ղէմ ծառացաւ և և, զօր Ռադմաբայի ապանուննան չնորհիւ ան – ցաւ իչիամուննան գլուխ։ Այգ օրէն՝ կը սկսի Ապատանի ջարիւզի հանջնրուն ազ –

գույնացման պայջարը ։ Տորթ. Մոսատեղ լաւ կը ճանչնար ի ծութ». Մոստանդ լաւ վը ձասչատր ը -դրանեան հոգին, դայց բոլորովին կ՝ան-գիտանար միջազգային կնանւթին էական աղդակները, — ջարիւղի ճարսաբաղոր -ծունեան կառուցուածջը եւ ամերիկեան

*Հոգերանութիւնը* ։

Անգլիացիներէն ետ առնելով հարաւա Անդիացիներեն ես առևերով Հարաւա-յին հրանի բարկույի մենաչնորեր, ծուրք։ Մշատոնդ կը կարձէր Թէ ուրիչ դնորդներ պիտի դանէ արագոլեն ։ Այսովե առաջին սխալը կը դործեր և Միու քիներ երերե արաժաղիր չէր ՀամաչիարՀային ընդՀաարտատղքը չէր ռասալրար-ային ինդելա-րում մը պայքեկցնելու, արևւմուտրին ձնուրէն առնելով իրանհան նասեքաերդե -րը։ Մ. Նաեանդնե՞րը։ Ճիչդ է որ իչիա-նութեան դյուխ անցած ատեն Ադդ . նա կատը կապեր ունէր կարդ մը ամերիկեան չրքանակներու Հետ։ Բայց, չատ չանցած ըրջանակներու հետ։ Իայց , չատ չանչամ ժողովրդական հոսաները ստիսկեց Ցութք-Մոսատեղը դիրջ թոնել շաշխարհակարու-բետն» դե՛մ՝ ԱժՀե անգաժ որ նոր յաքը -դուբինւի մը ստեր, փողոցին չնորեր, ա-շելի սերտորեն կախում կ'ունենար աժ -

Մնաց որ, աժերիկեան գլխաւոր ընկե րու Թիմանրը Համաձայնու Թիւմանդ ունէ -ին անդլիական ընկհրու Թևանց Հետ ։ ՊաՀ մը Ցոջն . Մոսատեղ կարձեց Եէ Թրումը-Նի վարչուβհան չնոր≼իւ պիտի կրհայ բա-նիցնել բարիւդի ճարտարապործուԹիւնը բայց հանրապետական կուսակցուԹեան րայց Հահրապետական կր յաղժանակը փարատեց իր

արը, արև Տուքի Մոստահը դատապարտուստ էր։ Ռոգ Մառի եւ Միրիելյա ծա-ւերում փորձ այ անտրումի, մի մի և Մոր Հորում փորձ այ անտրումի, մին էր և սույքին ծառում փոխագրած բարկույր ծո – փում վրայ իսկ անցա։ Անդյեւ իրանհան ըն-երութեան ձեռւրը։ Դով երկրորդը իքեն պատկաներ իտալական ընկերութեան մը ործ ջանի մը Հայար Թոն ջարիւղը կը որ ենթակայ է անգլեւաժերիկեան իմրա

եր մր ..... Բաւական է լիչել գանի մր Թուանյան - հեր, «ասկնալու համար Մոսատեղի գա - դագականութեևան ձախողումը ։ Անդլև - իրահեան թեկերութելենը ամէն տարի 34 ձիլիոն Թոծ բարիւդ կր բայեկ ։ Ար և ձիլիոն Թոծ բարիւդ կր բայեկ ։ Ար և գաւ արտածել միայն 50 000 Թոծ ։

ցաւ արտասով դուրա առաջան արդարին կող -գնայացած էր իր իչկամույնեան վերջին օ-ընդառն է Դուրսեն Անոլիայիները եւ Անե-ընկայիները վեսած էին այլիւս դործ յու-նենալ իրեն ձետ է ներջեն՝ արդալական hthmi phih thm: Thenth meninalish phih thm. Then hope, wanding, daymidign, did huynewbours phip phih yit the the the day dhou be fracath, ppih wanding the though fracath, ppih wanding his phih menulaphin, humanding his phih menulaphin menula

իրուչէր մայր Տութթ. Մոստում դր Իրականին մէք, «հին աղուք»»ը ձևո Նարկած էր յհղափոխական գործի մբ ա-ռանց յհղափոխական մենոանհրու, իր ուսեց բեղավորեայան ժերհուսերու. թր փորձի օգտուեցու ժողովրդական ուժե -բու աջակցութենեն՝ իսրդեմ օտար աչ -բու աջակցութենեն՝ իսրդեմ օտար աչ -խաբակայութեան ։ Բայց Տորֆ ։ Մոսա-անր իրթեր վտաանութերւն չուներ ավբո-իրի վրայ։ Այդ է պատճառը որ հախրես-բեց անձևուսնայ չան թե անոր պաչապա-

րեց ածշենատնալ չամբ վել տնար պաշտպա-հուրքեան ապաւերել : Այսօր «Հին ազուէսը» արպելափակուած է վահրակին ժէջ։ Պերե Հույակաւոր երա-շարելալ, Ռուին», որ լագնականօրեն պաշտպանեց Իրանի դատը Լա Հէյի ատ-

### **ዓ**ԱՂበՒԹԷ **ዓ**ԱՂበՒԹ

ԱՄՄԱՆԻ (Յորդանան) Հայ դազութը 30 տարուան կեանը ունի։ Ա. Ալիարհամար-տին, ջանի մը Հայհը,գաղքական կր հաս-տասուին Աժժան, հաղիւ 30 ընտանիր եւ, կը գրադին պարտիղպանունեամբ, դեր -ձակունեամբ, լուսանկարչունեամբ եւն ։ արմաբանաբար գամալ հիր ասաչիր Հարի տեղաւարուած, դադրութրուատուրա ժատանողութիերը կրդրու արգ. Վարժարան ժը հաստասել: Արդ. վարժարանը կր բայուր Երուսայեմ ի Պատրիարդարահին օժահարակու հեհամը եւ համրուդեալ Թոր – գում պատրիարը գարհ կահուտեն Հենրուհ-և և «աժատահ» տանենած հե հան Արգ . վարժարան, որով հետև Հե-Թում Թաղաւոր իչխած էր այդ չրջաննե – րուն մէջ: Շատեր, դերձակներ, լուսա – նկարիչներ, ժամագործներ կ'արժանանան արջայական դնահատանջի։ Բժիչկ Սու – րէն իթնեմերեան կը հաշարէ նոր զր եւ կը հերջեյէ աղդային՝ գիտակցու -Թիւն, եւ բժիշկին առւնը կը վերածուի ա-կումրի: 1937ին բժիշկին եւ Չէյրութա գայ նոր դադթականներու նախաձեռնու -Թեամը կը գիժնուի Հ. Մ. Ը. Մ.ի Աժմա-

հանին առջիւ, հեռադրած է Թէ պատ-բաստ է Տոջի Մոստանդը պաշտպանն – բու որև է առին ։ Բայց, ինչ վճիռ ալ ար-ուհ, ծախորդ վարչապետին համար ամեն բան վերկայած է այլեւս :

սակայն, ժողովուրդին մեկ մասը ի Աւ ասվայիլ, ժողովուրգին մեկ մասը իւ րական պայուստուներ վու ունի իրեն Հա – ժար է իր չաբուչանը բնակարանին վայրը ուկատաների դաբեան է։ Շատ ո՞ր ժողո – վրյական առևերու մեկ ուս է իր պահ և եւ կ արձինի իր վերադարձին համար է թեն Հա տարարին է ալապար, այր իշե երկրին ամրողը առևադրական կիանրին հունի հետ ընտ ջղային կեղրոնը:

Դր անկումեն հար մանր առևւտրական-ները երեր օր փակեցին իրենց խանուԹ -ները, Թուտեի վրեժինորութենկեն խուսափելու պատրուակով ։

ությու պատրուացույ Տույն : Մոստանդ ժանր ջաղջենի դասին ժարգն է : Իր իլիանունեան դնեկացջին ուժ առւաւ փոջը առևւույականներուն , փրկելով մեծ արտարիլենիու ճանկերու Իրանի պատմունեան մէջ առաջին անդուժ Իրանի պատմութեան մէջ առաջըը ապատ պլալով առեւտրական հաշատարակչուռ. Քիմո հաստատուեցոււ Կարդ մբ ար տագրութեանց, օրինակ՝ բամպակին ար-տածումը մեծապէս աշելցու ։

հաստուր սահապատ տուցյան և Իր կառավարութինոնը դիղացիներուն Հանդեպ այլ ժողովրդական տեսորիսու – իիւններ բրաս : Իր Հաստասան դեռյական հարչուս բրներուն չեսբեր դիսպացիները կրցան պայրարիվ մեծ Հողատերհրու մա – տակուրարներուն դէմ : Տեսականօրէն դիսդացին իրթեւ աշխատավարձ կր դարրս ըրթու այթատապետը դր րհրդին մէկ չինդերորդը, եւ պարտաւոր է մնացնայր դանձներ հորատիրո՞չ՝ Երկու տարիէ ի վեր գիւղացիները՝ դադրեցու-ցած էին յանձնումը եւ կառավարունիւնը այր կր դողեր

bh duahméheng, np hop ff du hy pambuy quannihih déft. 1911bh quannihu h'nche huy phy dhuyana di nghangha h'nche huy phy dhuyana kankean kadhang. Huyan Lebandham, ang dhuybana huya dhuybanah pankean kan duahan hila dhuyana huhan kan dhuyana hila dhuan. Hay quannihih bhan an huyana hila dhuan dhuyana dhuhan huyana hila dhuan dhuyana dhuhan dhuan dhuyana dhuhan dhuyana dhuhan dhuyana dhuhan dhuyana dhuhan dhuyana dhuhan dhuyana dhuhan րուսադրելի մոյեսրիս հետուսարդող, սա-կայի հայ համայիջը միացած է անկաղ-մակերպ։ Կազույնին միասնականուր իւնը իասիահցաւ, դորոցի ու եկեղեցին դար -ձահ հոգևոր հովիւին սեփականութիւնը սահղծելով չատս, որուն միակ պատաս -իասնատուն կը համարուի Երուսադեյի րատատուս կը «ամարուի նրուսադեմի Պատրիարջարահը։ Ազգ. գոյհղգոյհ մար-միններ ստեղծուեցան Պատրիարջաբանին կողմէ նչանակուամ ։ Այդ մարմինները դէ Համարատու են, ոչ Համարառու ։ Երմատցոյցը կը Հաշասարակչոուի ըստ բախտի։ Աչակերոներոշ ամանիոչակները անորոշ են։Ուսուցիչներու ամաԹոչակի պա չար կայ։ Անոնը դպրոցի անունով պարահան կայ է Անոնա դպրոցի անումում դարաստան - գես կր կրավանիրայեն որպեսյի անսանաներ են և հարարանները կտորաան են իրև ենկոնցին և չապրուները կտորան են իրև ենկոնցին և չապինները մայան ու պատատան են և են է ենկ հարողը նիւն ըլլալ, կր պատասխանեն՝ չեաւնողը քող աղան կաթոլիներու դպրոցը ըրկի ևն. և երկ հերկայ Արդ խորարդը գործ չեսաա - գորչուհ, երկու տարին դպրոցը կրնայ փակուիլ։ Իսկ անդին Հ. Մ. Ը. Մ. ը. Համապրայինը, Հ. և հաշը, Հ. Ք. Դ. Նոր Սերունը լիուան են լուրք աշխատանըն է

ZUUU (Uniphu) Laduth hehanih eh անն և (Նայրա) Հասանա որա գրալ և իրկու թի կր կիսէ ջաղաքը։ Ժողովուրդը միա – տարր է։ Շատ թիչ Հայհր կան։ Ապրուս – տը աժան է, կաքի, մածունի, պահիրի 

Rbllld (Urcephu) afeap junungafulude t publi afe muspht li dike: Ruspheafe unjon jasehi mba, tikingundude jasei fitangu-punduduhudud tikingundude jasei fitangu-ge: Rusph ne tipikupundudungihing dibud-ufu ligatika Khoungh junungungungundudi 1952-93 ajunungundud musphaging shi-umugh te, pidubiharat shi fitangundudi tagur upungundud publikupundudi tagur upundudi peta tipikupundudi tagur upundudi peta tipikupundudi jununghi. արում արտուն արև 1:13 հրամասարիր Ուսումի հորհուրդին կատարած ցուց – մուն արտուրդ ունեցան ։

Pohq - Omen Shamuft afait 4m -Իրից - Սլուդ Քեստայեն դեպի հա-րա, արևեւ հուտութ երեց թե - հետաւորու -Բեան վրայ հայկական տիրուն դեւդ մլնե է։ Ներկայիս Հուրի հարցը լուծուտն է։ Արդեն 25 րեստանիլներ իրենց տմասնա -յեն հանդիսաց հան կանդանեն։ Մստակայ Զեօգենե գիուն այլ որու աչիստանինե -բու լծուած է։ Ձորս տարի առաջ հար ոավայրի մը հիմը դրոշեցաւ կան իսկի - իօրենի Կիլիկեան հին խաչ -ըարի մը գտնուած վայրը, Քեսապցիներու

## ԼՈՒՐԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԻՆ

ԵՐԵՒՄՆԻ ընակչութեան 80 առ Հարիւցած են Լուրի ծորակները եւ տասն անգաժ

β ան հուրի ծորակարաններուն եւ բակե
բուն վեյ՝ նետ պատհրազվետն տարինե 
գուն փողոցներուն վեյ լորս անդաժ աւել
ցած են Լուրի ծորակները եւ տասն անգաժ ցայտաղրիւրհերու (չատրուան) Թիւը։ Ա-մէն թայլափոխին մարդ կը Հանդիպի աղ – թիւր - յուչարձաններու , չատրուաններու եւ Զրաւազաններու ։ Այս տարի պիտի չինուին երեսուն ցայտադրիւթ եւտ ։

ՆԿԱՐԻՉՆԵՐՈՒ տանը մէջ բացու ՆԿԱՐԻՉՆԵՐՈՒ ատեր մէր բացուտծ է աղկատական կերպարարուհստադէտներու դործերու չթիուն ցուցաշանոլ կար ուր հեր-կայացուտծ են երկու Հարիւր դեղանկար-չական, ջանդարակարործ ական եւ դրանար-չական, ջանդարակարործ հեմ 1950 – 51¢ Համաժիու Մենական ցուցաշանգել — հերու լաւագոյի աղխատանջենըը։ Յուցա-Հանդէմին երերերը բաղմադան են, կան թե պատմա – հեղադերական, թե ժամա-նակակներ հեմակեր է հեմեր

UNLISULUS Bumbpane Phur վերքին տարիները կարդ մե աջնոգ երկեր սանդծուած են , կ'ըսէ «Սով . Հայաստա -Նթի մէկ այիստոակիցը, Հ. Սալախետն , ծծի մէկ ալիստասկերը, Հ. Սարախեսնե, թայց անոքիկապես վերքը դիտել կուտայ Քէ Թատրոծի դարդացմած մէջ, դիտայա – տերապեհան սովետաված Թատերգունիւ – ծը Տատելով հանդերձ որոշ յանդում – Ժեան, ցարդ ետ եր մեայ կարդ մը պա – հանդներէ միշղ էհն ըմբուհած «տիպա – կանու Թևան» սատիրայի ((հրդիծանք) ջանակութիւնը , ինչպէս եւ «անկոնֆլիկ-տայնութեան տեսութիւնը» եւն : 6օդ ուտծադիրը այս առնիշ իր ջինադատէ նաեւ «Միջայէլ Նարրանդեսն» ինառերա-խաղը։ Հեղինակները ձևոչի տակ ունե – խաղը։ Հեղինակները ձեռքի տակ ունես-ծաղով հարուսադատե հիշենը տաքր հետ-ծենակարեւորը, կրցեր են պատկերացնել Նալրանդեանի դարդացումը, անոր ընաու-դումեան դաւ դիները ինչպես եւ ցոյց տար ռուս պոլեն ընտիր ներկայացույնիչներուն բալերարա արդեցութիւնը։ Նալրանահանի պարարական սիդրունդներում ձեւաւորան վրայ։ Սակայն «Լոնականում բարորաժ » « հատահատեսայան «Եռեւտ լահ» ույս Թատերաիսագին մէք եւս լրիւ չմ պատկերացուած կերպարները (տիպար) Երկու պատկերներու մէք, ուր հրեւս Երկու պատկարնվորու մեք, ոեր հրեսան փուգան ժողովորի հետիայացուրիչները, « Նրանչ կարուած են դործողութենանց բե-Բայրից, տաղոյն են, անոք մ, չեն արտա-յայաում աշխատաւայ գանդումների խուրթում Բարնուսոն ակտիւ պատհեցիա

ուշը»։ Եօղուածապիրը ուրիչ դանդատ մըն այ ունի, —ՎՄեր հասարակունիան պահան-ները րաւարարող կոմեաիաներ դեռ ևւս

պատմական Պարլումը (այժմ Թուրջիսյ սաժմանին մէջ)։ Օղոստոս 20, 21, 22ին Օգծ. Խաչը տուաւ իր այնջան երկար ա – անել ի վեր դրարաստած Քերմէսը ևւ յա-ջողութիւն ունեցաւ ։

## ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԼԱՆՍ, 21 Սեպա — Հայ Մարդակաերև 1953 - 1954 տարերջընակ ակայինա կան մրցումները սկսան 6 Սեպտ. կիրակի, առաքին մրցումը մեր դաչաին վրայ, Կրընոպլի դեմ

կրրիոպլի գէմ :

Վեցիրորդ տարին է որ Հայ Մարդակահի Ա. խումերը ժարգադայա կիքնե ժիչա
(Փրաքական աԾներորն: Գանե ժինչև հրգ
տարին պետը էր բարժրահար «Տիվիդիոծ
ա Ծներորն-Անյան-որունեան պատճառներթը երկու են։ — Նախ՝ կրասեր եւ պատահի խումեբերին ապատուած շփրունունինխաղալու բեղաւնակ ուժեր չՀասան, ինչպետ պայժ անաները։ Արպես աարուն աական պայժ անաները։ Արպես աարուն աական պայժ անաները։ Արպես աարուն աական պայժ անաները։ Արպես աարուն ական պայժ անաները։ Արպես աարուն ահիչներու ցանցի ալ կը հոսթանայ։ Եւ
անկայն դործը կը բայի:

Ահայան միսն 13ինչ անան անանատումեն ն.

Thumbally 13fb mhaft achigus, the B. Waymbally 13fb mhaft achigus, the B. whorkbuluh tegarate, Anna is Lamball the ա'oնկօր: Առաջին մրցումը տեղի ունեղաւ րևիս։ փովդբեն ետւարար դանադրել բան որոշել: Թքր։ Ծանամարն կրջավոստը այուշել: Ռուաքիս ռենայուն այուն որդու դողադրե թատարուան , դաչու ի դաչու հլան , (ունին յարդարուան , դաչու) , խաղը վերքացաւ ի նպասումերոնց 2-1: ով իսադի ընթացրին ոչ մեկ միջա -

× Մեր հրթորդ ախողմիական մրցումը , միչա Ա. խումբ, տեղի ունեցաւ Սեպտեմ-բեր 20ի կիրակին, մեր դաչաին վրայ , Ռ. Ս. Կափի դէմ :

Այս խում բն ալ բաւական երկար ատենկ արտարա այլ բառական երկար առներ և կեր կարարութ առլիվորնա ու ծեր օր »

հեր կեր կեր պարծութ հարկիվորնա ու ծեր օր »

հարտերանալու յուսում է Այս տաջի տուելի

հուժոյի հարմում այլա հյած հեր Մեր

հարտերին հայիսութ հարարարորներին չինր

տարարձեր կեր բացակայի ին դահագան պատ
հարձերով է Աիայել ու որ ձեր խումերը ըս
կիպեն ձինչեւ վերջ յուսանատական մարրի: <sub>Ա</sub>արասարմ <sub>Ե</sub>. իիսախավիր <sup>6</sup>տսսեմ Ավեր <sub>-</sub> հոչու մեն և կիսախավիր <sup>6</sup>տսսեմ Ավեր <sub>-</sub> հոչու մեն կուսասապաս և որը։ Ծաստանութը հունական և համատի այր հայան արևումի ուրքիր։ Վից տարուան մէջ միր էր քանալերիու աղաքը :

**Նաւ**ստարդ

ghy his : Una un phe he shit hehne fam անրախաղեր, Մ. Քոչարևանի «Հին հի ւանդութիւնը» և Ա. Գույակևանի «Ան ա մարդիկ»ը, եւ երկուբն այ Թերի կը դանե երգիծանրի և գե holus mbumphand : «Bajap մ չակման անսակկառվ ։ «Բոլոր - դրական Հերոմները երկուկախիլ Ջրի պէս միմիանց աման են, աժդոյն է նրանց Pratama purtos

«BILI-ILQ» POBPOOLE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆበን ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

- Սաղաղութեան մէջ ապրեցէք, որ արես։ Թառարանից է դիրու էին անուր դրուես։ Փառարանից է դիրու էին անու-ուր է Թողանունից է դիրու էին անու-

որ։ Թող ասոր օրգսութրեւոր անը վրա! ըը-րայ դանտեսանա դաւժանիկը : Ֆե իր վերամրարձ ձեռւրով օրհենց ժո-դովուրդը։ Ու անանիջապես, ըորոր անունջ աստիճանին, փոսշեցան գետնին վրայ եւ ապա, Հանդարաօրէն վեր ելլելով, լոել -եայն ուղղուեցան ղէսի դուռը։ Եղիպոական ՓաժենոԹ աժիսին եօԹնե-

Եղիպոտական Քաժենոթ ապրոլա ավ ըսրդ օրև էր Ոսիրիսի եւ Իսիսի հոդեւոր կարգուրդներուն հուիրուած։ Իրիկուրհէ սկսած փառաչուջ Մասիօրը երեջ անդամ չրքան ըրած էր տաճարին չորս կողմը՝ ականա փառույուդ բապրորը որող առող-դրանա իրոսն էր առանարին որոս կողմեր՝ աշտանասիներով, արժաշենիի տերեւներով եւ արբապան ահօգեներով, աստասաններու իարգերականաներով և Թաւիօրին մեջնոկու պատկերադրումով . Թաւիօրին մեջնոկոր րրեն ինրոն սողենուր վնայ հանգներ հարորդություն անում հանգանի

կրէին կղպուած տապանակը՝ թանկաց ժեր փայուկ, մարդուրուայես, փո եւ ոսկիով պատած։ Հոն կը մնար Բեղքնաւորիչը, Խորհրդաւորը, Մայրը , Քոյրը ևւ աստուածներու Կինը Չարանհեղ Սեթեր խորաժանկութեաժբ

ջր Հսկայական ծառ մրն է աներ և թու -նին մէջ առեր աստծու մարմինը եւ անոր ծվում տնակը։ Այն երկրին՝ Թագաւորը օղուս առաղը։ Հրամայիր է այդ Հոկայական ծառէն իրեն Համար սիւն մր չինել, առանց դիտնալու Քէ անոր մէԼը ինջը՝ Ոսիրիս աստուածը՝ թեչ ամոր «Էլը իսերը հարրիս աստուտծը։ «Եծ կենսատուն էր ետեր իրկ» է իսկար ինքը — ըսս կ՝ իսքնայ, հան վր հասնի՝ դոգնարկան, տարել ծ. ծրարումե եւ դժատարին ու տար տարուտ հանդեն ենիվա դադարը կ՝ աղա-ան հասին մի կտեղեն և ինչիա դադարը և՝ աղա-ան հասին մի կտեղեն, իր հետ կը ասել և և, տաղարին պարիադին մոտ տեղ մը՝ Հողին

մ էջ կը պանի : Սակայն Սեթը որդին, լուսապայծառ Հորը, Հորիդիթը Այս էր խորհրդաւոր իժաստը այդ Թա

իօրին՝ սրբողնուցործ ծիսակատարու -Թեան առաջին մասին մեջ։ Այժմ , ՝ պարգ աւտաացեալներուն երթայէ եւ բիչ Հաշատացնայննիուս երթայց ու քրը ար ընկ մեծ խոբհուրդեն հրվարդ մատը ։ ընկ մեծ խոբհուրդեն հրվարդը մատը ։ Տաշարին մէջ մեացեր էին միայն բարձ – թաղոյն աստիճանի ուխանայնները – թուրմերը, մարդարէները, իւ ընդարկաները եւ ատենակալները

Սպիտակարգեստ մահուկները, արծաթ-Սախասակաորդեստ ժահումիները, արժամեր հայ ժատուցարտեներով միա, հայ դար պատորներ եւ արերադիան անույ դինի իր դամեի ին, Որգիներ այիւրասեան նարդերան անայիներով ուիներևան բուների դանասու-ցանելին, գոր այն ատենները կախադան թարձարակիկ առան յանցադրորներուն կուտային անանց մեն առնականութիւնը տարիս անանց մեն առնականութիւնը Sudap, he op suhuje գրդությու համար, եւ որ սակայն - բարձր գրդություն մը ունէր,— մարդոց մէջ ար

ծարծել եւ պահպանել որրագան իւենքիու թեան կրակը

Zepfongus garpélis dél trabady ét-nagus dubartisépp : laupangus garpél dupés papa paraélopp : lama arapél dupés papa paraélopp : lama arapélis bu-dgan ubas pétaganjahanés pajélis bu-tgan ubas yétépara te kanggarépag ppur quintég ang épéparab danagg րւ արսն թեվու սիւրրհուր Հունքի արուա հիչ թեկու ճունդրե ատջանկը թեկայրն Լուքատհոմ կանչահուսե իրունբեւվ ։ Այ ննաւ մարսրձ, այկ միչդիսւար դուա հոմար առսով մեջանար ը։ Հանմաբիրև հոմար առսով մեջանար ac mong σρηπε πρευορπια γπεργρ mineum-crap mpomphus ματρήμα δη φωχληδή : Smampp tagnetyme hmornin θαίνδη, mp -phyban ke parquetym funchhad, be daethfu մէջէն հաղիւ նչմարուեցան մէքէն Հաղիւ նչմարունցան՝ Թափանդիկ ջարհրէ չինուած լապահրներու բաղմա գարիր չինուսան լապահրհերու, բայվա -գոր կարևիրը, ւայարհրերը ունելին ուտ-կեզանորակ չրջանակներ և կախուսած էին աշատատղեն արծաքնալ երկայն օգիանետ-այս մեհւանը վորջ էր և կակցնուկ, վոր-ուսծ չիրան մը խորը, նվան ջազայրի միջ։ Վերեն ատորեկրվեսա հեղ նրրանցը մր ի'ատ-ուս Նորդեր պետի տաճարը։ Բայց Սողո-ուս Նորդեր պետի տաճարը։ Բայց Սողո-«Հահ հետուստումենած տեղուն, հուս ան չություստորարգրատ ազ գործասցը որ դ ա. տամուրդեր դեպի տաճարը ։ Բայց Սոդո-ժոնի Թագաւորութնան օրերուն, երը ան իր հովանաւորութնան տակ էր առեր բոլոր կրջմնները, րացի անոնցմէ որ մանուկ-ներու զոհարհրութիւնը կր Թոյլատրէին, նաև ծաղումով երիզտացի Աստիս Թա գուհիրն ջանրերուն չնորհիւ:

ԹԵՀՐԱՆԷՆ կը հեռագրեն ԹԷ զինուորա. թուշ (100,000 կը հուադրմա ար դրառութա, կան ատեսահին իրեղ է դատակապը կախա -դան պիտի պահանջէ Տութն . Մուստանոքի համար : Ֆարդ առաջին հարցաբննութեր Եր վերջացած է եւ պատմեր պիտի յանժ-նուի ամբաստանհային, որուն կը վերա նուի ամբաստանհալին, որուն կը վերա -գրուին երկու ծանր յանցանջներ,— դաւ՝ երկրի վեհապետրն գէմ եւ ղինհալ ըմբոտ ուլ այս հրկու յանցանջներուն համար ։ «Էս ։ Օրէնքը ժահապատիժ կը հախատե «Էս ։ ձերրակալու թիւններ կատարունցան

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ բանակցու*ն*եանց ժասին հորեն լաւասնութիւն կը տիրե հրկու երկիրներուն միջեւ։ Անդլիա ակդ բունչով ընդունած է պարպել Մուէզի չթ-Լանը, 18 ամսուան մէջ։ Կը մնայ նշղել կանը, 18 ամուսան մէկ։ Ար մեայ հորմ հղկե կարդ մր պարմաներ։ Երբ 80-000 դիս ուորները հեռանան, անդլիացի մասնա դէտները տրուն դրծան մեայ մինչեւ, հերը տարի։ Երե՛ պատերապե ծաղի Միջին Ա-բեւելի մէկ։ Անդլիա տիտի կրծայ վե-րարատ եր Առւելի չրժանը: ԱՐԻՆԵԼԵՍԱ, ԳԵՐԱԱՆԻՈՑ ոստիկանու-

թիւնը կը ծանուցանէ թէ կրահառինան ամերիկհան ցանց մը հրեւան Հանուած է։ Այս կազմակերպութիւնը կը գործէ հղեր «առող կապահական» հաստատու Թեան ա ունով , 1952 կն ի վեր , լրահանհը եւ դոր –

առուսու, 1992 թ. դար , լրուսասեր ու դոր -ծակայներ ծառաջելով ։ ԵԳԿՏՈՍԻ մէջ էներ դասադիրներ եւ ո ձերրակալուեցան, թիւր բարձրացնելով 23ի ։ Ուրիչ ձերթակալութիւններ ալ կը Դատավարութիւնը պիտի มเกมแบบเครื่น

իրըչի օմտասեղիմէր էսես ստարբե ին 11 (Ա.C) օգատագրարդեն չորս ապահոր վա փորձենի կրակի տալ կորս օգափայածներ ուր ծոր օգածուներ կր պածունին։ Պահակո ծերը կորսե է գերեւ հահեր ձեռնարկո, բայց դառագիրծերը փախան։ Օգավայած-ծերը կը գտնույնն Ղալա Մորկի, ԹեՀա ծեր կը գտնույնն Ղալա Մորկի, ԹեՀա ծեր և գրժում գրժո հետու։ Իրածնան քերքենթր կը գրեն Թէ սպաները կրակ ձղած էին 16 անկիւններու մէջ, րայց կարելի եղաւ

16 with viberor it & nang huntely layer, properly by what he page han page poop of the page of the same is a not been a fact of the same is a not been a fact of the same is a not been a fact of the same is a same in his game of the same a fact of the same a fact of the same a fact of the same f արայայի խորհրդակական ժողովին «Ե՛քչ ի խատորեն գնադատեց Ջրբլեյը, որ կ'ուղե անձամբ տնաակցիլ Մայինկովի հետ։ գետ բեժ կարծեր ԹԷ 1933ին կր բում, լորս հո-ոլի հաշարի անհանի մր «Է՛ք, լուժերու համար խաղաղունեան բուրիը ։ Այդրն – հառալը, Ջրբլել եւ Լանին, կարդով պետի յայրապարին ԹԷ խաղաղուներն ի'ուղեն ա Մասենան «Անաիաստարայան անհան»։ յայրադարարան իչէ ըստղագութընչ դ դուդաս Մարնեսիսի հանդիասուցապայիս ալիսի գրա -առավատել, դահորվ Քե կարելի է դարոր ինակրիները դաձել խաղարութենամբ ու Յե-աոլ Մարնեկով դաձել հետ այունական հարեր պետի երդ է ...» (ERV-001/LIN-108 վարչապետը, ժառե -

չալ Թիβο, Դերկայ կպաւ հոր ռազմափոր-ձերուն որոնք աժենաժեծն են Բ. աչխար -Համարտեն ի վեր։ Մառեջալը դործողու Մեանց կը հետևուկը թալելով աղժուտին Մէջ , սառնաչունչ անձրեւի մը տակ ։

ФПРПРИС նորեն սասակացաւ հիւսի արլեր և բողջ արդա աստարայաւ չրեսի -ապին երադայի ենչ է հայմաթին, հատեր վրանպուած են։ Անդլ, գրօսանաւ մը ըն -կղմեցաւ Մանլի մէջ, ուն ուզեւորներով։ Ֆրանսական երկու դեսգեր ջունցան կու-բերչն եւ փունորիկչն, Լուսու Էնֆերիկօ-

## 2. PULNEBUY APUSIEV 43, Rue Richer, Paris (9°) CO. 25 - 46 R.C.No. 46325

Fél. PRO. 25 - 46 առունա ստացած է հետևշևայ հորու

Գրատունա առացած է հետեւնալ հորու-Բիւնները — 2000 ֆր. Վետիսաի 2000 ֆր. Վետրել ակրայ, Մասիաափ 2000 ֆր. Վետրել, Մասնիապատում, Եր. Տա-բջենածի 500 ֆրանչը։ Մասնիապատում, Եր. Տա-բջենածի 500 ֆրանչը։ Ընտանիքին Գիրքը, երադահած ևւայի, 1000 ֆրանջ։ Կհանքի և Մահումն հրաքը, Մ. Հարիֆեածի 500 Հարանը, Թեւածող Մաքեր, Լուսիկի 600 : ԾԱՆԵԹ — Լոյս տեսաւ գրաստես թե — պարմակ դարայուցակո, 144 էմ, որ կլ պա-բունակ Հայիզեն և Ֆրանանրվե գիրջե — բու ձոխ ժվերջ մբ։ 

Ժամիաթորին հատ մր ձրի կը դրկենչը ։ ԵՐԳԱՅՆԱԿԵՐԵՐ 
Պուսել հատ սատական հեր արևուկան,

Պոլոկն նոր ստացած ենջ արևւհլհան, Յունաստանկն ՝ յունական և ուրիչ վայ -բերէ հայկական հրդապնակներ (տիսջ) ։

11386L1864 የተመሰው 11386 11388

## ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳՉՈՒՀԻ** Տիկին ՁԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ

որ Մ - Նահամարևերում մեջ պատյա մը կա-աարևել վերջ, կր վերադատմայ Պեյրությ Հովահատորումինամբ Ֆր - Կապ - հայի 26 Սեղադիմերի ժամար նիջոլ Չեն Ձաչ Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes

BUBSUAPPL UVENZANAPE ZUBBU -

40.6 : Տոժսերը կր ծախուհն դրատումները , Հ. Սաժուքլ, Պարսաժեան եւ Բալուհան : Եւ ժասնաճիւղերուն քով հաև «Յաւաֆրի խմրադրատունը եւ Գավէդեան նպարա – իսք դագրատու վաճառատունը ։ 200 , 150 ֆրանջ

ԲԱՑԱՌԻԿ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ. \_ Բրոֆ Մանասէ Սեւակ, որ ծանօթ է փարիզա Հայ ժաաւորականութեան, խոստասո ույժ մեական Հարցի մը մասին դեկուցում -դասախոսունիւն մը տալ, վազը չարան , ժամը ճիչդ 7ին , Ազդ , Տան մէք։ Մուտ -ւր աղատ է :

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ ՊՈՄՈՆ — Ֆ․ Կ․ Խաչի Ազդ․ վարժա – սես կը վերարացուի - Հոկտեմրեր 1ին , րանը կը վերարացուի ուսուցքումունիանը Տիկին Արվիքնեյ Միս -Թիֆի: Արմանագրունիոնները կը սկսին նոյն օրը, ուրբա@ Սահակ Մեսրոպ եկեղեցույ սրահին մէջ ։

#### LUPURUSANU AMPASE

ժանքինի Պիսեքի չրջանին հայերքեր ղասինքացը վերսկատծ է։ Արձանագրու-Թիշնները կր կատարուին կրք մարմեն

Դասաւանդութիւնները տեղի պիտի ու-Which they well adjung one be event helphalips dad p 8-30/h: Reaneghyblips by 9.9. h. Lymnill be 6. Unwillbull:

կրթ. մարմին

#### 4,600.00.8014V

Աղդ. Տան հինդշարթի օրուան հայերէեր զատրենացջը , 1 Հոկտ , Հինդչարքի ժամը 2ին։ Արժանագրութնեանց Համա դիմել Պ. Ա. Հանչէրի, 9 ռիս Սօլնիէ :

#### LEAVE SUB WYOLFOR

ԱԿԱԵՐ ՀԱՅ ՄԵՄԵՐԵՐՈՐ ԼԻՈՆ — Հայկագետի ղպրոցը կր վերա-բայուի Մեպաետրեր Հեխ, հիտչարիքի, հովանաշորութեամբ Արզ. Միութեան ։ Օր. Ընձայ Սահփանհան, վարիչ մանկա-Ope- Loomy (Կանդիսասատ «Արարը՝ մասդաւ արարակարանու հին օր անցիակ տարերջինա-հին արերած սիրուհցաւ Լիոնաստոյ ծնող -հեր և տիսարիիներներ այս տարի հո ստածոնած է իր ուսուցչական պաշտածը ձեր պարոցին մէջ։ Ուսաի կոլ է իրենչ ծը-հողներում դրկել իրենց զասակիները, օդ -

տունվու համար այս բացառիկ առինեն ։ Հայ երիտասարդ եւ նրիտասարդուհի – ներ կրնան դիմեկ եկեղեցւող դրասենհակը, զիչիրային դասընքացջներու արձանա գրունլու Համար :-- (Գիլան)

## TARREST VAROUS ARU

(Սեպտ. 29ի թէյասեղանին առթիւ) Alto many Eugen Jamanjanin mappi.

Alto many Eugen Jegunto, Sept. 16. Ship

Sungift Quangitude many Canque, Sept.

16. Ship Amson's Ungunhibine, Undephin
17. Amerikan Ungunhibine, Undephin
17. Amerikan Amerikan Jamanjan II. Legunhibine,

0. Quanthunk, 9. Ampungkan II. Legunhibine,

2. Amerikan Jamanjah, Jamanja O · Samthain, 9 · Summighan Informations, Spanishing Downships, town Toppiushimbas, Spanishim Spanishim, Sumple Storiffelium, Emerouse Emeloumbath, Spanishims, Spanishims, Spanishims, Spanishims, Storiffelium, Spanishims, Storiffelium, Spanishims, Spanishims

9. Լու թֆիկ Գաւրգվ մինևան, Տոգն. Ա
Պորտեսն 300 ական ֆրանց :
Պանհեց Քալանի Նոց Սերունդ , Գ.
Ճերպե բենան, Տիկին Ագաժեան, Տեկին
Հաւարդ Ղորդորհան, Տիկին Ապաժեան, Երևին
Հապարական ֆրանց։ Ոժմ, Աբաժ Գասաբհան, Աենաիս Տէր Ցակորհան, Ս. Պապիկան Ֆրարութիեն Երկայանիս Առաապատանը
Հայուները Համրարն 2500, գոգադաներ
2 1000 ֆրանց :
Մուրատ Աստուհասիրացը իր կորը և
Հարևակայութիեն բայան Հաերակայան հունրա—
առանիլուն եւ թոլոր հեղկաներուն :

#### 3. 4. hll.2

Ֆ. 4. MU2

UUFULGI.— Կ. Mաւի բաղաքի դպբոցը կր վերաբացուի Հոկահայհը ժեկին ։
Դատերը հիմլութիկ առուսահերը Ֆ. 12,
ուսույլութեանը ափիվ. Հաղարհանի ։
Հիկատի առենհալ Ֆ. 4. Mաւի Մարսեկի պարահանդերը Դեկտ. 19ին Սիկան-

արական մեջ

#### ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ Ս. Խ. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Հոկտոնքը. 25, ժամը 65% մինչնեւ կճա գի-չեր Մոտերն Փալաս ՕՄեյի չձկա որահ -ներում մեյն, ծակա Օրասը լա Ռերիային Հոյն ալև ֆե, ծառագ, անակներոյներ ։ Ապահովեր սեղանները՝ հեռաձայներով՝ Օայի (2-12) Փրո 44-30

#### FULUMOUNTPPT

Նուպարևան Մատենադարանին մէջ, այս չաբան օր ժամը 5ին։ Պիտի խոսի Պ․ Նու-ար Գարիպեան։ Նիւնը՝ «Խնամատարական գործը Լիրանահայութեան մկն»։

## 209-6201691-08

ՄԱՐՍԷՑԼ — Գույում Տնան ընտանիքը կը ծանուցանէ Բէ այս կիրակի Մարսէյլի Սահակ Մնսրոպ մայր նկեղեցիին մէջ ,139 Ավիսիլ տիւ Փրառո Հարևեսնումունում պաշտոն պիտի կատարուի իրևեց ՀորՍՈՒ-ՔԻԱՍ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆի ժահուան թառա-առւերին ար 124 neuphu un Phe:

Կր հրաւիրուին յիչատակը յարգողները։

PUPP Uppilant gapragh sugarpupan թիւնը չնորձակալու թեամը ստացած է 5500 ֆրանը Օր- Անժել Մանուկեանի և Պ. Սուրիաս Ալէրսանի ամուսնութեան Մեր խնդակցու Թիւնները un file :

#### CALAR LUBURARTERANT nraurenre bur

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի thens

ann ahabn

Articles polichinelles - h Sudwp .

If hul Sungth'

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

Usbandeples aprilbings

Մեր ժատչելի գիները խիստ նպաս որ են չայկական Հաստատունեան, որոարագետնքըս Հ. Հա.

## SUPERSTR

ՄԱՐՍԷՑԼ - Հ. 6. Դ. Շրջ. Կոմիայն ԾեՐԵԵՏՆ -- 4. Ե. թ. Երք. Վոն կանե ընդՀ. ժողովի կը հրաւիրկ --ՔԲԻՍՏԱՓՈՐ ենքակոմիակն այս ՀարաԹ

21/2: ժամը 21ին։ ՎՈԱՄԵԱՆ ենքակոմիաէն այս կիրակի ,

ՎիվՄԻՍԱՆ, եսկապարարան այն «բարաբ» չ Աստրե վերը ժամը հին ։ Ժողովեսրը տեղի վուհենան սովորական Հաւաջատեղիները ։ Ըսկերներուն ներկա — յունիշեր անհրաժելա է։ Սոյհ ժողովեն — պում հերկա կ՝ ըլլան Երջ. Կոմիաէի ներ-կայացուցիչները ։

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Յ. Գ. Շրջ, կոմիանչ սախարարար ընդեւ ժողովի կը երաւիրէ բոլոր ընդերները այս կիրակի առուսա տանց 3:30 Աարտնանա ակումիը է կա-րևոր օրակարգ։ Բոլոր ընկոներու ներ —

ւանգար իալիաքի նրել գահավել, այս քա-ԻՈՒ ՐԻ ՈՍԻՐԻՐՕ — Հ․ Ց․ Ա․ Ծա – հասե ձեպահահ և հուն Եղել հանական արհան կոմրադր ըսդ. - սողուր աթ ժամը 21թծ, Խրիմեան սրահը։ ԿՐԸՆՈԳԼԸ.— Հ. 8. Դ. Եօթնեղրայր -

հան ենթակոմիակի ընդ4. ժողովը՝ որի ժողովը այս կիրակի առաւստ ժաժ 10ին, ընկեր Մանուկի բնակարանը։ ԱՆԻԷՌ - Չ․ ՔՈԼՈՄՉ․— Նոր Սերուն

դի բնոչն. ժողովը երկուչարիքի 28 Սեպտ ժամը 21ին, ընկերվարականներու սրանը։ LUTUNUPP . WHALPOUL LIPTUP Same .

նանիւզի ընդ4 . ժողովը այս չաբաթ ժամը Ցին , սովորական Վաւաբատեղին ։ Բոլոր անդամներու ներկայութիւնը աներաժեչա

#### LOBU SEUUL

«Արաջա» ժահկական - պատանեկան Սերքեի վերջին քերը (21) 22 Սեպտ. ավ-բողջովին պատկերադարը (Տրդատ Թա-պատը, Սասունցի Դաւեթ, Անահիտ, Ղա-րարացի առիշծը, Հայնրէնի դասընթնայջ

Տարեկան բաժնեցին հազար ֆրանը N. Hovhannessian, 14, Rue du Soleil, Paris

Pour Vos Tissus ADRESSEZ - VOUS

#### 

68. Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES, MERCERIES

Meilleurs Prix

<mark>ՑՄ</mark>ՆԸ<mark>ԶՀ</mark>ՔԾԺԼԻԾԿՀՋՂՀՄԾԵՐԻՆՈՒՅՕԳՓ<mark>ՎՑ</mark>ԳՏ<sub>Ե</sub>ՍՄՎՋԽՋ<sub>Դ</sub>ԵՐԾԵՐՋՀՔԾԺ<mark>Ե</mark>ՍԵՐԳԳՈՍ



46, RUE RICHER - PARIS (9°) PRO. 05-73



0048408

LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARRUPAL Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.։ ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

Utastuete SAMEDI 26 SEPTEMBRE 1953

CHEHR 26

290% SUP5 -- P56 7177

թգեաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱՒՈՈՎԲՈՐ

ኒስቦ ፕሮደԱՆ, ១ቦች ՏԱԲԻ, ԹԻՒ 2588

## UPL POURC

## ԼՈՑՍԻ ՇՈՂԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌԵՆ

Քանի կը թաղմապատկուին միջազգա -յին ժողովները եւ Հանդիպումները, այն... բան կը ժ Թագնի Հորիզոնը ։ Այնպէս որ , պատասիանատու վարիչ

եր իրենը ալ չուարած են

րովորական երգեր պիտի երգեւ..»։
Պ. Սվատ ընկերվարական է ևւ տարիենրով իր երկրին արտաջին ,, », », « **հախարարութիւնն ալ վարած ։ Բաղմա** թրշ անս , արատասիահատաւ օրուսում ևո ատահեմած է միջազդային - ժողովներու մէջ, իբրևւ նախադահ , խորհրդական կամ տատուն է, բրրու ամ պատուիրակ ։ Ուրեմն, ճարտասանական փորձ մը չէ

որ կը կատարէ, վերի խօսբերը արտա -սանելով, այլ անողոջ իրականութիւն մր

ատայող, այդ տասպան բրադատություր կը պատկերացել տուր Հեզմու Բետաքը չ Հարդ բազմանին, ժողովներ եւ խորձր-դակցութնիւններ վերջացան փոխադարձ Հաւտսաի ֆենրով չ Սապաղասիրական Հա-

«աւմասակցներով» Սապապասիրական հա-ուերով եւ Հոգելում պարողներով ։ Երգեր ու ազոքեցներ այ օրակաս չեղան, իսկ մոգովորական առածծերը Ադղամո, – գոգին այդ ու ալակարը կր կապնեն ։ Արդի՞ւնցը, — « Արինո՛ւն կաց » եւ չա-

*թունակէ դինարչաշը ..* — « Աշխարհը բաժնող եւ միջազգային Եւ սակայի, օրուսի վարիչները կու անցած չէ տակաւին»։ (Ժորժ Պիտս)։ հայան չէ տակաւին»։ (Ժորժ Պիտս)։

գեն անկարելին փորձել , ելջ մր գտնելու

Այդ վարիչներէն մին, ծերունին Ձրը արդ դարբրարգ» որու, «ծերունիս հիքը-ելի, միչաս իր հաւտասույ անժանական ահ-տակցու քեանց օգտակարու քեան և կը հաւտասույ քել կարելի է ենք, ոչ և կու գտնել, գտել փարտանլ կարդ մեր Բիւրի-մացու քինաներ

մասյանինոններ ։
Երեն, պատերապմեր ամենչեր գարչու թելի տասինապներուն՝ մեն ։ այդալիա՝
հանորկարումներ տարբեր Սիալինի հետ ։
Արուս է հուղե նունը փորձել Մայենկովի հետ , դիտնալով հանորեր ու նույ

անգէնե չուրի ։

Ուրիչ ծերունի մը, Գ. Էա. Էռիօ, կը յայտարարէր առքի օր , տոեսակցութեան

Ֆրանսա պէտք է *անկարելի*ն փոր ձէ, խօսակցութեան գետին մը գտնելու հրայաց Մ. Նահանգներուն եւ Ռուսիոյ Նահանգներուն եւ ռումար Ս. առումգորում ու Ռուսիոյի միջեն։ Ես երրեմ չեմ գարիր որ 1922ի փորձեր կատարեցի, որպեսզի Ռուսիա խօսի Արումուտքի հետ։ «Նաք է նորեն վորձել «Մեր բուրը ուժերով» (Պատհրագ-մը այնքան խուժորուժ բան է որ կ'արժե արուսիս հետ մա

այդովուի նիգ մը »։ Ինչպէս կը տեսներ, լոյսի չող մը փնտոհն ամէն տեղ, համատարած

mnegnefibule dig:

րոտումունարը ոչ ը։ Գարդ մը չրջանակներ այն տպաւորու-թիւնը կրած են Թէ Մոսկուայի նոր վարիչները աւելի չափաւոր ջազաջականու-Թեան մր կր հետեւին, դանազան դիջում-

արտան ար դր Հասարագույա, դատու և և և հեր կատարելով ։
Իրայկանին ժե՞ր, երևութեական է , արդ երկասարի հիւնրը Անեյի չատ ռապմա – իտող, դիմացի ճականը ճեղջելու ։
Գաուրանը չե՛ր հասարագույնինար, երբ միականայիները, երբ միականայիները, երբ միականայիները, հեր միականայիները, հեր միականայիները, հեր միականայիները, հեր միականայիները հեր հերանայիները հերանային հերանայիները հերանայիներիները հերանայիները հերանայիները հերանայիները հերանայիները հերանայիներիները հերանայիները հերանայիներիները հերանայիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիները հերանայիներիների հերանայիներիների հերանայիներիների հերանայիներիների հերանայիների հեր

## UNUUNNA SH U GUPU

OPOBILL

ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ, ՆԱԽԿԻՆ ԲԱՐԵԿԱ Varopree Abruzuususbiar Zuvur

ՄՈՒԵԳԻՆԸ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ Մոսկուայի ամերեր Հետեւհալ անդե – կումինձը կը Հաղորդեր երեն – Խ Մե-ումինձը կը Հաղորդեր երեն – Խ Մե-աարուած ըսծակչումինները չանդնցան Համաձայնումենան մը կարդ մը սահմա հային հնդիրներում աստին, Արաջա դետին մաս։ Թուրջիա Մբեղունի Խ Միումեան Վնարել ծախարերու ի աստի նու կարդ մը սահմաշատ որ Հայաթներ կարդ մի

ոլէս շատատ ու որու ին շատածուրտ իկուն մը դայացած է, որուն մարեիւ Թուրջիա պիտի օդտուի Սարտարապատի քրանցջէն, արար օգտուր քարտուրադրող քրարցչ», տուղիքը Համար Իսլակրի դաչար է Մոս -կուտ մեծ գումար մը կը պահանջեր այս յանձնառունեան համար, ըայց ,Կարս Աայուսանունի մասին կատարուան անագատիւ նահանին կերը, այս տունիս ալ տեղի տուտւ: Հեռադիրը կ՝ըսեր իկ Թուրջիա սլիտի վճարէ միայն 440,000 տոլար, ամերիկեան գրամատուն մը դնելով այդ

ԱԺԷն պարադայի ժէջ, թացորոչ է որ Մոսկուա ժիչտ պատրաստ է ծոր զիկում -ներ կատարելու եւ Թուրթիան սիրաչա –

ծերու։
Ինչպես դիանլ կուտայ տեղական քներն «Եր, Խ. Միունեան տեղեկատու դործա – կայուներեծները փունացին դուհուհակու-ծեամբ հաղորդել կատարուած բահակ – ցունեամբ հաղորդել կատարուած բահակ – ցունեամը «բարևղէսլ արդիւնջը», այն ցուքենանց «բարեցչով արդիւնքը», այկ ալ երկրորդական իներիրներու ժասին։ Ինչ որ անդան մը եւտ կապացուցանք իք Մոսկուա կեւպք, բարերաւել իր յարաբե-բուքիլենները Թուրքիոյ հետ։ եռըն ադրիւրին համաձայն, Ա. Միու-քիւնը վերկերս դիւանադիտական ձեռ -

չարվահեր վատարած է, որպեսդի Թուր -ջարումի ամերիկեան յարձակողական փորձերում»: Պարզ աչխարձակողական փորձերում»: խորձերուն» : Պարզ աչիաթարարարով Մոսկուա կ՝ուղէ որ Թուրջիա ռադժակահ Մոսկուա և՝ուղէ որ Թուրջիա ռադժակահ լագրերանը լաբաժաղջի Մ. Նահահրհե-թուհ։ Ինչպես դիտել կուտան իրագիկ հեր, Թուրջիա անդամ ըրալով Ապահա-հան դիհակցունիան, բացառիկ դեպքեր պետք է պատուհին, որպեպի բաժնուի այդ ճակատեն:

Այսպես կաժ այնպես, Խ. Միութիւնը շետպենակ կը խորացիկ իր « խաղաղու – Թեան արչաշը» Թէ Պալջաններու եւ Թէ րշոստ արչաւթ» թչ. Վալջասոսվու և և իր
Միջին Արևենգի միջ: Արտ, Թուոքին, իր
գտնուի այդ երկու ռադժագիտական նակատներուն նաժառն վրայ։ Ան պաչապաողական դինակցութերն մա կնջած է Աβլեջի և Պելկրատի հետ։ Յետոլ դիմայ
մասնակցիլ Միջին Արևերքի պաչողանողական դաշինջին, արաժաղրելով գին – ուսրական կարեւոր ուժ մը, նոյն իսկ

արատա դարումը ուժ «ը, հայն իսկ այդ Տակատին դլուին անցնելով։ Ահա Քէ ինչու Խ. ՄիուԹիւնը ամէն միկոց էր փորձէ, Թուրջիոյ վրայ ազդե-լու համար։

ԵԳԻԳՏՈՍԻ դաւադիրներուն դատը ըս-կատ Սհպտ Հեր , լերպակակական ատ-հանին ասին։ Առաջին տժրաստահետրն եր հակաին կարչապետ եղ, Իպաբեն Ապտել Հատի Աժրաստահագիրը յիչելով ահոր անցեալ յանցանցները, (կայառա-երութերն, անարելուն հետ)- կիալ Սէ այս տեղամ ալ գտւաճանած է նայրներ օին գեժ , կապեր Հաս առայութ և ար պե առայնանան գետ, գետակու Համար հետ կայ կարգուսարցին եւ պետուբեսան յան Inches: Conf. quambange dusamment

## ZPALEUGUV SEVEBURA UL2UNUL2C

ԴԻՊՔԵՐԸ

U. LUZULALBEAK UPSURFL

Մ - ԵԱՀԱԵՐԵՅՈՐ ԱՐՏԱՐԻԵ ՆԱԽԱՐԱՐԵՐ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՆԵՐԸ Մ - Նահանդներու արտաջին նախարա-րը, Պ - Ֆ - Տբլբա առքի օր ճառ ժը իսօ-սեցաւ Հիւլեական դենջերու եւ միջազգա-յին կացունեան ժատին։ Այս տոքիւ ըն-դունելով որ Ու Միունիւնն ալ հիւլեա կան ռումը ունի, ազդարարեց եկ՝ այդ պարագան «աննախնեց վտանդ մը կր կաղժէ մարդկունեան համար»։ Եւ առաջարկեց միջազգային հոկողութիւն հաս ատարի չիւլէական ղէնջերու վրայ, ինչ-այես եւ վերջ տաչ աշխարհի այն կա այչ և ու դաբ տալ արտաբայ այդ դա Ֆելու մղել։ Յետոյ դիտել տուաւ ԹԼ անցնալ չարթու ալ նոյն կոչը ուղղած էր Աղպաժողովին մէԸ, բայց Խ. Միու թիւնը պատասիանեց չորս օր վերջը, «կրկնելով մինշնոյն յանկերգը»։

9. Տրյրս տարբերութիւն մը կը տեսնէ ռուս ժողովուրդին եւ համայնավար կա-ռավարութնան միջեւ «Եղերական է որ ապատապատաս արբու աշագապատ չ որ դովուրդը։ Ան օժաուած է ընտիր յաստ-կունիևններով որոնը շկարգում կը պատ-նատեմ մերի։ Ան միչա վայելած է աժե-բիկնան ժողովուրդին բարևկամունին եր այսօր ալ արժանի է մեր համակրան 8624

` Նախարարը յհառյ պարզելով միջաղ ային կացուժնան բացասական հրեւոյի

ները, յայտարարեց. — «Մենջ չենջ Հաւատար Թէ րապետու Բիւնը ապահովել դիքումներ է խաղաղու Բիւնը ապահովել դիքումներ Հայերեն անոնչ որ արդէն իսկ իրենց տիթեան մեկ հորորդին վրայ։ Մենջ պատ բաստ ենջ բանակցելու իւրաջանչիւր վի նելի հարցի մասին — Գերմանիա, Ա շտորիա Քորէա , Հորկաչին եւ սպառագի նութենանց բեռը ։ Յետոյ, ժենջ անդրրդունլի չենը, բացի հիմնական խնդիրներկ ուսլը չոսը, բացր չրասապաս թուղբրոսը։ Մենը այն յաւակնութիւնը չունինը Թէ մեր մենաչնոր-եւ են իմաստութիւնը ևւ առաջինունիեւնը եւ կրհանջ դահեր առնել ուրիչներքն։ Մենջ աժքն բան պիտի ը-ննեջ արպեսդի յաքողի Քորէայի հայ-տունեան ժողովը։ Մեր գինակիցները

տություն որդողը։ Եւ մենեջ միարան ենջ այս կէտին մէջ»։ Գ. Տրյրս խօսեցու Նաեւ Իրանի վեր-Լին դէպրերուն վրայ, մաղքեկով որ այդ ամրացնէ իր յարաբերութիւնները ուրիչ ազատ աղգերու հետ ։ Հնդկաչինի մա – ոին ալ խոսելով , ըստւ թէ իրապէս անկախութեան պայրար մրն է որ կր մղուի եւ թէ Մ. Նահանգները «կրնան ամենայն գլտակցութնամբ, դրամով եւ նիշթեղէ. and manhable moules

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հաղորգեն Թէ կատա-զի կոիմներ կը ժզուին Թանջինի չրջանին «Էջ։ Ֆրանսական ուժ ,ր բուոն յարձա – դականի մր ձեռքարկած են թեղանոլ

ասրող։ ԱԿՍՏՐԻՈՑ վարչապհար եւ արտաքին նախարարը Փարիդ պետի դան կիրակի օր, ինեղելու Համար որ դաչնակիցները փութացնեն Հաչաութեան դաչնագրին

ԱՏԼՄԵՏԻԱՆԻ 1: գինակիցները 120 դակայաններ պիտի ունենան մինչնւ տա -րեվերը: Անցհալ տարի ունէին միայն 60 հատ, ուրեմն կրկինը:

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ անթելը խաղաղութեան այլությանը արև ընդացության և իր գրության և իր գրության և իր գրության և իր գրության և իր արև որ արև իր հարարարի Մեսանական և հայարարի Մեր գրության և հարարարի Մեր գրությանը հայարարի Մեր գրության և հարարարության և հարարարության և հարարարությանն և հարարարության և հարարարությանն և հարարարության և հարարարությանն և հարարարության և հարարարությանն և հարարարարարությանն և հարարարության և հարարարությանն և

#### ԱԶՈՒՆԻԵՒ ԲՈՒԺԱՐԱՆՐ

Պատիւ ունեցանջ մեր խմրագրատան մէջ ընդունելու Գ. Նուպար Տէտքեանը , վարիչը Պէյրունի Աղունիէի բուժարա –

Այս առթիւ հետեւեալ տեղեկութիւննեշաստասութերար դասիր ոն փնվանան ա – են ծամբնիրծ քիհարարի ահո աիսման Բես բուբեր ժողությ պաշէն մրն է հարիւրաւոր դժրախաննրու

Ինչպէս ծանօթ է Շթութկարտի դաղթա կաններէն անոնը որ առողջական պատ գտումակեր ասուջ որ առաջջական պատ-բներու «ԱԶԱԷի կաղու այրութիեսար իրենց ընտանիջներով գրկունցան Լիրանան։ Տասը շիւանդներէն արդէն երերը բոլսարագրաղող դրկուեցնա Լերանան։ Տարգ հետակարական արդեն հրեար բոլո-դույին դարժանուած դուրս հրած են իրենց դնատնիչններուն թով ։ Մնարկայիներն այլ առուղջանալով հետևղհետվ պիտի հյեն ։ Այս բուժարանը, որ Պոլոսյ Արդ - Հի -շանդանոցը կը դիւկմեկ, տարուէ ատրի

ւտարամացը դգ դրշացս, տարու, տարու «Ե. դատարարաշարիումու, կարումաշարը), ։ Մաշերուծ Բիւր հետագետև կր ծուտորի ։ 1951-ին երևը հարիւր հիւտեղենրու վրայ բասե հարի ձետան, 1952-ին եսը և Բիւին վրայ տատը, իսկ 1953-ին ցարդ հետը հողի

Հիշանդներուն 80 առ Հարիւրդ ձրի են ։ Բուժարանին տարեկան ելեւմտացույցն բուշ արանին ապրերյան երեմ մաացրդյի է 250 հաղար լիր, ոսիի որ կր դոլոնայր գլխաուրբարար հուէրների։ Գահ Ա. եւ Ռկարդի հիւանդներ, որոնդ մէջ օստորհերն
ալ կարևոր քին մի կր կարմեն և վճարովի հես նիրորդ կարգի հիշանդների
ձեն մասը ձրի են,

Տարին մէկ անգամ «Արունիէի բուժա -բանի Օբ» նչանակուած է Սահակ կախո -դիկոսի կարդադրութենամբ։ Այգ «Օբ»ն է որ ամեներ այրին բուբերրի կե

արան հասարհակարդ ժամատրեր թժիչկներ իրը-համ գով էր ձետնեին ձիւանդներուն։ Թժ-Մերաիչեան մասնադեր միջադրվ ձիրագույն հու որ յախող գործողունիններ էր կատարե, վերջին գործենաքը, մետուանց քերջերու վրայ։ Ած մեծ Հավրաշ իր վավուէ ամ բողջ Լիրանանի մեջ ։ Լիրանանի կառավարութիւնն ալ, դնա -

հատելով բուժարանը, հիւանդնի կէ։ Նոյնպէս Իրաթ եւ Սուրիա ։ հիւանդներ կր դր-

#### Ships 26 phase Blacks 619-11.211.67-1-11

Այսօր, շարաթ, ժամը 21ին։ Յայտա -գիրը կը բաղկանայ ամրողջովին հայ-կական երգեբէ, որոնցմէ շատերը առա-ջին անգամ պիտի լսէ՞։ (Տես Դ․ էջ)։

## EILTH ITE SOTON

ՄԵԾ ՌԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐ տեղի կ'ունենան Թուրջիոյ մէջ, այն ռազմազայաին վրայ ուր երբեմն կռուած էր Մեծն Ադերսանդր (Puething part) : Ներկայ է հանւ արեւելքան ներոպայի ցամաջային ուժե -րուն Հրամանատարը, դոր Վայմբն (Ա -

«Մրի/ոգի 
ՄՈՒՐԻՈՑ ըսպույին վրա, Ապրաժողո 
Վին գինարարգարի յանձնակառմերը պա 
Տանին Իսրայել են գատրեցին Ալևիարա 
հայտնի եր Հինա Բիմուն Յուրս Յուրսիանին եր 
բայ, բանի որ այդ ծրագիրը եր Տակասե գինարարարի կարժանձնումում 
Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ կառավարութիւնը որունց գիր ակողջից հերարարարեն այդ արևի «Միի 15» օգանալ գոր Հիւս «Իղջայի 
«Միվ 15» օգանալ գոր Հիւս «Իղջայի 

մբ բանձնան էր դայնակից հրաժանաստութեանը և ևս արունել»

րութեան եկո որոշումը հաղորդից ամե -րիկացի հրամահատարը, դոր - Քլարջ , մինւնոյն ատեն յայանելով Թէ լետաձրդս կումուր հատան դարանովով թեյ լատագրու «ատ է 50000 տուրաքի պարկունի միարու-«Եր դիհադագարի բահակցութեհանց դե – Բարջին։ Այս որոշումը յհտադարձ ուժ բունի, միջանի և հորվացի օդակուն պի-աի ստանալ իր թաժինը:

(Լուրերու շար -ը կարդալ Դ . էջ)

## ԵՈԶՂԱՏԻ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՒԻՆՆԵՐԸ

ՎԻԷՆՆԱ, (Ցառաջ) .... Վերջերս «Յա ան»ի գէն հեսուրմաւ եք բանաանիրըը ան գրարակաց բր մերիսւ ինրոն ապապա թիւնը։ Յայտնելով մեր ուրախութ գրի կ'առնենջ նոգղատի մասին մեր արած նիւթերկն մին — «նոգղատի Ռունոյիր Էրկերութիւրրերը »: Աւնուր Վուխայիր Էրկերութիւրրերը »: Աւնուր Վուխային Էրկերութիւրրերը »: Աւնուր

1. ԼՈՒՍԱՒՈՐՁԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ 1 - (ՈՒՍԱՌՈՐՋՍԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻԻՆ
(ISS2) — Երագրատի հետարի և առաջին
Մրաի - ԸՆկերութիւնը կր կոյուի «Լուսա
որչեան Ընկերութիւնը կր կոյուի «Լուսա
որչեան Ընկերութիւն» և Հիմեուած է
Տերջան Հիժնադիրն է հոդպասի առաջ —

որդ Մկարիչ Վ. Տիզրահեան, որ տարի

հասած իր վիճակը՝ թե բաղացի և. թե 55
դիուկու «Էջ կրթութիւն և ուսում ծա.

ուսում է հուսան ու ամեի հուսանեն 1832 գիւդերու մէկ կրխութիւն և ուսում ծա ւակրու հող կը տահի։ Եողղատկե 1852 Հոկտեմբեր 24ին Պոլադ «Նոյեան Աղաւ -նիչի դրուած համակի մը մէկ կը կար -ղանչ -- « Անձանոնի էր տեղւոյս լրու ղասը: - «Հասատեր չր առողույդ լրու Մետև անուն ընկերութիան եւ աղքկան վարժարանի։ Իսկ Հոգևւոր Դէտս ա, յորդորանօր Համողհաց ղսիրա Հասարա րում եւ անուն իւր «Լուսաւորչիան» և այսու կանի դի որդոյ Հօրն մերոյ Գրի դորի յիչասական՝ այս հաստասութին Հոդ աարցի լուսաւորութեան հայ բնակ նան գերարան ոնես է լատաիւ թեկատարա Հան գերարան ոնես է լատաիւ թեկատարա այունն երաբանական «բեկատարան մազբկան վճարհայեն ամ յամէ» («Նոյհան Ա.-դաւնի», 4. Պ. 1852, թ. 39):

**Ե**ոզդատէն 1852 Դեկտեմբեր 10ին դբր -Մարդատքի 1862 Գեկանգիր 10% դրը -ուսած համակ միր ու քիլ հասատան վերո -յիչնալ տեղեկա թիլենները, ու եյցնելով Թե «Լուտաւորչնան Մինիումինին ու պայապահի է համա Մարդարա պայկանց վարվարակին, Թե 17 հորի 41 թաժ ին դր ուած են 492 դրույի վճարումով, եւ այլն («Մասիս», Կ. 4. 1852 թ. 50): Հմմա.

(All majors, 4, 4, 1852, P, 10); Ladian-Araphan Ugunchis, mbq, fi, 41); Palphine flumin spathered 1851fis ya Art (1851) leanner pelaris, piete, et ples fraqueum myffung dunduminh Bragum mfg (alkpheligs, 4, 4, 1898, p, 3854);

2 — . ՎԱՀԱՆԵՍՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1872) — Հիմեուած է 1872/ի հակատեր -հութեամը Արիստակէս հայ Դերձակեա – հի, որ Եորդատ դանուած ատեն բացումը կատարած է հաեւ Համանուն«ՎաՀանհան» («Հայրենիը», 4. 9. վարժարանի «Թերնկմանը Էֆջնար», 4. 9.

Մինրան Քիւրջնեան 1882ին Աոզղատեն 

4.4.1882 թ. 1013)։ 1884ին Էնկերունիւնը կը չարունակն կառավարել իր վարժարանը («Մասիս», 1884 թ. 3394)։

3. ԱՆՁՆՈՒԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1876) կապմուած է 1876ին։ 1881ին Թոյլցած րևւի («Թէրն. իֆջևար», 1881 թ. — գաղանուտ է Հեւզմիս։ 1892 թ. 1881 թ. է Կիրիսի («Թէրն Էֆլեար», 1881 թ. 1160), սակայի յաքորդ տարի դործոն է, ինչպես կը վկայէ ԹղԹակիցը «Մասիս»ի (1882 թ. 3290). «... Աժէն հրեղջարքի հո (1882 թ. 3290). «... Առքս որոզչարթը ու կիւրակէ օրևրը Թանդարանը (Էսβերդա-թուն. վեց տեսակ լրադիր կուդայ հոս։ Կը դովենը Անձնուէր Ընկերունեան ջանջն եւ ոեւու թիւնը»

յարատեռունիներ»:

Րեկերուքիներ 1883ին իր հոքներութիներ
աարին կր փակե հանդքացի հատեր տւ
երգեր տեղի կիունենան, վր բաժնուն աբար ու պտուղ - Րեկերուքիներ կունենայ
փարևող ժուտը մբ։ Այդ առքիւ կը պարգուի Մեկերուքեան հայաստակը — «Ձիի
դասախօստ թեամբ, կարաններով եր այն
նարապ միումիայի կուրար կարար
յական եւ իմացական կարողութիւններն
մոսին, «Զառար սառուականա վարհա յական և իմացական կարողութիւններն մշակել, չքառոր դպրոցականաց վարժա — րանական պիտքերն նում և հեչ երև դարաականաց վերա և հեչ երև դարաական վիճակը ներէ՝ կեղանական գիջնութիկ վարժարան մը հերնեկ քաղա — քիս մէջ, ուր ազգայիութեած զգացումը ժամաժերժ վիճակի ժէջ կը տարուրենթի » («Թեւրակ»», փ. Պ. 1883, էջ 266)։

Թեև «Մելակ» և հեչ հայաստան հեն և հե

Ընկերու թիւնր 1883ի վերջերը Վերի Գերեղժանատան կից Թանգարան ժը կր կա ռուցանք եւ իր տարեկան ժուտրը Մայր Վարժարանի կը յատկացնք : 1884ին ուներ 35 անդամ եւ 60 օսկի դրամադլուխ («ԹԷթՇ Էֆբեար», 1884 թ․ 1941: — «Մասիս», 1884 թ․ 3682)։ 4. ԱՐԱՐԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (?). —

Կը լիչուի 1881ին միայն անունով և։ ար-դէն իր «չթեղ փայլունունիւնը՝ լիովին կորսնցուցած» («Թէրն. էֆ.», 1881 թ.

- ԼՈՒՍԱՍՓԻՒՌ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ 1884 p · 3683)
- 6. ԽՈՐԷՆԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1878) - Թղβակցի մը համաձայն՝ հիմնուած է 1878թ և բացած «Արբէնևան» ընկերա կան վարժարանը։ Թէ Ընկերութիւնը և թե վարժարանը է է աղորություրը ու թե վարժարանը կը պահենն իրենց գոլու-թիւեր 1884ին , վարժարանը ուներ 150 տ-չակնրա («Մասիս» , 1884 թ. 3594):

7. ԱՐՄԵՆՈՒՀԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻԻՆ (1881) — Եողղատի փոխ – առաջևորդ Ղևոնդ հայ Շիչմահետի 1881ին Հիմնաժ Է «ԱրժենուՀետի ԸնկերուԹիւնը» (Փունջ , 1881 p. 1673):

«Փունք» 1883ին կր գրէ — « Եոզդատէն ժեր Թղժակիցն կը ծանուցանք ժեպ Ք Գեր․ Տ․ Ղեւոնդ սրրադանի անձաննիր նդամբ կազժեալ Արժննուհեան Ընկերու թիւնն վերջին օրհրս սկսած է մեծ բուսադարըըս օրարս արտած է մեծ յասուա-Զարվում թիեւմ թեւել եւ եւթը անդատեսական թեւն հասուցած է հաղարի մոտ, Ձէ գիչ ժամանանակի մէջ ութաուն լիրայի արդիրի օր գույադուցած ըրալով՝ մատորի է թիրի օր ընն վիճակահանունիան դեմել ձեռադործ – Ներն եւ կարևոր արդիւնը մր Հայթայթել ի նպաստ վարժարանին օրիորդաց։ Սոյն Ընկերութիւնը, կ'ըսէ, նպատակ ունիչջա-Մակերու նինար, ի՛րան, հարատակ աշերկչար, ուր սանուն հատ գանականին ու դրականային առյրը հայքայքնել եւ ենքե դրամական վե-հայից հեղե՝ դրայնը դրանրը, համար են-ուրենաս վարժում եներ դիրեր կամ պատ-ըստանը տար։ մասուրեր է յիչնար ու քառն կրայլակ անդարե կարառան մեղ դեկեր ու դրաս վարժարակին։ Ընկերու քենան դոր դրաս վարժարակին։ Ընկերու քենան դոր հայաստանում հետ «հետ» հետու ձև հայեր անդասարության է «Մինքը» արով , անուսարության է «Մինասի արով , անուսարության է «Մինասի արևորի քարքը - Խորհասի հայերարի հայերարության է «Մինքը» Հարասարության է «Արնքը» հայերարի չարքը արուսարության է «Մինքը» հայերարությանը Հարասին» (Հարասին» րող՝ պատարաս է վեց հանուն՝ իրրև Հայունարիր կարուած, բայց 1881ին «վահոնանածչի պէս է(«Մասիս», 1881 թ.

8<sup>․</sup> ՄԱՄՆԱՃԻՒՂ «ՄԻԱՑԵԱԼ <mark>ԸՆԿ</mark>ԵՐՈՒ ԹԵԱՆ8» (1881) — Կոլսոյ «Միացեալ Ըն. կերութիւնը Հայոց»ի ժամնանիւղ մի կլ դորությունը Հայոց»ի ժամնանիւդ մր կր կաղմուի կողղատի մէջ 1881 Յունիսին եւ բոււական մեծ գումար մր կր հաւազէ ի հայաստ «Միացնալ»ին («Մասիս», 1881 Է . 2073)

9 - ዓድԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1885) — Եողղատի «Գրասիրաց Ընկերուβիւն»ը Հիմնած են «Վահանհան վարժարան»ի Հին եւ նոր սաները՝ 1885 8 ունուարի սկիզը հերը։ Ընկերու Թևանո նպատակն է. «Հիժ-նել Վահանհան վարժարանին ժէջ Մատհնել է աշտոսատ է բրաթրութը աչ է ստոսա հաղարան մը եւ ճոկացնել գայն օգտակար գրջերով, Հանդէսներով եւ լրադիրներով, օղնել ըստ կարդի վարժարանի ուսումնա կան պիտոլից» («Թէրճ. Էֆբեար», 1885 P · 2344)

Ընկերու քենան անդամենին ու րաժ ա-հորդները ասեքն կերակի եւ ասն օրեր կր Հաւաջուին վարժարանի որահը, կր Տա-ռեն, ապայեն երգեր կերդեն, վր Նուա-դեն եւ ընկերթանու քենան կր պարապես դեն եւ ընկերթանու քենան կր պարապես հր ին քական աղցեւրներն են, ներջին եւ պաուու յահարաենրու թանինները եւ ար դաուրք կր կատարե իր Լաարանին եր Սաունապարանին՝ հայիսապահում բետոր Միշրան Քիւրջենանի եւ Տաւախոսու— Քետոք ուուադի Ջա-արարա Քեսնոսու թեամբ ուսուցիչ Ձաբարիա ՔՀսիջպաչ -- հանի։ Կր կորդեր հահե Գործ . Ժողովի ա-ահնապետ գով-անինք Գաստրնեան, Սմ -րատ Իսպիրնաի եւ ԻստՀակ ինրպեսնան , տեղի կունենան հարեցողութիններ, «Ե-կերութիւնը կը ստանայ նունրներ (անդ):

10. ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ (1885) 10 - Կով ԱՍԱՍԱՆ ՄՈՐԱՐԵՐԵՐԵՐ (1886) - 1886 Փետրուար III և Առազատե կր դրեծ Պոլսոյ «Փուծիջին. — « Բաղաջիս ձեռծ-նա և բաժերուն ապայինների հարմեա «Իարորական Միուքինւծ»՝ Արժենու-հայ վարժարանի համար Տիկին Նագույեան անուծ վարժուհի մի ընրել աբաղենան անուծ վարժուհի մի ընրել աբաղենան անուծ վարժուհի մի ընրել աբաղենան անուծ վարժուհի մի ընրել աբաղ Պոլսէն : Ծնորհակալևաց be րութեան արժանի են լիչնալ հիութեան այս եւ այսպիսի ապոսուտ դործը » («Փունք», 1886 թ. 1982):

Chippenfile Statement Heptens

11. ԵՈԶՂԱՏԻ ՀԱՅՐ․ ՄԻՈՒԹԻՒՆ (1919) — Կազմուած է Պոլսոյ մէջ 1919*ի* սկիզրը ։ Նոյն տարուան Մարտին «Ներ – արորը։ սոյն տարուսա ծարութ փայացում Սողղատի Հայու Թևարեկորնե-րուն Համար» վերհագրի տակ կը գրէ «Ժա-ժահակ» (Կ. Գ. 1919 թ. 348, 3580) ... «Եոզղատի Հայր. Միութեան նախաձեռ – նութեամը ... Ֆէլէեան թատերախումբը ներկայացնէ Փրβի - Շանի մէջ «Բոյր Թերեղա» Հետաբրջրական ոզրերդունի։ նր։ Եողղատի անունը ինջնին կը բաւէ Հա on tongumi wanto firibili ka punik su-unpulan Blain ya Pa zapitapumi dinibupu ghisuanpina mya papitapumi dinibupu ku ngari mdongi suno Pa ulan mua-hugan li najumi hap sunupi matih nga na wanuzunun kapisa sunupi matih

որը ու ասպարայաց բեն Միուքինան անուամեսիչն յաքրորդները վարչութքնելն հայիւ կը պահանջելին 1920-ին — Սերատ Թուլումենան, Աւնտիս Թու-րււմենան, Աստաուր Ն. Սենելբնիպայնան Հ. հ. ա. Ա. հ. հ. արասայա րումեան Արտասութ Ե. Այն Էր հրարահան (վաստարակա), Գերրը Ա. Ռ. Գարարաչ – եան, Բաբուծակ Մեհչիկեան, Նադարե Թ Մեծ իկիան, Սամուել Թումայիան, Տեր թան Վադրգիման, Աետիա Գասպարհիս և, Կարապետ Թ. Ս. («Հոդովուրդի Հայի», 7 · 1920 p · 599):

2 - ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ (1920) — *Կիլիկիա ապաստանած - Եոգ* -(1920) — Կիլիիիա ապաստանած Շող գտացիները Առանայի հέգ 1920ին սկիզլ հերբ կարժած են «Հայր. Միուքիևե» մ յանում Երզրատի եւ չրվանի գտւտումին թու (Պողարիան, Արումա, Արտարին ափի), հողատակ ունենայով ամոչել կա Unumplas ուցույ, օպատուգ ուսուույու առողու կա գրառային իրու իշուաուունինար, ի մի իսն-բել՝ ըոլոր հայրենակիցները եւ ընակեցնել ծողակացն Հայաստանի մաս կարմող ար -գրումեր հոգաժասի մը մէջ՝ («Ժամանակ», 1920 թ. 3807):

1920 թ. 3807):

ՔԷԵՀՀԵ ԳԻՒՂ — Սմրատիան Ընկե –
parpիւն (1874) — 1874 Մայքա 18ին Հայphնիք կր Հրատաբակն Խողատեր անքուակիր Բղեհակարեին մել, ուր կ՛րս –
ուի — «Սար Համգա դիուի Մնարական վարժապետ Բեջեն դիուրի Մեարական վարժատերա Բեջեն դիուրի մեջ, որ Մորգատեր նեց ժամ Հեռու է, Այնդատես աուտաքը Ընկերու Բերեն մել կապնելով, այս պիտի հեղ և անձում մասանակի մել մեջ
ուսումիատիրու Բետեր որոր իր Չահայ վատ
պատել է ժողովուրդը անոր աթակից է են
արագակը փորձ գեր գեր այակինից է ե պատուլ։ Ծողողուրդը ասոր աջարրայ է աւ Մարշամգա դիուդի աչակիրաներն ալ Քիջմ-լին թերելով ձրի կը կերակրէ եւ կը ինա-«Է եղեր» («Հայրենի»», 1874 թ. 200)։

ԹԵՐՋԵԼԻ ԳԻՒՂ — ՍԵթեան Ընկերու -թեւն (1879) — Հիժնուած է 1879 Մայի-սին բեկ ՋէյԹունցի Մնացական Սէմէթորն ընկը ՀՀ բեռումբի Մնացական ՍԼմ էր-ձևանի ֆահրգիով, որ Պորաբեր կոչուրան մեջ երկար ատեն տւսուցյունին» թրած է։ Ըսկերումեան մոզատանի է, «Պորաբեր 4» 50 դիոցիում մէջ կրքումիւն եւ բոյս ծա-շարել եւ ի Հարկին երկրարործական վար-ժարած մի Հիմենիով՝ ֆիմակարից պետա կանապես գաս տալ։ «Մասիս», 1883 թ-«1000»

Philippe Bluis grobulumu նեան հանդանակու Թևամր 33 · 727 դահե Stant subsymbules (Hund p 33.727 quelopun by Survey & 1882 (harperson 1
Angerske hingen behanders 1
Angerske hingen behander (groupen k
Virgine (grippolish in sphehikus), aribban
jad 23 arushipun : Chikpun ilinin unghi
kus gunin adah ku jidan dan dan

Luka gunin adah ku jidan dan dan

mungjih (Wundon, 1884 p. 3594):

2. 2001. 1901. 1909 MBH. 2. hopeli 909 Allbur

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ժաժուլը այս ժիջո ատ կը զրադի ֆրանսական գործեր while with beach րա ծէր ¶ . ԼանիէլիՈւոչինկերն այդելու-։ Եւ դեռ ուրիչ յողուածներ

6ՈՒՆԱՍՏԱՆ հրաւէր մը ուղղեց պուլ -կարական կառավարութեան , բանակցելու եւ հայտուելու համար ։

## **ՓՐՈՖ. ՏՈՏՈՄԵԱՆ**Ց 2013年 与自己专业 群长名

ինչայէս անցեալ անգամ , այս անգամ ևւս կ'ուղենջ ծնրկայացնել պոտֆ . Տատմ – եանոր, որ Թէ իր - մասնադիտուննամբ , burnge, of By he այլ այն զործունքութենամբ զոր ունեցած է Հայկական կետնջի մեջ ։

5 տայկական դենուցի «ԷԼ և Մանր անսանը գիերը, կիմնապիոնի մէջ, 14 տարեկան պատանի, իրրեւ կապմակերո-պիչ գահապան ազգասիրական ձևոնարվ — ներու վՈւոցած էինը ըսև թԷ Հետեւած Է նաեր են հանական հերու: Մոոցած էինք ըսևլ Թէ հետևած է հանուն հերևարկորարս, դրաբարի դատե - բուծ դար Հարաբար Արարար Արարար աներ այն արգր Գ. Թովհատ, կառան - դեր Աատրականի հարար Համահոմիրուն հերարկանիա։ Արգական իրա և հերարական հերևարեն հերևարեն հերևարեն հերևարեն հերևարեն հերևարեն հերևարեն, դատականը և իշատուկ-արարան հերևարել հերևարեն հերևարել հայարան հերևարել հերևարեն հերևարել հերևարեն հերևարել հերևարեն հերևարերու հէի որով է հրատան հերևարերու հէի որով չե հրատակ հերևարերու հեր հերևարեն հարարան հարարահեր արարական հերևարերու հերև դատահերև արարահերև հերի, ուրած է և կրցած է առելի օգտակար ծառայունիներ ժատարահեր հատարահեր հերևարի հատարահեր հատարահեր հերևարի հատարահեր հերևարի հեր

հայունեստ : Հայրը, Թեև հայ ուսուցիլ, կրցած էր ընել պոլ ինհայարունիւն, եւ հրդ պատա-հի Վահան ուղած է հւրոպական համա -պարտեներա 1 էջ չարունակել իր հախա -սիրած Շիւդելը, Թովմաս Տուսոնեսնց ընդառան դացած է այդ ցանկունեսն եւ Վահան Տոսունեսնց նկած է Ժընեւ , ու է արու Տորոսանոց արա է Թրան Հետևեկու այգ հարգի դրասախոսու Թեանց : Ժրոնւ արդեր կեղբոր էր Հ. - B Դաչնակցու Թեան , հոն էին Գ. Խաժակ Who Bufsalled whenter Ampuchy ban Ռոստոժ , որոնց հետ երիտասարդ Վահան ատ մահրիմ յարարկութիններ կը մշա-վե եւ իր բարևկամութիննը կը մարունակ-ուի մինչիւ այդ հայրենանուհը դործիչ-ներուն մահը։ Կունենայ երկար ԹղԹակ ցու Թիւններ մանաւանդ Վարահղևանի հետ որ դինը կանուանէր «Փրթի Պուսժուտ

րարեկամա։ Ուսանող Գ. Մրտեակ և։ Միր, Յովհան-Նեսիան քրներ այ մեծապես կը հետաքը ջրուկեր ընկերային հարցիրու ուսումնա-սիրութեսանը, և. հետոմեանցի Թկադրու-Ասաքը միասին եր կարժեն՝ տնահասկան գրականու թիւն ուսումնասիրելու իսնրակ-պութիւն . որուն կը միանան հետոգենակ ա ցութիւն որուս դր մրասան գուղադրաց աշ արչ Հայ ուսանողներ, ինչպես անիչնանաա կան ԱԹարեկնան, (ինսապային Սիալիս աղաղուած եւ Հոն ձևած, Տրապղոնդի Հմայնակ Պուրդունան (Հերակետն), Zünikulı İlminyan hadı Zörmikuları, Pendimu Walpalan , Sirmikuları, İm-punye Zunfundand Valpalandı, İddə dalibinu simi dundan file, dundun apımışla «Laplandı», İbraşlı ununmakalı uğu-liy simyalmun pendimu dalinden üyün-liy simyalmun pendimu dalinden file simyalmun file Mayalmun dali Valpalandı üyün simi

«արաստանը քնկադրուքնեամը Հեմեը -ւած այդ եմ բակցուքիւնը բացի իր ծրա -գրուած հպատակել եր կատարե ուրիչ այ-կատարելու հայ ուսանողութեած «եջ , սատարելով ուսանողներուն այելափ որ աստարելով ու սահադներու և այն լավ որ բակ կրնար, սարածելով հայկականու βետն դպացումը ահոնց մեք։ Արգեծ Հ. 6.
Դայնակցու βետն կնդրանավ արբը չեր
յասկացում հետև կնդրանավ արբը չեր
յասկացում հետև կնդրանավ արբը չեր
յասկացում հետև կնդրանավ այրը երած
դասենրուծ, այլեւ ժամադրավայրը երած
դասակարի եւ դասանածրի խաղութեան և տումեց
դարավարի եւ դասանածրի խաղութեան է
հետ կա այլունի դասախատարինուն և
հերկայ կրային հետև այրական կա
հերկայ կրային հետև այրական հետ տակել հետ և առանց արախանիա ուղղութեան
և ատոր համաս տիրասել ուրած է ը բարույթը բանած
և ատոր համաս տիրասելութեան է արար չըրկանակներ է։ Դայնակցութեան և առարայա այդ վերաբերումը եւ ուղած էին նոյիոկ «Դրօչակ»ի աչխատակից դարձևել դայն , Բայց Տոտոժհանցի նախասիրութիւնները 

Կուսակարունեան փափացով Ժրնեւի ու-սահողները կը խմերահկարուհն (այդ իսք. բանկարձն հատ մի կը դոմուի այսօր Հ. 6. Դ. Քանդարանին մէջ է, Հոհ դր սի-րած ընկերներում մէջ է Տոտոնեանը րած ընկերնորում մէջ է Samadhady դ Արուգ ուրակացնել իր ձեղութը, եւ ել որկե այր իմ բանկարը։ Բայց ԹղԹատարը իր յածնձէ դայն ոստիկանուննան, երը, ու -սանող Վաման, արձակուրդի առքիւ ունե իր Վերադառնալ, Թէ կայարանին մէջ, Բէ

Sahun (etill)

վերջը, տուծը խկսա Հարցաջծնունեանց եւ խուղարկունեանց կ՝ հենարկուի։ Որվ-րանկարը ցուցենը անդեկունիւն կը պա-Հանինի խումիչի կւրմաջանկութի մասին, , կուղեն գիտեսը ամէծ մեկին անունը եւ ել՝ որ կուսակցունեան կը պատկանին, ել, սե քառերե քե ըրեկայանը, այր քաշ եք, սե քաշտաքնունթյար քե տատքարիը մաշմա ձեռու իցու թիշևը որուն կը պատկանին m Jr ասկցու քիւնը որուն կը պատկանին այր հրիտասարդները։ Կր Հարցծեն քե՛ կապեր ունի՝ Գլիհանովի լենինի հւն., հա։ Ցատոնեանց խուսափողական պատաս - հանձիր հրանակությ «Եկո ուսանողական չր-քանակներուն մէջ՝ լենջ բաւն այրպեսիա-հուններ», վրահ։ Արաբիկանի պատկե - թին մասին իրեն Հարց կուտան, դարձեպ և հրանակության հրանակում և հրարձեր հանձին հրանակում հրանակում և հանձին Ռուսանի մասնն։ «Ձեն հանձին Ռուսանի մասնն։ «Ձեն ծույն, պատասխանը, ինչոլքս Վարանդնա Ֆի, Ծաժակի, Ռոսաոսի մասին, «Ձեժ Տահչնալ, հա չատերու հետ չարարերու -Թին չունչի, այդ օր առային անդամ տե-սայ դիրենչ» հւն․։ Ձէի դիտնը ։

Հարդցումը կը փոխուի — «Ուրեմն ցոյց տուր այհ անձերը զոր կը ճանչնաս»։ Եւ Տոտոմհանց ջանի մը դէմ քեր ցոյց կու տայ, որոնց մասին ոչ մեկ կասկած չկայ Ռուսաստանի մէջ, ինչպէս Լիսիցնան, Միրզոյհան, Շահհազարհան եւ առաւհլաոն, դանարմբարը: բայն րւ ականքո ջո -հան ասհամարնիր կոստալի կիրն՝ իրի դիռ-ակո օնիսևմրրև, սեսընդբ դիր ակակ են -ը ներմյաց՝ Օրուսանանությ դ- առա-բա աը՝ Վարահորհոսնի։ Իայց եւ այքարչ ծո - առաքահաց միջա կատվածելի կր հիպասուի Lւ Հակողուβհան տակ կը մհայ։ Ի վերջոյ Հոր թորեկամեսիչի, ազդեցիկանծաւորու-βիևմեկրու գիջանաութեասեր, Թոլլ կը արուի ՎաՀանին Ժրծև. երթալ եւ չարուարուն Վամանին Ժրնես նրթալ եւ լայու-նակել ուսանդույնինու, ջանի որ իշ նախզիսորած ճիւզը ժեծ օգտակարունին կրհայ ընդել ժայր իրուսաստանին : Այս պատճառարահույնեան գերայի Sanad -հանդի կարելի կ՝ըլլայ հեռանալ Աստրա -

Այս միջադէպը առելի մղում կուտայ Տոտոմեանցի, միջեն վերադարձին, առելի դարկ տալու հանրօգուտ աշխատանգին , եւ ոիրելի բնկերներու հետ կը հիմեն իս-կական Ուսանադական Միու Թիեւ, կը հո – խացհեն Դալմակցու Թեան ընկերդարանը , ենթելայացումներ լաւելիյանակակրարուքն , կապ կը ստեղծեն Եւրոպայի Հայ ուսանո-դական կեղրոններու հետ : Եւ Ժընեւ կը դառնույ Մշրոպայի բոլոր հայ ոշսանողա դառուսը տերոպայի բոլոր հայ ուսահողա կան միու Թիւնհրու, հեղջունը ։ Ուսահողա-կան համադումարին առԹեւ Տուսահետնց կր ծանօքնանայ նաև։ Լիպարիտ Նապար -հանցի հետ որ Հայտրյալերեն հկած էր ։

Ժըններ մեջ հետգեսոե կը ստուարական տուսական եւ Թուրջ ըրտեսական խումրե-րը, Օսմանեան կառավարունիւնը Վետն կը հրականու հետ րը, Մամաննան կառավարութքեւնը Կեռև կց Հրամանից հերի այու հայ ռուանադում հետև Տայիական չարժումենրուն։ Պատասիան -- «Դաչնակցային Ձուիցերիայ մեջ, Վեռն չի իրնար միջաժահը ժրնեւի դործ հրու »։ Դիմումը կը կորհուն, ժրնեւի անդական վարչութքենա ծառ, որ, ոչ մեկ ապօրինի արարը կը անանչ հայ «սանողութքեան այրենասիրական դործունէուԹևան Լրահսական խում բը իր տեղեկագիրներուն մէջ Ժըններ բոլոր հայ ուսանողները . Թէ

## THAP USITATION

ԽՄԲ — Ատափազարցի մտաւորական մը, Վահրամ Պուրմայեան, որ իր ծննդա վայրը այցելած էր անցեալ Մ*արժարա* օրաթերթին մէջ։ Քանի մբ հատուածներ, առաջին չորս յօդուածնե -րէն։ Ութիշ հատուած մբ՝ յառաջիկային

... Անա վերքապես Ատափաղարը «Աստուածարհայ» բազացը, ինչպես կ սիրեր յուրջորնել Բեւենանիս, անդուդակա առաքնորդը, Սահվաննոս արց. Յովա կիմնան։ Ոաջա դետին կը դեմեմ յուղու ժով եւ լեչատակներով ընսնառոր: գական

4p fulled Quepfit Phote be where for րը, այնդան ընտանի օտարացած գինգիս ու հրանի կուտան ես ինծի - որ բախար աքը անասնարքաց շնիչորետ մավանրբեւ ին -հյուրրրադ ամոճար ատնիրբեք բած քանօ-որ դերուն մուսար որ նուն , հե

Ռուսիոյ եւ ԹԷ Թուրջիոյ «դաւանան» կը ներկայացնէր եւ Հ. Յ. Դ. Բիւրօն տեղե կութիւն ստանալով կը գզուչացիէ ուսա-նողները։ Տուսոժեանց այլեւս Աստրախան չի վերադառնար եւ իր աչիսասանդները կը շարունակէ Ժրնեւի մէջ ։

1896ի ջարդերու տարին է : Աւևտիս Նա-ղարրէկ Լոնտոնի մէջ ուսումնասիրութիւն պարբել Լոնաոսեր ժեք աստահնասիրումիրեն Հր կը պատրաստել Հայաստանի մասին եւ դայն կը Հրատարակել «Արժենի» անունով։ Գրջին ժեք կայ դրուի ժը ուր վերսուն թեն «Հայաստան» շատ ատակ է, ընկերվութ ըու թեան, եւ այդ ծարտակով պատրաստ Հող ունից» Գիրջը կը որվուն հանա գեր – ման անաստան հատուրինին։ Տորսումեանց այդ առեքիւ Կառայենի «Տի Նեայեն հայաստանում ԱՆԵՆ ԵՍ Վառայենի «Տի Նեայեն հայաստանում» թերթին մէջ դերմաներ**է**ն դրախօ կը դրէ, ընդունելով անոր դիտական ար ժէջը, բայց վերոյիչեալ Հատուածին առ Թիւ կ՚ըսէ.— «Հայաստան որեւէ կերպո «չնը, բայց դարոյրչապ Հաստատարո առա Բիեւ կ'ըսէ.— «Հայաստան որեւէ կնրպով ընկնրվարունեան յարմար հող չի ննրկա-յացներ, այդպիսի նրեւակայունիւն մը ոչ միայն դրբին առարկայականունեան կը քնասէ այլևւ կը ժիսոէ ընկերվարութեան chanibe »:

Կառւցկի ամբողջապէս համամիտ ղանուի հոտոմետիսի եւ ինջ ալ իր կողմե յողուած մը նուիրիլով նոյն դրջին ծրա յոսրակուԹեան առԹիւ, կ՝ըսէ.... «Ո՞ւրասարմայութատա առաջու, դլաչ,-- «եք ւր-դիչ «-ը Հայաստանը որիներվայումի հետև պրուրաստ հող պիտի ներկայանար, չանի կան եւ կապմակերպուած փուլին մէջ չէ մասե եւ կապմակերպուած փուլին մէջ չէ դողացած»:

Ընկերվարու թեան օտարաղդի հեղին կաւոր տեսարանները աշելի ճիչդ կր տես-նեն մեր երկրին վիճակը եւ պահանջները բան մեր թութակները ։

Այդ առնիւ սերա յարաբերունիւն մը կր Հաստատուի Տոտոմեանցի եւ Կաուդկիի միջեւ :

մով , մինչդեռ այնչան Ատափաղարցիներ , մակ, դերբընո արդատ Արապրադարցիութ, ցրուած ալխարհի չորս ծարկրում, մեռան իրենց ծնրավալրին սիրական քուրին կա-թատովը ծարագի դեպարին միակ ըսկսել Ծութը, միանդամայն ամէն ինչի դործա-ծունեան ձիակ խուրը, որ մեղի Համար խորերպանիչն է ձեր ծնղավայրին ևւ որով անանը ու ու մեծցանը ժինչեւ մեր նախա Smileple :

դե համուղ 3mbsh, քաւքար հանագ ան

 $sum_{eff}$ , «министи реалими реалими реалими и митрии  $\gamma_{eff}$  домущеров  $\beta_{eff}$  убицентовирация  $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_{eff}$   $\beta_$ ուրը դիւղերը, որոնցմով չրջապատուած Ատափազար եւ որոնց չնորհիւ է որ փո խաղարձաբար ինչըն ալ կ'ապրի։ Քաղաջը դրեԹէ ամբողջուԹնամր վերածուհը է Հս⊶ կայ չուկայի մը, ուր կարելի է գտնել ո ժէն բան, Հասարակ առարկայէն - մինչե ին ընաչարժի րարդ կազմածներ

Ծննդավույր այցելու Թեանս կարեւորա վոյն ժասը կը կազժէ անտարակոյս ա չրջագայութիւնը, զոր կատարեցի անոր փողոգներուն մէջ։ Ինձի թուեզաւ թէ կր արարարարան գերանակարակ ու ներա ուր ցուցադրուած պիտի տեսնեի Հին անցեալի մը վերաթերեալ պատմական Թանկադին նշխարներ ու յիչատակի մա ոունըներ, որոնց իւրաբանչիւրին՝ առջեւ ծունը պիտի գայի երկիւդած յարգանչով։ Ինձի Թուհցաւ Թէ հոն այդ մասունընե րուն զիմաց պիտի ապրէի կեանջիս ամէ -նէն սրտայոյզ բոպէները, կարօտի եւ հի ացման անրացատրելի զգայնութեամբ վերացած ։

գորոցա Ահրագ դժայրահրով պիտի ուղէի ականջ գծել գանգակներուն դարցը հրաժչտու Բնան, գոր իրիկուան Հովերը տիտի դա-դեն տարագնել աժեն դել 8 գու պարգա Հիտ Հոգիով ու Հին օրերու ժիսքիր Հա ւատրով անդամ մըն ալ պիտի ուղէի լսել Ժամկոչին ճականի Հարուածներուն Հրն չիւնը մննդավայրիս սա խորտուփորա ներուն վրայ, այն պահուն երը իրիկնա -քուտի ժամերդութիւնը մօտ ըլլար սկսե -ու։ Ու մանաւանդ պիտի ուղէի նորէն ժարկ ընել այն որտացունց հրաւէրը, զոր Դիրակի առաուները ժաժկոչին աղու ձայործագանույր խորունկեն, մինչ մենը արթնդած այդպարզուկրայց խուովիչ հրա-դէն, ջաղցը ու անբացատրեյի հրադանքով L'milphimiphip :

blung, susumughuig, hunspy h ..

- Թախ , թախ, թախ ։

Այս չապրերը, որոնց վրայ կորհելով կը պարտին այս պահուս, կը կրհե Բերեւս հնացերը տղու, չայլերուս, ինչպես Դակո հնացերը այն հապարաւոր արոց չայլեր ըսահ, որոնցնով անոնչ երբեւնկեր են ոուներ մոնուն ու մոնոներ ասւը :

Those form & donnage be maken migran

#### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ախոլենական առաջին «Իրցուժը տեղի ունեցումեարենական ընկեւ «Եր դայանի վրայ, ընդդեմ Վերի , Այս խումեր երկու անդամ պարտութեան ժատ-նեց մեղ, անցևալ չբջանին ,

Անձրեւը կը տեղար ևրը երկու խումբե-ըր դաչտ հյան ժամբ 15 30ին։ Խաղբ չատ աջ կ'ընթանար երկուստել։ Կար ջիդերու պրկում ։ Հակառակորդը այս անգամ իրբեւ այցելու, դիտեր մեր վճռականու -

թրութ։ Տասը վայրկհանեն Լօչհան կարձանա -զրեր առաջին կետը։ Քիչ վերջ Ձարիֆ -հան ալ կը չաւեր երկրորդ մը։ Դագարը մօտենալուն Հակառակորդը կրցաւ կէտ մը

չաւրը ։ Երկրորդ կիսախաղին, Ձարիֆեան ան – գաժ ժըն ալ գնդակը Հակառակորդին բեր-դէն ներս սաՀեցույ։ Մեր տղաջը այլեւս ինչնավոտաՀ սկսան

Հանգարտ խաղալ, մինչ Հակառակորդը օգտուելով այդ ԹուլուԹենեն, հրկրորդ , ապա հբրորդ կէտերը չահեցաւ , հաւասա-րևլով մեզի 3-3: Քառորդ ժամ միայն կը եւ արևակը կուտոս էշջեանին որ կը չա -Հեր չորորա կէտը։ Երկու վայրկեան կը «Նար երբ Ջարիֆեան, Հինդի բարձրա – ցուց մեր կէտերը։ Խաղը վերջացաւ յաղժանակով , 5-3:

յալրասապող, .5-3: Հոկտեմբեր չորսին Պլան ՄԷՆիլի դաշ -տին վրայ տեղի կ'ունենալ ախույենական մրցումներու երկրորդ չարդը ։ Ձ․ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

Հադիւ ջանի մը անցորդ, Կը մօտենամ դպրոցին, մանկուննանա օրկրու Արամ -նան վարժարանը։ Կը փնտունմ դայն բայց չեմ դտներ։ Ձկայ... Ժամանակն ու ևրկ րաչարժը անձետացուցեր են դայն ։ Բայց աՀա անոր տեղ կանդներ է ուրիչ դպրոց ժը, կարձես ուղելով լուծել իր նախորդին

մը, կարծիս ուղելով լուսուլ էր տարարդյան,

- կր Հահամ աչթիս առջեւ թերել դպրո 
ցըս, մոայլ ու փայտարչեւ թայց բնաանի

ու ուրելի իր այսեր պանդուտծով, իր այս չած ու ամինամ դրասեղաններով որոնց վրաց մեր անունները կը փոխաղեքեր և

իր փիժխարի արանով, ուր ամիացի այա 
փերաունիսեր իր դասերը կը տերայի այա 
հանձեն ժաս - տասնած - գուսարդակին գորտություր ըս դասօրը դը սորտեր աս – պիունին վրայ բաղմած գաստիտրակին խոսարիր հոկողութեան տակ ։ Ձկայ նաեւ եկեղեցին, Հրեչտակապետ

եկեցեցին իր բաղցրաՀնչիւն գանզակնե -րով, իր Աստուած Հայրիկի խոշոր պատկերով, որ առաստացեն կր նայեր եր խատարիր աչջերուն եւ Թաւ մօրութին անդիմադրելի պատկառանջը հոսեցնելով մեր աղու հոդիներուն մէն

LUZPUV ANKRUUBBUS

կարգացից եր ջարաթոցից «ցարագ»ը

«BUNUR» PEPPOLE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## UNFLUTFE

(ሀበሚሰሀጠւ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Տանարը ընդարձակունցաւ դէպի խորը և դէպի վեր, ու դարդարունցաւ մեծաբ-ժեր ծուիրաթերուժիւններով ։ Առաջուտն թեմը անմատրելի միացած էր իր սկզբնական դաժան պարզուհիանը

մէջ, գայն շրջապատող բաղմանիւ մանր հուրաններով ,որոնց յատկացում էին դանձնրու, նուքրարհրունիւններու , ինչ-ոյէս նաու գազանի նպատակներու ամե բախորհրդաւոր ցոփութիւններու ժամա -

Սակայն իրաշցնէ Հոյակապ էր տաճա. ակո շական աստուտգուշիկը, ճառաքաւ հիր տեսանկը մաշիկն, քարմրաց ի տա – ումաց, հետումը, ուկավառմ էն տաքաոի սիւրանաներևով, սևորն ին հասկարա տի որեծադարջերով՝ որոնց կրթաղկանա -ին դամոյուր որեներք : Աեւիր փաղբնամ էր ծևոչին ատորնոկրինայ սիսնադրամբ՝ թառկայում այութերոյներ՝ դարդարուած եր ձուրերու, երկակնեցաղ եւ աորուն դա-դաներու արաշատարը ծածվրուած էր Շերով։ Դոկ առաստաղը ծաժվրուած էր

երկեագոյի կապոյաով, որուն վրայ կր փայլեր ոսկի արևւր, կը շողար արծաժ ըստներ, կր պրպլային անիիւ աստղերը են կելիներ վեհարձակ իրումեները։ Յա -ասկը կր ներկայայներ երկերը, աշատաա դր՝ երկնիջը, իսկ դանոնը միացնոզը, ծա-ոնրու վիջիայրի ըուներու ենաև, կլոր եւ բազմողորկ սիսեկըն էին։

Եւ որովհետեւ բոլոր սիւներն ալ կը վերջուորուէին յուսաս ընթուչ ծայինին իրաշցին երկինջի նման ԹեԹեւ ու անմար-դույն անոնց վրայ կրԹնած առաստայն այ մին կերևւար:

Տանարին պատերը, ժինչեւ մարդու սակին բարձրունիւնը, կրանինի կարմիր չերտաջարհով էին, ընթուած Թերէէն Աս-աիա Թաղուհիին ցանվունհամը։

Softh dumphubling lynghe kith lyndhe. Blib mu (suphifik nannfunishis) to gung. Blib he diply, slibid, as-submuk gung. Blib he diply, slibid, as-submuk gung. Blib he diply, slibid, as-submuk gung. Blib he diplot he spitch gung houngmuk and he mundih diplot diplot he spitch gung houngmuk diplot diplot dumphublin. աուածութհանց խորհրդանչաններու բան-դակներով եւ նկարներով ։

. Գիսակաուաբ բեմք կը բարձրահար ամբողջ Քենհանին վրայ եւ անար խորը աղոտ հերգով ոսկեկայլ Շանանչներ կհար-ձակին արգութեննարդում պատկերը և Հակին արգութեննարդում պատկերը և Հակորի կարգերդանչանները կը պահուկն.

Upho dbb quealby deguntagen, Մրևը մեծ դուսանը՝ մեկանգեն, երկու վուրբ ու հոգմերեն կառամարդեին դեղի արբավայրը։ Մեկանգի գուաներուն առջեւ էր զոհարանը՝ ենակական վանաբարե էր դաշարանը՝ ենովորովուն վանարարկ (որսիդաջար) չինուած արդագան դանակր վրան։ Դէպի թեն տանող սանդուխներուն վրայ տեղաւորուած էին կրտակ թուրմերը եւ ջրժուշիները ծնծդաներով, սրինդներով quadelipend:

Unmpo Bungachho pungamb be pop Անարտ բաղոււրս բաղատ էր ըր։

«անձնարային ենք։ Փաջրիկ դատակուսի
բացուտծը մը, որ հարտարորեն ծածվուած
էր ծանր վարադայորով, անաինապես դէպի
μես վառաջնորդեր և։ Շնարաւորունիւն
կուտար, տուանց ինչթինչօր ցուցենյու, «ետեւիլ արագանագործ ծիսակատարունեան
հանակարայան հերջինչություններ անշիլ որդագնագործ ծիսակատարու թեան բոլոր մանրամասնութիւններուն։ Թեթե րողոր ժանրաժամետ իրևնհերում»: Թեիքեւ եւ հեղ չընդագետո վր, վերա չըարգել արծովհակուո, սեղժորին եր հասեր Թա-գուհիին ժաղաքին վարը, մերել Մարևագի իր ինեւերը՝ մինչեւ ուսերը եւ տարերը՝ պումարներին վեր, ազդրելու կեսնրը։ Թափանցիկ կերպասին ՀԷԷն վարդալոր փայլ մը գ'արձակեր իր մորինը եւ տեսա -նելի էին իր սլացիկ մարմինին դոլոր յս-ատկ սիծերն ու բարձունաները ։

աղ գլու։ Այդ մա, մինը , հակառակ - Թադուհիին րեսնամեայ տարիջին , - չէր կորմեցու – պատ իր ձկումութիր չէր վորացցու – ջատ իր ձկումութիրնը, դեղեցկութիւնը ևւ բարմուժիշնը։ Անոր ժացևրը, կապոյա Հղոքսով ծելկուաժ, միջքներն ուսերն ի վար, ծայրհրը վարդարուաժ րուրումնաeku while fe aba fabbapad : By akul ga yam-pungku handigaregudo te Shadhgaregudo kp. fuli urzotereto zereft un olip waneudo kp. dokenjand, awipule un jeun hangafaba perunjih te difurifikudo dkh fujurankhi. pleasing to be aportegrams - 5. Agramment, and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him and the him

Այն օրեն ի վեր որ Սուրուան պարգայաւ Աստիս Բապուեհին, ձանձրանայով անոր անսանեծ աուփանցներնն, Թաղունին իր հաւարիի անվերկ կիրբերով ու հաիան -ձավ, վիրագոր կենց եր վատարող ներ անձնաառուր հուսե էր անրարող եւ վաւսա-

չոտ ցախութեանց

beneaunt of its for B be sup, we ռելի եւ Թովիչ լուրեր չրջան կ'ընկին Թա-գուհիի մասին: Սիրուն մանչերու եւ ադգունի մասին։ Սիրուն մանչհոր, եւ աղ-ջինինրու ծնորհերը իրենց պատմիները ձե-ռու իր պահլին ահոր անսողուքեններ « մարդիկ կը վասինային ամուսնական ա -ռազատին մէծ աշտատանել անոր անունն իսկ, որ պորումի և հրդմանջի Հոմանիչ էր «Հայց մարդող յուցումնայից, արբեջիող հետաբրբրութիւնը՝ դէպի այդ կինը կը մղէր իրենո հոցին եւ անոր իչհանու -Թեանը կ՝ևնիքարկէր իրենց մարմինները ։

(Tun.)

PSILIPIB 24 մաժուան զործարույին կը մասնակցեին վեց միլիոն աշխատաւոր-ներ եւ պայասնեաներ։ Արշետապցական Միու թիւնները և արդասայնեն ին ործա - դուլը պիտի վերակսի, ենք աշխատա - վարձրի յասելում ըստանան եւ արձակ - ուսն ըստեսույիները «Մ րենց դորձերուն մէն ։ Գործարույր ան -բենց դորձերուն մորանան եւ արժակ -բենց դորձերուն մէն ։ Գործարույր ան չարժունեան դատապարտեց դործարան -ները, ածիահանջերը, նաւարանները եւ 

if his mensibility apprompting deg unergonohis Lafundarie p St. canding: Apmalmania.

Siege hi fundra iffahith ing uning this, paugi undanulumkh augunu jukamlungshiend,
gaibh ne sighthis ling unganda hai hending unganda hai hending unganda hai hending ununganda it in the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the sta ծախջերը վճարելու։ Նամակները այրե լու խնդիրը պիտի բննուի առանձին , Կրընոպլի մէջ, յառաջիկայ Դեկտեմ -

#### THAT ZULGUSBUL SAM.

Դ-ԳԻ ՀԱԵ-ԿՅԵՈԱ SIII-ն Ֆ. Կ. Խաչի Ալֆորգիլի մասնանիւթը ևւ բարնկամները Մոնժօրանաիի Հանդսանան Ցան իրենց հաւացական այցերութեանը առքիւ կը յիլեցնեն Քէ արժանարրուան Հայրենակիցները պետը է կեսօրէ վերջ ժամը մէկին հաւաջուին Պուրվաս Քառնօ։

## FULUMOURP PPAL

Նուպարհան Մատենադարանին մէջ, այս չարան օր ժամը 5ին։ Գիտի իսսի Գ. Ծու պար Գարիպետն։ Նիւթը՝ «Խնամատարա կան դործը Լիրանահայունհան մէն»։

ՆՈՒայունը։

Պ. Միհրատ Արել իր արկիուջ Տիկին Նայների ժամուսան տարելիցին ասվի և հաղար
Փրածեր իր հուքրը Ֆ. Պ. հայի Շրջ վաջջունեան է
Վիիին — Պ. Կղիմել սվյանձանը իր հորիորո՝ հանդյուցիալ Պ. Մահուել վայնձանը իր
Մապայցի) ժամուսն պառասունցին առ. հեն հատարական Ֆանի և հայի հար թիւ հաղարական ֆրանը կը նուիրէ Ֆ. Կ. Սաչին, Հ. Յ. Դ. կոժիտէին, Հ. Մ. Ը. Մ.ին, «Յառաջ»ի և Այննարի «Յառաջ»

ԴԵՐԱՍԱՆ Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ Ստացած ենք Տիկին Արչալոյս Վարդան

եանկ երևը Հաղար ֆրանը, տիկին երկու Հաղար ֆրանը :

## LUB - PUSCAV ՆՇԱՆԵԱՆ ԱՄՈԼԸ

Իրենց վիրջին Թատերական օրություն վերադարձած բլալով՝ 3 Հոկտեմբեր շա-րաթ գիշեր ժամը 20 45ին Մարսիլիա, և Մազբեոյի մեջ։

Աայ Մադրծութի մեջ։ Մասծակցութեամբ Մարսիլաչայ բեմ ի սիրուած դեմ բերու՝ Կ. Մութափհանի , Ազատ Միրենկիւլհանի եւ Գ. Թիւթելեա Եր եր հերիայացեն Վրամ ձձի գլուխ գոբ-ծոց առամը, երեք արար՝

## PROBEUTOR ELECTIVE

Բարդմանունիւն եւ րեմադրունիւն՝ Տ. Նրանհանի։ Նոյն ներկայացումը 5 Հոկտ Պոմոնի Սինկմա Ֆլորկալի մկն։ Յհաույ

Մանրամասնու թիւնները տեղւոյն վրայ մասնաւոր յայրագրով : Չիսաչաձևւհլ

ՄԻԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ **ԾԱՆՕԲ ԵՐԳՉՈՒՀԻ** ՏԻԿԻՆ ԶԵՓԻՒՌ ՇԱՆԹԻ

որ Մ. Նահանգներուն մէջ պտոյա մը կո

որ Ս. Նատակարում այք պատկա մը կատարակել վերք, կը վերադառնայ Պեյրութ: Հովածառորութեամբ Ֆր. Կապ. Խաչի 26 Սեպտեմբեր ժամը միշդ 21էն 23:30 Salle Chopin. 8, Rue Daru, Métro Ternes BUBSUSPEC UUFALRASEL ZUBYU -

3000 : Տոժսերը կը ծախուին գրատումները , Հ. Սաժուէլ, Պարսաժեան եւ Բարուհան : Եւ ժասնաձիւդերուն ըով ,նաեւ «ՅառաԶ»ի խմրադրատունը եւ Գավէդեան նպարա – իմ բագրասունը ։ վաճառատունը ։ 200 , 150 ֆրանջ

*የԱՑԱՌԻԿ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ* . \_\_ *Բրո*ֆ . PAGUMAPA TAUUMOUMPPPPE. — Բրախ Մահաս Մեսակ, որ ծանոց է փարբերու հայ մտաւորակահունեան, արատացաւ այժմէական հարցի եր մասի դեկուցում — դասախոսունիեւն մը տալ, այսօր չարան, մասի չելու Tibo, Արդ. Տան մէջ: Մուտ-ուսաստու

TAPASUAUL ABPUUTATS

ԳՈՍՈՆ -- Ֆ. Կ. հաշի Ազգ. վարժա -թանը կը վերաբացուի Հականդեր կին , ուսուցյուհուβեամբ Տիկին Արփինէ Միս թիջի։ Արձանագրութիւնները կը սկսին նոյն օրը, ուրրախ Սահակ Մեսրոպ եկե-գեցւոյ սրահին մէջ ։

#### 4.5:00.00.00.00

Ազդ. Տան հինդչարթի օրուան հայերէեր դասընթացքը , 1 հոկտ հինդչարթի ժամը 2ին։ Արժանագրութեանց համ դիմնլ Պ․ Ա․ Հանչէրի, 9 ռիւ Սօլնիէ ։

## LANGE ZUB GUNZVERNE

ԱՐՈՆ Հայկադետն դպրոցը կը վերա-թացուի Սհպտեմբեր Հեխն, Հինդչարթի, Հովանաշորութեամբ Ազգ. Միութեան : Օր. Ընծայ Ստեվանեան, վարիչ մանկա-Op. Լածայ (Կանդահետև), վարիչ մանկա-պարտիղականուհին որ անգևալ բարևյունի նին այնջան սիրունցա. Լիոնահայ ծնող -ներչ և վուջրիկներչ և այս տարի ևս առանձնան է իր ուսույյական պայտոնը մեր դպրոցին մէջ։ Ուստի կոչ ի՛լնենչ ծը-

ար դարոցա այլ ենատա գոյ դ տաար դարոցացում անագահորու համար այր բաջատակերը, ոգ -- առւելու համար այր բացատիները, ոգ -- առւելու համար այր բացատին առիքեն ։
Հայ երկտատարդ եւ հրիտատարդուհի -- ներ կորատ արդուհետելը, դիման դեմել ներդերու արձանա -- գրուելու համար -- (Դիւան)

### บรแยนบุค

ԴՈՂԹԱՆ ՔՆԱՐ (պատկերացարդ եր -դարան) ։ Հրատ . նկարիչ Աւօ ։ Գին հա -րիւր սուր . դահնկան ։ Տպ . Արևւնլը ։ Հաս. ցէ Հալէպ (Սուրիա) ։

ԿԱՐԻ ՈՒ ՉԵ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

45 տարուան փորձառութիւն ևւ լաւա վոյն վկայականներով

ACADEMIE E AYDOU 12 Rue Lafayette, Paris (9.)

Métro Chaussée d'Antin եւ թղթակցութեամբ

ANGILAPAN PANA ITEP ZUUSINA ությունը որ հայաստանում և հանագործությունը և Արանի գալ Միութիւնը Հաժակապրհրդ են.), Երթեր (Ասպարէզ, Պայքար, Հ. Կոչ թերթեր (Ասպարէզ, Պայրար, Հ. Կ նակ եւն.), եւ անհատներ տակաւին չարունակեն Հին Հասցէն դործածել ։ ՀԱՍՑԷՆ ԿԵՐԵՒԱՑ ԹԵՐԹԻՆ ՃԱԿԱՏԸ։

#### Sh. 4. 1011.9

5 4 ML2

ՄԱՐՍԷԵԼ — Կ. Խաքի քաղաքի դալ բոցը էր վերաբացուի Հոկաներեր մեկքի ։
Դատերը հիսկութայուի Հոկաներեր 3 էկքի ։
Դատերը հիսկութեի առաւստերը 9 - 12,
ուսույլուննամր տիկ. Հագարհանի ։
Հ. Նկատի ունենար Ֆ. Կ. Խաքի Մար ոեկքի պարահանգը Դեկա. 19ին Սկրահ-

ախախ որահին մէջ։

## <u> ՁԵՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ</u>

9 P U b 8 b R .

## Ա ՀԱՄԱԼ ԵԱՆԻ

68, Rue Nationale, MARSEILLE

( Face Rue Parmentier )

Téléphone : Colbert 33 - 22

PERSONAL BUSINA TESABRELLA ( Buintippin ), U.USUA, PtlU., TOPAUL, 408U4, br UBIL.

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS
DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65 Աժենավերջին գրունենանը։ Մեր մատչելի գինելը իրիստ նպասա որ են Հայկական Հաստատունիանց ճարտարապետներու Համար։



#### TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ

Le Sommet de la Qualité

Tél. PROvence 61 - 71

94, Rue Lafayette, Paris

Առաջնակարգ զգեստ մը

ընտրելու համար պահանջեցէք բերժակէն այս վաճառանիչով, HUPAUUP UUTTURUPAP SUUUAE

HUPO THANZAUBUL LIRPAPPU SAKBAKUZBUL **Նշանուած** 

20 Uhmm - 1953

SARTUSESE

ՄԱՐՍԷՅԼ - Հ. 8. Դ. Շրջ. Կոմիայեն

ընդմ. ժողովի կը Հրաշիրէ — ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ենԹակոմիակն այս չաբաթ

ժամը Հերև։ ՎՈՎՈՐԵԱՆ եւթակոմիտեր այս կիրակի , կէոօրէ վերջ ժամը 3ին : ՀԱՄԱՋԱՍՊ խումբը այս հրեջչարթի ժա.

մը 21ին։ ԱՐԱՄ խումրը այս չորեջլարԹի ժամը

ուն հերկայ կ'ոլյան Շրք Կոմիաի հեր-բուն հերկայ կ'ոլյան Շրք Կոմիաի հեր

կայացուցիլիները: (Ծար.)
ՎԱԼԱՍ — Հ. 8. Դ. Շրջ. կանիանչ
ափողոպայաց իրվ. «հողովի կո Հրաւկրե
բոլոր ընկերները այս կերակի առաւստ
ժամթ 3:30/6 Աշարոնեան ակումեր ։ Կաբուոր ընկերները այս կերակի առաւստ
ժամթ 3:30/6 Աշարոնեան ակումեր ։ Կաբուոր ըսկարալ և Յուրբ ընկերներու ներ կայունիւնը պարտասորիլ է։
ԻՍԻ ԼԵ ՄՈՒԼԻՆՕ — Հ. 6. Դ. Ջա Հարեան կոնվակի ընդՀ. ժողովը՝ այս չաբայն ժամբ 21/6 և Ֆրիմեան արանը։
ԿԻՐՀՈՑՍՀ — Հ. 6. Դ. Ի Երեներրայը հան ենկակոմիակի ընդՀ. ժողովը՝ այս
շարան ժամբ 21/6 և Կարնեսը օրակարգ։
ՎԷՎԻՆ — Հ. 6. Դ. «Ռուսում» հոռում.
թի ժողովը այս կերակի առաւստ ժամբ
10/6 և ընկեր Իանումի թիակարակը։
ԱՇԻՆի – Գ. ՔՈԼՍՄԳ — Նոր Սերուն Վի ընդՀ. «Գողովը և խում Հային Տ

ամը 21ին, ընկերվարականներու սրահը։ ՀԱՄԱԽԱՐԲ - ՄԻՈՒԹԵԱՆ Լիոնի մաս -Հենս մանեք է Եք քրովը այս չարան ժամը Նաճիւրի ընդՀ - ժողովը այս չարան ժամը Տին, սովորական Հաւաքատեղին ։ Բոլոբ անդամներու ներկայունիրնը անՀրաժեչա

է։

9. Ա. 209ԱՆԵԱՆ այս հինդչարքի ժա«Իս հիչղ վեցին, վը դասախոսէ Ադդ. Տան դեսոնայարկի որահին մէջ, (32 դի. ւրը թիրկվոլ) չիսքը։ «Հայ ցեղին բաժինը մարդկային մչակոյնի պատմունեան «Իս» SE9% :

PRABRAILPRAILS JOY ON

Իսի լէ Մուլինոյի մէջ, այսօր, չարաթ ժամը 15ին, Սալ տր լա Ժիւսթիս տը Փէ։ ծամր 10իս, նալ տը լա Ժիւսթիս ար աչ։ Օրակարգեն դատ, քաղաքացի իտ Տեյի -րեշ դեկուցում պիտի տայ վերջեն դործա-դուլներու, կուսակցունեան դիրջի, ջա -դարական եւ ընկերային կացունեան մա-

եր Հրաշիրուին նաև։ Դայնակցական ըն-

LOGU SHULL

€ Արաջո» ժանկական - պատանեկան Եև βեն վերջին եկւը (21) 22 Սեպտ - աժ-բողքովին պատկերաբարը (Տրդատ Թա-գաւոր Սատունքի Դաբեն Անագետ Ղա-բարար Սատիս Հայերենի դապնեկացջ

Տարևկան րաժննդին Հազար ֆրանը N. Hovhannessian, 14, Rue du Soleil, Paris

## Manufacture de Bonneterie Fantaisie ՑԱԿՈԲԵԱՆ ՀԱՍՑԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10, Rue du Caire, Paris 2° I eléphone : CENtral 78 - 44

4118114114 31, 33, Rue de la Duée, Paris 204 Téléphone: MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Այր մարդոց, կանանց եւ տղոց ամեն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիւսուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 & 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

JEPRED OF ELPOPLOSE FARTE AUT FUTAUSE FUUTUS TOP 2/2 SE SEUDUSPECE FALAR SUSPENS TUBARLERAN

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎፈԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործածուած մեքենաներ, լաւ վիճակի մեջ եւ պոպինուաբներ :

Դիմել գործատուն



004666

## LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-o' Tél.: PRO. 86-60

**FUJUUNCAUACANA** Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ աարհկան 2500 ֆր. Վեցամս. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 Ֆր.

uhCILüb 27 Utasturtr DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 1953

290% SUPb - Pbb 7178

ամրագիր՝ <u>Հահարը արդաք</u>րու

ъብዮ <u>ԵՐՋԱՆ, 9</u>ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2589

## NOT HOUSE

## ԿԱՐԴԱԼՈՒ ՀԱՃՈՑՔԸ

Uյո անգամ պիտի չՀարցնենը Թէ հա – թիւրին ջանի՞ն Հայերէն դիրջ կը կար –

Ուրիչ պարագայ մը կը զբազեցնէ - մեր & funge

Հասարակութիւնը » « Phallonn ՀետզՀետէ կր կորմեցնէ կարդալու վար Ins Philips

Միչտ կը դանդատինը նորերէն եւ կրտ nkohkokh

Բայց, խոստովանեցէջ որ հիներն ու և-թէցներն ալ նոյն համրան բռնած են ։

Օրն ի բուն օտարալեզու հրատարակու-Թիւններ Թղթատելով, հարևւանցի կր նա-Հայկականին վրայ ։

ԱժՀնուն գրպանն ալ տեղական Թերթ ժը կայ։ Ոժանջ ժէկէ աւելի կը դենն ։

Եւ կը միրճուին, առանց չատ բան հասկնարու: Աչջի վարժունինն : Աւելի բանդէտներ դիրջեր այ կը դենն, հետաջությունիւն դոհացնելու, ջան ինչ

ղարդանալու Համար ։ գարդասարո չառար ։ Կան ալ որ կը դնեն զրադարան նոխա -ցներու ծամար ։ Իրդեւ գարդարանք ։ Ինչ -ոյէս որ տանաիրուհիներն ալ գարդանօն – Ներ եւ դեղորներ կը դիզնն ։

Այսպես Լեսուբեուե ար մենալորա մր կր տահղծուի : Եւ ժարդիկ տատիճանաջար կր կորմացնեն մայրենի լեզուով կարդալու

երաչարի թետանդար։ Երարի, Ֆք շատե չհասանակուկիրայն բուջոնն :

Քիչերն են օժտուած այդ չնորհով ։ Մնացնող ժեծաժամասինրնը օրուան հովերուն կը յարժարի ։ Եւ օտար ԹերԹն thirty dang առած ատեն.

ու դերջը ձևոց առած ատևծ, կարծևս ծիսկն մր կը վառէ։ ԱԵԷՆ պարագայի ՀԷԷ, մայրներ հրա -ապրակունինեն է որ կր առածէ ։ Շատերը չեն դար։ Բայց ինչէ վերագծ-Շատերը չեն դար։ Բայց ինչէ վերագծ-Հայեր էի կարարարու հանուցը, հույինա այցի վարժունիներ կորսեցուցած են, մէկ այցի վարժունիներ կորսեցուցած են, մէկ որեն միւսը

տասրիչի միուսը ։ Արդ վայինդիի յավորդած են ուրիչ սո-վորութիւններ, որոնց Համար ժամեր կր վատնուին մեջնեսարալ ։ Շատեր կան որ անժեքնացեր կիրորդի -նային անդացիներուծ այս կամ ժաման -ցր, յանիայի և նորացիայ մանրամաս -նութիւններով ։

առարուսարող : Բայց , Հաբիւրին քանի՞ն կը հետևւին մինւնոյն տեղացիներուն սա միւս դեղե -ցիկ սովորունեան ,— կարդա՛լ , կարդալ ակատ ժամերուն։

Այո, ծամեր յատկացնել ընթերցանու – Ենան ։ Առառեն դործի դացած ատեն ։ Կէս օրուան դադարին ։ Կիրակի օր ։ Սենեա կին անկիւնը կամ պարաէզի մը մէջ։ Եւ

արձակուրդի չթքահին ։
Այս ընցներգործ մի մեք։ Աւ
Այս ընցներգործերուն մեք բազմունինչ
«Եր կա կապմեն ոչ միայն ուսումեականնեբանու որումեներ ու
բանուորուերերը

արումիները ։

րավուութումիները ։
Մահիրունենել, տունեն եւ դարացեն
տատացում, հարժունին մին է որ եր չաբունակուի, կր դարդանայ տարիջին ձետ ։
«Ուսումիականինը» չեն պակաիր մեր 889 m1

Այստեղ , ինչպէս ամ էն տեղ , մեծամաս-Նունիւն կը կաղմեն կարդալ – գրել գիտցողները:

Բայց, նորէն կը Հարցնենը, Հարիւրին բանի՞ն ընԹերցում կը կատարեն - իրրեւ արաժելու պահանջ Թող չըսեն Թէ չկան հայկական հրա -

օտը գրուս թէ լրաս հայդողաս հրա -արակութիւններ, բան սորվելու, միաջ է արուհստ ծծերու Համար ։ Որևւէ դրացանի ԹղԹասած կամ դրա-ուն մը հանդիպա՞ծ հեւ

իրիայ պարագային ալ երբ աչջր գուկոլու վարժութիւրը կը ակարարայ ։ Հարելու վարժութիւրը կը ակարարայ ։

## 0 0 10 10 10 10 10

## SCHARRAITA HUHISHUA RC

## UNUANKA ZUTAUSUSTELAK ZUUUP

britchbertie abrillitabas

LEPUSPEUUE TEU

ИИ4 рыца. впанары перрыя орнешы հիստին մէջ կարհւոր նառ մը խոսեցաւ ֆրանսական պատուիրակուԹեան նախա quile, 9. Unapa Gueduis, 10. Upne Phuis ա քախունքիւնները փարատելու հա մաս յակաւ իրև հենոր փարատելու հա -մար։ Բացատրեց Ե՛կ եւրոպական հասա րակուքնեան կապմակերպումը երբեջ ուղ-ղուած չէ Խ Միուքեան դէմ, այլ ընդ-Հակառակն պիտի ծառայէ միջազգայի յարարհրուժիւնները բարելաւելու։ ԱՀա ւասիկ իր Տառին ամփոփումը Shemad

« U.jb opp ny 10 . U hne Philip Suu — « Այն օգը որ Ֆ. Միուքիչեր հաս. հետո յուր արդարան, հրահամա դատ բաստ պիտի գտնվ իրեն հետ փետանրու
անհրաժելու միջեցները՝ քրայններու հա ձար Երոպայայի կապմակերպումը, որ
ինչին ապահովու ինեւմ մը կր կապմվ
արձակողական դինապաշտումիան մր
վերածնումիան գեվ, յուսերուածական և
ատևոնական ու անապահումիան մի « « անաստանու ւսուլներներու ցանցով մեր, մանաւանդ ներկայ սահմանադրուխներու բռնի փոփո-խութնան դէմ է Ինչո՞ւ յանձն կ'առնենջ ոչ այնպիսի կարգուսարջ մը ստեղծելու հրբեմը չատ ծանր դուսարջ մը ստեղծելու անագամերն բուաջդար քաղ վեհտրուաջ մանգակար բւ դահմվայիր դիքսնրը ան աչունու ման պատհրազմ մր պատրատելու էա -մար ։ Կ'ուղեի օգտուիլ այս Հրապարակա յին առինեն, Գ. Վիչինսկի, ձևղի յայս յին առիքվեն, Գ. Վիլինակի, ձեղի յայա — հնյու Հաար, աժենայն անկեղծու քիամբ գացումենըը երկրի մր որ չէ ժողայած ձեր ժողակությին կրան ահարին դրուած ձեր ժողակությին կրան ահարին դրուարութ — ինչներիր և ինչերիր և արագավան յայարան անարին արգատային չափ ըմրումել արատանին և ապատումու — Զեան ժատարիկումից մի ուսինց հաշատաց ինչ եւ Միումիինիր այրուհետև, թորորայանիան առանած ա և ըրություն ակտոր չդեսառէ պետու-Յեանց պասակտումին մէջ պետու թիւն-հեր որոնջ կ'ուղեն անկախ մնալ, ոչ այ աչխարհագրական ապահովութիւն պիտի փնառէ ուղղակի կաժ անուղղակի իրենենպատու ուղղումը պատ անուղղումը քրենա-Սանայ հրեկիներ հուսումելով։ Մաւայ -Ճան ողին անվրէալ յառաք կը ընթէ վերա-իսքում վտանդուսած երկիններու « «Ինչո՞. եր վախմաց Եւրոպայի քաղա-ջական կաղմակերպուβենչ և որուն ՝ նա

խաձևունու թիւնն ստանձնած է Ֆրանսա րաստուութրեստ տրասսատ է արտասա Դեչո՞ւ չէջ աջակցիր այն յարատեւ քան ջերուն զորս կը Թայիէ ֆրանսական կա ռավարուժիւնը, համախորհուրդ՝ ամե – ըիկեան եւ անդլիական կառավարու իրարու կը հակատեմ, այլ իրար կը լրա -ցնեն եւ նշրիւ կը հաժապատասիանեն ժիեւնոյն հիմնական ճշժարտուԹեան որ պէտը է ընդունի ժեր բոլորիս Հաւանու Թիւնը։ Խաղաղութիւնը աժրապէս Հաս թրուր, արարագությունը անցանդեն ծան տատելու համար պէտք է երաչիոսւորել ոչ Թէ այս կաժ այն երկրին ապահովու -Թիւնը, այլ աժէնուն ապահովու Թիւնը։ » ՀՆԴԿԱԶԻՆ ԵՒ ՀԻՒՍ - ԱՓՐԻԿԷ

Ֆրանսական պատուիրակը Հնդկաչինի մասին ալ խօսնյով , լսաւ . «Կարդ մը կիսապաշտնական յայ – ատրարութիւններէ դատելով , այն երկու պետութիւնները որոնք դուրսեն կը ներ շնչեն եւ կը գինեն Հնդկաչինի ըմրոսան ը, արաժաղիր հե րաղժը։ Իրենց կը ժնայ ապարուցանել Թէ ատրելը է բլուսց չը ստո ապացուցանել իչ գ վարուխեան կողմ է քանիրը պարդ բանուտծ իստուխեան կողմ է քանիցս լույանուտծ իսպաղութեան բաղմաներն շանդեղ նույն անկեղը բաղմանչն ունին դիմացեն ։

## ՆՈՐԵՆ ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄ **ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ**

ԴԵՊՔԵՐԸ

Թիֆլիսկն կը Հեռագրեն թէ Վրաս Գրագործ հղար հասագրութ Գրագործ Խոբնուրդին նախագահունիննը երևը հախարարներ եւս արժակեց , իրբեւ կուսակից Բերիայի : Առաջինն է Միխայիլ Բարամիյա, հողագործունիան Նախարա-բը, որուն յաջորդած է Միխայիլ Գերը -գացէ։ Երկրորդը՝ Մշակոյնի հախարա ը, Վլատիմիր Չորևլի, հրրորդը՝ կրթա ան նախարարը, Ռուստամ Ցույուկիցէ

Առաքինին յանորդան է հոստանդին կու --բիա, եսկրորդեն՝ Գեորբե Ձեւյայէ : Իրադեկներ այս առեխե կ՝ըսեն Թէ Բա-որանիյա ամէնեն ականաշոր դէմ են էր և -րևջին մէջ։ Անցևալ տարի ապրիլին ար – ձակուած էր Կեղբ. ԿոԿժիտէի Բ. ջար աուղարի պաչաօնէն, ամբաստանուհյով իրընւ «քաղջննի աղդայնական եւ դադա շջլու չջաղջումը աղգայատան եւ դադա " փարական դիծչի չեղած»։ Այս տարի տար-բիլին, Մժալինի ժահեն ժեկ ամիս հար, 1952ին արձակուած պաչաշնեաները ժեծ ժասով վերահաստատուեցան, եւ Բարա – միլա Վրաստանի կառավարութեան ան գամ նչանակունցաւ Բերիայի յանձնարա րուցիսաքը։ Այն ատես ըսունցաւ իք Բա-րամիյա եւ ուրիչներ Հանիրաւաբար ամ -աստանուած էին անգոյ ազգայնականու-

Կարելի է դիշահադիսական դահակցու -Երեծ մը կասարել Քողվայի հայտութեան Ժողովին աղինչ, դեր՝ ապրու համար Հովարնին մի մի կասարասած նակայար -ձակման, վերահասատերու համար մի Հայպային խահականա՝ յարարերութեւներ ըս Ասիոյ միչը։

Հիւս . Ափրիկկի հարցերուն առթիւ , 4 Մ. Շուման ըստ. թէ այն պահուն երբ Ֆրանսա նախաձևոնութիւնն ստանձնած է հրասիրելու Եւրոպայի վաղեմի ժողո -վուրդները որ դոհեն իրենց վեհապետու թեան մէկ մասը, կարելի չէ մեղադրանըլար որ ափրիկեան ցամաջամասը դիրու . Հ ցած ընտեւ բեն բուսան ին մաշրակնի թե ին դիարայ»։

ես կը միահայ»։
Եղրակացնելով, ֆրահատիան պատուկ բանը պաշտպանեց աստիճանական դինա բանը պաշտպանեց աստիճանական դինա բանը մրաշեն հար իսաց առա։ Չերք իրյ
պատուքրակը, Ջերքապես հետր հար կը ապատուքրակը, Ջերքապես հետր հար իր
ը ապատունիցը հետո իր կարգելով
և աստերելներ ուշուս Աոլանոնանի դային աստերելներ առաւս Աոլանոնանի դային թին խաղաղագիրական նպատակներու ժ

որը ։ Բոլոր տեղեկունիւնները կը Հաստատեն ՍՀ Չ . Մ . Շումանի ճառը - նպաստաւոր տպաւորունիւն դործած է - արեւմտեան ապաւորու թիւն դործած հրկիրներու մէջ : Պ. 9. Lhzhunhh , ը արտած ուշադրութեամբ կը՝ հետևւեր, ըպրուած ուշադրութեամբ կը՝ հետևւեր, նիշեր առևելով, դուրս ելաւ ճառէն վերջ։ Երր իր առաւորութիւնները հարցուցին ,

« ինձի համա՞ր էր այո ճառը։ Ժա մանակ ունինք բննելու : Սպասեցեր յա -

BANGUUSUUN BY PSULPAB SPEEL 4mտարուած բանակցութիւնները վերջա -ցան, առանց կարևւոր արդիւնքի մր յանդելու : Մառելալ Փափազոս եւ իր ար դարու ։ Մառոջալ Վադադրու ու քը արտա «Ին ծակարարը ԱԶՀՆ» - վերադարձան ։ Գրսուի ՅՀ Թելադրած են որ Իստալիան ալ մասնակցի Պալրանեան դալինջին ։

ԻՐԱՆԻ ՀԱՄԱՐ ՇԱՔԱՐ պիտի դնէ Մ աշտնգներու հրկրագործական ՝ նախա PPULD 2001 II GUAR պետի դեն եր ան «Հանասիանի հայիս» հատանարհիրիան հակարագրածական հանարա հայաստանական հայիս հայաստանի հետ այս արագրը դենի հուսարեն հետ 45 արարարը դենի հուսարեն հետ 45 արև հետ 45 արև հայաստանական հետ 45 արև հայաստանական արանադրուած 45 ժիլիան առարարի վարկեն է։

#### « 4 U. P U. 9 »

\_\_\_\_ ዐቦር ዐቦሉኔ ==

Նոր ստացայ այս պարրհրաթերթը, որ կը հրատարակուի Հիւս․ Ամերիկայի մէջ, իրբեւ հռամսեայ օրկանը Համավա րականի Հայր. Միութեան ։

Միջանկեալ, դիտողութիւն մը,

Համը փախաւ սա «Համա»ներուն, — Համավասպուրական, Համախարրերդ -ցիական Համա…

Ունինք լաւագոյն բացատրութիւնը վասպուրականի, խարրերդի եւն. նահան... գային Միութիւն ։

Նոր պարրհրաթերթը հրատարակուած է այս տարի սպրիլին։ Աչքի առջեւ ունիմ առաջին երկու թիւերը, ապրիլ եւ յուլիս։ Ընտիր տպագրութիւն, առաւհլապես գը– րական բովանդակութեամբ։ Եւ պատկե

Bonnemblibp nicht վանեցի

Միւս Հայրենակցական կամ Վերաշինաց Միութիւններէն կը տարթերի անով որ կարն կապած են տեղացիական – ընտա նեկան մանրամասնութիւններ, որոնք ամ\_ րողջ էջեր կը խնողեն:

Յուլիսի թիւին մէջ լայն տեղ տրուած է Գարեգին եպիսկ. Սրուանձտեանցի, որ այնքան արդիւնաւոր դեր կատարեց 8ա – թօնի, վասպուրականի եւ ընդհանրապէս «quicun»h ilte

իր «Համով Հոտով»ը, «Թորոս Ադրա – րթը, «Մանանայ»ն եւ ուրիշ հրատարա – կութիւններ մինչեւ այսօր ալ թանկազին գանձարան մը կը կազմեն հում նիւթերու։

Այս առթ-իւ, «Վարագ» արտատպած «Արծուիկ Տարօնի» խմրագրականը (1863

... Դու էլ, ո՛վ Արծուիկ, դու Տայրենհաց սիրով նչիսէ քո Թևւհրը, համ-բուրկով Հայաստահի լեռները, տար այդ հոտ հայրենակարոտ Հայհրուն, տար, թող միրիկարուին նոցա հոդիները» ։

Եւ նշանարան մը որ իննսուն վերջն ալ կը պահէ իր ուժը

- « Քո ճանապարծ՝ Հարդառակին և լինի չո եղանակ՝ բարեխատն խոհեմու -Թիւն, չո ընթացչ՝ գրույունիւն, չո չունչն՝ աղատունիւն ,չո բարթառ՝ Հայ-- « Ва быйшщыр4" րենասիրութիւն

Այս պատգամը արձակուած առեն, ժող ղովուրդ ունէինք հայրենի հողերուն վը

իսկ այսօր... 8իրուցան ի սփիւոս ա<sub>2</sub>-

. Ճիշդ ատոր համար ալ. Վարագներ , արօններ. Արաքսներ եւ Արարատներ Տարօններ, Արաքսներ եւ Արարատներ պէտք են մեզի։ Մանաւանդ արծիւներ եւ արծուիկներ, շունչ տալու համար արմա տախիլ բազմութեանց։ 4.11.21

## ԸՆԿԵՐ Վ. ՆԱՒԱՄԱՐԴԵԱՆ ՄԵՐ ՄԷՋ

նրէկ Փարիզ ժամանեց ընկեր վահան Նասասարդիան , որ ատենէ մն ի վեր ա – բեւմտեսն Գերմանիա կը գտնուէր , իր աչքերը դարմանելու համար։ ծրեն կին – կերանայ ընկերուհի վ . Նասասարդեան ։ Ուրախութհամը հաստատեցինք թէ դար մանուած է հիւանդ աչքը, շնորհիւ ճար-տար գործողութեան մը։

Ընկերը մեր շրջանը պիտի մնայ երկու շարաթ

LULUTUP LUBAS 6467,631-AB Sample ընդությանը դրունին եր Հրասարական է «Լր Տոֆին Լիպես» թենքն եր Հրասարական է «Լր Տոֆին Լիպես» թենքը, դահադան պատերելի այ Հրասարակելով (23 Սեպ-տեսիրի ։ Այս առթեւ հիտե թե «ծումը պիտե կատարուհ ծույերեր 15ին։ Ման -բաժամանութելենները յաջորդով։

## ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ. ՁԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

Աստուածներու պարակզ մըն է Հրկ ապատմունքիւնը, այլ խօստով՝ Հին Կտա Lunuuba .

Դժուար է համրել, բայց Թոյլ տուէջ ինձ հերկայացնել, այստեղ, տծու մբ մէ-այն՝ յիչատակելով աստուածախումբ մբ իրենց անուններով....

այծ քրատակելով աստուաժակումեր մր քրևոց ահումերով.

Մեհի (Մա. Կի. II), Թամուդ (Եզ. Չ. 14), Մողոց (Գ. Թաղ. «Ա. Ծ., Բահադ (Գ. ա. Ծ.), — այս Բահադի դատ Իսրայելացից ունեի համադ - հանձիկ կատուաժակումեր հայ հայ Բահադի համարի կատուաժ միա ու յոր համարի կատուաժ միա ու յոր համարի կատուաժակումեր հանձերում հայ քիանաց աստուաժ միա (Ամուկս, Է. Գ), դար Աստուաժարութին քիարդժանիլները վերածած են», Իսահանիի հատ, մին հարայե լայւոց նախահարձերի է Արիապես ու ծերի Այրերանինում և բատ ժողովրդական դիշարայի հանձին, որումե արաժերի հերայական դիշարային հայ հարաժանի և (հիրիանինում և բատ ժողովրդական դիշարային արաժերի հայ հայ առաջակ ընժայ դեր ատելին հայ գետ ու տասահերը հերարաժանած են (Գ. Գը. «Ֆարաժանիչները բերարած հեռ հարձերն և». ... որութայի քարդժանած են (Գ. Գը. «Երարաժանիչները չեր հերևու» որ Այերահ կա մեծարուեր հայարահանիչները անոր համարը, քերերևու որ Այերահ կա մեծարուեր հայարահանի ուժել, ուրայացնակայրերու այուրակերում ել Հարարահանի ուժել, ուրայացնակայացնում արև «Արայես և» հիրիաի երուսայելին տանարին ժէմ), իսկ ուրիչ տեղ հատարակեն տանարին ժէմ), իսկ ուրիչ տեղ հատարակեն ուժեսային և» — Մերայես հերայի հերա, արդ հերարական կա տանուծերի հատ — Մերայես հերա, Ութեան, Անեեր, հերաա, Սեոյոնի հատ ևս Առանային հատ — Մերայան, հայան անում անում հերատ ևաս արնում հերա ևս Արաատ Մուրի հերա ևս Առանային հանար "Մեսաըս Արաարանում հասարին հերա ևս Արաատ Մուրի հերա ևս Առանային հաս — Մերայա, Սուրոնիսի Աստարութքի (Դ. Թագ. ԻԳ-15): Տանջ գանի վլ անուծներ նա. — Մեդջոն, Գա – ժովս, Ամժոն, Սեմել, Ներաս, Սողմիս-նովմի, Ռոսեն, Սեմել, Ներաս, Սողմիս-նովմի, Ռոսեն, Սերևմ, ո՞ր մեկը նունմ, ապեսչին կրհամ գանումանում են։ բայց պանր կհամեմ։ ԱյսուՀանդերն ան-կարելի է չիրառակել Բերիերովրը, ա kuphif & zifinamahli felifikardiga, m-diliki mimand mp. monenoda, apac diliki mimand mp. monenoda, apac munimahakafik dina ha ha haqida zincifika-be, (ahamifik panghina, munimaha filimb diliki mimanda panghinahaha ha haqida hamifikardi balaman, — Undukuh quafikardi makika nang muhad mujibudi diliki mimanda diliki mimanda mimanda mimanda mahamahaka manamahaka ma ցուցիչ նչանակունին և մբ, դոր ընտչաքիատ հիչնվու դացատրական դուսանրադրու Բիւնը, տարատ կամ սկսոլ, կր թօղարկչ այն տարճան որ ը Արսուսի օրով, րատը ծումանիչ կր դառնաց... ամետուտաարվու... Բիան, մինչդեռ դանաակրական պրպը... թեան, մինչդեռ բանասիրական պրպը առումներ կը հաստատեն Թէ «լուն» կ կոչուէին, հին ատեն, երիտասարդ եւ դե ղանի ջուրաներ եւ ջրժուհիներ, որոնջ կր ապասարկէին մեհեաններու կամ նուիրա -կան պուրակներու մէջ, եւ անոնց արուած from increasible per  $A_{\Sigma}$ , i.e. which generally probably by private p candidates, p:  $A_{\Sigma}$  (E carties p sup  $E_{\Gamma}$ ,  $A_{\Sigma}$  (E carties p sup  $E_{\Gamma}$ ,  $A_{\Sigma}$  (E carties p sup  $E_{\Gamma}$ ),  $A_{\Sigma}$  (E carties E candidates E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E can E

Բայց պէտը կա՞յ տակաւին վկայութիւն. Ներ բերերու, Ժիտելը. Համաթ Հրեին ժիտոտուածութեան առասպելը։ Բէ ո՛լ-գան խոր արժատ արձակած էր կռապաչ երքի էին «ենհարս» աստաստարը չէ վշտանչ, վունակիչը հաներևութ գլՀ՝ ինէ պետանչ, արութիրութ philip ha chipman munnemather maning them and per miss of properties of the manish of the manish of the manish of the manish of the manish of the manish of the manish of the manish of the manish of the course he can be supported by the manish of the mannemather than manish them are the first of the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish the manish t աջլ, (օրրոս ի հետած էէին իրևնց ուսերէն, րու քրրադրը, ուսելին տականին Բադիադա կաժ երկադա, Ադոնիսեղեկ կաժ Ադոնիրեղեկ՝ տարիներ հաղը Մովսէսի ժաժէն (Յևս-Ժ.

Applicate pulp min quin quinducum Վերկապես հոյս այս ժողովուրդը։ Էջ և որ առաջնավալրերու համ որրասելիները, կը վերածեր բլուրեերը, որոնջ Աստուա -ծաչուեյին մեկ կը կոչուին «գիտուրա» հ վամ գրարձր տեղ», Մատիա կամ Բա -Հա։ Ի՞նչ կը Ելանակե «սեղան կանդ 5.6. i. Կապեհասահենգի անդամ վիրածուած ξին արրաբանները (Millin. deb. 18), Մօրգի կադ-հարերիները (Millin. deb. 18), Մօրգի կադ-հիները (Millin. deb. 6): «Բաբեր կուներու վրա կամ դրուներու վրա, անի անդա-շայից ծառերու տակ՝ պայտամուներ իր փառարիին իրևնց աստուածներուն» (R. θր. deb. 2), «դած կը ժատուցանիի ինո. -հնրուն պրուկող, ու բրուրհնրուն դրայ՝ կարնիլ կազավակար և բեւելինին տակ խուներ կը ծիւկին» (Ովա. Գ. 13): Հնարահանահենի «աստուածա ու ու ծա հաժ Հնարահանահենի «աստուածա ու ծա հաժ.

ատուու դը ծիսքի» (Ովս Դ. 13)։
Հեղատեստեսներն աստառանարունչ» իսժբաղջունի էներ երկ հանախոռած է բաղժաստուածերն ողիով ։ «ԱՀա Ադաժ եղեւ
իրթեւ գմե ի Վենջ» իր խոսի հեռիկ (ԾՈւր
» 22), առանած Ուրատեսուն 22), այսինջն Աղամ, դիտունեան ծա և պտուղն ուտելով, մտաւ աստուած

alb ayani ya acadiyat danai wumumba dipund magaph deft Quayadwayfe, deft-awani wabdad I lalafu biya da ha pagaba ... yuwuni wab (18 kg) ya bada da ... yuwuni wab (8 kg) (bi dib 11), bad ha mbagi, Gallag (bid alaafi ga fi bada fi bada ya bada da da da da da da da da qacefi), mbada ya Unifu da yangladwayfi ... yuwuni wab (18 kg) ke kg wab wath la magawahi. Alba & ke kg wab wath layd wumuni wab (bi di 2.11).

T. WILLIAMS (Մնացհալը յաջորդով)

եզրայրդ հիշանդանոցն էր. ինչպէ<sup>ոս</sup>

Zham zwm zwe & , pwjy zha hwpobp

եք անոքիջապես տուն դայ ։

- Ինչո՞ւ բժի՞չեր անսար։

Եժիչեր չտեսայ . բայց գինջ խնաժող
Հիւանդապահուհին տեսայ ...

MISSORIUM, PHURBE

## ՄԻՔԱՑԷԼ ՉԱՓՐԱՍՏ

Իրենց անհատական կետնքը ամէն բանէ վեր բոմող, դէպի մարդկային բարոյա կան ակդրունջները Բեւածող Թրջանայ դերասաններու առաքին կարդին վրայ կա-րելի է դասել կատակերդակ - դերասան

րելի է դատել կատակերգակ - դերաստան Մեջայչք, Հափրաստը: Մեջայչել - Երանոս Չափրաստ կրտեր օրդեն եր Ծանոն Հայկարան գնականի Գերդը պատուելի Ձափրաստեսնանի, ու երկաբ տարիներ Գոլոդ Արդ - դպրոցեն թառե մէջ պատանավարկում Հացուրյան է դարժակեր աշանավարկում Հացուրյան է դարժակեր աշանկորհեր որոնց յեսող մեր Հահրասիներին աշակերաներ որոնց յեսող մեր անրայինկեանքին մէջ կատարած են որ դեր մը։ Անոնցմէ կարելի է յիչել աիչ ՄԷդպուրհան եւ տակաւին չատ ու

April was a duranth metrop, half very and property of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the plants of the

Դժրախտ մանկութիւն մր ունեցած է Միջայէլ Չափրաստ։ 1853ին Պոլիս դալով ատրեկան՝ կը կորմեցնել մայրը եւ այդ մտած է Ս. Փրկեի վարժարանը, երը եր միջոցին իր հայրը՝ պատուհյի Դէորդ կը Մրջայել Հապրանու կր կորսնցնկ մայրը եւ ատրեմված՝ կը կոլանցեն մայրը եւ այդ դժբախա դեպը պատնասու Վիլյալ որ Ձափրաստ բոլորովին Հեռանայ դպրոցեն, որով-ճանւ կրատեր նղբայր մը ունենավով Վր ատիպում տոշեր մեսը ու օգնել անձնա կան աչխատունինանց, Հօրն իսկ յանձնա րարութեամբ

Տարինորը կ՝անցնին։ Ձափրաստ կը մը -տած է արձեստ մը տորվիլ եւ աստանա -բուժութիւն ընելու նպատակով միքոց մը կ՝աչակերուէ աստանարորժ Ա. Շիչմանեա-jugnafin be h'apagt hindand shibine up ծեսարի հետևեր, Սակայն այս բոլոր աս պարէզները նրեստ նեղ կուդան իր արունս-տաղէտ հողիին եւ վերջապէս 1867ին բոլորովին տիրացած ըլլալով եւրոպական պարերու ուսուցման կերոլին, պաչաշնի եր կոչուի Սամաթիդ և ուրիչ թաղերու աղդային ղպրոցներուն մէք ։ 1869ին, Ձափրաստ, Գում Գափու մաո-

1000թ, Հարրասա, Գում Դայիու մարու հաշոր դրած մի քր վրացին ուր պարի վրա-ասւանդունեսոնը կը զրացի։ Մարարձա դամը վրագագույում մի երկուջի բաժ հուտծ բլյալով, մեկ կողմը աչակերանե թուն, իսի վիսա կողմի անահատուր վեսա

նով ին սնանքիր ։ ին վերրան ու հոքսն արհիրարբեն դիարա – հայարան ու հոքսն արհիրարբեն դիարա –

լրելելով Չափրաստի պարասրակը այցելելով Զափրաստի պարտարատը կը տեսնէ վարադուրի մը րացուիլը եւ գար-մացած կը Հայս , Ջաիրաստ , Հոս Թատ – թո՞ն ես Հաստատեր ։

— Այո , այո · · · կը պատասխան 2 ափ-

— Այս, այս ... էր պատասախանել Զավա-պատ, տորակու ... էնաարոն ։ Եւ երկուցին միկեւ կը լարունակուի խոսակցունինոր, որու ընհարգին հայն էի-ժավապետն եր նիագրել Զավարտասին եր անալ Վարդովեան թատերակումերն ։ Ձակրաստ այս տումիարկին վրա չժ -ծիապ մի բեռնեսը , տական հայիկծա-պետական այնպիսի համողկեր ձեռով մը ա-պետական այնպիսի համողկեր ձեռով մը ա-

ռաջ կը տանի իր խօսակցութիւնը որՁալ թաստ ի վերջոյ Համողուած, կը մրմնջէ

– ին, փորձենը, տեսնենը ի՞նչ կ'ըլլայ։

— Է, փորձնեց, տեսնենք ի՞ն կ քլյույ եւ յաքրոց օր հոկ Դավադեանի կրե-ջահայրուքեաժը, Միջայէլ Երահոս Ձափ-բատա կը հուհրուհ բեմին։ Առաջին անդամ բեմ կ՛նյլչ Սկիւտաը , Աղիրել Մատրոնին մէլ Ավիր (Վոյքեր) ողրերգունեան Սետար ամերիկացիին դե-

Այդ միջոցին Թրքահայ բեմին վրայ կը տիրապետէին երկու մեծ կատակերգակ -ներ՝ Գարեգին Ռշտունի եւ Դաւիթ Թր ծեր՝ Գարեգին Ռլաուհի եւ Կոււիքի Թր-հահց։ Այս երկու արգեն տիրական Համ-րուի մր արժանացած դերասանեն -րուն չով Ձափրասաի յայանու Թիւնն ու ժեյիք անի գլիաւոր գիրերով թիչ ժամա-նակի մր մէջ Համրաս չիները արդեր թա-ւական է ապացուցաները. Համաթ Ձա-րասաի ապացուցաները. Համաթ Հա

Low himpet wellight undenstrop Quideրաստ բախտաւոր դերասան մբն է հղած ։ Որով հետևւ Ռչտունի եւ Թրևանց, երկու-Որով հետև Ուրտունի եւ Թրևանը, Արկա-գնն այ նկարագի ու թարայականի անգ մարզիկ, հրբեց տակութնամբ եւ ծախան-ժով չեն պիտուած բրեն հետ եւ քրբեց այ Հետ այնասած արդերջ հանգիստնալ անոր արադ վերեւթին։ Ձամբաստ բախառուց հղած արդ ուղղութքեանք, որով հետեւ ուռ հասարակ դերասանական ընտաներին մէջ ատեր և քինն ու ծախանձը տիրապե-տած են եւ միշև այսօր ալ, տատ, վար-ծես առ հումական գատարութքեամբ մբ, դերասան մբ իր փառըջ իր փետուհ իր խաղախնկում անկումեն մէջ։

1877ին Ձափրաստ արդէն Թրջահայ բե-մի կարհւորադոյն ուժերէն՝ մէկն էր մեր կայմեւորադոյի ուժերկեն մեկի եր ։
Հետոյնետի կր խոսայա կայրեւոր դեղեր ո դոմեր չեսույ հայ և խոսայա կայրեւոր դեղեր ո դոմեր չեսույ եր առենա բոլորովին է և
Հեկեր առումոց համարմամերի մեկ ծառայա
Է դեկեր առումոց համարմամերի մեկ ծառայա
Է իրեն չափ վարպետունիւն եւ արունեստ

Չափրաստ ստանձնած է նաև. դերեր

THE THE THE SALL

## **PUSUL** .

Հանի Տիւրիկը, սպասուհիներու միջ -Հանի ծրերրգը, ապատուջրուր արը, հարգը, տասարերներ օր ալիստանել վերջ՝ միայն յաջորկցաւ ձեռը ձգել Կեսարացի Ղարար էֆենարի կեսը՝, Սուրթիկ հանը — մին, Գաույրիւգի ամեկն հարուստ ար - կիններկն մեկուն, ուղած ապատունին : «Են աստահանուն մեծ ներձ և ա

Հանին, Պարտիզակցի մը, fili plu Հանուսուա։ Նառայություն առառաջու ասութ Հանուսերեն անցեր էր ժեկիկ ժեկիկ, Պոլսոյ Հայ տուներուն, անոնց կարծեցեալ պար – Լիչաութիլւններուն ժէկեն Հանելով իր Հի– դակուար արդախ միևծն։

սաղուստ անվախ դիրջը։ Արդ տուներուհ բոլուրին մեջ, Հահի Տիւթիկ, որ այն ատեն դեռ Երուսադեմ դացան յրյլալուն համար Հանի չէր, իր-պես ճանաթիտ ու կատարևալ ապախին, դաներեն մինչեւ ապասաւորները նանչցեր են ծանաբեր հետ ու տասեն ու տասեն դաներէն մինչեւ ապատաուրները նանչվեր Լին մոաչն, երր որ մեծ ու պարհի , դրենք առանց բացառուլնեան, դիչ չատ դինքը այժեր աղերակեր չին, հա հոն, տենակններում մէջ հանանները առև չու դած ժիջոցին, սանդուկին գլուկոլ, դուս-ներուն նակի, երբենն խոչանոցներուն ժէ իր անիրուները։ Շատ մր առևնգուն ժէ իր աիրուհիներուն հախանձը չարժելու չափ ընդունելու Թիւն դաած էր առանց գանգա-

Շատ բան տեսած էր իր անձին վրայ եւ ապականութիւնները եւ սուր ականքովը՝ տաքրջիր քիթովը Հուտուրտալով այեն այեր բատ իրեն չուրքը, իր բարակի Հե դոներուն նաևւէն ունկնդրևլով կամաց։ մր ըսուած խոսընրուն ։

Եփուն կնիկ մըն էր արդէն, երբ որ ա -ած «պախչիչ»ներէն եւ ամսականէն ա ուսծ պախլիլծերիչ եւ ամասկահի ա ռեյցուցած ասավողի քրարւապել գծաց , ով դիպե ուխախ Քե մերջերուհ բողու — թիւծ ուղելու Համար։ Վերադարժիծ՝ Հա թեծ չիւրիկ, սպատաւրյութիւերը հեղուց , հեղ իր դիաւն դարծի սկսաւ, ծածօն տու-հերու Համար կիծ ծառածներ դահելու ձեռը պարկաւ, գեկլայը հիվե հղաւ: Իսկոյե յանոցեցաւ այս դործ հե 42- պատրա տարած ու դուարմախոս կին էր, Հֆետի-հեռու է՝ Վանու այս հորհեր և ներուն՝ վրան բաց կատակներ կ'ընկը.4 նրաքներու՝ օրուան գայինակղունիուններ կը բերէր։ Աժէնչը դոհ էին իրժէ — աժէն բանի յարժար սպասուհին ինչը - ժիայն կր թեռքը։ Անքերը պատ երս քրա գ առ արա թանի յուրժող սպասուհին ինչը։ միայն ճարել դիտեր։ Իր տեղաւորած ծառահերը տարիներով կր կենային դանուսան անդեր-ծին։ Ոեծ առանիրը, հարուսակ առաները, իրեն կը դիմեյին տահանց որ իր յանա -խողորհերն էն, էր անունովը կր պարծն -

. Մեր թելլալը Հահի Տիւրիկն է :

— Մերն այ ։ Հածին՝ Շրիկըյին կաժ Պիւոկիւին պէս

րան մր կ'րլլար հայ հանրմներուն հա -

Unny Swifup & wbznizm np Հանրժ իրեն լուր դրկեց հրբոր իր տանը մէջ, Հին օրուան Մարիաժին քով, ՝ նոր undmuurch gh meplapplue ubusurg muer ապատուհը մը աւնցցնելու որոշում տուաւ որ պատր ձշրկց այն յասովունիւնները՝ որ նոր դալից ադախինեն կը պահանջունին ։ — Լոնտիկ մեկը ըլլայու է ամեն բանէ առաք հող էն Թե սկիզրը ձևորեն դործ

ամուս Օրրիկիր որրբողն ակակ հուրի հորկ քառի չոս հուսով շիոնդ իչուրի հորկի չառի չու հուրով չիան իր ոսնի զորության արև արև արև արև ան անջին հատոր քրդ առանում էն :

Եւ վախնալով որ գայիր սպասուհին Օնաւրքի նաձայայա կրնական, անաաջին դանելիու տուգարրիակի, անան բանգի ընդություն թիւնը հասկցուցած կ'ըլլայ, իսկոյն

— Աչջը հրհոր թաց մկկը չհմ ուղևը հա, Հանի, դուն իմ ուղածս հասկցար, թե որ դիս դոհ ընհո, ուղած «Թկլյալչէջոր» էվհ-

լոցը կուսում։
— Հասկայ, ծողութ։
Միջիորդը ցիչեն չատ Հասկցող կին էր։
Միջիորդը ցիչեն չատ Հակայու Հարջուց
փնտունց չառյց դահասածենը։ Սուրբիկ
Համորեն ուղան պայժամենըը կովին չէին
Ժիայնիր իսենից վրայ «հերկցին առակ,

րայց ասոնց աչջերն ալ, երեսն ալ պէտր եզած էն տեւելի բացուտծ էին ու Մութրիկ Հանրսքին ծեր էրիկը՝ Ղազար արան գլին Հանելու չայի սասանայ էին։ Հանրսքի եր գածը միամիա աղջիկ մրն էր եւ ասիկա Պուու մեն ծեռեն ենու «անեւ» Anjung it & aprople stame quitte

Այն ատեն Հանի Տիւրիկ յատուկ նաժ -բորդութիւն ըրաւ Իղմիտ , Պաղչենիկ, Արսլանպեկ , Ատարազար ։ Վերջապես պը-Արայրանային, Մասարագար: Վերբաայիս այրա պրտակատ բաղա այն դիպ տեղուանդը ու ըսնը ապասուհիներու այրասնումը ի՞րնեն-եւ ահա մեծ յունուքինենների վերջը, չու-ընգչային օր մը ցերնինն , յույրեսկան մուսացով մբ, Սուրբիկ հանրային հերկա-այրույն իր դիգիչ իգիսոն ապասուհին ա-դիւ ասանյունը ապահվան կին մբ, դոր նաև ուներնանի այն ական տեսն եւ նոյն օրն իսկ միասին առեր բերեր Պաղչէնիկէն ։

Unipply cubpt qifutu dfutu maga qu-bay baptha, on quub dam puptu puhud thymb tp. -by Saquub aquudusts matu-thymb tp. -by Saquub aquudusts matu-ppanghumba saquut muh, puop hihum zp-bantunf quuu quub, quibi ng zurund aduudubth dpus saquuhquu dfton -qfu thu baff dt fin mathu be sampli որը սատ անթը ոչությ ատրել և տուրի երկու ձեռը նոր լախ, րացի իր մեկրի նե-տածներէն , դորս իր յժմարութեան Հա – մեմատ պիտի նուիրէր, եխէ դու մնար աung «fugd & Both:

9- 2020119

(Tmp.)

SOUTUBE

## **ԱԶԳԸ ԿԸ ԲԱՐԲԱՌԻ**

— Պարոն խմրագիր, կը րողոցիմ ձեր Հակաթուրջ ուղղութեան դէմ ք ի՞նչ պէտջ ունիը, առատ. իրիկուն Թուրջը խայթե – լու եւ «Հին, Հին դարուց յիչատակ» Հարդերուն մասին խոսելու. հասկցանը, դժետիրը ատորրիկու տգեր տեմ դտոիր ժերևու Հրևուր դտոնիկու տգեր տեմ դտոիր ժերևու ըրս տասանդու ասըս այդ սասըն գրալու գ այետը չկայ ... Ուբիչ կետ մի այ — Վե. ժա, Թուրջը Ամերիկացիին ժշարկ բարեւ կամե է սխալ կ իրեչը կոր Ամերիկացիին սիրած ժարդուն դեմ երելով .. գիչ մը դե. անաղէտ եղէց: Աղէկ ժիաջս ինկաւ տա մեր հոդերուն ինդիրը, վաղ անցէջ, եղրայր, վաղ անցէջ, Թուրջը մեզի հօնը նահանդ չէ, հօնը օխանոց Ճժերուկ մըն

ալ լի տար ...
— Պարտի իսքրագիր, հո չատ գժդու եժ շեր βերջասեր յօգուսոծեհրեն եւ լուրերջեւ Սիրելիս ի՞նչ պետր ուներ լուրերը Թուրջիոյ ժէ՞ նաժրահեր կը լինուին, դործապահեր կը բացուին կաժ Թուջջը, Հիևա ֆես Լի դեր, իր Շահըժերուն և -բևալ բացան է եւ լտաիներին տառերը բե-գունա է ... Թուրջը առանկ պովերը, որեաց կա՞յ 1 հեծի Հարցենլու ըրլաչ, ա-

«առաժ»ներու մէջ, որոնց մէջ ալ կրցած է

«առաժծհերու մէչ, որոնց մէչ այ կրցած է դեն չմարիա արունասի դրումը : 1874» Վարդովհանի վարչուβնահ տակ կը մենի Սերսենի, սակայի դանի մը հերկայացումներէ հաց վարչուβնահ՝ եւ կումերե մէջեւ դրանական անհամասես-հունի և հեր ծագելով, կարը մը դերա— ունենը Հայիսատի Թելադրուβնանը կանկատուհը հուներն եւ կանցին Ռո-որանի չի առաժահ հեր հես արանական հե տոսքել։ Վարդովհան Պոլիս կր վերադաունայ եւ հոր խոսքեր մր վերակարմելու հաժար դերասան էր փետում։ Այս ժերոցիա Հարդերասան էր փետում։ Այս ժերոցին Ձավբաստ եւ իր գործակիցները, բացի Իչաունին, որ ը հան հասորվ Սեկանիկի էր հարարի ման մր կիոննեայ է Պոլիս կուղայ եւ հոր ու ապահով պայժահեներով կր ժերահան Վարդովհանի, սակայի պահի մի հերկայացումների հարը Վարդովհան բատ որ հանա Վարդովհանի է հար է կարդովհան բատ որ հանաի հաղորաքիան իր ակա գրկանը- հեր թենչ Վեհ եւ դատարան է Քայջալուժում իր հանաի հարուրաներն հայարարան է Քայջալուժում իր հանաի հայարութեանը իր հանար հայարարան է Զայջալուժում հերին հայար հայարարան է Զայջալուժում հերին հայար հայարարան է Զայջալուժում հերին հայարարան է Զայջալուժում հայարական հայարան հայարակուժում հերին հայարարան է Զայջալուժում հերին ծառանակում հայարարան է Զայջալուժում հայարան հայարարան է Ջայաստատում հայարան հայարարան է Ջայաստատում հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հա առաթօ։ Վարդովհան Պոլիս կը վերադառես ը այլ Հարաստրան (- այլայիա դիկ, Սիրանոլչ եւ ուրիչներ հեռանալով Վարդովհանչն նոր խումբ մը կր կաղժեն եւ կը ժեկնին Անդրիանապոլիս (1878):

հունը ժենինի Մերգիահատրորնա (1878)։
Մերգիահառություր ժէջ Չափրաստ եւ ընտ հերգիահառություր ժէջ Չափրաստ եւ ընտ հերձերը իրենց խումերո ժեն ընդուներու-թերը հիր դատեն։ Մետնց յախորութեան յու-դերը ուրեր դերաստեներու այս ախորժանու կը պրունն եւ Սերովով Վենգիանու դուս-ստեղություն օրկերի Մերգիահաշարդիս հերոպեսի կի ժենին Մերգիահաշարդիս հերոպեսի կի ժենին Մերգիահաշարդիս որ խումրին միանալու եւ անոր հետ կործակցելու առաջադրութեամբ ։ ԱՐՏԱՇԵՍ ԳՄՐԵԹԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

PPAR HILPAS

Օրովհետեւ ես քոյր չէի ունեցած Մհր առաջին սիչոյ պայծառ օրհրուն քըրոջական հըմայք մը կար որ մընաց Հոգիիդ մէջ իր քաղցրութեամր առլըցուն ։

եւ մանաւանդ, երբ կ'րլլայիր քրնացած, Կը դիտեր քեզ հոգհգմայլ, հոսանուտ Այն պահերուն՝ որոնց աղբիւրն է ցամքած Եւ իսկ չէր դպեր ոսկի մազհրուդ ...

Եւ իսկ չէի շնչեր որ շունչդ ըզգայի , Խունկ՝ որով միշտ բուրումնաւէտ է

Դուն այս աշխարհն արդեօք մանուկ տա-

նկա՞ծ էիր։ Ամէն հեքեաթ հրաշայի «Արգի ծանօթ էր ձայնիս մէջ պատմըւած, նրբ որ վաղո՞ւց էիր քոյրիկըս հղած ... UPUEL BRYUR

dir op Prarpphe zijd zapina iz be lithe phimphihanar Samhabatur iz bij na i ku
pi dimphihanar Samhabatur iz bij na iku
pi dimphihanar Samhabatur ila musempunji da na .
bid i kinjeki dij apisani ila musempuni dangi in
dir Sam jang apamat prarpphi dangi in
dir Sam jang apamat prarpphi
dangi in
dir Samhabatur ila musempuni musehip
hin ji farihamar ila musempuni musehip
na musempuni musempuni musehip
hin ji farihamar ila musempuni musehip
na musempuni musempuni musempuni
na musempuni musempuni musempuni musempuni
na musempuni musempuni musempuni musempuni
na musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni musempuni mus օր սա մեր հողերը հա ուղէք, տարին մէկ, 

Plane ke holer businaphory ...

— Murph harmaph, platou kh smahhp
Ph hiber kumun, makho op behemby hy
pundpunke he Bonhahbin qid hu qiqe .

athin un qilandha ne hirushan she murkhi binah ne pintapa kung dumerikhi bina, mung melapa kung duuhi houh, api da quu make kung mujakephinki dunghip mbuhi junquhu hi
ra kap bihashi dunghip mbuhi junquhu hi
ra kap bihashi di musime mbe lum ki fice
na ha ne ki di da musime mbe lum ki ժողովուրդը կը տասապի եղեր. թող եր գակի ներծ գո տորք վրեն տմուսն նունգե Նե գանմուր բանկը կտերուունդք - խշան գտվ տատասնի չե<sub>ր</sub>ծ հոտց սե տաստոնար -ռովաքունքե հե տաստես բուն և և և տուէր Հայաստանէն ։ — Պարոն խմրադիր, կրնա՞մ դիտողու

հիւր դե նրբք. իրչս<sub>ս</sub>։ «մետիատվայե» ին թիւր դե նրբք. իրչս<sub>ս</sub>։ «մետիատվայե» ին դրեր Ռուսաստանի Համար եւ գրքորա ար-վայրը եծր դրեր, որև է որ գուր ար վար-ատծ էր կարժերիլ, ըստ սիսպ է է ֆեն -տիմ, դարկեր այդ արկահերում դլիուն, , Էսորեն դարակեր երկանային դեմ գրեր, -— Պարոծ խմբադիր, կոկաականները կր Հայածեր, ապեկ չեր թեր ...
— Պարոծ խմբադիր, հայաներ և ար

կաններուն լաւ դաս մր տուէջ . — Պարոն խմրադիր, մեր դրոց-բրոցնե-

րը մի բամբասէը. ամօք կ

-- Պարոն իսմբադիր , իրենց տեղը նստեւ ցուցէջ մեր դրոց - թրոցները , ամօԹ Հէ... գանդատները ատացող խմբադիրը որոշած է իր արձես -ար փոխհլ եւ իր ԹերԹը, եղածին պէս յանձեկ... ազդին ... ԵԵՐՈՎԱՑԻ

**ታ**ጉዮ 40 ዓቦት

« Հէ Նուվէլ Լիթէռէռ»ի աշխատակիցը

« Լէ Նուվել Լիքերերոն աշխատակիցը դիմած է ծանոն դրապետներու, դիանա դրահան բուսերաներու, դիանա բե հանոն հարագետներու դիանա հերձարի հերձար հարագետներության համար ։
Պետարիա Պեհ է համարուդ ժերանակա տոր հերձար արև հարարանանության առաւտա հանում արև իր հարարաներության առաւտա հանում արև իր հարարաներությեւնը եւ լուղեկուծը և հայարական են հարարանանությեւնը եր լուղեկունը հայարական է հայարանանությեւնը հայարական համարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարահանում արև հայարահանում արև հայարաներ հայարան հայարական հայարաներության հայարաներության հայարական հայարաներության հայարան հայարական հայարան հայարան հայարատարար հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարական հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայա

ղասէր ։ Ցոմինիկ Ռոլէն (1952*ի ֆեժինաի մրցա* նակաւոր). — Շատ լաւ կրնամ աչիստի առաւստուն հրբ տան մաջրութիւնը կար առամատուն երը տաս մանրութերող գարգ վին է եւ ինգինեցս ապատ կը զգամ - Ժամ ժը, առանարդի ծամուկիս կ այլիսային Յետոլ , կեսոլեն հայ ծամ ժրի այլ կաչ – լսաուիմ : Մակայի հերգին այլատութեանա ծամերը տեղի կ ունենան անհամար պը – տուրաներուս ատեն գուս կ ընհմ Փարիսի այլաներուս ատեն գուս կ ընհմ Փարիսի արուարձաններուն մէջ։ Ճամրան հան դիպած դէմ բերս են, տեսարաններն են որ էութիւնը կը կազմեն իմ դրելիջ վէպե րուս ։ Ձժեռը լաւ չեմ կրնար աշխ ոնով չրարբ ին ոտեստփից ձաշնաքը թբ ու-մար, ինչ որ ինձի կուտան դիւդը

Ֆրանսիս Ամպոիեր չի հաւտ արտանայի հուրավու յր համասնայի մաջ -հայտանին իրավարայի եւ գիր հրորհ մը։ Այլ Հարժ մին է որ հիանիրին կր պատրաստու և և հրորինաց հարժակայել։ Երբ հորա, իտուրաանես նիր հի մր մաս ոնի, մասանա Հարցի մր մասին, մասան մասնաս անձերուն, վայրկեսն մը կու dombinu middynet, dunghlum dy hari qui na gramui quaquahqibag bi aquam-hhqibbpy hquapar digi hqi pasarih bi dun-dhi hqimbibi: «Guan upung hqi qabd, vun-hung qabirin hung dimbindhi hqi pu u-langi, kuhun dundi duni hqi: "Ipili umug-hi lungʻaquabdi, qabit, kung hqi dhumga bidi: «Widi khqibaqingabip» digu Bibi, be-pho quapar bidi qabit, umlan uqa qipaga «Sto lqi qabi, iyun umuqli, bida in uqa lqili malau unfundiyay dhamipin gi um-lat bi malau unfundiyay dhamipin ili um երնեկ տաքրա աշխատությաց Հասադրբը էջ առ Եք և հասիապատուք ինչ հայ հավապատու -Եքիւն չակելու : Ոչ մասնաւորարար որև է նդանակ իր հակորհորև , ոչ այ որոչ ժամ դրելու : Ար բաւե որ թացարձակ ասածվին թյլամ որև է տեղ տեղանի մը և կազանա մը հետ , մասնաւորարար գիւգին մեջ

երվե Պազեն այ չի հաւատար «հերչըն չումին», այլ միայն աշխատանջին և մե-Թոտին։ «Անդադար նիչևո կ'առնեմ, մինամէն դիչատակ, մտածում , էակ անսպաո

ՀետաջրջրուԹհամը։ Այնպես մը կ՝ընեմ որ ամէն մէկ ժամը օգուտ մը ունենայ մեր ներջին էուԹհան։ Մնացնալը չաբադրու -Թիւն է, ինք որ նոյնջան կարևոր է։ ծներին Էունեսան։ Մհացհալը չարարգու-քին Է, ին դո հայերան կարևոր է։ Սանգծագործունեան պահերը կը գուրա -գիպին ձեր հռանդի պահերը և։ Մկեր որ չի դրար թե պատրաստ է, դրող մին է որ գրելու փափալ չունի։ Յամակ հեժ բոնա-գահը ինչօրներս։ Անոնցվէ չեժ որ ջը -անելու աստիճան չիդ ի գործ կը դենն ։ Zusnjand he gebit

Մարք Պլանփեն իր վեպերը եւ հորավե. մ էջ ունեցած պաշտօնիս, համրորդու Թեան, եւայլն որոնը պարապ ժամանակ չեն ձպեր ստեղծագործուԹեան եւ խորհր. ատիցութեանս։ Արձակուրդի տահե կ՝ Հա պատուին ամէր բանէ, եւ քեքքեւցան կ՝ ա -իս կը սկսիմ որի ի բորին աշիատոիլ։ Կար -ծես քէ փոխ վրէժ կը լուծեմ ։

Unnhu Andupudpta Action 4'put Bt ուրա առաստրատրելու իլելին, իքրաք իչ գ դրապետի մր կհանդին ձեք ինդնատուրը չրը-ջաններ կան «Աբջորեն ալխատելու հա մար առանձնու Թետն պահանի ունին, սա-կայն այր առանձնու Թետն պահը կղ դանեն յանախ ամենեն անոպասելի վայրերու մել, «Սրահին Ասպետ»ը վեպս գրեցի չո դեկտութին մէլ։ Ինչպես եւ «Կայծ,թոլ դեկտութին մէջ։ Ինչպես ևս «Կարծրարի հինդ պայքիլուները»։ Յանախ Բատրոն կերթամ ։ Սակայն ականջն ծանր բլարով, լաւ չեմ լոեր պերասաններուն ձայները եւ թիչ տանելն արդեն հեռացան եմ հերկա-

այիչ տանելի արդեն շեռացան եմ հերվար այցումեն եւ իր ական աշխատել որի ի բայումեն եւ իր ական այլ հասելելեն ա-շերի Բատանմայներն հարգինչու -- Ռոլան Տորժըլէս (կոնթուռի մրցանա — կաւոր) իր դրե առատեւ կետոյե նայ եւ երիվարեր, բայց երբեր դիչնոլը։ «Առելի բաւ կավաստիմ ժենող դան թե տասուր Ջերժաբնիչիս եւ ապժուկը դրագետին եր-կու իշնաքիներն են,

Քլուս Ֆառէս (*ֆրանսական ակազենի* այէն, անբուժելի թերթասէրը) .- Ժամո hursely appear the the but minan himstein արևք րիագետկառանի ուջ իրիկում։ Սակայն միջու ալ կը սիրեն որ չուրքս կոունիւն տիրէ մանաւանոլ ձևոտձայնի ։ Տատեր արբ, ստատեսագ Հուսաայրը : ծառոր -Հինդ , թատես աարի լրագր գոր այս են, ևս արհեսաիս ընդումով ստիպուած էի ա -րապ դրել եւ առանց երկար բարաի իսոր -Հորածերու : Սակայի միչա այլ իր գրեի այնպիսի հարցերու մասին որոնց խորա -

Հս ծանօթ էի»։ Ֆէռնան կռէկ (բանաստեղծ , Ֆրանստ 

\*BUDUROP PERPORE

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ህበጊበሆበን ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

Unang up dily mingual pay danglas this անոր կատասի և արիւնափակնաւ փա ղարչանըները, այլեւս չէին կրնար մոս նալ դինքը ևւ յաւիտեսնա անոր խշուառա կան, անսանձ ապրուկները կը դառնային ։ Ձայն նորէն ձեռը բերելու համար անոնը պատրաստ էին ամէն մեղջի համար, ա ովը, գէի ոսանրանուղի ը։ Նարնամանական -

Տար օդին ժէջ, գտնդաղօրէն ներ հովահարը։ Քուրժերը՝ հ «աստանը հողահարը։ բուրսերը հասը պետյումով մի իր կրետին իրենց գարծու թելի տիրումին։ Եւ սակայն, ան կարծես Քե՛ ժողցեր էր անոնց ծերկայուքիներ Թե՛թեւօրին եա գալելով վարադույրը, ափ-ծապիլ կը ծայեր դիմացը, բեժին այն կողել, ուր երբեն՝ Տետվեայ ոպեհայ վարադոյրձերու մի՛ին ձեղջերեն Է՛ևրեւար Pupuijtih Buquenphu գեղեցիկ եւ պայ

Միայն զայն կը սիրէր իր բոցավառ ու Խտաւոր սիրտով մերժուած Թազուհին,

դանան ու վաւաչատ Աստիար ։ Անդերա ա ձենուրեջ կրկնն կը վնատեր անոր դեն վաշանցում Տարկացրը, փարաջական խոստերը, անոր ձեռքերու չվումը, եւ սակայն էի կրնար դանել: Հանգիաստեր ընդուներում հայաստական հայ-կերույքներու եւ դասավարա նեանց օրե -ա Ուսում էն առան և առան հայաստական կերոլ ինսերու եւ դատասկարու ինահայ օրե 
դր Սողումու յաղղանա ցույց կուտաար անոր,

իրրեւ ինադուհիի եւ ինադաւորի դատեր ,

դայց իր հոգին մեռած էր այլեւս անոր

համար։ եւ յանախ պոող ինադուհի կե

հրամայէր որունալ ժամերուն դինչը

տահիլ կիրանահի հան մշտեր, որուկար

որ հե հեռուհել, անհրմատ կերպով, դահա
որակին ծանր կերպաներու մէջէ, պա
պատական անրութեն մէջ, կարենար տես

հե Սողումուի անհրմապ գոհորհե տես ամասական ամբութերս «ԷԷ, դարևասը անագր մել Սաղաքանի ամաքառաց պետիցին դեմ ջր։ Եւ չատոնց արդեն անոր հրարորրող, սերը չերի Թադասորը այնպես խասեսուտծ եր կեցել ատեղութենած հետ, որ հերի հայ Աստիս՝ և վիճակի չեր իրարժէ դատել

Նախապես Սողոժոն ինչ ևւս ժեծ տօ-Նախմիունեանց օրերը կ'այցելէր Բոկսի տաճարը ևւ զու կը մատուցանէր աստ – ուածուշիին, ևւ մինչեւ իսկ անոր դե – արապատին արաղոսը իր վրայ առաւ, իրը երկրորդը հղիպաական փա-րաւոնէն հար։ Սակայն «բեղնաւորման արիւնոտ գոհարերութեանց դաժան խորցած էին աստուածրրես։ գօն անանաա -

— Անգիտակցորեն կամ բոնի, եւ կամ isulaine phil ներքինացածը Աստուծոյ կողմէ չի կրթր անարգուիլ, — կ'ըսէր Թագաւորը։ Բայց վայ անոր որ ինջզինը կ'այլան-

Եւ անա անոր օթեակը տանարին մէջ՝ պարապ կը մնար ամբողջ տարին։ Եւ ի դուր թաբուհիին բոցավառ աչջերը աղա-հորէն կը նայէին անչարժ վարադոյրևև

րուն վրա ս մինչ այն, դինին սիկերևան Մինչ այս մինչ այն, դինին սիկերևան ընպերին և թժմրեցնող խունիկրը արդեն իսկ իրենց որոչ արդեկրութիւնը։ Թողած էին տունաթին մէք։ Յամախ կր սուէին արմում և հինար, հիմագես հանու բաղերակին վրա յ հանուր արծակնար արինակում այնքներուն ժամիրը։ Ար ժշտենար արինայա գումարերուն հանդիը։ Ար ժշտենար արինարում վայրկեանը։ Կրժական յակարակունիներ է հասաացակարինը։ Թաղագահը հինա հանական հետ հետուացականիրը։ Թաղաւնին քարինարուն կր դիտեր տանարը և հասատացակները է հու էին Ահիման հետ ականագոր և հասատացակները է արդեկ անձեր Սողանուն է արտեր անձեր Արողանունի չախում բեն և հետութենը էն։ Եսահանահաներ հետութենը են։ Տրաժանա տարինընչ։

եւ ակա թաղուկիին աչջերը կանդ աակարևէր գեկութ, ըմկանի անատորբկար Տով դն, անջայակար Ֆիկրտաաշրբիս։ Հայասին դեկութ, ըմկանի անատորբկար դեղեցիկ դէմբին վրայ

Թազուհի դիտեր թե ինչին է որ այն-պիսի վատ գոյնով մը կը Տասադայինը անոր կորիկ դեմբը, թե ինյա անոր Լերմ տոխացր յատան իր այս իրայիս, դեպի վարագույթ, որ հագիւ հայ կը Հարժեր Թաղուհին դեղեցիկ եւ հերմակ հատահելով եւ բոպեպեսն թմայրի մր կատահելով, ան հարկարից Կլիարը իր մոտ անցլնել երկարատեւ ու երանա-ենա դելիր մը անգողը, Առուսե արժա ենց ույնը բայա արջ ատենեն ի վեր թեա ւետ դրչոր ար տարարը։ Առատում արձա -հից պայի, արայց արջ, տարահեր ի դեր քնա-գոււնի արդեր չատ օրեր արերնդատ եր տեսներ անեծուրեր - եւ արջուներին, եւ տամարին մէջ, եւ փողոցները - պե -բանար, չեզ եւ տառապող երկու այրեր, որոնը միջա կը Տետեւնին իրեն նյու եւ

Թագուհիի մութ յուրերը կննոստե Թադուշիին ժուժ յօնրերը կինոսաև – ցան և կանանչ երկարաւուն աչջերը յանվարծ միադներան սարսափելի ժոտո-ծումէ ժը։ Հադիւ հկատելի չարժումով ժը, հրամարկը հերբինին՝ վար առմով հոլանարը, ու ըստւ ցած ժայնով . Դուրս ելէջ աժերը: իր որ ուն ալիաի երթա և ինի կանրես երկարը, արան հետևուտ եւ աշև պետը։ Թող ան ժենանուտ եւ հանի պետը։ Թող ան

dhumle amy he goda :

(Tun-)

artur Sahak

#### ՄԻԱՑԵԱԼ ԵՒՐՈՊԱՑԻ ԴՐՕՇԸ

Եւրոպայի խոցերդակցական ժողովը, որ անգի կառենայ Սիրապաւորի մեջ , հրյեւ գորովը խորունի վապորա երկնեջ մր 15 ոսկի ասարկողմ որոեջ ըջքանակի ձեւով չարուած են եւ կր Ֆերկայացենն անդաժակից աղջերը է Շրիանակի ձեւ ը կր

անորաժակից աղդերըը։ Երջանակի ձեւը կը կորբերյանչէ ժիունիւնը , հայ երկինչի փրայ փայլոր աստղերը՝ ժիացնալ Եւրո - պայի ժողովուրդենդուն յուրը ։ Այս գրոշբ պիտի պարղուի Եւրոպայի Արդ գրոշբ պիտի դարդուի Եւրոպայի թե արագահելու «Է այլ պարղուիլ: ժո-քը պարզահաներու «Է այլ պարղուիլ: ժո-քովը Մի դէժ 5է ձայնով չուչարիկց ըա-հաժեռ «Եր որ կը յանձնաբարէ արտաչի հահատարհերուն ժինչումի գրոշը գործա – երկ իրբեւ խորբերյանյան Եւրոպայի հոր կայմակերպույնեսն և Յուիական կղղի – ժողովը չծենց հանուն Յուիական կղղի –

քլ բթրու աղմակերպունեհան ։ Ժողովբ ջննեց նաեւ Յոնիական կղղի – Ժողովբ ջննեց նաեւ օրողույր ցոսոց հասե Յուրավան կղզը -հերու աղետը եւ յանձնարարեց միջոցներ ձեռը առնել Հաւաքական օգնութիւն մր Հասցնելու համար : Սարի հարցին առթիւ , ութի դէմ 84

Մարկ հարցին առեջել, ուքթը դետ 34
«այիով չուեչարկունցու Հլորմոտայի ար ատաջին ծախարանի թանաձեւը, որ կր
Աիսարի ռապատել Ֆրանասի և արևումուհան Գերմանիոլ միջեւ կատարուստ ուղգանի թանակար հետև Գերմանի և Հրարանումի հետև Գերմանիոլ միջեւ կատարուստ ուղգանի թանակար հետև» և ԵԹԷ դերման
բիներվարականներ դէմ բուէարկեցին :

#### ደԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀԱՐԿԱՅԻՆ ԲԱՐԵՆՈՐՈԳՄԱՆ ծրագիր որ մշակած է հրմաացոյցի նախարարու Երեծը։ Օրինադիծը կը արամադրէ մէկ ահսակ տուրջ Հաստատել, տուրջէ ազատ աստակ տուրջ Հաստատել, տուրջէ արստ Համարոշած դումարը 180:000 ֆրանջեն րարձրայնել 220:000ի, պատեր Հանոջերու Համեծ հարիւր), դայց ըստն առ հարիւրի յաւնը-ուտծական գեղք մը կատարել վարձու աչ-խատաւորներու համար հմուլ Առեւտրա րաստություրը համար մետ է աջուհի պար փանախու տուրջը պիտի հայուհի պար տոնաաներու Թևին, գործիջներու, տե դին կարևորուԹեան եւն․ վրայ։ Միեւ – նոյն ատեն պիտի ծանրացնեն պատիժնե ոսյո աստու պրուր ծասրացրու ոլ-արաւա դիր - օրքնականդենրու Գ. չարդը կր բաղկա – Նայ 65 մասնըէ։ Առեւտրական օրէնջներն այ պիտի բարևփոխուին ։

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ հասած վերջին լուրերու Համաձայն, ֆրանսական զօրբը հետգեն տէ կը դօրացնէ իր պաչարողական ցանցը Կարմիր Գևաի անլխային մէջ , 5000 արութը բնակ տելքային մէջ , 5000 կարմիր գինուորներու դէմ ։ ԻՍՐԱՅԵԼԻ :

կարմիր դինուորներու դեն :
ՈՍՐԱՅԷԼԻ կառավարունիւնը ժերժեց
դարբեցնել ելեկայակայանի չինունիւնը
Յորդանան դեսին վրայ, ինչպես պահանգան էր Աղզաժաղակի ներկայացուցիչը :
Իորպեյի արտաջին նախարարություն արտական ունիւն չայաննց ըստական ունիւն չայաննց ըստանարար գատանարան Միլբերը կայանից ըստանորարա գանելում Մուրիական Միլբերը կայրնն Բէ ի հար հին աղբու Քիրդներ մետը ալիան առնար :
ԱՅԵՍԻՍՏԻՍ ՖԵՍՐԱԵՍ ԱՌՈՒՄԵՐ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ դարծարո եսուգիները ցուցահանդէս մը սարջած են ի պէտս Աժերիկացիներուն և միւս դաչ նակիցներուն, ապաղուզանելու Համա ապացուցանելու ապրոյուրու, ապացուցասալու դասա Եք ի վիճակի են հողալու բոլոր դինուո – րական պիտույթները, հասարակ վրաննե -րչե մինչեւ ծանր հրհաանին։ Գերմանիա իրաւունը չունի թնդանօթ և օդանաւ չի ենրու, բայց խոստացած է 500 000 դեր աւսը տրամադրել եւրոպակած բանակ Համար: Ցուցադրած են 500 տեսակ պի

И.691,7118 шуриштикприфий фикииф րանաձեւ ցունեան համագումարը արուէարկից , «մերժելով որևւէ քաղաքա-փանութիւն որ կը ձգաի արհւելհան Եւրո-պան ապատել զինու պօրութեհամ թ»։

ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ դեմ դաչինը մը մչա-կած են Մ. Նահանդները եւ Սպանիա, միասնարար դործելու համար ։

U. I. P. L. P. V. P. U. C. wang for meliphop դործեց Աննաժի ժէջ։ Մարդկային զոհե . թու Թիւր հարիւրներով , նոյնիսկ հա զարներով կը Հայուեն

ԹՂԹՍ.ՏԱՐԱԿԱՆ պաշտօնեաներու մա is the constitution of improvements as  $a_{m-1}$  in the property of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution of the constitution

Նիի ԵՈՐՔի լեհական հիւպատոսն ալ արեց իր յարարերու Թիւնները Լեհաստա-եր հետ եւ Ուրուկուէյ ապաստանեցաւ ։

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ anirni... - Ֆ. Կ. Խաչի Ազգ. վարժա -րաբացուի հոկտեմրեր Լին , անը իր վերաբացուի հոկտեմբեր չին , ուսուցյուհութեամբ Տիկին Արսիին Միս ուտուցքումուքինան Տիկին Արփինել Մես-թիջի։ Արձանադրութիւնները կը սկսին նոյն օրը, ուրբաթ Սահակ Մեսրոպ եկե-ղեցւոյ սրահին մէջ։

#### a benensahar

Ազգ . Տան հինգլարթի օրուան հայերէարթը օր 1 Հոկա - Հինոլշաբ թի ծի զատրանքացրը, 1 Հոկա Հիհալարթե ժամը 2ին։ Արժահագրունեանց՝ Համ դիմել Գ. Ա. Հանչէրի, 9 ռիւ Սոլնիէ ։

#### LEAVE ZUB BURYLEAN

ԼԻՈՄ - Հայկադեած դպրոցը կը վերա-թացուի Սհպտեմբեր 24քն, հինդչարքի, Հովանաւորունեամը Ադգ. Միունեան ։ Օր. Ընծայ Ստեփանեան, վարիչ մանվապարաիղպանուհին որ անցհալ տարհշրջա-սին այնջան սիրուհցալ Լիոնահայ ծնող – գրե մանսանից գէն։ Արսաի քան ք, նրրրծ գե-որարգչութ է ին առաւն չաքութ անանացութ որո առանագություն է Արաանի անանագությունն նողներուն զրկել իրենց դաւակները.

LULULAUB WULL

Առնուվիլի Վարադայ Մ. Խաչ եկեղեց-ւոյն Հողարարձունիւնը կը յայտարարէ Թէ այս կիրակի տոնն է Մ․ հկեղեցւոյս

անուսա։ Նոյն օրը պիտի պատարազէ և ջարոզէ առաջնորդ Սևրովբէ Ծ․Վ․Մանուկնան ։ Տեղի պետի ունենայ նաեւ մատաղի օրհ-նունիւն ։

Հաղորդակց. ժիջոց. — Կառախումբ Կառ տիւ Նօրէն ժամը 8.30, 9.38, 10.38:

Shear 26 BURNABUL L. by Phubb

Կը կազմակերպեն երաժշտական Հան դէս մը, հուիրուած արդի հրաժչառ. Ծեահ, Նոյեմբերի 5ին, 1953, Էջօլ Նոո -մալ ար Միւզիքի սրահին մէջ ։ Կը խնդրուի նկատի ունենալ ։

#### USILBILLE

UPUCCAPAP, manoplas salata apa-63 0 0000 գր., հասարայ հատրչ և դրո-կան, դիտական եւ դեղարուեստական , 6 տարի Բիւ 1 (49)։ Օգոստոս : Գսակերա գարդ ։ Հասցէ — Միապան - Յուսուֆա -պատ, Փասաժ Լովյակար Թիւ 2, Թեկան

(Որան)։ ԼՈՒՍԱԲԵՐ, ժանկական եւ պատանն -կան աժապիր։ Եւ տարի, թիւ 8 (56), 0-զոստոս։ Ձարդարուած սիրուն պատկեր -ներով։ Հասցէ.— Աժատունի Արդուման *թիապան Էկրատան, Թեհրան, (ի.* 

րաս) ԱԳ, հռամսհայ պարրերաթերի Համավասպուրականի Հայր Միութեան Թիւ 1 (Ապրիլ) հւ 2 (Յուլիս) : Ճոի բո-վանդակութեամբ եւ պատկերադարդ ։(Մ

40 ՓՆՏՌՈՒԻ .- Աֆիոն Գարահիսար ցի Մարիցա Փոքիջեան, Կօրը ահուհը Յարութիւն, ժօրը անունը ՖիրուՀի։ Իզ-միրի դէպքին Յունաստան դաղքեր են։ Աղջիկը (Մարիցա) Յունաստանէն դացեր Աղջիկը (Մարիցա) Յուհաստահեն պացեր է Ֆրածաա եւ Լիոնի մէջ ամումաացեր է, ծնողջն այ դացեր են Հայաստան։ Կր խնդրուի Լիոնի Հայրննակիցներեն եւ ծա -հոներեն, Բերքի միջոցաւ եւ կամ ածժ-շական համակավ մը դրեղ հետեւհայ Հաս-ցերն։ Որդեն Ժամկոլնան, որւ Ժորժ Փիpo, 95 procf

## MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արասնուած տունն է ծրարներ Zehhene Sudme ZUBUUSUE

(U. R. S. S.)

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89) ությագրություն ՄԵՐ ՀԱՍՑԻԻՆ

արգագրություն ՄԵՐ Հանագրու իրեներ (Լիանի Կարդ մր կազմակերպութիւներ և ևին Աղդ. Միութիւնը, Համակարբերդ եւև.), Թերթեր (Ասպարէդ, Պայջար, Հ. Կոչ -նակ հւն.), հւ անհատներ տակաւին՝ կը չարունակեն 4ին հասցէն դործածել ։ ՀԱՍՑԻՆ ԿԵՐԵՒԱՅ ԹԵՐԹԻՆ ՃԱԿԱՏԸ։

3. 4. hU2

UULTUEBL .... 4. hush en ՄԱՐՄԷՆ :— Կ. Խայք դապար հայ-թար կա կերպապոս է հականերիս եկկին ։ Դատերը հինդչարնի առաւստերը 9 - 12, ուսույցույնեսաքը տիկ. Հայարեանի ։ Հ Նիատե ունենալ Ֆ. Կ. Խաչի Մար-սելի պարահանդեսը Դեկա. 19ին վերան-տեսի տարեն «Եծ»

Pour Vos Tissus ADRESSEZ-VOUS

Α

## BRANCALIAN

68, Rue Nationale, MARSEILLE ( Face Rue Parmentier ) Téléphone : Colbert 33 - 22

> FOURNITURES POUR TAILLEURS DOUBLURES, TOILES,

Meilleurs Prix

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։ Մեր մատչելի դինելը խիստ նպաստա-ւոր են Հայկական Հաստատութեանց եւ ճարտարապետներու Համար։



## TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ

Le Sommet de la Qualité

Tél. PROvence 61 - 71

94, Rue Lafayette, Paris

Առաջնակարգ զգհստ մը ընտրհլու համար պահանջիցեք ձ*հր դեզմակէն այս վաճառանիլով*, -

SAKTUSESA

TUPUISI.— 2. 6. 7. Tet. Haddings plags. Innah he spunches.— ARUPUIN, behandedbash an heralle, though they down slid is though they down slid is 20000.2009 handre my behasumel su-

մը 21ին։ ԱՐԱՄ խումբը այս չորևջչարնի ժամը ԻՇԽՄՆ խումբը այս հինդշարնի ժամեր

ՀԱՑԱՍՏԱՆ *ենթականիա*կն այս ուրբաթ ժամը 21/2

ժաղովի Հեխ՝ ։ Ժողովիերը տեղի կ՝ունենան սովորական Հաւաքատեղիները։ Ընկերներուն ներկա -յունիւնը անհրաժեշտ է ։ Սոյն ժողովնե րուն ներկայ կ՝ըլյան Շրջ. կոմիտէի ներ-կայացուցիչները ։

AMINGU .- 2. 8. 7. Gol. 4nd he ՎԱԼԱՆՍ — Հ. 8. Գ. Շբջ. կոժիտին ատիպողարաբ ընդ . Ժողովի կը Հրաւիր հրուրս թերջներից այս կիլակի առաւգտագութ ինիերները այս կիլակի առաւգտ ժամը 9.30/ե ԱՀարոնեան ակումբը ։ Կարեւոր օրակարը ։ Բոլոր ընկերներու հեր թեւոր օրակարը . Բոլոր ընկերներու հեր թեւոր այս կիլակի առաւգտ ժամը 10/ի1, ընկեր Մանուկի ընակարանը ։ ԱՆԵՒՈ — Գ. ՔՈԼՈՄԳ — Նոր Սերուն - Վ. բերչ հարար հարարի 28 Անար ժամը 11/6, ընկերվարականերու որա էր . ԶԳԱՆԵՍԱ այս հեղլարիի ժամը 11/6, ընկերև այս հեղլարիի ժամը 11/6, ԶԳԱՆԵՍԱ այս հեղլարիի ժաղ 6 չերչ վեցին , կը դասասուն է

մը ճիչը վեցին, կը դաստիսսե Ազգ. Տան գնանայարկի սրաեն մեջ, (32 ռիւ տր Թրէվիզ): Նիւթը՝ «Հայ ցեղին բաժինը մարդկային մշակոյթի պատմութեան \$ £ 9>

THAT LULYUSBUL SAFE

Պոլսոյ եւ Լիբանանի իր երկու տարուան թատերական շրջանեն վերադառնալով

ዓቦትዓበቦ ՎԱՀԱՆ

Կը ծերկայացնէ Նոյ. 9, հրկուչարնի երևկոյ Թէանրը ա'Ւէնայի մէջ ։ Իր քատևրդունիւններէն՝

ENAUR MUTEUS Այժմէական բոմէտի հրեր արար ։

Կը խնդրուի նկատի ունենալ թուակա -

PALAR LUBURARYSTANS APTURRAPPUS

Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ-

նոր գիներ

Articles polichinelles p 4mdmp

MINNETERIE BERUERURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34

-- 00 - 25

BUSHUMEU 40 BUDQUUPUPAR DUPRA UMPAR 4UU UPSUUUZUULET EANL ZUBEPART TAUSK ARTELUL

9 4 4 4 4 5 4 6

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹ**ԵԱՆ** ՄԵԾ ՎԱ**ՀԱ**ՌԱՏՈՒՆԸ



OLIBPLE

# LE SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-9°
Tél.: PRO. 86-60
C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARTUSPARA Ֆրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 2500 ֆր. վեցամա. 1300 Արտասահման՝ տարեկան 3000 ֆր.: ՀԱՏԸ 10 ՖՐ.

MARDI 29 SEPTEMBRE 1953

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 29

Utasturtr

29ቦዓ 8ሀ.ቦት -- Թኮኮ 7179

TUPULE THUUSENS խմրագիր՝

ነበር ፕሮደኒԱ. 9ቦት 8ሀቦት, ԹԻՒ 2590

## UPL HOUSE

## ԱՆԹԱՓԱՆՑԵԼԻՆ

Aleg andunemb of & inponent whoman & որ կը ցնցուի գազատ ևւ անկախ» Վրա

ուց թո դաջնամանջուց,

Վատւմ եւ ժարդադործում՝ չանիանում թեչ արադուհետոց։ Եւ եւ հերիայուննան Մոսկուայէն դրկուած լիազօրի մը ։ Սեպանային դրկուած լիազօրի մը ։ Կեպարումայի կարուծանի կարծ են վարչա պետը՝ վ. Բաղբացե եւ կեղը . Կոմիանչ Ա. բարուումայր՝ Բերդույաւա ։ Երգորդ զառան էր այս ։ Անցևալ Յուլիսին պայասնե կիարմակ , ունե մեստեն ռուծեսու հահատատո . Գե —

ուէր ներքին վործերու նախարարը , Դե

բառորու է
Բարրարէ , որ վարչապետ հլահակուած
Էր Սերոյին ժամեն օիչ վերջը (ժարտ) ,
առաջին չանեկոր ահղաց անվեալ նախա բարին դլխուն։ Եւ էիժա ինչն է որ կ/կյ հայ քառադրդու է

ոյ Թառալդլոր ։ Սեպտեմրեր 25ին Մոսկուայի եւ Թիֆ ար արավարություն արև արձակություն հետև արձել իրականություն հետավարություն և Հավարդեն աւրիչ և և հարարարի և Հավարդեն արև իրական արձակություն հետավարություն հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետական հետ

Երը Սբեալինը ողջ էր եւ Բերիան տէր -տիրական , Վրաստան կը համարուեր Մոսկուայի չփացած զաւակը՝ Կովկասի

It's in the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state

արած չե իր վարկեն, չեորմեւ իր աշխապա չած չե իր վարկեն, չեորմեւ իր աշխապո Հագրական դիրջին Ու ասկայն, կր βուր ին այժմ աւելի ուշարորուհետան իր ձետաերն անոր ան -ցուղարձեն, այդ նոյն դիրջին պատճա -

անում և արարադայի մեջ , անսովոր բան մըն է որ տեղի կ'ունենայ ։ Եւ յետոյ , ինչպէս ուրիչ Հանրապետու-

թեսանց եւ գինջնավար» լրջաններու մէջ այս անդամ ալ Մոսկուան կը դործէ | սեփական աչջերով եւ ձեռջերով։ Լիա գորներ կը դրկէ, այս կամ այն վ հի տնորինութիւնը Հաղորդելու Համար ։ Aspent .

Դրադեկ թերթ մր դիտել կուտար , այս

Մերեալ յուլիսին Վրաստանի Կեզը. Կո. միտէի Քաղաջ. Բիւրոյին անդամ և.ա. արդապ յուլրորն Վրաստանի Կեզը Կո-Վիուկ Գաղալ - Ռեւրորին անդամ Եր-հակուած էր դոր . Ածասնով, որ Հրամա բեց ամենախիստ միջոցներ ձեռը առեն է ոչիչացնելու Համար Ռերիայի աղդեցու -Մինոր Վրաստանի մէջ :

ուրյացները, համար բեղվացի աղգացն.

Արդ, մինչ ուքիչներ ճամգուտած են ,

Արդ, մինչ ուքիչներ ճամգուտած են ,

գորավարը կր մեայ իր պաշտոնին մեջ ։

Ուրեմն դինուորական իշխանու Թեան չուցն այ կր անի Վրաստոնի վերեւ ։

Մոտաշարապես նոյի հրեւույքը պարդուեցաւ Ադրբենահի մէջ և կր դինովայր ։

Արևան հենայուր Բաղբերովը, որ Մոս 
կուայի մէջ այ ձայի ուներ ։

Տակատի հերվու տարի առաջ, այս 
Բուրը - Թավարը շատորենի ազգայնա 
կանուկենա մեացու հանարանինը ու կանակներ »

Լը փետուել , պատուհատելու համար ։

Հատարակ մա կանացուներուն արոտել և

Լ Բավարիչի այս գատորեին աղրածը ։

Հատարակ մա կանացուներում արոտել և

Լ Բավարիչի այս գատորեիչիներուն ։

Իրենջ , «տոլիտական մարդիչիներուն ։

Իրենջ , «տոլիտական մարդիչիներուն ։

Իրենջ , «տոլիտական մարդիչին այս պատարան չեն գիտեր , այս ի հիանույն և կա 
պատարակալ դամանունին ալիասիչի լուլը լև
պատարակալ կարվանունին ալիասիչի լուլը լև
պատելում է հայարականունին ալիասիչի լուլը լև
պատելում է ար

ուներոց ։ Ժամանակն է որ պիտի լուսարանէ չատ գրախտորոշ իրողութքիւններ ։ Դարձհալ, ժաժանակն է որ պիտի պար–

ղջ մեկ ստողը լուր մեր աշխարհեն, այս զէ պրիսում և արև մեր աշխարհեն, այս զէպրիրում առնջունհամը :

Դիտենը, միայն, որ ջանի մի նախա – թարներ փոխուած են ։

թալու, այսինչի ջանի մը օր կամ ան -սահման ժամանակով դործադուլ սարջե -լու համար պէտք է սպասիլ նոր հրա -հանդներու։ Կուսակցունիւնը ինչ պիտի

## 000010

Համայնավար

ህበቦ ዓበቦውԱԴበՒLՆԵՐ

4C MUSPUUSEL

« Ֆիկառօ» կը դրէ Թէ համայնավա կուսակցութիւնը Սևպտ․ 23ին մասնաւո

ծրադիր մը կազմած է, գործադուլներ սարջելու Համար յառաքիկայ Հոկտեմբե – րին։ Այս առքիւ Հետեւհալ տեղեկութիւն-

Համայնավար կուսակցութեան Համար դործադուրները, իրենց յանկարծական Թափով եւ ծաւալով։ Իր վարիչները մեծ

քապիով եւ ծաւայում։ Իր վարբերերը, ձեծ մասով արձակուրդի ըսցած երե իր հարձագայան արձակուրդի արձած երե իր հարձագայան երե իր հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան հարձագայան

մողուսած է ԲԼ դործը հասուծայած է։ Ընդու-հանուր ձեռնարին քո սկարուծքը որույեւ-ցաւ Քաղաթ. Բեւույին Սեպաո 13ի հիա-ունի մէջ: Մծջուլա փարիդհան չբջանը ա-ուսքին անոր իր լունէ եւ այդ շբիակին սենաիջաներու Միուքենան բարաուղացին իջո՛էծ Հենանի յահետում է դործի կարմակերպումը։ Ընդունանուր ձեռնարկին կարմակերպումը։ Ընդունանուր ձեռնարկին կարմակերպումը։ Մարհանուր ձեռնարկին հարմակերպումը։ Աստարակումին և Մարակ ծուն -

գոլը -հոժկն Հենաֆ կուսակցութնեան - Հրա -Հանգները ստանալով , Սեպա · 33ի իրի -կումը Համայնավար կուսակցութնեանՍԷնի կեղրոնատեղին Հրաշիրած է պատասխա-

հասաշրբեր , ինչպես և Ռիկոդի և Միթ – րօգեր հերկայացուցիչները : Հեռաֆ ըստծ է --- «Պէտ» չէ մէկ վայրվեան կորոնցնել, Հարկ է տար տար ծեծել հրկավը : Այժմ մեղի՝ Աչկսատանրի ԴաչնակցուԹեան

ոսրը Ալիլիայ ստահձեր հահաձեռնունիւնը ։ Բայց ատոր համար պէտը է տռաւնլա -ղոյն աստիճանին հասցնել միացեալ գոր–

ծուհելու Թինհը »:

Հետեւ արայն որորուած է որ կուսակցուԹեած իշրարանչիշը դրուսավածատու
անդյոմ ասժամապես դայրեցիկ դուս պապապետա այնասաները, ավորոքերին հրերրուելու Համար արհետաակցական չար ժումին։ Լենուց կուսարականչ չար ծումին։ Լենուց կուսարականչերին խունային եր
հուսի է բրջան մը, պատրասանդու Համար
ընդ Հ. ձեռնարկը։ Ամբողջ՝ իլրուսեց
դեպ է դարարաստ ըրլա ամենի, ույր
Սեպո - 28է րկուլարենիկի ակտեպ (և ուն).

րկնը։ Կուսակցութիւնը նախատեսած է գործո Սոսանյա

Կուսակցու խիւնը հախատահատ է դործու -դունեսիս դիսաւոր վիծեւրը Ադգանչահի պիտի տահ Բղեհատարակահ պաչառնեա -հար և Այս չարժումը սկսած է արդեն չա-հի մը օրեր ի վիր։ Ասույ — այս չարքու — պիտի հետեւին Հարսարապործական ես անհատահան հետաանինության անհատահ

աստատղաս գուսարդուրը, աշջանում Հորները։ Սեպտ ՀՖի նիստին մէջ Աչևա -տանչի Դամակցութեան վարչական իսոր Հուրդին դորձոն անդամուհիներէն մէկը ,

որ Ռընոյի աչխատաւորութիւնը կը ներ կայացներ, յայտարարած է թե ամեն բան պատրաստ է սահմանափակ ձեռնարկի մր Համար։ Յետոյ պիտի սկսի փոխա Թեանց (երկաԹուղի եւ Հանրա

արմապրբեսուր սնորը՝ տեշրոատինակար ահուտց բր կուստինունբրար այր մանջոր հրաէ, մահրդամաւնեւ ԶՀՃեիա շետոշարմրրե հատուն (տեմահում) Տակատին վրայ կը գործեն ։

be both

. Կուսակցութիւնը առ այժմ գրած է ընդեւ գործագուլը։ Ալևատան պիտի դադրի ջանի մը ժամ, հե կրն տեւել մինչեւ 24 ժամ։ Աւելի հեռուն եր

Sucht ne fleing »:

ուները, ինչպես եւ Ռընոյի եւ Սիթ -

ները կը Հաղորդ**է** .

prili

## ԴԵՊՔԵՐՐ

«968U4UL GULLE USULAGARPARPAR

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

րգրե Հաղապանյունիրը դե Որջը եհիսա -դարի դասիր -- «Որգ հուսանի ին մեա հանատատես իրոչը հետո բւեստարար հա-դարի տեսութը, ուս Համանրեր ը։ Որահանո հանրապան, դան Համանահան ը։ սում «ամամայիումիրես մր Մեծծ Բրիտա — հիղ հետ։ Միա կողմե, հորբ երի մր յանովեն Գ. Գիտոյի եւ Գ. Ատրծատուրթի խոսակցութիեմները Սարի եւ յաւնյուս ծական արդմանագիրծիսու մասին, կա - ռավարտ թիւնը պիտի իմողջե խորմրդա րանկն օրակարդ անցընել եւրոպական բա-

ցաւ հվմաական եւ տնահոական կացու -առոռատ միկոցներու և կրձատումներու, Ճշտ ըսան տարիկ ի վեր առաջին անդամ ըլլալով 1954ի կվնտացոյցը տոյոնտովե վար սիտի ըլլայ տնցհայ տարուան ծախ -ընրէն։ Չետական դահձր մտաՀոգութիւն Հի պատճառեր գալիջ աժիմերու ընքաց-ջին։ Ֆրանջին վիճակը, Փարիդի ժՀՉ Թէ օտար հրապարակներու վրայ կը կազմէ onup հրապարակներու վրայ կը կազմէ անժիսոելի ապացոյց մր վերելքի։ «Գի -ink p np bu անչը որ ես երկարապատում մասերու ժարդը չեմ : Յանախ կը Քեղադրեն դիս իր չափաղանց լռակետը են : Ես լայտարարև ցի Այդ : ժողովի պաշտոնակիցներուս Թէ սեսէ կուսակցուխեան կամ ընկերային ցի Ադդ - «ողովի արդատապիցներու այն տեւէ կուսանգութեան կամ բինկիրային անուէ կուսանգութեան կամ բինկիրային գատակարգի մարդը չեմ. Աէ լուծման մեր պատկերը ինչի իր 11 է եռ ոչ 16 էր բաղաբական դունաւորժան այն կամ ձախ քենւին պատիանիուն մէջ։ Այսօր կարևիլի չէ հիտոել 18 է իմ կառակարուքինա դործեց

. չատ գործեր տեսաւ»։ Վարչապետը լետոյ հանդիսաւոր ուղղեց խորհրդարանին մեծաժասնո

Նախարարական խորհուրդը գումարեց երքի, ֆննելու Համար Հրամա-նասիր - օրքնջներու հրրորդ չարջը , (65 Հատ)։ Գիտի ֆննուի նաևւ աչխատավարձ-

չատը : Վրար ըստուր ատուր արդատապարըգի խմուրերը , վերջեսավու որոշերու Համար
հուսարագորհ օրապաշիկի դումարը :

« Կաչումայեն բրեր երկ է երասարակաց
կարգ մր Հրամանարիիրեր՝ Վարչական
բարենարագումներու մասին։ Սաորագրու-Թիւնները օրինականցնելու (լեկալիդա -սիոն) դրու Թիւնը Զնջուած է այսուհետեւ։ Հետևւաբար պիտի չպահանջուին կարդ մբ վկայականներ

որոչէ թէ ժամանակը հկա՞ծ է ընդՀ. դոր-

ծաղուլ մը սարջիլու Համար։ Հ Ալիստանջի Դայնակցութեան ինջնավար տենտիջաներու Թղթատար կան պաշտոնետներու միութիւնները ժո ղով գումարնլով, որոչած են «գործու -նչունեան չարան մր» սարթել Հոկտ . Ան սկսնալ ։ Սկզրունթով աչխատանջի դադաոր միօրինակ տեւողութիւն պիտի չունն .

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ Հակատին սպար 

տահղը »։ ԲԵՐԻԱՖԻ փախուստի մասին վուայի Թերթերուն խմբադիրները, պա տասիանելով ամերիկացի Թղիակիցներու Հարցումներուն։ Ըսել կ՝ուպեն Թէ Բրեիա դուրս չէ հլած երկրէն։

## \_\_\_ Orc orbb \_\_\_ QUETURUSANT LURAN QUETULAL

Junual da ogwarbiad թեամբ աչքէ անցուցի «Նոր Մալաթիա»ն, թծանր աչքէ անցուցի շետր Մալաթրացչ, համանում գաստոի կթրասիրաց Միու - թեան պարհրատեր Միու - թեան պարհրատեր Միու - դոլ ոյս ահսած է Մ - Նահանգներուն մեջ, յինսնահակին աոթիւ ։ Ընտիր թուղթ, մաքուր տպազրութիւն 154 լայն էջերով, Իւ պատնիրազարդ ։ Կողքն ալ ռակնգօծ ։ Գինը՝ հրկու տոյար ։

Այս մանրամասնութիւնները կը չիշեմ օրս մասիստասություսությու գլ դյոչու , ստելու համար թէ բառական խնամք տա. րած են արտաքինը փայլեցնելու համար , ներքինը ձգելով բախոնին։ Իրբաքանչիւր յոդուածագրի ծքայքին ։ Ասահովաբան չակ Ապահովաբար քանի մը հազար սալար մսխած են, այս բացատիկ հրատարակու—

Բայց, ինչպես կերեւայ, հարկ չեն դա տած հարիւր տոլար աւելի ծախսել, խմ-բագիր մը վարձելու եւ յոդուածները , ոպագրական սխալները սրբագրելու հա

սար ։ "Երեկի" է այսքան անտաշ, թափթփած Եւ *պաչըպօզու*ջ շարադրութիւն ոսկի յո– բելեանի մի առթիւ։

րոյսասի մի առերև։ Հապա ուղղագրական կամ տպագրական վրիայակները, — ցող (ձող), խոչսահ -ջում , օձիդ եւն․։ Կողքին ոսկեչուրէն քիչ մըն ալ լեզուի

մշակման չէի⁴ն կընար յատկացնել։ Գոնէ յանուն կրթասիրութեան ։

Ո°ր մեկ օրինակր յիչել ։ Ջարդերեն փրկուած բեկոր մը գրի ա – ռած է «Յուչեր տեղահանութեան բօրե –

Մարդը կր խոստովանի թէ «հայ լեզուն լիովին չի գիտեր»։ Եւ սակայն գրակա -նութիւն խաղալով, մեքենարար թրքա . ջարդ մր տուած է մայրենի լեզուին ։ Այն աստիճան որ , ահուսարսափին տը-պաւորութիւնն անգամ նմլուհը է, փրո

ուած դիակներուն պէս։ Ահաւասիկ նմոյշ մր

յաջորդ յօդուածը։ Եւ ուրիշներ, արձակ թէ ոտանաւոր ։

վաղը կը պատմեմ թէ Մալաթիոյ ար ժանաւոր զաւակ մը ի՛նչ տիպար, նոյն իսկ արդիական հայերէն մը կը գրէր, աthip full shand much want :

AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND THE PERSON AND TH

LIB LUTUSTRE HE STAFLURAPE LPRUTUSE THE LUPUMBSE

I.FRI.M.B.P. \*\*. The \*\*IMP2M288E\*\*
Pl&PINP\*\*, 28 Uluque (Burave) — Bpl&, \*\*Shayamph, 28 Uluque dur's 11hb
tagler; \*\*Shayamak lang mge, h. I.pundue
pl mandfang langth hughus, balipundgra filand; Ilpunduch barrengundh he; he Say behadpalmabhbera, \*\*A \*\*9. Und;de S.Y. \*\*Paurambabh he; Shypunb Peraquamh he may - dungen filand Fangue; daquamh he may - dungen filand Fangue; daquamh he; sayamgang-piphbara (\*\*A \*\*9. Uluque; Pauramphab he; Sogle: Uluque; Saegladish), quayambadyam uyfun filang, Saegladish), quayambadyam uyfun filang,
hommiyan filand a achiquabh funduch fun;
sattangagh; depamphun quaya af sangal. համայնջին վերաբերեալ կարգ մր հարցե րու մասին։ Վարչապետը չատ բարևացաւ կամ և սիրայիր վերաբերում ցոյց տոշաւ Հայ ժողովուրդի " Շերկայացուցիչներուն Հանդէպ։ Մանրաժասնութիւնները յաքօր-

## ՄԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾԸ, ՁԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾՐ

(թ. եւ վերջին մաս)

(թ. h. վերջին մետ)

կը Հետեւի քե՛ Ոսվոն ս՛ կրեղուհի ուրիչ

կը Հետեւի քե՛ Ոսվոն ս՛ կրեղուհի ուրիչ

դալանարի աստուածներու գոյութիւնը,

դալանարի Հաժողովու գոյութիւնը,

դալանարի Հաժողովու գոյութիւնը

դալանարու Հաժաց ազգային Աստուած

ձր, ահոր վերադրելով գիտալանդուհիւն

դինուորական տեսակկաով, ուստի յա
Հայն կր այլ է Հայասայի Մեկրոլս կը հոր
Հի հանու հրակր Ռեվերլո, որ կլակ. Հայ

այն Հաստուածունիներ կը հայա
հայ ու քե՛ այն դազափարին ձէջ Բե՛ Եւտ
կային պատուածունին են բե՛ են Եւտ
այն Հատուարումին հեր Բե՛ Իսրայել ունի

եւ չի կրնար ունիալ առուրջ Աստուած

ձրբ անապեսույի հեղար է Աստուած

ձրբ անապեսույի հեղար և բարագի

ձրբ անապեսը, հար կ՛րսէ - «Միժէ Աստ
աստ չկա՛) չորարչելի «Հե, որ կը դիմեջ he ji hybung nakhina najipi Mamana mya Jimbi Borahwa: hybu hi ngunghi dip mbamhi borahwa: hybu hi ngunghi dip mbamhi borahwa: hybu hi ngunghi dip mbamhi mya hi papujih dili na najibi dili na najibi borahwa: hi ngunghi mamana hi ngunghi mya mamana mamana hi hi najibi mya mamana mamana hi najibi ngunghi mya mamana najibi najibi mya najibi najibi najibi najibi najibi najibi bi Undaji nji hi hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hi hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hi hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hipimimbo kaphi: bi Undaji nji hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi: bi hipimimbo kaphi mya najibi nji hipimim hipimima kapi majibi nji hipimim hipimima kapi majibi nji hipimim hipimima kapi majibi nji hipimim hipimima kapi nji hipimim hipimima kapi hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hipimima hip

ուածաչունչէն։ Որպէոզի *դայթակղողը* ատուրը, որ արագարը գահրապվողը Քայքակզի - Աստումաքում էն ։ Դորայկլացիջ առաջին տաճարը Հիմնեցին Սողոմոնի օրով ։ Առաջ իրենց աղօնջի տունը, Աստուծոլ տունը , տաղաւար մլն

unity, Wunning and the manque and the first sharps and the first sharps and the sample of the first sharps and the sample of the first sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps sharps

ծերիչիկց և դրի առևել առևու Ա. Գիրթը։
Արպ, այդ խուցր երրայերն կր կոշուի
դարիր։ Մեր Թարրվահիչները, հավո,
«դարիր » թառին երրեւ համարգ առաջուն
և «դարիր » թառին երրեւ համարգ առևուն
և «դարոն» կամ «դարու վերև արժողահետնց» րառներ Հողամատեսնին առա—
հետ վերջերուն մէջ, որոց դարորավան
«դարիը» երրայերնի առող։ Ապահովա-

րար ընդորինակիչները ուղած են լուսան-ցաղուհետո՞ց մր ժեկնունիւն մր տար հրբայերնի րառին մասին, րայց փաղ հիրուցիւյն մասն է իմարին մեջ տես Գ. Թագ. Չ. 16, այիարբնարորը՝ « դարիր, այսինչն որուվիյևն աջբու-բետնց», իսկ դրաբարը, ընդորինանը։ մը սխալով, «դարիրի և որուվենան որը-բուլինամից», (ունինչ հան. «Հանրելո դարիրայն» ձևոր, թողորակին բանասիրա-կան, ուսաի վր քաղաւին Երրայերչն ընդուի ստուդուրանական հրեց բառաբաններու մէ՝ ատալ, սա-ևայն, որ դարիր վր Նահակ դատարան

հրեց բառարաններու մէջ տեսայ, սա -կայն, որ դարիր կը նչանակէ պատգամա-խստունիւն, Դեղկեան թուրմերու պատ -գտմախստունեան ձևւով, կամ պարդապէս պատգամարան (օրաքուլով): Այս Թարգ դրուարունությաւտ տեւույ, դրա մարդապարա պատղասնայարան (օրանուայիմ), երջ հարար «հանու եկերայան եր արագատ հերարկա հերև երրայան եր հայանայաց հարարկա հիչները։ Արդանե բաւապարանը, է հայանեմ «հատատանը», եւ բայապարանը», է հայանեմ չուրանրուն իսարը եր խաղար իր ժողո «հուրդեն առանդումինա մր վր վկայն հեր հիշև առանդումինա մր վր վկայն հե Սովան դրմապետումինա մր վր վկայն հե Սովան դրմապետումինա մր վր վեր հ Հարարան Հայաստանայան հուրայան անան գահակներան դապահարիան հիշև ին գահակներուն։ Օրինակ հետում երապարան գահակներուն։ Օրինակ հետում անականի հուրին, և Անարոնին անար թերնի անույցին Որվակի, ես Անարոնին անակ հան հուրին, և Անարոնի ընդի համար թերնի անույցին Անարուս և Անարոնին հանար թերնի անույցին Անարոնը ձայան հետութերն հետում և Անարոնը ձայն հետութերնի անույթերի և Անարոնը ձայն հետութերնի անույթերի և Անարոնի անար թերնի անույթերի և Անարոնի անար թերնի անույթերի և Անարոնի համար թերնի անույթերի և Անարոնի համար թերնի անույթերի և Անարոնի համար թերնի ատանատույ տող ըլլանոց (մ. թ. 12)։ Աշաւ տասիի «Աստուս» խաղայու» օրայիչերի և-դահակ մբ, կամ Մովսեսնած թրիչքերիս հրատարահան քիւն մբ։ Արավես Փարաւս -նին առջես Մովսես և բլլայ Աստուան -իսկ Աշարոն աչ Մովսեսի պատղամա -խասը կամ մարդարեն (ել. է. 1)։

րակ Առաջոն ալ Սովպեսի պատղամա -հասոր համ մարզարեն (ել. է. 1): Մովսեսի այս տելֆիսմը չատ փոր -ձուտծ է , փատորային, մարդայենուն կողմե՛, որոնց մեջ իմաստուններ ալ կա-յին, ցառագարհեր ալ, այնջան որ մար -գալեսնուլ իր ոչանակեր դառանցել՝ \*: ipa, guesaquiphip mi, aibanih an dung-qual dima fip hi aibahili, quan ahighi † 1. Alahili, fip hanan biquif ni Alahili, fip hanan biquif ni hi Alahili, fip hanan biquif hi pin digatifi bi auda dipatifi hi aiba digatifi bi auda digatifi bi auda digatifi hi aiba digati bi aiba digati unan digatifi aiba unan difi hi aiba digati unan digatifi bi aiba unan digatifi bi aiba digati unan digatifi bi aiba digati unan digatifi bi aiba digati unan digatifi bi aiba digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi digatifi di

անդունիւնը)։ Իվերքոյ, սակայն, Ասաուածը, որ կը լագրը, սակայի, Աստուանը, որ վա իստի խոսակացուց՝ գարիքին խորքե կամ տածենիներուն՝ գաղաքելն, ենք ծոյնիսկ բնդունինը, հետևերյվ Մովսէ-սի, թե այն հատուանն է որ գէ իրկինս ի վեր ևւ յերկիր ի խոնարն ևւ չիր այլ որ

(\*) Այս յօղուածով տրուած ծանօթու թեանց իրթեւ լրացում, կարդալ Նարդեած Շիթես ԿԱՆԱՆՁ ԲԱԺԱԿՈՎ հասողող, էջ 176 — 183 եւ էջ 189, ուր պիտի գտնեք նոյնքան հետաքրքրական այլ ծանօթու

OUSTICITATE PHIFTEP

## ՄԻՔԱՑԷԼ ՉԱՓՐԱՍՏ

(Ի. եւ վերջին մաս)

Ինչպես առաատարակ բոլոր Հայ դերա -սահական կազմակերպու թիմեները, դույթը ժամածանակներու եւ ըջ անձներու միջ Արև ին, այրորի Չափրասափ եւ Սերովրէ Չիներ լիանի գոյը խումրերուն գործուներութիւ, -ենի այ երկար չի աները՝ Վեճ, երեւ ա օրին մեկն այ գործը՝ որ ամեջա՞ն խոսն -գակառութիանակ ովսած եր, չի կարան -բակառութիանակ ովսած եր, չի կարան -լուծուի ։ Բոլորն այ կը վերապառնած Պո-

Այդ ժիշոցներուն Չափրաստ Ատանայի Այդ միջոցներուն Զավորաստ Աստահայի բատերասել բենբուն կողմել է գրաւել եր բատեսայ խումց մր կապժելով Աստահա մեկ-հելու վել յախոլի կապժել խումրը և։ Աստ-հա ժենիրով էակ որարհի հուարսումեր և հայ գիրադարձել նավառն վրայ Զավորաստ Հանդիայի Ձվելունիա, ուր էայ Տասարա կութիւներ ի հայաստ աղղային վարժարա հին հերկայալում եր կր նահորեւ իրնել և Հավորաստ աիրով բնդասան կերկայ հեռ աիրոցներում գլունի անցենոլի և հեռ աիրոցներում գլունի անցենոլի և հեղ հերկայացնել հետանի «Վարդ եւ Շուլաներ, բնուրգելը» ։ Այդ հերկայացնել ժեծ լաքողունիև»

Շուլածոր, վուրգերին ։ Այդ հերկայացումի մեծ յաֆողունիևծ կը դանէ ։ Արզ . վարժարանին կ'ապահովէ մեծկակ գումար մը եւ այդ . պարարան պատճառ կ'ըլյալ որ Ձափրաստ Զժիու – նիացիննրուն սիրևլի դէմ չ մը դառնայ ։

ելիացիսերուն սրրույր ոչեղ ը որ պատասյ ։
Այդ ժիջոցին, կրկին Հրաւեր կր ասա հայ Ատահայեն Թատերական հոր խուշեր
մը կապեսը, շակար, սակայն այս անդաժ
բարականու Համար, սակայն այս անդաժ
բարականում վրայ ճախագես ահանար
բաննելու եւ սրայժաններուն անդիկանայու
Համար միայնակ կի մեկեր Ասանա : Երր Տամար միայիակ կը մակոր հասատա ։ Երբ հատածա իր «ատիի, կը սկաի ծահոնիներու հարցեկ գիները հրասքիուղին թնակարանը հուրա այդ մարդուն հետ, որ ուրեչ թան չէր եկք ոչ հասարակ թախատաներիր մը։ Երբ Ձափրաստ կը տեղեկանալ այս դժմուսի իրողութեան , կր խորհի վերադառնալ Պո-լիս , բայց ինչպէ՞ս եւ ինչո՞վ · · Գրպանը 154 genez zhme:

Uju Sindiani gulpach Itl, kop op Sp արնարանի մր անկիրնը կծկուած հատած եր ու ինչոյինը Պոլիս նետելու մասին ճար մր կր խորհեր, տեղացի մեծահարուու յոյն վաճառականի մր պայտնեան հա

թիւր բակի (կարժիր լիրա) կը բերէ իրև», յայսարարելով որ իր տերը հատերական եզոնակի մր իր յատվացին այդ «դրամը, ապագոյ հերիայացումներու հատոյենի Ջոնիասա , իրևեւ պարկելա մարդ , ուր որ դացած է յարդուան ու ոիրուած հա - ապասիունիներ :

որ պատասան արանի կր բծուի, հետա արակունենիչու արան կր կանել Պոլսեն, արան ի կր կանել Պոլսեն, արտ գեր պատաններ կր կանել Պոլսեն, իուսերը կր կապնուի եւ հերկայացումները կր պուրսեն և հերկայացումները հետ արարոյական առելեն արակուրեն և իրնժա - բեն, բայց այս դոլսեն այլ իր յանրորի եւ որ որ արացից առել հետրայան հետուարական և հատարանի տալիւա գեհայեւ փոսին դառնելանը վճարել և հոսանի հաշվորը և իրացան հետուարանի հաշարում և հետուն դուրենեն հատարանի հաշվոր գեհայեւ ինասին որ հետունի արանելանը և հետուն արանական հետունարը իրայայ , վասնորի կումարն գեռակուն հատ առանորը հետունին կա հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետուների հետուները հետուները հետուները հետուները հ նայ մկջանդ։ Այսպիսի պարադաներու մէջ, ինչպէս Դաւիթ Թրևանց իր վրձինին մել, րոչպես բառըն բր---ց էլ է և ույց կը փարեր, Գափբաստ ալ պարի ուսուց -չուննեան կ'ապաւիներ: Ճամրու ծախջ մը Հարելով կը վերադառնայ Պոլիս (1880):

ձարելով կը վերադառնայ Պոլիս (1880):

Սերայից Չերելեան իր դրուսաներգու 
խումբով Ցուշնաստահեր Պոլիս վերադատնալով, 1885-ի նոր կապմակերպունիամի 
մը կր պատրաստուհ Եղեղարու և իրկա 
կր արագրաստուհ Եղեղարու և Իրկա 
կր արագրաստուհ Եղեղարու և Իրկա 
այս գուսաներդական խումեր գիալուն 
այս գուսաներդական խումեր գիալուն 
որ 
կա և կանցին Գաւնրի և Արևասան - 
դրիա, տենուհ խանդավառուրնեան 
ձերկայացնելով իր խաղացանկին ամ բողջու Թիւնր։ Հասկասար կոնական կանորիա 
անենե հանահաշոր ու պարուն չորնական 
անենե հանահաշոր ու պարուն 
չորնական 
անենե հանահաշոր ու պարուն 
չորնական 
անենե հանահաշոր ու պարուն 
չորնար ջուքիլուը ջավորաստի բեժական կիահրվեն աժ Էնք հրդիաւուր ու փայլուն բրջանը աժ Էնք հրդիաւուր ու փայլուն բրջանը հրյալու թուրակարու բերկին ժեր իր ստահեծած գերեր հեր հրեն է որ առանձած գերեր հեր արարանի արարան գերել հեր արարան հարար էր չեժնուի արդ դերև թուն վրայ։ Այս կարդեն էին Աժատի (Ալև լելև), Ջրենր (Մատան Անի հին Ջրենր (Ալև լելև), Ջրենր (Արևի), Վրի (Քեսև Քենևա), Գերորի (Արևի), Կորդեսև (Գարևակալ Ալիևի), հրերբը Այս վերքինը ժամառանը հիատառան է իր կարևութատր և հրակուրա

Ասկէ հաջ, 1892ին, Ձափրաստր կը դաարդ հար, 1502րս, բարրսասեր դր դա-հենը հոր խումերի մը գլուխը որ Գատը -դիոյի մէջ կը հերկայացնէ, Հայերէն, Ար-չակ Ձօպանանի Թարդմանած « Ֆրօմօն Ժէօն եւ Ռիսլէր Էնէ»ն։

Երև ար Թուսականներուն հայերեն հերկայացումներ տալու բուռն չարժում ժը կր սկսի Գոլաոյ մէջ, բայց համիահան կառավարութենւնը այդ լաբժումը եր սողմեն մէջ իսկ կը իներբե եւ Կ. Պոլայ մէջ հայերեն վերջեն հեղիայացումը վրը , լայ Սեարոս Դուրեանի «Թատրոնը»:

(անոչ)։ Ասկէ անոլին Չոովորաստ կը գործէ Մար-տիրոս Մոակեանի շխմուսծ Ռոմ - Մելո – տրաժաքիիը Թատերախուժրին մէԸ, ուր կը ստանձն կատակերդական դերեր : Այդ խում րին մէջ Չափրաստ Մնակեանի եւ Ա-

นากอะกานช 1260

## Φ N U S U, L

be while planger apoline sudmy bully ու մաթուր չրջարդան ու մարկոր չակար աստու. այս ման Հանակ գողծոց մը. կապեց, ղլիկչի հազ-ման Հանեց եւ մաղերը չակել տուաւ. այս ձերմակ գույծոց մը, կատից, դլիմչ հայ-տան ձանց եւ մայերը լարկել առաւ.. այս համառատ արդուդարդով աղախինը իր դեղիցկու Թեան բոլոր շերու Թեանց «Մէ երևուց» ՄԷՀըր բարակ չէր, բայց հատա-կին բարձրու Ռեանը եւ բարժերում հարս-ուս։ Մեանց կայելած էր։ Հաւաձեւ, եւ իր դեղացի բլյայուծ հակառակ, դեռ ձեր-մկարի դեմ բեր հրայ աել հարս- այեր աղարարար Բարթիչներուն ջուրին մէջ կր պահունին ու երբեմ միայն ընթուներ է բանը՝ իր դժայերի գծերովը ու երկու դիի անիկումեն իրրեւ ԱԷ բանակ միր առնուած, անդիժադրելի պէրանջ մրն էր ինչնին, եւ մուցին դրուտաը պովունջին նարիւնութիւնը ։ Ոչ որ կիներուն չափ

ահարիլինունիլներ ։ այի գեղեցկունեան ճաչակը ու հասկացողունիլներ ունի, գե - գեցկունիլանի այն ժան ճանատարիլներ այն ժան ճանատարիլներ այն ժան ճանատանիլներ և գոր ինիս ի ի իրար ու դամալ և հայնասերն վրայ կը գահուի չատ հեղ լատե են արահրի ինոց՝ ժը վրայ պատմուտ ծարատեր և արահրենիրու, րաժ - բասածեն իրալ կան սուտ աժեն կերպ

ազտեղու Թևանց ամէնէն տաջ վայրկևա – մուղ մովանրթի քաւատո : իրկութը ահսետատագե գերն ենքանուր չապս -դունը, տա `առարագեր գերն անուր իսաներ ար ավոսակությացի առչոր որան վահեմատ

պրուս գոյացնել կուսաց :
— Ասոնե բոլորը իրաւ եծ , բայց - չուն կնիկը աղուոր է ։

Մուրրիկ հահըմ հաշենցաւ ուրեմե - իր ապասուհի, ապասահեց որ վրած - դրուիս մազուր պահէ, աչիսատութիրերը սահմա -, վարջի բարջի խրատներ տուա

նայ վատրախ բարար խորասաներ առուաւ։

«Աստոյ իմամասլով որ Հորմէ մորմէ որդ ու ամումասյած էր ծիգրանումին, վուրթին կանրաց ու ամումասյած էր ծիգրանումին, վուրթին կանրաց որ Հեռանդանոցի ինամակատրում իր ու ամուսանապահ հանր Համրասը իր վայր էր իր ասվորակած մեծավասումիունեւ բեն ծիչ մը Հարդեց «Ամիա գաւիկ արեն որիչ առունիու ձէջ անոնց Հորի ֆուդ կոր խմբենն, դուն աղէկ արևաց, համիա Հունի ևս ագրիութի չուր կուսասան անունց, համանա իները արարական ձեզի իներ անարանատ հասաց առունաույթիան հեր հար արիանումիան հերթ որ հերակուրները՝ չորանե ձեզի իներ անարանատ հասաց առուր կարահատարանը արառաները՝ գրերու հերայաների հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստաները հայաստանան հայաստանակության հայաստանաների հայաստաների հայաստանակ հայաստաների հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստան ձերի լիծծի անպատճառ խմաց առոր, իստ-շաբարը ծառաները գրկելու կ՝ելլայ , ատանի բաներ չեմ սիրեր ես. սա ալ լուեմ որ կերակուրդ ուտերուդ արև իտւմանային ձէի կենալու չեռ չերի մարդ ծառաներուհ ձետ ակագ էլ որ խոստի լու-ծուրտ «ասկցա՞ր աղջիկ». Հիմա դնա, Թող Մարիամը դործող ցուցին, բերկ : Մեդր ու կան կը վաղեր բերնեծ. Տեղ —

րանուհին կատարհալ հրանութեան - մէջ գգաց ինչգինքը ։

Հնանւհայ առաուն կանուն Տիդրանու -հին արքնցաւ Պատուհանկն նկող արևոր հիշր իր անկողնին վրայ կ իյնար, կր ակումբ, իր հրանի պարանոցին ու թեն-նիուն ապիտանույներն վրայ կը հառա գայքեք, բոլոր տենհակին մէջ ուրախու -թիւն մր կը ընթեր։ Երկու օթե ի վհր իր կնանջին մէջ պատահած փոփոխուժիւն ներուն տակ ընդարժացած կը մնար. ան-կողնին մէջ նստած , մաջովը ատոնց ջաղ-

հերուն տակ բեղարվացած էր ժետը, ահկողին մեջ հասած, ժաղարվը աստեց գաղուտեցը հիրեր :

Դերը, հերագար մը ասև մեջ ապրած

եր հեղակեցը դիտեսայեծ ի վեր մերեւ ա 
ժուշմացած օրը։ Մօր դիլատակը իր այս 
հերոլու արաժ

որ վարար ժաղնե առքեւ, ասուհ անգիայուն 
որ վարար ժաղնե առքեւ, ասուհ անգիա 
որ վարար ժաղնե առքեւ, ասուհ անգիա 
որ վարար հետած, դրծերը իմի ուտե հանգի
արա կուր կու սերա է արդը թեու ճանգ
ցած չեր։ Այս ժօրաբար առեր ձեջ՝ կու 
որ հարասակույի հետ մը արդականի այն 
որ հարասակույի հետ մը արդականի այն 
որ հարասակույի հետ որ արդականի 
որ հարասակույի հետ հետացարի ընդու ար
երերերը անասահում էն հարարարում երերու ար
երերերը անասահեր էրարանելեն իր հետա 
արտունի երեր հարարում 
արտունի հետ է հարարեն 
արտունի երե անարարում 
արտունի հետ է հարարեն 
արտունի ին արտունելի հարարում 
արտունի ին արտունելի հարարում 
արտունի ին իր հետան 
արտունի իր հետան 
արտունին իր հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետան 
հետ

Գեղին մէք չատ մը տղաք իր ետեւքն ին-կած էին գիչեր ցորեկ, հասակին չքեղու – Թեանը, մինչեւ կոնակը հասնող խարտ – քեանը, մինչեւ կունակը հասեող խարա եալ մարերումւ դովհասոր փափապով ականչն ի վար։ Ասոնց եւ ոչ մէկուն հաւաաացած էր, բայց այս հետասիկումւները
հանդարա քուրդի մես վեծ հատուան մանր
գարերու այես, իր «հանդարա քորովեր էին։ Մարաքորն բաժիմիներ իր վարույ այեն
անան այստահատումիներին, աարածելու
«ԷԷ առաջինները է երն։ Ահա այդ միքը անն էս առեաասան առաջինները առաջաներու ցին էր որ երիտասարդ բանուռը մը, իր օրական ապրուստը Տարելու հաղիւ հագ օրական ապրուսար ճարկլու հայլե. հայ կարող մեկը, դինթը ամումումեան ուղե-աւ եկե իր: Տիգրանումին օատեւուդու տարու եր հիմա , հեչ որ դեղ տեսիրու մել ադյիկներուն համար չատ առաք դա-ցած տարիք մեր է. հաղ , իր մօրագրող տունին ելիրը, ստուղուքիւնը կար. մօ պարլծ այ, դինթը ճանգիու փափողջին մեջ, սիրով ընդուներ էր այս տումար կուքեւնը։ Եւ օրին մեկը հաղա պացած եր տան մր մել, ուր փեսեր պաս անումար, որ կային։ Մեծ բան մբ հասկայալ այս ա-մաւնուքենելն և կարդունելն ունը օր վերջ երիկը ին դեպ անում իր օր վերջ երիկը նա դնաց իր դողծեն, ածուն չի «Առասութեսը» կարդրությու ուերը որ պորը երիկը ինս դիայ իր պործին, ածունը չի -հերու, ու ամին մբ վերքը օր մբ միայի դարձաւ կնոքը դավ, հետևնալ օրը նորեր ինոր երքեպրու, ահերևու հիմապու հա ժար:

The match with Consuming Sundyme he trapa-depanded in the Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market of Market o յ*ի* բսանկանի Հաւաս

հեցած, միչա ալ իր ընտանեկան յարկչն Հեռու գտնուհյով, սակայն այս պարաբան գնու արդելը մը չէ հղած որ Ղափրաստ գրողմայից հայի մը եւ իմամատար ա գրողմայից հայի մը եւ իմամատար ա մուսին մը բյլայ է Հայթն է դերսոսան եղ. Ձափրաստի, որ այժմ Հիւս. Ամերիկա կը

turkham as բանը հղած է աչխատիլ։ Բեմէն դուրս, բր կառչած է իր մասնագիտութեան, կառլած է իր մասնարիտութնան, — պա-թի ուսուցյունին, աստանարուժութնեւն եւ կնդծամ չինել։ Իր ամ էներ դժմոլակ եւ յուսահատական օրերուն իսկ կանացած է բարձր պահել իր բարոյականը եւ այդ պատճառով այ դինչը սիբողներու սաուար հիս մի է ունեցած

քին մին է ուներյան ։ Ձավարաա ունեցյան է նաևւ հեղինակու-Քիններ — «Նևաանէա», Թուրջիրչն հինդ արարավ յուղիչ առամբ, «Գաւաթ մբ Քէթ, հետևողութեհանը դրուան կատա հեղայանիւմ մբ, որում մէջ գլխասոր դերը գորվուգրուս այլ, որուս այլ գլիսուող դերը հրական յուրվողութնանը կատարած է, «Ա-դատն Արժապայը» աղբ - ուրերդունիում Ձ- որ հերևայայուած է Վարդովհան Բնաորոնին մէջ, հետիկ Փաչա (1884) , պաժահանայում ժողովոլական անօրինակ բնգունելութնան, «Փունի» երդախոսն knympuni

պար մի զոր ինը հրգած է յանախ ։ Արհւմատնայ Թատրոնին հրեը մեծ կա-տակերդակներն են եղած Թրհանց, ՌՀ –

տունի եւ Չափրաստ

Կարձևս ճակատադրական անկծջի մր կապարհայ ծանրութեան տակ ընկճուած այս երևջն ալ ունևցած են տխուր վախ

Թրևանց յետքն Թչուառունեան ժ կանուածահաց է հղած Թիֆլիսի մէջ ։ Ռչառնին Սերանիկի մէջ հիւծած է հայած եւ իր մահուրնէն հար լացող

չունենալէ դատ մարմինն ալ օրերով ան Մաղ է մնացած ...

Չափրաստ, այս ժեծահոդի մարդն ու ատրրանա, այս աստոր օրը ձեծ արուհստապետը, վերքին օրերուն չը-Լուն վաճառորդ էր Սկիւտարի փողոցնե -բուն մէջ: Մհռաշ 1907ին , Թաղուհյով թաղին ազդ. դերեղմանատունը

Հայ դերասանի դժիհե ճակատագիր ։ ԱՐՏԱՇԵՍ ԳՄԲԵԹԵԱՆ

ዓԱጊበՒԹԷ ዓԱጊበՒԹ

PPUPP 2. 4. WILLTURULTHPEUS (2. 4. Խալ) մասնահերդերը անցկավ են գե-ղուն դործունկութիւն անցկալ տարուան ընթացցին։ Խանաքինի մասնաները ունի չ։ ընթացջին ։ խանաքինի ժատնածրոր 42 անդաժ – տնդաժուհի ։ Քերքիւքի - - - - անդաժուհի ։ նանիւղը 231 անդամ անդամուհի։ Մու until 4 ff murme by uplufulminant f nu պաստ դպրոցին։ Նորակառոյց Ս. Աստ -ուածածին հկեղեցիի շինութեան նուիրած են 50 տինար։ Դպրոցին օժանդակած ձե 00 տինար։ Իպրոցին «ժանդակած են 60 տինարդ է չբաւոր այսկնրաններու Հա. ժար երկու Հարիւր տինար։ Կապմած են հինդ Հոդիք բաղկացնալ հուսադախումբ մր որ որարձար էր ժամանակցի աղ -դային բոլոր ժամաարկենրուն։ Ունի տե -փական Հոդ որուն վրայ ապապարհ ա հումեր մր պիտի չենք։ Մուսուլ և ժամա-հիւղը ունի 50 տնորամ անդամուշիներ։ կումեր մի պիտի լինք։ Մուսուլի հասնաւ ինչոր ունի 50 անդամա անդամուն ինսը։ Հրգենին պատանատով չեն կրցած ներկա – այանել վենուշի և բաժանկարը։ Վնատր ըստեր վենուշի և արժանկարը։ Վնատր բնան ի վիճական անութեր իննուն, որ ապանոված է երկու հարի ըստերա։ Պարուսաի մատանիչոր ունի ինս անութեր անհար։ Պարուսաի մատանիչոր ունի չեն ըր դա-րած են կատանարում և առաջ ձեւ և հարած են կատանարի ուսի չեն ուսի և անույան անութեր անույան անույան անութեր առաջ ձեւ և հարած են կատանարի հարատ չեն և հարած և հարատակարե և հարած և հարատակարե և հարա չեն և հարած և հարատակարե և հարատ չեն և հարատանարես և հարատ չեն և հարատանարես և հարատ չեն և հարատանարես և հարատ չեն և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարեն և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանած և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատանարես և հարատա ատևան արվասութրուր։ 1992իս հան հերա-ատի հն Վաբստիլոցի կար ու ձեւի աշխա-անոցին եւ Հիմնած նաեւ ձեւադիտու ատությես ու շրժ հոտ ստու և տուար բառ։ Բետի դասընքացր մը ։ Արգատ աչակերտ-հերու վճարած են 207 տիսար կրքանո -չակ, կերը վարչուքնան վճարած են 170 տիսար ։ Պասրայի ժասնանիւղը 50 ահղաժ տինար։ Պասրայի ժամնանրերը 30 տարատնունի։ Ադղ. վարժարանին նպաստ տուած են 120 տինար, չթաւոր աչակերունին հերու 50 տինար, Ձայսայի ժամնանրերը about 50 milioner Ruhumf dundundfrom archit 40 milioner mache option to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to be a required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the required to the requir որնար ։ Հապատնիյէի ժամանիւդր ունի 52 անդամ անդամուհի: Ունի սեփա-կան ակումը, որու նոր եւ հին սենհակնե-րու չինունեան յատկացուցած են 253 տիրու չինուկիան դատկացուցած են 253 այր-հար : կրքիական նպատա առուտն են դպրո-ային եւ արջատներուն հարկեր տինար ։ Մարկիլի մասնանիպը ունի 80 — անդան անդամունի ։ Քաղագին ապղային վար — ժարանին օգնած է 180 տինարով , չասոր ապահիտներու Թոլակ տուտծ են 86 տի-նար։ Այլան «Էսկի մասնանիւդը ունի ղասնանիւղը հար։ Վշվյան Վեկիի մասհաները ուհի 130 անդամ անդամուներ օկահան են ար գատներու, շիւանդներու դեղերով, նրե -ջեցակներու Թաղման։ Դորոցի ստներու քրրեւ Թուակ վետրան են 122 տինար ։ Այնին բջջանին մէջ ալ մասնանել գ մբ

fue ; 901,006 at ξ η and arpar and arrang sarque-sulpain Sandaugard arghe d ξξ, apach for durating ξ fit argument for all ξ hap at follows durating ξ miles, for 2. 2 angumbash fuepa η argum δ ξ harpter on phine great d pragra-um flows dumfits. For J phis follows, app. 2. 110.11.11. 200.21.11. the duration app. Տոջթ. Սինիկա անունով կը ժամնակցի , ղհկուցում մը կարդացած է «տիզանթերի

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

#### QUSTUAUL TESALT TE \$11.01.21 171.2

«Udonp Uita»p dholph phebb hager he արդարին երկու թուրը դօտիմարաներ, պրահիմ Մահմուտ և Եուսուֆ Իսմա -յիլը, որոնց Փարիզի մէջ կատարած Թր գական դրանմատան քարար մոտբղահակ ղնդուղն անատղարար արակ գրան :

Արահասար անդլիացի դշանժարաիկ, Թոմ Քերի այդ տապարելներ պարունյավ , Պոլիս դացած եւ իր հետ Փարիս բերան է երկու Նրածաւոր Թուրգեր, Գարա Ահժչ-որ եւ Իսրբանի Մահժուտը : Հեռատես անդլիաներ է -

ար եւ Իսրրաշիմ կ ամմուտը: Հեռատես անդլիային իր ընտրունենակ մեկ չեր սիտղած, չանի որ Գարա ԱՀմետ Եւրողայի եւ Ամերիկայի լաւագոն գօ ամմարտները համագետուց իր առֆեւ եւ ալիարհի աիսդինունեան պատուի ար

but bupushe Vusanem, Pthe they որով բալիասրա էլ ապատար բերա երքրագրությունը և չանաւոր դրական արաներու, բայց ենք, ոչ առելի, դեք նայերան պատասի եւ Հանրային համակրանրի արժանի հանդի – սացաւ իր ուրիչ մէկ հայրենակիցին փուnur & pagmiblob cam hmmmburmg նավայրագ եւ սակայն իսկական մրցու .

Այս երկու Թուրջերը իրևեց Հայրենիջին Այս որդու բուրդըութը քրուոց չայրսերդըս ժեչ իրարու հետ ճակատած էին, բայց ա-ժեչ անդամուն ալ արդիւնչը ևւ ոչ ժե կուն հաժար դրական հղած էր։ Իպրահիմի հասակը 1.87 էր, կուրծչին

ամպիէնի» մասին, իսկ Բժ. Կ. Պէրպէր – ան «Պիլհագիա» նիւթին լուրջ

6ՈՆԻՍԿԱՆ կզգիծներու աղէտնայներուն օգծելու Հաժար Հածգանակիչ ժարժին ժը կազժուած է Աթէնթի Հայերէն։ Այս առ թիւ Մամրէ արջ կոչ ուղղած է ժո -ղովուրդին որպէորի աջակցին։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Յունաստանի արինհրը Օդոստոս 17ին ինչնաչարժով ապա զինուորական փո-խաղրանաւով անցած են Քեֆայոնիայի «Իզաթուլի գաղաքը։ Հայ արիհերու բա-ժին ինկած է ջաղաքի հիւանդանոցի դես-նայարկին ժէԼ անվնաս մեացած դեղօրայքի պարպումը։ Իտալացի Գրչէջևերու հետ ձեռը ձեռքի երեք մեծ բեռնատար ինընաչարժեր Թանկարժէջ դիտական դործիջներով ու դեղերով լեցուցած են։ Քա-նատացի կին ԹղԹակից մր որ ներկայ եոստումը կրս բողջարից որ որ սորդայ մ դրած է ծայ արիևերու կողծք Հիւամոլանո-ցի պարպումին, իր ԹղԹակցութեւան մէջ դովեստով խոսած է անոնց մասին՝:

որորատուր ըստանում է հուներ արև Միրու քերան ԱՄԱՍՀԿԻ ԱՐԲԻՆՈՎ և և Միրու քերան ամ Էն Էն անուսանի իրուարրարն է եւ կ՝ աչ -իսասի Մոսկուայի ինչինաչութի դործա -ըստերն մէջ, ինչպես կր դրեն կարգ, մբ Թերքեկը: Գրած է խուհանոցի դիրբ մբ, որոշ մէջ կած երկու Հազար բացարում : Երբեներ : Ած կը դատապարտ վոտկան , իրրեւ ցարական չրջանի ժառանղուԹիւն եւ կը յանձնարարէ իմեկ դարևջուր :

ջրքագիծը 1.25, իսկ ծահրութիւեր Հաբիւբ ջիլս։ Ծուսուֆի հասակը 1.89,
կութծջին չըխագիծը 1.33, ծանրութիւներ
կութծջին չըխագիծը 1.33, ծանրութիւներ
բութիւնները այսվերքինին բողել ինչ Հանգիսագիտականներ կր հաւտասային թե հայահիմն կր բուագոյն ըմբիրը։ Հանդիսահաներիուն իրեն ծափերը դայրացույին
վեստ, ու «Երցումը որ Յունա - հոտքեա կան վեայի կլ «Եկ չին կիր» ձեռով կրպահ հատարունը», ուսուսի դարհա հրատ հրատա had aftenja the attepts after descripting with the authority, received question from the superior them, the continue to the superior them, and the superior them, and the superior the superior the superior the superior the superior the superior the superior the superior the superior the superior that the superior the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the superior that the

Ներկաները, որոնց հաժակրանքը իպ
հիմի կողմի էին, գրինիրը կր խուժէին,

ու ոսովիանինը հարե, կրցան կրանր

ատենկ հրկու ժողեղծած կուսուղները։

Վերջապես իրուունի և հորուհի ու իպրահի ու

ուհիմիանատուն առամիորդունցան ուր իրեց

ծամ ժեայլ կերջ ոսուկանապետը քարց.

Վար հրարանի հերջարուց քեյ

պատ ունի՝ ժիւայն դեմ հարանի գար
«Մեր բածը կրան կրանր

գտոնարու ծր Թուրջիոյ ժէմ ժենջ կր

դոտեսարունը, ժեր ժայրերը կր բացա

դոտեսարունը, ժեր ժայրերը կր բացա

դոտեսարունը, ժեր ժայրերը կր բացա

հային, թայց ժեր կեները կուլան։ Մը-

գտոհմարտրիծը, մեր մայրերը կր թացա կային, դայց մեր կեները կուլան։ Մր-ցումը ընծցաւ Հիմա իրարու եղբայրենչը»։ Ոստիկանապետը պարմացած՝ երկուջե ցան, հուսուֆ Սմեկրիկա գծաց ու վերա-դարձին «Գուրկսները» լողենային հետ ծովամոյի եղաւ. Գիանե ԹԷ Իսպաշեն դառնօրեն լացաւ այս կորուսաին վրայ։ ստին վրայ

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

81-111-8115 20.661

89/1/1/8/1. — Այս, բաղաքին «ԵԶ, կան 35 հայ բնատնիլծներ։ Բոլոբն ալ բա - բեկեցիկ են եւ գլխատորաբար կը դրային առեւտուրով։ Գանի վր հայ բանուրիեր կ՝աչխատին հուկայի եւ Բուդքի դործա- բանները։ Շուկայի երեց դործարահարակ կայ։ Իրբեւ եկերկցի միայն բողորական — հետո «հասական» «Եռ «Ծեռ «Պատուհ» դայ։ Իրինշ ակերկայի միայի բողորական – ներու ժողովարան մր ուները Պատուի է Պ. Վատրես։ Հինդշարինի օրևրը պատ-ունքին ծայերինի դասեր կուսայ դորսին-ներուն իր տան մէջ։ Հայերը մեծ մասով բողորական են։ Կուսակցութինները դոյու Թիւն չունին։ Կառավարու թեան Չեւ ժեծ վատահութիւն եւ հաժա համակրանը Չես մեծ վատահումիլի եւ համակրակիչ Հահայի հե Հայիրը Գործաանգիրի այ կը արրեն եւ կը դեահատեն գանութ և ձեա կան օգնորուն միայի կրծական հանդես – եր անգի կունենան։ Հայիրի մաս մի ա-մուսնացած են Ֆրահատ հիներու հետ որոնջ կը փափաջին Հայերէն սորվիլ հակառակ չեն որ իրենց գաշակները Հայ մեծնան :-- 8 . կդիկեան

(27)

Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ

## ՍՈՒԼԱՄԻԹ

(ሀበጊበሆጡ ውሀዓሀኑበቦት ዓեሀኒቶኒኒ)

Տասը բուրժեր՝ որոնք կարժիր ընժերով Տերժակ Հայուսաներ Հագեր էին, եկան եւ բեժին մէջանդը կեցան։ Անոնց հետև եւ թեսքի մեջանրը հերան։ Առանց հետև շեցան հրվու բուրաքեր այլ որոնց ունեյին 
հետրական հաղուսաներ։ Անոնց այց օրը 
տիստի հետիա այցելին Եփիտիսը հեւ Իսիալ. 
Ոսիրիս տասածու ուղրատագրութենան իստրեն 
դուրս հրաւ եք կր որ ձերժակ բուրջառ ուհեր գիտան, առանց որեւ գրարդատանը 
բուրս կիներու եւ այրերու ուղերը տեսը 
հեր գիտան, առանց որեւ գրարդատանը 
ռոլոր կիներու եւ այրերու ույերը տեսապա 
ռուրան անոր գիտը չ Ասիկա այն անապա 
ռուրան անոր գիտը չ, որ այրար այրար , որուսեան 
տատականել եր, որ այրարը տարքի , որուսեան 
տատական եր, որ այրար այրար , որուսեան which is the discussion of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the property of the

Արոնիութնենքը ծիւրած, Հովքն եւ արև-«Էն մրկուած իր դէմիթը դաժան էր, դա -լուկ։ աչջնրը յամառորդեն վար կը հայէ -ին, իսկ իրմէ դերբնական սարսափ մը կը

φέξη ματροφήδα έρμας : Վեρ βρασιέρα γετρο έρμα διακό εδο διαδηδό γετρομόρος. Supérpudény δερουδό με , ητίμουδο έρμας μουχρ έρς, κοικόρουδο έμμα με δερθές, κατέξεδο με βρασιμό παθέβεξε το πολομού κατά το πολομού με το πολομού μους գոգնոց մը, չնագայլերու պոչերով դար -

Pp ղենքը դէպի աղօթողները դարձնե լով, ան իր ջոժական հեզ ու ղողդովուն Հայնով արտասանեց

Սուտոն դի հոտպու (թագաւորը գոհ

կը մատուցանէ)։

Եւ լետոլ, դասհալով գէպի զոհարահը, իր օգհականին ձեռբէն առաւ կարժիր Թա– թերով ձերմակ աղաւնին ,կարեց թուչու իրը վեսքին, սիրար մուրս Հային կուրծ-են եւ արտա արիւնը սրոկեց վոհարանին գէն եւ արտապան դանակին վրայ։ հարձատեւ կոութենն մը հար, բացա

— Ոգրանք Ոսիրիսը, Ատումի աստուա-Եր, մեծն Ուն Նոփեր Ոնուփրիան, - Ոնի

Կնոքական Հաղուսաներով երկու ներ թինիները — Իսիս եւ Նեփաիս — անժի նամես ովսար կոցն, ըրամամրակ թունե Հեռութուն

պատանի: Քեզ տեսնելը հրանումիւն է ։
« Իսիսը կը Թախանձէ ջեղի, Իսիսը, որ
ջեղի հետ մէկտեղ լղացաւ մինւնոյն ար
դանդին մէջ, ջու կինդ եւ չու թոլող ։

« Յուցուր նորէն ժեղի քու դէմքը , լու-սապայծառ աստուած ։ ԱՀաւասիկ Նեփ տիսը , քու քոյրդ ։ Ան կր սդայ արցունք -ներով եւ իր մագերը կր փևտէ - Վիչաին

«Մամացու կարօտով կը փնտոննը ժենջ ջու դեղեցիկ ժարժինդ ։ Ոսիրիս , դարձիր

Երկու ուրիչ թուրժեր ձայնակցեցան առաջիններուն : Հորը եւ Անուբին Լին ա ջառևակը , սանդուղին աստերա չրա առևակին , և ա-«Էն անդամ որ անոնը կը վերկայնեին առևակը , սանդուղին աստերաններո ն իտ և արմաշանւաց բեմ ծախաւգեն ին ինիւեր գայն հանդիսաւոր ու տարադին հղա-

անդող որ :

8-ասոյ, ծայի երգովը, առագ ջուրժերը
արթավայրէի դուրս բերքի աստուածու

4-ին արժանը, որ այժ արդեր ծածրուա

4-ր ասպահակով : Բայդ դայի ծածվող սեւ
Վերապետը, ոսելիայը սաաղերով, իր
պատեր աստուածուհի ապերի և եր արտագր աստուայութը քողլով միայի ար ծանհայ ռաջերը, օձով մր փաններուած րուրվառներու եւ ծնժղաներու ընկերակ ժաղցությած լրջանակ մը։ Ու յամրադայլ րույգնասողու և ծնծդահերու թեկերակ-ցուβետեր, դարային տասակ իր չարդեր ի-սիս տասուտծուհին Թափորը բենքին աս տիճահներն ի վաս, մեհետնին մէջ, որժե-առև երկակարեր , սիմենարում մէջնադեր Այս կերպ կը ժողվեր աստուածուհին իր

udarahh ghanguh ubayudhan, yujb hanguhughh jughbuaja sudup Pomb be khajuhughh jughbuaja sadup Pomb be khaja hali ajhariphuaja, neg quunka shaga hib unudara udahugh, neg quunka punjh be upusaquhan hibuh dhaga; sekip ber ipung, nd Uujhu guqug, ng uqushyh jayu unudarah dulu dhaga; ungaququanahibuh dang; shan keu opibacud gujugha dhaga; shan keu opibacud gujugh dhaga uga, ne jangkagu ubayu Ali hahp

ղար, ուր հանդչեցաւ սիրաբ Ուն Նոփիր Ունուփրիոսի»։

ուսուդըրթաթ»: Մուսնա հանարի՝ շորա կորմեր՝ հայ շուս հայում թեմին ձետ- անելի ու ասելի հեյնո ուս Բրքեուն յսելի կ՝ դրյար սեսերգույ Սերբ-րադան աղեսոութինն մը հո քակեց ջուր-

Duhan heren . Ship Rahahaba Transa herror has Majadadda panja mbambhap, pungi dilifik, arpanjah dum-jankh, on dan adada mjambap ki sha-buangk hi ja shabbadadh han khabip ki mahiphungadi; likad ki di dombam flap-ukh backparand hansangah dili ki pandi սրարադու Թիւնը

(7mn-1

ց«ՀԱՊԱՑ» Ք՝ վՑժԾԱԴԱՏ ՎԺ Գ՝ ՎՑԱՐՂԱՍ

## ይክኒብኒկՑበՒԹԻՒՆ

U. 642UBԳԵՐՈՒ ԵՒ ՄՊԱՆԻՈՑ ՄԻՋԵՒ
Մ. Նահանոլները եւ Սպանիա Մեսլա
26ին տաղագրեցին երեջ դաշնագիրներ ու թոնց համաձայն Մ. Նահանոլները պետի կիման դարձան Մ. Սահանոլները պետի Մատրիա պետի առանայ 226 միլիոն առ-բարի գինուղական և. անահաական օդնու-քին։

թրում։ Այս Համաձայիութիանց մասին բանակ-ցութինձներ կը կատարուքին 1951էն և վեր։ Ինչպես դիտնլ կուտան իրագեկներ հերուած Համաձայնութինձները բուն բա-ռով դամապիր կամ գինակցութինն չեն, եւ այնպես նոյն արժեքն ունին: Մ. Նագանդներու նաւատորմը եւ օգատորմիոն աս րուամր ճուր ատևուոր ժաղան ակ. Ոս աս րուամր ճուր ատևուոր ժաղան հե

ան դկետան դողջատան է Սպատերոյ ռապմա -դետական խաղեքիանները ստողապրուեցան Մատրիաի մէջ եւ մինւնոյն ատան ծա «Իս գունցան երկու «Սայրաջագրաջներուն» մէջ է երեր Համասնա խունքիոններն ալ ան միջապէս դործադրելի են եւ չեն կարօ -աիր խորհրդարանի վաշերացժան ։

արր լաոր-որգաբան վտեսթացան և Աւհյորդ է ըսել Թէ հրեջ Համաձայնու – Թիւններն ալ մեծ սովաւորութիւն գործե -ցին ջաղաջական չրջանակներու մէջ , իր-ներէն պիտի ստանայ տնտեսական, ար Հեստադիտական եւ դինուռըական օգնու թիւն, Փոխադարձ Ապահովութեան սըն տուելին։ Մ. Նամահրձինա դրու դիուն օ-գանառային եւ ծովային իարինսիներ չի -նել կաժ օգտարարնել Սորմերո ձետ մի -տես ուս ԱՄՀԵՆ արդեսվուն օգանա «Իրու» փորակար Հործել Սորանիոլ իսա ւերը պրտը պրտոս գործու օպուրդ և ըրևիննրուն մէջ։ Տեղերը դազանի կը պա՜ուին, բայց սպանիական կատավա-ըունիննը կրնայ յայաննը։ Կը կարծուի Թէ պաղ պատերազմի լրջանին ամնրիկեան հայան վերգար ճամումույին շատասել չնե -դատրամ վաստերավայի հենույա ուր ադրերիր ադրերիրում Հարու Ֆիւն տկասի հենույա ուր Հավան և հայան ական հայաստան չներ -հայան հերում հետաում չներ -հայան հետարան հետաում չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան չներ -հայան հետարան չներ -հայան հետարան չներ -հայան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան չներ -հայան հետարան հետարան հետարան հետարան չներ -հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան չներ -հետարան հետարան հ

կը կարծուի թէ Մ. Նահանդները 200 միլիոն տոլար պիտի ծախսեն Սպա -նիոյ մէջ, օդակայաններու, նաշահան դիստներու, խնուդիներու եւն. բարւոջ -

Համաձայնութեանց կնթումէն անմիջա որես տեղը և տասագրայանը անորենը այստարա-որես փերջ և Մանրուայի անձիները այստարա-թեց — «Մատրիայի մեջ ինչառան գայնա — դերը իրական դինակցում թիւն մեր և ու կապացուցան ին Ամերիկացիներըատիպ-ատե են ծուր դինակիցներ դինառել իրենց յարձակողական ծրագիրները իրականա — , արտադողական օրադիրները իրականա ցնելու Համար ։ Ուոչինկնին փորձ մր կր կատարկ Սպանիան արևւմահան ներակա -չի ռաղժական Շակատին մէջ առնելու Հա-մար » ։ Կարժ իր դանակին ապատմանեն- «

մար »։ Կարժիր բանակին պաշտոնաքներքը կր գրք. — «Ֆրանսան այժմ բռնուած է գի-նապաչա Գերժանիոյ եւ Ֆրանջոյի Սպա – Shugh's Shilles

## ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄԻՈՒԹԵԱՆ արհեստակցական Մի ունեանց Կեդը. Կոմիտէն կոչ մր հրատա րակեց, ծանր ամբաստանութիւններ ուղ -ղելով արևւմտեան պետութեանց դէմ ։ սրարութիւնը կ'ըսէ թէ երեր պե 6այտարարութիւնը կ'ըսկ հե երեր պե-առուβիւնենը այնպեսի հայասայականեր կը ղծեծ որ շանկարելի կամ ապարդիւն կը դառնան նոր խոսակցութիւները » : Արս ակնարկել կր է ծանւի թե Մոսկուա պետ «երժէ իրեն ուղղուած հրաւէրը՝ Ջորսե րու ժողով մը դումարհլու համար կանոյի մէջ :

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ բոլոր Թերթերը նոր հր մանագիր մը հրատարակեցին, որ թե միսի, կաթի, բուրդի, հաւկիթի, թի եւ ուրիլ անասնարուծական PS հայի, կայիլ, բուրդըի, հասկիրիլ, մոր-Pl եւ ուրքը, ահասնարայուծական ար — տարլու Բևանդ մակարգակը բուսարար չէ եւ չի կմաա գտեայնին փողավուրդին այկա-«Իրբ Այնուհան, իրվապները եւ կոլիաը Նիևները առեկի բարգեր գին պիտի ստանան այկաում բնան յանձնուան միներքին հա մար, պիտի գեղչուի յանձնելի քանակու -Hhilin bis

THEOSOL, 1919-0 hppmhp op Sun de foodbyne fe hiphymre flowd 250-000 m.b. – hophymre flowd 250-000 m.b. – hophymre foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn foodbyn food րախոսն դն տաղարչէն ։ թուրը ին տաղարչէն ։

*ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ* 

ՊՈՄՈՆ - Ֆ. Կ. Խաչի Ազգ. վարժա -ուսը կը վերարացուի հոկտեմբեր 1ին , նարն ին վրհանանաւի ւտաը դր դարարացուր հականերեր էին , ուսուցուհունեսով ո Տիկին Արդիիներ կա Քիջի՝ ԱրժանադրուԹիշնները կր սկսին նոյն օրը, ուրթաֆ Սահակ Մեսրոպ եկե-ղեցւոյ սրահին ժէն :

#### A brileilan kir

Ազգ. Տան հինգլարթի օրուան հայերէեր արարնիացջը , 1 Հոկտ - հինգչարքի , ժամը շին : Արժահագրունիանց համաբ գիժել Պ. Ա. Հանչերի , 9 ռիւ Սօլնիէ :

### *ՓԱՐԻՋԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻՆ*

մական ժողովը։ Այս առքիւ վարչութիւնը այիտի ներկայացնէ մէկ տարուան գոր -ծունէուքնան նիւքական եւ բարոյական հաչուետուութիւնը ։

հայուհասուս Թիևեր։ Սաիադարար կր հանդրուի բոլոր ան -դաժակրկի անպայման հերկայ բլյալ աղմ խիստ կարևոր ժողովին է (ԱՈՐ) «Արջասարհամալ բնագույինանը ստացած է Տեր եւ Տիկին Մ. Շամլրևակ 500 ֆրանր, ողրացիալ Գրիգոր Առաջել -ևանի ժահուտն առքին։

#### AARSHEHILI

ԱՆՏՈՔ , ՍՀՆԾ ԷԹիՀՆ — Ձեր ազդը ըս-ստացանը չարաԹ երեկոյ , (դործադուլի

տամասով է . ՎԻԷՆ , Մ - Բ --- Կր սպասենը չարունա -

Տիար Պաղտասար Տիրատուրհան և դա-ւակը, Տէր և Տիկ Վ Տիրատուրհան (Ա – ժերիկա), Տէր և Տիկ Վ Տիրատուրհան և պաւակները, Տէր և Տիկ Վ Տիրենան եւ դաւակները, Տէր և Տիկ Վ և Երեմեան եւ դաւակները, Տէր և Տիկն Խ Երեժեան que mithepy,  $S_{F}$  h.  $S_{F}$  h.  $S_{F}$  h.  $J_{C}$  h.  $J_{C}$  he had han he que mithepy,  $S_{F}$  he h.  $S_{F}$  high  $J_{C}$  h. Debt but he que mithepy,  $S_{F}$  he h.  $S_{F}$  high  $J_{C}$  h. Debt death he que mithepy,  $S_{F}$  he  $S_{F}$  high  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had  $J_{C}$  he had Sep Be Sply . I . Sepangeband he quessily help (2 help 1) see he Sply . It be photologically see he Sply . It be photologically see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he see he

## SP4. UPPULABE SPRUSAPPEULF (Thomas behaben, fengergh)

որ կերեց իր մահղահագուն, 42 տարիկան հասակին, 5 Սեպա, , արբաք, , 22 ոիւ Նա-սիօնալ, Սեն Ժօլեֆ, Մարսել, *Ֆուղարկատորունիւին կատարունցա.* 7 Սեպա, 1953, ՍԵՆԲ Մարքի դերեզմա

#### 3. 4. hll9

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Կ. Խաքի թաղաթի դպ ոցը կը վերարացուի Հոկտեմբեր ժէկին ասերը Հինգչարթի առաշօտները 9 - Ա

ուսուցչուԹևամբ տիկ. Հաղարհանի ։ . × Նկատի ունենալ Ֆ. Կ. Խաչի Մար -սէյլի պարահանդէոր Դեկտ. 19ին Արկանարար սրահին մէջ։

## 2.8.9. 100 0600111

Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Իսիի վարչու թիւնը կը ծանուցանէ իր բոլոր անդամնե-րուն, վերամուտի գործունէութիւնը ըս – կսած է արդէն. — Երգչախումբը *երեթչարթի իրիկունները* 

արգչաթուարը որեջյարթը թրիկունանը ժամը 20:30ին: Հայերենի դասեր Եչ. օր. 20:30: Թատերական փորձերներ, իրիկ 20:30: Իսկ վերաժուտի առիքով կուսանը ինչ-Հուր մը հոկտեմրեր 3ին, Սրիմեան արա –

ջոլք մբ Հովտեմբեր մին, Мրիմեան օրա -հին մէն։ Ար Հրասերենը արդոր ընկերները և Համակիրները։ × Երզչախումերի առաքին փորձը տեղի փունենայ Հովաներիս վեցին, դեկավա -բուքնամբ ընկեր Մ. ՅովՀաննկսհանի ։

## THE - BUSCON ՆՇԱՆԵԱՆ ԱՄՈԼԸ

Իրենդ վերջին թատերական պտոլտին վերագարժած ըլարգմ՝ 3 Հոկտիմրիր շա-թար գիրծը ժամը 20.45ին Մարսիլիա, սայ Մարջնույի մէջ։ Մասմակցութիմակը Մարսիլահայ բեմի սիրումն դերձերու՝ 1. Մուրափոսնի , Ազատ Սերենկիւլիանի եւ Գ. Թիւթելեա. 6ի կը ներկայացնեն Գրամոօնի գլուխ գորառամը, երեբ արար՝

ቀՐበֆԷՍԷՕՐ ՔԼԵՆՈՎ 4md ԱՐԱՐԻՉ ՆԵՐԵՑԻ ՔԵՁԻ

Թարդժանուβիւն եւ ընժադրուβիւն՝ Տ Նշանհանի։ Նոյն ներկայացումը 5 Հոկա Պոժոնի Սինչժա Ֆլորէալի ժէջ։ Յետով Bhinns

Մանրաժամեու թիւնները տեղւոյն դ ժասնաւոր յայտադրով ։ Ջիաչաձեւեյ

#### ԾԱԽՈՒ ՎԻԼԼԱ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ (Փարիզեն 25 վայրկեան)

Vulune & 1948/h ubpalind shineme. o of me. 5 20 45/10 պարունով լինուան penpenglis ing be. Լաշաւորուան վիլլա մը, տասը սենհակ, երկու խուսանաց, երկու տեպարա, րաղմիքը, մասան եւ
ծաղկապարո, պարտեց մը։ Տակը նպարավաճառի խանուն ժը մասանով եւ կառատաւնով (կառաժ) որ ի Հարկին կրնայ
«հերանում ի տասի անակարա-«ժեռան»ի մը տրուիլ բնակարանով ։ Դիմել Չ . Աղաբէկետնի՝

33, Pierre Brosolette

Arnonville-les-Gonesse (\$ et 0)

× Vulune 4 hube 4ng dy 500 g. dbffp

zpfunhuhains be 75 yangunar dunchani:

## LHLUShb

Միշտ լաւագոյն ճաշը կրնաք ընհլ հոն, իսկ շարաթ եւ կիրակի օրերը ուեկնդրել նաեւ արեւելեան նուագ։ Ձեր ճամրուն վրայ է

LPLUT

24, Rue Saint Lazare, Paris 9º Métro Trinité, Notre Dame de Lorette

#### ลกพซแระรถ

ՄԱՐՍԷՅԼ --- Հ. Ծ. Դ. Շրջ. Կոմիաչն ընդ Հ. ժողովի կը Հրաւիրէ .--ՀԱՐԱՋԱՍԿ խումբը այս հրեզչարթի ժա-

մը 21/ն։ ԱՐԱՄ խումբը այս չորեջչաբթի

իՇԽԱՆ խումբը այո հինդչարթի

ՀԱՑԱՍՏԱՆ հեթակոմիայեն այս ուրբաթ dunfo 21/6

ժանը 24/6 ։

ժողովենը տեղի կ<sup>1</sup>ուհնհան սովորական
հաւաքատերինրը։ Ընկերներուն հերկա –
բուքիւնը անհրաժելա է։ Մոյն ժողովեն –
բուն իւնը կ կրդյան Երք. Կամ երկ հեր կայացուցիչները ։

9. Ա. 209ԱՆԵԱՆ այո հինդչարթի ժա դ. «Հայաստանակ» և գրասիսակ Ազդ. Տան դետնարարկի որանի մէջ, (82 ռիւ ար Թրելիզ) : Նիւթը՝ «Հայ ցեղին դաժինը մարդկային մշակոյնի պատմուննան

### **4′በ**\20\\

Կոլիկի Մոնթեօր ա լա փուանթ ։ Ժամբ 2—7 դիմել Գ. ՎԱՆԼԵԱՆի, ամէն օր, բացի երկուշարթիկ եւ չորեգչարնիկ, 7, Rue Godot de Mauroy, Paris

Tél· OPÉra 01 - 08

## ԼԱՒ ԳՈՐԾԱՒՈՐՈՒՀՒՆԵՐ

Կ'ուզուին Քլասիկ շըմիզիէի համար , աստուները ժամը 10—12

Ets. Michel, 165, Rue de Javel, Pa

Métro Félix Faure

PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS, PEINTS
DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville

Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին դրութեամբ։ Մեր ժառջելի գիները խիստ հպաստա ւոր են Հայկական Հաստատութեանց՝ և Տարտարապետներու Համար։

PALAR LUXUAARTELERANZ NEGUTENE PULL

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա , ներքին ճերմա . կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի บอกกาน

նոր գիներ

Articles polichinelles & Swiffing ,

U hour Swanth'

## BONNETERIC DERUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## Manufacture de Bonneterie Fantaisie LILUSUSALPPHA. 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ 10. Rue du Caire. Paris 2º Téléphone : CENtral 78 - 44

**ዓበየ**ህዜያበኑን 31, 33, Rue de la Duée, Paris 20° Téléphone : MEN 05 - 44

ԱՅՍ ՊԱՀՈՒՍ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՏՆԷ ԱՄԵՆԱՎԵՐՋԻ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **Այր մարդոց**, կանանց եւ տղոց ամէն տեսակի բրդեղեններ Մեքենայով հիշտուելու համար պատրաստ բուրդ 2-28, 2-40, 3-28 և 1-40

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

JEP2ED BY ELBERTORY RUPPE AND RUPPULL

FUUTUUT 400 2/2 4C SPUUUTETE FALAF TUSPUUS TUMAZIBEARI

ԵՂԱՆԱԿԷՆ ԱՌԱՋ ԵՒ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐ በኩ ՎፈயቦՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծախու են նաեւ գործաժուած մեքենաներ , լաւ վիճակի մեջ եւ *պոպինուաբներ* ։

Դիմել գործատուն

OPLABOR

# LE - SEUL QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

MERCREDI 30 SEPTEMBRE 1953

խմբագիր՝ THE THURST THURSDA

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 90% SUCE, ԹԵՒ 2591

2006464646 30

Utasturer

## Och H S.

## **Դ**ԷՊՔԵՐԸ



## ያበቦሀ ՄԵԾԵՐԸ ՄԻՇՏ ԿԸ ՎԻՃԻՆ

## UVALHU EL ESHASOU ԿԸ ՀԱՄԱՁԱՅՆԻՆ

United grant apst antant 18 11-ՄԻՍԷՆ - ՉՈՐՄ՝ ՀԱԶԱՐ ԱՆԳԼԻԱՑԻ WUULUSESTER SPSP WIUL BEEF SULP - LEPREUSUL GUBUULU-THE 21 USACUAPANUO SUAUNNE

Երէկ Հեռադիրները կը ծանուցանեին Ձէ Համաձայնունիւն դոյացած է Մեդ -լիոյ եւ Եդիպտոսի միջեւ, Սուէզի մասին, որ պիտի պարպուի 18 ամիսէն։

Դահիրէ պաշտոնապես կը հաստատեր ւրը, իսկ Լոնտոն կը սպասեր որ կարգ դ մանրամասնունիերններ եւս Հրդուին։ ը ստորաժամութիւններ եւս Հլդուին ։ Ամեն պարագայի մեկ վերքնական որո -լումի մր կը սպասուի այս չարթու ։

Գոյացած համաձայնութնամը, Surminus. լիացիները սկզրուն end դրայրողը ոզգոււցով «աւասած և Սուէզի քրանցըը պարտիլ 18 ամիսէն Գիտի մնան միայն 4.5000 մասնագէտներ Ֆայետի իարիսիլին ժէք, մինչեւ 1956 1956 Ֆայեստ իսարիսերին մէի մինչնեւ 1956 ,

վորեան 80 000 վիհուարիներու փորց ան համանայնունինուն մր կը արեր .— Անդ Լացիները վ՝ուղեն որ և 5000 մասնագետ հերր պաշտնավարեն իրենց ,արդային համանայինութիւն մր կերարայիները կ՝րնդգեսմանա, դիարիս տարայիներ և այդ համարարես պրահան այհարիս տարայիներ և այդ համարարես ար պիտի կապմել հորժորանչան մր տարա մրա վանի կապմե հորժորանչան մր տարա մր դանել։ Արս մասնագետները, ինչպես և, տարանանուն հատահաներու հանաև տար են սումարար կունիսիրրեր անակ մեսւիր հղիպտացի ղօրավարի մը հրամահատա -թուննհան տակ, որ պիտի ունենայ անդ -լիացի խորերդական մը։

Asphy whathas Blub de ուրըչ սաղովութատա օր հաստատար անոլ: գօրջը Սուեղ կրնայ վերադառնա, կատարուի Եդիպոոսի, Հեդկաստանի և արարական երկիրներու դեմ: Անդլիս վերադառնալ արարական բոլկաներու դեմ։ Մերլիա կուղեր որ Բուրջիո դեմ Արդիա կուղեր որ Բուրջիո դեմ կատարում բոլժակումի մր առմիս այ այս իրաշուծ-ջը վայելէ։ Եւ վերջագես կունն Մե Մերլիա, որ 22տարումս դամրադիր մր ա-ումարկած էր, արեմ պիտի գոհանայ 4-8 ապուտն գայինչում Է հրատուն.

մարուի, անգլ. ուժերու վերադարձին Համար, այլ ուղղակի յարձակումը :

Այրօր - վազր կը Հլդուին բոլոր ման -

## ՀԱՐԿԱՅԻՆ ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԷԻՆՆԵՐԸ

Ելժաական վարչութեան ժամաւոր բևհիչները կը չարունակին օրական 500 Թդ Թածրար ընհել, Տարկային խարդախու -Թիւմները երեւան հանելու համար ։ Թեր – թերը աժէն օր չոնդալից յայանութերններ կր հրատարակեն :

Սէնի մէջ ձևաաղի վաճառական մբ անունը քնկել տուած էր առեւարական արձանագրութեանց տոմարկն, բոելով թկ դադրհցուցած է իր դործունկութիւնը Քննութիամը Հաստատուհյով որ դադա րումը կեղծ է, որոչուեցաւ տուրջ եւ տու-դանք դանձել: Պիտի հայուեն 154 միլիոն ֆրանք վաճառում եւ 31 միլիոնի չահ:

Միջերկրականի ափերուն վրայ Հարկո օր ըրդպրականը արերուն գրայ դարդա-առ. մը փատաւոր վիլլա մը կը պահեր թաղմանին սպասաւորննրով եւ իր առուր -գնրը չէր յայտարարած: Տուրջ պիտի գանձնն 12 միլիոնի վրայ :

Փարիզի մէջ կարևոր ընկերութիւն մր հրրորդի մը վարձու տուած էր իր ա պարանորը եւ տուրջի յայտարարութիւն Հեր տար։ Տուրջ պիտի դանձեն 51 միլիոն հկամուտ Հայուհրով երեջ տարուան մէն։ 1 . Where per duplant a mi

ր ծանուցադրին, որ եց արեւմահան Uhum. 2 Bacmpp Մոկլու 2 թուագրը - Հատուցադրբը, կ'առաքարկեր ժողով մը դումարիլ հոկ -տեմրեր 15ին, Լուկանոյի մէջ (Ջուիցի -

Պատասիանը չատ երկար է եւ ամրող -Հական Թարդմանունքիւնը տակաւին չէր հրատարակուած, հրբ կը տպուեին այս աողերը։ Սակայն իրազեկներ կը Հաշատ – ահե Թէ Մոսկուա պիտի չընդունի՝ նրևջ դաչնակիցներուն Հրաւէրը։ ԽորՀրդային րաստանն ալ մասնակցի ծրագրուած ժո ծառուցազներ կը կրկել եր նախկի տե ոակետները, յեսույ կ՝առաջարկէ որ Ձիմասմասնան այ մաստացի ծրագրուստ - ու - որակային և օրակայային ենք արձանագրուկն այն արագահայան են հերագրույին այն արագահային արագահիները որ կապ ունին մի. Հաոգագին արագահիրունինանը կառաքարկին ընհեն էնա։ (Գայնարիաները կառաքարկին ընհեն չի և միայն դերժանական և։ աւտարիական հարցերը) ։

Ճիրը այդ ժիջոցին Մոսկուայի գկոմու-նիսած հանդեսը, որ կուսակցունիան տե-սարանական օրկանն է, ուսումնաիրու -նիւն մը կը հրատարակեր գիրմանական

Թերթը չարը մր ընհադատութեանց հետ , դիտել կուտայ թէ եւրոպական դանակի ծրադերը անկարելի պիտի դարձնէ Գեր – մանիոյ միութիւնը։ Եւ դարձևայ կը յի չեցնէ Փոցաամի համաձայնութիւնը ձիջո է, վերջին ու թ տարիներ Դացջին կարհւոր փոփոխունիւններ կա -տարունցան դորս պէտը է նկատի առնել դերվանական Հարցին կարդադրության առևել ատեն : Բայց Փոցտանի յարապարության թենաքը յայանուած նպատակները միչտ ի գորու եր ժնան »:

Թերթը յետոյ կ'ամ բաստանե Ֆրանսան , Անդլիան եւ Մ. Նահանգները թէ կ'ընդ -Unghub h. II. Sumaniqhipp, Bit. Aftiq-qhamban, Ag. Sadyanadhi, Ng. Sadyanadhi, Ng. Sadyanadhi, Shipanihi, at Agapatanhini Jamanihingar. — Bhair da J. Jamafa shinar. mambailman Shipanihi Sadyang aqab be da nafangsadhin unfamashining aqab be da nafangsadhini dhamashining aqab haybay unfamayadhini Samahhin ad haqbi aqbayadhi.

աիրտականը աշխատին »:

«Ածգլիոց վարչապետական դրտանն հանչեն յայրագրութիւն ժը Հրատարրակունցաւ որ է բաչ Բի Ձրբյեր չէ փոխան իր
ձինորը, Մարիս II Է մասին ի հիր : Այ արտարարութիւնը անհրաժ ևու համար ունժ էր, իրրեւ պատասիան արկասաւու
ունժ էր, իրրեւ պատասիան արկասաւու
ունժ էր, իրրեւ պատասիան արկասաւու
ձիկի կաժ ընհարատարարհետն գու Ուրիսն ,
ձիրան ընհարատարարհետն գու Ուրիսն ,
ձիրան ընհարատարարութիւն գու Ուրիսն ,
ձիրան արտարարութիւն գու Ուրիսն ,
ձիրան արտարարութիւն գու Ուրիսն ,
ձիրան արտարարու ու Ուրիսն , սչը մորա դասագատության որ չ լուրմա « ծերուհի վարչապիար, որ 18 տարիկյան է ժիչա կը մնայ կուսակից Չորսերու իսոր-հրդաժողովի վր, շանենարարակա աստի-նանով» է Ցայոտարարութերի ժինունուի ա տենս կիրսէ Սէ անհամաձայնունինըն չկա, վարչապետին եւ իր պայումակիցներու ժիջնւ։ Անդլիոյ արտաջին ջաղաջակա նունիրոն կը ձրտի «Հայեցնել» պաղ պա *Փաղաքակա* նու քերանը եր մերան «աղացութ ապա դպա այնորավոր ւ Ազգատույնի անդլ. - մերվա յացուցիչը գինջներս կը բացատրեր - Թէ գամանկցիրը անձնատուր ըրալ չի հղանա-ներ» ։ Որժեմ անհրաժելան վր գաննեւ ու ինքներ ատեղծել, անասկցելու Համար Խ. «Մե- «Աս». — Համ «Խուսիչ հետ» Միութեան նոր վարիչներուն հետ

Մ. Նամանդները այն պեսակետն ունին թե ներկայ պարադաներուն մեջ անօգուտ է Ձորս Մեծերու Հանդիպումը ։

Հարաժողովի չրքանակին մէջ ցոռն և հարարանալին և իր տիրե Քորեայի հայառւ garb an danade gaganet apporte much

bahasaup haumandabuther demend դահրիկեց Ֆարուջի բոլոր կարուածները եւ դոլջերը։ ՄիեւԽոյն ատեն որոչեց չվր Տարել անոր ժեծադուժար պարտջերը։

\_\_\_ OLE OLPP \_\_\_

## **ԱՑՍՊԷՆ ԿԸ ԳՐԷԻՆ, ԵՐԷԿ**

Հիմա որ ճաշակեցիք «Նոր Մալաթիա» պարրերաթերթին մէջ տպուած չնաշխար հիկ հայերենը — պատահարար ընտրուած կտոր մը, — լահցէք մնացեալը ։ կրթասկրաց Միութեան միւս օրկանը ,

«Պապ Ուխտի» ,իր յունիսի թիւին մեջ արտատպած էր ուսումնասիրութիւն մը , «Տեղագրութ-իւն Մալաթիոյ»

Սորդիսան (չշփոթել բանաստեղծ Ռ․ Ոթ
— «Տողավրություս սավարրութ»

— Արա գրութիւնը հրատարակուած է1900ի

Այս գրութիւնը հրատարակուած է1900ի

Այս գրութիւնը հրատարակուած Ռ․ Ոթ-

րհրևանի հետր)։

Ահա ձեզի ննեղչ մը՝ իրրեւ լեզու եւ
պատվեր, ներկայացնելու համար Մայաթ խու աշխարհագրական դիրքը.

« Քառահատի քորեի ձր վրայ՝ հիասխապեհ կոզմը լարէ Սարը Ջիչենի եւ
Տէրսիժի կոմերը, արևուհահան կողմը՝
Աղմա տաղը, հարաւային ղին՝ Վեյասոլին
եւ արևութը բժորե՛ միայար լեռով՝ միաՀիակատյին արևենիան աներեւնի նաահեկ և օժանանան դին մը՝ հերառել ես
ատեւն որ հերասային գին և արևունան աներեւնի առատեսնան արևության առաջան ես
ատեւն ու հանասանան դին մը՝ հարառել և եւ
ատեւն անահանան դին մը՝ հարահան և եւ
ատեւն անահանան դին մը՝ հարահան և եւ
ատեւն անահանան դին մը՝ հարահան և եւ
ատեւն անահանան դին մը՝ հարահան և հա կեկ եւ «հանձև» դեծ օր հերմուծէ եւ արևելել կոհուրդեր ինուսութեայի հրարձեր հրան հերմուծ է եւ արևելել կոհուրդեր հեր արևել եւ հերաան ժէջ, հերաան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարանին հերարականին հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հե

տնտեսական վիճակը ։ Ես չեմ ճանչնար յօրուածագիրը , որ գրած է խարբերդէն ։

Անհրաժե՞շտ է ճանչնալ, երբ մէջտեղն իր հայերէնը, այնքան սահուն, կենդա

ին եւ իննունեալ ։ Թոզ չառարկեն թէ յիսուն տարի առաջ ղպրոց ունեինք հայրենի հողերուն վրայ,

իսկ այսօր խեղնուկրակ ծաղկոցներ ։ Անսնք որ «Նոր Մալաթիա»ն խմբա – գրուծ են , մեծ մասով տարէցներ են , դպ-

րոց եւ ազգ. կեանք տեսած : Գոնէ մէկ հոգի կրնային գտնել, համ . րակներու շարադրութիւնը hudup:

LULLAN PURUPUNDSE OF L.U.C.U Սուրիոյ վերջին Եղբարերեն կ՝իմա -հանց ԵԼ Հայեպի ջապարապետը «Թահ -րիր Արապիծի կեղբոնին պետր եւ ուրիչ երևշելիներ այցելեր են Հ. Մ. Ը. Մ.ի Աhardpp, Third punnihbine Phil quiblind Այս առանիւ քաղաքապետը, Մայիտ Չասմանի նառ մբ խոսելով, դրուսահր է Հ.Մ. Բ.Մ. ի դերը՝ ժարդական նակա ային վրայ, եւ քերժապես դնահատեր հայ ազոր, իրրեւ չինարար, անձնուկը Տայրենասեր եւ չարջաչ ժողովուրդ մր Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

ԴեՊԻ ԱՆԳԱՐԱ Տամրայ կ՝ Ելևեն այսօր , դորեջարթին, Գ. Լանինի եւ Գ. Հարոն Վե-աս Տեսական Թերքերը կո գրեն Եք , սա կարևոր խորերական ընհեներ պիտի ու հետա Թուրգիոյ վարիմիայուն հետ Ար-Հայգային կացութիներ պարսիլով, անոեջ շապարտ կացություն պարդորվ, մենոն ժամասուրրապես պիտի ջննեն - հետեւեալ խնդիրները, — պալգանետն դայինը, Մի-չին Արեւելթի կացութիւնը, ֆրանչեւ -թուրը առեւտրական դայինը :

ԼԻԲԱՆԱՆԻ խորհրդարանը պարսասան-թի րանաձեւ մը ջուկարկեց Մարոքի Փը -րանաական ջաղաջականու Թեան դէմ ։

## UPL HOUSE

29ቦԴ ՏԱՐԻ

## ջոՒբեբն ԱԼ ԲԱԺՆԵՑԻՆ

Ph 7180

Jusmohmaka Smammarkgur Pt Van եւ Անդարա նոր պայմանադիր ப்பில் மியத்படி

Այսուհետեւ Թուրջիան ալ պիտի օգ -տուի Սարտարապատի քրանցչեր, — Ա -րաչսի չուրերչև, ուոգելու Համար իզ -

աիրի դայար։

արրի դաչուը:
Արդ բարդիսիր չբքանը, ռազմադիտա կան դիրջը, Արարատեան դաւտին բնա կան, տերաժանելի մասը կը կարգե և
Ճեր հայրերեր եր երարատեան բաւարութագրութ
կցորը բարեկամեկուն դաւակցուննամբ։
Արդենն Հորեբեն հայր հրակայուննամբ։
Արդենն Հորեբեն հայր հրակայունիամբ։
Արդենն Արտենի այն հուրեկայան արտենամբ։
հուրենն Արտենի այն հուրցնելու բուն արրոջր

Բոլչեւիկետն իշխանունքիւնը ե՞րը կանդ առած է որեւէ սակարկունեան առջեւ, umjac sadap Parpehaj: The

Alpan & Apple this sweet saute at pubulgaction ներ կա կատարուհին երվար ատենե ի վեր։ Խ. Միութիւնը խորոր դումար մե կր պահանվեր։ Անդարա մերժեց եւ խուրբ

anguely me my humbumeran fedur go dub-

Levelbyy populations be spilar forsibile ալ ժասակ ակր կը փոխնն, փոխան կրը-ճատեալ դուժարի մը ։ Թուրջիա 440.000 տոլարի դուժար ժը

արտուրգրա 110 000 ապարր գրուսար և արիաի գծե Մասկույի արտանաբրունիան ատև, եւ կարգ մր չինունիւներ պիտի կատարե, լայնօրեն օգտունյու համար fummuft, imborts ognantyna infinit Umrampungumh fumbiggts i Um mangungumh fumbiggts i Um mangungumh fumbiggts info off-a compant is subjudies Larymannich fund yrdif firtunih umasty ; If bumman

դոմե նրևանի անումը :
Միքադրային դործակալու Թիւններին և։
ժամույքն ժինչև։ Թուրգիոյ վարիլները և։
Թերմերը կր չիչքին միայն երկու պետուβետները կր չիչքին միայն երկու պետուβետն անումները։ Անում գիչքնւ կատարու ած բանակա անումներ։ Անումը գիչքնւ կատարու ած բանակա հիշևները ։
Բանդէաներ պետի արանվան Թէ գրաբակ» թանակ իր փետուներ և։ կամ գրարձր
դիւանադիտութենակ» չի դրարձրեր .
Ոչ։ Պարզապես կը չիչկաներ «հուրգը
իրականութելեն մը, որ վերնայ դարդանալ,
ժիչտ ի վերատ ժեղի ։
Հետր Հանականական հետան մանրամատնու-

մերտ ի վետա մեպի ։ Նոր Համաձայնուհիան մանրամասնու -Բիւնները ծանօն չեն տակաւին ։ Հերա – դերները կարդ մի վետեր դիւեցին որոնը ըշատրանուհենան իր կարօտին ։ Բարի դրացնուհենան ուսանանական դոր-

բաղը դրացություն երև հետ այ հրման Հաստատուր Հարևւաններու միջև։ Բուն Հարցը Հետևւնալն է

Ռուե Հարցը հետևետան է —
Առելի բան թատհուհրվո տարուան դի Հակցու Բենէ մբ եւ թանի մբ տարուան
« պադ պատհղապես Լերբ , Մոսկուա նո դեն ընտ առաջան կերբ , Մոսկուա նո դեն արտ առաջ կերբեայ Թուրբիոյ է հու դե սիրաչահիլ գայի, արհումոնան ձակա ույեն թաժակու համար :
Այս անոլամ ինդի այլ չի Հաւասատը Բե
արետ կորա յիրեն կատի դայն :
Թուրջիան խորսակա միայնուան է Ատանտեսետի առանուն չե հաներու Համար։

թ ուրցրոս լադրապես սրդառում է համար իր անվախութիւնց եւ հողային ամ բող -Հունինսը : Ձի կրնար կէս համ բեն ետ

Մոսկուան բաք գիտնալով այս պարա -դան, կր փորձէ դոնէ նախկին բարեկա -ժունիրնը վերահաստատել նոր հիմերու Առաջին անպատիւ ձեռնարկը կատարեց

գրաժարելով Կարս - Արտահո դիսաւ որապես յայտարարելով թե որեւէ Հողային պահանջ չունի Թուրջիայեն ։ արտասակալ, պարտաբրեց որ Նոյն յայտարությունիներ կրկնեն Հայաս – տան եւ Վրաստան ։

Մարտարապատի մասին գոլացած Հա -մաձայնութիւնը նոյն ջաղարականութեան nephe dith bebut t :

հուն բառով՝ թրջական «օրիկնաացիա»

## **ԵՐԵՔ ՇԱԲԱԹ** ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԻՋ

kukhh digi punphindin quad igi. Bis hafdui subayunadanan sudan e ilisi Ikis muash digi. — fipafana udandah sudan hukun dana da napibahara, danafa, mabiba ipi igi napibahara, danafa, mabiba ipi igi napibahara pudana-makan ibida sumulu parabih isungan mahan op udand hafi ya napibahara pudana-danaf agi da, na fipikan sungan da hafumumbih pa nadanah sungan fina bindummbika pa nadanah sugan danab ta qandah katika digi. Ambi da op dapa pumbana ha mahan suba digi. ու դորտուայութատ ոչ , թատր մբ իր դրեր, ոչ առանց ակներե, Հպարտու – Թեան — Օտարները ասոր կ՝ըսեն Հդեր –

Թան — Օտարները ասոր կ՝ ըսեն «գեր ժանական Էրայց»:
Իմ չատ կարճ, այլ խիստ հանելի ընտ իմ չատ կարճ, այլ խիստ հանելի ընտ կուքենանա յբքանին, տոիք արունցաւ ինծի չըքկ։ Գեղմանիսյ Դայնակցային Հան բապետուժքիւշը հայակող հօքը երկերնե բես երկուցը։ Գույքի այստեղ արձանա գեր իմ առաջին ապաւորութիւններս այս
պարտեսլ, կործանած, ըսժծուսծ եւ գըբաւման են Սարկուտծ երկրի մասին, որ
ասկայն տակարեն ակարհային վարմացին, ուխարհը
քր արտասուղը կենհարական հանարականակութին կորոնական հարարագրութիւն արարացին, ուխարհը
քր արտասուղը կարանացին, ուխարհը
քր արտասուղը կար հատերունը հետարա անհ 

ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄԸ. ԳՐԱՄԱՄՆ ԵԱՐԵՍԱՐ-ՈՒՄԸ - 1988
ԹՐԵՒՍ 2014 գրաժական թարկնարգումը
Երժանում է Գերժանկող վերականգնումի
հրայ ԱՄԵՆ մարդ փուր Քէ հարկար դրաժական դրութիւնը միջո կը համա-դրաժական դրութիւնը միջո կը հաժա-դրաշանան է ընկերային դիշապեկ խա-դրութիսան է յառաքրյիմու Մեհան երևու-բական ժամանակաշրջանին։ Մեհարերի է բազարացիան է ինանցի ժամարդակը ժողո -վորական դանուսաններում, առաասանան աշխատաւորութեան եւ պաչտօնեաներուն , առանց դրաժական Հաստատուն վիճակի ։ Ի°եչ բարձրացում կարելի է ակեկալել երբ այսօր վաստիրուած դրամը վաղը կր կորսացնե իր արժեքը։ Մեկնելով գերոյեն ա, գերմանական դրամը այսօր աշխարհե ա, մենեն ապահով եւ ամուրն է։ Ատոր լա mangge hangachfield talling ւազոյի ապացոյցը գացուն քուտքը 1581 դական Մնտուկ»ին, որուն մուտքը 1581 ժիլիաս մարջէն բարձրացած է 4376ի միլիաս մարբէն բարձրացած է 437 (1949էն 1952ի չրջանին) ։ Նմանապէս, ո (1934) և 1952 ը ըրամին) է Նահանագիս առար լաւագործ ապարդյանը ուկի և ւ տաար գրատի (արդիա) հայագրային մեջ Դաշնակ — գրային հանրապետութինան, որում գրաժատանը կը ծանուցանի ինչ այդ՝ տեսակի ջուրջ հանրապետութինան, որում գրաժատանը կեչ ու այդ անսակի ջուրջ հանրաժորին իր գրացին արտանահան առաւնութիննը ներաժանան վրաց է Հարց ծաղան և իր արգեր արձահանա — ծաղանակիլ արտանաժանակի արայ է Հարց ծաղանակիլ արտանաժանակի արտանաժանակի արտանաժանակի արտանաժանակի արտանաժաները։

Արժիջական եղան այս բարեկարդու -

Թեան ընկերային Հետեւանըները։ Նախ՝ անգործութեան հուագուժը։ Տնահատդէտ-ներ կ՚ըսեն թէ դործաղրկութիւն կը ծաղի անդերնության թե դործադրվու հիւն կը ծաղի այն պարադային, երբ աշխատաւութու – հիւմն ենժի կամ ունի առ Հարկերը ան ա դործ կը մեայ։ Գերժանական հեռանյան հերը անա հորը ականան այլ ականանիչն հետր-ները վաղ կա մեան այլ ականանիչն հետր-ները վաղ կա մեան այլ ապանանիչն հետ-ները հետ հիւշ 12 ժիլիոներ արավոտ - որու 15ի (1948 – 1953), իսկ անցնալ ճու - հրանի 16 ժիլիոնի։ Արևեփանս չորնանի եւ հած երկու ձիրիան դայնարանաներ անդա - շորունյան ամեն կարդի գործերու, մաս-հաշորարար հանարականիսը է կառուցան այլ բրանակը, ուր բանումրներու կառուցար այլ անաիր կը զգացորձի։ Մեաց որ, կառավարումինը հը զգացորձի։ Մեաց որ, կառավարումինը հը զգացորձի։ Մեաց որ, կառավարումինը հը հատանուտ է օգեութիեն հայրներու հայրնարանատեր և գեութիեն հայրներու հայրներու - հայունարական ավարակիրում, պատերացին որ դատասուտ է օգտութրու դատացաղ ու «աստեսասայն ա տեղարերնարուն , պատերայան և Հայմանդամներուն, ինչպես նաեւ դներու կարողութեան բարգրացման, դիներու իայունացման եւ աուրջերու կանոնաւոր – ման :

Lbruyunnhanhu .- « U.Sm. nep ont 

ատասրը»:

- Արդ տակաւին հետքեր կան եւ քեղի
ցույլ պետի տամ , բայց երր 1945/ի վերա-գարծալ, այլեւս չէի նանչնար ծծնորա վայրս, առերակոյա մըն էր, Թչուստու Թիսե, դասո :

Միևւսոյն նկատողութիւնը պիտի իմա ծայի Մայանսի եւ ուրիչ բաղարձերու ժեչ — ԱժՀծ ինչ որ կը տեսնեչ այսօր բան մը չէ, չորս հինդ տարի առաջ տես bline \$ hes:

thuon therewise the consistency of the part through the following the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the consistency of the խատեսկ տարեկան երեք հարկեր հաղար տուներու չինութիւնը, ժինչ այժմ կը չինառուսայու ըրաությութը որսը այժա դր չինա, ուի տարիվանա աշերի չան 400-000 է չինա, տարառան ժամանակաչընանին ժоտաւարա-պես երկու ժելինակարան չինուան է: Երրեց, պատերապեհ առաք կամ ևաչը ։ ոչ արևւնչիան Գերժանիոյ եւ ոչ ալ ուրիչ

ոչ արևեսիան Գերժանիոյ եւ ոչ ալ ուրիչ երկրի մեջ այդ չան ընտարատ չինուացել; Շինութնանց ընթացրի մասին կարելի է գիւրաւ գաղափար կաղմել, ենք աչջ մր ձևաննջ չանի մը կարևոր ջաղաջներու վրայ, որոնջ մասնաւորարար տառապած են պատերապեի հետեւան չներէն։

են պատերաղմի հետեւանչներչ և։

8ՈՒՍԿՈՒԿ — Եւրոպայի դետային ժեծադրի հաւատանրկարը, 299 օդար —

չաւներու են քարկուած է։ Իր ժեծ հետց —

հերը, հաւահանդիատները, կամուրները, նանդորան եւ հառերը ընկզմած են։ 130

հայար բնակարաններու վրալ, պատե —

դարեն վերջ ծերա երեջ հաղար կանության որ 
դուն դր ժեսային վերա երեր հաղար ին ու 
թեծ դուներ կր մեայն երե կանության ու 
դարասան պատեր կանության հետ 
դեն դուներ կր կանոյեն երեպեն եւ արագատարության ու 

պատե արտադրունեան։ Նոր թաղամա 
անը շինուած են, ուրիչներ վերահորող -

## ԿՈՒԼՓՕ ՆԱՆԱՆ...

— Կուրիս - Նահային ժատին ջանի ժր առը չդրեցիր « եր արանիան իրեն ծանոքե ընկերներ» Ահոր յիչատակը բան որ շեն հոսադր արերչ կր բրճը վերջերս ընկեր ժր հոսադր արերչ է որ վերջերս ընկեր ժր Վեպ ձրե է իր կեանչը։ Ինչպես հայ արիարնի արե ժեռը արաժատարա Սուլ -փիլներուն, Սատահերներուն, Վարդիկնե-

րուն կամ Աննաներուն ։

ուս դաս Ասսասորուս ։ Ո՞վ էր, ո՞ր տեղացի էր Կուլփօ Նա -Նաև։ Կրսեին Թէ Կարնեցի է ։ Բղեցի է , Բալուցի կամ Խարրերդցի ։ — Ո՞ր տեղացի հա , Կուլփօ Նանայ , կը

գարցներնեն հաջախ ։

— Վրան րաց գիւղէն, կը պատասխա նէր, զուարթ։ Եւ կ՚աւելցնէր. — Հայ ն - 2mj bd , ակրակրի աղջիկ, վարդապետի մայր, չի

բառեր ...
Ես գինչը նահւյայ երը հասագ էի։ Առ աուն կանուի կենդահիներս առքեւս ձգած
երգ դուրս կուդայի բաղաբեր դայո ինելու համար, հա կիլյալ կուրիս հահակ,
նակում, վրայ ազրրագիհին՝ իր գլոկա նակին կովեան է
հանահան հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հ

Poby machin nembine duna , hiputp կարեկցորեն ։

— Ինչ որ տուին արդէն կերայ, կը պատ տասիանեի, անմող։ — Առ, աս ալ դաչար կ'ուտես, կ'ը -

սէր, եւ փոքր ծրար մը կ'երկարէր ։ Բայց մինա՞կ ինծի։ Տասնեակներ, ինծի պես տասանակ անօրիններու որոնը չոր Հայի կարոտ էին ։ Եւ, փորրիկ ծրարին Հետ անվերը, անդուլ փոփսուջ մը։ Մի – being deem, Africans summunum.

being deem, Africans summunist modele foorst grand sty be inched on the foorst grand sty be inched foorst grand style for inches for the footst grand style for inches for the footst grand style for inches for the footst grand style for inches for the footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst grand footst g

Suppo de 15t muphate dete, of. զիները գտալ մեր որբանոցին դուռը շէր կանակային կոթնած, դոքունակութնան ժպիտը երևսին։ Եկած էր մեզ տեսնելու եւ մեր «Հալ»ը Հարցնելու։ Եւ դարձեալ փոբ-րիկ ծրարներով։ Ուրկէ՝ կը հարէր այդ

այր ժորարորով։ Ուրդե դա տարի այր գրարհերը ... - ձերի համար ժունք եր ։

Շատ ուրախ էր որ խոսքը մարկը ըրաժ էինք, եւ չէծը չնորհը մարրու կարդ ան – ցած ։ Ու կր մաստեր կ հեշաներու մասին , անոնց մասին՝ որոնք աակաւին հոն՝ անոնց ժասին՝ որոնջ տակաւին Թուրջին ու Քիւրտին մօտ կը ժնային

Ancho Panana samof to mather ! Ilծունով կը ձահչնար բոլորը, դիտեր Թե ուր կը դանուի այրենչ աղան, կաժ այնենչ աղքիկը։ Դուլ ու դադար չուներ։ Տունե

ուտծ եւ ջաղաքը արդիական դիմադիծ մը ստացած է առ Հասարակ։ Մօտ 450.000 բնակիչները կ'ապրին մարդավայել պայ -մաններու մէն։

ՔԷՕԼՆ — Հինդհարիւրաժևայ այս ՔԷԵՍ է — Հինդ-արիշրաննայ այս ըն-գաջը «ռչակաւոր իր աքնուտնիստ նկե -դեցիներով, լատին իրկական առումով «երկուած էր ռումիրերն, դարդպուած մա-նուտներ իր ընակիչներքն։ Մօտաւորադես 780-000/ «ավրակչեն մեացած էր միայն 09-000, որոնց մեծ մասը ապատանած էր 50-000, որոց սեծ հանր ապատատան էր «արևւած չրքաններուն ժէք։ Այսօր, Զէօլն ունի ժշտ 653-000 ընտկիչ եւ կը դտեսւ դերժանական ջաղաջներուն գլուկը։ Բայց, Հարկ հղաւ վերաչինել ամէն բան - փողոցները, Տամբաները, կամուրջնե-բը, ջրուղիները։ Սակայն, առեւարական կեղրոն եւ նպարեղէններու լտեմարան , Քերլն վստանութհամը կը նայի ապա 1/2

քին :
ՖԻԱՆՔՖՈՒԲԵ (Մայե) — 177-000ի
Համրանցին վրայ կը մնային միայն 44
Հաղար : Գաղաքին հարտարարունատական
վարութ : Այս և հարտարարունատական
վարութ : Այս և կար և ինայան էր : Այսօր ,
այնանկ կը վանդնին 140-000 թակարան . ներ ևւ բնակիչներուն Թիւը

. ագրադած է 600 ·000 թ. 80 ·000 դադթա կաններ կրցած են Հոն պատսպարուկլ և. աշխատանը Հաթել։ Առեւտրական կեդրոն եւ Հաղորդակցութնեան Հանգոյց , Ֆրանըֆուրթ կը հերկայացնէ համաշխարհային ուրթ վը հուլը որհւորութիւն մը ։ ՇԹՈՒԹԿԱՐՏ . — 190 000 բնակո

GFHFP4UF8 — 190-000 բնակարան — հերուն գրայ 52-000ը բանգուած էին ։ 25 «ագարը վերանորպուած, իսկ 8500ը վե-բականդնած են ։ Բնակչութնան Թիւր 550-000 անցած է ։ ՀԱՆՈՄ — 447-000

ՀԱՆՈՎԲ .- 147.000 ընակարաններուն վրայ կը մնային 1665: Կեսեն աւելին ամ-բողքովին փճացած էր։ Այոօր , դարձնալ մօտ 108 000 աուներ կան ևւ ընակչութեուն Թիւր, որ 1945ին 217·000 էր, `հերկայիս բարժրացած է 485·000ի, դլելով Նաիա – պատերադժհան չբջանը (472·000):

906066 - 173 ումրակոծու թիւն, ընտ. ՊՐՅՈ ԵՆ -- 113 ունրակածունիներ, բևա-կարածներում 60 առ. Հարիւրը ջանդրուած , նաւահանդկատը անդործածելի դարձած բայուսհանդիստը ունրդսերում, հետեւան-ջայ Վիսեն է այցկորդ գի ներկային ակակ զարմանույ տեսնելով ջաղաջին այգլափ անաժ վերբինն ։

UPTER AUUSANER

TOPROVING PROP

## on USUL

Հարսը հոս ալ կ'աշխատեր օրն ի րուն ու իր կհանջը, բեւհռային օրերուն պես , հրկարատեւ խաւարի մը կը նմաներ գոր

երկարատեւ խաւարի մը կր հմաներ գոր որ մեկ որվե հառարային կուղայ վայր – կհան մը դեն լուսաւորին, ուրախացնել ։ Յանկարծ օրին մէկն այ, իր էրկզը տուծ թերին ուղթ կտորած, անիսներով անդոր-ծու ինան դատապարաուտծ, ասիկա լրու-մը հղաւ : Աէ, Ձէ որ դոնէ զաւտվ մը րեւ բած ըլլար, էինա ստհառուռնետն կեր – թաթ ըլլար, էինա ստհառուռնետն կեր – հար Պոլիա, ստակ կը վասակէր ու տուծ մի հոնառ ուհել, աստ ար ար չկար ու ամը պէս կը դարևէին իր երևսին։ սիկա՝ իր կեսուրը ու կեսրայրը յանցանջի մր պէս կը դարեն այդ այդ ա

մր պես իր պարեկին իր հրիսին։ Հանի Տիւրիկ ճիչպ այդ մամուն հասա։ գինցը միասին Պոլիս տանելու համար է երկին այդ մոր մեր տեղ հրարելը միասին Պոլիս տանելու համար է երկին այդ մորացրե այ քոր մեր տեղ հրարելը միասիս հրարատարութեան արև բան մր կր կր տեսնել հոր, երեկին արև հրարատարութեան արև բան մր կր կր տեսնել հոր, երեկին երերն երերն երերն հրարատարութեան արև հրարարութեան հրարարութեան հրարարութեան հրարարութեան հրարարութեան արտարութեան հրարարութեան հրարարութեան արտատ արևին մի հարարութեան հրարարութեան րարարութեր հրարարութեան հրարարութեր հրարարութեր հրարարութեան հրարարութեն

Unth, corners, Equipment much &, Wenty Zush Shephy

կրադի դանի Տիորիի ։

Արհրահ որ , մորաբորը պահ մր կը մըապծեր իր աղկիիներեն մեկը դրիել Տիդ –

բանունին տեղը։ Վերքյայես որոշումը

առուի կին եւ հանաևալ առառան, որ փո կուսայած, դիչկուած մուքիուն մեկ կաո
բե երկու վիները Պաղվենիկեն իչկուսիը,

ձովորնդոր ընդհր հեր էր , ները երբ ար
այուրը կը ծաղեր :

Տիսասնում հե ենա այում ենեւ «եսև

angurence provided and another of any territory and another of another, and another of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angular of the angul

քարկա հասնելում հարթե աստես ունեցիա քին բուներադր մանել են հանդոր կաչա – բանին ապետելեն ու քաւ ու բուներ պատ - ուներվ հրա արլուս եր սիսեր էր . անարուլ , անարագար, ճամելով վարջ մը , բերելով մովեր վերջը մակեն, «. աչեն՝ ու ու ու այա մուն ժանիրակագոյի հողերու մեկեն ու ը

spiete 25ptet mig mbah gudujen hungation :

Low tab, who who, to thought Տիգրանուհին կը կարծէր որ յողնութիւն առնելու համար էր ասիկա. ոմանը կը ձգէին չողևկառջը ,ոմանջ նոր կը մանկին եւ անմիկապէս ճամրայ կ'իյնային . յիմաեւ անան իջապես մասնրաց ի իրհացին, ցիմա-րական իայացում էր սկաքը պետի Պոլիս։ Ու էր դիչեր դիջապես առանելին, որոս Հանի Տերրիկ մասումը իրեն ցուցուց հեռուն են, ապրին Գասարբեւջ՝ իրենց դարեց անոց , մասուր փողոցներով, դեղեցիկ առեներով չինուած բաղաջը, որում վրայ հիացաւ, չ կայարանին մէջ էր վայնար որ բաղմու -թեան մէջ կորսուի։ Թեշին տակ որորի Հուրենանը պետ առանային, մարդին բուկենանը մէջ մունալու վախով : Հանի Տերրիկը ջորն էր ասկայի, ձարդիկ ու վարկան առաջինորը, որ ամեն դեռարուվարպետ առաջնորդ, որ անկն դժու վարդվա առաջինորդ, որ աներ պետարու-նհանց մեջ եր բաւեր կր հաներ գինեցը, մինչեւ որ շա , այս հարուստ տանր մեջ բերաւ ու , անձնեց գինեցը: Համե Տիւրին , պահապահ ու ըրաւոր բերայակի մեջ մորժնացումն եր եր աչցին, ու Տիգրա -հաշեր արաին խորեն հարձակալ կոլյար տնոր այս վայրկնանիս

ատեր այո դուրդատութ եւ այս առերի՝ իր հարուսաի բարդառու կանաւորումին մեջ, երեց ծառայ որոն իրևոց աշխատութին մեջ, երեն Բնամրը դարմացուցից էին դինգը. Ֆե Մարիամը, որ ինչ ընելիզը պիտի տոր

dugut p saw inter . he dishineway when , the հանըմ մր: Միայն իրիկունը ազային Turbs ur fungue afig ben fimfalme the ga լ...թլ ու ըստաու ղէմ թէն վախդրու ջիչ մը . յեսող անոր տղան , երիտասարդ մը , մարմնեղ , արիւնստ անձ մը . հօրը ձեւը , հօրը լբնունիւնը ։

Արս ամեջը կարդով ամվողիից , արից մարիի մեջ ու խորունի դուհունակունին, մը դպաց- լեսույ, ցատիկց տեղեն, ու առվ, հաղունցաւ, մարիզը ստեղուից, պատեն կախուսած հայելիի մեծ կակ կաոph de dtg bushgun . mis worth, magh wirմրդ նքնանով ուշամենությացն մերարժ ին Արդ նքնանով ուշամենուներացն մերարժ ին են որ ոչչ որոնոցու, այր արար և առքի արne of my figure :

Սուրբիկ Հահրմին աղուոր « պէսլէմէ»ն ամէնուն բերանն էր գեղին մէք։ Աղաներն ալ, Հանրմներն ալ Սուրբիկ Հանրմը՝ կր sunphunenpt file :

ջուրչաւորչըս. Պղայիկ ու անպիտակից պքրանդով կը Հաղուէր անիկա, իր Հանրժին պատուէ – րին Հաժեժատ, Տերժակ ժաղուր դողմոց րին ծամեսքատ, «Ֆրրակ ծաղաւր դողծաց կապած առջին» իրիկումները, այկատու-եքիւծները գժծայքն հաղը, աժՀնչն վերի յասիր իր փուրինի մեծնակը՝ կերբնալ, պատուհանի առջեւ իր հասեր, լողենա «Հե ելադները դետելու Համար, մինչնու որ վարեն կանչերն դինջը :

9. 202049 (Gmp.)

## d the thronb ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

*ԽՄԲ* .— Ահաւասիկ այն գրութիւնը զոր անքը հանասից այն դրություն էր հրատարակած է *էր Տոֆինչ Լիպքու*ի մէկ ականառոր աշխատակիցը, վայանսի Հայոց հկնդնցւոյ շինութնան առթիւ

Հայոց հկեղեցույ շինութեան առթիւ 
Թելայես ծանօթ է 1944 թ. ում բակմետ 
Թենա առեն Վալանա է Հայոց եկեղեցն այ
 բանդունցա. Հիմ հայ առանի է

Ատեն մր կեր գեռնայիչ եր ծոր եկեղեցին մր
 կերեցին մր կեր գեռնայիչ 
Ատեն մր կեր գեռնայիչ 
Ատեն մր կեր գեռնայիչ 
հինդեցին մրայ է կերայինութեան և իր նոր հերեցին

Հայուն արա է Արտայինութեան և արանա 
Թասեր մր կարավուստ է և հարագատ չափու 
Թասեր մ և Աստոնեանի , որ լեսող չախու 
Հայուն ընտրուեցա Արդ Միութեան և Ար

Հայուն ընտրուեցա Արդ Միութեան և Ար

Հայունիան և հարագերի վերայիներ կերեր է

հարաք իւն անակային վերայիներ և հերեր 
Հայունին անակային վերայիներ և հերեր 
Հայունին անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային անակային առաջան անակայան առաջանական հասա ատաուներու դե շնանիա երսինը ։

աուն, Բաղէ Բաղ դրաժ կը հաւաջեր, հորհպաններու հետ կը սակարկեր ու ա-հոնց միջոցով հայ բեկորներ կհարսաներ ։ Վատնպաւոր ու դժուարին պարպանե բուն, ինջ անժամեր կերքնար եւ հարար ու ժեկ հարդինը և դործ դեկով հայ բեկոր

ցուած իսկ ըլլան, րան մը չեն պակսեցներ որ մասին մինչևւ այսօր ալ կը պատ – մուին չատ բաներ որոնչ ենի չափաղան -ոչ չ ուսերջանի ի վողծ կոսիոկ չայ բակոն ոչ չ ուսերջանի ի վողծ կոսիոկ չայ բակոն

իր արժանիրեն :

Ինչպէս վերապրող ամէն Հայու՝ Նոյն էս Կուլփօ Նանայի մասին լման դրելու ध्युद्रेग Համար դիրջ մը պէտջ է դրևլ։ Ու միծափ Կուլփօ Նահան, Հազար, Հազար Կուլփօ Նահաներ Թրջականշլըփ»ը տեսած "բայց, արրենը փոկրենու Հաղան է նրբենու՝ դէր չաա ահետանուր արրքեր վահավաւու, իշերն կա-ոտնելի փոնգբեր հուր գե նրբենու՝ դէր չաա հարելու հետարանումներին որորող հայան հետարե հետակատունների որորող հայան

ատարը կորորու տատար ; Կուրիս Նահատ գոնե այն դատիսաաւորնե-ջեն նղաւ, որ թերջական գեհենը ապրելէ վերը՝ տեսաւ ապատութերենը , մեռաւ բը-նական ժանում մր : Պողուց մը խունկ՝ ծահանայի մը ա -

ազօինը բոլոր Կուլիս Նանաներու իստորվներ գրող այս ջանի մի արդեր այ բլլան պա -գրող այս ջանի մի արդեր այ բլլան պա -գրող այս նաև կուլիս Նանաներու իստորվն

ազգինչ դուրդ ժուրիս հանաներու խասարին ու խարհուրդուվը ապատարրուածներու կողմի կոննց անունին ու դիւատակին։ Մեր սերուծրը,— Մանիուքին, պատա-ծումինն, երիսասապումին և դեսան սեւ բունոլը յուլիոնան, երակաապարում է ի ըննց։ Մենչ իրենց ծուհրում ին ու դերա դոյն նիդին չնորհիւ վերադարձանը հա -յուննան, դատնը հայուննիւնը, կ'ապրինը Հայ, եւ հպարտ ենք որ Հայ ենք։ Ձեղանք

ոյ, եւ Հայարտ տրսուած սերունդ»ը ։ Արդեօջ ժեր Տիդերն ալ պիտի վար Արդեօջ ժապեսգի հորեկները եւ Արդևոց մեր հիդորս — «Հասորուի"», որպեսի հոդեները հետ փորհում այն ինչ որ կրկնուտն է անրուն – դէ անրունդ վինչնւ այսօր — «ՄԻՍԱՐ ՄԻՐՁԷ

Շնորհիւ յանձնախում բին փութավանու թեան եւ Հասկացողութեան Տռոմի նա Հոմորապետին եւ վերայինութեան սպա hackting star, byhac սարկուբերան ձևա, երկու տարի առավ ձևոհարկերին հեղեղերի լինութեան չերժ-հարկերը տեղի ունեցաւ ուղիչ արարո -ղուբենամր մը, 1861 Հոկտեմբեր 28ին , Հախադարութենամբ հաշատարարետ Պ Փեռո Փուսակեի եւ Վեռնեի Անկե ի վեր , այդ չատ փոթը վայրին վրայ, որ ան

վասորոցաւ , Ճաբտաբական է Գ Վատնիէն, որ ինը-այէս կերևույ լաւ ուսումեսակրած է ո – ճը, որովենանւ Հայերը գտե են ազգիւն-գեն Հետեւնալ Հաստատումիւմները աչ – իստոհցան այս գործին վրայ – , Գ , արեր: Հետեսեայ Հաստատութիւմները աչ-իստոնցան այս դործին վրայ — Պ. Պ. Գույի չանձնուտ էր որժեսագրութեան գործը, Վերնէի՝ ծեմիը եւ հերկը, Ֆոոս — Ֆոսսիի՝ սայարկումը, Գեյուսոի՝ մաս ձաբափերտութեինը, Քունէի դեմապար — գումը, իսկ Լուի Աստուքի ելեկարականու-

կեղը. մեծ ապակիին եւ շուրջի ապակիներըոն զարդանկարչունիոնը յանձ. նուած էր 9. Պալայնի եւ փրոֆ. Դոնգելի-

առւաս էր Կ. Կալային եւ փրոֆ. Դանդելի-այն է որ կատարէ ապահիկարդումը։ Այս չինունիներ դյուխ ելաւ, չուրհը. ամրողք հայ համայնքին ժամանակցու – թենա։ Եւ այսպես Վալանաի Հայերը եր թենց տունը ունենապու զգացումը պիաի ունենան երբ եկնդրեցի երքիան եւ հետեւին արարողունեան :

նկեղեցիին հովիւն է Պապիկեան բահա

նան։ Ամպրուադ Փառէի փողոցին հայ. եկն – դեցին ցարդ. չինունեսանց "աչխատա -նոցի մը տպաւորունիւնը կը ձղէր, նէնւ մօտ է աւարտումը, տակաւին չատ մը մաnph ob mumb fpbbmappt founder : վհամ կ,րերւամ ընտեին "եսրսելիսի հանգե արբե աշխատարնըրևաւը՝ իսի Լասարեսւը ակիկսար նաչարար մուսեսւետրնով վե չբ-որն օն ասան ժուհանոց Հուսեւ

գրմաստուորը :
Մուադին դեմ, չենքին խորը կնրևւայ
Հայկական ոնով խորանը, չինուան սրա կամարով մի (օժեվ) որու տակ կը դա մունի մարմարհայ սատիմաներ, պղծե նայ աշտանակներու Համար:

Լայիածաւայ կամարին դադաքը, որ ղեպի խորան կառաքերորդէ, կերներ էա – յերքի «Ե» ասող, որ կր հյանակէ «Սաո-ռած ենրկա է», իսկ արակամարին կուղ ղրուած եկկա է», իսկ արակամարին իրա ղրուած է Աւհոսարահին խոստը «խողըն»

ցէջ եւ տացի ձեղ»։ Խորանին վրայ ներկայացուցուած է Ս արտարութիւհը, իսկ երկու կողմերը կ'և -րեւան Ս Դրիպոր Լուտուորիչ եւ Ս Ստև-փաննոս, չովերը՝ Ե դարու երկու Սուր-րերը, Ս Սահակ եւ Ս Մեսրոպ, որ հայի տառերը հնարեցին ։

ատուրը ստարայրս ապակնները նկառակ կնանցեն դրուացներն են— Յայտնու -βիւն, Ծնունգ, Մկրտուքիւնը Ս Յովչ: Մկրտիլի կողմը, Զիβննաց Լևոլ, հա -չնունիւնը, Յարունիւնը։ Նկարիր դոր-նկունիւնը, Յարունիւնը։ Նկարիր դոր-նկում ձեն Շոխունիամը դծած է, նւ այն-

## **Էጻ ሆር ՀԱՅԿ ԼԵԳԷՈՆԻ 4**6**ԱՆ**ՔԻՆ

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Հոկանաքրեր 466, Մար սէյլի մէջ, կր տոնուի «Արարայ»ի յազիա-հակին 35րդ տարեղարձր։ Այս առնիւ, իրրեւ լեղէոնական մր, պիտի քանամ մուած էք մր արձանադրել, իրբեւ զաս մր լաղայի համար։

րետետքի հասկարարքը ճարի դն օնրե օրե Հարիւ անցեր էին, հրր Դամասկուն ա կ՛իկնար Դաւնակիցներու ձեռջը : Այդ օ բերուն էր որ մեր Հալածական , աջարբա կան ժողովուրդի մէկ մեծ մասը յանկար կ իմ անար , Հայաստանի անկախութեան

Ar mjunta, Stp 20ph սպանդանոցնե Me ujungtu , 55 Koph ապատերանային ph հրաչքով ապատաւածներ, անտատեն

որու՝ ու ջարահանաւներուն մէի, ինչիա 
պաչապանուքնեան օրհաս կրիլներ մպաշ

ապահիներ, եւ աստանը, թեկորներ մկա
անը կին հաւաջուիլ Դամասկոսի մէի, եւ

կապմել բաւական մեծ գանգում մեր, որ

ատանի հիմ հաւաջուն մեծ գանգում մեր, որ

ատանի անում անում մեծ առայանի անհան handel paninhan dik qialiqirimb de, a primitly qiqiqi de he viquotifi abiqui pele: Guyakh if ne mith panit mim higrimb ifi delaminifimi bariq a qhad in makfamini kandayi de, diqid de fineshifi, shranifi had donto dan hefunfam. Zayummahh higanghihnini: 1. mim mih di manightifi ka

ம்ட வக்ய அமிழ் கிற வுடையம் மீட்டு, 5 - 600 երիտասարդներ, կամաւոր կ'արձանա երիտասարդներ, կամաւոր կ'արձանա

ուրը արտանությանը կատանության արդանանությանը կարունին որ ար արել վերը ակտոն դատնասը Հայկ և Լեպետն եւ որ այկան ընտան գիտան գրառների որ առնեցնել, չամ - ուսա գիտարան արան ժը տունեցնել, չամ - ուսա գիտարանի արա 5 - 600 հոդին, Դամասա-հայեն իր մեկեր և երեկեր, օրուան համ - որորդունինաներ և հական էր և հիներ և երեկու օրուան համ - որորդունինանը , «կեցցչ Հայաստանի անա դախումիևմը, կեցցէ Արարոայի ոս-լեղէոնը» աղաղակներով եւ ազգային եր գերով կը հասնէր Պէյրուն, ուր ծափերու հետ, պատուհաններէն ծաղիկներ կը ցա -նէին իրենց վրայ։

պիսի պարդութիւն կայ արտայայտու -թնան մէջ որ չատ բաւ կը Համապատաս -իանէ Հայ Համայնբին ցանկութնան ինչ-պէս եւ իր Հաւատըին։

Ակրբողակի լոյս մը որ մօտկն ուսում ապակիներու դարդաջանդակը ։ Եկեղեցին

ապարրագրու դարը գրագրության գոր և գրող անգատության արև գրագրատին որ հեփոկցին ԱՄԵՆԵՐ արև գրագրության բույն և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկա և հետուկանին և գրագրությանին և գրավորի կատարութ և և հետուկան արև և հետուկան արևոր կատարել ԱՄԵՆ և Մանուկեան արևոր կատարել և հետուկեան արևոր կատարել և հետուկեան արևոր կատարել

Եկեղերին պղարկ պիտի գայ առաջին րհրուն, հրա րաղմութիւնը լեցուի, մը տեղանը ալ վերապանելով հրա անձնաւորութեանց ։

շի դիրի խորհուրդին տակ Lumbuh Հայերը դոհութիւն պիտի ժատուցանեն ի րենց արուած այս տան համար

Use maddangered before all for mother of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the contro րոցարագրուովահերը որոնը կը կապմեին Դ- վաչար, միւահերուն պես, դիրջիրու բաժնուհլով, Տէօրն նոյեն մինչեւ Ալեջ անարէն, իրենց պալտպանունեան

Այդ վայրերուն մէջ պատանեցան ջանի մը դէպքեր, որոնք նանելի քեյունցան մեր դինուորներուն եւ սրանեղունիւն պատնա-

նոն կրժ բորարարդարևու , արարն ժատրան եւ սկսան մտածի թե, տակաւին իրենց գրաւած վայրերուն մեք ալ դունր պետք է տալ, թե թշնամին հարուածելով, պատգրն մարդ հարհաշանորերն :

ուլ դատ, յասցուորութը։ Արդ անի կացութքնան մէջ էին ևրը պա-տաւնցաւ արիմայի միջաղեպ մը՝ Արեք – սանարէքի մէջ, հայ ևւ այժերիայի դին-ուորներում երիւ դեպը մը որ արևապի նպաւ կոլեսի ապաղային համար

26մ ուղեր դէպքը պատմել իր մանրա -մասնութիւններով ։ Այն ատեն `նկարա գրութքիւններ նդան Աժերիկայի «Հայրե -նիջչին եւ ուրիչ Թերβերու մէջ։ Բայց այս առքիւ անդամ մըն ալ կ'արժէ լիչե ցնել Թէ ինդէսնի զինուորնհրուն երրև, չարունցան կարդապահուննան, ազդ. դի տակցուԹհան խրատներ։ Չիսսուևցա տակցությատ իրատանը։ Արտառեկում Հատեւ գարաջական եւ դիւանագիտական Նրրունիեւծներու մասին, կանվակու հա -մար, դոնե կել համարեն ին դեպքը եւ ու -գել անակագծուներների գել անակագծուներների

րէն հար, հրր օր մը իր կոնակը դանակին ու Կիլիկիոյ դարձուցած տուն կը վերա իկիոյ դարձուցած տուս չը չ-ար, լեցուած էր տիուր լիչատակ – ԼԵԳԷՈՆԱԿԱՆ ՄԸ

U. V. V. P. U. P. Ity uhume & Ffit Fo hac . ԱՆՆԱՐԱՅԻ ՔԷՉ սկսու «Միլդէի» կու -սոկցութինու 13 վարիչներում դատարի — բութիլենը : Բոլորն ալ Քամրաստանունի ԹԷ Գուդէին վերահասատան Մուդնան -խալիֆալուրենոր չահարդանելով ժողո -վուրդին կրմական դղացումները ։

&BULLURAL PURPOLE

## Ա. ԿՈՒՊՐԻՆ UntluThe

(ሀበጊበሆበኒ ውሀዓԱԻՈՐԻ ԿԵԱՆՔԷՆ)

- Uja ano in bu, bahup, Supares Puպարոմ ոնուսուրքը էարմահուսներ հուրքը գարմահուսներ

0 թեակին մ թու թեանը մէջ, պատանին Openapie speckenne at the mumber within the humpfare when employed the perfections of any engineers to the the theorem of the perfect of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the s bengebe defining fame deplud bare

- Պատմ է ինձի, Եղիար, ամ էն ինչ որ պիտես դուն Թադաւորին եւ խաղողի այ -գիին այն աղքնակի մասին։

- ԵՀ, ինչպես կր սիրես արջան, ինա -գուհի, ըստւ Եղիարը դառն Հառաչանջով Cut, ... Spendwsby U.umfu:

— Ես ի՞նչ կրնամ բսել ջեզի, Թագուհի, իմ սիրաս կը ձաթի նախանձէն։ \_ Put ...

— Թաղաւորը երթեջ այծջած չէ սիրաժ «Եւէ մեկը, ինչպես այդ աղջնակը։ Անիկա չի բաժմուկը անկե եւ ոչ մեկ անկերհարթ։ Անոր այժիրը հր. հաւաստանեւ է և աշերևն ին փաշնատարիր բևջարիուգեւ կը տեղայ իր չուրչը։ Ած, Արիմելեր Թենէ ։ Թադաւորը ողորմութիւն եւ պարև. իմաստունը, սարուկի մր նման կը կե-նայ աղքկան ոտքերուն մօտ, ևւ ինչպես 

- 64, ինչպես կը լլկես գիս, թագուհի։ Իսկ անիկա, ազջնակը, ամրողջովին սեր be diagrapping : We sty t be intofoloure , with nefty himmy into the polaring, purple իր սկրէն : Ան չարթնցներ ոչ ութի մեջ ա տելութիւն կամ ճախանձ...

տարությու դատ ապատանութին իր ժողուայ Բագուծին եւ իր այիրկ ժատները նդիարի տեւ գանդուրներուն ժեջ՝ «քանրով իր ժաղժերն իր ժառեցել անոր դյուրը, իր Բայիանցիկ վերևարգեսային արծավենայ կարերով ճանկարերվ անոր գերը։ Խսկ այդ ժիջոցին տանարին «էջ, սեւ

ծածկողով պատած աստուածուկին պատ նակրմունիրոր դն դատրաւագ՝ օրցմարի իր-դեսանդար չանո իսմոնն, ին ահատերը հարարար չանություն անջանարի հա be Adanchibane of beachis dig, swingh up-

մանող կանչիր արձակելով: Անոնցմէ մէկ ջանին իրենք գիրենք կր ձաղկէին ոնդեղջիւրի կաչիէ

րադմասըի խարագաններով, ուրիչներ կարձ դանակներով Հարուածներ կինի – ցնչին իրենց սիրտերուն եւ ուսերուն վը – րայ եւ արիւնոտ ու մեծ վէրջեր կը հատ-Smortho . zambe dumblend hebby ak րանները կը պատուէին, ականկները կր Տեղջէին եւ դէմջերը կը ճանկուտէին ե ղունգներով։ Այդ կատաղի խմրական կաmanacudarspla nagh emened file of 2" րուն մոտ անմիջապէս, մինւնոյն կէտին վրայ չարունակ, անհասաննլի արադու – են Մեհամբ պաոյտ կուդար Լիրանանի լիո Ներէն հկած ուխահալը, ձիւնաթոյր ներ մակ ևւ փողփողուն հագուստով։ Գերա դոլն ջրմապետը կեցած էր անչարժ ։ Իր ձեռքին մէք կը պահէր զոհաբերունեան սրբազան դանակը հնովպական վանա -ջարէ , եւ պատրաստ էր յանձնելու վեր -The mament hunding

- Փալլոս, Փայլոս, Փալլոս, կ'ազա 

դաս ը աղոթարկի մը մէջ կը խհղդէ կը գատուհի իրաբժե և մենեանին մէջ բոլորը կը տեսենն Լիրանանի անապատո – կանը՝ բոլորովին մերի և աչաւոր՝ անգնազատան՝ սովնուա թշ մենիր դան արն, հոքսնովիր դրեք թշ աշտշոհ,

und : Phymania padmating hall meme ղանակը

Վայրկեան մը տաժանելի լոութիւն տի-Amplythan of movements from special map-fog Ab-Lindboth & Ly lie. Includenting, under goods debyed, sourced to fumingly, mupon dep energendous is good to solve you multing than dish ghirdh, subliques much acudent-life angeligan's much liberty of the

աձև ու արիւնոտ կտոր մը ։ Ան ցնցումներ կ՚ունենար։ Ք ղգուլաբար նեցուկ եղաւ անոր, ուսերուն անցընկլով, տարալ զայն իսկսի պատկերացման մշտ, ինսամրով ծածկից գինըը սեւ փախքնողով մը եւ այդ վիճա կին մեջ Թողուց շահի ձր վայրկեան, որ -պետրի գաղանօրեն, առանց - ուրիչներէն տեսնուելու, կարևնայ իր համբուրը որ -րոչմել ըեղհաւորուած - աստուածուհին րուժել դեպետաորուած չուրքներուն վրայ :

Ատկե անմիջապես հար, դայն պատգա-ակի մը վրայ դրին և ժևհետնեն դուրս ատրին։ Բարապան ջուրժը դուրս հլաւ ժեշնանքը։ Փայտեայ ժուրնով ժը դարկա մեշեանչի, ֆայտնայ մուրնող և դրարագագորվաներ Հոկայական ըրջանակի միջ ի դի -աուքին, ամիրոյն աշխատանի միջ ի դի -արեզմաւորուքինան մեծ խորչուղղը։ Ու պրինձին դիլ դորանի աստունցունին պրինձին դիլ դորանի աստոնանան և բուսաղեմի վրայ

(Emp.)

uhubmi ժամական 110 ֆրանթէն պակաս այնատա-վարձը չվնարել։ Ասկէ անգին, որևւէ բնդ-Հանուր յաւհլումին Հակառակ են :Այսորո-չումը մեծ դժղունուխիւն պատճառեց սեն-արջաներուն :

արութ արկչարհերում ։ ԱԽՍՏՐԻՈՑ վարչապետը՝ Ռասապ հե արտածրին նախարարը՝ Գրուպրը , Փարիպ Հատեւիով , ընդունուերցան Հահրապետու -Հատեւիով , ընդունուերցան Հահրապետու թեան նախագահին եւ վարչապետին կող -«Հ: Գիաի փորձեն արեւմանան պետու -Թեանց ակակցութիւնը ապահովել, հաչ -տութեան դայնագրին կնրումը փութա -

UHZANUL qui щиринскуй выбые ՄԱՀՈՒԱԵ դասապարտունցած Թուծու-դի քարկատանի իլիամին հրեջ աճարնինչ – ծերը։ Երևչն ալ ծերկայ էին դասավա – ըունինան ատեն։ Տակաւին չէ դանուած ըուն դրդիչը։ Ոչիանը ապանաշեցաւ անց-հալ բոլիս երն.

ան յուրս հրա։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ խողմորա -յին դեսպան նշանակունցաւ վ. Սիմիո -նով, որ դործոն դեր կատարած է այդ

**ԹՐԻԷՍԹԷԻ մասին ծանուցագիր** ուղղելով Գելկրատի խոսարկան դեսպա հատան, Յուկրայներա իր մերժէ հանրա արուէ կատարել կամ միջնազգային ժողով մը դումարել, այդ վէճը կարդադրելու

ИСУГРАВ шуришишеприций упениц MAPAPA արթատաուրական դուսադ գրույ գութքիան համագումագը բացրոնցա և -բեկ, մասնակցու Թնամբ 1266 մրատրամ ա-շորհերու : Օրակարդ ին վրայ կան, բայմ ա-թել, վրաս իմերիրեկը : ԵԳԻԳՏՈՍԻ ոստիկանու Բիշեր խուղար -

կունքիւն մը կատարեց Ալպանիոյ դահ, կէց արջային՝ Ձոկի ապարանջին՝ մ Աղևջսանդրիա։ Դրամարկղը բանալ տ լով գրաւեցին կարդ մը վաւերադիրներ ։ Գտան նաեւ 9000 ոսկեդրան , բայց աիրո-

ջը յանձնեցին փոխան ոտացագրի ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ Թախառին հետ Shinkewijend 46 ԻԿԱԶՐԵՐ թատրարի հետևանքով Ժեռած են հազար բնակիչներ։ Անողատա -որար եր մնաև առնուտգն 200-000 բնա -կիչներ, որովհետեւ քանին եւ հեղեղները քշած տարած են իրենց լարդէ կորնին -

արը, ԹԵՀՐԱՆԻ խորհրդային դեսպանը, ո րոշ ժասին հակասական պրոյցներ կը չջը-ջէին, Սեպտ. 27ին ներվայ հղաւ Իրանի կառավարութենան կողմէ սարջուած ըն Phuh de:

ԻՍՐԱՅԵԼ կը խորհի ազատ նաւահան դիստ մր Հաստատել Հայֆայի մէջ։ Հեռադրի մը Համաձայն, պիտի դադրե -ցնէ ելեկտրակայանի մը չինութիենը Յոր-

ցու արդարապարարը որ ըրտութրուր Յոր-պահայի վրացայ, ընպ առաջ իրքարով և բ դաժողովի հրահանգին : . Խ ՄԻՈՐԻԻՍԻՆԸ առաջարկեց Իսրայե -լի՝ հում բարիոց ծայինը, ծարիծջ գծերով։ Առաջին անգած է որ Մուպեստո պայաստապես պես դիմում էր կատարէ Իսրայելի, ա ոեւարական պայմանագիր մր

ՀՌԵՆՈՍԵԱՆ շրջանին մշակոյթի նա Հուսանանան չրրանի մշակոյթի նա իարարութիւնը որոշեց «Գերմանիա ամեն րանէ վեր »երգը ամրոզքունեամբ ուսու -ցանել դպրոցներու մէք։ Դաչնակիցները արդիլած էին այս հրգը , Բ. աշխարհա -

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ներջին նախարարու -Թիւնը կը ծանուցանէ Թէ ձերբակայուած Համայնավար դաղանի ցանցին վարիչը, Եորկի Եորկիսւ, որ կը փնտոսւէր 1947էն ի վեր։ Շատ մը թուղթեր ալ բռնուած ձն։

h Alpi Cama de proceptor au princios and application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Application of the Alpidor Applica Greath Star 1

ԹՄՐԵՑՈՒՑԻՉ դեղերու մաջսանենդու-Թիւն մը երեւան Հանուած է Պոլսոյ մէջ։ Գլիսաւոր ամ բաստանևալն է Թուրջ պաչ 

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Ս. Խ. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 

## **ԲԱՑԱՌԻԿ ԺՈՂՈՎ**

Արհւմահան Եւրապայի կերը. կոմիտեն արուսանում արտագայը գայը։ գուլում, թացառիկ ընդեւ ժողովի կը հրաւիրի ժա-րիզի եւ շրջաններու բոլոր ընկերները այս շարաթ , ժամը 20․30ին ,Սոսիէթէ Սավան– գահրւոն օնավանձ ։ Եր դէն։

#### 2.8.9. VAR Ubrahly

2. 8. 7. bnp Obpachat buff dupin թիւնը կը ծանուցանէ իր բոլոր անդաժնե-թուն, վերաժուտի գործունէու թիւնը ըս կսած է արդէն.

հրգչախումբը *երեքչարնի իրիկունները* выбр 20 · 30 рв :

ժամը 20.30ին: Հայիրեկի դասեր Եչ-օր, 20:30: Թատերական փորձերքեր- իրիկ. 20:30: Իսկ վերաժուտի առիքերվ կուսաներ ին-Հույց մը հոկահերևի 3ին, հիրժեան որա-ին մէն: Կր հրասերենը բարոր ընկերները եւ հաժակիրները:

- տատուրըութը։ Հ Երգչախում թի առաջին փորձը տեղի ունենայ Հոկտնմերեր վեցին, ղեկավա – րութեամբ ընկեր Ս. ՅովՀաննեսեանի ։

## SUPERUL PURUSON LULUFSTP RFX

Ֆրունս . Բանակի Նաիկին Ռադմիկնե -ու Բարիկ . Միութեան , 1914 - 18 հւ 1939 45: U,u hhrmlih mameom,  $\Phi_{pmmnjh}$  U.  $\Phi_{pmpdmb_{pmg}}$  bhhqhganjb dhl, Laqbimb բարդատարաց աղագացույս «Հլ, «ագուտո դուսեան պատարագ, "համասեցունինատի Դարաց Դասուն։ Արկու ՀամայիսարՀային որատերացններու եւ ազատադրուննան ւհերուն համար ։ Պիտի տոնուի Արարայի ճակատաժար

պրոր տնառի Արարայր Հազատամար -արի 35րդ տարելիցը, ի ներկայունիան Նահանգագետ Գ Փելասրձի, Ջոր Մոլի (ընդե. 4րաժանատար ֆող լրքանի) և և ծով. ուժերու Հրաժանատարին ։

ով. ուժերու հրաժանատարին։ Սիրայոժար ժամնակցութեամբ Հայ Ա.-Phulpar be Uphlinz hlyan :

#### 3.4. hU2

ՄԱՐՍԷՅԼ — Կ. Խաչի ջաղաջի դալ -բացը կը վերաբացուի Հոկտեմ բեր մէկին ։ Դասերը հինդչարթի առուստենըը 9 - 12 , ուսուցչութեամբ տիկ . Հաղարհանի ։

ԴԵՐԱՍԱՆ Ա. ԳՄԲԵԹԵԱՆԻ հաղար ֆրանը ստացանը Տիկին Ա. Բու դաղևան :

## ԳՐԱՏՈՒՆ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer, Paris (9) Tel. PRO. 64-90 C.C.P. Paris 3630.66

խորագոյն հրատարակութիւններ արագոյա որատարակություսար ՀԱՅՈՑ ՎԱՏՄՈՒԵՒԻՆ, Մովսկա Խորհ-ծացի, աչխ. Թարոշմ Մ. Մալիսասհանի Գահրդե, 1953, (կազմուսա) 1800 ֆր.: ՀԱՅՈՑ ՎԱՏՄՈՒԵՒԻՆ, Գ. Դիւգալ-ՀԱՅՈԾ ՎԱՏՍ ՈՒԵՐԻՆ, Դ. - Իրշայլ հան , Ա. մատ, Նախմասկան չրջաներ մինչեւ ջրիստոնեունիւն, բաղմանիւ նկարներով եւ ջարտեսներով, Վեյրուն, 1953, 800

Cushe beable about, u. նորավէպեր, թարդժ. Ա. Արեղեան, Գա հիրէ, 1952, 1200 ֆրանը ։

LUTUBLUAUSAGE UPBETS. SPUSU-ՆՈՒԹԵԱՆ, 8․ Օչական, Ե․ Հատոր, Ի-րապաչաները, Երուսաղէմ, 1952, Հաղար ֆրանը, Բաոգիրք Սհրաստահայ գաւա ռարարրառի, 4. Գ*արիկեան, Երուսազեն* 1952, 1200 ֆրանք :

Պատմութիւն Արդի Հայ գրականու – թեան, Մ․Վ․ Ճանաշեան,Վենետիկ, 1953

1800 *ֆրանը* ։ Տայհան Գէորգ 00 գրանը: ործան Գեորգ աէյ (վքալ) տիկին Ձ-ոււրի, Փարիզ, 600 ֆրանը: Թեւաժող ոքնր (վքալ) Լուսիկ , Գեյրութ, 1963 , 0 ֆրանը: Կհանքի եւ Մահուան երգեր, 500 ֆրանը։ կհանքի և Մահուան երգեր, Մ. Չարիֆեան, Երուսաղքվ, 1951, 200 ֆրանը։ Տրամութեան եւ խաղաղութեան երգեր, Մ. Չարիֆեան, Երուսաղքվ,1951 երգեր, *Մ. Չարիֆեան* , *սրուսադչ* 200 *ֆրանջ* , Հրախաղութիւն , *Բ. Թոփալ*-200 գրանց: դրայապություն, թ. թերա հան, Փարիը, 400 ֆրանջ, Որ մրրկյա էի զատուսն (վքալ) Մժ. Փանոսնան, Պէյ բութ, 1953, 700 ֆրանջ: Իմ Յուշերը, Վ

pack, 1903, 700 Фрикце, 94 (312)пр., 4. Фифицинийн, Бирас Кишир , Япарді, 1950, 3000 Фрикце ; 14PRINIS USPOPIN ЦРШИВ ріфбиринеріши другарице; И. К. Я. 100, 200, 300 Фрикце; 

**Փարիզի Աղջատախնաժի վարչունիւնը** Գուրբեր Ադրաստորատութ Վարչուարդուա Ար ծանուցանե Թէ յրստաքիկայ Հոկտեմ դեր Հինդին, իրկուչարթի, ժամը հինդին, դիւ ար Թրէվիդի դրասննեակին մէջ տեղի պիmp nebbum Ungummbhumdh pings . mi մական ժողովը։ Այս առթիւ վարչութիւնը պիտի հերկայացնէ մէկ տարուան դոր -ծունէութեան հիւթյական եւ դարոյական այուհաուու Թիւնը:

իրոս վարեւոր գովովիր ։ (բրել) մադրրեքը այստակար արերիա հետո ասվո Ոսորանանան ին իրաքեսւի նաևսն ար

× Աղջատականամը չնորհակալունեամը ստարած է Տէր եւ Տիկին Մ. Շաժլբեանէ 500 ֆրանը, ողբացնալ Գրիպոր Առաջել հանի ժամուսն առնիւ :

#### SAPARAGE, A BRITANS

Ալֆորվիլի հինպչարթի օրուան հայերեն դասընթացի արձանագրութեանց Համար Shiph U. Քեպելհանի 47 nhi int dwftptp: (Հոգարարձութիւն)

8UNU4811481146146 - 2. 6. 3. Stuffe կոմիտէն իր խորին ցաշակցու թիւնները կը յայտնէ ընկեր Յովհաննես Լէյլէկետնի ու իր բոլոր պարադաներուն , իր անսիրուն հի բոլոր պարադաներուն , իր անսիրուն Ֆ. Ուսկիան Տերսերիանի դառն մահուսան առքին , ու փոխան ծաղկեպսակի հաղար ֆրակը կը նունին Հ. Ց. Դ. Վեք ֆոն –

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Ալֆորվիլ, Տէր եւ Տիկին Օննիկ Պէկեան ևւ զառակը, Տէր եւ Տիկին Տիրան Գարկահան եւ ղառակները, umpp, Stp be Usph Shift Unwooh Pagenphub, Stp արբը գուրս նշապոր բաղչաղատի, 35-ր ձ. Ջիկին 60/1-մանես Աիցատահետն եւ դա — շակենքը, 35-ր եւ Ֆիկին Հեայհակ Արեր — տահետն եւ պատակները, 35-ր եւ Ֆիկին Վրեժինագորհան եւ դասակը կրնեցիողին Հեպ-շակալուֆիոնը կլ յույանեն ամեն ա-հանց արունչ անձամբ եւ գրաւոր ցաշակ — Նանց արութ անձասի եւ դրաւոր ցաւակ -ցունիւն այտնեցին իրենց ժօր, դորան -չին, ժեծժօր եւ ժօրաթրող՝

USPP SPAPE ULTIPE THEUSP (Thom Budulfothub, Antomorph) ժահուան առթիւ: Յուդարկաւողութիւնը կատարունցաւ Մ. Գողոս Պետրոս նկեղեց-ւոյ մէջ, չարան 26 Սեպտեմրեր :

### LUBBERG PUUBE

Ա. Աժտէրեան Հայերէնի դասեր կուտայ մասնաւորներու եւ խումրերու, ամէն օր , ինչպէս նաեւ իրիկունները ։ Գրել Հետեւ – եալ Հասցէին՝ A. AJDERIAN

41, Avenue des Gobelins, Paris (13°)

### 4'0h90hh

Zmj dusmammin de sadan suj beb. տասարդ մր 224 և 25 տարեկան ։ Դիմել՝

Ets. VANTEX 226, Rue St. Denis, Paris (2)

402/4/ Մոնթէոր ա լա փուանթ ։ Judy 2-7 updby 9. 4UVLbUCh, with or, pugh upharzuppht be sabbezuppht, 7, Rue Godot de Mauroy, Paris Tél· OPÉra 01 - 08

SAKCUSUSP PUPPER ULFUSUNTUUTT

TUPULBL .- 2. 8. 7. Tog. And funtion արդ է, ժողուլի կը հրաւիրե .--

իՇի կաւմբը այս հինդշարթի ժամը

ZUBUUSUL bafauhashaka min nepput

ժամը 21քն ։ ԱԿԵՌԻՆԻ ԵԵՄՎ. այս չարաթ ժամը 21ի։Ձ ԸՆԿԵՐ ԿԱՐՕ ԵՆՄՎ. այս չարաթ ժամը 21/2 :

ՀԱՐԵ ։

Ճողովհերը տեղի կ՝ ուժենան սովորական
Հասարահերի թերը։ Ընկերներուն հերկա —
յումիերնը անշրաժելա է։ Մոյն ժողովեն —
յումիերնը անշրաժելա է։ Մոյն ժողովեն —
թեռն հերկա կ՝ բրլան Երք. Կոմիայել հերկայացուցիչները ։

AUGUS PUTUS - 2. B. 7. Augusto Քաչանի «Արժիւ» ենքականիանի ընդե, ժողոնի կը հրաշիրե բոլոր ընկերները այս ուրրան ժամը 20:30ին, ծանօն հաւարա-

ուրրան ժամել 20:30ին, ծանօխ հաւապա-անդին։ Կարնուր օրտերուը ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ց. Գ. Ս. Միհասնան Ենֆականիակն թեղ Հ. ժողովի կը Հրասի — Է բոլոր թեկերները այս ուրթան՝ ժամը Հինչ, սովորական Հաւաբատներն։ Վր ժամանակին Կ. Գ. Ֆերկայացույնքը։ Պարաաշորիչ ենրկայունինն։ Կը խնդրուի Տլդապահ ըրալ ։ ♦ԱՐԻՁ.— Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Ա-

Lhat .- 2. 6. 7. Lupuingbuin hadhեն բացառիկ ընդե. ժողովի կը հրաւիրե բոլոր ընկերները, այս հինդլաբնի ժամբ 20·30/ի, 101 Ավրնիւ տր Սաքս, կրան Զաֆէ, Մաջսի որճարանին հանւի օր րահը։ Կը ինդրուի Տղդապահ ըլլալ ։

ΦΩΝΙΙΆ, ΥΠΑ 41:9111143..... Umputi -Unbackfelt 2. 8. 7. «Lungub» topu կանիանի եւ բոլոր ընկերները՝ իար վրչ-ատկցունիւն յայտնելով Այրի Տիկին Մի-ստը Ճիհանչահետնի եւ Տէր եւ Տիկին ընthe I'mbach Bhambenshule, wilnest գոր մ ասուղ որ-աստահասար, անուսույ ծշ Հօր եզրոր չրքանիս վաղինք ընկեր Մի-սաք Ճիհանյահետնի ցաւալի մահուսն ասնքեւ, փոխան ծաղկեպսակի երկու Հա-դար ֆրանը կը նուիրեն Հ. Ե. Դ. Տան ֆոնտին։ Իսկ ընկեր Մ. ՃիՀանդաՀեան իր Հօրհգրօր լիչատակին Հաղար ֆրանը՝ կը նուիրէ նոյն նպատակին։ Ստանալ «Ցա nus \$ 12 :

> PEINTURE DECORATION VITRERIE, RAVALEMENTS

## SOCIÉTÉ ARMIN

PAPIERS PRINTS DERNIERE NOUVEAUTE

25, Rue des Pivoines, Alfortville Téléphone: ENT. 17 - 65

Աժենավերջին գրութեամբ։ Մեր մատչելի գիները իւկստ նպաստա որ են Հայկական Վաստատութեանց ե Տարտարապետներու Համար լ

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris.



17, Bld. des Capucines ( Face au Café de la Paix )

Tél. : OPÉra 80 - 34 - 00 - 25

ՑԱՏԿԱՊԵՍ ԿԸ ՑԱՆՋՆԱՐԱՐՈՒԻ ФԱՐԻՉ ԱՊՐՈՂ 440 UPSUUUZUUULU EUNA QUBERNEU VAUSE NEUEVUL

9 11. 2 11. 2 15 11. 15

ቀԱՐԻՋԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ